# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. f. Rahnt in Leipzig.

Erwiwein'iche Bud- & Bufith. (M. Bahn) in Berlin. J. Richer in Prag. Gebrüher Jug in Bürich. Neihen Nicherbien, Munical Exchange in Bofton. D. Westemann a Comp. in New-Yorf. L. Adrottenbad in Wien. Und. Friedlein in Warfcau. C. Aglifet a Moradi in Philadelphia.

Adfinnbviergigfter Band.

10r. J.

Den 1. Januar 1858.

Indalt: Artiif ber Artiil. — Recenfionen: 2. Damrofd, Op. 3 n. 4. — Und Obeffa. — Und Berlin. — Rieine Zeitung: Bermifchte Artilel, Aphorismen; Corresponden; Zagesgefcichte; Bermifchtes. — Arbifcher Angeiger. — Intelligengblatt.

## Kritik der Kritik.

Ulibischeff und Seroff.

Svanz Kifst.

Bergangenheit — Bufunft. Diese zwei Begriffe brangen sich Jedem zwischen dem 31. December und I. Januar unvermeiblich auf. Gewisse Mamen identificiren sich mit der Ersteren; einige mit der Anderen. Die der Ph. Ulibischeff und Soroff sind berartige auf dem Gebiete der musikalischen Aritik. — Sei es uns also erlaudt, den Jahreswechsel damit zu beginnen, indem wir die Beiden gegenüberstellen. Jener, die Gegenwart, aus Fanatismus für die Bergangenheit, so heftig bekämpfend; Dieser die Gegenwart vertheidigend, und dabei der Zukunst gewärtig.

Als im vorigen Jahre das Buch ,, Beethoven, ses critiques et ses glossateurs" erschien, waren wir auf die Berkehrtheiten seines Inhaltes schon vorbereitet. Unfere Erwartungen sind aber übertroffen worden, wenn auch nicht burch seine gelehrt sein wollende Anmagung, (in dieser hinsicht kann man auf Alles gesaft sein), so doch duich seine fast unglaubliche Unwissenheit, die sich bis auf das ABC in der Musik erftreckt. In der That, was soll man von einem Autor sagen, der sich vermisst über Beethoven zu urtheilen, und sogar die Scalen nicht kennt! Das ist dei frn. Ulibischeff leicht nachzuweisen, der sich so wenig Rechenschaft von den Intervallen zu geden im Stande ist, aus denen eine der

einfachften Scalen, nämlich bie in A moll beftebt, bag Die zwei Kreuze auf ber fechsten und fiebenten Conftufe in feinem Behirne wie Befpenfter fputen, wenn es ibm paffirt, fie wo anders ju treffen, als in den Elementar-Soulbuchern. Man nehme fich die Milhe auf Seite 238 bas Citat aus bem Anbante ber 7. Somphonie nachanlefen, und die Ausrufe ju boren, ju welchen ibn biefe "monstreuses diesonances" von fo unschuldigen Intervallen wie diefe fis und gis verleiten, womit Berthoven ben Sat schließt, ber gewiß zu feinem "plus haut sublime" gehört, um eine Wenbung bes Autors ju gebranchen. Jeber unbefangene Lefer wird nach ber Bekannticaft mit biefer einzigen Geite überzeugt fein, baß bie gange Gelehrfamteit bes Mogart- und Beethoven-Biographen nicht über bie erfte Balfte ber A moll-Scala hinaus geht, und bag in der zweiten Balfte fin und gin por feinen entfetten Bliden nur ale "Drachen unb Chimaren" erfcheinen. Zwar befist fr. Ulibifcheff, burch bie von une vorausgeseste Lenntuig ber erften Balfte ber Scala, auf Diefe Beife 21/, Roten mehr, als Die fruber berühmten ruffifchen Borniften, Die nur eine einzige Rote ju tennen und ju blafen ihr lebelang verurtheilt maren ; aber mir bezweifeln, bag ein fo relativer Borzug genügend fein bürfte, um als Autorität zu gelten, wenn es fich barum banbelt, Beethoven für mabn- und blobfinnig zu ertlaren. Diefes einzige Citat, aus ber Unmaffe von Beweifen mufifalifcher Ungurechnungefähigfeit, genugt hinreichenb, orn. Ulibifdeff mit allen feinen fritischen Pratentionen abzuweisen, indem es feine rabicale Incompeteng in bas icarffte Licht ftellt. Chrliche Dufiter merben gewiß zugesteben, bag ber gute Bille eines Dilettanten von anftanbigem Ruf und uneigennutgiger Beftrebung für bie Runft icon baburch genugenb anerfannt ift, wenn man fich ber Dibe unterziehen möchte, auf folde Argumente ju erwibern. Bir maren nämlich versucht, es mit ihm ernft zu nehmen, und bie unbantbare

Aufgabe uns aufzubürden, alle die musitalischen Schnitzer, von benen das Buch strott, dem Publicum zu credenzen, welches nur zu sehr daran gewöhnt ift, die augenscheinlichken Unwahrheiten, von der Böswilligkeit protegirt, cursiren zu lassen, und ohne weitere Untersuchung anzunehmen. Einerseits sehlte uns aber die Muße dazu, anderseits fühlten wir mehr und mehr, wie unnütz es sei, dagegen zu protestiren, da der Ruhm des großen Mannes ebenso wenig darunter leidet, als große Monumente, wenn man aus ihr Piedestal Carricaturen kreidet, und die musikalische Welt schon einmal dazu verurtheilt ist, eine gehörige Dosis von Absurditäten zu verschlucken. Zu was sie in diesem Genusse stiebhaber damit abzuspeisen!

Inzwischen erschienen gleichzeitig zwei Reihen von Artifeln, sowol in ben Spalten biefer Blätter wie in ber Berliner Musikzeitung (Nr. 43 und ff.), die uns ber Pflicht, die wir zu unternehmen gedachten, enthoben haben. Bir find frn. Geroff bafur aufrichtigen Dant schuldig. Er hat die Bormurfe, die fr. Ulibischeff gegen Beethoven ju erheben fich vergebliche Umftanbe machte, in ihrer ganglichen Ungiltigfeit bargethan. Daburch hat er ber factundigen Rritit, welche fo oftmals gegen bie icheinfüchtige Brotest einzulegen hatte, einen mahren Dienft ermiesen, ba man im Intereffe bes gefunben Menschenverstandes nicht umbin tonnte, gegen eine folche Berbrehung ber Thatfachen fich zu vermahren und ben Kläger mit kategorischem Imperativ abzuweisen. Br. Seroff bocumentirt auf eine gang handgreifliche Beife, baß fein Landsmann, tropbem er über Mozart und Beethoven bide Banbe in gang lobenswerthem frangöfischen Styl fcreibt, doch mit den einfachsten mufita-lifchen Principien nicht vertraut ift, und beweift bas ex professo, fowol burch bie Citate aus bem mufikalischen Tert, als burch ihre geistreiche und richtige Unaluse, befonders aber burch die fiegreichen Parallelen, die er mit Sandn, Mozart und Cherubini aufstellt. Damit fcblagt er die Phantasmen des Grn. Ulibischess nieder, der babei nicht beffer wegtommt als Einer, ber fich als Mathematiter ausgeben wollte, aber mit ben vier Species ber Arithmetit noch nicht im Reinen ift. Ueberdies, welch auffälliger Widerspruch, durch die Macht der Thatfachen bem ehrenwerthen Gutebefiger abgezwungen, liegt nicht in bem Titel feiner langen Borrebe - "Refumé bes allgemeinen musitalischen Fortschrittes mabrend ber ersten 25 Jahre bes 19. Jahrhunderis" — und bem Sinn feines Bertes, beffen gange Tenbeng barauf zielt, bie Unmöglichkeit jedes Fortschrittes seit Dlogart zu constatiren!

Dr. Seroff verfolgt Schritt für Schritt alle bie lapsus calami von Brn. Ulibifcheff, und breitet fie mit einer Evidenz vor uns aus, die dem Blinden fichtbar fein mußte, wenn auch allen Tauben noch nicht hörbar; benn bekanntlich find die taubsten biejenigen, die nicht boren wollen. Am Schlug bedauert er, bag ein Ruffe es fein mußte, ber ber Belt bas Beifpiel eines folden Leichts finns gegeben hat, ba bis jest niemand Phibias ober Michel Angelo als Bahn- und Blodfinnige behandelt fah. Diefes Bedauern murbe, wie jedes eble Gefühl, fruchtbar. Es ist baraus ein Wort entstanden, zwar turg, aber eine Frage so vollfommen zusammen faffend, bie zu jenen gehort, die man als brennende bezeichnet, daß wir diesmal die Feder nur ergriffen haben, um Brn. Seroff auszusprechen, wie fehr wir ihm bafur verbunben find, und ihm zu verfichern, bag er fein patriotifches Gefühl für beruhigt halten tann, ba biefes Bort gleiche falls von einem Ruffen tommt. Gein Berbienft wiegt im Auge ber Runft volländig auf, mas fr. Ulibifcheff verfculbet bat. Wenn Diefer mehr als 300 Seiten fchrieb, die ebenso viele salsche Begriffe enthalten, und fein Gegner nur in brei Zeilen feine Anficht einschloß, fo haben diefe brei Zeilen doch mehr Gewicht, als jene 300 Seiten. Sie beurkunden ein so tieses Rachdenken über das Wesen der Musit, über die Bereinigung, die sich bei ihr zwischen Inhalt und Form durch ein anderes Berfahren, ale in ben übrigen Runften erfüllt, bag wir es befondere hervorheben möchten.

fr. Seroff fagt: "Das Kriterium bes mufitalischen Gesetzes liegt nicht in den Ohren bes Consumenten, es liegt in ber Runftidee bes Producenten". - Diefes Ariom fonnte man weber auf die Malerei noch auf die Stulptur übertragen; beibe find an unvermeidliche Thpen gebunden, sowie bie Architeftur von bestimmten Beburfniffen und Bedingungen abhängig. In Fesseln frei zu sein, die Daterie ju vergeiftigen, immer von neuem Die Binberniffe ju besiegen, welche ber Stoff bem Ibeal ftete entgegen balt, ift ihr hober Beruf. Die Mufit allein wirkt burch ben Beift auf ben Beift mit einer verhängnigvollen Freiheit, Die bem Einen wie eine ftrenge, offenbarente Mufe erscheint, welche bie Beheimniffe ber Zeitenverwandlung, der Kunstsortschritte und der Eroberungen bes Menfchengeiftes ihren Gingeweihten ine Dhr fluftert, mahrend die Anderen fie für eine bettelnbe Gautlerin halten, die fie der roben Menge preisgeben und den trivialen Gelüften aller Claffen aufopfern. Diefe berrfchende Freiheit bee Mufitere fcheint hentzutage gefahrvoll, und man befürchtet, daß fie nur Bermirrung und Anarchie in das Gebiet der Runft bringe. Bergebliche Beforgniß! Die Kunft, die verklärende Sphäre des menfolichen Geiftes, wird in ihr Gebiet nur bas aufnehmen, mas ben unvermischlichen Stempel bes Schonen an sich trägt. Jedoch wenn bas Schöne nicht augenbliclich Allen erkennbar ist, so ist es dagegen auch nicht Allen unerkennbar. Wenn ber fühne Componift, ber nur ben Eingebungen feines eigenen Genius folgt, mit ruhigem Gleichmuth feine Schöpfungen oft verkannt feben muß und foll, fo bleibt er boch nie gang ifolirt. 3mmer begegnet die Erfcheinung neuer Formen in unferer Runft Brofelpten, wenn auch in noch fo kleiner Anzahl, die ebenfo feurig für die Reuerungen einstehen, als fie heftig von ben nachbetern bes Althergebrachten angegriffen werben. Wenn auch Bach, Mogart, Beethoven von ihrer Beit theilmeife migverftanden murben, fo blieben fie boch von einigen ihrer Beitgenoffen nicht völlig unverstanden. Die fehlte es an Individualitäten, die wenigstens bie Bichtigkeit, wenn nicht die ganze Tragweite ihrer Werke ertannten. Diefe Ausgleichung zwischen bem Gewicht und ber Angahl von verschiedenen Meinungen hat fich immer herausgestellt und die Controle aller Reuerungen gebilbet. Wenn biefe von einent Genie ausgehen, fpiegeln fie nothwendigerweise bie Farbung und Stimmung Des Zeitgeistes wieder, und fo finden fich auch nothwenbigermeife, hier und ba verftreut, verwandte Intelligengen, Die burch eine Urt von Bellfeben errathen, mas er fagen, verfünden, besingen wollte. Gine Gruppe, und fei fie auch noch fo flein, hat fich trot ber confequenteften Unterbrudung und eines instematischen Ignorirens immer um bas Genie geschaart. fr. Geroff citirt Columbus und Balilai neben Beethoven. Ersterer ftarb in Feffeln, hat aber bei König und Königin genug Bertrauen erwedt, um von ihnen die Schiffe zu erhalten, die ihn nach Ameritas Ruften führten. (!) Galitai mar gleichfalls eingeter-tert, nichts besto weniger hatte feine Entbedung icon fo viele Belehrte überzeugt, daß fogar durch fein Abichwören bie Berbreitung ber von ihm verfündeten Bahrheit nicht verzögert wurde.

Also, soll ber Künstler die ganze Berantwortung seiner Berwegenheit in Behandlung des Kunstmaterials tragen, so ist diese Freiheit, ohne Grenze im Brincip, in der Wirklichkeit doch umschlossen durch die natürliche Controle der von ihm erregdaren Sympathien, die mit seinem Erzeugnissen gleichsam parallel gehen, und immer aus einem engeren Kreise sich verbreiten, um einst die Meuge zu durchdriugen. Hrn. Seross Axiom, eines der kühnsten, das noch in den Debatten über diese Fragen ausgesprochen wurde, enthält doch nichts Uebermüthiges und keine Ermächtigung zur Zügellosigkeit in der Kunst, da jede wirkliche Entstellung des Ideals aus ihrem Gebiet ausgeschossen wird.

Als Reujahrsgabe bieten wir noch unferen geneigten Lefern, zur Beruhigung ihrer etwa allarmirten Beethoven-Gewiffen, folgenden Ausspruch, ben wir gleichsalls Hrn. Seroff verdanten: "Wenn eine Theorie nicht mit der Praxis eines Weltgenies stimmt, da wird sie nie bestehen, benn die Runst lebt ihr Leben nicht in Büchern, sondern im Runstwert".

#### Concertmusik.

Filr Bioline mit Begleitung.

Ceopold Bamrosch, Op. 3. Improvisation über bas Schumann'sche Lieb "Wenn ich ein Böglein war" für bie Geige mit Pianosorte ober kleinem Orchester. — Weimar, Kuhn. Br. 3/4 Thir.

vierbegleitung. — Ebendaf. Pr. Heft I 2/3 Thir., Beft II 7/12 Thir.

In ben vorliegenden Compositionen machen wir bie Bekanntschaft eines hervorragenden Instrumentalvirtuofen auf bem Felbe ber Production. Gin nicht gewöhnlicher Beruf bagu, bas unbestreitbare Bermogen, fehr Bedeutendes darin ju leiften, fpricht fich aufe tenntlichste aus. Es erscheint daher wol ber Mühe werth, naber auf biefelben einzugeben. In Brn. Damrofd begegnen wir einer echten, burch und burch noblen Runftlernatur, wie fie feit Deifter Joachim fich nur felten in ber Bulle eines Beigere gezeigt hat. Da ift ber begabte, ungeachtet feines noch nicht häufigen Auftretens boch fcon allgemeiner befannte und auerfannte Spieler gemiffermagen nur eine Gigenfchaft bes inneren Dufiters, bem feine Birtuofitat offenbar uur ale bas Mittel gur Darlegung seiner fünstlerischen Individualität gilt. Daß er eine folche besitt, zeigt fich beim Aufschlagen ber erften beften Seite in ben Romangen und ber Improvisation. Erfcopfend zu carafterifiren mare fie jedoch nach biefen Broben noch nicht; ber Componift, beffen Deuten offenbar fich im Rreife bee Orchestralen bewegt, und ber burch feine in Beimar aufgeführte vollständige Musit (Duverture, Entreacts, Melobramen u. f. m.) ju Schiller's "Jungfrau von Orleans" bewiesen hat, bag er fich eigentlich in der unbeschränktesten Sphäre wohl und behaglich fühlt, würde mit Recht gegen den Berfuch, in den oben genannten Arbeiten sein ihm zukommendes Genre ausgefprochen zu finden, protestiren dürfen. Faffen wir biefelben alfo gang objectiv auf, ale bas mas fie finb, Compositionen in jenem gediegeneren Salonsthle, der aus der Aufnahme des virtuofen Elementes in den Kammerftyl entstanden ift und durch den Borgang von Componisten, wie Mendelssohn, Schumann, Chopin, Raff — Größerer und Kleinerer nicht zu gedenken eine ebenbürtige kunftlerifche Bedeutung gewonnen hat, als die tes verjährten Kammerstyles par excellence.

Die beiden Romanzen gehören zu dem Erfreulichsten, was die jüngste Zeit in dieser Gattung hervorgebracht. Der Autor schwingt sich zu jener nicht blos die
höchste Eleganz, sondern auch die höchste Fülle leidenschaftlichen und in der Leidenschaft stets reinen und zartsinnigen Gesühlsausdruckes repräsentirenden Scala empor, die sur die Bioline ihren "Chopin" noch nicht gefunden hat. Es ist also nicht zusällig, daß derselbe

porbem fich in Transscriptionen Chopin'scher Rotturnen und Scherzi fur Die Beige versucht hat, welche vor langerem bei Breittopf und Bartel publicirt, fich eines fo allgemeinen Beifalls zu erfreuen hatten. Er hat fich offenbar in das Studium diefes "Lenau" der instrumentalen Lyrit mit fo befonderem Gifer verfentt, daß man bas urfprüngliche Borhandenfein eines vermandten Gle= mentes anzunehmen bat. Eine ernfte und tiefe Melancholie spricht sich in ber ersten Romanze aus; die anmuthigen Arabesten, welche ben melodischen Stamm umichlingen, treten nie ale blofe außerliche Bergierungen auf, fonbern ftete ale empfindungewarme, bem Grundgebanten entspriegenbe Steigerungemittel. Die inftrumentale Melobie bedarf einer gewissen Ornamentik, um fich in Flug und Bewegung zu bringen. Nur niuß biefe lettere jum Befen bes melobifden Rernes geboren; fie muß einen immanenten, feinen transcendenten Charafter haben. Man vergleiche einmal Bach's und Mozart's Berfahrem hierin. Welch scharfer Contrast! Es genüge ju erinnern, wie boch eigentlich die Mozart'iche Melodie es gewesen ift, welche bie Rossini'sche Flachbeit verschul= bet hat, mahrend die in ben letten Beethoven'ichen Berten bominirende Behandlung ber Bariation nach rud. wärts auf ben alten Sebastian, nach vorwärts mitunter auf Chopin und andere Neuere hinweift. In Damrofch's erfter Romange begegnen wir mit Freude fehr häufig ber innigen und innerlichen Ausbruckweise, bie uns an Bach weit mehr entzückt, als seine ascetischen Runststücke, trot aller staunender Bewunderung, die wir auch nor den letze teren bekennen. Die Unlage bes Studes ift ziemlich breit und großartig; an der mit anspruchsloser Ginfachheit verlnüpften formellen Abrundung ift nichte auszufegen. Gin Mittelfat in D moll, ber ein bewegteres Zeitmaß verträgt, wenigstens ein gewisses Rubato, bereitet die Wiederkehr bes Hauptmotives in qualitativer Steigerung (B bur) wohlthuend bor. Bas bie Begleitung anlangt, fo tonnten wir mit bem Componiften vielleicht um einzelne Bagatellen rechten, an welchen ein boswilliger Schulpebantismus Anstoß zu nehmen vermochte. Wir unterlaffen es aber, weil wir eine Undantbarteit gegen die ungabligen Feinheiten und Renheiten ber Barmonifirung, bie une ebenfo frappirt ale erfreut haben, begehen murben. Die Billigfeit murbe erforbern, ebenfo gemiffenhaft die mannichfachen Schönheiten, gegen welche einzelne nie in ber Intention, aber bisweilen in ber Ausführung hervortretenden unnöthigen Berbheiten, bie ein intelligenter Spieler leicht verschleiern tann, gar nicht in bie Bagichale fallen, als die etwa ju berührenben, nur bem feineren Mittelstimmen-Berfolger auffallenden Mängel aufzugahlen. Das wurde aber zu weitläufig fein, und biefe erfte Romange ift wirklich ein fo liebenswürdiges und intereffantes Musitstud, daß wir gerne une jeber weiteren Rrittelei enthalten.

Das 2. Seft von Dp. 4 ift Romange - 3mpromptu

betitelt, mahricheinlich wegen bes fprubelnben Scherzanbo im Mittelfage. Im Uebrigen ift bie Form biefelbe mie in ber erften Romange. Der Bauptgebanke fteht zwar nicht auf gleicher Bobe mit bem bes erften Studes, ift aber bennoch weber flach noch gewöhnlich. Bielleicht fagt manchem Spieler Diefe Ms bur Cantilene mehr ju, als bie erste; sie mag bankbarer sein, sich zu einem individuelleren Bortrage berleiben tounen. Der Componift bat ihr fibrigens in richtiger Dekonomie einen ausgebehnteren, rhuthmifch lebenbigeren Bechfelfat jum Begleiter gegeben, ber eine fehr erfrischende Birtung ausübt. Die recht reizvolle boleroartige Spicato-Etube gestaltet bas Bange zu einem annuthigen Bilbe, zu bem man vielleicht in einer ber fpanifden Romangen (von Beibel und Benfe überfett) eine Illuftration in Borten finden faun. Gern von une, ben Componist bierburch in ben Berbacht programmufitalifder Berbreden ju bringen. - Daf bie beiben Romanzen am besten von Beigern erften Ranges vorzutragen find, diese auch besonders interessiren merben, ift bei bem ehrenvollen Blate, ben fr. Damrofd unter ben Birtuofen feines Inftrumentes einnimmt, giemlich felbstverständlich; übrigens find bie bargebotenen Schwierigkeiten auch für mittlere Spieler nicht unüberwindlich, und wir find überzeugt, daß fie niemanben von ber einladenden Befanntichaft abidreden werben.

Die Improvisation über ein Schumann'sches Lied, Dp. 3, gehort ebenfalls unbedingt zu ben intereffanteften Concertpiecen, bie in neuefter Beit für bie Bioline erschienen find. Der Componist bat fie in ber ursprünglichen Gestalt (ohne Begleitung) in Berlin mit Glud gespielt und mit ber ebenfo duftig als geiftvoll gearbeiteten Ordjefterbegleitung auch in haniburg und anbermarts reuffirt. Sie ift ziemlich ichwierig, ba bie Errungenschaften moderner Technit barin möglichft verwerthet find, aber auch ungemein lohnend, brillant im besten Ginne, ba bie Entfaltung einer glanzenden Birtuofitat bem echt poetischen Behalte untergeordnet erscheint. Das melodioje und in edel populärem Tone gehaltene Motiv muß auch das größere Bublicum ergreifen und bie intereffante freie Bariirung murbe gemiß ben Beifall bes verewigten Autors gefunden haben. Die 3bee einer folden Improvisation ift ebenfo neu als gludlich ersunden; die Bearbeitung halt fich treu an die Stimmung res Driginalmotivs, fie giebt fich ale eine Art Interpretation, ale einen wir mochten fagen bichterifden Spaziergang besfelben. Der Effect in ber Schlufe variation auf dem Orgelpunct E, burch herunterstimmung ber G-Saite ift von ebenfo origineller als zauberifcher Wirfung; ee murbe unmöglich fein, biefe auch nur an= nahernd auf ber Bratiche ju erreichen, welche in ben oberen Arpeggien ein zu verschleiertes Colorit geben murbe. Diefe Improvifation murbe unferen berühmteften Biolinfpielern ale Componiften Ehre machen und bürfte von ihnen jedenfalls als eine Zierbe ihres Repertoires willfommen geheißen werben. Es ift ein gang vortreffliches und wie gesagt äußerst poetisches Musikitud, voll romantischer Träumerei, aber solcher, die zu ihrem künstlerischen Ausbruck gelangt ist, nicht jener, die tappend und faselnd hindämmert. Wir empfehlen Improvisation wie Romanzen allen gebildeten Musikern und Dilettanten auf das angelegentlichste.

B. v. Bülow.

#### Aus Odessa.

Um musikalische Berichte aus unserer Stadt zu geben, wird es für ben Leser nothig fein, etwas über den Standpunct zu sagen, auf dem wir uns befinden und von dem ans all unser Treiben und Gebahren beurtheilt werden muß, follen wir nicht für musikalische Deis

ben angesehen werden.

Doeffa ist, mas seine Bewohner betrifft, ein Conglomerat aller Nationen, wie Handel und Gewerbe sie auf einem Buncte zusammenwürfelt. Italiener, Franzosen, Griechen, Russen, Deutsche, die letzteren in geringerer Anzahl, bilden das Publicum, das sich nur dann zur Kunst bekennt, wenn es etwas dabei zu sehen giebt. Am meisten liebt man Oper und Baudeville. Concerte würden mehr Anklanz sinden, wenn die Künstler im Costum am Clavier oder mit dem Instrumente in der Hand erscheinen könnten.

Wie überall, wo man Dlufik nur als Ohrkitzel auffaßt, ift ber Gefchmad bei ber großen Daffe entichieben für die neuere italienische Musit; wie in ben Urmalbern von Amerika liebt man auch bei uns Berdi's Muse über Alles. Wenn es da fo recht bunt burch einander schwirrt und heult, Bofaunift und Trompeter die Baden hoch anfblafen und ben Gangern vor Unftrengung bie Abern hoch aufschwellen, daß fie zu platen broben, bann lieft man Entzuden auf ben Gefichtern ber Leute, ale wollten fie fagen: es giebt boch nichts Schoneres in ber Belt! - 3m Bangen niug man eingestehen, bag bie ruffische Bevölkerung noch das meifte Talent für eblere Mufit zeigt. Die Deutschen schlagen fich aus Artigfeit und Schüchternheit auf Die Seite Des großen Saufens; wenn Mogart, Berthoven, Meubelsfohn öffentlich gur Sprache tommen, oder in Concerten ein deutsches Lied gefungen wird, bann find fie in großer Berlegenheit und suchen die Sache als einen Miggriff bei den Umsitzenden ju entschuldigen, Das ruffifche Bublicum bagegen hört gern und mit Ehrfurcht etwas Befferes an und zeigt Befähigung zur Auffaffung. Streichquartette find nur in ruffifden Baufern ftabil, eine Beethoven'iche Symphonie am Clavier vierhandig hort man da mit Andacht an, Schubert's Lieber find in biefen Birteln gefannt und gern gehört. Dag unter folchen Umftanden aber von einem öffentlichen Dufitleben nicht bie Rebe fein tann,

versteht sich von selbst. Clavier ist das einzige cultivirte Instrument, die Einen begnügen sich mit Walzern und Boltas, die Andern bringen es dis zum Capriccio von Mendelsschu, Alle aber schließen sich mit ihrer Musik in ihre vier Mauern ein und kommen nie an die Deffentlichkeit. Gesang wird von dem weiblichen Theil der Bevöllerung gewöhnlich nur dis zu ihrer Berheirathung getrieben und dann schnell wieder beiseite gelegt. Run, und die Musiker von Prosession, die Lehrer, die Künstler? wird Jeder fragen, — nun, die gehen ihren Lectionen, ihrem Erwerb nach und nehmen sich nicht die Zeit, den herkömmlichen Gang der Dinge zu unterbrechen.

Der Lefer ersieht aus bein Vorangehenden, daß wir uns in Obessa auf einem für Musit wüsten Boden befinben, so wüst, daß er nur durch die Hand einer höherstehenden Persönlichkeit urbar gemacht werden könnte. Dem Musiter allein wird es nie gelingen, bessernd auf den Geschmack einzuwirken, wenn er nicht gewissermaßen

bazu ermächtigt wirb.

So wie Alles in ber Welt auch eine heitere Seite hat, fo giebt es wol faum etwas Drolligeres als bas Runftlervolfchen zu beobachten, bas auf feinen Streifjugen burch die Belt unfere Stadt berührt. Es bat fich immer bewährt, bag wer in Odeffa mit Concerten Glud machen will, vielfeitiges Talent haben ung; es genügt nicht allein guter Rünftler auf feinem Inftrumente gu fein, man muß in höherem Grabe verftehen, die allgemeine Ausmerksamteit auf fich zu leuten. Apolinar Ronteti, fagt man, fdidte einen Mann voraus, ber fein Portait und feine Lebensbeschreibung an die Leute vertheilte, fpater tam er felbit nach, vierfpannig, einen Mohren auf bem Sutschbod. Seine Concerte waren ftart besucht. Leopold v. Meyer hat überall Dieselbe Art, Aufschen zu maden, er weiß burd irgend einen Scandal bie gange Welt von fid reben ju machen, und wenn er felbft bas Renommée als anftandiger Denfc aufs Spiel ftellt. Die Leute, um bas Bunberthier von Berfon ju feben, geben ine Concert, mehrere Tage vorher ist tein Blatz mehr zu haben, das haus in allen Räumen voll. Hermanowsti, ein junger Bioloncellift, folgte ale Landemann Brn. Kontefi'e Beifpiel, er ichidte sein Portrait voraus und ließ sich mehrmals in der Zeitung anfündigen, ohne zu erscheinen. Endlich tam ber Beißersehnte und versicherte den Leuten, die ihm auf sein glattes Geficht nicht glauben wollten, "er fei zwar Ger= vais' Schüler, fpiele aber beffer, als fein Lehrer". Diefe Bescheidenheit half mirklich, die Leute, die sonft gern gu Saufe geblieben maren, tamen in feine Concerte, und nebenbei gefagt, ber junge Meufch hatte fich einige Stude von Servais recht brav eingeübt, er fpielte fie ohne Un: ftog und ohne die geringste Schuchternheit. Gin junger Clavierspieler, Genaro Berelli, ber feine Studien in Baris gemacht, mar brei Monate lang bemuht, burch bas freundlichste Benehmen Aller Bergen für fich eingu-

nehmen, ebe er ein Concert anfagte, und fiebe, es wirtte viefes Mittel, als follte ber Beweis bergeftellt merben, daß man auch mit gelinden Medicamenten beilen kann. Perelli ist übrigens ein guter Clavierspieler, es ist taum zu vermuthen, daß fein Baterland Italien einen befferen aufznweisen hat. Dit einer Fertigfeit, Die Unerkennung verdient, verbindet er Geschmad in ber Bufammenftellung feines Repertoires; er fpielte Beethoven, Mendelsfohn, hummel zc. Geine eigenen Compositionen, bestehend in einer neuen Art Phantafien über Roffini's, Bellini's, Donizetti's (nicht Berbi's) Dpern, find mit Gefchid und mufikalifder Renntnig gemacht. Da Berelli eine Reife burch Italien nach Deutschland macht und fich bafelbst längere Zeit aufhalten will, wird man Belegenheit haben, ihn ju horen. Ber bebentt, bag er einem Lande entstammt, in bem Daufit leiber ausgetlungen bat, wo man in einer nicht unbebeutenben Ctabt verfuchte, Bandn's "Coopfung" aufzuführen, die Ditwirkenden aber in foldes Laden ausbrachen, bag nach ben erften Rummern bie Aufführung eingestellt murbe, ber wird Perelli gerecht werben, feine Bemuhungen anerkennen und ihn zu fernerem Fleiße aufmuntern. -Um Einige anzuführen, denen es nicht in dem Maße gelang, bas Bublicum anzuziehen, nenne ich: Doffet, einen Biolinfpieler, ber viel für bie Butunft verfpricht und ein mahres Rünftlertaleut ift, und Frl. v. Tiefenfee, eine brave Coloraturfängerin, die, wenn wir etwa ben Triller anenehmen, Borgugliches leiftet. Db Rellermann und Billmers, bie nächstens ankommen follen, in ihren Concertunternehmungen gludlich fein merben, wollen wir ber Bufunft überlaffen.

#### Aus Berlin.

December 1857.

Das musikalische Leben und Streben unserer Resibenz ift ein fo vielseitiges, alle Kunstberechtigungen in fo reichem Dage reprafentirentes, bag man nur ben einen oder andern Gefichtepunct ber Anfdauung ine Auge faffen fonnte und es erbote fich ein ausreichenber Stoff filr jede Specialmittheilung. Co murbe Referent bes Gegenwärtigen genothigt, jungft feine Aufmertfamfeit blos der Entwidelung und bem Standpuncte der hiefigen Kammermufit zu widmen. Gei es hier Zwed, vor Ablauf bes gegenwärtigen Jahres in einem Decemberberichte mit raschem Fluge die Kunsterscheinungen noch einmai zu burchwandern, die in bunter Reihe, in fconem Schmud und großer Bahl aus bem Borizonte unfrer Saifon aufranchten, fo ftogen wir bald auf den Auf- nud Niebergang eines Rometen - Birtuofen, ber auf feiner erften ober fo und jo vielten Weltreife furzen Salt macht und im Lichte unferer Firsternfünstler fich flar wird,

weiter zu wallfahrten, balb auf die Bettkämpfe und Siegesmahle unferer heroen; wir hören Soireen für claffische Orchestermusik, die erhabenen autiken Kirchengefänge bes 16. und 17. Jahrhunderts vom königl. Domchor und der Singakademie; wir werden erschüttert in den Monstre-Militair-Bieprecht's-Concerten, befriedigt und ergriffen durch die Broductionen der Bildungsanstalten und der Gesangvereine von der Concert-Cantate die zum einsachsten Bolksliede herab; wir werden annusirt und erbaut durch die königl. Oper mit Meherbeer, Weber, Glud und Wagner und seiern die neuesten Triumphe mit "Macbeth."

Bergegenwärtigen wir uns die hauptfächlichsten Momente bes jungft Erlebten. Giner Reihe von acht Concerten im Rroll'ichen Locale in Gemeinschaft mit Benri Wieniaweti (Geiger), Bottefini (Contrabagvirtues) und ber Gangerin Fiorentini ließ Jofeph Bieniamsti ein sogenanntes 9. Concert im Gaale ber Sing-Atademie folgen unter Mitwirkung von Frl. Jeuny Meher und eines zusammengefesten Orchestere unter Leitung bes Concert-Dt. S. Ries. Bar ber Concertgeber nach ben vorangegungenen Productionen ale Componist hinsichtlich ber Anerkennung nicht in genügendem Dage befriedigt worden, fo follte biefes Concert gewiffermaßen ben Schaben gut machen und bie Beurtheilung zu einem gunftigeren Refultate veraulaffen. 3. Bieniameti fpielte fein S moll Concert (Manufcript). Die Clavierpartie war mit ben reichsten Schwierigkeiten ausgestattet, tam jedoch zu feinem wohlthuenden Aus-brud, weil die allzustarte Begleitung bas Soloinftrument ju fehr bededte. Die Intentionen bes Studes ermach. ten außerbem um fo weniger ju einem flaren Bewußtfein, ale bie Form und materielle Berarbeitung nicht felten auf Zweifel gerathen ließ und auch bie Execution ben früheren Leiftungen bee talentvollen Birtuofen nicht gleichen Stand zu halten fchien. Roch unwichtiger erwies fich bie jum Schlug vorgetragene Composition bes Concertgebere, Phantafie über Bellini'fche Motive, Die man lich fcon mehr ale fatt gehört haben tann. Charafteristisch wirkte indeß die mit mahrhaft nationalem Fener und Accent gefpielte Polonaife von Chopin. Die Leistungen bes Orchesters in der Ouverture gur "Zauberfiote" von Mozart und zu "Ruy Blas" von Menbelefohn maren matt und standen in feinem Berhaltniffe gu bem reigenden Gefange, womit Grl. 3. Deper burch ein Recitativ und Arie ber Juno aus "Semele" von Bandel und durch zwei Lieber von Schubert und Schumann bas Bublicum entichabigte.

Begegnen wir auf unferer Runbschau einer Biolin-Birtuosin Signora Bordi aus Mailand, welche im Kroll'schen Lecale, bei überfülltem Hause eine sehr wadere Erscheinung barbet und ben Ruf auf bas Bollständigste rechtsertigte, ber ihr voranging, vor bem Leipziger Gemandhauspublicum mit dem gunftigsten Ersolg Die Broben ihrer Meisterschaft abgelegt zu haben. Als Die Dauptzuge ihres Talentes und ihres musikalischen Bilbungegrades conftatiren fich in bem Auftreten ber genannten Runftlerin außer feltener Bravour, feelenvolle Auffaffung ber Composition, freie Farbung bes Tones und eine murbige innere und außere Baltung, fo bag bie beiben Stude Souvenir de Bellini von Artot und Caprice Fantasie von Bieurtempe ben mehrmaligen Bervorruf bewirften.

Der verdienstvolle Ert'iche Befangverein, ber fich burch das eifrige bantenswerthe Beniuhen feines Dirigenten die Cultur bes einfachen Bolfeliedes jur Aufgabe gestellt und durch öffentliche Aufführungen ben Fortidritt und die Resultate Diefes herrlichen Bestrebens documentirt, gab fein biesjähriges erftes Concert im Daber'fchen Saale vor einer gablreichen, mahrhaft theiluehmenden Buborerschaft, und überraschte und erfreute auf bas 3nnigste burch bie Birtung ber einsachen reinen Bolteweise, sinnig ersaßt und empsunden, klar und mit poetischem Ausdruck gesungen und so eigentlich jum Bergen gefprocen. Bur Abwechselung fang Frl. Dicheli Die Mozart'fche Arie ,, Misere doveson" und fpielte Frl. Ullmann die Beethoven'iche Es dur Sonate für Clavier und Bioline mit ihrem Lehrer, bem fonigl. Rammermusitus lone, jur Befriedigung ber fcon gufriedengeftellten Borer.

Der Stern'iche Gefangverein feierte fein Stif. tungefest im Arnim'ichen Saale. Gine ben Baften biefes froben Tages mitgetheilte Denkschrift ergab über ben Urfprnug, über Die fegensreiche Entwidelung, wie über Das Gebeihen und Die gegenwärtige Bedeutung Diefes vortrefflichen Runftinftitutes eine munichenswerthe icone Ueberficht, von ben erften Proben im Jahre 1847 an bis zu ben größten Aufführungen von Beethoven's großer Deffe, Bandel's "Ifrael" zc. jum Ruhme bes verdienft= vollen, hochgeehrten Dirigenten des Bereins, des fonigl. Musit-Dir. 3. Stern. Die festliche Feier erhielt babei bie froheste Stimmung durch entsprechende Toaste und Befange.

Go find es auch noch die beiben anbern großen Befangmächte: ber tonigl. Domdor und bie Ging. Atademie, welche mit größeren Aufführungen intereffirten. Bon Letterer hörten mir bas Requiem von Mogart und S. Bach's Motette "Gottes Zeit ift die allerbefte Beit," mobei bie Chore ihre Aufgabe recht murbig erfüllten und namentlich burch flares Berftanbnig ber Aussprache und richtiges Rraftmaß, ben ehrmurdigen Runftschöpfungen einen mahrhaft erbaulichen Ausbrud verliehen. Um fo unangenehmer berührte bas Difverhaltniß, in welchem die Solofrafte den Choren gegenüber ftanden, fo bag ploglich Jemand ju dem Ausruf genöthigt wurde: "Aber welche abgenützte, unreine, häßliche Stinune!" und es war ber gute Mantins. Auch schwankte eine andere Solostimme einmal fehr merklich im Tact. Um fo mehr befriedigte eine augerft frifche, wohlflingende, junge Sopranstimme und der hochft verftanbliche, ernfte Ausbrud in ber Partie Des Berrn Sabbath.

Der tonigl. Domchor eröffnete ben Cytlus feiner Soireen, wie nur zu erwarten ftand, vor einem febr gablreichen Auditorium und erfüllte die andächtige Menge mit dem Ernfte der tief ergreifenden, herrlichen, autifen Runfticopfungen aus bem 16. und 17. Jahrhunderte. Wir hörten Baleftrina's Gloria, Adoramus von Drlando Laffo; "Offertorium" von Felice Anerio, Durante's Misericordias (burch mahrhaft schöne Melodie, großen Reichthum harmonischer Feinheiten und Birtungen bei volltommener Musführung ein Glauspunct bes fchätenswerthen Brogramms) und im zweiten Theil Compositionen leichteren Calibers: Motette von Deldior Frand; S. Bach's Choral "Wenn wir in höchsten Röthen fein" und bazwischen Beethoven's Claviersonate Dp. 110 und eine Fuge von S. Bach von Frl. Scheuten recht brav vorgetragen, fo daß fie ihrem Lehrer, Brn. B. v. Bulow, alle Ehre machte. Die Motette von Frant erfreute und belebte burch aufpruchlofe Schonheiten und machte einen außerft angenehmen Ginbrud nach ben vorangegangenen ernften und gewichtigen Tongemälden. Und Bach's Choral bot wieder zur Motette einen geeigneten frästigen Gegenfat, sowie zum Ganzen einen er-

hebenden, murdigen Schluß.

Bon ben Orchesterleiftungen verdienen die britte Symphonie-Soiree der königl. Rapelle und das Concert ber Liebig'fchen Capelle im Saale ber Sing-Afadentie der besonderen Erwähnung. Erstere begann mit Niels B. Gabe's & moll Symphonie, welche allerdings, so oft sie auch gehört wird, nicht recht zur Anerkennung tommen will, und burch den reichhaltig icheinenden Schlußfat eber zu ermuden fabig ift. Der zweite Gat bingegen zeichuete fich aus und erwedte ein lebhafteres Intereffe. Beber's Duverture ju bem "Beherricher ber Geifter" Scheint ber früheren Beit bes Componisten entsproffen gu fein, trägt jedoch ichon die Spuren von der Entwide. lung ber letten bochftebenden Runfticopfungen Beber's. Außerbem borten wir die Duverture jum "Baffertrager" von Cherubini und Beethoven's B dur Symphonie in recht meisterhafter Ausführung. — Die Liebig'sche Capelle, welche in ber legten Zeit unter ben Orcheftermächten ber Residenz sich zum ersten Range mit binaufgeschwungen, legte in Diefem Concert abermale ein Beugniß ab von ber Tüchtigfeit und Thatigfeit ihres Dirigenten, von ber gut organisirten Bereinigung Diejes ichateus= werthen Orchefters. Das Programm enthielt Mogart's B moll Symphonie, Beethoven's Eroica, die Duverturen ju Glud's "Alcefte" und Beber's "Dberon," welche lettere fich zum Paradeftud ber genannten Capelle erhoben und ftete mit größtem Enthufiasmus vorgeführt wird; und wem follte auch biefes prachtig instrumentirte Orchefterftud von fo glanzender Alangfulle und ben bellften, frohften, fraftigften Farben nicht gefallen.

Gerenten wir jum Chlug unferer Ctigge noch eines ber großen Bieprecht-Militair-Concerte vom 12. Dec. im tonigl. Opernhaufe, ale 100. Wohlthätigfeite. Concert jum Beften ber Alter-Berforgunge-Unftalt für bent= fche Theatermitglieder (Berfeverantia) und unter Ditmirtung bee Grl. Joh. Bagner, bee tonigl. Ramnier= mufitere Roglet, bes Dphycleiden-Birtuofen Colafanti aus Reapel, ausgeführt von den Mufitchören ter feche Garbe-Regimenter. Laffen wir das intereffante, große Brogramm folgen. I. Theil: 1) Brafentir-Warich ber Armee, comp. von Friedr. Bilbelm III. 2) Duverture jum Festspiel ,,Il Re pastore" comp. von Friedrich b. Großen. 3) Großer Fest-Marich von Bring Louis Ferbinand. 4) Zwei Lieder von der Prinzessin Charlotte von Breugen (vorgetr. v. Frl. 3. Bagner). 5) Dor= gengebet ber Zigeuner aus ber Oper "Cafilta" von bem Bergog von Gotha. 6) Drei Barade-Mariche im langfamen Chritt von Frau Rronpringeffin von Burtemberg, von ber Bringeffin Anna von Breufen, von tem Bringen Albrecht (Gobn) von Preugen. 7) Defilir-Marid vom König von hannover. - II. Theil: Duverture ju "Den Juan" ven Mogart. 2) Golo auf bem Cornet mit Bifton (vorgetragen vom Rammerinufitus Roflet). 3) Grand Pas redouble, von Bieprecht. 4) Souvenir de Naples auf ter Ophycleide vergetr. v. Colafanti. 5) Duverture jur Oper "Rienzi" von R. Bagner. 6) Reveil du lion von A. v. Kontety.

7) Großer Sieges- und Festmarsch, mit Anschluß ber Borufsia von Spontini, gefungen v. Frl. 3. Wagner. Das heißt wahrhaftig ein interessantes großes Programm, wovon die eine Sälfte rein fürstlicher Natur. Die Aussührung sämuntlicher Biecen war charafteristisch und meisterhaft unter Wieprecht's geharnischter Dierection; der Ophycleiten Birtuos imponirte mit seinem gewaltigen Instrumente und hinterließ durch seine Fertigkeit, wie durch den ausdruckvollen Bortrag seiner seltenen Leistung einen ungewöhnlichen Gindruck; ebenso bewährte Frl. Wagner den Höhepunct ihres Talentes und erhob nit ihrer gewaltigen Stimme in der charafterissischen nationalen Borussia die zahlreiche Zuhörerschaft zur wahren Begeisterung.

Bei der Mittheilung unferer Orchester-Broductionen fönnen wir das Bedauern nicht unterdrücken, daß wir auf die großartigen Genüsse haben verzichten unissen, welche in früheren Jahren der Stern'sche Orchesterverein in so vollendeter Beise ins Leben ries. Dafür fönnen wir andererseits einige große Concerte für Orchester, Gesang und Soli in Aussicht stellen, welche Hr. H. v. Bülow veranstalten und Ansangs Januar wol schon beginnen wird. Wir haben auf ein verzügliches Programm und auf eine genußreiche Execution zu rechnen, und freuen und schon im Borans darauf um so mehr, als damit eine empsindliche Lücke gedeckt wird, dem mustalischen Berlangen auch die neuesten großen Erscheinun-

gen gur Reuntniß zu vergegenwärtigen.

Rub. Biole.

# Kleine Zeitung.

Vermischte Artikel, Apforismen.

Die Reihenfolge ber Lifgt'ichen Berte für ben Concertgebrauch. Ats Bagner's Opern noch nicht aufgeführt maren, machte Eb. Uhtig in b. Bt. wieberholt und nachbriidlich barauf ausmerkam, bag man, wenn mon nicht gleich anfange Difigriffe begeben und ben richtigen Beg verfehlen wolle, mit "Tannhäufer" zu beginnen habe, und erft auf biefen "Lobengrin" folgen laffen burfe. Dan bat biefen Rath allgemein befolgt und ber Erfolg bat ibn gerechtfertigt. Gine abntiche Angabe möchte jett in Bezug auf die Lifgt'ichen Berfe nothwendig fein. Speciell baran erinnert wurde ich burch bie in Rr. 25 vom 18. Dec. am Schluffe ber Dagbeburger Correspondeng befindliche Rotig, baf man bafetbft biefen Winter bie "Bralubien" unb "Mageppa" auf ühren wolle. Deiner Anficht nach ift biefes lettere Bert filr ein Bublicum, welches mit ben Lifgt'fchen Tonbichtungen noch gar nicht befannt ift, burchaus feine gludliche Babt. 3ft man icon vertrauter mit ber Cigenthiimlichfeit bes Componiften,

fennt man bie meiften feiner Berte, fo tritt auch "Magepha" febr bath in bie richtige Stellung und bas Befrembliche verfdwindet vollftanbig. Allein aber giebt biefe Tonbich. tung fofort allen benen, die noch von alten Borurtheiten beherricht find, — und beren find Biete — fofort Berantaffung, über Berletung ber Runftgefete, fiber Diffbrauch ber Tontunft ju auferlichen Zweden zu wehllagen. 3ch wurde bemnach folgenbe Ord. nung vorschlagen, ohne daß ich damit etwas absolut maggebenbes aussprechen will. Das Wert, welches einem noch nicht eingeweihten Bublicum que rft vorzugühren ift. find ohne Frage und ohne allen Bweifet bie "Praludien." Me bie nachftfolgenben Compositionen möchte ich fobann "Taffo," bie "Fesiltange" und "Orpheus" bezeichnen. Daben biefe Boben gewonnen, ift bas Bublicum einigermaßen vertraut geworben bamit, fo mare es bann meines Erachtens an ber Beit, Die Rroue ber neun fymphonischen Dichtungen, bie "Bergfpinphonie" ale Saupt- und Dittetpunct binguftellen, und um biefe im weiteren Bertauf nach tocalem Ermeffen Die übrigen noch nicht aufgeführten Gilide zu gruppiren. Dat man Chortrafte jur Disposition, fo mare bier ber Ort, gleichzeitig auch bie Chore gu "Prometheus" jur Aufführung gu bringen. Auch bamit tann ein gebilbetes mit ben vorangegangenen Berten ber neueften Tonfeter icon vertrautes Bublicum zeitig befannt gemacht werben, und nur bie erftgenannten fomphonischen Dichtungen maren vorauszuschiden. Erft wenn alle biefe Berte, in zwei Binterfemeftern vielleicht, jur Aufführung getommen find, würbe ich rathen, ju ben Somphonien ju "Fauft" und Dante's "Divina comoedia" ju fcreiten. Die "Graner Deffe" ift mir nicht befannt unb ich tann baber fiber bie Stellung berfelben nicht urtheilen. Für fic allein ftebt bie Deffe fur Mannerstimmen, und in Bezug auf Diefe ift baber nur ju fagen, bag unfere Mannergefangvereine ihren Beruf mehr und mehr ertennen, und nach Erreichung bes ihnen bier geftedten Bieles ftreben mögen. Bas bie Programme betrifft, fo betrachte ich ale felbftverftanblich, baß biefelben auf bem Concertzetteln mit gebruckt werben. Debr und mehr beginnt man bie Zwedmäßigkeit biefer Einrichtung einzusehen. Die baufigen Rachfragen nach ben in b. Bl. erfcbienenen Bagner ichen Brogrammen gur 9. Somphonie, ber Coriolan-Duverture und gur "Eroica" in unferer Banblung beweifen bies.

Bertehrte Belt. Roch jest giebt es belletriftifche Schrift. fteller, welche über Unfangbarteit ber Bagnerichen Berte Hagen, die ba meinen, Bagner ftelle die Ganger ine Orchefter und bas Lettere auf die Buhne. Das Romifche babei ift, bag bie vorgliglichften Ganger und Gangerinnen, Die wir befigen, mit leiben. fcaftlicher Borliebe Bagneriche Bartien fingen, bag bie beften Befangetenner, Diejenigen, Die ihre Lehren auch prattifch erprobt haben, baran teinen Anstoß nehmen. Go wird in ber That jett bas Schauspiel einer vertehrten Belt aufgeführt. Die Fachgenoffen find einverftanben, und Diejenigen, Die nichte von ber Sache berfleben, halten fich für berufen, die Bevormundung ber Erfteren ju übernehmen. Aber nicht blos in biefem Fall, gang allgemein feben wir jett biefelbe Bertebrtbeit. Die Literaten finb es faft gang allein, welche bie alte musitalische Form vertreten, überhaupt bas Specififd . Mufitalifde, welches boch felbftverftanblich ben Mufitern fiberlaffen bleiben follte. Die Letteren aber find langft jur Ginficht barüber getommen, bag bamit nicht mehr bon ber Stelle ju tommen ift.

Ruhe und Friede. Wir haben icon oft barauf hingebeutet, daß nicht wir es waren, die den Inpuls zu Gehästigteiten gegeben haben, daß nicht wir es sind, die das Feuer sortwährend
schüren. Und geschähe es noch so oft, daß wir zur Sühne sprechen,
immer sind es die Gegner, die mit maßlosester Gehässteit aufs
neue hervortreten und den Streit wieder ansangen. Was bleibt
dann übrig, als daß auch wir wieder auf den poleunschen Standpunct zurücktreten milffen?

Die Tontunft und die deutsche Intelligenz. Eine Neußerung heinrich b. Gagern's, die wir Mrzlich in einem belletriftischen Blatte citirt sanden, lenkte aufs neue unsere Aufmerksamkeit nach dieser Seite bin. Gagern sagt: "Die undesstimmteste und gedankensoseste kunft, die Musit, ift die Runft der Zeit; dahin flüchtet sich die Seele von Resterionen, da löst sie sich in Empfindungen aus." Diese Ansicht sieht nicht vereinzelt; eine ganze Galerie abnlicher Aussprliche von hervorragenden

Manner anderer Kächer ließe sich zusammenstellen. So weit also sind wir noch zurud, daß Manner, denen man in anderer Beziehung Intelligenz zugestehen muß, solche Absurditäten über die Tontunst hervorlangen können. Das war überhaupt die disherige Ansicht über dieselbe, und darum ist es stets ein Hauptziel unseres Strebens gewesen, den Geistesgehalt der Tonkunst mit der deutschen Intelligenz zu vermitteln, dahin zu wirten, daß eine Ahnung ausgehe von der tiesen gesistigen Bedeutung derselben in Kreisen, die bisher wenig oder gar nicht davon der rührt waren. In diesem Sinne geschah es auch, daß wir Werte wie die Mozart-Biographie von Ulibischess auch, daß wir Werte wie die Mozart-Biographie von Ulibischess eingesihrt haben. Lesbar geschriebener Bücher bedurften wir vor allen Dingen, wenn die Tontunst endlich einmal aus ihrer specisiichen Abgescholsseheit heraustreten sollte.

#### Correspondeng.

Ceipzig. Die 3. Abendunterhaltung für Rammermufit am 21. Decbr. begann mit bem vortrefflichen Bortrag bes G bur Quartette von Danbn burch bie Do. Rontgen, Saubolb, Bermann und Grütmacher. Gin Quartett von Bollmann in A moll wurde bier jum erftenmal gebort, und bat teinen Gindrud binterlaffen; in bem gangen Berte berricht ein ununterbrochenes Ringen ohne Befriedigung, Suchen ohne Finden, und die milunter etwas libertrieben ausgeführte Abficht, auch in fleine Gingelheilen Bedeutenbes bineinzulegen, bebt bie natfirliche Empfindung im Berte fast ganglich auf, und fett bie Reflexion an ihre Stelle. Dabei fehlt, ale natürliche Folge, ber Fluß ber Bebanten und Form ganglich , in einzelnen , febr fconen Momenten erkennt man ben Componisten wieber, ber ftete bas Riebrige vermeiben will, wenngleich die Erfindungstraft ihm nicht immer für bas Empfundene einen natürlich iconen und freien Ausbrud gemabrt. Die Ginleitung, nachbem fie enblich burch viele verminberte Septimenaccorbe bas erwiinfchte A moll erreicht bat. bringt es gu nichts; ben erften Gat halte ich für ben bebeutenoften unb reichften, bas Abagio macht einen Anlauf gur Rtarbeit, verwirrt fich aber fehr balb auf allerlei fremde Rebenwege; bas Schergo fließt am besten, ift in ber Erfindung jeboch nicht bedeutend, ebenfo ber lette Sat, in bem ich nur bebeutungelofe Rebensarten feben tann, welche allerbinge burch ben gemablteren Ausbrud in etwas veredelt find. - Dr. Bane v. Bronfart fpielte bie E moll Phantafie von Mogart (jeboch ohne Sonate) und mit ben Bo. Davib und Gritmader bas Es bur Trio Op. 70 von Beethoven. Die großen Borguge von Orn. v. Bronfart's Spiel find icon allgemein bier befannt geworben, und ich tann nur febr gern ber offentlichen Meinung barüber beitreten. Die bochfte Elegang, Rube und Leichtigfeit bei Aussubrung ber größten Schwierigfeiten, ber febr icone und gefangreiche Con, bem ber Runftler burch gefcid. ten Bebrauch ber Bebale einen eigenen Reig ju geben weiß, find befannte Eigenschaften, burch welche bie aus Lifgt's Schule berborgebenben Clavierspieler, und ebenfo fr. v. B. in bobem Dage fich auszeichnen. Der Bortrag ber Mogart'ichen Phantafie bat mir, alle jene Borgiige unberührt, nicht fo mohl gefallen; abgefeben

von bem viel zu schnellen Tempo ber Stelle in & moll (32theil-Bewegung), welche durch ben hier nicht berechtigten Gebrauch des Bedals sehr unftar wird, würde ich mich auch an manches Einzelne in seiner Auffassung erst gewöhnen muffen. Im Erio sand Hr. v. B. fehr reichen und ebenso verdienten Beisall. Da man allegemein bereit war seine bebeutende Aunftleistung richtig zu wirdigen, so ist es mir um so angenehmer, nur sagen zu dürsen, daß meine eigene Meinung auch bier der bes Publicums gerne beitritt.

Das Brogramm bes 4. Euterpe. Concertes am 15. Dec. foll bier abgebrudt fteben, weil man es ale Rufter einer Bufammenftellung claffifder Dufit betrachten tann. Erfter Theil: Suite Rr. 3, D bur und Cantate "Gottes Beit ift bie allerbefte Beit" von 3. G. Bad. 3 weiter Theil: Duverture jur "Bauberflote", Ave verum corpus und Quintuor concertant für Bianoforte und vier Blasinstrumente von Mogart; jum Solug bes Dalleluja von Banbel. - Betrachtet man bie Programme ber Guterpe im Allgemeinen , fo fellt fich ein Borgug bor bem Gewandhaufe in ber That beraus; benn in bie ihr gestedten allerbings engeren Grengen werben niemals beterogene Dinge hineingepfercht, mabrenb bas Bemanbhaus bem Bublicum haufig Berte bietet, bie burd. aus nicht gusammen paffen wollen. Bahrenb fich biefes fleinere, eigentlich mit wenig bebeutenben Mitteln verfebene Inflitut fill, aber mit tuchtigem fleiß und Strebfamleit fortbilbet, ericheinen manche Gewandhausconcerte wahrhaftig nur ale glangenbe Aufenseite bes Leipziger Dinfiftebens. Ber jeht nach einem verfloffenen Salbjahr fich einmal bie Brogramme ine Bebachtnif jurudrufen will, wird fich babon überzeugen. Die Euterpeconcerte wird man, wenn auch im Gingelnen fete etwas Ungulängliches fic vorfindet, eigentlich nie unbefriedigt verlaffen, weil man ftete ben wohlthuenben Ginbrud gefcmadvoller Bufammenftellung und fleißiger Borbereitung mitmimmt. Schon ehrenvoll ift für bie Guterpe ber Bortritt mit einer ber Bach'ichen Cantaten, beren wir im Gewandhaufe noch in Diefer Saifon leine gebort haben, und boch bot fich ju Dendelsfohn's Todestag eigentlich bie befte Belegenheit bagu. Die Chormittel berfelben find freilich nicht bedeutend, boch that ber Chor nach Rraften bas Ceinige; Dr. Behr fang bas Baffolo, bas Tenor- und Altfolo mar in ben Banben von allerbinge nicht genilgenben Dilettanten,aber bas Bange recht gut ftubirt, und ber Einbrud ber Bertes unvergefilich. Das Ave verum von Mogart murbe recht gut ausgeführt, befigleichen bas Balleluja aus bem "Meffias", wenngleich bie eigentliche Birfung bee letteren mit auf bie Rirche begrundet ift. Das Bianoforte im Quintnor von Mogart wurde von Grn. 3. v. Bernuth mit burdaus mufitalifder Bebiegenheit gefpielt. Die Feinheit und

Sicherheit seines Anschlages und Schönheit des Tones, sowie die Wahrbeit der Auffassung sind zu richmen, und fanden allgemeinen Beisall. Wir wilnschen fru. v. B. recht bald wieder öffentlich zu hören. Die vier Blasinstrumente waren durch die H. Blaß, Saupe, Götz und Gebhardt gleichsalls gut besetz. Die Orchestwerte wurden sehr gut ausgessihrt. Auch die Tempi sind in der Euterpe siets weniger virtuos und glänzend, aber richtig, was mir kein geringer Borzug zu sein scheint, denn man verlangt doch das Werk selbst und nicht ein Birtuosenstill des Orchesters zu hören.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Johannes Brahms ift für einige Zeit für ben hof von Detmold gewonnen. Er fpielte in zwei Abonnementconcerten bas & moll Concert von Beubelssohn und bas Tripelconcert von Beethoven.

Fri. Ar üger ans Schwerin, die in ben beiben erften unferer Gewandhausconcerte fang, erhielt eine Einladung nach Sannover, um dort bei der Aufführung bes "Baulus" von Menbelssohn am 1. Januar mitguwirfen.

Nene und neneinfludirte Opern. Am 29. December tam bie neue tomifche Oper unferes Chordirectors Theodor Dent-fchel "Matrofe und Sanger" in Leipzig jum erftenmal jur Anffihrung.

#### Dermischtes.

Bur Erleichterung ber Anschafsung ber sämmtlichen Berte Seb. Bach's burch bie Bach gesellschaft machen bie H. Breittopfn. Härtel bekannt, baß die Sammlung, so weit bieselbe bis jeht erschienen ift, nicht auf einmal bezogen und bezahlt zu werden braucht, — es sind bis jeht 6 Jahrgänge erschienen, die mit 5 Thir. su jeden, also im Ganzen mit 30 Thir. zu bezahlen wären, — sondern daß beim Eintritt nur 2 Jahresbeittäge mit 10 Thir. zu entrichten und dafilr die beiden ersten Jahrgänge zu empfangen sind, mit gleichen Zahlungen aber in höchstens einjährigen, nach Besieben aber lürzeren Terminen sortzusahren ift, nm damit je zwei der solgenden Jahrgänge abzunehmen. Auf diese Weise würde der Reneintretende, welcher jeht die ersten 10 Thaler zahlte, in spätestens 4 Jahren in den Besit der ersten 10 Jahrgänge gelangen, und von da an mit den übrigen Mitgliedern nur gleichen Schritt zu halten haben.

# Kritischer Anzeiger.

### Unterhaltungemufit.

Filr Pianoforte und Violine.

Joseph Halberstadt, Nocturne pour Violon et Pianoforte. Rotterbam, 2B. C. de Bletter. Br. 1 fl. 25 fr. Diefes Rotturne ift ein recht angenehmes Biolinfolo mit Begleitung des Bianoforte. Die Composition, hübsch ausgearbeitet, entspricht ganz einer Rachtmusit von ernstem, saustem und auch wehmuthigem Charakter; die derselben zu Grunde liegenden hauptgedanken sind zwar weber hervorragend noch originell, nehmen aber burch ihre Anjeuchlosigleit, Glätte und bas ihnen innewohnende Gefühl ein. Mustalifch gebildete Biolinisten mit schönem Con tönnen baffelbe ohne viel Milhe jur Geltung bringen und Theilsuhme bafilt erweden.

E. B.

Für Flote und Bianoforte.

Joseph Sahrbach, Op. 46. Mufikalische Blumenlese für Flöte mit Begleitung bes Bianoforte. Berlin, Schlefinger. Nr. 3, 20 Sgr. Nr. 4, 171/2 Sgr. Nr. 5, 15 Sgr.

Diese Bert erscheint in Lieserungen, und es liegen ums beren brei vor. Die erste (Rr. 3), "Soldatenständen" von Fahrbach, gehört der gewöhnlichsten Unterhaltungsmusit an, ist die leicht aussstübrbarste und nur sür Dilettanten berechnet. Rr. 4 "Berceuse de Jenny Lind" von Taubert schlägt schon einen ebleren Ton an und kann unter gebildeteren Dilettanteu Aufnahme sinden. Rr. 5 "Elégie italienne" Ritu de Fumugalli verlangt hier und da, besonders wegen seiner schwierigen Sintheilung des Athmens, vom Bläser, daß er ein tilchtiger Flötist sei; seelenvoll vorgetragen ist diese Elegie das Anständigste, was uns in der vorliegenden Lieserung begegnet. Das Pianosorte nur begleitend, und in der, der Flöte gegenüber, aeziemenden Einsacheit behandelt, ist sehr leicht.

Arrangements.

Ab. Pflughaupt, Op. 12. Stumme Liebe. Duo von Ab. henfelt übertragen für Pianoforte. Berlin, Schlefinger. Br. 121/2 Sgr. 5. X. Chwatal, Abelaide von Beetheven für Bianoforte affein. Magbeburg, Beinrichshofen. Br. 121/4 Sar.

Das Arrangement von R. Pflughaupt ift recht löblich, nicht liberfüllt kommt es in der Behandlung des Instrumentes zienklich einer originalen Arbeit Henselt's gleich. Das von Chwatel, so leicht als möglich gehalten, wird Clavierspielern von geringerer Technik schon einen nothburstigen Ersat für das Original bieten.

Fir bie Bither.

21. Dietrich, Op. 338. Melodienbuch für die Sither. Seft 1. Prag, Rube. Pr. 5 Mgr.

Sechs böhmische Bollslieder für die Zither, die durch eingeflidte Uebergangsaccorbe ju einem Ganzen verbunden find. — Richtzitherspieler tonnen ihre Bekanntschaft auch durch bas Bianoforte machen.

Th. Schn.

#### Minfit für Gesangvereine.

Für Männerftimmen.

W. Viereck, Beim Glase Wein. Lieber, Botpourris. Stolp, Kölling (ohne Br.).

Das heftden enthält Roten und Text bekannter Bolls. und Gefellichaftslieber, potpourriartig zusammengestellt. Es zeigt icon burch ben Titel feine Bestimmung an und hat und beanspenchet leinen weiteren Berth.

Th. Schn.

# Intelligenz-Blatt.

Bei F. E. C. Leuckart in Breslau ist soeben erschienen:

### Scherzo für Pianoforte

von

### Woldemar Bargiel.

Op. 13. — Preis 25 Sgr.

Früher erschienen:

Bargiel, Woldemar, Op. 6. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell. 3 Thlr.

\_\_\_\_\_, Op. 11. Marsch und Festreigen. Zwei Stücke für Pianoforte. 25 Sgr.

Im Verlage von C. F. W. Siegel in Leipzig sind soeben erschienen und durch alle Musikhandlungen zu beziehen:

Glinka, M. J., Romanzen für eine Singst. mit Pfte. Text deutsch, italienisch und französisch.

Nr. 1. Die Lerche, Pr. 15 Ngr. Nr. 2. Wiegenlied, Pr. 15 Ngr. Nr. 3. Du blühtest noch unlängst, Pr. 15 Ngr. Nr. 4. O theures Mädchen, Pr. 15 Ngr. Nr. 5. Gesang vom Dichter fordre nicht, Pr. 15 Ngr. Nr. 6. Wenn gleich einem Täubchen, Pr. 15 Ngr. Nr. 7. Sag'nicht die Liebe schwindet schnell, Pr. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 8. Der Sieger, Pr. 15 Ngr. Nr. 9. Ich sehne mich nach

deinen Lippen, Pr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 10. Erheb' sie nicht zu Himmels-Sphären, Pr. 20 Ngr. Nr. 11. Der Zweifel, Pr. 20 Ngr. Nr. 12. Ihr blauen Wasserwogen, Pr. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 13. Gretchens Lied, Pr. 20 Ngr. Nr. 14. Das Schiff ist da, das Segel schwillt, Pr. 15 Ngr. Nr. 15. Wie gern bin ich, Holde bei dir, Pr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 16. Arie aus der Oper: Rouslan und Lüdmila, Pr. 20 Ngr. Nr. 17. Waisenlied aus der Oper: Das Leben für den Czaar, Pr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

ou la vie pour le Czaar (Das Leben für den Czaar).
Partit. Pr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thir.

Pr. 3 Thlr.

et Ludmila. Part. Pr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thir.

sur le thème de la Jota Aragonesa. Partitur. Pr. 1<sup>5</sup>/<sub>6</sub> Thlr.

Pr. 3 Thir.

taisie pour l'orchestre sur des thêmes Espagnols.

Partit. Pr. 11/3 Thir.

# Einladung an Theater- und Musikfreunde

zur Pränumeration aut den

# vierten Jahrgang 1858

der

# Monatschrift für Theater und Ausik.

(Verantwortlicher Herausgeber Josef Klemm.)

Die ,, Monatschrift" hat sich — es ist allgemein bekannt — in der deutschen Journalistik eine Stellung errungen, auf welche sie stolz sein darf.

Diese Stellung auch ferner mit gleicher Berechtigung zu behaupten, bleibt die Aufgabe der von ausseren Einflüssen völlig unabhängigen Redaction und ihrer gewissenhaften Mitarbeiter.

Die ,, Monatschrift" vereinigt in sich die Hauptelemente einer Fach-Revne und eines eigentlichen Zeitungsblattes.

Sie allein bespricht hiesige und auswärtige Knnstznstände in regelmässig fortlaufender und genau eingehender Weise.

Sie allein bringt jährliche übersichtische Beurtheilungen — sammt den statistischen Daten — über die Gesammtleistungen der Kunstinstitute. Sie allein widmet der Directionsführung die nöthige Aufmerksamkeit und übt hierbei — trotz Hindernissen und Einschränkungen mancher Art — das der Kritik zustehende Control-Recht.

Sie allein hat auch die Kirchenmpsik in das Bereich öffentlicher Besprechung gezogen.

Sie allein lässt es sich angelegen sein, auf öffentliche und geheime Missbräuche hinzuweisen, deren Abstellung zu verlangen, die Nothwendigkeit praktischer Reformen zu beweisen, dem Schlendrian, dem Protectionswesen, dem Missbrauch der Gewalten, der Laune, der Willkur und ähnlichen Schäden, von welchen der Theaterstaat angefressen ist, rücksichtslos entgegen zu treten.

Vieles, was die ,, Monatschrift" ihren Lesern bietet, ist schon darnm von bleibender Bedeutung, weil man es nnr ailein in der ,, Monatschrift", dem einzigen, kunstkritischen Organe der Gegenwart findet, welches das zur unparteiischen Kunstgeschichte taugliche Materiale gewissenhaft ansammelt.

Es erscheint am 8. eines jeden Monates ein Heft in Quart-Format, 5 bis 8 Bogen stark. Preise: per Jahrgang 8 fl. oder 5<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., mit Postversendung 9 fl. oder 6 Thlr., per <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Jahr 2 fl. oder 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., mit Post 2 fl. 15 kr. oder 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

# Verlag der Wallishausser'schen Buchhandlung (Josef Klemm),

in Wien, Stadt, hoher Markt 541, gegenüber von Galvagnihof.



Ein bekannter erster Oboebläser einer renommirten Hofcapelle sucht seine Stellung zu verändern und sieht geneigten Anträgen entgegen sub Chiffre C. B. # 60 durch die Expedition dieses Blattes.

Allo hier hosprochenen and angezeigten Musikalien and Bücher sind in der Musikalienhandlang von C. F. Kahnt in Leipzig zu haben.

Einzelne Nummern ber Neuen Zeitschrift fur Mufit werben ju 5 Ngr. berechnet.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redactent. — Berleger: C. f. Rabnt in Leipzig.

Ermimein'iche Buch- it Benfith, (M. Bahn) in Berlin. I. filder in Prag. Beiteber fing in Zürich. Nathen Nicharbion, Munical Axebangu in Bofton. I. Wedermann a Comp. in Rew-Jost, L. Lápotendad in Wien, Kud, friedein in Warfdau. C. Ládófir a Assadi in Philadelphia.

Achtunbvierzigfter Band.

12r. 2.

Den 8. Januar 1858

Indalt: Neber "Macheth". — Ans Wien. — Aus Bredfan. — Die Allgemeine Zeitung. — Aleine Zeitung: Correspondenz ; Lagesgeschichte; Bermischtes. — Aritischer Augeiger. — Intelligenzblatt.

#### Ueber "Macbeth", Oper von Caubert. (Ein Brief an D.n. Letiz Drafete.)

Sie wfinfchen, lieber Freund, eine Mittheilung aber bas neue mufitalifche Theaterwert ju empfangen, von beffen unerwarteten Erfolgen in Berlin Gie mit "Erfcutterung" vernommen haben. 3ch tann nicht fagen, bag ich ju biefem Zwede mit Bergnilgen bie Feber ergreife. Aber ich lege es mir als eine Art Bufe bafür auf, in einem fcmachen Augenblide bie lette, b. b. jungfte Oper bes frn. Capell-Dt. Dorn in ber Berliner Diufifzeitung befprochen gu haben. Sie machten mir bamals ben Bormurf eines übermäßigen Gebrauche fompathetifder Dinte, indem ich wider meine gewohnte Aufrichtigkeiteliebe beni Lefer so Manches zwischen ben Zeilen zu lefen übrig gelaffen. Ja, ich geftebe es; ohne ein Bort biefes befagten Localartifels zurücknehmen zu wollen, ich ließ mich zu einer freundlichen Leichenrebe hinreißen aus Oppositionegeluften, beren Anwandlung ich beute bei geminderter Reigbarteit nicht mehr gu befürchten habe. Die Dornen, welche auf bas fruhe Grab ber Oper bes einen Capellmeisters, Die Rofen, welche auf Die Wiege ber anderen Capellmeifteroper geftreut werben, fie finden beute an mir einen gleich unempfinblichen Bufchauer; ich halte bie einen so wenig wie bie anderen fur Immortellen und nehme feinen Anftog mehr baran, wenn bie Berliner Rritit mit ungerechtfertigter Parteilichfeit in ber Austhbung ihres Amtes, bas Mittelmäßige auf Untoften bee Bebeutenten ju haticheln, fich ploblich untreu wird. Ich vermag also sine ira et studio fiber "Macbeth", b. b. nicht ben bee Chalespeare, fondern ben bee

Shakestod bes Berliner Opernorchesters zu fcreiben und thue es in ber Bebergigung ber Marime, bag mas Dorn recht, auch Taubert billig fei. Ginigermaßen erfcmert wird mir allerdings mein Borfat, faltblittig gerecht ju bleiben, durch die unerhörte Extravagang, mit welcher die Freunde des Componisten bessen neues Wert als bas chef-d'oeuvre moderner bramatischer Musik ausbombarboniren, gleich als ob Richard Wagner eine mythische Berson mare. Doch Gr. Dr. Koffal, ber einzige Schriftfleller Berlins, beffen Feber von einem Ropfe geführt wird, hat biefe noch mehr lächerliche als ungebührliche Pratention bereits genugenb gegeißelt und wenn Sie bie beiben fleinen Deifterwerte von Geift, Sumor und Scharffinn, welche er barüber veröffentlichte, noch nicht gelesen haben, fo labe ich Gie bringent ein, fich biefen Genuß nachträglich zu verfchaffen.

Bielleicht erinnern Gie fich noch bes carafteriftifden Ausspruche, ben bor einer Reibe von Jahren Capell-M. Taubert über Bagner's "Lobengrin" mundlich ju Brn. Concert. D. Joach im gethan und ber eine gewiffe Unvergeglichkeit beansprucht. Gine langere Discuffion mit bem bamale Bagner-enthuftaftifchen Freunde Frang Lifgt's murbe burch bie bentwurbige Meugerung bes Gegnere abgeschnitten, "bag er Bagner's Textbuder recht bubid, fogar poetifcher ale andere finde und bemnach, wenn er nichte Befferes ju thun batte, febr geneigt fei, ben "Lobengrin" noch einmal gu componiren". Die Rotenthat "Macbeth" liefert in gewiffer Beife ben illustrirenden Commentar zu dieser Würdigung, die nicht vereinzelt dasteht. Die Berren specififden Diufiter, Die Bunftmeister ber Sonatenverfertigung, ber Symphonieflidichneiberei, die Trio- und Quartett-Lieferanten u. f. f., beren Berberge Dozart's Bild auf bem Schilde führt, leben in bem gludfeligen Raufche, Die privilegirten Bachter und Bemabrer ber fogenannten eigentlichen Musit zu fein. Doch bie beliebte Bhrafe, bag Bagner

ein Dilettant à la Glud fei, ein jum Gintritt in bas Beiligthum ber mabren Musit Unberechtigter, bat unterbeft viel an ihrer blendenden Kraft und Eigenschaft eingebüßt. Die Anzahl ber baburch zu bupirenben Leute lichtet fich immer niehr, feitbem Mufiter von Fach bie Feber für die gute Sache führen, und Sie, Berehrtester, haben gang im Befonderen fich ein hauptverdienst er= morben, indem Gie durch ihre erfolgreiche Belehrung auch ber Rurgsichtigsten und harthörigsten, wie in Bagner nicht nur die toubichterische Boteng, fonbern auch mufitalifche Biffenich aft, bas Ericeinungsmittel jener, ibren Sieg über Routine, Bandwerf, Brofa, Schlendrian und Schulpebantismus feiere, ein entfcheidendes Licht über bas Streitobject verbreiteten. Bagner ift ein mabrer Mufiter, und wenn er im Merger über bie ibm burch Diefen Titel zutheil merbenbe Collegenfchaft ihn bisweilen felbst abgelehnt hat, so hat ber handwerker, ber Tonmaurer und Notengießer, nicht bas Recht bagu erlangt, biefe Ablehnung als eine capitis diminutio aufzufaffen. Much Taubert's "Macbeth" hat die Freundlichkeit, fich Ihnen burch bas Mebium ber Bergleichsbarbietung in Ihren Bemühungen um bie Beleuchtung bes Mufiters Bagner anzufchließen. Und infofern ift mir bie Beles genheit willtommen, in Ihre Fußstapfen zu treten, fo wenig ich mit Ihrer ruhigen und imponirenden Dialektik ober bem Esprit eines Roffat rivalifiren tann. Gben mit Silfe bes negativen Beweises, an ben Früchten Un= berer läft fich ber Gine ertennen. Der "fpecififche Dufiter par excellence" begiebt fich aufs Gis ber Oper, wenn ihm in ber reinen Instrumentalmufit zu wohl ge= worben ift; nun, ba konnen wir ja recht bequem unterfuchen, ob es ihm gelingt, abgefehen vom poetischen Ge= halte, einen absoluten tonlichen Inhalt zu bieten, ber ben "geiftreichen Dilettanten" Bagner in ben Schatten rudt. Ich brauche Ihnen nicht meine Antwort auf diese Frage zu geben, die sich von felbst verneint. Und bennoch fonnte feine treffenbere Bezeichnung für Taubert's "Macbeth" gefunden werben, ale Roffat's wipiger Ausbrud: Muficiroper.

Das Ibeal bes Herrn Capellmeisters mar offenbar, einen neuen "Fibelio" zu fchaffen, eine Art Mittelbing zwischen Cherubini's "Medea" und Weber's "Eurnanthe", ein brei und ein halbstündiges Loreley-Finale. Daß er sich in diesem Borhaben burch die Worte bes Dichters (Hebbel) nicht stören ließ:

"Freilich thut es bir noth, ju schaffen, ich weiß es, boch leiber

Thut es der Welt nicht noth, baß bas fei, was bu fcaffit,"

baraus wollen wir ihm keinen besonderen Borwurf machen. Zwar ift an einem "Fibelio" genug, und am Corelen-Finale mehr als übergenug: es hätte aber die Zukunftsmusiker durchaus nicht incommodirt, wenn sie noch einen zweiten Fibelio zu verehren genöthigt worden wären.

3ch fprach, glaube ich, vom Ibeal. 3ch meinte bamit natürlich bas tünftlerische Ibeal, nicht jenes andere, welches ben Componisten sonst noch inspirirt haben mag: Sehnsucht nach Tantieme burch ausschließliche Ausbeutung ber letten Bühnenherrschaftstage einer geseierten bramatischen Sängerin, und nach dem Ruhue, die Caffenoper "Tannhäuser" und die Collegenoper "Nibelungen" auf einige Zeit vom Repertoire zu verdrängen.

Doch ich werbe hitig und laffe unbilligerweise ben Componisten für die Gunden des Capellmeisters bugen. Meine aufrichtige Anerkennung der guten Eigenschaften feines Bertes mag bas Gleichgewicht wieder berftellen. Und ba erklare ich gern: bag bas in ben erften Acten besfelben befundete eruftliche Streben, bie faubere und in ihren negativen Borgugen, dem Fernbleiben von dem trivialen Opernjargon und von bem beliebten unmusitalifden Opernipectatel, rühmenswerthe Factur mir eine größere Achtung vor frn. Capell-M. Taubert eingeflößt bat, ale ich bieber ibm ju zollen vermochte, fo wenig ich feine Geschidlichkeit und fogar Tuchtigteit auf ben anberen Bebieten feiner Production je in Abrede ju ftellen gewillt mar. Aber bas lette Dritttheil feines Bertes verlett eben wiederum burch bas außerfunftlerifche Bebahren bes Componisten; Die Flüchtigkeit und - naturlich immer in ben Grenzen beutscher "Gemuthetiefe" verharrenbe - Lieberlichfeit im letten Acte bocumentirt allzu fcarf, bag ber Componist nicht minber als ber von ihm abhorrirte Richtmendelssohnianer Meyerbeer gang fpeciell auf ben Effect, ben ihm die Mitmirtung ber ju Oftern 1858 fich verabschiebenden Johanna Bagner in Scene zu feten bestimmt war, gefdrieben hat. 3ch will auch hierin mich hüten, zu anklägerisch zu werden, indem ich den Componisten etwa für die Schwächen bes Textbuches verantwortlich mache. Doch ift anbererfeits hier gleich zu bemerken, daß fr. Taubert feinen Genoffen vom Berefuge betreffe Diefes Bunctes auf eine Beife dicanirt hat, wie es fich Scribe nur irgenbje hat gefallen laffen muffen. Thatfache ift, baf Dr. Eggere fich geweigert hat, ju bem gemeinschaftlichen Berte öffentlich feinen Namen ale Mitarbeiter herzuleihen, ba er den ihm angemutheten Zwang, bie Belbin (von einem Belben ift nicht die Rede, - Macbeth gerirt fich rein als Brimabonnengemabl) am Schluffe à la Fenela fich in ben Festungegraben von Dunfinan fturgen zu laffen, nachbem biefelbe im vierten Ucte bochft zwedlos genachtwandelt, - von anderen berartigen Beritogen gegen bramatifche und afthetifche Rudfichten zu fcmeigen - nicht verantmorten zu tonnen geglaubt bat. Gine Berufung auf C. M. v. Weber's Tyrannifirung Kind's ober ber Chezy fann frn. Taubert nicht entschuldigen. Weber's Correctionen entsprangen einer inneren Rothwendigfeit nud hatten finnvolle bramatifche Motive, von benen feine Librettiften teine Ahnung begten, jur Grundlage; and waren bie Stoffe anberer, willfürlich fnetbarerer Ratur als ein bichterisch so festes und fertig gegebenes Sujet, wie "Macbeth". Eine Bescheidenheit, wie sie die Boraussetzung Taubert's tund giebt, indem er befürchtete, im letten Acte den Zuschauerraum sich leeren zu sehen, wenn nicht das Dessert des Todes der heldin das liebe Publicum dis zum Ende sessen, ift im höchsten Grade unkünstlerisch und der Aufgabe unwürdig, die er sich sehen wollte. Doch ich spare nur weitere Bemerkungen hierüber bei Besprechung des Textbuches aus.

Borläufig Giniges über ben Musiter Taubert, wie er fich in einem feiner fur ibn unftreitig bebeutenberen Berte vergegenständlicht. Kann ich leiber auch nun nicht umbin, feinen Macbeth turzweg als eine Capellmeifteroper mehr zu bezeichnen, so zolle ich boch willig die Anerkennung, bag biefe Capellmeifteroper zu ben beiweitem anständigeren, geschmachvolleren und weniger langweiligen ber Gattung gebort, die in ben letten Jahrgehnten bas Lampenlicht erblidt haben. Bor Allem hat uns ein Streben nach Ginheit bes Styles angenehm berührt, in welchem zugleich bie Bemühung fichtbar ift, bas mufifalifche Deutschthum, - ein im Grunde nicht febr Bofitives - möglichft wenig troden und fprobe erfceinen zu laffen. Die Elemente, Beber und Denbelsfohn, in beren Fufion bas Charafteriftifche von Taubert's Epigonismus gefunden werden mag, laffen fich leicht als Borbilber und Tonangeber erfennen. In ber Orchesterbehandlung hat er auch neuere Errungenfchaften mit Erfolg benutt, jeroch ohne es zu einem felbftandigeren, individuelleren Aufschwung barin zu bringen. Es ift ber Inftrumentirung ruhmend nachzusagen, bag fie neben einer außerordentlichen Canberfeit und Detailfeinheit auch Klangfülle und Markigkeit zu offen= baren fich anläßt. 3ch fage: fich anläßt, benn ba von bedeutenderen Themen auch nicht eine Spur in dem Berte zu entdeden ift, fo fehlt es eben an dem, woran Fulle und Martigfeit zu offenbaren mare. Ale Barmoniter habe ich den Componisten vergeblich zu bewundern gefucht; fein non plus ultra ter harmonischen Steigerung in ben ericutternoften Momenten ift jener Bufammenflang, ben die alten Theorien "Nonenaccord" nennen; bie fcmachliche Benutung bes verminderten Ceptimenaccordes in feiner nichtefagentften Unbeftimmtheit zeugt, bag er bei ben Deiftern ber Wegenwart nicht die Stubien gemacht bat, von benen man fich nicht biepensiren tann, wenn man auf ber Bobe ber Beit fteben wid. Empfindet er bisweilen boch einmal bas Bedürsuig einer Rudung aus bem alltäglichen Geleife, fo fpielt er ein biechen enharmonische Bermechelung Spohr'ichen Ungedentens. Dit bem Rhythmiter fteht es ftellenweife etwas beffer, nantlich im Gingelnen, bei ber Declamation. Dagegen hat mich ber endlose Barabemarich vier= ober zweitaetiger Berioden durch die ganze Bartitur hindurch bis jum Bahnefnirfden ennugirt. Die fleine Diftraction, welche die Dreitheiligkeit im Ballette bes zweiten Actes

bringt, ift nicht genügend, um über bas Unbehagen binwegzuhelfen. Mit bem Melobiter ftehte nach meiner Anficht am Schlimmften. Dan wende nicht ein, bag bie Dper fo reich an artigen Liederchen, bag Macbuff, Laby Macbeth, bas gange Sausgefinde, Bförtner und Sofharfenist ihre Coupletefertigfeit an ben Tag legen, baß ein "Ginzugemarfc ber Gafte" mit zwei Trios, eine Balletnufif mit bito, eine Unmaffe Chorquartettanfänge mit ben rührenbsten Rlettereien bes erften Tenore nur fo burcheinander wimmeln: bas Alles gebort ju jener Corte Melodien, wie sie für Galon= und Mannerge= fang-Unterhaltung ausreicht, aber für ein musikalisches Drama nun und nimmermehr. Gin gemiffer Marich ner, bem die Berliner Opernbuhne feit mehr als einem Decennium feinen einzigen Theaterabend gewidmet hat, batte, in der Behandlung Diefes Genres im Dramatifchen, bem Componisten bes Macbeth einigermaßen als Mufter, hinter bem es heute nicht mehr erlaubt fein tann, jurud ju bleiben, vorschweben tonnen. Bas hilft bie Glatte und Elegang ber Ginfleidung, Diefe Taubert'iche Melodie bleibt eine zur Salonpuppe breffirte Berliner Grifette, und der Anklang an die Bolksweise dient nur zur ausdrücklichen Bersicherung, daß sie das Kind armer Leute ift. Gefett nun aber auch, daß die genannten Liedereien ninfitalifden Werth beaufpruchen burften, fo stellen sich boch in der Oper Forderungen höherer Art an die Erfindung des Tonfetere auf, benen fr. Taubert in keiner Weise genügt hat. Ein bedeutenderes, prägnantes, darafteriftifces bramatifcenufitalifdes Motiv existirt in ber gangen Partitur nicht. Der Componist hat es sich noch leichter und bequemer in diefem Bezuge gemacht, als bei seinen Instrumentalarbeiten. Fand er sich in den letzteren nämlich genöthigt, eine Art bestimmten, festen hauptgebanten auszusprechen, ein flares boniinirentes Thema auszubrüten, an das sich die üblichen, normalen, von ben "Mertern" ber Schulweisheit erheischten Forts, Durchs, Auss und Abführungen knüpsen ließen, fo glaubte er fich in ber Oper biefer Dtube infofern entichlagen zu fonnen, ale unter bem Dechmantel, bem bramatischen Fortgange Rechnung zu tragen, bier nur Note auf Bort, Textbuch in ber Band, aufe Berathemohl weiter componirt, gemiffermagen weiter improvifirt werben mochte. Bei ber fraffen Begriffeverwirrung, Die über Bagner's Theorie und Braris unter ben fpecifischen Dausikern berricht, ift bier vielleicht gar migverstandener Bagner im Spiele gewesen. Steigt aber boch einmal herunter von eurem hohen Bferbe, ihr Eigentlichen, laßt euch doch herbei oder herab, nur um enre Starte zu zeigen, fo ein Motiv zu erfinden, wie ben Bilgergefang im "Tannhäuser"! Es muß ench ja bei eurer ungeheuren Geschicklichkeit und Frundfertigkeit im "Componiren" ein Leichtes fein!

Hans v. Bülow.

(Fortfetung folgt.)

#### Aus Wien.

**B**eihnacht 1857.

Wir haben diesmal einen musikalisch febr reich bemegten Binter. Gilf Concertplacate laben an bem Tage, wo ich biefe Beilen fcreibe, jum Besuche ein, und vier Bianisten, welche sich fast fämmtlich gleich ausgebreiteten Rufes erfreuen, aber freilich fehr von einander gu unterscheiben find, weilen im Augenblid ale Gafte in unferen Mauern. Diefe letteren find Rubinftein, Alexander Drenichod, Leopold von Meyer und Alexander Binterberger. Rubinftein hat bereits unter fteigender Theilnahme bes Bublicums brei Concerte gegeben und war überdies ber Mittelpunct bes ameiten Gefellschaftsconcertes. Sollte ich in Rurze ben Eindruck bezeichnen, welchen mir Rubinst ein als Pianift macht, fo ift es ber ber hochsten Bewunderung, die aber auch bloge Bewunderung bleibt. 3ch tann nicht fagen, bag mich fein Spiel, wie mir es von bem großen Runftler boch erwarten, tiefer aufgeregt, inniger berührt hatte. Rubinftein erreicht feine glanzenbften Birtungen boch jumeift burch Meugerlichkeiten, fo febr auch biefe mitunter ben Schein rein geiftiger Impulfe annehmen, und schon seine Brogramme geben Zeugniß, mobin feine Individualität, fein Streben inclinirt. Den großen Aufgaben, die es recht im eigentlichen Sinne für ben Bianisten ber Gegenwart find, weil sie nur von einem vollständig gelöft merben tonnen, ber die geiftigen und technischen Factoren ber Runft in fich zu einem bochften Product vereinigt, und zu welchen ich in erfter Linie bie letten Beethoven'schen Sonaten, Die weniger befannten der mittleren Beriode und die Schumann'schen Clavierwerke rechne, geht Rubinstein beharrlich aus dem Wege. Bon Beethoven spielte er nur die E moll Sonate Dp. 90, verdarb fie aber auch, ben erften Cat jum Theil, ben zweiten burch ein vertehrtes Tempo und Mangel aller Innigfeit ganglich. Bon Schumann fpielte er ein einziges fleines Stud, bas "Barum" aus ben Bhantafiestuden (Dp. 12), noch überdies, wie man einraumen wird, eines ber unbedeutenbsten, welches unter ber überrtichen Denge ber Schumann'ichen Rleinobien gefunden werden fonnte. Dagegen fpielte er z. B. das Mendelssohn'iche C moll Trio, beffen Schape zu heben wol auch andern minder begabten gelingen mag, und bas Clavierquartett von C. DR. v. Beber, ju beffen Bahl ihn im Ganzen boch nur die glanzende Factur bestimmt haben fonute. Zwei der mertwürdigften, unnachahmlich= ften, Ihnen mahricheinlich bekannten Leiftungen find fein Bortrag bes Beethoven'ichen Marcia alla turca aus ben "Rninen von Athen" und ber Chopin'ichen Berceufe. Den ersteren namentlich tann man nicht ohne Entzuden boren. Saben aber gleichwol biefes Bianiffimogeliepel und biefes allerdings munderbare Modulationevermögen eine höhere Bedeutung ale bie eines ungemein feinen Runftftudes? Es find bies boch julest nur elementare Birtungen, freilich fo potenzirte, fein zugespitte, bag fie bas bloge Sandwert nimmer erreichen wird, fondern nur eine fo geift- und lebenserfüllte, genial ausgebildete Technit, wie fie eben Rubinftein befitt. Bom Standpunct ber reinen Runft aber, welche mehr bie Linien und Beftalten, ale die Farben ine Auge faßt, tann boch gleichwol hierauf nicht allzuviel Gewicht gelegt merben. Rubinftein besitt Alles, mas den bedeutenden Bianiften ersten Ranges bildet und vor Allem eine Unmittelbarfeit, eine frifche Clafticitat bes Spiels, Die oft in Erftaunen fest und durch fich felbst binreißt, aber bas beilige Feuer, bas aus bem Innerften bes Bemuthes hervorleuchten follte, Die Rraft ber Leibenschaft - nicht bie außere, finnliche, bie er nur ju gern entfaltet - bie proteusartige, freie Geftaltungefraft bes Beiftes, Die freilich auch nur in entsprechenden Objecten gum Erscheinen tonimen tann, die aber allein den großen Rünftler ausmachen, habe ich burchaus vermißt. Das unterscheibet benn boch meines Erachtens Rubinftein von einem Lifgt, einer Clara Schumaun, fo nabe er jenem fonft tommt und fo febr er biefe nach ber rein virtuofen Geite überbietet. Dies empfand auch bas Bublicum, und fo reichen Beifall es Rubinftein auch fpendete, fo mar es boch - bis auf einzelne Ausnahmen - weit entfernt, jene elektrifchen Wirfungen ju aufern, mit welchen es 3. B. jenen Borgenannten ju antworten pflegte, und welche fich eben nur ergeben fonnen, wenn ber gange Menfch in une angeregt und widerstandelos gefangen genommen wirb. Rubinftein ift in feinem Rreife eine burchaus genial begabte, unmittelbare Natur, die man fich gar nicht anders deuten kaun, als sie ist, aber dieser Rreis felbst mußte sich febr erweitern, damit feine Peripherie in die jenes größeren bineinfiele, an welchem erft bas Bochfte und Schönfte an ben Tag tritt. Dies anbert gar nichts an ber hohen Berthichatung, an ber entichiebenen Bewunderung, die man Rubinftein ju zollen bat, benn wie felten mirb Einem Alles gegeben ober eigentlich nie, und wie febr murben wir Ungerechtigkeiten baufen und une felbft um erfreuende Genuffe betrugen, wenn wir nicht bantbar von Jedem empfangen wollten, mas er ju bieten vermag, menn es nur nach irgend einer Seite mahrhaft Positives in sich schließt.

Bas ich hier über Rubinsten ben Bianisten ausgesprochen, möchte ich auch auf ben Componisten übertragen, denn sie deden sich in gewissem Sinne. Allein
ich beruse mich lieber aus die Urtheitsmeinung, die ich
schon einmal in diesen Blättern über Rubinstein abzugeben Gelegenheit hatte, da ich in einem speciellem Aufsatz eine Parallele zwischen ihm und Brahms zu geben
versuchte und der ich nichts wesentlich Neues beizusügen
würte. Rubinstein hat uns zwei neue größere Werke
vorgeführt, ein Trio in B, das Sie kennen, und ein
Concert in G, welches er eben im zweiten Gesellschafts-

concerte fpielte. Benes ift mir im Gangen, bas Schergo und einzelne Theile bes Finale ausgenommen, ziemlich unbedeutend, jedenfalls von geringerem Berth erfchienen, als die beiden früheren Trios, namentlich jenes in F. Das Concert möchte ich höher ftellen und befonders Die beiden erften Gage enthalten viel Intereffantes, bubich ausgesponnene, ja bedeutend gestaltete Motive. Das Finale bringt viel Banales und benfelben Baffagenicean wieber, ber uns ichon im Trio in feiner uferlofen Ausbehnung angahnte und freilich auch ichon im erften Sat feine Bogen brobend genug einherrollte. Doch fcheint bas Concert im Bublicum lebhafteren Anflang gefunden ju haben als das Trio, und in jedem Falle fichert ihm icon die immenfe Bravour der Ausführung einen glangenden Erfolg. Die andern fleinen Stude, welche Ru= binftein in feinen Concerten fpielte, barf ich übergeben, benn fie find ber Mehrzahl nach - wenn auch an einzelnen Einzelnes gerühmt werden darf - mehr als unbedeutend, und murden denn auch großentheils von Rubinftein felbst als eine Art Ranonenfutter ins Bublicum gefchleubert. Runftlerifch ift bies freilich nicht, und es mare zu munichen, Rubinftein vermöchte folche Dinge gar nicht zu produciren.

Ich habe länger bei Rubinstein verweilt, als sonst ber Zweck dieser Briefe gestatten möchte, ba er doch als eine zu hervorragende, interessante Berfönlichkeit durchaus eine größere Ausmerksamteit in Ansvruch nimmt.

(Solug folgt.)

#### Aus Breslau.

Statt wie gewöhnlich aus ber hauptstadt bes böhmischen Riefengebirges, tommt unser heutige Bericht aus Schlesiens Metropole, ba wir unsern bisherigen Bohnsit in Folge großartiger Trugschlüffe enharmonisch verwechselt haben, und statt an der Elbe Strand, ferner an dem der Ober unser bescheidenes Leben zu friften gedenken.

Das musikalische Leben Breslaus nun anlangend, so ist dasselbe als ein äußerst regsames und vielbewegtes zu bezeichnen. Es wird hier öffentlich und privatim so viel und zum Theil gute Musik gemacht, als dies nur an irgend einem andern Orte gleichen Ranges geschehen kann. Durch die von der Theatercapelle seit beiläusig einem Decennium eingesührten Abonnementsconcerte, an welche sich später, unter den vortheilhaftesten Bedingungen fürs bezahlende Bublicum, jene der Springer'schen Capelle unter Leitung des Wusik-Dir. Schön, sowie die der Philharmonie, unter Direction von Bilse anreihten, ist allwöchentlich zu drei Symphonieaussührungen Gelegenheit gegeben, deren Gesammtzahl durch sechs Monate die enorme höhe von über Hundert erreichen. Würde nun diese quantitativ so außerordentliche Bertretung diesen

fer Symphonieaufführungen, gleichzeitig in einem ber Runft entfprechenden, wurdigen Gewande, nach bem Milter ber Leipziger Gewandhausconcerte ober anderer Städte Nordbeutschlands auftreten, fo mare hiermit bem musitalifch regfamen Runftfinne einer Stadt jedenfalls bas glangenbite Zeugnig ausgestellt, und Breslau tonnte in der That als musikalisches Eldorado gelten. Durch den Umstand aber, daß bei diesen Concerten zwei Drittheile und oft barüber ber ohrentigelnden Unterhaltungemufit gewidmet find, welche die die ernfte Runftrichtung vertretende Abtheilung mit ber vorzuführenden Symphonie in eine gänzlich unpaffende, zum Theil tomische Stellung bringen muffen; ferner burch jene hier grundlich eingeburgerte Manier, ben leiblichen Bedürfniffen gleichzeitig mit Speife und Trant bereitwilligft entgegenzufommen, mobei jum Ueberflug noch ber Stricfftrumpf von ber fcbonen Belt in vollste Thatigfeit gefest wird; fowie endlich burch bie, ale Folge jener Digbrauche leicht entftebenbe Unruhe und Unaufmertfamteit bes Bublicums - bem in einem der Concertlocale fogar Programme mit der gebrudten Rotig verabsolgt werden, daß man mahrend ber Mufit um möglichste Rube bittet, mit bem befannten Erfuchen - feine Bunde mitzubringen, - wird jene früher angedeutete quantitative Bertretung Diefer Symphonieaufführungen in bobem Grade paralyfirt. Es mare ungerecht die mufifalischen Leiter Diefer Concerte für die eben augedeuteten Uebelstände, die nun einmal dem biefigen Bublicum durch die Reihe von Jahren jur Bewohnheit geworben, jest verantwortlich machen ju mollen; es mar vielmehr früher gegen bie Ginführung ber Symphonie in folde, für die gefellige Unterhaltung vorzugeweise bestimmten Concerte, Broteft ju erheben, obicon bierbei ber Bortheil nicht verfannt werden barf, daß burch bas öftere Borführen mufitali= fder Meisterwerte vor einem, unter gerade folden Umftanden fich ungleich zahlreicher ale fonft einfinbenden Bublicum, Diefelben popularer, weitverbreiteter werben, und bag auf biefem Bege ein Theil bes Bublicums - ber mol von folden Compositionen wenig ober gar feine Rotiz nehmen murbe - nach und nach für dieselben empfänglicher gemacht mirb. Da nun aber aus nabeliegenden Urfachen und unter fcmer zu befeiti= genden Umitanden Abonnementconcerte nach dem Mufter Leipzigs und andererer Städte Norddeutschlands hier, wie die Sachen nun einmal fteben, wol faum und nicht fo bald zu Stande tommen durften: fo muß felbst ber größte Rigorift "für jest" Die Aufführung von Symphonien in ber nun einmal in Bang gebrachten Beife billigen, und fo find wir durch die biefigen Berhaltniffe gezwungen, gegen unfere Grundfate in Runft= angelegenheiten, auch hier die in eine Tugend vermanbelte Roth in Sout nehmen zu muffen. -

Die in biefen Concerten überwiegend zu Gebor gebrachten Symphonien geboren ber Trias Banbn, Mogart

und Beethoven an; Schumann, Babe und andere Componiften ber neuern Richtung find minder bier vertreten. Die Symphonieaussührungen der Theatercapelle — die fr. Mufit-Dir. Doffe nut eben fo viel fünftlerifcher Einsicht als Umsicht leitet — zeichnen sich ftets burch forgfältige Borbereitung aus. Es find dies zumeist wahrhaft fünstlerische Leistungen, deren sich betreffe gunftiger Auffaffung und vollentet technifcher Biebergabe bie beften Orchefter nicht ju fcamen brauchten, und zu beren vollem Genuffe man um fo eber gelangen tann, als hier das Publicum diesen Borträgen jene Aufmerksamkeit und Ruhe entgegenbringt, wie es die früher bezeichneten Umftande nur irgend zuzulaffen im Stande finb. Das Benefizconcert bes frn. Blecha, Orchefterbirector ber Theatercapelle, brachte bie neunte Symphonie Beethoven's, - leider aber ale Torfo! - b. h. bie erften brei Gate berfelben; auch ein Berfahren, melches nur in bem Umftanbe feine Entschuldigung finden tann, ale bei einer bier außerft fcwer zu ermöglichenben vollständigen Aufführung biefes Berfes, ben Berehrern Beethoven'icher Tonmufe minbeftens bie munber= baren Schönheiten ber erften brei Gate nicht vorenthalten bleiben. Auf Diefe einzige mufifalifche Schöpfung bes einzigen Ludwig mar nur noch ein Berf zu hören möglich, und biefes murbe gebracht: Bagner's Fauftouverture. Um die Ginführung diefer außerordentlichen "Tondichtung" Bagner's, deren tiefe beziehungsreiche Ibeen hier burch fcwungvolle, echt tunftlerifche Darftellung ju volltommen entfprechendem Muedrud gelangten, hat fich fr. Blecha - ber diefes Bert mit bem größ= ten Eifer auf bas Bemiffenhaftefte einstudirte und leitete - ein unbestreitbares Berdienst erworben, wofür ihm bier nachträglich noch ber aufrichtigste Dank bargebracht wirb. Rebft einigen Gefangevortragen borten wir in biefem Concert noch ben zufällig bier anwesenden Biolinvirtuofen Beinrich Wieniamsti Mendelsfchn's Biolinconcert mit einer felten zu findenben Gicherheit und fiegesgemiffen Bravour von innerer Gluth burchbrungen portragen.

An diese Concerte der Theatercapelle reihen sich jene unter Leitung des Musik-Dir. orn. Schön an, und ist die Reichhaltigkeit der Programme ebenso anzuerkennen als die Aussührung der Spmphonien eine höchst anständige zu nennen ist. Als besonderes Berdienst des Orn. Schön mag serner dessen Bemühen hervorgehoben werden, den Werken jüngerer und weniger bekannter Componisten durch gelungene Borsührung Eingang und Aneikennung zu verschaffen. Die nicht zu verkennende gute Absicht aber, seinem Publicum die großartigen Inientionen von Liszt's symphonischen Dichtungen beiszubringen, zu welchem Behuse or. Schön bei seinem Benesizconcerte die "Heroide funedre" wählte, konnte aus vielen Gründen ihren Zwed nicht erreichen. Bor allem war die quantitativ nöthige Besetung der Streich-

instrumente eben so wenig vorhanden, als die qualitativen Eigenschaften der Aufführung gleichfalls nicht genügend waren, und fo konnte bei diesem Mangel an Geist und Materie eben nur der einen annähernden Begriff dieser poetischen und tiefergreisenden Schöpfung Liszt's bekommen, der, wie wir, mit dem Arrangement sur zwei Klaviere genau vertraut und somit in der Lage war, das Mangelhaste der realen Aufführung durch eine Substitution im Geiste ergänzen zu können.

(Colug folgt.)

#### Die Allgemeine Zeitung

brachte kurglich brei Artikel, bie unter ber Ueberschrift "Mufitalifche Leiben ber Gegenwart" fich hauptfachlich mit ber fogenannten "Butunftemufit" befchaftigten. Diefe Artitel find baburch auffallend, bag fie in ber A. B. Aufnahme gefnnden haben. Gben Diefelbe fprach fich furz vorher bei Beurtheilung eines in unartigem Styl geschriebenen Geschichtemertes treffent über bie Ruslofigfeit ber barin angebrachten gros mots aus. Aehnlich könnte man ihrem musikalischen Recensenten v. 23. jest antworten: man ift barum nicht ,,von Flachheit zu Frecheit übergegangen", weil jemand es behauptet, und Lifgt und Bagner find barum noch nicht Bygmaen, weil jemand fie mit "Ihr Pygmäen" anredet. Dergleichen zu fcreiben mag frn. v. 2B. Die Leber befreien: wozu es gebrudt wird, burfte fcmer einzusehen fein. Wenn man aber die Invectiven und Injurien aus jenen Artifeln entfernte, fo würde nicht viel übrig bleiben, und das Wenige wäre darum noch nicht einmal gut. — Da werben wir 3. B. belehrt, daß die Symphonie Eroica nicht zu verachten fei! Bon une "Zufunftemusitern" ift über Diefes erhabene Riefenwerk gewiß niemals etwas Anderes ale bie enthusiastischste Bewunderung fund gegeben worden. Dann beift es, bag Diogart große Stude auf Bulestrina gehalten und Goethe ben Chafcepeare fehr bewundert habe; woran wir uns ein Beifpiel nehmen follen. Wir aber verfolgen Beethoven's und Bach's Spuren viel eifriger, ale Dlozart die Spur Baleftrina's verfolgte, und Wagner hat über Mozart mit weit gro-Berer Begeifterung gefdrieben, ale Goethe über Chatespeare. Ber weiß bas nicht? Buzugeben ift freilich, bag wir Beethoven's Sauptwerte feinen fleineren Arbeiten vorziehen, daß mir z. B. die Us dur Sonate Op. 26 zwar fcon, aber bie Op. 106 bedeutender; daß mir bas Geptett bezauberub, aber bas lette Quartett, Op. 135, noch viel hinreißenber finben. Das ift vielleicht Geschmadsfache. Um une aber ben unfrigen vorzuwerfen, erinnert man une an Beethoven's Taubheit, die ibn ju Berftößen gebracht haben foll, vor benen er fich bei gefundem Webor gehütet batte. Ebenfo gut fonnte man etwa aus homer's

Blindheit die in der Ilias und Oduffee manchem Chriften anstößige "Racht des Beidenthums" erklären, wie man jene Taubheit zur Urfache ber Barmonien ftempelt, vor benen ber mufikalische Berftand verungludter Dilettanten stillsteht. Bas follen wir aber auf ben Angriff erwiebern, ben ber fr. v. B. namentlich und besonders geradezu auf die neunte Symphonie richtet? — Diefe neunte, Die befanntlich vor allen am meiften Bermandtce mit ber ebendafelbst gerühmten Eroica hat, wird oft als Bormand benutt, um Beethoven's lette Zeit als bufter ju bezeichnen. Beethoven hatte allerdings in feiner Tanbbeit unfreundliche Danieren gegen langweilige Menfchen angenommen, aber mer über Dlufit fchreibt, follte boch mahrlich miffen, baß fast alle feine späteren Werte beiter und aus diefer Beit die bufteren Stude gerade weit feltener, ale aus feiner Jugend find. Ja felbst wenn er bier bufter anfangt, wie im Cis moll Quartett, gerath er boch, wie unwillfürlich (wir fagen: wie unwillfürlich) bald in jene humoristische Stimmung, die ihm zulest beim Componiren am natürlichsten gewesen zu fein fceint, in jene Stimmung, beren stärtster Ausbrud bie 7. und 8. Symphonie find. Es giebt in der That aus der Zeit feiner Taubheit fein einziges Stud, bas fo durchaus dufter ware, wie 3. B. die Cis moll Sonate. Für diese Sonate fdmarinen, wie unfer Gegner thut, und jugleich bie fpateren ale ju bufter angreifen; Bach erheben, und jugleich Beethoven's lette Werte wegen angeblich falfc klingenber Diffonanzen verwerfen — bas ift nicht Gefchmadefache, fondern gewiß für Alle, Die Die betreffenden Berte fennen, volltonimen unbegreiflich. Cbenfo finnreich ift die Berbeigiehung politischer und religiöfer Motive gur Beurtheilung ber neueren Musik. Atheismus und Barricaden follen barin fputen. Dente man fich gegenüber biefer Infinuation Frang Lifgt, ben fcmarmerifch frommen Ratholifen, ben Freund feines Fürsten! Bagner freilich foll fich mit Barricaden befaßt haben, und feine Rechtgläubigfeit ift mehr als zweifelhaft. Aber ba unfer anderer Deifter ein Beifpiel bes Wegentheils ist, fo wird wol die "Zukunstemusik" mit beiden Richtungen ungefähr fo viel Bufammenhang haben, wie zwifchen Reiffiger, Biller und Flotow besteht, Die ber Berr v. 2B. in einen Topf wirft, ohne bas Erstaunen zu abnen, in welches er jeden diefer diei herren durch eine fo piquante Mifchung verfetzen wird. Erft den waderen "Altmeister' Reiffiger, dann den Freund Schumann's, Siller, und endlich ben modern frivolen Flotom! Db wol die fonft so ernsthafte Redaction ber M. B. Renntnig von den Balletsprüngen bat, Die man in ihren Spalten allemal ausführt, fobald es fich um Mufit handelt? In einem Concertbericht bieg es bort neulich, Die C bur Symphonie von Schumann, Die boch feit 10 Jahren jeder anständige Musiker kennt, habe "selbst den bescheibenften Unforderungen nicht genügen tonnen". Und Frang Schubert, in gang Europa ale ber größte Liebercomponist aller Zeiten und Bolter gefeiert, gehort bort ju ben "Geiftern zweiten Ranges". Bir Bygmaen maren begierig, einmal eine füuftlerifche Leiftung von jenen Roloffen tennen ju lernen, die in diefem Ton über die größten Dlusiter Deutschlands, über die Freude und ben Stolz unferer Ration abzusprechen fich erfühnen. Ginftweilen Protest gegen Protest! Bir protestiren gegen die Infoleng berer, die nicht durch eigene beffere Leistungen, sondern durch Schimpsworte une über unfere Munft belehren wollen.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Keipzig. Ueber die von uns in voriger Nummer erwähnte neue Oper unferes Chordirectors Theodor Hentschel "Matrose und Sänger", die am 29. Dec. jur Aussührung tant, können wir uns turz saffen. Sie ist nach einmaliger Aussührung zurückgelegt worden, denn die Ausnahme war keineswegs eine günstige. Es wiederholt sich in derselben der ganze alte Opernjammer und sie ist ein neuer trauriger Beleg sur oft von uns über diesen Gegenstand Gesagtes. Der Tomponist übereilte sich, indem er mit einem Werke vor die Dessentlichkeit trat, das sür ihn nichts als eine Studie hätte sein sollen. Durch srübere Leistungen hatte sich derselbe bereits als begabter und gutgebildeter Musiker documentirt. Das ist aber auch Alles und zum Operncomponisten sehlt ihm jede andere Bedingung. Bor allen Dingen tritt in dem Berke als Haupt-

und Grundgebrechen eine höchst mangelhafte Textbehandlung bervor. Es ist diefelbe so verschlt, es mangeln so jehr alle Bedingungen, um nur einigermaßen den Sinn der Borte zur Geltung zu bringen und dem Ausdruck gerecht zu we.den, daß von einer Birkung gar nicht die Rede sein kann. Das zweite hauptgebrechen betrifft die durchgehende Stollosigkeit der Composition. Sehr verschiedene Einstüffe sind sichtbar und die beterogensten Behandlungsweisen erscheinen durcheinander gewilrielt. Daß auch das Textbuch dieser Anschauungsweise entspricht, ist saft natürlich. Bor allen Dingen sehlt hier der seinere Geschmad und die Rolle der Gräfin insbesondere ist dasur ein aussallender Beleg. Gilidlicherweise ist der Componist noch jung, und ihm so die Möglichteit gegeben, was er zur Zeit nicht besitzt, nachboten zu können. Er muß seine Studien erweitern, vor allen Dingen aber der Gesangsseine Ausmerkjamkeit zuwenden, wenn er im Fache der Gesangsseine Ausmerkjamkeit zuwenden, wenn er im Fache der Gesangs-

mufit Erfolge erringen will. Diefe aber wünschen wir ihm, ba fein sonstiges Streben ibm bazu gegründete Ausprfiche giebt.

Keipzig. Das elfte Reujahrs.) Concert im Gewanb. haufe bat bie zweite Balfte bes Abonnemente begonnen. Dan kann aber nicht sagen bag ein großer Aufschwung berfelben, nach biefem erften Concerte ju foliegen, ju erwarten fei. Das Brogramm brachte, ftatt eines wol zu wfinschenben größeren Bangen einen Auszug aus bem "Deffias," bem bas Bebet "Berleib uns Rrieben" und bie Baulneouverture von Den belefobn, und ber 137. Bfalm von Ernft Friedr. Richter vorangingen. Den ameiten Theil fullte bie C bur Somphonie von Mogart. Bei unferem biefigen Chor ftellt fich alebalb beraus, bag es an Rraften feineewege fehlt, und bag, wenn gute Stubien vorangingen, auch gute Resultate folgen wurben. Es find unter ben Mitwirkenden viele sehr tlichtige und feste Sanger, die die Sache recht zufammenhalten, aber allein nicht alles ausrichten können; bem ziemlich ftarten Chor fehlt alle Beichheit und mufitalifche Abrunbung bee Klanges, es nimmt fich fo aus, als ob viele schwiegen, und ber geringere thatige Theil fich ilberanftrengen milfte. Un fonen Stimmen und tüchtigen Sangern fehlt es wie gefagt nicht, aber biefe Einzelnen tonnen teine eigentliche Chorwirfung bervorbringen, bagu gebort bie einmitthige Thatigfeit ber Daffe, fonft entsteht außer ber Unficherheit, Barte im Rlang. Diefe Rlangfconbeit tann aber nur burch unausgefettes Bufammenftubiren erreicht werben - ebenfo bie Festigfeit und Sicherheit ber Ginfate, bei benen man nicht jenes Crescendo, als wenn fich nach und nach bie Stimmen gufammenfanben, gu boren wünfct, foubern ein einmuthiges und ficheres Bufammentreffen aller Stimmen auf ben Schlag; - bei burchaus aus felbständigen Stimmen beftebenben Choren wie bie Banbel'ichen find buntle vermifchte Ginfabe burchaus vom Uebel. Ebenfo foll ber Chor einen für fich burchaus volltommen burchgebilbeten Körper bilben, fich aber nicht auf bas Orchefter verlaffen - es tonnte nur eine Dleinung laffiger Diri. genten fein, bag ber Chor icon geben werbe, wenn bas Orchefter bingutommt; int Chor beruht boch jeberzeit ber Sauptinhalt in einem jeben bebeutenben Chorwerte, bas Orchefter, wenn auch noch fo fpmphonisch und charakteristisch gehalten, bilbet mehr ben bie Gesammtwirfung erhöhenben Schmud — befonbere bei Banbel. Bei unferm, in Folge ber Unfelbstänbigfeit bunn und icharf flingenbe Chor gewinnt aber bas Orchefter nicht felten bie Oberhand, leberbies fell fich ein guter Chor einer möglichft beutlichen Aussprache befleißigen, wenn and icon um ber 3bee willen, bag im Gefang fich ber geiftige Inhalt nicht nur in Tonen und Lauten fonbern auch in Worten fundgeben, Bort und Ton eng verbunden fein follen; vom Text habe ich nicht ein Wort verftanben, ber Chor hatte ebenfogut voalifiren tonnen. Doch alle biefe Anjorderungen, welche man ju ftellen burchaus berechtigt ift, ba es nur bie Grunbbebingungen eines guten Chores find - bleiben Chimaren, menn nicht eine wahre Chriurcht vor ber Aufgabe ben ernstelten Rieife erzeugt; wird bie Sache nur fo nebenber betrieben, fo ift ber Erfolg auch leicht beifeite gelegt. Die Altfoli im "Dieffias" batte Bri. Jenno Dever übernommen; ihre Stimme wirfte bier im Saal allerbings beffer wie neulich in Halle, auch ift ihre Auffaffung einfach und ungeschminkt, aber nur wenig gehoben burch

Innigkeit und Barme bes Ansbruds. Frl. Anguste Roch fang bie Sopransoli im Richter'ichen Psalm sowie im "Wessas" mit Fleiß und Sorgsalt, ohne jedech einen tiesern Einbrud machen zu können, ba ihr eine innertiche Beziehung zu ihrem Object zu sehlen schien. — Anch von der Aussührung der E dur Symphonie kann ich nicht das Beste sagen; sie war nicht so sein nob solid studirt wie es sein soll, sondern mehr auf den Effect. Oftmals übertrieben schrosse Absande der Lichter und Schatten, unmäßiges Auftragen im F und vermischte Klangsärdung in den zarteren Partien prägen der Aussilhrung den Stempel eines virtuosen Effectes aus, zeugen aber wenig für ein liebevolles Eingehen auf das Werk.

Oldenburg. Den Anfang unferer mufitalifden Binterfrenden machte ber biefige Gefangverein burch Aufffibrung ber Goethe'ichen "Balpurgisnacht" von Menbelsfohn und bes "Berbftes und Binters" aus Danon's "Jahreszeiten". Diefer folgte bas 1. Abonnementconcert ber Dofcapelle am 2. Dec. mit einer überaus gelungenen Auffibrung ber C bu Somphonie von fr. Schubert. Richt minder gelang die Aufführung ber Beethoven'ichen 3. Onverture ju "Leonore" und jum Berggeift" von Spohr unter orn. Bott's Leitung. An Solovortragen bot bas Concert nur ein Stud, bas 8. Biolinconcert, Die Gefangescene von Spohr, gefpielt von Orn. Capell-Dt. Bott. Am 5. Dec. feierte Die biefige Liebertafel burd Gefang und Schmaus ibr 25jabriges Befteben in beiterer Beife. Der 11. Dec. brachte bas 2. Abonnementconcert ber Defcapelle. Beber's Dimerture ju "Gurpanthe" ging gang portreffitch und übte ihren gewohnten Bauber auf bie Buborer aus. Die Babl ber Tempi mar feurig und bestimmt. Gine Ochlilerin bes Leipziger Confervatoriums, Grt. Jenny Bernet, welche bei orn. Diofcheles Unterricht genoffen, trug brei Compositionen por . Dienbelejohn's & moll Concert und zwei Etuben von Thalberg und Goria. Durch bas Concert erwarb fich biefelbe allgemeinen und großen Beijall, bem wir gerne beipflichten. Außerbem borten wir Adagio und Allegro ans Romberg's 9. Bioloncellconcert durch ben Dojmufitus Cbert. Gein Spiel murbe barch Beifall belohnt, mas um fo mehr Werth hat, ba wir burch bie Leiftungen unferes 1. Bioloncelliften, bes orn. Rrollmann, febr verwöhnt find. Bum Echluf bes Concerts tam eine neue Gomphonie won Effer gur Aufführnug, welche jowol binfictlich ihres Inhaltes, als auch ber Ausführung eine warmere Theilnahme verbient batte. - Die Sonieen fur Rammermufit eröffnete Berr Capell. Dt. Bott mit einem Quartett von Sandn in D bur und bem 15. von Beethoven. Dr. Capell-Dl. Bott frielte bie beiben Quartette mit großer Ocoubeit in Bortrag und Con und fant in ben So. Odarnad, Chert und Dabler iuchtige Mitfpieler. or. Diabler mirtte ale Bratichift jum erftenmal mit, weil hofmufifus Bauinberger, ber ein vorzilglicher Braticenfpieler mar, am 15. Dec. geftorben ift. Gin Bertuft filr bie Capelle, ben wir febr bebauern. Doffentlich wird une or. Bott im Laufe biefee Wintere wieber burch einige Werte von R. Schumann er-

Magbeburg. Eine fowol feitens ber Chore als ber von Dilettanten gefungenen Recitative und Arien recht gelungene Aufführung bes "Judas Waccabaus" hatte am 19. December in ber

Bohnung bes Buchbanblers orn. Deinrichshofen sen. burch ben Ritter'ichen Gesangverein flatt. Bu unferer Frende bemerkten wir, daß biefer Berein, ber in ber Regel nur privatim singt, unter sein neues Obbach (früher waren die Zusammenkluste in bem hause bes orn. General-Superintenbenten Möller) ben alten Fleiß und die bewährte Ausbauer mitgebracht hat, durch die er unter seiner consequenten Leitung bereits seit vielen Jahren eine Pflegestätte ber ernsteren Knnst wurde.

Deft, 24. Decmbr. Auf bie augenehmfte Beife nahmen wir Abicbieb vom alten Jahre. Gleich nach Reujahr wird Rubin. ftein in unfere mufitalifchen Rreife ein erregtes Leben bringen. 3m Mufeumfaale findet am 3. Januar die feierliche Preisver. theilung für bie befte Composition bes "Betöfischen Baterlanbsliebes" flatt. Mit biefer burch Baron G. Bronab preisgefronten Composition tonimen auch die neuen Choce ber Projefforen Bob. ler und Thern gur Executirung. R. Boltmann's noch im Manufcript-befindliches Streichquartett, reich an glindenden Bebanten, feetenvoller Delebie und an geiftvoller Durchführung berporragent, bitbet bas Tagesgefp:ach in unferen gebildeten Rreifen. Bottmann's Butunft bürfen wir uns als eine gewinnreiche für bas Bebiet gebiegener Dufit mit Buverlaffigfeit benten. Das lette philbarmonifche Concert brachte von Menbelsfohn Die Athalia-Duverture und feine Symphonie in A moll, Lifgi's "Orpheus" und aus Banbel's "Rinalbo" bie Sopranarie, mabrent uns bas lebte Rammermufit-Concert ber Do. Riblen Robne und Collegen außer Boltmann's berrtich gebachtem Streichquartett (B bur) Soumann's Trio (D moll) und Mendelsfohn's Quintett (B bur) in ebenfo befriedigender Beife vorführte, wie unfer Rationaltheaterorchefter unter Dleifter Ertel's Leitung and mit bem tete ten philharmonifchen Concerte feine fünftlerifche Geltung wieber-Dr. F. holt manifeftirte.

Ronigsberg. Es wollte erft mit ben Concerten biefes Bintere nicht recht in Bug tommen, nur bie Dufitatifche Atabe. mie that fich rühmtich mit einigen Aufführungen berbor, indem fie wieberholt Denbelsjohn's "Bautus" (mit frn. Bilb und bem jungen Onbert Formes unter ben Sotiften) gu Bebor brachte. Am Allerfeelenfeft brachte baffelbe murbige Inftitut auch Jomelli's Requiem (unter Batolb's Leitung) ju Bebor. Letteres Bert ift gut und weiter nichts; bas ift fein Bergug und fein Fehler por anbern; Ginfachheit und Babrheit ift eine fcone Sache, both muß auch Beiftestraft barin fein, und Dieje fehlt (auch bei ber gebilbrenben biftorifden Rildficht) bent Requiem Jomelli's, fo bag man gur Aufführung beffelben nicht rathen fann. Lieber einmal ben Berfuch mit einem nen en berartigen Berte gemacht; ba ift g. B. Martull's "Gebächniß ber Entichlafenen," bas ich freilich nicht fenne, bem man aber neben einigen Ausstellungen bes Guten genug nachfagt um fich nicht zu einer Aufführung baburch angeregt gu fliblen. Bielleicht bient bies mandem Inftinu gur Rotignahme. - Die hh. Soufter und hünerfürst (Beige und Bioloncell) geben Rammermufiffoireen, benen mehr Befuch ju wünfchen mare; unter anberem fam barin auch etwas letter Beeihoven, bas Quartett Op. 130, jum Spiel und feffelte außerorbentlich, felbft bie, welche es nicht beim erften boren verftanben. Gin Trio für Clavier und Streichinftrumente von Robert Golbbed in D moll Dp. 38 (3. Schuberth's Berlag) welches por einiger Zeit nicht obne Intereffe in einem Concerte ju wohlthatigem Beibnachtszwed (von orn. Bolich gegeben) gur Aufführung gelangt mar, tam jum zweiten Dale in einer ber genannten Rammermufiffoireen ju Bebor. Clavierpartie : Frl. Schaninsland, Bioline: or. Soufter, Bioloncell: fr. Sunerfürft. Das Bert ift ber ziemlich glückliche größere Berfuch eines noch jungen Talentes; bie Themen find pragnant und natilrlich aus bem Beift berausgemachfen; bie Ansarbeitung ift mit filnftlerifdem Ginne vollführt. boch im erften und letten Sate weniger geiftig-organisch als im Abagio und Scherzo; biefe beiben Sate find temperamentvoll und athmen viel Frifche; fie icheinen auch am meiften anzusprechen. Manche Unvollfommenheiten in ber Mobulation und Brazis bes Inftrumentenwefens (g. B. was Beigentechnit und bas Rtingenbe babei betrifft) wird Rob. Golbbed ficher balb ilberwinden, ba ihm ersichtlich ein gutes Talent und Formengeschid innewohnt. Man erfannte bier von Mufiterfeite bei manchem Ungegobrenen bie gang bestimmte Inbivibuatitat innerhalb bes mobernen Beiftes an. Das Trio ift Lifgt gewibmet. Go hoffen wir nach biefem Erfilingswerte im größeren und ernften Runftfibl balb noch Bebeutenberes, Reiferes von Golbbed ju boren. Gine biefige Bbilbarmonifche Befellichaft, aus einem Dilettantenorchefter beftebenb. giebt einige Concerte, wie es icheint mit guten Programmen; bie beidrantte Sphare folder Bereine verbietet natürlich fühnere Unternehmungen. Concertirenden Birtnofen bietet bas Ordefter in nobler Freundlichfeit unentgelbliche Mitwirfung (ein mabrer Segen für unfere Stadt!). - 3m Theater tam gelegentlich eines Concertes ein intereffantes Experiment gu Bebor: or. Dufifuftr. Begener batte Bratubium und guge in D bur (6/8 und 4/4 Tact) aus Bach's wohltemperirtem Clavier für bas Orchester gefett; bie Sache hatte wirklich hand und Fuß und bie Instrumentation war burdweg praftifc und naturgemäß! In bemfelben Concert tamen auch eine Duverture vom Mufitmeifter Rudenfoub, Orcheftervariationen von Conrab unb fctieflich bie Baftoralfumphonie von Beethoven gu Gebor unb zwar bei möglichft guter Ausführung, jur Frende aller Borer. Dirigent mar or. Gieber, Balletmufit-Dir. (unfer Opernbiri. gent Dumont pflegt fo Etwas burd Ueberjagung ober Berichleppung ju verberben). Ein befonberes Intereffe gemabrte ein Concert bes grl. Frieberite Giere, unferer guten Claviervirtuofin und Lehrerin (mit Unterftfitung ber So. Sinerfürft unb &. Soubert nebft R:an, wie auch ber Sowester und Schulerin bes Art. Giere). Diefe zeigte fich als fortftrebenbe, vielfeitige Runftlerin, indem fie hummel's M moll Concert Gat 2 und 3, Lifgt's "Ertlonig" und beffen neues "erfies Concert" mit ehrenbem Erfolg fpielte. Die Reinheit bei hummel's, bie Rraft und Bewegtbeit bei Lifgt's Stude war hochft anertennenswerth. Dag Lifgt's Concert (mit Begleitung eines zweiten Claviers) bas lebhaftefte Intereffe gewährte, und une fehr angog, Andere abstieß, aber boch in ber Dauptfache ats eines ber geiftvellften originellften Stilde ertanni murbe, fei noch erwähnt. Frl. Giere unfern Dant für 2. Röbler. ibr Concert.

#### Cagesgeschichte

Arifen, Concerte, Engagements. In der Felertagswoche gab Sivori ein Concert im Theater zu Beimar. Bei diefer Gelegenheit tam die neueste symphonische Dichtung Lifzt's "Die hunnenschlacht", welche durch Kantbach's Gemälde angeregt wurde, zur Aufsihrung. Sivori wird nur noch in den Nachdarftäbten Erfurt, Gotha, concertiren und dann zurud nach London geben.

Sans v. Bronfart beabsichtigt, in nachster Zeit ein eignes Concerl in Leipzig zu veranstalten. Bur Aufführung barin soll von eigenen Berten besselben eine Orchesterphantafte und bas Erio für Pianosorte und Streichinstrumente sommen; außerbem Lifzt's zweites Pianosorteconcert und die von demselben bearbeitete Phanlasie von Franz Schubert.

#### Dermifchtes.

Ein neues Berlagsgeschäft für Bilder und Mufitalien wurde von G. E. Abeten in Berum in Baiern errichtet. Die erften Berte, welche die Dandlung publicitt, find Compositionen von 3. B. v. Chrenftein, Op. 12, "Bu Colleweisen", Lieber im Bollston. Die bereits friber erschienenen Op. 1 und Op. 5 von bemselben Componisten hat die Dandlung täuslich an fich gebracht.

Spohr hatte bas Unglud zu fallen und ben Arm zu brechen. Gine Anzeige ber Biographie R. Schumann's von 3. v. Bafielewsti in Rr. 2 ber "Guropa" giebt bem Rebacteur berfelben auss neue Belegenheit, in beliebter Beise längft berichtigte

Differftanbniffe wieber aufzutifden und mit gewohnter Gebaf. figfeit bas Bebeutenbfte ber Reuzeit auf mufifalifdem Bebiet berabzuseten. Dinge, Die filr Rufiter langft feftgeftellt find, werben bier nicht blos in Zweisel gezogen, bas Gegentheil bavon wirb als ausgemachte Bahrheit bingeftellt. In ber That, wenn es bie Abficht gewesen mare, Carricaturen ber gegenwärtigen mufitali. ichen Bestrebungen zu geben, fo batte bie Absicht nicht beffer gelingen tonnen. Bas bie Gegenwart betrifft, find wir bas gwar fcon langft gewohnt. Run aber wird fogar auch R. Schumann in bie Streitigleiten bineingezogen, und beffen langft fefigeftellte Beltung angetaftet. Um ben Lefern eine Borftellung von ben Berfebrtheiten zu geben, die auf folde Beife zutage fommen, erwähnen wir, bag bie große erfte Coche Soumann's ale bie productiver Impoteng bezeichnet wird; er habe rafonnirend beweifen wollen, wozu die eigene Rraft nicht ausgereicht habe. Bu folchen Abfurbitaten führt die Berblendung bee Saffes, und nur bas Gine fann babei als Entschulbigung gelten, bag Bafie lewsti felbst nicht frei ift von Diffverftandniffen und alfo bagu einigermaßen Beranlaffung gegeben bat. Bir ermabnen bies vorläufig, ba wir auf bas Bert bemnachft ausführlicher einzugeben gebenten.

#### Brieffaften.

or. Dr. R. in B. Wir warlen icon langst auf eine Sendung

E. v. E. in B. Das Manuscript ift nach Dresben abgegangen, bas gewilnschte Buch jett nicht zu hatte. Erinnern Sie später wieder daran.

A. F. 3hr Manuscript haben wir burchgesehen, und an bie bezeichnete Abresse abgegeben.

# Kritischer Anzeiger.

#### Unterhaltungemusik.

Für Bianoforte.

Ant. Herzberg, Op. 49. Idylle pour Piano. Berlin, Schlesinger. Br. 121/2 Sgr.

O. Cohfe, Op. 10. Maiglockden, Capriccio für Bianoforte. Dreeben, Defer. Br. 121/2 Ptgr.

Charles Wehle, Op. 42. Mazurka brillante pour le Piano. Berlin, Schlefinger. Br. 171/2 Sgr.

**B. Pflughaupt**, Op. 2. 3mei Mazurkas für Bianoforte. Ebendaf. Br. 121/2 Sgr.

Bote u. Bod. Br. 10 Sgr.

C. A. Brandts Sups, Op. 18. Grand Mazurka de Concert für Pianoforte. Rotterbam, 2B. C. de Bletter. Br. 80 Ent.

W. Girich, Polita für Bianoforte. Thorn, Juftus Ballis. Br. 5 Sgr.

3. Gallrein, Op. 2. Souvenir de Wittekind, Mazurka und Galopp. Magbeburg, Heinrichshofen. Br.

Die 3bolle von Ant. Bergberg ift ein febr fcmaches und

mattes Toufiud, ale Op. 49 batten wir mehr erwartet. Daiglod. den von D. Lobje ift eine folichte Radahmung Charles Maver's obne alle Gelbständigleit; ba aber bie beiben barin vorfommenben Melobien von einer fehr beliebten und leicht aussuhrbaren Begleitungefigur umfponnen find, fo ift es möglich, bag biefes Confiud Theilneomer finbel. Die Bezeichnung "Capriccio" bat ju bem Charafter beffelben gar feine Begiebung. Charles Beble ift frifder, gefdidter und auch felbständiger ale Dbige, feine Dagurta wird mehr gefpielt werben. R. Pflughaupt beweift in diefen zwei Mazurtas, baß er tiefere Studien gemacht als Die Bothergebenden, und bie faft burchgangige canonifche Bearbeitung ber zweiten giebt biefer Form einen neuen Reig, felbft ber fleine Balger lagt burd feine Darmonie und intereffante Stimmenverwebung nicht vertennen, daß ber Componist Diesen Gattungen einen boberen Berth zu verleihen fucht. Die Concert. Diagurta von C. A. Branbte Bune ift ein Birtuofenftud; gut gefpielt wirb es feine Birfung nicht verfehlen und auch verrathen, bag ber Componist einiges Zalent hat. Die Bolla von Birich gewinnt nur Butereffe burch ihr Erio alles andere ift alltäglich. Die beiben Zäuge von Ballrein geboren ber gewöhnlichften Stufe ber Unterhaltungemufit an.

# Intelligenz-Blatt.

Bei F. E. C. Lenckart in Breslau ist soeben erschienen:

#### Scherzo für Pianoforte

#### Woldemar Bargiel.

Op 13. - Preis 25 Sgr.

Früher erschienen:

Bargiel, Woldemar, Op. 6. Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell. 3 Thlr.

-, Op. 11. Marsch und Festreigen. Zwei Stücke für Pianoforte. 25 Sgr.

#### Benigkeiten:

Den vielen Freunden des Componisten Friedrich Baumfelder zur ergebenen Nachricht, dass die längst erwarteten Compositionen für Pianoforte von der Druckerei jetzt abgeliefert worden sind:

Op. 10. Sehnsucht nach der Heimath. Klavierstück. Pr. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Op. 12. Au bord du ruisseau. Morceau caractéristique. Pr. 20 Ngr.

Op. 15. Polka brillante. Pr. 15 Ngr.

Op. 16. Souvenir de Dresde. Mazurka. Pr. 15 Ngr.

Op. 18. Ma prière pour toi. Nocturne. Pr. 10 Ngr.

Op. 19. Herzeleid. 4 charakteristische Tonstücke. Pr. 15 Ngr.

> Hof-Musikalien-Handlung von Louis Brauer in Dresden.

Im Verlage des Unterzeichneten erscheinen für 1858 folgende Zeitschriften:

### ANREGUNGEN

Reben und Missenschaft.

Unter Mitwirkung von Schriftstellern und Künstlern herausgegeben von

#### Franz Brendel und Richard Pohl.

Dritter Jahrgang (1858).

Preis für 12 Hefte 2 Thir.

### EUTERPE. Eine Musikzeitschrift

für Deutschlands Bolksschullehrer, sowie für Cantoren, Organisten, Musiklehrer und Freunde der Tonkunft überhaupt.

Berausgegeben in Berbindung mit &. Ert und A. Jacob

#### Ernst Hentschel.

Siebzehnter Jahrgang (1858). 10 Nummern ob. 12 Bogen 1 Thir.

Jede Buch- und Musikhandlung nimmt Bestellungen Auch sind durch dieselben Probenummern von beiden Zeitschriften zu erhalten.

C. Merseburger in Leipzig.

# SCHULEN UND UNTERRICHTSWERKE

aus dem Verlage von

## C. F. Kahnt in Leipzig.

Adelburg, A. de, Op. 2. L'École de la Vélocité pour le Violon (Schule der Geläufigkeit für die Violine). 24 Études pour perfectionner l'égalité des doigts. Heft I und II à 25 Ngr.

Baillot, J., Praktische Violinschule oder die Kunst des Violinspiels mit Uebungsstücken. 1 Thlr.

Burkhardt, Sal., Op. 70. Études élégantes. 24 leichte und fortschreitende Uebungsstücke für das Pfte. Heft 1, 2 à  $17^{1}/_{2}$  Ngr.

-, Idem, Heft 3 25 Ngr.

–, Op. 70. Études élégantes p. Pianoforte. Complet in einem Bande. 1 Thlr. 15 Ngr.

-, Op. 71. Neue theoretisch-prakt. Clavierschule f. d. Elementarunterricht mit 100 kleinen Uebungsstücken. Mit schöner Titelvignette. Neue Ausgabe. 1 Thir.

Carulli, Ferdin., Neue praktische Guitarren-Schule (neueste verbesserte u. vermehrte Ausg.) 1 Thir.

Clementi, M., Op. 36. Sonatines progress. 20 Ngr. Cramer, J. B., Praktische Pianofortc-Schule nebst Uebungsstücken und Vorspielen in den meisten Dur- und Moll-Tonarten. Neue durchgesehene und vermchrte Auflage. 1 Thlr.

Doppler, J. H., Op. 243. Melodische Bilder. Erheiterungen für Pianoforte zu 4 Händen für die musikalische Jugend. Heft 1, 2, 3 à 15 Ngr.

Engel, D. H., 60 melodische Uebungsstücke für Anfänger im Pianofortespiel. Heft 1-3. 2 Thlr.

# Einladung an Theater- und Musikfreunde

zur Pränumeration auf den

# vierten Jahrgang 1858

der

# Monatschrift für Theater und Ausik.

(Verantwortlicher Herausgeber Josef Klemm.)

Die "Monatschrift" hat sich — es ist allgemein bekannt — in der deutschen Journalistik eine Stellung errungen, auf welche sie stolz sein darf.

Diese Stellung auch ferner mit gleicher Berechtigung zu behaupten, bleibt die Aufgabe der von aus-

seren Einflüssen völlig unabhängigen Redaction und ihrer gewissenhaften Mitarbeiter.

Die "Monatschrift" vereinigt in sich die Hauptelemente einer Fach-Revne und eines eigentlichen

Zeitungsblattes.

Sie allein bespricht hiesige und auswärtige Knnstzustände in regelmässig fortlaufender und genau

Sie allein bespricht hiesige und auswärtige Knnstzustände in regelmässig fortlaufender und genau eingehender Weise.

Sie allein bringt jährliche übersichtliche Benrtheilungen — sammt den statistischen Daten — über die Gesammtieistungen der Kunstinstitute. Sie allein widmet der Directionsführung die nöthige Aufmerksamkeit und übt hierbei — trotz Hindernissen und Einschränkungen mancher Art — das der Kritik zustehende Control-Recht.

Sie allein hat auch die Kirchenmusik in das Bereich öffentlicher Besprechung gezogen.

Sie allein lässt es sich angelegen sein, auf öffentliche und geheime Missbräuche hinzuweisen, deren Abstellung zu verlangen, die Nothwendigkeit praktischer Reformen zu beweisen, dem Schlendrian, dem Protectionswesen, dem Missbrauch der Gewalten, der Laune, der Willkur und ähnlichen Schäden, von welchen der Theaterstaat angefressen ist, rücksichtsios entgegen zu treten.

Vielea, was die "Monatschrift" ihren Lesern bietet, ist schon darnm von bleibender Bedeutung, weil man es nur allein in der "Monatschrift", dem einzigen, kunstkritischen Organe der Gegenwart findet, welches das zur unparteiischen Kunstgeschichte taugliche Materiale gewissenhaft ansammelt.

Es erscheint am 8. eines jeden Monates ein Hest in Quart-Format, 5 bis 8 Bogen stark. Preise: per Jahrgang 8 fl. oder 5<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., mit Postversendung 9 fl. oder 6 Thlr., per <sup>1</sup>/<sub>4</sub> Jahr 2 fl. oder 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., mit Post 2 fl. 15 kr. oder 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

### Verlag der Wallishausser'schen Buchhandlung (Josef Klemm),

in Wien, Stadt, hoher Markt 541, gegenüber von Galvagnibof.

# Eine Amati-Geige

(Nicolaus Amatus, Hieronymi Litii Antonii Nepos fecit in Cremona 1557.)

ist zu verkaufen.

Dieses werthvolle Instrument ist bis jetzt von dem Besitzer, in dessen Händen es sich 50 Jahre befindet (öffentlich nur einmal vom russ. Violinisten Gulomi) gespielt und möchte sich vorzugsweise für den Salon eignen, wo es bei delicater Behandlung nie seine ausserordentliche Wirkung verfehlen wird.

Desgleichen steht eine **Viola** (gr. Bratsche) zum Verkauf; sie stammt aus der Capelle des letzten Landgrafen von Hessen-Kassel und ist wegen der machtvollen Kraft und Fülle ihres Tons als eine Seltenheit zu betrachten. Im Arpeggio ist die Wirkung wunderbar.

Nähere Auskunft ertheilt die Musikalienhandlung von C. F. Kahnt in Leipzig.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Rabnt in Leipzig.

Erentwein'fde Bud. & Mufith. (M. Bahn) in Berlin. J. Afder in Brug. Bebebber fing in Burich. Nathan Mihardfon, Munical Axahanga in Bofton. B. Westermann a Comp. in Rem-Hort. L. Achretiendach in Wien. Und. Arieblein in Warfchau. C. Achlin a Locadi in Bhliadelphia.

Adfundpiergigfter Band.

₩r. 3.

Den 15. Januar 1858.

Inbalt: Meber "Macbeth" (Fortfehung). — Recenflonen: Th. Gouph, Op. 18; D. Stiehl, Op. 32. — Aus Prag. — Aus Wien (Sofing). — Aus Breslau (Solug). — Beimaver Briefe. — Reine Zeitung: Correspondenz; Zagesgeschichte; Bermilchtes. — Aritifcher Angeiger. Intelligengblatt.

### Ueber "Macbeth", Oper von Caubert.

(Ein Brief an Drn. Felig Drafete.)

(Sortfenung.)

Sie werden erschreden, lieber Freund, wenn ich Ihnen das einzige, mit der Intention eines rothen Fadens auftretende Motivlein niederschreibe, das zum ersteumal bei dem Weissaungsgruße der Hexen zu Macbeth's fünftiger Größe auftritt und dann des häusigen wiedersehrt, um zu erinnern, daß Macbeth's Ehrgeiz darin seine Berkörperung gefunden hat.

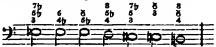


Alles, was streicht und bläst, vertheilt sich biefen fetten Bissen. Bald schieben es die Posaunen, bald grämeln es die Fagotte, bald murren es die Bässe, bald pfeist es das Piccolo, in der Aufregung der Situation treischt es sogar einmal die Trompete in der höheren Octave. Da lobe ich mir doch noch das Hauptmotiv der "Ribelungen" von Dorn, das anfangs einen Anlauf zu nehmen verspricht und wenigstens elf Tacte ohne Fermate währt. Und tropdem, glauben Sie mir, lieber Freund, ich empfand stets das Gefühl einer gewissen Befriedigung, einer dramatischen Genugthuung, mein nach einem bleibenden Accente von einiger Bebeutung lechzendes Ohr

ftartte und labte fich jedesmal, als ich biefes fimple, ausbrudsbare Motivlein vernahm. Ich empfing bie 31lufton von einem gewiffen Ernft in ber Sache, von einer Abficht bes Componisten, ber Musit eine nicht luxuribfe, fondern ihrem inneren Wefen geziemenbe Rolle in feiner Oper gu ertheilen. — 3ch habe icon gefagt, bag Bord Macbeth in bem Gingfpiel, bas feinen Ramen führt, nur als fecundirender Gatte beschäftigt ift, und feinen Anspruch als bramatische Figur erhebt. Es ist traurig, bag ber Componift fein funftlerifches Gemiffen bestimm. ten momentanen Localverhältniffen unterzuordnen vermocht hat, um einen rascheren Erfolg zu erzielen, fatt in einem, gefeht auch triiglichen, boch immer eblen Glanben an feine Rraft, fein Wert nach einem abfoluten funftlerifchen Magitabe ju gestalten. Aber Garantie bes Erfolges im Borans für bie im Berben begriffene Schöpfung ift bie Barole biefer "ehr"geizigen Runftler, ohne welche fie der Inspiration für ihre Arbeit ermangeln! — Macbeth hat also tein anderes ihm perfonliches, carafteriftifches Tonmotiv, ale bas angegebene, brauchts auch leider taum. Dem Thrannen gegenüber fieht bas Baterland. Der schottische Patriotismus begnügt fich mit einem furgen Anfat ju einer Somme, bie anfange und Enbe ber Duverture eine Rolle fpielt, nach einem turgen Auftreten im erften Acte und einer recht geiftreichen Anspielung im britten (bei ber Beiftererscheinung) aber erft gang am Schluffe ber Oper wiebertehrt, um die Reftauration bes legitimen Thronerben ju bejubeln. Diefes Motiv ift gar nicht fo übel, ziemlich popular, mit Anflangen an ichottische Boltemeife verbunden und hatte fich - faute de mieux - recht wol mit Glud ju einem Trager ber Perfon "Batriotismus" verwenden laffen tonnen, am gludlichsten freilich erft bann, wenn als Gegenfat ein bem Unterjocher und Ufurpator tennzeichnenbes Motiv ibm gegenübergestanben.

Laby Dacbeth, Die Riftori ober Rachel ber Ghau-

spielertruppe: Macbeth, Banquo, Duncan, Macbuff, u. f. w. singt ihren übrigens gar nicht uninteressanten und sogar einzelne Schönheiten, mit welchen die Galanterie des Componisten Frl. Wagner gehuldigt hat, ausweisenden Bart vom ersten zum letten Act, ohne sich nur einmal bewußt zu werden, daß sie den Mittelpunct der ganzen Handlung bildet und solglich einige Verpflichtungen gegen ihre Umgebung zu ersüllen hätte, die sich eben wiederum durch Darbietung mehrerer oder doch nur eines charakteristischen Hauptmotives hätten erledigen lassen. Nur ein einzigmal sällt es dem Componisten ein, in dem kurzen Orchestervorspiel zum zweiten Acte, einen au und für sich nicht bedeutenden, aber durch eine hübsiche modulatorische Wendung von As nach E dur



bervortretenben Baffus aus einer Arie bes erften Actes bem Buborer in die Erinnerung gurudgurufen. Die Somnambulisumsscene, welche ben vierten, fehr turzen Act ausfüllt, und aus bem Bangen berausgenommen, ein fehr funftvolles und biecret gezeichnetes Genrebilb abgiebt, enthält merkwurdigerweise nicht eine einzige Allusion an Borbergegangenes und könnte 3. B. von Laby Macbuff, gabe es bergleichen, bei verandertem Texte, ohne alle hinderniffe mit gleichem Fuge bargeftellt merben. Alfo auch hier, mo bie bichterifche Situa= tion ben Componisten auf seine Aufgabe — sit venia mit der Rafe drauf gedrudt hat, hat es bemfelben ben= noch gefallen, feiner Muficirmanier auf Untoften jeder feineren bramatifchen Beziehung und Motivirung (bas Motiv hatte freilich praexistiren muffen) freien Schuft ju laffen. Bas murbe biefe Bartie an Intereffe ge= wonnen haben, wenn fie nach bem Borbilbe eines Bag = ner'ichen Charaftere, in ber Phantafie bee Borere eine melobisch plastische Gestalt erhalten hatte!

Hr. Taubert hat eben hierbei das Hochwichtige übersehen oder vergessen, daß der dramatische Tonsetzer nicht blos Maler, sondern auch Bildhauer sein muß. Alle Achtung vor seiner Binselsührung, seinen zierlichen Farbentöpschen, seiner Geschicklichkeit, die Physiognomie der Heldin nach den Eindrücken, die sie empfängt und die Andere von ihr empsangen, ich möchte sagen, zu schminken; aber vor allen Dingen bedarf es zuerst dramatischer Charaktere, sester Umrisse, individueller Gestalten.

Hatte Beber in feiner "Eglantine" diese Forderung nicht genügend erfüllt, so war dagegen in Bag ner's "Ortrub" das Nöthige zu erlernen. Leben und Bewegung in einem sesten Rahmen, damit das Bilb nicht zerrinne, sondern vom ersten Momente an in der Seele des Zuhörers hafte: dies scheint mir die Grundbedingung dramatischer Charakterzeichnung zu sein. Der dramatische Londichter hat hierin ein Außerordentliches vor dem Wortdichter voraus. Durch ein prägnantes melodisches Motiv, welches gerade nur dieser bestimmten Person anzugehören hat, vermag er das innere Auge des Zuschauers mit einem eigenthumlichen, sestbe-grenzten und doch des mannichsaltigsten Ausdrucks, der verschiedenartigsten Wandlungen sähigem Bilbe zu erstüllen, durch welches alle seine poetischen Intentionen im Einzelnen eines klaren und sicheren Berständnisses gewärtig werden konnen. Diese Einheit in der Bielheit vermissen wir durchaus an der Hauptperson der Oper des Hrn. Taubert. Die bewundernswürdige, edle und schöne, lebensvolle — Bearbeitung — der Rolle durch Frl. Wagner hat das Möglichte versucht, den Ntänsgeln des Entwurses zuhilse zu konnen; doch das reichte eben nur his zu einem gemiller Murche aus

eben nur bis zu einem gemiffen Buncte aus. Bon ben übrigen Bersonen ber Oper ift nun gar nicht zu reden. König Duncan, Banquo u. f. w. hätten keine musikalischen Motive von Bedeutung zu ihrer tonlichen Repräsentation erhalten fonnen, ba ber Textbichter fie nur fur bas Fach ber höheren Statisten engagirt hat. Doch ber Dlufifer, ber Intelligenz genug befaß, um sich in bas Studium ber Bagner'schen Werke vertiefen zu konnen, hatte immerhin Unlag finden mogen, ihrer bramatifchen Radtheit ein mufitalifches Coftum ju geben, und etwas Aufpruchberechtigteres als einen Rönig Müller und General Schulte juwege zu bringen. Macduff's Rolle ift bramatifch mufitalisch eine noch fläglichere. Roffat nennt ihn turzweg einen "Liebertafeltenor" und "Bratenbarben" und trifft bamit gang bas Richtige. Macbuff, für frn. Formes componirt und von biefem mit bem vollen Glange feines ichonen Da= teriale ausstaffirt, ift bie Erscheinung bes absoluten, bes "metaphpfifch-reinen" Tenoriftenthums, bes eingeftrichenen "a und b" quand meme im Enfemblefate, bes jur Ausfüllung ber Zwischenpaufen burch Sologesang berufenen tragifchen Clown's. Bielleicht foll er burch feine Befangewuth fich ale moralisch guten Menschen legitimiren. Wenigstens pflegt fich ber gange Mannerchor gutraulich neben ihm nieberzulaffen, wo er immer fingt, bei Bofe, oder im Balde, und ihn durch fraftige Diitwir= fung im Refrain ju unterftuten. Dag er Dtacbeth im zweiten Acte Lob, im britten Rache zufingt, gefchieht einzig barum, um fein Repertoire zu wechfeln. Denn für ben troden und furz ergahlten Borgang feines Familienjammere vermag fich, ba er burch nicht bie geringfte Andeutung motivirt wird, niemand zu intereffiren. Der erfte beste Berbi'sche Operntenor ift ein bramatischer Charafter gegen diesen Gerenaden-Rater, beffen Borbild "Bolker" in Dorn's "Nibelungen" kaum abge= fcmadter zu nennen ift. Die Rolle bes Chore ift bramatisch so null und nichtig wie in ben schlichtesten italienischen Opern: bas find lauter Miethlinge für Füllstimmen. Als besonders unangenehm zeigt sich ein Berenchor, beffen Ginführung von Brn. Taubert berrührt und gegen welchen fr. Dr. Eggers in richtigem äfthetischen Genügen an ber gegebenen herentrias gleichsfalls vergeblich protestirt haben foll. Wenden wir uns ber Arbeit bes Letteren zu.

Sans v. Billom.

(Fortfepung folgt.)

#### Kammer- und gausmusik.

Für Bianoforte mit Begleitung.

Théodore Goung, Op. 18. Deux Trios pour Piano, Violon et Violoncelle. Leipzig, Friedr. Hofmeister. Nr. 1, in A. Pr. 2 Thir. 15 Ngr. Nr. 2, in B. Op. 19.

Geinrich Stiehl, Op. 32. Erio für Pianoforte, Bioline und Bioloncell. Leipzig, Breitfopf u. Härtel. Preis 1 Thir. 10 Ngr.

Bon ben beiben Goupp'schen Trios liegt blos bas erfte in A vor. Mißt man beide Trios, von Stiehl und Gouvy, nach ihrem Inhalte, fo ftellt fich feine febr abweichende Berichiedenheit heraus. Beibe nehmen ihren Musgangspunct von Mendelssohn, mitunter zeigen sich and Gabe'iche Ginfluffe, mehr bei Gouvy ale bei Stiehl. Somit ift eigentlich ber Standpunct festgestellt, von bem aus ihre Stellung in diefer Literatur betrachtet werben muß. Gin specifisch individuelles Element tragen beibe nicht in fich; fie bewegen fich auf einer Babn, Die fcon febr breitgetreten ift, nur mit bem Unterfchiebe, bag beibe bas Flache ju vermeiben gewußt haben, mas aus ber Ausbeutung ber angebeuteten Richtung hervorgegangen ift. Das Gouvy'fche Trio nimmt eigentlich mehr einen Saloustandpunct ein, jedoch in ber Weife, bag eine eblere Richtung berfelben barin ju ertennen ift. Der erfte Sat, wie häufig, ift ber geistig beste, er hat Schwung und ein gewiffes ebleres Feuer, nur haben feine Themen nichts Martiges, Hervortretenbes; im Enfemble läßt fich fogar eine gemiffe Bermifchtheit nicht hinwegläugnen, bie jeboch wieder burch ben befferen Beift, ber im gangen Gate sich ausspricht, gut gemacht wird. Das Andante ist reich an Situationswechsel und wird, wenn es auch feine tiefere Charafteristit aufzuweisen hat, nicht ohne Intereffe gehört werben. Im Scherzo schlägt zwar ber Componist feine humoristifche Seite an, er weiß fie aber burch eine Frifche und Lebendigkeit zu erfegen, die mitunter viel Biquantes hat. Ginen freundlichen, wohlthuenden Ginbrud macht auch bas Finale, nur bag feine Physiognomie feine besonders carafterifchen Buge bat. Seine Themen haben foon mehr Oberflächliches, wie bas folgenbe zeigt:

u. f. w., bas eine febr an Ralliwoba

anklingende Melodik hat, und dem Kammersthl weniger angemessen ist. Was die Handhabung der Form betrifft, so läßt sich nur sagen, daß der Componist als geschickter und gut geschulter Musiker sich zeigt. Sämmtliche drei Instrumente sind gut und wirksam behandelt und von keiner derarkigen Schwierigkeit, daß nicht auch mäßige Spieler sie überwinden könnten.

Das Stiehl'fche Trio behauptet einen ernfteren Charafter und halt mehr bie Schranten ber Rammermufit inne, mahrend jenes mehr einen allgemein mufitalischen Standpunct einnimmt; es zeigt einen fpecielleren Anfoluß an bie Meubelsfohn'fche Richtung, mabrend jenes in ben erften Gagen nur in ben allgemeinen Umriffen fich biefer nabert, in ben fpateren bagegen fie wieder etwas vermischt erfcheinen läßt. Der erfte Gat, sehr gediegen und gut verarbeitet, hat gut ausgeprägte Themen, die, ohne bem Dufteren zu verfallen, einen ernsten, edlen Charafter haben, das Scherzo aber eine etwas abgeblaßte Physiognomie, ohne annähernd bas ju erreichen, mas man von einem Schergo verlangen fann. Das Andante ift specififch mendelssohnifch, febr reich ausgearbeitet, aber boch als Copie biefer Richtung von feinem besonderen Intereffe. Der lette Gas flingt in feinem ersten Motiv an Mozart an, aber modern verar= beitet, nur wird biefer Anklang burch bas zweite Sauptmotiv wieder paralpfirt. Diefer Gegenfat ber Alten und Neuen giebt bem ganzen Sate eine zweibeutige Stellung und beeintrachtigt ben Ginbrud. Uebrigene leuchtet aus bem gangen Werte eine fehr gute musitalifche Bilbung, was Formgefchid und technische Arbeit aubelangt, wenn bem Componiften binfichtlich ber Productivität auch nicht jenes Ueberzeugende und Zündende zueigen ift, moburch ein Wert erft feine fünftlerifche Weihe erhalt.

Emanuel Rligfc.

#### Aus Prag.

Unfere heurige Concertsaison wurde in Bergleich mit andern Städten ziemlich spät durch das 1. Concert des Cäcilienvereins eröffnet. Bebeutend an Intersesse gewann dasselbe durch die darin aufgeführte Novität: Hiller's "Weihe des Frühlings" (ver sacrum), "Die Gründung Roms," Text von L. Bischof. Hiller schließt sich in seinem Werke sehr an Mendelssohn an, es sehlt ihm aber die bei jenem Meister, auch bei solchen Stellen die keine besondere Originalität besitzen, immer vorhandene Wärme der Empfindung, indem uns bei Hiller oft eine gewisse Kälte und Mattigkeit entgegentritt. Der Text kann keinerlei Anspruch auf poetischen Werth machen, bietet aber dem Componisten manche günstige Gelegenheit, die musikalischen Mittel wirkungs-voll zu verwenden. Hiller bestrebt sich überall den

darafteriftifchften Ausbrud für jede Situation zu finden, was ihm auch meistens gelingt, wenn auch ber musikalifche Werth in Binficht ber Driginalität ber Erfindung nicht immer auf ber erforderlichen Bobe fteht. Dies zeigt fich besonders barin, daß die Goloftellen den Choren, unter welchen fich manches recht gludlich Erfundene und mit ausgezeichneter Renntniß der Effecte Componirte befindet, bedeutend nachstehen. Siller hat dieselben meist recitativisch behandelt, aber wie R. Wagner immer in fest bestimmter Tacteintheilung gebracht, doch konnte man fich eben babei überzeugen, wie himmelweit eine auch noch fo richtige Declamation von der herrlichen Schönheit einer "Melodie der Rede," wie fie une Bagner im "Lobengrin" geboten hat, entfernt ift. Die Aufführung mar unter Leitung bes Bru. Mufit-Dir. Apt eine febr forgfältige und ebenfo muffen bie Leiftungen ber Soliften: Frau Botidon-Contup und ber BB. Lutes und Freny als volltommen gelungene bezeichnet werden. Die Aufnahme des in Rede ftehenden Bertes vonseiten des Publicums mar eine, wenn auch dem immerhin bedeutenden Werthe desfelben nicht vollkommen

entsprechende, boch recht gunftige.

Darauf folgte ein Concert jum Beften ber Lefehalle deutscher Studenten, welches fich durch sein bunt zusammengewürfeltes und meift nur auf Befriedi= gung ber Unterhaltungeluft bes Bublicums gerichtetes Brogramm gleich als eines jener Wohlthätigfeitsconcerte manifestirte, welche in unserem Runftleben bei dem Mangel eines Concertinstitutes einen bedeutenden Factor bilben, aber einen in teiner Beziehung fördernden Ginfluß barauf ausüben, ba einestheils felten in ihnen Die Berwirklichung eines fünftlerischen Zwedes angestrebt, anberntheils bas Bublicum badurch entwöhnt wird, für bie Runft um ihrer felbst willen irgend welche materielle Opfer zu bringen. In diefem Concerte murbe ebenfalls eine Novität "Klange am Bosporus," Somphonie-Phantafie von A. v. Abelburg, jur Aufführung gebracht. Diefer junge Componist ift dem Brager Bublicum durch bereits im vorigen Jahre von ihm zu Behor gebrachte größere Werte genugfam befannt, fo daß es icon moglich ift, über feine funftlerische Individualität ein etwas ficheres Urtheil auszusprechen. Abelburg tritt une nicht ale vollendeter, abgeschloffener Rünftler entgegen, fon= bern befindet fich gerade in ber Entwidelungeepoche junger Tonfünstler, in der sie uns oft fehr icone Gedanken, beren Wirkung aber häufig durch geradezu unbedeutende Ludenbufer gefdmacht wird, barbieten. Gein neuestes Bert zerfällt in brei Theile: 1. Traumerifche Gefühle am Gefiade bes Bosporus. Türkifche Nationalmeledie. 2. Janitscharenmarich. Marich bes Gultans. 3. Musgang bes Mondes. Nachtgefang. Es fündigt fich bier= mit als der Programmusik angehörig an, insosern sich ber Componist nicht begnügt, blos ganz allgemeine Stimmungen darzustellen, sondern dieselben durch von ihm

naber bezeichnete objective Umftanbe pragnanter daratterifirt. Doch wird man auch bei nur oberflächlicher Betrachtung des Brogrammes feben, daß wir es bier burchaus nicht mit einer "fyniphonischen Dichtung" zu thun haben, und das Werk keineswegs dieser Rategorie beigegablt werben tann, ba einestheils ber Bufammenhang ber einzelnen Theile ein rein außerlicher ift, und fein höherer poetischer Gehalt darin ausgesprochen wird. Der erfte Sat besteht aus einer furgen Introduction, bem fich bann ein Allegro, welches gang in ber üblichen Sonatenform gehalten ift, anschließt. Er enthält viele fcone Themen, welche fich, was ihren Inhalt betrifft, nabe an die italienische Melodie anschließen, und fich, wenn fie auch beren finnliche Schönheit nicht erreichen, vorzüglich durch Schwung und Leichtigkeit auszeichnen, bingegen aber bes tiefern Behaltes entbehren. Diefem Sage, ben wir für den beften halten, ichadet in feiner Wirkung nicht so sehr seine zwar auch zu große Länge, sondern vorzüglich eine gewisse Gedehntheit, welche barin besteht, daß der Componist im Berlaufe desselben zu häufig volltommene Schlugcabengen anbringt, fo bag bas Intereffe bes Borere baburch für ben weitern Berlauf ermudet und abgestumpft wird. Die ben Schlug besfelben bildende turtifche Nationalmelodie ift febr gut in ihrem eigenthumlichen Charafter erfaßt und gang ent= fprechend harmonifirt. Der barauf folgende Janiticharenmarich ift, fowol was bas rythmische als melobische Element betrifft, recht gludlich erfunden und fand auch ben meiften Beifall. Der Anfang bes letten Sates, "Aufgang des Mondes" ist besonders schon instrumentirt und entspricht ber Situation vollfommen, wo bingegen ber barauf folgende Nachtgefang feine befondere Bebeutung beanspruchen tann, und noch bazu sehr an ber ichon ermahnten Gebehntheit und Langathmigfeit leibet. In demselben Concerte trat Abelburg auch als Biolinist mit einer Phantasie über böhmische Nationalmelobien eigener Composition aus.

Unsere Quartettsoiréen, welche von den Hh. Bennewit, Kindl, Paulus und Pros. Goltermann veranstaltet wurden, brachten in ihren drei Productionen solgende Werke: Handn (Op. 50 D dur), Beethoven (Op. 59 Nr. 7 F dur), Mozart (Nr. 7 B dur), Boltmann (Op. 14 G moll), Mozart (Nr. 6 D), Mendelssohn (Op. 44 Nr. 3 Es dur), Handn (Op. 18 F dur), Beit (Op. 3 D moll), Beethoven (Op. 18 F dur). Wie aus diesem Programm zu ersehen, ist Schumann und die spätern Werke Beethoven's gar nicht vertreten, was im Interesse der Kunst sehr zu bedauern ist, da die meisten Musiker diese Werke unehr nur vom Hörensagen kennen. Doch hat dies wohl darin seinen Grund, daß die künstlerische Individualität unseres Primviolinisten Hrn. Bennewis am meisten sür die mehr ein allgemeines Anempsinden, zartes Spiel und nicht so großen Ton verlangenden Werke Mozart's,

Sanbn's und der erften Beriobe Beethoven's, als für die eine viel großartigere und tiefere Auffaffung beanfpruchenden fpateren Berte bes lettern geeignet ift. Als zum erstenmal aufgeführt interessirte besonders das Boltmann'fche Quartett, welches einen bedeutenden Erfolg errang, und den Componisten auch bei uns auf die ehrenvollfte Beife einführte. Der erfte Sat überrascht burch feine pragnante Rurge und Anappheit bes Musbrucks, mahrend fich bas Abagio besonders burch einen fconen Mittelfat auszeichnet. Das Scherzo ichließt fich mehr an den luftigen Elfenfpud Mendelssohns, als bent ternigen Sumor Beethoven's an, ift aber in ber Erfindung volltommen felbständig. Das Finale ericheint uns als ber gelungenfte Theil bes Bertes, besonders ift die fcone Seitenmelodie hervorzuheben, um fo mehr ba fich die Seitenmelobien in oft bebeutenben Berten in gang alltäglichen, langst abgebrauchten Phrasen bewegen. Die Musführung fammtlicher Quartette tann meift entfprechend, oft fehr gut genannt werden, besonders ift die ausgezeichnete Auffaffung, sowie ber martvolle und ber feinsten Ruancen fähige Ton unferes Bioloncelliften Brof. Goltermann anzuerkennen.

Das zweite Concert des Cacilienvereins brachte uns außer ber vollständigen Egmontmusit mit verbindender Declamation vier Rovitaten: 1. Safieouverture von Chlert. 2. "Auf der See," Chor mit Baritonfolo von Möhring, (Op. 39). 3. "Traumfönig und fein Lieb," für eine Singftimme mit Orchefterbegleitung von Joachim Raff (Op. 66) (vorgetragen von Frl. Gunther). 4. "Der Frühling ift ein farter Beld," für Männerchor mit Goli und Orchefterbegleitung von B. Effer (Dp. 43). Die Egmontmufit erfreute fich einer guten Biebergabe und es mußten bie beiden Lieder Rlardens, welche von Frl. Bunther mit iconem Berftandniffe gefungen wurden, repetirt werden. Die Bahl biefee Bertes ift um fo mehr anzuerkennen, ba man leiber bei ben Aufführungen im Theater einen nichts weniger als ungetrübten Genug bavon hat, indem unfer Bublicum weber bie fünftlerifche Bildung, noch die Bietat befist, um fich mabrent ber Bwifdenacte rubig ju verhalten. Ueber die Safisouverture tonnen wir unbedingt bas in Ihrer Zeitschrift ausgesprochene Urtheil unterschreiben. Das Möhring'sche Werk hat manche frifch ersundene Stellen, ift aber in der Form zu wenig zusammengehal= ten, ba es fich für ben nicht großen Umfang, ben es einnimmt, in zu viele Theile zersplittert. Die Raff'iche Composition scheint zu fehr beclamatorisch gehalten zu fein, um einen wohlthuenden Gefammteindrud zu erzielen, doch ift die Gefammtwirkung schon und charakteriftisch, und bas Wert verrath in ber Factur überall bie Meifterhand. Die schwächste Nummer ift die von Effer, welche fich, weber mas bie Intention, noch mas bie Erfindung betrifft, über bas Bewöhnliche erhebt.

Bon unserem Tonfunftlerverein murbe biesmal

als Beihnachtsoratorium Menbelssohn's "Elias" aufgeführt, welches Berk seit bem Jahre 1849 nicht gehört
wurde, also wol für den größten Theil des Publicums
eine Novität war. Die Solopartien waren in den Hänben der Frl. Schmidt Günther, Panaotowitsch
und Soukup und der Hh. Schmidt, Lukes, Emminger und Strakety. Das Werk wurde trotz seiner
dreistündigen Dauer mit gespanntester Aufmerksamkeit
von Seiten des Publicums verfolgt, erfreute sich aber
auch unter der wahrhaft ausgezeichneten, energischen und
umsichtigen Leitung Franz Skraup's einer vorzüglichen Wiedergabe. Dies ist um so mehr anzuerkennen, da
bei der massenhaften Besetzung die ausstührenden Kräfte
aus den heterogensten Elementen bestehen und nur zwei
Proben stattfanden.

Unter den Birtuosen die uns besuchten war auch Bazzini, welcher zwei weniger besuchte eigene Concerte gab, bann bei großem Bubrange bes Bublicums breimal im Theater auftrat. Derfelbe errang einen Erfolg, wie wol wenige Birtuofen vor ihm und enthusiasmirte bas Bublicum nicht nur durch fein die größten Schwierigkeiten mit Leichtigkeit überwindendes Spiel, fondern noch mehr durch ben feelenvollen Gefang, ben er feinem Inftrumente mit feltener Rlangfülle zu entloden weiß. Außerdem gab noch eine Pianistin, Frl. Josephine Bondy aus Wien, zwei Concerte. Dieselbe hat einen recht hübschen Bortrag und gleichmäßig ausgebildete Technif. Die elfjährige Bianiftin Josephine Swoboda (ebenfalls aus Bien) fpielte viermal im Theater und läßt burch ihr empfundenes und fcon febr geläufiges Spiel das Beste für die Butunft hoffen. Die Geschwister Raczek bekundeten in ihrem Concerte die be= beutenden Fortschritte, die sie seit bem vorigen Jahre gemacht. Bon einheimischen Künstlern gab noch Hr. Pisarowitz, Bros. der Clarinette am Conservatorium, ein Concert, in welchem er sich durch die Bahl des Programmes als claffifch gebilbeter Rünftler, und fein Inftrument mit wol felten zu findender Deisterschaft behanbelnber Spieler zeigte. In nächster Saifon stehen une mannigfaltige funftlerifde Genuffe bevor, vorzuglich ba Franz Lifzt seine Mitwirkung als Componist und Dirigent zu einem Concerte zum Besten ber Mebiciner zugesagt hat.

#### Aus Wien.

(Shluf.)

Im Uebrigen bilben in gewohnter Weise bie Hellsmes berger'schen Quartettsoiren und die Gesellschaftsconcerte den Mittelpunct des musikalischen Lebens. Bon
jenen gehören drei der Geschichte an. Sie brachten eine Rovität, ein Streichquartett des hier lebenden Componiften Selmar Bagge, ein in allen Theilen intereffant gearbeitetes, außerst gewandt combinirtes, namentlich auch rhythmisch und harmonisch reiches, nur zu fehr an bestimmte Borbilber Beethoven's und Schumann's, bie bewuft ober unbewuft vorleuchteten, mahnendes Wert, welches bie ehrenvolle Aufnahme, bie es fant, burchaus verbient. Sonft möchten hervorzuheben fein bas Schumann'iche A moll Quartett, welches wieder ebenfo enthufiastischen Anklang fand, wie bei seiner ersten Aufführung vor fünf Jahren, und bas hier zum erstenmal öffentlich gespielte Quartett in Es von Cherubini, beffen Scherzo und Trio ju ben reigenbsten Gebilben biefes Genres geboren und in binreigend iconer Ausführung Alles elettrifirten. Das lette Stud ift auch barum mertwürdig, weil in ihm vielleicht zum erstenmal jener Elfenton angeschlagen ift, ben wir fpater fo oft auf Menbelesohn's Leier erklingen boren. Bas bie Ausführung betrifft, fo barf man fagen, bag unfer Quartettverein, bie BB. Bellmesberger, Durft, Dobihal und Borgaga, mit jedem Jahre sich höher vollenden.

Die Berein sconcerte betreffend, ift zunächst zu bemerten, daß bas allgemeine Programm Bieles verfprach, woven nicht recht abzusehen ift, wann es noch erscheinen foll, mabrend bie beiben erften Manches brachten, beffen Wahl nicht eben bringlich geboten war; bei ber beschä= ment färglichen Anzahl unferer Orchefterconcerte aber ift biefe Rudficht mol eine ber wichtigften. Go hörten wir 3. B. im erften Bereinsconcert Menbelsjohn's Mufit gu "Athalia", beren relativen Werth wir burchaus nicht schmälern wollen, an beren Stelle wir aber boch z. B. endlich einmal Schumann's "Paradies und Peri" hätten lieber hören mögen, ba man es sich gar nicht auszuspre= chen getraut, daß biefes Wert hier noch immer unbefannt ift. Im zweiten Concert erfchien Bandn's liebliche, feine Es bur Symphonie (mit ben Bariationen im Andante), bie man freilich immerhin gerne wieber einmal hören mag, für die aber in einem Chtlus von vier Concerten eigentlich auch schwer Raum zu finden ift. Die beiben anberen Nummern aber, eine Mozart'iche Arie (Mentre mi lascio) und Weber's Duverture jum "Beherricher ber Beifter", maren offenbar aus Galanterie gegen Rubinstein nur als Aussüllnummern gewählt, eine Liberalität, gegen bie fonft nichts einzuwenden mare, wenn wir nicht bie bringenbste Urfache hatten, zu ötonomisiren.

Bon ber Oper ift, wie gewöhnlich, so gut wie nichts zu berichten. Daß bas Directorium berselben von Cornet auf Edert übergegangen ift, wissen Sie, welche Früchte aber ber Directionswechsel tragen wirb, ift erst noch abzuwarten. Inbessen barf man nie vergessen, baß ber Director unserer Oper sowol, wie bes Schauspiels sehr wenig selbständige Bersonen sind und in ihrem Bollen zur guten hälfte von höheren Mächten abhängen! Cornet will, wie es heißt, eine Brochure über die Zeit

feiner Directionsthätigkeit veröffentlichen. Das beweift boch jebenfalls Muth.

Im Augenblid ift bas Operntheater von bem Uebel, an welchem gegenwärtig halb Wien, ja wie bie Berichte aus anderen Städten lehren, die halbe Welt laborirt, von der Grippe nämlich stark heimgesucht und sast die Hälfte seiner Mitglieder sind kampfunfähig. Deßhalb verzögert sich auch noch die Aufführung einer neuen komischen Oper "Paragraph brei", welche wir von bem Capellmeister des Wiedner Theaters, Hrn. Soupé, der zugleich mit Director Hellmesberger um Eckert's erledigte Stelle aspirirt, zu erwarten haben. In Erwartung biefer Novität verzögerte ich auch meinen Bericht. Es wird bies bie zweite Novitat fein, mit welchet fich bas hofoperntheater feit bem herbst anstrengt; benn bie erfte war, wie Sie wiffen, bie "Sicilianische Besper", ein fo scheufliches Machwert, bag ich gar tein Wort barüber verlieren will. Die emporente Robbeit, bie ppramibale Unfinnigfeit, bas absolute Richts Berbi'fcher Mufit etelte biesmal, Gott fei Dant, auch bas fpecifisch Berdi'sche Opernpublicum an und das saubere Product wird die daran gewendeten Rosten kaum herein gebracht haben. Wenn man aber nun bebenkt, bag an einem folden Schmachwerke Monate lang bie Kräfte eines großen Operninstitutes abgemuht werben, bag es fogar bie Runde über die meiften beutschen Bühnen machte und baß so viele beutsche Journalstimmen fich nicht entblöbeten, bie humnen und Fafeleien ber Parifer Breffe nachzuplappern: so möchte man boch wirklich mit Rolben breinschlagen. Berbi macht in biefer Oper allerbings hin und wieder den Bersuch, seiner Musik eine mehr bramatifche haltung zu geben, aber mas babei heraustommt, bavon moge fich nun jeber aus eigener Anschauung überzeugen, wenn er bazu Gelegenheit hat und Luft verfpurt. Auch giebt Berbi diesen Bersuch, der sich in den ersten Acten noch am ehesten bemerkbar macht und in biefen namentlich ber Gestalt bes Gouverneurs ein wenigstens erträgliches Bepräge verleiht, in ben fpateren Acten wieber auf bas fläglichste und vollständigfte auf. Dazu tommt noch, bag unter allen mir bekannten Tertbüchern biefes bas unfinnigfte, abgeschmadtefte ift: und eine folche, ben Menfchengeift ichanbenbe Carricatur wird einem als Runftwert aufgetifcht! Benug bavon.

Das Chriftfind hat uns diesmal statt ber "Jahreszeiten" ober "Schöpsung" ben "Elias" als musikalisches Festgeschenk eingelegt; es wird aber kaum zu verwundern sein, wenn man die nächstenmale wieder zu jenen zurückkehrt, benn so viel steht sest, daß mit der Aussührung jener Werke noch jedesmal ein gedrängt volles Haus erzielt wurde, während es diesmal nur ganz mäßig gesüllt war! Und doch werden jene beiden Werke seit den Zeiten unserer Großväter alljährlich gegeben, und den "Elias" hatte man hier seit elf Jahren nicht wieder gehört. Da aber jene Productionen vornehmlich auch einen

febr respectabeln, humanen Zwed zu erfüllen bestimmt find - ba ihr Erträgniß dem Unterftütungefond ber Tonkunftler-Wittmen und Baifen zufließt - fo wirb man zulett ber Gesellschaft nicht einmal mehr einen Bormurf baraus machen fonnen, wenn fie, vom Bublicum bei jebem Bersuch, von ber alten Tradition abzuweichen, im Stich gelaffen, wieber zum alten Regime zurudlehrt. Auch bei biefer Production trat bie maliciofe Grippe ale Unholdin auf, indem noch im allerletten Moment zwei ber Solofanger burch fie infolvent murben, und nur noch mit genauer Noth, natürlich unzureichend fupplirt merben fonnten. Bas im Uebrigen Die Aufführung betrifft, fo mochte fie noch fo erquisit fem, fie wird in Diefen Raumen, in welchen Die Dufit wie aus einem Sad beraus erklingt, ftets wirkungelos verhallen. Befondere Unerfennung aber verdient die mahrhaft ausgezeichnete Leiftung bes frn. Rudolph Banger, ber, feit wir Staudigl verloren, an beffen Stelle getreten ift, und biesmal ben Glias in mufterhafter, fraft= und murbevoller Beife fang. Er war unter ben Solofangern wol ber einzige, ber vollständig genugte.

Und nun ich Ihnen eine ziemlich vollständige Stizze bes Wichtigsten gegeben, mas uns das winterliche Mufitleben bisher gebracht, schließe ich diesen Bericht. Das Concert, mit welchem Franz Wild, der Nestor der deutschen Tenöre, die Saison eröffnete, hatte mehr den Sinn einer localen und persönlichen Fesiseier — er gab es bei Gelegenheit seines 50jährigen Jubiläums — als einer eigentlichen Production, und in diesem Sinne wurde desselben auch bereits in diesen Blättern gedacht.

#### Aus Breslau.

(Solug.)

Bon Birtuosen maren ber Bioloncellist Reller = mann, die Geschwifter Reruba und ber icon ermähnte Biolinist Wieniamski hier. Alle gastirten im Theater und nur der Letzte brachte es zu einem selbständigen Con= cert. In diefem bemahrte fich berfelbe als Runftler erften Ranges, ber bie eminenteste technische Bollenbung mit leidenschaftlichfter Darftellung bes geistigen Befens ber Mufit - fo weit basjelbe bei einer Birtuofenleiftung überhaupt jum Ausbrud gelangen tann - in fich vereinigt; mit feinen Bortragen Baganini'fcher Compositionen aber wol taum einen Rivalen gu icheuen haben burfte. In ber in bemfelben Concert ju Bebor gebrachten Rreuger=Sonate Beethoven's, mobei ihm ber tuchtige Bianist Mächtig auf bas chrenvollste zur Seite stand, wußte 2B. fast burchgebende ben Birtuofen bem Interpreten des Beethoven'schen Werkes unterzuordnen, und felbst in den Partien, wo nach unserem Gefühl die Gluth ber Begeisterung B. bes Guten zu viel thun ließ, wirkte vies nicht geradezu störend. — Daß Thalias Tempel durch einige Zeit geschlossen war, und die jetige Regie zunächst zu blosem Experimentiren gezwungen ist, um das Personal für Oper und Schauspiel durch geeignete Kräfte zu complettiren, ist als trauriges fait accompli den Lesern dieser Zeitschrift wol bekannt. Daß bei diesem immerwährenden Wechsel ein auch nur erträgliches Ensemble unmöglich, liegt sehr nahe, und wir müssen erst die Zukunst abwarten, um zu sehen, in wie weit sich das bei Antritt des artistischen Leiters dieser Bühne veröfsentlichte, vielversprechende Programm des Hrn. v. Schwemer, welches das Theater "als eine Kunstanstalt im besten Sinne des Wortes" in Aussicht stellt, bewahrseiten wird.

Bon ber weltlichen gur firchlichen Mufit übergebenb. muffen zunächst die Aufführungen ber Singatabemie als bebeutsam hervorgehoben werden. Die erfte berfelben, am 22. Novbr., brachte das Requiem Cherubini's, und zum erstenmal die vom Bachverein 1850 veröffentlichte Cantate "Liebster Gott, mann werd' ich fterben" von 3. S. Bach. Die am 19. Decbr. ftattgehabte fogenannte Beihnachtsaufführung, welche nicht gegen Gintrittegelb stattfindet und mehr ben Charafter eines Brivatconcertes hat, machte uns in ihrem erften Theile mit einem fünfstimmigen Ave Regina von Legrenzi, und höchft intereffanten Choralen von Edart, Bratorius und Bach, die mit ihren poetischen Bormanden in eine tactvolle Beziehung zum Beihnachtefest felbst gebracht maren, befannt, an welche fich ber erfte Theil bes Banbel'ichen "Deffias", in ber Driginalgestalt mit Drchefterbegleitung anschloß. Diefes burch mehr ale Ginvierteljahrhundert bestehende wohl accreditirte und portrefflich organisirte Gefangeinstitut brachte bie bezeichneten Compositionen unter ber Leitung feines Grunbers und bes in biefen Jahren noch mit feltener Energie thätigen Directore, fru. Dr. Mofemius, in durchaus murdiger und gelungener Beife zur Darftellung. Der Chor ber Singakademie zeichnet sich beim Sopran und Tenor durch besonders frische und Kangvolle Stimmen aus; weniger befriedigend erscheinen in der bynamischen Wirkung ber Alt und Bag. Die Bach'iche Cantate betreffend, enthält biefelbe in dem fie einleitenden Chor, den überaus ca= rakteristischen Recitativen und dem Schlugchoral, nebst einer bei dem tieffinnigsten und philosophischsten aller Componisten nicht oft wiederzufindenden außerft befriebigenden Klarbeit, fehr viel jener munderbaren Schonheiten und tiefen geiftvollen Combinationen, Die vorzugs= weise ben feltenen Leipziger Cantor darafterifiren. Die Arien hingegen konnen mit ihren vielen Termieberho= lungen, ihren tactelangen Rouladen auf einzelnen Bortfplben und anderen früheren Zeiten eigenthümlichen Manieren, die wie bei der ersten Tenorarie — wo der Laut a bei bem Worte "fcblagt" fich staccato beclamirend als a-a-a-a zc. gestaltet, - geradezu fomisch wirten, felbft bann teine Befriedigung gemähren, wenn man wirklich bemuht mare und fich felbst mit allen von ben Bertheigern ber oft mubfam hervorgesuchten Auslegungen über Die nun einmal nicht mehr ftatthaften Manieren, Die boch eigentlich nur ben eigenthumlichen Beitgeschmad verrathenden endlichen Theil jener Runftwerke ausmachen, hinter das Licht zu führen gedächte. Daß diese Bemerkung nicht Bach sowol, als vielmehr feine Zeitrichtung trifft, braucht taum einer Ermabnung. Jebenfalls muß aber bie Borfuhrung biefer alten No-

vität bantenb anerkannt werben.

Schließlich fei noch ber musitalischen Aufführungen bes hiefigen Domes ermähnt, Die fich unter ber Leitung bes um die tatholifche Rirchenmufit burch die Befeitigung bon bem firchlichen Ginne zuwiderlaufenden und früher fest eingebürgerten musitalischen Ungehörigfeiten verbienten Capell-DR. orn. Brofig ale mabrhaft geiftund gemutherhebende Runftleiftungen geftalten. Bir hatten Belegenheit, ber im November im Dom aufgeführten, soeben bei Bainauer hierfelbst erschienenen Deffe bon Brofig beiguwohnen, und fanben in biefem neuen gediegenen, ber firchlichen Burbe auf bas volltommenfte entsprechenden Berte unfer wiederholt ausgesprochenes Urtheil über bie Bebeutsamteit Brofig's ale Rirchencomponist bestätigt und gerechtfertigt, und geben ben weiteren Schöpfungen Diefes unter Die wenigen Ausermablten von ben vielen Berufenen gablenben Rirchencomponisten mit bem warmsten Interesse entgegen.

Beinrich Gottwald.

#### Weimarer Briefe

nou

#### goplit.

Die neue Saifon und ber neue General-Intenbant. - Repertoire-Ueberficht. - Gine officielle Theater-Statiftit. - Das Bublicum. - Auszeichnungen und Beförberungen. — Dingelstebt, Lifzt, Laffen und bie Sofcapelle. - Das Opernperfonal.

Anfang Januar.

Was wir in Weimar bie musikalische Saison ju nennen gewohnt sind, ist ein von dem herkömmlichen sehr verschiedener Begriff. Wenn anderwarts die Musiker und Ganger wieder verfammelt find, und bas Bublicum feine Winterabonnementeplate eingenommen bat - erflart man bie neue Saifon für eröffnet, und spielt bie alten Concertprogramme und Opernrepertoire pflichtschuldigst wieder ab.

In Weimar lassen wir uns aber nicht so wohlseil abspeisen. Bier batiren wir die Saison weber nach bem Ralender, noch nach ben Abonnementeliften, fondern nach fünftlerifch bedeutenben ober neuen Berten.

Die Fulle bes Reuen, welches uns bie Geptemberfeste boten, erheischte natürlicherweise eine Reit ber Sammlung und Ruhe. Man war feitbem zwar nichtsweniger, ale unthatig; im Gegentheil entwidelte bie Oper feit Wiebereröffnung bes Theaters eine enorme Thatigfeit, aber wirklich neue Opern wurden uns noch nicht geboten, nur verschiedene neueinstudirte. Es mar, ale ob ber neue General-Intendant, Frang v. Dingelftebt, une zeigen wollte, welch großes Repertoire ber hiefigen Oper ju Gebote fteht, tropbem fast an jedem Theaterabend diefelben Rrafte in Thatigfeit find, und man hier nicht, wie an großen Softheatern, über ein doppeltes Bersonal auf der Buhne, wie im Orchester, zu gebieten bat.

Am 27. September murbe unfere Bofbuhne unter Dingelstedt's Leitung eröffnet, bis zum Jahresschluß mar fie alfo ungefähr 3 Monate wieber in Thatigfeit, und auf die 50 Borftellungen, die wir bis babin erlebten, kamen nicht weniger als 21 Opern, 4 Singspiele und 2 Concerte in 29 Borstellungen, sodaß sämmtliche Opern und Singspiele nur einmal vorgeführt murben, mit Ausnahme bes "Fibelio", ber unter Lifzt's Direction ben Cyclus dieses Jahres wieder eröffnete und beschloß; des "Tannhäuser", ber auf bochstem Befehl (zur Anwesenheit des Erzherzog Stephan) wiederholt wurde, der "Regimentetochter" und ber "Fischerin". Reu mar barunter bis jest nur das lettere kleine Singspiel, ein clafsisches Curiofum, bas man jur Schillerfeier in Scene fette. Meu einstudirt wurden aber fdon vier Opern, Die "Schweizersamilie", bie "Regimentstochter", "Johann von Baris" und Glud's "Alcefte", Die uns unter Lifat's Direction am zweiten Weihnachtsseiertag entzüdte.

Die Werke vertheilten sich überhaupt auf solgende Componisten: von Dlogart: "Figaro"; von Glud: "Alceste"; von Beethoven: "Fibelio" (zweimal); von Beber: "Freischüt"; von Bagner: "Bollander" und "Tannhäuser" (zweimal); von Meherbeer: "Robert" und "Sugenotten"; von Roffini: "Tell"; von Beigl: "Abrian von Oftabe" und "Schweizersamilie"; von Lorping: "Czaar und Zimmermann"; von Flotow: "Stradella"; von Nicolai: die "Weiber von Windfor"; von Auber: Die "Stumme"; von Boielbieu: "Johann von Baris"; von Donigetti: "Regimentetochter" (zweimal), "Belifar" und "Lucia"; von Bellini: "Racht-wandlerin" und "Buritaner"; sowie die Liederspiele: "Die schöne Ruhlaerin" von Julius und Karl Eber= wein; "Die Fischerin" von Goethe, Dufit von Corona Schröter (zweimal); "Zwölf Mabchen in Uniform" (Wiener Angebenkens) mit neuen Couplets von Rarl Stör und endlich "Sachsen in Preugen", eine schauerliche Borftadttheater = Poffe von einem gemiffen Pohl (gludlicherweise nicht bem Weimarifchen), mit Musit von Stiegmann.

Druden wir über biefe julest genannten Buhnen-

schwächen (welche leiber zu ben Cassenstüden gehören) ein Auge zu, und überschauen nur das Opernrepertoire, so müssen wir die vollste Anerkennung über dessen ebenso reiche als mannichfaltige Ausstattung aussprechen. Classiker und Romantiker, Freunde der Italiener und Franzosen sanden dabei ihre Befriedigung, und begegneten ihren Lieblingswerken in würdiger, theilweise sogar vorzüglicher Aussührung. Bevor wir aber hier auf einige Einzelheiten eingehen, sei zur Ergänzung obiger statistischer Rotizen vorerst beigesügt, daß unser neuer General-Intendant durch sehr glüdliche Berbesserungen, die er auf den Theaterzetteln eingesührt hat, derartige Uebersichten passend erleichterte und jedem Theaterbesu-

der zugänglich machte.

Br. v. Dingelstebt läßt nämlich mit Anfang jebes Monats eine Zusammenstellung von dem im vergangenen Monat Geleifteten ausgeben, wobei nicht nur bas Donaterepertoire wiederholt, fondern zugleich dem Bublicum bavon Rechenschaft gegeben wird, wie die Werke auf Dper und Schauspiel fich vertheilten, wie viel Broben ftattfanden, wie viel Krantheitsfälle, Urlaube und Repertoirestörungen vorkamen, wie viel Gafte auftraten, wie viel Borftellungen in und außer Abonnement gegeben murben, - furz ein completter Rechenschafts= bericht, ber bem Bublicum einen flaren Blid über ben äußeren , fcwierigen Dechanismus einer fünftlerifden Theaterleitung gestattet. Wir möchten diese Ginrichtung allen ben Softheatern, Die ein ebenfo gutes Repertoire-Bewissen befiten und eines ahnlichen Fleißes fich rühmen könnten, bringend zur Nachahmung enwfehlen, weil baburch bas Publicum auf Fragen hingewiesen wird, an bie es fonft niemals bentt, und fich zu einsichtsvollerer Theilnahme angeregt fühlt filr ein Runftinstitut, über bas ein Jeber zu urtheilen fich berufen fühlt, ohne nur im entfernteften bie Bebingungen feiner Erhaltung gu tennen.

Wir würden es fogar vollkommen confequent und gerechtfertigt finden, wenn unfere Beneral-Intenbang auch einen monatlichen Caffenbericht über bie Tageseinnahmen veröffentlichte. Daburch würde ben Theaterbesuchern ein Spiegelbild ihrer eigenen Betheiligung entgegen gehalten, woraus fie erfeben konnten, mas fie benn eigentlich für bie Unterftutung ber Runft geleiftet, ober nicht geleiftet haben! - Es ift g. B. bei uns bereits jum Sprichwort geworden, bag bas Bublicum ber Bal= cons (die fogenannte haute volee) bei allen claffifchen Studen burch gangliche Abmefenheit fich auszeichnet, wie benn überhaupt "ber Abel" in biefem Winter fich bas Bort gegeben zu haben icheint, ftumnte Opposition gu machen, indem er bochftene bann im Minimum fich felbft vertritt, wenn ber Sof erfcheint. Wen man burch biefe Demonstration ber leeren Site eigentlich strafen will, ift une noch nicht flar geworden. Denn Barquet, Sperrfite, Logen und Barterre find meift fo zahlreich befett,

und das Abonnement, d. h. die stehende Theilnahme des Publicums, hat im Berhältniß zu früheren Jahren so ersichtlich zugenommen, daß der Tagescassirer ebenso zufrieden sein wird, als unser neuer General-Intendant hierin ein Bertrauensvotum erbliden darf, das ihn (wenns nöthig wäre) darüber trösten kann, daß er nicht als geborner Hosmarschall, sondern als Bürgerlicher auf die Welt kam.

Uebrigens find bie Auszeichnungen, bie Gr. v. Din = gelftebt vonfeiten ber Bofe empfangt, fo zahlreich und ehrend, daß man bereite zu fürchten beginnt, er werde Weimar nicht lange erhalten bleiben. Seine Ernennung jum Ritter bes bairifchen Saus- und Berbienft-Orbens, ber ihm vom König Max von Baiern erft im November autheil murbe (womit ihm augleich ber perfonliche Abel verlieben war), hat nicht verfehlt, in allen Rreifen geborige Senfation zu machen, ba man hierin Anzeigen von kommenden Greigniffen zu feben berechtigt ift, beren Erfolg nicht zweiselhaft fein durfte. Auch vom Großherzog von Weimar hat unfer General-Intendant vor furzem einen kostbaren Brillantring erhalten (Ritter bes Weimarischen Falkenordens ist er schon längst), in Anerkennung feiner gelungenen Shakfpeare-Bearbeitungen, die unter dem Titel: "Studien und Copien nach Shatspeare" soeben die Presse verließen, und eine Ginleitung enthalten, die fo intereffant und anregend ift, bag wir (im nächsten heft ber "Anregungen") ausführlich barauf eingehen werden.

Da wir einnial von Auszeichnungen und Beförderungen sprechen, seien die in unserer hoscapelle mit Neujahr eingetretenen Beränderungen hier turz erwähnt. Dlufit-Dir. Bobe, ber icon vor zwei Jahren fein funfzigjähriges Dienstinbilaum feierte, ift in wohlverdienten Ruhestand verfett, und bagegen ber junge, ebenfo talentreiche ale liebenswürdige Componift Eduard Laffen (erfter Breis am Bruffeler Confervatorium) aus Bruffel als Musikbirector engagirt worben. Nicht leicht hat wol jemals ein Operncomponist mit einem befferen Opus 1 auf ber Bühne bebutirt, als Laffen, ber mit ber Direction feiner Oper "Landgraf Ludwig" (bie nun schon Die zweite Saifon bei une erlebt) feine officielle Function als Musitbirector am 3. Januar vor einem vollen und fehr gunftig gestimmten Baufe eröffnete (über bie Oper felbft erlauben Gie mir fpater noch einige Borte).

Laffen theilt sich von jett an mit unserem Musit-Dir. Karl Stör in die Leitung der Oper, soweit sie Lifzt nicht selbst in der Hand behält, der aber jett, wo zwei seiner jüngeren, strebsamen Freunde am Dirigentenpulte stehen, die in seine Intentionen trefslich einzugehen verstehen, sich mehr und mehr vom Dirigiren zurüczicht, um desto ungestörter der Composition leben zu können. Hat doch Lifzt jett sogar die Direction des "Holländers" und "Tannhäusers" Stör überlassen, und sich nur noch den "Lohengrin" vorbehalten. In dieser Saison faben wir baber Lifzt erst fünfmal am Dirigentenpult ber Oper: bei ber ersten Aufführung bes "Tannhäuser" zu Ehren ber Kaiser von Desterreich und Rufland; bei ben zwei Aufführungen bes "Fibelio"; ber Borstellung ber "Hugenotten" und bei ber Aufführung ber von ihm musterhaft einstudirten "Alceste". Außerdem dirigirte er noch brei Concerte im Stadthaus, im Theater und bei Hofe, wovon ich im nächsten Briefe berichten werbe.

(Shluß folgt.)

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Leipzig. Das 5. Concert bes Dufitbereine Enterpe am 5. Januar brachte an Inftrumentalwerten gur Eröffnung bie Duverture zur "Mebea" und im zweiten Theile bie A bur Symphonie Beethoven's. Frl. Clara Dintel aus Dresben hatte bie Gefangevorträge übernommen. Schon einigemal murbe berfelben in b. Bl. bei Gelegenheit ihrer Mitwirtung in größeren Berten gebacht und ihre Leiftungen ale ju vorzilglichen Erwartungen berechtigenb bezeichnet. In biefem Concert trat biefelbe jum erftenmal felbständig und allein ale Soliftin auf. Sie fang bie Arie aus "Titus": "Ach nur einmal noch" ic. und Lieber von Schubert und Marichner, benen fie gerufen noch ein brittes jugab. Die Stimme ber Sangerin ift von feltener ungewöhnlicher Schonbeit und bies nicht blos burch finnlichen Reig, fonbern zugleich burch geistigen Ausbrud. In ihrer Bilbung bat biefelbe bemertenswerthe Fortschritte gemacht. In ber Art und Beise ihres Bortrags enb. lich liegt ein ungewöhnlicher poetischer Reig, etwas Bartes, Duf. tiges, mas nur bochft felten gefunden wirb. Go tann man Frl. Dintel's Leiftungen nur mit Freude begrußen und ibr gu ibrer fünftlerifden Laufbabn Glud wünfden. Allerbinge bleibt auch noch ju wünschen fibrig. Bas namentlich ben Bortrag betrifft, ift es eine gewiffe leibenschaftelofe Rube, bie wir fcon früher bemerkten, und bie auch jett noch nicht gang verschwunben ift. Dies war auch bie Urfache, baf fie bem zweilen Theile ber Arie nicht gang gerecht warb. Alles Derartige aber wirb, hoffen wir, mehr und mehr verschwinden, wenn Frl. hintel bem öffentlichen Runftleben näher tritt. Zwei jugenbliche Runftler, jungere Brüber anertannter Birtuofen, wirften außerbem in bem Concert mit. or. Arno Bilf, Mitglied bes Orchefters, fpielte Davib's Biolinconcert, Rr. 5, D moll, Gr. Leopolb Grüt. macher Souvenir de Spa filr Bioloncell von Gerbaie. Beibe find bereits in ihren Leiftungen febr tuchtig, und versprechen in Die Rufiftapfen ibrer alteren Bruber gu treten. Gr. Sitf fpielte technifc correct und murbe feiner Aufgabe nach biefer Seite bin volltommen gerecht. Beiftige Belebung, Schwung bee Bortrage blieb noch ju wünschen übrig. Im boberen Grabe zeigte biefen Ber: Grutmader, bod wollte barunter bin und wieber bie Deutlichfeit ber Baffagen ein wenig leiben.

Das 12. Abonnementconcert im Saale bes Gewandhauses am 7. Jan. wurde eröffnet mit ber Duverture ju "Fibelio" in E bur. Frl. Maria Carl, herzogl. S., Koburg-Gothaische Boffangerin, fang aus "Figaro's Bochzeit": "Und Sufanne tommt nicht" ic., mit orn. Behr Duett aus ber "Schöpfung": "Run ift bie erfte Bflicht erfüllt", und jum Solug bes erften Theils Lieber von Schumann und Menbelssohn. Die Sangerin, aus Berlin gebfirtig, batte, wie wir boren, bie Beibnachtsfeiertage bort jugebracht, und war um vielen befreundeten Familien gerecht ju merben, aus einer Gefellichaft in bie anbere geeilt; fie batte fich babei burch allau vieles Singen überangeftrengt. Go tonnlen ibre Leiftungen nicht befriedigen. Sie fang, namentlich bei ftarterer Intonation, fortmabrend zu boch, und ber Einbrud mar baber, namentlich im Duett, ein feineswegs gunftiger. Wir haben icon öftere bie Erfahrung gemacht, wie leicht man ungerecht wirb, wenn man nach einer einzigen berartigen Leiftung ein vollständiges Urtheil geben will, und begnilgen une baber mit biefer Angabe, tonnen aber bei biefer Belegenheit bie Bemertung nicht unterbruden, baß gerabe in biefem Umftanbe ber Grund liegt, warum fo viele unserer jungen Damen nicht bas leiften, mas man erwarten tonnte. Sie wollen ale Runftlerinnen Soberes erreichen, befigen aber nicht bie Rraft ber Entfagung, bie ein folder Beruf nothwendig macht. Befellicaftliche Berftreuungen paralpfiren bie fünftlerifden Beftrebungen. Gr. Ern ft Bauer, beffen vortreffliche Leiftungen als Bianofortespieler wir icon im vorigen Jahre fennen gelernt batten, fpielte hummel's o moll Concert, ein Baftorale eigener Composition und Schergo von Chopin, Rr. 2. Die Bahl bes hummel'ichen Concerts mar febr bantenswerth. Ift basfelbe auch nicht frei von einigem Beralteten, jo gebort es boch im Gangen gu ben Compositionen von bleibenberem Berth. Dag bas fiberaus lange Concert bie Borer nicht ermubete, im Gegentheil Grn. Pauer fturmifden Beifall und hervorruf eintrug, ift ber befte Beweis für bie ausgezeichnete Leiftung. Gr. Pauer entspricht allen auch ben boberen Ansorberungen, technischen sowol als geistigen, und wenn fein Spiel auch nicht fo individuell geftaltet ift, bag man basfelbe ale epochemachend bezeichnen tann, wie 3. B. bas von Sane v. Bilow, fo ift es boch jebenfalls fo bebeutenb, als es bem blofen Talent überhaupt zu erreichen möglich ift. Auch bie anderen Bortrage brachten frn. Bauer reichen Beifall. 3m zweiten Theil bes Concerts tam Schumann's A bur Symphonie gur Auffübrung.

Man ichreibt aus Magbeburg: Das am 18. Decmbr. ftattgehable "Beihnachtsconcert" jum Besten armer Kinber war eines ber besten öffentlichen Concerte, beren wir uns in letzterer Zeil zu ersreuen hatten. Dasselbe, von ber 2. Liebertasel unter ber vortrefflichen Leitung unferes Julius Dibling veranstaltet, bot uns ein Brogramm bar , beffen Inhalt uns einen genufreichen Abend erwarten ließ. Der gebrangt volle Saal ber "harmonie-Gefellichaft" gab ein glangenbes Beugniß für Magbeburge Runft. und Bohlthätigfeitefinn ab, mas wir im hinblide auf bie jetigen Beitverhaltniffe mit ben fo mannichfachen Anforberungen nicht boch genug icaten tonnen. Die Don Juan-Duverture eröffnete ben mufitalifden Reftabenb. 3hr folgten Mannerdore, ausgeführt bon ber 2. Liebertafel; es war ber vorzäglichfte Mannergefang, ben wir feit langer Beit gehört haben. Dr. Bergftein, icatbares Mitglieb bes Bereins, erfreute uns burch bas Solo: "Anbreas hofer"; wir gebenten auch rubmlichft bes orn. Concert.M. Bed, ber une bas fo überaus fdwierige Concert von Leonarb meifterhaft bortrug. Bon befonberem Intereffe mar für une bas Auftreten unferes Birtuofen Dermann Richter, beffen öffentliches Spiel wir feit langerer Zeit entbehrten. Gein Spiel marb burd ben bertlichen Flügel aus ber Fabrit bes orn. Bluthner in Leipzig unterftutt, beffen prachtige Tonfarbe, Kraft und Lieblichfeit im Bag wie im Discant wir nicht genug bewundern tonnten, und heben wir auch besondere bervor, bag berfelbe im beißen Saale von Anfang bis zu Enbe fo vortrefflich Stimmung hielt, was wir bei ben besten Flügeln bis jett nicht gefunden haben. Dit ber Oberon-Duverture folog ber genugreiche Abend, für beffen Arrangement wir ben Unternehmern ju großem Dante verpflichtet finb.

#### Cagesgeschichte.

Beifen, Concerte, Engagements. Mab. be Fort uni wird auf Beranlaffung bes Rönigs von Sannover bafelbft in zwei Abounementconcerten auftreten.

A. Piatti concertirt in Bien.

A. Lit olff fpielt im zweiten Abonnementconcert in Roln. Mufikfefte, Aufführungen. Der Biener Mannergefangverein bringt in einem nächsten Concert eine wenig getannte Composition von Franz Schubert, ben "Gesang ber Beister über bem Basser" von Goethe zur Aussührung, ber burch ben be-tannten Chormeister bes Lereins, Drn. Derbeck, wieber hervorgelucht worben ift.

orn, v. Billow's erfies Orchefterconcert finbet am 14. Januar im Saale ber Singalabemie ju Berlin flatt.

Neue und neueinfludirte Opern. In Berlin tam ber "Boftillon von Lonjumeau" neu einfludirt mit reichem Beifall zur Aufflibrung.

Die "Bestalin" ift zur Festoper für bie Bermählungsfeier am Berliner hofe bestimmt. Sie wird mit außerorbentlicher Pract in Scene gefett.

In Gotha fieht man mit Erwartung bem balbigen Erscheinen ber neuesten Oper bes Herzog Erust entgegen. Frau Dr. Nimbs foll bie Titelrolle (Diana von Solanges) geben.

In Dresben ift eine Oper "Agnes" vom Capell-M. Rarl Rrebs jur Aufsuhrung binnen turgem bestimmt.

Das mehrfach genannte tomifche Singfpiel von Mar Bruch "Scherz, Lift und Rache" foll in Roln auf bem Stabttheater gur Aufführung tominen.

Mufikalische Novitäten. Bon Schumann ift ale Op. 141 bei Rifiner in Leipzig ein sehr werthvolles heft boppelchöriger Gefange für größere gemischte Chorgesangvereine erschienen.

#### Dermifchtes.

Die Eintrittspreise im Hostheater zu Stuttgart sind erhöht worden, ein längerer Artisel im Bürtembergischen Staatsanzeiger hat diese Maaßregel motivirt.

#### Brieffaften.

I in I. Die Musikalien sind eingegangen und werben befprochen. Eine Senbung wird Ihnen gemacht und zugleich bas Manuscript beigelegt.

# Kritischer Anzeiger.

### Instructives.

Für Bianoforte.

Julius Hopfe, Immortellen. Auswahl bes Besten aus ben Werten ber großen Meister im Reiche ber Tontunft, bearbeitet für das Pianosorte. Eisleben, Reichardt. 13 hefte à 10 Sgr.

Ueber biefe Sammlung haben wir uns icon früher, Bb. 46 Rr. 2 biefer Zeitschrift, ausgesprochen. Damals lag uns nur bas erfte Heft vor, jest ift bas Ganze in breizehn solcher Defte zur Bollendung gebiehen, und wir können nun, nach genauer Durch-

ficht, noch einmal barauf zurlicktommen. Den Zwed welchen bas ganze Bert versolgt, "bem musikalischen Publicum einen Haus-schatz lassischen musikalischen Publicum einen Haus-schatz lassischen muste," entspricht basselbe zur Genüge, und es kann baburch, wie wir schon srüber äußerten, einen sesten Damm bilben zahllosen seichten beim Unterricht verwenbeten Salonsachen gegenüber. Vertreten sind sast sämmtliche ältere Schulen auch der verschiedenen Länder. Man findet neben den berühmten Namen eines S. Bach, Hanfindel, Gud, Dandn, Mozart und Beethoven auch die von Ph. E. Bach, Clementi, Dussel, Ferrari, Hoffmeister, Hummel, Kalkbrenner, Robeluch, Scarlatti, Steisenter, Robeluch, Scarlatti, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch, Robeluch,

belt, Stertel, Türf u. m. a. Ramen, welche bei Bielen gewiß in giemliche Bergeffenheit gerathen finb. Ferner bietet bie Aufzeichming ber Geburte. und Sterbetage fammtlicher barin vortom. menber Componisten noch ein besonberes Intereffe. Die meiften biefer Tonffude find nach Somphonien, Quartetten, Trios und Sonaten für Bianoforte und Bioline arrangirt. Schon bei unferer erften Befprechung rugten wir, bag, wenn bie Berlagebanblung ibren 3med volltommen erreichen wollte, fich Arrangeur fowie auch Corrector beffern mußten; biefe Beiben icheinen fich bie wohlgemeinte Ruge nicht gang ju Bergen genommen gu haben, benn bas Arrangement im leichten und gewöhnlichen Style tonnte hier und ba forgfältiger und seiner sein, und bie Correctur, welche gmar etwas beffer ale früher ift, wird trotbem Manchen, welcher nicht Mufiter von Sach ift, an gewiffen Stellen in Berlegenheit feben. Bas bie Ausstattung betrifft, fo tann man bei ber Billigteit, mit welcher bie Berlagehandlung bas Bert liefert, nicht mehr verlangen, namentlich find die Roten von besonderer Große und Deutlichteit.

#### Rirdenmufit.

Für bie Orgel.

3. Sach, Sugen aus dem wohllemperirten Clavier. In progressiver Ordnung für die Orgel eingerichtet, und mit Angabe des Fingersates und der Pedal-Applicatur nebst Anweisung über den Gebrauch der Register versehen von J. A. van Syten, Organisten in Elberfeld. Rotterdam, W. C. de Bletter. Heft 4. Pr. 20 Rgr.

Dr. van Epten bat fich burch bas Unternehmen, Fugen aus

bem wohltemperirten Clavier von Bach, biefem unermeßlich reichen Schahe filr Clavierspieler, auch für die Orgel zu übertragen, ein großes Berdienst erworben. Es liegt uns das vierte heft biefer Sammlung vor, enthaltend unter Ar. 14—17 vier Fugen in F moll, D dur, D dur, Cis moll. Bir haben hier nichts weiter zu erwähnen übrig, als daß der Peransgeber mit besonderem Fleiße zu Berte gegangen ift, und dem, was das Titelblatt verspricht, mit Genauigkeit entsprochen hat. Bir sprechen dem herrn Berfasser unsere vollständigste Anerkennung aus und weisen Organisten auf diese Sammlung, namentlich auf die Ar. 15, 16 und 17 besonders hin.

#### Unterhaltungemufit.

Lieber mit Bianoforte.

A. 6. Ritter, Armonia, auserlesene Gefänge für Alt ober Mezzo-Sopran mit Begleitung bes Bianoforte. Magbeburg, heinrichshofen. Bb. IV. Br. 11/2 Thir.

Bir sehen hier ein Sammelwert vor uns, welches sich bewährt hat, indem die ersten Bände mehrsache Ausgaben nothwendig machten. Band IV. enthält eine Arle von Telemann, zwei Arien ans Cantaten von J. S. Bach, dergl. von Binci, Scarlatti und den 15. Psalm von Marcello, welcher letztere besonders anspiechend ist. Bir empsehlen dieses Bert, welches in den ersten Bänden auserlesene Arien und Gesänge von Sändel, Bach, Gluck, Pergolese, Rolle, Mühling, Rigdini, Stradella u. a. m. enthält und im Ganzen nur 4 Thir. tostet, angelegentlichst; dem herrn Berfasser sagen wir aber insbesondere unseren Dant, daß er mehrere ältere Gesänge aus dem Dunkel der Bergessendit wieder ans Licht gezogen.

# Intelligenz-Blatt.

Von dem berühmten und beliebten Componisten

F. A. Kummer,

Erster Violoncellist von S. M. des Königs von Sachsen, erschienen im Verlage des Unterzeichneten:

Pièces de Salon pour le Violoncelle avec Accompegnement de Piano. Oeuvre 113.

Nr. 1. Souvenir de l'opéra: il Trovatore di Verdi. Pr. 10 Ngr.

Nr. 2. Ballade aus der Oper: der fliegende Holländer von R. Wagner. Pr. 10 Ngr.

Nr. 3. Préludio et Romance de l'Opéra: Figaro de Mozart. Pr. 10 Ngr.

Nr. 4 und folgende erscheinen nach wenigen Wochen.

Hof-Musikalien-Handlung von Louis Brauer in Dresden.

Im Verlage von

### J. Rieter-Biedermann in Winterthur

ist soeben erschienen:

Schumann, Robert, Op. 142. Vier Gesänge für eine Singstimme mit Pfte. (Nr. 7 der nachgelassenen Werke). Letztes Heft der Gesänge.  $22^{1}/_{2}$  Ngr.

In meinem Verlage ist erschienen:

### PORTRAIT

**v**on

Friedrich Grützmacher,

ausgeführt von Otto Merseburger.
Auf chin. Papier 20 Ngr.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. f. Ragnt in Leipzig.

Erntwein'fde Bud- & Mufith. (M. Babn) in Berlin. J. Alder in Brag. Sthrüber füg in Jürich. Mathen Atherbien, Municul Auchange in Bofton. B. Weinmann a Comp. in News-Yort. C. Agrencubad in Wien. Und. friedlels in Warfchan. C. Addfer a Korodi in Philabelybia.

Adinnbvierzigfter Band.

*Mr.* 4.

Den 22. Januar 1858.

3ufalt: Reber "Macbeth" (Fortfehung). — Recentionen: E. Binterberger, Op. 1; 3. Reuble, Scherge. — Beimarer Briefe (Schlif). —
h. b. Bronfart's Concert in Leipzig. — Briefe aus Frantfurt a. M.
— Leine Zeitung: Bermifchte Artifel, Aphorismen; Correspondeng;
Lagesgeschichte; Bermifchtes. — Intelligenzblatt.

# Neber "Macbeth", Oper von Caubert.

(Ein Brief an Orn. Felig Drafete.)

(Fortfepung.)

Das Tertbuch entbehrt, wie ich Ihnen fcon gefagt babe, ben Ramen bes Berfaffere. Es prafentirt fic, gleich bem Bauberer Derlin in ber Sage, ale ein , Rinb ohne Bater". Benigftens hat ber Bater fich ber Begludwunschung, refp. ber Rebacteurverantwortlichteit entzogen, es jum ausgesetten Findling begrabirt, und fich fomit unter ben Schut ber Satung ,,la recherche de la paternité est interdite" gestellt. 3ch befinde mich nicht in ber Lage, ben Schleier luften ju tonnen, welcher bie Denfterien ber ungludlichen Che zwischen Dichter und Componift verhalt. Da aber anderfeite eine Auffaffung bee Librettos als automaten Productes nicht fatuirt werben tann, fo febe ich mich fcon genothigt, in meiner furgen Beleuchtung besfelben einen imaginaren Urbeber (etma einen feberunruhigen Referenbarius) angunehmen, ber mit bem bochgebilbeten Redacteur bes "Runftblattes" orn. Dr. Eggers, nichts weiter ju thun bat. Diefen letteren habe ich nur infofern ju beruchlichtigen, als ber geschidten Berfification und bem berftanbigen Dialoge ein anertennenbes Bruttolob ju gollen ift. Im Uebrigen ift gu bebenten, bag ber absolute Ronig "Componift" ben in feinem Berhaltnig jum Drama liberal gefinnten Dinifter "Textbichter" jur Demiffion gezwungen bat, und ba Minifter eben nur im conftitutionellen Staate verantwortlich find, fo mare eigentlich ber mufikalische Despot jur Rechenschaft ju ziehen. In diesem Berfahren läge aber eine große Unbilligkeit, ba ber Componist einer Oper nur für seine Dusik einzustehen hat, falls er nicht die Impertinenz eines Richard Wagner begeht, gleich-

geitig Dichter gu fein.

Die Polemit, welche ich gegen bie herren Aefthetiler inbetreff ihres Tabels megen ber Babl bes Stoffes zu führen hatte, will ich möglichst abturzen. Eigentlich tann von einer folchen gar nicht bie Rebe fein, ba ich mich auf einen total entgegengesesten Ausgangspunct ftelle. fr. Brofeffor Mary 3. B. bat eine bochft glanzenbe und eloquente Abhandlung über die "Frage" veröffentlicht "eignen fich Shatfpeare's Berte für Benugung jur Oper", und fich burch die faft leiben-Schaftliche Berneinung gemiffermagen jum Stimmführer berjenigen gemacht, bie ale afthetische Ibolotraten bie Möglichteit von Majeftateverbrechen an Shatfpeare u. A. behaupten. 3ch fann nicht umbin, fcon in ber Aufwerfung biefer Frage überhaupt bie Manifestation eines Pfaffenthume auf bem Gebiete freier Runft gu erbliden, und in ber entichiebenften Weife bas Recht bes Egoiften (im philofophifchen b. h. guten Sinne) gegen folde polizeiliche Einschräntung zu bejahen. Bon einer Shaffpeare-Entweihung burch Berarbeitung und Berballhornung feiner Dramen zu Opernterten tann ebenfo wenig die Rebe fein, ale von einem Bagner-Berbrechen burch bie ungahligen Tannhauferparobien.

Ich febe nicht ein, warum ber gebildete Mufiker (und Taubert mag ein solder sein) nicht wie jeder andere gebildete Mensch, der künstlerische Broducent nicht ebenso gut, als der Consument berechtigt sein sollte, die großen Dichter der Bergangenheit als sein Sigenthum zu betrachten und in ungeschmälerter Freiheit zu genießen, zu verzehren, gleichsam wiederum als Rohstoff zu neuer, eigner Reproduction zu benugen, wie er es für gut sindet! Was soll eine Theorie von "nunahbaren Beiligen"

bem Lebenben und Strebenben fein Recht verfummeru? Max Stirner hat bergleichen Theorien mit vollem Fug für "Sput", beren Unhanger für "Sparren-Befeffene" erklart. Neben ber unbeimlichen, hat Die Sache auch eine tomifche Seite. Denn immer wird nur ber Erfolg eben enticheiben. Es ift mit biefen unerlaubten "Dichterprofanationen" wie mit ben "Staateftreichen". Gin nabeliegendes Beifpiel aus den niederen Regionen giebt bavon Nicolai's opera buffa, welche "Die luftigen Beiber von Binbfor" vollständig vom Schaufpielrepertoire verdrängt hat, und zwar ohne alle Brotestation vonfeiten ber Shaffpearomanen. Ich begreife nicht, warum es a priori batte fo vollständig unmöglich fein follen, aus Chatfpeare's "Dacbeth" bas Gerippe für ein mufitalifches Drama ju conftruiren, bas an Birtungefähigfeit, an Eridutterungs - und Rührungsmacht bent Runftwerte bes aroften Britten, ohne beffen Bebeutung auch fur bie Begenwart zu beeintrachtigen, gleich gefommen mare? Br. Taubert hat bei allem Mangel an Genie manche Situation bes Dramas fo gludlich musikalisch ausgestattet, daß ber boctrinaren Brabestination "von ber Ungeeignetheit für Behandlung jur Oper" fcon hierdurch ein binlängliches Abfertigungebementi gegeben worben ift. Daß bie Tonaber bes Componisten aus bem Chatfpeare - Stamme bramatifcher Boefie Nahrungefaft ju faugen gewillt mar, mer will ihr bas verbenten? Daß er es nicht auf Die rechte Urt angefaßt hat, feine Abficht burch Erreichung bes Ziels plausibel zu machen, bag er bie für ihn wie für jeben anberen Tonfeger berabhangende Frucht nicht zu fchalen, zu genießen verftanden, weffen Rube und Bergnugen wird badurch geftort? Bas hat Shaffpeare damit zu thun, wenn fr. Taubert für fein Ibeal und feine Intereffen arbeitet, ober fich gegen eines ober beibes "verfündigt"? Taubert ift fein mufitalifder Don Juan gewesen und hat nicht die Rache bes fteinernen Baftes Billiam ju fürchten. Dan braucht alfo eigentlich die Unklage gar nicht ernsthaft zu nehmen: gefest, bas Textbuch truge anftatt ber Baranthefe ,,nach Shatipeare" bie Ginichaltung "frei bearbeitet nach einer Chronit in Bolinfhed's Befchichte von Schottlanb" an ber Stirn, fo murbe es niemand eingefallen fein, eine Discuffion einzufabeln. Befanntlich bat fich aber ber große Britte gang treu und genau an feine eben genannte Quelle gehalten. Barum alfo hatte Taubert Shaffpeare's Drama nicht gerabeswegs als eine für ihn, ben Componiften, gemachte Borarbeit betrachten burfen, burch welche ihm bie Ginrichtung bes von Solinsheb gegebenen Stoffee jur In-Mufit-Setzung erleichtert worben? Das Sauptvergeben bes Textbichtere ift im Grunde gerade das, sich allzu treu und streng an die Shaffpeare'iche Borarbeit gehalten, tein befferes, mobernen Bühnenanspruchen genugenderes, fomit inufifali= scheres Drama zustante gebracht zu haben.

Gine eigene Urt Gebantenlosigfeit ift ber ganzen

Conception aufgeprägt. Der Berfaffer bat offenbar Sobolewsti's Motto: "Oper, nicht Drama" ju bem feinigen gemacht, in ber guten Abficht, bem Duficifer ein Beichen feiner Bochachtung baburch ju geben, bag er ihn in die unglaublichsten Untoften zu verfeten fuchte. Daher jum großen Theil ber Banterott bes letteren. Un einer furgen Ungeige bes Inhaltes und feiner Gintheilung wird Ihnen, lieber Freund, am beutlichsten einleuchten können, wie alle bramatischen Regeln und Befete (ich meine biejenigen, welche aus bem Stoffe jebesmal für bie Form refultiren) auf bas finbifchfte über ben Baufen geworfen finb. Boren Gie juvorderft, mit welchem Uebergewichte ber Baffagier Act I belaben worben ift. Macbeth's und Banquo's erftes Auftreten bei ben Beren und ber burch bie Beiffagung biefer gelegte Reim jum Berbrechen bes Belben eröffnet bie Bandlung. In ber barauf folgenben Scene erblidt man laby Macbeth, Die von bem eben erft vor ben Mugen bes Bufchauere Borgegangenen bereite unterrichtet, in vollen gefchäftig ift, ihre Blane jur Beforderung bes Avancemente ihres Gemahle ju fcmieden. 3ch brauche Ihnen nicht ben beleidigenden Ginbrud ju fchildern, ben diefe boppelte Bermandlung, b. h. die doppelte Berletzung ber Einheit bes Ortes und ber Zeit auf Jeden üben muß, ber an eine Oper minbeftens mit benjenigen Boftulaten von Buhnengemäßheit herantritt, welche die Firma Scribe u. Comp. niemals zu erfüllen außer Acht gelaffen hat. Nach einer für die pfychologische Wahrheit ober Bahricheinlichkeit fehr bebenklich turgen Berftanbigung zwischen bem Chepaare erfolgt ber Empfang bes Ronigs mit feinem Gefolge. Gine Angahl unbedeutender Dr. chesterzwischenspiele soll nun die Uebergange der verhängnifvollen Nacht vermitteln. Gefpräche ber Thater vor und nach der Ermordung, Morgenanbruch, Bfortnerlied, Macduff's Anfunft, Entbedung des Königsmorbes, allgemeine Befürzung, Unichuldebetheurungen ber Schuldigen ober Unschuldigen - bas Alles ift in bas erfte Finale jufammengepadt worben, und ich frage baber einfach, wie bei folch ungeschickter Anordnung nun ber genügende Stoff für bie folgenden vier Acte bergenommen werden follte? Rachdem die eigentliche Rataftrophe, die Schuld bes Belben ichon im erften Acte gur Erfcheinung gefommen, blieb natürlich nichts Underes übrig, um ben unverzeihlichen Fehler einigermaßen ausjubeffern, ale bie Wendung bee Befdides bee Belben, von der Erhebung zum Sturz, in die Mitte zu verlegen. Diefe Nothwendigfeit fcheint bem Berfaffer bes Libretto wol vorgeschwebt zu haben: er bat ihr aber nur in fo unbeholfener, unmotivirter, nicht einmal äußerlich wirtfamer Beise Rechnung zu tragen vermocht, daß es mit allem bramatischen Interesse vom britten Acte an vorbei ift. Der zweite bringt eigentlich nur die mit möglichster Ausschmudung burch Aufzüge, Tanze und Sosconcerte verlängerte Banquetscene, bei welcher die Geistererschei-

nung bes frisch ermorbeten Banquo sich nur baburch als etwas mehr als eine luxuriofe Bugabe erweift, bag Macbeth's Berplexitat in bem bornirten Tenoriften Macbuff einen nicht gang ungegrundeten Berbacht erwedt, ber ibn bestimmt, vom Sofe bes Ufurpatore ju flieben und fich jum hauptagenten ber feindlichen Bartei ju machen. Auf biefes bei ber einmal verpfuschten Anlage bes Dra= mas um fo wichtigere Moment haben weder Dichter noch Musiter einen Nachbrud gelegt, und bas vielgerühmte Enbe bes zweiten Actes führt uns eigentlich nur bas intereffante Ereignig vor, wie Macbeth, unterftutt von feiner Frau, fich bie brennenden Ladftiefelu feines Bewissens auszieht, um schlafen zu geben, wozu ihm eine kinderliedelnde Jodelflote behilflich ift. Der britte Act zerfällt wiederum in zwei meinem Gefühl nun einmal ale folde gang unaueftehliche Bermanblung sabichnitte: Die zweite Berenfcene (Dacbeth's Confultation und Befriedigung feines Butunftebedürsuiffes burch ftumme und fprechende Beifterericheinungen) und Die Balbicene, in ber Rlage= und Rachecore ber "Batrioten" mit Triocabengen, ausgeführt von ben Fraulein, refp. ben Berren Malcolm und Banquo jun. und bem unterbeg grimmig geworbenen Macbuff alterniren. Schließlich fängt ber Balb fich in ber betannten Beife an zu bewegen, womit er vermuthlich mabrent bes vierten Actes fortfahrt, in welchen bie Nachtwandlerei Laby Macbeth's unter ben Augen eines Rammermabchens und eines Arztes, ber nach feinen Meußerungen ju urtheilen, Theologie ftubirt haben muß, vor sich geht. "Sonft hat er weiter feinen 3med." 3ch habe über biefe Epifode bereits ein aner= kennendes Wort gesagt, das an die Abresse des Componiften gerichtet mar. Sobald ich aber biefes Bravourfolo ber Brimabonna (ale Actrice) im Bufammenhang mit bem Drama betrachte, tann ich bie wirklich rupclhafte Behandlung, die dem letteren baburch widerfährt, nur im bochften Grabe abicheulich finden. Der fünfte Act, beffen Bointe natürlich bas für ben Belben verhängnißvolle Duell mit Duff bilbet, führt zur Abwechselung Beth auf einem Sopha liegend vor, wie er fich nach bem Contractsbruche feines primo uomo mit bem Talente feines Portiers begnügen muß. Rach bem Eintreffen ber auch für bie Ueberbringer nicht angenehmen Depeschen waffnet fich Beth zum Kampfe, was natürlich bie Belegenheit zu einem erfehnten Enfembleftude giebt. Die Scene verwandelt sich - jum lettenmal. Laby Macbeth muß eine große Arie fingen, um die Buschauer jum Bleiben zu veranlaffen, bis fie fich nach der endlichen Expedirung Beth's burch Duff echt theatralifch ben Felfen binabstürzt. Sofort ericbeinen (ungefeben vom Bolte) nochmals bie brei Nornen ober Hexen, um über bas "Gelingen bes Wertes" ein turges Triumphlied anguftimmen, bas ich wegen ber gang allegorischen Auffaffung, bie es verlangt, ale hochft undramatifch bezeichnen muß, als einem fehr mohlfeilen und unberechtigten Scheineffect fröhnend. Im Uebrigen wird bas Baterland als gerettet, die Moral als befriedigt erklärt.

Da es nicht meine Absicht ift, in biefe Blätter fpeciell zur Belehrung geiftig vermahrlofter Berliner Recenfenten zu schreiben, fo habe ich wol taum nöthig, bie aus ber gegebenen furgen Ueberficht ber Beripetien bes musitalischen "Dramas" Macbeth von felbft in bie Augen fallenden groben Fehler und Gebrechen biefes pofitib milben Textbuches refumirent bergugablen. Daß ber Componist es in ber vom eigentlichen Urheber verleugneten Faffung gerade mundgerecht gesunden, wirst nicht eben ein glanzendes Licht auf feine bramatische Intelligeng, foll mich aber in einer unparteiischen Burbigung ber Mufit im Gingelnen teineswege ftoren. Defhalb acceptire ich bas Libretto gewissermaßen nun im Folgenden als ein fait accompli und beschränke mich barauf, auszuführen, was die gegebene bramatische Unterlage unter ben Banben bes Componiften geworben ift, ohne höhere Forberungen an ihn aufzustellen, als unter biefen Umftanben von ihm erfüllt werben fonnten.

Sane v. Bülow.

(Fortfepung folgt.)

## Kammer- und gausmusik.

Für Bianoforte.

Alexander Winterberger, Op. 1. Sonate für bas Bianoforte. Rotterbam, Bletter. Pr. 2 fl. 25 fr.

Das Op. 1 eines Componisten erforbert bei ber Besprechung einen anderen Standpunct, als diejenigen Berte, Die er fpater ber Deffentlichfeit übergiebt. Ditunter erscheint allerdings ein Op. 1, bas fo geharnischt und fir und fertig bafteht, bag man fieht, wie ber Componist ben Gahrungsprocest übermunden bat, und unverrudten Blides einem bestimmten Ziele zueilt. Das merben aber immer nur einzelne Ausnahmen bleiben, benn Die meiften Componisten sind nicht frei von jener Baft, fo bald ale möglich sich gebrudt zu feben, wobei freilich jener unangenchme Punct nicht ausbleiben tann, daß bie Anerkennung ihrer Thatigfeit bem Erscheinen ber Berte nicht immer auf ben Fersen folgt. Besitt freilich ein Componist ben Muth ber Gelbftfritit und die Rraft, ben Tabel zu überwinden, fo tann eine unparteiifche Burbigung feines Wertes auf die weitere Thatigfeit vielleicht von beilfamer Ginwirfung fein.

Das vorliegende Werf hat diefe turze Betrachtung veranlaßt, weil der Unterzeichnete ber Ausicht ift, daß ber Componist noch nicht den Gährungsproceß hinter sich hat, ohne bessen vollständige Ueberwindung nichts die Kunft Förderndes geschrichen werden mag. Sein Werkträgt den Stempel einer gewissen Unfertigkeit an sich, es

gahrt und brauft alles noch. Der Componist wollte fein Wert in großen Bugen anlegen, das sieht man unvertennbar aus bem Detail wie aus bem Gangen; bies erforbert aber mehr, ale er zu geben vermochte. Gerabe bas erfte Erforberniß vermißt man, fcharfe Beichnung. Ist diese vorhanden, vermag jemand darüber mit kunft= lerischem Umblid zu versügen, so wird sicherlich ein wohlthuendes Ganze entstehen. Dag ber Componist ben Drang jum Schaffen besitht, sieht man; allein er vermag ibn noch nicht in bestimmte Grenzen zu führen und ein foones magvolles Ganze zu ichaffen. Daber tommt auch ein gewiffes Difverhaltniß im ganzen Bert. Der erfte Sat enthält zwölf Seiten, bas Abagio taum eine und bas Finale fieben. Run tonnte gwar die Rurge bes Abagio ihre Berechtigung haben, nämlich blos den lebergang bilben zum letten Sat, wie wir ja wissen, daß Beethoven in mehreren späteren Werten tein selbständiges Abagio fdrieb, fonbern basfelbe blos ale Bermittelung jum zweiten Sate betrachtet miffen will. Allein bei bem porliegenden Werte tommt eine folde Rudficht nicht in Betracht, es ift ein für fich bestehender Gat, der hinfichtlich feiner Stellung zu ben beiben anderen Gagen eine formelle Diffonang enthält. Die Frage nach bem geiftigen Inhalte ferner ift auch nicht unerheblichen Zweifeln untermorfen. Bir begegnen feinem fest ausgeprägten Bebanten, wol einem gewissen Schwung, aber nicht einer flaren, magvollen Geftaltung. Die Farben find zu bid aufgetragen, Alles mehr grau in grau gemalt, als burch Bechfel und feine Schattirung wohlthuenb. Das gilt vom erften Sate, wie von ben beiben letten; bas Finale enthält noch bagu im erften Tacte einen wortlichen Unflang an ben Anfang bes letten Sates in ber Schumann'ichen Fis moll Sonate. Außerbem find bie barin aufgestellten Gedanten von einer gemiffen Trodenheit nicht frei zu fprechen. Im Allgemeinen bemerkt man wol eine gemiffe Begabtheit bes Componisten, die jedoch erft nach gewonnener Läuterung Reiferes und Bebeutenberes zu ichaffen vermag.

Emanuel Rlitfd.

Julius Reubke, Scherzo für Bianoforte. Weimar, Rühn. Br. 7/12 Thir.

Eine werthvolle Berlagsnummer des um die Werfe ber neuen Schule verdienten Berlegers, hrn. Rühn in Beimar. Der Componist hat srüher im Berliuer Couservatorium Clavier bei Dr. Rullaf und Theorie bei Prof. Mary studirt und in ben letzten Jahren bei Franz List seine höhere Ausbildung genommen. Die vorlies gende Arbeit, so viel Talent sie auch verrath, scheint und vor dem Beimarischen Ausenthalte geschrieben zu sein. Wir haben seitbem eine Claviersonate im Manuscripte von dem auch als Orgelspieler hervorragenden Künstler gehört, die ungleich bedeutendere und tiesere Ideen zur Sprache brachte, und sich dem Besten, was aus dieser

Richtung hervorgegangen, würdig anreihen durfte. Le mieux est l'ennemi du bien. Die prachtige Sonate, bie wir balb im Stich zu begrußen hoffen, foll uns nicht ungerecht gegen bas beicheibenere, elegante Schergo machen, bas vielleicht mehr als eine größere Arbeit beitragen tann, bas Talent bes Componisten zuerft in weiteren Kreisen bekannt zu machen. Es zeichnet sich burch einen guten Clavierfat aus, in bem fich Chopin und Benfelt ale Borbilder ertennen laffen, überhaupt burch bequeme Spielbarteit für vorgerudtere Bianisten, enthält ein fehr melodiofes zweites Trio und wird ben unterbeft gesteigerten Unspruchen bes Componiften an fich felber burch feine Beröffentlichung teinen Schaben bringen. Es macht auch formell einen fehr gefälligen Ginbrud und bas bereits genannte zweite Trio, bem wir fast ein fpateres Datum vindiciren möchten, ift fogar recht fcbn gu nennen. Als einem ebenfowol gur Uebung als jum Bortrag portrefflich geeigneten Clavierstude, bas frei von Trivia= lität und feichtem Geschmade, einen febr achtungewerthen Rang beanspruchen tann, wünschen wir ihm möglichste Berbreitung. Hans v. Bülow.

## Weimarer Briefe

bon

goplit.

(Solug.)

Unter den Mitgliedern der Capelle fanden mehrere Avancements zu Hosmusstern und Kammermusikern statt; sast Alle wurden zu Weihnachten durch Gehaltserhöhungen oder Gratisicationen überrascht — Borgänge, welche beweisen, daß Hr. v. Dingelstedt seine Augen überall hat, und zur Unterstützung seiner künstlerischen Intentionen auch die rechten Hebel, die der Anerkennung der Berdischte und Bestrebungen Anderer zu bewegen versteht. Unser Concert-M. Singer schwingt nunmehr auch periodisch den Tactstock. Es ist ihm die Direction der Solovorträge dei den Concerten übertragen worden. In Sivori's Concert machte er sein erstes Debut ohne allen Tadel.

Auf ber Bühne sind im Opern=Bersonal keine Beränderungen vorgekommen. Frau v. Milbe ist noch innmer unbeschränkte und unbesiegte Beherrscherin der ersten Fächer, sowol im lyrischen und Evloraturgesang, als in höheren dramatischen Bartien. Die Bielseitigkeit dieser ausgezeichneten Gesangskunstlerin ist in der That bewundernswerth. Nachdem man in der ersten Beriode ihres Austretens glauben mußte, daß Rollen wie Racht-wandlerin, Lucia, Princessin von Navarra ze. ihr eigent-liches vorzügliches Fach sein müßten, entfaltete sie in Aussassigliches Fach sein müßten, entfaltete sie in Aussassigliches ber Bartien in Bagner's

Dern eine fo bedeutende Meifterschaft, bag fie feitbem mit Recht ale Wagner-Sangerin par excellence gilt. Jest bat fie nun ein brittes Rollenfach, bas ber bochbramatischen Bartien, in ihr Repertoire aufgenommen, und ihre Biedergabe des Fibelio, ber Balentine, ber Alceste bat ihr neue Lorbern errungen. Dafür ift aber auch Frau v. Milbe ber Stolz der Beimarifchen Mufitmelt, und wenn bas Publicum zuweilen beweift, daß es noch lange nicht ju fchaten weiß, mas es an ihr befist (bie Ralte bes Weimarifchen Bublicums ift bei auen bier Gaftirenden fprichwörtlich geworden), fo tann fich unfere liebenswürdige Primadonna damit troften, bag Beimar auch noch immer nicht ertannt zu haben icheint, mas es an Lifgt befitt. Der echte Rünftler hat befanntlich feinen mahren Lohn gang wo andere zu fuchen, als im Tageserfolg. Die Statiftit ber flatichenben Banbepaare gehört noch nicht zur Runftgeschichte.

Unfere zweite Gangerin, Frl. Louife Bolf, hat so sichtbare und erfreuliche Fortschritte in ihrer Durch= bildung gemacht, daß fie mit ihrer trefflich gefculten, febr mobiflingenden, frifchen Stimme und ihrer freien und ficheren Bewegung auf der Buhne zu unferen trefflichften Mitgliedern gablt. Gie bat fich bereits in febr fcmierige Bartien, wie die der Brinceffin in den "Dugenotten", der Benus im "Tannhäufer", der Alice in "Robert" 2c. mit Glud und Erfolg bewegt, - Das bobere Soubrettenfach, Mennchen im "Freischuty", Die Degimentetochter, Marzeline im ,, Fidelio", Dlarie in ,, Czaar und Zimmermann" ic. scheint aber das Fach zu fein, wozu fie offenbar die meifte Begabung befigt, und worin fie bem entsprechend auch bas Borguglichfte leiftet. -Much ihre jungere Schwester, Frl. Wolf II., hat feit furgem bie Buhne betreten. Sie ift noch unentwidelt, bat aber Luft und Gifer, und für eine Unfängerin icon leidliche Buhnenroutine, jedenfalls mehr als Gefangsroutine. Wenn fie fich ihre Schwester jum Mufter nimmt, fann fie noch Tüchtiges leiften lernen.

Ueber Frl. v. Beimburg, Die ichon feit einiger Beit hier engagirt ift, ift wenig zu berichten. Gie tritt angerordentlich felten auf; in einer ihr etwa befonders aufagenden Glanzpartie haben wir fie noch gar nicht ge= bort. Rächstens foll fie als Ortrud auftreten, und wir wollen im Urtheil nicht vorgreifen. Empfindung und musitalifche Bildung (zwei fehr ichatenewerthe Gigenichaften) befist Frl. v. Beimburg offenbar, es fehlt ihr aber noch Bewandtheit und Leichtigfeit bee Bortrage; ihre Stimme, von ziemlicher Schwerfälligfeit, bietet ihr eben-

falls manche technische hinderniffe bar.

Endlich fei noch einer jungen Anfängerin, Frl. Delanie Baum aus Weimar, gedacht, die burch ihre angenehme Ericheinung auf ber Buhne, und burch graziofe Bewegungen vorläufig zu erfeten suchte, was ihr an Rlangfülle, Gewandtheit und Empfindung im Gefange noch abgeht. Ihre Stimme ift von Natur febr fcmach,

aber correct und fleißig gebildet. Doch hindert fie eine übermäßige Angst, die sie bis jetzt noch nicht überwinden konnte, am vollen Gebrauch ihrer Mittel, weßhalb wir abwarten muffen, wie fich ihre Gaben weiter entfalten werben. Sange Frl. Baum fo, wie fie aussieht, fo mare fie einer ber reigenbften Bubnenerscheinungen, Die mir fennen.

Das maren benn unfere gangen weiblichen Besangefräfte; benn Frl. Schmidt, eine vortreffliche Soubrette und im Baudeville gang an ihrem Plat, tann zur Oper nicht wol gerechnet werben, und Dab. Baum, ihrer Zeit eine sehr beliebte Sängerin, vermag nur noch parlando ju fingen, mas ihrem Rollenfach ber tomifchen Alten im "Bollander", "Figaro" 2c. nicht gerade jutraglich ift. - Gine eigentliche Altiftin (Grl. v. Beimburg ift Mezzosopran) fehlt; eine tragische Sangerin (Riptemnestra, Eglantine, Armide, Fides 2c. fehlt; eine Sängerin für altere Rollen fehlt! Und boch geben wir, mit Ausnahme fehr weniger Opern (bei benen man fich übrigens auch burch Bafte hilft) mit unferen zwei Gangerinnen und brei Anfängerinnen fast Alles, mas man auf beutschen Buhnen zu geben pflegt, und noch einiges Undere, mas man anderwarts nicht zu geben pflegt! Woraus die gute Lehre zu ziehen, daß guter Wille, Gefcmad, Talent und Enthusiasmus, aber nicht übermäfige Gagen und doppelt und breifache Befenungen, bie Baupterforderniffe find, damit die Buhnen etwas Tuchtiges leiften. Es könnte bei uns gewiß Manches noch andere und beffer fein, namentlich wollen wir ben Theatercor und unfer Ballet mit Stillschweigen übergehen. Aber unter ben gegebenen, befchrantten Berhalt= niffen durfte wol tein Theater und feine Capelle ber Belt mehr, fondern nur weniger leiften. Das ist unsere festeste Ueberzeugung. Der Bergleich liegt ja nahe genug um uns herum. Man sehe fich doch einmal die Leipgiger Oper an! - Geftatten Gie mir hier einige gedantenlose Striche. -

3ch habe noch unferes mannlichen Opernpersonals ju gebenken. hrn. v. Milbe's Talent ift bekannt und anerkannt genug. Er und feine Gemablin find ein fo harmonifches Runftlerpaar, wie man es felten wieber finden wird. Man muß beide zusammen in Wagner's Opern und namentlich im "Hollander" gesehen haben, um ihren vereinten Werth gang ichagen ju tonnen. orn. v. Milbe's "Tell" ift eine Meifterleiftung, auch im Spiel; ebenso sein Czaar, sein Graf im "Figaro", sein Bolfrani von Eichinbach ic., wie überhaupt berartige noble Charaktere seiner Ratur am vollkommensten entsprechen. In neuerer Zeit tritt Hr. v. Milde auch im Schauspiel mit Erfolg auf, für einen Sänger ein Phanomen. - Doch ift bas eine Eigenschaft, Die auch unseren Spieltenor frn. Anopp auszeichnet. Man wollte uns diefen, febr vielseitig anwendbaren, noch recht jugend= lichen und frischen Ganger vor turgem nach Bien entführen, boch hielt ihn sein Contract glüdlicherweise fest. Fr. Anopp wird stets gern gesehen und gehört werden, wenn er sich nur in niedrig tomischen Bartien vor Uebertreibungen hütet, zu benen namentlich das Baubeville den Desterreicher gern versührt. Im ernsten lyrischen Fach hat er aber Partien, die wir niemals besser hörten, z. B. im "Tannhäuser" als Walther von der Bogelweide, im

"Bollander" als Erit, u. f. f.

Unfer erfter Tenor, fr. Caspari, hat manche Gegner, und allerdings hat er auch einige Manieren im Gefang (nameutlich in ber Aussprache und Tonbildung), an bie man fich erft gewöhnen muß. Doch ift er tropbem ber musikalisch gebildetfte Tenorist, ben ich tenne, fingt Alles vom Blatt, ift ftete willig, nie heifer, lernt außerorbentlich ichnell und hat eine rühmenswerthe Sicherheit und Ausbauer. Gie werben gesteben muffen, bag bies auferorbentlich feltene und toftbare Gigenschaften für einen erften Tenoriften finb, namentlich in Beimar, wo man ,,feinen zweiten zu verfenben" bat, und bag man, um biefer Baben willen, ihm icon feine Befangemanieren nachsehen tann. Es ift wol in ben Annalen ber Tenore ohne Nachahmung geblieben, und une unvergeglich, wie fr. Caspari, bei Berliog' Anwesenheit, innerhalb vier Tagen ben Cellini und Lobengrin fang - beibes für ihn neue Bartien, und brei Tage fpater den Berliog'ichen Fauft, ebenfalls jum erstenmal! Bas ein folder Sanger für bie Buhne werth fei, weiß freilich nicht bas Bublicum, aber Regiffeur und Capellmeifter um fo

beffer zu beurtheilen und zu schäten.
Auch unser Bassisk Roth ift ein sehr brauchbares und williges Mitglied der Oper. Seine Stimme ist stark, sonor und umfangreich; Spiel und Aussaffung ist nicht gerade seine stärtste Seite, doch hat er trefsiche Partien, u. a. Falstaff in den "Lustigen Beibern", Rocco im "Fidelio" 2c. Ueberhaupt sagt ihm das Gemüthliche und Romische mehr zu, als die Bösewichter, die aber nun einmal vom Schicksal (in Gestalt der Componisten) trabitionell sast durchweg zu Baspartien ausersehen worden

finb.

Um unsere Revne zu vollenden, haben wir nun noch unseres waderen Opernregisseurs, orn. Passe, rühmend zu gedenken, bessen unermübliche Thätigkeit, Umssicht und Sachkenntniß gewiß das beste Lob verdienen, und um so höher anzuschlagen sind, als er auch als Sänger in der Oper vielsach beschäftigt ist, und die vortreffliche Eigenschaft besitzt, niemals eine Rolle zu verderben. Or. Passque ist ein ebenso bühnengewandter Sänger, als bühnenkundiger Regisseur, dabei vom besten Eiser für die Runst beseelt und deschalb hier recht eigentlich an seinem Blat. Er setzt eine Ehre darein, List's Intentionen nach besten Kräften in die Hände zu arbeiten, da er unseren großen Meister zu schäten weiß, wie nur irgend Einer. Und so sinden wir im Personal unserer Oper durchweg einen so vortresslichen Willen, so

einheitlichen und friedlichen Sinn, einen so wackeren Kunsteiser und so anerkeunenswerthe Talente, daß jeder Componist sich sreuen kann, der seine Werke hier zur

Darftellung gebracht fieht.

Bon ber Capelle spreche ich nicht weiter ausführlich. Ihre Leistungen sind schon bekannt genug. Ihr ward durch List eine Selbständigkeit der Auffassung, eine Feinheit des Bortrags, eine Elasticität zutheil, die bewundernswerth sind, und in der That Nichts zu wünschen übrig lassen. Wer den "Tannhäuser" hier kennen gelernt hat, und dann anderswo zu hören bekommt, der weiß erst, was unsere Capelle und unser Capellmeister werth sind!

## g. v. Bronsart's Concert in Leipzig.

Das Concert fand am 16. Januar Abends im Saale des Gewandhauses Statt. Das Programm besfelben mar folgendes: Schubert's Phantafie, C bur, für Biancforte und Orchester bearbeitet von F. Lifgt, Trio für Pianoforte und Streichinstrumente von Bronfart, zweites Concert, A dur, für Bianoforte und Drchester von Lifgt, und im 2. Theile Bronfart's Frühlingsphantasie für Orchester; wie man sieht, ein sehr intereffantes Programm, welches in ben ftete fich gleichbleibenben Bang unferer Concerte eine mobithuenbe Abwechselung brachte. Unfere Lefer miffen, wie wir fort und fort den Mangel an wirklich bebeutenben Rovitäten bei une beflagen muffen: in biefem Concert murbe einmal wieder ben Forberungen ber Wegenwart Rechnung getragen und jugleich mar basselbe genufreich burch ben wirklich fünstlerischen Charatter ber Anordnung.

Bas bei bem erften Auftreten bes orn. v. Bronfart in Leipzig, über das wir vor kurzem berichteten, nicht wol möglich war, ein Bild feiner Individualität zu geminnen, ba berfelbe bei ber Bahl ber vorzutragenben Stude ju wenig feinen Bunfchen folgen burfte, bas tonnte bier leichter und vollständiger geschehen, mo wir ihn zugleich als Componist und Birtuofen in umfaffenber Beife tennen ju lernen Gelegenheit hatten. Gine fehr bedeutende hervorstechende Seite ber Lifgt'ichen Soule ift bie, daß ber Dleifier vermeibet, feinen Soulern eine allzubestimmte Richtung zu verleihen, feine Beife ale unbedingt maggebend auch für feine Schuler binguftellen und bie Individualität berfelben barnach ju modeln; es tommt hier vielmehr barauf an, bie Gelbftftanbigfeit jebes Ginzelnen ju meden und ju fraftigen. Co tann es nicht befremben, wenn bie bervorragenben jungen Künstler, die aus diefer Schule bervorgeben, unter fich ein fehr verschiedenes Wefen erkennen laffen. Demgemäß zeigte fich auch fr. v. Bronfart in einer Beise, die die Leute gemeinhin wol nicht ale die charatteriftische eines "Butunftemufitere" betrachten, ba man

fich einen folden gewöhnlich nur ale einen ine Schranfenlose Strebenben vorzustellen pflegt. Betrachten wir bas Bild, welches une feine Perfonlichfeit gemahrt, junachst im Allgemeinen, fo gewinnen mir bie Anschauung einer jugendlich frifchen Runftlernatur, voll marmer Empfindung, überwiegend in berfelben beinabe eine fcone tunftlerische Naivität, dabei eine Anspruchslosigkeit, die fich unmittelbar giebt wie fie ift, und in ihrer Liebenswürdigkeit dadurch nur um fo mehr gewinnt. Das zeigt fich in Brn. v. Bronfart's Spiel fomol, ale auch in feinen Compositionen. Als Clavierspieler ift berfelbe ein fertiger Deifter, ber bie gefammte Technit beberricht, und nun diefelbe, wie es jest allein noch gefchehen fann, ju boberem fünftlerischen Ausbrud verwendet. Es ift offenbar und nicht ju beftreiten: Lifgt's Schule leiftet bas Größte in unserer Zeit nach biefer Seite bin. Demohngeachtet wird die Birtuosität nicht mehr als Gelbstamed bingestellt, und Lifat's Schüler vergichten auf ben Rubm, große Clavierfpieler zu fein und fich nur nach biefer Seite bin geltend zu machen, wenn bies nicht zugleich in acht fünftlerischer Beife gefcheben tann. Much bies ift ein großer Fortiditt, und ich mag nicht unterlaffen, bei gegebener Beranlaffung barauf hinzubeuten, da man bisher noch nicht dazu gekommen ift, biefen Gesichtspunct hervorzuheben. Entsprechend ben eben gegebenen Grundzugen ber Eigenthumlichfeit bes Brn. v. Bronfart ift fein Spiel überwiegenb gart, weich, gemüthreich, lebenswarm, bies natürlich immer bei großer Rraft und allen übrigen mefentlichen Gigenschaften. Elegang, Feinheit treten außerdem noch überwiegend hervor. Tropbem ist er in mancher Beziehung beinahe ber Wegenfat ju B. v. Bulow. Auch Diefer beberricht alle Ruancen bes Ausbrucks und gmar in eminentester Beife; aber feine Eigenthümlichkeit besteht vorjugemeife in eiferner Rraft und einer die fünftlerifche Bestaltung beherrschenden Intelligenz, wie ich schon bei ber erften ausführlichen Befprechung besfelben in einem frühern Artikel hervorhob. Bronfart ift im Bergleich hiermit überwiegend eine Ihrifche Ratur. 218 Componist ist derselbe natürlich noch nicht ein so sertiger Meifter, aber er documentirte in ben zu Bebor gebrachten Berten entschiedenes Talent, wirklichen Compositionsberuf. Rach im Gangen boch nur immer noch febr flüchtiger Befanntichaft mit feinen Berten weiß ich nicht ob ich nich irre, aber es trat mir barin eine fo liebenswürdige Unmittelbarteit entgegen, daß ich dabei an Babe's erftes Auftreten erinnert murbe. Es ift alles wirklich empfunden und man wird sosort zu sympathischer Theilnahme hingezogen. Fertiger noch, gefchloffener, erschien nir bas Trio, bas nebenbei bemerkt auch eine febr wirtfame Behandlung ber Instrumente zeigte. Scherzo barin ift ein febr originelles Stud, bas auch beim Bublicum ben entschiedenften Beifall fand. Mit ihm jugleich trat mir ber lette Sat beffelben besonbers

nahe, mahrend mir ber erfte frember blieb. Ginfluffe ber neuen Schule find überwiegend in ber Orchesterphantafie bemertbar, in ber gefammten Behandlung und Orcheftration, die jedoch auch nicht ohne Gelbständigkeit ift. Erfcien mir bas Trio gefchloffener, fo mochte ich ber Bhantafie eine noch mehr unmittelbar gewinnenbe Rraft beimeffen. Für die Auffaffung beim erftmaligen Boren allerbingehinderlich erfcbien mir ber Mangeleines Brogramme. Die Composition gebort boch wol ber Programmusit an, und ich hatte barum auch am Schluffe berfelben ben Eindrud, nach erfter vorläufiger Drientirung eine Dieberholung ju wünschen, um nun erft bem Berte genauer folgen zu tonnen. Beim erftmaligen Boren vermag man, wie man zu fagen pflegt, nicht ganz bamit zu Fache zu tommen. Ein Uebelftand ift es jebenfalls, baß baffelbe, zwar aus vier Sätzen bestehend, nur einen burch eine Pause unterbrochenen Abschnitt enthält, so daß es in zwei äugerlich getrennte, zubem ziemlich gleich lange Balften gerfällt. Dies bat eine gemiffe auch noch in anberer Beziehung bemerkbare Monotonie jur Folge. Storend mar auch im letten Sate ein Antlang an bas "Freude, iconer Botterfunten" ber 9. Symphonie. Doch ift dies eine Rleinigkeit. Das ganze Werk enthalt so viel Eigenthümliches, Wirkungsvolles, Interessantes, baß es jedenfalls ben beften Leiftungen jung erer Runftler in unferer Beit beigugablen ift, wenn es nicht biefelben fogar überragt.

Ueber die Bearbeitung ber Schubert'ichen Bhantafie braucht man nicht viele Worte ju machen. 3ch kenne das Original nicht, und kann also nicht ermessen, welche Umgestaltungen daffelbe erfahren bat. Das Wert, wie es vorliegt, ift ein Brachtftud, von ber fclagenbften, gundenften Birfung. Es ericheint jest im Drud, und man tanu ibm mit Gicherheit prophezeien, baf es balb in ben Banben aller Clavierspieler fein, und balb auf allen Concertprogrammen fteben wird. Unzweifelhaft ift damit eine wefentliche fehr bantenswerthe Bereicherung bes Repertoirs gewonnen. Soviel erkennt man fofort, baf die Lifat'iche Bearbeitung bie Bebeutung der Composition außerordentlich gesteigert hat. Die Berbindung des Claviers mit dem Orchester ist meisterhaft und es sind darin Züge von überraschender Neuheit. Bas Lifat's eigenes Bert, fein zweites Clavierconcert betrifft, fo beschränte ich mich heute auf die Bemertung, daß daffelbe auf mich den Eindruck der bedeutenbsten Nummer des ganzen Concerts machte, die Schubert'sche Bhantafie nicht ausgenommen. Wenn hier, wie bei Schubert immer, Die blubenbe, farbenreiche Bhantafie fofort feffelt, ein Element, welches burch Lifgt's Drdestrirung noch eine wefentliche Steigerung erfuhr, fo ift es bort ber geistige Hintergrund, ber imponirt. 3ch beschränke mich heute auf biese Bemerkung, ba ich bie Absicht habe, bemnächst wieder ein weiteres Wort über Lifgt's Instrumentalwerte zu fagen. Natürlich, baß ich nicht bei bem stehen zu bleiben gebachte, was ich barüber zulett bei Gelegenheit ber Beimarischen Ceptemberseste, nur zu bem Zwed, um einen gemeinschaftlichen Ausgangspunct zu gewinnen, ausgesprochen habe. Durch sortgesetet Beschäftigung biesen Berken wieder um einen Schritt näher gekommen, besessigt sich in mir mehr und mehr meine Ueberzeugung, daß Lifzt nicht blos der Berusendste ist in unserer Zeit sur Orchestercomposition, daß er in Bahrheit als bahnbrechender Genius dassteht, dasselbe leistend sur Instrumentalmusit, was Bagener sur sur dir die Oper geleistet hat, so daß beide die Pforten der Zukunst erschließen, Progonen nicht Episonen.

Das Concert war ziemlich zahlreich befucht, und fr. v. Bronfart fand reichen Beifall. Nach ber Schubertschen Phantasie wurde er gerufen. Ebenso lebhasten Beifall fand bas Scherzo bes Trio und ber lette Cat besselben. Nach ber Orchesterphantasie ließen sich neben ben Beifallszeichen auch einige Bifchlaute vernehmen, Stimmen ber wenigen aber um fo hartnädigeren Gegner, bie bie Beimariche Schule hier noch hat. Lifgt's Concert fant, rein außerlich betrachtet, am wenigsten Beifall. Unfer Bublicum ift noch zu wenig an die bier betretenen Bege gewöhnt, es fehlt ihm gur Beit bafur bas Berständniß, und ba es ben gewaltigen Fortschritten ber Runft in unsern Tagen überhaupt fern gehalten wird, fo ift es natürlich, wenn es nicht fofort anbeißen will. Nirgend und niemals ift bas andere gewefen, und auch Diogart und Beethoven bedurften erft wiederholter Borführung ihrer Werfe, bevor man biefelben ertennen und fcagen lernte. Aber auch fo, wie bie Dinge jest fteben, ist unfer Publicum empfänglich — ich halte es für bas Befte ber Belt - und ich muß es als große Täuschung bezeichnen, wenn man glaubt, baß bas Bedürfniß nach neuen bedeutenden Werken nicht überall und in allen Krei= fen, selbst benen die bem unmittelbaren Runftleben ferner fteben, auf das lebhaftefte bei une empfunden murbe. Berfährt man freilich fo, wie man bisher verfuhr, bag man nothgebrungen nur bann und wann einmal in gro-Ben Zwischenräumen ein Bert ber neuen Schule bringt, fo tonnen Resultate anderer Art unmöglich erwartet werben. Die Zwischenraume find eben ju groß, und ber errungene Fortschritt geht immer aufe neue wieber verloren. Def aber bin ich ficher, daß jeder Berfuch einer Menberung in bem bisherigen Berfahren fehr balb von bem Enthusiasmus bes Bublicums geftutt und getragen werben murbe, wenn man nur mit einiger Confequeng babei zu Berte ginge.

Unterstützt wurde bas Concert burch bie Kammervirtuosen Frau Bohl und frn. Coffmann aus Beimar. Erstere spielte die harfenpartie in der Bronfart'schen Phantasie, letterer wirfte in Gemeinschaft mit Concert-Mt. David beim Trio mit, ba unfer Bioloncellist Grügmacher auf einer Kunftreise in holland begriffen ift. Die Aussührung biefes Bertes mar eine gang vortreffliche. Auch bie Leiftungen bes Orchefters unter Riet maren, wie gewöhnlich, fehr rühmliche. Die Gefangevortrage hatte Grl. 3ba Rruger aus Schwerin, die feit ihrem Auftreten in ben ersten beiben Abonnementconcerten biefer Saifon noch in Leipzig weilt, und nur bin und wieder Ausfluge macht, übernommen. Die junge Dame, in ihren Leiftungen burch noch nicht befeitigte Befangenheit beeintrachtigt, bat an Gewandtheit gewonnen. Gie fang bie Arie aus bem "Barbier" und brei Lieber von R. Franz. Um ber Bahl ber Lettern willen loben wir fie gang befondere, obichon fie ber Ausführung biefer Lieber, bie einen burchgeifteten Bortrag und größere Barme und Innigfeit verlangen, weniger gewachsen mar, als bem ber Arie. Aber es ift an ber Beit, bag nun auch Frang' Lieber häufiger in Concerten gehört werben, als bisher geschah, und bas man auch hier bie bereits ausgetretenen Pfabe endlich verläßt. Fr. Br.

### Briefe aus Frankfurt a. M.

Wollte ich Ihnen unfere musikalischen Erlebnisse und Ergebnisse erst am Schlusse ber Saison mittheilen, so fürchte ich so weitschweisig zu werden, wie in meiner vorigen Frühlingsrevue. Ich bränge lieber die brei letzten Monate bis zum Jahresschluß zusammen, und werde Arbeit genug damit haben, denn kaum verstummten Lerche und Nachtigall in Busch und Lüsten, so stimmten auch schon die ungesiederten Sänger des In- und Auslandes ihre Lieder an.

Aus folgender Revue ist nun leicht zu erfeben, bafi wir baran Ueberfluß haben, woran andere Städte Mangel leiben, nämlich an claffischer Dufit, und fo ein großer Freund ich davon bin, fo tann ich diefer Tendeng boch nicht unbedingt huldigen, indem wir bei ben Banderungen auf bem claffifden Parnaffus in unferen beimathlichen Thälern am Ende zu Fremblingen werben, ober ohne Bild gefprochen, es broht unfer Beschmad einseitig zu werben in ben Brobucten ber Bergangenheit, wenn nicht auch benen ber Wegenwart Rechnung getragen wirb. Reineswege find wir aber fo arm an Talenten, baf wir fast nur von biefer Bergangeuheit zehren niuffen, und wird benfelben meber Belegenheit gegeben, fich felbst zu hören, noch Aufmunterung ju fernerer Thatigfeit, fo muß ber Boben unter ihren Fugen flete loderer werben, und unfere Componiften werden lieber zum Tang auffpielen, ale bem unterbrückten Gotte in der Bruft folgen. Man wolle nur hier nicht zwischen ben Beilen etwas finben, mas nicht ift, benn ich habe weber Opern noch Symphonien geschrieben, baß ich hier auf ben Busch tlopfte. Ich spreche nur meine

und mancher Anderen Gebanken aus, und wenn es auch nichts nütt - benn man handelt ber Rritit ja immer zu Eros - so schabet es wenigstens nicht, und hier und ba bleibt doch wol etwas hangen. Aber nun zur Sache: Raum hatte die Harfenistin Marie Mösner hier theures Lehrgeld bezahlt (Siehe Nr. 17 ber Octoberblätter), als sich aus- und inländische Rünftler Rang und Preis ftreitig zu machen fuchten, und taum vermochte bie antimufitalifche Dame, bie Grippe, Diefem mufitalifchen Landfturm Einhalt zu thun, benn mehrere bereits angefündigte Concerte murben vertagt, moburch ber Streit um immer ein und basfelbe Local (ber hollandifche Sof) nothwendig Bermirrung hervorbringen mußte. Dafür aber gab bie Mainzer Ratastrophe wieder Gelegenheit, fo vieler Dagitwuth bie humanitat vorzuschieben, mobei es nicht fehlen konnte, bag bas Berg auf Roften bes Dhres erhoben wurde. Natürlich fpreche ich hier von ben zufälligen Occasionalconcerten, die wie Beuschrecken unfere Gebuld benagten. Aber — ber Zwed mag auch hier die Mittel beiligen!

Unfere ftanbigen Mufeen gaben bis jum 18. December vier Aufführungen. Darin Symphonien: von Mozart, C bur; Beethoven, "Paftorale" und Rr. 4 in B bur; Schubert, C bur (um ein Drittheil geftrichen). Duverturen: von Cherubini, "Anafreon"; Julius Riet, Concertouverture (ohne besondere Ansprache); Mendel8fohn , "Athalia" und G. Goltermann , "Waldmeistere Brautfahrt" (bebeutenbe Theilnahme). Concerte: von Beethoven, Es bur; Frl. Marie Chmant. Gefcniad, Bracifion und vollenbete Technit, nur mehr lyrifche, als energische Auffaffung. Bioloncell von Alfred Biatti aus London: Concert von feiner Composition und Phantafie aus "Somnambula". Große Birtuofität und fconcr Ton, bie Instrumentation für ben freien Charafter bes Solo nur etwas brudenb. Bon Beethoven: Sertett, Es bur, Dp. 81 (2 Biolinen, Bratiche, Bioloncell und 2 Hörner), hier zum erstenmal. Das Abagio ausgenommen, nicht in allen Theilen genügent.

Koning (neues Orchestermitglieb) mit Bebeutenheit und Beisall; Frl. Rosa Kastner ein Concert von Beethoven, E moll, und Salonstüde von Chopin, Kittl und Blumenthal. Ein so begründeter Ruf sei nur vorsichtiger in der Wahl von Modeproducten und Pedalwesen. Frl. Beith: Concertarie in B dur von Mendelssohn und Lieder von Schubert. Hr. Karl Schneider: Tenorarie aus, "Jessoha" und dito Lieder von Schubert. Sängerin und Sänger bekannt und oft gewürdigt.

Als Cantatrice ersten Ranges exellirte Frau Rifssen-Saloman, hier jest mit ihrem Gatten bomicilirend mub Schüler bilbend. Beifall enthusiastisch und Dacaporus ihrer schwedischen Bolkslieder und Biegenlied von Taubert. Die Arie aus "Faust": "Die Nacht entweicht" sang sie italienisch, welches zu tadeln. Ihre serneren Borträge: die Kirchenarie Stradella's, Concertarie in C dur von Mozart (zum erstenmal), Lieder von Mensbelssohn, Moscheles und de Beriot. Dort im Geist eines ankiken Styls, hier Ausbruck eigenthümlicher Naivität.

Der Cäcilienverein gab am 27. Nov. im Local bes Weibenbusches (jest französirt: Hôtel de l'Union), bie hohe Messe Bach's mit überwältigenden Einbrücken. Die Solosänger waren die Damen Nissen-Saloman und Weismann und dichh. Baumann und Dettmer, schabe nur, daß die plösliche Ertraufung der Frl. Diehl das Auslassen einiger Nummern zur Folge haben nungte.

Hänbel's "Messias" wurde am 11. Decmbr. vom Rühl'schen Gesaugverein in der Paulskirche mit mehr Intensität, als massenhafter Wirtung ausgeführt, ohne hier einen Tadel aussprechen zu wollen, der akustischen und numerischen Berhältnissen gegenüber als ungerecht erscheinendürfte. Diesem Berein empsundenen Dank, daß er das Andenken an diese wundervolle Composition mit Mozart'scher Instrumentirung wieder in uns ausgefrischt hat. Solosänger in harmonischer Zusammenstellung waren die Damen Beith, Diehl, die Ho. Baumann und Hill, letzterer ein gebildeter Dilettant.

(Solug folgt.)

# Kleine Zeitung.

Dermischte Urtikel, Upforismen.

Einen Concertsat von Lipinsti spielte fr. Noret =

Shiller's "Braut von Melfina" wurde in letter Zeit in Leipzig einigemal gegeben. Da mir die Bühnenwirkung des Stüds noch unbefannt war, besinchte ich eine Borftellung, war aber sehr enttäuscht über den Eindruck der Chöre. Es klingt wunderlich, wenn der Chorführer die Worte vorspricht, und der Chor sie dann wiederholt, es klingt, als ob man fich in einer Rleinkinderschule

befände. Das einzige entsprechende Ausfunstenittel ware bier die Musit. Fr. Rochlit in seiner Schrift "Für Frennde der Tontunft" spricht von einer melodramatischen Bearbeitung in diesem Sinne durch C. Rentomm, so nämlich, daß der Chor die Worte mit Musitbegleitung ziemlich ftreng im Tacte spricht. Meiner Ausicht nach ist dies das einzige passende Auskunstsnittel.

#### Correspondeng.

Leipzig. 3m 13. Abonnementconcert im Gaale bes Bemanbhaufes trat Gr. Julius Rraufe aus Berlin mit Recitativ und Arie aus ber "Schöpfung", "Bo berg ich mich" aus "Eurhanthe" und in einem Duett aus "Semiramibe" auf. Die Soule bes orn. Rraufe ift nach allen Seilen bin, in ber Aussprache, Tonbilbung und Sicherheit vortrefflich, beghalb wirft fein Befang boch noch gut, wenngleich bie Stimme ihre befte Glangperiobe binter fich ju haben icheint. Sein Bortrag jedoch ift zu talt und einförmig, um beleben ju tonnen. Für ben italienifchen Befang fehlt ibm bie leichte Beweglichkeit und bie glaugenbe Leibenschaftlichkeit, ber Bortrag feiner Bartie bes Duette ift mir fcmerfallig erfcienen. Frl. Jenny Deper und ihre vorzüglichen Gigenichaften als Gangerin find bier icon befannt genug, es ift erfreulich, bag fie auch in ber Arie "Feurig eil' ich gur Rache" aus "Titus", fowie in bem erfterwähnten Duett mit frn. Rraufe vollfoinmen gunftige, ihre burchaus icone Ausführung lohnenbe Erfolge batte. or. Georg Daubolb (Mitglieb bes Orchefters), zeigte fich im Bortrage eines Concert . Allegro von Baggini als febr tuchtiger Biolinfpieler, beffen Leiftung burchaus ehrenwerth genannt werben fann. Die Ordeftermerte, Symphonie (Rr. 12, Bbur) von Sandn und bie Duverturen ju "Titue", "Enrhanthe" nub "Baffertrager", wurden gut ausgeführt. Ueber bas gerftiidelte Brogramm etwas ju fagen, ift faft überfliiffig.

Ceipzig. 3m 6. Concert bee Dufitvereine Guterpe am 19. Januar trat fr. b. Bronfart abermale auf und fpielte infolge erhaltener Aufforderung bie von Lifat bearbeitete Soubertiche Phantafie und im zweiten Theile Rotturno (Fis bur) von Chapin und "Au bord d'une source" von Lifat. Es war bies bas vierte öffentliche Auftreten besfelben in Leipzig. Eröffnet wurde bas Concert mit ber Somphonie Rr. 4, B bur von Riels B. Gabe, Frl. A. Roch fang Men belsfohn's Concertarie und im zweiten Theile "Banberlieb" von Denbelefobn, "Rufebaum" und "Auftrage" von Soumann. Die Duverturen gu "Coriolan" und "Genoveva" eröffneten und foloffen ben zweiten Theil. Das gange Concert war ein wehigelungenes, intereffant jeboch insbesondere und hervorragend burch die Mitwirfung bes orn. v. Bronfart. Diefer murbe mit bem glangenbften Beifall aufgenommen. Rach jebem Bortrag gerufen, nach bem zweiten ameimal, frielte er noch die Paraphrafe über ben Darich aus "Tannbaufer". Seine Leiftungen waren aber auch in ber That gang ausgezeichnet. Go bat bie Lifgtiche Coule gleichzeitig in Leipzig und Berlin (burch Taufig) Triumphe gefeiert, und bas Bublicum erhalt Belegenheit, niehr und mehr fich gu überzeugen, welcher Bartei bie wirflich bebeutenben Runftleiftungen angehören.

Aus Berlin ichreibt man uns: G. v. Bulow's 1. Orchefterconcert im Saale ber Singalademie ju Berlin am 14. Januar hat
nnter glanzendem Beifall ftattgejunden. Das mufterhafte Brogramm enthielt die Cellini-Duberture von Berlioz, Lifzt's 2.
Bianoforteconcert, vorgetragen von dem Schiller besfelben, Carl
Tanfig aus Barichau, Duett aus dem "Fliegenden hollander"
(Gr. und Frau v. Milbe, Bülow's Duberture zu "Julius Ca-

sar", Lieber von Franz und Lassen, Scherzo und Marich von Lifzt, Romanze von Berlioz, zum Schluß Lifzt's symphonische Dichtung "Festklänge". Diesem Programm gegenüber zeigte bas Publicum eine seltene Barme und Dankbarkeit. Milbe's und Tausig haben Triumphe geseiert, die Cellini-Ouverture und die "Festklänge" wurden rauschend applaubirt, H. v. Billow wurde nach seiner Ouverture gerufen. Solchen Erfolgen gegenüber weiß die gegnerische Aritik nicht, wie sie sich geberden soll. Sie ennuhirt sich, weil sie an derartigen Resultaten die Machtlosigkeit ihrer Opposition erkennen muß.

#### Cagesgeldichte.

Reisen, Concerte, Engagements. Die Biolinvirtuosin Bilhelmine Reruba gab vereinigt mit ihren Geschwistern mehrere Concerte in Dresben. Sie trat in zwei eigenen Concerten, vor der königl. Familie, in einer Soirée beim Filrsten von Schöndurg und bei Gelegenheit einer ihr zu Ehren veranstalteten Festlichkeit im Conservatorium der Musik auf, und sand überall den entsprechenden lebhasten Beisall. Ihre Schwester Marie (Biolinistin) und ihr Bruder Franz (Bioloncellist) standen ihr ebenbürtig zur Seite.

Jenny Lind. Golbfchmibt wird noch in biefem Monat eine Concertreife nach Rufland antreten. Gin Filigel aus ber Fabrit von Blüthner in Leipzig begleitet fle dabin.

Der angelündigte Befuch ber englifden Gangerin Dif Dolby in Berlin und Leipzig ift burch Krantlichleit berfelben wenigstens verfcoben worben.

In Augeburg gaftirt eine italienifche Operngefellichaft unter ber Direction eines frn. Giorbani.

Die Gefdwifter Racgel gaben nach einanber mehrere Concerte in Dreeben.

Roger ift nach langeren Berhanblungen und Befeitigung mannichfacher Schwierigkeiten zu feche Gaftrollen an ber hofoper in Bien für nachken Monat engagirt worben.

Mufikfefte, Aufführungen. In Amfterbam murbe Reinthaler's Oratorium "Bephta" mit Beifall aufgeführt.

Das interimistische Comité für bas mittelrheinische Musikfest biefes Jahres zu Biesbaden hat vorläusig solgendes "classische" Brogramm entworfen: die "Schöpfung", Duverture Op. 124 und Clavierconcert in Es dur von Beethoven, Fragmente aus Glud's "Orpheus" ober "Alceste", Symphonie von Franz Schubert, 114. Pfalm von Mendelssohn und das Dalleluja aus dem "Mefsigs".

In Königsberg hat ber Gefangverein unter Leitung bes Mufit-Dir. Biegers bas "Alexanberfeft" jum Beften bes Sanbel-Denkmals in Salle aufgeführt.

In Frankfurt wurde einem Referat im Conversationsblatt zusolge "die herrlichfte Somphonie des unvergestlichen Mendelssohn (A moll), aus der sein Genie am deutlichsten spricht" neben Schumann's Genoveva - Ouverture aufgeführt, wobei ber herr Kritifus ausruft: "Bie arm an Erfindung, wie schwach an schöner und ergreisender Birkung erschien bagegen diese Ouverture!" Nene und neueinfludirte Opern. Die neue Oper bes Capell-M. Suppe "Baragraph brei", welche vor furzem in ben Berichten aus Wien erwähnt wurde, wird, Briefen von bort zu-folge, als ein Machwert bezeichnet, welches zwar von ber Claque applaubirt wurde, sonft aber Fiasco machte.

Codesfälle. Prof. Friebrich Ribm ftebt ftarb am 10. 3anuar zu Gifenach im 50. Jahre nach langer und ichwerer Rrantheit.

### Dermischtes.

Der Bilbhauer Bagener in Stuttgart ift mit ber Bollenbung einer Marmorbilfte Lindpaintner's beschäftigt, welche für bas Grab besselben bei Constanz bestimmt ift.

Richard Bagner hat von ber Königin von England ben Auftrag erhalten, bie Brautmusit bes "Lobengrin" für die bevorftebenben Bermählungefeierlichkeiten ber Kronprinceffin einzufenben.

Es liegen une ber zweite und britte Jahresbericht bes Die. ner Dannergefangvereines vor, bie in ziemlicher Ausführlichteit bie intereffanten Schicfale besfelben und feine Erfolge mabrent feines nummehr vierzehnjahrigen Beftebens berichten. Namentlich intereffirten une bie mit größter Bollftanbigfeit abgebrudten Brogramme, aus welchen wir felbfiverftanblich bie Bevorzugung von fübdeutiden, befondere aud Biener Componiften erfeben baben. Reben Diefen, wie Rreuter, Sto. d, Lachner, Schubert, Rallimoba, Silder, Ruden, Reicharbt, Effer, find namentlich noch vielfach vertreten: Marfcner, Spohr, Reiffiger, Bollner, Otto, Abt u. A. Ueber Menbelsfohn, ber auch febr viel gefungen worden, ift man nicht weit und oft binausgegangen, ebenfo find wir ben Ramen Schumann, Riet, Betfchte, Durrner u. A. verbaltnigmäßig felten begegnet, Babe fonberbarermeife nicht ein einzigmal. Die Starte bes Bereins belanft fich auf Die bebeutenbe Angahl von 208 activen und 420 beitragenden Mitgliebern.

Der "Bester Llovb" batte vor furzem die Rachricht gebracht, Richard Bagner erfläre in einem an den Theaterdirector hoffmann nach Bien gelangten Briefe, die Bartitur seines "Lobengrin"
bemselben nicht liberlassen zu können, da er hoffnung habe, daß
ihm im nicht länger berschlossen Amnestie die deutschen Bundesstaaten nicht länger verschlossen bleiben durften, und er beabsichtige
"Lobengrin" in Bien unter seiner personlichen Leitung zur Aufsilbrung zu bringen. Die in Blirich ertweinende "Eidgenössische
Beitung" erflärt nun, "sie habe Grund zu glauben, daß jener Brief
untergeschoben sei, um dem Meister zu schaden".

Concert.M. E. Singer in Beimar hat fich mit frl. Conftange Martini, Tochter bes Hofrathe Martini in Beintar, verlobt.

Injolge ber in Rr. 21 bes 46. Banbes b. Bl. vom 22. Mai vorigen Jahres veröffentlichten Breis aufgabe eines Frant-furter Musitfreundes find 3 wölf Compositionen rechtzeitig eingetroffen, und mit Jahresschuft an die § 5 baselbit genannten Sachverständigen in Umlauf gesetzt worden. Am 16. Januar gingen fie bereits nach Mannheim an Capell-Ut. Lachner,

und follen fobann an General-Mufit-Dir. Spohr beförbert werben.

Das von L. Röhler in Königsberg angefündigte "Repertorium", welches einen gewählten Auszug ber gejammten
Clavierliteratur für Clavierspieler und Musiklehrer in stusenweiser Ordnung bringen wird, ist bem Abschluß nicht mehr sern
und durste dem Berkchen infosern eine weite Berbreitung zu prophezeihen sein, als es jede einseitige Parteirucssicht beiseite stellt,
und der Bergangenheit wie der Gegenwart gleich gerecht sein will.
Es soll auch eine Rubrit von musikalischen Büchern, theoretischen wie belletristischen (und was sonst babin gehört) bringen.
Wir wollen die relp. herren Bersaffer und Berleger hiermit
zu Einsendungen (birect an den Bersaffer) angeregt haben, ba
solches der Berbreitung der Werke sörberlich sein wird.

#### Mozartverein in Gotha.

Es gereicht bem Directorio jur befonderen Freude, feine Birtfamteit mit ber Unterftützung eines talentvollen jungen Dannes, bes orn. Julius Lammere ju Osnabriid, beginnen ju tonnen. Ohne die Munificeng Gr. Majeftat bes Ronigs von Bannover, Der bies Talent guerft erfannt und in geeigneter Beife berudfichtigt hatte, wurde indeg ber Berein nicht in ber Lage gewefen fein, feine Bilfe ju bieten. Wie baber bas Berbienft ber Entwidlung bes Talente unbestritten Gr. Dajeftat bem Ronig bon Bannover gebilbrt, fo bat ber Berein feinerfeits Die Benugthuung, bag ber bobe Brotector bes Mogartbereins, Seine Dobeit ber Bergog von Sachlen-Roburg. Gotha, Die General-Mufit. Dir. Bo. Dr. Spohr und Dr. Meperbeer, bie hofcapell. Dt. BB. Reiffiger, Dr. Marfoner, Dr. Lachner, Biller, Lam. pert, Efdird und Mufit.Dir. fr. Martull für bie Bürdig. feit bes orn. Lammers entschieben baben. Um fo bereitwilliger ift bie Buwendung ber Binfen bes bopothekarifch ficher gestellten Bereinscapitals beschloffen worden, bamit der Beneficiat aller Nahrungeforgen überhoben, mit ungetheilter Rraft mehr und mehr feiner fünftlerischen Bollenbung guftreben tann. In ber Rijrze wirb von bmefelben ein größerer Collus Liebercompositionen in Drud ericheinen; fein Dpus: Die Schilflieber von Len au, wirb auf befonderen Bunich des frn. Dr. Louis Spohr in bem Anfangs f. Jahres ericheinenben "Mogartalbum" Aufnahme finden. Seit bem leuten Berichte find bem Bereine von Gr. Daj. bem Ronig von Breugen 100 Thir. Gold, von Gr. Maj. bem Ronig von Sachsen 100 Thir. Ert., von Gr. Durchlaucht bem Ffirft von Schwarzburg-Sonberebanfen 50 Thir. Gold jugegangen. Außer. bem haben noch 7 Cabinette Benefigvorftellungen gum Beften bes Bereins jugefagt. Unter folden Aufpicien wird ber Berein immermehr erstarten und wol berujen fein, bem unfterblichen Mogart ein lebendes Dentmal ju feten.

Bernigerode, im December 1857.

Baushalter.

#### BriefRaften.

Lx. Birb die versprochene Recension überhaupt noch eintreffen, ober nicht, und waren Sie vielleicht im letzteren Falle geneigt, bieselbe zu libernehmen? Lin. Theilen Sie uns ben Jahresbericht, beffen Ausarbeitung Sie fibernommen haben, balb mit.

Dr. Boforg. S. in D. Bir bitten um balbige Einsenbung ber Recensionen.

Cs. Sie wünschen Schumann's Biographie gu befprechen?

Hoplit wird barüber berichten, und auch wir gebenten bann uoch einige Beiträge ju geben. Da es aber jett nothwendig wird, Schumaun aufs neue zu besprechen, so ift uns auch Ihre Arbeit erwünscht, nur ersuchen wir Sie, die erftgenannte abzuwarten.

# Intelligenz-Blatt.

# Hene Nieder und Gesänge mit Pianosortebegleitung

aus dem Verlage von

# C. F. Kahnt in Leipzig.

Emmerich, H., Op. 9. 8 Lieder (Der träumende See

— Die Soldatenbraut — Ich unglückseliger Atlas

— Wo dein Fuss gegangen — Lieb Liebchen —

Der Spinnerin Lied — Frühlingsnacht — Gekommen ist der Mai). 20 Ngr.

Gehlen, Franz, Fünf Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pfte. (Die Du mein Alles bist — Das treue Lied — Vom Wein — Liebe — Das Lied vom Rüdesheimer). 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Gleich, Ferd., Op. 4. Die goldene Brücke. Romanze von E. Geibel, für eine Baritonstimme mit Pianoforte. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Grützmacher, Fr., Op. 29. Palmen des Frieden. Sechs Gesänge aus den gleichnamigen Dichtungen von F. Stolle für eine Singstimme mit Begleitung d. Pfte. u. dem Dichter hochachtungsvoll gewidmet. Nr. 1. O Wandern, Wandern. Nr. 2. Es duften die Lindenbäume. Nr. 3. Süsses Klingen, hold Geläute. Nr. 4. Wenn eine Mutter betet für ihr Kind. Nr. 5. Rosentraum. Nr. 6. Lindenbaum. 1 Thlr.

Horn, A., Op. 9. Vier Gesänge (Abendruhe — Reue
 Vergissmeinnicht — Am Himmel zittert Stern
 an Stern). Für eine Singstimme mit Begleitung
 des Pianoforte. 20 Ngr.

Isaak, M., Op. 1. Sechs Lieder für Sopran oder Tenor mit Pfte. Nr. 1. Lockung, von Eichendorff. Nr. 2. Schilflied, von Lenau. Nr. 3. Mignon, von Goethe. Nr. 4. Erster Verlust, von Goethe. Nr. 5. Andere beten zur Madonna, von Heine. Nr. 5. Die schlanke Wasserlilie, v. Heine. 20 Ngr.

Kronach, E., Op. 3. Fünf Lieder am Pianoforte zu singen. Nr. 1. Du bist die Ruh'. Nr. 2. An die Entfernte. Nr. 3. Im Walde. Nr. 4. An ein junges Mädchen. Nr. 5. Nun die Schatten dunkeln. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. bel. Für eine Singstimme mit Pfte.

Wüllner, F., (Professor am Conservatorium der Musik zu München), Op. 2. Sechs Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. (Frau Josephine v. Kaulbach gewidmet.) (Meine Liebe, mein Lieb ist ein Segelschiff — Lieb' um Liebe — Komm herbei, komm herbei, Tod! — Kalt und schneidend weht der Wind — Wenn etwas leise in dir spricht — Ich hab dich geliebt). 22½ Ngr. —, Op. 4. Sechs Lieder für eine Singstimme mit Begleitung d. Pianoforte (Herrn Opernsänger C. Schneider in Frankfurt a. M. gewidmet). Neues Leben — Die Lilien glühn in Düften — Immer

leiser wird mein Schlummer — Trost im Scheiden — Volkslied: "Ich habe den Frühling gesehen" — Schlaflied: "Schlaf ein mein Kind, süss ist die Ruh"). 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

# Berliner Musikzeitung Echo,

herausgegeben von einem Verein theoretischer und praktischer Musiker. Wöchentlich 1 Bogen kl. 4., auch mit Musikbeilagen. 1858. 8. Jahrgang. Preis jährlich nur 2 Thlr., 1/4 jährlich 20 Sgr.

Durch alle Postanter, Musik- und Buchhandlungen zu besiehen. Von den früheren 7 Jahrgängen sind noch wenige Exemplare à 2 Thir. zu haben.

Berlin, Schlesinger'sche Buch - u. Musikhaudlung.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: E. S. Kahnt in Leipzig.

Ernnwein'iche Buch & Mufilly. (M. Babu) in Berlin. J. Richer in Prag. Erkelber Sog in Bürich. Nachen Ticharding, Mondool Azebange in Bofton.

D. Wedermann o Comp. in Rein-Port. L Adrottenbad in Wien. Und. Friedlein in Warfdan. C. Addür o Koradi in Philabelhhia.

Aditundvierzigfter Band.

30r. 5.

Den 29. Januar 1858.

Indalt: Aeber "Macheth" (Fortfetung). — Anftalifde Aphorismen aus Berein. — Ans Dresben. — Briefe aus Frauffurt a. M. (Golus). Retrolog. — Aleine Beitung: Correspondenz; Lagesgefchichte; Bermifchtes. — Intelligenzhlatt.

# Ueber "Macbeth", Oper von Caubert.

(Ein Brief an Den, Felig Drafete.)

#### (Fortfehung.)

Dag bie Muficiroper mit einer Duverture behaftet ift, werben Gie wol teinen Augenblid bezweifelt haben. Sogar mit einer recht prätentibfen fymphoniftifchen Duverture, die jebenfalle bie Beftimmung bat, fic nach bem Ableben ber Oper ale ihr Afchenbecher auf bie Rumpellammer ber "claffifchen" Capelliftenfoireen gu vererben. Ale Inftrumentalftud betrachtet, gebort fie gu ben anborbaren, Die Langweiligfeit ber 3been burch bas Colorit der Orchestration mit Glud neutralistrenden und halt die rechte Mitte zwischen der sogenannten Gartenund ber "gebiegenen Salonmufit". Denbelsfohn's "Rut Blas" fann bas Ibeal ber Gattung genannt werben. Taubert bat ihm mit fichtlichem Fleife nachgestrebt. Der Form nach gebort fie zu benjenigen "mobernen" Duverturen, bei benen Ropf und Coba ein populares, raufdenb inftrumentirtes Motiv verarbeiten, mabrent bas Mittelftud mit bescheibeneren Mitteln fich burch eine "bauerhafte" Arbeit zu empfehlen fucht. Das bereits von mir genannte Deotiv ber Patrioten eröffnet und ichlieft in gang brillanter Beife ben Kreislauf bes gewöhnlichen Capellmeifter-Allegros, beffen Thema einen Dunchner ober Stuttgarter anmunden wird.



Daß ber als Schwabe sicherlich noch neun und breißigjährige 2. R. bei folden auf nicht gerade mehr ungewöhnlichem Inspirationswege concipirten Rlängen leichter mit dem Ropfe niden mag, als bei dem Thema ber Schumaun'schen Dtanfred-Duverture, wird niemand befremden. Der bei der Wiederholung zugefügte Contrapunct in den Fagotten und Clarinetten



zu "letendem" Bulunftsohre wahrscheinlich nur von mäßigem Interesse erscheinen. Das zweite Thema, das natürlich in Dur und zwar zuvörderst in der Dominante, später in der "Tonicade", wie der feingebildete Dr. Lange früher zu schreiben pflegte, erscheint, bekundet einen heroischen Charatter;



da es zu keiner weiteren Fortführung geeignet ift, so tritt bafür die Abführung burch ein Souvenir an einen bekannten Meister ein:



Run gehts natürlich an den sogenannten Durch führungssat, der, wie es bei Taubert's Prazis sich von selbst versteht, ganz solide und mit Benutung einiger "dämon ischer" Biccolo-Scalen, übrigens nicht schlechter gemacht ist, als man ihn in irgend einer Marschner'schen Duverture antrifft. hieraus repetirt sich das erste Thema wie zu Anfang und dann das zweite in der Haupttonart, an welches letztere sich die bereits erwähnte brillante Coda ansügt,



",gegen die wir nichts einzuwenden haben", wie sich der homo criticus Berolinensis ausdrückt, wenn er bei wohlwollender Laune ist, d. h. einen Bergangenheitsmusiker streichelt. Aus dem gegebenen Material wird es Ihnen leicht möglich sein, sich die Macbeth-Duverture selbst zusammenzuconstruiren, und Sie gestatten mir wol, zum ersten Acte überzugehen, bei dem ich (wie auch bei Besprechung der übrigen) etwas lakonischer zuwerke zu gehen gedenke.

Das erfte Berenterzett, bas in Ermangelung intereffanter harmonischer Wendungen ftart mit Blis und Donner gewürzt ist, bringt eine höchft gemüthliche Musik in B moll und B dur, bei der der Buborer fofort ben Ernft ber Situation ju vergeffen veraulagt wirb. Beffer vielleicht "gearbeitet", wenn auch nicht beffer instrumentirt, ale bus zweite Finale aus "Dberon", enthält es fo impertinente Reminiscenzen an Diefes, bag man nicht einmal vertappte Elfen tanbeln zu feben glaubt. In Die Sprache ber hiefigen Rritit überfett, beifit bas natürlich: "ber Componist überschreitet auch in ber Charafteriftit bes Damonifchen niemals bie feinen Greng= linien bes reinen Schonen". Rach bem Grundfat, baß Die Runft immer beiter fein muffe, bat ber Componift feinen Beren bas Geprage einer Auferziehung mit feinen Rinderliedern verliehen. Macbeth's und Banquo's Gintritt ift von höchster Indifferenz. Das Motiv ber Brophezeihung habe ich schon früher citirt: ich will feinen Werth ale Bejdmadejache unberührt laffen. Macbuff's Begrugung des Belden fundigt das Bedürsniß des Componisten nach Mannerquartett an, begnügt fich aber nur mit einem Anfat bagu, der die beliebten Liedertafelphrafen



zum höheren Dilettantenvergnügen credenzt. Bon tomischer Wirkung ist dabei namentlich die Behandlung der Textworte "der Rebell fiel unterm Henkerbeil" in diesem sentimentalen Style.

Die zweite Scene ift erquidlicher. Laby Macbeth singt ein ober zwei Arien, die in bramatischem und musitalischem Ausbrucke manch schone Einzelheit, wenn auch keinen originellen Zug verrathen. Ich habe schon gesagt, daß der Componist der Ausstattung dieser Partie, als der Hauptstütze seines Wertes, große Sorgsalt gewidmet hat. Der ganze Monolog ist ebenso effectvoll als sangbar geschrieben; ein gewisses Anlehnen an Gluck'sche Muster zieht ihm eine ganz noble Färbung, die nur durch einige geschmacklose Wiederholungen, welche ber selige Winter begangen haben könnte,



sowie durch einige sehr überflüssige Schlußtriller, welche an die "Zauberflote" magnen, beeintrachtigt wird. Der hierauf solgende Dialog mit Macbeth läßt sich ebenfalls hören und der Paffus "es rollt die Stunde ruhig weiter, und morgen blidt die Sonne heiter auf bich und beine Rönigin" ift als recht ichwungvoll zu bezeichnen. Der Empfang bes Ronigs und feiner Gefellichaft giebt ben Stoff zu einem langeren Enfembleftude, welches bas, fo zu fagen, patriotifche Motiv aus ber Duverture gur Grundlage hat, abgesehen aber von einem hubschen colla parte Lady Macbeth's fich als eine bochft monotone Polonaife (vergleiche die Introduction des ersten Actes von "Eurganthe") hinschleppt. — Rachdem ich den unangenehmen Gindruck der nochmaligen Berwandlung überwunden hatte, habe ich mich aufrichtig an der Ermordungenacht erfreuen fonnen. Die an und für fich ergreifende Situation tragt allerbings bas Bauptfachliche zur Wirtung bei; jedoch die bochft finnvolle Declamation, die lebenswarme und feine Zeichnung bes gangen Bildes im Orchefter runden Diefe Scene gu einem fleinen bramatischen Ganzen ab, das bem Componisten bie größte Ehre macht. Ilm fo heftiger murbe ich burch bas finbifche Pförtnerlied (nach bem Schiller'ichen Texte) emport. Es giebt eine Grenze, mo die naive Ginfachheit jur Stupibitat wirb. Benn Gie biefe Sauglingemelobie gehört hatten, fo murben Gie über bie armfelige 3mitation bes hirtenliebes im "Tannhäufer" erftarrt gewejen fein. Die Entbedung bes Ronigsmorbes burch Macbuff, bas Berbeiftromen bes Boltes u. f. m. ift bagegen wieder gang vortrefflich behandelt, obwol ber bochfte Muffchrei bes Entfegens fich mit ber verbrauchten Folge



begnügt. Ein langfamer, aber bennoch fehr braftifcher Schluffat (B moll) enbet bas erfte Finale, in welchem etwa noch einige Lohengrin-

benutzungen bei ben Reinigungseiben ber brei bazu bemüßigten Bersonen (Banquo, Macbeth, Macbuff) zu signalisiren wären, von denen die des Macbeth eine charafteristischere Bariante wenigstens durch interessantere Harmonisirung hätte erhalten dürsen.

Fast die Sälfte des Textbuches hat sich mit dem ersten Acte umgeblättert. Der zweite ist als Bendant zu dem des "Tannhäuser" angelegt, und beginnt mit der Berabschiedung der Familie Banquo von der Familie Macbeth. Die Musit oder vielmehr die Musicirerei dazu ist erschrecklich sade, matt und langweilig. Es fällt mir nicht ein, gegen den weder recitativischen noch ariosen Styl darin zu polemisiren; nur hätte der Componist in der Bahl der Abwechselung zwischen beiden mit ein wenig mehr Kops versahren können. Das darauf solgende Duett ist gleichsalls eine ganz ausgezeichnet schwache Rummer. Sehen Sie sich den daraus entnommenen ledernen Canon einmal an:



und Gie werben mir zugestehen, bag ein anstänbiger Mensch bergleichen heute nicht mehr fcreiben barf.

Der barauf folgende Festmarich hatte jedenfalls bie Bestimmung, bem beliebten Tannhäufermarich ein Baroli ju bieten. Dag bie Ausführung hinter ber Intention gurudblieb, brauche ich nicht befonbere zu ermahnen. Das hindert mich jedoch nicht, das an und für sich recht gelungene Dlufitftud gegen Die Angriffe eines fonft unparteilichen Rrititers in Schut zu nehmen. Paft es auch nicht jum Charafter bes Gangen, ordnet es fich auch nicht höheren Unfprüchen vonfeiten bes Dramas genügend unter, indem es mit allzu außerlichen Bratentionen auftritt, fo ift es boch nicht werthlos und namentlich gang meifterhaft orcheftrirt. Rur bas piquant fein follende, aber hochft lahnie zweite Trio hatte ich lieber geftrichen gefehen. Der fünftactige Ahnthmus bes Sauptmotives ift von devalerester Grazie, wenn auch melobifch nicht originell.





Das sich baran schließenbe Ballet ift recht anmuthig, stammt offenbar aus einer ebenso geschieten als musikalisch gebildeten Feber und entschädigt für den Mangel an Neuem durch die interessante Combination eines gemessenen Hostanzes mit einem heiteren Bolkstanze, welche zuerst abwechselnd, später gleichzeitig, auch für den Zuschauer, wie sich von selbst versteht, ganz unterhaltend arrangirt sind.

Die beiben Themen find folgende:

Moderato



Der dreitheilige Rhythmus des letteren hat etwas sehr frisch Lebendiges und ist auf ziemlich selbständige Weise mit dem Polonaisentacte des ersten verwebt. Sie sehen, lieber Freund, daß ich gern anerkenne, was mir niöglich ist.

Hans v. Bülow.

(Colug folgt.)

# Musikalische Aphorismen aus Berlin\*).

I.

Die fogenannte Butunftemufit und ihre Begner.

Um Donnerstag, ben 14. Januar wars, als in ber Singafabemie eine großartige musitalische Böllerschlacht geliesert wurde. Auf ber einen Seite Partituren von Berliog, Lifgt, v. Bulow, Bagner, auf ber anderen eine bunte Masse von ben Bächtern bes classischen Mu-

<sup>\*)</sup> Bon einem neuen bisher nicht an b. Bl. betheiligten Mitarbeiter. D. Reb.

fittempele bie binab ju jenen unschuldigen Reugierigen, bie fo gern überall ba mit einstimmen, wo ber große Saufe Gefdrei erhebt. Dort führte B. v. Bulow bas Regiment, hier aber bas Borurtheil, bas fich gegen alles Reue abweichend verhalt und fich bann erft zu einer Un= ertennung bequemt, wenn es bie Befdichte burch ein ehrenvolles Dentmal ausgezeichnet hat. Wer Berlin nicht burch eigne Anschauung fennt, wer die Schichten bes Bublicums von jenen ascetischen Traumern bei Mufführung bes Glud'ichen "Orpheus" bis zu ben absoluten Berehrern bes Bieprecht'ichen Trommelmirbels, ober ben Enthusiaften einer Engel'ichen Bolta im Rroll'ichen Stabliffement nicht mit eigenen Augen ftubirt bat, macht fich teinen Begriff von ber Gigenthumlichfeit und Bunberlichkeit eines Bublicums, bas burch wer weiß welche Bufalle bes Lebens jufammengewürfelt bafitt, um ein endgiltiges Urtheil über ein Runftwert abzugeben. Es berricht im Allgemeinen in Berlin ein geläuterter Befomad, bas ift bis auf einen gewiffen Bunct vollständig mabr. Es wird in Berlin fo viel Gutes und Ausgezeichnetes geboten, bag felbft ein tragerer Berftanb und ein unempfänglicheres Beniuth nach und nach zu einem gewiffen Grad von Aunstverständniß geführt wird. Aber bann ftellt fich auch ber afthetifirende Bochmuth ein, und biefer afthetifirende Dochmuth, von dem leider die Mufit-Rorpphäen ber Tagespreffe nur ju ichnell afficirt merben, erftidt alle Brobuctivitat auf fünftlerifchem Gebiete. Berlin ift die Stadt ber Intelligenz. Das ift im Grunde boch nur ein einfeitiger Ruhm. Bir find bei unferer Intelligeng auf einer folden unfehlbaren Bobe bes Runft. verständniffes angelangt, daß uns die producirende Raivität und Ursprünglichkeit boch gar zu kleinlich erscheint. Daf Berlin fo blutarm an wirklichen Dichtern und bebeutenben producirenden Musikalenten, daß jeder Dichter und Musiker, will er über bas Tagesbedurinig binaus etwas Ermähnenswerthes ichaffen, Berlins Boben fo fonell ale möglich verläßt, bas rechnen wir ber Stadt ber Intelligeng nicht jum Bormurf an, im Gegentheil wir pochen barauf wie auf ein Bugeständniß unserer tritifirenden und afthetifirenden Ueberlegenheit. Dan foll uns nicht ber Uebertreibung zeihen. D ja, es tann vortommen, bag wir einer neuen Erscheinung einen vollen mabren, ungeheuchelten, nicht ber Mobesucht entspringenen Enthusiasmus entgegen bringen, aber morgen muß es une vergonnt fein, unferen eignen Enthufiasmus ju parodiren. Wir machen es auch nicht wie ber hund, ber bellend auf ben Begenstand feines Grimms einfährt, wir geberben une wie die Rate, Die erft freundlich fchmeichelnd mit der Maus spielt, bevor sie ihr den Ropf abreißt.

Bon einem Berhalten, von einem maßgebenden Berhalten dieses vieltöpfigen Ungeheuers, das man Berliner Bublicum nennt, jener neuen Musitrichtung gegenüber, kann daher auch gar nicht die Rede sein. Es verhält sich gar nicht, das möchte wol der Kern der Sache sein. Dabin zielt auch ber Bericht Roffat's in ber "Montags-Boft", bes einzigen Rrititers Berlins, ber fich nicht in feiner souverainen Eigenschaft als musikalischer Kritiker (man wolle an biefem fleinen Biberfpruch, ber in bem Ausdruck mu sika lischer Kritiker liegt, keinen zu großen Anftog nehmen, wir verschulden ibn nicht, die Dufitfrititer ber Berliner Tagespreffe lieben es, fich felbst musikalische Rritiker zu nennen, mahrscheinlich wie lucus a non lucendo, weil sie noch nie im Stande gewesen sind, trot aller afthetischen polemisirenben Beisheit ihre musikalischen Fähigkeiten, die doch begreislicherweise wie ihre Theorie auch classische sein mußten, auch nur in einiges, mare es auch nur in ein Zwielicht ju feten) wie gefagt, ber fich nicht über all und jebe neuere Mufifrichtung erhaben buntte. Ale Führer einer vermittelnben Bartei ruft Roffat ben Dufitzeloten ein "Abwarten" zu, liege in der Musik ein entwickelungsfähiger Reim, fo werbe fie eine Butunft haben, wo nicht, fo gebe fie ben Weg alles Fleisches. Wenn fich bie Bertreter ber neueren Richtung mit aller Macht nicht gegen bie großen Geifter ber Bergangenheit, wol aber gegen bie einseitige Festhaltung ber geisttödtenden Form menben, wenn sie wieber und immer wieber ben Fortschritt auf musitalischem Gebiete als bas einzig conservative Element in ber Gefchichte ber Mufit accentuiren, fo muffen fie fich bafur fort und fort untlare, unlogische Röpfe ichelten laffen. Und fie find es boch gerabe, bie logisch verfahren, indem fie die Lehren der Geschichte nicht mit tauben Ohren aufnehmen.

Daß noch eine Differenz, vielleicht eine ganz bebeutende Differeng zwifchen der Theorie und Ausführung in der neueren Richtung besteht, das leugnen die Anhänger dieser Richtung am allerwenigsten. Die Geschichte wird ihnen gerecht merben. Es ift nur ju bedauern, bag all die, welche sich jett schaffend dieser Richtung zuwens ben, die Uebergangsperiode nicht überleben und infofern auch bie Früchte ihrer eigenen Beftrebungen nicht genießen werben. Es ift noch jedesmal in ber Entwidelung ber Runft fo gewesen, bag bei ber Rutbarmachung einer neuen lebensvollen Idee in der Pragis große Irrthumer und falice Anwendungen mit unterliefen. Dafür konnen die Anhänger diefer Richtung nicht, wenn fich ihre Rraft nicht bis zu jener absoluten Unfehlbarteit erhebt, um alle mit unterlaufenden Brrthumer fogleich felbft zu verbef. fern. Rur jene gang vage, ja absurbe Anficht von bem Benie, bas ba gleichsam vom himmel fällt und absolut unfehlbar ift, tann fich über bie Brincipien ber neueren Musikrichtung naferumpfend hinwegfeten. Ale ob in ber Musikgeschichte nicht eine Große auf ben Schultern ber vorhergehenden stände, und wenn man Glud unter ben Füßen Mozart's wegzieht, ale ob bann nicht auch Mozart recht febr ins Schwanken geriethe! Aber jene scheinheilige Dufitafthetit, an die fich Rrititer und Laien halten, wird, so oft sie auch ihre eigene Lügenhaftigkeit

bemiefen, ftete mieber jur Richtschnur ermählt. Als Glud mit feinen funf Deifterwerten auftrat, hat ihn biefe icheinheilige Mefthetit etwa begreifen tonnen? Bat fie etwa ben jungen Dogart begreifen tonnen? Und nun, ba fie ben einbalfamirten Mozart begreifen tann (fiebe Ulibischeff über Mozart), hat fie ba einen ber größten Beifter bes neunzehnten Jahrhunderts, Beethoven, nicht für verrfidt erflart? Dan febe nur, wie einige unferer neuesten Aefthetiter über die Befdranttheit Ulibifcheff's lächeln und boch ebenso beschränkt find, wie Ulibischeff, indem fie hinter Beethoven's neunter Symphonie Die Thur ber Lugenafthetit ichließen und verriegeln. Es ift nicht unfere Absicht, auf die Bebeutung all jener im erften Bulow'ichen Orchesterconcert vorgeführten Dufitstude naber einzugeben, noch auch bie vortreffliche Musführung wie die Aufnahme des Weiteren ju befprechen. Rur das Gine wollen wir hervorheben. Wenn die neuere Richtung im Stande ift, zwei fo edle Gefangebluthen, wie bas Milbe'iche Chepaar in Beimar jur Entwidelung ju bringen (und von bem Werthe Diefer Gefangebluthen glaube ich hat fich bas Publicum ber Singafabemie ju nicht geringem Staunen überzeugt), bann ift ber Borwurf von dem nur ruinirenden und materialiftischen Brincipe ber neueren Richtung (fiehe Augsburger Beitung u. f. w.) boch wol nur eine fire 3bee ?! -

Indem wir bas Bulow'iche Orchesterconcert verlaffen, tonnen wir nicht umhin, fo fehr uns auch Perfonlichkeiten zuwider find, einen Schlagschatten auf die Art und Weise zu werfen, wie scheinbare Niederlagen der Lifgt'ichen Dlufit burch Berbrehung ber Thatfachen gu wirklichen gestempelt werben. Wenige Tage nach bem Bulow'ichen Coucerte magte es ber Dufit-Dir. Liebig in einem feiner Symphonieconcerte Berliog' "Benvenuto Cellini"-Duverture und Lifgt's "Festflange" vorzuführen (über bie außerorbentlichen nach außen bin beimeitem nicht genug gewürdigten Berdienfte Liebig's und feiner Capelle bei anderer Gelegenheit ein Mehreres). Bei einem Bublicum, bas mufitalifchen Brincipienfragen gegenüber im Urtheile vollständig rathlos ift, deghalb blindlings das Urtheil Rellstab's adoptirt, fann man wol von einem verfrühten Wagnig fprechen. Dr. G. E., ber Rritifer ber Spener'ichen Beitung, fpricht von Demonftrationen gegen bie "Festflänge", wie fie energischer in den Räumen der Tonhalle wol noch nicht gehört feien. Einmal verschweigt fr. G. E. Die Thatfache, daß er dem Concerte gar nicht beigewohnt hat, ein Umftand, ber die Glaubwurdigfeit ichon febr biecreditirt, bann aber verschweigt er, daß er darüber, mas man in der Tonhalle Demonstration gegen ein Daufitftud nennen tann, gu entscheiden total unfahig ift, weil er fast nie auwefend, gefcmeige benn ftebender Besucher ift, um die Marotten eines folden Bublicums, bas unbefannten Biecen gegenüber im lob und Tabel nur die Billfur malten läßt, endgiltig ju entscheiben. Die einsache Thatfache ift: man gifchte am Schluffe ber "Festflänge". Das haben wir porber gewußt. Une hat ber Gifer bee Bublicume nur lachen gemacht. Beig fr. G. E., bag man Dorn's "Nibelungen"=Duverture ebenfo ausgezischt hat, als bie "Festflänge"? daß bas Publicum weit arger bemonftrirend gegen Schumann's B dur Symphonie aufgetreten ift? daß Cherubini's "Ali Baba" jest auf Opposition ftößt, nach einem Jahre vielleicht jum Paradestud ber Concerte wird? Beiß fr. G. E., bag ein und basfelbe Stud am Dienstag talt aufgenommen, am Freitage raufchend applaudirt werden tann? Und bann: hat fich Gr. G. E. auch nur einmal von bem Enthusiasmus mit eigenen Augen überzeugt, ber jedesmal nach ber "Tannhäufer". Duverture und Beethoven's "neunter Symphonie" fattfindet? Richt mabr, bas Bublicum erheuchelt bier nur ben Enthusigsmus! Blinder Gifer ichadet nur, bas mirb wol fr. Liebig mit une bem Publicum gurufen, wenn er an all die fleinen Marotten besfelben dentt. Kommen wir bei nächster Belegenheit auf Diefe Liebig'ichen Concerte jurud, fo wird fich or. G. E. vielleicht überzeugen, bag die stehenden Besucher berfelben burchaus bem Dufiffortschritte huldigen und beghalb fehr leicht auch ber Beitpunct tommen tann, wo man Lifat's "Feftklänge" fo applaubirt, wie bie "Tannhäufer"=Duverture.

Beinrich Emil.

#### Aus Dresden.

"Agnes", große Oper in 4 Aufgugen. Mufit von Rart Rrebs. Bum erftenmat aufgeführt auf hiefigem hoftheater am 17. Januar.

Dem Libretto biefer Oper liegt bas tragische Geschief ber Agnes Bernauerin zu Grunbe. Die nicht unwesentlichen Abweichungen vom historischen Sachverhalte erweisen sich bem Werke in mehrsacherweise förderlich, entschieden ungunftig aber bem Schlusse besselben.

Wir werden zu Unfang bes ersten Actes in Die Wertstätte Meister Bernhard's, bes Baffenschmiebes verfest, von mo aus une ein Chor ruftiger Befellen entgegentont. Ugnes, bes Deiftere Tochter, barrt febnsuchtsvoll ber Rudtehr bes Malers Antonio, ber ihr treue Liebe gelobt. Detmar, bes Batere Dbergefell, von gleicher Gefinnung für Ugnes befeelt, wendete fich an fie mit der Bitte bes Fremblinge nicht länger zu marten, bod vergebens. - Das Tagewert ift beendet und fchließt mit einem Abendliede Bernhard's. Ottmar wirbt beim Bater um Ugnes, indem er fie noch ju gewinnen hofft; fie aber verfichert ibn nie geliebt zu baben. Ottmar fingt hierauf seinen Dittgesellen ein höhnendes Lied vor von Sochmuth und nahem Fall. Der Bater bemuht fich umfonst ber Tochter Sinn ju wenden, die dagegen bestimmt erflart Antonio die Treue ju bewahren. Da naht ein prächtiger Reifigenzug; ein bober Berr tritt ein. Antonio ifts. Ugnes ertennt ibn fogleich. Er begehrt vom Bater

ber Tochter Sand und giebt fich als Albrecht, Baierns Bergog zu erkennen. Agnes enipfangt bie Sulbigung feiner Getreuen und verläßt gerührt bas Baterhaus. Ditmar, ber Berfcmahete, finnt rachebrutend bofe That. - 3weiter Act. Glanzender Aufzug zum Turnier. Bercival, ber Reichefangler, theilt ben anwesenden Rittern mit, bafi Albrecht's Bater, Bergog Ernft, fest entichloffen fei, bas fdmähliche Bundnif ju trennen. Borerft foll Albrecht, obgleich jum Turniere geladen, vor ben Cchranfen gurudgemiefen merben. Die Ritter ftimmen bei. Bercival hofft bei biefer Gelegenheit des Reiches Bugel wieder in die Banbe ju befommen, die ber fcmache Bater bem thatfraftigen Cohne anvertraute. (Bon Ottmar bat Bercival Runde, bag Agnes bei Albrecht auf feinem Schloß am Gee weile. Ihm verheißt er Befriedigung feiner Rache, fowie Beiftand und Glud.) Das Waffenfpiel ift eröffnet. Bergog Albrecht begehrt und erzwingt Einlaft. Es tomnit zu harten Worten zwischen ihm und bem Bater, ber Entfagung forbert und mit Entwaffnung brobt. Albrecht, auf bes Bolfes Liebe und Beiftand bauend, fturnit hinaus jum Rampfe für Chre und Recht. - Dritter Act. Bang erwartet Agnes im Schlof Die Rudfehr bes Gemahle. Zwei verfleibete Bilger (Dttmar ift beren Giner) begehren und erhalten Dbbach. Albrecht ift inzwischen gefommen und theilt Ugnes bas folgenschwere Bermurfniß mit. Erübe Uhnung erfüllt ihre Seele. Frohe Landleute beleben tangend und fingend ben Schlofihof. Albrecht zieht in ben Streit: Berratherifch öffnet Ottmar feinen Mitgenoffen braugen ten Gingang gur Burg, bie Dannfchaft berfelben wird übermaltigt und Agnes gerath in bes Buben Gewalt. - Bierter Act. Albrecht fehrt heim und erfährt, bag Agnes entführt fei und in bes Baters Burg gefangen gehalten merbe. Gie zu befreien zieht er aus. Inzwischen wirb Agnes vom Bergog Ernft bedeutet, zu entfagen; ber Rirde Dachtspruch tonne bas Band lofen; fürstliche hulb und Gnabe folle ihr erzeigt werben, wenn fie Ott= mar ihre Sand reiche. Ugnes Treue mantt feinen Augenblid. Da läßt man fie bem liebeentbrannten und racheglübenben Ottmar gegenüber allein, beffen ungarte Bewerbung in Spott und Sohn übergeht. Gie finft leblos nieber. Da ersturmen Albrecht's Rampfer Die Burg; Agnes findet fich in des Gatten Armen wieder. Ottmar erliegt im Betummel. Der befiegte Bater unterwirft fich bes himmels Entscheidung und erfennt Manes als Tochter an; man umarmt fich in freudiger Rührung.

Der unbekannte Berfasser bes Textbuches ist mit praktischem Sinn zuwerke gegangen. Die Handlung entwickelt sich rasch, einfach und klar und bietet einen angemessenen Wechsel ber Situationen. Die Sprache jedoch ist unbeholfen und läßt einen ebleren Charakter gar sehr vermissen, so daß der Componist mehrfach in dem Falle war, triviale Worte illustriren zu müssen. Solchem Uebelstand ware gewiß unschwer abzuhelsen gewesen. Der Schluß hatte aber durchaus ein anderer, jedenfalls tragischer fein follen, wenn auch beswegen die Anlage bes Textes schon weiter zurud einer Abanderung zu unterziehen gemesen mare

terziehen gewesen mare.

Es war nicht anders zu erwarten, als baft der Componift, welcher eine gute Reihe von Jahren am Directionspulte gestanden, alle bie Erforberniffe tenne, ohne welche heutzutage eine große Oper nicht mehr vorgeführt werben fann, sowie bag er über alle bie Bilfemittel ju verfügen wiffe, welche im Allgemeinen einen gunstigen Erfolg verburgen. Bechfel ber Scenerie und Situation, gefällige Melodie, pragnante Rhythmit, Gelegenheit für bie Ganger, Bravour und Birtuofitat zu entfalten, effectreiche Behandlung bes Orchesters und noch manches anbere Fördersame mirb in diefer Oper\*) bargeboten. -Die Partien ber Ugnes und des Albrecht sind natürlich bie hervorragenbsten bes Bertes. Die Bertretung berfelben durch Frau Burbe-Nen und Grn. Tichatiched ift bem Componisten entschieben gunftig, obgleich wir es vom Standpunct ber vocalen Defonomie nicht billigen fonnen, daß ein fo häufiges Aufgebot ber höchften und außerften Rrafte ftattfindet; benn abgefeben bavon, bag ber entsprechenbe Ausbrud zuweilen mit einfacheren Mitteln zu erreichen gewesen mare, wird bie Wirfung ber beabsichtigten Steigerung mefentlich beeintrachtigt. Möglicherweise durfte auch in ter außerordentlichen Unftrengung, welche ben Darftellern beiber Rollen jugemuthet wird, eine Erfcmerung liegen, bas Bert auch anderen Buhnen zugänglich zu machen. - Ungemein bramatifch gehalten ift Albrecht und durchgängig nach bem Beroifden bin angelegt, fo baf für einzelne Stellen bes Textes einer milderen und ruhigeren Behandlung wol zu wenig Rechnung getragen ift, ja es fast ben Ginbrud macht, ale fei bas abfichtlich gemieben morben. Auf Ugnes ift jedoch biefer Bormurf nicht auszubehnen. Den Worten: "Berbent ber Blume ihren Duft, ber Sonne ihren Schein, entzieh' ber Bruft die himmelsluft, fo bort fie auf zu fein" ift eine Sprache ber Empfindung gegeben, die in jedes Dienschen Bruft Antlang finden muß. Der bangen Uhnung ist ein Ausbruck verliehen, wie er nicht leicht gludlicher gefunden werben fonnte, und im vierten Act, Ottmar gegenüber, gelangen Festigkeit, Stolz und Berachtung zur unbedingten Geltung. - Die Bartie bee Ottmar (Bariton, fr. Mitterwurger) ift vom Componist mit besonderer Borliebe geschrieben, und wir halten fie für die gelungenfte bes Wertes. Liebe und Rache find ebenfo charafteriftifc als mirtfam ausgefpro-

<sup>\*)</sup> Bor niebr als zehn Jahren ift bieselbe in hamburg und Stuttgart zur Auffihrung getangt. Es ift aber mit bersetben eine ganzliche Umarbeiting vorgenommen werben; bem Dialog 3. B. ift burchgangig bas Recitativ substitutir, und bag Diehreres speciell fir bie bebeutenderen Krafte unserer Bibne Berechnete hineingetragen wurde, ift anzunehmen wot erlandt.

chen. Selbst in ben handen eines minderbegabten Darstellers wie des unserigen würde dem Werth dieser Rolle
tein erheblicher Abbruch geschehen. Die Rachearie des
Ottmar im zweiten Act ist im großen Styl gehalten und
in scharsen Linien gegeben, ebenso verdient das Duett
bes vierten Actes mit Agnes rühmender hervorhebung.
Die Ausgabe ist für den Sänger ebenso dankbar als anstrengend und erinnert hinsichtlich der Factur an die bekannten großen Scenen im "Bamppr" und "heiling".

Meister Bernhard ist einfach und würdig für Baß geschrieben. Das Abenblied: "Die Sonne schwand" ist allgemein ansprechend, und die richtige Stimmung glüdlich getroffen. Bercival ist dem Tenor zugetheilt und tritt ohne absichtliche Zurückstellung nicht aus dem bescheibeneren Rahmen, welcher seiner Stellung in der Oper zukommt, heraus. Als ein Curiosum mag bemerkt werden, daß der Inhaber der Rolle, Hr. Rudolph, Tags vor der Aufsührung erkrankte und dafür der jugendliche Hosschauspieler Dettmer eintrat, ohne der Rachsicht des Publicums irgendwie zu bedürfen.

Die übrigen Partien konnen als untergeordnete füglich übergangen werden. Ob herzog Ernst zu munfchenswerther Geltung gelangen wurde, wenn er durch einen anderen Kunftler als den Tenorist hrn. Bohrer bargestellt wurde, mag vorderhand bahin gestellt bleiben.

Die Männerchöre find gut, doch nicht von solcher Befonderheit, daß Gefangvereine fich biefelben aneignen werden. Recht gelungen dagegen und ziemlicher Berbreitung ficher ift ber Chor fur gemischte Stimmen: "Im Balb"; nur in der Oper nicht an seinem Plate und erscheint bersabe fast als Eindringling. — Die Duverture entbehrt bes Style und gleicht mehr einem glanzend orcheftrirten Potpourri, in dem fich die ansprechenbsten Motive der Oper an einander reihen. Sie gleicht in ihren Mangeln benen von Marfchner. Gine turge Ginleitung mare ftatt berfelben fein Diggriff. Der Turniermarich für zwei Orchester forbert, nachtheilig fur ben Componiften, jum Bergleich ju gludlicheren Borbilbern auf. Der Stern bes Propheten ift aber auch gar ju glanzenb. Dem Orchefter ift reiche Belegenheit gegeben, seine Tuchtigkeit zu bewähren und die Rlangfarbe ift burchweg frifch und gefund. Das Bestreben, bem Orchefter im Recitatio nicht blos bie Unterbreitung ber Barmonie zu übertragen, fondern auch charakteri. ichen Ausbrud anzuvertrauen, tritt oft in berebter Beife bervor. Zuweilen ift aber bes Guten zu viel gethan und ben Sängern ein Rampf auf Leben und Tod mit bem Inftrumentalen zugemuthet.

Der Schwerpunct ber Oper liegt im Finace des zweiten Actes, das geschieft angelegt, glanzend durchge-führt und wirkungsvoll gesteigert ist. Zu dieser Höhe sich wieder zu erheben, bietet der Text keinen Anlaß. Der Schluß ist geradezu matt; denn wenn nach Kampfgetummel und Wahnsinnstoben ein alter besiegter Herzog

erscheint, ber weil er die Liebenden nicht weiter zu behelligen im Stande ist, sich nun zufrieden giebt und Agnes (seine liebe Tochter nun) an seine Brust ohne Herz drückt: da ist jedes Finale zu Ende.

Wenn es für ben theilweisen Mangel einen selbständig ausgeprägten und sich von anderen Componisten
wesentlich abhebenden Darstellungsgabe eine Entschädigung giebt, so ist sie uns in der geschickten Handhabung
der Form und in der ungesuchten Aussprache der Ideen
geboten. Bon neueren, ja noch vielsach angefeindeten
Tonkunstlern sich Gutes und Nachahmungswerthes angeeignet zu haben, kann nicht zum Borwurf gereichen.

Die Aufnahme der Oper war eine mehr als günstige, sie war glänzend. Der Componist wurde viermal gerusen. Am 22. Januar fand die zweite Borstellung statt. Einige Kürzungen hatten sich als nothwendig herausgestellt. Paolo.

### Briefe aus Frankfurt a. M.

(Shlug.)

In bem erften Abonnementconcert bes philhar. monischen Bereins am 22. Decbr. borten wir folgende 4 Berte; Duverture zu "Alceste" von Glud unb die Concertouverture von Kalliwoda in D dur; die A. Andre'iche Es dur Symphonie, bas Dmoll Clavierconcert von Alops Schmitt und die Chöre aus Dedipus, nebst modernen Chören Mendelssohn's von unserem Liedertraux mit gewohnter Rraft und Bollftanbigfeit vorgetragen. hier find es gediegene Richtung und besonnene Bahl von Tonstuden, die das Berg erfreuen, den Berftand beschäftigen und nichte von innerer Zerriffenheit wiffen, wie es der Auffassungsgabe eines Dilettantenvereins und bem Geschmade ber Buhörer zusagt. fr. Breibenftein erwarb fich bas Berbienft, bas Schmitt'iche Concert, ein ben hummel und 3. Cramer'schen Concerten an bie Seite zu ftellendes Bert, gewählt und zum geiftigen Berständniß gebracht zu haben. Wie ein Liebhaber=Berein den beneidenswerthen Borzug hat, in Bezug auf Runft feinem Titel zu entsprechen, und bei welchem felbst ein überfprudelnder Enthufiasmus ehrmurbig bliebe, - fo hatten wir unfere innige Freude an ber tapferen Erecution obengenannter Instrumentalwerte, und verließen mit Erhebung ben bis an ben Corribor gebrangt vollen Saal. Ein Concert, pour la bonne bouche, wie man mit Recht fagen konnte, gab unfer Lieberkrang, unter beffen Lieblingegefängen ber Doppelchor aus "Antigone" von Denbelssohn und Bischoffs Balzer sowol als Begenfage wie als gelungene Bortrage besonders hervor-Gefänge verschiedenen Genres trugen Frl. stachen. Helene Pfeiff und die B.B. Rarl Schneider und Hecht vor. Des Letteren 5000 Thaler-Arie aus Lorging's ,,Wilbichut' mit nuancirter Romit bezeichnend

porgetragen. Befangeluft, Bumor und gaftronomifche Gefelligkeit versetzen uns hier in behaglich concentrirte Genüffe. In den zwei Soireen von Wilhelm Lut tamen vor: das große Trio von Schubert, Op. 99, Septett militaire von hummel, Op. 114, bas Erio von Rubinftein & bur (im September in Diefen Blattern Mr. 13 beurtheilt), die Beethoven'iche Sonate, Op. 23 und Botpourri über Mogart'fche Themas von Spohr, Dp. 42 (beide für Clavier und Bioline) und bas Quartett von Mendelssohn in & moll. In Beethoven's "Abelaibe" erregte fr. Rarl Schneiber, und in Liebern von Schubert und Taubert Frau Niffen-Saloman Genfation. 3m Concert Eliafon's: Spohr's Doppelquartett, Dp. 65, D moll, Lieber ohne Worte für Bioline und Biano, und Borträge auf der Concertina von Frl. Dathilde Dulken (mit getheilter Unficht über bie Unerquidlichfeit bes Inftrumente) und humoriftischer Bortrag von Friedrich Baafe, ber allgemein zündete. Dbige Lieder ohne Worte von Eliason find nun bei Bentel hier herausgegeben, und bilden gewiß eine hubiche Bereicherung im Gebiet eleganter Salonnufit. In dem Concert der Fran Hagenaar (eine Sängerin von Schulbildung, mit hohem Sopran, Coloratur und reiner 3n= tonation) zeigte fich beren Schülerin, Frl. Glod, ihrer Methode murbig und erwarben fich beide Damen in Biecen von Mercadante, Dendelsfohn und anderen Ge-fangen wohlverdienten Beifall. Reu war fr. Rarl Reg ale noch nicht completter Baffanger, und große Beiterfeit erregte Dr. Dr. Schwarz burch ben Bortrag eines altbeutschen Schwanks. Die in Diefen Concerten von Belang mitwirfenden Rrafte, Die Bo. Bill, Gliafon, Sachar, Siedentopf, Bofch, R. Beder u. f. w., find bekannt, und barf ich, um nicht weitläufig zu werben, nur auf frubere Berichte jurudweisen. G. Bausmann endlich, ber berühmte Londoner Bioloncellift, fpielte bei Dr. Alone Schmitt mehrere Duce für Bioloncell und Piano von des Letteren neuester Composition (Machen bei Ter-Meer) und ein paar Sonaten von Beethoven. Was wir vor 10-11 Jahren von Sausmann bier ge= bort, erscheint nun bober, fünftlerisch vollendet, und haben bie englischen Nebel sein Talent nicht niedergebrückt, sonbern zur Reise gebracht. Gein Stradivari ift ein 3nftrument erfter Gattung, welches er beghalb feine Frau nennt, aber mas (abgefeben von ganglich unabhängiger Technit) besonders an feinem Spiel hervorzuheben, ift die gesunde Ratur seines Bortrags, die der Ursprüng= lichkeit bes Inftrumente nichte vergiebt, und basselbe nie gur Dienerin pprotechnischer Rünfte macht., Sausmann trägt feinen Namen in ber That, benn jedes gute musikalifche Saus fucht ben Dann mit feiner unvergleichlichen Tenorgeige, obschon er felbst feine Concerte giebt. Er läßt fich fuchen und finden, und bas ift bie Bauptfache.

Bur Oper übergebend, fo bleibt bier eben fo fehr unfere Buhne ber Literatur ber Gegenwart verfchloffen,

wie - mit wenig Ausnahmen - es bei ber Concert= und Rammermufit ber Fall ift, und bier baben die vielen Tabler, die fich in letter Zeit gegen unfere Bubne princiviell erhoben, volltommen recht. Gie fonnten ohne gu weit zu geben noch hinzuseten, daß es eine ber erften Corge einer Bühnen-Berwaltung fein muß, jedes Mitglied feinen besten Fähigfeiten gemäß bem Bublicum vorzusühren, und es gleichsam tabellarisch so einzurichten, bag niemand nothig habe feine Leiftungen ohne gehörige Borbereitung zu überfturgen, wobei nur Ungenugendes zum Borschein kommen muß, ober anderseits wieder Bochen lang mußig gehe, wodurch die nothige Uebung unterbrochen und eine nachtheilige Entfremdung entfteben muß; ferner, bag ber liebe Egviemus feine ungemeffenen Unfpruche ber geiftigen Ginbeit einer Dichtung oder Composition jum Opfer bringe, und fich felbst baju bequeme, Diefer Freiheit juliebe auch fleinere (fogenannte undantbare) Bartien zu fpielen; benn bie Burbe bes Darftellers leidet nicht durch die Rolle, fondern burch die ungenugende Darftellung berfelben. Bie ber große Mann feine Beit, Die Beit nicht ihn tragen muß, fo ber große Dime feinen barguftellenden Charafter, und foll die Buhne ein mahrer Tempel ber Runft fein, fo muß jedes Einzelnen Intereffe fich in bent Gangen auflösen. Aber unn genug ber fruchtlofen Bredigt über diesen inneren Archeschaden unserer, man tann fagen Europäischen Bühnenzustande (benn mo find die Ausnahmen?) und geben wir, von diefen Dingen abgefeben, zu dem Repertoire der hiefigen Buhne felbst über, welches außer birecten Novitäten (wovor man fich nun einmal zu fürchten fcheint) ohne Zweifel Abwechselung genug bietet, wie die Darftellungen felbst, von fo gebilbeten als gefunden Rraften ausgehend (und bas gesteben felbft unfere eifrigften Terroriften) als meiftens gelungen und oft mufterhaft bezeichnet werden burfen. Gin Inftitut, bas im Stande ift, in bie Lude eines ftodenben Räderwerkes ohne alle Probe und Borbereitung plötlich einen "Tannhäuser", eine "Favorite" ober "Jüdin", selbst zur Zasriedenheit einer unzusriedenen Propaganda hineinzuwersen, muß nothwendig in seinem Grundelement sehr wohl bestellt sein. Judem ich die Mitte gehalten zu haben glaube zwischen bem zu Biel und zu Wenig zweier fritischen Extreme, habe ich nur das Repertoire von Dpein und Singspielen ber letten 9 Bochen (mit binweglassung ber Wiederholungen in jedem Monat) zu citiren, um bas oben Ansgesprochene zu rechtsertigen, und namentlich zu einer Zeit, wo Schnupfen, Ratarrh und Grippe an der Tagewordnung. Bom 14. October an: "Maurer und Schloffer", "Breciofa", "Tannhäuser", "Dorfbarbier", "Dthello", "Entführung aus bem Se-rail". 3m November: "Bostillon von Lonjumeau", "Capellmeister von Benedig", "Buritaner", "Tannhau-fer", "Regimentstochter", "Aurniarter und Bicarde", "Medea", "Der Aftienbuditer", "Montechi und Capuletti", "Die weiße Frau", "Das Concert am Hose". Im December: "Der Attienbubiter", "Concert am Hose", "Buritaner", "Wafferträger", "Lorelen", "Liebestrant", "Pelva", "Aurmärter und die Bicarde", "Titus", "Jacob und seine Söhne", "Die beiben Schützen", "Freischütz", "Favorite", "Mebea".

Leben Sie wohl, und laffe ber Geist bes neuen Jahres uns, wie alle Menschenkinder, welche bie Feber führen, hinfuro ben Trug von ber Wahrheit grundlichst unterscheiben. Erasmus.

### Nekrolog.

(Eingefandt.) Am 16. Sept. v. J. starb zu Karlsruhe in Schlefien ber Bergog Eugen von Burttemberg, t. f. ruffifcher commandirender General. Das tiefe Bebauern, welches die militairische Welt über ben Tod Diefes Mannes empfand, würde auch die Kunstwelt theilen, wenn fie ihn mehr gefannt batte. Gie fennt ihn aber wenig. Woran liegt bas ? - Sobe Bescheibenheit schmudte ben Dahingeschiebenen nicht weniger, ale bie große Bahl ber Orben, welche feine Bruft bebedten. Rur fie allein mar Urfache, menn er die vielen Berte feiner Mufe ben Augen ber Welt entzog. Richt durch eminente Leiftungen auf irgend einem Instrumente erwedte er Staunen; aber ale Componist ichuf er in voller Gelbständigkeit Werke jeder Gattung in staunenswerther Anzahl. Ihnen opferte er nur aus reiner Runftliebe jeden Augenblid, ben ihm fein Beruf übrig ließ, mit feltenfter Musbauer und baburch errungener Gewandtheit. Gewiß verbient er barum einen Plat in ben Annalen ber musikalischen Welt.

Er ward am 8. Jan. 1788 ju Dels geboren, und tam 1793 nach Karleruhe, welches in ben Befit feiner Familie überging. Schon im zarten Kindesalter weckte Die wohlbesette Capelle seines Baters ben Tonfinn bes Anaben, der später durch den am Hofe lebenden Karl Maria von Weber bedeutend erhöht murbe. In ber Runft bes reinen Sates ward ber Bergog bei einem langeren Aufenthalte in Wien forgfältig unterrichtet, und mas ber Begeisterte ergriff, geschah mit einem raftlofen Gifer, ber aud ben Lehrmeifter mit fortrig. Dehr jum Tragischen geneigt, pflegte er besonders diesen Theil ber Tontunft. Alles Schaffen ging aus feinem tiefften Innern hervor, doch murbe anch jeder flüchtige Gedanke niedergefcrieben und aufbemahrt. Gein militairifcher Beruf führte ihn nach Petersburg und Riga, wo er auch in Composition von Marschen eifrig mar. Selbst im Feldlager verließ ihn Euterpe nicht, so schrieb er 3. B. im Feldzuge 1828 gegen bie Türken einen erften Chorgefang. Schon früh hatte er die Oper als bas größte Runftwert ertannt und durch Bufall mit Burger's "Lenore" betannt geworben, glaubte er hierin einen geeigneten Stoff ju einer Oper gesunden ju haben. Bei gereifterem Alter

studirte er Mozart's Opern in ihren Partituren und biefe murben feine Leitsterne. Das Ungludsjahr 1806 löste die Capelle seines Baters auf; als aber 1823 ber Herzog zum Besit von Karleruhe gelangte, gründete er einen Concertverein, beffen Stamm bie bamale noch lebenben Mitglieder ber alten Capelle bilbeten. angestellte Mufifer, Lehrer bes Orts und ber Umgegenb, herzogliche Beamte u. f. w. vervollständigten bas neue Orchefter, bas von ba an an jedem Mittwoch feine Uebungen und Aufführungen ausführte, und unter ber gediegenen Leitung des in seinem Amte nun auch ergrauten murbigen Dufit-Dir. C. Mufchner ruftig fortfcritt und oftmale Ausgezeichnetes leiftete. Der Bergog felbft mar am Bioloncell thatig. Gin Gangerchor, unter reger Theilnahme seiner Gemahlin, später auch ber jüngsten Brinceffin, brachte Mannichfaltigfeit in die Concerte, ju benen jeder Gebildete Butritt fand. hier durfte nie eine Symphonie sehlen, und auch Handn's und Lowe's Dratorien fanden in Rarleruhe die würdigste Aufführung. Der Bergog felbst hat zwei Symphonien und mehrere Duverturen gefdrieben, benen ber Rritifer megen Erfindung und Instrumentirung gerechte Anerkennung gemähren muß. 3hr Styl ift ber Daydn-Mozart'iche. Compositionen von Chorgefängen, Arien, Duetten zc. mit Orchester bahnten ihm den Weg zur Oper. Seine erfte, "Der Balb von Sobenelbe", 3 Acte, tam ichon im April 1825 in Rarleruhe jur Aufführung, und fand ihrer leichtfließenden Melodie wegen großen Beifall, Das Libretto hatte ber Bergog felbst bearbeitet. Den Dialogen und weit ausgedehnten Recitativen wollte er in ber Oper feinen Blat einräumen und glaubte biefelben durch melodisch-dramatische Behandlung beseitigen zu konnen, die wir auch in feiner Oper "Die Beifterbraut" finden. Diefer liegt die Bürger'sche "Lenore" jugrunde, und fie ift früher componirt, ale Boltei's Lieberfpiel bie beutschen Bühnen burchlief. Diefes Borgreifen Soltei's hielt ben Bergog von ber Beröffentlichung feiner Oper jurud, bis fie endlich i. 3. 1842 als erfte neue Oper nad Eröffnung bes neuen Theatergebäudes in Breslau zur Aufführung gelangte. Sieben und zwanzigmal wurde fie binnen 3 Monaten bei vollem Saufe gegeben und boch wurde fie nicht allgemein, weil bie von Bres lau ausgegangene Warnung vor ungeheurem Roftenauswande ichredte. Die Rritit hat fich jedoch febr gun= ftig über biefes Bert geaugert. Der Bergog theilte mit anderen fchlefischen Componiften gleiches Schickfal. Solatium est! - Die Productivitat bes Bergogs bezeugt bie große Angahl feiner Berte; von 32 größeren und kleineren Chorgefängen mit Soli — mehrere religiöfen Inhalts — und von 80 Liedern sind die meisten privatim gedruckt und vom Componisten seinen Freunden geschenkt worben.

Ber bas hohe Glud genoffen hat, seine humanität und seinen vortrefflichen Charafter Aberhaupt kennen zu lernen, ber mußte zur innigsten Berehrung hingeriffen werben. Entfernt vom Treiben ber großen Welt lebte er nur für die Seinen und mit ihnen bas innigste Familienleben. Wie viel Bedrängte fanden in seiner übergroßen Wohlthätigkeit eine nie verstegende Quelle der Unterkützung.

Am 18. August v. J. empfing ber Herzog noch ben Prinzen Friedrich Wilhelm von Preußen in voller Freude über biesen Besuch. Am Worgen des 19. überfiel ihn eine Ohumacht und durch den darauf erfolgten Sturz trat der linke Oberarm aus dem Gelenk. Wie war er nun beforgt, sein Bioloncell nicht mehr halten zu können. Sein Ende nahte und trot überhand nehmender Schwäche componirte er 10 Tage vor seinem Tode noch ein Lied

seines Sohnes: "Sprache der Thränen". Täglich wünschter au werden, und als sein Gehör auch schwächer wurde, mußte der Flügel dicht an sein Bett getragen werden. Zwei Tage vor seinem Tode begehrte er noch seine Composition von Tiedge's Lied: "Ruht, ihr weichen Seelen ze." zu hören. Am 16. Septbr., als eben die letzten Töne einer Musikprobe verklungen waren, verschied der Herzog im Alter von 69 Jahren eben so sanft als unerwartet in ben Armen seiner Gemahlin. Am 23. Septbr. wurden seine irdischen Ueberreste unter den Klängen von Trauergefängen und Märschen, sämmtlich vom Verstorbenen componirt, zur Ruhe gebracht.

Rube feiner Afche und Burbigung feinen Werten!

# Kleine Zeitung.

Correspondeng.

Leipzig. 3m 14. Abonnementconcert im Saale bes Gewandhaufes traten ale Soliften Frl. Roja Danbl und Br. Rerbinanb Breunung aus Roln auf. Außerbem murbe begüglich ber Solovortrage bem Bublicum noch baburch eine Ueberrafdung bereitet, baß or. Bincengo Colafanti aus Reapel in ber Baufe zwischen bent erften und zweiten Theil zwei Stiide für bie Ophveleibe - Abagio nach einem Motiv aus "U Trovatore" und Introduction und Bariationen über ein neapolitanifches Lieb - portrug. Letterer erlangte in ber That auch ale Golift ben Breis bes Abenbs. Das Abagio gab ihm Gelegenheit, ben Gefang auf feinem Inftrument, bie Bariationen feine außerorbentliche Fertigleit ju entwideln. Er leiftet febr Berborragenbes unb erhielt raufdenben Beifall. Wie wir horen, fant fich ber Rünftler aber beleibigt burch bie beitere Unrube im Saale beim Erfcheinen feines Inftrumente, bas Lacheln, welches man bei ber ungewohnten Ericheinung nicht unterbriiden tonnte. Dr. Colafanti mar bier jebenfalls vollfommen in feinem Recht, und wir wilrben es ihm nicht verbacht haben, wenn er fofort wieber gurudgetreten mare. Auch früher ichon find abnliche Falle mit abnlicher Birfung auf bie betheiligten Rünftler vorgetommen, und es mare wirflich wünschenswerth, wenn ber betreffenbe Theil bes Bublicums fich in biefer Begiebung etwas mehr beberrichen wollte. Dr. Cola. fant i murbe gerufen, ericien aber nicht, ba er unwillig ben Saal verlieft. Dr. Breunung ift befanntlich ein früherer Schüler.un. feres Confervatoriums und icon jur Beit feines biefigen Aufent. haltes mehrmale bier mit Beifall öfjentlich aufgetreten. Auch bies. mal fanden feine febr icatenewerthen Leiftungen bie gebührenbe Anerfennung, ohne bag er jeboch eine marmere Theilnahme bervorzurufen vermocht batte. Er fpielte Chopin's & moll Concert, ein Notturno eigener Composition und ein Impromptu von F. Biller. Unter biefen Berten hatte ber Bortrag bes Abagios im

Concert ben meiften Erfolg. Am wenigften befriedigte Frl. Danbl. Die Dame befitt eine umfangreiche, nicht unangenehme wenn auch nicht befondere ausgiebige Stimme und ift vielleicht nicht ohne Talent. Ihre Gefangsmethobe aber ift eine so salsche, baß es ihr auf solche Beise unmöglich ift, etwas zu leisten. Ihre Coloratur ift incorrect und bie boben Tone maren fo unrein, daß man faum untericheiben fonnte, mas eigentlich gemeint mar. Gie fang aus "Elias" "Bore Ifrael" und aus bem "Zweitampf mit ber Beliebten" von Spohr Recitativ und Arie "Die Stunde ber Entscheidung folägt". Der Bortrag des letitgenannten Wertes, bas in fich felbst ohne Einheit bes Style und barum ftreng genommen eigentlich verwerflich ift, befriedigte noch weniger, ale ber ber Menbelefobn'ichen Arie, ba bier auch ber feinere Befchmad allgufehr gu permiffen war. Die Instrumentalwerke bes Abends maren bie Duverture Dp. 124 und die Paftoral-Symphonie von Beethoven. Beibe famen mit befannter Trefflichkeit jur Ausführung.

Berlin. Der helb biefer Tage, ber in bem ersten Orchesterconcerte von hans v. Bulow enthusiastisch ausgenommene Lieblingsschüler Liszt's, hr. Karl Tausig giebt am 27. Januar ein
eigenes Concert, welches zu ben glänzenbsten ber Saison zu gehören verspricht. Er spielt Fantaisie chromatique von Bach,
Sonate Op. 109 von Beethoven, Don Juanphantasie und ungarische Rhapsobie von Liszt und eine Ballabe von Bulow.
Man ift sehr gespanut aus die versprochenen Proben einer so seltenen Bielseitigkeit

Peft. Rub inft ein bilbet in allen gebilbeten Kreisen noch immer bas Tagesgespräch, benn außer Lifat und Clara Schumann rief tein Künstler hier ein so allgemeines Interesse hervor, wie bies ihm in seinen vier ungemein besuchten Concerten gelang, welche 2000 fl. in ber Gesammteinnahme erzielten. Im Nationaltheater hörten wir im Abschiebsconcerte eines seiner Clavierconcerte mit Orchesterbegleitung, welches gleich ber hier componirten Phantasie hongroise über ungarische Boltslieber einen nachhaltigen Enthu-

fiasmus hervorrief. Im Uebrigen glich bas Brogramm bem ber Concerte in Wien und wir heben nur fein B bur Trio besonbers hervor, welches gleich seinen perfischen Liebern und bem Marcia a la Turca wol ben bleibenbsten Einbruck hervorrief.

#### Cagesgeschichte.

Beifen, Concerte, Engagements. Baggini gab in Berbindung mit Frl. E. Rrall vor einigen Tagen in Dresben ein Concert. Die Leiftungen beiber wurden mit großem Beifall aufgenommen. Frl. Rrall trug u. a. eine Composition Ehrenstein's vor, die ber Componist felbst begleitete.

Ricarb Bagner befindet sich gegenwärtig in Paris. Es ift bort ernstlich bavon die Rebe, daß sein "Tannhäufer" im theatre lyrique ober in der großen Oper zur Aufführung kommen könnte. Eine französische Uebersehung des Textes ist bereits gemacht, und Wagner befindet sich nun selbst am Ort, um die vorhandenen Kräfte zc. kennen zu lernen, worans er sich erst entscheiden wird, ob er die Aufführung des "Tannhäufer" in Paris gestatten kann, oder nicht.

Mufit-Dir. Soboleweti in Bremen hat feine Abficht, nach Amerita fiberzufiebeln, ausgegeben. Er beabsichtigt, in Bremen zu bleiben.

Die erfte Quartett-Soirée ber Sh. Singer, Stör, Balbrill und Cofmann fant in Beimar am 19. Januar ftatt. Außer bem Raifer-Franz-Quartett von Hand fam Schumann's D moll Trio und Beethoven's großes Es dur Quartett (Op. 127) zur Ausschlung. Die Clavierpartie im Trio hatte ein Schüler Lifzt's, Hr. Dietrich übernommen, ber hiermit in Beimar zum erstenmal öffentlich, und zwar sehr glücklich bebutirte.

Alexander Binterberger befindet fich in Bien und ift bereits in einer Triosoirde mit großer Aneriennung aufgetreten.

Frl. Therefe Schwarg, bas friihere Mitglieb ber Biener Sofoper, ift in Liffabon aufgetreten, und hat trot ber Schreden bes gelben Fiebers vor vollen Sauferu ftets großen Beifall erhalten.

Der Temorift Reich arbt gab in Wien zwei Concerte, worin er fich namentlich als Lieberfänger in Compositionen Menbelssohn's, Schumann's, Rubinftein's u. a. anszeichnete.

Frau Clara Schumann concertirte zuletzt in Stuttgart. Ferbinand Bräger, der in London einer der geschätztesten Laniertehrer ift gab in Raris im Salan Ararb eine Motines mit

Clavierlehrer ift, gab in Paris im Salon Erarb eine Matines mit

großer Anertennung feiner Leiftungen.

Mnfiksefte, Aufführungen. Bir werben in ben nächsten Tagen in Leipzig Gelegenheit haben, bas neu aufgesundene Bert von Franz Schubert "Besang ber Geifter über bem Baffer" ebensalls zu hören, indem der Pauliner-Berein durch den ganz bebeutenden Erfolg, den basselbe in Bien erlangte, veranlaßt wurde, es in seinem Concert zur Aussichrung zu bringen.

Neue und neueinftudirte Opern. Der hof-Mufithanbler G. Bod in Berlin hat bas Eigenthum ber in Baris neulich mit vielem Beisall aufgenommenen tomifchen Oper "Bruschino" von Roffini für Dentichland erworben. Diefelbe ift von ber tonigl. Bubne jur Aufführung angenommen worben.

In Beimar wird im Laufe ber nachsten Boden Berlio & "Cellini" wieberum in Scene gefett werben. Diefe Oper beginnt hierburch schon ihre vierte Salfon in Beimar, gehört mithin zum festen Repertoirebestand ber hofbuhne.

So bolew eti's Oper "Comala" wird gegenwärtig in Beism ar einftubirt.

Aus Stuttgart ichreibt man: Unfer Theater, welches in ber Oper unter Lindpaintner's Direction fo berühmt war (?), ift hinsichtlich bes Geschmades so weit herunter getommen, bag bie Breffe ber Sache sich endlich ernftlich annimmt, und gegen ben nenen Dirigenten (Riiden) mit feiner mobernen Musitspielerei zuselbe giebt.

In Sonbershaufen wirb "Lohengrin" einflubirt, und in etwa feche Bochen aufgeführt werben. Capell-M. Stein war infolge bessen, zur näheren Renntnignahme ber Lifzt'schen Auffasung, in Weimar.

Mufikalische Novitäten. Bon Ritter erscheint bemnächft eine sehr reichhaltige Sammlung kirchlicher Gefänge für gemischten Thor aus bem 17., 18. und 19. Jahrhundert. Da ber Herausgeber nächst seiner eigenen umfangreichen Bibliothet auch verschiedene andere benutzen konnte, so wird barin gewiß vieles Interessante, ber Bergessenheit mit Recht Entriffene, geboten werben.

Anszeichnungen, Beförderungen. Schinbelmeißer in Darmftabt hat bas Brabicat Capellmeifter erbalten.

Mufit-Dir. Julius Stern in Berlin ift von bem nieberlänbifchen Berein "gur Beforberung ber Tontunft" jum Ehrenmitgliebe erwählt worben.

### Dermifchtes.

Troth ber ber zahlreichen Berte, die Friedrich Rilhmftebt (namentlich bei Körner in Erfurt) veröffentlichte, foll sich boch noch eine ungleich größere Anzahl theils vollendeter, theils unvollendeter Berte in seinem Rachlaß vorsinden, darunter auch mehrere Acte zu einer Oper. In der letzten Beit seines Lebens beschäftigte er sich namentlich mit der Ausarbeitung einer neuen Theorie der Musik, in der er noch in seiner Tobestrankheit fortsuhr, indem er seinen Schillern dictirte. Als Ordner und herausgeber seines großen Rachlasse wird sein Freund und Schiller Millser in Dresden (ans Sulza) bezeichnet.

In Blirich ift gegenwärtig (wahrscheinlich burch Bermittelung bes bortigen Theaterbirectors Scholl) bas erfte foweis gerische Theaterbureau errichtet worben. Bis jeht war bie Schweiz von biefer verberblichen "Bureaufratie", welche faft alle Bühnen Deutschlands tyrannifirt, ober minbestens belästigt, verschont geblieben.

Die Sohne bes am 10. December in Leibgig verstorbenen Bianofortsabritanten 3. G. Irmler, Beinrich Otto u. Friebrich Oswald Irmler, machen durch ein Circular betannt, bag bas Geschäft ihres Baters unter ber bisherigen Firma seinen ungeftörten Fortgang hat.

# Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Clementi, M., Sonaten für das Pianoforte. Neue sorgfältig revidirte Ausgabe. Nr. 33 — 39 à 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> — 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. 2 Thlr. 5 Ngr.

Gurlitt, C., Op. 20. Sonate f. d. Pianoforte. Nr. 3.

Haydn, J., 12 Symphonien für Orchester. Nr. 12. B dur in Stimmen. 3 Thlr.

Hering, C., Op. 17. Grosse Sonate für 2 Violinen. 1 Thlr. 5 Ngr.

Op. 18. 12 Caprices pour le Violon.
1 Thlr. 10 Ngr.

--- , Op. 19. 30 Miniaturen für 2 Violinen. Heft 1, 2, 3 à 25 Ngr. 2 Thir. 15 Ngr.

Lagc) als eine Vorausnahme zu R. Kreutzer's 40 Etuden. 15 Ngr.

forte. (Die Violinstimme in der ersten Lage spielbar.) 1 Thlr. 10 Ngr.

Kittan, G., Vier geistliche Gesänge für Sopran, Alt, Tenor und Bass. Partitur u. St. 1 Thlr. 5 Ngr.

Kündinger, R., Op. 10. Premier grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle. 3 Thlr.

Lefébure-Wély, Impressions de Voyage. 3 Morceaux caractéristiques pour Piano:

Nr. 1. Op. 113. Le Rèva de Graziella. 15 Ngr. Nr. 2. Op. 114. Les Binioux de Naples. 15 Ngr.

Nr. 3. Op. 115. l'Invitation à la Mazurke. 15 Ngr.

Op. 116. Rêverie pour le Piano. 15 Ngr.

taire pour Piano. 18 Ngr.

pour le Piano. 15 Ngr.

Stiehl, H., Op. 33. Der kühne Schiffer. Ballade für Chor und Solostimmen m. Begl. d. Pfte. 25 Ngr.

————, Op. 36. Grand Trio pour Piano, Violon et Violoncelle. 2 Thlr. 15 Ngr.

Talexy, A., Op. 88. Le Messager. Grand Galop brillant pour le Piano. 15 Ngr.

Tedesco, Ign., Op. 93. Fantaisie sur l'opéra: Rigoletto de Verdi pour le Piano. 25 Ngr. Tedesco, I., Op. 96. Les Amourettes, Morceau brillant pour Piano. 18 Ngr.

, Op. 97. Chanson à boire d'un Soldat p.

le Piano. 12 Ngr. ---- , Op. 98. In einsamen S

Op. 98. In einsamen Stunden. Sechs Clavierstücke. Heft 1, 2 à 18 Ngr. 1 Thlr. 6 Ngr.
 Verdi, Potpourri de l'opéra: La Traviata p. Piano.
 Ngr.

Piano. 20 Ngr.

Knorr, J., Methodischer Leitfaden für Clavierlehrer. Vierte vermehrte Auflage. 10 Ngr.

# Heue Musikalien im Verlage von

# Fritz Schuberth in Hamburg.

Babnigg (Mampé), Emma, 1)rei Lieder für Mezzo-Sopran oder Tenor mit Pianoforte. Op. 6. 15 Sgr-Riehl, Alb., 3 Clavierstücke. Op. 10. Heft I. Widmung. Am Kamin. 10 Sgr.
Heft. II. Mondnacht. 10 Sgr.

Cobelli, B., Trio de Salon (B dur) pour Piano, Violon et Violoncelle. Op. 25. 1 Thlr. 10 Sgr.

Goldner, W., Drei Characterstücke (Ungarisch, Sehnsucht, Grille) für das Piano. 15 Sgr.

———, Drei Gesänge für Bass oder Bariton mit Pianoforte. Op. 2. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Graedener, C. H. P., Zwiegesang der Elfen. Ein Nachtstück für 6stimmigen Chor u. Soli. Op. 36. Clavierauszug 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr. Solo u. Chorst. 1 Thlr.

Jäschke, H., Herbstblätter. Vier Lieder ohne Worte für Pianoforte. Heft I, II à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. 25 Sgr. Kochler I. Les Papillons, Valse p. Piano, Op. 51

Koehler, L., Les Papillons. Valse p. Piano. Op. 51.

15 Sgr.

Krug, D., Waldvöglein. Valse romantique p. Piano. Op. 98. 20 Sgr.

Osten, Fr. v., Die ersten Seufzer einer Jungfrau. Valse-Rêverie pour Piano. Op. 9. 6 Sgr.

- , Uriella. Potpourri-Fantaisie aus dem gleichnamigen Ballet f. Pfte. Op. 10. 1 Thlr.

Schön, Ant. Matth., Fleur d'hiver. Valse élégante pour Piano. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Kahnt in Leipzig.

Centwein'ide Buch-& Mufilp. (M. Bahn) in Berlin. 3. Afder in Prag. Gebebber füg in Zürich. Nathen Lichenbien, Musical Anchange in Boston. D. Wekemann a Comp. in Rew-Port. L'Adrottenbad in Wien. Und. Friedlein in Warfchan. C. Addfer a Assadi in Philadelphia.

Adfundpierzigfter Band.

**M**r. 6.

Den b. Sebruar 1858.

Inhalt: Robert Schumann. Eine Biogruphie von I. W. v. Wafielewell (Erfte Belprechung). — Ueber "Macbeth" (Schinh). — Bom Rieberthein. — Ateine Zeitung: Correspondenz; Lagedgeschichte; Bermischtes. — Intelligenzblatt.

### Robert Schumann.

Eine Biographie von Josef 28. v. Bafielewsti. \*)

Erfte Befprechung.

Bon

#### foplit.

Allen Berehrern und Freunden Schumann's — oder wie man wol richtiger voraussetzen sollte, allen Musikern überhaupt — zur Beihnachtsgabe, erschien vor wenig Bochen Was ielewsti's Biographie von Robert Schumann, ein seit längerer Zeit schon angeklindigtes, und von uns mit begreislicher Spannung erwartetes Werk.

Benn irgend ein Kunstorgan nicht nur berechtigt, sondern sogar derpflichtet ist, auf dieses Bert so grundlich einzugeben, als Raum und Umstände nur immer verstatten mögen, so sind es diese Blätter, welche der Berewigte gründete, zehn Jahre hindurch leitete, und auch nach dieser Beit noch mit steter Aufmerkamkeit und Theilnahme versolgte, so zwar, daß er in ihnen die letzte öffentliche Kundgebung niederlegte, die er überhaupt gegeben hat, und die zu seinem musstalischen Testament geworden ist.

Um baber bie Aufgabe fo gründlich als möglich lösen, ja bis zu einem gewissen Grade ben gegeben Stoff erschöpfen zu können, ist wünschenswerth, daß nicht nur Einer, sondern Berschiedene sich darüber aussprechen. Jeder wird das Thema in anderer Beise auffassen, Jeder wird Berschiedenes zu fagen haben; der Eine mehr Allgemeines, der Andere mehr Specielles; der Eine Thatsächliches, der Andere Musikalisches, ein Oritter Kritisches u. s. f. Und so ergreise denn ich (durch Jusall der Erste) die Feder nur zu einer allgemeinen einseitenden Anzeige, da der Redacteur dieser Blätter unmittelsdar nach mir sprechen und noch mancher Andere ihm sich auschließen wird, die ein Gesammt bild und ein Gesammtsurtheil sich herausgestellt haben wird.

Denn bies ift bas Erfte und Rothwendigfte, was ich, um allen irrthämlichen Auffassungen vorzubeugen, von vornherein aussprechen muß: Mit Wasielewsti's Bicgraphie ift ein Gesammtbild, wie ein Gesammturtheit über Schumann in feiner Beise schumann i

Dies liegt in ber Natur der gangen Arbeit, wie der Berhältnisse auf die sie bafirt ist, so daß hierin kein Borwurf für den Autor enthalten sein soll. — Ueber Mozart und Goethe sind bereits ganze Bibliotheken geschrieben worden; aber eine eigentliche Biographie des Ersteren ist erst in allerneuester Zeit hervorgetreten. Und welcher Tonkünstler wäre populärer, wird mehr getannt, mehr gespielt und gesungen, würde auch mehr "verstanden", als Mozart! Und welcher deutsche Dichter ist zemals mehr anerkannt, ja angebetet worden, welcher ist mehr commentirt und allgemeiner zum Dichtersschiesen erhoben worden, als Goethe! — Und doch warten wir noch hente auf seine Biographie, und werden wol noch darauf warten müssen.

Ober, sehen wir uns in ber Gegenwart um nach Ranftlern, mit beren Thätigkeit wir groß geworben find,

<sup>\*) 28</sup> Bogen groß 8. Mit ber Abbildung bes Rietschel'schen Mebaillons von Robert und Clara Schumann, und zwei Facstomites. Dresben, 1868. Nabolf Lunge. Preis 2 Ahr.

so erkennen wir erst recht beutlich, wie schwer es ist, abzuschließen — sei es ein Urtheil, sei es ein Lebens- und Charafterbild. Lenau und Heine, zwei Dichter, für welche wir in ber Jugend schwärmten, und für welche die Jugend noch immer schwärmt, sind erst feit wenigen Jahren von uns geschieden. Ueber Jeden von Beiden wurden verschiedene Werke veröffentlicht, Jedes in anderer Weise. Aber keines vermochte bis jetzt abzuschließen. Alle lieferten nur verschiedenes Waterial von ungleichem Werth, und doch sind Heine und Lenau keineswegs so incommensurable Naturen, duß die jetzige Generation, die mit ihnen lebte, litt, fühlte und dachte, schließlich nicht mit ihnen "fertig" werden könnte.

Im Allgemeinen: Be hervorragender und allumfassender die Ratur und Geistesthätigkeit eines großen Todten war (denn von den Lebenden sprechen wir noch gar nicht) und je näher die Epoche der Wirksamkeit, felbst weniger bedeutender Geister, der unserigen liegt, desto schwerer, wenn nicht unmöglich ist es, sie schon der Geschichte, (in der vollen Bedeutung des Wortes) durch ein bleibendes Denkmal einzu verleiben.

Diefen Gat wird wol niemand bestreiten. Deb= men mir ihn alfo für ben vorliegenden Fall ale Dagstab, so ergiebt sich sofort, daß in der Wegenwart durch ben Bersuch einer zusammenhängenden Darstellung bes Lebens und Wirkens von Schumann (wie er hier als erster und sehr fchäpenswerther Anlauf uns vorliegt) die bobere Aufgabe einer wirklichen Gefdichtefdreibung, wie einer erschöpfenden und abschließenden Rritit, noch gar nicht gelöft werben fann. Ueber Schumann's Grabhügel ist kaum das erste Gras gewachsen; die Herausgabe feiner Berke ift noch nicht einmal vollendet; feine Briefe find noch lange nicht vollständig gefammelt; fast Alle bie mit ihm wirkten, mit ihm verkehrten, leben noch unter une, und ein vorsichtiger Autor (wie fr. v. Wasielewski in jeder Beziehung ist) hat daber fcon alle Banbe voll zu thun, um nur nicht Rechts und Links "anzustoßen"; er hat die ungeschmintte Bahrheit ge= wisser Thatsachen wol auch noch gehörig zu umschreiben ober ein abschließendes Urtheil nur zwischen ben Beilen lesen zu lassen.

Bir wollen ihm baraus keinen Borwurf machen. Denn es ist nicht jedermanns Sache, die Bahrheit, selbst wenn er sie klar erfaßt hätte, so ungeschminkt und ungenirt zu sagen, wie ein historiker und Kritiker es immer sollte, wenn er seine Aufgabe ganz ersaßt hat. Aber daß unter solchen relativen Berhältnissen wie sie hier vorliegen (ganz abgesehen von sonstiger Befähigung) keine "Biographie" in unserem Sinne schon möglich sei, versteht sich wol von selbst. Wir mussen also mit dem Autor wegen des gewählten Titels rechten. "Eine Biographie" ist offenbar zu viel gesagt; "Versuch einer Biographie"

mare bescheibener, "Beitrage zu einer Biographie" mare richtiger gemesen.

Aber ber Autor kann uns entgegnen, daß man in ber musikalischen Literatur, und ganz befonders in ihrem biographischen Theil so ganz und gar nicht verwöhnt sei, daß man ihn nicht strenger beurtheilen dürfe, als Andere.

Darin geben wir ihm fo volltommen Recht, bag wir ihm auch fofort mit Bergnugen zugestehen, bag relativ, b. h. gegen die Arbeit feiner Collegen in ber musikalifchen Literatur betrachtet, feine Biographie ficher eine ber beften ift, bie wir tennen. Begen bie eitle parteiische, gefcmätige Biographie Beethoven's von Schindler; gegen die, alles Daß im Urtheil verläugnende, überichwängliche und echt bilettantische Biographie (baher auch nur Dilettanten entzückende) Biographie Dlozart's von Ulibifcheff; gegen bie, zwar fleißige, begeisterungevolle, aber im Material ungeordnete, in ber Darftellung ungeschickte, im Ueberblid beschräntte Biographie Glud's von Schmidt gehalten - ift frn. v. Bafielewti's Biographie Schumann's unbedingt im Borrang; nicht zwar in allen Beziehungen, aber boch in ben meiften.

Wir finden barin eine gewisse Rube, ein gewisses Streben nach Barteilosigkeit (gegen Andere), die für ben Biographen nothwendige Erforderniffe find; wir finden barin ferner eine fleißige, gemiffenhafte Sammlung bes erforberlichen Materials, eine forgfältige Sichtung und Ordnung besselben; wir finden endlich eine Gewandtheit ja Eleganz bes Styles, bie uns fogar überraschte, ba wir fle in ber musitalifchen Literatur außerft felten finben, und bei orn. v. Bafielewski nicht ohne weiteres vorausseten tonnten, ba er fich öffentlicher Rundgebungen burch bie Preffe (wohlverstanden: mit feinem Ramen) unferes Biffens bis jest enthalten hatte. - Und wenn mir nach allebem bedenten, bag über Frang Schubert noch gar feine, über C. M. v. Beber und Mendelssohn fo gut wie feine Biographien eriftiren, und bag, wenn fr. v. Bafielewsti nicht bie Initiative ergriffen hatte, mir auch über Schumann wol in langerer Zeit noch teine Biographie erhalten haben murben - fo ift fein Berbienft burchaus nicht gering anguschlagen, und muß von der gefammten nufikalischen Welt dankbar anerkannt werden.

Wenn aber auch die früher genannten Biographien in den erwähnten Beziehungen zurückstehen muffen gegen diese neueste Arbeit, so haben sie doch offendar etwas voraus, was hrn. v. Wasielewsti fehlt: die Liebe zu ihrem Gegenstand. — So sonderbar dies auch klingen mag — beim Lesen dieser Biographie konnten wir uns des Gedankens nicht erwehren: "Warum hat nur der Autor sich eigentlich diese Aufgabe gestellt, da er doch überall zu erkennen giebt, daß er Schumann weder besonders geliebt, noch besonders tief erfaßt hat?"

Wir vertennen nicht, bag fr. v. Bafielewsti

mehr als viele Andere bagu berufen mar, Schumann's Biographie ju fdreiben. Denn er lebte langere Beit in feiner Rabe, hatte Gelegenheit, fcabbare Materialien von Schumann felbft, wie von feinen Freunden, ju erhalten, und, mas fehr in bie Bagichale fällt, er ift Dufifer und Schriftsteller zugleich. Ginem unmusitalifchen Menfchen, überhaupt einem nicht burchaus mufitalifc Bebildeten, ift Die Fähigfeit, musitalifche Biographien gu fcreiben, ohne weiteres abzufprechen, benn ibm fehlt bor Allem bes Nothwendigste, bas Urtheil. Da aber im Berhältniß nur wenige Mufiter auch zugleich fchriftftellerisch geübt ober boch thatig find, so ift es erklärlich, warum auf mufitalifch : literarifchem Bebiete fo wenig Gutes zutage tomnit. Fähigfeit zum Urtheil folieft aber noch nicht ohne Beiteres bie Bedingung in fich, baß bie gehörige Freiheit und Universalität der Un= fcauung vorhanden fei, ohne welche bas Urtheil boch immer ein mehr ober weniger beschränktes bleibt.

Und diese Freiheit und Universalität des Ueberblide vermissen wir bei Grn. v. 2B. nicht minder, als jene warme Empfänglichfeit bes Bergens, die in ber Darftellung ba bervortreten und lebendig nachen muß, wo bie Berftanbesicharfe allein nicht ausreichen tann. Bare bei ihm biefe Liebe jum Gegenftand überwiegend, fo begriffen wir, warum ber universale Blid ihm fehlen mußte. Wir faben bann ein, bag ber Autor bem Componiften ju nabe ftant, um Alles rubig überschauen ju tonnen; bag ibm bierdurch die Berfpective für die Umgebung, Die Zeitverhältniffe, Die Runft= und Lebensbedin= gungen nothwendig verrudt werben mußte, und infolge beffen fein Berg mit bem Berftanbe, in gewiffen gallen, bavonlief, mo talte Beobachter nur Fehler, ein liebenbes Freundesauge aber vielleicht fogar Borgüge entbeden tounte. - Solche Fehler eines Biographen, wenn fie nicht allgu unmäßig und fanatifch hervortreten, haben meift etwas Liebenswürdiges und in jedem Falle Bergeibliches, folange es fich (wie wir ein= für allemal voraus= feten) noch nicht um eine völlig abschließende Biographie im hiftorifchen Sinne, fonbern nur erft um eine biographische Schilderung ber Beitgenoffen handelt.

Aber diese Seite ift es ja eben, die wir bei orn. v. B. vermiffen. Er geht bei der Besprechung von Schumann's Werfen eher mit Mißtrauen als mit gläusbigem Bertrauen au seine Aufgabe, und tropbem (ober vielmehr eben defthalb) will es ihm nur felten gelingen, hier den Kern der Fragen so zu erfassen, daß sie durch ihn als wirklich gelöst zu betrachten wären.

(Fortfehung folgt.)

## Ueber "Macbeth", Oper von Caubert.

(Ein Brief an Drn. Felig Drafete.)

#### (Shluß.)

3m Laufe bes eben besprochenen Balletes nimmt noch ein Aparte Macbeth's mit bem Berichterstatter über Banquo's Unfall Die Aufmertfamteit bes Buborers in Anspruch. Diefe Berknüpfung ift bramatifch febr gu rechtfertigen. Dagegen tann ich bie mufitalifde Behandlung nicht genügend finden. Der Componist zeigt feine Nichtbewanderung in den hilfenitteln moderner Barmonit barin, bag er die Tanzmusit plotlich einen melan= cholischen Charafter annehmen läßt, um fich bie Dinbe eines bagu contrapunctirten Recitatives ju erleichtern. Da fomit ber Contrast fehlt, geht bie Wirtung verloren. Nach ben doregraphischen Bergnugungen beginnt bas Bantett, bas durch vocale Tafelmufit repräfentirt wirb. Macduff fingt vier Strophen eines Preisliedes auf ben Birth. Nach einem Ritornell, bas burch eine hubiche Berwendung tiefer Oboen (im Uebrigen Barfe und Streichquartett pizzicato) einen gewiffen Bli erhalt, fonft aber meinem Nachbar im Theater eine lebhafte Reminisceng an bas beliebte Boltslied: "Deine Dut





ft fein Kriegoge = noß.

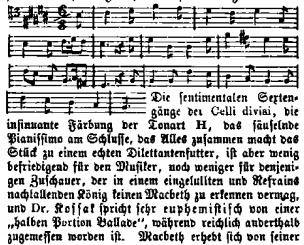
Moge biefe Melobie Sie belehren, bag Taubert's Oper ber eigentlichen, wahren Musik angehört, turz einer Mufit, wie fie ein Bagner (vgl. ben abicheulich "unmelobiofen" Sangerfrieg) nie und nimmermehr juftande bringen fann! Laby Dacbeth's Couplets find noch fimpler, haben aber wenigstens ein gewiffes Colorit, und, wie es die größere Rurze gestattet, mehr Bug. 3ch murbe fie gleichfalle citiren, wenn es nicht unbillig mare, fie ale einen Ausfluß bes fpecififchen Dufitere Taubert anguführen. Die ftummen 3mpromptus von Bango's gefpenftifcher Ericeinung find vom Componiften verftanbig tractirt worben. Die Situation ift aber auch bier fo absolut ergreifend, Die scenische Anordnung (ber neue Regisseur Hr. Albert Wagner hat sich in seinem Debut bei ber Einrichtung des Macbeth als einen langentbehrten Meifter bewährt) tragt jur Erhöhung bes bichterifchen Ginbrudes fo außerorbentlich viel bei, bag es eine Breisaufgabe für einen Mufiter mare, Die Gache bann noch zu verpfufden. Un ber Schlugfcene, ber Berabichiebung ber Gafte, ber Beruhigungeworte Laby Dacbeth's, beren Erfcheinung von ber Geite ebler und anmuthiger Beiblichfeit außerft wohlthuend wirft, barf ich bas aufrichtigfte Wohlgefallen augern, bas ich nicht baburch ichmalern will, indem ich bas mobulatorifche Motiv als ein von Weber häufig angewandtes, (3. B. in ber erften Arie bes Oberon C moll) auch von Beethoven (Schluß des C moll Trios) nicht verschmähtes, bezeichne. Wie der Sturm im Orchester sich mählig abdämpft, wie hier und da noch einzelne Rerven geängstet und schmerzlich aufzuden und so jene unbeimliche Ruhe vorbereitet wird, die ben Ginn bee Bufchauere auch nach bem Fallen bes Borhanges nachhaltig erfüllt, das hat fr. Taubert in gang poetischer Beife mufifalifch gefchilbert und ich habe mich von Bergen gern ber Claque feiner Freunde dabei angeschloffen.

Die Hernscene des dritten Actes ist um ein Weniges besser geglückt als die des ersten. Bedeutendes ist auch hierin nicht zu signalisten, aber, abgesehen von dem widerwärtigen Gekreische der drei Frauenzimmer, zu denen sich ein Tenor gesellt (warum wurden keine Altstimmen speciell benutzt?), läßt sich das Ganze eben ohne Ungeduld ertragen und ich empfand eine große Befriedigung, als ich den Pelden sich einmal zu einem eiwas persönlicheren Auftreten anlassen sich. Der Zug der Banquo-Söhne mit Musik hinter der Scene ist unter den Spuckvorzängen als das Gelungenste hervorzuheben. Uebrigens erinnerte er mich an Hiller's "Traum in der Christnacht". — Die Verwandlung in den Birnamswald gibt Gelegenheit zu einem längeren, wegen seiner Sangbarkeit und damit verbundenen Trivialität höchst

beifalleficheren Chorftud:



Die Billigfeit verlangt jeboch bingugufügen, bag biefer Chor ale Dufitftud immer noch um bunbert Brocent werthvoller ift ale bas Rheinlied aus ben "Ribelungen", und Mannergesangvereinen eine willfommene Gabe fein darf. Das Finale, in welchem Macbuff Rache für die Ermordung seiner Familie singt, (bemerten Sie bie finnlose bramatische Factur: in der eben vorhergegangenen Scene hat fich Macbeth eben erft vor den Augen bes Bufchauers mit bem Borfage entfernt, ben ibm prophezeihten Gegner zu vernichten!) und fich bierzu mit ben Sopranen Malcolm und Fleance zu einem großen Tergett mit Chor vereinigt, ift bochft effectvoll gearbeitet und wird feine Wirkung auf die Masse schon barum nicht verfehlen, weil neben ber Berbi'ichen Behandlung bes Tenorpartes und mehreren bochft brillanten Cabengen auch bas geschidte Arrangement ber Scene (Birnamswald icheint fich wirklich zu bewegen) unterhalten muß. - Bom vierten Acte habe ich fcon lobent gefprochen, wiewol ich ihn vom bramatischen Standpuncte aus nur verwerfen tann. Er enthält nur bie Rachtmanbelfcene ber Labn Macbeth, mahrt etwa gehn Minuten und ba ber Componift fich feiner Aufgabe gemachfen gezeigt bat, fo thate man am besten, mit bem erhaltenen guten, wenn auch teineswegs großartigen Einbrucke von ihm zu scheiben. Doch ber fpecififche Mufiter Taubert murbe mir mit Rocht übel nehmen tonnen, ihm gegenüber ben Bremierlieutenant zu fpielen und feinen fünften Act zu ftreichen. Laffen Gie fich alfo von bem fußlichen Barfenlied eine Probe geben, das biefen Act beginnt:



Siefta, namoem ber Unglückbote "Ganse-Schust" eingetroffen, und rüftet sich in einem Ensemble mit Chor zum Kampfe, welches sich ziemlich beutlich als eine Copie bes lebhaften D dur Sates vor dem letten Finale der "Eurhanthe" zu erkennen gibt. Berwandlung. Die Arie Lady Macbeth's ist nicht uninteressant, jedensalls gut gearbeitet und enthält einige schöne dramatische Accente, wiewol sie als Ganzes wegen des Mangels prägnanter Motive nicht zu paden vermag. Das Herandringen der Belagerer ist nicht ohne Geschick und recht lebendig geschilbert, obschon das Thema ein recht verbrauchtes, näm-

lich folgendes ist:

Das Duell zwischen Macbeth und Macbuff wird von einer ganz drastischen Achtelfigur der Basse begleitet und der dem Helben versetzte Todesstreich ist im Orchester recht charafteristisch wiedergegeben. Lady Macbeth's Seldstmord ist dagegen matt, auch das Unisono der Hezentrias, welche nur für die Augen des Bublicums nochmals als das gewissermaßen gesättige Fatum an dem Felsenabhang, von dem sich die Königin herabgestürzt, erscheinen, ohne intensive Wirkung. Intervalle wie sind schon durch Mendelssohn gewöhnlich geworden.

Das öfters erwähnte patriotische Motiv in Es schließt die Oper beruhigend und insofern ganz in der Shakspeare'schen Beife. Es mag bei mir ganz subjectiver Ungeschmack sein, daß mir diese triumphirenden Fortinbrasse, Malcolme und Richmonde eis Gräuel find. Mit Bezugnahme auf die Duverture ist Taubert's Schluß

ebenfo richtig als natürlich.

Da Sie meine Antipathie theilen, "brave" Bühnenfünftler gu befprechen, fo will ich nur betreffe ber Aufführung furz erwähnen, daß es beiweitem die beste Opernvorstellung gewesen ift, welche die Berliner Hofbuhne - in ben letten Jahren wenigstens - geliefert hat. Die Haltung ber Capelle mar mufterhaft; bie Solofänger nicht allein, sondern selbst der Chor leisteten fo Bortreffliches, bag ich in Ginem Erstaunen mar. 3ch könnte also boch in meinem neulichen Artikel über bas Berliner Ballet (in ben "Anregungen") ben hiefigen Kraften zu nabe getreten fein? - Dann aber um fo fchlimmer für die herren Capellmeister, die nur ihre eigenen Berte foigniren! Singugufegen habe ich freilich, bag Br. Taubert mit einer Gerabheit und Routine ohnegleichen — teiner feiner vielen Collegen möchte barin nur im Entferniesten mit ihm rivalistren können — seinen Part im engsten Sinne auf den Leib gefchrieben hat. Meyerbeer hat feinen Meister gefunden, was das Sich ben bestehenden prattifchen Berhältniffen Accommobiren anlangt. Taubert's "Macbeth" ift bie Oper par excellence für die hiefige Truppe; giebt sie auch nicht allen Mitgliedern Gelegenheit, hervorragend zu glänzen,

fo ift mit mahrhaft theaterväterlicher Gorgfalt dafür geforgt, bag feines Befahr laufe, fich irgendwie ju blamiren. In diesem Sinne ift es fast eine Bflicht des Intenbanten, bas Wert zu halten. Ich glaube auch nicht, baß mein ftart ju Ende gehender Brief an Sie irgend eine andere Theaterbirection abhalten wird, das Neueste einer modernen Tactir- und Muficiroper auf ihre Bubne gu verpflanzen. Im Gegentheil, es murbe mich berglich freuen, wenn ich ale "Bufunftemufiter" burch meine, nicht ber Berfon, fondern ber Sache geltenben theil= weifen Angriffe eine Empfehlung bes Bertes gegeben haben follte. Denn ich gestehe Taubert's ,, Macbeth" einen immerhin bedeutenden relativen Berth gu. Die Oper reprafentirt allerdinge nicht ben Gipfelpunct ber fpecififcmufikalischen Gegenwart, denn im Bergleich mit Schumann's "Genovefa" barf fie ale veraltet ericheinen, wenn fie auch anderfeits einen weit boberen prafti= fchen Cours beaufprucht, aber, wie ich bereits zu Anfang ausgesprochen, fie ift die beimeitem befte Capellmeisteroper der letten Jahrzehnte. Mit Hilfe der gegebenen Notenbeispiele habe ich eine motivirte Kritik bes ganzen Genres an einer einzelnen bervorragenben Arbeit zu geben versucht, im Gegenfat zu dem unwiffenben, anmagenden Recenfententhume, welches fein parteiifch=blindes Gefallen oder Mißfallen ohne Grunde zu octropiren pflegt. Daß ich meine Artitel endlich Ihnen gewidmet, geschah, weil ich babei bee Baufigen an bas bramatische Werk gedacht, mit bem Sie gegenwärtig beschäftigt find und von welchem bas Benige, mit beffen Mittheilung Gie mich erfreut haben, mir als hochbebeutend in der Erinnerung geblieben ift. Da Sie gemiffermaßen Ihrem Talente nach ein fog. fpecififcher Dufiter find, glaubte ich, es würde nicht ohne Interesse für Sie fein, Sie von einigen principiellen Bertehrtheiten und Irrthumern eines leider in vergangene Anschauun= gen festgerannten Componisten zu unterhalten, in die zu verfallen, Sie unter Anderem auch hauptfachlich 3hr fcarfes fritisches Bemußtfein nothwendigerweise fcugen muğ. Sane v. Bulom.

## Vom Niederrhein.

Nachdem die erste Sälfte der Concertsaison vorüber ift, erlauben Sie mir, Ihnen in Kürze ein restectirendes Bild davon zu entwerfen, besonders aber den musikalisschen Geist zucharafterisiren, der seit Anfang der Saison bis jest in Köln, Düffeldorf und Barmen geherrscht hat.

Beginnen wir mit Roln, welches auf seine musikalischen Zustände selbst mit stolzem Bewußtfein blidt und sich als hauptsächlichsten hort der wahren und guten Musikpslege betrachtet und als solchen in erster Reihe seine Abonnement-Concerte, genannt Gefellschaftsconcerte, zählt. Diese Concerte wurden früher bekanntlich

im Saale des Cafino gegeben, konnten aber durch die fehr schlechte Afustit bes Saales niemals recht befriedigen, wenigstens Diejenigen nicht, welche an einen befferen Rlang gewöhnt maren. Durch ben Reubau bes prachtigen Gurgenich-Saales ift nun feit vorigem Berbft jener Mangel befeitigt und bas Concert-Institut fann fich jest eines locales erfreuen, wie es in jeder Beziehung nicht beffer in Deutschland anzutreffen sein burfte, fo bag alfo, mas bas Meußere und bie Macht ber Klangwirfung betrifft, die hochsten Bunfche Befriedigung gefunden haben.

Daß es mit bem Innern, mit ber Seele ber Concerte, auch fo nach Bunfch beschaffen mare, tonnen wir leiber nicht bejaben. Gin nur oberflächlicher Blid auf bie Brogramme ber bis jest stattgehabten fünf Concerte zeigt nicht etwa ein Beharren bei ber einmal bier berrschenben Neigung für ältere ober leicht zugängliche Tonwerte, fonbern fogar einen offenbaren Rudfdritt gegen bie Borjahre, und bie Rolner Rritit thut leiber mehr wie genug, um biefen Rudichritt zu begunftigen. - In ben funf Concerten ift von bem fouft im Augemeinen bier hochverehrten Beethoven nur Die C moll Symphonie und bie Duverture ju "Leonore" Rr. 3, jur Aufführung getommen, beibes Werte, welche bier jum Uebermaß oft gehört worben find, wenn man bebenkt, wie felten in ben Gesellschaftsconcerten bie & bur Symphonie, bie 7., 8., bie Ouverturen Op. 115 und 124 gegeben murben, welche man ihres merkvürdigeren, nicht fo leicht fafilichen Inhalts wegen öfterer aufführen mußte, wie jene Berke, wenn fie bem größeren Publicum in Fleisch und Blut bringen follen.

Die übrigen Biecen ber funf Concerte bestanben außer ben Leistungen ber Solisten größtentheils aus Werten von Sandu und Mozart und ben neuesten

Erzeugniffen ber Mufe zweier Rolner Mufit-Directoren, ber Bo. Siller und Eb. Frand. Bon Biller murbe ein ganges Dratorium "Saul" und von Frand eine Symphonie (Manuscript) ausgesührt. Hieraus geht beutlich die Dürftigfeit ber Programme hinfichtlich einer Fortschrittstendenz hervor. Bir meinen unter Fortschritt nicht etwa eine Borliebe fur Die nach-Beethoven'iche Beriode: Schumann, Gabe, Lifat, Berliog, fonbern überhaupt bas Bestreben, bie Musitgenießenben ftufenweije für bas Unbefanntere, Mertwürdigere aller großen Deifter empfänglich zu machen. Bierfur regen fich aber leiber bie leitenben und fritifchen Rrafte in Roln nicht. Schumann und Gabe find fogar wie unbefannt in ben Gefellichafteconcerten, und wenn einmal eine von ben Berten biefer boch fiber allen Barteien ftebenben Deiftern aufgeführt wirb, fo geberbet fich bie Rolner Rritit wie befeffen und weiß nicht, wie fte Beter Schreien foll über ben Berrath an ber Clafficität. So fürglich nach Aufführung von Schumann's Befangwerte "Des Gangere Fluch", wobei wir jum Beweise unferer Behauptung auf ben Bericht im Feuilleton ber Röln. Zeitung verweisen. - Daß man mit ber Bahl jenes Bertes einen fleinen Fehlgriff gethan hatte, an einem Ort, wo Schumann noch immer unter bie Berketerten gehört, ift nicht zu läugnen, allein bies ist kein Grund, ein Berbammungeurtheil über ben Tonbichter zu schleudern, man hätte die Anordner des Programms angreifen und ihnen etwa bedeuten follen, baf fie beffer gethan hatten, eine Symphonie bes Meisters ober bas fcone Wert: "Duverture, Scherzo und Finale" ju mablen, wodurch ficher bas tunftfinnige Rolner Bublicum von feinen Borurtheilen gegen Soumann gurudgetommen ware, wenn es überhaupt Dhren bat ju boren.

(Solug folgt.)

# Beitung. Kleine

#### Correspondenz.

Leipzig. 3m 15. Abonnementconcert am 28. Januar trat ale Golift Dr. Dr. Leopold Damrofd aus Beimar auf. Er spielte ben 1. Sat bes Spohr'schen Biolinconcertes, Rr. 9, D moll, und zwei eigene Compositionen mit Ordefterbegleitung, Cangonette und Improvifation fiber bas Soumann'iche Lieb "Benn ich ein Boglein mar". Dr. Damrofch fund lebhafte Anerfennung feiner Leiftungen, nicht ausreichend jeboch, wenn wir bie Bortrefflichfeit berfelben erwägen. Uns bat fein Auftreten in bobem Grabe intereffirt, es bat une zugleich überrafcht, ba wir hier unerwartet einer neuen Seite ber Beimarifden Soule, in ber Anwendung berfelben auf die Bioline nämlich, begegneten. In erfte Linie ftellen wir bas echte bebentenbe Runftftreben bes orn. Dr. Damrofd, ale Componift fowol, wie ale Birtuos. Er ver-

fomabt es, bie gewöhnliche Birtuofenbahn ju geben, er will entfcieben bie Birtuofitat echt flinftlerifchen Zweden bienftbar machen, und ift in biefem Sinne jugleich bemubt, feinem, mas bebeutenbe Compositioneleiftungen betrifft, in neuerer Beit giemlich vernachläßigten Inftrument, burd Bermeiben ber ausgetretenen Bege, ein neues Terrain zu erobern. Ueber bie Compositionen bat b. Bulow bor turgem erft (in Rr. 1) ausfilhrlicher gefprocen. Bir können uns bem bort Befagten anschließen. Instefonbere hat uns bie Improvisation fiber bas Soumanniche Lieb febr intereffirt, als ein fich fertiges, gerunbetes Stild, bas ju vollfonimener Birtung gelangt, während die Canzonette uns zwar ebenfalls intereffant, aber boch etwas frembartig vorfommen wollte. Ebenfo leiftet Dr. Dr. Damrofd ale Birtuos febr Bervorftedenbes. Er befitt alle nothwendigen Eigenschaften ber Technit und babei ift fein Bortrag ein echt fünftlerijder, fogleich jum Innern fpredenber.

Rur Gins vermiften wir, mas jum Theil wol an ber Befchaffenbeit bes Instruments liegen mag. Sein Ton ift nur flein, und in ber Spohr'ichen Composition vermochte baber bie großartigere Seite berfelben nicht gang jur Geltung zu tommen. Anders war bas natfirlich in ben eigenen Berten, wo Composition und Bortrag voll und gang aus ber Individualität bes Spielers hervorgingen, und fo ju barmonifcher Birtung fich einigten. Privatim leruten wir einige Lieber bes orn. Dr. Damrofd tennen. Much fie gaben une Beugnif von feiner echt flinftlerifden Anichauungeweife. Go ift es uns eine angenehme Pflicht, auf ibn, als auf eine bebeutende neu in die Runftwelt eintretende Rraft angelegent. lich aufmertfam ju machen. Man bat bei feinen Leiftungen fofort bas Befühl, baß auch bier, ben etwas berunter getommenen Effecthafdereien gegenüber, ein boberes Biel bes Strebens aufgeftellt ift. Dag ein foldes nicht fofort von Allen erfannt, laut und enthufiaftifc anerfannt wird, liegt in ber Ratur ber Sache. - Die Befangepartie in biefem Concert vertrat, wie in bem vorigen, Frl. Rofa Manbl. Gie leiftete in ber Arie aus "Don Juan" "Crudele" und ber Romange aus "Tell" "Du ftiller Balb" Befferes, ale bas vorigemal, ihr Bortrag mar weniger liberfturgt unb haltungelos, und bie Sangerin fant baber auch burch biefe Bortrage größere Anerkennung. Die Leonoren Duverturen Dr. 1 und 3 eröffneten und foloffen ben 1. Theil. 3m 2. Theil fam bie 3. Symphonie von 3. Riet in Ce bur gur Aufführung. Gin fonberbarer Diggriff mar es, bag am Schluffe bes 1. Theiles bie Leonoren-Duverture Rr. 3 bacapo verlangt murbe. In ber That gebort bie Ausführung berfelben ju ben glangenbften Leiftungen unferes Orchefters, und es blirfte wenige Orte in ber Belt geben, wo bas Bert in folder Bollenbung, mit foldem Schwung ju Gebor gebracht wirb. Gine folche Bieberholung inbef fonnte boch bochftens nur einen Ginn haben bei einem jum erftenmal aufgeführten Berte, bas man burch biefelbe naber tennen ju lernen wünschen möchte. Bei einem allbefannten regelmäßig vorgeführten Runftwert wird ber Eindrud burch bie Repetition nur paralpfirt.

Ceipzig. 3m Salon bes Bianofortefabritanten Alexanber Bretichneider veranstaltete am 31. Januar Frl. Bofephine Bondi aus Bien eine Matinee vor eingelabenen Buborern. Frl. Bonbi fpielte bie Bonr Sonate von Beethoven, Dp. 31, Juge von Bad und Fantaisie Impromptu von Chopin, endlich aus ben Bhantafieftliden von Soumann "Des Abende" und "Cambanella" pon Lifat. Unterftilit wurde fie burch Gefangevortrage ber beiben Frl. Bretfoneiber und einen Biolinvortrag bes vortreff. lichen Bioliniften Griffn aus Beft, ber bis jest in Leipzig verweilte. Die junge Dame ift eine gut gebilbete Clavierspielerin; fie befitt eine febr tilchtige Technit, große Fertigfeit und Sicherbeit. Das ift jeboch jur Beit auch bas Bichtigfte, mas man iber ihr Spiel fagen tann. Gie muß vor allen Dingen jett große Runftler horen, ihren Gefchmad bilben, tieferes Berftanbnig unb baraus entspringende größere Reinheit bes Bortrage fich aneignen. Befchieht bies, fo tann fie, wenn ihr Talent fie bagu unterftitt, fpater und vielleicht balb icon Bervorragenbes leiften. Das Funbament bazu ift porbanben.

Berlin. (B.-M.) Mufit-Dir. Bermann Bopff beabfichtigt nach langerer Baufe mit einer nenen Composition wieder vor die Deffentlichfeit ju treten. Am 22. Januar finbet eine Aufführung bon Bruchflüden aus feiner Mufit ju Da ert er's Triologie, Alexanbrea" ftatt, von welcher besonbere bie Schluffcene, ein Requiem ju Mexander bes Großen Tobtenfeier, gerühmt wirb. - Der Componift und Clavierspieler Robert Gitner veranftaltete am 16. Januar ein Concert in ber Singafabemie, in welchem er eine A moll Somphonie und eine Duverture ju Berber's "Cib" von feiner Composition vorführte. Abgeseben von mandem Unreifen, bas befonders in ber allan angftlichen Rachabmung verlebter "claffifcer" Borbitber gutage trat, zeigte fich enticiebene Begabung barin und ein achtungewerther Fleiß, ber grundliche Studien fewol in Formengewandtheit als Instrumentirungeficherheit verrath. Das Abagio hat fogar eine recht poetische Stimmung. Es wird fich fbater zeigen, ob bie erlangte Technit Dienerin eines bebeutenberen Inhalts werben wirb. Bas fein Clavierfpiel anlangt, fo ift basfelbe recht gebiegen aber nicht bervorragenb. Die Babl bes erften Sates von Schumann's A moll Concert verbient feitens eines Berliner Mufitere immer Anertennung. - Der geiftvolle E. Benbt, beffen erftes Streichquartett (bei Bote unb Bod gebrudt) mit Recht fo viel Intereffe erregte, hat in ben Dertling'ichen Quartettfoireen, welche auch in ber laufenben Saifon fich großer Theilnahme zu erfreuen haben, ein zweites Bert biefer Gattung mit vielem Erfolg zu Bebor gebracht. Dasfelbe verbient auch anberwarts befannt zu werben, ba es zu ben besten neueren Ericheinungen auf biefem Gebiete gablt. Man laffe fich alfo burch bas inconfequente Lob ber Berliner Recenfenten nicht irre machen.

Dan fcreibt une aus Prag: Das nachfte Concert, bem wir entgegen feben, bas bes Cacilienvereine und zwar bas britte besfelben, bringt eine neue Duverture von Spobr, einen Bfalm von Savenau, einen Chor von Siller, und (bie bebeutenbfte und wichtigfte Rummer) bas "Liebesmahl ber Apostel" von Bagner. Im vierten Concert biefes Bereins endlich foll ein Kragment aus Bagner's "Nibelungen" jur Aufführung fommen. Jennb Lind . Goldich midt veranstaltet am 30. Januar ihr erftes Concert. 3hr Gemabl wird in bemfelben ein Clavierconcert vortragen. - Das erfte Concert bes Confervatoriums bringt u. a. auch Lifat's "Taffo". 3m beurigen Jahre feiert bas Conferbatorium bas Jubilaum feines funfzigjabrigen Beftebens. Dan beabsichtigt biefes Reft auf eine grofigrtige und wurdige Beife gu begeben. An mehreren aufeinander folgenben Tagen finden Dufitanfführungen ftatt, bie (binfictlich ber Daffenhaftigfeit ber Befetung) ben englifden Monftre-Concerten burdaus nicht nachfleben follen.

#### Cagesgeschichte.

Reisen, Concerte, Engagements. Carl Taufig's Coucert in Berlin fand am 28. Januar statt. Er spielte mit v. Bülow "Les Preludes" sür zwei Pianos, Chromatische Phantasie von Bach, Ballade Op. 11 von Billow und Ungarische Rhapsobie von Liszt, Sonate Op. 109 von Beethoven und die Don Juan-Phantasie von Liszt, und erregte, wie man uns schreibt, einen ganz außerordentlichen Enthusiasmus. Gerühmt wird insbesondere in der kurzen brieslichen Rotiz, die wir empfingen, die geistvolle selbständige Aussallung der chromatischen Phantasie.

Lifat wird Anfang Mary Beimar auf mehrere Bochen verlaffen. Er hat von Brag und Bien Einladungen erhalten, um an ersterem Ort ein Universitätsconcert zu birigiren, an letterem seine große Graner Meffe zur Aufführung zu bringen. Der Zeitpunct der letteren ist noch nicht bekannt, doch ersahren wir soeben, bag am 12. März das Brager Concert ftattfinden soll, und Lifat baselbst feinen "Dante" und die "Ideale" aufführen wird.

Rubin ftein wird Mitte Februar in Beimar erwartet. Er wird zur ersten Aufführung feines Oratoriums "Das verlorene Barabies" anwesend fein.

Mufiksefte, Aufführungen. Abelburg's "Frohinns-Somphonie" tam in Brestau in ben Donnerstagsconcerten ber Theatercapelle unter Leitung bes Componiften mit Beifall gur Aufführung.

Neue und neueinfludirte Opern. Am Josephstäbter Theater in Bien tamen jum erstenmal bie "Beiber von Beineberg" von Conrad jur Aufführung.

Durch alle Journale läuft jett ale neuefte Rachricht, bag Ris darb Bagner "außer ben "Ribelungen", eine neue Oper bollenbet babe, melde er zuerft in Brag aufführen wolle". - Diefe Rotig enthält einen boppelten Irrthum. Bunachft find nämlich nicht bie gangen "Nibelungen", fonbern vorberhand erft ber Borabend und die zwei erften Dauptabenbe (Rheingolb, Balthre unb ber junge Siegfrieb) fertig. Der lette Abend (Siegfrieb's Tob) ift noch ju componiren. Diefe Arbeit bat Bagner allerbinge befibalb verschoben, um vorber bie Dichtung und Composition einer neuen Oper ju vollenben, beren Sujet bom Componiften gebeim gehalten wirb, weßhalb wir nicht befugt find, 28 agn er gegenüber eine Inbiscretion ju begeben, und bas Beitere, obgleich uns langft befannt, ber Deffentlichkeit ju fibergeben. Es ift aber ein zweiter Brribum, baf jene neue Oper icon "vollendet" fei. Die Unmög. lichteit bavon wird Jebem einleuchten, wenn wir mittheilen, baß Bagner bie Dichtung bes Textes erft Mitte August bes vorigen Sabres begann. Ben feiner enormen Broductivitat zeugt es aber, baß Bagner innerhalb 4 Monaten nicht nur bie Dichtung bes gangen Textes, fondern auch die Composition des erften Actes bereits vollenbete. Die weitere Arbeit murbe burch feine Reife nach Baris unterbrochen. Wo endlich Bagner biefe neue Oper, wenn fie vollendet fein wird, zuerft aufführen laffen will, ift uns nicht bekannt, doch bilite bas jett wol auch schwertich zu bestimmen fein.

### Dermifchtes.

Robert Schumann's vollftanbige Dufit ju Boron's "Manfred" ift im Concertfaal bie jett noch nirgende aufgeführt worben. Außer bei ben Aufführungen bes "Manfreb" auf ber Beimarer Bofbuhne ift fle überhaupt noch gar nicht öffentlich gebort worben. Bei biefen theatralifden Aufffihrungen ftellte fic aber beraus, bag ber "Manfred" feineswegs bubnengerecht fei, baß auf ber Blibne überhaupt bie Soumann'iche Mufit nicht gur entfprechenben Beltung tommen murbe. Sie aber ohne weiteres in ben Concertfaal ju fibertragen, mar bis jest begbalb unmöglich. weil hierzu eine befondere Bearbeitung bes Boron'iden Gebichtes ale verbindenber Text unbedingt erforberlich mar, ber noch nicht existirte. - Diejem Uebelftanb ift jett abgebolfen worben. Richard Bobl in Beimar bat einen verbinbenben Tert gu Soumann's "Maufreb" nad Boren's Gebicht in abnlicher Beife entworfen, wie er ibn bereits ju ber Lifgticen Dufit gu Derbe:'s "Brometheus" mit Erfolg geliefert bat. Rach ber Bobl'iden Bearbeitung für ben Concertfaal wird nun Sou. mann's vollständige "Manfred-Mufit" (inclufive ber Melobramen) zuerft in Jena in einem ber nachften atabemischen Concerte bafelbft, jur Aufführung tommen. Inbem in bemfelben Concert aufferbem nur noch bie "Groica" von Beethoven gegeben merben foll, mare Jena hierdurch ber erfte Ort, welcher eines von jenen Concertprogrammen (in ber Reihenfolge bas britte) praftifc jur Ausführung brachte, bie Felig Drafete vor furgem in biefen Blattern (Dr. 21 bes vorigen Banbes) ale Mufterprogramme veröffentlichte. Gin neuer Beweis, bag maßige Mittel, mit Runftbegeisterung, Begabung und Concentration gepaart, bei Concert. instituten wie auf ben Bilbnen, viel mehr zu leiften vermogen, und bem Runftfortfdritt ungleich mehr nuten, ale große Mittel im Dienfte bes alten Schlenbrians.

# Intelligenz-Blatt.

Nächstens erscheinen bei mir mit Eigenthumsrecht:

# Charles Voss.

2me grande Marche de Bravoure d'après des Motifs de C. M. de Weber pour L'auco. Op. 234. Nr. 2. Avec Toll Dialogue pout Trano. Op. 235. Nr. 2.

C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

In meinem Verlage ist erschienen:

# PORTRAIT

von

# Friedrich Grützmacher.

ausgeführt von Otto Merschurger. Auf chin. Papier 20 Ngr.

Leipzig

C. F. Kahnt.

Einzelne Nummern ber Neuen Zeitschrift fur Musit werben ju 5 Ngr. berechnet.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Kahnt in Leipzig.

Crantwein'iche Buch-& Blufith, (M. Babn) in Berlin. J. Alcher in Brag. Cebrider Sog in Bürich. Nathen Lichardien, Munical Exchange in Bofton. B. Westrumann & Comp. in New-Yorf. f. Actolicubach in Wien. Und. Friedlein in Warschan. C. Schöfer & Korabi in Philabelphia.

Adlundvierzigfter Band.

12r. 7.

Den 12. Sebruar 1858.

Inhalt: Robert Shumann. Eine Biographie von I. W. v. Waftelewsti (Erfte Befprechung. Fortfetung). — Bom Niederrhein (Schluf). — Der Chorgefang und der Riedel'iche Bezein zu Leipzig. — Meine Zeitung: Correspondenz; Tagesgrichichte; Bermischtes. — Intelligenzblatt.

### Robert Schumann.

Eine Biographie von Jofef 28. v. Bafielewsti.

Eife Befprechung.

Bon

Goplit.

(Fortfehung.)

Die Wirkung feiner Biographie ift, soweit fich bis jest überichauen läßt, eine bem entsprechenbe gemefen. Die Gegner Schumann's, sowie bie Indifferenten fühlen fich zu biefer Arbeit mehr bingezogen, ale bie Freunde. Das Lob bee Autore machft (fowol in ber Breffe, ale in ben vielen Gefprachen, Die wir barüber führten) bei allen Urtheilsfähigen in bemfelben Berbaltniß, ale bie betreffenden Dlufiter Schumann im Leben, wie in ber Runft, ferner ftanben. Und (mas gang confequent ift) bie Literaten find folglich burchmeg mehr bavon erbaut, ale bie Dufiter; Schriftfteller wie Julian Schmibt und Buftan Rubne, bie fonft Alles ju tabeln pflegen, und nur fich felbft für "infallibel" balten, loben bie Arbeit mit größter Buvortommenbeit, weil Diefee Bud ihnen trefflich baju bienen tann, bie Schmaden Soumann's flarer ju feben, ale ihr unmufitaliider Berftand fie jemals batte beraus finden tonnen, bagegen bie Größe Schumann's zu ignoriren - weil überhaupt barüber in ber Biographie wenig zu finden.

Man pflegt eine folche Ruble bee Autore für feinen

Gegenstand wol "Objectivität" zu nennen; und mer bie realistisch-nüchterne, alles ibealen Schwunges, aller phantasievollen und gefühlswarmen Auffassung feindliche Schule der "Grenzboten" für das Ideal der Geschichtsschreibung des 19. Jahrhunderts halten will, dem überlassen wir das Monopol die ser "Objectivität" mit Berguigen. Allein hierzu scheint uns denn doch in einem ersten Wert über Schumaun, das schon bei seinen Ledzeiten begonnen, und im nunstalischen Gewühl und Rampf der Gegenwart vollendet wurde, wahrlich nicht der Ort zu sein, da wir bereits dargethan haben, daß jene wahre Objectivität einer Geschichtsschreibung, die, weil sie außerhalb der Zeit, auch völlig über ihren Gegenstand sieht, in Bezug auf Schumann jest noch gar nicht möglich ist.

Das Extrem biefer Arffaffung und Darftellung murbe fein, wenn ein glubenber Berebrer Schumann's, beffen gange Inbivibualität in feiner funftlerifchen Gubjectivität gleichsam aufgegangen wäre, biographische Mittheilungen und Studien über feine Berte veröffentlichen wollte. Wir fagen nicht, bag bie Mittheilungen eines folden merthvoller fein murben - jedenfalls murben fie eine unvermeidliche Ginfeitigleit haben. Aber fie erscheinen uns fast nothwendig zur weiteren Feststellung Des Urtheils über bie Berle Schumann's, fomie über beren innere Entwidelung. Dr. v. 28. fagt in ber Einleitung (G. VII) felbft volltommen richtig: "Soumann's Beiftesproducte find nicht berart objectio geworben, und haben fich nicht fo von feinem individuellen Dafein losgerungen und befreit, bag man jum innigeren Berftanbnig berfelben ber Renntnig ibres Urfprunge entbehren tonnte". - Und weiter unten: "Man bort einerfeits fo haufig bei einer großen Angabl Schumann'fcer Compositionen über Mangel an Berftanbnig, anberfeits über Absicht und all bergleichen, mit ber Betonung bes Bormurfe flagen, mahrent man boch nur ein

Naturell vor sich hat, bas sich genau fo giebt, wie es eben ift, und wie die eigenthunlichen Organifationsverhältniffe im Berein mit den Eindrucken des Lebens es gestaltet haben".

Das heißt mit anderen Worten: Shumann war eine durchaus subjective Künstlernatur, wie sie die Tonkünstler des 19. Jahrhunderts, von Beethoven an gerechnet (fast mit alleiniger Ausnahme von Mensbelssohn), alle mehr oder weniger waren, sind und sein mußten, wenn auch nicht in jenem Extrem eines völligen Insichversenkens, das Shumann, wie keinen anderen, charakterisitt. — Dies vorausgesetzt, solgt aber zugleich, daß auch nur eine Künstlernatur, die sich ganz in ihn versenken kann, ihn ganz so verstehen wird, wie er verstanden sein will und muß, damit durch Bermittelung dieses dritten das Berständniß der Schumann'schen Natur der ihr gegenüberstehenden Außenwelt völlig ersschlossen kenne

Ein in der Einfeitigkeit Schumann'scher Richtung völlig befangener Musiker wäre zu diesem Amt eines Dolmetschers zwischen der Schumann'schen Gesühlswelt und der objectiven Außenwelt an sich freilich auch noch nicht fähig, da ihm das Erforderniß sehlen würde, jene Gesühls- und Gedankenprocesse, die der Meister nothwendig in sich vollziehen mußte, um sie in seinen Aunstwerken niederlegen zu können, von ihrem Ursprung so klar los zu lösen, daß sie gleichsam durch einen ästhetischen Commentar auch jedermann versständlich sein mußten, was übrigens noch gar nicht voraussetz, daß sie auch jedermann sprathisch sein follten.

Um eine tünstlerische Individualität in ihrer Berechtigung und Confequenz volltommen erfassen zu
tönnen, ist unbedingt ersorderlich, daß manihr muß nachbenken, nachempfinden, gleichsam nachschaffen können.
Und dazu gehört in allen Fällen eine Liebe und Sympathie, welche die meisten Kritiker so wenig besitzen, als
man sie vom Publicum im Allgemeinen verlangen kann.
Ist dieser nothwendige Broces der Wiedergeburt
durchlausen, dann erst ist man im Stande, zu objectiviren, das Zeitliche vom Ewigen zu sondern, das Zufällige vom Wesentlichen sowol sich als Anderen klar zu
entwickeln. Man kann aber niemals mit dem Objectiviren beginnen, so lange man mit der Subjectivität noch
nicht im Klaren ist.

Daß die Mehrzahl unserer heutigen musitalischen Krititer gerade umgekehrt verfährt, kann uns hierbei nicht im mindesten beirren. Im Gegentheil spricht der Erfolg für uns, indem jene Kritiker, die mit ihrem allezeit fertigen Normalmaßstabe Alles messen wollen, anstatt den Maßstaderst aus den Kunstwerken heraus zu entwickeln, weder das Berständniß jener Werke, noch überhaupt die Kunst im Allgemeinen nur im allermindesten gefördert, sondern im Gegentheil nur erreicht haben, daß der

Rünstler bei feinem Schaffen die Kritit jett vollständig ignorirt, wogegen sich die letztere dadurch zu revanchiren sucht, daß sie tobt und schimpst, aber mit all ihrer Beis-heit teinen Menschen klüger macht, oder, wie der Bolks-wiß fagt, "keinen Hund vom Ofen lockt".

Wir fprechen hier ganz im Allgemeinen, benn biese Thatsache gilt für Berlioz, Waguer und Lifzt nicht minder, als für Schumann, so verschieden auch diese Künstlernaturen sonst sind. Schumann war nur einer der Ersten, besseu Berständniß darunter zu leiden hatte, und der, weil er von empfindlicherer, mehr weiblich organisirter Natur war, als unfere drei großen Zutunstsmusiter, auch perfönlich wirklich darunter litt, — während die Letzteren umgekehrt der musikalischen Welt zuerst den Fehdehandschuh hingeworfen haben (den diese dann auch mit möglichstem Ungeschied aushob) und gar nie gesonnen waren, bei der Kritik erst um ein Maturitätszeugniß zu betteln, das sie von Gottes Gnaden schon mit auf die Welt brachten, und durch Werke, nicht durch Worte bethätigen

(Soluf folgt.)

### Vom Niederrhein.

#### (Soluf.)

Ein früherer rheinischer Berichterstatter bat einmal in b. Bl. über die Kritit in Koln gefagt: "Das Mittelmäßige lobt man übermäßig, bas Gute reißt man herunter und bas Schlechte läßt man laufen", und in ber That, er hatte volltommen Recht und würde jest noch mehr Recht haben, ale bamale, inbem fich nach und nach biefe Tenbeng zu höherer Boteng aufgeschwungen bat. Bei aller Achtung gegen Manner wie Biller und Frand mochten wir benn boch fragen, wie es fich mit ber Wahrheit und richtigen Burbigung verträgt, wenn man die Werke jener Componisten, welche boch bas Schickfal haben, mit wenigen Ausnahmen, nicht über die Festungsmauern Kölns hinauszufliegen und meistens als ewig ungebruckte Manuscripte im Bult ihrer Besitzer zu verweilen, wenn man folche Werke lobt. wie man g. B. eines von Beethoven nicht beffer loben könnte, und dagegen die Schöpfungen von Männern wie Schumann, Babe u. f. w., die bereite einen unvergänglichen Ruhm in ber ganzen civilifirten Belt erlangt haben, unbarmherzig verdammt?! Gin folches Streben richtet fich felbft und bedarf teines weiteren Commentars. Daß unter folden Umftanden bier nicht baran zu benten ift, mit den genialen Werken Lifzt's bekannt zu werden, versteht sich ebenfalls von felbst. Man bort eine Sym= phonie von Eb. Frand und tann baburch die fomphonischen Dichtungen entbehren. -

Bas die Birtuofenleiftungen betrifft, fo war man bemuht, tuchtige Gafte heranzuziehen, die Biolinisten

Sivori und Joachim. Doch will es uns bedünken, bag in zwei auseinanderfolgenden Concerten Biolinsoli zu hören, des Guten zu viel ift, und auch hier bemerkt man also den Mangel einer einsichtsvollen Abwechselung.

Im Fache der Gesangsleistungen kam bis jest ebenfalls wenig Beachtenswerthes vor. Die Soli waren meist aus Mozart'schen und Donizetti'schen Opern und die Gesammt-Gesangkräfte, die hier so tilchtig sind, haben einmal die einen ganzen Theil des Concerts ausfüllende Indroduction aus "Tell" von Rossini gemacht, der man die Duverture vorausgehen ließ. Wie man in einem noblen, classisch sein wollenden Concert diese Duverture hören kann, ist uns rein unbegreislich; sie ist ein bloßes Potpourri, als reines Musikfück von höchst zweiselhastem Werth und nebenbei zur Handlung der Oper gar nicht passent, Seit zwei Jahren erscheint dieselbe nebst der Introduction regelmäßig aus dem Repertoire, vielleicht aus Freundschaft des Hrn. Hiller zum Componisten.

In ten Kammermusitsoireen im hotel Difch wird ber spätere Beethoven noch fehr wenig cultivirt und bie Erscheinung ber Bariser Missionaire würde einmal wieder wohl thun. Man bleibt bei der bequemen Gewohnheit der habdn'schen und Mozart'schen Quartette, an ein Streichquartett von Rob. Schumann ift saft gar nicht zu benten, diese muß der Kunstsreund, wenn er anders teine Gelegenheit hat, aus dem Clavier-Urran-

gement fennen lernen.

Das wäre benn in furzer Uebersicht der Stand bes Concertwesens in Köln. Geben wir zur Nachbarstadt Duffelborf über, fo bemerten wir hier mit Freuden ein im Gangen befferes Streben. Die Concertprogramme haben eine mehr ausgeprägte, beutlichere Richtung, wie man bies feit Schumann in Duffelborf ftets gewohnt mar. hier herricht vornehmlid Beethoven, und an ihn reihen fich wurdig die Deifter Schumann, Menbelsfohn, Gabe, Chopin. In den Programmen bemerten mir ftete eine gemiffe Ginbeit, Die Stude paffen ihrem Gehalt und Charafter nach zu einander. Wenn auch die Ausführung nach den immerhin mangelhaften Rraften etwas zu munichen übrig läßt, fo thut bagegen bas Streben jum mahrhaft Buten mit Ausschluß alles Unwürdigen und Beralteten wohl und macht frn. Taufch und ben übrigen leitenden Kraften alle Chre. Auf Die= fem Wege ift man wenigstens nicht himmelweit von der Anertennung Lifat's und Berliog' entfernt, im Wegentheil, benn diese befinden sich ja auch auf dem Wege ber oben genannten Tondichter, indem fie wie jene die Dlufit jum Ausbrud ihrer poetischen Bebanten, Unschauungen und Empfindungen machen.

In Barmen ift durch Carl Reinede eine bebeutende Resorm der musikalischen Zustände jum Durchbruch gekommen. Früher herrschte bekanntlich im Wupperthale ausschließlich das Oratorium in den Concerten; Die Reigung bes Bublicums und Die religiofe Stimmung harmonirte fehr mit biefem erceptionellen Buftanb, unb niemand war hier, wo Symphonien für weltliche und fündliche Musik gehalten wurden, muthig genug, eine Menderung anzubahnen. Carl Reinede hat die Reform glänzend vollbracht und zwar fogar ohne große Opposition. Man überzeugte fich bald, bag auch bie beffere fogenannte weltliche Mufit eble fromme Bebanten enthielt und gleiche Befühle anzuregen vermochte, und fo verzichtete man im Allgemeinen gern auf bas Dratorium, bas in feiner ausschließlichen Erscheinung immerbin Langeweile verurfacht haben mochte und mandte fich bem neu eröffneten größeren, b. h. vielseitigeren Ge= biete ber Musik mit Freuden zu. Auch in Barmen herricht ein guter Beift bei Anordnung ber Brogramme. Der Orchesterfrafte wegen, welche zu häufigen Proben feine Beit haben und auch bagu nicht zahlreich genug find, fonnen die symphonischen Dichtungen von Lifgt noch nicht einstudirt werben. Am guten Willen, bas Gute überall anzuerkennen, fehlt es aber nicht, bas beweist die ungeheuchelte Bewunderung, die bier wie in Elberfeld Mannern wie Schumann und Gabe gutheil wird. In Brn. Reinede befitt Barmen neben einem tief und fein fühlenden Dirigenten auch einen Componisten, der nicht gange oder halbe Concertabende mit feinen eigenen Berten ausfüllt, obgleich man fich bies bei ber Driginalität und Schönheit feiner Compofitionen, die überall mit Begeisterung aufgenommen werden, febr mol gefallen laffen tonnte. Er ift ju be-Scheiben bagu. Tropbem machen seine Berte ohne betaillirte Lobpreisung ihren Weg durch Deutschland und über feine Grenzen binaus und bleiben nicht lange als Manuscript im Bulte bes Berfaffere liegen. — Bir haben in unparteiischer, auf eigener Wahrnehmung be= ruhender Unschauung der Berhältniffe diesmal Köln unter seine Nachbarstädte stellen muffen, nicht sowol (man verftebe uns recht) in Sinsicht ber Ausführung, fondern in Bezug auf die Bahl ber Programmie. Die Bichtigfeit bes letten Bunctes wird noch nicht allgemein anertannt, obicon fie gerade vorerft die größte ift. Raber barauf einzugehen, halten wir für d. Bl. überflüffig, benn die Frage ift icon mehrmale erörtert worden.

Möchte sich bald in den leitenden Kreisen der Musitzustände in Köln ein besserer, strebenderer Geist einstellen, wir würden es mit Freuden begrüßen und die Ersten sein, welche dem wohlgemeinten Tadel ein aufrichtiges Lob folgen ließen.

## Der Chorgesang und der Riedelsche Verein zu Leipzig.

Der Riedel'iche Berein gab am 24. eine Aufführung breier Bach'ichen Cantaten, und es bietet fich ba-

mit eine gunftige Gelegenheit bar, einmal unfere Buftanbe bee Chorgefanges etwas naber ine Muge ju faffen. Wenn ich fage, daß biefe Aufführung der Bach'ichen Cantaten filr Leipzig ein Ereignig von Reuheit und Bichtigfeit ift, fo wird es niemand begreifen wollen, ber ba weiß, daß leipzig ber Bauptfit ber Bachgefellichaft ift, und babei fich einer Daffe großer Runftinstitute wie ber Thomanerchor, die Singafademie, bas Gewandhaus u. f. w. ruhmen fann. Befondere die Thomasichule mufte man im vollen Befit ber Bad'ichen Trabition mahnen, - fie mag es auch fein, leider erfährt man nur nichts bavon. Denn in ber Thomastirche tommen im Laufe des Jahres allerdings vier- bie fünfmal Bach'iche Motetten jur Ausführung, fonft aber ift bas Repertoire ber Sonnabende= und Sonntage-Dinfiten fo modern wie möglich gehalten, und biefes momentane Auftauchen ber Bach'iden Musit sieht weniger einer Bertretung berfelben abnlich, wie einem pflichtgemagen Sich-bamit-abfinben; die Tageblätter von jo und jo viel Jahren werden Jebem einen Beweis für bas Gefagte geben. Die Thomasichule fonnte der Bachgefellichaft recht zur Sand geben, und in ben Sonntagsaufführungen und Motetten für die allgemeinere Berftandlichkeit und Berbreitung mancher Bach'ichen Werte thatig fein; Die Mittel bagu befitt fie - einen, wenn auch nicht immer fehr mohlflingenben, fo boch fehr tuchtig geschulten, fichern und ichlagfertigen Chor - bas Bublicum tonnmt ben Berten gewiß entgegen, Die Rirche ift nie fo gefüllt, ale wenn 3. B. "Singet bem Berrn ein neues Lied" ausgeführt wird. Ueber bie Sonntageaufführung in ber Thomasober Nicolaitirche — gleichviel ob Bach ober Reif= figer - ein Beiteres ju fagen, ift nicht fehr erfreulich; fie find nicht von einer Beschaffenheit, daß fie ftrengere Forberungen befriedigen tonnten. - Das Gewandhaus vermeidet in dicfem Jahr icheinbar gefliffentlich größere Choraufführungen -- woran es liegt, wiffen nur bie une bunteln Schidfalegötter, welche zwar nicht über Leben und Sterben bes Leibes Dacht haben, wol aber geheimnigvoll mit Faben und Scheere bindend und trennend über bie Programme der Don= nerstag-Abende walten, und zu Zeiten an die Stelle fünstlerifcher Erfrifchung in ber That die Abfpannung treten laffen. Gine Miturfache weghalb bas Gemanbhaus faft feine größere Choraufführungen giebt, liegt wol in bem langfamen und fcrittweifen, aber baber ficherer und unauf= haltfamer scheinenden Rudschritt ber Singafabemie, welche im Bewandhause bie erfte Stelle ober wenigstens die ersten Blate im Orchester bei Choraufführungen einnimmt; bofe Bungen fagen freilich, bie Pauliner und Thomaner thaten bei biefen Aufführungen bas Meifte. Un Bachaufführungen (bie Matthäuspaffion am Charfreitag ausgenommen) ist hier natürlich gar nicht zu ben= ten - allerdinge ift Bach ju schwer für zwei ober brei Broben, das Orchester bietet bei ihm auch nicht die gewünschte Stütze, ber Chor soll wie ein Mann feinen Weg gehen, aber sich nicht ins Schlepptau nehmen lassen. An einer gewissen Berehrung sur Bach sehlt es darum wol nicht — aber es mag wol mehr jene conventionelle Wortverehrung sein, welche sich mit der Anbetung aus möglichst weiter Ferne begnügt, heranzutreten und die Sache tüchtig anzugreisen im Grunde genommen jedoch zu bequem ist.

Wenn wir betrachten, mas in Berlin und anderen Leipzig an Dlufitruf feineswege gleichtommenben Städten für ben Chorgefang geschieht, fo erscheint Leipzig, mit alleiniger Ausnahme bes Riedel'ichen Bereins, in feinem fehr ftrahlenden Lichte. Un großen Rraften ift bier allerdings fein Mangel, wegen feines Runftfinnes ftebt Leipzig überall in der musikalischen Belt im bochften Unfehn - wol aber fehlt es hier am Geineinfinn in ber Runft, ber bie vorhandenen Rrafte mit einander vereis nigt etwas Boberes zu erstreben anregt; ebenfo mangelt aber auch in vielen Rreifen ber wirkliche Ernft, ber gerne ber Sache ein gesellschaftliches Bergnügen zum Opfer brächte, um dafür einen, allerdings schwerer zu erringen= ben, aber auch lohnenden Runftgenuß einzutauschen. Neben unseren großen Runftinstituten existirt eine unendliche Maffe fleinerer Bereine, theile in Familien, theile felbftanbig ale Corporationen, bei benen allen neben ben fünstlerifchen bald mehr bald weniger auch gefellfchaftliche Zwede in ben Borbergrund treten und Die erfteren beeintrachtigen. Es fann bagegen fein Denfch etwas fagen, wenn man nur nicht die Daffe von Mitteln bebauern mußte, welche baburch einer höheren Runftwirffamteit entzogen werben; würden biefe der Runft geradezu abwendig gemachten Kräfte zu einer einmüthigen Thätigfeit zu bewegen sein, so könnte Leipzig eine Chor=Bha= lang ine Feld ftellen, Die ihresgleichen fuchte. Freilich mußten Unterordnung und ernste Studien an Stelle ber gefelligen Freiheit und Gleichheit (ober beffer Ungebunbenheit und Bleichgiltigfeit) treten, und es mußten mehr Führer als wir besitzen auferstehen, welche, selbst für die Sache begeistert, andere ju begeistern verfteben.

Um so offener kann jeder Berehrer des Chorgesauges seinem Bohlgefallen daran Borte geben, daß
in wenigen Jahren ein neues Kunstinstitut aufgeblüht
ist, welches jedes untergeordnete gesellschaftliche Bergnügen und jedes oberflächliche conventionelle Amufement
verschmäht, und in dessen lebungszusammenkunften ausschließlich die ernste Freudigkeit eines echten Kunststrebens
waltet. Wer nur eine Uebung oder Aufführung des
Bereins befucht, wird erfreut sein über den Geist der
Ordnung und des Fleißes, der ausschließlich dabei herrscht
und ein von der Kunst ablenkendes Interesse gar nicht
austommen läßt. Aus sich selbst ist das Alles freilich
nicht entstanden, sondern es hat ein großer Aufwand von
Energie, Geschick und künstlerischem Streben dazu gehört,
ben die jett etwa aus 100 activen und 200 inactiven

Mitgliedern bestehenden Berein zusammenzubringen und fo ausschließlich fur eine Sache einzunehmen, Die mit nichts weniger wie mit gefelligen Bergnugungen ju vereinigen ift, fondern in ihrer gefchloffenen Strenge jeden Gesellschafte Beichtfuß von sich zurückschreckt. Durch bie ausbauernbfte Thatigfeit und tuchtigfte Gefinnung Riedel's, und die guten Elemente, welche er in feinen Berein zu bringen verfteht, hat fich ber Berein auch zu Leiftungen emporgeschwungen, welche zwar nicht ohne Gleichen bafteben, aber auch nur aus einem fünftlerifchen Befichtspunct betrachtet zu werden verdienen - welches Experiment unferen anderen Bereinen, 3. B. ber Singafabemie gegenüber, boch etwas verungluden wurde. Wenn ich bem Riebel'ichen Berein vor allen anberen Runftinftituten Leipzige ben blühenoften Beift ber Strebfamteit zuschreiben möchte, fo gefchieht es nicht aus fleinlich perfonlichem, fonbern aus rein fachlichem Intereffe. Bereits eine große Angahl von Berten altfirchlicher Runft ift burch biefen Berein einem neuen öffentlichen Leben übergeben worden, und hat fich ber Standpunct ber religiöfen Ueberzeugung, aus welcher fie bervorgegangen find, auch geanbert, fo tann es bennoch auf die Fortentwickelung ober Neubelebung der heutigen firchlichen Runft nur von gro-Bem und gutem Ginfluß fein, wenn une biefe ibeell und formell fest in sich geschloffenen, butchaus nur von Ernst und Bahrheit erzeugten firchlichen Berte vergangener Jahrhunderte miedergegeben werden. - Die Kraft und Bahrheit, welche, wenn auch uns in weniger geläufiger Form, von ihnen ausgeht, kann wiederum zu fraftigen und mahren, neuen Ibeen anregen, mohlverstanden, unter Festhaltung unferes heutigen religiöfen Ausgangspunctes; nachbilben tonnen wir biefe Berte unmöglich, bochftens ware nur der Gine oder Andere individuell dazu befahigt, aus dem Boden der Allgemeinheit könnte eine solche Nachbildung jedoch in heutiger Zeit keinen mahren Trieb haben. Der Ibeenkreis ber damaligen Kunft= und Le= bensanschaunng ist durch die alten Meister auch nach allen Richtungen bin erschöpfend verforpert, wollten wir heute in der Beife des Baleftrina, Bittoria ober auch ber späteren Meister componireu, so wurde bas Resultat nur eine gegen die Urbilber matte Nachahmung fein. Die altbeutschen Meifter ber Reformation und Beinr. Sous fteben une icon bedeutend naber - eben auf bem gleichen Boben bes Brotestantismus. Doch als Broducte tiefer Innerlichteit und fünftlerijder Befchloffenbeit find une auch die Schöpfungen altialienischer Meifter noch heute von hoher Bedeutung, und es mar eine mahr= haft glüdliche, jugleich burch bas Intereffe ber Neuheit für das Leipziger Runftleben getragene Idee von Riedel, daß er seinen Berein ausschließlich zum Studium altkirchlicher Werke heranbilbete, diesen Kreis bis jetzt auch nur zweimal überschritten bat.

Die vorhin ermahnte Aufführung des Riedel'ichen Bereins brachte, wie ichon bemerkt, drei Bach'iche Can-

tanten. Die Berte Diefes Deiftere find unferer beutigen Zeit noch volltommen verftanblich, wenn auch nicht einem Jeben in ihrer gangen bogmatischen und metaphyfischen Allfeitigfeit. Dag ber Gine Befriedigung feiner ernst protestantischen Religiösität barin finden, ber Anbere bie Bubeit bes Beiftes bewundern, ber, innerhalb ber burch bie religiofe Unichauung gefetten Grengen, boch bas Unbegrenzte in feinen Bestaltungen voll reinfter Ibealität zu erforschen und zu vertorpern strebt und machtig ift, ober mag ein Dritter feine Berehrung gollen ber unendlich bildungefähigen mufitalifch - funftlerischen Schöpfertraft, welche aus jeder Idee unmittelbar beraus bie wunderbarften und mannichsachsten Darftellungeformen zu finden weiß. Go wird ein jeder tiefer Eingebende nach ber einen ober anberen Richtung bin im Studium Diefes Meiftere eine tiefe Befriedigung finden, wenn auch natürlich berjenige in feiner Auffassung ber Glücklichfte fein wird, bem bas Berftanbnig jener brei Domente zu einem Ganzen abgeschloffen flar aufgegangen ift. Leider giebt es unter Musikern noch folche genug, bie in Bach nichts als einen contrapunctistischen Formkünstler, Fugenschreiber ex professo sehen, badurch aber nur beweifen, bag ihnen felbft bie Rraft fehlt, in ber Form ben Beift ju erfaffen.

Die brei von Riedel aufgeführten Cantaten sind ihrer vortrefflich gedachten und zusammengestellten Folge nach: "Ach wie flüchtig", die zweite aus dem Weihnachts= oratorium, und das Hohelied des Protestantismus "Gin' seste Burg". Robert Franz hat vor kurzem in dieser Zeitschrift über jene Cantaten so tiese und schöne Ausschluffe gegeben, bag ich mich gewiß bescheiden muß, etwas weiteres darüber zu fagen. Deßhalb nur noch einige Borte über die Aufführung. Der Chor hat seine Aufgabe mit allen Ehren gelöft, und eine durchaus rühmenswerthe Tüchtigfeit bewiesen. Gine icon recht bebeutenbe Fertigkeit und Gelbständigkeit, welche ju beweisen die Chöre aus der Weihnachtscantate "Chre sei Gott", und ber erfte ber "Festen Burg" genügenbe Gelegenheit ga-ben, guter Flug und flare Bestimmtheit ber einzelnen Chorstimmen, und eine fraftige und wohltlingende Gefammtwirkung zeichnen ben Riebel'ichen Chor befondere aus. Nuancirungen und Stärkegrabe bat er gleichfalls fehr gut in ber Gewalt, und die Unwenbung, welche Riedel von ben Bortragsmitteln macht, ift bei Ablehnung bes Effectes, ftete magvoll und wirtungereich. Eine gute Aussprache wird ebenfalls mit Fleiß erftrebt, und ift auf gutem Bege jur beften Entwidlung. - Die Goli maren burchaus gut befett burch Frau Dr. Reclam, Frl. A. Koch, und durch die H. Behr und Rebling. Frau Dr. Reclam fang bie Gopranpartie in ber Weihnachtscantate mit feiner Intelligenz und icon inusitalischer Wirtung; Frl. Roch hatte bie für fie wenig bankbare Altarie "Schlase mein Liebfter" in bemfelben Bert übernommen, und auch biesmal war ihre warme hingabe an die Sache durch gutes Gelingen belohnt. Hr. Behr sang die Arie "An irdischen
Schägen" und "Ach wie flüchtig" mit ernster Auffassung,
ebenso hr. Rebling einige Recitative; beibe Sänger
mit günstigem Erfolg; der Erstere schon bekannt durch
seine tüchtigen Leistungen in derartigen Bartien, der
Zweite, ohne schon ganz in die Deffentlichkeit herausgetreten zu sein, doch bereits auf dem Bege, diesen Ruf
zu erlangen. — Das Orchester hatte gut studirt,
und that das Seinige volltommen in tüchtiger Beise, zu
Begleitung der Recitative und Arien mußte eine Physharmonika die Orgel erseten, da fortklingende Harmonien sast dien in diesen Cantaten vorkommenden Recitativen ersorderlich erscheinen. Das ganze Concert hat
einen ungetrübt schönen Eindruck gemacht, auf das Pu-

blicum zugleich einen überraschenben, da die beiden ersten Cantaten hier noch gänzlich unbekannt waren; die Theilnahme, mit welcher dasselbe den Werken folgte, beweist, daß hier ein guter Boden für die kirchliche Tonkunst überhaupt, und ganz speciell für die Bach'sche ist. Seitzdem es durch den Riedel'schen Berein mehr und mehr in dieselbe eingeführt wird, zeigt sich auch, daß die Concerte desselben bereits Bedürfniß geworden sind, und nichts mehr zu wünschen ist, als daß dieses Institut stets benselben ernsten Weg des tüchtigsten Strebens verfolge; er führt sicher zu einem schönen Biele, dessen Erreichung in sicherer Aussicht steht, da das Wichtigste dafür bereits vorhanden und Riedel ohne Ruhe thätig ist.

A. v. Dommer.

# Kleine Zeitung.

Correspondenz.

Ceipzig. Die Concerte ber vorigen Boche maren gunachft bas alljährlich flattfinbenbe bes Universitate. Befangvereine ber Pauliner am 1. Februar im Saale bes Bewandhaujes, bas 16. Abonnementconcert am 4. Februar und die 4. Abendunterhaltung für Rammermufit am 6. Februar. Bas bie Concerte bes Pauliner Gefangvereine betrifft, fo baben wir in früheren Jahren immer mit großer Anertennung nicht allein bie vortrefflichen Leiftungen ber Ganger, fonbern anch bie forgfältige, ben Fortfdritt bulbigenbe Babl ber Brogramme bervorgehoben. Leiber aber bat fich fpater ein Stillftand, wenn nicht ein Ridfdritt ergeben, und icon im vorigen Jahre mußten b. Bl. in biefem Sinne fich aussprechen. Roch weniger befriedigte bas biesjährige Concert, beffen Brogramm gerabebin matt mar. Es mar folgendes: Concert . Duverture von Riet, Somne für 8 Mannerstimmen Op. 154, von Fr. Coubert (jum erftenmal), Arie aus "Glias", gefungen von Frl. Sintel, "Frühling obne Enbe" von C. Reinede (Preislieb), "Dein Frieben" von Dürr. ner, "Der Befang ber Beifter über bem Baffer" für 4 Tenorund 4 Bafftimmen, von Fr. Oonbert (Manuscript, jum erftenmal), "Reiterlieb" von Dirrner, "Scilie" von C. Reinede (Manuscript), "Maienzeit" von 3. Riet. Den 2. Theil füllte Denbelsfohn's "Antigone". Um mit bem Schluß zu beginnen, fo muffen wir icon bie Bahl bes letitgenannten Bertes tabeln, nicht zwar um feiner felbstwillen, benn es ift trefflich, wol aber ber einseitigen Bevorzugung wegen, bie man bicfen Compositionen angebeiben läßt. Debipus, Antigone, Athalia, und immer fo fort, bieß es bei uns in ben letten Jahren. Go lange aber bebeutenbe Berte ba find, bie nur felten ober gar nicht gebort werben, ift bas ein Uebermaß. Und bann ift allerbings auch ju fagen, bag bie Mufit zu biefen antiten Dramen allerbinge ein febr intereffantes Erperiment ift, nimmermehr aber bie Bebeutung beanfpruchen tann, ju feststebenben Beftanbtheilen bes Repertoires ju werben.

Matt war ferner fogleich ber Gingang bes Concerts. Die Folge ber Stude mar, weil biefeben bem Charafter nach einanber gu ähnlich erschienen, keine gludlich gewählte. Und wozu biese febr oft gehörte Duverture von Riet, mabrend andere Werte felten ober gar nicht gehört merben? Die hervorragenofte Rummer bes erften Theile bilbete ohne Zweisel "Der Gesang ber Beifter über bem Baffer", eine intereffante und bantenswerthe Babl, obicon bas Bert feineswegs eine hervorstechenbe Bebentung beanspruchen tann. Das macht icon ber Diggriff in ber Bahl bes Textes, bet fich gar nicht ju mufitalischer Bebanblung eignet, unmöglich. Der Componist hat bie verschiebenen Domente beefelben gu möglichft guter Birfung benutt, indem er ichildernd, malend gumerte gebt. Das Bündende aber febit burchaus. Unter ben fibrigen nummern verbient "Dlaienzeit" von Riet bervorgeboben gu werben, auch bas Breistieb von Reinede. Die Stimmung bes Bublicums am gangen Abend mar eine außerft laue, und icon bies muß ein Beweis bafür fein, bag auf biefem Bege nicht jum gewilnichten Biele zu gelangen ift.

Das 16. Abonnementconcert erhielt fein Sauptintereffe burch bie Mitmirfung bes orn. Alfred Jaell, ber Schumann's Concert und im zweiten Theil Bercenfe und Balger von Chopin vortrug. Dr. Jaell ift icon vor einigen Jahren einmal bei uns öffentlich ausgetreten. Mehrere Umftanbe wirften bamale gufammen, bag bie Bebeutenheit feiner Leiftungen nicht ausreichenb gur Ericbeinung tam. Andere tiesmal. Diefen Leiftungen gufolge muffen wir orn. Jaell als einen ber allererften Bianiften ber Begenwart bezeichnen. Er befitt die ausgezeichnete bochft gebilbete Technit ber früheren großen Techniter bes Bianofortefpiels, übertrifft biefe vielleicht noch barin; jugleich aber ift bies, wie es nicht anbere fein tann, für ibn jett überwundener Standpunct. Seine Darftellung zeugt von Beift und Leben, es ift ein boberes fünftlerifches Element, welches fich in feinen Bortragen bocumentirt, unb feine Richtung ift baber eine ber Beimarifchen Schule verwandte. So ericheint uns fr. Ja ell zugleich als einer ber bebeutenbften

Reprafentanten bes großen Umidwunges im Bianofortefpiel, ber jest eingetreten ift. Dem entsprechend mar auch bie Aufnahme, bie er fanb. Er erhielt fturmifden Beifall und wurde nach beiben Bortragen gerufen, fo bag er jum Schluß noch ein Stlid jugab. Ratürlich ift mit biefen turgen Anbeutungen nur erft bas Allgemeinfte fiber bas Spiel bes orn. Jaell gefagt. Um naber feine Inbivibualität zu darafterifiren, mußten wir ibn öfter und in verfciebenen Berten boren. Dierzu tommt, bag er mehr noch leiftet, als er hier barlegen tonnte, und wol wünschten wir bemnach, bag er Belegenheit fanbe, fich allfeitiger noch zu produciren, in Berten namentlich, bie feiner Individualität vorzugeweife angemeffen finb, fo 3. B. in benen von Lifgt. Die fibrigen Rummern bes Concerts gewährten geringeres Intereffe. Gabe's Somphonie Rr. 4, B bur, vor furgem icon in ber Euterpe gebort, und barum momentan bier weniger an ihrer Stelle, eröffnete bas Concert in vortrefflicher Execution. Frl. Rofa Danbl fang bie von C. M. v. Beber ju "Loboista" componirte Arie, und "Der hirt auf bem Felfen" von fr. Soubert, Die Clarinettpartievorgetragen von Drn. Landgraf. Beibe Stilde waren nicht glidlich gewählt, am wenigsten aber bas lettere, burchaus veraltete. In biefem befriedigte indeg ber Bortrag mehr als in ber Arie. Die Ouverture ju "Olympia" folog bas Concert. Den zweiten Theil besfelben eröffnete ein Manuscriptwert: Duverture zu bem Trauerspiel "Gophonisbe" von Rober, von Carl Reinede, unter Leitung bes Componiften. Diefer mar unter ben gablreichen fremben Rünftlern, bie jett in Leipzig anwesend maren, ber zweite, ber in ben Concerten biefer Boche une naber trat, und ein erhöhtes Intereffe in Anfpruch nahm. Schon bas Bauliner-Concert brachte, wie oben erwähnt, Berte von ibm. Sier trat er felbft vor bas Bublicum, und noch mehr geschah bies in ber barauf folgenben Quartett. unterhaltung, wo er ein Trio feiner Composition für Biano. forte und Streichinftrumente in D bur mit Concert.Dt. Davib und Hrn. Grütsmacher und Bariationen über ein Thema von S. Bach filr bas Bianoforte allem vortrug. Es war feit ber langen Reibe von Jahren, wo or. Reinede Leinzig verlaffen bat, bas erstemal, bag berfelbe bier wieber tunftlerifc fich betheiligte, und ba in ber gangen Beit mit Ausnahme ber Duverture zu "Dame Robolb" uns nur wenig von ihm bekannt geworden ift, so intereffirte une bas Dargebotene um jo mehr. Der außeren Aufeinanberfolge ber in genannten Concerten zu Gebor gebrachten Werke entsprechend möchten wir auch die muere Werthfolge bezeichnen. Das Preislied bringt une bie Stimmung zur Anschauung, in ber ber Componift öfter icon Erfreuliches geleiftet bat, inneres Singen und Rimgen, poetische Freudigfeit, ohne bag es aber, wie es une bebunten wollte, Fruberes erreichte. Die Ouverture ericien uns als ein Berfuch, bie bem Componiften nachftliegenbfte Sphare gu verlaffen, und bem bober gehaltenen Ernft fich guguwenben. Das Stild, ju bem fie componirt ift, ift une unbefannt, und weitere Begiebungen mußten une baber unverftanblich fein. 3m Allgeineinen aber murben wir jene borbin genannte, bereite fruber ju Bebor gebrachte Ouverture beimeitem vorziehen. Am nachften trat une ber Componist mit feinen Berten für Rammermufit. Dier läßt fich, inebesonbere was bie außere Factur betrifft, fast nur Rubmliches fagen. Große Gewandtheit, Feinbeit, Glegang und

bierburch bedingte Birffamteit traten une überall entgegen, fiberhaupt bie Borglige Dienbelsfobn's, feines Borbilbes, ju bem ibm Bermanbticaft ber Stimmung bingiebt, nur bag freilich baburd, baf biefes Borbild fein ganges Befen beberricht, ber Berth feiner Arbeiten baburch wieber ein weit zweiselhafterer wirb. Uns fceint, bag ber Componift feine Entwidlung ju fonell abgebrochen hat, ju fonell bestrebt gewesen ift, für fein Schaffen eine fichere Grundlage ju gewinnen. Doch wollen wir, ba er une in feinen Arbeiten faft gang fremt ift, jur Beit bier nichte Abichliegenbes Darliber fagen. Die Bortrage murben febr beifallig aufgenommen, nach dem Bortrag der Bariationen, die wir liberhaupt ale die bebeutenbfte Leiftung betrachten möchten, wurde ber Componift gerufen. Bwei Quartette für Streichinftrumente, von Chernbini (Es bur) und von Danbn (D moll), wurden von ben Do. Davib, Ront. gen, hermann und Gritmader noch außerbem ju Gebor gebracht.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Sans v. Bronfart befindet fich gegenwärtig in Weimar, und wird bemnachft eine Runftreife fiber Barfchan nach Petersburg antreten.

Concert-M. Singer in Beimar wird im Laufe bee Februar in Magbeburg, Samburg und Frankfurt a. Dt. concertiren. In Braunfchweig und Bremen hat er bereits ju Anfang biefer Saifon fich mit großem Beifall hören laffen.

Neue und neueinfludirte Opern. Zwei alte beliebte Singsspiele: Ditters orf's "Doctor und Apotheler" und "Der Schausspielbirector) Text von L. Schneiber zu Musitstilden von Mosart) sind in Beimar zur Aufflihrung gefommen, letzteres zu ber am 27. Januar baselbst veranstalteten Mozart-Feier.

Die neueste Oper von Gustav Schmidt in Frankfurt "Beibertreue" (Die Beiber von Beinsberg) wird in Beimar zur Feier bes Geburtsfestes ber Großberzogin. Großstrstin (am 16. Februar) in Scene gesetzt werben. Der Componist, ein geborener Beimaraner, wird zur Direction ber ersten Aufführung selbst erwartet.

Hector Berliog wird seine neue große Oper in 5 Acten "Die Trojaner" (Text vom Componiften, nach Birgil's "Aeneiben) bis jum Frühjahr gang vollenbet haben. Er ist bereits an ber Composition bes 5. Actes. Die vollenbete Partitur wird er zuerst ber großen Oper in Paris zur Ausstührung übergeben.

Musikalische Novitäten. Lifzt hat im Laufe bes December ein neues Bert sitr großes Orchefter vollenbet, einen "Klinstler-Festzug", bessen Partitur zugleich mit benen seines "Goethe-Marsches" und "Oulbigungsmarsches" in boppelten Ausgaben (für großes Orchester und sitr Militärmusit) erscheinen wird.

Auszeichnungen, Beförderungen. Berliog hat für bie Ueberreichung feines großen Tebeum von bem Raifer von Defterreich nebst einem ichmeichelhaften Schreiben eine toftbare Diamantnabel erhalten.

Codesfalle. Eine telegraphische Depesche aus Reapel melbet wieber einmal ben Tob Lablache's, bie Bestätigung muß abgewartet werben.

Der früher allgemein beliebte Boftheaterfanger Georg Mit. termaper in München ift bafelbft am 16. Januar im 75. Lebensjahre gestorben.

#### Dermischtes.

Der Mainzer Carnevalscomité hatte einen Breis für bie befte himoristische Composition ausgesett, welchen ber Capellmeister bes bortigen Theaters, Benée, für eine "Carnevals-Symphonie à la chinoise" erhalten bat.

Roffini foll ber neugegrunbeten Unterputungscaffe für Musifer in Paris alle Einnahmen zugewiesen haben, die ihm als Tantieme bei Aufflhrung seiner Opern in Frantreich zustießen.

Die Ginnahmen ber Barifer Theater, Concerte &. betrug im vergangenen Jahre mehr, als jemals, ausgenommen ber Beit ber Industrieausstellung. Die veröffentlichten officiellen Liften weifen die Summe von 13,746,264 France nach.

#### Berichtigungen.

Die in Rr. 5 gegebene Rotig, Dr. Schinbelmeißer fei gum Capellmeifter ernannt worben, ift babin gu berichtigen, bag berfelbe nicht erft gum Capellmeifter ernannt worben ift, was berfelbe bereits feit 25 Jahren war, fondern feit bem 1. Januar bas Decret lebenslänglicher Anftellung als Capellmeifter erbalten bat.

Bezfiglich ber in Rr. 5 mitgetheilten Rotis, Die Errichtung eines foweizerifchen Theaterbureaus vermuthlich burch Bermittelung bes Theaterbirectors orn. Scholl betreffend, erhalten wir folgende Berichtigung: Das hiefige sogenannte "Schweizerische Central-Theaterbureau" ist nicht nur ohne meine Bermittelung entstanden, sondern ich habe im Gegentheil bem Begrinder besfelben aufe entichiedenfte abgerathen, fofern es nur ein Concurrent ber icon in Deutschland bestehenden werden follte.

Carl Scholl, Dir. b. Actientheaters. Zirich.

Sierzu Titel und Inhalteverzeichniß zum 47. Banbe ber Beitfdrift.

Drudfehlerberichtigungen.

Rr. 3, S. 29, Sp. 1, 3. 6 v. u. ift ftatt "Gefammtwirtung" au lefen: Inftrumentation.

#### BriefRaften.

Ein E. Eine Besprechung Ihres Werkes ftebt nun gang bestimmt in Anssicht, und zwar von der Ihnen bezeichneten Seite aus, wie Ihnen ein Brief von bort vielleicht schon mitgelheitt hat. Der übersenhete Artikel ift willommen. Die beigegebene Rotig soll expedirt werben, wenn fich Gelegenheit zum Schreiben bietet.

α in β. Die erwähnten Sendungen find une willfommen. Bezüglich bes Programms tommt freitich ju allernacht die Ausbehnung besielben in Erwägung. Ift es nicht all zu umfangreich, so burfte es zur Aufnahme geeignet fein. Ihre sonftigen Militheilungen haben uns febr betuftigt.

Benebig. Die bezeichneten Einfenbungen find une bie jest nicht gemacht worben.

## Intelligenz-Blatt.

### Hene Musikalien

im Verlage von

### C. F. W. Siegel in Leipzig.

(Durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen.)

Hirschbach, H., Quintett für 2 Violinen, Bratsche u. 2 Violoncellos. Op. 44. Pr. 2 Thlr. 20 Ngr. -, Ouverture Nr. 5 zum Trauerspiel ,,Julius

Casar" für Pianoforte. Op. 45. Pr. 20 Ngr. Hünten, Fr., Feuilles d'Album. 2 Rondeaux origi-

naux pour Piano. Op. 201. Nr. 1, 2. à 15 Ngr. -, Rondo Magyare. Morceau brill. p. Piano. Op. 202. Pr. 20 Ngr.

-, Inspirations d'Automne. 3 Morceaux de Salon p. Piano. Op. 203. Nr. 1-3. à 171/2 Ngr. Jungmann, A., Air Russe. Nr. 4, varié pour Piano. Op. 108. Pr. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig ist erschienen: Thalberg, Sigism., The last Rose of Summer, Air Irlandais varié pour Pianoforte. Op. 73. 25 Ngr.

### Preis-Ermässigung.

### Berher's Lexikon der Conkunstler

(4 Bäude)

kostet jetzt (statt 6 Thaler) nur 2 Thaler n., wofür es durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen ist.

Leipzig, Februar 1858.

#### C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

#### Musikschule zu Dessau.

Ostern d. J. beginnt ein neuer Cursus in meiner Musikschule. — Ein ausführlicher Prospect über die Einrichtung ist vom Unterzeichneten als auch von der Verlagsbuchhandlung der Herren Gebrüder Katz in Dessau durch alle Buch- und Musikalienhandlungen gratis zu beziehen.

Der Cursus beginnt in diesem Jahre den 12. April. Dessau, im Februar 1858.

Th. Schneider, Heraogl. Kammermusikus, Cantor v. Chor-Dir. a. c. Schlosskirele

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Rabnt in Leipzig.

Crestwein'fde Bud- & Mufifp, (M. Babn) in Berlin. 3. Alder in Brag. Behrüber flag in Bürich. Nathen Aicherbien, Municol Anchonge in Bofton. B. Westermann e Comp. in Rew-Hort. S. Dapostermach in Wiez. Und. feiedlein in Warfchan. C. Nahlfer a Korndi in Philadelphia.

Achtundviergigfter Band.

12r. 8.

Den 19, Sebruar 1858.

Inbatt: Mobert Schumann. Eine Biographie von 3. B. v. Baftelewell (Erfie Befprechung. Schluf). — Recenfinnen: D. Gottmald, Op. 1.
— Ans Berlin. — Ans Wien. — Ans Dresben. — Ateine Beitung; Bermijchte Artifel, Aphorlemen; Correspondenz; Tagesgeschichtet Bermisches. — Intelligenzblatt.

#### Robert Schumann.

Eine Biographie bon Jofef 23. v. Bafielewsti.

Erfte Befprechung.

Bon

Goplit.

(Ching.)

Um fich vor Migverständniffen zu bewahren, fagt uns fr. v. B. allerdings fogleich im ersten Sat feiner Einleitung: "Eine Biographie Robert Schumann's, nicht eine erschöpfende tritifche Analyse, noch auch eine umfassende äfthetische Burbigung seiner Berte, sollen nachfolgende Blätter geben". Und weiter unten (S. VIII): "hiftorische Trene, so weit der Mensch ihr überhaupt Genüge zu leiften vermag, war also der Accent, der am bestimmtesten betont werden mußte".

Kibir muffen aber hierauf erwibern: ift bei einer Ratur, wie die Schumann'sche, von ber ber Bersaffer in bemselben Borwort (S. VI) sagt: "daß ihre schöpferische Thätigkeit, zumal in ihrem Beginnen, nur bei genauer Renntniß bes Lebensganges und ben mannichsachen Bedingungen besselben vollständig erfaßt, und gerecht beurtheilt werben tann"—ist bei einem so "eigenartigen Raturell" die Betrachtung bes Lebens Aberdaupt von ber ber Berle zu scheiden möglich? — Gewiß nicht. — Mithin hatte sich der Antor eine Aufgabe gestellt, die er,

ber Ratur bes Gegenstanbes nach, gar nicht aufrecht erhalten tounte und burfte.

Gine ericopfenbe "fritifche Analyfe" hat fr. v. 28. allerbings nicht gegeben, auch mar bies nicht unbedingt erforderlich, obgleich eine genauere Analyfe ber Bauptwerte gewiß für Biele recht erwanicht, wenn nicht nothwendig gewesen mare. Aber eine "afthetifche Burbigung" bat er allerdings gegeben, und er burfte fie auch gar nicht umgeben, obgleich uns fpeciell biefer Theil feiner Arbeit begreiflicherweise am wenigsten zufagen tonnte. fr. v. B. fteht als Dufiter auf einem von bemunfrigen in mehrfacher Binficht verfcbiebenen Stanbpuncte, so bağ unfere Urtheile hier nicht immer übereinstimmen fonuten, felbft wenn er grundlicher gewesen mare, ale er gewesen ift. Doch ift vorläufig bier nicht ber Drt, auf biefe Specialitaten fcon einzugeben. 3ch überlaffe bies meinen Rachfolgern, ba ich felbft an einem auberen Orte weiter barfiber fprechen werbe.

Was aber die "historische Trene" der Darstellung betrifft, so muß ich die Beurtheilung berfelben Anderen überlassen, die mit ihm gelebt und gewirft haben, da ich so spät erst (1850) Schumann's briestiche, und infolge bessen (1851) seine persönliche Bekanntschaft machte, daß ich einen Ueberblick über sein Leben, von dessen Einzelheiten mir nur wenig bekannt war, erst umgekehrt Hrn. v. W. zu verdanken habe. Und so wird es sehr Bielen ergangen sein. Und die sen Mangel abgeholsen zu haben, ist offenbar ein unbestreitbares Berdienst seiner Arbeitelten Den fend alle Berehrer Schumann's zum lehbestellen Den nervstieftet bet

lebhafteften Dant verpflichtet bat.

Riemand weiß ben Gleiß und die Sorgfalt in Hrn. v. 28.'s Aufzeichnungen ber Thatfachen beffer zu schähen, als wer schon selbst ähnliche Arbeiten versucht hat, und weiß, mit welchen Schwierigkeiten man hierbei zu tämpfen hat. Ueber Schumann's Leben existirte bekanntlich noch gar nichts, was auf Zuverlässigteit ober Grandlichkeit

hätte nur einigen Anspruch machen können. Das gesammte Material mußte also erst herbeigeschafft, ber
Rohstoff sämmtlich erst verarbeitet werden, und hierzu
gehört eine Ausbauer, Gebuld und Energie, die nicht
jedermanns Sache ist. Ein zweiter, Nachfolgender, hat
in einem solchen Falle eine ungleich leichtere Arbeit. Er
hat nur Lüden auszusillen, Thatsachen nachzutragen oder
zu berichtigen, kurz nur einen Ausbau zu vollenden, zu
welchem das Gerüst schon vollständig vorhanden ist.

Auf den ersten Anlauf ist nun einmal eine solche Arbeit vom Einzelnen nicht zu bewältigen, und es mare ungerecht, neben ber Treue ber Darftellung (bie in allen Fällen natürlich vorausgesett wird) auch fcon die Bollffandigfeit ber mitgetheilten Thatfachen zu verlangen. Doch fonnen wir nicht verhehlen, daß eine größere Boll= ftanbigfeit vom Autor mol noch ju erreichen gemefen mare. Namentlich mar es uns auffallend, daß ber Autor gerade über die lette Beriode, in welcher er perfonlich mit dem Meifter vertehrte (in Duffeldorf), am allermenigften fagt, obgleich man bier die meiften Detaile, Die eingehendsten Schilberungen erwarten burfte; mahrend Br. v. 2B. umgefehrt Die erfte Lebensperiode Schumann's, worüber Gingelheiten fdwierig zu erlangen maren, mit offenbarer Borliebe und bantenswerther Musführlichkeit behandelt.

Es ware auch vortheilhaft gewesen, wenn Hr. v. W. banach gestrebt hätte, eine noch größere Anzahl von Briesen zu sammeln, als ihm bereits zu Gebote stand. Wir sind zwar mit dem Autor vollfommen einverstanden, wenn er (Einleitung, S. XI) sagt: "daß der Zweck seines Unternehmens nicht darauf hinauslaufen sollte und konnte, die Schumann'schen Briese in möglichster Bollständigseit zusammen zu stellen". Doch, wenn Hr. v. W. nun weiter schließt: "Ich durfte mich mit Erwerbung derjenigen begnügen, die zur Erklärung gewisser Borganze in Schumann's Dasein, sowie zur Enthüllung seines reichen Seelenlebens ersorderlich und ausreichend sind"— so wäre doch erst zu beweisen, daß das von ihm gesammelte Briesmaterial hierzu überhaupt auch ausreichend gewesen sei. Aber das bezweiseln wir vorläusig noch.

Bon ben vielen Blanen 3. B., die Schumann gerade in den letten Jahren seines Lebens beschäftigten, geben die von Hrn. v. W. mitgetheilten Briese und Auszüge aus Schumann's Notizblichern nur wenig Aufschluß. Im Compositionsverzeichniß konnten sie natürlich nicht zu sinden sein, wol aber in verschiedenen, nicht mitgetheilten Correspondenzen, worüber ich selbst einige nicht unerhebliche Beweise in den Habe. Auch über Schumann's Berhältniß zur "Neuen Zeitschrift sur Musit" hätte Hr. v. W. noch manchen berichtigenden und bereichernden Ausschluß erhalten können, wenn er sich an den Redacteur d. Bl. gewandt, sowie um Mittheilung der betreffenden Correspondenzen sich bemüht hätte. Und so gewiß noch in manchen anderen Fällen.

Eine Hauptlude, für die wir freilich Hrn. v. B. in teiner Weise verantwortlich machen können, bleibt leider die, daß der Biograph bei seiner schwierigen Arbeit nicht von der Gattin Schumann's unterstützt, sondern ihm im Gegentheil von dieser jeder Beitrag zu seiner Arbeit verweigert wurde, indem sie äußerte: "daß sie aus Bietät für ihren Mann ihn nicht mit unvollständigem Material unterstützen könne und dürse". — Dies ist auf das lebhasteste zu bedauern, denn niemand könnte reichere und tiesgehendere Ausschlisse über Robert Schumann geben, als eben Clara Schumann, die im edelsten Sinne des Wortes in ihrem von ihr so hochverehrten Gatten vollständig ausging, und ihn, wie sonst wol niemand, ersasst und verstanden hat.

Wir glauben aber, Frau Clara Schumann's Motive, die fie bei ber Borenthaltung ihres biographischen Materials und ihren sonstigen Mittheilungen über Robert Schumann leiteten, zu verstehen. Der weib= lichen Natur, namentlich wenn fie ihren Gegenstand fo mit ganzer Liebe und hingebung erfaßt hat, wie hier die edle Rünftlerin ihren Gatten - widerstrebt die Mittheis lung aller jener garten, feelischen Beziehungen, die in solchen Berhältniffen zutage tommen mußten, ohnebies fcon. — Und hier tam bei Frau Schumann wol noch das specielle Bedenken hinzu, daß fr. v. 2B. nicht völlig geeignet fein konnte, eine Biographie in ihrem Sinne zu schreiben, weil ihm, wie wir nach genauer Renntnißnahme bes Wertes felbst beraus fühlten, hierzu jene Liebe fehlte, Die fie, Die Battin, in fo reichem Dage empfand, und bei einem Biographen ihres Gatten vor allem vorausseten mußte, wenn fie mit ihm hatte Band in Band geben follen\*).

Eine Folge biefer Differenz wird fein, daß eine zweite Beröffentlichung uns weitere Beiträge zum Lebensbild und zur Charakteriftik Schumann's bringen wird, benn wir erinnern uns, bestimmt gehört zu haben, daß Frau Clara Schumann eine Biographie ihres Gatten herauszugeben beabsichtige. Fast noch willtommener als biese würde uns ein mehr subjectives Werk von ihrer Hand sein, das, etwa in der Form von Memoiren, uns alles über Schumann mittheilte, was seine Gattin über ihr Zusammenleben mit ihm, über seinen Charakter, seine Werke uns sagen wollte und könnte, vielleicht mit hinzuziehung der Mittheilungen seiner, ihm in der letten Beit am nächsten stehenden Freunde: Joach im, Brahms u. A., die bis jett noch sämmtlich geschwiegen haben.

<sup>\*)</sup> Richard Bagner fagte hierliber ebenso fcon als treffent: "Um zu feben, was ein anderes Individuum fieht, milffen wir es mit fein en Augen feben, und dies gelingt nur der Liebe. Benn wir einen großen Kinftler lieben, so fagen wirdaber hiermit: daß wir dieselben individuellen Eigenthilmlichkeiten, die ihm jene fcop ferische Anschauung ermöglichten, in die Aneignung der Anschauung selbst mit einschließen".

Benn fie Alle auch ihr Schweigen vielleicht nie gebrochen hatten, im Fall tein Anderer gesprochen, so sind fie boch jest, wo or. v. B. die Bahn in die Deffentlichteit gebrochen hat, gewissermaßen moralisch verpflichtet, auch ihre Beiträge um so weniger zurud zu halten, als sie biefelben dem ersten Biographen vorenthielten.

Auch Andere, die mit Soumann viel und bleibend verkehrten, wie hiller, Brendel z., sollten (und werben wol auch) ihre Beiträge zur Bervollständigung veröffentlichen. An Berichtigungen im Einzelnen wird es ohnehin nicht sehlen, und so wird sich wol mit der Zeit heraus stellen, was wir im Eingang unserer Besprechung hervorhoben, daß das wahre Berdienst des Hrn. v. B. nicht ist und sein konnte, über Schumann abgeschlofsen, sondern zuerst die Initiative ergriffen, Lust gemacht, Bahn gebrochen und somit zum allseitigen Besprechen und weiteren Sammeln angeregt zu haben.

Bei der großen Theilnahme, die fein Wert fogleich bei deffen Erfcheinen allenthalben gefunden hat, steht sicher zu erwarten, daß eine zweite Auflage seiner Biographie bald nöthig werden dürfte. Möge er sich damit aber nicht übereilen; möge er vorher noch sorg-sältigst weiter sammeln, was möglich ift, und überhaupt bedenten, daß eine biographische Arbeit, wie die feinige, eigentlich niemals "sertig" werden kann, so lange die Generation der Zeitgenossen Schumann's (wozu er ja selbst gehört) nicht im Grabe liegt — eine für den Autor allerdings nicht besonders tröstliche Aussicht!

Zum Schluß noch einige Worte über die technische Musführung bes Wertes. Der Behandlung ber Sprache haben wir ichon im Gingange ein unbedingtes, ber Behandlung des Stoffes allerdings nur ein bedingtes lob ertheilen tonnen. Neben ben fcon ausführlich ermähnten Mängeln finden wir aber auch eine Ungleichmäßigkeit in der Bearbeitung der verschiedenen Lebensepochen. Die beiben erften Berioden bes Schumann'ichen Lebens (1810-30, 1830-40) fceinen mir fowol in ber Bearbeitung die gelungenften, ale fie auch in ber Ausführ= lichfeit die ungleich bevorzugteren find. Und boch mare gerade über die letteren Berioden ungleich mehr ju er= fahren, und wol auch noch zu fagen gewesen, ale über Die ersteren. Ramentlich ift ber Duffelborfer Aufenthalt mit auffallender Flüchtigkeit behandelt, und fonderbarerweise ist auch die Brieffamnilung gerade dieser Beriode (aus welcher doch noch die meiften Briefe gu haben fein mußten) am fparlichften bedacht worden. Es ift, als habe ber Autor bier eine gemiffe Scheu gehabt, mehr in ein Detail zu bringen, zu bem er ja felbft burch fein bamaliges Beifammenleben mit Soumann fich erhebliche Beitrage liefern konnte. Dber balt er biefe lette Beriode (Soumann's productivfte, wenn auch nicht glud. lichfte) mirtlich fur fo unbedeutend, bag naberes Gingeben nicht der Mübe verlohnt batte? Ober murbe er durch den Berleger zum Schluffe gedrängt, und durch eine beftimmte Bogenzahl in der Entfaltung gehemmt?

Letteres icheint bas Wahrscheinlichfte. 3ch tenne folde Autorleiden, und empfinde daher in folden Fallen bas lebhaftefte Mitgefühl! Doch moge fr. v. 2B. bann bebenten, daß er mit dem Raum fo wenig fparfam umging, daß wir ihm fogar eine Berfdwendung vorwerfen muffen. Er theilt nämlich im Anhang 70 Driginalbriefe Schumann's aus ben Jahren 1833 bis 1854 mit für une noch zu wenig, für feine Art ber Benutung aber infofern zu viel, ale er eine große Ungahl Diefer Briefe bem Befentlichen nach fcon in ben Text verarbeitet, Auszüge baraus mittheilt und hierauf bas Bange im Anhang nochmals reproducirt. Bei einer mehrbandigen Biographie, bei welcher ein Theil das Rohmaterial felbft. und ein auberer feine Berarbeitung enthält, finden wir das gerechtfertigt, nicht aber hier, bei dem beschränkten Umfange. — Anderseits findet fich wiederholt eine voll= ftandige Mittheilung febr umfangreicher und intereffanter Briefe nur im Text, die man aber nicht bort, fondern im Unhang fuchen murbe, mo fie fehlen.

Es scheint, als ob der Autor ansangs nicht im Rlaren gewesen wäre, ob er einen besonderen Briefanhang in sein Werk aufnehmen sollte, daß er erst später dazu bestimmt wurde, und dadurch theils zu unmotivirten Wiederholungen, theils zu ungleichmäßiger Bertheilung des Materials nachträglich sich gezwungen sah. Auch diesem Uebelstand wäre bei einer zweiten Austage leicht

abzuhelsen.

Und nun noch ein Wort an den Berleger. Die Ausftattung feines Wertes ift fo anständig, wie man bei berartigen Bublicationen in der C. genwart allerdings ju erwarten berechtigt ift. Bas ibn aber zu bem ungeschickten, hoben und schmalen Format bestimmt bat, ift schwer einzusehen. Wahrfcheinlich nur bas ihm eben gur Disposition ftehende Papier? Denn der Sat an sich bedingte Diefes Format nicht. Dlögen folche Fragen an fich für bas Bublicum gleichgiltig fein - fur uns find fie es beghalb nicht, weil hierdurch ber Preis bes Bertes unnöthigt vertheuert und ber handgebrauch fogar erschwert murbe. Das Raturlichfte und Ginfachfte mar wol, bag bas Format von Schumann's Biographie fich andas feiner Gesammelten Schriften genau anschloß, ba, wer das eine Wert besitt, auch sicher das andere nicht entbehren will. - Bei einer zu hoffenden zweiten Auf= lage möge also ber Berleger mehr Rücksicht auf bas taufende Bublicum nehmen (bas ja bei niufitalischen Schriften leider ohnehin flein genug ift) und namentlich auch ben Preis ermäßigen, - es mare benn, bag ber Unifang biefer zweiten Auflage um ein Bedeutenbes junahme, mas mir von Bergen munfchen und hoffen.

#### Kammer= und Hausmusik.

Mir Bianoforte.

Acinrich Gottwald, Op. 1. Sonate fantastique für Bianosorte. Breslau, Leucart. Br. 1 Thir.

Es bleibt immer ein erfreuliches Zeichen unferer Zeit von dem Fortgange der Productivität, wenn noch Sonaten entstehen, und zwar Sonaten, die nicht nach alten bergebrachten Schemen und Mobellen gurechtge= schnitt find, fondern in geistig neuen Formen aufleben und fo ber antiken Compositionsgattung in ben Bebingungen unferer Beit unter ben Inspirationen ber letten Runftentwidelung ben angemeffenen Chrenplat fichern. Rig fich Beethoven boch icon von bem ftarren Gefet ber Bater los und eröffnete in feinen letten unfterblichen Muftern ber Sonate ein freieres Feld und gingen Schumann, Brahme, Lifgt bierin weiter. Diefen neuesten Borbilbern folgt nun auch bas Dp. 1 bes Brn. Gottmalb. Seine Sonate ift ein zerglieberter einheitlicher Toufat, ber sich nach innerer Nothwendigkeit in brei Bartien wol icheiben ließe: Adagio, Andante und Finale alla Marcia. Das erfte Motiv, von äußerft ausgeprägtem Charafter, ift ber Grundstein bes gangen Berkes, und fixirt in energischer Ausbrucksweise bie Stimmung ber ersten Situation. Das Thema bes Anbante, aus bem erften Grundgebanten gefolgert, bietet ben angemeffenen Gegenfat und fehrt burch ein furges Recitativ vermittelt, auf eine Rudwirfung bes Borberfates. Es taucht bas erfte Motiv nochmals auf und giebt gleichzeitig bie Andeutung bes Schlufgebantens, melder bas Vivace alla Marcia befeelt; aber auch in letterem fühlt man ben Impule bee hauptmeteore ber gangen Belebung. Es fteigert fich Frifche und Bewegung von Anfang bis zum Schluffe; ein großes harmonisches Gefchick, Gewandtheit über die technischen Mittel, Phan= tafie und freie aber geordnete Entfaltung, find bie Bauptgüge bes Intereffes, welches wir ber Sonate als Zeugniß ausstellen konnen. Der Componift bat einen nicht unbebeutenben Unfang gemacht; wir feben feinen fer= neren Kunsterzeugnissen mit bester Erwartung entgegen. Rub. Biole.

#### Aus Berlin.

Da in unserem letten Bericht vom December vor. Jahres ber Sängersellschaft nicht gebacht worben, welche Mafter Lumlen nach Deutschland spedirte, fo fei es gestattet, die Meinung zu berühren, welche nach dem Urtheile einer unferer competenteften Stimmen geblieben. Bauptfachlich murbe Donigetti und Berbi gefungen bis zur "Traviata" binauf und in bem Programm ge-

miffermaßen ein hiftorifcher Faben beobachtet. Auch maren bie Scenen fo gemählt, bag namentlich Signora Piccolomini und ber Tenor Giuglini die reichsten Seiten ihres Talentes entfalten fonnten. Erftere von ber beften Schule ihres Baterlandes, in dem Befite eines großen virtuofen Befchides, bewies in ben fcmierigften Figuren eine wohlthuenbe Sicherheit, Leichtigfeit und Reinheit und fteigerte ihre Erfolge burch binreifenbe scharfe Accentuation und leidenschaftliche Belebung. Die Leiftungen bee Tenore ichließen fich ben Erforberniffen ber claffischen Beit 3taliens mehr an; jedoch ift es eine Stimme von Sompathie und in ber Reinheit ber Intonation außerst correct. Signor Roffi trug einige Buffoscenen alteren Styles vor. Gin Berbienft ber Gangergefellschaft bleibt aber auch ihrem routinirten Capell= meifter Signor Arbiti.

Rommen wir in unferer Mittheilung gu ben Erfchei= nungen, bie bas gegenwärtige Jahr uns ichon geboten, fo muffen wir zuvor bemerten, bag bie Januar-Erlebniffe gleichsam einen Bettfampf ber höchften Runftgenuffe, eine formliche Entladung der Saifon realifirten, und wir fonnen nur ber bebeutenbsten Momente in ihren Schatten= und Lichtfeiten gebenten. Der früher ichon berührte Ophycletbenvirtuos Bincengo Colafanti veranstaltete noch ein besonderes Concert unter Ditwirfung ber Gangerin Grl. Balbamus, bes Tenors Brn. Tiebtte, bes Bioloncelliften Brn. Stablinecht, bes jungen Bianiften Brn. Schmidt, bes jungen Bioliniften orn. Beiglin und ber Barmonieclaffe ber tonigl. Theater-Orchesterschule unter Leitung bes Musit-Dir. frn. Bieprecht. Der Concertgeber fpielte eine Phantafie über die "Rachtwandlerin", ein Miferere aus dem "Troubabour" und ein Capriccio, und entfaltete eine faunenswerthe Fertigfeit auf feinem feltfamen Inftrumeute, welches als Soloinstrument jedoch nicht bie bauernbften Feffeln zu schlagen vermag und ber Naturmirkung ber Bofaune ben Rang fo leicht nicht ftreitig machen wirb. Die Leistungen ber übrigen Mitwirfenben maren meistentheils Erstlingsversuche; ebenso ber Bortrag einer Arie ans ber "Iphigenia" von bem Tenoristen Grn. Tiebtke, einem Schuler von F. Sieber, welcher burch grundliche Schule, Beichheit ber Stimme, gute Accentuation und angemeffene Coloratur fehr gut befriedigte. nur fanden mir es fonberbar, bag berfelbe in einem ber biefigen Btätter irrthumlicherweise ale Baritonist beurtheilt murbe.

Am meiften lentte am 14. Januar im Saale ber Singafabemie bas erfte Orchefterconcert von Grn. Sans v. Bulow bie Aufmerkfamkeit und Spannung auf fich, jumal bas Programm nur Repräfentanten ber neueften Kunstentwickelung anklindigte. Es tonnte nicht fehlen, baf bie Barteien gleichsam burch ein herannahenbes Bhanomen erregt murben; aber ber Erfolg mar ein fo erfreulicher, Die Anerkennung ber bezweifelten Runfter-

zeugniffe flieg zu einer fo lebhaften fturmifden Aufnahme, daß die Schöpfungen unserer Meister in der That einen festlichen Gieg feierten. Gin folches Gelingen mar gu= nachft bem Dirigenten frn. v. Bulom zu verbanten. Ein folches Scepter läßt man fich gefallen, wenn ber Felbherr einer Orchestermacht die Bartituren in feinem Gedächtniß aufgestellt hat und frei und fern vom Rotenblatt felbst in ben erften Broben die Ginfape aller Inftrumente, die Menge ber Ruancen mit größter Gicherbeit und geiftigem Berftandniß zu bestimmen ausgeruftet ist. Hr. v. Bulow hat in diesem Bezug ganz etwas Außerordentliches geleistet und eine neue Seite feiner funftlerifden Begabung, Die technifde und geiftige Bollenbung ber Directionsbefähigung auf bas erfreulichfte bocumentirt. Die beiben anderen Lichtpuncte bes Concertes treffen bas Programm und die Musführenden, und es fei dem Referenten gestattet, in ber Rurge barüber noch die nöthigsten Andeutungen anzuschließen. Zuerst hörten wir die Duverture zu "Benvenuto Cellini" von Bect. Berliog. Das Orchefter bestand aus ber Liebig'fden Capelle und ben Bo. Beigmann und Bohlers. Bir haben in einer früheren Correspondeng Diefes Blattes icon einmal auf die vorzüglichen Leiftun= gen bes genannten Orchesterinstitutes aufmertfam gemacht. Bat fich Br. Liebig mit feiner Capelle um Die Bopularifation ber claffifchen Deifterwerte in Berlin einen guten Namen erworben, fo zeigt es von löblichem fünstlerischem Fortgange, wenn er nun auch die fcwieris gen neuesten Runfticopfungen in gleicher Befriedigung auszuführen verfteht. Trop aller tednischen Rlippen, ber abweichenden inftrumentalen Mittel, ber ungewohnten motivifchen und harmonifchen Organismen und Combinationen, gelangte bie Darftellung bes Berliogifchen Bertes zu dem besten Ausdrud und gab uns Gelegenbeit zu einer recht frifden Unschauung von der Bedeutung biefes bei une leiber noch fo fremden großen Meifters ber Orchestermusit. - Das zweite Clavier-Concert von Frang Lifgt, ein ebenburtiges Wefchwifter des uns bekannten ersten, um beffen inneren poetifchen Faben ein äußeres Prachtgewand gesponnen von der höchsten und reichften Claviertechnit, befeelt von dem Ausbrud bamonifder Rraft und hinreißender Leidenfchaft, erwies burch bas erfte Auftreten gleich Die gange Größe und Dacht bes jungen Claviervirtuofen frn. Carl Taufig. Der= felbe ift nach B. v. Bulow wol der bedeutenofte Schüler Lifzt's und leistet das Unglaublichste felbst auf bem fcwindelnoften Gipfel ber Schwierigfeit. Seine jungen gestählten Finger bewältigen die Claviatur mit mahrer Löwenkraft und bewundernswerther Ausdauer. Eingeweiht in die Geheimniffe des gewaltigen und zauberifchen Bortrags feines Borbildes und Deiftere tonnte er die enorm fcwierige Aufgabe nach Daggabe ihrer Anforderungen vollendet bojen, in wilder Sturmesbemegung ficher and fest bleiben, die leifesten Tonfcmingungen bes Pianiffimo von ben Saiten berunterhauchen, in Bephyrmirbeln perlender Trillerfetten nedend ben Dhren zuflüstern und im Rampf mit einer großen Orcheftermacht aller Geschütze triumphreich die Dberhand bebaupten. Bei aller Anhäusung von Tonmaffen, bei ben reichverwebteften Figuren, in Baffagen von Octaven und Doppelgriffen, bei ben einfachsten melodifchen Gestalten wie bei aller Steigerung ber Bewegung, mar fein Ton fo hell und fterneurein, fo gefangvoll und empfunden, fo martig und carafterifirent, bag er bie Composition, wie es Wenigen gelingen möchte, in bas murbigfte Licht ftellte und fich felber bas Zeugnift feiner beroifchen Leiftung ausfertigte. Fast noch höher fteigerte fich ber Grad feiner Birtuefitat in bem Solovortrag bes Schergo und Marfc von Fr. Lifgt, eine überaus fcmierige, aber intereffaute phantaftifche Composition, die wir öffentlich jum erstenmale ju Behör befamen. Begunftigt murbe ein folder Erfolg durch die Borguge eines Flügels von Bechftein bierfelbft, einem neuen Fabritanten, auf den wir bei diefer Belegenheit aufmertfam machen niuffen. In bem Befangetheil bes Concertes murben mir mit ben herrlichen Leistungen von Brn. und Frau v. Milbe erfreut. Der icone Ruf, ber Dicfem Runftlerpaare voranging, erfüllte fich in hohem Daage. Beiber Stimmen vom wohlthuenoften Rlauge, vereinigt mit reiner Intonation, flarer Aussprache, richtiger Declamation bes Ausbrude und feelenvoller Empfindung - vermochten in dem Duett aus dem "Fliegenden Bollander" hier vielleicht zum ersten Male für R. Wagner die Bergen zu entflammen, und ernteten einen Beifall, wie man nur folden Gefangegaben zollen nioge. Bunichenewerth ware es, die dramatifchen Leiftungen diefes verehrten Sangerpaares auf hiesiger Buhne einmal tennen ju lernen. fr. v. Milde fang außerdem zwei Lieder mit Clavierbegleitung: "Ich weil in tiefer Ginfamfeit" von Ed. Laffen, und "Gewitternacht" von Rob. Frang. Das erfte intereffirte burch feine harmonifche Wendungen, bas zweite burch leidenschaftliche Bewegung und Frifche, durch Ausbrud der Bahrheit und ihrifche Empfindung, wie aus allen Bluthen der Frang'ichen Dufe uns entgegen buftet. Frau v. Milbe entfaltete bagegen in einer Romanze von Hect. Berliog "Le jeune patre breton" mit Orchesterbegleitung noch einmal die Reize ihres Wohllautes und ficherte fich in diefem Abfcieb ein frifches Andenten. Außerdem bot bas Concert noch zwei Orchesterwerte bar von S. v. Bulow und Fr. Lifzt. Satten wir Grn. v. Bulow als einen madern Dirigenten von feltener Befähigung fennen gelernt, fo trat er gleichzeitig mit feiner "Cafar=Duverture" als Orchestercomponist auf, und überraschte nicht minder auch von diefer Geite feiner fünftlerifchen Leiftungen. Die Duverture zeigte von großer Bewandtheit in der Beherrschung ber orchestralen Mittel, von thematifcher Entwidelung, intereffanten wirfungereichen In-

ftrumenteffecten, von Flug ber Stimmenbehandlung und Selbständigfeit in formell ftyliftifcher Binficht - in Summa von Studium, Erfahrung und fünstlerischem Befchid. Die Themen gefielen burch gefangreichen Musbrud, die harmonisirung bot so manchen fühnen frischen Bug, die Steigerungen bauten fich fo wirtfam auf und aus bem gangen Conftud fprach eine poetisch=bramatische Färbung, fo bag bas Wert jenen Muftern von Berliog und Lifat, welche ber genufreichen Aufführung Unfang und Enbe bilbeten, murbig gur Seite geftellt merben tonnten. Bum Schluf tamen Lifg t'e "Festflange". Dies mar aber auch ber Glanzpunct bes Festes, ein Farbentranz festlicher Stimmung von Ernst und Bürbe, von Jubel und Humor burchflochten, Die Rede eines großen Redners, ber une in Boefie und Birflichfeit ein Bild vor die Seele führt, in dem fich hohe Lebensmomente festlich vereinen - bae Schlufwort einer großen Begebenheit. Diefe symphonische Dichtung wird vielleicht die sein, die man aus dieser Familie Lifzt'scher Runftwerte zuerft hören niuß, die bie Pforte zum Berftandnig Diefer neuen Orchesterwelt öffnet. Die finnigen Motive und festlichen Rlange beleben und erhalten bie Spannung und bas Interesse burch geniale Entwidelungen und Berkettungen, burch garte Toufarbungen, burch Aufleben höchster Rraft wie burch Ausbrud tiefer Empfindung in ebelfter lebensvoller Sprache. Die harmonischen Combinationen, nicht felten fremd und neu, bewähren fich ale Schönheiten und finden ihre Berechtigung; Die rhuthmifchen Bechfel geben bem Organismus bes Bertes Athem und Bewegung und ein Glang und Wohlflang ber vortrefflichen Juftrumentation breitet fich über bas ganze Tongemalbe aus. Gleich ber erfte Gang in abmarts mogenden harmonischen großen Worten voller Energie firirt bas Bewußtsein, mas bas gange Bilb burchbringt und giebt ihm einen Rahmen, ber in bem entsprechenden Schluffe feine treuliche Abrundung erfahrt, gleich ben Bolen einer Ure, um die fich eine Tonwelt abmindet. Dies nur einige Undeutungen ber mannichfachen Werthseiten bes iconen neuen Runftwertes.

So sei biefes erste Orchesterconcert bes orn. v. Bulow ber Ansang eines wohlbegründeten Unternehmens, ein Schritt, der uns zu dem Gebiete der neuesten Runftrichtung Bahn gebrochen und weiter führen möge zu all den großen und schönen Werken, die der Renntniß ber Mehrzahl leider noch verschlossen blieben.

Die königl. Capelle begann die erste Soirée des zweiten Chilus unter Taubert's Direction mit der Ouverture zu "Prometheus" von Beethoven, einem Octett für Streichinstrumente von Mendelssohn, Ouverture zum "Freischüß" und Pastoral-Symphonie von Beethoven. Die Ausführung war in jeder Hinsicht sehr bestrichigend.

(Solug folgt.)

#### Aus Wien.

Enbe Januar.

Die Carnevalszeit macht auch biesmal, wie gewöhnlich, eine Generalpause in unserem Musikleben. 3ch benute also biese momentane Bindstille, um meine neulich gegebene Revue ber ersten Hälfte unserer Saison zu

vervollständigen.

Ber ift ber fühne Ritter ber une junachft begegnet? Es ift Leopold v. Mener, ber große Birtuofe und Inhaber bes türfifchen Dlebjiji-Orbens. Man weiß von Lifat, daß er, ale Thalberg nach ihm in Wien fo große Triumphe feierte, welche die feinen fast zu verdunkeln ichienen, in edlem Born entbrannte, nach Bien eilte und nun freilich zeigte, wer Cafar und wer Bompeius fei. Alfo auch Leopold v. Mener. Nicht an ben Geftaben bee Bosporus, nicht in ber fugen Rabe bes fultanischen Barems, nicht in bem Strahlenglange ber faiferlichen Bunft, noch auch in den bojarengesegneten Fiuren Bufarefte hatte er Ruhe, ale er von ben Lorbern vernahm, welche Rubinftein in Bien pflüdte. Uber nein! 3d thue ihm Unrecht. 3ch fab die beiben in einer Bellmesberg'ichen Quartettfoiree fich begrufen und fo traulich die Banbe icutteln, wie es langjahrige, gartliche Freunde zu thun pflegen. 3ch fließ meinem Nachbar an und fagte zu ihm: Diefen Mann tennen Gie doch? "Rein." Run, es ift ja Leop. v. Meyer. "Gi, ich hatte gebacht, es mare ein Weinhandler." Run Die Runftanschauungen bes Brn. Leop. v. Meper find befanntlich folde, wie fie auch einem Weinhandler (ein febr ehrenwerthes nusliches Gefchlecht) gerne eigen fein mögen, und bie Natur lugt alfo in biefem Falle nicht. Beun Beine einmal, freilich mehr poetisch ale mahr, von ben Juben fagte, baß fie, fiber ihre Bibel gebeugt, nicht mertten, mas in ber Belt vorginge, fo fdwelgt L. v. D. in feinen Balgern, Boltas, Gallops und fummert fich ben Teufel barum, mas fonft in ber Welt vorgeht. Und man glaubt nicht, wie viel geheime Unhanger auch biefe Runftpragis noch findet und nicht nur im Gelbschutenlande, fonbern ohne allem Zweifel in ber gangen Welt. Auch Gr. L. v. Dt. hat fein Bublicum, welches ihn bewundert, von ihm entzüdt ift. Das hat er in brei Concerten bemiefen. Und bas Gute an ihm ift, bag er feine Beuchelei fennt. Er erflart gang offen, bag er nicht ber Rarr fei, fich mit ber alten Dlufit zu schleppen. Dan tonnte ibn alfo für einen Butunftemusiter halten, wenn er nicht burch ben parobiftisch gemeinten "Butunftemalzer", ben er im erften Concert spielte, gezeigt hatte, bag er auch von diefer Thorheit frei fei. Er ift es felbft, mit gottlicher Freiheit hat er feine Individualität frei von allen äußeren Ginfluffen erhalten und wie auch die Wogen ber Bergangenheit uud Zufunst über ihn zusammenfolagen mogen, fo bebt er boch fein Saupt aus ben Fluthen empor und lachelnd fpielt er feine "GrillenPolta" und feine Satiren gegen die alte und neue Mufit und lachelnb vernehmen es Bublicum und Rritit, benn mit Recht hat fich diefe nur ironisch gegen ibn verhalten. Bon feiner Ungezwungenheit gab &. v. M. bie bezaubernbsten Beweise, indem er gar häufig den Bag mit bem Ellenbogen bes linten Armes fpielte ober beim Ueberfolagen ber Banbe bie Tone mit ben Anochelu ber Finger hinaushammerte. Es foll freilich einige Rigoriften gegeben haben — benn ich felbst enthielt mich von bem Genug all biefer mir von fruber ber befannten herrlich= feiten - bie fich gegen bas Uebermaß folder Liebenswürdigkeit durch fehr mahrnehmbares Bifchen zu proteftiren veranlaßt faben, aber mas fummert bas ben Belben? Der Rritit, welche &. v. M. nach feinem erften Concerte perfiflirt hatte, antwortete er bohnisch durch feine folgenden Annoncen: "Roch ein Concert bes &. v. DR." und "Auf Berlangen brittes Concert bes L. v. D?." Er hat also ein ziemlich bestimmtes Bewußtfein ber Rolle, die er fpielt und er fpielt fie gut. Ueber Eines nur mar man allgemein etwas verwundert und mit einigem Grunde. In bem zweiten und britten Concerte befand fich unter ben Mitwirkenben auch - Dir. Hellmesberger und wenn man folches mit ber Stellung biefes Runftlere nicht wol vereinbar findet, fo läßt fich taum etwas Stichhaltiges barauf ermibern.

Gleichzeitig mit &. v. Dt. concertirte ber berühmte Bioloncellift Biatti aus London. Gein großer Ruf ift ein febr gerechtfertigter. Sein Ton ift fo fcon, fo sammtweich, wie ich ihn nie noch — Servais ist mir leiber entgangen — gebort und in allen, in ben tiefsten, wie in ben bochften Flageoletlagen gleich voll, rund und weich. Da ift nichts ichnurrendes, fnurrendes, raffelnbes, schnarrendes, pfeisendes, quiekendes, wovon fast kein Bioloncellift gang frei ift, fonbern überall Schönheit und Rraft, schmeichelnbste Tonfülle. Seine Technit glanzt in höchster Bollenbung, bas Schwierigste führt er mit ber unsehlbarften Sicherheit aus und in ber Leichtigkeit ber Bogenführung hat er wol taum feines Gleichen. Dabei ift er auch, wie er in bem Bortrag ber Beethoven'ichen Sonate in A bewies, ein guter Mufiter. Bunbenbe, tiefer ergreisenbe Eigenschaften wohnen gwar feinem glatten, geschmeibigen Befen nicht inne. Aber wird man auch nicht eben begeistert und hingeriffen, so boch in hohem Grade mit Bewunderung und Achtung für den Rünstler erfallt. Er tounte mit steigenber Theilnahme vier Concerte geben, mas bei einem Bioloncellspieler schon viel besagen will - besondere in unserer Zeit. In bem letten Concert wollte er in Beethoven's & bur Quartett (Dp. 59) spielen, murbe aber, obwol bas Quartett bereits annoncirt, auch icon Probe gehalten mar, in ber letten Stunde noch von feinen Ditfpielern im Stiche gelaffen. Sollte er burch die beabsichtigte Aufführung bes Quartette Andern unbequem geworben fein und biefe ihren Ginfluß geltend gemacht haben? Go

viel ist gewiß, daß Piatti in etwas bespectirlichen Ausbruden von "Wiener Kunstzuständen" sprach, bei seinen spitzigen Worten aber wahrscheinlich ein ganz bestimmtes Ziel im Auge hatte.

Nicht übergeben barf ich die Triosoireen, welche fr. Alexander Binterberger, ber fich für fürzere ober längere Dauer bei une anfäßig zu machen gebenkt (eben so Albert Sahn), im Saale bes Botels "Zum römischen Raifer" giebt. Da aber erst eine berfelben stattgefunden hat, in welcher er Boltmann's B moll Trio, Beethoven's großes Trio in D (Op. 70) und beffen Sonate in & moll (Dp. 90) fpielte, fo verfpare ich mir ein Gefammturtheil über ibn für ein nachftesmal. So viel ist gewiß, daß wir an ihn einen höchst geiftvollen, mahrhaft inspirirten, gang in ber Sache lebenden, jugleich auch burch allgemeine Bilbung ausgegeichneten, nur vielleicht etwas gut febr nach ber Seite bes Spiritualiftifden neigenden Runftler gewonnen haben, wie wir hier keinen nach allen biefen Richtungen ihm ebenbürtigen und zugleich virtuos burchgebilbeten besitzen. Soffentlich werben wir im Frühjahre auch Belegenheit haben, fein Orgelfpiel, bas ja feine eigentliche Force bildet, zu bewundern, und die guten Biener burften bei diefer Gelegenheit in einiges Erstaunen gerathen, benn es ift bafür geforgt, bag man von bem, mas Drgelfpiel heißen und bedeuten tann, hier taum einen annahernben Begriff hat.

Auch fr. Johann Bogt aus Betersburg besuchte uns und bebutirte vor einem Kreise gesabener Gäste im Musitvereinssaalc als Componist und Pianist
mit einer Reihe sehr serieuser Compositionen (Streichquintett, Fugen und Canons für ein und zwei Claviere
u. s. w.). Compositionen wie Spiel etwas trocken, Resultat fleißiger Studien, einsiger Bemühungen, ohne
eigentlichen inneren Lebenshauch.

(Shluß folgt.)

#### Aus Dresden.

27. Januar.

Wol lag Ihrem Referenten die Befürchtung nahe, für seinen überaus verspäteten Bericht die Spalten Ihres geschäteten Blattes nicht mehr beanspruchen zu dürsen; einer gestissentlichen Uebergehung würde es jedoch ähnlich sehen, wenn Erscheinungen unbesprochen blieben, die enteweber bereits in respectablem Berkehr zum großen Publicum stehen, oder wenigstens die Absicht haben, in Beziehung zu demselben zu treten. Letteres zu vermitteln war aber von jeher eine der verdienstvollsten Ausgaben der Neuen Zeitschrift sur Musit.

Je filler es auf unferer Buhne ("Agnes" von Rrebs ausgenommen) feit Beginn ber Binterfaifon jugegangen,

ein besto regeres leben boten bie Raume bes Concerts faales bar. Den Reigen eröffneten Frau Clara Schumann und 3. Joachim burch zwei gemeinfam veranftaltete und außerorbentlich besuchte Soireen. Das Brogramm ber ersten (28. Oct. v. 3.) enthielt: Sonate (A bur) für Clavier und Bioline von Mozart, Ciaconna für Bicline allein von G. Bach, Symphonische Etuben für Biano von R. Schumann (Dp. 13), Romanze (G bur) für Bioline von Beethoven, zwei Clavierftude von Domenico Scarlatti und Sonate in A (Dp. 47) für Clavier und Bioline von Beethoven. Die zweite Soirée (3. Rov. v. 3.) brachte: Sonate für Biano und Bioline von R. Schumann (A moll, Op. 105), Anbaute (C bur) und Braludium, Menuetto und Gavotte (E bur) aus ben Conaten für Bioline von G. Bad, Bariationen für Piano von Beethoven (Es bur, Dr. 36), Sonate für Biano und Bioline von Beethoven (Bbur, Dp. 96), Bariationen für zwei Pianos von R. Schumann (B bur, Dp. 46), vorgetragen von Frl. Maria Bied und Frau Clara Schumann, Rondo capriccioso für Biano von Mendelsfohn (E dur, Op. 14) und zwei Capricen für Bioline von Paganini. Unterfdrieben fei all bas reiche Lob, welches ben Leiftungen biefes Runftlerpaares wie allerorten, fo auch hier gespendet wurde, aber bemerkt fei, daß der sonst tadellosen Ausführung eines fehlte: Die schöpferische Kraft, welche neue Besichtspuncte eröffnet, überraschenbe Aufschluffe gewährt und in ben Glang ber Bertlarung fleibet. Reben bem Gefühle hoher Befriedigung war noch Raum für ber Begeisterung Entzuden. Reine Feuergarbe entsteigt Boachim's Geele, fein Muge hat feine Thrane; regungslos wie Marmor fteht er vor une, ber Dann mit bem ehernen Gemiffen. 3m minutiofesten Gerechtwerben aller Anforderungen ber Zeichenschrift ift ber Genialität noch ein weites Felb zu neuen Offenbarungen gelaffen, benen wir vergebene gelauscht. Es fei hierbei vorzugeweise ber großen Kreuzer-Conate gebacht, beren Execution burch Lifat und Lipineti vor Jahren une noch im treuen Gebachtnift geblieben. — Immerhin werben beibe Concerte als liebe und bleibende Erinnerung aufgezeichnet bleiben.

Gabriele von Bendheim, Schülerin von Milden er in Prag stellte sich bem Bublicum als angehende Biretuosin auf der Bioline in einer am 27. Nov. v. 3. stattsgesundenen Soirée dar. Beriot's siebentes Concert, Bazzini's, l'Abscence und Mildner's Humoresten über böhmische Boltslieder, waren die zum Bortrag gewählten Biecen. Technisch zeigte sie sich denfelben nicht durchaus gewachsen. Zum Theil mochte es wol Befangenheit sein, die einer ginstigeren Entsaltung ihres musikalischen Bermögens hinderlich ward, weßhalb wir gewünsicht hätten, die junge Künstlerin hätte aus dem Wohlwollen, welches man ihr entgegentrug, Muth zu schöpfen verstanden. Möge es dem Ernst ihres Strebens gelingen zu der künstlerischen Reise zu gelangen, welcher

jugleich biejenige Freiheit innewohnt, beren es bebarf, um bes Buborers Sympathie für fich ju gewinnen.

Dr. Alfred Biatti, von London tommend, fpielte allerliebst Bratiche auf feinem Bioloncell. An ber Themfe fcheint man, feinem Rufe nach zu urtheilen, auf großen Ton nicht befondern Werth ju legen. Bon einem Italiener aber, bem noch bagu bie erften Gangerinnen ber Belt jum Borbild bienten, hatten wir eine noch gefangreichere Cantilene vermuthet, fo wie geschmadvollere und feinere Fiorituren vorausgefest, als uns geboten murben. Seine Technit ift rein und ficher. Daß fr. Biatti nebenbei über mande Birtuofenfunftftudden gebietet, versteht sich von felbst. Seinen Triller haben wir mit Wohlgefallen vernommen. fr. Piatti ift zwar unfculbig an feinem Ruhm, boch ba er nun einmal mit bemfelben behaftet ift, fo icheuen mir nicht es auszufprechen, bag viele beutsche Bioloncelliften wenig von ihm zu lernen hatten, ihm dagegen ber Aufenthalt in unferem lieben Baterland noch von mannichfachem Ruten fein könnte. Er spielte von eigenen Compositionen ein variirtes Thema und Phantasie über "Lucia", außerbem ein Abagio aus Bandn's Bioloncell-Concert und mit Brn. Goldfomibt Bariationen für Bioloncell und Biano von Dienbelefohn.

Benny Goldschmidt war feine und Frl. v. Wendheim's Laby Patroneffe, benn fie gewährte beiben ihre freundliche Mitmirtung; reich gefegnet gogen bie Unterftutten von bannen. - Wol find bie Stimmmittel ber Frau Goldschmidt in fteter, wenn auch zögernder Abnahme begriffen; immer mehr tritt bafür hingegen eine ungemein wirksame, geistige und felbfteigenfte Auffaffung ein, Die fich befondere bes unbeachteten Details in überrafchenber Beife bemächtigt und burch welche ihr noch lange ein bankbares Bublicum in unveränderter Gunft zugethan bleiben wirb. 3hrem Bortrage Chopin'icher Magurren tonnen wir, abgefehen von der Buläffigfeit folder Uebertragungen, unferen Beifall nicht schenken. Das Sarmatifch-Wilbe, Unbanbige, Libspringende und wiederum im fcnellften Bechfel ju peinlichem Schmerze Uebergreifente ift und bleibt ber Rönigin bes Liebes verfagt. "Una voce" aus Roffini's "Babier" fomudte fie auf bas feinfte aus und ber Pamina Cavatine "Ach ich fuhl's" blieb maßvoll bei tiefstem Empfinden. Die Lieder, welche fie vortrug, fanben gerechte Bewunderung. Schumann's "Sonnenschein" warf seine erwärmenden Strahlen in unferes Bergens verborgenfte Rammer, bag wir mit ihren letten Tönen laut aufjubeln mußten: "D Sonnenfchein, o Sonnenfchein!" Empor ju Indra's Burg, ber emig blauen, trug fie une "auf Flugeln bes Befanges", ergreifend wirtte Soumann's "Frühlingefahrt" mit ihren wechfelnben Stimmungen. Mit Schubert's "Baufe" und "Leiermann" fchien die Gängerin beweifen zu wollen, bag fie gar nicht mablerifch zu fein brauche.

Bare ber Betroffene nicht Frang Schubert, fo möchte man fagen: Beber fei groß, mit bem fie eben fpreche.

Drei Spireen für Kammermufit, von den Sh. Blagmann, Sullwed, Rorner, Göring und E. Rummer veraustaltet, erwarben sich bei Freunden classischer Werte dantbarste Anerkennung. Sorgfältig vorbereitete Aussührung, die ohne der Individualität und tunftlerischen Freiheit Eintrag zu thun, doch Präcision

und Einheit erzielte, sicherte bes Genuffes nachhaltigen Eindrud. Bir hörten u. a. von Becthoven Op. 18, 25, 97, ferner Quartetten von Mozart, handn, Schumann, Mendelsfohn, bazwischen Colovorträge auf dem Biano von hrn. Blagmann (meift Beetho von's größere Sonaten) geistvoll, virtuos.

(Solug folat.)

# Kleine Zeitung.

Vermischte Urtikel, Uphorismen.

Lingenhaftigteit. Gine eigenthilmliche Erfcheinung ift bie freche Lugenhaftigfeit, mit ber offentunbige Thatfachen in Beitungsberichten entstellt werben, wenn es gilt, bie Erfolge ber "Butunftemufit" berabzufeten. Dian follte taum glauben, bag bies möglich fei in Fallen, wo bas Bublicum einer großen Stadt verfammelt und alfo eine binreichenbe Menge von Beugen vorhanden ift. Und boch geschieht es und wird mit einer Consequenz betrieben, bag man über folche Dreiftigfeit erstaunen muß. Schon öfter wurden von une falle berart nambaft gemacht, aber fie wieberbolen fich fort und fort, und überall, wo Berte ber "Butunftemufit" mit Beifall, mit Enthufiasmus jur Aufflihrung tommen, fpricht man von Clique und Claque, ergabit es fei gegifcht worben u. f. w. Auf folche Beife ift es leicht, einen entichiebenen Erfolg in ben Mugen bes entfernteren Publicums ju paralvfiren. Es tonnen taufend Berfonen verfammelt fein, und wenn barunter zwei ober brei gezischt haben, fo beißt es, es fei gezischt worden, ber Erfolg fei ein getheilter : man conftatirt bie Thatfache, ohne Riidficht barauf, bag bie übergroße Dajoritat bes Bublicums an folden Demonftrationen fich nicht entfernt betheiligt, fie mit Unwillen aufgenommen bat. Go ift es gemefen in allen ben Fällen, mo ich fetbft Beuge mar, und ich will babei noch nicht einmal in Frage gieben, welcher Berth folden Rundgebungen überhaupt beizulegen ift. Soon bag ein foldes Mittel überhaupt ergriffen wird, bocumentirt bie niebere Behaffigfeit. Belder Anftanbiggefinnte wird fic überhanpt eines folden bebienen? Concertfaal und Theater find nicht Tummelplate für niebere Leibenschaften. Bwar tagt fic principiell icheinbar bagegen nichts einwenden, fo lange bie Sitte umgefehrt auch laute Beichen bes Beifalls gestattet. Aber es ift boch ein großer Unterschied in ber Natur biefer Rundgebungen, und bie Bejahung tann febr wol erlaubt fein, mabrend bie Berneinung verwerflich ift. Go viel ift richtig, und auf biefen Umftanb will ich nicht unterlaffen, bei biefer Belegenheit aufmertfam ju maden, daß mir tein Fall befannt ift, wo vonseiten unserer Bartei Gleiches mit Gleichem vergolten worben mare, mo - fei es an welchem Orte es wolle - Die jahlreichen , ungemeffenen und unverbienten Beifallsspenden an Bertreter entgegengesetter Runftrichtungen vonseiten ber Anbanger berfelben burch feinbliche Demonftrationen von unserer Seite unterbrochen worben waren. Unsere Partei hat solche Lundgebungen ftets als unpassen vermieben. Fr. Br.

#### Correspondeng.

Ceipzig. Giebentes Concert bes Dufitvereins Enterpe, Dienstag ben 9. Februar. Go febr wir auch bieber bie Brogramme ber Guterpe . Concerte por ber überwiegenben Mehrzahl anderer Concert. Buftitute bervorgeboben haben, fo wenig fonnen wir une mit bem biesnialigen Programme bes Musitvereins einverftanden erflären. Es war unbebingt ein gu reichhaltiges und baburch ziemlich gemifchtes. Folgende Dlufit. ftude tamen gur Aufführung: Somphonie (D bur, Rr. 2 ber Ba:tel'ichen Musgabe) von 3. Danbn. Arie mit obligater Bio. linbegleitung von Dlogart, gefungen von Frl. Augufte Rod. bie Biolinbegleitung gefpielt von Grn. Dlufit-Dir. Welder. Concert für Bianoforte, Bioline und Bioloncell mit Begleitung bes Ordeftere (Dp.56: bon Beethoven, vorgetragen von ben So. 3. v. Bernuth, A. Bilf und & Grut macher jun. Duverture ju Calberon's "Dame Robold" von Rarl Reinede. Baria. tionen (B bur) für Bianoforte, von Beethoven und Finale aus ben Somphonischen Etuden (Dp. 13) für Bianoforte von R. Schumann, vorgetragen von 3. v. Bernut b. Lied aus "Balb. meiftere Brautfahrt" von Dito Roquette, comp. von R. B. v. Berfall für Mannerstimmen. "Das Mabden von Gowrin". fcottifches Bollelieb von Dürrner und bas "Lieb vom Bein", Bedicht von E. Beibel, filr Chor und Sologefang mit Begleitung bee Orcheftere comp. von 3. Riet, vorgetragen von bem Univerfitätegefangverein ber Banliner. Das Sauptiniereffe erregten bie So. Bernuth, Silf und Gragmader. Gie fpielten bas große Concert von Beethoven nicht allein technisch recht befriedigend, fondern wußten auch ben geiftigen Inhalt besfelben bier und ba treffend wiederzugeben. Die befte fünftlerifche Leiftung mar aber an biefem Abend unbestritten bie 3. v. Ber. nuth's in ben Bariationen aus G bur ben Beetboben. Er wußte benfelben eine folch icone und innige Bebeutung gu geben, baß wir überrafct maren, biefe anscheinend wenig bebeutenben und leichten Bariationen ju einer folden Beltung gebracht ju

feben. Der Beroorruf, welcher ihm nach feinen Bortragen gutheil murbe, galt namentlich biefer Leiftung. Die Ausführung ber Arie mit Biolinfolo von Mogart mar mittelmäßig, und befundete meiftene, bag bie Rrafte ber Ausfilhrenben für bieje Aufgabe nicht binreichten. Bon ben Bortragen bes Pauliner-Bereins fand bas fcottifde Boltelieb ben meiften Antlang, obgleich bie beiben Compositionen von Verfall und Riet bedeutenber find und Die Ausführung berfelben ebenfo gelungen mar ale bie bee Bolteliebes. Dit ber Somphonie von Sanbn ichien man es jebenfalls ju leicht genommen ju haben, es miggludte fo Manches barin. und mas bie Accurateffe binfictlich bes gleichmäßigen Binbens und Abftofens gemiffer Melobien und Bange betrifft, blieb Bieles au muniden übrig. Derartige Berftoge baben ftete fur bas gebilbete Dbr etwas Beleidigenbes. Man ift nun einmal in jetiger Beit barau gewöhnt, Danbn gleichfam auf bem Brafentirteller gu empfangen. Die Aussihrung ber Duverture von Reinete mar lobenemerth.

Das 17. Abonuementconcert am 11. Februar. Diefes Concert murbe burch bas Auftreten ber vielleicht jett größten Sangerin ber Belt, Frau Pauline Biardot-Barcia, eines ber hervorragenbften und genugreichsten ber gangen Saifon. Ihre Deiftericaft überbot Alles, mas mir in ber Birtuofitat bes Gefanges bisber gebort batten. Sie ift noch Die Gingige, welche bie Glorie ber alteren italienifden Soule reprafentirt, beren Saupteigenschaften in ber Ginfachbeit und Grandiofitat, bem Abel und ber Rraft, in ber Gicherheit ber Intonirung, ber bochften Reinbeit, einem iconen Bortamento, beutlicher Articulation, richtigem Bortrag bes Recitativs und bem Abperlen ber Coloraturen und Ronlaben bestanden. Alle biefe Borgige find bei Bauline Garcia neben einer immer noch vollen und iconen Stimme bis gur Bollenbung ausgebildet, fo bag fie bamit Jeben gur Bewunderung hinreißen muß. Ihre Bortrage bestanden in ber Scene mit Chor und Arie aus ber Oper "Drobeus und Euridice" (Chi mai dal Erebo) von Glud, ber Arie aus ber Oper "Brittannicus" (Mi paventi il figlio indegno) von Graun, der Arie aus "Cenerentola" (Non più mesta) von Roffini, zwei fpanischen Nationalliebern, und ber für Gefang übertragenen Dagurta in 8 bur von Chopin. Bir miffen taum, welche bier vertretene Battung als ihre bedeutenbfte Leiftung hervorzuheben mare. Gie ergriff mit ber Arie von Glud, rif burch Bravour in der von Graun an Bewunderung bin, erregte mit ber bon Roffini ben größten Entonfiasmns, und legte burch bie fpanifchen Boltslieber nebft ber Majurta von Chop in eine Bielfeitigfeit an ben Zag, welche in folder Bollenbung wol felten ihres Gleichen finden wirb. Als Concertspieler trat an biefem Abend noch or. Concert - DR. Drepfood auf. Er fpielte bas flebente Biolinconcert (E moll) von Spohr und Romange (F bur) von Beethoven. Geine Leiftungen maren febr anerfennungewerth und murben trot ber Rivalin reichlich belohnt. Soumann's vierte Symphonie in D moll eröffnete ben erften Theil, Die Duberture ju "Ronig Stephan" von Beethoven ben zweiten.

Königsberg i. Pr. Die in b. Bl. Rr. 4 angegebene Aufführung bes "Alexanderfestes" ift nicht in unserer Stadt vorgesallen (vielleicht soll es ber Meine Ort "Rönigsberg i. b. Mart" nicht "i. Br." gewesen sein?). Indessen tann die Sache doch wahr werben: denn die Musikalische Alademie hat unter anderen rühmlichen Borhaben auch das, für Händel eine Aussührung an bewußtem Tage zu veranstalten. Auch soll die Walpurgismusit, "Baradies und Beri", Schumann's "Wanfred" und Achnliches (unter Musikalien. Bat old) mit vollem Orchester zur Aussührung kommen.

2.

Peft, 12. Februar. Das Befter Rationaltheater öffnet felten, und nur Runftlern, bie einen Beltruf mitbringen, feine lichten bie Elite unferes Bublicums versammelnden Raume. Biatti gab hier mit verdientem außerordentlichem Succeft brei Concerte, beim letten berfelben mar ber Barterreraum, wie jest bei Albrige's Gaftipiel und ben Rubinftein'ichen Concerten, fo überifillt, bag fic die unbeidranttefte Breffreibeit nur ju fühlbar machte. Mit Ausnahme einer bier componirten Phantafie über ungarifche Bollelieber ift Ihnen bas Brogramm aus ben Biener Berichten über Piatti genügend bekannt. Der reichtalentirte Pianift Duntel erhielt einen Ruf nach Pregburg, um bafelbft ben Clavierpart bes Lift tichen Concertes für Orchefter und Clavier (in Es) ju executiren. Für Duntel's Butunft ftellen wir nach bem von ihm Behörten ein nicht weuig versprechenbes Brognoftiton, er hulbigt einer gebiegenen Richtung. Im beutichen Theater bilben Frau Bunby, als tilchtige bramatifche Gangerin, und bie Coloraturfangerin Frau Fortuni bie Seele ber Oper, während im Rationaltheater bas mufitalifc bramatifche Element burd Fran Raifer-Ernft (im Befite eines reiden Repertoire), die ungarifde Rachtigall par excellence Frau v. Sollofp und bie betamte Sangerin Frau Engft - Ellinger fowol feinen Stütpunct wie die Quelle anziehender Repertoireabmedfelung finbet.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Louis Braffin aus Leipzig concertirt in Belgien. In Antwerpen fpielte er u. a. Schumann's Quintett, und Compositionen von Chopin und Lift, in Brilffet veranstaltete er ein eigenes Concert.

A. 2. Abelburg fpielte zweimal in Breslau öffentlich, einmal im Musitfaale ber Universität und in einer Matinee vor eingelabenen Inborern.

Marie Bied gab vorige Boche in Dresben ein Concert. Sie fpielte u. a. bas Schumann'iche Concert. Dr. v. b. Often unterstützte die Concertgeberin burch Gefangsvorträge. Er sang Lieber von Curschmann, Taubert, v. Shrenstein, und auch ein Duett von Rossini mit ber Concertgeberin.

In Rofto d' veranstaltet ber Pianist L. Studemund Trio-Soirsen. In der zweiten spielte er Beethoven's B dur Trio und hummel's Septett in C bur.

Frau Sophie Forfter aus Dresben hat in Amfterbam bereits in mehreren Concerten ber Gesellichaft "Felix meritis" mit bem größten Ersolge gesungen. Sie ist Ende Januar in Röln ausgetreten, und wird sodann wieder aus einige Zeit nach holland zurlidgeben, und von ba aus auf erhaltene Sinladung nach England und Schottland zu Concerten.

F. Abt in Braunichweig folgt einer Einladung von Lumler mit feinem Männergefangverein ju Concerten nach London.

Der Biolinfpieler Otto v. Ronigelow ift von Oftern an in Roin ale Concertmeifter an Riccius Stelle engagirt.

Der "Liebertrang" in Baltimore führt Schneiber's "Beltgericht" auf.

In Athen trifft man Borbereitungen jur Aufflihrung ber "Antigone", die am 1. Juni, am Tage ber Thronbesteigung bes Königs in ben Raumen bes Obeums bes herobes Atticus, bas bis bahin vollfommen ausgegraben fein wird, bargestellt werben foll.

Ferb in. Laub ist aus Kopenhagen wieber in Berlin eingetroffen. Er ist bort in zwölf Concerten und außerbem noch fünsmal öffentlich ausgetreten. Die Trio-Soireen mit Billow und Wohlers nehmen nun auch wieber ihren Fortgang.

Im neunten Abounementconcert bes Musit-Dir. Otten in Hamburg tam u. a. auch Schumann's Ballabe "Des Sängers Fluch" jur Aufführung.

Bean Boigt aus Betereburg bat fich für einige Zeit nach Berlin gewandt.

Mad. Biard ot. Garcia hat his von Berlin nach Dresoen gewandt und ift auch ba mit großem Euthusiasmus aufgenommen worden.

Die "Bouffes Parisionnes" werben Anfange Juni in Berlin im Kroll'ichen Stabtiffement Gaftvorftellungen geben.

Im vierten Abonnementconcert in Zwickau kam u. a. Menbelssohn's "Balpurgisnacht" und Mozart's D bur Somphonie zur Aufführung. Frl. hintel trat in bemselben zum zweitenmag in biefer Saison mit großem Beisall aus. Die Leistungen bes Thors und Orchesters unter ber Leitung von Dr. Em. Litzsch waren in jeder Beziehung höchst anerkennenswerth.

In Leipzig werben wir eine Reihe Gaftipiele zu e warten haben, die hoffentlich ben längst gefühlten Bedürsniffen und Winschen inbetreff unseres Opernpersonals etwas Rechnung tragen werben. Dem Bernehmen nach vertägt unser Bariton, Dr. Braffin mit nächtem Juni unsere Bühne, an seine Stelle ift Dr. Bertram aus Bremen nach seiner ersten Gastrolle engagirt worden. Borzüglich in Rücksicht seines trefflichen, wirflich bramatischen Spiels ift sein Erwerb für unsere Over als ein wahrhafter Gewinn zu bezeichnen.

Baggini bat fich von Dreeben nach Minchen gn Concerten begeben.

Alexander Drebicod bat in einem Abonnementconcert in Bremen gefpielt.

Rachbem die italienische Operngesellicait des orn, Gior. bani in Augsburg und Munchen entschiedenes Fiasco gemacht batte, wurde fie von bemselben Schidsal auch jeht in Rurnberg ereilt.

Rubin ft ein ift in Leipzig angetommen und geht nach Beimar. Mufikfefte, Aufführungen. Bagner's Tannhäufer-Ouverture ift bei ber erften Aufführung in Paris mit außerordentlider Spannung und über Erwarten reichem Applaus vom Publicum
aufgenommen worden, während die Kritif natürlich die üblichen
Ausstellungen zu machen hat.

Alle rheinischen Blatter pofannen jett bie mertwürdige Rach-

richt aus, daß zu bem biesjährigen nieberrheinischen Musitfest, bas in Röln abgehalten wird (nachbem bieje Stadt mehrere Jahre pausirt hat), ber ftäbtische Capellmeister hiller als Dirigent gewählt worben sei.

Die Liebertafel in Maing führte auch in Diefem Jahre wieber bie neunte Somphonie neben Fragmenten aus Mehul's "Joseph in Egopten" auf.

Neue und neueinfludirte Opern. Berbi's "Rigoletto" ift in Gotha aufgeführt motben.

Eine im Nachlaffe Donigett i's aufgejundene tomifde Oper "Rita" wird in Baris jur Auffilbrung vorbereitet.

C. E. Conrad in Leipzig, der Componist der "Beiber von Beinsberg", hat eine neue Oper geschrieben "Marina, die Fee vom Röblinger See", zunächt für eine hier bestehende geschloffene Gestellchaft, wo dieselbe in nächster Zeit aufgesilbet werden foll.

Da andere Zeitungen weniger discret als wir waren, und Bagner's neue Plane ihren Lefern verrathen, haben auch wir teinen Gund, mit der Rachricht tänger zurud zu halten, daß R. Wagner's neueste Oper, von der wir in Nr. 6 berichteten, "Triftan und Isolde" behandelt. Die Leipziger "Allgemeine Theater-chronil" berichtet, daß der neue Theater-Director in Brag, herr Thoms, in Zürich selbst mit dem Componisten Rüdsprache genommen hat, und bessen neuestes Wert — wenn es erst einmal vollendet sein wird — durchaus zuerst zur Aussührung bringen will. Weim ar dürste hierbei aber wol das erste Borrecht haben!

Auszeichnungen, Beforderungen. Mufit-Dir. Bettig von Naumburg ift jum Capellmeifter ber Oper in Brunn ernannt worben.

Der gegenwärtig in hamburg weilende Carlo be Barbieri, früher Capellmeister am hamburger Stadttheater, hat eine Ernennung zum Capellmeister am karnthuerthor-Theater in Bien erbalten.

Kiterarische Motizen. Die Jahn'sche Biographie Mozart's beginnt, ihre belletrifiliden Früchte zu tragen. Die Meibing e,r'sche Buchhandlung in Frauksurt kundigt einen culturgeschichtlichen Roman: "Mozart", ein Künstlerleben, in 6 Banben an.

Bon S. v. Bronfart erscheint binnen furzem bei S. Matthes in Leipzig eine Brochure: "Musikatische Pflichten", eine Biber-legung ber Angriffe ber A. Allgem. Zeitung auf die "Zukunfts, musik", beren wir bereits in Rr. 2 gedachten.

Codesfälle. Lablache ift am 23. Jan. in Reapel im Alter von 63 Jahren gestorben.

#### Dermifchtes.

Das "Frankfurter Journal" enthält bie latonische Anzeige: Romische Texte, turz gehalten, zu ein- und vierstimmigen Liebern geeignet, werben gut honorirt. Briefe frei an C. A. Andre in Frankfurt a. Dt. — Also "Aus, nach Franksurt", 3hr tomischen Lieberdichter! —

#### Brieffalten.

Es. Warten Sie nun noch unsere eigene Besprechung bes Baftelewsli'ichen Bertes, die teine abichtießende fein wird, ab, bevor Sie an die Arbeit geben.

## Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

Friedrich Kistner in Leipzig.

Bernsdorf, E., Op. 24. Causeries de Salon. 2 Morceaux p. Piano. Nr. 1, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 2, 10 Ngr.
Bruyck, C. D. v., Op. 10. Zwei Märsche f. d. Pfte. zu 4 Händen. Nr. 1, Geschwindmarsch. 15 Ngr.

Nr. 2. Ungarischer Marsch. 15 Ngr. Dessoff, F. O., Op. 2. Drei Clavierstücke. 20 Ngr.

Gade, Niels W., Op. 32. Symphonie (Nr. 6, G moll) für grosses Orchester. Partitur 4 Thlr. 20 Ngr. Orchesterstimmen 7 Thlr. 15 Ngr.

Heller, St., Op. 89., Spaziergänge eines Einsamen"
(2. Folge). 6 Charakterstücke für Pianoforte. Heft
I—III à 1 Thlr.

Hering, C., Op. 22. Der Christbaum. Legende für eine Singstimme mit Begleitung d. Pfte. 10 Ngr. Hermann, Fr., Op. 12. Grand Duo brillant p. Viol. et Violoncelle. 1 Thlr.

Kohne, R., Fantaisie hongroise p. Violon avec Piano. 20 Ngr.

Marschner, H., Op. 145. H. I, Nr. 3. Aparte Duett., Die tanzenden Mädchen" m. Pfte. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Schumann, R., Op. 141. Vier doppelchörige Gesänge (6. Werk aus dem Nachlass). An die Sterne, von Rückert. — Ungewisses Licht, von Zedlitz. — Zuversicht, v. Zedlitz.. — Talismane, v. Goethe. Für grössere Gesangvereine. Part. u. St. 25/6 Thlr.

Struth, A., Op. 55. Souvenir à mon village. Idylle pour Piano. 10 Ngr.

pour Piano. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

pour Piano. 10 Ngr.

Täglichsbeck, Th., Op. 39. Divertimento über Motive a. d. Oper "Die Musketiere der Königin" von Halevy f. Pfte. u. Viol. (im leichten Styl). 25 Ngr.

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig ist erschienen:

Battanchon, F., Op. 10. 25 Préludes p. V.-Celle. 1 Thir.

, Op. 11. Une Serenade et deux Pensées fugitives p. Violoncelle et Pfte. 22½ Ngr.

Becker, V. E., Op. 24. Im Frühling, 5 Gedichte für 4stimm. Männerch. Part. u. St. H. 1, 2. à 20 Ngr.

Eichberg, J., Op. 19. 3 Morceaux caractérist. p. Viol. av. Pfte. Nr. 1, Chant du Pecheur (Fischerlied).
15 Ngr. Nr. 2, Une Scène de Bal. 25 Ngr. Nr. 3, Valse capricieuse. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. 2 Thlr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Marschner, H., 3 Charakterstücke f. Pfte. Nr. 1, Die Reisende. Nr. 2, Die unschuldige Coquette. Nr. 3, Plaudereien einer Grossmutter. à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Im Verlage der Unterzeichneten sind soeben erschienen und durch alle Buch- u. Musikalienhandlungen zu beziehen:

# G. F. HÄNDEL

**von** 

#### Friedrich Chrysander.

Erster Band. Gr. 8. Geh. Preis 21/2 Thaler.

#### Eine kunsthistorische Biographie.

Der vorliegende erste Band umfasst in zwei Büchern die Jahre 1685 bis 1720, die volle erste Hälfte von Händel's Leben, und die Bildungsgeschichte seiner Werke von den frühesten Anfängen bis zu den ersten englischen Oratorien, Esther und Acis und Galatea. Das Werk ist überall aus den ersten Quellen geschöpft und in der Darstellung wie auch grösstentheils in dem sachlichen Inhalte neu. Der Schlussband, das 3. und 4. Buch enthaltend, soll noch im Laufe dieses Jahres nachfolgen.

### Die Lehre

von der

### musikalischen Composition,

praktisch theoretisch

#### von Adolf Bernhard Marx.

Fünfte Auflage, Erster Theil. gr. 8. geh. 3 Thlr. Leipsig, im Februar. 1858. Breitkopf & Härtel.

Soeben sind erschienen:

#### Sachsische Hof-Ball-Tanze.

Componirt für Pianoforte

#### von Gustav Kunze,

Musikdirector.

Op. 130. Wesensteiner-Polka-Mazurka. 71/2 Ngr.

Op. 131. Pillnitzer-Polka. 5 Ngr.

Op. 132 Carl-Ludwig-Galopp. 5 Ngr.

Op. 133. Margarethen-Polka. 5 Ngr.

Op. 134. v. Helldorf-Polka-Mazurka. 5 Ngr.

Im Verlage der Hof-Musikalien- u. Kunsthandlung von Louis Bauer in Dresden.

Bei Ferdinand Enke in Erlangen ist erschienen und durch alle Buchhandlungen des In-u. Auslandes zu beziehen: Herzog, J. H., Praktisches Handbuch für den Orga-

nisten. Enthaltend eine Sammlung verschiedener Tonsätze f. d. Orgel, nebst einem Anhange von liturgischen Gesängen zum Gebrauch bei dem öffentlichen Gottesdienste u. zur Ausbildung junger Organisten. 1857. 1 Thlr. 16 Ngr. od. 2 fl. 42 kr.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berantwortlicher Redgeten. - Berleger: C. J. Rabnt in Leipzig.

Eranmein'fde Buch- & Mufith. (Si, Babu) in Berlin. J. Alder in Prag. Gebriber füg in Zürich. Authen Licherhien, Muntoni Annhange in Boften. D. Westermann a Comp. in Rem-Yord L. Schrottenbach in Wien. Und. Friedlein in Warfchau. C. Schlies a Koradt in Philadelphia.

Achtundvierzigfter Band.

12r. 9.

Den 26. Sebruar 1858

Inbott : Recenstonen: E. Abler, Sphematifde Lehrmethobe für Clabierspiel; E. Bernebort, Dp. 26. — Der Gejangsapparat bes herre M. Hrüb. — Ans Berlin (Schluft). — Ans Wien (Schluft). — Ans Oresben (Schluft). — Weimarer Belefe. — Rieine Beitung: Correivonben; Tagesgeschichte; Bermijches. — Intellgeniblati.

#### Bücher, Beitschriften.

Couis Cohler, Dyftematifche Lehrmethobe für Clavierspiel and Musik, theoretisch und praktisch dargelegt. 1. Bd. Die Mechanik als Grundlage ber Technik. Leipzig, Breitkopf n. Hartel. 1857.

Benn irgend ein Zweig in bem Gefammtgebiete ber Dufit fich in feiner geschichtlichen Entwidelung fur abgeschloffen halten barf, fo ift es bas Clavierfpiel. Bill man parador fein, fo tann man faft fagen, bag feine bermalige Technit über bie unmittelbaren Beburfniffe ber Loufunft überzugreifen beginnt. Bill fich eine eblere Ibee gang ungetrubt aussprechen, fo muß fie fcon allenthalben Bugel anlegen an biefe Bucht ber Aufchlage, biefe jugellofe Rapibitat ber Lonmaffen und leibenschaftlichen Accente, die mit fast übermäßiger Rlarheit und Schärfe bas fluffige Tonmaterial theilen. Beber anbere Zweig ber Dufit mirb von bem weiter brangenben Buge bee Beitgeiftes, ber Fortbilbung unb Reuerung auftrebt, mit ergriffen, und gestattet über feinen Borigont feinen fo faren und ficheren Gernblid, wie bas Birtuofenthum und bor allem bas Clavierfpiel. - Der größte Bertreter bes letteren zeigt burd eigene That, welchen Cdritt in feiner gefdichtlichen Confequeng Die Bollenbung besfelben machen muß, falls es weiter will. Es febrt, angelangt an feine Grengen um, und wirft fich mit ber Bulle feiner Rraft auf Die Diefen Des compositorifden Beiftes. -Die 3dee fühlt, daßt fie in dem Abgeschloffenen fich erfcopft bat, baß fie aber größer ift, ale bas Lettere. Gie hat Gott Lob einen solchen Ueberschuß an Kraft, daß fie

fich nicht mit ber Technit einer nur vermittelnben, reprobucirenben Runft befcheibet, fonbern weiter will.

Wenn unter folden Umftanden bie Theorie bas Bort ergreift und in überschaulicher Darftellung basjenige zusammenfaßt, was in ber Brazis feinen Bobepunct und Abichluß erreicht bat, fo wird fie in boppelter Beife begunftigt. Ginnal tann fie mit vollfommener Sicherheit fich aussprechen. Ihre Lehre flutt fich auf lauter thatfachliche Erfahrung nnb auf geficherte Ueberzeugungen, wie fie aus ber Ertenntnig eines in fich fertigen Gebietes bervorgeben. Gie bat von vornberein bie Ausficht, bag ibr Spitem, mofern es genau und niethobifch ift, ber Literatur gegenüber einen festeren, unmanbelbareren Blat einnimmt, ale etwa bie Theorien von Bebieten, Die noch in ber Beiterbildung begriffen finb. Zweitens tommt ihr vonfeiten bes Bublicums ein gro-Beres Bertrauen und ein lebhafter gefühltes Bedurfniß entgegen. Benn bie Thatfachen fo flar fprechen, menn aus ben vielen eminenten Leiftungen ber Claviermufit Die Ueberzeugung fester und fester um fich greift, baß eigentlich bie Unterrichtsmethobe gerade hier ihre glud. lichfte Bollenbung erreicht bat, fo ift bas Beburfnig nach einer in fich abgeschloffenen, genauen Theorie auch fuhlbarer, ale in irgend einem Zweige.

Das Köhler'iche Werk über Clavierspiel bietet durch seine trefflichen Sigenschaften alles auf, um ben Erwartungen, welche die Segenwart an eine vollständige Theorie dieser Kunft stellt, vollsommen Genstge zu tragen. Es liegt uns von ihm nur ber erste Theil vorderhand vor, welcher die Nechanis abhandelt. Ihm werden nach und nach die übrigen Theile solgen, um die Technis, den Bortrag ze, in gleicher Weise zu erörtern. Das ganze Wert beruht mithin auf einem großartigen Plane des Verfassers, und die clavierspielende Welt hat somit alle Ursache, ein aus einer solchen Auffassung hervorzegangenes Wert freudig zu begrüßen. Die Genauigkeit,

mit welcher Röhler ben ersten Theil, Die Mechanit, behandelt, läßt für die noch kommenden bas Befte hoffen.

Was nun genauer ben Inhalt bieser Theorie ber Claviermechanit betrifft, so umsaßt er durchaus nur die physitalischen Berhältnisse, den Organismus der Hand und des Bianosortes, die Beziehungen und gegenseitigen Stellungen beider Elemente, wobei natürlich der vorwiegende Theil der Rücksicht auf die Hände zugewendet bleibt. — Die Muskulatur, Gliederung, die ganze Physiologie der spielenden Theile des Körpers, wird genau untersucht, und diejenige Gymnastit aufs trefflichste angebahnt, die bei späterem Standpuncte das geeignetste Mittel werden muß, um aus seiner Sinnlichteit den Geist in möglichster Reinheit hervorgehen zu lassen.

Das Buch zerfällt in zwei Theile: 1) in bas Shftem, ober in die Erkenntniß der Fähigkeiten, welche der Hand, den Fingern, ben Fingergelenken, dem Borderarm innewohnen, und deren Entwickelung Aufgabe wird; 2) in die Methode, oder die Lehre, diese Aufgabe auf dem

möglichft beften Bege zu lofen.

Der Lehrgang ift burchaus logifch. Nachdem die Naturbedingungen bes Clavierfpiels, die Dechanit der Glieder und des Bianosortes erörtert find, solgt die Lehre bes Unichlags, ebenfalls rein mechanisch betrachtet. Es ergeben fich je nach ber Betheiligung der fpielenden Glieber vier Grundgattungen: ein Unschlog mittelft Anochelgelentes, einer mittelft Sandgelentes, einer mittelft Ellenbogengelentes, einer mittelft Fingergelentes. Hierauf folgen bie combinirten Anschlagebewegungen. - Nachbem nun der eine Factor des Clavierspiels, die Band, foniit genauer unterfucht ist, wendet sich die Betrachtung, wie billig, an den zweiten, an die Tongebung. Die letstere wird gleichfalls in ihren elementaren Unterschieben bargestellt. Sierauf feten fich die Untersuchungen für Die Tonfolge in gleichfalls getrennter, weiterer Ausführung fort, und ichließen mit einer außerft genauen Darlegung all ber gymnaftischen Stellungen und Bewegungen, welche infolge ihrer dem Bewußtfein flar gemachten Natur bie hand mit ihren Gliedern auf ber Claviatur ausführen tann und ausführen lernen muß.

Der zweite Theil, die Methode, nimmt nun das vorher mehr abstract Erkannte in die Brazis hinein, und giebt durch zahlreiche und sachtundige Fingerübungen und Theorien die Wittel an, die Gymnastik der Hand in niöglichster Bollendung zu erwerben. — Mit der Theorie verbinden sich gleichzeitig anschauliche Zeichnungen, welche das Verständniß der elementaren Fragen auch sur Solche besördern, die weniger aus eigener Ersahrung sich mit dem ganzen Umsange des Clavierspiels vertraut machen konnten, oder denen die Gelegenheit gründlicher Unterweisung auf mündlichem Wege versagt blieb. — Das Werk stellt sich somit unläugdar als ein hilssuch hin, welches dem tieser Eingeweihten seine eigenen Kenntnisse in spstematischer Ueberschaulichkeit geordnet vorsührt,

und bem nach gründlicher Belehrung Berlangenden bie Mittel an die hand giebt, die Lüden in seinem Wissen zu ergänzen. — Noch Andere, welche gut und fleißig beobachtet haben, benen es aber trot fleißig erworbener Kenntnisse an disciplinarischer und methodischer Sicherheit und Entschiedenheit sehlt, werden beides aus Köhler's Werk gewinnen.

Indeß so bereitwillig auch einem mit fo viel Fleiß und Wiffenschaftlichkeit geschriebenen Lehrbuche bas volle Lob und die größte Unerfennung zuerfannt merden muffen, fo liegt es boch febr nabe, baß ein Bert, welches ein fo großes Gebiet jum erstenmal vollständig, und bisher unbesprochene, fcwierige Buncte überhaupt jum erstenmal behandelt\*), nicht gleich allenthalben unumftöflich und frei von Brithumern verfahren wird. Gin erftes Unternehmen, welcherart es auch fei, ftoft immer auf Schwierigfeiten, und Wenigen burfte es gegeben fein, bas Reue zugleich in unumftöglicher Bollendung barzustellen. -Es ift Pflicht ber Rritit, ihre Achtung vor bem Guten gerade weil biefes als Gutes auch nach beni Wahren ftrebt — dadurch nicht ninder an den Tag zu legen, daß fie neben Bervorhebung ber Borguge auch auf die 3rrthumer ausmertsam macht, und bies um fo nienr, ale bie letteren bei einer Erneuerung der Auflagen des in Rede ftebenden Bertes fich beseitigen laffen burften.

Das Köhler'iche Buch hält hinsichtlich der Handhaltung zu pedantisch auf die sentrechte Stellung bes vorderften Fingergliedes. Diefe Stellung giebt burchaus für ben Anschlag nicht bie Entscheidung. Es ift mol mahr, daß die gefrummte Fingerhaltung, befondere verbunden mit dem Einbug am Anochelgelenk, einer bereits angespaunten Stahlseber vergleichbar, mit größerer Rraft auf die Taste auffällt, ale ein zwanglos gehaltener, geftredter Finger. Aber ebenfo mabr ift es, bag ber let= tere mit viel größerer Freiheit fich aufheben, und infolge ber größeren Aushebung mit um fo fraftigerem Falle auf Die Lafte aufschlagen wird. Gin einfaches Experiment auf ber Tifchplatte giebt bereits die Entscheidung, daß ein Finger im letteren Falle einen lauteren Ton bervorbringt, als ein gefrünimter. Der Ton auf bem Clavier bestätigt bies. Der gestrecte Finger hat einen fcmetternderen Unichlag ale ber frumme; ber lettere giebt einen perlenden Ton, aber es ift immer berfelbe. Der geftredte Finger hat im leifen, sowie im ftarten Spiel eine andere, reizvollere Unichlageart, ale ber gefrummte. -Bill man einen glanzeuden Beleg für bas Gefagte, fo höre und sehe man den bedeutenden Claviervirtuosen Ronteti fpielen, und lefe, mas er gur Beftätigung mei-

<sup>\*)</sup> Meine Kunft bes Anschlags (Leipzig, Hofmeister, Op. 17) war Röhter unbekannt, obwol fie einige Jahre vor seinem Buche erschienen war. Ich betenne aber auch offen, bag ich in einerzweiten etwaigen Auslage Manchertei zu erganzen und zu vervollstanbigen haben werbe.

ner Anficht in feinem Indispensable du Pianiste G. 15 fagt. - Benn es mahr ift, daß ein Lehrwert bevor es eine Theorie aufstellt, feine bedeutungevolle Thatfache überseben haben barf, so mare junachst bem in Rebe ftebenden Buche baraus ein Borwurf zu machen, daß es bie Manier Rontefi's nicht genug gewürdigt - eigentlich wol gar überfeben bat. Dan tann wenigstens aus ber letteren lernen, daß die haltung bes vorderften Fingergliedes nichte Befentliches entscheidet. Die Sauptfache bleibt beim Aufchlag bie volltommene Freiheit bes erften Gliedes am Ruochelgelent, fodann Die gleiche Musbildung aller Unschlagsglieder überhaupt. Die Stellung ift aber entweder gleichgiltig, oder die Lehre muß unterfuchen, welche Bortheile mit ber einen, welche mit ber anderen Baltung verbunden find, und niug bie Unterfcbiede der letteren in ihrer Bollständigkeit aufnehmen. Thut fie das lettere, fo dürfte fich berausstellen, daß ein gefrümmter Finger für einen eleganten Ton, ein liegenber für einen leife perlenten ober gang besondere fchmetternben Ion am geeignetsten find. - Ja fie niuß fogar ben fast senfrecht stebenben gangen Finger in feinen Rlangwirkungen untersuchen, benn auch in Diefer Stellung wird er angewendet; das stärfste Marcato kann nur mit fteil ftebenbem eine einzige Linie bildeuden Finger ausgeführt werben.

Ferner ist es eine äußerst mißliche Sache, ben Be= griff bes Unichlage überhaupt rein mechanifch aufzufaffen. Der Anschlag in Bahrheit und Birflichfeit ift tein mechanifder Begriff, fondern ein geiftig finulicher. Es wird unter Unschlag ebenfo febr die Urt und Beife der Tonbildung verstanden, ale die mechanische Ausführung. Ja bas Erstere fogar noch mehr ale bas Lettere. - Mun muß freilich nach dem mas vorn dem Werke zugestanden wurde, eingeräumt werben, daß die Theorie bas Recht hat, Die Factoren gefondert zu betrachten. Doch geschieht bies nur unter ber Borausfepung, bag fie bei biefer Trennung bie volle Wahrheit des organisch Lebendigen nicht aus dem Ange verliert. Röhler construirt den Anschlag auf mechanische Weife, um ihn in ber letteren für ben fpateren Umfang vorbereitet gu haben. Er verliert babei aber boch ben letteren aus bein Muge, und bas Mechanifche wird nicht vollständig genug burchgearbeitet. Go wiederfahrt z. B. bem fingenden Anfchlage nirgende fein Recht. - Bas Thalberg über bie Behandlung der Tafte, beim Gefange bes Claviers (in feiner Borrede zu einem Lehrwerfe, bas gefangvolle Stude für die Erlernung bes Singeus transcribirt) gefagt hat, und mas ohne Zweifel von hoher Bedeutung ift, scheint gang überseben zu fein. Es liegt in der Art und Weise bes Unfaffens ber Tafte fo unendlich Bieles, was auf den Anfchlag den entschiedensten Ginflug ausübt, worauf Röhler entweder gar nicht, oder nur vorübergebend eingeht. Go fpricht er g. B. G. 55 am Ende einmal über bie Berührung ber Tafte mit ber Fleifch-

feite des Fingers. Im Allgemeinen faßt er aber ben Unichlagebegriff etymologisch, ale Schlag, und überfieht die Art und Beife des Anfaffens, Drudens, und all der innerlichen Beziehungen, welche die pfydische Intention zwischen bem Finger und ber Tafte eröffnet. Die Mechanit, fo febr fie Mechanit fein mag, tann hier boch Bieles anbahnen. — Go ift es auch tein Bunber, bag bas carezzando in ber Beife Rontsti's, Dies Streicheln ber Tafte, überfeben bleibt. - Ein Brincip ber Unfclagseintheilung aus rein mechanischen Berhaltniffen ableiten zu wollen, bleibt immer etwas fehr Migliches. - Wenigstens lag ber Irrthum nabe. Ich glaube aber boch, bag eine zweite Auflage bei der Theorie des Anschlags mit dem vordersten Fingergelent, Bieles erganzen tann, fo fern fie auf bie Abstufen zwischen Schlag und Druck und Art und Weife bes letteren genauer eingeht.

Was die Form der Darstellung betrifft, so dürfte dieselbe dem großen Publicum gegenüber doch nicht so viel Glüd machen, als es der redliche Fleiß und der sonst tüchtige Inhalt des Buches verdienen. Sie ist zu doctrinär. Wir wollen im Interesse der guten Sache wünschen, daß es die Erkenntniß und Einsicht in recht weiten Areisen verbreiten helse, können aber doch eine leise Besürchtung nicht unterdrücken, daß es durch seine Trockenheit und durch eine gewisse Abstraction kaum einmal in den Händen aller Lehrer die gerechte Würdigung erfahren wird. Es ist durchaus nur sur einen kleinen Kreis. Dem großen Publicum dürste es zu weitschweisig sein, und Viele dürsten schoon bei der blosen Uebertragung der Zahlen und Notenbuchstaben auf Tasten ermüben.

Der kleine Rreis aber, welcher es durcharbeitet, wird es mit dankbarer Gesinnung aus der hand legen, und trot der kleinen Bersaumnisse, die oben angegeben sind, bekennen, daß er aus ihm viel gelernt habe.

Dr. Abolph Rullat.

#### Mufik für gefangvereine.

Altr Mannerftimmen.

E. Bernsdorf, Op. 25. Dier Lieder für Männerstimmen. Deft 1 u. 2. — Leipzig, Merfeburger. Breis à Beft Bart. u. Stimmen 15 Ngr., 4 Stimmen apart 10 Ngr.

Im Ganzen genonimen zeichnen fich diefe Mannerquartette durch Leichtigkeit int Ausdrucke und durch gute Stimmbehandlung aus, erheben fich jedoch an musikalischer Erfindung nicht wescntlich über die zahllosen Erscheinungen auf diesem fruchtbaren Gebiete. Um besten davon dunkt uns das erste Soloquartett und die lette Rummer zu fein. Bei Ersterem "Auf der Banderung"

ermattet bie ju häufige Anwendung ber fogenannten liegenbleibenben Bagtone, welche fich ohne Schwierigfeit batten beffer harmonisch betheiligen können. Das Borhalten von Tonen, welche harmonisch icon vorhauden, wie im 22. Tacte, und namentlich wenn es bie Terz betrifft, giebt einen unschönen Rlang. Bei den Schluß-worten "Gruge fie mit beinem Lieb" hatten wir ben Accent naturgemäß auf "Gruge" gelegt und nicht auf "fie". Bir glauben nicht, baf ber Componist aus logischer Nothwendigkeit, fondern mehr aus rhuthmischer Confequeng fich ju folder Declamation bat bestimmen laffen; es hat ihm bei ber Anlage bes Studes eine recht beitere Bolacca vorgeschwebt, worauf er feine Banberung, wenn auch nicht ohne Empfindung, absingt. Doch wird bie poetische Wirfung und Bahrheit baburch beeintrachtigt, wenn bie Dichtung, bie boch nur bedingend, fo zufällig bem mufitalifchen Rorper ale ein auferes Bewand umgehangen wirb. - Rr. 2, "Die Brager Studenten", volkeliederartiger Natur, fdreitet von vornherein etwas foleppend einher, auch weil die Declamation eine gufallige ift, jeboch erhalt ber gange Befang burch bas veranderte Tempo und burch ben Schlufrefrain ., Et habeat bonam pacem" Frifche und Leben. Bei letterein im britten Tact mare eine Menberung munichenswerth, ba bie boppelten, wenn auch verminderten, Quinten in ben aufferen und inneren Stimmen gu melancholisch und wiberlich klingen; ebenfo wirkt zu Aufang im zweiten Tacte bes erften Baffes bie verdoppelte Verg nicht gut, und ce fonnte beffer bafur b gefungen werben. - Das britte Lieb, "Entschluß", wieber eine beliebte Bolacca, morin Rüden, Abt und bergleichen fruchtbare Fabritanten in ber bequeinsten Beise ichon oft bis zu ben Fußspigen berab begeistert und erbaut haben, wird als bas, mases eben nur fein foll, recht hubsch und fomisch amusiren; befonbere darafteriftifch tritt ber Ginfat "Run ftreiten Liebe fich und Bein" hervor. Zwischen dem fiebenten und achten Tacte in ben Dittelftimmen ftort aber ein häßlicher Quintenfortichritt, womit ber Berfaffer überhaupt nicht recht forgfam umzugeben pflegt, und namentlich in einfachen Gefangequartetten fpringen fie gar fo leicht und übel ine Bebor. - Das Schluflied, "3m Bald", ein recht munterer Baldgefang mit den gehörigen Echos und hornfignalen im 6/8 Tact, erfreut im neunten und gehnten Tact mit einer ichonen harmonischen Behandlung der Worte "Da schlingt und ringt manch munterer Quell". Im breizehnten Tacte vor bem Schluß möchte ber erfte Bag flatt ber verboppelten Terz, fis, lieber bas barüber gelegene a singen; bie verboppelten Terzen beleidigen in der einfachen Gefangsmusit ebenfo fehr ale Die Quinten; in einem viel- und vollstimmigen Stude läßt man fich bas eber gefallen. Der freie Gintritt ber boppelten Borhalte im brittletten Tacte vom erften Tenor und erften Bag giebt eine ichone Schlugwirfung.

Ungeachtet ber kleinen Ausstellungen werben bie genannten Quartette für größere und kleinere Männersgesangvereine eine ersreuliche Gabe sein und bie erheisternbe Seite ihrer Bestimmung nicht versehlen.

R. Biole.

#### Der Hesangsapparat des Grn. Armin Früh aus Berlin.

Um 20. Januar führte ber ebengenannte Erfinber und Besiter besselben einer großen Augahl von Musitern im Saale ber ersten Burgerschule zu Leipzig sein unten näher zu beschreibenbes Wert vor.

Bunächst trat er ber Behauptung bei, daß ber Gesangunterricht, resp. das Singen nach Roten in Schulen
und Bildungsanstalten im Allgemeinen noch sehr mangelhaft betrieben werde. Der Mangel an sogenannter Treffgeschicklichkeit ber Sänger sei von einsichtigen Kennern ties gesühlt worden. Daraus ist der lebhaste Buusch
entsprungen, es möge dem Uebelstande doch mehr und
mehr abgeholsen werden. — Als eine Hauptursache dieses Uebelstandes stellt er hin: das Fehlen einer zweckmäsigen Unterrichtsmethode. Die bisher angestellten Benubungen haben noch keinen erwünschten Ersolg geliesert.
Er zieht die Barallele mit dem Leseunterrichte und zeigt
ben Fortschritt besselben.

Es wird ber Uebergang auf bas Singen gemacht. Resultat: Kurze, Einsacheit und Klarheit auch für bas Singenlehren sind Grundbedingungen. Der Berdienste Rousseau's, Bestalozzi's, Pfeiffer's, Nägeli's u.A. um bas Princip ber Anschauung wird rühmend gebacht. Neuere Bestrebungen bafür leiften noch nicht Gewünschtes.

Bas fr. Früh geleistet wissen will in Bezug auf bas Singen nach Roten spricht er in Folgendem aus; er sagt: "Will man erreichen, daß das Singen nach Roten dem Schüler nach allen Seiten hin wirklich er-leichtert werden soll, so muß hier, beim Unterrichte des Gesanges, die Methode ausgestellt werden, die ganz dasselbe leistet, was dort bei der Lautirmethode auf dem sprachlichen Boden schon längst geschieht:

Die Note barf weber durch ein stellvertretendes Zeischen erseht werden, noch bais sie ihrer Benennung halber die Abstraction des Schülers über Gebühr in Anspruch nehmen und vom Tone getrennt behandelt werden. Die Note muß auch nicht erst auf ein musistalisches Instrument übertragen zu werden brauchen, um dem Schüler auf einem Umwege so erst wieder zu Gehör zu tommen. Bielmehr muß die Note zu gleicher Zeit, wie sie dem Auge in ihrer Gestalt erscheint, auch dem Ohre ihren Klang unmittelbar angeben. Ferner muß sich ein und dieselbe Note durch Bersehungszeischen verändern lassen können und mit dem veränderten

Tone in stetem Rapport bleiben. Der Schiller muß mit Auge und Dhr zugleich erfahren: so sieht bie Rote aus und so klingt sie; so verändert sich bieselbe durch ein vorgesetztes Kreuz oder Be, und um so viel klingt sie andere als zuvor".

Der hiernach ersundene Apparat soll nichts mehr und nichts weniger thun, als daß er die innere Technik, das innere Princip der Notenschrift für Auge und Ohr vollständig blos lege. Die Erhöhung und Erniedrigung der Stammnoten ersolgt unmittelbar durch Berschiedungen, veranschausicht demnächst also den Grundsat der Erhöhung und Erniedrigung im Einzelnen wie im Ganzen. Hilseinstrumente (Bioline, Clavier) macht der Apparat entbehrlich, indem er den Ton gleich selbst hinzussigt. Die Uebersichtlichseit der Tonverhältnisse giebt der Apparat einsacher und deutlicher als jede Claviatur. Bon gleicher Bichtigkeit ist demnächst eine Borrichtung, welche den Schüler über die Bildung der Dur- und Moll-Tonleitern aufklärt.

Den oft genannten Apparat felbst anlangenb, fo

stellt sich berfelbe bem Auge wie folgt bar:

Es ist ein zusammengelegter (buchsörmiger) Kasten von 2 Fuß lange, 1 Fuß Bobe und 3 Boll Dide, ber portatif ift, fich aufflappen und auf ben Tifch ftellen läßt. Seine Borberfeite zeigt auf einem weißen Blatte Die 5 Notenlinien mit einer Reihe fcmarzer Buncte (Anöpfe). Lettere find nach linfe und rechte verschiebbar, enthaltend in ftusenweiser Ordnung bie Stammnoten (c, d, e, f u. f. w.). Gentrecht burch bie 5 Notenlinien find fcmache Bilfelinien gezogen in ganger und halber Breite, je nachbem bie normale Stellung ber auf einanber folgenden Stammnoten in C bur, ale ber normalen Tonart, einen gangen (c-d, f-g u. f. m.), ober einen halben Ton (e-f) beträgt. Bebe Stammnote tann von biefer fentrechten Bilfelinie aus um einen halben Ton nach links zurudund nach rechts hinaufgeschoben werben. Durch' Drud mit bem Finger auf ben Notentopf erfolgt Die innere Bentilation einer Harmonika-Borrichtung, wobei mittelft ber anderen Sand burch Bufammenbruden bee noch immer geöffneten Windbalges eine Reihe dromatisch abgestimmter harmonifagungen mit Bind gefpeift werben.

Schließlich fei uns noch erlaubt mitzutheilen, welche brei verschiedenen Berschiebungen bas Bifferblatt enthält:

1) einen Mechanismus, durch welchen die Bee und Kreuze beim Herunter- und hinaufschieben ber Stammnoten von felbst vor den Rotentopf springen oder sich wieder zuruckziehen.

2) Eine oberhalb angebrachte Schiebeleifte mit zwei Reihen Anöpfen zur Berfinnlichung ber Tonleiter-Scha-

blone und Darftellung berfelben.

3) Links ein Spielftud, welches nebft bem Biolinfcluffel bie Borzeichnung von Fis bur und auf ber Rudfeite bie von Ges bur enthalt.

Die Methode beim Unterricht nach biefem Apparate

wird sich mit der Zeit erst bilden muffen. Die Grundzüge gab or. Früh an. Die Anwesenden sprachen sich befriedigend über die Leistungen des Apparates aus. Nach seiner Rücksehr aus Frankreich und England gebenkt sich or. Früh in Oresden niederzulassen, und liefert von da aus seinen Apparat für circa 25 Thaler.

Wir wunschen seinem Unternehmen besten Erfolg und find ber seiten Ueberzeugung, daß mit hilfe bes Apparates bem Gesangunterricht und namentlich ber Tonanschauung, bem haupt- und Fundamentalartifel besselben, wesentlicher Borschub geleistet werden wird.

P. R. Schaab.

#### Aus Berlin.

#### (Shlug.)

Die Ankunft und das Auftreten der Biardot-Garcia erregte hobes Juteresse. Die geseierte Künstlerin niumt in der Gegenwart unstreitig als Gesangsvirtuosin den ersten Rang mit ein. Sind auch einige Seiten ihres Stimmenreizes schon etwas erloschen, so versteht sie in der ungewöhnlichen Herrschaft der Gesangsmittel enthusiastische Sympathien anzuzunden. Schubert's "Erlönig" möchte jedoch von einem Sänger deutscher Schule in deutscher Aussalfung mehr an Wahrheit gewinnen, welchen die Garcia in eine zu dramatische Stimmung umschmolz. In einer Arie von Rossini und einer von Graun benutzte die Sängerin die Momente, den Gipfel ihrer Meisterschaft glänzen zulassen. Besonders schön trug sie noch die spanischen Rationallieder vor. Sie hat noch ein Concert in Aussischt gestellt.

Br. Mufit-Dir. C. Fr. Beigmann, Lehrer am hiesigen Stern'schen Confervatorium, hat einen Cyklus intereffanter Borlefungen über Gefchichte ber Dufif im Saale des Confervatoriums eröffnet und wir hörten bereits mehrere der geift- und inhaltsvollen Stunden. Eine haupttendenz führt frn. Beigmann, von ben erften Reimen mufikalischen Entstehens an den Gang ber natürlichen Entwidelung nachzuweisen, und fo durch die letten Confequenzen die neueste Epoche in eine burchaus nothwendige Burdigung zu ftellen. Es ift febr munichenswerth, daß fr. Weismann in diefer praftifchen Musführlichkeit, wie er begonnen, seine Geschichtsvorlesungen bis auf die neueste Kunstentwickelung fortsetzt und sodann die Literatur mit einem selbstständigen Werke bereichert, welches uns in den beutigen Streitfragen auch als Rathgeber bienen bürfte.

Am 28. Januar feierte fr. Carl Taufig in einem Concerte, welches nach feinem ersten Auftreten in bem Orchesterconcert bes frn. v. Bulow gewünscht wurde, einen Triumph, wie er nur zur Zeit ber Anwesenheit seines Meisters Franz Lifzt in Berlin einst erlebt

murbe. Dem Bunfche ber Kritif entsprechend erwies fich biesmal fr. Taufig in gleichem Dage mit ben claffifchen Berten Bach's und Beethoven's vertraut, bie er auswendig und mit völligem Berftanbnig ihres geistigen und poetischen Inhalts spielte, bag dem vielfeitig gebildeten jungen Künftler eine enthusiastische Anerkennung feines Talentes zutheil wurde. Das Concert murbe mit ben fur zwei Bianos arrangirten ,, Brelubes" von Lifgt eröffnet, und finnig belebten Die beiden hodbegabten Schuler bes Componiften, B. v. Bulow und C. Taufig, Die phantaftifchen Geftalten Diefes poetifchen Tongemalbes. Br. Taufig fpielte fobann bie dromatifche Bhantafie Bach's im feurigften Tempo und mit ben feinsten und wirfungere bften Schattirungen; bie brei Bauptstimmen ber unübertrefflich schönen Fuge maren jederzeit flar zu unterscheiden, die Gintritte des Bauptthemas ftete beutlich zu vernehmen, und felbst Meister Bach murbe über die von frn. Taufig bingugefügten Berdoppelungen und Ruancirungen feines Bertes nicht fo bedenklich ben Ropf geschüttelt haben, wie einige unferer pedantifch-ftrengen herren Rritifer, ba er bekanntlich bas Bebal und bie verschiedenen Register ber Orgel mit großer Befdidlichfeit und Wirfung benutte und fein Gohn und Schüler Carl Philipp Emanuel häufig bie Bortragsbezeichnungen p. f. ic. in feinen Compofitionen anwandte. Das von frn. Boblere componirte und gefpielte Concertstud für Bioloncell ist in einem ernsten und eblen Styl gehalten, intereffant in feinen Melodien und von gut gewählter Barmonifirung, und wurde von dem geachteten Künftler mit schönem Ton und innigem Ansbrud genugvoll vorgetragen. Gine charafteriftifche Ballabe von D. v. Bulom, beren Bauptmotive mit Wefchmad und Beift auf felbständige, intereffante Beife burchgeführt find, reichhaltig an neuen, frifden, harmonifden Wendungen und wirfungevollen Befangftellen, bot bem Concertgeber ein banthares Concertftud, meldes er mit Barme und Feuer ben Buborern fpendete. In Frl. von Stern : Owiadzowsti, welche eine Arie von Bellini und eine von Mogart portrug, lernten mir eine fchagenswerthe, mit flarer Stimme und natürlicher Geläufigkeit begabte Dilettantin tennen. fr. Taufig trug ferner Beethoven's E bur Sonate, Dp. 109, vor. In ben erften Theilen hatten wir eine sparfamere Unwendung bes tempo rubato und ein verständlicheres hervortreten ber Baupt- und Rebenfate gewünscht; bas feelenvolle Thema des zweiten Theiles aber, sowie bie inhaltsschweren Bariationen gelang= ten unter ben Banden des gemuthvollen Rünftlere jum vollendet fconen Ansbrud. Beim Bortrag der rhythmifc und harmonisch so originell ausgestatteten, von Beift und humor übersprudelnden ungarifden Rhapsobie von Lifgt, fowie der ben höchften Grad ter Birtuefitat in Mufpruch nehmenden Don Juan-Phantafie beofelben Meiftere aber murbe bas Inftrument bes Concertgebers

jum vollständigen Orchester; mit erschütternder Kraft rauschten die mächtigen Accorbe an uns vorüber, unwiderstehlich ergriffen die schmeichelnden Melodien des reizenden Duos, die berauschenden Klänge des Champagnerliedes, und der lauteste Beifallesturm und der wiederholte hervorruf bewiesen, daß dem genialen jungen Künstler, dem wir schon nach seinem ersten Auftreten eine glänzende Zukunft in Aussicht stellten, bereits eine

ruhmvolle Wegenwart zutheil murbe.

Um 29. Januar fand im Urnim'ichen Gaale por einem gablreich verfammelten Bublicum eine Aufführung von ben Schülern bes Stern'ichen Confervatoriums ftatt. Wir haben bier weniger über bie jum Theil ju großen Soffnungen berechtigenben Leiftungen ber Gouler, als über die ihrer vorzüglichen Lehrer, Hrn. Musik-Dir. Stern und orn. B. v. Bulow, zu berichten. Mus ben schwächeren wie bedeutenderen Leiftungen Diefes Abende fprach eine gründliche mufikalifche Bilbung ber größtentheile jum erftenmal bor bem Bublicum erfcheis nenden Böglinge. Die Bortrage befundeten ein Streben nach Berftandnif bes mufitalifchen Stoffes, gute Haltung, Sauberkeit und Belebung in der Ausführung. Mit Feuer und Kraft spielte fr. Scharfenberg ben erften Gat bes Es bur Concertes von Beethoven; klar und verständlich trug Frl. M. Mendel das treffliche & moll Capriccio von Denbelsfohn vor; mit feiner Sonderung und Schattirung ber hauplmotive und ihrer Gegenfage gab Frl. Aline v. Pawlowsta ben erften Gat ber phantaftifchen C bur Conate von Beethoven wieber; fr. Fr. Rotidi, auf gutem Bfabe begriffen, erfreute mit bem zweiten und britten Gate bes zweiten Clavierconcertes von Mendelsfohn, voller Poesie und Anmuth spielte Frl. Marie Scheuten das an feelenvollen Melodien fo reiche Concert von Chopin. Bei allen Diefen Leiftungen fchimmerte bas geiftige Erfaffen und Beleben, Die fünftlerifche Befonnenheit, Die Beinheit und Alarheit ber Ausführung, welche wir jeberzeit bei bem Spiele bes fru. v. Bulow mahrnehmen, beutlich hervor und wir munichen ben genannten Coulern Glud, ber Leitung eines fo porzüglichen Lebrers anvertrant zu fein. Bon ben Befangichillerinnen bes Brn. Mufit-Dir. Stern trug Frl. Behring eine Arie aus "Titus" mit flangreicher Stimme und mit naturlichen, feelenvollem Ausbrude por, Frl. Malvina Strahl mit ungewöhnlicher Fertigfeit und ebenfalls fchonem reinem Tone eine große Arie ans "Lucia" und erfrente fich eines anerkennenten Bervorrufes; Frl. Unna Bedy fang mit ebenfo leicht angebender ale gleichmäßig ausgebildeter Stimme ein Duett ans ber "Cchopfung" mit dem Gefanglehrer Brn. Gabbath. Frl. Jenny Meyer, die bereite befaunte und gefeierte Cangerin erfreute mit einer Urie von Roffini und einer großen Scene aus ber "Cemiramis" mit Brn. Gabbath. 3hre gnu Bergen fprechente, volltonende Stimme hat in

letterer Zeit noch an Wärme und technischer Gewandheit bebeutend gewonnen, und namentlich wurde das Duett mit so seurig belebtem dramatischem Ausdrucke
vorgetragen, daß auch diese Leistung verdientermaßen
burch hervorruf gekrönt wurde. Die Ersolge seiner Schülerinnen machten hrn. Musik-Dir. Stern große Ehre, und die Leistungen bezeugten, daß unter der genannten Leitung die Organe gesund und frisch erhalten,
die verschiedenen Stimmregister gleichmäßig ausgebildet
werden und große Klarheit und Sicherheit auch selbst in
ben schwierigsten Passagen, wie z. B. in zuweilen effectvoll
eingelegten chroniatischen Gängen erstrebt wird. Wir
wünschen somit dem Conservatorium auf der erreichten
Stuse den günstigen ferneren Fortgang.

#### Aus Wien.

#### (Solug.)

Bwei Opernthaten, refp. Unthaten haben wir fürglich vollbracht. Das t. t. Hofoperntheater führte eine "tomische" Oper von ber Composition des Brn. Suppé, Capellmeifter am Theater an ber Wien und officiellen Boffenmufit-Lieferanten, auf ("Baragraph brei"), ber Josephstädter Dufentempel aber "Die Weiber von Beineberg", "romantisch-tomische" Oper von Conrad. Es ift erlaubt, fich über beibe Broductionen etwas furger gu faffen, als bies Bulow bem Taubert'fchen ,, Macbeth" gegenüber gethan bat. Die erftgenannte Oper ift eine fo entschiedene, schwarze Unthat, wie fie nur je aus einem Borftadttheater - Capellmeisterherzen emporgeftiegen ift. Wenn man Richts mit Richts multiplicirt, fo tommt biefer "Baragraph brei" jum Borfchein, ober eines von ben taufend anderen Broducten, mit welchen es ben gleichen Familiencharatter theilt. Da aber aus Nichts wieber Richts wird, fo tann auch aus einer weiteren Befpredung nichte werben, und es ware für ben fonft gefchickten, tednisch routinirten Capellneifter am beften gemefen, wenn aus der Aufführung der Oper felbst nichts geworben mare, benn er hatte gleichfam mit biefer Oper für bie burch Edert's Ernennung jum provisorischen Director erledigte Capellmeisterstelle aspirirt, woraus nun infolge bes Scandals, ben jener Opernunfinn erregte, muthmaglich auch nichts werden durfte. Als Curiofum mag nur ermähnt werben, daß fr. Suppe in biefer "tomifden" Oper einen Blechmufitspectatel verführt, wie er nur in Berbi's "Ronig Lear" (bag ihn die Mufen boch bald ans Tageslicht forberten!) zu erwarten fteben mag, und überhaupt Berdi nebft feinen eigenen früheren Leiftungen auf bem Gebiete ber Poffe ihm als leuchtenbe Muster bei feiner Arbeit vorgefdmebt zu haben scheinen. Etwas glimpflicher tann man die "Beiber von Beinsberg" paffiren laffen. Es ift wenigstens eine anftanbige Sorte von Mittelgut, man wird nicht von einem Enbe bis zum anderen maltraitirt und bis auf ein gutes Stück Langeweile, das man sich aus dem Bauche dieses romantisch-komischen Operntertes erholt, geht alles noch ganz erträglich ab. Dagegen leistete hier die Ausführung, was dort das Wert selbst, und machte das Erträgliche in zweiter Linie zum Unerträglichen. Es verlautet auch bereits, daß Director Hoffmann, einsehend, daß er seine Unternehmung auf Sand gegründet hat, im Frühjahr sein Operupersonal wieder zu entlassen gedenkt.

Die brei letten Bellmesberger'ichen Quartettfoiréen brachten noch zwei Novitäten, ein Streichquar= tett, beffen Autor fich in ben Schleier ber Anonymitat bullte, ben man aber jest wol bereits ohne Indiscretion luften tann, und eines von G. Nottebohm. Das erftgenannte ift ein außerft geiftreiches, fein combinirtes, in breiten Bugen, fcwungvoll und mit befonderer Renntnif aller Inftrumentaleffecte ausgeführtes, febr ichatbares Wert von Johannes Sager, bem Componisten bes Dratoriums "Johannes ber Täufer", welches mit lebhaftem Beifalle aufgenommen murbe. Das Quartett von Nottebohm ift bie nicht unfeine, angenehme, inben beiden letten Gagen auch intereffante, aber im eigent= lichen Rern etwas fdmächliche, fcmunglofe Arbeit eines äußerst tuchtigen, gebildeten, aber nicht mit fpecifischer Broductionefraft begabten Musitere, die aber, achtungewerth, wie fie ift, ben Succes d'estime, ben fie fanb, immerbin verdient. Bon ben anderen Rummern bes Brogramme maren noch befondere hervorzuheben Schumann's erstes Trio in D moll, beffen zweite Sonate mit Bioline und Beethoven's lettes Quartett in F (Dp. 135). Bon ben beiden Schumann'ichen Werten fand bas Erio mit feinem herrlichen, wie mit Sonnenftrablen gemalten Finale eine enthusiaftische, die Sonate eine minder angeregte Aufnahme, mas benn auch theilweise in bem Berte felbst (beffen erfter Sat mit feiner fieberhaften Uthemlofigfeit, feinem ftodenben Rhothmus peinlich wirkt), theile in ber in Bezug auf Die Grofe bes Style, die hier gefordert wird, nicht ausreichenden Ausführung feinen Grund hatte. Aber bas Beethoven'iche Duartett! Als das Scherzo Diefes Quartettes an mir vorübergebraust mar und meinen Beist zu feiner fomin= belnden Sohe emporgetragen hatte, da tam es mir fast vor, ale ob es nichte in der Welt gabe, ale biefes Scherzo, und die Frage drängte sich einem auf — natürlich nicht für ben Berftand, ber fie gar nicht aufwerfen tann, nur für das momentane Gefühl -, wozu denn eigentlich überhaupt noch componirt wird, feit diefe Dinge in ber Belt existiren. Man tonnte verrudt werden barüber, b. h. vor Wonne und Seeligfeit, und barum verzeihen Sie meine Efftase, in Die auch mit fast gleicher Dacht bas gange Bublicum einstimmte. Auch mar Die Ausführung biefes Quartettes, bie feine geringe Aufgabe bietet, eine in allen Theilen fo eminente, daß bie trefflichen Rünftler ben Cyflus ihrer Productionen nicht glanzender

befdließen tonnten.

Auch ich gedachte bier zu foliegen, doch fällt mir eben bei, bag ich zwei Concerte gang unerwähnt gelaffen, welche mit Stillschweigen zu übergeben eine Ungerechtig= feit mare. Das eine ift bas Concert bes Dannergefangvereine, bas andere bas Abidiebeconcert bes Biolinisten Ludwig Straus. Das jüngste Concert des Mannergefangpereins mar von befonderem Intereffe burch die Borführung einer Schubert'fchen Composis tion, welche feit bein Jahre 1821, in welchem fie gefcrieben, auch - jeboch in arg verftummelten Buftanbe öffentlich gegeben, bamale aber theilnahmlos aufgenommen murbe, in bem Ardiv eines hiefigen Dlufitalienbandlere schlummerte und erft jungst durch den thatigen, funfteifrigen Chormeifter bee Bereine, frn. Berbed, wieder entbedt murbe. Es ift bies bie Composition bes wunderbaren Goethe'ichen Gedichtes: "Die Geister über bein Baffer" für Dannerchor mit Begleitung von Biolen, Bioloncellen und Contrabaß; in der That eine Schöpfung, welche fich ben berrlichften, die wir von Schubert haben, anreiht, eine mahre Berle. Leider muß ich mir verfagen, auf biefelbe naber einzugeben, und indem ich nur hervorbebe, welch ein munberfames Colorit Die Art ber gemählten Begleitung über bie gange Composition ausgießt, begnüge ich mich zu berichten, baß fie auch bei bent burch Tieferes fouft fcwer zu erregenden Bublicum biefer Concerte ein lebhaftes Echo fand. Die mit ber liebeoollften Corgfalt durch Brn. Berbed geleitete mufterhafte Aufführung trug auch das ihrige dazu bei. Die Composition ift auch nunmehr mit Beigabe eines von Brn. Berbed arrangirten Clavierauszuges im Stich erichienen. Bon ben übrigen Nummern bes Concertes bebe ich nur noch als die intereffanteren hervor: zwei Chore von C. Dl. v. Beber ("Gebet vor ber Schlacht" und "Lüpow's wilde verwegene Jago"), einen anmuthigen Chor von Gabe ("Gendelfahrt") und mehrere theilweife recht hubiche, verdienstliche Novitäten von Effer, Schlager und Danr. Die Leiftungen des trefflichen Bereins fanden, wie in früheren Jahren, die allgemeinste Aner-

Endlich gevenke ich gerne noch des Abschiedencertes, welches der Biolinvirtuofe fr. Ludwig Straus, beffen ich schon wiederholt rühmende Erwähnung zu thun Gelegenheit hatte, wie dies seine, namentlich seitens der Technit ausgezeichneten Leistungen verdienen, veranstaltete. fr. Straus wird uns mit nächstem, vielleicht für immer, verlaffen, und da er sich auch in einem Ihrer Gewandhansconcerte vernehmen zu lassen gedenkt, so sei er Ihrem Bublicum freundlichst empjohlen.

ο.

#### Aus Dresden.

(Sálut.)

hr. Friedr. Baumfelber von hier unterbreitete (24. Novbr.) zwei feiner Compositionen: "Symphonie in Es" und "Die Nacht", ein Bild in Wort und Klang (Text von Franz Wiedemann) dem fünstlerischen Urtheil. Der Compouist ift ein vielbeschäftigter, mobibewanderter junger Mann. Er hat fich ein ebles und hohes Biel gestedt; ber Baben find ihm viele und icone bagu verliehen, follen biefelben aber in ihren mahren Werth treten, fo ift reifem Erwägen, ftrenger Gelbftfritit und forgfamer Feile der nothige Ginfluß zu gemahren, bie maggebenbe Entscheidung zu überlaffen. Bollwichtigere Gedanten noch werben fich bann ber Durchführung barbieten, einfachere Mittel zu Erreichung ichoner Birfungen ausreichen, und ein Aufgebot ber letten und bochften Rrafte erft zur Bervollständigung bes bereits errungenen Gieges zu erfolgen haben. Jede erfte Symphonie eines Condichtere ift ein Berfuch, ein Rraftmeffer, und wir halten die vorliegende burchaus fur nicht mißlungen, wenn wir feine zu ftrengen Anforderungen machen. Auch find wir ferne davon, für diefe hochste Form musifalifder Rundgebung Beethoven's übergipfelnde Gedanten gu forbern; wir erfreuen uns gern auch befcheibnerer Ideen und gestehen ihnen willig das Recht zu in befagter Form fich aussprechen zu burfen. Die allgemeine Bemertung moge babei nicht unterlaffen fein, baf bei ber recht gewandten Durchführung und Benutung ber porgeführten Motive auch der fcwierigeren Behandlungsweisen mit Glud und ohne Zwang ihr Recht geschehen, weßhalb dem formellen Theile ber Arbeit die Anerkennung nicht verfagt werden mag. Bon guter Wirfung war bas turze Scherzaudo (C moll, 2/4 Tact); bas Andante (As bur, 3/8 Tact) entbehrte nicht ebler Empfindung; nur im erften und vierten Sat fchien ber Reichthum ber inftrumentalen Bulle bem Bebankengeruft fich nicht gang anzupaffen. Die klangwirtsamfte Bermendung ber Drchesterinstrumente und die dadurch zu erreichende Bertheilung von Lidt und Schatten ift eine gar befondere Runft, beren Geheimniffe nur durch große Aufmertfamfeit und ausdauernde Studien fich erschließen. — Die "Nacht" gab bem Componiften Gelegenheit fich auch auf bem vocalen Gebiete zu ergeben. Es mar ein fcmieriges Unternehmen, bie "Racht" bes frn. Biedemann mit Klängen zu versehen; denn obschon ber Text einen fehr bankbaren Borwurf behandelt und von beachtenswerthem Talente Zeugniß giebt, so war doch bes Ungefügen und Unvermeibbaren gar Manches auszufcheiben, ftatt es fo herzensfreudig unter die Feder zu nehmen, wie es Gr. Baumfelder gethan. Der Schwierigkeiten, einem folchen Werte Ginbeit, Abrundung und Form zu geben, find viele und felbst anerkannte Tonbichtungen ber Urt bieten in biefer Binficht zu begrundeten Ausstellungen Anlag.

Die Chore, welche für Mannergefang gefchrieben find, gehören zu ben anfprechenden und gelungenen Rummern, auch hat ber Gologefang bantbare Aufgaben ju lofen; ber melobramatische Theil entbehrt jedoch tieferer, viel= leicht auch nur glücklicherer Charafteriftit. Es tommen in biefent Tongemalbe folgende burch Declamation verbunbene Rummern vor: Engel ber Racht, Chor ber Betenden, Bebet, Birtenlied, Scheibende Freunde, Bondellieb, Ständchen, Rachtmächtergefang, Räuber-Biegen-Becherlied, Gattin und Freund, Canon, ein Traumbilb, ber Todesengel, Chor ber Geister, Engel bes Lichts. -Bir haben im Obigen unfere Bebenten rudhaltelos geäußert und bem verdienten Lobe beschränften Ausbrud gelieben, weil wir wünschen, dem Componisten in ber hoffnung noch gludlicheren Gelingens wieder auf Diefem Bebiete zu begegnen. Dem Gefammteindrud beiber Compositionen murbe burch ungenügende Ausführung mehr noch vonseiten bes Orchestere ale ber vocalen Rrafte nicht unerheblicher Abbruch geihan.

Die Geschwister Wilma, Marie und Franz Reruda gaben am 13. und 21. Decbr. v. 3. Soiréen. Franz ift ein geborener Bioloncellift und überrascht bei feiner Jugend durch febr bedeutende Technit. Deift maren es Compositionen von Gervais welche er vortrug. In concertanten Duos für Bioline und Bioloncell von Servais und Leonard, welche er mit feiner Schwester Wilma executirte, fant bas virtuose Enfemble ber Anerkennung regften Beifall. Das höchste Intereffe erregte Wilma burch großen Ton, ausbauernde Energie, feinen Gefchmad und matellofe Correctheit. 3hr Bortrag ber beiben letten Gate bes E bur Concertes von Bieurtemps, bes ruffifchen Rondos von Beriot, ber "Nedenben Beifter" von Baggini und bes unvergleichlichen "Carnevals" fand die warmste und aufrichtigste Anertennung unferer erften Runftler. Gine Berceufe von Reber für zwei Biolinen und Bioloncell murbe bacapo begehrt, ber äußerft belicaten Ausführung megen.

Hr. Lumley gab als Pächter des Genies von Signora Biccolomini und des Signor Giuglini seine Bisitenkarte am 5. Decbr. v. 3. im Theater ab. Gignora Biccolomini reicht weber burch Birtuosität noch burch Stimmmittel an die Celebritäten ihrer Runft; boch läßt beren geistige Beweglichkeit, trefflich unterftutt von feiner Mimit und entsprechenbster Action bas Gefühl getäuschter Erwartung nicht auftommen. Signor Giuglini reißt zur Bewunderung bin burch zauberhaften Wohllaut ber Stimme, vollendete Ausbildung berfelben und nachahmungewürdigften Gefchmad im Bortrag. Das Brogramm nannte Scenen aus "Lucia", "Traviata", "Trovatore" und "Martiri". Dan muß Berbi beneiben, folche Interpreten feiner Trivialitäten gefunden zu haben. Paolo.

#### Weimarer Briefe

por

#### hoplit.

II

Eine Beimarifche Do gart . Feier, nebft einigen Seitenfprilngen. — Glud's "Alcefte". — Schmibt's "Beibertreue". — "Loben-grin" und heiferfeit. — Statiftifches und hiftorifches.

19. Februar.

Womit ich meinen ersten Brief geschlossen habe, bamit werbe ber zweite eröffnet: mit unserer Capelle und ihrem Meister. Lassen Sie mich auch in ber Chronologie ben umgekehrten Weg einschlagen, und mit ben letten Ereignissen beginnen, zunächst mit unserer Mozart-Feier am 27. Januar.

"Eine Mozart-Feier in Beimar?" höre ich viele Ungläubige spöttisch ausrusen! "Bie kommt Guer List. Saul unter die Propheten?" — Fragten Sie, meine Herren: was unser List. Simson unter den Philistern wollte, — so wäre das vielleicht richtiger. List thut unter gewissen Philistern ungefähr dasselbe, was Sinsson that: Er fegt aus! — Daß er Alles, was er will, auch vollbringt, und daß er zu Allem, was er durchführt, auch "das gehörige Zeug hat" — darüber fängt man allmälich au, auch "in weiteren Kreisen" ine Klare zu kommen, — so weit es nämlich seine eigenen Werke, und die ihm verwandter, resormirender Künstlernaturen bestrifft

"Ja, die Bagner'schen Opern, die Berliog'schen Symphonien, seine eigenen Berke, und die seiner Schüler und Freunde mag er auffassen und dirigiren können. Aber Beethoven oder Beber, und nun gar Gluck oder Mozart, die kann er nicht dirigiren, tenn die versteht er nicht", höre ich irgendwo mit Achselzucken.

D, ihr Kleingläubigen! Wenn ihr boch hier gewesen wäret, als Lifzt neulich die "Eroica" so dirigirte, daß ich glaubte, ich hörte sie zum erstenmal! Wenn ihr doch erlebt hättet, mit welcher Bietät, mit welch tiesem Bersständniß Lifzt die "Alceste" einstudirte, die er gestern schon zum zweitenmal dirigirte. — Wenn ihr doch zur Mozart-Feier nach Weimar gekommen wäret, um — horribile dictu — von Lifzt zu erfahren, daß man Mozart's G moul Symphonie noch so selbständig und neu auffassen könne, daß dieses in allen Gartenconcerten und Theater-Zwischenacten bereits zu Tode gehetzte Werk unseren blasirten "Zukunfts-Ohren" so jugendfrisch ersschien, daß ein Beisallsjubel ausbrach, den ihr mit der G moll Symphonie sicher noch nicht heraus dirigirt habt.

Aber euch zu überzeugen, ist ganz vergebliche Mübe. 3hr wollt ja nicht überzeugt sein! Und wenn ihr bage-wesen waret, ihr würdet mit der Ueberzeugung weg gegangen sein, daß ihr das viel besser macht! Ja, die ein-gesteischten "Classiter" hätten wol noch Zeter geschrien,

baß List es wagen konnte, ihren Mozart nicht mit bem Metronom, sondern "mit Gefühl" zu dirigiren! Denn das war gerade das Hinreißende an dieser, wie an allen Liszt'schen Auffassungen, daß er jene Elasticität der Tempi, jene Freiheit des Bortrags, die nur ihm allein als Orchesterchef eigen ist (und wodurch er auch als "Capellmeister", und nicht allein als Birtuos und Componist eine selbständige Schule bildet, die z. B. H. v. Bilow bereits nach Berlin verpflanzt hat, und trot aller Protestation siegreich behauptet), auch auf Mozart's Werte zu übertragen wußte, und daburch eine Wirkung erzielte, die uns, die wir Mozart zum erstenmal von ihm dirigirt hörten, wahrhaft elektristrte.

Denn wir waren nicht in Bien, als Lift bort zum Mozartfest die großen Concerte so glänzend dirigirte, daß ihm selbst die nichts anhaben konnten, die nur gekommen waren, Fehler zu hören. War es doch eben auch dieselbe G moll Symphonie, welche das Wiener Publicum damals so entzuckte, daß man zwei Säte dacapo verlangte. Wir wurden lebhaft an dieses Aunstereignis erinnert, als wir List unsere diesjährige Mozartseier mit demselben Tactirstabe dirigiren sahen, den ihm das Wiener Festcomite zur Erinnerung an jene festelichen Tage überreicht hatte.

(Fortfetung folgt.)

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Das 18. Abonnement concert am 18. Februar brachte im erften Theil außer Den bel sio bn's Melufinen-Duverture Coloportrage ber Frl. Jenny Deper (Arien aus "Titus" und ber "Stalienerin in Algier") und bes orn. Grfi tmacher. Frl Deper brachte namentlich in ber Roffini'fden Arie ihre bochft bebeuten. ben Mittel zur Beltung, ihr Bortrag mar, bem außeren Bomp biefes wirffamen Tonftlides angemeffen, bochft brillant und fand reiden und verdienten Beifall. Dr. Grüt mach er tann biefen Abend ju einem ber gelungenften in feiner Rilnftlerlaufbahn rechnen, wir haben ibn noch nie in fo allfeitiger Bollenbung fpielen boren, unb glanben burch biefe abermalige gang bebeutenbe Steigerung feiner Birtuofitat bie Gewißheit erlangt ju haben, bag bie Grengen feiner Fabigleiten noch lange nicht feftgeftellt finb. Die Biebergabe feines neuen Bioloncell.Concertes mar eine Deifterleiftung, Die feinen Bergleich mit ben berfihmteften auslanbifchen Ramen gu icheuen brancht. Die Composition felbft ift von überwiegenb virtuofer Bebentung, fie bietet in biefer Dinfict natfirlich bem Spieler bie befte Belegenheit, Die enormen Mittel feines gangen technischen Apparates nebft ben Borgugen feines iconen Inftrumentes im bellften Licht ju zeigen. Das Bublicum erwies burch bie lebhafteften Beifallebezeugungen und Dervorruf bem geschätten Rlinftler bie gebubrenbe Chre. - Der zweite Theil brachte Schubert's C bur Symphonie, eine mit Recht berühmte Leiftung unferes Orchefters, bie unwiderstehlich begeifternb mirtte. Die Tempi ftreiften öfters an bie bochfte Grenze bes ben Ausführenben Möglichen.

Aus Samburg ichreibt man uns: Die Nachricht Ihres Blattes, baß Schnmann's vollftändige Musit zu "Manfred" im Concert noch nicht aufgeführt sei (Siehe Nr. 6), veranlaßt Einsender zu nachstehender Berichtigung. Das Bert wurde von Musit-Dir. Otten mit Gefang- und Orchesterkräften von nahe 200 Personen am 21. April 1855 und wiederholt am 25. Octbr. 1856 zur Ausführung gebracht, und hat den tiefften Einbrud gemacht, ben Res. je bei einer ersten Aufführung so ernster Musit beobachtet hat-Die verbindende Declamation, welche aus einer Abkürzung des dem Clavierauszug vorgehesteten Boron'ichen Textes entstand, warb bibei das erstemal durch die Schauspieler Ködert und Weber und Frau Burggras, das zweitemal durch Fr. Devrient, Frau Dibbern und einen Dilettanten gesprochen. Ein Neines Gedicht von Dr. Ed. Mever ging unmittelbar der Duverture voraus und erzeugte bei Devrient's herrlicher Declamation eine vortreffliche Wirkung.

#### Cagesgeschichte.

Reisen, Concerte, Engagements. Capell-M. E. v. Eu-raubi in Nachen bat feine Stellung als stabtischer Musithirector, bie er seit beinahe 16 Jahren ehrenvoll belleibete, niebergelegt, indem derselbe eine weit ruhigere und angenehmere als erster Brosessor bes Gesanges, der Darmonielehre und bes Clavierspiels in der nächst Nachen liegenden rsihmlicht belannten Erziehungsanstalt der Ortens-Damen vom heiligen Kreuz übernommen.

3m 10. Abonnementconcert bes orn. Otten in Damburg fang Fri. Jenuv Mever und fpielte Capell-Dt. Bott. In bem nächtfolgenben wird Fran Burbe-Rey fingen und bei biefer Geslegenheit auch ein Concert für Beber's Dentmal geben.

Benny Lind hat in Breslau jum erstenmal filns äußerft ftart besuchte Conc rte gegeben. Die Reise nach Betersburg soll vorläufig ausgegeben ober verschoben fein.

Die von ben meiften Journalen tobtgefagte Dab. Freggolini befindet fich neueften Nachrichten zufolge volltommen wohl in Davannah, wo fie ein glangendes Gaftfpiel giebt.

S. v. Bronfart giebt in Dreeben eine öffentliche Soiree.

Die italienische Operngesellichaft bes orn. Giorbani bat in Chemnity und jetzt in Berlin im Rroll'schen Stabliffement Borftel-lungen gegeben.

Frau Pauline Dhemalbt aus Baris - befannt burch bie

bon ihr berausgegebene und preisgefronte neue Methobe jur Erlernung bes Clavierspiels - halt gegenwartig in Berlin einen öffentlichen Unterrichtscurfus nach ihrer Methobe ab.

Baggini verweilt in München, er will bafelbft ein eignes Concert geben.

Mufikfefte, Aufführungen. Bon A. Berton in Amfters bam tam baselbst am 1. Februar eine neue Spmphonie "Thelemaque nach Henelon gur Aufsührung und sand fehr beifällige Aufnahme. Der Componist wurde gerusen.

Der Biener Mannergefang verein bringt in feinem nachften Concert Bruchftilde aus Schubert's noch nie gehörter Oper "Fierabras", ferner abermals ben "Gefang ber Geifter über ben Baffern" und eine Rummer aus Berliog' "Sommernachten" jur Aufführung.

Neue und neueinfludirte Opern. In Mailand wurden nenlich an einem Abend in drei Theatern brei verschiebene Opern eines und desselben Componisten gegeben. Der Rame dieses fruchtbaren Mannes ist schon einigermaßen bekannt, er heißt Betrella und soll schon zu wiederholtenmalen ein Fiasco seiner Werte erssahren haben. Diesmal jedoch scheint ihm das Glück günstiger gewesen zu sein, wenigstens wurde er in dem einen Theater zwanzigmal im Lause des Abends gerusen. Die Opern heißen: "Die letzten Tage von Bompeji", "Die Belagerung von Levben", und "Der Fasching von Benedig".

Rubinstein und Friedrich hebbel haben neuerdings ein Absommen getroffen, wonach dieser eine Operndichtung auf historischem Grunde für Rubinstein schreibt gegen ein honorar von 800 fl.; es ist dies sibrigens vielleicht das erstemal, daß ein Dichter für einen Operntert ein anftändiges Anerdieten bekommen hat. Der Stoff der Oper soll aus der Sage vom Rabbi Löw in Brag entwommen sein.

Eine neue Oper Marichner's "hiarne" foll fcon in ben nachften Bochen in hannover aufgeführt werben.

Todesfälle. Colafanti, ber ausgezeichnete Birtuos ber Ophicletbe, ber erft vor einigen Monaten aus Reapel nach Deutschland tam, ift in Nachen plötlich gestorben.

Der taif. ruff. Staaterath Alexander Ulibifcheff ift am 5. Februar in Rijchni Rowgorod verftorben.

Am 21. Februar ftarb in Leipzig E. A. Stollberg, erfter Flotift im Belder ichen Mufitcorps. Er bat fich auch auswärts

burch feine gabireichen Arrangements aus Opern für Orchefter befannt gemacht.

#### Dermifchtes.

Lablade's Leiche wird von Reapel nach Baris übergeführt werben.

Bir haben bie bei Solle in Bolfenbuttel erscheinenbe neue Ausgabe eines zweis und vierbandigen Clavierarrangements ber Beethoven'ichen 9 Somphonien von R. B. Martull in Banben. und verfehlen nicht, bas Arrangement aus praftifcher Uebergeugung hiermit gu empfehlen. Es find beraus: alle 9 Symphonien ju zwei., und Rr. 1 und 2 ber vierbandigen. Die Reunte tommt une hier jum erstenmal in einer zweibanbigen Ausgabe vor. Die Arbeit ift in ihrer Art vortrefflich, benn fie vereint Leichtigkeit, Birfung und Burbe bes Sabes in feltener Beife. Die Boblfeilbeit ift fast lächerlich, indem alle 9 zweihandigen 31/3 Thir., alle 9 vierhanbigen 52/3 Thr. toften (natürlich im Stereotopbrud, boch correct und beutlich). Martull hat fich bamit ein Berbienft um bie clavierspielenbe Belt erworben, und wir prophezeihen ibm besten Erfolg. Rach Erfcheinen fammtlicher Rummern tommen wir auf bas Bert juriid, wie wir überhaupt über biefe Bolle'ichen Ausgaben bemnächft noch ein Mehreres ju fagen gebenten. Ratilrlich gebort babei bie Rechtsfrage nicht in unfer Bereich, wir baben es lediglich mit ber fünftlerifchen Bebeutfamteit ju thun.

Bor turzem saben wir in der Pianosortesabrit von A. Bretschneider in Leipzig einen Fisigel, welcher für die herzogin von Wiltemberg bei ihrer Bermählung mit dem Erdprinz von Reuß j. L. als Festgade angesertigt worden war, und der sich durch sein geschmackvolles, sinniges Aeußere, wie noch mehr durch seinen gesangvollen Ton und seine leichte gefällige Spielart, welche bedingt war, auszeichnete. Ueberhaupt erfreuen sich die Pianosortesabriten Leivzigs eines sehr großen Absatzes, und die aus benselben bervorgehenden Instrumente werden weit und breit versendet. In der That sind auch die Leistungen sehr bedeutend und zeugen von einer unabsässigen Bemilhung nach Bervolltommnung. So, um dies beitäusig zu bemerken, war auch das Instrument aus der Fabrit von Breitkopf u. Härtel. welches H. d. Bronsart in seinem Concert spielte, ganz vorzüglich, und verdient nachträglich noch einer besonderen Erwähnung.

## Intelligenz-Blatt.

# Einladung zum Abonnement auf die Movellen-Zeitung 1858.

Die von R. Gleseke unter Mitwirkung von E. Willkomm, C. v. Holtei, G. zu Putlitz, R. Pohl, Bernd v. Guseck, L. Schefer, Julie Burow, G. Nieritz, L. Mühlbach, L. Schücking, L. Kompert, Gust. vom See, J. Rank, A. Widmann, A. Bölte, Fr. Gerstäcker u. m. A. herausgegebene Nevellen-Zeitung gehört unbestritten zu den besten und gediegensten Blättern der Gegenwart.

Das reichhaltige Feullletes besteht aus kleineren Erzählungen, Genrebildern und Skizzen, sowie interessanten Schilderungen aus der Geschichte, der Natur, der Länder- und Völkerkunde etc, denen sich Berichte über Kunst und Literatur anreihen. Die Novellen-Zeitung erscheint wöchentlich einmal. — Preis des Quartals 1 Thir. 10 Ngr.

### Verlagshandlung von Alphons Dürr in Leipzig.

#### Bei Fr. Hofmeister in Leipzig sind erschienen: Pianoforte-Compositionen

VOD

### Jos. O'Kelly,

Op. 2. Rêverie. 71/2 Ngr.

Op. 3. La Rosée, Impromptu de Salon. 10 Ngr.

Op. 4. Deux Pensées caractéristiques. Nr. 1, A veux du Soir, Mélodie. Nr. 2, Les Caquets, Étude. à 10 Ngr. Compl. 20 Ngr.

Op. 5. Metiva Mazurka. 71/2 Ngr.

Op. 6. Fantaisie brill. sur la Truite, de Fr. Schubert. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Op. 7. Souvenir de Fontainebleau, la Roche qui pleure, Caprice Nocturne. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Op. 9. Le Lac, de Niedermeyer, transcrit et varié. 15 Ngr.

Op. 12. Rêverie d'Automne. Nocturne. 121/2 Ngr.

Op. 13. Rayon de Printemps. Morceau de Salon. 15 Nor.

Op. 14. Le Beīja-Flor (Colibri), Caprice-Étude. 15 Ngr. Von der hier mit grossem Beifall aufgeführten Oper in 4 Acten

"HALKA",

Musik von Stanislaus Moniuszko

haben wir das Verlags- u. Aufführungsrecht für alle Länder erworben. Wir beehren uns demzufolge anzuzeigen, dass der Clavierauszug mit polnischem und italienischem Texte sich bereits im Stiche befindet und Ende März erscheinen wird; ebenso sollen diesem der Clavierauszug für Pianoforte allein, alle Gesangspiècen in einzelnen Nummern, sowie die übrigen sonst üblichen Arrangements bald folgen.

Warschau, im Februar 1858.

#### Gustav Gebethner & Comp.

Eine Sammlung Noten für Kammermusik, bestehend aus Quartetten u. Quintetten von Haydn, Mozart, Beethoven, Onslow, Romberg, Ries etc., sowie auch einige gute Violinen und Violoncelle sollen aus freier Hand, aber nicht im Einzelnen, gegen Baarzahlung verkauft werden und ist des Nähere durch die Musikalienhandlung von F. Whistling in Leipzig zu erfahren.

# Conservatorium der Ansik zu Leipzig.

Mit Ostern d. J. beginnt im Conservatorium der Musik ein neuer Unterrichtscursus und Donnerstag den 8. April d. J. findet die regelmässige halbjährliche Prüfung und Aufnahme neuer Schülerinnen und Schüler statt. Diejenigen, welche in das Conservatorium der Musik eintreten wollen, haben sich bis dahin schriftlich oder persönlich bei dem unterzeichneten Directorium anzumelden und am vorgedachten Tage bis Vormittags 10 Uhr vor der Prüfungscommission im Conservatorium einzufinden.

Zur Aufnahme sind erforderlich: musikalisches Talent und eine wenigstens die Anfangsgründe überschreitende musikalische Vorbildung.

Das Conservatorium bezweckt eine möglichst allgemeine gründliche Ausbildung in der Musik und den nächsten Hilfswissenschaften. Der Unterricht erstreckt sich theoretisch und prsktisch über alle Zweige der Musik als Kunst und Wissenschaft (Harmonie- und Compositionslehre; Pianoforte, Orgel, Violine, Violoncelluss. w. in Solo-, Ensemble-, Quartett-, Orchester- und Partitur-Spiel: Directions-Uebung, Solo- und Chorgesang, verbunden mit Uebungen im öffentlichen Vortrage; Geschichte und Aesthetik der Musik; itslienische Sprache und Declamation) und wird ertheilt von den Herren Musikdirector Dr. Hauptmann, Capellmeister Rietz, Musikdirector und Organist Richter, Dr. R. Papperitz, Professor Moscheles, L. Plaidy, E. F. Wenzel, Concertmeister F. David, Concertmeister R. Dreyschock, F. Grützmacher, F. Herrmann, E. Röntgen, Professor Götze, Dr. F. Brendel und Mr. Vitale.

Das Honorar für den gesammten Unterricht beträgt jährlich 80 Thaler, zahlbar prænumerando in <sup>1</sup>/<sub>a</sub>jährlichen Terminen à 20 Thaler

Die susführliche gedruckte Darstellung der innern Einrichtung des Instituts u. s. w. wird von dem Directorium unentgeltlich ausgegeben, kann auch durch alle Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes bezogen werden.

Leipzig, im Februar 1858.

Das Directorium am Conservatorium der Musik.

Einzelne Nummern ber Reuen Zeitschrift fur Mufit werben zu 5 Ngr. berechnet.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. - Berleger: C. f. Rabnt in Leipzig.

Eranwein'iche Sndo & Dinfith, (M. Babn) in Berlin. J. Aldet in Brag. Gebrühre fing in Jürich. Nathen Nicherbien, Munical Exchange in Bofton. d. Westermann a Comp. in New-Horf L. Schreitenbach in Wiera. Und. Kriedlein in Warschau. C. Schöfer a Auradi in Philadelphia.

Achtundviergigfter Band.

12r. JO.

Den 5. Marg 1858.

Inbalt: Recensionen: R. Ritter, Ob. 1—5. — Weimarer Briefe (Fortjehung). — Aus Magbeburg. — Aus Dresben. — Kleine Zeitung: Bermischte Artillel, Aphorismen; Correspondenz; Lagesgeschichte; Bermischtes. — Intelligen;blatt.

#### Ein Schüler Robert Schumann's.

Aarl Bitter, Op. 1. Sonale für bas Bianoforte (Ebur). Leipzig, Breitfopf u. Bartel. Br. 25 Ngr.

\_\_\_\_\_, Op. 2. Sonate (Fis moll). Ebenbafelbft. Br. 25 Mgr.

—————, Op. 4 3wölf Lieder für eine Singstimme mit Clavierbegleitung. Ebenbas. Br. 20. Ngr.

Den Lefer, welchen die von mir gewählte Ueberfcrift zu ber Besprechung ber Erstlingswerte eines noch
ungekannten Componisten befremben möchte, erlaube ich
mir fir die Rechtfertigung berselben auf die biographische Arbeit v. Wasielewsti's über Robert Schumann hinzuweisen. In der im Anhange enthaltenen Sammlung von Briefen aus verschiedenen Lebensepochen des verewigten großen Meisters, welche die allgemeine Theilnahme aller Musitfreunde beauspruchen darf, sindet sich auf S. 416 ein Brief Schumann's an Ferd. hiller vom 10. April 1849, in welchem erüber seinen Schuler Rarl Ritter folgendermaßen sich äußert:

"Den jungen Ritter hab' ich, glaub' ich, ein Stud vorwarts gebracht. Gine entschieden musikalisch organifirte Natur" u. f. w.

Es ift befannt. baf Soumann fich nur in feltenen

Fällen herbeiließ — wenigstens nach dem Aufhören seiner Mitwirkung am Leipziger Conservatorium —, birecte Schüler anzunehmen, deren Ausbildung er andauernden Unterricht widmete. Um so mehr darf jenes Citat geeignet sein, die Ausmertsamseit auf die vorliegenden Productionen hinzulensen. Ich füge zur Erklärung, daß Schuncann die angeführte Aeuserung gerade an seinen Freund hiller that, nur noch hinzu, daß dieser Lehtere, welcher dis zu dem Zeitpuncte, wo er von seinem Dresdener Ausenhalte durch die rheinisch Ansiellung abberusen wurde, die ersten Studien Karl Ritter's geseitet hatte, bei seiner Abreise die Weitersührung derselben Robert Schumann empfaht und vererbte.

Mit biefer sachlichen Nachweisung glaube ich jeboch meine lleberschrift noch nicht genugsam motiviet zu haben, infofern ale es Manchent erfcheinen mochte, ale ob ich bas Bort "Schiller" habe besonders accentuiren wollen. Diefes ift in ber That ber Fall, und ich vermeine baburch in feinen zu ichroffen Gegenfas mit allgemein gang und gaben Runftaufichten ju treten, wenn ich bas Mufftellen und Befthalten eines febr wichtigen Unterschiebes nothwendig erachte zwischen Schalern im eigentlichen und nneigentlichen Ginne. Der unmittelbare Gouler, ber fich bes biibenben, forbernben und verbeffernben lebenbigen Bortes eines Deiftere erfreut, und bagegen ber in feinem burch fompathifche Angiebung angeregten Stubinm ber Berte besfelben fich felbft überlaffene "Confunft-Bunger" befinden fich in grundverschiebenen Stellungen. Der lettere in feinem mehr ober minber findlichen Reproductionebrange ift weit mehr ale ber erftere ber nabeliegenden Gefahr ausgefest, fich feine Porbeern unter bem Eroffe bes ,,imitatorum pecua" ju fuchen, und jenes derivatum zu bilden, mit welchem jeder große Meifter burch bie an feinen Ramen gefügte Schleppe "aner", resp. "ianer" in so zahlreichen Exemplaren bebelligt wird. Indem ich an Goethe's weife Lebre :

"Eigenheiten bleiben von felber haften; Du, cultivire beine Eigenschaften!"

erinnere, will es mir vorkommen, als ob eben ber unmittelbare Schüler eines Meisters größeren Antrieb
fände, dessen Eigenschaften, ber mittelbare, halb und
halb autodidaktisch disettirende nur die Eigenheiten desselben zu cultiviren. Ich sinde an dieser Stelle keinen
Anlaß, meine Ansichten oder Bedenken über die sogenannten Schumannianer in ihren verschiedenen Fractionen und Nuancen, je nach ihrem mehr der Grübelei
oder der Empfindelei zugewandten Naturell, zur Sprache
zu bringen (wozu ich später einmal besondere Gelegenheit
nehmen werde), aber es lag mir daran, den erwähnten
Unterschied zu premiren, indem ich dem Autor der zu besprechenden Compositionen das Prädicat eines Schülers
Robert Schumaun's, nicht das eines Schummanianers

porausschidlich ertheilte.

Babe id hiermit ben Compositionen Rarl Ritter's icon eine erfreuliche negative Qualität vindicirt, fo bilbet biefe boch nur bie unwesentlichfte Geite bes mannichfaltig Rühmenden, mas fich über Diefelben fagen laft und billigermeife zu fagen ift. "Gine entfchieden mufifalifc organifirte Ratur" wird jeder Urtheilefähige bem Meifter bes Componisten nadsfprechen muffen, fobald er nur einen oberflächlichen Blid auf die drei Claviersonaten geworsen hat, die an und für fich schon eine nicht gewöhnliche Achtung vor dem Streben bes Autors berausforbern. Diefer tennzeichnet fich ferner burchgangig ale eine ber im Gebiete ber Instrumentalmufit heute immer feltener anzutreffenden "musitalischen Raturen" mannlicher Organifation. Er befitt, wenn ich bamit mich nicht unverständlich ausbrude, bas, was ich ben Charafter bes Salentes nennen möchte. Daß fich die Definition biefer Gigenthumlichfeit der Befchreibung entzieht und fich eben nur burch eine aufmertfame Betrachtung ber musitalischen Arbeiten felbft vergegenflanblichen tann, wird man mir jugeben. Gine gemiffe Kraft ber Naivetät tritt in benfelben zutage, und bei bem Ueberfluffe an vorzugeweise reflectiven Talenten in ber Begenwart icheint mir ein folches Moment nicht unterschätt werben ju burfen. Unter ihren Mertmalen ift ein verwandtichaftliches Unlehnen an die fogenannte "Wiener Schule" hervorzuheben, wie diefes in anderer wenn auch nicht gang unähnlicher Beife auch bei einigen ber erften Compositionen von Brahms bemertbar mar. 3d glaube, daß man Brn. Rarl Ritter bierzu nur Blud munichen fann, namentlich im Binblid auf bie überhand nehmenbe Marotte jener an gurudgetretenen Sturm- und Drangperioden laborirenden Dlufitertopfe, ben alten Gebaftian zu copiren ober zu firniffen, eine Brille, die in bem großen und genialen Beifpiel Goumann's in feiner letten Epoche eben noch feine Sanction findet.

Unter bem Anlehnen an Die "Biener Schule", wie

es Rarl Ritter praftifch bocumentirt, verftebe ich jenes Eingedrungenfein in ben Geift Beethoven's, als ihres Repräfentanten und Gipfelpunctes, wie es nicht blos auf bem Bege einseitiger Borliebe für eine feiner fogenannten Stylperioden, fondern nur durch bas biftorifc zufammenhangsvolle Erfassen des allmälich gewordenen Beethoven, als lebendiger Mufikgeschichte erreicht werden kann. Wenn die Anhänger der neuen Richtung, deren Drgan diefe Blätter, bisweilen die letten Berte bes Meiftere ausschlieflich auf ihr Schild erheben, fo find hierfür leider nothwendige polemische Motive zum Theil maggebend. 3m Grunde tommt es ihnen nicht in ben Sinn, Beethoven zu dritttheilen und bas lette Dritttheil ale Privateigenthum in Beschlag zu nehmen, indem fie etwa mit wegwerfenber Miene ben Reft an ben grogen Baufen überlaffen wollten. Es wird von ihrer Geite feine exclufive Coquetterie mit dem "letten" Beethoven getrieben, mas auch eine perfibe Coterie von Begnern behaupten möge. 3m Begentheil burfen wir benjenigen Die Fähigfeit eines Beethoven-Berftanbniffes, und wir fonuten noch weiter geben, überhaupt abfprechen, welche ben ewigen Deifter nicht en bloc acceptiren, fonbern mit ber einen Salfte brolligerweise gegen die andere ftreiten. Denn gerabe in ben letten Berten Beethoven's entfaltet Die "Wiener Schule" also Die Schule Bandn's und Mogart's (NB. ber Menfchen, nicht ber Böpfe Handn und Mozart) im Wesentlichsten, in ber melodifchen Erfindung, ihren bochften Glang. Belchen Reichthum an Motiven voll bochften Arele und voltethumlichster Ginfacheit, benen nichts Aehnliches an bie Seite zu feten ift, offenbaren nicht gerabe bie letten Symphonien, die letten Quartette, die letten Sonaten bes Meisters! Wie matt und ich möchte fagen verworren, b. h. kindlich uneutwidelt, erscheint bagegen bie melodifche Conception in ben früheren Berten! Finde ich nun, wie eben an biefer Stelle nur flüchtig angebeutet werden tann, fomit in Beethoven's letter Beriode, um ben Mobeausbrud zu gebrauchen, bie bochft möglichste Bluthe ber Wiener Schule entsaltet und in ihrem Dufte ben eigentlichen Bannfpruch bes großen Bauberere Bach, so soll damit noch nicht gesagt werden, daß diefe Wiener Schule feines neuen greislaufe mehr machtig fein tonne, bağ ihre neuen Anhanger mit bem terminus "Epigonen" ju bezeichnen feien u. f. f. - Frang Schubert ebenfowol, als auch Robert Schumann, - wohlgemertt, in feiner erften Beriode, wo er, um ein Bort Felig Drafete's zu citiren, fich noch nicht vom Genie zum Talent heruntergearbeitet hatte -, weifen die begründeten Rechtstitel auf, als glanzende Mitglieder biefer Wiener Schule gesciert zu werben, beren Begriff somit eine Ausbehnung gewonnen bat, daß ihre Unbanger feine Untlage von Barticularismus ju fürchten brauchen. R. Ritter's mufitalifde Drganifation daratterifirt fich nun hauptfachlich burch eine febr erfictliche Unverwandtichaft mit jenem melodifchen Elenieute ber "Biener Schule", bas in Beet boven's letten Berten am reinften und pragnauteften, ja am populärsten bervortritt und vielleicht "musitalischer Bellenisnius" getauft merben tonnte. Wenn ich gu Begrundung Diefer Behauptung nicht auf bestimmite Erempel in ben einzelnen Sonatenfagen binweife, fo gefchieht es aus embarras de richesse. Fast fammtliche Motive baben Charafter, Raivetat, flaren und pracifen Ausbrud, und biefer Berein erquidlicher Gigenfchaften findet fich eben nicht fo häufig, ale bag man nicht bei folchem Funde die Forderung an abfolut Neues, an Originelles um jeben Breis in zweite Linie ftellen follte. Uebrigens giebt ber Componist nicht zu Rlagen über Unbefriedigung in biefer letteren Beziehung Anlag. Es tonnte aus ben porliegenden Arbeiten eine reiche Auslese origineller felbftändiger Buge, feiner und neuer harmonischer Wendungen veranstaltet werben: bie langfamen Gate in ben Souaten und bas Liederheft Dp. 4 bieten musikalischen Espritschnüfflern auch nach diefer Richtung bin lohnende Beute. Ueber Die Formengewandtheit und bas technische Befdid bes Componisten bispensire ich mich Borte ju verlieren. Dergleichen follte fich im positiven Falle immer von felbft verfteben und eine befondere Ermahnung nur jener fritischen Gutmuthigfeit gestattet bleiben, Die bei mufitalifden Bandwerterarbeiten ben Beruf fühlt, ein befonderes Berdienst darin hervorzuheben, daß Einer in einer gebilbeten Sprache, Die für ibn bichtet und beuft, Conversation führen fann.

Um nun bes Raberen auf bie brei Gonaten einzugeben, von denen ich nur turz bemerte, daß sie in for= meller Sinsicht feinerlei Unftog erregen können, ba bie einzelnen Gape einer jeben außerlich nach ben trabitionellen Normen getrennt erscheinen, im Uebrigen aber, was wichtiger ift, geist- und geschmadvoll gruppirt sind und fich burch einen echt innerlichen Bufammenhang zu einem wohlgerundeten Bangen verfnupfen, fo glaube ich ber C moll Sonate, Op. 5, welche ber Componift bem Andenten feines Deifters gewidmet hat, relativ bie meifte Bebeutung beilegen zu muffen. Es ift ein burch Großartigfeit ber Unlage und Tiefe ber Leibenschaft imponirendes Wert aus Einem Buffe, beffen fich ber junge, mannliche Robert Schumann nicht zu fcamen gehabt batte. Dhne übermäßige Schwierigfeiten ju bieten, verlangt die Ausführung doch einen routinirten und intelli= genten Beethoven-Spieler, bem fie eine ebenfo bantbare als intereffante Aufgabe stellt. 3ch barf biefe Sonate als eine unbedingte Bereicherung ber besten Clavierliteratur feit Beethoven bezeichnen; in allen Theilen findet man ben Stempel bes Ernften, Echten ausgeprägt, ber ben meiften berartigen mobernen Erzeugniffen fo ganglich mangelt Bier würde bie Frage ,, Sonate, que me veux tu? ' nicht am Plate fein; benn bas gange Bert prafentirt sich ale die Rundgebung einer geistvollen Indivibualität, ber die Berechtigung bichterischer Nothwendigfeit innewohnt, ale ein fünftlerifch Beworbenes, nicht als ein Bemachtes. Die Gintheilung in vier einzelne Sate: Allegro vivace, Presto (F mell), Adagio (Us bur), Allegro — bat nichts Antiquirtes, zu einem polemischen Entgegenhalten ber Forberung, neue Formen zu bilden, Beraulaffendes, weil die gewählte traditionelle Form bem entschieden bedeutenden Inhalte abaquat erfceint und wie fie bem Autor pafte, fo auch feinen Borer ober Lefer fünstlerisch befriedigen muß. Richte ift verfehrter, ale ber Borwurf. mit welchem unfere Gegner um fich zu werfen pflegen, als ob wir ftatt ber alten eine nene Zwangejade conftituiren, und alfo g. B. für bie Wegenwart Die Sonate in Ginem Sate ausschließlich gelten laffen wollten. Rur gegen bas gebantenlofe Copiren ber alten Formen, wenn es bas Wieberfauen verlebter Ibeen mit fich führt, ift unfere Opposition gerichtet. Rarl Ritter's Dp. 5 giebt feinen Unlag, über bie Beibehaltung ber gebräuchlichen Form mit ihm zu rechten; er hat Diefelbe mit bem Bauche eines frifden Geiftes befeelt, und namentlich jedem Gat ein fo pragnantes darafteriftifches leben verlieben, baf man bas Bange wol für eine Deiftersonate erklaren fonnte. 3ch mache bei Diefer Belegenheit auf ben Fehlgriff fo vieler Componiften aufmertfam, welche falls fie ihrem Finalfate nicht die Rondo- oder Bariationenform geben, tiefen gu einem Musitstude machen, welches ebenfowol ale erfter Sat figuriren könnte. Ritter hat Diefe Rlippe mit feinem Tacte vermieben. Sein Finale ift ein recht eigentlicher Schluffat. Daß ber erfte Sat Manchem musitalifc noch mehr zusagen wird, ift babei Gefdmadesache. Diefer ift beun aber auch ein gang vortreffliches Stud voll Energie und Feuer und ftete gleichniäßigem Intereffe. Das Scherzo verdient bas nämliche Lob; febr fcon ift namentlich bas Trio (Des bur) in feiner ebleu Ginfachbeit und Innigfeit. Ginen gang befonderen Reig habe ich bem Adagio abgewinnen können, in welchem jeue fesselnde, geheimnifvolle, ich niochte fagen fublime Stimmung herricht, welche über ben ichonften Aragios aus ben letten Werken Beethoven's wie ein zauberischer Schleier ausgebreitet liegt. Der lette Gat enthalt munbervolle Einzelheiten; Der Contraft bes zweiten Motive mit bem wild stürmischen und leitenschaftlichen Anfang ift ein febr gludlicher und er schließt das Bange vortrefflich ab. Die thematifche Arbeit befundet noch mehr ben Schuler Beethoven's als Schumann's.

Ueber die beiden auderen Sonaten, die von verhältnißmäßig geringerer Ausdehnung, läßt sich ebenfalls viel Günstiges sagen. Der erste Sat der Edur Sonate, Op. 1, hat ein überaus reizendes und frisches Thema, einzelne humoristische Züge bieten eine aumuthige Diversion, und die formelle Abrundung ist eine sehr gelungene zu nennen. Auch an dem tiesempfundenen Abagic (A moll) tann man sich durchgängig erfreuen. Eine Neußerlichkeit in der Schreibweise möchte ich mir auszusesen erlauben, bie, daß ber Componist auf Seite 9 für gut befunden, ten Spieler mit ben Tonarten Ais moll und Eis dur zu inscommodiren, während B und F hier denselben Dienst erwiesen haben würden. Der dritte und lette Sat, eine Art erweitertes Scherzo, sprudelt von Recheit und humor, und wäre allein genügend, dem großen Talente des Componisten die Anerkennung, welche er beanspruchen darf, zuzuwenden. Schöpferische Phantasie wird ihm niemand nach diesem Belege absprechen können: die reiche Mannichsaltigkeit an geistvollen Einzelzügen, neuen und kühnen Wendungen, die nie als gesuchte Absonderlichkeiten erscheinen, sondern ihre innere Berechtigung in sich tragen, spricht nicht minder für sein Talent.

Die Fis moll Sonate, Dp. 2, trägt einen anderen, bem ber C moll verwandteren Charafter, ift, wie diefe, im Bangen leibenschaftlicher, heroifder. Die Concision bes erften Sates ift wiederum rühmend bervorzuheben, namentlich die Stellung, welche das zweite, fehr noble und gefangreiche Motiv barin einnimmt, indem bie baburch angeregte Stimmung nicht nach ber fonft beliebten Beife burch überfluffige Coda- oder Uebergangephrafen verwischt wird, fondern ihren natürlichen Wegenfat jum erften Motive behauptet. Das Scherzo (Gie nioll) ift ein gang prachtiges Dlufifftud voll Fener, Glug und Leben und Beethoven'icher Bolfethumlichfeit. Der Coms ponist zeigt fich bier, wie überhaupt, immer ale einen Rhythmifer erften Ranges. Das Abagio (A bur) fteht nicht auf gleicher Bobe, wie bie langfamen Gage in ben beiden anderen Sonaten. Es ift ihm wol auch poetische Stimmung jugusprechen, und barin liegt fein gewöhn= licher Borgug, aber riefelbe ift nicht frei von Monotonie und, wie mir icheint, etwas allzuflüchtig ausgeführt. Das Finale ift entichieden orchoftral gedacht und die beschräufte Ausbruckefphäre bes Claviere mag bem Componiften bier und da für die Entfaltung feiner Motive hinderlich gewefen fein. Un bem Clavierjat wurde bei Unlegung cines ftrengen Magitabes Giniges ju mafeln fein. Doch tarf bas nicht abhalten, bem vielen Genialen barin gerecht zu bleiben, Die Martigfeit bes hauptthemas und tie interefffante rhythnische Gliederung des zweiten Motive bervorzuheben. Das leben, ber Merv, welcher in allem, mas ber Autor giebt, fo frisch und ted pulfirt, die Abwefenheit von alle bem, was ich unter "musikalischen Feigheiten" verstanden wissen möchte, halten das Interesse immer wach und nur kritische Feilscher möchten sich unter jolchen Umständen berufen fühlen, an dem ungern gezollten Lobe, wo irgend möglich, mit ber Beichneidunge= icheere etwas abzuzwaden. Gern überlaffe ich biefe Function den dazu Auserlesenen.

Den "Sechs kleinen Clavierstüden", Dp. 3, stelle ich bas Prognostikon einer raschen und allgemeinen Berbreitung. Sie zeichnen sich durch große Zierlichkeit, Anmuth und Esprit aus, sind in formeller hinsicht fammtlichkleine Meisterstüde von Eleganz, Sauberkeit und Ge-

schmad, und was zum änferen Erfolge wesentlich beitragen wird, sehr praktisch und spielbar gesett. Sie gefallen uns, offen gestanden, weit bester, als die Beethoven'schen Bagatellen oder die Mendelssohn'schen
so betitelten "Kinderstücke". Bei den vielen Freunden
von Schumann's "Kinderscenen" dürfen sie ein begrünbetes Niederlassungsrecht beanspruchen. Als besonders
reizend empsehle ich das erste und letzte, als besonders
frisch und brillant das zweite und fünfte. Die niusstalische
Gewandtheit des Autors ist an jedem einzelnen ersichtlich.

Ich gehe zu den Liedern, Op. 4, über, in denen der Componist alle die gerühmten Seiten seines Talentes auf dem Gebiete der vocalen Lyrik nicht minder glücklich geltend macht. Bu biefen gefellen fich noch neue Borguge, Die einer finnreichen poetischen Auffaffung, einer meifterhaften Declamation und einer verständnifvollen Unwendung der Bagner'schen Principien im dramatischen Gefang - mutatis mutandis - auf die Sphäre des Liedes. In den gewählten Texten ift Beine fechemal vertreten, Uhland und Bafis je zweimal; Grethe's "Ich teute bein" und ein magnarisches Bolfelied complettiren bie Sammlung, in welcher bas Werthvolle überwiegend ift, wenn wir auch einige unbedeutendere Stude im Intereffe bes gangen Beftes gern geopfert gefehen hatten. Das Goethe'iche Lied und einige Beine'sche, vor allem ,,3ch will meine Seele tauchen" (Dr. 7), bann auch "In meiner Erinnerung erblühen" (Dr. 1) und bas fderzhafte "Benn du gute Augen haft" (Nr. 6), fowie ferner noch Uhland's "Lebe mobl, mein Lieb" (Dr. 9), find vom Componiften mit besonderer Borliebe und besonderem Glud in Daufit gefett worden, und wurden fich jum Theil auch für ben Concertvortrag eignen. Freilich appelliren fie hanptfachlich nur an jene contradictio in adjecto, welche in bem Borte "intelligenter und gebilbeter Ganger" liegt. So lange unfere gefeiertsten Brimadonnen und Tenore fich mit R. T. und G. alliren, ift für Lieber, wie bie vorliegenden vor bem größeren Bublicum menig ju hoffen, und fie werden fich einstweilen mit bescheibeneren Erfolgen in ben nicht eben gablreichen gebildeteren Dlufifcirteln begnugen muffen, in welche fie neben Schumann, Raff und Frang Eingang finden tonnen. Die Declamation im erften Tacte bes erften Liebes verratb fofort, daß fie von einem überaus gewandten und einfichtevollen Mufiter herrührt, beffen feine Butention in ber nothwendigen Beranderung des Sechsachteltactes jum Dreivierteltact jugunften einer richtigen Declamation einen Ganger erheischt, bem Die gleichen Eigenschaften nicht fehlen. Die Berle bes Gangen bilbet, wie fcon erwähnt, das siebente Lied; es reiht sich ben besten mobernen ber Gattung an. In bem liebenswürdigen fcherghaften Nr. 6 hat mich am Schluffe eine declamatorische Barte coquirt, welche ber Componist zugunsten ber abfoluten Melodie begangen hat: es ist ber auf bas erste und accentuirte Biertel fallende Anfang ber Zeile "Ein verliebter Frühlingsträumer". Bei ähnlichen Collisionen ift es benn boch rathsamer burch eine sogenannte rhothmische Willfürlichkeit die Declamation zu salviren. Recht vriginell, wenn auch etwas stizzenhaft ift die Aufsassung bes heine'schen "Fichtenbaums". Doch würde es mich zu weit führen, alle interessanten und bemerkenswerthen geistreichen Büge dieser Liedersammlung aufzuzählen, und so süge ich denn nur noch hinzu, daß dieselbe sich ferner durch eine ebenso verständige als dieserete und praktische Fassung der Clavierbegleitung auszeichnet, wie sich denn auch der Componist in allen besprochenen Arbeiten als einen vorzüglichen Renner des Justrumentes und also guten Spieler documentirt.

Um mein Urtheil im Allgemeinen zu recapituliren, wiederhole ich, daß Karl Ritter nicht eben blos als Schüler Schumann's, eine Qualität, die ihm zu seiner Einführung in die musikalische Welt dienen dars, fondern als selbständige Individualität ein Recht auf mehr als vorübergehende Anerkennung und Theilnahme besitzt, da er sich als einen reichbegabten, ernsten und gediegenen Tonsetzer legitimirt und hoffentlich bald Gelegenheit geben wird, die Bekanntschaft mit seinem Talente zu ernenern. So wären denn des Meisters Zweisel "ich weiß nicht, ob er einmal sehr Bedeutendes leisten wird, oder spurlos verschwinden" durch den Wegfall des letzteren gelöst.

#### Weimarer Briefe

pon

#### goplit.

II.

Eine Beimarifche Mogart, Feier, nebft einigen Seitenfprfingen.
— Glud's "Alcefte" und ber Culius von Glud im Allgemeinen.
— Bieber eine "Anregung" Dingelfteb i's. — G. Schmibt's "Beibertreue". — Der Stol ber tomifchen Oper. — Riebl's Boltelieb-Theorie in ber bramatifchen Praxis.

#### (Fortfepung.)

Unfer Mozartconcert war ein historisches, d. h. es brachte aus ben verschiedenen Entwidelungsperioden Mozart's Werke in chronologischer Folge. Zuerst: Ouverture, Romanze und Duett aus der Jugendoper, il Re Pastore" (1775). Es war ganz in der Ordnung, daß man mit einem Bruchstud dieser Art begann, so phrasenhast dasselbe auch ist. Ein Gedanke kam mir dabei aber unwillfürlich: Wenn ein Mozartanbeter der echten Sorte, der hei Rennung bieses Ramens sofort in den vorschriftsmäßigen Enthusiasmus ausbricht, diese Musik zufällig nie gehört und zufällig auch nicht vorher ersahren hätte, daß sie von Mozart sei — was würde er (sofern er bei gesunden Renschenverstand wäre) wol

andere thun fonnen, ale von folden Unzulänglichfeiten gelangweilt fich abwenden?

Das ist burchaus kein Angriff gegen bas Genie Mozart's — im Gegentheil eine Anerkennung besselben, weil es nur einem Genie niöglich sein konnte, innerhalb weniger Jahre aus diesem musikalischen Bust sich heraus zu arbeiten, und bis zu einem "Don Juan" empor zu schwingen — aber es soll den Standpunct jener eingesteischten Mozartianer kennzeichnen, die in schätbarer Selbsterkenntniß an Mozart allerdings das verehren, was ihnen gänzlich zu mangeln scheint, was sie aber insolge dessen auch da sehen, wo es nicht ist: nämlich das Genie! —

Bo es wirklich zu finden ift, da bedarf es mahrlich (weder für une, noch für andere Menschen mit gesunden Dhren und richtigem Gefühl) teines Bintes mit bem Baunspfahl 4bandiger Analysen, um uns erft mit ber Nafe barauf zu bruden. Wir brauchen bazu bochstens bes leifen Bintes eines Lifgt'ichen Directionsstabes. So im "Dies irae" aus bem Requiem (1791), womit bas historische Concert abschloß. Go verfehlt auch unserer heutigen Runstanschauung einzelne Gate baraus ericeinen mogen (3. B. bas ,, Tuba mirum", mobei wir zum Bergleich nur an Cherubini erinnern wollen), fo erschütternd ist doch die Wirkung des Ganzen, namentlich bee ,, Confutatis' und ,, Lacrimosa". Beiläufig fei hierzu bemerkt, bag gerade biefe zwei Schlugfate, ebenfo wie die S moll Symphonie (1788) ju jenen Berten Mogart's gehören, für die Lifgt eine gang befonbere Borliebe hat. Dies zur Rotig für jene "Gutgefinnten", Die für nöthig gefunden haben, ihren Collegen weiß zu machen, Lifgt fonne Mogart nicht aussteben. Uebrigens hat eine Litge mehr ober weniger Nichts auf fich, benn bei Jenen beiligt boch nun einmal ber 3med Die Mittel!

Die vierte Nummer des historischen Concerts (die zweite in der Reihenfolge) war das Finale des zweiten Actes aus "Idomeneo" (1781), eine treffliche Wahl, weil diese Oper in Weimar seit Jahrzehnten nicht auf dem Repertoire erschienen ist. Auch konnte man sich beim Bergleich dieser Concertaussührung nit der (von uns kürzlich in Dresden gehörten) scenischen Aussührung recht beutlich überzeugen, wie wesentlich förbernd für die Wirkung gerade dieses Finale (eine der schönsten Rummern der Oper) die Darstellung auf der Bühne sei, also mit anderen Worten, wie echt dramatisch es cencipirt ist. Es weht ein Gluckscher Beist in diesem Finale, wie in so mancher anderen Rummer des "Idomeneo", den freislich Mogart an anderen Stellen (namentlich in vielen unnöthigen Arien) wieder starf ignorirte.

Den fibrigen Theil unseres Mogartfestes füllte bas bekannte Schneiber'iche Singspiel "Der Schauspiel-birector" aus, welches geeignet war, bem Bublicum auch ben Menschen Mogart in harmlofer Beise ins Ge-

bächtniß zu rufen, obgleich ber gute Schneiber boch etwas gar zu harmlos versahren ift, und uns fast nur ben, unterm Druck elender Berhältnisse leidenden, gemüthlichen Wiener, aber nicht den großen Meister von 1790 vorzuführen verstand. Ein echtes Bühnenstück, das uns Mozart in ähnlicher Weise nahe brächte, wie etwa die "Karlsschüler" Schiller, oder wie andere Künstlerdramen weit unbedeutendere Namen verherrlichten, sehlt uns noch. Denn für Wohlmuth's Gelegensheitsmachwert von Anno 56 mussen wir uns doch geshorfamst bedanten!

Gespielt und gesungen wurde bei unserer Mozartsfeier vortrefflich. Unsere besten Kräfte waren sast fammtslich in Thätigkeit, Solisten, Chor und Capelle wetteiserten, und dem entsprechend sand auch die Mozartseier so lebhaste Theilnahme, daß das Publicum eine Wiedersholung wünschte, worauf man natürlich nicht eingehen konnte.

Unfere "Alceste"-Aufführung konnte man mit bemfelben Recht auch eine Gludfeier nennen. Denn was feiert einen großen Meister besser, als eine würdige Aufführung seiner unsterblichen Werke! Daß man aber in Weimar, der Wiedergeburtsstätte, ja der eigentlichen Heimath der Wagner'schen Opern, auch den pietätvollsten Cultus Glud's zu erwarten hatte, versteht sich für uns von felbst.

Nachdem Lifat die Aufgabe, die er sich als Dirigent zunächst gestellt: der musikalischen Reform der Reuzeit in ihrem ganzen Umfange Luft, Licht und Anerstennung zu verschaffen, glänzend und vollständig gelöst hatte, kounte er auch daran gehen, den großen Werken der Bergangenheit in vollerem Umfange gerecht zu werden, als bisher — obgleich er diefe felbst zu jener Zeit niemals vernachlässigt oder ignorirt hatte, wo die Wagner- oder Berlioz-Frage für ihn, wie für uns Alle, in erster Linie stand.

Indem er für biefe, und andere, minder bedeutende, aber verbienstvolle und beachtenswerthe Componisten ber Gegenwart, in die Schranken trat, that Liszt, was Reiner feiner Collegen in foldem Unifange bis babin unternommen batte, und er fonnte befibalb um fo ungeftörter jenen bas Monopol überlaffen, Bandn, Mozart, Cherubini zc. in Concert und Oper zu cultiviren, ba er ficher mar, bag biefe Deifter ftete und überall eifrigbequeme Interpreten finden murben, die Reformatoren ber Gegenwart und "Zufunft" aber um fo wenigere meil biefer Cultus meder fehr "bequem", noch für ben Augenblid fehr "lohnend" mar. Griff aber Lifgt nunniehr auch in die Bergangenheit jurud, fo mar es feiner Ratur vollkommen entsprechend, daß er auch bort fich Aufgaben mählte, die eben nicht jeder Andere löfen tounte: und bier ftand ibm naturlich Glud in erfter Linie.

Einige Bofbühnen haben zwar bem Cultus Glud's

eine periodische Bevorzugung angebeihen lassen. So 3. B. führte Spontini die Gluck'schen Werke in Berklin ein, und die Berliner Opernbuhne hat daran dis auf die Gegenwart traditionell fest gehalten, aber mehr aus Gewohnheit als aus Ueberzeugung, weßhalb auch diese Berliner Aufführungen ganz unmerklich immer matter und nachlässiger geworden sind, so daß sie jetzt, an geistiger Frische und musterhaftem Verständniss der Partitur, von Weimars Aufführungen überstügelt worden sind. Denn Gluck bedarf mehr als jeder andere Clafsster eines Dirigenten, der sur seine Aufgabe begeistert ist, und das Gluck'sche Princip in seiner vollsten, tiessten dramatischen Bedeutung, gleichsam an den Wurzeln zu fassen weiß.

Ebenso hat bekanntlich Dresben, zu jener Zeit, als Wagner noch Capellmeister war, für Glud aufs glänzenbste gewirkt. Aber mit Bagner's Entfernung schlief die Begeisterung ein, und konnte durch einzelne, seitdem sporadisch auftretende Wiederbelebungsversuche, durchaus nicht als glänzend repräsentirt gelten — ganz aus demselben Grunde — indem bei Glud der Capellemeister mindestens ebensoviel, wenn nicht mehr Bedeu-

tung hat, ale bie Ganger.

Beimar brachte in ben zwei lettvergangenen Jahren bereits brei Glud'iche Opern: bie "Iphigenia in Aulis" (nach Bagner's Bearbeitung) ben "Orpheus" und die "Armibe". Diese Aufführungen hatten aber hier mit ungleich bedeutenderen Schwierigkeiten als an ben oben genannten großen Hosbihnen zu tämpfen, da unser Opernperfonal (wie ich schon im ersten Brief darlegte) nicht complett genug ist, wir also die Partien des Orpheus, der Kintämnestra und Armide nicht aus eignen Mitteln besehen konnten. Berlin mußte uns hierzu seine besten Kräfte leiben, und Johanna Bagner sang deßhalb hier wiederholt die zwei ersteren, die Schlegel= Köster die letzter Bartie.

Indem nun in dieser Saison die "Alceste" als vierte Glud'sche Oper aufs Repertoire tam, geschah für uns insosern ein bedeutender Fortschritt, als diese Oper nur mit einheimischen Kräften besetzt war, die sich hier wiederum aufs Beste bewährten. Alle Mitmirkende thaten das Möglichste. Oberpriester, Hertules, Evander und Apoll waren durch die Herren Roth, Pasqué, Knopp und von Milde trefslich beset; Chöre und Chorsührerinnen (Frl. Wolf II. und Frl. von Deimburg) griffen sehr wirksam ein, und unsere Capelle löste ihre Aufgabe unter Lifzt's Meisterleitung ganz tadellos. Die Aussührung der Duverture war u. A. ein Neistersstück in feiner Ausarbeitung der Tempound Bortrags-Nuancen.

Das Glud und Berständniß ber "Alceste" beruht aber hauptfächlich auf ber Trägerin ber Titelrolle, die eine der anstrengendsten bramatischen Aufgaben zu löfen hat, indem sie nicht nur die Bühne in allen brei Acten taum in einer Scene verläßt, sondern auch fortmabrend in den bochften Affecten hoffnungelofer Berzweiflung, bes Abschiedsschmerzes, bes Opfermuthes und ber Tobesfurcht, sich zu bewegen hat. Frau von Milde übertraf fich felbft; fie fang und spielte über alle Erwartung glangend, und erntete bamit einen Beifall, ber, in Unbetracht ber "claffischen, objectiven Rube" (wie man die Beifallsfaulheit bes Bublicums zu nennen beliebt) ber Beimeraner fogar außerorbentlich genannt werben muß. Sie murbe in beiben Borftellungen nach jedem Act gerufen (mas nicht einmal inehr im "Lobengrin" paffirt) und überdies in jeder Arie wiederholt applaudirt. hierin lag zugleich eine bantenbe Anertennung für Die Bahl und Aufführung bes Wertes, Die uns bewies, bag Lifgt (wie fcon fo oft) nicht allein ber Runft, fonbern auch bem Bublicum gegenüber einen außerft gludlichen Griff gethan hatte. Fur Mufiter wird die Bemertung noch von besonderem Intereffe fein, daß "Alceste" bier in größerer Bollftanbigfeit gegeben wird, ale anderwarts ju geschehen pflegt. Richt eine einzige Arie mar bei ber erften Borftellung geftrichen. Die Dper ift burch bas Bublicum felbft jur Repertoire-Oper erflart worden, gewiß ein höchst erfreuliches Beichen eingehenden Berftanbniffes. Es verlautet auch bereite, bag bie lette, noch fehlende große Glud'iche Oper, "Iphigenie in Tauris" bemnächst bei uns erscheinen foll, um ben Cyflus zu vollenden.

"Alceste" war fast ein volles Bierteljahrhundert hier nicht erschienen. Diefes Factum mare wol ben Meisten unbefannt geblieben, wenn nicht unfere neue General-Intendanz in ihrer bekannten, gewandten Weise, bei Wiederaufnahme der Oper zugleich dafür geforgt hatte, burch einige biftorifche Notigen (über Entftehung und Bedeutung ber Oper, über Glud's berühmte Dedication, die ersten Biener und Barifer und Die letsten Beimarer Aufführungen) — auf den neu gedrudten Tertbüchern, bas mufifalifche Bublicum au fait ju fegen. Diefe 3bee Dingelftebt's ift wiederum fo fruchtbar und nachahmungemerth, daß fie (ebenfo wie die früher ermähnte Angabe ber Monats=Repertoire=Ueber= fichten auf ben Theaterzetteln), ber allgemeinsten Ausbeutung und Berbreitung werth mare. Bas tonnte man bem gablreichen Theaterpublicum auf den leeren Seiten der Theaterzettel und Tertbucher nicht Alles fagen wie viel nothwendige und munichenswerthe Dinge, um ben zweifelhaften biftorifchen Renntniffen nachzuhelfen, um bas afthetische Urtheil zu bilben und einen irre ge= leiteten Geschmad zu läutern! - Doch - bas Beitere gehört nicht hierher, fondern in unfere "Anregungen". Dort hiervon gelegentlich ein Mehreres.

(Fortfetung folgl.)

#### Aus Magdeburg.

Seit meinem letten Berichte fanden in ber Loge brei Concerte Statt, welche die E moll Symphonie von Gabe und die A dur sowie die Eroica von Beethoven brachten. Bei ber ersten vermißten mir die geborige Beihe, - es war gerade Sploesterabend; die zweite war, wie immer, von durchichlagender Birfung und machte bem Dirigenten Mufit-Dir. Mühling, für feine pracife Leitung alle Chre; Die lettere ericbien uns ju einer gelungenen Musführung nicht genug vorbereitet. In bem einen Concerte lernten wir die tonigl. preug. Soffangerin, Frl. Roja Mandl ale Coloraturfangerin tennen; boch mehr als im Coloraturgefange gefiel uns bie liebenswürdige Rünftlerin in ben einfachen Liebern, die fie auf Berlangen noch zugab und die mit enthusiastischem Beifall aufgenommen murben. Das Brogramm bes anderen Concerts machte uns auf die Bortrage ber II. Liebertafel unter Mühling recht gespaunt. Es sei bemerkt, baß diefer Berein Außergewöhnliches leiftet und bereits nach Außen hin, besonders seit dem Beitritt einiger ganz vorzüglicher Rrafte, icagenewerthe Unerfennung gefunden hat; ja, wie es heißt, wird derfelbe fogar in diesem Sommer eine Gangerfahrt nach England antreten. In bem letten Logenconcerte hatten mir Belegenheit, Frl. Stort, berzogl. braunfchw. Rammerfangerin, und Frl. Euphrofine Bordi, eine noch junge Biolinspielerin aus Mailand, zu hören. Frl. Stort erzielte fowol burch die Arie aus Mozart's "Figaro", als auch durch "das Beilden" von Mendelefohn, nicht unbedeutenden Erfolg; ihre Stimme ist gut geschult und frisch, doch dunkt uns der Bortrag nicht warm genug, um dauernd zu wirfen. In Frl. Bordi begegneten wir einer recht befcheibenen, ftrebfamen Runftjungerin, ihre Leiftungen finb um fo mehr mit Rachficht zu beurtheilen, ba bicfelbe erft feit 8 Monaten öffentlich auftritt; auch mare es ein arger Difgriff, wollte man ein auffeimendes Talent bei fo jugendlichem Alter voll Ringens und Strebens als eine abgeschloffene Runftlererscheinung betrachten. Ihr Spiel hat Leichtigkeit, Geschmad und Ausbruck, und zeigt im Enfemble von binreichender mufifalifder Durchbildung. Bum Schluffe bes Concertabends murbe uns noch eine recht lange nicht gehörte Duverture jur Oper "Omar und Lerla" von F. E. Fesca geboten.

Bur Eröffnung bes 4. Abonnementconcerts in ber harmonie mar Beethovens B dur Symphonie gewählt und entzudte mit ihrem überströmenden Füllhorn wundersam ergreisender Ideen, mit ihrer glänzenden Instrumentalpracht den empfänglichen hörer. Außer Frl. Prause, herzogl. brauuschw. Hofopernsängerin, die uns im Abt schen "Bogelgesang" recht gesiel, deren "Gretchen am Spinnrade" aber hinter unsern Erwartungen zurücklieb, war hr. Dr. Leopold Damrosch aus Weimar engagirt. Weit entsern, mich als autori-

seinarischen Schule zu betrachten und wol wissend, daß sich die Urtheile der Stimmfähigen und Lauen nach diefer Richtung hin nicht sobald in ein übereinstimmendes Resultat bringen lassen, erkenne ich doch von neuem die in so furzer Zeit unter Liszt's anregendem Einslusse erlangte hohe Meisterschaft des erwähnten Künstlers an und bin überzeugt, trot des lächelns einiger classisch sein wollenden Gesichter, daß, wenn fernerhin Productivität mit aussuhrender Technik gleichen Schritt hält, fr. Damrosch bald als Stern erster Größe am nusstalischen Horizonte glänzen wird, wenn auch seine Musik und sein Spiel Manchem über den Horizont geht.

Ganz außergewöhnlich zeigte bas Brogramm zum 5. Sarmonieconcerte nur Biecen aus ber Rammermusit, und brachte bamit eine angenehme, hochft intereffante Abwechselung in die fonst ziemlich nach einem und bemfelben Brincipe entworfenen Brogramme unferer fammtlichen Gefellichafteconcerte. Das jo gur Quartett-Soiree umgeschaffene Concert gewann aber eine bobe Bedeutung, erhob fich zu einem wirklichen Festabend burch die exacte und funftvollendete Durchführung bes rühmlichst befannten fogenannten Leipziger Quartette. Das Bublicum, burch David's und Grutmacher's Ruf angezogen, hatte fich ungewöhnlich zahlreich eingefunden und gab fich bem felten gebotenen Genuffe mit mabrer Anbacht bin. Betrachten wir jene beiden Runftler als die Sauptträger, so muffen wir die BB. Ront= gen und Bermann nicht vergeffen, wie munberfam fie fich ihren Rachbarn anschloffen. Bor allem gefiel bas canonifche Menuett im Sandn'ichen Quartette und bie unaussprechlich ichonen Bariationen im großen Schubert'ichen D moll Quartett. Den Schluß bilbete Beet= hoven's Gerenade in D dur Op. 8, deren vorlettes Stud, Bolonaife (Favorite) in F dur, gewiß icon manchem Dilettanten aus dem Arrangement à 4 mains betannt geworden ift. Much hörten wir Frau Rimbe, Die bei ihren Gaftvorftellungen im hiefigen Theater ftets volles Baus gemacht hat. Bir muffen gefteben: fo groß Frau Nimbs als Buhnenfängerin fein mag, eine Concertfängerin per exc. ist sie nicht; ihr Bortrag hat nichts Magvolles, ihre Aussprache zuweilen etwas Unschönes.

Das 2. Cafinoconcert hatte durch ben "herbst" aus hahdn's "Jahreszeiten", von dem Seebach'schen Gesangvereine unter Mühling's Direction vorgetragen, für Manchen einen wol zu begründenden Anziehungspunct. Frl. Elbe, Mitglied unferer Oper, war eine tüchtige Bertreterin der "hanne", nicht minder gut war die Bartie des "Lucas" durch ein Mitglied genannten Bereins repräsentirt. Die Aufführung war im Ganzen als eine gelungene zu betrachten; die Chöre hätten jedenfalls noch Anerkennenswertheres geleistet, wenn sämmtliche Mitglieder hätten zugegen sein können.

fr. Musit-Dir. und Organist Rebling führte bei

seinem Abschiede vom Dom-Gymnasium Beethoven's C dur Messe Dp. 86 auf und erfreute damit alle Freunde kirchlicher Musit, im besonderen die Berehrer Beethoven's. fr. h. Richter spielte neulich in einer Matinée Beethoven's Sonate Op. 111 und die in F moll von Brahms Op. 5.

#### Aus Dresden.

Lassen Sie mich diesmal, verehrter herr Redacteur, den Bericht Ihres gewöhnlichen Correspondenten nicht abwarten und über das Concert unseres liebenswürdigen Zufunstsverbündeten schreihen, ehe ihm ein "thräneulosses Antligt", ein "eise: as Bewissen" zuerkannt wird. In Wahrheit brauchte ich kaum erstaunt zu sein, dergleischen Epitheta Joachim zuertheilt zu sehen, da sie jedensalls in guter Absicht gegeben worden waren, und bestanntlich nichts der Ungeschästlichteit eines loben-wollenden Freundes zu vergleichen ist\*). Tropdem aber war ich erschroden zu lesen, was für seltsame Dinge ein Kritifer aus dem Spiel eines noch dazu so ganz vollendeten Künstlers heraushören kann, und beschloß mich in Acht zu nehmen, den gelinden Anslug von Boesie in meinem Style aber vorderhand als consiscirt anzusehen.

Um zur Cade und von biefer zur Sanptfache gu tommen, fo erzähle ich Ihnen, baß vergangenen Montag, ben 22. Februar, Lifgt's Schüler, Bans v. Bronfart, beffen bedeutendes Talent als Componift, wie als Birtuos Gie felbft in einer früheren Rummer fo erichopfend gewürdigt haben, hier eine recht gablreich befuchte musitalifche Goiree gegeben, und glanzenden Erfolg geerntet hat. Dem Clavierspieler wenigstens murben in außerordentlich feltenem Mage Beifallsspenden gutheil, und auch ber Componist wurde sich beren zu erfrenen haben, wenn er Gelegenheit hatte, öfter in diefer Eigenschaft bem Dresbener Bublicum entgegen zu treten. Er führte bas Ihnen und auch bem Unterzeichneten bereits befannte Trio vor, ein fehr feines, marm empfundenes, geiftreiches Bert, bas zwar alle Mertmale ber Butunftsmusit an fich trägt, aber wegen ber technischen Deifterfcaft, mit ber es gearbeitet, geformt und instrumentirt ift, wegen feiner melobifden Reize, feines weiblichen, oft elegischen Charaftere burchaus nichts Befrenibendes für ben Laien haben fann, und sofort sympathisch zu mirken

<sup>\*)</sup> Bir milfen unseren Correspondenten in so weit in Sout nehmen, als wir selbst daburch, daß wir eine halbe Seite an der betreffenden Stelle gestrichen baben, einen Theit der Schuld tragen. Bir hielten solche Aussilhrlichseit bei diesen oft besprochenen Runftleistungen nicht mehr am Ort, und es tam noch hinzu, daß der Bericht selbst zientich spat erst ersolgt war. Irolge unierer Striche freitich tann nun das, was stehen blieb, leicht in einem satischen Lichte erscheinen.

D. Reb.

im Ctanbe ift. Allgemein fprach barin ber zweite Cat, bas Cherzo an, obgleich hier in ber Musführung vielleicht nicht alles fo zur Geltung tam, wie in Leipzig. Dagegen leifteten im großen Gangen tie Mitwirkenben, 55. Kammerninfiter Geelmann (Bieline) und Rummer jun. (Bioloncell), nicht nur fehr Tüchtiges, fondern felbft Mugergewöhnliches. Rebft biefem größeren Stud fpielte ber Concertgeber nur noch eine fleinere Compofition von fich für Piano allein, eine Elegie, Die im Chopin'schen Geifte gehalten, burch viel feine, garte Buge mein Intereffe auregte und im Bangen ben liebenemurbigen Charafter ihres Schöpfere wiederfpiegelte. Die Sriree begann mit bem Bortrag ber Preludes burch Brn. v. Bronfart und unferen verzüglichen Blaßmann, welcher feinen Bart mit großer liebe einstudirt hatte und ausführte. Auf mich machte bie Birtuofitat ber Bortragenben zwar einen großartigen Ginbrud, bas gewaltige Wert felbft aber, beffen enorme Orchefterwirtung mir immer frisch im Gedächtniß lebt, schien durch bas wenn auch noch fo meisterhafte Arrangement im großen Concertfaale ju fehr zu leiten, ale bag ich nicht hatte munichen muffen, ein wirfliches Bianofortewert, 3. B. Frang Schubert's feltengehörtes Duo in C bur für zwei Claviere ftatt beffen zu vernehmen. Spater ward mir die Gelegenheit, Die Preludes im Zimmer von benfelben Berren gu hören und bie Wirtung mar eine pompofe. 3m Gangen aber find von Lifgt felbft biefe Arrangemente boch wol bagu bestimmt worden, große Orchesteraufführungen zuhaufe nachseiern zu belfen, nicht aber felbständigen Daufitstüden gleich, in Concerten gespielt zu werben. - Schließen Sie jedoch aus all biefen Reben nicht barauf, bag ein Nichterfolg zu bemanteln fei. Im Gegentheil haben, wie fammtliche Lifat'iche Compositionen, auch les préludes sich eines rauschenben Beifalle zu erfreuen gehabt. Die Rritit gwar mußte etmas die Bahne zeigen, im Bublicum felbft aber horte ich allgemein die anerkennendften Stimmen. Bronfart führte ferner noch au bord de source und bie fechste ungarifche Rhapfobie besfelben Deifters vor und excellirte ale Clavierspieler in biefen Studen wol am meiften. Das gefammte Bublicum wollte feine Beifallsäußerungen

nicht enden und rief ben jungen Runftler, ber gleich bei feinem Ericeinen empfangen murbe, mehrmals bervor. Der Bortrag ber Beethoven'ichen D moll Conate mar ein vorsichtig gewählter, benn er belehrte Runftler und Laien hinlanglid, wie falfch die Behauptung fei, Lifat's Schüler konnten nur Lifgt fpielen. Richt allein pietatund maß-, fondern auch hingebunge- und liebevoll erfdien bie Wiebergabe bes herrlichen Bertes, beffen reichpoetischer Inhalt mir jum erftenmal fo unmittelbar entgegen trat. - In bem Gis bur Notturno von Chopin wußte er endlich einen Zauber bes Klanges aus bem Inftrumente ju loden, wie es wenige feiner Collegen verfteben dürften. Unterftutt murbe allerdinge bie machtige Wirkung feines ebenfo garten und liebenswürdigen als impofanten Spieles burch einen trefflichen Flügel bes hiefigen Fabritanten frn. Rofen frang, ber zwar einen localen großen Ruf genießt, auch in weite Gegenben feine Pianos verfendet, tropdem aber in der musikalischen Belt nicht nach Gebühr gefannt und gewürdigt ift. Geine bauerhaften, wohlftingenben, ausgiebigen, befonbers im Discaut vorzüglichen Inftrumente verbienen eine Mufmertfamfeit, Die anzuregen ich bier nicht unterlaffen mag. Der befannte, und megen feines iconen Bortrages von fleineren Gefangscompositionen berühmte Tenorist Berr v. b. Often unterftutte bas Concert in febr rühmlicher Beife.

S. v. Bronfart ift sosort nach Warschau und Betersburg abgereift, bort zu comertiren und wie ich hoffe, nicht ohne günstige, theilweife durch das hiesige Concert hervorgerufene Auspicien. Jedenfalls hat er in Dresden bei Künstlern und Laien sesten Fuß gesast und wird zum zweitenmal noch glänzendere Triumphe seiern. Im hiesigen Tonfüustlerverein gewann er sosort aller Herzen wegen seines ungemein bescheidenen, auspruchslofen Austretens, seiner Bereitwilligkeit zu spielen und seiner ungeahnten künstlerischen Leistungen, sand aber auf der anderen Seite auch ein so freundliches Entgegenkommen vonseiten aller Mitglieder, daß er gewiß gern an die hier verlebten Tage zurückbenken wird.

Felir Drafete.

# Kleine Zeitung.

Vermischte Artikel, Aphorismen.

Berliog' .. Sommernachte." 3ch babe bei verschiedenen Gelegenbeiten ausgesprochen, Daß ich etwas Birersprochendes in bem Gebanten finde, Bejange, Die in ihrer Ginnbform nur ansgefihrtere Lieder find, mit Orchesterbegteitung zu verfeben. Die

Orchesterfille contrafirt feltsam mit ber Einsacheit bes Liebee. Umer biefen Boraussetzungen bin ich auch etwas abweichenber Anücht über bas obengenannte Werl, abgeieben bavon, baß ich Berliog gerabe filt minder berufen batten tann für die hier erforderliche Ginsacheit. Er ist zu fehr Mann res großen Stots und ber objectiven Darstellung, um in dem einsach Lvrifchen zu

Baufe ju fein. R. Bobl indeg machte mich auf einen anberen Befichtepunct aufmertfam, unter bem ich auch in ber That Berliog' Berfuche febr bemertenswerth finde. Unter allem Langweis ligen und Ueberlebten unferer Concerte ift bas Repertoire unferer Sanger und Sangerinnen jedenfalls bas Langweiligfte. Bas tann es filt Intereffe baben, Die von großen Riinftlern und Runftlerinnen bereits fattfam geborten Berte von Anfangern, von nicht ober verbildeten Stimmen immer wieder vortragen boren ju muffen? Und babei ift ber Kreis bes Repertoires ein fo enorm beschränfter, baß alle Augenblide Diefelben Arien wieber an bie Reibe tommen. In Diefem Ginne ift es boch ft verbienftlich, wenn bie Tonfeber verfuchen, aus ber Monotonie und Beiftlofigfeit berauszutommen, und neue Bege ju babnen unternehmen; in biefem Sinne will ich mir weit lieber Berte, gegen bie ich jur Beit etwas einzuwenden habe, gefallen laffen, fobalb nur bamit eine Aussicht eröffnet ift, ben unerborten Schlenbrian unjerer Beit zu beseitigen. Ganger und Gangerinnen freilich nehmen - eine Folge ber fo febr gepriefenen fruheren Runftauftanbe - in ber Regel noch gar teine Rotig von bem mas vorgebt, und erfahren folglich auch nichts von bem mas ericheint, fobald es nicht dem trivialften Altageverfehr angebort. Dlufitbirectoren, Gefangelehrer alfo milfen Ganger und Gangerinnen barauf aufmertfam machen. Aber mo find bie Lebrer, Die Directeren, die auf Berte von Berliog aufmertfam machen? Gefchieht Dies boch nicht einnigl in Bezug auf Robert Frang!

Schumann's Cantaten. Befanntlich hat R. Schumann in letter Beit eine gange Bahl von bramatificten Cautaten fitre Concert geschrieben. Daß Schumann, fo weit ich biefe Berte fenne, und mas man von andern Orten barüber vernimmt, nicht erreicht bat, wornach er ftrebte, barf nicht abhalten, biefen Beg ju verfotgen. Richt in ber Sache liegen bie Urfachen bierbon, fondern in Schumann's perfonlichem Befinden in den letten Jahren feines Lebens. Schumann bat febr richtig bie Butunft, Die biefes Genre befige, ertannt, und ift bamit in tetter Beit noch bahnbrechend aufgetreten. Abgefeben biervon, fo tommt noch ein zweiter Uniftand in Betracht. Das mufitalifche Drama rubt noch im Schoofe ber Bufunft. Go lange bie Bilbung ber Mufiter feine andere wirb, ale fie bieber war, und immer noch wird bies nur erft von Benigen ertannt - fo lange ift baffir nur geringe Aussicht. Es ift nicht eber möglich, als bis bie nothmenbigen theoretijden Borausfetungen bafur - größere Bertrautheit ber Dufiter mit ber Boefie, größere Bertrautheit der Dichter mit ber Dufit - erfüllt find. Golde Concertcantaten bemnach tonn. ten eine Bermittelung anbahnen, bas mufitalifde Drama borbereiten. Fr. Br.

#### Correspondenz.

Im 19. Abonuementconcers am 25. Februar tam das Oratorium "Zephtha und seine Tochter" von Karl Reinthaler zur Anssihrung. Die Soli wurden gesungen von Frl. Mandl (Mirjam), Frl. Roch (Zungsrau), Frau Drepschod und den H. Otto und Sabbath aus Berlin, die Chöre ausgesührt, wie gewöhnlich, von der Singalademie, dem Thomanerchor und dem

Baulinerfangerverein. Bei meiner ansführlichen Beurtheilung bes Berles in b. Bl. im Berbft vorigen Jahres babe ich bemertt, bak ich meine ablehnende Dleinung gegen basfelbe gern jum gunftigeren mobificiren wurde, wenn ich burch bie Aufführung ju einer berartigen Anficht toinmen follte. Im Allgemeinen nun muß ich freilich auch jett bemerken, daß meine Anficht volltommen bie von mir icon ausgesprochene geblieben ift. Für beute inbeg, ba in Diefem Referat nicht ber Raum bagu ift, will ich mich nur auf Ermanning ber Meugerlichleiten beschränten; auch ift mir bie Bartitur jur Disposition gestellt, und fo werde ich binnen furgem noch einmal auf bas Wert zurudtommen. Im Gangen mar bie Aufführung unter bes Componisten Leitung befriedigenb, obicon bie neulich von mir erwähnten Mängel unferes Chorgefanges auch bei biefer Aufführung gutage tamen. Das Borgfiglichfte leiftete Berr Sabbath, fomeit es ihm gelingen tonnte, feine Bartie überhaupt jur Beltung ju bringen. Bas bie Aufnahme bes Bertes vonfeiten bes Bublicums betrifft, fo mar ber Beifall ziemlich magig, man ertannte mol bas technische Beichid bes Componiften, ohne fich erwarmt zu fühlen. Debrere Frembe batten fich eingefunden, und wehnten ber Aufführung bei, u. A. Robert Frang und Bentichel aus Weißenjels, ebenjo gerb. Biller, ber fich eben auf ber Durchreife befand.

Aus Carolath (in Rieberichlefien) ichreibt man une unterm 23. Februar: Schon ber Mertwürdigfeit megen tann ich nicht unterlaffen, Sie von einer Aufführung, oder beffer gefagt Berftim. melung bes "Freischüte" ju benach ichtigen, Die am 18. b. Dl. in Freiftabt, einer Rreisftadt Schlefiens, flattgefunden bat. 218 Beleg für bie Richtigfeit meiner Ausjage erlaube ich mir Ihnen Die Anfündigung Davon mitzutheilen, und bitte ich Gie biermit, biefem Factum ale Curiofum in Ihrer Beitschrift ein Blatichen ju gonnen. Diefe lautete: Donneiftag, ben 18. Februar, wird bom biefigen Dannergefangverein unter gutiger Mitwirfung mehrerer Damen im Rathhaussaale hierfelbft mufitalifc-beclamatorifd mit Claviertegleitung Beber'e "Freifdut," aufgeführt merben ic. Die Duverture murbe auf bem Biano porgetragen; obgleich die Executirung noch gar febr viel ju munichen übrig ließ, jo mar fie boch bas Beite bom gangen Abend. Rr. 1. Der Chor wurde auf die mangelhaftefte Beife abgefungen, bie Begleitung aber, wie angezeigt, bei allen Runmern am Biano ausgeführt. Bei Rr. 2, Tergett und Chor, wurde die Bartie des Mar gefproden, bie bes Caspar und Cuno gefungen. Rr. 3, Recitatio und Arie von Dar, murbe wiederum bectamirt; - in Diejer Beife ging es bis ju Enbe einformig jort. Die Bolfofdlucht im zweiten Acte erlag burch bie rein beclamatorifche Borführung gangtich. Die Romange (Ce bur) im britten Acte "Ginft traumte meiner fel'gen Bafe" blieb gang fort. Am besten ging munberbarermeife bas Duett swifden Mennchen und Agathe im Anfang bes zweiten Acres. Auf Diefe Beife murbe die Oper ju Ende geführt und -"gefiel allgemein".

In Mönigsberg gab die dortige Mufitalifche Atab emie bas erfte von brei beabsichtigten großen Concerten (Chor, Soli, Orchefter) welche der neueren Dufit gewidmet fein follen, insoweit bas nur mäßig-sähige Orchefter bezügliche Aufgaben gestattet: find Berliod, Lift u. A. unmöglich, so werben boch Menbels.

fobn und (mas wichtiger noch) Soumann in bier noch nicht aufgeführten Orchefterwerten ein Antommen finden. Das erfte Concert brachte in trefflicher Programm-Anordnung Die Duverture "Dieeresfille" von Die nd e 16 fo bn, zwei & aup tmann'iche vierstimmige Befange, Reinede's "geiftliches Abendlieb" und "Die Balpurgienacht" von Menbelssohn. Das gabireiche Bublicum war febr erbaut und fprach fich lobend über alles aus. ba bie Aufführung (für Ronigeberg) eine genugenbe mar. Bagolb birigirte und namentlich mar es ber treffliche Chor, ber fich felber Ehre machte. - Daß bie Bbilbarmonifde Befellicaft ein abnliches Concert gab, glaube ich bereits gemeldet gu haben; unter ber Aegibe biefes Bereins und unter feiner Mitwirfung gaben bie Rinder Racget einige Concerte mit Erfolg. - Gerüchte über bie Antunft ber Jenny Lind verbreiten fich (auf ihrer Durchreife nach Betereburg), auch über bie jungen Gebr. Duller (bas Deiningen'iche hofquartett) borte man Bermuthungen außern. Gie würden bier (wie überall) gewiß hochwilltommen fein. Daß eine Tannbaufer-Enthiffiaftin ate Tannhaufer (mascul.) auftrat und fonell wieber abtrat, weil bas Bublicum feine Lieblingsoper beleibigt fab und bie Biccolo-Bartie übernahm - ift wol bereits betannt. 3m Marg tommt "Lobengrin", mit orn. 2Bilb.

### Cagesgeschichte.

Beifen, Concerte, Engagements. Der in voriger Rummer von uns erwähnte Erfinder eines Gefangapparates Armin Früh bielt am 17. Februar im Saale Berg in Paris ebenfalls einen Bortrag über feine Erfindung.

Karl Taufig gab am 25. Februar fein zweites Concert in Berlin. Er fpielte mit h. v. Bulow die Tannhäufer-Duverture auf zwei Instrumenten, Praludium und Fuge in h moll von Bach, Rhapfodie von Lifzt, Polonaife in Fis moll von Chopin und Invitation a la Polka von Bulow, zum Schluß Lucrezia-Phantasie von Lifzt. Unterstützt wurde das Concert durch Gefangsvorträge des Frl. Bod aus Petersburg und Concert-M. Laub.

A. v. Abelburg befindet fich in Leipzig und gedenkt Ende biefer Boche ein Concert zu veranstalten, um mehrere feiner Compositionen zur Aufflihrung zu bringen. Dich atichet giebt in Themnit ein viermaliges Gafipiel als Anfang einer langeren Urlaubereife.

Botteffini gebentt von Baris nachstens bie Betersburg eine fleine Runftreife gu unternehmen.

An die Stelle des aus bem Dresbener Conferbatorium ausgeschiedenen Jul. Ot to hat Capell-Mt. Taglich & bed ben Lehrftuhl für Composition u. f. w. eingenommen.

Mufikfefle, Aufführungen. Am 27. 3an, wurde in Nachen im britten ftäbtischen Abonnementconcert unter ber Leitung bes Capell-M. v. Turan vi bas Oratorium "Belsagar" von Händ el glänzend aufgeführt. Die Leistungen ber Solosänger und bes Oracsters waren gleich vortreffitch, jedoch trugen die Chöre burch ihre seltene Bräcision, Fülle und Kraft, die Palme des Abends bavon.

Soumann's "Baradies und Beri" tommt im nachften Concert ber Mufitfreunde in Bien gur Aufführung.

In Duffeldorf geben bie Sh. Mufit. Dir. Jul. Taufch, B. Langhans und B. Forberg Triofoireen, Die fich burch vorgilglich gemählte Programme auszeichnen. Go enthielt die lette berfelben Schumann's G moll Trio, eine Sonate von Bargiel, gespielt von Frl. A. Schönerftebt und Hru. Langhans.

Neue und neueinfludirte Opern. In Stettin murbe bie alte Mehul'iche Oper "Je toller je beffer" mit Beifall wieberholt gegeben.

### Dermifchtes.

Am letten Februar foute unter Mitwirtung ber Frau Biarbot. Garcia in Leipzig bas alljährlich ilbliche Armenconcert ftattfinden, mußte eboch wegen plötlicher Krantheit ber Sangerin aufgeschoben werden.

Auf bas 13. Breisausschreiben ber Deutschen Tonhalle in Mannheim sind 13 vierhändige Orgelsonaten eingegangen. G. Mertel in Dresben, von uns schon mehrmals in d. Bl. genannt und besprochen, erhielt ben Preis. Breisrichter waren Dr. Faißt in Stuttgart und Fr. und B. Lachner.

Die handlung von E. A. Rlemm in Leip zig hat vor turgem einen Ergänzungsband zu bem vor einigen Jahren erschienenen hauptlatalog ihres Leihinstituts ausgegeben. Dersetbe umfaßt im 1. Theile Streich- und Blasinstrumente und Guitarre und im 2. Bianosorte, Orgel, harfe und harmonifa. In sehr anerkennenswerther Beise ift barin die neueste Literatur vertreten.

# Intelligenz-Blatt.

Bei Fr. Hormeister in Leipzig sind erschienen:

Becker, D. G., Op. 4. Erstes Quartett f. 2 Violinen, Viola u. Violoncell (C moll). 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thir.

Op. 5. Zweites Quartett dito. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.
 Eichberg, Jul., Op. 23. Fünf Skizzen für Violine,
 Viola u. Violoncell. 1 Thlr. 10 Ngr.

Gouvy, Th., Op. 88. Trio f. Pfte., Violine u. Violoncell (A moll). 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

----, Op. 19. Trio f. do. (B). 1 Thlr. 71/2 Ngr.

Im Verlage von

# J. Rieter-Biedermann in Winterthur

wird mit Eigenthumsrecht und im Einverständniss mit den HH. Breitkopf & Härtel in Leipzig, als Besitzer des Originalwerkes, erscheinen:

Schumann, Robert, Op. 29. Nr. 3. Zigeunerleben, für kleinen Chor, instrumentirt für kleines Orchester von Carl G. P. Grächner. Partitur und Orchesterstimmen.

# Heue Musikalien im Verlage von

# Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Jahn, 0., 7 Lieder aus Klaus Groth's Quickborn für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. (4. Sammlung der einstimmigen Lieder.) 20 Ngr. Kündinger, R., Op. 11. Second Nocturne pour le Piano. 12 Ngr.

mains. 18 Ngr.

de Salon pour le Piano. 18 Ngr.

\_\_\_\_\_, Op. 26. Mazurka-Fantaisie pour le Piano.
15 Ngr.

Merkel, G., Op. 14, für das Pianoforte zu 4 Händen, Nr. 1. Marsch. Nr. 2. Polonaise. à 10 Ngr. ———, Op. 18. Albumblätter. 4 Charakterstücke für das Pianoforte. 25 Ngr.

Perfall, K., 4 Frühlingslieder für Sopian, Alt, Tenor und Bass. Partitur und Stimmen. 1 Thlr.

den Gedichten von Hoffmann von Fallersleben, f. Männerchor. Partitur u. Stimmen. 11/3 Thir. Reinthaler, C., Jephtha und seine Tochter. Oratorium.

Partitur. 20 Ngr. Orchesterstimmen. 15 Ngr.

Talaxy A. On. 94. Le Myrthe d'Espagne. Morceau

Talexy, A., Op. 94. Le Myrthe d'Espugne. Morceau brillant pour le Piano. 15 Ngr.

Neueste Folge des

# Dresdener Tanz-Album für Pianoforte:

Nr. 110. Bartholomäus, Un souvenir à deux beaux yeux. Polka. Op. 9. 71/2 Ngr.

Nr. 111 Hagn, Die schöne Tyrolerin. Tyrolienne. Op. 33. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Nr. 112. Hagn, Militair-Polka. Op. 34. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 113. Jacobi, Die Zartsinnige. Polka-Mazurka. 5 Ngr.

Nr. 114. Kürth, Die Amüsante. Polka. 5 Ngr.

Nr. 115. Wagner, Solo-Polka. 5 Ngr.

soeben erschienen im Verlage der Hof-Musikalien-Handlung

von Louis Bauer in Dresden.

# Heue Clavier-Stücke im Verlage von

## C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

Bach, J. Seb., 8 Préludes pour Clavecin, tirés des Exercices et Suites. Nr. 5. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Loeschhorn, A., 3 Pièces fugitives. Op. 46. 20 Ngr.

Les mèmes séparées. Op. 46. Nr. 1, 3

à 10 Ngr. Nr. 2 5 Ngr.

, Serénade. Op. 5. 10 Ngr.
, Tarantelle brillante. Op. 6. 20 Ngr.

Voss, Charles, 2<sup>mc</sup> grande Marche de Bravoure d'après des Motifs de C. M. de Weber. Op. 234. Nr. 2. 20 Ngr.

\_\_\_, Avec Toi! Dialogue. Op. 235. Nr. 2. 20 Ngr.

Im Verlage von L. Holle in Wolfenbüttel sind nunmehr vollständig erschienen und durch alle Buch - u. Musikhandlungen zu beziehen:

L. VAN BECCHOVEN'S sammtliche 36 Sonaten für Pianoforte solo, herausgegeben unter Revision von Dr. Franz Liszt. 2Bände mit Portrait in feinstem Stahlstich als Prämie. 5½ Thir.

L. van Beethoven's Neun Sinfonien für das Pianoforte solo, bearbeitet von F. W. Markull. 31/3 Thlr. Mit Beethoven's Portrait als Prämie.

Von der 4händigen Ausgabe der letzteren ist Nr. 1—4 erschienen. Ausführliche Prospecte gratis.

Herr Professor Bischoff erklärt obiges in der niederrheinischen Musik-Zeitung für das beste bis jetzt erschienene Arrangement der Beethoven'schen Symphonien.

#### In Gemässheit eines Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung soll die Stelle eines städtischen Musikdirectors mit Besoldung, welche früher jährlich 600 Thlr. betragen hat. wieder besetzt werden.

Die darauf Reflectirenden wollen ihr Anerbieten alsbald. spätestens bis zum 15. März d. J. in frankirten Briefen an die unterzeichnete Stelle richten.

Aachen, 15. Febr. 1858.

Das Bürgermeister-Amt

C. E. Dahmen.

Alle hier besprachenen und angezeigten Ansikalien und Bucher sind in der Ausikalienhandlung von C. F. Kahnt in Leipzig zu buben.

Einzelne Nummern ber Neuen Zeitschrift fur Mufit werben ju 5 Rgr. berechnet.

Drud von Leopold Schneuf in Leipzig.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. J. Rufint in Leipzig.

Ceantmein'ide Buch it Mufith. (M. Babn) in Bertin. 3. Richer in Brag. Bebrüber fing in Bürich. Nathen Licherbinn, Musical Anchonge in Bofion. B. Deficiment e Comp. in Rew-Hort L. Agesticulag in Wien. Und. friedlein in Warfchan. C. Agafer a Mocadi in Philadelhhia.

Achtundvierzigfter Band.

12r. JJ.

Den 12. Marg 1858.

Inhalt: R. Schumann's Biographie von 3. W. v. Wafielewski (zweite Besprechung). — Zeitgemäße Betrachtungen. — Berhanblungen ber W. Generalversamminng bes Bereins "zur Beförderung ber Contunt". — Weimarer Briefe (Schlif). — Entgegnung. — Aus Prag. Die Angeburger Algemeine Zeitung noch einnal. — Reine Zeitung: Correspondenz; Lagesgeschichte. — Intelligenzblatt.

# R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wafielewski.

3meite Befprechung.

Bon

5. Brendel.

Es ift bereits burch ben vor furzem mitgetheilten Auffat Soplit's bas Allgemeinfte festgestellt worben gur Beurtheilung ber vorliegenben Schrift, und ich fann mich baber fofort zu bem Specielleren wenden. Boraus fei bemertt, bag ich mich bem bort anegesprochenen Urtheil fowol in bem mas Gunftiges gejagt, als auch in bem mas vermißt wirb, burdaus anschließe. Dur eine Ginfchräntung habe ich zu machen bezüglich einer mehr beilaufigen Bergleichung bes Bafieleweli'fchen Bertes vonfeiten Doplit's mit ber Biographie Mogart's von Ulibifcheff. 3ch tann burchaus nicht gutheißen, wenn bie Berbienfte Ulibifcheff's, mas biefes Bert betrifft, ju niebrig angeschlagen werben, und wir muffen mis bor einem folden Berfahren um fo mehr buten, als es auf mufitalifdem Gebiet Gitte zu werben brobt, fobalb man einen Schritt weiter gethan bat, fofort auch Die Borganger herabzusepen und ihre Berbienfte gu ber-Meinern. Weil unfere mufifalifche Literatur immer erft noch im Entfleben begriffen ift, verlangt man von jedem Autor noch ju febr, bag er mit einemmal fogleich bie gange Aufgabe ericbopfen folle, und wirb ungerecht,

wenn bas, wie natürlich, nicht gefcheben ift, nicht geichehen tonnte. Um bie Berbienfte, welche fich Ulibi. fcheff durch feine Mozartbiographie erworben bat, richtig ju murbigen, muß man fich vergegenwärtigen, wie die Dinge damale ftanben. Es war taum noch ein Berjuch gemacht worben, irgend einen Bufammenhang in ben Erfcheimungen auf mufitalifdem Gebiet ju finben und der Betrachtung irgend ein Princip zu Grunde zu legen. Die völligfte Billfur und Blanlofigfeit, bie andgesprocenbite Gebantenlofigteit berrichte fast noch allgemein. Ulibifdeff nun mar einer von benjenigen, bie in biefer Begiehung einen bemertenswerthen Anfang gemacht haben. Seine Auffaffung ift in ben allgemeinften Grundgugen (natürlich mit Ausschluß ber gangen nach = Mogart'ichen Entwidelung, wie ich fofort auch beim Erscheinen bes Buches bereits bemerkt habe) richtig, feine Berehrung Mogart's feine überfcmengliche, fondern in ber Bauptfache begrunbete. Best freilich ift biefe Anschauungeweife bereits weit überflügelt, Die Beit ift fortgefchritten, und Ulibifcheff's Urtheile bedurfen baber icon vieler Ergangungen und Berichtigungen. Das aber barf une nicht abhalten, auch bas Berbienstliche anzuerkennen, und zwar Dies Lettere um fo bereitwilliger, ba ber Berf. nun bereite nicht mehr ben Lebenden angebort. Laffen wir fein midermartiges, abfurdes Buch Aber Beethoven auf fich beruben, und halten uns an bas Gute, mas er früher gegeben bat. Benn bemnach mein febr gefchatter Mitarbeiter bas Bert b. Bafielewsti's über bas von Ulibifcheff ftellt, fo muß ich bemerten, bag fo boch ber Erftere als grundlich gebildeter Mufiter über bem Letteren ftebt, fo boch umgefehrt Diefer jenem an Beift ber Auffaffung fiberragt. Ulibifdeff's Enthuftasmus ift feineswege ein vager, fonbern ein ibeenreicher, geiftvoller. Richt bas ein Antor fich Brrthumer, Musichreitungen, Neberichagungen guichulben kommen läßt, entscheidet über ben Berth seiner Leistungen, fondern ob er Positives gegeben, Eigenthümliches, Reues gesagt hat, ob barin ein lebendig fortwirkender Kern enthalten ist. Das Erste im Gebiete des Beistes ift stets, einen Schritt vorwärts zu thun; Ergänzungen und Berichtigungen sind dann eben fo leicht nachzutragen, als überhaupt dann auf solcher Grundlage die Entwickelung ununterbrochen fortgeführt werden kann. Fängt man dagegen mit der Berneinung an, so bleibt man auch in solcher sortwährend befangen, ohne jemals zum Le-

bendigen und Schonen wirflich vorzudringen.

Abgesehen jedoch von diefer Ginfchrantung, fo ftimme ich vollständig mit Boplit's Urtheil überein, nur bag ich allerdinge einen Schritt meiter geben, und bas in Rede ftebende Bert beinahe für ein gegneris iches erflaren muß. Es wird immer nur vorausgefest, baß Schumann ein hervorragender Runftler, fein gefammtes Birten ein Bebeutenbes gewefen ift, mo es aber barauf antommt, bies im Gingelnen nachznweisen, wird es fast immer angezweiselt, wird gemäkelt. Rur bie Mangel finden ihre ausreichende Bertretung, nicht aber bie Große Schumann's. Dies hat feinen Grund jum Theil auch barin, bag bem Berf. ein geistiges Bilb feines Belben, eine tiefere Unschauung feines Birtens überhaupt nicht aufgegangen ift. Er weiß Die einzelnen Buge nicht in Busammenhang ju bringen und fie gu beuten, und fo wird häufig auf bas Bedeutfamfte gar fein Gewicht gelegt, ober es wird wol gar als ein Bug, ber ber Entfculbigung bedarf, hingestellt. Diefer Dangel an jedweber 3bealitat, biefe Ralte, ich geftehe es, hat mich oft fehr fcmerglich berührt, und ich habe mehr als einmal bas Buch im Unmuthe muffen aus ber Band legen. Doch will ich nicht unterlaffen, mehrere Umstände sofort hervorzuheben, die diesen Tadel zu milbern im Stanbe find. Bunachft ift zu bemerken, daß ber Berf. Schumann in feiner fconften Zeit nicht getannt bat, im Gegentheil erft bann mit ihm vertehrte, ale nur noch Refte ber früheren großen Natur vorhanden waren. Es ift ferner barauf aufmertfam ju machen, bag Schu = mann, bem unmittheilfamften aller Menfchen nicht leicht beizukommen mar, und wer nicht Gelegenheit hatte, in ben früheren fturmischen Jahren, wo er im Drange ber Jugend öfter noch aus fich heraustrat, ihm nahe ju treten, unmöglich tiefer in fein Inneres einbringen tonnte. Endlich ermabne ich noch, daß unfer Autor als jüngerer Mann ihm gegenüber stand, ein Umstand, der feine Stellung ebenfalls erfcweren mußte.

Ich wurde mich einer Inconfequenz gegen bas weiter oben Ausgesprochene schuldig machen, wenn ich dies Alles nicht zu Gunsten des Berf. sprechen laffen wollte. Ueberhaupt ist mir nichts mehr in innerster Seele zuwider, als jene bei uns herrschende Unsitte, jeder neuen Erscheinung nur auf den Leib zu geben, um sofort die

Dangel aufzufpuren. Freuen wir uns im Gegentheil ber erwachenden Rührigfeit auf mufitalifdem Bebiet und fein wir nachfichtig gegen bas, mas jur Zeit noch ju wünschen übrig bleibt. Die Bernachläffigung bes biographischen Momente ber Runftgefchichte mar bisber eine munde Stelle in berfelben, und wenn diefe geheilt merben foll, darf man nicht immer erst Jahre porüber und das Material verloren gehen lassen, bevor man sich an die Arbeit macht. Danken wir demnach in diesem Sinne bent Berf. für feine fleifigen, umfichtigen Bestrebungen, aber gestatte uns derfelbe nun auch im Interesse ber Sache und eingedent der Berpflichtungen, welche der musikalischen Welt im Allgemeinen und b. Bl. insbesondere Schumann gegenüber auferlegt find, offen das, mas mir als unzureichend erkennen, als solches zu bezeichnen. Ist doch durch seine Arbeit in der Auffasfung Schumann's zunächst mehr ein Schritt rudwärts gethan worben, und die in der Preffe laut geworbenen Stimmen. biefe mahrhaft unglaublichen Brrthumer, zeigen fattfam, wie fo febr viel noch zu thun, aufzuklaren und zu berichtigen ift.

3ch folge ber Darftellung bee Brn. Berf., indem ich feinen Meugerungen meine Bemerfungen gegenüberftelle. Abfchliegen will ich damit nicht. Mehrere Ditarbeiter b. Bl. haben bereits ebenfalls ben Bunfch und Die Absicht mir zu erkennen gegeben, auch ihrerfeits Beitrage ju liefern, um bamit auf eine immer vollständigere Erfaffung Schumann's hinzuarbeiten. 3ch befchrante mich baber bier mehr auf ein aus langem freundschaftlichem Berfehr entfprungenes Bild ber Berfonlichteit Shumann's. Bas die Berte besfelben betrifft, fo habe ich darüber fo oft und aussuhrlich gesprochen (zu= lett noch in der 2. Auflage meiner "Gefchichte der Dufit"), daß ich hier nicht barauf jurudzufommen brauche. Die Auffassung unfere Autore ift ber meinigen beinabe entgegengefest. Mögen Unbere, Die nach mir fprechen, Dies jum Gegenstand ihrer Erörterung machen.

(Fortfenung folgt.)

# Beitgemäße Betrachtungen.

Befanntlich hat Wagner an den letten Sat der neunten Symphonie die Behauptung geknüpst, daß wenn die Rusit zu etwas anderem, als zu bloser reiner Lyrit verwendet werden solle, sie nothwendig des Wortes bedürse und daß es sich an ihr selbst räche, wenn sie versuche, für sich allein mehr als das Lyrische auszudrücken. Ganz anderer Meinung als Wagner, hat Hector Berlioz versucht, die Richtung sortzusetzen, die Beetshoven im vierten Satz seiner Pastoralsumphonie (Gewitter) eingeschlagen, aber gleich daraus wieder verlassen hatte, — und Robert Schumann hat, als Redacteur

biefer Blätter, ibm biejenige Anerkennung gutheil werben laffen, Die ein genialer Runftler von feinesgleichen immer zu erwarten hat, auch wenn fie nicht gerabe einen Weg verfolgen. Diefe bem Frangofen gefpendete unparteiliche Anerfennung ift mahricheinlich ber Grund bee Bormurfe, ben man ben "Bufunftemusitern" macht, beren Organ bie "Reue Zeitschrift" ift, nämlich baß fie eine Dufit erfunden haben wollen, die recitiren, rafonniven, politifiren, biscutiren, ironisiren, turz wie bas Wort Alles ausbruden tonne, mabrend boch Bagner, bas haupt berer, benen man biefen Borwurf macht, gerabe nachbrudlichst behauptet hat, Die Dusit tonne Dies Alles nicht ausbruden, bie Dufit für fich allein tonne über Beethoven nicht binaus, und nur baburch tonne eine lebensfähige Runftform geschaffen werben, daß man bie Dufit, wie fie bei Beethoven ift, mit ber Dichtfunft gu einem Gangen vereinige. Db Bagner hierin Recht gebabt bat, miffen mir nicht. Wir unterstüten ibn, weil feine Werte fcon find. Gollte fich Giner finden, ber gegen ibn jene beste Rritit zu üben vermöchte, Die barin beftebt, neben bas, mas einem miffällt, etwas Eigenes, Befferes zu ftellen (Geibel), fo murben wir ihn noch mehr unterftuten. Wenn man aber Bagner theoretifc widersprechen will, so sollte man wenigstene erft wissen, was er gesagt hat. — Einen allerdings gefährlicheren Beg, der aber für den specifischen Rusiker vielleicht von noch unmittelbarerem Intereffe ift, hat Lifat eingeschlagen. Er nimmt feine Stoffe aus ben Inspirationen großer Dichter, aber er bentt babei, wie es bis jest scheint, nur an bas, was musitalisch in ber That volltommen ausgebrückt werben tann, nämlich nicht an die Ibeen ber Dichter, sondern an die Gemütheftimmung, in die ihre Lecture verfett. Conmalereien find bei ihm höchst felten, und wo sie vorkommen, find es nachgeabmte Behörsgegenstäute, wie z. B. galoppirende Bferde, gehören alfo in die Kategorie des Beethoven's ichen Gewitters, ohne barüber anders als mujikalisch binauszugeben, mabrent boch ber viel gabmere Spobr tubn genug war, jum Gegenstande feiner Diufit fogar basjenige ju mablen, mas ber Ericaffung bes Tone porangegangen. Benbe man nicht ein, bag Spohr fic etwa ein duvtifdes Geräufch im Gegenfat jum Eon gedacht habe. In jebem Geräusch, in allem Borbaren ift ber Ton bereits vorhanden, wie die gebundene Barme im talten Baffer, und überdies mare ber Unterfchied zwischen Geräusch und gesormtem Ton in Tonen offenbar nicht auszubruden. Er meinte burdaus basjenige, mas für das Dhr Nichts ift, und obgleich er hierin kuhner als Beethoven und Lifgt war, fo hatte boch auch er Recht, wenn er nur bie Empfindung mufitalifch wiedergeben wollte, Die burch ben Anblid einer ftummen Belt bervorgerusen werden burfte. Darauf tommt es an: immer nur bie bervorgerufene Empfindung ober boch bochftens unmittelbar verftanbliche Rlange wiedergeben

zu wollen, und Lifzt versteht es, diese Grenze zu beachten, obgleich er bei seinen Stoffen von der Bersuchung zum Uebertreten rings umgeben ist — einer Bersuchung, der der Mluster, ohne unverständlich zu werden, freilich nur dann solgen könnte, wenn das Wort als Gesang ein integrirender Theil des Kunstwerkes wäre, wie z. B. an vielen Stellen des "Freischüth", bei Handn's "triechendem Gewührm" u. s. w. Also Alles dies zusammengesast: was dei Liszt kühn genannt werden könnte, ist blos musikalische, uicht allgemein-ästhetische Kühnheit, und über erstere zu entscheden, steht gewiß nicht dem theoretischen Aesthetiter, sondern nur dem specifischen Musiker zu. Wer aber sollte auf diesem, auf dem specifisch musikalischen Gebiet competent sein, Liszt zu corrigiren?

(Colug in nächfter Rummer.)

Verhandlungen der 28. Generalversammlung des Vereins "jur Beförderung der Conkunst" zu Amsterdam, den 13. October 1857.

### Bon Guftav Slügel.

Der niederländische Berein "zur Beförderung der Tonkunst" hielt seine 28. General = Bersammlung am 13. October 1857 zu Amsterdam unter dem Borsit des Hrn. Dr. J. Benn und in Gegenwart der HH. Dr. Th. Davids, C. A. Hetman, Dr. J. B. Heije (Directorial-Secretair), Dr. J. J. Biotta und W. de Bos (Rechnungsssuhrer), die mit dem augenblicklich abwesenden Hrn. David Koning den Bereinsvorstand, die Spite der Gesellschaft, bilbeten.

Die Abtheilungen Arnheim, Enthuizen, Goes, Haarlem, Rotterdam und Zieriksee waren durch Abgeordnete vertreten, dagegen waren die Abtheilungen Amsterdam (durch plögliches Unwohlsein seines Abgeordneten), Dordrecht, Geertruidenberg, 's Gravenhage, Deusden, Utrecht und Zutphen nicht vertreten, doch sandten Dordrecht, Geertruidenberg, 's Gravenhage und Heusden schriftlichen Bericht. Der Generalsecretair A. E. G. Bermeulen war leider durch Amtsgeschäfte verhindert. Nachdem der Borsigende die Bersammlung statutengemäß eröffnet hatte, bewilltommte er die Abgeordneten. Der Directorialsecretair that nun einen Borschlag wegen des Zustandes und der Wirksamkeit des Bereins und seiner Abtheilungen (f. Album Nr. 20). Daraus berichtet er über die beim Berein eingegangenen Preisantworten, und zwar:

Preisfrage A. Eine niederländisch historisch-bramatische Dichtung zur Composition (Berh. XXVII, p. 7 und 8), Preis 200 fl. Eine Antwort: a. Clovis (In diesem Zeichen wirst du siegen).

Preisfrage B. Elias auf Boreb. Gebicht von Di.

Beets, für Soli, Chor und Orchester (Berh. XXVII, p. 7), Preis 200 fl. Zwei Antworten: b. Es ist genug. c. Lobet ben Herrn.

Preisfrage II. Sonate für Orgel (Berh. XXVII, p. 8), Breis 60 fl. Sechs Antworten: d. Geschehe was wolle. e. Wer fand ihn aus. f. Durch immer reinere Formen. g. hier hilft nun weiter. h. Zur Arbeit u. s. w.

i. Welle mobin u. f. m.

Preisfrage III. 6 Lieber für Bariton mit Claviersbegleitung. Gebichte von S. J. van den Bergh und Frisius (Berh. XXVII, p. 8), Preis 60 fl. Sieben Antworten: j. Lieb und Leid. k. Sind's Rosen u. s. w. l. Lieber, Saiten beschwingen. m. Die Arbeit selbst Bergnügen. n. Der giebt, was er hat. o. Wo ländliche Melodien. p. Es frönt das Ende das Werk.

Als freie Einsendung war noch in Beurtheilung geblieben: q. Concert-Duverture in D moll (zur Beurtheilung), und als freie Einsendung waren noch hinzugetommen: r. Füns contrapunctische Studien (Im Aufruhr die Ruhe. In saevis tranquillus): 1) Ave Maria, 2) Ave verum, 3) O salutaris, 4) Kuge (Astimmig), 5) Fuge (Himmig); und als Folge der Einladung an die niederländischen Dichter (Berh. XXVII, p. 10 und 11) ein cpisch-sprisches Gedicht: s. Kaiser Karl V. (Major ab Augusti).

Auf Grund ber vom Bereinsvorstande motivirten Gutachten ber herren Beurtheiler beschließt Die Ber=

sammlung wie folgt:

1) daß c und e mit Stimmenmehrheit, obschon nicht vollfommen des Preises würdig erkannt, doch so viel zu bestigen schienen, daß beiden eine höchst ehrenvolle Erwähnung und zur Ermuthigung Preise sollen zuerkannt werden, und zwar an c (Lobt den Herrn) 100 fl. und an e (Wer fand ihn aus) 40 fl.;

2) daß an s (Major ab Augusti) die zuerkannte Unterscheidung (Berh. XXVII, p. 10 und 11) bewissigt und das Gedicht zur musikalischen Preissrage aus-

gefdrieben werben foll;

3) baß n (Der giebt was er hat), o (Bo ländliche Melobien) und p (Es front bas Ende bas Werk) eine lobenbe Anerkennung angeboten wird;

4) bag m (Concert-Duverture) und r (Contrapunctifche Studien) Gelegenheit gegeben wird zu einer toftenfreien, vollständigen Abschrift ber Beurtheilungen;

5) baß a ale unpaffend zur Composition abgelebnt, b in jeber hinsicht mangelhaft beifeite gelegt; unb

6) alle übrigen Antworten mehr ober weniger un-

genügend erachtet finb.

Hieraus benennt der Borsitzende der Abtheilungen Arnheim und Rotterdam einige nicht zurückgesorderte Compositionen aus dem Jahre 1852 zur Berbrennung, gleichzeitig wird die zur Dichtung "Kaiser Karl V." gehörende Adresse eröffnet und man ersieht, daß der Berein dieses Gedicht dem Hrn. Dr. J. F. Wap in Utrecht verbankt. — Es werben alsbann bie Componisten von c und e, und von n, o und p ersucht, binnen 14 Tagen ihre Abressen an Grn. Dr. 3. B. Beije, heerengracht, k. k. 177 zu Amsterbam \*) einzusenden.

Nachdem die gebräuchliche Bekanntmachung und Aussührung der Befchluffe wegen der Preis-Antworten statutengemäß dem Borstande ausgetragen worden mar,

murbe gur Erinnerung wiederholt:

1) daß die Betreffenden, die ihre Berechtigung dazu durch den ersten und letten Tact der eingesandten Composition nebst dem dazu gehörigen Motto nachweisen, ihre Composition bei dem Generalsecretair des Bereins, Hrn. A. C. G. Bermeulen in Rotterdam, zurüderhalten tönnen; sowie denen, die es wünschen, aus persönliche oder anderweitige Francoansragen, eine namenlose Abschrift der Beurtheilung ihrer Arbeit soll ausgewirkt werden;

2) daß die Compositionen, welche innerhalb 5 3ahren nach erfolgtem Urtheilsspruche nicht gurudverlangt find, in ber Generalversammlung sollen vernichtet werden.

Der Directorialsecretair erinnert daran, daß im vorigen Jahre solgende Breisausgaben zur Beantwortung vor oder auf den 1. December 1857 ausgeschrieben waren: A. Chor-Symphonie (Unsterdlichkeit). Gedicht von J. B. Heije (s. Album Nr. 20, Beilage A) für gemischten (gemengd) Chor und Orchester, mit untergelegter Clavierbegleitung. Preis 500 fl.; außerdem wird die frästige Unterstützung des Bereins bei der Herausgabe des Wertes zugesagt. B. Historische Schäpe auf dem Gediete der niederländischen musikalischen Kunst im 16. Jahrhundert als Material zu einer Kunstgeschichte. Einsach, in ansprechender Form, im Geiste von v. Winterseldt's "Beiträge zur Geschichte heiliger Tonkunst". Preis von 25 bis 200 fl., nach Waßgabe von Umsang und Gehalt.

Bu ben zu stellenden neuen Preisfragen übergehend, werden sodann aus den Vorbericht des Vorstandes die folgenden gewählt: C. Symphonische Dichtung\*\*)(Raiser Karl V.). Dichtung von Dr. J. J. B. Wap (s. Album Nr. 20, Beil. B), sur gemischten (gemengd) Chor und Orchester, mit untergelegter Clavierbegleitung. Preis 300 fl. (der Berein sagt bei Herausgabe des Wertes seine frästige Unterstützung zu). D. Historische Schätze 2c. (wörtlich wie unter B). I. Symphonische Dichtung für Blasinstrumente. Preis 100 fl. II. Nonett für Bioline, Bratsche, Bioloncell, Contrabaß, Flöte, Oboe, Clari-

<sup>\*)</sup> Inzwischen hat fich Hr. Franz Coenen in Amsterdam als Componist von c (Clias auf Horeb) befannt gemacht, und als Componist von e (ber Orgelsonate) Hr. J. Borp, Organist in Almelo.

<sup>\*\*)</sup> Diefer Titel erinnert unwillfürlich an Lifat's "Somphonische Dichtungen", Die (wenigstens bem Titel nach' auch in Holland bereits Antlang gesunden zu haben scheinen.

nette, Horn und Fagott. Pr. 125 fl. III. Drei Ballaben für eine Singstimme mit Clavierbegleitung (f. Alb. Nr. 20, Beil. C). Preis 80 fl. IV. Sechs Lieder für brei Frauenstimmen mit Clavierbegleitung (f. Alb. Nr. 20, Beil. D). Preis 60 fl.

Als Zeitpunct ber Einsendung wird festgestellt: für Rr. I, II, III u. IV vor oder auf den letten Upril 1858, nnb für C und D vor oder auf den 1. December 1858.

An die holländischen Dichter richtet man die bringende Bitte: boch in jedem Jahre vor dem 1. März Gedichte, zur musikalischen Composition in allen vocalen Runftsormen geeignet, dem Bereine einsenden zu wollen (Räheres hierüber im Album Rr. 10).

Hieraus wurden auf Antrag des Borstandes ber Bersammlung zu Berdienst-Mitgliedern ernannt: die Hoh. A. B. Marx in Berlin und Joh. Schneider in Dresden. Zu correspondirenden Mitgliedern: die Hoh. F. Brendel in Leipzig, J. Joachim in Hannover, L. Niedermeper in Paris und J. Stern in Berlin.

Der Directorialsecretair theilt mit, daß auf befonberen Bunfc ber Abtheilungen bem Grn. A. C. G. Bermeulen ber Bosten eines Generalsecretairs auch für das

nachfte Jahr übertragen wird.

An Stelle ber Borftanbemitglieber ber B. David Roning und Dr. 3. Benn werben bie BB. 3. Fod und A. BB. van Gegbn gemählt. — Dem Berrn Rechnungeführer (Penningmeester) wird für feine vortreffliche Berwaltung ein warmer Dant votirt. - Die nachfte Generalversammlung wird am zweiten Dienstag im Dctober b. 3. abgehalten werben. - In Bezug auf § XI ber Statuten will man eine Concurreng für junge Rüuftlerinnen (Kunstenaressen) möglich machen. - . 1859 foll ein glanzendes allgemeines Musikfest stattfinden, und swar in Arnheim, unter Direction bes Abtheilungs-Borftanbes. — Ausbrudlich wird von ber Berfammlung bemerkt: u. daß für Arnheim eine paffende Localität spricht, die in Utrecht sehlt und erft gebaut werden mußte; b. baraus folgen 4000 fl. weniger Musgabe für Arnheim u. f. w. - Mit Befremben wird bemerft, bag Utrecht feinen Abgefandten gur Generalversammlung geschidt u. f. w. - Unterftugungen wurden jugemiefen an die Abtheilungen Enthuigen, Geertruibenberg, Goes, Haarlem und Zieritzee. — Buncte haushälterifcher Art werben noch burch bie Berfammlung geregelt und bestimmt. - 3m October 1858 foll ein Bettftreit für Sanger und Sangerinnen ausgefdrieben werben jum Erhalten einer breifahrigen Bulage von 800 fl. jahrlich. — Endlich wird vom Borfigenben mitgetheilt, bag jum Generalprafibenten bes Bereins für bas nachste Jahr aus bem Borftanbe Berr Dr. Th. Davids gewählt ift. — Durch den Abgeordneten von ber vorsitenben Abtheilung Bieritzee wirb bem Borftanbe gebankt für Alles, mas er auch in biefem Jahre jum Ruten bes Bereins und im Interesse ber Runft gethan hat, worauf die Bersammlung mit ben besten Bunfchen und Aussichten für die Tontunft burch ben Borfigenden aufgelöft wird.

3m Auftrage bes Bereins

3. B. Beije, Directorialsecretair.

NB. Die Einsendung der Originalverhandlungen erfolgte diesmal erst nach Neujahr und der Berichtersstatter war leider durch anhaltendes Unwohlsein außerstande den Bericht umgehend, wie er gewünscht hätte, zu erstatten.

### Weimarer Briefe

ซอท

goplit.

U.

#### (Fortfegung und Solng.)

Indem ich jett zum Bericht über die erste neue Oper übergebe, welche die diesjährige Saison brachte—benn alle bisher genannten galten nur für neu einftubirt, weun auch einige davon so gut wie neu zu nennen waren — befinde ich mich in einem Zustande, der dem ähnlich ist, wenn man über Etwas sprechen

foll, - was man nicht verfteht.

Sie fragen erstaunt, ob benn etwa Gustav Schmidt's Musik zur "Beibertreue" (ober "Kaiser Konrad von Beinsberg") so hoch gegeben sei, daß man sie mit einmal Hören nicht verstehen könnte? — Nein, Berehrtester, dieses weniger, sondern im Gegentheil: Gustav Schmidt hat sich hierbei auf einen Standpunct begeben, den ich im Jahre 1858 nicht mehr verstehen kann. Wenn ich im Köln lebte, wo die geistreiche "Bäh-Oper" Hiller's möglich war, oder in Stuttgart, wo eine Oper von Küden möglich ist — wäre ich vielleicht naiv genug, mich an Schmidt's "Weibertreue" noch zu erfreuen. Aber wie gesagt — in Weimar sehlt mir hierzu jeglicher Waßstab. Wir sind auch gar zu prätentiöse Nenschen geworden. Das kommt von den "Standpuncten".

Sie wissen, Schmidt machte in den vierziger Jahren mit seinem "Prinz Eugen" einen Gutes versprechenden Anfang. Ich will zwar nicht behaupten, daß mir diese Oper, in welche das Bolkslied mit Glud verslochten war, noch heute ebenso gefallen würde, wie vor zehn Jahren\*). Aber die "Weibertreue" war sür Schmidt gewiß kein Fortschritt, sondern ein Rückschritt, und das ist schlimm. Die Erfahrungen, Lehren und Beispiele dieser letzten zehn für unsere Kunst so bes beutungsvollen Jahre sind an ihm offenbar spurlos

<sup>\*)</sup> In Beimar taut fie unter Lifat's Direction am 27. Febr. 1849 jum erftenmal jur Aufführung.

vorübergegaugen, und bamit hat ber Componist sich felbst einen größeren Schaben gethan, ale bie gesammte beutsche Rritit feinem Werke jemale beifügen könnte.

Aus Anerkennung von Schmidt's sonstigem erfreulichen Kunststreben, und seiner früheren bemerkenswerthen Leistungen, enthalte ich mich jeder eingehenden tritischen Analyse. Ich überlasse dieses Geschäft Anberen, die daran mehr Freude oder Interesse haben mögen. Für uns ist aber diese Richtung der Oper so vollständig "überwunden", daß darüber kein Wort mehr zu verlieren ist. Um Ihnen vom Styl der Oper einen Begriff zu geben, sei nur bemerkt, daß die "Weibertreue" bedeutend unter dem Riveau der Ricolai'schen "Lustigen Weiber" steht, die mir überhaupt in ihrem Genre, seit der Zeit ihres Bestehens, durch keine neuere Oper übertroffen zu sein scheinen.

Es existirt allerdings noch kein modern beutscher Mufter-Styl für Die tomifche Oper. Der mare erft noch zu ichaffen. Run ift zwar Schmidt's Beftreben unvertennbar, fich einen felbständigen Styl zu bilben. Er fucht auch nach tomischer Charatteriftit, und trifft biefe mitunter recht gut. Aber abgefehen von Diefen Details ift er in ber Richtung im Großen und Gangen auf einen ftarten "Bolzweg" gerathen, ben er gang fpeciell frn. Riehl, und beffen Fafeleien vom Boltelied zu verdanken hat. Wir haben hier in ber That ein prattifches Ergebnig ber Riehl'ichen Boltelied=Theorie, einen bramatischen Gegen ber "Bausmufil" vor une, wefchalb ich feinen Augenblid zweifle, baf bie Somibt'iche Oper in Munchen, Mugeburg und ben umliegenden musikalischen Ortschaften fehr gefallen, und baß sie vielleicht Berr v. Cotta mit Bergnugen in Berlag nehmen wird - Alles wiederum infolge bes "Standpunctes" - ber leiber mir ganglich abhanben getommen ift.

De die Oper dem Publicum von Weimar gefallen habe, oder nicht, läßt sich bisjett nicht bestimmt sagen, ba die Aufführung eine Fest-Borstellung zur Geburtsseier der Frau Großherzogin-Großsurstin war, und an solchen Abenden jedes Beisallszeichen, das dem aufgessührten Werte gilt, unterbleibt. Doch glaube ich ausssprechen zu können, daß die Musik im Allgemeinen nicht mißfallen habe, was schon daraus zu schließen, daß Tanz- und Marschrhythmen in großer Menge darin zu sinden, die dem lieben Publicum stets in die Beine sahren. Das Urtheil der Weimarischen Musiker ift selbstverständlich ein anderes, als das des Publicums.

Darüber sind aber wol Alle einig, daß der Text verfehlt sei Schmidt hat sich sein Buch selbst versaßt. Er will freilich für keinen Dichter gelten (und das dürste ihm auch schwer werden), aber da wir die Nothwendigkeit nicht einsehen können, warum er sich seinen Text denn auf alle Fälle selbst versassen mußte, so sehen wir auch die weitere Nöthigung nicht ein, über die offenbarsten

Unwahrscheinlichkeiten, Ungeschickleiten und Trivialitäten bieses Capellmeister-Textes gelinder zu urtheilen, als über die von anderen komischen oder nichtlomischen Opern. Das drastisch Bossenhaste verschiedener Situationen ist eher geeignet, abzustoßen, als anzuziehen, und wo sich wirklich komische Situationen finden, sind sie mit merkwürdigem Ungeschied und sehr wenig Delicatesse ausgebeutet worden. Ueberdies ist die Oper für den kleinen Stoff viel zu sehr gedehnt; doch wäre das ein Fehler, der sich durch Streichen verbessern ließe.

Eine Wieberholung ber Oper, obgleich icon auge= fündigt, tonnte bie jest noch nicht stattfinden, ba Berr v. Milbe (ber Trager ber Hauptpartie Raifer Ronrad's, die er mahrhaft glangend durchführte) gleich nach ber ersten Borstellung erfrankte. Auch bie anderen Bartien waren trefflich besetzt: Frau v. Milbe als Elsbeth und Grl. Bolf I. als Gundel waren vortreff. lich; fr. Caspari (Balter) und fr. Roth (Martin) leifteten, (obgleich Beibe wegen Beiferfeit nur ber letten Bauptprobe beiwohnen tonnten) unter Umftanben bas Möglichfte; fr. Anopp (Schneiber) und fr. Basque (Kapuginer) fanden willtommene Beranlaffung, Ihre Begabung für bas Romifche ju entfalten. Capell-Dt. Schmidt birigirte felbft, und fcbien von ber Aufführung fehr befriedigt, beren Berftellung in fofern ein Deifterftud für unfere Rrafte genannt werben tann, ale biefe breiactige Oper, infolge verschiebener hindernder Bufälligkeiten, in fünf Tagen fix und fertig einstudirt und in Scene gefett werben mußte, fo zwar, bag Donnerstag ben 11. Februar die erste Correcturprobe aus ben noch naffen Stimmen, und Dienstag den 16. Februar schon bie Aufführung in fehr befriedigender Beife stattfand. Dies zur Notiz für folche Opernbuhnen, welche für bergleichen Berte Monate in Unfpruch nehmen ju muffen glauben!

Dbgleich die Schmidt'sche Oper weder sur Weimar's Boden componirt sein dürste, noch hier überhaupt als Revertoirestüd Wurzel sassen tann, sinden wir es doch völlig gerechtsertigt, daß sie hier (überhaupt zuerst) gegeben wurde. Denn Gustav Schmidt ist ein geborner Weimaraner; er hat hier ein gewisses musitalisches Heimathsrecht, und seit seinem "Prinz Eugen" viele musitalische Freunde. Liszt's anerkannte musitalische Liberalität gegen andere Componisten bewährte sich also auch hier, tropdem der Styl dieser Oper von der musitalischen Richtung, die er durch Wort und That vertritt, ungefähr nicht mehr verschieden sein dürste, als erwa — die Riehl'sche Hausmusst von Wagner's "Lohengriu"! — Möge denn auch sernerhin Jeder nach seiner Facon selig werden! —

### Auf unsere Entgegnung

in Mr. 2 ber Reuen Zeitschrift bringt die Mugem. Beitung eine Antwort von Grn. v. B.\*), in welcher berfelbe uns ausbrudlich verfichert, bag er une nicht habe belehren, fondern nur ins Beficht folagen wollen. Dies Beftanbniß beweift binlanglich, bag wir Recht hatten, uns über Die Aufnahme feiner Artitel in Die A. B. ju munbern; benn er wird uns nicht einreben, bag folche Brocedes dort bis jest gebräuchlich waren. Rach einer Un= beutung icheint es überdies, daß das genannte Blatt auch von entgegengefetter Geite Auffate über Mufit erhalten hat. Obgleich uns diefelben allerdings unbefannt find (und namentlich Schreiber diefer Beilen nie ein Bort an Die A. B. geschickt hat), fo konnen wir doch die Bermuthung nicht unterbruden, daß biefe gurudgewiesenen Urtitel wenigstens mahrscheinlich beffer gewesen fein werden, als die angenommenen. Denn was man auch über bas moderne Literatenthum fagen mag, es giebt ein Niveau, unter bem es fcmer ift, ju bleiben. Doch jur Gache. -Durch die ausweichenden Antworten, die fr. v. 2B. uns giebt, bleiben zwar unsere Ginwendungen größtentheils gang unberührt. Aber er citirt andere Stellen feiner Auffabe, die wir übergangen hatten, und pocht barauf, daß fie nicht widerlegt feien. Da wir nun feitdem unter ber Rubrit "Beitgemäße Betrachtungen"\*\*) bereits von einigen Borurtheilen gehandelt haben, auf die fr. v. 2B. ftolg ift, fo verweisen wir ibn, ober vielmehr mantelmu= thige Lefer, borthin: namentlich auch wegen ber Programmmufit, der Bagner huldigen foll und beren ent= fchiebenfter Wegner er ift, ohne aber gu diefer Anficht erft burch bie Bipe bes frn. Ulibifcheff befehrt worden gu fein. Berliog wird zwar zuweilen auch Butunftemufiter genannt. Aber Diefes Bort felbft beweift, bag mir an ibm wol musikalische Borguge, aber offenbar nicht ein Brincip loben, das mit dem "Runftwert der Bufunft" in ausbrudlichen Widerfpruch ftebt. Much wurde er felbft die principiellen Brrthumer feiner früheren Berte schwerlich wieder begeben wollen. Auf Lifat endlich ift ber Ausbrud Programmunift nur in bemjelben Ginne anwendbar, wie auf Beethoven's Baftoralinniphonie ober auf die Eroica, die der Componist bekanntlich ur= fprünglich Bonaparte-Symphonie nennen wollte, und die ja vor dem Urtheil des Orn. v. 2B. Gnade gefunden hat. Dağ Shaffpeare von niemand mehrgelobt worden fei, als von Goethe, ift ein Brrthum. Die romantifche Schule mar es, bei welcher ber Shaffpeare-Enthusiasmus fein Bauptquartier hatte, mahrend Goethe fein Lob ftart verclausulirte, und wenn wir biefen Grethum gur

Berichtigung aufgreisen, so thun wir das, weil Bag = ner's Lob über Dogart, obgleich viel lebhafter ausgebrudt, doch einen gang abnlichen Charafterhat; Goethe mußte, warum er Shaffpeare nicht nachahmte, Wagner weiß, warum er anders zu componiren hat, als Mozart, beides unbeschadet der größten Berehrung und Pietat für die Borganger. — Religiöfe oder politische Brivatanfichten will Br. v. 2B. nicht gemeint haben, als er von Atheismus und Barricaden fprach. Much bies ift ein Irrthum. Jene Infinuation hatte offenbar nicht in ber Mufit, fondern in der befannten Eigenschaft Bagner's als Flüchtling ihren Grund. Sonft murbe ja Dr. v. 2B. zugeben, daß man in ber Musik revolutionäre und atheistische Unfichten ausbruden tonnte, womit wir feineswegs einverstanden fein murben, und mas ja Br. v. 2B. anderwarte ebenfalle befantift. Benn er aber nicht Ansichten, fondern Gefühle meint, fo ift die Marfeillaife, die Stumme von Portici, Wilhelm Tell u. f. w. ba, um zu beweisen, daß die Gefühle ber Rebellen musikalisch nicht häßlich zu fein brauchen, und mas glaubige oder ungläubige Gefühle betrifft, fo muffen wir ihm fagen, daß beide ebenfo unmöglich wie gefühlvolle oder gefühllofe Glaubenefate find. Unter "glaubigem Gefühl" versteht fr. v. 28. mahrscheinlich religiöfes Befühl. Letteres tann aber mit Atheismus vereinigt portommen, fo felten bies auch bei une ber Fall fein mag. 3m Drient giebt es gange Bolfer, Die von ben Ethnographen für hochgebildet erklärt werben, und bei benen der Glaube an einen Schöpfer und Regierer ber Welt nicht nur zu den Ketzereien gezählt, sondern auch als ein Zeichen von irreligiöfem Gemuth betrachtet wird; was feine Erklärung in der dort herrschenden peffinisstischen Weltanschauung findet. Wir erwähnen dies nicht etwa um den Atheismus zu vertheidigen, der mit unserer Runst nichts zu schaffen hat, sondern nur um zu zeigen, wie leichtsinnig fr. v. B. die allerernstesten Dinge behandelt. So vermißt er denn auch bei uns wörtlich "bescheidene Unterordnung unter des Weltalls ewige Gefete". Wenn er glaubt, daß er sich bei dieser Redensart, die er mit einem gewiffen Stolz wiederholt, irgend etwas gedacht habe, fo fragen wir: meint er etwa Naturgefete, und halt er die Butunftemusiter für übernatur= liche Wesen, in deren Macht es fleht, sich jenen nach Belieben unterzuordnen ober nicht? Dber find es nicht am Ende nur feine philosophischen Meinungen, die er mit einem fo poniphaften, aber ungebrauchlichen und baber unflaren Ramen fcmudt? Gegen wir nun aber auch einmal ben Fall, bag diefe Meinungen bes frn. v. B. "emige Befete bes Beltalle" ju neunen maren; bag man fie übertreien fonnte, eben wie man Staatsgefete übertritt, ohne barum ein übernatürliches Befen gu fein; und enblich, daß eine folche Uebertretung ein Zeichen von Bosheit und Albernheit wäre, so würde daraus sür die Musik immer noch gar nichts folgen. Denn bekanntlich können

<sup>\*)</sup> Ein or. Alfred v. Bollzogen, wie bie Reb. b. A. B. neuerbinge erflärt,bat. D. Reb.

<sup>\*\*)</sup> Siehe die in dieser und ber folgenden Rummer befindlichen Artitel. D. Reb.

auch die allerboseften und durch die größte Albernheit veranlaften Gefühle musikalisch schon ausgebrudt merben. Ber bas läugnen wollte, murbe baburch verlangen, baf in ber Oper nur eble Charaftere und fluge Ropfe auftreten follten, weil man fonft bie anderen mit fchlechter Dufit begleiten mußte. - Beiter erflart fr. v. B., bag ber lette Cat ber B dur Conate, Dp. 106, ibn nicht zu begeistern vermöge. Une auch nicht. Diefer lette Sat gehört nämlich zu jenen contrapunctischen Ludenbugern, die man bei Beethoven zuweilen findet, wenn feine Schöpferfraft in vorausgegangenen Gagen besselben Wertes recht riefenmäßig gearbeitet hat. Da nun Beethoven felten fuga, gewöhnlich nur fugato hinzuschreiben pflegt, bier aber fogar biefer bescheibenen Bezeichnung fich enthalten hat, fo tonnte fr. v. 28., ber tein Musiter ift, bas altmodische Runftstud leider nicht merten. Und fo liefert benn bie Raivetat, mit ber er gerade biefes Stud angreift, eine ergötliche Buuftration ju bem von unseren Gegnern erfundenen Sat, bag man, um über eine Runft zu fcreiben, nicht felbft Runftler fein, b. b. von ber Sache, die man beurtheilen will, nicht ju viel verfteben burfe. Benn Mufiter ober mirtliche Renner von der B dur Sonate, Op. 106 fprechen, fo meinen fie die brei erften, befondere aber ben erften Sat, ber bas Größte und Schönfte, mas bis jett an Sonatenfaten gefdrieben worben und zugleich ber echtefte Ausbrud ber letten Beriobe Beethoven's ift. Etwas Frifcheres, Rraftigeres, Lebensfroheres, ale Diefen Riefenfat tann es taum geben. Unfer Gegner wird mahr= fceinlich in ihm die Gefundheit der Berzweiflung wittern, mie in ber 7. und 8. Somphonie etwa bie Luftigfeit ber Bergweiflung, im letten Streichquartett und in der Dbur Sonate Die Grazie ber Berzweiflung, im letten Sat ber letten Claviersonate, Dp. 111, die Behaglichkeit ber Bergmeiflung u. f. w. Scherz beifeite: verzweifelte Stimmung, bigarre Unfreundlichfeit herricht ale Sauptcharatter, mir wiederholen es, nur in einigen Werten aus Beethoven's Sugendzeit. 3hre Bobepuncte find bie Cis moll und die D moll Sonate. In der einen ift bas Scherzo, wie Lifzt fagte, ,, une fleur entre deux abymes .. in ber anderen fteht zwischen zwei erschütternd bilfteren Gaten ein Abagio, bas freilich zu ben ergreifendften Gingebungen ber gangen Runft gebort, aber in beffen befänstigenden Tonen bas Bittern und Buden bes Schmerzes inimer burchtlingt. In ben letten Werten wird bagegen Beethoven wol noch zuweilen boje und gornig, wie in der E moll Sonate, aber Bergweiflung und Schmerz find überwunden. Wo fie noch vorkommen, versinnlichen sie absichtliche, bewußte Contraste, wie in ber 9. Symphonie, aber als subjective lyrische Ergusse sind mannhafte Stärke und gefunder humor, nur gemilbert burd unnachahmliche Grazie, vorherrichend geworben. Auf Beethoven's Taubheit zu tommen, fo mar unfer Bergleich mit Domer's Blindheit freilich nur ein

Scherz. Dafür wollen wir heute um fo ernfter antworten: Mufit ift nicht im Dhr, fondern im Berftande. Im Dhr sind nur Töne, ohne musikalischen Sinu\*). Freilich muß aber die Musik erst durch das Gehör in den Berstand hineinkommen, oder vielmehr ihre Urfache erhalten. Ift dies nun einmal geschehen, und namentlich in so hohem Grade, wie bei Beethoven, so wird der Berluft des Behors freilich den Nachtheil haben, daß die Diöglichkeit verloren geht, Erfahrungen über mate= rielle Klangwirfungen ju fammeln; aber bie Fahigfeit mufitalifch finnvolle, jufammenban-gende Bhantasmata ju bilden, wird daburch offenbar nicht im Geringften leiben. Wirft man alfo Beethoven's letten Werfen materielle Rlangharte vor, fo antworten wir mit ber Thatfache, bag folche bei bem Abgott ber alten Schule, Bach, in viel boberem Grade vorhanden find; wirft man ihnen nicht ben Grad der Barten, sondern deren Mangel an Sinn, an Bufammenhang, an Motivirung vor, fo ift mit obigem nachgewiesen, daß ein folder Mangel, wenn er existirte, feinen Grund nicht in der Taubheit haben tonnte; und wirft man ihnen die Beichen einer Seelenverstimmung vor, die durch Taubheit veranlaßt fein foll, fo ist dagegen oben mit Beifpielen belegt, bag eine fcmergliche Berftimmung in Beethoven's früheren Berten viel ftarter vorhanden ift, ale in ben fpateren. Aber bie Behauptung über ben Giufluß dieser Taubheit könnte man fogar umtehren. Es ließe sich nämlich fehr wol denken, daß die empirische Entbedung eines Bohlflangs einen veranlaffen konnte, ihn zu gebrauchen, ohne fich Rechenschaft von ibm zu geben. Das hieße Unfinn fcreiben; benn Unfinn ift in ber Mufit nur subjectiv vorhanden, fofern einer nämlich felbst nicht versteht, mas er fcreibt: objectiv liefe fich Alles, felbst bie allerschredlichften Rlange, theoretifc erflären. Wenn alfo fr. v. 2B. von "gemiffen Gefegen" in der Mufit fpricht und mit bem Ausbrud "gewiß" etwa andeuten will, daß ibm dieselben bewuft feien, fo ist das, wie Alles, was er fagt, gar nicht ernstlich zu nehmen. Es giebt in ber Dufit feine Befete. Denn wenn man auf die Frage, warum 3. B. Quinten- und Octavensortschreitungen gemiffe Querftande u. f. m. gegen die Befege fein follen, weiter nichts zu antworten weiß, ale: "weil fie schlecht flingen", fo ift bas gerade, wie wenn man auf die Frage: warum man eine Ruppel fo und nicht anders bauen muß, anworten wollte: "weil fie fonst schlecht aussehen murbe"; mahrend die richtige Untwort lautet: "weil fie fonft einfturgen murbe". Bie ge-

<sup>&</sup>quot;) Wer das nicht einsieht, dem können wir nicht heifen. Denn es ift nicht unfere Aufgabe, die Intellectualität der Sinnesansichauung erft nachzuweisen. Das ift von Größeren, als wir find, bereits geleistet worden und verweisen wir deghalb namentlich auf Schopen hauer's "Bierfache Burget bes Satzes vom zureichenden Grunde".

fagt, es giebt teine Gefete, nach benen componirt ober nicht componirt werben muß, und ber Grund, warum es feine geben tann, ift bie Brrationalität ber Berhältniffe, bie die Musik barstellt, und ber auf ihr beruhende unaufborliche Trug ber schwebenden Temperatur mit ihren enharmonischen Bermechselungen, ohne ben es feine Daufit und mit bem es tein Richtig, teine Befete geben tann. Aber Br. v. 2B. bat auch eigentlich gar feine Gefete gemeint. Er gebraucht bas Bort nur wegen feines vornehmen Scheines und wir errathen, bag er von Gewohnheit und Ungewohnheit, von Sympathie und Antipathie, eigentlich von Gefdmad fprechen will, morüber benn freilich nicht zu ftreiten ift; benn er wird auch ohne une oft genug erfahren, bag wenn er feinen Beichmad jum Befet erflart, fich niemand baran febren wird. Ober verfteht er unter "gewiffen Gefegen" etwa bie Mufit felbft, nämlich Dreiklange, Septimenaccorbe, bie fieben Tone nebst ihrem # und b u. f. w.? Dann mochten wir boch einmal von ihm bie Behauptung hören, baß bies in ber Bufunftemufit nicht, ober daß irgend etwas Underes außerdem in ihr vorhanden fei! - Genug, für beute und für immer. Ber burch biefe zweite Entgegnung noch nicht belehrt ift, ber ift für Belehrung überhaupt nicht zugänglich, und ins Geficht zu fchlagen, wie fr. v. 28. ju thun fich rühmt, ift bei une nicht gebräuchlich.

# Aus Prag.

Nach bem neuen Jahre veranstalteten bie DD. Bennewis, Kindl, Paulus und Brof. Golter-mann noch eine vierte Quartettproduction zum Besten ber Mainzer Berunglüdten, in welcher folgende Werke executirt wurden: Onslow (Op. 48), A. W. Ambros, (Manuscript, Es bur), Beethoven (Op. 74 Es bur).

Das Quartett bes Dr. Ambros bietet Gelegenbeit auch einer Meffe besfelben, welche im November vorigen Jahres jum zweitenmal von ben Böglingen bes Confervatoriums aufgeführt murbe, Ermähnung ju thun. Es braucht wol taum erft ermahnt zu werben, bag Ambros bas technisch nufitalifche Gefchid, welches zur Composition folder bedeutenden Werte erforberlich ift, in vollem Dage besitt und alle Anforderungen, Die in biefer Sinfict gestellt werben tonnen, erfüllt. Ambros verwerthet in feiner Deffe alle Style, in welchen im Laufe ber Beit bas religiofe Bewußtsein jum Ausbrude gelangte, vom altitalienischen bie jum bramatischen ber Neuzeit herab und zeigt fein volles Bertrautsein mit ben betreffenden Berten. Befondere ift bas Rprie als mohlgelungen hervorzuheben, welches im Style bes Baleftrina gehalten ift, und es enthält bas Werf überhaupt viele intereffante und anregenbe Momente. - 3m Quartett zeigt sich ein hoher Grab contrapunctischer und barmonischer Combinationsgabe, und es ift im Scherzo anch

bie Erfindung frisch und belebt, wogegen das Abagio besonders durch frappante Harmoniesolgen interessirt. Doch konnte uns wenigstens nach einmaligem Anhören nicht der nothwendige Zusammenhang der einzelnen Säte klar werden, auf welchen, wie wir meinen, bei dem Stande unserer gegenwärtigen Kunstentwickelung besonderes Gewicht gelegt werden muß. Die Ausführung der Quartette war wie immer eine sehr gute, besonders trug zum Gelingen des Ganzen Hr. Kindl bei, der heuer zum erstenmal an der zweiten Bioline mitwirkte, und sich vorzugsweise durch sein sesten, energisches Spiel und einen großen vollen Ton auszeichnet, mit welchen Eigenschaften er gewiß einem jeden Orchester als Solospieler zur Zierde gereichen würde.

Den Pragern wurde heuer auch jum erstenmal das Glüd jutheil, Frau Jenny Goldschmidt zu hören, welche zwei sehr besuchte Concerte gab, und das Publicum, wie allerorten aus höchste enthusiasmirte. Wenn auch ihre Stimme jest nicht mehr die volle Jugendfrische besist, so entschädigt sie dafür durch ihren poesievollen, den innersten Kern der Intention des Tondichters treffenden Vortrag, welchen sie besonders bei Mozart, Weber, Mendelssohn und Schumann bewähren konnte. Wir können es uns ersparen, auf ihre einzelnen Leistungen näher einzugehen, da derselben schon öfters in diesen Blättern Erwähnung geschah, wir daher nur häusig Gesagtes wiederholen müßten.

Außerbem gab noch Rubinftein in den letten Lagen bes Carnevals zwei Concerte und errang fowol als Birtuose, wie als Componist einen durchgreifenden Erfolg, wie er nur einem Runftler erften Ranges zutheil werben tann. Rubinftein fpielte von eigenen Compofitionen: G moll Trio, B dur Trio, Sonate mit Biolon= cell, Praludium und Fuge, Polonaife, Etube, sowie noch mehrere fleinere Salonftude. Bon fremben Meiftern trug er nur folgenbe fleinere Sachen vor: Berceufe von Chopin, Gigue von Mogart, Bolfelied von Menbelefohn, Nocturne von Field und den transfcribirten Janitscharenmarid von Beethoven. Bas fein Spiel vorzugemeife charafterifirt ift die in jeber Beziehung ben Gipfelpunct ber Bollendung erreichende, mahrhaft ftubende Technit, und ber urwüchfige fraftige Charafter besfelben, welcher ein fühnes Darauf - und Darangehen befonders zu lieben scheint. Weniger befriedigt Rubinstein, wenn man ben bochften Magstab anlegt, nachseite der geistigen Durchbringung bes Stoffes bin, und befitt nicht in vollem Dage die Fähigfeit, einen jeden Moment in feiner caratteriftifden Eigenthumlichfeit und lebensvollen Bahr= heit zur Darftellung zu bringen. Diefer Mangel scheint uns auch mit feiner Compositionsweise in engem Busammenhange zu stehen. Seine Motive haben felten eine so bestimmt ausgeprägte Physiognomie und Kar gezeichnete Individualität, wie man es gegenwärtig auch bei ber reinen Instrumentalmufit zu forbern berechtigt ift,

und wir es 3. B. in ber großartigften Pianofortecompofition unferer Beit, ber Lifgt'ichen Sonate finden, mo bie Motive folde Bragnang bes Ausbrude befigen, bag burch die bramatische Gegenüberstellung berfelben eine lebensvolle Dialettit ber Stimmungen entfteht. Ueberhaupt scheint sich Rubinstein, wenigstens in feinen Berten für Rammernufit, vorzugeweise an Denbelefobn angulehnen, nur, daß bei ihm Schwung und Feuer einen vorwiegenden Factor bilben. Bas die einzelnen Compositionen betrifft, fo mochten wir bem Gmoll Trio por bem in B bur (beffen Scherzo repetirt werben mußte) ben Borgug geben, ba bas Piano barin einestheils bie anderen Instrumente nicht fo febr mit Baffagen überfluthet, und die Sauptthemen auch mehr Charaftereigen= thumlichkeit zu baben icheinen. In ben Trios wirkten bie BB. Brof. Mildner und Goltermann febr verbienftlich mit, von benen Letterer auch in ber Cellosonate bie febr schwierige Partie febr gut ausführte. Br. Febter fang im zweiten Concerte zwei Lieber Rubin ftein's, von benen besondere "Der Afra" von Beine ausgezeichnet betont ift, und durch den bramatischen Ausbrud ber Situation mahrhaft ergreifend wirkt und fich bem Beften, mas auf diefem Gebiete vorhanden ift, murdig an die Seite ftellen tann.

Mit großer Spannung erwartet man schon in allen Kreisen den 11. März, an welchem Tage das große Lisztconcert stattsindet, und worin auch Hr. Karl Taußig als Clavierspieler mitwirkt, so daß es sich jedenfalls zu dem glänzendsten der Saison gestalten wird.

## Die Augsburger Allgem. Zeitung noch einmal.

Wenn ich bisher auf viele gegen uns gerichtete An= griffe nicht geantwortet habe, so geschah dies zum Theil aus Rudlicht gegen bie Lefer b. Bl., um diefelben nicht buich allzuhäufige Polemit zu incommodiren. Dann auch, weil ich in fehr vielen Fällen felbst gar teine Notiz bavon genommen habe. Bas mir nicht birect zugeschicht murbe, ist mir zumeist gar nicht zu Gesicht getommen, fo u. a. Die fortgefetten Angriffe ber Augeb. Allg. Zeitung, von benen ich keinen einzigen gelefen habe. hierzu kommt, daß ich auf diese Kundgebungen der nicht musikalischen Presse überhaupt sehr wenig Gewicht lege, was die Feststellung bes eigentlichen Urtheils betrifft. Dies tann naturgemäß immer nur von den Bertretern des Faches ausgeben, in unserem Falle alfo von den Musitern. Sind biefe für eine bestimmte Anficht entschieden, fo tonnen eine folche die Angriffe ber nichtmusikalischen Breffe in ter Hauptsache nicht mehr beeinträchtigen. Auf diese Weise erklärt sich auch allein, wie es möglich war, daß wir die Bagner'ichen Opern durchseben tonnten, mahrend die gesammte übrige Presse eine zeitlang gegen uns war. Bald hatte die Majorität des musikalischen Publis

cums das Große in diefen Werken erkannt, und alle seindseligen Kundgebungen prallten an diefer Einsicht ab.

So fehr ich nun aber auch meinerfeits bestrebt bin, alles Polemische auf bas nothwendigste Maß zu beschränten, so können boch auch Fälle vorkommen, wo Schweigen nicht mehr am Ort wäre.

Ein folder liegt gegenwärtig vor.

Die Allg. Zeit. hat in ben letten Tagen einen birect gegen mich und unfere Zeitschrift gerichteten Angriff
gebracht, ben ich für Pflicht halte zu widerlegen, und
zwar nicht allein an dieser Stelle, sondern in jenem Blatte selbst. Ich habe zu dem Zweck nachstehende Er-Närung an die Redaction der Allgem. Zeit. heute, am

10. Marz, abgeschiett.

Ceipzig. Ein in der Beilage ju Nr. 60 Ihres Blattes vom 1. Marz befindlicher verläumderischer Angriff auf den Unterzeichneten und die von demfelben rebigirte N. B. f. M. macht nachstehenbe Berichtigung nothwendig. Wenn Ihr Correspondent behauptet, bag bie N. 3. f. D. ein mit bekanntem Gelbe unterhaltenes Parteiorgan fei, fo ift biefe Ungabe mit vollfter Evidenz zu widerlegen. 1) Durch Rachweisungen aus ben betreffenden Buchern der Berlagshandlung, die sosort ergeben, daß mein Blatt in pecuniärer Hinsicht eine Stellung einnimmt, welche eine berartige Unterftutung überfluffig ericheinen läßt; 2) ferner burch Einsicht in meinen mit ber Berlagshandlung abgeschlossenen Contract; endlich 3) durch Producirung einer Menge von Quittungen bes hiefigen Oberpoftamtes über abgeschickte Bonorarfenbungen aus einer langen Reihe von Jahren an viele berjenigen Berfonlichkeiten, von welchen ber Behauptung Ihres Blattes zusolge eine folche Subvension ausgeben mußte. Gin Blatt, welches an die Mitglieder feiner Bartei folche Honorarfendungen macht, ift nicht in bem Fall, von benfelben Unterstützungen anzunehmen. Wenn 3br Correspondent ferner behauptet, daß nach München allein 20 Gratis. Exemplare gefendet würden, und so im Berhältniß nach Wien, Berlin, Dresben, fo ift bas eine gleich freche Luge, wie die foeben berichtigte. Nicht ein einziges Eremplar wird in folder Beife gratis versendet oder ift jemals zu solchem Zwede versendet worben. Boftamter und Buchhandlungen vermögen barüber fofort bie nothigen Zeugniffe auszustellen. Gie haben nach Borfdrift bes Prefigefetes Diefer thatfadlichen Berichtigung in einer ber nachsten Rummern Ihres Blattes bie Aufnahme zu gewähren. Bugleich muß ich durch eine Erklärung vonseiten der Redaction bie Burudnahme ber ausgesprochenen Behauptungen forbern. Sollten Ihnen zu biefem Zwed meine Bersicherungen nicht ausreichend erscheinen, so brauchen Sie nur bier am Ort einen Bevollmächtigten ju ernennen, bem die erforderlichen Beweife fofort vorgelegt werben konnen. Sollten Sie jeboch wiber Erwarten

ju biefer gütlichen Ausgleichung nicht geneigt fein, so würde mir nichts übrig bleiben, als gerichtliche hilfe in Anspruch zu nehmen. Dr. Franz Brendel.

Im Uebrigen ist an biefer Stelle bem Gesagten nicht viel weiter hinzuzusügen, wenn ich nicht oft schon Erwähntes wiederholen will. Manches jedoch muß man öfter sagen, und den sortgesetzten Gehässigkeiten gegenüber wird dies doppelt nothweudig. So mögen auch noch einige allgemeine Betrachtungen hier eine Stelle sinden.

Begen une Gingenommene flagen, bag von unferer Seite aus allzuschroff verfahren werde. Man prufe indeß genau, und febe zu, wo die Wahrheit liegt. Allerdinge haben wir den Rampf begonnen, aber rein principiell und une frei gehalten von allem Berfonlichen. Bas Dies betrifft, fo ift die Mehrzahl ber Angriffe, wie sich bies aus bem mas gebrudt vorliegt, nachweisen läßt, von ben Gegnern ausgegangen. 3ch felbst habe immer jum Frieden gesprochen und auch vor turgem bies gethan. Go mild freilich bin ich nicht gefinnt, daß ich ber Meinung mare, die Mitglieder unserer Partei sollten die nichtewürdigften Angriffe rubig auf fich fiten laffen. Dat boch auch unfer herr und Borbild Feinbesliebe gepredigt, und babei die Pharifaer jum Tempel hinausgejagt. 3ch wieberhole: man prufe alfo, wo die Bahrheit liegt. Sind es nicht biefe immer erneuten Angriffe, bie fortmabrend uns zwingen, gegen unferen Billen mehr zu thun, ale wir wunschen? Biergu tommt, bag ber Rebacteur nicht ber Bormund seiner Mitarbeiterift. Er tann allerdings verlangen, baß gemiffe Grundfate eingehalten werben; bann aber muß er auch ber Individualität seiner Ditarbeiter Raum geben.

Und welches find nun bie Ungeheuerlichkeiten, um beren willen man une mit einer Behaffigfeit verfolgt, wie fie fast ohne Beispiel ift. 3ch habe eben jett Beranlaffung, häufiger an Schumann zu benten. Als ich b. Bl. von Schumann übernahm, legte er mir fie bringend ans Berg, indem er fagte: "Es ift ber schönfte Beruf, es ist die schönste Aufgabe einer musikalischen Zeitung, bas Talent zu förbern, und wo es verfannt wirb, ju fdugen"\*). Babe ich je etwas Anderes gewollt? Sind nicht alle Barteitampfe unferer Zeit blos aus biefem Motiv entsprungen? Wo ich Burbiges, Bedeutenbes gu entbeden glaubte, habe ich mich bafür intereffirt, unbefummert freilich barum, was bie Leute im Augenblid bazu fagen. Dasfelbe gilt von bem verwandten Princip bes Fortschritts, bas ich ausstellte. Allerdings ift es weit leichter und bequemer, blos bem langft Anertannten zu huldigen und tausendmal Gesagtes immer wieder breit ju treten. Ob aber eine folche Redaction die Aufgabe ihrer Zeit verstanden bat, ob fie überhaupt ihrer Pflicht nachkommt, ift eine andere Frage? Und wo in aller Belt ift es mir babei in ben Sinn getommen, bem Fortschritt und ber Zutunft zu Liebe bie Bergangenheit zu vernachlaffigen ober wol gar berabzuseten? Ift es nicht eine hirnverbrannte Tollheit, gerade mir, ber Zeit und Kraft feit langen Jahren und mit bem fichtbarften Erfolg barauf verwendet hat, das große Alte wieder jum Leben ju erweden, einseitige Parteinahme vorzuwersen, und muß es nicht fcließlich emporen, in ber gefamniten Preffe folche Lugen berumgebett ju feben, mit bem Bewußtfein, daß es Lügen sind, nur um diejenigen, welche nichts von der Sache verstehen, gegen uns einzunehmen? Das ift überhaupt bie Bolitif unserer Gegner. Jemehr fie an Terrain verlieren auf bem eigentlichen Felde bes Rampfes, um fo mehr fuchen fie benfelben zu verallgemeinern und in die Lange zu ziehen burch Ausbreitung auf Gebiete, wo die Leute in Diefer Sache fein felbständiges Urtheil haben.

Beil es ferner große Talente sind, die mit uns geben, Talente, die in drei, vier Fächern so viel leisten als fonst Einer in einem einzigen, weil diese die Kraft in sich sublen, sich durchzukämpsen und nicht Lust haben sich schnöbe behandeln zu lassen, wie man Gluck, Mozart, Beethoven u. A. behandelt hat und noch behandelt, weil die Mitglieder unserer Partei nicht nöthig haben sich zu demüthigen, und um Protection zu betteln, auch bei der Presse, weil wir die Mittel besitzen, unsere Gegner nicht zu gebrauchen und über Bortheile, die sich uns durch diese darbieten möchten, hinweg sehen können, versolgt uns um so gistiger Neid und Gehässigteit auf allen Wegen und Stegen.

Es ift ja nicht bas erstemal, bag ich solche Ersahrungen mache. Als ich zuerst für Schumann Bartei
ergriff, hat man mir bieselben Borwürse entgegengebracht, bis ber Ersolg sich für mich entschieb. Dasselbe
geschah bei ber Bagner'schen Bewegung und wiederholt sich gegenwärtig bezüglich Lifzt's, auch hier, wie
ich hoffe und erwarte, mit bemselben Resultat schließlicher Zustimmung.

Darumistes Pflicht aller berjenigen, benen Geistesfrifche lieber ist, als Faulheit und Gedankenlosigkeit,
aller berjenigen, die über ben inneren Widerspruch unserer Gegner, den Fortschritt in der Nachahmung, im
Stehenbleiben, also da wo er nicht zu sinden ist — im
Todten das Lebendige — zu suchen, zur Klarheit gekommen sind, sestzustehen und als geschlossene Phalanz
allen Angrissen die Spige zu bieten, damit die Wahrheit
zum heile der Runft immer allgemeiner zur Geltung komme.

Halten wir dabei nur unverbrüchlich an jenem Grundsatz fest, der bisher für uns der leitende war und den ich Gelegenheit hatte im Laufe der Jahre durch hunderte von Beispielen zu bethätigen: an dem Grundsatz strengster wenn auch mit Selbstaufopserung verbundener Gerechtigkeit gegen Freund und Feind.

<sup>\*)</sup> Bie ichmer es Soumann murbe, fich von b. Bl. gu trennen und wie er fortwährend ihnen fein ganges Intereffe wibmete, barauf werbe ich in meinen eben begonnenen Artitel gurudtonumen.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Minchen. Am 28. Febr. fanb bie erfte Aufführung bes "Lo-bengrin" bei uns ftatt. Er fanb bei einer im Gangen genommen guten Aufführung entschiebenen Beisall. Die hervorrogenbsten Stellen wurben alle lebhaft applaubirt und nach jedem Actschluß bie Sanger gerufen. Borber suchten die Gegner Bagner's (barunter Dtanche, von benen ich bestimmt weiß, bag fie auch nicht eine Rote bes Bertes tennen) bies Ereigniß in befannter Beife gu betannten Zweden auszubeuten. Da bieg es, hier fei allem mufitalifchen Berfiande ins Geficht gefclagen, nirgende eine Spur von Melobie, hingegen bie haaiftraubenoften Dlodulationen, und bei einer außerft unpraftifc n Instrumentitung ein fo entfehlicher garm, baß es nerbenichwachen Berjonen nicht gu rathen fei, Die Oper gu besuchen. Ein Maun bom Fach verglich die ausstalische Bir-tung des "Lohengrin" mit bem Gesühle, als ob einem vier Stunden lang Rägel in die Ohren geschlagen würden. Eine Dame tras ich vor einigen Tagen sehr entruftet fiber Bagner. Man hatte ihr erzählt, wenn die Sanger zweiniet mobengrin" singen militen, ihre Stimmen für immer ruinirt maren. Bei allebem ift es febr tomifch, wie man bergleichen, um nicht ben Schein ber Parteilich. teit auf sich zu laben, immer mit einem seisten Lobe aus ben frliber so sehr geschmähten "Zannhäuser" verbrämt. Sie sehen hieraus,

po for geichmabten "Lannhaufer" berdramt. Sie feben hieraus, welcher Mittelchen sich unfere Gegner auch hier bedienen. Ann 28. Febr. wurde hier unter Capell-M. Fisch er's Leitung "Lobengrin" wieder aufgesibrt. Das Theater war so übersüllt, wie seit langer Zeit nicht. Die Aussilhrung war eine ansgezeichnete. Frau Tettelbach sang die Elsa mit der nöthigen poesievollen Aussalfung wunderschön, ebenso fr. Niemann den Lobengrin, fr. Rudolph den Telramund gleichsalls lobenswerth,

nur Fri. Stöger als Ortrub gefiel weniger, ba fie in Anffaffung und Biedergabe viel ju wünschen fibrig ließ.

### Cages geschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Alfr. Jaell fpielte feit feiner Abreife von Leipzig gunachft im philharmonischen Concert in Damburg (Schumann's Concert), bann in Bremen (Chopin, F moll), endlich im Abonnementconcert in Caffel, iberall mit außerordentlichem Beisall. In Caffel trat berfelbe zum erstenmal aus. Acht Tage darauf gab er bort ein eigenes Concert im Hoftheater. In einer Matinee, die Spohr ihm zu Ehren gab, spielte er besten C moll Quintett (mit Blasinstrumenten), Hummel's Septuor, sowie Salonpiècen von Bach, Thopin, List. Der Dannoveriche Runftlerverein" ernannte ibn ju feinem Ehrenmitglieb,

was insofern eine besondere Auszeichnung ift, als er das einzige Ehrenmitglied dieses seit 17 Jahren bestehenden Bereins ift.
Musikseste, Aufführungen. Das bereits früher erwähnte Concert unter Liszt's Direction in Brag findet den 11. Märzstatt. Bon bort begiebt sich Liszt nach Bien, um die Aufsihrung feiner großen Meffe ju leiten. Diefe Aufführung foll am 23. Dars im Redoutensaale stattfinden. Die Poscapelle und die verschiedenen Gesangvereine wirten bei ber Aussilbrung mit, die Soli haben die Sanger und Sangerinnen aus Beft fibernommen.

#### BriefRaften.

B....n. Ihre Senbung ift eingetroffen. Bu biefer Jahreszeit find wir burch Correspondengen fo gebrangt, bağ berartige an teine bestimmte Zeit gebundene Artifel warten muffen. F. A. B. Wir bitten um möglichft ichlennige Einfendung.

# Intelligenz-Blatt.

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig sind erschienen: Croisez, Op. 100. 25 Études chantantes très faciles p. Pfte. 1 Thir. 5 Ngr.

-, Op. 101. Les Champs et la Ville. Deux Morceaux p. Pfte. à 15 u.  $12^{1}/_{2}$  Ngr.

-, Op. 102. La plainte et la brise. Caprice p. Pfte. 15 Ngr.

Grégoir, Op. 64. Un premier bal. Poésie musicale p. Pfte. 15 Ngr.

-, Op. 67. Le Coursier. Poésie musicale p.

-, Op. 69. Annetten-Polkap. Pfte. 7½ Ngr. -, Op. 70. Berceuse p. Pfte.  $12^{1/2}$  Ngr. L'Hôte, Op. 1. Les Cascatelles. Caprice p. Pft. 121/2Ngr.

Da die Verträge der Stadt Aachen mit den Mitgliedern des besoldeten städtischen Orchesters Ende Mai d. J. ablaufen, so sollen bei den zu erneuernden Engagements verschiedene Stellen für Streich- u. Blasinstrumente anderweit besetzt werden, und es ergeht demnach an qualificirte Orchestermusiker hierdurch die Einladung, ihre desfallsigen Anmeldungen nebst Angabe ihrer Instrumente und ihrer bisherigen Stellung dem Unterzeichneten vor dem 15. März c. franco einzusenden.

Aachen, 15. Febr. 1858.

Das Bürgermeister-Amt C. E. Dahmen.

Mit Eigenthumsrecht reschien soeben in meinem Verlage:

# NINERIKI

und die heilige Eiche bei Geismar.

# ORATORIUM.

Text von Wilhelm Osterwald.

In Musik gesetzt von

#### Engel. H.

Op. 20.

Clavier-Auszug. Pr. 4 Thir.

Chorstimm. 1 Thir. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Solostimm. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Textbuch 11/2 Ngr.

Partitur und Orchesterstimmen in correcter Abschrift.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berautwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. S. Rahnt in Leipzig.

Ernemein'fde Dud- & Minfith. (Mt. Bahn) in Bertin. 3. Afder in Prag. Gebrüber fing in Jürich. Nothen Licherbfon, Musical Anabangu in Boften. I. Vefermann a Comp. in Mew-Horf f. Adrestenkad in Wien, Und. Seiebtein in Warfdan, C. Ichfer a Amadi in Shifabelphia.

Achtundviergigfter Banb.

**12**r. 12.

Den 19. Mara 1858.

Infact: M. Chumann's Biographie von I. W. v. Maftelewett (zweite Beipredung, Fortschung). — Zeitgemäße Betrachtungen (Schlift). — Bianchener Driefe, XII. — A. v. Abelburg's Concert in Leipzig. — Bie zweite biedfährige Auffährung bes Atiebel'schen Bereins in Leipzig. — Atelue Zeitung: Correspondenz; Angesgeschichte; Bermischten. — Intelligenzblatt.

# R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wafielewski.

3meile Befprechung.

Bon

4. Stendel.

#### (Bortfehung.)

Der Bf. beginnt ben zweiten Abfcnitt feines Buches ·ben erflen, welcher die frühere Jugendgeschichte Sch.'s behandelt, übergehe ich, ba ich bemfelben aus eigener Erfahrung nichts hinzugnfägen babe - mit einer febr richtigen Bemertung über Leipzig, beffen mufitalifche Bebeutung im Allgemeinen, fowie ben burch Menbelsfohn bewirften Aufschwung unferes gefammten Mufitwefens. So einflugreich indeg die Birtfamteit besfelben gewefen ift, fo bebeutenb feine Berbienfte ju nennen finb, so würde es doch ein Frethum genannt werden müssen, wenn man Leipzigs mufitalische Stellung erft von ba an datiren wollte. Leipzig fei bereits feit langen Beiten ein hanpt- und Mittelbunct für bie Tontunft gewesen. Es liegt dies Lettere, wie ich hinzufüge, in besonders gun-Rigen Berhaltniffen, in ber Bereinigung vieler gludlicher Umpanbe. Bor allen Dingen find es feine mufitalifden Beitungen gewesen, die Leipzig eine allgemeine, weithin tragende Bedeutung gegeben haben, zuzweit fobann bas vortreffliche Juftitut ber Gewandhansconcerte, bem wenig Anderes in ber gangen Belt an Die Seite gefest werben

kann, enblich auch die Großartigkeit feines Banbels, ipeciell bes Buch- und Mufitalienhandels. Bas die Beschaffenheit des Bublicums betrifft, so ift es die gladliche Mischung von Empfänglichkeit, warmem Intereffe für bie Runft einerfeits, und einer gewiffen fritifchen Scharfe anderseits, welche vielfach glinstig gewirft hat. Der Silden befitt allerdings größere Unmittelbarteit, enthustaftifcere Dingebung, aber ihm fehlt jene fritische Schärse; ber Rorben besigt diese mehr oder weniger, aber die eigentliche Barme bes Gefühls mangelt dagegen. Diefer abftracte Berftanb, ohne Erganjung burch andere geiftige Bermogen, ift bas aller unglitdlichfte in ber Runft und fpeciell auch die Urfache, weghalb Berlin g. B., mit Ausschluß einzelner berborragender Rreife, im Gangen in Bezug auf Dufit foweit hinter ber Beit gurudgeblieben ift. Dies Alles, mas von Leipzig bier bemertt murbe, natürlich im Allgemeinen. Denn eben fo wenig ift in Abrede ju ftellen, bağ es Epochen gegeben bat - mub gerade jest befinden wir uns in einer folden -, wo ein auffallender Rudgang eingetreten ift, und zwar fo unzweifelhaft, baft berfelbe Jebem bemertbar fein muß, ber ihn bemerten will, fei feine Richtung, welche fie wolle. Best 3. B. ift Berfplitterung an Die Stelle ber fruberen compacten Ginbeit in ber Stimmung bee Bublicums getreten, Biberftreit ber Deinungen, Unficherheit bes Urtheile, in abnlicher Beife, wie por ben Beiten Denbelefohn's Lauheit und Schlafrigfeit eine zeitlang überwiegend waren. Unglüdfelige Parteiungen haben auch bier gefcabet, eine burd nichts motivirte Gehaffigteit ber Gegner jedweber Renerung, jedweben Fortichritts. Es ift aber ein befanntes Bort, bag man ba, wo man nicht fortschreitet, stets rudwarts geht. Wo nicht bas wirklich Lebenvige einer Zeit bem Publicum vorgeführt wirb, erzeugen fich folde Buftanbe. Der Drang nach Renem ift überall in ber Denge lebenbig, er ift meltgefcichtliches Gefes. Gefchieht es unn, bag berfelbe in

keiner Weise befriedigt wird, so geht die alte Grundlage im Fortgang der Zeiten mehr und mehr verloren, ohne daß eine neue gewonnen wird, und Schwanken und Unsicherheit. Widerstreit der Meinungen, eine Zersetzung des substantiellen Kernes im Publicum, ist die nothwen-

bige Folge.

Der Bf. erzählt hierauf den Beginn der musikalischen Laufbahn Sch.'s. Er fand ein Unterfommen in Bied's Baufe und fette bort feine fcon früher begonnenen Bianofortestubien fort. Das feltfame Beginnen, welches benfelben bald und für immer ein Ende machte, bereits früher bekannt, wird aussührlicher erzählt. Bermißt habe ich bei biefer ober einer anberen Belegenheit einiges Nähere Aber Sch.'s Clavierspiel aus feiner reiferen Beit. Der Bf. hat ihn natürlich nur in ben letten Jahren gehört. 3ch tenne fein Clavierspiel aus jener frühen Zeit. Auch ba freilich habe ich ihn nicht oft gehört, ausreichend indeß, um wenigstens einigermaßen eine Anschauung bavon zu gewinnen, fo 3. B. einmal in einigen Chopin'fchen Etuben, die er mir vorspielte, als fie eben erschienen waren. Sch. fpielte, wie er felbft in einer Anmertung - erinnere ich mich recht jur Florestan=Eusebine=Conate fagt, viel mit aufgehobenem Bebal. Geine Darftellung mar feine virtuofenmäßig correcte, fonnte es feines lahmen Fingers wegen nicht mehr fein, aber fie mar fo eigenthumlich, bag fich mir baburch zuerft auch ein Einblid in ben Charafter feiner bamaligen Bianofortemerte eröffnete. Sein Spiel erschien überwiegend vermischt, mehr faufelnb, mochte ich fagen, beinahe fo wie er fprach, nur bin und wieder in einzelnen Momenten fräftiger, überwie= gend phantastifch, wie er felbst und feine Compositionen in jener Zeit. Dabei besaß er große Fertigkeit und grogen Ueberblick beim Notenlefen. Weiteres barüber freilich kann ich, nachdem ein Zeitraum von 25 Jahren verfloffen ift, nicht mehr fagen.

Bald trat Sch. auch als Componist aus. Unser Bf. behandelt aussührlicher diese ersten Aufänge, und schon hier beginnt bemnach die Meinungsverschiedenheit, in der ich mich ihm gegenüber befinde. Ich habe schon ermähnt, wie es nicht meine Absicht ift, mich ausführlicher hierauf einzulassen. Es geschah bas früher von mir, und ich kann mich auf bas an verschiedenen Orten Ausgefprocene beziehen. Rur foviel fei baber hier ermähnt, ale für bie gegenwärtige Darftellung nothwendig ift. Da muß ich benn fogleich bemerten, baß ich noch jest ber Anficht bin, wie Sch. in ber ersten Epoche feines Schaffens, nach einer Seite bin wenigstens, am größten ge= wesen ift. Der Bf. hat Recht, und es fann feinem Zweifel unterliegen, bag er bamale und noch weiterhin mit technischen Schwierigkeiten zu fampfen hatte. In bemfelben Grabe aber, möchte man beinahe fagen, als er hier zu größerer Deifterschaft gelangte, murbe er abgelenkt von feinem anfänglichen höchften Biele, in bemfelben Grabe trat feine schöpferische Kraft, welche

bamale bie eines Rünftlere erften Ranges mar, gurud, so daß dieselbe schließlich erlahmte, obschon er auch bier noch, mas die abstracte Idee und abgesehen von der mufitalischen Ausführung betrifft, bahnbrechend baftebt, fo in seinen Balladen mit Orchester, wie ich bereits neulich erwähnte, felbft in feinen melobramatischen Berfuchen ("Baibeknabe", "Schön Bedwig"), bie weit bedeutungsvoller find und in tieferem Busammenhange mit bem Sch.'ichen Wefen und ber Entwidelung besfelben fteben, als es zunächst scheint. Indem ich jedoch biefen Bauptgesichtspunct aufstelle, muß ich fogleich noch eine weitere Bestimmung als Ginfdrantung bingufügen. Es barf bas Gefagte nämlich nicht fo migverftanben werben, als ob Sch. nicht auch Großes in ben alten Formen geleistet habe, benn in ber That gehören bie besten berar= tigen Werte ju bem Schönften überhaupt, mas er gegeben hat. Im Gegentheil: das Berhältniß stellt sich näher folgendermaßen feft. In ber erften Epoche mar ber Unlauf, den er nahm, ein gewaltiger, war dieser meiner Ansicht nach bas Größte, was er gethan hat, und ich habe bereits vor Jahr und Tag ausgesprochen, baß ich bie mahren Confequengen biefer erften Epoche Sch.'s erft in ben "Symphonifden Dichtungen" Lifzt's gezogen finde. Reicher entwidelt bagegen, fünftlerifch und in feiner ganzen Berfonlichkeit vollenbeter, erscheint er in ben großen späteren Berten, nur bag biefe zugleich auch eine Ablentung von seinem anfänglich verfolgten bochften Biele, von den hochften Aufgaben ber Wegenwart ertennen laffen. Rur fo, glaube ich, tanu Sch.'s tunftgeschichtliche Bedeutung für jest und später richtig ersaßt werben, nur so ist ihm überhaupt näher zu treten, nur so sind die verschiedenen Epochen seines Schaffens einander richtig gegenüber gestellt. In biefem Sinne muß ich daher sosort auch bemerken, daß meine Ansicht über Sch.'s erftes bemertenswerthes Bert, Die "Papillons", eine von der unseres Bf. weit verschiedene ift. Selten wol nur hat ein Componist in einem Op. 2 schon seine ganze Individualität so sprechend, wenn auch nur embryonisch, dargelegt, wie Sch. in diesem prächtigen Werkchen, so fehr basselbe auch anderseits noch jugenblich unzulänglich erscheint. Gine neue phantaftische Welt ift bamit aufgethan, wie sie bis bahin musikalisch ganz entschieben noch nicht zum Ausbruck gelangt war, eine neue Individualität steht in ihren Grundzügen fertig und abgeschloffen vor uns. Diefes Schwelgen, Diefes Genießen in der Phantasie, diese nächtliche Träumerei und Innerlichfeit bei einer gemiffenaußeren Schwerfälligkeit und Langsamkeit (so gleich in dem ersten langfamen Balger), Eigenschaften, welche Sch. fammtlich charafterifiren, finden fich barin vollständig ausgeprägt. Alles ift schlagend charakteristisch, so bag bie poetische Bebeutung teinen Augenblick zweiselhaft fein fann. Dabei Züge Sch.'schen Humors, und was vor allen Dingen pfychologisch bemertenswerth ift, Buge

ienes abstracten, berechnenden Berftandes, ber noch außerlich ben übrigen Seelenthatigteiten gegenüber fteht, noch nicht jur Sarmonie mit Befühl und Phantafie fich zusammengeschloffen hat (im Schluffat). Allerdings ift dies ein Mangel feines damaligen Schaffens. Wenn nun aber ber Bf. in Beziehung hierauf bemerkt (S. 98) Sch. habe "eine gewiffe muftifche Symbolit geliebt, verhulltes hindeuten auf allgemeine poetische Intentionen, und Dieje mpftische Symbolit fei als Product jener tranthaften Romantit gu betrachten, welche poetische Ibeencombinationen in geiftreich bezeichnender, tieffinniger Beife auszudruden bestrebt sei, ohne dabei jene plastische Klarheit und einfache Bahrheit ber finnlichen Erscheinung zu erreichen, wodurch diefe Ibeen dem Genießenden unmittelbar verftanblich werden tonnen", fo habe ich bagegen zu fagen, baß ich hier gar nichts Kranthaftes febe, fondern bochftens ein noch nicht vollständig Entwideltes, aber fehr Befentliches, Bichtiges und Neues, und bag feineswegs als subjective Schrulle, als launenhafte Reuerung betrachtet werden barf, mas principiell und von entfcheibenbfter Bichtigfeit für bas Berftanbnig unferer gangen Runftepoche ift, fo febr, bag wer bies nicht jugefteht, wer diefes Gingangsthor ber mufikalischen Neuzeit nicht betritt, überhaupt in fein richtiges Berhaltniß ju biefer gelangen tann. Poetifch mufitalifdes Schaffen ift bas Charafteriftische ber Reuzeit, und ohne Berftanbnift biefes Brincips ift auch ein Berftanbnift ber wichtigsten Erscheinungen nicht möglich. - Doch bies, wie gefagt, mehr beiläufig. Ich will absichtlich bier nicht ftreiten, und lieber fpater Undere fprechen laffen, weil ich gu leicht ben Schein ber Parteilichkeit mir zuziehen konnte. Deine Aufgabe ift, eine pfnchologifche Entwidelung bes Sch. ichen Befens, wie eine folche jest vor allen Dingen nothwendig, aber zur Zeit noch nicht gegeben ist.

In einer beiläusigen Bemerkung (S. 102) wird Sch. als ein "an der Krone schließlich welkender Baum" bezeichnet. So richtig nun auch dieselbe ist, so wenig passend sinde ich dieselbe bereits an diesem Ort, wo man von der Größe Sch.'s noch wenig oder nichts ersahren hat. Sie gehört darum zu denen, die den Freund Sch.'s verletzen muffen. Und was ist damit Besonderes gesagt? Gilt dasselbe doch von sehr vielen großen schöpferischen Geistern, — selbst von Mozart, wenn man sich die schwachen Partien im "Titus" ansieht, — bei denen zumeist später eine Abnahme der Kräste sich zeigte, wenn auch ohne Weiteres zuzugestehen ist, daß Sch. in dieser Beziehung eine ganz besondere Ausnahme macht.

Der Bf. giebt nun einige Züge aus Sch's. Leben. Er spricht (S. 105) von ben "Sonderbarkeiten und selt-samen Gelüsten, die ihn öfter heimsuchten" und erwähnt, nachdem er dazwischen von den weiteren Compositionsbestrebungen dieser Zeit gehandelt hat (S. 113) auch eines seltsamen Borfalls, der, sowie er dargestellt ift, doch

vielleicht manchen Lefer etwas befremben dürfte. In folder Bereinzelung muffen überhaupt diefe Mittheilungen etwas wunderlich erscheinen, und es hatte jedenfalls eines grogeren Reichthums berfelben bedurft, sowie zugleich einer umfaffenderen Charakteristik der damaligen Sch.'schen Perfonlichkeit, wenn Diefelben im richtigen Lichte erscheinen follten. Aus diesem Grunde nehme ich Beranlaffung, naber auf biefe Dinge einzugeben, und ich tann bas um fo leichter, ba ich oft und auch mas ben letterwähnten Borfall betrifft, als Augenzeuge dabei war. Die mitgetheilte Geschichte ist schon äußerlich nicht ganz richtig bargeftellt, in ihrer inneren Bedeutung aber tritt sie gar nicht hervor. Natürlich ift dem Bf., der nur aus fremden Mittheilungen schöpfte, daraus tein Borwurf zu machen. Bochftens, bag ich speciell die Frage aufwerfen tonnte, marum er die reichen, feine Biographie erganzenden Mittheilungen, die ich ihm hätte in einem Grade ge= mabren tonnen, wie wenige Andere, fo ganglich ignorirt hat. — Es war eine tolle, lebensgefährliche Rletterei. Sch's, jest nicht mehr existirende Wohnung in Riedel's Garten befand fich bicht am Ufer ber Pleife. Bir hatten, als wir um Mitternacht vor berfelben antamen, die beiden jum Schut gegen Diebe mit Spreigen verfehenen Thorwege der Brude, welche über die Pleife führte, am Ginund Ausgange berfelben zu übertlettern, und ber geringfte Fehltritt mußte uns unrettbar in den Fluß hinabwerfen. Wir gelangten indeß glüdlich an, und ein berausgetlingelter Rellner (es war eine Restauration) öffnete fobann die eigentliche Sausthur. 3ch erwähne diesen Umftand. weil derfelbe das Erbrechen des Beinkellers, von dem unfer Bf. ichreibt, überfluffig machte, und daburch ber ziemlich gewagte, etwas burschitofe Anftrich, den bie Geicichte auf diefe Beife erhalten hat, wegfällt. Sch. fpendete gur Belohnung für die überftandenen Dubfeligkeiten Champanger, den der Rellner bald berbeibrachte. Es war eine prachtvolle Frühlingsnacht, wir sagen im Garten, über uns hatte ein Gewitter getobt, und es leuchtete und blitte noch rings umber. Golche Situationen waren die Geburteftatte für jene Berte, welche Sch. damals componirte. Er hat die Stimmungen, welche ihn und uns bewegten, in vielen feiner herrlichen Lieber und Bianofortewerte ausgesprochen.

Bei diefer Gelegenheit muß ich, bevor ich weiter gebe, — auf die oben erwähnten "Sonderbarkeiten und seltsamen Gelüste" komme ich nachber zurück — noch eine berichtigende Bemerkung machen. Der Berf. sagt (S. 115) "am Tage habe Sch. studirt, Abends ein gewisses Restaurationslocal besucht, wo er im Kreise seiner Freunde mehrere Stunden zubrachte. Er war aber meist in sich gekehrt und scheindar passiv dabei, so daß es den Anschein hätte haben können, als ob nicht sowol der gesellige Berkehr, sondern das öfters in reichlichem Maße genoffene Bier ihn dorthin gezogen habe". Das ist die Aufsassung bes Kammerdieners, einem großen Manne gegenüber,

und Sch. murbe, wenn er bas lefen tonnte, über biefelbe ebenfo entruftet fein, wie er es einftmale an einem folden Abend über mich mar, ale ich in gang harmlofer aber unbedachter Beife fein Raturell ale ein phlegmatifches bezeichnete, nur mit bem Unterschiede, bag er, ber an jenem Abend fein Bort weiter mit mir gefprochen hatte, am andern Morgen, ale ich zu ihm ging, um meine Uebereilung gurudzunehmen, ben Borfall veinahe fcon vergeffen hatte, mahrend er mahricheinlich bas bier Gefagte und zwar zu einer Zeit, wo man über ihn bereits ju gang anderer Auficht getommen fein tonnte, Ausgesprochene nicht wieder vergeffen wurde. Das Mpfterium ber Belt besteht in ber Ginheit bes Beiftigen und Materiellen. Bollte man das Lettere einseitig accentuiren, fo mare bas gerade fo, als ob man bei einem bem ernfteften, murbigften 3mede gewidmeten Festmable fagen wollte, bie Leute batten fich versammelt, um ihren Sunger und Durft zu ftillen und auf bas ideale Moment fei es babei gar nicht angetommen. Man hat überhaupt eine gang falfche, eben nur äußerliche, hochft profaifche Borftellung , wenn man diefe Bufantmenfunfte in folder Beife betrachtet. Es ift ja befannt, wie bergleichen Gerüchte entstehen. Boswilligfeit im Bunde mit Trivialität ftreuen fie aus, und Sdy. hatte mit beiden lebenslang viel ju tampfen. Es ift aber an ber Beit, Diefelben nieberzuschlagen.

Schor außerlich betrachtet mar Sch. tein folcher genügfamer Bierphilifter. Defter auch trant er Champagner, jum Rachtheil für feine Caffe, und die Wirthschaft mar nitunter so toll, daß sogar Chainpagner ins baierische Bier, bas damals in die Mode tam, gegoffen murbe. Es mar ein wildphantaftifches, ju Beiten allerbinge etwas muftes, immer aber intereffantes, bedeutendes Leben, welches damale Die "Davidebundler" führten, jenen schönen Epochen in ber Literatur- und Runftgeschichte ju vergleichen, mo eine Schaar begeisterter Junglinge, traumend von funftigem Großen und Schonen, fich verband in innerer Bemeinfamteit bes Strebens. Sch.'s Schweigfamleit trat natürlich auch hier fconale Grundzug feiner Natur hervor, aber man hat eine fehr falfche Bor= ftellung, wenn man ihn nur als ichweigfant betrachtet. Bar bies überhaupt in ben verfchiebenen Lebensaltern bei ihm boch fehr verschieden, fo inebefondere in biefer Epoche. Es war die Zeit jugendlichen Sturmes und Dranges, die Zeit der Extreme, rhapfodifchen Ab-, bumoristifden Ueberspringene, eine Beit, wo die contrastirenden Clemente, welche Sch's. Ratur bilbeten, mit einander im Rampfe, noch nicht gur fpateren Barmonie fich geeinigt hatten, noch nicht zur folieflichen Bertommenheit abgefcwächt maren. Go tonnte Sch. auch febr gefprächig fein, wenn bie inneren Flammen emporloberten, während zu anderer Zeit allerdinge stundenlang fein Wort aus ihm herauszubringen war und er in sich verfunten bafaß. Damale maren folche Befprache mehr

unwillflirlich hervorgerufen burch inneren Drang, in fpateren Jahren trat bei ihm bas bewufite Beftreben. feine Schweigfamteit zu überwinden, hervor. Rur in ben letten Jahren, wo ich allerbinge ihn am felteften gefprochen habe und nicht mit Sicherheit urtheilen tann, fceint die lettere wieder die Oberhand gewonnen zu haben. Es war nicht eigentlich ein Gespräch, welches er führte, seine Aeuferungen waren immer mehr abgebrochener, rudund stoßweifer Natur; er befreite sich aber eben so auf diefe Beife von dem, was ibn innerlich bewegt, wie jene oben erwähnten "Sonderbarkeiten und feltsamen Belufte" bazu bienten, in humoristischer Beise ber verzehrenden inneren Flamme ein außeres Gegengewicht zu geben. Go mar er damale ertrem lebenbig, aufgeregt, und wieder vollständig in sich verfunten und apathifch, fcroff und eigenfinnig, und wieder berggewinnend, unmittelbar feffelnd, voll ber hingebenoften Liebenswürdigfeit, wenn er aus feiner Traumwelt erwachte, wenn fein innerer Menfch bervortrat übergreifend über die außeren Eden und Schroffheiten, voll findlicher Butmuthigfeit, trot feines fcarfen, berechnenben Berftanbes, feiner Beiftestraft fich bewußt, aber jugleich tiefbescheiben, wie jebe wirkliche Intelligeng, immer geneigt Andere, und oftmale die Unbedeutenoften, über fich ju ftellen, aber auch ju Beiten bart und fcbroff in feinen Urtheilen, und wenn dieselben die vertrauteften Berfonen betrafen, fdmarmerifch erglüht für die Runft, antampfend gegen bie nieberdrudenbe Trivialität ber bamaligen Runftjuftanbe, und befeelt babei von bem reinften Intereffe, "ein herrlicher, prächtiger Menfch", wie ihn Clara Bied als 15jähriges Dabchen einstmale, ale fie am Clavier faß, mir gegenüber ibn nannte. Ge ift mir bas flüchtige Bort in Erinnerung geblieben, weil es Eindruck auf mich machte, weil es mich ahnen ließ, was in bem Innern feiner nachmaligen Gattin, ihr felbft noch jahrelang unbewußt, fich entfaltete. Das war auch die Beit, in ber aus jenem Rreife als erfte That Die "Neue Beitschrift für Diufit" hervorging. Bielleicht hat biefelbe biefen fturmischen, vorwärte bringenden Charafter von ben Beiten ihrer Geburt an fich bewahrt, und es ift ihr eigen geblieben, gegen Alles, mas nur noch mit einer Scheinexisteng in ber Runft fich bruftet, fort und fort angutampfen.

(Fortfegung folgt.,

# Beitgemäße Betrachtungen.

(Soluf.)

Sans v. Bulow foll beabsichtigen, eine Geschichte ber Claviermusit zu schreiben. Der Weg von ihren Anfängen bis auf unsere Zeit ist weit und interessant genug, um ein folches Borhaben zu rechtsertigen. Im Ansang bie grausame Rudsichtslosigkeit, mit ber Bach seine intervallifden Dhrfeigen austheilte, b. h. Barten fdrieb, bie man gleich für falsch hält, sobald man nur einen Augenblid ben Faben bes contrapunctischen Berftanbniffes verliert, die also nur durch Reflexionsvermittelung und nur für folche Hörer aufrichtig erträglich find, die das Große, Bebeutenbe auch bann noch ehren, wenn es in einem abftogenben Bewande auftritt. - Die auffallende Ungleichmäßigfeit bes Dogart'ichen Clavierftyle, wo bie ent= gudenbften Schönheiten neben ben fabeften Trivialitäten fteben — später etwa jene in den letten Werken Beetboven's auftauchenben engen Doppelgriffe (besonders im Bak), deren eigenthümlicher Wohlklang schon für sich allein beweist, daß Beethoven in feiner Taubheit feiner hörte, als irgend ein Sterblicher — schließlich die neueste Cultivirung des Wohlklangs, Diese früher nicht geahnte Meisterschaft ber Intervallenvertheilung (nicht nur in ber Lage, fonbern auch im Rhythmus), wie fie nach Schumann's, Chopin's und Lifat's principiellem Borgang jest gang allgemein geworden ift: bies Alles und noch vieles Andere, in historischem Zusammenhang entwickelt (ber Plan bes Werkes ift uns unbekannt) burfte vielleicht einige Belehrung auch benen bringen, die der neuesten Musit immer harmonische Barten, rudfichtelose Diffonangen u. bergl. vorwerfen, und jugleich ale nach= auahmendes Beifpiel, außer vielen anderen Muftern, gerade auch Bach empfehlen.

Da wir hans v. Bulow genannt haben, so wollen wir nicht schließen, ohne seine bereits von anderer Seite besprochene "Ballade" und ganz besonders ben Liedercyklus "Die Entsagende" auch unserseits auf das nachbrudlichste zu empfehlen. Beides gehört zu ben schönften Inspirationen, deren neuere Musiker sich zu rühmen haben.

Benn in früheren Zeiten die Familie eines Anaben, welcher Reigung ober Spuren von Talent zu einer Runft zeigte, nicht aus Rünftlern bestand, so wurde er durch Ueberredung ober Gewalt meist zu einer Beschäftigung angehalten, bie ihm biefelbe Stellung in ber Befellichaft ficherte, wie fie etwa fein Bater eingenommen batte. Durch die Unmöglichkeit die Grengen des vorhandenen Talentes auszumeffen, murben zwar Ginbilbungen, Die ber Eigenliebe fcmeichelten, nicht gang ausgeschloffen, zumal da die mit wenig Zeitaufwand betriebenen Kunftbestrebungen fich wegen bes nothwendigen Mangels an technischer Ausbildung auf ein Gebiet beschränken mußten, auf welchem felbst für bas kleinste Talent ein gewiffer Fortschritt immer noch möglich blieb. Aber eben die Freude an diesem steten Fortschreiten mog die wehmuthige ftille Bermuthung auf, bag man vielleicht boch "ju etwas Boberem" geboren gemefen. Rach ber Berufebeschäftigung eilte man mit boppelt frischem, weil unterbrudt gewesenem Runftfinn ju feiner Bioline ober Flote, ber man mit jedem Tage vollere, schonere Tone

entlodte, und - bas maren gelungene Dilettanten. Solche anzugreifen ober lächerlich zu machen, fei uns fern. Gie find zwar echten Runftlern nie ebenburtig, aber vor ber ungeheuren Dehrheit ber Menfchen zeichnen fie fich, wenn auch nicht durch vollbrachte Thaten, doch burch edle Afpirationen febr vortheilhaft aus. Ja guweiler gelingt es ihnen, fich ben Runftlern nicht nur im Leben, fonbern auch in ber Runft nutlich ju machen. Unter beneu, die dies vermocht haben, ift in neuerer Zeit namentlich Thibaut zu nennen. Gein Schriftchen über "Reinheit der Tonkunft" enthält in wenigen Worten bie Gedanken eines eblen, ernften Mannes über eine Runft, die er nicht an den Schuhen abgelaufen und aus vornehmem Ueberdruß verlaffen hatte, fondern ber er mit frifchem Intereffe einen Dienft zu leiften munichte. Seine Ermahnungen sind überall mit Achtung und Sympathie aufgenommen worden. Bu diefer Claffe gehörte auch fr. Ulibischeff bamals, als er bie Biographie Mogart's fdrieb. Der beitere Enthusiasmus, ben bas im Feuilletonstyl geschriebene Buch athmete, namentlich auch die angenehmen kritischen Plaudereien und die wirklich grazios ausgemalte "irdische Miffion Mozart's" erwarben bem Berfaffer ale einem luftigen Gefellichafter viele Freunde unter ben Mufifern. Schabe bag ber allgemeine und boch wol übertriebene Beifall ihn fpater auf bie Ibee brachte, nicht mehr höflich unterhalten, sondern anmaßend belehren zu wollen. Und zwar wen! ben tauben Beethoven in allerhöchst eigner Majestät! Denke man fich biefes Bilb! Einen ruffifchen Staaterath, ber mit Betersburgischer Suada ben tauben Beethoven, also ben, ber bie 9. Symphonie und bie seche Riefenquartette fcrieb, über Dufit belehrt! - In neuefter Zeit, wo die Stände sich mehr und mehr vermischen und es gang gewöhnlich ift, bag ber Sohn fich einem anderen Beruf, ale bem feines Batere wibmet, find die Runftler aus ben gebilbeten, mohlhabenben Ständen gabireicher geworben. Sie Alle hoffen Außerorbentliches ju leiften, ober boch außerorbentlichen Beifall bei ber Menge ju erlangen, mahrend boch Erfteres nur wirklichen Talenten, Letteres nur beporzugten Glückkindern, alfo beides nur ben Allerwenigsten vergönnt ift. Bei ungestörter technischer Ausbildung werben bie Grengen bes fleinen Talentes fonell erreicht, aber aus Gitelkeit meift vertannt: bas vorhandene burch Bumuthung übermäßiger Aufgaben nicht geftarft, fondern ermudet und febr oft erftidt. Unfruchtbare Grübeleien treten an Die Stelle bes Schaffens, und wenn Letteres gar nicht wieber an bie Reihe tommen will, fo gerath falfche Scham, bie fic niemale, aber am wenigsten über eigenes Talent geirrt haben will, auf den Einfall, die Schuld diefer Impotenz liege in unferer Zeit. Ober heimlicher Reib halt bem, ber Größeres zu leisten vermag, unabläffig ein (zuweilen wirklich) noch Größeres aus ber Bergangenheit vor, um benjenigen, beffen Ueberlegenheit er fcmerglich empfindet, felbst wieder von einem Anderen übertroffen zu sehen. Ober man redet sich und Anderen ein, man sei zwar ein größeres Genie als alle Zeitgenossen, aber man verschmähe es, in so unwürdiger Zeit von seinen Gaben Gebrauch zu machen. An solchen und ähnlichen Flausen erkennt man die verung lückten Dilettanten, die näntlich Künstler werden wollten und dadurch die Möglichkeit, gute Dilettanten zu werden, verloren. Eine traurige Species!

### Münchner Briefe.

#### XII.

Unmittelbar am Tage nach ber Lobengrin-Aufführung (1. Marg), über bie Sie icon in voriger Nummer eine turze Mittheilung brachten, begann bie zweite Concertfaison. Es ift beghalb hochfte Zeit, bag ich Ihnen über bie erfte referire. Das wichtigfte Greigniß bestand wol in ber Anwesenheit Clara Schumann's, Die jum erstenmal und mit größtem Erfolge in München concertirte. Außer in zwei von ihr felbft veranstalteten Concerten (worin fie Bach's I moll Fuge [aus ben Bebal= fugen], Beethoven's Es bur Concert und D moll Sonate [Op. 31, Nr. 2], Chopin's Notturno in & moll, Menbelesohn's & moll Capriccio, Rondo capriccioso [Op. 14] und eines feiner Lieber ohne Worte, zwei Stude von D. Scarlatti und endlich R. Schumann's Es dur Quintett und aus beffen Phantafieftuden "Abende" und "Traumeswirren" vortrug) spielte fie auch im 4. Concerte ber musikalischen Atabemie R. Schumann's A moll Concert und Mendelssohn's Variations sérieuses. Ueber Die bobe Runft, Die Clara Schumann in all Diefen Compositionen entfaltete, hier ausführlich sprechen wollen, hiefe Gulen nach Athen tragen, nachbem gerabe in biefen Blättern feit ihrem Entstehen bis gur Stunde bas Befte niedergelegt murbe, bas fich von ber eblen Runftlerin überhaupt in Borten fagen läßt (benn "es läßt fich eben" - wie Florestan und Eusebius vom Spiele Clara's fagen - ,,nicht jedes in Buchftaben bringen"). Ein befonderes Berdienft um München hat fich aber Frau Soumann baburch erworben, bag fie burch ihren geift= reichen Bortrag bas größere Bublicum mit ben Berten ihres Gatten auf etwas vertrauteren fuß ju fegen vermochte. Man tann fogar mit ziemlicher Bestimmtheit annehmen, bag bie im 3. Abonnementconcerte jum erftenmal aufgeführte & bur Symphonie (Nr. 2) von Robert Soumann taum fo boben Beifall gefunden hatte, wenn nicht die Sympathien für die Rünftlerin von ihrem erften Concert ber noch lebhaft genug gewesen maren, um mit wenigen Ausnahmen auch die blutdurftigen Rigoristen ju vermögen, wenigstens einen fleinen Theil ihres Bohlwollens auf die geniale Schöpfung ju übertragen. Die Erinnerung an Clara ichwebte wie ein verfohnenber

Genius aber bem Berte, und ichuste es gegen jene Rritit, bie es jeberzeit verfucht, mit plumper Schulmeifterhand die gartesten poetischen Gewebe in ihre Bestandtheile ju gerlegen. Schumann's Symphonie fand großen Beifall, und es ift nun, nachbem fich bie Schumann'ichen Clavier - Compositionen namentlich in ben gebilbeteren Rreifen unferer Stadt mehr und mehr beimifch machen, nicht zu zweiseln, daß fie fur die Folge auch in ben Concertrepertoires einen ber erften Blate einnehmen fonnen. Gine weitere Meuigfeit mar Lifat's Es bur Concert, bas jedoch nicht ansprach, und ich glaube die Urfache biefes fchimmen Erfolges um fo mehr in bem Berte felbft fuden zu muffen, ale es in Brudner einen Interpreten fand, ber fich in allem, mas Birtuofitat im ebelften Sinne bes Bortes betrifft, ben Erften an bie Seite fepen barf. Mit welcher Bollenbung er fpielte, mogen Gie barque erfeben, bag er bennoch fturmifch gerufen murbe. Brudner wird vorläufig noch in feiner Baterftabt bleiben und erft funftigen Berbft eine größere Runftreife nach bem Norden antreten. Aus den übrigen Werken, die bie mufitalifche Atademie jur Aufführung brachte, find hervorzuheben die C moll Symphonie, die Baftoralfymphonie, bie große leonore-Duverture und Menbelssohn's vierte Symphonie (A bur). Des trefflichen Spieles unferes Lauterbach halber ift auch noch Bieuxtemps' Biolinconcert (Nr. 4, D moll) zu ermähnen.

Die von den H. Lauterbach und Wüllner ver= anstalteten Soireen für Rammermufit haben fich mit jedem Jahre einer größeren Theilnahme zu erfreuen. Die Repertoire sind aber auch in so anregender Beise geordnet, bem vielen Guten, was fonft außerhalb bes gewohnten Concertichlendrians ju liegen pflegt, ift fo forgfältig Rechnung getragen und endlich die Leistung ber Künftler burchschnittlich so vollendet, bag man bem Unternehmen die höchste Anerkennung nicht versagen kann. Außer einigen Werken von 3. handn und Mozart tamen zur Aufführung: von Bach Fuge in A moll, von Beet-hoven Septett (Op. 20), Streichquartett in E moll (Op. 59, Nr. 2), Charafteriftische Sonate (Dp. 81a), Sonate mit Bioloncell (Dp. 102, Nr. 1) und Andante Favori in F bur (Dr. 35), von Cherubini Quartett in Es bur, und von Frang Schubert ein Quintett für Clavier, Bioline, Biola, Bioloncell und Contrabag (die Dpuszahl vermag ich für ben Augenblick nicht anzugeben) und Notturno für Clavier, Bioline und Bioloncell (Dp. 148). Ist auch das Notturno nicht zu den besten Werken Schubert's ju rechnen, fo verbient fcon an fich bas Beftreben unferen Dant, eine fo reiche Rünftlernatur wie bie Coubert's bem allgemeinen Berftanbniffe juganglicher ju machen. In dem fünftige Boche beginnenben zweiten Cpflus follen Beethoven's B dur Quartett (Op. 130) und Schubert's Dmoll Quartett jur Aufführung fommen.

(Solug folgt.)

# A. v. Adelburg's Concert in Ceipzig im Hauptfaale ber Buchbanblerborfe am 6. Marz.

Nachbem fr. v. Abelburg fcon im vorigen Jahre fich vergeblich bemubet hatte, feine neuesten größeren Compositionen mit bem Orchester bes großen Concertes im Saale des Gewandhauses zur Aufführung zu bringen, machte er in biefem einen neuen Berfuch, und zwar mit bem Orchefter bes Musitvereins Guterpe. Dbgleich er auch hier Anfangs wegen mannichfacher Umstände ben gangen bittern Relch leeren mußte, welcher einem Concertgeber ohne Beltruf fast stets gereicht wird, fo tam boch fein Concert burch Aufgeben feines anfänglichen Blanes, barin nur als Componist aufzutreten, gludlich juftande. Es ift bier ber ichidliche Drt, befonbers barauf aufmertfam ju machen, bag gleichfam burch biefes Concert ber Beweis gegeben worben ift, wie sowol auswärtigen als einheimischen Rünftlern hiermit eine gunftige Belegenheit geboten wird, auch ohne bas Gewandhausorchefter, bas vom Theater abhängig, nie mit Sicherheit feine Mitwirtung aufagen tann, ihre Berte anftanbig jur Aufführung ju bringen, und wir muffen gesteben, daß bas Euterpeorchefter seine nicht leichte Aufgabe in ben Compositionen v. Abelburg's mit vieler Bingebung und überrafchender Beschidlichfeit löfte.

Auf Abelburg's früheres und zwar erftes Auftreten murbe bagumal hier allerbinge mit etwas bochgespannten Erwartungen aufmertfam gemacht; es hat biefes wie gewöhnlich bem jungen Rünftler mehr gefchabet, als genütt. Alles, was fich nach feiner bamaligen Leiftung herausstellte, entfprach den gehegten Erwartungen nur theilweife. Als Biolinvirtuos mar es fein fconer, voller, gefunder, mit einem feltenen Reig füdlicher Gluth burchbrungener Ton, und bie Rlarheit und Barme feines Bortrags, mas fich unbebingt feststellte; als Componift eine fcon recht gludliche Darftellungegabe und ein fcones melodifches Talent. Seine ganz eigenthumliche, origi= nelle und caratterfeste Ericheinung ließ fur bie Folge fcon etwas febr Bedeutendes erwarten, und es maren baber bie marmen Empfehlungen vonfeiten b. Bl. gewiffermaßen zu rechtfertigen. Bon Schule, mas mir barunter versteben, war allerdings wenig zu gewahren, und ber jegige Abelburg will noch heute von einer folchen nichts miffen, ohne zu bebenten, bag es einen Runftler ohne folde gar nicht geben tann. Gine ju große Scheu und Mengftlichkeit, feine Driginalität ju verlieren, halt ihn offenbar von einem anhaltenden und ernfteren Stubium jurud.

Indem wir nun zu dem heutigen Concert übergeben, wollen wir sehen, mas fein starres Festhalten an diefer eigenen Idee ihm genützt und zu welchen Fortschritten es ihm verholfen.

Bur Aufführung tamen Ouverture romantique (nicht dramatique, wie bas Programm infolge eines

Drudfehlers fagt) für großes Orchester, Romange für Bioline mit Bianofortebegleitung, und Symphonie-Bhantafte "Am Geftabe bes Bosporus", fammtlich eigene Compositionen. Es ift nicht zu läugnen, bag bie Duverture alle natürlichen Anlagen, welche wir schon oben anbeuteten, wieber von neuem bestätigte. Gie ift ein burch und durch romantisches Tonftud voll Feuer und Barme, und die Hauptthemen, gut erfunden, sind fest und beftimmt gezeichnet. Die Instrumentation und ber Beriobenbau ichließt fich theilweise ber neuesten Richtung an, obgleich ber Componist glaubt, berfelben, in so weit sie Die Beimarifche Schule berührt, ganglich fern zu fteben. Trop biefer guten Gigenfchaften hat aber biefe Duverture verschiedene Mängel, entfprungen aus Uebermuth und Unersahrenheit. Giner der fchlimmften diefer Art ift eine gemiffe Gefchmadlosigfeit burch zu häufig wieder= bolte berbe Inftrumentaleffecte, eine Schmache ber meiften jungen Leute, benen ein erfahrener Rathgeber nicht gur Seite steht. Ferner ein zu langes Ausspinnen und Festhalten an Rleinigkeiten, unnöthige Zwifdenfate, welche bie hauptsachen zu weit von einander trennen und ba= burch bas Erfaffen bes gangen Bufammenhanges febr erfcmeren. Dem Werte fehlt überhaupt noch die fünftlerifche Abrundung und Gefchloffenheit - Die Gumphonie-Phantasie ift biefer Duverture gegenüber fcon ein sehr bedeutender Fortschritt, und wir konnen nicht umbin bem Streben bes Componisten, etwas gang eigenthumlich Boetifches in Tonen barzustellen, unfere volle Anertennung hiermit auszusprechen. Das gange Bert hat eine fo originelle und foone Farbung, daß man fich icon hierdurch an bas Gestade bes Bosporus traumend versetzen könnte. Es besteht dasselbe aus brei hauptabtheilungen. 1) Träumereien am Bosporus und türfifches Nationallied; 2) Großer türkifcher Marfch; 3) Aufgang bes Mondes und Nachtgefang. Der erfte Theil (A bur) beginnt mit einer turgen Ginleitung, hierauf folgt ein Allegro, gang in ber form eines ersten Symphonietheiles, bann ber Bearbeitungstheil ober Mittelfat, hieran foließt fich unmittelbar bas türkische Lied in & moll, harmonifc fehr glücklich erfunden, und nach diesen folgt in herkömmlicher Weise erst die Repetition. Durch die Aufnahme bes Liebes im Mittelfat wird die allgemeine Form scheinbar zerbrochen, gewinnt aber dadurch nicht allein an Größe, sondern auch an Originalität, und ber Componist war durch die zugrunde liegende Idee, daß, mahrend der Betrachtung der wunderbaren Naturschönheit am Bosporus, eine Ungahl Dlufelmanner fingend vorüberzieht, volltommen ju biefer Reuerung berechtigt. Freilich wird aber nun die Repetition durch ben voll= tommenen und laugen Schluß in & moll von bem Bauptfat auch hier zu fehr getrennt. Batte ber Componist eine näher liegende Molltonart gewählt, fo mare fcon ber Rudweg nach A bur ein fürzerer, und bie zu große Lange, welcher biefer Gas unbedingt erhalt, baburch ab-

gefürzt worden; bemungeachtet ließe fich aber auch ohne Transposition in eine andere Molltonart, burch Abfürjung bes Mittelfages und festeres Bufammenbrangen ber Bauptgebanten bem gangen Sate viel mehr Pracifion und Schwung geben. Der türtische Darfc ift ein abgerundetes, charafteriftisches Tonftud aus einem Buffe, Melodie, Barmonie, Rhythmit und Instrumentation find treffend zu nennen. Bu biefer Form befitt ber Componift alle Mittel und er ift ber fertigfte Gat in ber gangen Symphonie. Der Marich wird überall feine Anhanger finden. Aufgang bes Mondes und Nachtgefang find wieder recht poetisch gebacht und sehr farbenreich instrumentirt. Störte nicht auch hier bas Festhalten an Rleinigkeiten ben schönen Flug ber Melodie, wir murben biefen Sat für ben gelungenften und bedeutenbsten erflaren. Meugerlich hangt bas Wert burch bie in feinem rechten Berhaltniß ftebenben Tonarten weniger gufammen; innerlich aber halt bas hauptthema bes erften Sapes, welches sowol im Trio bes Mariches, als namentlich am Schluffe bes Gangen febr wirtungsvoll erscheint, bas Tongemälbe burchgangig in ber gegebenen Stinimung fest und rundet es zu einem Gangen ab.

Geben wir nun ju ben Leistungen über, welche Abeleburg biesmal ale Biolinvirtuos gemahrte. Er fpielte zuerft bie ichen oben bemertte Romange, bann zwei Etuben "La Dramatique - le Priere" für Bioline allein von de Beriot. Bravour, voller und markiger Ton waren hervorragend in den beiden Etuden von Beriot, und er erwarb fich baburch bei ber Maffe vielen Beifall, weniger unter ben anwesenden Runftlern. Bir muffen gestehen, bag er in Privatcirteln weit beffer gespielt bat, ale an biefem Abend. Er fcbien wenig bieponirt zu fein, was fich gewiffermaßen mit bem mubevollen und zeitraubenden Arrangement feines Concertes und bem Ginftubiren und Gelbstbirigiren feiner Berte entschuldigen läßt. Die Romange mar eine unglüdliche Babl, fie ift eine feiner ichwachften Compositionen, und vermochte schon beghalb nicht zu wirken. Unterftügt murbe ber Concertgeber noch burch Frl. A. Roch, welche zwei Lieder von Schumann und Franz lobenswerth vortrug. Der Beifall, welcher fast ziemlich allen feinen Leistungen zutheil murbe, mar ein reichlicher, er murbe fogar einnial bervorgerufen.

Fassen wir nun das Urtheil über Abelburg's Leitung, namentlich als Componist, zusammen, so ergiebt
sich, daß ihm ein Streben nach Großem, Eigenthümlichem
und Neuem innewohnt, und er dazu die natürlichen Anlagen reichlich besitzt. Allein was das rein Wissenschaftliche und Technische der Kunst betrifft, muß er sich noch
sehr vervollkommnen, will er jemals ein hohes Ziel erreichen. Besonders nuß er reichere harmonische Studien
machen, denn hierin geht seine Besähigung nicht weit
über das Gewöhnliche hinaus. Auch muß er seine rein
combinatorischen Kenntnisse weit mehr vervielsätigen.

Obgleich er fich mit hilfe feiner Bhantafte fo fehr als möglich bemüht intereffant zusammen zu stellen, so müffen wir boch gestehen, bag bies feine schwächste Seite ist, befonders was ben Periodenbau betrifft; dieser ift fast burchgängig immer berfelbe.

Moge ber noch junge Künftler burch ben Ernft, welcher sowol aus unserem Lob wie Tabel spricht, ertennen, daß wir in ihm ein ganz besonderes Talent zu schätzen wissen, so daß es unser aufrichtigster Wunsch ist, dasselbe zur vollen Entfaltung reisen zu sehen. Möge er durch ernsteres, umfangreicheres Studium in den Mitteln der Kunst überzeugt werden, daß es fast thöricht ist zu glauben, ein solches tödte den Geist und alle Eigenthumlichteit. Rur aus der Herrschaft über alle Mittel geht die freie schöpferische Kraft hervor, nur vertraut mit allen schon betretenen Bahnen kann der Geist erft neue sinden und brechen.

## Die zweite diesjährige Aufführung des Riedelschen Vereins zu Leipzig.

Die am 10. März in der Paulinerkirche stattgehabte Aufführung bes Riebel'ichen Gefangvereins beanspruchte neben ber gelungenen Darstellung, auf bie wir unten mit einigen Borten zurücksemmen werben, die Theilnahme ber Buborer in zwiefacher hinficht: einmal megen bes bisher verborgen gebliebenen Schapes, ber ju Tage geförbert murbe, an und für fich, fobann wegen ber Art und Beife, wie berfelbe ber heutigen Runftanschauung juganglich gemacht worben mar. Es gelangte nämlich eine Baffionemufit von Beinrich Gous gur Aufführung, ober vielmehr ben Worten bes Programme gufolge, genauer gefagt: die "Historia des Lepdens und Sterbens unfere Berrn Jefu Chrifti, wie es bie vier Evangeliften beschrieben haben; Die Chore aus ben vier Bafficnen von Beinrich Schut, Die Soliloquien bes Jefus, Evangeliften, Judas zc. neu von Arren v. Dommer." Mus biefer Angabe erhellt, bag nur der quantitativ fleinere Theil bes Dargebotenen vom alten Tonmeifter berftammte. ber quantitativ größere Theil bagegen neuer Tonfat mar. Diefe Anordnung zu motiviren, giebt bas Programm felbst junachst febr schatbare historisch=dronologische Notigen über ben firchlichen Bortrag ber Baffion, ber fich bis ins 12. Jahrhundert verfolgen laffe, und bejagt, baß bereits vor Baleftrina in ber Sixtinischen Capelle bie noch jest bort übliche Ausführung gebräuchlich gewefen zu fein icheine, berausolge die Chore bes Bolts vierstimmig von ber Capelle, Die Reben bes Jesus x. dagegen einstimmig von den einzelnen Gangern in jener collectenartigen eintönigen Bfalmodie vorgetragen wurden, wie diefe noch heutigen Tages bem katholischen Eultus eigen fei; ferner, bag fich in ber Beriobe Bobrecht-Gallus

bas Bestreben nachweisen laffe, Die Baffion burchmeg mufitalifch zu behandeln, daß Scandellus (der britte in ber Reihe durfachfifder Capellmeifter) in Ermangelung bes melobischen Einzelgefanges zwar für den Evangeliften wieder zur Pfalmodie greife, Chriftus und bie anderen Berfonen aber burch Goloquartett, Tergett und Duett mufitalifc auszeichne; bag endlich die vier Baffionen von Sout bas erfte oratorifche Wert feien, welches in bie Bandlung eingreifende Chore ,,in mahrem Dratorienftyl" enthalte, mobei es indef, ben Bortrag bes Evangeliums außerhalb ber Chore betreffend, befremben muffe, bag Diefer Meister nicht allein das ariofe Recitatio nicht weiter (wie 3. B. in ben "Sieben Worten") benute, sondern sogar zu den durchweg einstimmigen Pfalmodien ber alten Zeit mit Ausnahme weniger Stellen gurud. greife, fo daß das Gange ermudend und befondere in ber Marcus-Baffion, wo bie Chore am lebendigften, "mahrhaft unerträglich" fei. Gin Blid in Die Partitur, fahrt bas Programm fort, überzeuge von der Unmöglichfeit, bas Wert (?) in Diefer Geftalt noch aufzuführen, mahrend boch die Chore in hohem Grade gur Darftellung reigen; es habe baher nach allfeitiger Ueberlegung "für jest" bie Ausführung in ber Art am paffenbften gefchienen, baß aus ben vier Paffionen Schüte's bie fconften Chore ausgewählt und, an fich unverändert, nach bem Faben ber Ergahlung in Reihenfolge gebracht, bann aber burch ben bagu gehörigen Text aus ben vier Evangelien gu einem Gangen verbunden murben; ba nun ber mufitalifche Boben nicht verlaffen werben burfte, Die alten Bfalmobien aber nicht benutt werben tonnten, fo feien fammtliche Soliloquien bes Evangelisten, Jefus, Jubas, Hobenpriefter, Bilatus, bes hauptmanns, einschlieflich ber Einsetzungeworte und alles Inftrumentalen in freiem Anfchluß an ben Schüt'ichen Styl neu ju componiren gewesen. — Es ift bier nicht ber Ort, eine Stimme über bie Principienfrage abzugeben, ob bergleichen Werte wie bier in Rebe ftebend in ihrer urfprunglichen Geftalt bei Aufführungen zu belaffen feien ober nicht. Die Auswahl und Busammenftellung ber Chore aus den vier verschiebenen Baffionen bes Deiftere ericbien jedenfalle infofern gerechtfertigt, ale biefelben ber fünftlerifchen 3bee wie ber äußern Gestaltung nach biejenige Einheit unter fich haben, welche hierbei vor allem bedingt ift. Gie fammtlich tragen unvertennbar bas gleiche Geprage eines in fich geffarten, bewußtvoll ichaffenben Beiftes und find in bramatifchem Leben wie in icharf gezeichneter Charafteriftit einanber in ber Beife ebenburtig, find fo gang Ausfluß ber Begeisterung für einen und benfelben boben Begenftanb, bak unter ben Bubörern wol schwerlich Jemand mabrend ber Aufführung die Berftammung berfelben aus verichiebenen Werten berausgefunden baben mag; wenigstens bekennt Ref. gern, daß fein Bemühen hierum fich nuplos erwies. Das Ganze war in brei Abtheilungen gesonbert, beren jebe mit einem "Chor ber Gemeinde" endete und, anger ber britten, auch mit einem folchen begann. Dieje Chore bildeten in ihrem ruhigen und mehr gemeffenen Stimmengang ben wohlthuenden Begenfat zu bem "Evangelium" und enthielten außerordentlich Schones, tief Empfundenes. Die jum Evangelium felbft geborenben Chore maren famnitlich turz und gebrungen; fie athmeten vermöge ber freien, imitatorifchen und fugirten Einfage ber Stimme fo reges Leben, bag eine unmittelbare Wirtung nie außenblieb. Um einige bavon namhaft ju machen, fei junachft ber Borte "Bin ich's, bin ich's" (Mr. 5) gebacht, welche bie Schüchternheit und Berlegen= beit ber Junger gart und finnig wiebergeben; bann ber Borte "herr, follen wir mit bem Schwert brein folagen?" (Nr. 6), in benen ebenso ber Muth, als später in "Sei gegrußt lieber Jubentonig" (Dr. 12) ber Dobn und bie Gronie eigenthumlichsten Ausbruck finbet; bann ber beiben Stellen "Rreuzige ihn!" (Rr. 13) und bes ungemein originellen "Schreibe nicht der Jüden König 2c." (Nr. 15) — fürwahr Lebensmomente bes Genius, Die ftets wieder Leben erweden werden. Dit Recht wird Schut ,, ber Bater ber beutschen Musit" genannt, unb bem Berein gereicht es jum Berbienft, beffen Berte ans Licht ju forbern. - Die Soliloquien zc. neu ju componiren ift ficher eine febr fdwierige, vielleicht felbft unbantbare Aufgabe. Wird babei ber Gefichtepunct festgehalten, baf in ben Chören ber natürliche Schwerpunct bes Bangen liege, ein Befichtspunct, ber fich aus ber urfprünglichen Faffung ber Baffionen bes alten Deifters von felbft ergiebt, fo muß bas neu ju Schaffende ausschließlich im Dienste bes Erstvorhandenen bleiben und barf biefem überall nur Folie fein, muß hier also bie Stimmung vorbereiten, dort diefelbe austönen, und hat neue Stimmung nicht hinzuzubringen. Wird der andere Gefichtepunct behauptet, daß jeder fich barbietende Doment bes evangelischen Textes ju voller felbständiger Beltung gelange, fo muß fich eine Rraft und Befähigung, eine fünftlerifche Berfonlichteit bedingen, welche bem früheren Meister in Sobe gleichkommt; boch auch in biefem Felbe mußte bieje neue Rraft und Berfonlichfeit es ver= mogen, in die frubere unterzugeben, um burch fie und mit ihr zugleich zu neuer und höherer Boteng fich zu er= beben. Der Componist ber Soliloquien ac. bat mehr biefen zweiten Wefichtspunct innegehalten, ift mehr probucirend als reproducirend aufgetreten und hat fich ba= burch ju bem alten Meifter in eine Opposition gestellt, bie er, ba bie hierzu nothigen Boraussepungen nicht in ihm begründet lagen, ju fünftlerischer Bollendung und gu einheitsvollem Abichluß bes Gangen nicht zu überwinden bermochte. Es tann baber nicht geläugnet werben, bag bas von ihm Begebene allerdings zn Schut felber in Diffverhältniß fteht; bas Ganze könnte für ben Untunbigen ebenfo febr ale ein ,,altes Wert mit Reuem", benn als ein "neues Wert mit Altem" (als frembem Feber= schmnd) gelten; ficher mar es tein Altes von Reuem getragen, geschweige von Neuem gehoben. Dies berechtigt jedoch keinesweges, der neuen Arbeit an und für sich die gebührende Anerkennung zu versagen. Die technische Gewandtheit, die sich überall kundgiebt, zu rühmen, wäre nur geringes Lob: die Ersindung selbst hat künstlerische Geltung vollauf genug, um dem Bf. eine achtungswerthe Stellung zu sichern. Hervorzuheben ist namentlich, als sich durch Schwung und treffende Charakteristik auszeichnend, die Darstellung im zweiten Theil vom Auftreten des Hohenpriesters an die zu den Worten des Pilatus: "Sehet, welch ein Mensch" (Nr. 9—13); ferner sind die Stellen "Und die vorübergingen ze." (Nr. 16), "Desgleichen die Hohenpriester" (ebendaselbst), "Ely. ely lama" (Nr. 17) von echtem Werthe, wie überhaupt eine eingehende Kritik Bieles namhaft machen könnte das ge-

wichtig in die Wagschale fällt und erfreuliches Zeugniß für die Befähigung des Bf. ablegt. — Die Ausführung schließlich betreffend, so waren die Chöre auch diesmal vortrefflich; die Klangfärbung im Ganzen, die Freiheit und Deutlichkeit jeder Stimme im Einzelnen, die Sicherheit der Einsätz, die vernehmliche Textaussprache, besonders auch die reinen Anfänge der Theile (ohne vorausgegangene Tonangabe der Orgel), Alles wirkte zusammen zu schönem, in der Erinnerung bleibendem Eindruck. Unter den Solostimmen zeichnete sich neben dem Sopran vorzüglich der Tenor aus, dessen Bortrag durch schönes Tonmaterial und künstlerisches Verständniß gehoben war. Beranlassung genug, um dem Vereine dankbar zu sein und innere weitere glückliche Entsaltung ihm zu wünschen im allgemeinen Interesse der Kunst!

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Ceipzig. Ertraconcert bes Mufitbereins Euterpe am 2. Marg. Der Mufitbirector bes Bereins, Dr. Organift Langer, hatte biesmal bas Oratorium "Jubas Maccabaus" von Sanbel au seinem Benefig gewährt. Es ist rühmend anzuerlennen, daß der-selbe nicht allein sich der Aufsührung desselben mit vielem Fleiß, Ausdauer und Ausopserung hingegeben, sondern auch im Allge-meinen die Concerte der Euterpe immer mehr und mehr zu heben fucht. Bar auch die Aussuhrung nicht burchgängig eine gelungene, tonnte Manches wegen befchrantter Dittel nicht gur vollen Geltung gelangen, fo muffen wir boch gefteben, bag im Gangen ber Einbrud ein recht befriedigender und Das Inftitut febr ehrender mar. Die Dauptfoti hatten bie Damen Frl. Bretfchneiber, Frau Conc.. Dr. Drepfchod und Frl. Efther Berner aus Gothenburg, fowie die So. Deto und Sabbath aus Berlin, die ber Chore bie Mitgtieber ber Gefangbereine "Orpheus", "Offian" und ber "Ban-liner-Berein" fibernommen. Unter ben Damen war Fran Dreb. icod biejenige, welche ibre Bartie am ficerften in ber Gemalt hatte; gut disponitt, lofte sie ihre Ausgabe sehr anerkennenswerth. Frl. M. Breischneiber, schon öster in b. Bt. lobend erwähnt, leistete ebensalls sehr Anerkennungswerthes, und wuste namentlich in dem herrlichen Duett "D Friede, reich am Beil bes Berrn, o fuße Rub, wie fanft erquideft bu!" mit bem vortrefflichen Ganger orn. Sabbath besondere Theilnahme ju erweden. Frl. Efther Berner, eine Schilleriu bes Barifet Conservation, frl. Efther bas erftemal. Sie fcien noch sehr befangen, und es läßt fich baber in bestimmtes Urtheil über fie durchaus nicht fallen. Beder ihre Stimme noch Schule tam zur rechten Entsaltung. Die erstere, ein hober Sopran, hat einen lieblichen, angenehnten und weichen Rlang; nur einigemal war in derfetben Starte und Fille zu bemerten, sonft war fie fowach, aber fehr leicht ansprechend, und bas Lettere ift bas Borguglichfte, mas wir an ber Schule hervorzuheben batten. 3bre Leiftung mar im Allgemeinen noch eine giemlich unfichere; tropbem feben wir aber ihrem ferneren Auftreten mit Buberficht entgegen, weil wir weit mehr in ihr vermuthen, als bas, was fie biesmal erreichte. Den Do. Otto und Gabbath gebuhrt bas beste Lob, ihre Leiftungen waren die ausgezeichneisten bes Abende. Chor und Orchester befriedigten.

Prag. Die medicinische Facultät ber Beager Universität befchloß ein Institut jur Unterstiligung burstiger Doctoranben ber Medicin zu errichten. Bur Grundung bes Fonds für biesen mobi-

thatigen und wichtigen 3med follte ein großes Concert veranstaltet werben. Dabei beabsichtigte ber Borfteber bes Debiciner-Comités bem Bublicum einen feltenen Runftgenuß ju verschaffen und wen-bete fich bemgemäß an Dr. F. Lifgt mit ber Bitte, er möge bie Leitung bes ju veranstaltenben Concerts übernehmen und Berte feiner eigenen Composition gur Aufführung bringen. Dit ber ibm eigenen humanitat und eblen Bereitwilligfeit fagte ber Meifter feine Mitwirtung ju und langte auch wirklich am 5. Marg in Brag an. Im 11. Mar; fand bas Concert ftatt. Das Brogramm brachte: "Die 3beale"; bas 2. Bianoconcert in A bur, gelpielt von Carl Caulig; Lieber, gefungen von Frl. Emilie Schmidt; Rhapsodie hongroise, vorgetragen von C. Caufig; eine Somphonie 3u Dante's "Divina commedia" in 2 Abtheilungen. 1. Abtheil.: "Inforno" mit ber Episobe ber Francescu da Rimini. 2. Theil: "Purgatorio" mit dem Schlußchor "Magnificat anima mea dominum". — Schon die "3beale" fanden eine lebhafte Aufnahme, am Schluffe ber Dante-Somphonie erhob fich aber ein mahrer Beifallefturm im Bublicum. Lifgt murbe gu wieberholtenmalen ftlirmijd gerufen, worauf ihm bann von Frl. Somibt ein Lor-berfrang iberreicht wurde. In ber Generalprobe, die am Mittwoch abgehalten wurde, fand fich ein gahlreiches Bublicum ein, bas fammtliche Werte mit bem lebhafteften Beifall anfnahm, namentlich wurde die "Divina commedia" nach ber Episode ber Francesca da Rimini durch ben Applaus des Bublicums unterbrochen. Auch Carl Caufig errang einen bedeutenden Erfotg. Es verfteht fich von felbft, daß Lifat beim Beginne des Concertes vom Bublicum auf bas ichmeichelhaftefte empfangen wurde. - 3m gweiten Concert bes Conferbatoriums follte auch Lifat's fumphonische Dichtung "Taffo" aufgeführt werden. Da bas Concert gerade in die Zeit der Amwesenheit List's in Brag fiel, so wurde uns dieses Wert unter List's eigener Leitung zu Gehör gebracht. "Taffo" gefiet so sehr, daß ein Theil desselben wiederholt werden nußte. In diesem Concerte hatten wir auch Gelegenheit einen trefflicen Schuler Lifgt's tennen ju lernen, orn. Rub. Bflug. haupt, ber Lifgt's Clavierconcert in Es bur vortrug. grofartigen Erfolge, bie Lifgt in Brag errang, milffen wir be-fonbere hervorheben. Diefe Thatfachen find treffliche Argumente gegen Die Declamationen eines gewiffen literarifden Bobels und einiger pobelhafter Mufitanten. Gine ausführliche Befprechung ber Lift t'ichen Berte wird bemnachft folgen. Frang Gerfteutorn.

### Cagesgefcichte.

Meifen, Concerte, Engagements. Louis Braffin ans Leipzig concertitt in Colland mit großen Beifall. Im Laufe eines Monate gab er bafelbit 12 Concerte. Auch bei ber verwittweten Ronigin von Colland fpielte er, und erhielt von berfelben eine Brillautnabel.

Johanna Bagner foll mit ber tonigt. Oper in Berlin ebermals einen Contract auf weitere 4 Jahre abgefchloffen baben. Der Biolinipieler Georg Japba aus Leipzig ift in Betere.

burg ju Concerten angelommen.

Der Tenorift Bachtel in hannover ift vom 1. Mai an auf Jetr Lenoris Bachtel in Jannover ist vom 1. Dat an auf sehn Jahre mit Benstonsberechtigung in Lassel engagirt worden. Anbin fie in wird nach seiner Abreise von Weimar fich auf eine längere Zeit wieder nach Baris begeben. Die Biolinspielerin Frl. Bordi aus Mailand ift nach Beendigung ihrer Aunstreise in Deutschand in Baris angelangt. That berg giedt in Havannach Concerte, er gedenkt noch ein Sahr in Amerika zu bieden und sich dann in Italien niederzulassen. Kormes hat mit seinem Unternehmer eine Mundreise durch

Formes bat mit feinem Unternehmer eine Rundreife burch

bie fleineren Stabte ber Union angetreten. Feri Rleber ift auf ber Beimlehr begriffen, er wirb fich ju-

nachst nach Schottland wenden. Die Sangerinnen La Grange und Angri bleiben in Rew-

Port.

Cael Taulig fpielte im letten hofconcerte zu Bwenberg bas zweite Clavierconcert und mehrere andere Compositionen von Lijjt.

Roger's Gaftspiel in Wien bat anfangs wegen Unwohlsein bee Sangers verichoben werben milffen, geht aber jest mit großem Beifall ungehindert por fich.

M. Drebichod bat feinen Aufenthalt in Danneber verlangern milfen, infolge feines großen Erfolges bat er vom Ronig bie

große Mebaille fur Runft und Biffenichaft erhalten.

Mufil-Dir, Zaufch aus Diffelderf fpiette im letten Du-feumsconcert in Franfurt bas Clavierconcert in S mol von Mofcheles und die 32 Bariationen von Beethoven.

Mufihfofte, Aufführungen. Bur Anfithrung bei bem nachften nieberr beinischen Musitfeft ju Pfingften in Rota ift für ben erften Tag bas Oratorium "Saul" von hiller, für ben zweiten Tag bie Eroica, nebst Bruchftiden aus Bach's h moll Reffe and Gint's "Armibe" bestimmt.

Mene und neueinftubirte Opern. Anftatt bes gewiffermaffen erwarteten "Rienzi" wurde in Oresben — Die "Someigerfamilie"

nen einftubirt gegeben. Beft me ver's icon einigemal in b. Bi. erwebnte Oper "Grafin und Bauerin" foll Minfrige Boche in Leibzig jur Auffub.

rung fommen.

Flotow's "Martha" bat nach bem Borgange son Baris auch in Briffel großen Erfolg gehabt, in Straßburg wird fie ebenfalls nächstens jur Aufführung tommen. Lyon foliegt fic junach ben Stabten an, welche "Martha" nach vormiegegangenem Erfolg in Baris jur Aufflihrung bringen. In Bien tam im Sofephftabter Theater bie Oper "Ganta

Chiara" jur Auffilhrung und fand Beifall.

Ausjeichnungen, Beforderungen. Der Berein jur Beforberung ber Lontunft in Brag bat in feiner letten Sigung Auber, Delfe, Aubinftein und Bieuptemps ju Grenmitgliebern ermählt

### Dermifchtes.

Bienrtemps foll, Biener Blattern gufolge, bas Unglad gehabt haben, ein Auge ju verlieren, wie bie Einen fagen burch bas Berfpringen einer Saite feiner Bioline, nach Anberen burch

einen Stof mit bem Biolinbogen.
Die Bartitur ber neuen Oper "Eriftan und Rolbe" bon Baguer befindet fic bereits in Leipzig und ber Stid wird in

Angriff genommen. D. b. Bron art's Brodure gegen bie "Augeb. Mag. Beit."

ift foeben erichienen. Bir lonmen auf Diefelbe gurfid. Bon Bagner's "Lobengrin" ift in London eine englifche Ueberfebung erfchienen.

Intelligenz-Blatt.

Bei Fr. Hofmeister in Leipzig sind erschienen: Jacli, A., Transcription de l'Opéra Luise Miller de Verdi p. Pite. Op. 76. 20 Ngr. , Estella di San Germano, Opéra de Braga, Transcription p. Pfte. Op. 77. 171/2 Ngr. -, Giovanna de Guzmann, Opéra de Verdi, Transcription p. Pfte. Op. 78. 171/2 Ngr. Lysberg, C. B., Fant. alpestre p. Pfte. Op. 52. 20 Ngr. -, Valee brillante p. Pfte. Op. 53. 171/9 Ngr. -, Chant l'Appensell, Bluette brillante pour Pfte. Op. 54. 121/2 Ngr.

Im Verlage von C. F. W. Siegel in Leipziy sind soeben

Dreyschook, Alex., Pensée fugitive p. Piano. Op. 118. 20 Ngr.

Hannig, C., Drei heitere u. kom. Mannerquartette. Op. 42. Nr. 1 u. 3. 11/2 Thir.

Jungmann, A., Bachlein, mein Bote! Tonstück für Pfte. Op. 109. 20 Ngr.

Jungmann, A., Le Désir. Romance p. Piano. Op. 110. 171/2 Ngr.

Morart, W. A., Vergiss mein nicht. Lied mit Pfte. 71/2 Ng3.

Sammlung komischer Gesänge mit Pianoforte.

Nr. 14. Der Heiratheantrag. 10 Ngr.

Nr. 15. Die fidelen Musikanten. 71/2 Ngr.

Nr. 16. Von den Klatschzungen. 10 Ngr.

Nr. 17. Rund ist alles auf der Welt. 71/2 Ngr.

Nr. 18. Wo du nicht bist, Herr Organist. 71/2 Ngr.

Nr. 19. Der Frosch und sein Liebchen. 10 Ngr.

Nτ. 20. Die Eh' gleicht einer Eisenbahn. 7<sup>t</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Nr. 21. So wird man alt. 71/2 Ngr.

Nr. 22. Traumlied. 71/2 Ngr.

Spindler, Fr., Alpenveilchen. 2 Stücke f. Pfte. Op. 96. Nr. 1-2. à 15 u. 171/2 Ngr.

–, Myrthen. 2 Stücke f. Pite. Op. 98. Nr.

1-2. à 15 u. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

-, 15 Kinderstücke f. Pfte. Op. 99. Heft 1-4. à 20 Ngr.

..........

In unserem Verlage ist erschienen

# Jephtha und seine Tochter.

Oratorium

von

# KARL REINTHALER.

Partitur 20 Thlr.

Orchesterst. 15 Thlr. — Violine I u. II à 11/9 Thlr. Viola 1 Thir. 171/2 Ngr. V.-Cell u. Bass 12/3 Thir. Chorstimmen 2 Thir. Sopran, Alt, Tenor u. Bass. à 15 Ngr. Clavierauszug mit Text 6 Thlr. Textbuch 2 Ngr.

Leipzig, im Februar. 1858. Breitkopf & Härtel.

# Heue Musikalien im Verlage von

## C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

Bach, J. S., Compositionen für die Orgel, für Pianoforte zu 4 Händen eingerichtet von F. X. Gleichauf. Heft 5. Präludium et Fuga (Es dur). Heft 6. Toccata et Fuga (F dur). à 25 Ngr.

Lindpaintner, P., Ouverture zu ,, Faust" von Goethe, f. gr. Orchester. Partitur. (8.) Op. 80.  $1^{2}/_{3}$  Thir.

Reissiger, C. G., Fest-Ouverture zur Vermählung Sr. k. H. des Kronprinzen Albert von Sachsen, für grosses Orchester. Op. 208. 31/2 Thlr.

Tartini, J., 3 grandes Sonates pour Violon, Op. 1, accompagnées d'une Partie de Piano par Henry Holmes. Nr. 4. 20 Ngr.

Weber, C. M. v., Ouverture zur Oper ,, Der Beherrscher der Geister" (Rübezahl), f. Orchester. Partitur. (8.) Op. 27. 1 Thlr. 5 Ngr.

# Heuigkeiten.

Soeben erschienen:

Hänsel, Compositions pour Piano. Oeuvre 73. La Charmante. Mazurka. 10 Ngr.

Riccius, Charles, Morceaux pour Piano. Oeuvre 2. La Gaiété. Valse brillante. 15 Ngr. Oeuvre 3. La Méditation. Nocturne. 121/2 Ngr.

im Verlage der Hof-Musikalien-Handlung von

Louis Bauer in Dresden.

# Für Männergesangvereine.

Im Verlage der Unterzeichneten erschien soeben:

# Curnier.

Eine dramatische Scene für Männerchor, Sopransolo und Orchester

# WILHELM TSCHIRCH.

Preis des Clavierauszuges

2 Thlr. 15 Sgr.

Preis der Singstimmen

1 Thlr. 25 Sgr.

Preis der Orchesterstimmen 5 Thlr.

Die Partitur (Manuscript) ist nur durch die Verlagshandlung zu beziehen.

Berlin. Ed. Bote & G. Bock (G. Bock). Königl. Hof-Musikhändler.

Mit Eigenthumsrecht erschien soeben in meinem Verlage:

und die heilige Eiche bei Geismar.

# ORATORIUM.

Text von Wilhelm Osterwald.

In Musik gesetzt von

#### Engel. D. H.

Op. 20.

Clavier-Auszug

Pr. 4 Thlr.

Chorstimm. 1 Thir. 221/2 Ngr. Solostimm. 171/2 Ngr. Textbuch 11/2 Ngr.

Partitur und Orchesterstimmen in correcter Abschrift.

Leioxia.

C. F. Kahnt.

Allo hier hosprochenen and angezoigten Musikalien and Bücher sind in der Munikalienhandlang von C. F. Kahmt in Leipzig zu haben.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. - Berleger: C. S. Kahnt in Leipzig.

Commein'johe Such it Musich. (M. Bahu) in Berlin. I. Kloher in Prag. Cebriber Hug in Zürich. Nachan Nichardsof, Musical Anabangs in Boston. d. Westermann a Comp. in Weste-Horf. L. Actrostendach in Wien. Und. Kriedlein in Warfchau. C. Achfer a Konodi in Philabelphia.

Achtundpierzigfter Band.

12r. 13.

Den 26. Marg 1858.

3ubalt: A. Commun's Biographie von 3. 28, v. Bafielewell (zweite Befprechung, Fartfehung). — Ans Paris. — Mündener Briefe. All. (Colub). — Ans 28wenberg. — Ans Breeben. — Reine Zeltung: Corresponden; Tagesgefchichte; Bermifches. — Intelligenzblatt.

# R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wa= fielewski.

3meite Befprechung.

Bon

£. Brendel.

(Bottfehung.)

Bevor ich fortfahre in ber Charafteriftit Sch.'s, bevor ich namentlich die wichtigste Erscheinung feiner ersten Spoche, die Grundung unferer Zeitschrift und feine Wirtsamkeit in berfelben, näher bespreche, will ich zuvor zwei Bemerkungen einschalten, zu benen mir der Berlauf der Darftellung bes Bf. Berantaffung giebt.

Der Bf. fagt S. 117 bei Gelegenheit der Besprechung von Sch.'s Op. 5, die dem Titel beigefügte Jahreszahl habe keinen anderen Zwed, als die Zeit der Berdsfentlichung, wie es bei Büchern stets geschieht, zu sitzen. Sch. sei "der Ansicht" gewesen, daß dies Bersahren von positivem Werthe sei, und habe es einführen wollen. — Dierauf erwidere ich: Sch. war nicht blos "der Ansicht", daß dies Bersahren von positivem Werthe sei; es ist wirklich so. Warum solche Zurückhaltung vonseiten unseres Bf., frage ich? Obschon an sich eine Aleinigkeit, ist dieser Zug viel bedeutsamer für Sch., als es zunächst schein, und wir haben hier demnach schon einen Beleg für meine im Eingange ansgesprochene Bemertung, daß der Bf. oftmals die charafteristischen Züge sallen läßt oder mit einer gewissen fühlen Ruhe absertigt,

ftatt aus benfelben fein Gefammtbilb zu conftruiren. Wir tommen aus bem Lugusftanbpunct in Bezug auf Dufit nicht beraus und Dufitalien baben in gemiffem Ginne fo lange fceinbar teinen boberen Werth wie Toilettenartitel, als man nicht bie Jahreszahlen ben Titeln beifügt und bamit ber abfurben Meinung entgegentritt, als hanbele es fich auf muftfalifchem Gebiete blos um Broducte ber Dobe. Freilich macht fich bie alte Anfchanungsweife foldergeftalt einer argen Inconsequeng foulbig. Man wehrt fich gegen ben Fortschritt und glaubt bas Alte und eine bleibenbe Geltung besfelben vertheibigen ju muffen. Und wo es barauf antame, dies ju zeigen, bient niemand mehr bem Angenblid und ber Mobe, als gerabe jene Bertheibiger bes Alten. Es ift bies inbef feineswegs ber einzige Fall, wo benfelben eine folche Inconfequeut begegnet. Sch.'s Berlangen, obicon es gunachst nur eine Aleinigkeit betrifft, ist baber, wie gesagt, von weit entichiebenerer Bebeutung, ale es junachft fceint. Die bewußte Absicht, ber Flachheit ein Ende ju machen, tritt une barin entgegen, ein Streben, welches bekanntlich mehr und mehr bei ben besten Alinstlern an Boben gewonnen hat; das Berlangen, aus dem Raturalismus ber Borgeit herauszufommen, welches biengegenwärtige Epoche darafterifirt, und Sch. erfcheint uns fomit als einer ber erften Reprafentanten bafür.

Bichtiger noch, als bas eben Beruhrte, ift Folgenbes.

Der Tob einer Schwägerin wirkte in hohem Grabe schwerzlich, seine Empfindung zu trankhafter Exaltation steigernd, auf Sch., und die Erzählung dieses Borsalls (S. 119) giebt dem Bs. Beranlassung, seine Supothese über ein angeborenes organisches Gehirnleiden desselben, die er öfter zu erwähnen Gelegenheit nimmt, aufzustellen. Es kann natürlich in solchen Dingen niemand behaupten, das allein Richtige getroffen zu haben, und ohne also damit etwas Maßgebendes aussprechen zu wollen, muß

ich boch bemerken, bag mir biefe Unnahme keineswegs gludlich zu fein fcheint. Dan bat zu unterscheiben zwischen einem bereits ausgebildet vorhandenen, mit auf die Belt gebrachten Uebel, einem mirflichen organischen Gebrechen, welches mit ber junehmenden Reife des Rorpers ebenfalls mehr und mehr in feiner Gelbständigfeit fich entwidelt, einerfeite, und jenen Uebeln, Die aus ber gangen forperlichen und geiftigen Disposition, aus ber Dischung ber Kräfte, hervorgeben, und auf diefe Beife die Urfache bes endlichen Todes find, anderfeits. Betrachtet man Sch. genauer, bas Difverhaltniß gewiffer Rrafte in ihm, den Widerstreit berfelben, berücksichtigt man ferner das aufregende, in der That die Lebensgeister abforbirende frühere leben Sch.'s, über bas ich bereits gefprochen, ermägt man weiter, wie viel er gearbeitet, vergegenwärtigt man sich endlich, was er gelitten hat, so bedarf es meiner Ansicht zufolge durchaus keiner folchen Unnahme, und die Rataftrophe erflart fich natürlich. Ja es will mir fceinen, daß diefe lettere gar nicht nothwen= dig gewesen wäre, gar nicht einzutreten brauchte, wenn ihm einige tieffcmerzliche Erfahrungen, die offenbar die Beranlaffung gegeben haben, erfpart geblieben maren, und felbst in diefem Falle habe ich immer die Empfinbung, baß es auch bann noch einem zu rechter Zeit eingreifenden, energifchen Freunde möglich gewefen fein müßte, ihn darüber hinweg zu bringen. Die Disposition dazu befaß offenbar Sch., wie sie viele hochbegabte Talente aus jener Zeit befeffen haben, fie hatte in der Disfoung feiner Krafte ihren Grund. Mit Nothwendigs keit aber brauchte daraus die Katastrophe keineswegs fich zu entwickeln. Ich tenne Sch. als innerlich viel zu gefund und fraftig, ju geistvoll und energifch jugleich, mit einem zu flaren Berftanbe begabt, als baß ich an ber ausgefprochenen Sppothefe Beschmad finden könnte.

Indem ich jett zur Grundung ber Zeitschrift und au Sch.'s fritifcher Thatigfeit übergebe, muß ich juvor noch einmal auf jenen Freundesfreis ber "Davidsbundler" jurudtommen. 3ch habe weiter oben auf Die objective geiftige Bedeutung Diefes Bereins, bem Bf. gegenüber, aufmerkfam gemacht. Wenn nun aber derfelbe auf einzelne Berfonlichkeiten besfelben aus einem anberen Grunde als dem blos äußerlicher Ermähnung aufmertfam macht, wenn er einzelne gemiffermagen ale folche bezeich. net, die auf Sch.'s Entwidelung Ginfluß gehabt, in diefelbe bedeutfam eingegriffen hätten, so geht er meiner Ansicht nach barin wieder ju weit. Go febr Gd. Diefes Rreises bedurfte, fo viele Unregungen auch er von demfelben empfing, fo waren boch engere Beziehungen nur ju fehr wenig Berfonlichkeiten besfelben vorhanden. Der Rreis in feiner Gefammtheit mar es, ber für ibn nothmenbig und von Ginflug erfcbien, meniger einzelne Berfönlichkeiten besfelben. Sch. mar innerlich viel zu fehr mit fich befchäftigt, viel zu abgeschloffen, ale bag etwas Underes hatte ber Fall fein konnen. Sch. erkannte fich zuerft unter Diefen Genoffen feiner Bestrebungen, fand ein Eco berfelben bei ihnen. Das mar die Hauptfache. 3ch habe die Urtheile Sch.'s über alle jene Berfonlichkeiten noch fehr wol im Gedachtnig und tenne baber feine Unfichten naber als bie meiften Anderen. Nur eine Beziehung war tief und innig, die zu Ludm. Schunte, obicon ich immer ber Anficht gewefen bin, daß Sch. gerade ihn fehr überfchatt hat. Ueberhaupt waren Sch.'s Urtheile in jener Zeit wenig magvoll, mehr fubjectiv, oft über- oft unterfchäpend. Bon vielen Unberen aber, außer Schunke, galt, mas von abnlichen jugendlichen Bufammenfunften ber Art gilt: luftige Gefellen laufen eine zeitlang nebeneinander her, fo lange sie aneinander Gefchmad finden, und die Beziehungen boren auf, wenn bas nicht mehr ber Fall. Dit einem Worte: Sachlich war ber Kreis von Bedeutung, auch für Sch., weniger, mas individuelle Beziehungen betrifft. Epochemachend mar in biefer Beziehung in Sch. wol allein bie Liebe und die fpatere Befanntschaft mit Denbelsfohn.

Allgemein nur war in diefem Kreife Die Indignation über die damaligen mufikalisch-fritifden Buftande, und Die Ueberzeugung faßte mehr und mehr Burgel bei une, baß es eines neuen fritifchen Organes bedürfe, wenn man aus biefem Trobel (biefer "fritifchen Bonigpinfelei" wie Sch. fich ausbrudt) heraustommen wolle. Daß auf folche Beife Die Production, um die es Sch. ju thun war, keinen Schritt vorwärts thun konnte, lag vor allen Dingen auf der Hand. Nur L. Rellstab leistete eine zeitlang Bemerkenswertheres, feine Artikel waren das Beiftreichste, Poetifchste, mas damals über Musik gefdrieben wurde, und Sch. fprach fich baber auch öfter febr beifällig über ibn aus. Doch bauerten biefe Begichungen nicht lange. Rellstab's Untipathien, feine reactionäre Richtung trat immer schroffer hervor, und fein verzweifelter Rampf gegen - Frang Schubert und Chopin mußte ibn jeder Sympathie entfremden, obichon mertwürdigerweife bie erfte Unerfennung Sch.'s und seiner Bestrebungen in d. Bl. von Rellstab ausging. Bas aber insbefondere die Leipziger Zustände vor Mendelssohn, die damalige hiefige Kritik betrifft, so hatte fich biefe in eine Allerweltsanerkennung verflacht. Das Berkehrteste, Unbedeutendste galt immer "in feiner Art" als gut, bas Ausgezeichnete bagegen murbe herabgefest, mit bem Gewöhnlichen auf eine Linie gestellt. Go hielt die Allg. Musik. Zeit. Chopin's Op. 2 für gewöhnliche Bravourvariationen, wie die von Berg, und fprach fich in diefem Sinne in breiter, profaischer Beife barüber aus, genau fo ohne alles Berftandnig, fo ohne alle Fähigkeit poetischer Auffassung, wie es jetzt unfere Gegner in Bezug auf Lifzt thun, - eine große Lehre für alle die, welche mit Unbefangenheit die Augen aufthun wollen. 3ch vermifte jedwedes Brincip, jedwedes Fundament ber Aesthetit, jedwebe wiffenschaftliche Rlar-

beit, Co. jedwede funftlerifche Intuition, und nach biefen Seiten bin nahmen wir benn auch fpater unfere Entwidelung, wie diefelbe in b. Bl. ausgesprochen vorliegt. Es gab nichts als ein vages hin- und herreben, und nur die musitalische Technit war es, die einigermaßen einen Anhaltepunct gemährte. Dabei maren perfonliche Beziehungen, Gevatterschaften, Rudfichtnahmen manderlei Art überwiegend. Go murbe bie Beitschrift gegrundet, zugleich ein Act fittlicher Reinigung. Es galt die verkannten Todten zu schützen (Beethoven und Franz Schubert), es galt ben Lebenden (Chopin, Berlioz in erster Reihe) Bahn zu brechen, jener Faulbeit und geistigen Tragheit entgegen zu treten, Die 25 Jahre nach bem Tobe erst sich beginnt, daß Der ober Bener ein großer Mann gewesen, wie es bis dahin bei allen Größen auf mufitalifchem Gebiet ber Fall gewesen ift, jener ichreienden Ungerechtigfeit, Die bie Lebenden verhungern läßt ober ihnen der Widerwärtigkeiten ungählige bereitet, um hinterber in albernen Bebflagen fich zu ergeben, daß es geschehen ift. Bugleich auch mußte für bas wirflich Bebeutenbe Raum gewonnen werben, und in Sturm und Drang ging es fiber bie Trivialitäten, über die damalige Clavierleierei u. f. w. her, um biefe ju verbrangen, und bas Burdige an bie Stelle ju feten. In rein fünftlerifcher Beziehung mar es nach bem Borgange Beethoven's jenes bereits weiter oben ermahnte poetifch mufitalifche Schaffen, welches an bie Stelle absoluter Mufit treten follte. Cd.'s Sympathien waren gleich machtig für Boefie wie für die Tontunft. Ale ein außerer Beweis bafür tann allein icon ber Umftand gelten, daß er, fortwährend mit Lecture befchaftigt, auf allen Wegen und Stegen fich mit Buchern fcleppte, auf Spaziergangen und überal wo er allein mar, poetifche Werte las.

Auch eine große subjective Bedeutung hatte diese Thatigfeit für Sch. und feine Entwidelung. Berfonlich widmete er fich berfelben, um den Ueberfcug ber Reflexion los zu werben. Rritische Thätigkeit gebort jest zur Entwickelung bes Rünftlers, weil wir uns nicht mehr in dem Stadium naiver Unmittelbarkeit befinden, sondern gar fehr mit Bewußtsein, mit Ueberlegung gewiffe Bege betreten fein wollen, und Sch. war in biefer Beziehung, namentlich in folchem Umfange, der erste, der Dies erkannte, ber mit innerer Rothwendigkeit auf eine Bahn getrieben wurde, auf der ihm Berlioz, Wagner, Lifat und alle hervorragenden Talente ber Gegenwart mehr ober weniger gefolgt find. Sch. arbeitete burch biese Thätigkeit sich selbst zur Klarheit heraus, und vermittelte dadurch die Harmonie seiner Kräfte, die wir in ben iconften Berten feiner zweiten Epoche feben.

Wenn ich diefer meiner Darstellung gegenüber die Urtheile unseres Bf. anführe, so fieht man, in welchem Biderspruch ich mich zu ihm befinde. Unserem Bf. zu-folge hatte Sch. nur "die an sich felbst gestellte Pra-

tenfion, einer neuen Runftrichtung Bahn brechen gu wollen" (b. h. also, ohne es wirklich zu thun), "er geborte ju ben Naturen, die in ftete unbefriedigtem Chrgeig nach Bollbringung einer großen ummälzerischen That lechzen" (b. h. chne fachliche, substantielle Motive, nur infolge hohler, aufgespreizter Subjectivität), insbesondere aber "sehlte ihm bazu biejenige Eigenschaft, vermöge beren allein ein ficheres Fortschreiten auf unbefannten Bahnen möglich ist: die objective Klarheit" (b. h. der klar verftandige, icharffinnige, speculative, im prattifchen Leben oft berechnende Sch. mar unflar über bas, mas er eigentlich wollte). Ich enthalte mich aller weiteren Auseinandersetzung und laffe die Thatfachen sprechen. Allerdings befaß Sch. jugleich eine wiberfprucheville, in Extremen fich gefallende Seite, auf die auch ich bereits hingebeutet habe. Das aber ift bie Eigenthumlichteit aller - Genies, und je größer und reicher bie Begabung, besto häufiger folche Wiberfpruche. Auf bem Wege bes Bf. aber murben wir naturgemäß endlich bahin gelangen, auch von dem flarften, objectivsten aller Menschen, von Goethe, fagen zu muffen, bag er boch eigentlich nicht gewußt habe, mas er wollte, wenn wir ben unklaren Drang feiner Jugend, wie er ibn felbft in "Dichtung und Bahrheit" fchilbert, ben Sturm ber Leibenichaften und bie ungabligen Witerfpruche feines Lebene betrachten. Der Begriff tee Drganifden, Lebenbigen ift, eine Ginbeit von Biderfprüchen zu fein, und nur diefer Begriff ift ben Ericheinungen bes Weisteslebens ju Grunde ju legen. Der platte Berftand freilich fieht eben überall Biderfpruche, und die bochfte Rlarbeit mirb ihm gur Unflarbeit, weil er bas Berichiebenartige nicht unter einer boberen Ginbeit gufammengufaffen verftebt.

So viel hierüber an Diefer Stelle. Die Sache ift wichtig, und ich tomme noch einmal barauf zurfid.

Bunachst noch ein Wort über jene Bemertung unferes Bf. (S. 126), daß das Alles vielleicht auch fich von selbst gemacht habe, d. h. daß "alle die genannten Tonsetzer auch ohne Sch.'s schriftstellerische Mitwirkung zu der ihnen gebührenden Anerkennung gekommen fein würden". Es giebt noch hier und da Ginen, ber an solche Möglichkeit in der That glaubt, und ich will daber bier Giniges gur Widerlegung fagen. Zwar berichtigt fich bie gange Behauptung fcon gang einfach burch bie Thatsache, daß jene Männer bis dahin eben nicht zur Anertennung gefommen maren. Es foll mir jeboch auf einige nabere Rachweifungen bier nicht antommen. Seb. Bach hatte 100 Jahre Zeit, um von felbft gur Anerkennung zu kommen. Es war bies indeß nicht ber Fall, er wurde nicht verstanden und beinahe vergeffen, und erft als Mary seine begeisterte Stimme erhob, als Menbelsfohn feine Wirtfamteit begann, fingen Bach's Berte an einzubringen und die größten berfelben wurden gebrudt. Dogart galt für einen lieberlichen Menfchen, für einen verliebten Bechbruder, dem die guten Gedanken im Schlafe gekommen feien, ohne fein Buthun, so bag er berfelben eigentlich beinahe unwürdig mar. Man vergleiche bie erften Jahrgange ber Allg. Mufit. Beit. aus bem Ende bes vorigen und bem Anfang bes gegenwärtigen Jahrhunderte, und man wird die Bestätigung finben. Rochlit fpricht bas nicht überall mit durren Worten aus, aber er laft es zwischen ben Beilen lefen. Beetboven hielt man für einen Rarren, wenn auch für einen genialen. Natürlich gab es immer einzelne Beiterfebenbe. welche weit entfernt waren von folder Abgefdmadtheit; wie viele aber die obige Unficht wirklich theilten, bas kann man aus hundert Stimmen der damaligen Kritik, aus ben Urtheilen über bie Leonoren-Duverturen, über Die 7. Symphonie u. f. w. erfeben. Erst Die Rritiken von Hoffmann und Aug. Cherh. Müller in der Aug. Musit. Reit. brachen einer befferen Auffaffung Bahn, und ale endlich diefe für die Werte der erften beiben Epochen gewonnen mar, wie lange hat es baun noch ge= bauert, bevor die letten großen Werte verstanden murben? Bas hat bezüglich ber 9. Symphonie vonfeiten ber Rritit aus Alles gethan werden muffen, bis man fich mit berfelben befreundete? Datirt boch ber erfte große all= gemeine Erfolg berfelben von ben burch Bagner geleiteten Aufführungen in Dreeben und von bem von ihm bazu gegebenen Programm! Derartige Beispiele tonnte man häufen in staunenerregender Mei.ge, und dabei will Einer noch behaupten, bag bas Alles fich auch von felbft gemacht habe? Wie aber ift es benn getommen, bag es immer nur dann erft geschah, als die echte, das Bedeutende erfaffende Rritit Die Sache in Die Band nahm? Warum hat es sich nicht zufällig auch einige Jahre früher icon gemacht? Geb. Bach, wie gefagt, hatte 100 Jahre bagu Reit, und boch wollte ein folder Moment immer nicht tommen. Dasfelbe gilt von allen Reueren, beren Wirtfamteit in bie Epoche Sch.'s fallt. Richt blos, bas man fie nicht anerkannte, die musikalische Reaction betämpfte sie, jene Bertheidiger bes Claffischen, die noch heute fich viel miffen mit Behauptungen über ben Werth des Früheren, den noch niemand bestritten hat. Wozart fpeifte am Bediententifc. Mus teinem anderen Grunde, als weil man bas für ben paffenben Blat hielt für einen Musiter, ben man in feiner Werthschätzung auf eine Linie stellte mit Bereitern, Seiltangern u. f. w. Nur ber Rritit und Runftwiffenfchaft ift es zu banten, bag ein fo gewaltiger Umfdwung ber Anfchauungeweife in verhaltnigmäßig fo turger Beit bewirft worben ift. Und haben wir nicht Erfceinungen in Menge, hervorragende große Talente, die auf eine wirklich entsprechende Anerkennung noch marten muffen, weil fie nicht fo gludlich maren, tritifche Stimmen für fich zu haben, Erscheinungen anderfeite, die nicht zur Geltung tommen tounten, weil eine ungerechte Rritit fie verfolgte?

Genug hiervon. Sch. felbst hatte ein fehr beutliches Bewuftfein über bas, mas er in Diefer Beziehung geleistet

hatte und ich weiß noch, als ob es gestern geschehen sei, wie er mir dies Alles bei der Uebergabe der Zeitschrift dringend ans Berg legte. Dabei war er ebenfo weit entfernt von einseitiger Borliebe für bas Reue, als ich es bin. 3ch betone biefen Bunct ausbrudlich, und erhalte baburd Gelegenheit, eine Angabe aus bem 1. Abichnitt bes vorliegenden Buches zu berichtigen, Die Sch. als bem Alten weniger zugeneigt erscheinen laffen tonnte. Es heißt bort (G. 67) in Bezug auf Sch.'s Beziehungen zu Thibaut in Beidelberg: "Die Berührungen mit dem berühmten Gelehrten maren burchaus nur gelegentlicher Art, und blieben auch ohne näheren Ginfluft auf Sch.'s musitalifche Richtung und Entwidelung. Bielleicht maren die ascetischen Ansichten Thibaut's über Tonkunft bieran mit Urfache". Das Gegentheil ift bas Bahre, erwidere ich hierauf. Sch. schwärmte für Thibaut, die Erscheinung des berühmten Gelehrten war eine der ersten, gro-Ben, nachhaltig wirkenden in seinem inneren Leben, die Befanntichaft mit ihm machte Epoche in bemfelben. Es war nicht allzulange nach ber Rudtehr Sch.'s von Beibelberg, als er mir eines Tages erzählte, wie er einftmals zu Thib aut eingetreteten fei, und diefen am Clavier figend vor einer Banbel'ichen Bartitur gefunden habe, mit Thränen in den Augen. 3ch habe nur bie pfpchologifch bedeutfamen Momente im Gedachtnif behalten, manches Meußerliche aber vergeffen, und weiß fomit auch nicht mehr, was Sch. bann weiter noch ergahlte. Er befand fich aber felbft in einem folchen Doment innerer Erhebung, als er mir den Fall mittheilte, fo padte ibn bie Erinnerung; er fprach leife, mit beiliger Scheu möchte ich fagen, mehr lispelnd, wie immer wenn die innere Erregung ihn übermannte, und ich hatte Ge= legenheit, auf Diefe Beife auch einen Blid in Sch.'s Wefen zu thun. Er lieh mir hierauf Thibaut's Schrift "Ueber Reinheit der Tonkunft", die ich noch nicht kannte. Mir trat barin junachft Die foroffe Ginfeitigfeit ihres Autore entgegen, mahrend ich das Positive, Große nicht fofort berausfand. Darüber mich gegen Sch. ausfpredend, opponirte berfelbe mir auf bas bestimmtefte, bie andere Seite vertretenb. Spater; ale er fich fcon in Dresben befand, batte ich ihm Berte von Baleftrina zur Aufführung in feinem Chorgefangvereine gelieben. Er fcbrieb mir barüber, fich mit einer Bewunderung für Baleftrina ausfprechend, die mich beinahe überrafchte. Endlich noch ein Umftand. In feinen "Mufitalifden Baus- und Lebenbregeln" weift er aufe neue auf Thibaut's Schrift bin, ein Beweis, wie innmer noch die frühere Berehrung ibn erfüllte. Fast mußte ich lächeln, in mehr für bas jugendliche Alter bestimmten Aufzeichnungen eine hinweifung auf ben ernften Thibaut zu finden, wo doch die Empfehlung anderer Bücher vielmehr am Blate gemefen mare. Er trug aber bierburch feiner inneren Borliebe Rechnung, unbefummert, ob diefelbe hier gerade am Ort mar, ober nicht. So mar Sch. burchaus tein tollfuhner Neuerer, wie es zunächt scheinen könnte; im Sturme und Drange nach vorwärts hatte er zugleich auch die andere Seite, die der Pietät für das Alte, in sich zu gleich entschiedener Geltung gebracht.

(Fortfehung folgt.)

### Aus Paris.

Die Saifon ist wie gewöhnlich auch diesmal durch bie Concerte bes Confervatoire unter Girard eingeleitet worben, abwechselnb mit benen ber fogenannten Jungen Künstler unter Pasteloup's Leitung in bem Berg'iden Saale. Im Anichluf an biefe bie verschies benen Rammermufitvereine: Alard-Franchomme, betanntlich ein ausgezeichnetes Quartett; Maurin-Chevill ard (bie Beethovianer), für beren leiber ausgetretenen trefflichen Bratschiften Das ein anderer, übrigens sehr tüchtiger und eifriger junger Rünftler Ramens Biguier fich eingestellt; Urmingaud - Jacquarb (Menbelsfohnianer), bei welchem ber fo talentvolle ale bescheibene junge Componift Lalo als Bratfdift thatig ift; ferner ber Quartettverein ber Gebrüber Dancla und ahnliche Gefellichaften, auf beren Programmen ftete auch bem Clavier eine Stelle eingeräumt ift und benen fich jungft ein Duintettverein angereiht, ber mit Boccherini begonnen hat. Die machfenbe Ungahl folder Institute bei ftets machfender Theilnahme ift ein erfreuliches Beichen und ein abermaliger Beweis, bag nicht allein ein bedeutenber Rern echter Musiffreunde vorhanden, fondern auch bag die Bildung des Publicums von der Runft auszugeben hat und auch ber guten Richtung nachgeht, sobald Die Runft ihr auf biefem Wege in würdiger Beife beharrlich voranleuchtet.

Bu den diesjährigen bedeutenderen Leistungen der Confervatoiregesellschaft geboren Bayon's ,, Jahreszeiten" mit Roger's Textubertragung, Die Egmont-Dlufit und bie 9. Symphonie mit Chor. Trop Banne und Lucas, trop der hausbacken bidaktischen Betrachtungen, ber kleinen Naturfpielereien und bes ab und zu gemuthlich heranwebelnden Bopfes des guten Bater Bandn, alles Dinge, die freilich eine absonderliche Färbung annehmen in Pariser Beleuchtung, war doch ersteres Werk burch feine unverwüstliche Frische und Kraft von hinreigendem Effect, und von mehreren verlangten Bieberholungen mußte boch die des Jagdchors unweigerlich gefeistet werden. Bas ist das aber auch für ein Leben und Treiben in Balb und Flur, Diese überallhin sich ergie-Bende Tonfülle unter fometterndem Balbhorn und Chorgejauchz, dabei sonnige Klarheit durchweg. In anderer Beise padt ber "Egmont", zumal wenn burch angemessene Zwischenverse bei guter Declamation, wie bas hier ber Fall mar, Die bezügliche Situation vermittelt wird.

Bas läßt sich über solche Töne noch sagen! Klärchen's Tod zumal, dies wunderbare Larghetto, wo, noch ebe Oboe und Clarinette die buftere Tonart D moll zu ertennen geben, die Borner durch den Ginfat der einfachen Octave im Neunachteltact pianissimo so finster, so ahnungevoll bas Berggerreißenbe einläuten. Beiche bobenlofe Tiefe bes Jammers! Schon beim inneren Nachtonen biefer Accorbe fullt fich unter ben Schauern ber Empfinbung bas Auge mit Thranen. Go tief ergreifend mar benn auch die Birfung, bag nach ben letten hinfterbenben Tonen lautlofe Stille berrichte im gangen Saale und feine Sand fich ju regen magte. Durch bie öftere berrliche Ausführung ber 9. Symphonie gewinnt bas Bublicum mehr und mehr bas Berftanbnig biefes toloffalen Wertes. 3mar weniger nach ber vollen Bebeutung ber bichterifden Abficht, wozu fich ein frangofifdes Bublicum nur felten erhebt, als nach ber Aufjaffung ber einzelnen Schönheiten, die es bann aber auch mit voller hingebung in fich aufnimmt und bantbar genießt. Wie follte bem auch anders fein bei ber grundverschiedenen Rationalanschauung und ber Unbefanntschaft mit bem geistigen Wefen und Bildungsgange bes Boltes, beffen Ibeale in tonfunftlerifdem Ausbrude ihm eben offenbart merben! Um aber Die Fulle ber einzelnen Schönheiten in jeder einzelnen Abtheilung ber gebachten Symphonie nicht berauszuhören und ju fühlen, mußte ein Bublicum überhaupt und bas bes Confervatoire insbesondere, bem Beethoven feit breifig Jahren eingetrichtert wird, gang von Gott und ben Mufen verlaffen fein. Uebrigens tritt auch die lette Abtheilung bei jeder neuen Ausführung immer flarer, beutlicher und verständlicher hervor, und die Choristen, sonst die schwache Seite der Gesellschaft, verdienen alle Anerkennung. Gine Berle bes Bortrags, Gefang fowol als Orchefter, bleibt ber Chor ber Geifter aus bem "Dberon", so luftig und duftig, so gart und zauberisch hingehaucht, wie es nur immer diese munder= volle Tonbichtung verlangen tann. Bier tritt bie Deisterschaft dieses Birtuosen Drchesters in ihrem vollen Glanze jum Borfchein.

Der Berein der Jungen Künstler steht freilich weit zurück hinter solcher Bollendung; er hat dagegen vor dem Conservatoire das Berdienst voraus, jüngeren, noch lebenden Componisten seine Thore zu öffnen, während jenes in sein beschränktes Programm scharf und schroff sich abschließendes Institut selten oder gar nicht und nur aus besonderen Rücksichten einem Lebenden die seinigen öffnet; und dies Berdienst ist in den von Orchestervereinen ganz endlößten Paris in der That kein geringes. Drei Componisten der Jetztzeit sanden darin zur Kundgebung eines Lebenszeichens willsommene Gelegenheit. Gound mit einer neuen Symphonie in B, die im Berhältniß zu den früheren, welche sich so allgemeiner Anersennung zu erfreuen hatten, nur getheilten Beisall erlangte und mancher wirsam instrumentirter

Stellen und guter thematischer Bearbeitung unerachtet, die Frische und Abrundung jener ersten Werke des talentvollen Componisten nach meiner Ansicht auch nicht erreicht. Der zweite war Rosenhain, gleichsalls mit
einer neuen Symphonie, welche ich nicht gehört, die aber
erwünsichte Ausnahme gesunden und sich durch seine, geistreiche Behandlung auszeichnen soll, wie das von einem
so gewandten und durchgebildeten Künstler wol zu erwarten war. Der dritte lebendige endlich, in der fünsten
Concertsitzung, schlug ein wie ein Donnerwetter: Litolfs mit seinem vierten Symphonieconcert in D moll.
Wer ist Litolfs? hieß es von vielen Seiten. Wenige
wußten über ihn Austunft zu geben; ein Prophet der
Zufunstsmusit, sautete von einigen Seiten die Antwort.

Litolff mar vor etwa zwanzig Jahren als Jungling bier gemesen, hatte ein Concert gegeben, morin Louis Lacombe, ber bamals aus Deutschland beimkehrte, mit ihm eine große vierbandige Composition vorgetragen, und war bann einigen genialen Ginfallen Raum gebend fpurlos verschwunden. Diefe flüchtige Erscheinung mar wol wenig geeignet, bem Runftler ein bleibendes Undenten zu sichern und gewiß wurde sein Rame felbst bei ben Benigen, Die ihm naber geftanden, ganglich in Bergef= senheit gerathen sein, hatte ihn nicht vor wenig Jahren urplöglich die beflügelte Fama als einen ruhmuniftrablten über ben Rhein berübergetragen und bier wieber aufgefrischt. Als folder erglänzte er zwar fagenhaft in hiefigen Blättern, doch war und blieb Litolff für Paris ein Mathos, bis endlich Berliog ihn erflarte, b. h. fein historisches Dafein in Fleifch und Blut feststellte und Theodor Ritter, der in Deutschland mit dem Muthos freundlich verkehrt, im vorigen Jahre diefe Ausfage durch ben Bortrag zweier Rummern aus eben bemfelben vierten Somphonieconcerte unter großem Beifall ber erstaunten Menge erhartete. Durch einen langeren Bericht bes orn. Damde aus Bruffel in ber biefigen Gazette musicale mard bes Runftlere bevorstehendes Gintreffen angefündigt; acht Tage barauf mar er ba und pacte mit bamonifder Gewalt bas überrafchte Bublicum, bas vor tumultuarischem Beifall taum ju Athem und Befinnung tommen tonnte: - ein Triumph, wie wir feit Lifgt's Beiten wol faum einen erlebt.

Für beute genug. Nachftens mehr.

**A**. &.

#### Münchner Briefe.

XII. (Shluh.)

Auch die drei Concerte des Drn. Seidel brachten des Reuen und Guten nicht wenig, woraus ich hervorshebe Bennet's Najaden-Duverture, Lieder von R. Franz, ein Streichquintett von Gabe, und R. Schumann's Ba-

riationen fur 2 Bianoforte (vorgetragen von ben So. Brudner und Rolb). Bon alteren Berten ift vor allem Bandn's C moll Symphonie (Nr. 9) zu ermahnen, weil fie wol zu ben größten bes Meiftere zu gablen ift. orn. Seidel ift bemerkenswerthes Directionstalent nicht abzusprechen und bie Ausführung ber Orchesterwerte mar eine fehr gufriedenstellende. Die Starte bes größtentheils aus Stadtmufitern bestehenden Orchesters mar folgende: 9 erfte Biolinen, 8 zweite, 6 Biolen, 4 Bioloncelle, 4 Baffe und vollftanbige Barmonie. Giner Erwähnung bedarf auch ber Bortrag eines Dboenconcertes burch orn. Roch (bem gemäß feiner Runft eine freiere Stellung als die eines Militärmusiters zu wünschen ware), weil fich hierdurch Belegenheit bietet, um auf ben in Diunden lebenden Instrumentenmacher Ottenfteiner einige Aufmertsamfeit zu lenten. Demselben ift es nämlich gelungen, feinen Oboen burch eine veränderte Bohrung fowol eine reinere Stinimung ju geben, als bies bisher ber Fall mar, wie auch eine größere Egalität bes Tones zu erzielen, fo bag bie tieferen Tone ebenfo fehr an leichterer Aussprache gewonnen, als die höheren das Schneidende ihres Rlanges verloren haben.

Bu ben eben genannten Concerten kommen noch bie zweier Birtuofen, nämlich bee frn 3. v. Rolb und bes Brn. Baggini. Dr. v. Rolb fpielte unter großem Beifall außer eigenen Compositionen, worunter sich eine Ballade in Us dur (Dp. 18) auszeichnete, Beethoven's Trio (mit Clarinette), Dp. 11, Die A moll Fuge aus bem erften Theile bes wohltemperirten Claviers und Lifzt's Lucia-Phantafie. In all diesen Richtungen zeigte er fich als ein auf ber Bobe ber Beit ftebenber Birtuos. Egales Spiel, runder Ton und feurige Auffaffung zeichnen seinen Bortrag zunächst aus. Bazzini amusirte im neueröffneten Rejidengtheater bas Bublicum nur mit eigenen Rebensarten — Werte fann man biefe Conglomerate aus abgegriffenen Phrasen nicht nennen - und fand ben größten Beifall. Abfeite feiner allbefannten Borgüge wie der dem fahrenden Birtuofenthum entspringenden Fehler, war bei einem so renommirten Birtuosen die durchgängige Unfauberkeit der Passagen überraschend.

Das eben erwähnte im reichsten Rococostyle erbaute Residenztheater wurde am 28. Rovember bei seiklich erleuchtetem Hause mit Calberon's "Deffentlichem Geheimniß" eröffnet, dem die Titus-Duverture und ein sehr schön gearbeiteter Prolog von E. Geibel vorausgingen. Bon diesem Prologe konnte man dis zu seiner endlichen Production wol sagen, er sei unter seines Gleichen das gewesen, was unter den Opern Meherbeer's "Urikanerin" noch zur Stunde ist, nämlich erwünschte Getegenheit zu Reclamen in der Tagesjournalistik. Da hieß es: Geibel hat den Austrag zur Absassing eines Prologs angenommen, Geibel hat angesangen, Geibel arbeitet am Prolog, Geibel wird nächstens sertig sein, der Prolog wird kurz und gut sein, der Prolog ist wirt-

lich fertig und wirklich gut! - Gott foute une vor un-

feren Freunden.

Die italienische Operngesellschaft bes Dru. Giordani gastirte ebensalls in diesen Räumen. "Lucia" und die "Rachtwandlerin" wurden gegeben und zwar beibe mit entschiedenem Fiasco. Ich selbst hörte nur die "Lucia", und ich muß sagen, noch nie habe ich mich in dieser Oper so gut unterhalten wie diesmal. Zu solcher Oper gehören auch solche Künstler.

J. Heuchemer, Professor am Conservatorium, erlag vor wenigen Tagen im schönsten Mannesalter dem Typhus. Weiteren Kreisen durfte er zunächst durch die mit B. Scholt herausgegebene "Neue Hausmusit" bestannt sein. Er war ein begeisterter Berehrer R. Schu-

mann's.

### Aus Cöwenberg.

Es bleibt immerbin eine befrembenbe Ericheinung, baß Ihrem geschätten Blatte nicht icon längst von bier aus mufitalifche Berichte zugegangen find. Stoff ju Berichten giebt es boch ficherlich, wenn vom Rovember bis jum Dai allwöchentlich ein Concert ftattfindet, bas in ber Bufammenftellung bes Programme wie in ber Musführung erlefene Genüffe darbietet und ein ernstes Runftftreben bocumentirt. Bic Gie wiffen, verlebt Gr. D. ber Fürft zu Sobenzollern-Bechingen bie Winterfaifon in Löwenberg und gestattet mit ausgezeichneter Freundlichfeit jedem Dufitfreunde ben freien Gintritt gu feinen Bofconcerten. Man macht von biefer Liberalität ben ausgebehnteften Gebrauch, und wenige Minuten nach Eröffnung bes Schlogportals ift ber von Gr. Sobeit neu gebaute, höchst geschmadvoll becorirte und recht geräumige Mufitsaal in ber Regel vollständig gefüllt. Dem fürstlichen Dtacen macht biefer Anblid, ben er ungefeben genießt, außerorbentlich viel Freude. Die Bofcapelle, welcher icon von Bechingen ein vortheilhafter Ruf vorausging, und beren meifte Mitglieder ihre funftlerifche Ausbildung unter den bewährtesten Meistern erlangt baben, ftanb bis jum vorigen Jahre unter ber Leitung bes Dofcapell-M. Täglichebed. Derfelbe ift nach langjährigen treuen Diensten mit vollem Gehalte in den Rube= ftanb verfest worden und es wird feiner vielfachen fruberen Berdienste wegen sein Andenten ftete in Ehren bleiben. Sein Rachfolger, ber frühere fürftl. Rammer= mnsitus Max Seifrig, ein noch junger, aber begabter und durchgebilbeter Mufiter, hat mit jugenblicher Rraft und besonnener Energie ben Dirigentenftab ergriffen, und bas Institut ichreitet unter feiner nun icon bemahr= ten Leitung auf ber Bahn ber Zeitrichtung ruftig voran. Den 5. Mary fant gur Namensfeier Gr. Sobeit ein Festconcert ftatt, bas 18. in Diefem Winter. Geftatten Sie mir, ehe ich über biefes Concert, bas von befonberer Bichtigkeit war, ansführlicher berichte, zuvor eine Revue retrospective. Die verfloffenen Concerte brachten von Symphonien: Beethoven's Eroica, Die Bastoral, Dr. 5, E moll, Rr. 7, A bur, Nr. 8, & dur; Mendelssohn's Rr. 4, A dur; Fr. Schubert's E dur Symphonie; zwei von Handn; Mogart's C dur Sumphonie; von Lachner Nr. 3, D moll; von Spohr Nr. 5, C moll; von Taubert & moll; außerbem bie Symphonie triomphale von B. Ulrich, Die bier nicht recht gunden wollte; von Rubinftein Rr. 2, C dur und R. Schumann's berrliche Sir. 3, Es dur. Außerdem tamen von größeren Werten gur Aufführung im December v. 3. Beethoven's Phantafie für Clavier, Chor und Orchester (Op. 80), im Januar beffen Duverture und Entreact ju Goethe's "Egmont", befigleichen bie Einleitung und 1. Scene bes 3. Actes aus "Lohengrin" und zweimal bas Finale bes 1. Actes aus Mendelssohn's "Loreley". Bon Duverturen außer Mozart, Beigel, Boielbieu, Bogler, Darfcner, Spontini, Deperbeer, Cherubini ("Bafferträger", "Fanista" "Abenceragen"), 5 von Weber ("Beherrscher der Geister", "Dberon", "Freischüte", Jubelouverture, "Eurhanthe"), 5 von Mendelsfohn ("Athalia", "Meeresftille und glud-liche Fahrt", "Run Blas". "Gebriden", "Sommernachtstraum"), 2 von Beethoven ("Leonore" Rr. 1 und 3), 2 von Gade (3m Dochland, Rachflange an Offian), von Reinede "Dame Robolb", von Berliog "Benvenuto Cellini", Die einen machtigen Ginbrud machte, Ehlert's Hafis-Duverture und Wagner's "Tannhäuser", die, je öfter fie gehört wird, immer mehr Terrain fich gewinnt. Die fürstliche Rammerfängerin Frl. De Billar fang fast in jedem Concerte einige Nummern, jum größten Theile freilich italienische ober ihr verwandte Musit, Die feine breite Auffaffung und tiefe Innerlichkeit erforbert. Sofcapell-M. Seifrig fpielte in einem ber erften Concerte eine von ihm componirte brillante Phantafie für Bioline mit gewohnter Meisterschaft. Gine zweite von ihm über Lieder des Fürsten componirte Phantafie für Bioline spielte Rammermusitus Stern, ber auch noch mit zwei Bhantasien eigner Composition austrat, die er recht wirtungevoll vortrug. Den ersten Gat bes David'ichen Biolinconcertes Nr. 4 und ein Concertino von Täglichsbed hörten wir von Kammermusitus Hübschmann recht ansprechend vorgetragen, von bem Bioloncelliften Rammermusitus Oswald Concertfage von Servais mit ausgezeichneter Sauberfeit und Elegang, von Rammermusitus Rlot eine Elegie für forn von Reiffiger, in ber überraschende Fertigkeit wie inniger Bortrag gleich fehr zur Geltung tamen. Richt minber erfreuten burch gelungene Bortrage ale Beweise ruftigen Studiume bie Bo. Jacob und Jäger (Clarinettisten), Zaumseil (Bofaunift) und Bianift Apfelftabt.

Bie in früherer Beit hatten wir auch biefen Binter Gelegenheit frembe Runftler zu hören. Dr. v. d. Dften, von Gr. Hoheit fürzlich jum fürftlichen Kainmerfanger

ernannt, wirfte in mehreren Concerten und erwarb fic burch garte Auffaffung und feelenvollen Con reichen Beifall. Die B. Concert-Dt. Rubereborff und Rammermufitus Stahlinecht aus Berlin, Die ebenfalls bier und mit vielem Beifall gaftirten, waren in ihren Erfolgen wol burch ben Umftanb etwas beeinträchtigt, baß gerade ihre Instrumente (Bioline und Bioloncell) in ber fürstlichen Capelle außerordentlich gut vertreten find. Ueber einen anderen Gaft, frn. Romanow Ruscziefi, angeblich aus Mailand, beobachten wir füglich volltommenes Stillichweigen und wünschen nur, bag er uns gegenüber jeberzeit ein Gleiches thue.

Sie find gewiß ber Anficht, bag biefes Repertoire fich febr vortheilhaft von bem gewöhnlichen pele-mele anberer Brogramme auszeichnet. Das öftere Berangieben von Bocalchoren (ber unter bem hiefigen Cantor Reil recht achtungswerthe Gefangverein) gilt sicherlich als Borbereitung ju größeren, bier noch ungefannten Brobuctionen. Sobann läßt fich nicht verkennen, bag ben Brogrammen ein einheitlicher Gebante jugrunde liegt, Das ftetige methobische Streben ohne Uebergehung ber vermittelnden Phasen auch die neue Richtung in ber Mufit zu bem ihr gebührenben Rechte tommen zu laffen. In biefer Beziehung nun hat une bas lette Festconcert am 5. Marg einen erheblichen Schritt weiter geführt, indem fr. Taufig, ein Schüler Lifgt's, ale Borlaufer und Berold bes großen Meisters felber, ihn une ichon jest näher brachte. Nach ber Symphonie Rr. 3, A moll von Menbelssohn, mit vorzüglicher Pracifion executirt, und einer Arie aus "Lucia bi Lammermoor", vorgetragen von Grl. be Billar, bestieg Dr. Taufig bas Pobium. Ein jugendlicher Runftler; er foll 18 Jahr alt fein, würbe aber für noch junger gehalten werben. Er begann mit bem Concert Rr. 2, A bur von Lifat. Gie fennen biefe Dichtung bes Meifters und wiffen, wie fie in allmaliger Steigerung, im regen Bechfel tieferregter, bitfterer Leidenschaftlichkeit und himmelhobem Jauchgen immer reicher und voller fich entfaltet. Bahrlich feine geringe Aufgabe für ben Runftler! Dag er uns aber wirklich eine mahrhaft icone Darftellung des Tongemalbes gab, bezeugte ber allgemeine fturmifche Applaus. Es mar nicht blos die immense Technit, die wunderbar feine Nuancirung, es war eben die ganze tiefe, geistig belebte Auffaffung, die alle Buborer jur lauten Bewunderung hinriß. Se. Hoheit, außerordentlich entzückt, gab bem jungen Runftler wiederholentlich lebhaften Beifall und Bufriedenheit zu erkennen. Man mußte über bie Ausbauer ber jugendlichen Kraft erstaunen, die mit bemfelben Feuer, mit berfelben gestaltenden Frifche noch eine Rhap= fobie und die Don Juan-Phantafie feines Dleifters jum vollenbeten Bortrag brachte. Das Orchester, bas bie schwierige Begleitung bes Clavierconcertes in gewandter Unschmiegung executirt hatte, gab zwischen bem erften und zweiten Bortrage Beethoven's prachtige Coriolan=

Duverture mit ber Belebtheit tiefen Berftanbniffes und folog mit &. Biller's Duverture jur Oper: "Ein Traum in ber Chriftnacht". - Dies mar bas Festconcert am 5. Marg, ein Festconcert in jeglicher Bebeutung.

Bas ihm aber eine so gewichtige musikalische Bebeutung verleiht, ift nicht blos ber Umstand, daß ein Schüler Lifgt's bier gaftirte und bem Bublicum ein Bilb von ber innerhalb ber neuen Schule entwidelten Technik gab, es ift vielmehr ber Umftand, bag bas Publicum fich einmal Aug in Aug ber Lifgt'ichen Musik gegenüber fand.

Möchte es bazu boch-recht bald allüberall tommen, bamit es endlich Licht werbe. Halbheit und Unentschiebenheit muffen nun boch einmal aufhören. Die Situation, in ber Buridan's classisches Thier verhungerte, ift, jo zufriedenstellend fie Einzelnen auch dunken mag, auf bie Lange nicht auszuhalten. Die Frage brangt immermehr jur Entscheidung. Die Welf, bie Baiblingen! Wer nicht mit mir ift, ber ist wider mich. Die Zahl berer, benen bie neue Musik als spectre noir ober spectre rouge gilt, ist freilich noch bebeutenb, ja es giebt noch Manche, die fogar die politische Bebeutung ber letten Bezeichnung ausbrudlich babei in Anfchlag gebracht wissen wollen. Aber die meisten von ihnen sind doch barum nur Gegner, weil fie noch ju wenig von bem Beift und Wefen der neuen Richtung, von ihren carafteriftiichen Borgugen tennen und es bleibt die gegrundete Boffnung, Biele berfelben fpater im anberen Beerlager ju feben. Beig boch jeber bentenbe Dufiter, bag Dufit einmal nicht Bohlflang quand meme fein tann, Bohlflang in bem Sinne guitarreflimpernber Brifetten nnb zimmetbuftender Amateurs. Dann mare bie Dufit tief berabgewürdigt unter alle ihre Schweftern, bann batte man ihrer höchsten Prarogative, bes erhabenbsten Gutes fie beraubt: ber Ibee, bie man auf anderen Runftgebieten boch bereitwilligft praponberiren laft. Dann mare Dufit nur Ruderbaderei, burch bie man bongre malgre ben Magen sich verderben muß. Wer nur wie allen anderen Rünften auch der Musik zugestehen will, daß sie einer Weiterentwickelung fähig ist und sie zu einer solchen burch Naturnothwendigkeit gedrängt wird, wer es nur über fich gewinnt, mit offenem Gemuthe und möglichster Unparteilichkeit ben besten Erzeugniffen ber neuen Schule einige Zeit sich hinzugeben, der wird sehr bald, und sicherlich eber, ale ere felber bentt, mit ihr in Uebereinstimmung fich finben.

3d freue mich, Ihnen bie Berficherung geben ju tonnen, daß Lowenberg in biefer Beziehung ein hoffnungereiches, freundliches Bilb barbietet. Ge. Sobeit, geistvoller Kritiker und fruchtbarer Componist, ber allen Proben beiwohnt und ben entschiedensten Antheil an ber Busammenstellung ber Programme hat, verfolgtmit Anfmertfamteit und regem Intereffe bie Fortidritte ber neuen Richtung, Die ja nicht die Erzeugniffe ber fruberen Berioben verläugnen, fondern nur auf ihnen ftetig entwidelnd weiter bauen will. Die Capelle des Fürsten, unter ihrem reich begabten und strebsamen Dirigenten, ift ebenso geneigt als fähig die Genialität der neuesten Kunsterscheinungen in ihrem vollen Werthe anzuerkennen. Zeugniß dafür sind die enthusiastischen Urtheile derselben sowol über Hrn. Tausig, als auch über die von ihm dargestellten Tondichtungen, welche Reserent zu verneh-

men Gelegenheit hatte.

Ift bies alles an und für fich icon erfreulich, fo gewinnt biefe Freude noch bedeutend an Relief burch bie besondere Wichtigkeit, welche Löwenberg feit Jahren für Die musikalische Entwickelung in einem großen Theile Schlefiens beanspruchen tann. Ginn und lebendige Empfänglichteit für beffere Dufit find im Bunehmen. In ben fleinen Orten Friedeberg a/D. und Liebenthal wirten gewiß nur burch Unregung ber Löwenberger Concerte feit Jahren Orchestervereine, Die ein recht rühmliches Streben befunden. Stellt boch die Umgegend löwenbergs von 4-6 Meilen her oft ihr Contingent jum Concertpublicum. Wie manche Unregung, Ertenntnig und Berichtigung wird bann in die Ferne mitgenommen und wirft befruchtend weiter fort! Go ift lowenberg ein vorgeschobener Boften, der auf bas qui vit einem weiten Umfreife bie Barole giebt. Görlit und Birfcberg haben zwar jest recht gute Stadtordefter, aber Gie fennen bie Mudfichten, Die fie blos Tutti-Frutti-Programme rem giren laffen. Breslau ift, abgesehen von feiner großen Entfernung, außerbem auch ein bis jest ber neuen Rich= tung noch gang ungunftiger Boben, ba es unter ber Dictatur niusikalischer Rritiker steht, die von ihren alten Traditionen sich nicht emancipiren können. Löwenberg hat feine hohe Miffien erkannt und ihr bisher volltommen genügt.

Wir sehen ben nächten Tagen mit Spannung und Freude entgegen, ba uns, Dant bem allverehrten tunstsinnigen Fürsten, ber hohe Genuß zutheil werden soll, Drn. Hoscapell-M. Dr. Liszt und Drn. H. v. Bulow selbst in unseren Mauern zu sehen, und unter des Ersteren Leitung einige seiner symphonischen Dichtungen zu hören. So wird Löwenberg durch die Gunst des sürstlichen Kunstreundes eines Borzugs theilhaftig werden, um welchen manche große Stadt es beneiden wird und für den es nicht dankbar genug sein kann. Alles rüstet sich auf die bevorstehenden hohen Genüsse. Sie sollen ein Weiteres von mir hören.

#### Aus Dresden

Schon wieber, verehrter herr Redacteur, muß ich Ihre Lefer mit einem Berichte über Weimarifche Kunftleistungen bedrohen. hr. Julius Reuble, beffen früher schon in biesen Blättern mit großer Auszeichnung und

vollstem Rechte als eines bedeutenden Componisten und Orgelspielers Erwähnung geschah, gab am Dienstag, ben 2. Marg im Hotel de Saxe eine mufitalifche Goirée por einer Berfammlung, Die, inbetreff ber außergewöhnlichen Leiftungen bes jungen Rünftlers, weit zahlreicher batte fein können. fr. Reubke zeigte fich an diesem Abende saft nur als Pianist und gewann trop körperlicher Inbisposition bennoch burch die Roblesse und Macht seines Bortrags bas Intereffe aller Unwesenden in einem ungewöhnlichen Grabe. Bei jedem neuen Bortreten murbe ber Concertgeber empfangen, nach fast allen Biècen mit Beifall überschüttet und mehrmale in ehrenvollfter Beife hervorgerusen. Die barstellende Seite der Liszt'schen Schule fcheint bemnach bier feiner Anfeindung mehr ausgesetzt zu fein. Lifgt ale Lehrer und felbst ale Claviercomponist ift bereits burchgebrungen, anertannt und bewundert, und als Orchesterdirigent und symphonischer Tonbichter eines ähnlichen Sieges in nicht zu langer Zeit begwegen gewiß. Bronfart und Reubte haben beibe viel gewirft für die gute Sache, und ich tann nicht um= bin, dies mit offenherzigem Danke hier auszusprechen.

Um nun auf bie einzelnen Leiftungen bes Letteren überzugehen, so muß ich die Hauptvorzüge seiner Birtuofitat in ber ungemeinen, mol burch bas Orgelfpiel errungenen Energie, ber geistigen Barme und Dingebung an die Aufgabe und bem, trot ftarter Schattirungen, boch noblen, aller Effecthascherei fremden Charafter bes Bortrages ausgesprochen finben. Auch zeigt ichon bie Bahl bes Brogramms (Rreuger-Sonate von Beethoven, A moll Fuge von Bach für Orgel, in der Liszt'schen Bianosorte-Transscription, B dur Trio von Schubert, Rhapsobie Rr. 12 von Liszt, Scherzo eigner Composition) wegen ber Bevorzugung fraft = und machtvoller Saden, bie hinneigung bes Künftlers jum Mannlichen und Gewaltigen. Daß bei allebem aber bie Technit, von ber man bei folden Runftlern taum mehr reben follte, eine vollenbete und feine ift, und nirgende von Clavierschlägerei und extravagantem Bortrag, ben man gang mit Unrecht ber Lifgt'ichen Schule vorgeworfen, bie Rete fein tann, versteht fich von felbst, da or. Reubte nicht allein ein Schüler, fondern auch Liebling Lifgt's, lange genug bei feinem Meifter ftubirt hat, um mit burch aus reifen und vollendeten Leiftungen vors Bublicum treten ju konnen. Hauptfächlich zeigte fich biefe Reife und Bollenbung beim Bortrage ber Bach'schen Juge und ber Lifzt'ichen Rhapfobie, zwei mächtige Stude, welche in ihrer gangen Tiefe und Gemalt, baneben aber auch in voller Rlarheit zu Gehör gebracht murben. Die Enfembleftude hatte ich jeboch burchgebenbs etwas belebter im Tempo gewünscht; besonders bas entzudenbe, aber febr ausgebehnte Schubert'iche Trio, bei beffen Wiebergeben noch Br. Concert-M. Schubert und Br. Rammervirtuos Rummer mitwirkten, verlor nicht wenig burch bie Bemachlichfeit bes Bortrage, für welche jeboch ber Concertgeber selbst vielleicht nicht verantwortlich zu machen ist. In der Reproduction seines Scherzos aber, eines höchst geistvollen, liebenswürdigen und allgemein ansprechenden Wertes, zeigte Reubte sich als Componist wie als Virtuos in gleich glänzendem Lichte. Jedenfalls läst das feine, bedeutende Stück, von dem H. v. Bulow in seiner jüngsterfolgten Besprechung meines Erachtens noch nicht warm genug gesprochen, sehr viel hoffen von den Manuscriptcompositionen des jungen Künstlers, welche allem Bernehmen nach das obenerwähnte weit überstügeln, und vermöge ihrer Originalität und Kraft einer

bebeutenben Stellung in unserer jungften Literatur gewiß sein follen.

Bie ich höre, wird fr. Reubte sich hier nieberlassen, und uns bemnach Gelegenheit verschaffen, auch
sein Orgelspiel, worin seine hauptstärke bestehen soll, zu
bewundern. Jedenfalls werden aber auch Sie selbst in
Leipzig später benselben hören und schäpen lernen, da ja
bas Gewandhaus der clavierspielenden Zutunft sich
aufzuschließen anfängt und frn. Reubte, als einen der
hervorragendsten Listischen Schüler, sicher bald in seinen
Mauern erbliden dürfte.

# Kleine Zeitung.

Correspondeng.

Ceipzig. Mit bem, was nachstehend zu berichten ift, tann in ber Sauptlache unfere Concertfaison als abgeschloffen betrachtet werben. Das Charfreitagsconcert, einige Confervatoriumsprifungen, find allein uoch ilbrig. Zuerft ift noch ilber zwei Concerte ber vorigen Boche zu referiren, zu beren Erwähnung ber Raum

ber vorigen Rummer nicht ausreichte.

Das bereits vor turgem einmal erwähnte alljährlich wiebertebrende Concert jum Beften ber Armen im Gewandhaufe fand am 7. März Bormittags 11 Uhr unter Mitwirtung ber Frau Bauline Biarbot-Garcia und ber &&. David und Gritt. macher ftatt. Es war eines von benen, über bas man berichten tann, ohne es - bejucht gu baben, weil man überall nur Gelungenes voraussehen tann. Bir befinden uns in der That in Diefem Galle, ba unfer Billet durch Berfaumuiß ju foat uns eingehandigt murbe. Concert-DR. Davib fpielte feine Bariationen fiber ein ruffifches Lieb, Or. Grutymacher eine Phantafie eigener Composition mit gewohntem Beifall. Die Orchefterwerte biefer Aufführung waren die Ouberture jum "Sommernachtetraum" und bie C moll Somphonie. Frau Biarbot-Garcia fang: Arien aus bem "Barbier", aus "Brittannicus" von Graun, aus ber "Rachtwandlerin" und zwei frangösische Lieber "Musette" aus bem 17., "Margoton" aus bem 15. Jahrhundert. Ueber die Borglige ter Sangerin hat unfer Berichterstatter icon bei Gelegenheit ihres Auftretens im 17. Abonnementconcert fich ausgesprochen. In bemfelben Concert borten auch wir biefelbe, und fügen auf Grund bes bort Bernommenen bier noch Giniges bingu. Bir balten Frau Biarbot. Barcia für Die größte jett lebenbe Gange. rin. Sie ift es nach ben beiben Bauptfeiten ber Runft, mas technische Meifterfcaft, und jugleich was Geift und Bielfeitigfeit, Gefund-beit, Frifche, echt Runftlerifches ber Auffaffung betrifft. In erftgenannter Begiebung find ihre Leiftungen, wie icon von unferem Referenten bervorgeboben wurbe, ftaunenerregend, im gleichen Brabe aber weiß sie burch ihre Borguge nach ber zweiten Seite hin machtig zu wirken. Ihre Stimme besitzt allerdings nicht mehr bie erste Frische, einige Tone klingen sogar minder gut. Trot alle-bem aber ift Diefelbe seffelnd durch ben stollichen Zanber, der ihr innewohnt. Bei ihrem Bortrage aber erinnerten wir uns unwill-Mirlich ber Borte Degel's, die biefer von ben großen italienischen Sangern und Sangerinnen ber Biener Oper in ben 20ger Jahren gebrauchte, daß fie "ihre Seele auf die Flügel bes Gefanges zu legen wissen, teine Faulheit im Singen, nicht die Lection ausge-fagt zc.". Ueberhaupt ist Frau Biarbot- Garcia eine vielseitigst gebilbete, geiftig bervorragende Frau. Sie fpricht die meiften europäischen und im Clavierspiel ift fie eine Schülerin von Lifgt. Gie ift bie Schwefter bes Befanglebrers Garcia und, fo viel wir wiffen, in Gilbamerita geboren.

Das 20. und lette Abonnementconcert war burch bie aufgeführten Compositionen — Introduction und Schluffcene bes 1. Actes aus "Lobengrin" und im 2. Theile bie 9. Somphonie bas bebeutenbfte ber Gaifon. Rur einige Concerte in folder Brogrammaufftellung, und die Rlagen, die wir in biefer Beziehung gu unferem größten Leidwelen fort und fort wiederbolen muffen, murben fich in freudige Buftimmung verwandeln. Bie febr aber nicht bles wir, fendern auch Andere eine folche Babl gn ichagen wiffen, baffir tonnte ber gebrangt volle Gaal einen Beweis liefern. Biele Frembe maren gefommen, von benen wir aus unferem Freundestreife nur Engel aus Merfeburg, ber zugleich noch Andere von bort mitgebracht hatte, Alipsch, Bohl, Draf ete nennen. Beim Beginn des Concerts erhob sich allgemeiner Applaus und das Dirigentempult des Capell-M. Riet war bekränzt, Kundgebungen, bie wir nur als Beichen freudiger Buftimmung fiber bie getroffene Babl gu beuten wiffen. Ebenfo fpenbete auch bi esmal ein befannter Runftfreund unferer Stadt wieder dem Orchefter eine nambafte Belbjumme, wie er bies feit einer langen Reihe von Jahren jebesmal bei Auffihrung ber 9. Somphonie ju thun pflegt. Indem wir fo unfere Anertennung über biefen befriedigenben Schluß ber Concerte aussprechen, wollen wir bamit jeboch feineswege unserem Brincipe untreu werben. Die Aufführung bes "Lobengrin" im Concert tann immer nur als ein Rothbebelf betrachtet werben. Das Wert gehört ins Theater. Da nun aber unfer Theater ans Mangel an geeigneten Kraften gar nicht an eine berartige Aufführung benten tann, fo fagen wir allerbings: beffer im Concert als gar nicht. Bas bie Ausführung betrifft, fo liegen bie Befangsleiftungen burch frl. Manbl, Frau Drevicod, orn. Gitt und bie oo. Otto und Sabbath aus Berlin viel zu wiinichen fibrig. Den letigenannten Beiden, denen wir fonft alle Anerkennung zu fpenden Urfache haben, namentlich frn. Gabbath, borten wir beutlich an, baß fie in biefer Dufit noch nicht beimifc maren. Roch weniger tonnte Grl. Danbl ale Elfa befriedigen. Borgliglicher war bas Orchefter, nur bag es öfter fo bominirend berbortrat, baß man taum noch von ben Singstimmen etwas vernehmen tonnte. Das ift ein oft bemerkter Uebeistand bei unferen Aufführungen, ber freilich nicht allein in ber Execution, fondern in ber falfchen Aufftellung bes Orcheftere überhaupt feinen Grund bat. Ritr bas Ordefter bes vorigen Jahrhunberte, fowie überhaupt ber verfloffenen Epoche war dieje Aufstellung die richtige, filt die Gegenwart ift fic nicht zu billigen, und es wird bann nur zu leicht bem Componisten aufgeburbet, was in fehlerhafter atuftifcher Berechnung feinen Grund bat. Borguglicher war bas Gelingen ber 9. Somphonie. Insbefondere wohlthuend berührte uns eine gewiffe Burudhaltung in ber Bahl ber Tempi, mahrend im "Lobengrin" in biefer Be-ziehung Giniges unferem Gefühle weniger zusagte. — Ueberbliden wir ben gurudgelegten Beg, fo wollen wir, bei einem befriedigenben Schlug, alte Rlagen nicht wieder erneuern, vielmehr ber Boff.

nung Raum geben, daß biefer Schluß ber Aufang gn einer entfprechenden Reprafentation ber Berte ber Reuzeit werbe.

Ceipzig. Der Musikverein Euterpe beschloß am 16. März mit bem 8. Concert seinen Diesjährigen Collus. Frl. Clara hintel aus Dresben, welche bei une fcon feit langerer Beit beliebt geworden ift, fang Arie aus "Drpbeus" und Scene aus "Zancreb" mit zwar noch nicht völliger Freiheit ber Ausbrucksmittel, aber prachtvoller Stimme und sand viel Beifall. Frt. Sintel moge fich baburch aber nicht beirren laffen, sonbern rfiftig weiter flubiren, und ein wirklich kunfterisches Ziel nicht aus bem Auge verlieren. Dr. Abolph Lindner trug eine Cavatine für Dorn von van Bree mit großer Birtuofilat und febr eblem und iconem Ton vor. Die 55. v. Bernuth, Saubold, Sunger und Grabau führten bas G moll Clavierquartett von Mozart aus (fr. v. Bernuth die Clavierpartie) und ihr Bortrag fonnte burch feine Feinheit und richtige Auffaffung nur Boblgefallen erweden und verdient alles Lob. Die Orchesterwerte Duverture gur "Iphigenie" von Glud, und Die B bur Somphonie von Schumann, maren tiichtig ftubirt, und gingen gut. - Birft man einen turgen Rudblic auf bas biesjabrige Birten ber Euterpe, fo tann man burch ben entichiebenen Fortichritt, welchen ber Berein unter Mufit-Dir. Langer's mufi-talijder Leitung gemacht hat, nur erfreut werden. Die Orcheftervortrage find burdweg gut gewefen, und wenn bie Rrafte auch leineswegs erften Ranges find, fo ift boch bas Bestreben, ben Darftellungen ber Orchefterwerte fünftlerifches Gewicht gu geben, teineswegs ohne gliidliche Erfolge geblieben. Auch Die Borführung breier größerer Chorwerte ("Athalia", "Gottes Zeit ift bie aller-beste Zeit" von Bach und "Judas Maccabans") ift burchaus ver-bienftich, wenn auch ein befferer Chor zu wiluschen ware. Bei einer fo rliftigen Thatigteit, wie ber Berein in Diefem Binter bewiesen bat, tonnen wir dem nachften Jahre mehr denn jemale mit guter Doffnung für fein tuchtiges Beiterftreben enigegen jeben.

Die funfte Abenbunterhaltung für Rammermufit im Gewandhaufe murbe mit bem Quintett Dp. 29 von Frang Schubert eröffnet. Das bier im Allgemeinen wenig befannte Bert ift reich an Momenten von wunderbarer Ideenpracht und Rlangiconbeit - bas Gange gufammengufaffen ift une beim erfienmal Boren noch nicht gelungen. Das Duintett Dp. 87 von Mendelsjohn erfent bagegen minber inhaltsvoll und fatt tieferer Bebanten überwiegend Meugerlichkeiten barbietenb. Ueber bas große A moll-Quintett von Beethoven Op. 132 eine naber eingebenbe Mcimung auszufprechen, ift bier ber Ort nicht, Die Schonheiten Des 1., 3. und 4. Theiles find wol am meiften verftanden worden. Die Ausführung fammtlicher Berte burch bie Sh. Concert-Dt. Davib, Rontgen, hermann, Grütmacher und hunger im Quintett war gut , in betreffenden Momenten vorzüglich. Im Gaugen erschienen jedoch Diese drei großen Berte ausschließlich filr Streichinstrumente zu viel, eine Abwechselung, durch Claviervortrag etwa, mare gu munichen gemefen.

Am 20. wurde im hiefigen Theater "Jacob und feine Göhne" als Benefig des orn. Behr gegeben, in der Partie des Jofeph machte or. Rebling feinen erften theatralifchen Berfuch. Rame biefes jungen Rinftlere ift vor Diefem auch icon ofter mit Doffnung genannt worden, und fein erftes Auftreten auf ber Buhne hat die gute Erwartung nicht vermindert, fondern gu ber Borausficht bestätigt, baß or. Rebling, wenn er auf biefem Bege, wie nicht andere ju erwarten, fortichreitet, ein burchaus tuchtiger Ganger und Bühnentlinftler wird. Er ift Schüler bes bier mirtenden Brof. Gote, beffen breifahriger, wie bas vorliegenbe Resultat aufe neue beweift, vorziglicher Unterricht im Gefang und ber bramatischen Darftellung bem jungen Rünftler eine gebiegene Bilbung verlieben bat, welche gu der beften Dlemung für feine Bufunft berechtigt, und bie Befürchtung nicht auffommen lagt, es tonne merben wie bei ben meiften ephemeren Gangerericheinungen beutigen Tages, welche nach unbedeutenben Studien furge Beit blenden unb bann in Richts vergeben. Das ericheint im vorliegenden Falle unmöglich, die Studienleitung bes Broj. Gote, ber Fleiß und die Singabe bes Schulers an feinen Lebrer, fowie auch feine gute Raturanlage bilben eine ju folibe Grunblage. Die Tenorstimme un-feres Sangers ift fraftig, gefund und frifc, von vielemergiebigem Bobillang und recht gleichmäßiger Ausbuldung; die Aussprache ift burchaus bis in jede Spibe beutlich ohne Steifbeit, bas unverfenn. bare Brincip bes Lehrers, bag ber Sanger fein vocalifirendes Inftrument fein foll, bewahrheitet fich in feinem Schiller vortrefflich. Ueberdies mar fein Bortrag besonders für ein erfies Auftreten bereits febr frei und zwanglos, und bewies bie unfehlbare Sicherheit tnichtiger Studien, bei voransgesetzter Raturbegabung. Die verfciebenen Mittel bes pathetischen Ausbruck bat ber Ganger icon recht in ber Bewalt, und ein fich ftete fortentwidelnbes afthetifches Gefühl wird ihm gewiß jebe jeffectmachenbe Uebertreibung ver-ichmaben laffen. Die Action, welche fich in biefer ber außerlichen Sundlung eigentlich gang entbebrenden Oper fast nur auf Aundgebung ber inneren Bewegung beschränft, und lange Scenen mit ftummem Spiele aussüllt, ift nicht leicht magvoll und boch bewegt auszuführen, wie es ber eble und ernfte Stoff bes Studes verlangt. or. Rebling that auch bier nach guten Rraften bas feinige, und gab besondere in bewegteren Scenen manches recht Elichtige. Alles erwedt Doffnung bei biefem Rlinfter — und es ift in feine Sand gegeben, vieles Gute zu erfüllen. Beim Bublicum fand er lebhafte Theilnahme, Bervorruf nach jebem Act und Applaus bei offener Scene — auch biefer frith geerntete Beisall moge feine Rlippe filt ibn werben. — Der Beneficiant or. Bebr vertrat Die Bartie Des Jacob mit Ernft und Burbe, befondere rechnen wir ibm bie Babl diefer an Barme und innerlicher Sandlung und mabrhaft ernften und foonen mufitalifden Momenten reichen Oper jum Berbienft an. Frau Ginther-Badmann gab ben Benjamin, Dr. Braffin die bramatifch und mufitalisch bocht bedeutungsvolle Partie des Simeon.

### Cagesgeldichte.

Beifen, Concerte, Engagements. Lifgt wird nach ber zweimaligen Aufführung feiner großen Deffe (am 22. u. 23. Marz) in Bien, in Beft zu einem großen Concert im Rational-Theater erwartet, um dort feine Dante-Somphonie zu birigiren. Man hofft ugleich in Best auf eine Aufführung ber Hungaria und anberer ifgt'icher Berten.

Mad. Biardot-Garcia wird im April noch einmal in Berlin erwartet und noch einigemal auf ber fonigl. Bubne gaftiren.

Frl. Marie Bied fpielte in einem Bofconcert in Gotha. Ferb. Laub wird mabrend Lifat's Anwesenheit in Bien bafelbft einige Concerte veranstalten.

Dichatichet gaftirte in Chemnit und Altenburg.

Baggini gab in Stultgart mehrere febr befuchte Concerte. Johanna Bagner wird bem Bernehmen nach im fünftigen Monat in Leipzig und Dreeben zu mehreren Gaftrollen erwartet.

Die Gebrüder Müller gaben in Frantjurt mehrere Quar-

tettfoireen mit großer Anerkennung und Ebeilnahme. Mufikfefte, Aufführungen. Bor turgem fand eine Aufführung ber Lifatiden "Braubten" in einem Concert ju Glauch au unter Capell-M. Somi bt's Leitung ftatt. Das Programm war überhaupt trefflich geordnet, eine Beethoven'iche Symphonie, Bade's Offian-Duveriure bilbeten außerdem die wichtigften Beftanbtheile. In 3 widan werben bie "Bralubien" bemnachft unter Rligf d' Leitung jur Aufführung fommen.

3m 7. Abonnementconcert in Dannover fpielte A. Jaell Dummel's Geptett und Concert-Mt. Joachim ein Biolinconcert von Rhode und Polonaije von Manfeder, Riemaun fang Lieber

von Ochumann.

Am Balmfonntag wird in Beimar gum Beften ber Bittmencaffe ber hofcapelle Mendelsfohn's "Baulus" aufgeführt. Da Lifgt abwefend ift, wird Dtufit-Dir. Stor birigiren. "Baulus" tommt in Beimar gum erftenmat gur Aufführung, ber "Gitas" murbe icon por mehreren Jahren von Lifgt bafelbft birigirt.

In Dreeben tommt in bem alljährlich ftattfindenden Balmfonntage-Concert diesmal Seb. Bach's Beibnachtsoratorium-und die 9. Symphonie jur Auffilbrung, Leipzig bringt zum Charfreitag abermals die Matthäuspaftion, eine Einförmigfeit, die bom fünftlerischen Gesichtspunct aus nicht zu rechtfertigen

Der Saal-Sängerbund beabsichtigt in Rudolstadt im Juni ein Gangerfeft ju feiern, ebenfo foll nach langerer Baufe wieber ein allgemeines Babifches Gangerfest in Baben

nachfte Bfingften abgehalten werben.

Auszeichnungen, Beforderungen. Der bollandische Com-ponift A. Berlon erhielt filr die Zufendung feiner neueften Cla-viercompositionen von 3. M. ber Konigin von Sachsen eine werthvolle golbene Dofe, begleitet von einem febr fcmeichelhaften Schreiben.

Der bisberige Dufit-Dir. G. Alois Somitt in Sowerin ift bom Großherzog jum Dofcapellmeifter ernannt worben.

### Dermifchtes.

Die Radricht von ber gemelbeten Angenverlegung Biengtemp 6' wird von ben neuesten Beitungen wiberrufen. In Bi en geben einige thatige Deufifreunde bamit um, eine

"Singalabemie" für gemijchten Chor zu errichten. Am 10. März fand in Berlin bie 300. Borftellung bes "Freifolity" ftatt, leider ohne irgend eine entsprechende Feierlichkeit für

Diefes feltene Greignif.

Das Directorium ber beutichen Conhalle ju Dannbeim macht betannt, bag von 50 gur Breistewerbung eingefanbten Cla-vierfonaten nach bem Ausspruch ber Richter Lachner, Broch und Spohr feine ben Breis betommen bat. Zwei haben je eine Stimme für fich gehabt, eine ehrenvolle Belobung haben Die Berte von Lubwig Gangin, Organift in Dangig, und B. E. Beder in Burgburg erhalten.

Drudfehlerberichtigungen.

Rr. 12, S. 133, Sp. 2, 3. 8 v. o. lefe man Stim men fatt Stimme; B. 16 v. u. Falle flatt Belbe; S. 134, 3. 14 v. o. im mer fatt innere.

# Intelligenz-Blatt.

Im Verlage von Th. Henkel (Magazin de Musique) in Frankfurt a/M. erschienen:

Bamberger, R., Op. 2. La perte p. Pfte. 36 kr.

-, Op. 3. Wasserfahrt f. Pfte. 36 kr.

, Op. 4. Souvenir de Francfort p. Pfte. 36 kr. Eliason, Ed., Op. 10. 4 Lieder t. Violine m. Pfte. Hest 1, 2. à 1 fl. 6 kr.

Emmerich, R., Petite valse p. Pfte. 36 kr.

Gollmick, Adolph, Op. 43. Faniska f. Pfte. 36 kr. Op. 44. Sechs deutsche Volkslieder für

Pfte. übertragen. Nr. 1-6. à 36 kr.

Goltermann, G., Op. 27. Frühlingslied m. Pfte. u. V.-Cell. (od. Horn). 54 kr.

Heunes, A., Rondo brillante p. Pfte. 48 kr. Hill, Wilh., Mazurka brillante p. Pfte. 36 kr.

Lutz, W., Op. 22. Zwei Lieder m. Pfte. 36 kr. Siedentopf, Chr., Divertissement a. Entführung für V.-Cell u. Pfte. 2. Ausg. 1 fl.

Straub, A., Capriccio u. Pastorale f. Pfte. 54 kr.

### H. A. Wollenhaupt,

Op. 43. Mazeppa. Grand Galop de Concert pour Piano. 20 Ngr.

Op. 44. Lettre d'amour. Schottisch de Salon pour Piano. 12 Ngr.

Op. 45. Andante élégiaque p. Piano (dedié à Thalberg). 15 Ngr.

Verlag von H. F. Müller's Wwe. in Wien.

In der A. Sorge'schen Buchhandlung in Osterode ist erschienen:

### Der Pianist,

oder theoretisch-praktisches Handbuch für Musiker, mit besonderer Rücksicht auf Dilettanten, von G. Schilling. 2. Aufl. Hoch 4. 396 S. geb. Pr. 1 Thlr. 2 gGr.

Da das in Rede stehende Werk seiner ausgezeichneten Vorzüge wegen sowol in der Theorie, als auch in der Praxis unzählige Werke dieser Art weit überstrahlt, indem in ihm der ganze Umfang der Musik bis in die kleinsten Details in einer Weise vertreten sind, die man in vielen anderen Werken vermisst, so fühlen wir uns nothgedrungen, den Planisten allen Musikern zum Nachschlagen, und den Dilettanten zum Studium aus voller Seele zu empfehlen.

Brockmann, Dr. E. H., Die Kuranstalt zu Grund am Harze (Fichtennadelbad), nach ihrer therapeutischen Bedeutung. Geh. 8 gGr.

Durch J. Noiriel in Strasburg ist zu verkaufen: 1 allgem. musikalische Zeitung für Leipzig complett Jahrg. 1798—1848. Sowie 2 Bde. Register cartonirt und gut erhalten, und wird das Exemplar binnen 2 Monaten dem höchsten Angebet zugeschlagen.

Allo hier besprochenen und angezeigten Unsikulien und Bucher sind in der Busikalienhandlung von C. F. Kahust in Leipzig zu haben.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Rafint in Leipzug.

Crentmein'jge Ond- à Mufifh, (M. Babu) in Berlin. J. Alder in Prag. Schrüber fing in Jürich. Lathen Licherdson, Musical Annhange in Bofton. I. Wehrmann a Comp. in News Port. L. Shestenbach in Wien. Lab. Kieblein in Warfcon. C. Ichlica Assadi in Philabelphia.

Achtundpierzigfter Banb.

19r. 14.

Den 2. April 1858.

3ubalt : Sumane Motirung. — Bieuer Briefe. — Aus Berlin. — Aus Stettin. — Meine Zeitung : Correspondeng ; Lagesgefchichte; Bermifches. — Intelligengblatt.

### gumane Notirung.

Die Ueberschrift mag curios sein, aber richtig ist sie, insofern sie barauf hindenten soll: was zu thun oder zu lassen ist, um anderen Menschen Mühe, Zeit, Berdruß und Kraft zu ersparen, ja, um sich selbst nicht geradezu lächerlich zu machen. Ich wende mich an die Clavier-Componisten (mit ihnen auch an mich selber), um sie, oder um uns zu bitten: beim Aufschreiben der Clavier-Compositionsmanuscripte ein gätiges Bedenken der Spieler, Lehrer, ganz besonders auch der Rotenstecher zu haben.

Man notirt zu unpraktisch, zu nachlässig! man fchreibt einerseits zu Bieles, bas unnüt ift, anberseits wird zu viel weggelassen, bas boch sehr nothig ware.

3ch beziehe mich aber zunächft nur auf das Anbringen von Bogen und Puncten, wie auch von Bergierungszeichen.

Man schreibt die sogenannten Schleifbogen in Clavierstüden zumeift ba, wo sie unnothig sind; benn wenn ich 3. B. folde rasche Notenfolge



mit Schleifbogen schreibe, so ist bas nicht vernünftiger, als wenn ich jemand erinnere, doch bas Athemholen nicht zu unterlaffen: denn dieses versteht sich ebenso von selbst, wie jene Schleifung, weil Beides, jene Figur und der Mensch, nicht ohne Schleifung und Athmung existiren kann. Es warde für solche Figur beim Clavierspiel eine

verhältnißmäßig weniger schnelle Folge und obendrein mehr mechanischer Aunstaufwand nothig werden, um fie zu stacciren; die Schleisung aber liegt bem Sinne und der Ausfuhrung nathrlich nabe. Außerdem liegt ja schon im gebotenen richtigen Festhalten jeder Note, gemäß ihrer Zeitgattung und Geltung, daß da, wo nicht Paufen zwischenfteben, Ton an Ton sich strenge anbinde.

Barum aber erstens: bem maderen Notenstecher (ber wol plattenweise seinen Arbeitslohn erhält) die Mühe und Zeit für die überstülssigen Bogenstechereien rauben? Barum immer überflüssiges Schwarz auf das Papier bringen? da man doch um so klarer sieht, je weniger Zeichen und Linien Eines das Andere vor dem Auge beeinträchtigen! (Für Geiger, Bläser, Sänger sind Bogen immer wesentlich nothwendig, das weiß ich wol.)

Dingegen ifts oft, als ob bem componirenden Notirer jeber Staccatopunct einen golbenen Oncaten baare Muslagen tofte, jo fparlich merben bie Buncte angebracht! Darum bort man auch von nicht Fertigmufikalischen oft so lahm spielen; benn was nicht punctirt ift, wird gebunden, auch ba, mo es ber puncigeizenbe Componift geftogen wilnichte (und für manchen Punct wol nachträglich gern feinen Ducaten gabe). Wer muß aber Diefe Gunben buffen? Der Clavierlehrer, ber fich ben Rrampf anpunctiren tann, und zwar nicht etwa unr in einem Exemplar bes Originalmanuscripts, sondern in jedem, bas ihm bavon vorfommt. Ein unterlaufenbes Bortchen: ., staccato" u. bergl. m. anftatt ber Buncte thute feineswegs: es muß jeder furggefaßte Zon auch ale folder notirt werben; benn wer murbe bie Puncte über bem 3 u. bergl. ungefdrieben laffen? Auch wolle man genau befolche Figuren

zeichnen ( benn die Regel: bag die

zweite Note (von zwei mit Schleifbogen versehenen Noten) zu stoßen sei, ist viel zu allgemein! wer wilrde z. B. hier "jede zweite Note" stoßen?

weiß wol (und lehre es felbft) baß ber "rechte" Mann icon bas Rechte treffen und anordnen werbe; aber es giebt in der Musit noch weit mehr unrechte Männer als rechte, und sogar auffallend viel unrechte Fraulein (bie entweber gar feinen ober boch nicht immer einen "rechten" Dann gur Seite ber Main droite figen haben), Die fortmabrend zu Saufe und in Gefellichaft clavierspielen und mit bamonifcher Luft bie iconften, fpigeften, prallften und elaftischsten Sprungtone tuchenbreit mit ben Fingern treten; benn es fehlten bie ficher anweisenden Buncte! Freilich fteht bas vortrefflich bezeichnenbe, boch leider unbemertte Wort ,, staccato" ba (ober nur furzweg stacc. - benn ber Componist ist allemal viel zu genial, als bag er überflüffige Beichen malen follte, mo bie 3been= fluth ja zu treibend ift und bas Tintenfaß vor lauter "Gebanten" gahrend überschäumen möchte)!

"Das muß ein recht pedantischer Schulfuchs sein, ber diesen Artikel schreibt! so ein Zeichenklauber, ein dermaßen correcter Musikant, daß Einem ...." 2c., so höre ich "Geistreiche" fagen. Bitte aber um Bergebung: benn Alles was Kunstwerke verstümmelt zur Wirkung bringt, ist verwerslich, — und verwerslich ist selbst die "geniale"

Rachläffigfeit.

Was die zu vielen Bogen betrifft, da klage ich mich selber an: auch ich war ein Sünder, der lange, mühesvolle Stunden fleißiger Notenstecher auf dem Gewissen hat, weil ich im Leben wenigstens zwei Tausend unnöthige Bogen nachlässig ("genial" leider nicht!) zu stechen hinschried. Aber das süße Bewußtsein, wenigstens ein sicher punctirender Mensch und somit clavierlehrers bleistiftsparender Notirer gewesen zu sein, söhnt mich innerlich aus und läßt mich wol dereiust Inade vor dem gestrengen Himmelportier sinden, dessen Schlüssel mir hoffentlich die höheren Spsteme rücksichtsvoll nicht vorenthalten wird.

Nun geht es schließlich auch an die Berzierungen. Sagen Sie, meine modernen herren vom Zopf: warum schreiben Sie noch manchmal "lange" Borschläge 3. B. und p menn Sie dabei ben Effect so:

und so munichen? warum schreiben Sie Doppelichlage fo:

wenn Sie dabei den Effect fo: ober

bem ahnlich, jedenfalls aber feineswegs fo:

ober dem ähnlich wünschen? warum schreiben Sie den - nicht in Roten

aus? Warum schreiben Sie auch so oft "tr.", wo Sie boch nur — wünschen können? warum schreiben Sie auch — und w, und nicht lieber Noten, damit man wisse, ob Ihnen diese Bezeichnung

ober fo: beliebte. Man adoptire also biefen Grundsag: Bogen

werben nur etwa nach vorhergehenden Buncten in einzelner Andeutung, wie auch in sonst zweifelhasten Fällen, Puncte werden alle, Berzierungen (außer Triller) stets in Noten, von bestimmt gemeinter Zeit-

geltung geschrieben.

Ich weiß, nachdem ich folche "Meußerlichkeiten" fo wichtig nahm, würde man den pedantischen Schreiber-Schulsuchs über die Achsel ansehn. Der Fuchs ist darum so schlau, anonym zu bleiben und — der stille Freund aller bleististgrollenden Lehrer, wie auch des unverfälschten Spieldialetts aller "rechten" Männer und Fräulein.

### Wiener Briefe.

Fortschritt ist die Parole und Lösung alles geistigen Strebens. Man bemüht sich zwar fruchtlos, auf die kirchliche Runft bie allerdinge febr bequemen Grundfate ultraconfervativer Denkungsart anzuwenden. Doch die Allmacht bes Beiftes bietet felbft auf biefem Felbe jenen Rrebegangegelüften einer gemiffen Partei entichiebenen Trop. Gie ftedt bas Banier bes Fortichritte fogar auf alle Zinnen bes gottgeweihten Runsttempels. Go fei benn auch mir bie Frage offen: ob man in Rudficht auf bie Bflege ber Rirchenmufit feit breivierteljähriger Baufe meiner Biener Berichte einen Rud nach vorwarts gethan? Bergonnen Gie mir querft eine Umichau nach ben Rovitaten ftrengften Ginnes, mit benen theils Wiener, theils Fremde die Kirchenchöre unserer Wetro= pole feitdem beschenkt haben. Freudig muß man unseren Beimischen eine ziemliche Rührigkeit auf bem Chrenplate geistlichen Tonsates zugestehen. Sie leisten nicht blos in ber Ziffer, sondern auch im Gehalte ihrer auf den Opfer= altar der gottgeweihten Tonkunft niedergelegten Werke großentheile Tüchtiges. Go hat feither Capell-M. Bieg. ler, einer unserer verdientesten Musiker und allfeitig gebilbetften Chordirigenten, eine neue Meffe und mehrere kleine Kirchenstücke gebracht, in benen ein ebler Schwung des melodischen und harmonischen Wesens, ja felbst eine Art bramatischer Wort- und Situationszeichnung sich regt. Es find bies Eigenschaften, beren Bahrnehmung nur erfreulich wirten fann. Giner unferer jungften Dlufenfohne, Frang Dair, bisher burch einige finnvolle lprische Tonblüthen ein- wie mehrstimmigen Charafters uns werth geworden, hat neuestens sein Blund auch am Deg- und Pfalmenterte mit entschiedenem Glude ver-

fucht. Obwol tein Erfinder hervorragenofter Bragung, fteht doch diefer junge Tonkunftler, wie es namentlich feine Bocalmeffe für Mannerchor zeigt, gang feften Fußes anf ber Bohe moderner Bildung. Jene Tonreihen, welche Diefer ebengenannte Componist über ben beiligen Worten errichtet hat, fügen fich nicht allein in ben allgemeinen Charafter biefer himmilifchen Bungen, fie verförpern Diefe letteren fogar auch zu bestimmten Berfonlichkeiten. Nicht blos die Gedanken, auch die Begebenheiten und Buftanbe, welche die Borte ber Schrift und Rirche an une vorüberführen, giebt bies musikalische Gebilde im Lichte treuer und schöner Abspiegelung. Doch nicht allein unfere Jungeren und Jungften, auch andere, in weltlicher Sündigfeit Altgewordene oder wenigstene über die Dannbarteit binaus gerudte, friechen zu Rreuze und thuen Buße an dem von ihnen so lange und schwer verkannten Beifte ber Zeit und ber in ihr webenben Runft. Gie foließen ziemlich enge Freundschaft, oft gar Zwillingebrilbericaft mit Bethoven, Bogler, Cherubini, und machen gang leiblich geglüdte Flugverfuche anf ben folüpfrigen Fahrten fombolifch-bramatifden Rirdenftule. Go Beinrich Broch, ber Lieberfdreiber. Gein neuestes Dpus, eine große Festmeffe, zeigt - bei mehr als gewöhnlichem Talente und Gefchid - auch ein ftellenweise trefflich gelöftes Eingeben auf ben Rernvunct neuester Rirchenmufit, welcher in den Absichten und Thaten unferer erlauchten Tonbramaturgen auf religiöfem Kelde ruht. Trop mancher plumper Rüdfälle in die hinlanglich fowarz gezeichnete einstige Broch'iche Manier, macht diese Meffe boch einen überwiegend guten Eindrud, und berechtigt im Gangen ju befferen hoffnungen, als Die Legion folechter Lieber, welche Diefer Componist feiner Beit in die Welt entfendet hat. Andere, wie z. B. Wenufch und Bais, zeigen fich in ihren neuesten Deffen nach wie vor als tuchtige Arbeiter. Sie beweisen wenigstens, daß fie fich - neben Sandn'ichem und Do= gart'ichem - auch nach Unberweitigem umgesehen, mas da in Deutschlands Norden einst und jetzt zur herrlichen Bflanzung gedieben. Gie erhalten fich - nach Dafgabe ihrer targen Erfindungetraft - wenigstens rein von bem Einfluffe jenes Trödelschrittes, zu welchem einerseits allgureiche, anderfeite wieder durftige Begabung gar fo häufig verführt. Namentlich zeigt Bait, einer unferer strebsamsten Musiker mittlerer Alters- und Talentfarbe, in feiner jungft aufgeführten Meffe ein emfiges Studium Bad'icher Formen und eine fehr gewandte, ausgeschriebene Band, welcher die Gestaltung sugirter und canonis scher Sage teine Schwierigkeit mehr verursacht. — In biefem Bufammenhange mare noch eines fehr ebelgebachten, sinnvoll harmonisirten und orchestrirten Defeinlagstudes von der Arbeit eines unferer gebildetsten Musiter, Namens J. R. Bach, beifällig zu gebenken. Der allge= meinsten Farbe nach zwar homophon, nämlich ein Bagfolo, erfreut fich darin der beigefügte Chor- und Orchefterfat einer nicht minder geiftreichen und murbevoll felbständigen Baltung. - Leiber ift über die Bocalmeffe für Mannerstimmen von der Arbeit des übrigens febr verdienstwollen Chormeisters unferer Liedertafel, Brn. Schläger, fein gunftiges Urtheil ju fprechen. Durftige Bedankenerfindung hat fich in diefem Werte mit einer Brofa ber Arbeit verbundet, die, außer einigen Den = belssohn abgelauschten Borhalten, nicht bas minbeste Bervorragende bietet. - Endlich ift unter ben immerbin aufmunterungswürdigen Novigen im Rirchenftyle auch 3. E. Beidenfelder, ein hiefiger Clavierlehrer, ju nennen. Seine erfte Arbeit in Diefer Richtung, eine Festmeffe für Soli, Chor und volles Orchefter, ift feineswege ein Kind bes unerfahrenen Naturalismus. Der junge Mann tennt ben Gat gang genau. Er verfteht es auch fonft, ebenmäßig und außerlich anftanbig in Tonen ju bilben. Nur fußt er bis jest noch etwas unfelbständig auf Babon, Mogart und namentlich auf beren allgutreuen Epigonen hummel. Er bringt zwar in Diefer Sphare gang Tüchtiges, aber es ift Alles nur Nachbilbung. Phlegma, nirgende Eigenthumlichkeit und Gelbftleben bes Beiftes. Doch marten wir ruhig ab, mas ba feiner Beit noch tommen werbe!

(Soluf folgt.)

#### Aus Berlin.

Mit welchem Aufschwunge die zweite Sälfte der Bintersaison namentlich in den Concertsalons begann, wurde bereits in unserer letten Correspondenz bezeichnet. Um so erfreulicher constatirt sich die Bahrnehmung, daß jenes hohe Ausleben unserer Kräste nicht nur ein monientanes, sich erschöpfendes war, sondern ungeachtet der Carnevalszeit in reichster Ergiebigkeit augedauert und gewisse Ersolge noch gesteigert hat.

Die zweite Triofoiree der BB. B. v. Bulow, Laub und Bohlers gewährte burch die befannte Dleisterschaft unferer geseierten Künstler wie durch die Wahl des Programms einen genußreichen Abend. Gin Trio, Mr. 3, D moll von Franz Bermald, worin fr. Carl Taufig in der Clavierpartie ercellirte, führte den unbetannten Componisten in bochft überraschender Birtung ein. Frifche, formelle herrschaft und Gelbständigkeit, ben neuesten Brincipien sich anschließend, Driginalität namentlich nach rhythmischer Seite, Fluß ber harmonischen und motivischen Behandlung, traten als entschiedene Rennzeichen bes Fremblinge uns entgegen. Dr. Bob. lers spielte Sarabande und Gavotte (la Musette) für Bioloncell von S. Bach fehr verdienstvoll. Hr. v. Bulow bewies mit der Phantasie für Pianosorte (3 Sätze), C dur, Dp. 17 von R. Schuniann den hohen Grad feiner genialen Meisterschaft. Dr. Concert-Dt. Laub reuffirte mit zwei brillanten werthvollen eignenen Biolincompostitionen, Nocturne und Ballade, die durch seinen Zauberbogen einen recht erfreulichen Eindruck hinterließen. Das Schluftrio von Th. Kullat, Op. 77 (E moll), brillant und fließend, wollte, vielleicht des vorangegangenen vielen Guten wegen, nicht auf die ganze Dauer die erwünschten Fesseln schlagen.

Die 3. und 4. Quartettsoirée der Sh. Laub, Rabede, Bürst und Bruns zeichnete sich ebenso durch vollendete Auffassung und Aussührung, wie durch das Berdienst aus, die letten unsterblichen Schöpfungen Beethoven's einheimischer zu machen. Außer den Quartetten von Handn, D dur, Cah. 13, Nr. 2, Schubert, Op. 29, A moll, hörten wir von Beethoven Op. 127, Es dur, Op. 131, Cis moll, Op. 18, B dur, Op. 59, E dur.

Das zweite Concert von Brn. Carl Taufig, unter Mitwirfung bee Frl. Bod aus Betereburg und ber So. H. v. Bülow und Laub, gab Gelegenheit, ben jungen Clavierkönig in seinen immensen Leiftungen nochmals zu genießen und zu bewundern, und bestätigte von neuem das Zeugniß, welches wir im vorigen Bericht über ben Ansang seines heroischen Auftretens ihm zollen mußten. Mit Brn. v. Bulow trug ber Concertgeber die Tannhäuser=Duverture im zweihändigen Arrangement von Lifzt auf zwei Flügeln vor. Gewiß eine gewagte Aufgabe, bag zwei Spieler biefes Riefenstud gleichzeitig aussuhren; aber auch nur diese beiben Belben vermochten auf bas faunenswertheste bie Belbenthat zu lösen. Bir gewahrten feine Differeng ber gleichzeitigen Bufammenwirtung und ber Ginbruck tonnte nicht impofanter fein. fr. Taufig fpielte allein Braludium und Juge (D moll) von Bach, Rhapfodie von Lifgt, Bolonaife (Fis moll) von Chepin, Invitation à la Polka von S. v. Bulow und Lucrezia-Phantafie von Lifzt; Bach mit Ernft, Berftanbnig, Rlarbeit, gefangvollem Ton und erwünschter Schattirung und Ruancirung ber einzelnen Stimmen in ihrem contrapunctischen und charakteristischen Berhältniffe zu einander; Chopin höchst national-charatteriftifch, tief fcmarmerisch, wie aus ber Geele feines genialen Landsmanns entströmt; die brillante Concert-Polfa von S. v. Bulow mit Humor, Grazie und froher Accentuation und Lifzt's Compositionen fo vollendet, lifztähnlich, bag ber raufchenbste Beifall ben glanzenben Succeft unferes lieben Taufig fronte. Außerbem mar bas Concert zur angenehmen Abwechselung noch ausgeschmudt mit zwei schon erwähnten Biolincompositionen, Nocturne und Ballade von frn. Concert-M. Laub, und zwei Gefangvorträgen des Frl. Bod aus Betersburg, Arie aus ber "Schöpsung" von Sandn und Arie aus der Oper "Fiorina" von Bedrotti. Die junge Sängerin zeigte bei ihrem ersten Auftreten, daß fie den Aufgaben in höchst befriedigender Weise gewachsen mar, gute Schule und fleißige Studien hinter fich hatte. Durch murbige Auffaffung, Saltung und magvolle Berwendung ber Stimmmittel erwarb sie sich volle Achtung und Anerkennung, und da ihr Organ von wohlthuendem Klange, Sprache und Intonation correct waren und in der Bebrotti'schen Arie die Leistung ihres Coloraturgesanges sich zu einem höchst günstigen Ersolge steigerte, so können wir nach diesem Debut mit Bergnügen ihrer serneren Lausbahn die besten Wünsche zollen.

(Edlug folgt.)

### Aus Stettin.

Indem wir unseren Bericht beginnen, befällt uns eine nicht zu bewältigende Zaghaftigkeit, wenn wir uns alles das ins Gedächtniß zurudrufen, worüber seit Anfang November — so weit ging unser letter Bericht — zu referiren wäre, und somit möchte es zwedmäßiger erzscheinen von der Unzahl von Musikaufsührungen nur das Bedeutendere in diesen Zeilen zu besprechen.

Bir beginnen mit bem Concert bes Biolinisten Srn. Rofenthal. Derfelbe fpielte bas A bur Concert von Bieurtemps, Bariationen über "Lob ber Thranen" von David und Souvenir de Haydn von Léonard. Groker Ton, vollständig reine Intonation und ein gesunder, von Sentimentalität freier Bortrag, find Eigenschaften, bie fr. Rofenthal im vollften Mage befitt und burch welche er fich ben ungetheilteften Beifall, fowol bes Bublicums wie auch ber Tagestritit erwarb. Frl. Wiltens spielte ein Rocturne von Chopin recht schon, boch verwifchte fie ben angenehmen Ginbrud leiber burch ein wahrhaft gräßliches Morceau de Tabagie (wie Billow einmal diese Art Morceaux de Salon nannte) le Carillon von Tebesco, bas fie inbeffen auch vortrefflich vor-Sonftige Dilettantenleiftungen bilbeten in bem Concert mehr bie Zwischenactemusit zwischen ben Bortragen bes Concertgebere und bleiben beffer unermahnt. - Im Berlauf besselben Monats hörten wir in einem Rogmaly'ichen Abonnementconcert bie Offian-Duverture von Gade. Das ohnehin ichon an Monotonie leibende Werk murbe burch Berichleppung ber Tempi, burch ganglich unnuancirten Bortrag nicht in bas vortheilhaftefte Licht gefest und fprach nur mäßig an. Der junge Biolinift Rellner fpielte Die Befangefcene von Spohr, technich recht lobenswerth, im Bortrag jedoch zu geistlos; namentlich berührten bie metronomisch genau im Tacte gespielten Recitative sehr unangenehm und wir täufden une wol nicht, wenn wir barin die Schuld nicht orn. Rellner beimeffen, beffen Bortrageweise fonft meistentheils nur zu frei und lebendig ift, fondern barin einen gemiffen lebendigen Metronomen wiederertennen. Die barauffolgende Aufführung ber A bur Symphonie von Beethoven bestätigte une biefe Bermuthung. Gine mangelhaftere Aussührung biefer Symphonie haben wir in ber That noch nicht gebort. Bon einer Auffaffung

überhaupt, von Eingeben in bie feineren Intentionen bes Componisten mar teine Rebe, taum murben bie Bianos und Fortes eingehalten, es mar ein bilettantisches Abfpielen im mahrften Ginne bes Bortes. - Am 1. Dec. veranstaltete fr. Concert-DR. Ritter ein Concert im Theater, deffen vortreffliches Programm bereits in b. Bl. mitgetheilt murbe. An ben Leiftungen bes Orchesters fah man, wie viel in unferer Stadt geleiftet werben fann, wenn man die guten Rrafte mit hinweglaffung ber mittelmäßigen und ichlechten vereinigt und fie unter einen befähigten Leiter ftellt. Br. Concert=Dt. Ritter hatte bie vorzüglichsten Dilettanten und Künstler veranlaßt, diesen Abend im Orchester mitzuwirken, und dadurch die Theatercapelle zu einem großen und durchaus tuchtigen Concertorchefter verftartt und basfelbe unter bie einfichtsvolle und energische Leitung des Hrn. Capell-M. Seidel geftellt. Br. Geibel muß, nach ber Trefflichfeit ber Aufführung ju ichließen, mit bem größten Gifer ans Bert gegangen fein und feine Broben gefcheut haben, um bas ju erreichen, mas mit biefen Rraften ju erreichen mar. Die Duverture ju Glud's "Iphigenia in Aulis" lehnte fich im Tempo und Bortragsweise gang an die Bagner'iche Auffaffung biefes Wertes und wurde auch mit bem Bagner'ichen Schluffe gemacht. Die Ausführung dieses Studes und der symphonischen Dichtung "Taffo" von Lifat, die den zweiten Theil des Concertes eröffnete, war meisterhaft und so recht geeignet die außerordentliche Befähigung bes hrn. Seidel zum Dirigenten in das hellste Licht zu feten. Der Concertgeber spielte bas Beethoven'sche Biolinconcert und die Phantasie Op. 131 von R. Schumann, zwei Aufgaben, aus benen man erfieht, bag man es nicht mit einem flachen Birtuofen, fonbern mit einem nach ernften Bielen ftrebenben Dufiter ju thun hat. fr. Ritter lofte beibe Aufgaben unter bem Beifall des Bublicums. Den Glanzpunct des Abends bilbete jedoch Bans v. Bulow, ber ben Concertgeber unterstütte; er spielte bas Es bur Concert von Lifgt, Fuge von Bach, die Paraphrase von Liszt über "Elsenreigen" und Marich aus bem "Commernachtstraum". Das unvergleichliche Spiel Diefes Rünftlers in bes Wortes höchster Bedeutung ift schon allenthalben und namentlich in d. Bl. durch ihren Redacteur fo treffend geschildert und besprochen worden, daß wir nicht mehr zu

fagen für nöthig halten, als: er tam, fpielte und rif Alles jur Bewunderung bin. Frl. Unichut und Gr. Garfo erfreuten durch den Bortrag von Schubert'ichen, Schumann'ichen und Frang'ichen Liebern. Die Berte von Lifet: "Taffo" und bas Clavierconcert fanden ben lebhafteften Beifall des Publicums und wurden mit begeiftertem Gifer von ben Mufitern erfaßt. fr. Ritter hatte dem Concertzettel ein kurzes Programm zur Erläuterung bes "Taffo" beigegeben, ein Berfahren, bas von Allen, benen es ernstlich um ein Berftandnif zu thun mar, fehr beifällig aufgenommen murbe. fr. Rogmaln jedoch fühlte fich dadurch veranlaßt, eine Borlefung "über bie Anwendung eines Brogramme jur Erflarung von Instrumentalcompositionen" anzuzeigen und in ber Aula bes Gymnasiums zu halten. Gr. Rogmaly gebort zu ber Gattung von Gegnern ber Programmniufit, bie vom Redacteur b. Bl. die Unverbefferlichen genannt wurden, bie eben nicht belehrt und befehrt fein wollen, die Mues über biefen Bunct von Lift, Bagner, Brendel, Bulow u. A. m. Gefchriebene ignoriren und ihre zehnmal vollständig widerlegten Bertehrtheiten wieder und wiedertauen. Daben bie ebengenannten Manner Diefe schwierige Frage noch nicht erschöpsend beantworten tonnen, fo mirb man une jugestehen, bag nicht nur ein Aesthetiker, Philosoph, sondern der gewiegteste Wetaphy= siter dazu gehört, um diesen Bunct zur Entscheidung zu bringen. Demjenigen nun, der die Abhandlungen Lifzt's, Wagner's, Brendel's, Bülow's 2c. über diesen Punct genau studirt hat und von der geistvollen, verständigen Gründlickeit, mit der dort der Gegenstand behandelt wird, felbit jum Denten angeregt murbe, bem muß es in ber That anmagend ericheinen, wenn fr. Rogmaly es mit diefen Mannern aufnehmen und durch die Borlefung - fo begann ber Lefende - einen Berfuch machen will, ben Gegenstand abzuthun. Das Gefühl bes Unwillens über diefe Unmagung verwandelte fich bei Ref. in wirtliche Beiterkeit, als er ben Gründen folgte, die ber Lefende nun vorbrachte, ale er bie Oberflächlichkeit gewahrte, mit ber ber Gegenstand hier behandelt murbe. Bur Erheiterung ber Lefer wollen wir die Grunde, aus benen fr. Kogmaly bie Anwendung eines Programms verdammt, hier folgen laffen.

(Fortfenung folgt.)

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Leipzig. Zwei Sanptprilfungen im Confervatorium. Die erste, welche am 21. Marz stattfand, begann mit dem 1. Satie aus dem Septett, D moll, von Summel. Frl. Bictoria Munns aus Braunschweig (Pianoforte), Hr. J. Lindberg aus Helsingfor Bioline), Hr. Eufebius Kaeslin aus Bedenried (Biola) und

or. Billiam Cramer aus London (Bioloncell). Frl. Munns legte fowol durch ihre icon recht verständige Auffassung, als wie auch ziemlich correcte Aussihrung ihrer Partie, ein günstiges Resultat ihrer Studien an den Tag. Bei sortgesetztem Fleiße kann sie es zu etwas Tüchtigem bringen. Das Zusammenspiel der anderen Partien wollte erst nicht recht flar und bestimmt bervortreten, gewann aber in der Folge mehr und mehr an Fluß und Alar-

beit, fo bag wir es im Bangen boch lobent anertennen muffen. Frl. Caroline Lehmus aus Fürth fang Recitativ und Arie aus ber "Schöpfung" (Run beut bie Flur 2c.). Ihre Stimme ift eine recht angenehme; wenn fie unbefangen bervortreten tann, muß Frl. Lehmus bamit wirklich einen iconen Bobiftang erzielen. Die Intonation war zwar im Anfange nicht rein, wnrbe aber im Berlauf beffer und bestimmter. Die Tertaussprache ift icon recht gut. Der Bortrag faft burchgängig noch ber einer Schillerin, verfpricht aber, bei weniger Befangenheit, wenn auch fein großer und bebeutenber, boch ein einsach inniger ju werben. Dr. Linbberg, ber icon mit am Septett theilgenommen, fpielte noch ben erften Sat aus bem A moll Concert von Molique. Er ift fcon ein weit vorgefdrittener Souler. Seine Sicherheit und Reinheit , fowie fein Marer und geschmadvoller Bortrag überraschten. Rommt auch der lettere jett noch mehr auf Rechnung ber guten Schule, fo find boch bie erften Eigenschaften, trot gludlicher Anlage, größtentheils nur burch ernftes und fleißiges Stubium gu erlangen, welches immer anerkennend hervorzuheben ift. Frl. Engmann aus Dresben fpielte bie Cis moll Sonate von Beethoven. Bir bedauern einestheile, bag fie biefe Sonate gewählt und andertheile, bag fie biefelbe nicht gludlich, um nicht gerabe fowach ju fagen, zur Darftellung brachte. Solche Tonftilde, welche von den bedeutendsten Deiftern zu einer faft beifpiellofen allgemeinen Geltung gebracht wurben, bilrfen nur noch von Klinftlern erften Ranges öffentlich gespielt, und von gang gereiften Schülern ale Brufungeleiftung versucht werben. Wir wollen nicht Alles nüher hervorheben, was bas rein Technische und namentlich bie geiftige Auffaffung vonfeiten bes Frl. Engmann bei ihrem Bortrage biefer Sonate betrifft, fonbern nur barauf aufmerfam machen, bag berartige gehlgriffe felten einer noch befangenen und unerfahrenen Schulerin gur Laft gelegt werben tonnen. Uebrigene befitt grl. Engmann Zalent genug, um bei nachfter Belegenheit ihre Fabigfeiten in ein glinfligeres Licht zu ftellen. Die erfte Abtheilung biefer Briffung beschloß eine Domne für Golo und Chor "Bor' mein Bitten" von F. Menbelsfohn. Gri. Johanna v. Baeruempt aus Phrmont fang bie Solopartie. Die homne murbe im Gangen recht gelungen ausgeführt und Frl. Baernempt trug fowol burch ihre Sicherbeit als auch jrifche Stimme viel jum Gelingen berfelben bei, felbft ber Chor lofte biesmal feine Aufgabe bestimmter und gefculter, ale man es bier gewohnt ift. - Die zweite Abtheilung murbe begonnen mit einem Notturno für Bioloncell von Fr. Grütmacher, gefpielt von einem Schiller besfelben, orn. Julius Ragel aus Botha. Derfelbe macht feinem Lebrer alle Chre. 3ft auch fein Ton tein martig voller, fo liegt boch etwas Schmelzenbes und Angenehmes barin. Das Spiel ift noch nicht abgerundet, noch zu einjeitig; namentlich auf letteres machen wir ben ftrebfamen Schuler aufmertfam. Dr. Beter Steinhagen aus Lubed trug Bariationen über ein Thema von J. S. Bach filr Bianoforte von Reinede por. Er frielte biefelben mit vieler Beberrichung und richtigem Berftanbnik. Geine Leistung war bisber bie bedeutenbste im Clapierfpiel. Frl. Bertha Rubr aus Ronigeberg fang brei Lieber "Das zerbrochene Ringlein", "Berrathene Liebe" und "Der lette Brufi", fammtlich componirt von einem Schüler bes Conferbato. riums. Brn. Bermann Levi aus Giegen. Der Lettere verrath

in biefen Liebern ein fehr gludliches Talent für biefe Form, und bie Auffaffung bes Textes ift znweilen eine recht treffenbe. Die Sangerin gab biefelben recht wirfungevoll wieber. 3bre etwas fleine aber flare Stimme ift fur berartige Lieber ausreichenb. Die S.Bernhard Liftemann aus Schlotheim und Sebastian Bad Mille ane Cirenefter in England befoloffen biefe Brilfung. Beibe ragten mit ihren Leiftungen weit fiber bie eines Schillers binaus, und man fann von ihnen fagen, bag fie größtentheils auf eignen Fligen fteben. 3bre Technit ift icon febr bebeutend und aus ihrem Bortrag tritt Geift und Gigenthumlichfeit bervor. B. Liftemann fpielte bie fdwierige Othello-Bhantafie von Ernft, außer Einigem , was im Flageolet miggliidte , mit volltommener Beberrichung. Er besitt nebenbei ein recht gutes Inftrument und giebt aus bemfelben einen Zon von gang eigenthumlichem Reig. Gein Spiel mar im Bangen ein fo gelungenes, ja theilweise fo originelles, bag es an ben iconften Erwartungen berechtigt. G. B. Mille trat mit bem erften Sat aus bem & moll Concert von Chopin auf. Er befitt einen fernigen und vollen Anfchlag. Sicherbeit und Lebenbigfeit beben besonbers feinen verständigen Bortrag. Bir wurden einigemal burch benfelben an D. v. Billow erinnert.

Die 2. Sauptprüfung, welche Ge. t. S. ber Kronpring 20bert von Sachfen mit finer Gegenwart beehrte, fand am 24. Mara ftatt. Der 1. Theil murbe mit einer Symphonie in 3 Gaten von D. Le vi aus Giegen eröffnet. Bei einem berartigen größeren Berte bon einem noch jungen Danne fommt es hauptfächlich barauf an, ob aus bemfelben Bilge von Talent und anberfeits gute Stubien fprechen; eine wirfliche vollftanbige Durchbringung ber Form mit geiftigem Behalt wirb man noch nicht erwarten. Beibes war in ber That ber Fall, und bas Wert unterließ nicht, einen gunftigen Einbrud bervorzurufen; es fand beifällige Aufnahme. Am Gigenthilmlichsten wollte une ber britte Gat erscheinen, mabrent ber erfte febr an Soumann's Borbild erinnerte. - Frl. Bertha Rubr fang Scene und Arie aus bem "Freifchute" "Wie nabte mir ber Schlummer." Es ließe fich bier faft gang basfelbe fagen, mas wir oben bei Frl. E. Engmann außerten, nur baß bier bie Babl bes Tonftudes eber zu entschuldigen ift als bort, weil in biefer Begiebung bie mufitalifche Literatur teine fo reich. baltige ift. Die Leiftung murbe beeintrachtigt burch febr merfliche Befangenheit, ein paarmal verfagte beinabe bie Stimme und eine an einigen Stellen febr unreine Intonation mar eine Rolge babon. Einiges gelang in befriedigenben Dage. Dr. Eufebius Raeslin aus Bedenrieb trug ben erften Sat aus bem Biolinconcert von Beethoven recht lobenswerth vor. Rur muß er fich bei berartigen Bortragen befleißigen, einen größeren Ton aus feinem Inftrument bervorzugieben und überhaupt noch mehr Rraft und Energie fich aneignen. Dr. Theodor Beggrow aus Betersburg leiftete in bem erften Sabe aus bem Es Dur Concert von Mofcheles Borgfigliches und beschloß biefe Abtheilung in einer für bie Anftalt febr rühmenswerthen Beife. - Die zweite Abtheilung begann auch in biefer Brufung mit einem Bioloncell-Golo. Dr. Ebwarb Sibnen Smith aus Dorchefter fpielte eine Bhantafie von g. Servais. Gabe es nicht gerabe für biefes Inftriment fo wenig gute Compositionen, es mare taum verzeiblich, biefe nichtsfagenbe, Beift und Demilth tobenbe Bhantafie bem Schiller einer boberen

Mufificule jum Stubium anzuempfehlen. Ebwarb Smith liberwand alle barinnen vortommenben fdwierigen Riinfteleien mit vieler Gewandtheit. Es ift aber auch bas Gingige, mas mir liber fein Spiel berichten tonnen, ba fonft nichte Bemertenemerthes in ber gangen Phantafte vorlommt. Gine mabre Entschäbigung für biefe langweilige Compositionmar bie barauf folgenbe Sonate C moll Dp. 111 von Beethoven, vorgetragen von bem ichon mehrmale genannten fr. D. Levi. Derfelbe bewies burch biefe vortrefflich ju nennenbe Leiftung, bag er einer ber begabteften, vielfeitigften und vielleicht gereifteften Schüler ber Anftalt ift. Frl. 3. von Baer nem pt, welcher wir ebenfalls icon oben rithmend gebachten, fang auch in biefer zweiten Brufung nochmale, und zwar Recitativ und Aria aus "Figaro", "Rur ju fliichtig bift bu verschwunden", recht anerkennungewerth. Frl. Dering aus Leipzig fpielte ben erften Sat aus bem S bur Concert von Beethoven. Go febr auch bie biesmaligen Leiftungen ber Clavierspielerinnen benen ber Clavierspieler nachstanden, muffen wir boch gefteben, baß Frl. Bering ihre Aufgabe recht befriedigend lofte, und fie unter ben fich producirenden Schillerinnen für die Fertigfte und Bedeutenbfle erflären. Den Schluft machte ein Duo filt zwei Biolinen von Alarb, vorgetragen von ben Do. Friedrich und Bernhard Lifte. mann. Bas wir icon von Bernhard fagten, läßt fich auch auf Friedrich anwenden. Beibe berechtigen gu ben iconften Doffnungen. Go legten auch biefe beiben Brufungen abermale ein febr erfreuliches Beugnif von ber rühmlichen Birffamfeit ber Anftalt ab.

Ceipzig. Mit ber 6. Abenbunterhaltung für Rammer. mufit am 26. Marg murbe auch ber Coffus biefer Aufffihrungen befchloffen. Das Quintett für Clarinette und Streichinftrumente von Mogart (Dp. 108), vorgetragen von ben Sh. Lanbgraf, Concert.M. Davib, Saubolb, Rontgen und Fr. Grit. mader eröffnete biefelbe. hierauf folgte Schumann's Quintett für Bianoforte und Streichinftrumente, vorgetragen von ben eben Benannten, bie Clavierpartie ansgeführt von Frl. Louife Sauffe. Bas bie Lettere betrifft, fo wurde biefelbe icon mehrmals in b. Bl. mit Anerkennung genannt. Auch biesmal lofte biefelbe ihre Anfgabe lobenswerth, mit Berftanbnig, und jugleich in technifder Begiebung biefelbe beberrichenb. Gie murbe gerufen. Frl. Dauffe ift eine frühere Schillerin bes Conferbatoriums und gegenwartig ale Clavierlehrerin in Leipzig thatig. Den 2. Theil fullte Beet. boven's Septett, mobei außer ben oben Benannten noch bie B. Lindner, Beigenborn und Badhaus befcaftigt maren Den letten Beethoven'ichen Quartette gegenilber, bie in ben porausgegangenen Abenben jur Darftellung tamen, maren biesmal offenbar lauter befannte Lieblingefliide bes Bublicums gemablt. Birb bem Fortidritt auf folde Beife Rechnung getragen, fo baben wir nichte bagegen einzuwenden, wenn bann auch biejenigen befriedigt werben, die fich an langft Befanntem erfreuen wollen, wie in vorliegendem Falle an ben beiben Berten von Mogart und Beet hoven.

### Cagesgeschichte.

Reisen, Concerte, Engagements. Frau v. Lafglo - Doria ift in Breslau ale Primabonna engagirt worben.

Die Gangerin Dab. Duflot. Daillard bat in Gotha, Beimar und Dreeben in turger Folge mehrere Concerte gegeben.

3m letten Concerte bee hamburger Mufitvereine unter & 6. Dtten's Direction traten Frau Burbe - Rep (Lorelei-Rinale) und Jo achim (Beethoven's Biolinconcert und Tartini's Teufelsfonate) auf.

Die Liebertafel ju Glat führte fürglich bas Lowe'iche Concertoratorium "Die eberne Golange" auf.

Frl. Marie Rreuter, Die Tochter bee Leipziger Tenoriften, ift in Lemberg ale Brimabonna engagirt worben. Gie foll eine Gutes verfprechenbe Anfangerin fein.

Mufikfefte, Aufführungen. Der Stern'iche Gefangverein in Berlin und bie Singalabemie in Salle unter Leitung von R. Frang führten Banbel's "Berael in Cappten" auf.

Neue und neueinfludirte Opern. Flotow's "Bianella" erlebte bei ber erften Borftellung in Samburg feinen guten Erfolg.

### Dermischtes.

Bir machten ffirglich auf die bei Solle in Bolfenbuttel eridienenen und noch ferner erideinenden Beethoven'iden Somphonien gu 2 und 4 Banden (von Darfull fo mufitatifc ale bequem componirt) aufmertjam, und beuteten babei ausbriidlich auf ben noch nicht bagewesenen billigen Breis bin: Rr. 1 toftet zweibanbig 7½ Sgr., die neunte 20, in anderen (natürlich würdigeren Stich.) Ausgaben toften fie menigftens bas breis und vierface. feien bie "unter Dr. Fr. Lifgt's Revifion" in 2 Banben berausgegebenen fammtlichen originalen Claviersonaten Beethoven's er-wähnt, fie eröffnen die erfte vollftandige Gesammtausgabe Beethovenscher Werke und bringen im 1. Bb. bie 18 Sonaten Op. 2, 7, 10, 13, 14, 22, 26, 27, 28, 31 (ou 29), im 2. die 18 Sonaten Op. 53, 54, 57, 78, 79, 81, 90, 101, 106, 109, 110, 111, als Anhang 3 Sonaten und 2 Sonatinen aus Beethoven's Jugendzeit. Der Eppendrud ift natürlich in gar feinen Bergleich mit Stich. und Plattenbrud ju bringen, erfterer wirft außerlich gar nicht unb tann überhaupt gegenilber ben gewohnten iconen Ausgaben nicht befteben (ale in feiner Art ift ber Bolle'iche Drud inbeffen ale recht gut, flar und in ben lett revidirten Ausgaben auch correct ju nennen). Es tommt bier aber noch ein anberes Dioment in Betracht: bas ber beifpiellofen Billigleit. Une tann biefer Gelbpunct an fich nicht intereffiren (wie wir benn auch andere laufmannifche Umftande, 3. B. Die Berlagerechtefragen, ale nicht bor unfer Forum gehörig und als von Anderen auszumachen - hier gang unberudfichtigt laffen wollen und muffen) - wir haben nur Beethoven und fein Bublicum im Sinne. Gewiß wird bem Meifter burch biefe Ausgabe eine Berbreitung gutheil, an bie er felbft in feinen tubnften Eraumen nicht gebacht haben würde: benn es toften ; B. bie große Sonate B bur, Op. 106, nur 10 Sgr., Die pathetique 5, Op. 90, E moll 4, Op. 78 (Fis bur) 3 Sgr., Die zwei Rinbersonatinen jusammen 11/2 Sgr. (also für achtzehn Biennige swei Beethoven'iche Stilde! tann man ba ausrufen). Ein gutes Bortrait Beethoven's bekommt man jum 1. Banbe gratis. — Der bedeutenbste Impuls jum Bopularwerben bon Runftwerfen liegt, außer ber Burbe ber Sache an fic, in bem billigen Breife : Leute, Die sonft nicht ans Rotentaufen benten, bolen fich jett ihre Beethoven'iche Sonate (beren von ber Topaus. gabe nur bie eine, Op. 106, über 71/2 Ggr. toftet) und es fragt fich noch, ob bei ber großen Bunahme ber Beethovenspieler ben anberen befferen und theurern Ausgaben wirflich Abbruch geichebe?
— Solche Reflexionen wie bie vorstehenben werben auch Lift bewogen haben, feinen Ramen biefer Befammtausgabe voranguftellen,

auf bie wir hier ausmertfam gemacht haben wollen.

## Intelligenz-Blatt.

Soeben sind in unserm Verlag erschienen und durch alle solide Musikhandlungen zu beziehen:

Adler, 12 Études de style p. Piano. Op. 16. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thir.
Bach, J. S., Weihnachtsoratorium: Aria-Wiegenlied f. Alt, Echo-Aria f. Sopran à 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Dussek, Adieux, Rondo p. Piano. Nouv. Edit. 10 Sgr.
 Genée, Sängers Gebet, Frühlingsmahnung f. 4 Männerst.
 2/3 Thlr.

Gung'l, Joh., Helene-Walzer f. Piano. Op. 97. 15 Sgr.
 Gumbert, 5 Lieder v. Brachvogel etc. f. Alt od. Baryton. Op. 83. 3/4 Thlr. 2 Walzer-Rondos für

Piano von Chwatal. Op. 137. à 171/2 Sgr.

Heller, Mendiante, Rêverie, Eglogue p. Piano. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub>Sgr. Henselt, Ad., Poëme d'amour p. Piano. Op. 3. Édit. Nr. II. <sup>3</sup>/<sub>4</sub> Thir. Weber's Euryanthen-Ouverture u. Beethoven's Coriolan-Ouverture zum Concertvortrag f. Piano. à <sup>5</sup>/<sub>6</sub> Thir. (Mit Erlaubniss des Hrn. Hasslinger.)

John, Rose d'hiver. Moskovita, Souvenir de Moskou p. Piano. Op. 56-58. à 121/2 Sgr.

Kullak, L'Étoile du matin, Vergissmeinnicht (thür. Volksweise), Scottish Song p. Piano. Op. 103. à  $^2/_3$  Thir.

Kuntze, Frau Senatern u. Doctern, Männerquartett. Kontski, Réveil du lion. Op. 115 f. Piano.

Levassor, 3 Chantsbouffes: Ma fille! Cri du coeur. 10 Sgr. Homme à marier, Lettre au bon dieu à 5 Sgr. Loewe, Landgraf Philipp, Vaterland f. Baryton. Op. 125. à 1/2 Thlr.

Mendelssohn, 3 Volkslieder, Suleika 2stim. N. Ausg. Meyerbeer, Neben Dir! f. Sopran od. Tenor m. Piano u. V.-Cell oblig. 3/4 Thlr., Hirtenlied v. Rellstab f. Tenor od. Sopran m. Piano u. Clarinette oblig. 3/4 Thlr.

Micheuz, Doux Rève p. Piano. Op. 107. 10 Sgr.
Musica sacra des k. Domchors. Nr. 59. Calvisius, Weihnachtslied v. J. 1587. Part. u. 6 St. 15 Sgr.
Radecke, Elfen-Zwiegesang f. 2 Sopr. Op. 16. 1/2 Thlr.
Reissmann, 3 Lieder f. 1 Singst. Op. 13. 1/2 Thlr.
Schönfelder, Prinzess Royal-Vermählungswalzer für Piano. 1/2 Thlr.

Schubert, Es sang im Busch, Walzerlied f. 1 Singstimme. 10 Sgr.

Täglichsbeck, Glöckchen, Nie gesehen! für Sopran. à 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Teichman, Der gute Kamerad f. Baryton. 2/3 Thir.

C. M. v. Weber, 4 gr. Sonates p. Piano, Nouv. Éd. à 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., dito à 4 mains. à 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Thlr. Jubelouverture f. 2 Pianos. 1 Thlr. Aufforderung zum Tanz f. 2 Pianos zu 8 H. arr. v. Horn. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr. Potpourri a. Preciosa f. Piano v. Wagner. <sup>2</sup>/<sub>3</sub> Thlr.

Wehle, 2° Berceuse, Jadis! pour Piano. Op. 45. à 171/3 Sgr.

Wieprecht, Prinz Friedrich Wilhelm-Marsch, Prinzess Royal Victoria-Marsch, Postillonspolka, aufgeführt bei der feierlichen Einholung am 8. Febr. à 5—71/2 Sgr., f. Militairmusik u. f. Orch. à 1 Thir.

Verzeichniss neuer Musikalien der Schlesinger'schen Verlagshandlung 1 Bogen gratis.

Berliner Musikzeitung "Echo" 8. Jahrgang. 1. Quartal. 2/3 Thir.

Berlin, Schlesinger'sche Buch- u. Musikhandlung.

Soeben erschien:

# Preislied

"An eine Blume — das Herz".

Gedicht von Fr. Götz

für

eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

## F. W. MARKULL.

Op. 58.

Pr. 121/2 Ngr.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

### Musik-Director-Gesuch.

Ein guter Sologeiger, welcher die nöthigen theoretischen und praktischen Kenntnisse besitzt, um Symphonien, überhaupt classische Musik, wie auch Salonmusik gut einzustudiren, kann bald bei einem grossen Orchester in Breslau als Director antreten. Zwar nicht unbedingt nöthig, jedoch wünschenswerth wäre es, wenn derselbe Clavierspieler und Componist wäre. Nähere Auskunft ertheilt

A. Keller.

Mehlgasse Nr. 26 in Breslau.

Alle hier besprochenen und angezoigten Ansikalien und Buther sind in der Ausikalienhandlung von C. F. Kahnt in Leipzig zu haben.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Kafint in Leipzig.

Crentwitn'ifor Onde & Mufifip. (Mt. Babu) in Berlite. J. Rider in Prag. Gebenber fing in Sürich. Nathan Aidenbien, Munical Annhange in Bofton. d. Befamenn e Comp. in Newsgort. L. Adexambach in Wien. Lub. Kieblein in Warfdan. C. Ochifer e Assabi in Philabelphia.

Achtandvierzigfter Band.

12r. 15.

Den 9. April 1858.

Inhalt: R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wastelewsti (zweite Besprechung, Fortsehung). — Recenstonen: C. Neinthaler, Iephtha. — Wiener Briefe (Chlus). — And Berlin (Chlus). — And Stettin (Fortschung). — Artine Zeitung: Correspondenz; Lagesgeschichte; Bermischer. — Intelligenzblatt.

### R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wafielewski.

3meite Befpredung.

Вол

S. Brendel.

(getfeşung.)

Es war nothwendig, auf die Bebentung ber Schumann'iden Rritit in objectiver fowol, als auch in perfönlicher, inbjectiver Begiebung aufmertfam ju machen, ba ber Bf., wie wir geseben haben, berfelben nicht allfeitig gerecht wirb. Roch einer anderen Stelle fei barum hier gebacht, die ebenfalls in diefem Bufammenhange einer Berichtigung bedarf. Der Bf. fagt S. 125: "Die in Borftebendem" (b. b. in einer Mittheilung Sch.'s) "feftgeftellte Tenbeng läßt fich namentlich in ben erften Jahrgangen ber Beitschrift, welche auch, mas bie gefammte Baltung betrifft, unftreitig bie werthvollften finb, vielfach ertennen. Infofern es Sch.'s in benfelben befunbete ichriftftellerifche Thatigfeit angeht, fo wirb man fich einer angerorbentlichen Anertennung feiner beffallfigen Leiftungen nicht erwehren tonnen. Dbjective Rlarbeit, absolute Scharfe und Beftimmtheit ber Rritit, wie fie einem reformatorifden Geifte, als welcher Sch. boch wol in gewiffem Ginne angefeben fein wollte, giemt" (warum ,,in gemiffem Sinne" und warum blos ,,wollte",

frage ich beilänsig) "findet man in derfelben freilich nicht. Dagegen entschädigen fie burch eine Appige, blabenbe und phantaftereiche, nur bieweilen zu lebhaft an Jean Baul erinnernde Fulle von Gebanten, beren meift metaphorifche Einfleibung gleichwol oft treffend und bezeichnend ift." Man fieht ber Bf. anerfennt mol, nimmt aber biefe Anerfennung in bemfelben Moment beinabe wieber gurud, wie dies öfter in bem Buche ber Rall ift. Etwas Richtiges ift in der That in dem Ausspruch, jugleich jedoch etwas fehr Unrichtiges, und ber mabre Sachverhalt tommt auf diefe Beife nicht entfprechend gur Darftellung. Richtig ift gunachft , bag allerbinge im ftrengwiffenicaftlichen Ginne, wenn man barunter eine rein principielle Betrachtung verfteht, Die objective Scharfe fehlt. Falfc ift, überhaupt eine folche Forberung zu ftellen. Der ausgesprochene Mangel bat nur barin feinen Grund, daß bei So., wie natürlich, bas tanftlerifche Element überwiegenb hervortritt. Unter biefem Befichtepunct find die Beurtheilungen durchaus nicht ohne Scharfe und Alarheit, im Gegentheil ein tief eindringenber tunft. lerischer Blid ist barin überall erkennbar. Das aber war es gerade, was für jenen Moment als bas Nothwendige bezeichner merben muß, biefe tunftlerisch-productive Anregung. Rach wiffenschaftlicher und fünftlerischer Geite bin batte fich, fo weit es bamale überhaupt möglich mar, bie vorausgegangene Rritif entwidelt. Spater jeboch, in ber Sch. unmittelbar porausgebenben Beit, erfcheint fie ausgelebt, und mas insbesondere Leipzig betrifft, jo war biefelbe, wie bereits ermahnt, miferabel. 3hr fehlte miffenschaftliche Scharfe und tunftlerifder Blid jugleid. Rur Darg ragte bereite icon bervor, und auch ber bamalige Rellftab verbient, wie icon gejagt, mit Anerfennung genannt ju werben. Best, bei einer neuen Wendung ber Runft, Die offenbar fich vorbereitete, tam es barauf an, unmittelbar belebenb und befruchtenb einzugreifen, nicht alfo in rubiger, rein bibattifcher Beife, fonbern im Sturm und Drang, um Empfänglichkeit für bas Reue überhaupt erft au weden. Das mar die Aufgabe Sch.'s, mahrend fpater wieder die andere Seite überwiegend accentuirt werben mußte. Bas bennach Sch.'s Rritifen an wiffenicaftlicher Scharfe, an objectiver Rlarbeit vermiffen liegen, erfetten fie burch funftlerifche Intuition, bie marme Sympathie, die aufrichtige Bingebung, und wenn baber ber Bf. an einer anberen Stelle fagt, baß So. "teinen fritischen Blid gehabt habe", fo mußte ich kaum, was ich zu einer solchen Aeußerung einer Kraft wie ber Sch.'s gegenüber, ber wir eine Regenera= tion ber Kritik verdanken, zu sagen hätte, wenn ich nicht annahme, daß blos ber Ausbrud nicht gludlich gemablt ift, und bamit eigentlich mehr ber Mangel an plaftifch flarer Ausgestaltung bei Sch. überhaupt bezeichnet werden follte. In unferer Zeit find principielle Feststellungen bas, mas ber Runft vor allem erspriefilich ift, follen wir wirklich weiter tommen, und ich habe beghalb auch bereits mehrmals erwähnt, wie es nothwendig wirb, an bie Bearbeitung ber Aefthetit naber heranzugeben. Damale genügte noch eine überwiegend fünftlerische Unregung. Rach beiden Seiten bin aber ift ein ftrenger Busammenhang, eine organische Entwidelung im Fortgange b. Bl. bemertbar, auf verschiedenen Wegen ftrebten wir Beibe, Sch. und ich, nach bemfelben Biele.

hat man dies erfannt, fo ift bann auch allerdings auf eine Besonderheit birguweifen, eine Gigenthumlichfeit, Die Sch. allein angebort. Er halt felten Dag in feinen Urtheilen, er geht leicht zu weit; im Lob wie im Tabel, feine Rritit ift etwas extrem. Es ift nicht bas rubige Abwagen barin, mas Lifgt in feinen in b. Bl. niedergelegten Arbeiten charafterifirt. Aber Lifat ift auch in diefer Beziehung einzig, und ich habe noch bei teinem Rünftler gerade Diefe Eigenschaft in Diefem Grabe gesunden. Das g. B. Bagner betrifft, fo befitt diefer andere große Gigenschaften, welche ibn in feinen theoretischen Arbeiten auszeichnen. Golches Daghalten gerade ift weniger feine Sache. Etwas Aehnliches erbliden wir bei Sch. Es lag dies in feinem Naturell, in ber Eigenthumlichfeit feiner Unlagen, in ber Difchung feiner Rrafte. Biergu tant jene ichen weiter oben ermahnte Erscheinung, daß er überhaupt in Ertremen fich ergebend, öfter bas Entgegengefeste über Diefelbe Sache auszusagen pflegte. 3ch habe bafur ichon eine Ertlarung gegeben, indent ich bemertte, bag hierin gerade vorjugemeife bas Befen bes Benies bestehe. Es find bie verschiedenen Seiten berfelben Sache, Die zu verschiebenen Zeiten infolge bes inneren Reichthums, ber Universalität der Anschauung, abwechselnd ins Bewuftsein treten, jufammengehalten natürlich burch die innere Ginbeit ber Perfonlichkeit. Auch subjective Stimmungen und Berftimmungen konnen fich einmischen und bie flare Dbjectivität beeinträchtigen.

Um jedoch die erwähnte Eigenthümlichkeit gründlicher zu erfassen, ist es nothwendig bei dieser Beranlasung auf die Individualität Sch.'s noch etwas näher einzugehen. Es ist mir zugleich hier Gelegenheit gegeben, bevor ich nach Anleitung des Bs. in meiner Betrachtung weiter sortschreite, einen Haltpunct zu machen, und wie ich schon weiter oben bezüglich der ersten Ansänge Sch.'s auf seiner Künstlerlausbahn versuchte, auss neue sein Bild zu zeichnen, wie es jett, d. h. in der 2. Hälfte der 30ger Jahre, sich darstellt, nachdem die ansangs wildschaumenden Wogen bereits ihr Bette gesunden hatten, bestimmte, klar erkannte Zielpuncte des Strebens hervorgetreten waren. Wir gesangen damit zum eigentslichen Schlässel der Sch.'schen Individualität, unter dem auch seine kritische Thätigkeit zu betrachten ist.

Wie bas Aeußere, so bas Innere. Wortfarg faß er damale Abende im Caffeebaum zu Leipzig, in einer verstedten Ede, die er befondere liebte, feitwarte am Tifche, fo bag er ben Ropf auf ben Urm ftugen tounte, die häufig auf die Stirn fallenden haare von berfelben jurudftreichend, die Augen halb gefchloffen, traumerifc in fich versunten. Dann aber auflebend bis gur Befprächigfeit und Lebhaftigfeit, wenn ein intereffanterer Ideentaufch angeregt murbe, fo bag man bas Ermachen aus feiner Berfunkenheit, ich mochte fagen, bas Beraustreten in die Angenwelt beobachten fonnte, berbachten, indem fich feine fonft etwas schlaffen Blige belebten, beobachten auch, indem fich ber fonft rudmarte, nach innen gefehrte Blid feines Auges ber Augenwelt zuwendete, geistvolle Scharfe und phantaftische Bracht jugleich offenbarend. Go geschah es, bag Sch. Bersonen und Dinge anfah. Er fcaute aus feiner inneren Belt beraus in die außere, ibm frembe, in ber er infolge feiner tiefen Berfuntenheit in fich felten gang aufging; aus feiner phantastischen Traumwelt blidte er beraus und fab Berfouen und Dinge mit einem Schleier verhüllt, wie eine von Rebeln umzogene lanbichaft, aus ber nur hier und ba beutlicher ein Bunct hervortritt, bis biefelben allmälich gerreißen; nicht in scharfen, plaftifchen Umriffen, fondern wie bei manden Fernröhren - um mich noch weiter bilblich auszubrücken - mit bunten Ranbern. Interessirten ihn Erscheinungen, fo faßte er fie icharfer, mar bies nicht ber gall, fo blieben fie für ihn Nebelbilder und verschwammen mit anderen.

Benn es bem eben Gesagten zusolge nun aber scheinen könnte, als ob Sch. ein gutmüthiger, unklarer Träumer gewesen sei, so ist bann zu erinnern, daß man jest nur erst die eine Seite des Bildes erblidt. Die ansbere, die ich darum auch schon öster nachdrudlicher hervorgehoben habe, zeigt uns Sch.'s scharsen, klaren Berstand, der bis zu kausmännischer Berechnung sich zuspissen konnte, wenn auch öster der Künstler dem Kausmann ein Schnippchen schlug, einen Fall, den ich öster von Sch. selbst habe belachen sehen — und seine Bersönlichkeit er-

fceint une baber ale eine ber reichften, bie außerften Begenfate umfpannenbe. Diefe lettgenannte Seite mar es außerbem, bie im Leben überwiegenb hervortrat. Soplit meint (in feiner vorausgegangenen Befprechung bes vorliegenden Wertes) Sch. fei eine empfindliche, mehr weiblich organisirte Natur gewesen, im Gegensat zu unferen brei großen Butunftemusitern. 3ch muß bies bestreiten. Er befaß allerdings die außerste Zartheit und Weichheit, wie sie jede groß angelegte künstlerische Natur, jeder Musiter insbefondere, besiten muß, aber es mar Dies nur die Seite tiefer Innerlichfeit, Die im gewöhnlichen Leben felten hervortrat. Ju Begentheil: Sch. war fcroff, oft von imponirender Schroffheit, - naturlich bies nicht im gewöhnlichen trivialen Ginne verftanben, fonbern in bem boberen einer von ber Gewalt ber Sache erfüllten, von ihr burchbrungenen Berfonlichkeit, in bem Sinne, in welchem man von ber Schroffheit bes Benies fprechen fann. hierzu fam bas Bornehme feiner Erscheinung, durch angenehme Familienverhältniffe ausgebildet, feine Festigkeit, Babbeit, Starrbeit, sein Eigenfinn wenn man will, hierzu endlich bas volle, begrundete Bewußtsein seiner Rraft, und Die Aristofratie bes Beiftes, ber er hulbigte.

Bu näherer Beranschaulichung bes Gesagten mögen junachft erft einige darafteriftische Buge bier eine Stelle

finben.

Diefe Blätter hatten einen harten Angriff gegen Fr. Rochlit gebracht, ungefähr ums Jahr 1837. 3ch fühlte mich baburch in meiner jugendlichen Berehrung für ben Genannten verlett und fprach bies gegen Sch. aus. "Warum", fragte biefer, "erfcheint Ihnen bies fo verlegend? Das muß er fich gefallen laffen". Go schroff mar er bamals, so fest und bestimmt, und ich ermahne bies insbefondere noch unferem Bf. gegenüber, ber eine Briefstelle Sch.'s mittheilt, worin berfelbe bemerkt, bag man (ich citire nur ben Ginn) in all bem Wirrwarr ben Boben unter ben Füßen verlieren könne. Das ift eine Meußerung momentaner Berftimmung, wie fie öfter zu kommen pflegen, die man aber fehr unrecht thun würde, als bauernde und einzige zu betrachten.

Einstmals mar ich bei ibm, ale er bie eben erschienenen musikalischen Zeitungen empfing. Er nahm biefelben zur Band, schlug ein Blatt nach bem andern um, und legte sie ruhig beiseite. "Sind Sie schon fertig mit ber Lecture"? fragte ich fchergenb. "Es fteht nichts barin, wie gewöhnlich", bemerfte er etwas fpottifch, mit eben bemfelben Gelbftbewußtfein, wie im obigen Falle,

berfelben Festigfeit und Rube.

3ch bemertte fcon, wie feine Natur Die außerften Begenfage von einer fich felbft verlierenben Weichheit und Bingebung bis gur Babbeit und Starrheit umfaßte, Eigenschaften, bie in ber That bis zu einem unleiblichen Eigenfinn fich fteigern fonnten. Much bafür will ich einen tomifchen Borfall anführen. Bir hatten einstmals einen Spaziergang für ben nächstsolgenden Rachmittag verabrebet. 3ch ging ju ihm und holte ihn ab. Ueber unfer Biel hatten wir bis bahin noch feine Bestimmung getroffen. Bor dem Thore angelangt, wurde daher die Frage barnach erhoben, und als Sch. mit großer Bestimmtheit einen Ort bezeichnete, begann ich mich über ihn zu argern, und um ihm entgegen gu treten und nicht feinen Willen zu laffen, bezeichnete ich mit eben folcher Beflimmtheit einen anderen Ort. Sch. gab nicht nach, ich auch nicht. "Go", bemertte ich endlich, "ift es wol am beften, wenn Jeber feinen eigenen Weg geht". "Abieu", war Sch.'s Antwort, "Abieu", bie meinige, und wir gingen nun nach entgegengefetten Richtungen auseinanber.

Schließlich noch einen Bug entgegengefetter Art. Er hatte einen vorzüglich guten Markebrunner in Gohlis entbedt, und forberte mich auf, ihn zum Mittageffen borthin zu begleiten. In glühender Site pilgerten wir felbander, ohne ein Wort ju fprechen, burch bas Rofenthal, und braugen angefommen, mar biesmal in ber That ber Martebrunner Die Bauptfache. Es mar fein Wort aus ihm herauszubringen, und fo ging es auch auf bem Rudmege, wo wir une vollständig ausschwiegen. Rur eine Bemerkung machte er, Die mir zugleich einen Blid in bas gestattete, was ihn erfüllte. Er sprach über bie eigenthümliche Schönheit eines folden Commermit= tage, wo alle Stimmen schweigen, vollfommene Rube in ber Natur berricht. Er mar versunten in biefen Ginbrud, und bemertte blos, wie die Alten ihn mit ber Bezeichnung "Ban fchläft", treffend bezeichnet hatten. Golder Dartebrunner-Ballfahrten machten wir zwei, jedesmal mit bemfelben Erfolg vollständigen Ausschweigens. In folden Momenten nahm Sch. nur insoweit Rotig von ber Außenwelt, als fie zufällig in feine Traume hineinspielte. Gefellichaft mar für ihn bann nur ba, um ihn bes Gefühle bes Mueinfeine gu überheben.

So erschien er fehr verschieden, je nachdem bie eine ober die andere Seite in ihm überwog. Lebte er im Berstande, fo war er bestimmt, scharf, treffend, bewußt, lebte er in Gefühl und Phantafie, fo berührten ihn Menfchen und Dinge nur oberflächlich. Es gefchah baber, wie gefagt, daß Einzelnes zu Zeiten für ihn in scharfer Beleuchtung bervortrat, Underes aus ber barüber ausgebreiteten Unbestimmtheit fich nicht erheben tonnte. Dafür aber war bann bas - ich mochte fagen - fomnambule Ahnen um fo machtiger. Sch. irrte fich vielfach in ber Aussaffung der Erscheinungen, und dann wieder fah er meiter als Undere, erfannte beffer und tiefer, wo er einmal erfanute. Baufig begegnete es ihm, baß er Frembes in die Dinge hineinlegte, ba etwas fand, wo nichts zu finden mar, feltener banials bas Entgegengefette, daß er eine bedeutende Erscheinung verkannte. In dieser Beziehung erinnere ich mich nur eines Falles, mas Benfelt ale Componist betrifft, von beffen Talent

ibn zu überzeugen, feine Freunde anfangs Dube batten. Spater mogen folche Berfennungen allerbinge ofter vorgekommen fein. Productive Musiker find überhaupt bie folechteften Menschenbeurtheiler und häufig auch bie un-gerechteften Krititer. 2Bo fie erkennen in ihrer Runft, geschieht es häufig besser, als von Anberen; wo sie aber verkennen, sind auch die 3rrthumer größer. Wenn baber unfer Bf. Sch.'s Berehrung für die Dichterin El. Rulmann, von der diefer einige Gedichte componirt hat, die Ueberschätzung berfelben, die sich in der dem Befte beigebruckten Anmerkung ausspricht, als ein Zeichen abnehmenber Beiftestraft bei Sch. betrachtet, fo muß ich bem entschieden widerfprechen; nicht zwar ber Behauptung einer Abnahme ber Kräfte, bie in der That vorhanden war, wol aber der mit jener Ueberichatung verfnupften Bebeutung. Golder Falle erinnere ich mich einer febr großen Menge, auch aus ben Beiten ber frifcheften Kraft. Gie hatten in ber bezeich. neten Eigenthumlichkeit ihren Grund. Nur eines Falles fei hier als Beleg gebacht. Er betrifft eine kleine unbebeutenbe Brochure über neuere Dufit von A. Benbt, bie ume Jahr 1834 erfcbien. Sch. hielt Diefelbe boch, und erwähnte fie in biefem Sinne in b. Bl., ohne Frage aber mit bem entschiebenften Unrecht; er las inbeg Dinge hinein, die gar nicht barin standen.

So also stand er vor uns in jener Zeit, wo er seiner größten und iconften Epoche fich nabte, eine fest ausgeprägte, felbstbewußte Erscheinung. Das chaotische Ringen hatte aufgehört, Die Elemente hatten Gestalt gewonnen. Allerdinge begabt mit einer "nicht geringen Dofie Selbstachtung", wie unfer Bf. (G. 156) mit nicht ganz paffenbem Ausbrud bemerkt, aber auch - wie ich binjufuge - im hohen Grabe befcheiben, ja in einer Beife, baß man fich über ihn ärgern tonnte, wenn man fah, wie er fich gegen folche gurudftellte, bie unter ihm ftanben, wofür ich Beispiele theile aus munblicher, theile aus brieflicher Mittheilung in Menge von ihm tenne. Dabei war er frei von allem Reid, wie Benige. Allerdings war fein Eigenfinn zu Zeiten nichts weniger als angenehm. Wenn er aber biefen nicht gehabt hatte, wurde auch bem großen Rünftler eine bedeutenbe Geite fehlen.

Bas seine Kritik betrifft, so ergiebt sich jest für uns aus bem Gesagten die richtige Würdigung. Sie ruhte auf der Basis seiner Subjectivität, so also, daß die Erscheinungen nur durch diese ihre Färbung erhielten, und man muß dies in Anschlag bringen, wenn man sicher gehen will. Dies zugestanden aber, war sie genial, überschäumend von Geist und Leben, interessant gleich sehr in ihren Irrthümern, wie in ihren Wahrheiten. Es war das Gewicht seiner künstlerischen Persönlichkeit, was dieser Kritik ihre Bedeutung, ihren Nachdruck gab. Die Mängel aber sind die Mängel des Sch.'schen Besens überhaupt. Seine ganze Thätigkeit ist unter dem Gesichtspunct, aus dem Inneren heraus-

jutommen, des Aeußeren fich zu bemachtigen, Harmonie in feinen Kräften berzustellen, zu begreifen. (Gortfehung folgt.)

### Kirchenmusik.

Cantaten, Bfalme, Meffen ac.

Carl Reinthaler, Jephtha und feine Cochter, Oratorium. Bartitur. Leipzig, Breitkopf u. Bartel. Br. 20 Thir.

In früheren Nummern biefer Zeitschrift habe ich meine Meinung über Diefes Wert, nach langem Stubium besfelben, fo ausführlich ausgefprochen, bafich, allein um meinem gegebenen Berfprechen treu zu bleiben, bier nur noch weniges über bie mir zur Anficht gebotene Partitur ju fagen vermag. Inbetreff meiner früheren Meinung bin ich, auch nach bem Anhören und einer kurzen Durchficht ber Partitur, beim beften Willen nicht umgestimmt worben, und tann mich im Allgemeinen sowie in ben Specialitäten auf jene ermähnten Artitel nur gurud begieben. Die Instrumentation bedient fich ber Mittel, welche Menbelssohn im Oratorium benutt hat; fie find gleichfalls, wie die ganze Technit im Werte, mit Ueberlegung und einem gewissen Geschick gehandhabt, bienen febr oft bazu ben Effect ber Chore zu erhöhen, und an sich nicht sehr Inhaltsvolles mit äußerlichem Brunt zu bebeden. Die völlig moberne Stimmung, welche bas ganze Bert geboren, hat auch felbstverständlich bie Instrumentation zu entsprechenden Bildern und Färbungen benutt, ohne jedoch, wie auch fonft im ganzen Wert eines eigenthumlichen Ausbrude, ober besondere bedeutenber Momente, aus benen man bas innere Leben unmittelbar herausfühlt, mächtig zu werben. Die "Balpurgisnacht", wie Mendelssohn überhaupt, wenn auch nicht mit berfelben geiftigen Feinheit, flingt fart in bem Berte mit, ebenfo haben, wie ichon früher gefagt, Deperbeer und auch Wagner bem Berfaffer ju Borbilbern gebient, befhalb auch häufige Ueberladung und Forcirung ber Effecte. Unbenommen follen aber auch hier manche gute Rlangwirkungen bem Berke bleiben, fo z. B. Nr. 6, wenngleich ich mich mit ber Auffaffung biefer nummer in feiner Beife einverstanden erflären fann.

So möchte ich über bieses Wert genug gesagt haben — von meiner Ansicht über die Kirchenmusit im Allgemeinen aus tann ich zu teiner anderen Meinung über dasselbe gelangen, wie die jett genugsam ausgesprochene. Ueber die Partitur ist nur zu sagen, daß schon die Verlagsfirma für die vortreffliche Ausstatung durch schonen Druck Bürge ist. Ebenso habe ich die Ausgabe ganz correct gesunden, soweit ich die kleineren Einzelbeiten kennen gelernt habe.

M. v. Dommer.

# Beitgemäße Betrachtungen.

5. Brendel.

Die Augsb. Allg. Zeit. hat meiner an fle gerichteten Aufforderung durch den einige Tage nach meiner Einfendung bewirkten Abdruck derfelben genügt und die Angelegenheit ist somit in der Hauptfache als erledigt zu betrachten. Noch vor Absendung meines Briefes siel mir ein, daß ich das ganze Berfahren abkürzen könne, wenn ich die Beweise, die ich in demselben offerirt hatte, mirklich fofort beibrächte. Ich ging deshalb zu Hrn. Einhorn, Chef der Handlung E. F. Steinader, Commissionar der Cotta'schen Buchhandlung in Leipzig, und producirte ihm dieselben. Hr. Einhorn erklärte nach genommener Einsicht, daß damit jener Angriff so vollständig widerlegt sei, daß er in sich zusammenfalle, und hatte die Güte der Red. A. A. B. dies wissen zu lassen.

Damit also ware, wie gefagt, die Sache befeitigt. Ich will jedoch die gegebene Beranlaffung benutzen, und wie ich es schon in meinem Artikel in Rr. 11 gethan habe, einige zeitgemäße Betrachtungen folgen laffen. Es ist wirklich nothwendig, diefen unausgesetzten Angriffen ein Ende zu machen, nicht zwar durch lange fortgesetzte Polemik, die ich nicht liebe, wol aber durch die Evidenz meiner Beweife, die nichts

ju munfchen übrig laffen werden.

Bereits in meinem vorigen Artifel ermahnte ich, wie ich immer bestrebt gewefen bin, alles Bolemifche auf bas möglichft fleinfte Dag, auf bas Rothwendige ju beschränten. Ginige von ben Grunden, Die mich hierzu bestimmten, habe ich bort schon angeführt. Roch andere find folgende. Ueberall gern jur Dilbe, jur Berfohnung geneigt, mar ich ber Meinung, daß es genug fei, nachdem ber Rampf um bie Bagner'fchen Brincipien einige Jahre gedauert hatte, daß man einlenten und einer größeren Unbefangenheit Raum geben tonne. Auch hielt ich wirklich bafur, daß diefe theils abfictliden, theile unabfictliden Mifrerftandniffe, Diefe offenbaren binimelfdreienden Berdrehungen, diefe nichtefagenden Gemeinplate, diefe Trivialitäten ferner taum einer Wiberlegung bedürfen wurden. Endlich hatte auch ber Raum, ben wir zu nothwendigeren Dingen gebrauchen, faum ausgereicht. Wenn eine große Bahl von Blättern allmonatlich eine Menge folder Angriffe bringt, fo genugen zwei Journale, wie die unfrigen taum, um Alles zu beantworten.

Bielleicht habe ich boch einen Fehler begangen, und unfer Stillschweigen ist Ursache gewesen, daß alle Augenblide die alten Absurditäten sich erneuern konnten. Wir haben auf diese Beise unseren Gegnern leichteres Spiel gemacht. Eine Unsumme falscher Borstellungen wurde gang und gebe, ein mahres Rest von Berdrehungen ver-

mochte fich ju bilben, biefe Berbrebungen tonnten fic confolidiren, tonnten zu Glaubensartiteln gemacht merben für Alle, die nicht näher unterrichtet find. Ich habe bereits erwähnt, wie man auf die Unwiffenden speculirt. Dan hat ben Schein angenominen, ale fei es nothwendig, gegen une Opposition machen zu muffen, ale babe man bei uns mit Ausschreitungen, Uebertreibungen, Ungerechtigfeiten zu thun, Die gurudzuweifen feien. Dabei haben wir mit ber Schwierigfeit zu tampfen, bag unfere Begner ein weit größeres Terrain beherrfchen, als uns möglich ift. Natürlich wenn die größten deutschen (und jum Theil auch ausländischen) Blätter alle gegen uns Front machen, fo tommen fie damit Taufenden von Lefern in die Bande, die fich um Mufit gar nicht befummern, und die daher, weil fie ftete nur jene Stimmen vernehmen, zu einer richtigen Ginficht gar nicht zu gelangen vermögen. Dan hat einen Bopang ausstaffirt, ben man uns gegenüber prafentirt, ben man jugleich ber Menge zeigt, um diefelbe dadurch uns abwendig zu machen. So hat sich die Meinung im großen Publicum gebildet, ale ob überhaupt zwei berechtigte Parteien einander gegenüberständen. natürlich wo zwei Barteien fich ftreiten, glaubt ber Unbefangene, nicht näher Unterrichtete, daß die Bahrheit zwifchen beiden getheilt fein muffe. Dem ift jedoch nicht fo, im Gegentheil: wir haben allein Recht, und die Begner abfolut Unrecht. Ich beziehe bies nicht blos auf jene liebensmurbigen Schimpfworte, mit benen man une feit einiger Zeit bedenkt: Derartiges richtet fich bei allen beffer Befinnten von felbst; ich habe felbst die fcheibar anftandigeren gegnerifchen Rundgebungen im Ginne. Bunachst zwar fcheint mit meinem Ausspruch gar nichts gefagt zu fein, ale bas gang Bewöhnliche: jebe Bartei behauptet allein Recht zu haben, und muß boch eine relative Bahrheit auch bem, was ihr gegensiber fteht, wider ihren Billen überlaffen. Die Richtigfeit meines Ausfpruche jedoch wird fich bemahren durch die Eviden; der Beweise, die ich nachstehend aufstellen werde. Jede diefer gegnerischen Behauptungen ist sosort zu zerstören, in ihrer Richtigkeit barzulegen, wenn es baranf ankommt, wirflich Ernft zu machen, und es wird fich berausstellen, bag unfere Begner nur reben, um ju reben, nur fprechen, um fich bemerkbar ju machen, bag man opponirt, nur um überhaupt eriftiren gu fonnen, ober aber in jenen feltenen Fallen, wo eine wirkliche Ueberzeugung jugrunde liegt, daß man ins Blaue hineinschwatt, daß man gar nicht weiß, wovon eigentlich die Rede ift.

Diefen Aufgaben also will ich mich unterziehen. 3ch werde die Sauptpuncte in einzelnen Thesen zu-fammenstellen und gründlich zuwerte gehen, weil es, wie gefagt, nothwendig ist, daß diesen Dingen einmal ein Ende gemacht wird, damit man ungetheilter dem Ersprießlicheren sich zuwenden tann. Nur Eines sei hier noch erwähnt, um neue Misverständnisse im Reime ab-

zuschneiben. Wenn ich sage, daß wir allein Recht haben, so heißt das natürlich nicht, daß bei uns Alles volltommen sei, daß nicht auch bei uns zu wünschen übrig bliebe. Handelt es sich darum, dies zuzugestehen, so bin ich der Erste, der es thut. Scheint es doch beinahe überstüffig, so Etwas überhaupt nur erst versichern zu müssen, wenn man bedenkt, daß dies von allen menschlichen Thun unzertrennlich ist, und die glänzendsten Epochen der Geschichte stets auch ihre Mängel und Schattenseiten im Gesolge gehabt haben. Das Absurde liegt allein darin, nur diese letzteren sehen zu wollen, und das dieselben weit überragende Positive nicht.

(Fortfepung folgt.)

### Wiener Briefe.

(Saluf.)

Was ben Chorus unserer von früherher betannten und auserlesenn Rirchencomponisten betrifft — wir meinen Grutsch, Rotter, Hager, Herbed, Reugebauer u. s. w., so scheinen sie entweder zu feiern ober nach anderen Sphären hinzuwirken. Ist lettere Bermuthung begründet — wol und gut. Gilt aber erstere, tonnen wir ben Schlummer von Kräften, gleich ben eben genannten, nur auf das Herzlichste bedauern, hoffend,

bald eines Gegentheiligen belehrt zu werben.

Das weitere Programm unferer firchlichen Tonfeste zeigt sich, bem einstigen Buftande besfelben verglichen, ale ein im Gangen gemählteres. Diefer Musfpruch gilt fowol verneinend als bejahend. 3m erften Sinne bemertt man freudig ein Ablaffen von jener einfligen Mengftlichteit und Ausschließlichteit unserer Chorregenten in ber Uebung bes Bandn = Mogartcultus. Man bringt die Werte ber lettgenannten Meister feltener benn fonst zu Gebor. Bas man aber giebt, zählt als schönste Blume im Kranze ihrer Schöpfungen mit. Hierher geboren 3. B. Die Meffen Rr. 5 und 6 bes Rohrauer, jene Rr. 8, 15 und 17 bes Salzburger Dleiftere. Anderes fonft Bochftprivilegirte ihrer Arbeit ift in neuerer Zeit — Dant bem Erwachen befferer Ginsichten - mehr in den Hintergrund getreten. - Aus ewig blübender Untite murbe feit meinem letten Briefe eine Dleffe Balestrina's, eine Leo Sasler's, eine freilich in Sinfict auf ben Schtheitspunct bedenkliche, bezüglich bes Gebantengehaltes aber unzweiselhafte, mahrscheinlich aus Opern und Oratorien des hehren Tonbildnere jufammengelefene Prachtmeffe & and el's; ferner ein erhabenes Rernwert bes von Mogart tief unterschätten Jomelli, nebst einigen Motetten von Drlando Baffo, Baleftrina u. M. geboten. - Der fymbolifch bramatifche Rirchenftyl mar im erfreulichften Sinne zweimal burch Chernbini's Rronunge - und vierte Deffe; je

einmal durch die glanzvolle Es dur Deffe Tomafchet's, wie auch durch Abt Bogler's Missa pastoralis, durch Molique's herrliche & moll Meffe, endlich durch etliche Einlagestude bes Sangere ber "Mebea" vertreten. Der gesammten Kirchenmusik Seb. Bach's und der Missa solemnis Beethoven's gegenüber herricht leiber nach wie vor biefelbe unverzeihliche Apathie auf unferen Choren. Der Spruch: "Bachet auf, benn es will Tag merben", scheint fich nach biefer Richtung burchaus nicht Bahn brechen zu wollen. Richt viel mehr fummert man fich um Menbelssohn's geiftliche Dufit. Gein achtstimmiges Ave Maria mit Tenorfolo ift diesfalls als bie einzige Ausnahme von der traurigen Regel zu bemerken. Dessen Production hatte übrigens noch durch den Umstand eine befondere Anziehungefraft, daß unfer Reftor Frang Bild, noch jest ein Kirchen- und felbst Lieberfänger erster Art, des Bortrages der Solopartie dieses Pfalmes im Geifte echter Runftlerweihe fich entledigt hatte. Im Uebrigen aber fährt man leider fort, Den= belefohn, ben Rirchencomponiften, ebenfo vornehm gn umgeben, wie feinen Beiftesvermandten DR. Sauptmann und feine erlauchten Borläufer Bach und Beethoven.

Unter ben neuesten Erscheinungen von der Arbeit außerösterreichischer Kirchencomponisten verdienen zwei Meffen des Augsburger Domorganisten Carl Rempter Erwähnung. Es herrscht in ihnen ein seltener Ernst, eine außergewöhnliche Wärme religiöser Ueberzeugung und ein jedenfalls beachtenswerther musikalischer Rern, wenngleich letterer entschieden auf dem Boden jenes Ibeals wurzelt, dem Deendelssohn, soferne er Asce-

titer gewesen, einst nachgestrebt bat.

In der Wiedergabe all dieses Stoffes herrscht auf unferen Chören ungleich mehr Sorgfalt und felbft Feinheit, als bies vorbem bemerklich gewesen. Man geht mit mehr Liebe und Geist in das Zeug diefer allerdings auch höher als sonst gespannten Aufgaben. Man schenkt jett ben einzelnen Licht : und Schattengebungen bes Ansbrudes im Allgemeinen einen boberen Grab von Aufmertfamteit. Das fculmeifterhafte Abfertigen ift wenigstens ber Bauptfache nach - einer feelenvolleren Erfenntniß und Darftellungsweise bes firchlichen Tonstoffes gewichen. Wolle es also fortgehen und fich immer mehr verfeinern. Dann burfte bie Rritit auch in biefem Bereiche ein leichteres und freudigeres Spiel haben. Ebenso zeigt fich in der jetigen Sachlage unserer Orgelfpielezustände ein überwiegendes Trachten und Wirten nach Befferem, ja felbst Beistvollerem. Unfere Orgelfpieler icheinen Bach, Denbelsfohn u. M. hierher einschlägige Dlufter jest treulicher zu pflegen und für ihr angeborenes Talent und Geschick nutbarer zu machen. Einige unserer Organisten, wie z. B. Bibl jun. und sen. Bagge, Schulle, Bater und Sohn u. f. w. leiften im Zweige der Improvisation auf der Orgel sogar rela-

tiv Bervorragendes. 3ch fage relativ. Denn unfer Orgelbau liegt fehr im Argen. Nicht minder knapp ist unseren Orgelspielern die Zeit wie die finanzielle Möglichkeit jur vollauf murbigen Pflege ihrer Runft jugemeffen. In Binficht auf ben Orgelbau bentt man erft neuestens an Die Errichtung eines mit drei Claviaturen und den Umfang von zwei halbtonig geglieberten Octaven überfcreitenben Bedalen verfebenen großen Bertes. Der leider nur zufällig bier anwesende geiftvolle und nach Ertenntniß wie Bildung gewiegte Organift, Claviervirtuofe und Componist fr. Alexander Winterberger ift -- wie ich höre -- eingelaben worden, dies für Wiens Annalen jedenfalls mertwürdige Instrument nach Bollenbung feines Baues, mit bem es etwa noch ein Bierteljahr hergeben durfte, durch fein Spiel einzuweihen. Dan ift mit Recht auf feine Leiftungen im bochften Grabe ge-Spannt. Seiner Zeit ein Raberes hierüber. Rebenbei benierkt, hat fich Winterberger icon als geiftreicher Interpret muftergiltiger Tonwerte alter wie neuester Beit, ja sogar als sinniger Componist burch einen psalmobieartigen Gefang seiner Dichtung, in vortheilhaftem Sinne bei und eingeführt. Dochte Diefer treffliche Runftler boch bleibend für Wien gewonnen werben!

### Aus Berlin.

(Soluf.)

hr. Joh. Bogt aus Betersburg hat auch hier eine Reihe serieuser Producte (Quintuor, Praludien und Fugen, vierstimmige Fuge für zwei Bianos 2c.) ber Kunstwelt präsentirt und sich als Componist und Clavierspieler Unerkennung erworben. Er ist ein kenntnifreicher, bas Beste anstrebender Musiker; eine hervorragende Besteutung freilich können Werke, wie die uns vorgesührten, nicht beanspruchen.

Frau Bauline Biardot-Garcia feierte nach ihren Bühnenleistungen ben Schluß ber Triumphe in einem großen Abschiedsconcerte im Saale des königl. Schauspielhauses. Außer den unbedeutendern Justrumental-Borträgen, die das Programm füllen halsen, sang sie: ", Verdi prati" aus "Alcina" von Händel, Sicilienne von Bergolese, Arie "Singt dem göttlichen Bropheten" aus "Tod Jesu" von Graun, zwei Lieder von Schubert: "Die Stadt" und "Am Weer", zwei französische Romanzen: "Musette" (aus dem 17. Jahr-hundert) und ", Margoton" (aus dem 15. Jahrhundert) und Rondo Finale aus der Oper ", La Sonnambula" von Bellini. In der Sicilienne und namentlich in den bramatischen Gesängen stand Frau Biardot als große Gesangskünstlerin vor uns; in der Aussalfung und Accentuation unserer deutschen Lieder möchte jedoch ein beutsches Organ unserer Seele näher treten.

Br. Liebig, ber in unermublichem Gifer bie claffifche Orchestermufit im Bublicum einzuburgern auf bas erfolgreichste fich bemuht, hat auch die Cellini-Duverture von S. Berlioz und die Cafar-Duverture von S. v. Bulow feinen Programmen einverleibt, und es ist fehr bantenswerth, daß er in feinen Bestrebungen auch ben neuesten Orchesterwerten gerecht zu werben fucht. Seine Concerte enthielten u. a. auch die Jubel-Duverture von Beber, Septuor- und Leonoren-Duverture von Beetboven, Symphonie aus ber Weihnachtsmusit von Bach, bie Duverturen ju "Bestalin", "Tell", "Brometheus" 2c. und beschränften fich nicht auf die gewöhnlichen Ruchen= zettel von Duverturen und Symphonien, die zum Theil boch nach gerabe an höherer Spannung erlahmen und bas Ohr ermuben, wenn es immer mit bemfelben Futter abgefertigt wirb. - Go fand mit ben gewöhnlichen Spenden auch die 8. und 9. Symphonie-Soiree ber tonigl. Capelle statt, ohne durch besondere neuere Ericheinungen zu intereffiren.

Die 3. Soire des königl. Domchors erbaute auf das erhabendste durch classisch-antike geistliche Meisterwerke, die in früheren Aufführungen schon als Glanzsterne leuchteten und stets zu wahrer Andacht erheben, aber auch als würdige Paradestücke hier einen bleibenden Sitz gesast haben; so besouders das ergreisende, harmonisch gewaltige "Crucifixus" von Lotti, "Misericordias" von Durante zc. Außerdem hörten wir einen Chor von Wastioletti für Männerstimmen: "Terribilis est", Choral von S. Bach: "Jesu meine Freude", "Ave verum" von Mozart, und Motette von Michael Bach, alle auch werthvolle Stücke. Die Zwischennummern wurden mit Claviervorträgen von Papendick

ausgefüllt.

In Rroll's Etabliffement verauftaltete eine italienische Operngesellschaft einen Cyclus von Gaftrollen und bebutirte unter Leitung ihres Directors Giordiani mit ber "Rachtwandlerin". Außer den übrigen namhaften Gefangefräften zeigte fich vorzugeweife ber Lenor fr. Gam boggi ale bedeutend begabte Ericheinung für italienische Bühnenleistung. Die Direction des Drcheftere unter tem Commando bee augerft routinirten Capell-M. Conradi ftellte alle Ansprüche gur besten Befriedigung. Bei ber Borftellung ber "Lucia di Lammermoor" von Donizetti wurden bie Soli italienisch, die Chore beutsch executirt. - 3m tonigl. Opernhause zeichnete sich vor Allem die Gala-Oper zur Bermahlungefeier Ihrer Ronigl. Sobeiten bee Bringen Friedr. Wilhelm von Preugen nut der Pringeg Ronal Bictoria aus: Die "Beftalin" von Spontini. Außerbem enthielt bas Repertoir "Martha" von Flotow, "Fra Diavolo" von Auber , "Norma", worin Frau Biardot Die Titelrolle hatte, "Barbier von Sevilla" von Roffini (Frau Biarbot — Rofina), "Macbeth" von Taubert, "Brophet" von Meyerbeer (Frau Biarbot — Fides) und das Taglioni'fche Banberballet "Satanella".

Rud. Biole.

### Aus Stettin.

Buvörderft stellte ber Lefende die Behauptung auf: baß ein Saupttheil ber Birfung ber Inftrumentalmufit in bem Reig bes Bebeimnifvollen lage, ber ihre Coopfungen umgiebt, mithin durfe fein Componift, "ber feinen Bortheil versteht", auf diefen Reiz renonciren, inbem er ben Schleier bes Geheininiffes burch Beifugung eines Programme gerreift. Nachdem biefer Grund, ohne wesentlich mehr zu fagen, boch noch ziemlich breit getreten murde, brachte ber Lesende den nun nahebei faben= scheinigen Einwand bervor: Die Programmmufit gebe blos aus ganglichem Bertennen bes Befens und ber Grengen ber Instrumentalmufit hervor, beren Element nur die Darftellung von Zuständen, Stimmungen und Empfindungen fei, mahrend laut einem folden Programm nicht felten bestimmte Wegenstände, Gedanten, ja abftracte Ibeen burch bie Dufit bargeftellt werben follten. Bei fo fühnen Behauptungen muß fich or. Kogmaly wol auf die gang einfache Untwortfrage "jum Beispiel" gefaßt machen. Dr. Rogmaly murde vielleicht antwor= ten "3. B. das Fest bei Capulet aus Romeo und Julia von Berliog" und es ift bei ber Naivetät, die man bem Berfasser dieser Borlefung nicht absprechen kann, wol anzunehmen, daß fr. Rogmaly in biefem Stud (wenn er es überhaupt kennt) nicht blos die Darstellung der Empfindungen Romeo's unter bem Giflug biefee Festes erblickt, fonbern wirklich meint, Berliog habe ein Fest in ber Beife barftellen wollen, bag er burch die Musit 3. B. ausbrudt, mas das Bfund von ben Lichtern toftet, Die fr. Capulet auf feinen Canbelabern brennt. Bir muffen in ber That uhfere Frage "jum Beifpiel" wiederholen. Bat fich lifgt etwa juschulben tommen laffen, im Taffo einen bestimmten Gegenftand, einen Gebanten ober gar eine abstracte 3bee burch bie Mufit barftellen ju wollen? Die Empfindung ber Leiben bes Dichters, Die Stimmung, Die burch ben Einfluß bes Boflebens und die Nabe ber Geliebten bervorgerufen wird, und ber Buftand ber Berklarung, bes Triumphes. Da find ja bie von frn. Rogmaly angeführten Grenzen eingehalten! Dber entzieht fich z. B. ber Triumph ber Darftellung ber Musit bei Lifgt, mabrend er bei Beethoven z. B. ini letten Gate ber Emoll Symphonic innerhalb ihrer Ausbrudsfähigkeit liegt? Der ertlärt fich fr. Rogmaly überhaupt bagegen, bestimmte gewisse Stimmungen durch die Musik barstellen zu laffen? Fast möchte man es glauben, da im weitern Berlauf der Borlefung es als eine unbefugte Billenseinschränfung bes Bublicums bezeichnet murbe, zu verlangen, man folle fich ein Fest bei Capulet benken, mahrend Dieser ober Jener sich vielleicht mehr in ber Stimmung befände, fich zu diefer Mufit eine Orgie bei Lucrezia Borgia ju benten!! Darauf hatten wir nun allerdinge blos zu - fcmeigen.

Beiter bemertte ber Lefende: Der Brogrammufiter gebe erstlich ber Ausbrucksfähigkeit ber Dufit überhaupt ein Armuthszeugniß, zweitens aber auch ber Bulänglichfeit feines Talentes und ber Berftanblichfeit feiner eigenen Compositionen ein Miftrauenevotum. - Go in die Augen sallend auch das Hinkende dieses Sapes ift, wollen wir ihm boch eine Widerlegung angebeiben laffen: Im Beginn ber Borlefung fagte ber Lefende beiläufig über die Bocalmusit, daß bei dieser ber Text die Erläuterung ber Intentionen bes Componisten überninimt, und für "etwaige dunkle oder schwierige Stellen" den sichersten Commentar an die Hand giebt. Also giebt Hr. Roßmaly zu, daß die Bocalmufit fähig ift, Zustände, Empfindungen ober Stimmungen auszubruden, bie eines Commentare bedürfen. Woher benn die Instrumen. talmusit nicht?! Ift aber die Instrumentalmusit beffen fähig, so ist sie auch dazu berechtigt, und die Nothwendigfeit eines Commentare ift folieglich blos Schuld des Hörers, ändert aber nichts an der Musik. Daß nun 3. B. die leidenvollen Empfindungen, die aus dem Geschick eines Romeo entstehen, ein der Instrumentalmusik darstellbares Monient sind, wird Hr. Kogmaly wol zu= geben, daß diefes Moment aber jum erschöpfenden Berftandniß des Zuhörers auch von ihm gekannt fein muß, ift ebenfo unzweifelhaft. Burbe aus biefer Mufit einer Stimme ber banalfte Text untergelegt und gefungen werden, fo hatte fr. Rogmaly gegen diefe Art von Commentar nichte einzuwenden, obgleich er noch mehr die Freiheit des Hörers beschränkt, als ein Brogramm, bas einfach die zu schilbernbe Situation ober Stimmung angiebt - eine Leitung, ju ber ber Runftler bem Borer gegenüber vollständig berechtigt ift, und burchaus nicht eine Befdrantung feiner Erfaffungefreiheit. Bare der Künstler zu dieser Leitung nicht berechtigt, so könnten leicht Scenen folgender Art vortommen: Rehmen wir an, nach einer Aufführung bes "Fest bei Capulet", bei ber bem Zettel weder diese Ueberschrift noch ein Programm beigegeben mare, macht ein Buborer bem Componisten den Borwurf, er besite keine Ausbrucksfähig= keit, diefer antwortet, er habe die Leiden Romeo's schildern wollen, und glaube, mindeftens den hauptton richtig getroffen zu haben, worauf ihm entgegnet wird: Du barfft mir nicht vorschreiben, mas ich nir bei beiner Musik benken, resp. empfinden joll, ich habe mir bie Rachegefühle einer Lucrezia Borgia babei gedacht, und bin besugt, beine Musit uncharafteristisch zu finden. -Bo wurde br. Kogmaly, wenn er confequent fein wollte, am Ende hingerathen? Ferner beliebte fr. Rog. maly es mehr als naiv ju finden, vermittelft eines Programme erreichen zu wollen, bag verschiedene Borer gang ein und benfelben Inhalt und gerade bas nämliche in einem Tonwert finden mußten, mas ber Componift fic babei gedacht ober babei empfunden hat, ba boch Beder Mufit andere auffaßt und empfindet u. f. w. Dr. Rog:

maly überfieht babei eine Kleinigkeit, nämlich: vermittelft eines Programms foll nicht erzielt werben, baß verschiebene hörer auf biefelbe Art und Beise empfinden sollen, sondern nur, daß sie ein und dasselbe Moment jeder nach seiner Beise empfinden. Demnach ift man allerdings naiv genug, es für möglich zu halten, daß verschiebene hörer, Alle bei ein und bemselben Stud, je nachdem Heiteres ober Leibenvolles empfinden werden, ohne beschalb die individuelle Empfindungsweise eines Jeben beschränken zu wollen. Gr. Kogmaly hat hier bas was mit dem wie verwechselt, eine Gedankenlosigsteit, die sich in einer mit so vieler Präteution eingeleiteten Abhandlung nicht vorsinden sollte.

(Solug folgt.)

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Ceipzig. Charfreitageconcert in ber Thomastirche. Abermale murbe Bach's Matthans Bafion jur Aufführung gebracht. Daß eine folche Monotonie unter tunftlerifchem Gefichtspnnet nicht ju rechtfertigen, haben wir ichon wieberholt bemertt. Die biesmalige Ausführung mar theilmeife eine bem boben Berte faum wilrbige, und ba wo bie vereinten Krafte glidlich aufammen wirften, bochftens eine genfigende au nennen. Rur einmat gefang es, an jener tief ergreifeuben Stelle "Eli, Eli, lama asabthani", bie babin, wo ber Choral "Benn ich einmal foll fcheiben" nach ben bergburchichneibenden Worten "Bejus fchrie abermals laut unb verfchieb" eintritt und endigt, einen vollfommenen Ausbrud zu erreichen und ber wunderbaren Aufgabe Bach's gerecht zu werben. Beibe Soliften erreichten bier ihren Bobepunct, und ber Choral trat bem gangen Colorit fo angemeffen bei, bag bie Birtung tief ergreifend war. Babrend bes gangen Concertes fand eine berartige glidliche Gefammtleiftung nicht wieber ftatt. Faft troftlos war es mit anguboren, wie die zwei weidlichen Soloftimmen bei ven Borten "So ist mein Jesus nun gefangen" sich mühreboll durch wanden. In welche Lonarten wären sie noch gerathen, hatte nicht der gewaltige Chor "Sind Blitze, sind Donner in Bolken versichwunden?" ein hakt! geboten. Aber auch gegen die oberste Leitung ist hier einzulommen. "Last ihn, haltet, bindet nicht!" griff zu affectirt ein, und der eben erwähnte Chor wurde durch das sehr fonelle Tempo fo übertrieben, daß es felbft bem gang Gingeweib. ten taum möglich murbe, fich eine richtige Borfiellung bavon gu machen. Die Partie bes Jejus fang Dr. Bebr. Dbgleich biefelbe für ihn etwas unbequem liegt, und Die Mittel bes Cangere immer mehr und mehr abnehmen, fo gab fich berfelbe boch alle Mibe, jeine Partie fo wurdevoll und genugend als möglich burchzuführen, ja es gelang ihm juweilen ben bochften Ausbrud ju erreichen, mas mir icon oben an ber Stelle "Eli, etc." hervorzuheben Gelegenheit hatten. Dr. Dtto aus Berlin fang ben Evangeliften. Bermochte er auch nicht burch feine Leiftung ben fruberen Bertreter Diefer Bartie, orn. Schneiber, vergeffen ju machen, fo milffen wir boch gestehen, daß Diefelbe eine recht brave und die beste unter ben fammitichen Goliften mar. Frau Concert-M. Drepfcod und gri. Bretioneiber hatten bie Alt- und Sepranfoli fibernommen. Beibe genugten taum. Die fleineren Bagpartien murben bon einem Ungenannten, beffen Auftreten taum ju rechtfertigen war, bergetragen. Die Chore gentigten nur in ben Choralen und bem Schlufichore. Auch bas Orchefter leiftete im Gangen nicht bas Gewohnte, und icon die Wiebergabe ber Ginleitung mar ein bofes Beiden für ben Berlauf bes Werkes. Die Bioloncelle begleiteten Diesmal die Partie des Evangelisten. Die Britung derfelben ift weit besser, als die des Claviers, welches in der Arrche immer etwas prosan flingt, nur hatten wir deren Begleitung präcifer gewunicht, benn wie fie mar, wußte man nicht, ob es gebrochene Accorde, ober feft zusammenflingenbe fein follten. Beides miflang und war hier und ba frorend. Die in bem Beite vorfonimenben Instrumentalfoli murben recht gut wiedergegeben, befondere ber-vorzuheben ift das ber Dboe. Der geschäpte Blafer trug es bis

jum febten Ton meisterhaft vor. Die Orgel vermochte wenig jur bebung bes Bangen beigutragen, ba fie leiber febr verftimmt war.

Keipzig. Unfere Bfine bot uns ale Schluftvorftellung bor Oftern bie icon ermannte Oper "Amanba ober Grafin und Bauerin" bon Beftmeper. Der Berfaffer bes Libretto bat fich nicht genannt, mas auch nichte jur Sache thut; beleuchten mir aber gleich junachft basfelbe einigermaßen. Die Anforderungen, welche man in ber Jettzeit an ein folches ftellt, find allerdings in biefem feineswegs reprafentirt, benn Referent muß gefteben, bag basfelbe mit fehr wenig ober faft gar feiner Bilhnenkenntniß gemacht ift; bie Situationen find außerft milbfam aneinander geheftet, der fcenifche Anoten nicht geborig motivirt und feine Lofung viel gu ploblic. Beim Beginne ber Oper haben wir es vorerft mit einem etwas truntenen Rammerbiener ju thun, - bas ginge mol icon an, benn in wie viel Opern ift nicht mehr ober weniger Eruntenbeit vertreten, warum aber, nebenbei bemertt, Diefer Raminer biener einen als Ged gezeichneten Grafen Ramens Rlapp, ber gegen-wärtig nicht fein Gebieter ift, fonbern nur frilber es war, wegen ein paar auf die Seite gebrachte Flaschen Bein suffallig um Bergebung aufleht, faben wir nicht recht ein. Die gange Danblung breht fich um zwei vertaufchte Rinder, Graf Dolbed hat Die Tochter eines Dorficutien und Diefer Die Tochler bes Grafen. Beibe Dtabchen haben naturlich Berber, worunter auch ber oben ermahnte Graf Rapp, ber aber in feiner Liebe nicht renffirt, sonbern auf hochft brollige Beife fich schlieftlich gurudzieht, ba ja Graf holbed felbft die ale feme Tochter angesehene Tochter bes Dorffoulgen heirathet, bie auch ohne große Umftanbe barauf eingeht. Bas tann fie auch Befferes thun, fie war zeither Gräfin, ale folche erzogen und bleibt es nun. Sein eigenes leibliches Rind bingegen, bie als ichlichies Landmadchen berangewachsen ift, und fichobnebin als neue Grafin bochft unglitatich geriren murbe, befommt ibren Ausermablten, einen Amteidreiber bes Dris, und bleibt baber auch in ihrer Sphare. — Das mare ber Bergang ber Sache. Etwas beffer ficht es boch mit ber Mufit, welche or. Bestmeyer auf biefen Tert gemacht bat. Referent hörte vor mehreren Jahren ichon eine Symphonie bes Componisten, die auch, wie er fich erinnert, nicht gerade miffiel, glaubt aber, daß berfelbe boch wol mehr gur Oper hinneigt und läßt fich auch Begabung für biefen 3weig ihm nicht gang absprechen. Allerdings befindet fich manches eben nicht fehr Wilnschenswerthe und vieles Storende in feiner Oper, fo 3. B. ift bie Arie beim erften Auftreten Der Gräfin (Amanba) viel ju lang, bann wechfeln ju foroff bie Situationen; es tommt unter andern nach einer fast gebetartigen Hummer unmittelbar eine Bolfa-Sangweise nach Abam'icher Art, ein Uebergang, ben man zuweilen in frangofifchen Opern bort, ber aber nach unferer Ueberzengung boch ftete unicon wirft; namentlich wo ber Rahmen eines Gindes mehr flein gehalten ift, wie es bei ber Bestmeperichen Oper ber Fall, Die aus zwei furgen Acten besteht. Din und wieder hat der Componist jedoch auch Bubiches geleiftet, wie ein im erften Act vortommenber Canon Deweift. Die Orcheftration ift oft nicht ungewählt, Die Darmoniefortschreitungen find fogar zuweilen ein wenig gefucht u. f. m. - Bir betrachten bas

Bert als einen Berfuch, eine Studie, und haben basselbe baber auch nur mit einigen flüchtigen Borten erwähnt. Der Componift muß weiter arbeiten , und Bebeutenberes bieten , bevor man über feine Leiftungefäbigfeit etwas Sicheres fagen fann.

Ceippig. Mufit Dir. Carl Bollner fab am 17. Marg gu-gleich mit feinem Geburtstage ben Tag wieberkehren, an bem er por 25 Jahren ben nach ihm benannten Bollnerverein gegrfindet hatte. Die Gefangvereine "Liebertafel", Lieberhalle" und "Arion" brachten bem Componisten am Borabenb bee Festtages ein Stanb. den, welches burd bie ungewöhnliche Anjahl ber Ganger und burd bie tiichtige Ausfihrung von brei Boliner'ichen Liebern aus ben verschiedenften Berioben feiner Birffamteit bon erhebenber Birtung war. Am eigentlichen Festag wurde ber Gefeierte burch Begludwünschungen ber verschiebenften Art erfreut, und Abends hatten fic bie Mitglieber feines Bereins und eine große Babl naber und ferner Freunde bei einem burch Gefang vielfach ge-

wiltzten Dable um ihn geschaart. Frankfurt a. M. "Frithiof", bramatisches Gebicht nach Tegner, bearbeitet und componirt fitr Goli, Chor und Ordefter von C. A. Mangolb, beiweitem bas Befte und Eigenthumlichfte, was wir von Dangolb bis jest tennen, wurbe am 20. Marg vom Rilht'ichen Gefangverein, unter Mitwirfung bes Theateror-chefters, bes gri. Beith, ber DD. Baumann, Sill u. f.w. gang vorzliglich aufgeführt und febr gunftig aufgenommen, fo baß eine Bicberholung balbigft fattfinden foll. Der Ruf, ber bem Berte von Darmftabt aus vorangegangen, wo bereits zwei Aufführungen

ftattfanben, hat fich volltommen bemabrt. Prag. Ueber ben Erfolg bes Lifgt. Congertes ift 3bnen bas Rothige bereits mitgetheilt; es erübrigt nur noch Etwas liber ben Erfolg, ben bie Berte Lifgt's bei ber Rritit batten, ju fagen. Die nambajteften und bebeutenbften Bertreter unferer Journal. tritit: Ambros (im "Defterr. Morgenblatt") und UIm ("Bobe-mia"), ferner ber Rrititer ber "Morgenpoft" fpracen fic gang entichieben für Lifgt aus; nur ber Referent bes "Tagesboten" fand es für gut, Bagner auf Untoften Lifgt's gu protegiren. fant Bill gut, wurfter unt autopen Erigie zu protegiten. Die "Bobemia" aber brachte einen energischen Protest gegen ein berartiges Bersahren. Der Erfolg bes Concertes in Bien ift Ihnen sebenfalls schon bekannt. Thatsache ist, daß Lifat's Bert bei bem Publicum entschieden gegündet hat. Bei det ersten Aufsichtung wechselte lebbaster Besalt mit merklicher Opposition, bei ber zweiten aber mar bie lettere gang verichwunden. Die "A. Allg. Big." hat einen ihrer Tenbeng entfpredenben Bericht barüber gebracht. — Der "Sumorist", die "Biener Zeitung" und die "Defter-reichische Zeitung" geben bagegen sehr beachtenswerthe Referate, Besonders tann man auf den Bericht der "Deftere. Zeitung" mit Recht aufmertsam machen, umsomehr ba berfelbe eine Bolemit gegen ben Aussatz Danslid's in ber "Breffe" enthält. Sanslid bat neulich in ber "Breffe" ein Referat über Lifat's Deffe gebracht, in welchem er (wie einft Savigno unferer Beit jebe fabigfeit gur Gefengebung) unjerer Dufit bie Fabigfeit, jum Musbrude religiofer Gefithte an bienen, abspricht. Dies ber Sinn und 3wed feines Aritels. Wenn auch berfelbe nicht in jenem Cone gehalten ift, wie ber frubere Artitel über "Cannbaufer", fo ift er boch volltommen geeignet, ben Mangel an Berftanbniß auf eclatante Beile ju bocumentiren. Die Rritifer ber "Defterr. Beitung" und des "Defterr. Morgenblatte" haben bereite barauf geantwortet.

Glückstadt. Für die mannigsachen Entbehrungen an Runftgeniffen wurden wir Enbe vorigen Monats auf angenehme Art burd ein von einem Dilettanten-Berein veranftaltetes Concert entschädigt. Bir befamen in bemfelben eine Reibe geiftlicher Chore und einige recht bubic vorgetragene Opernfacen ju boren. Den Glangpunct bes Conceris bilbeten Die Bianofortevortrage von Frl. Lina Ramann, Die fich feit einiger Beit bier als Clavierlehrerin niebergelaffen bat. Sie erwirbt fich bas Berbienft, uns mit neuerer Daufit befannt gu machen und wirft allfeitig anregenb und belebenb. Best bat biefelbe bie Abficht, ein Inftitut für junge Damen gur weiteren Ausbildung in ber Rufit gu errichten.

### Cagesgeschichte.

Beifen, Concerte, Engagements. S. v. Bfilow gab vor turgem ein febr besuchtes Concert in Stettin.

Fran Biarbot-Garcia bat für nachften Sonnabend ein Concert in Leipzig angefündigt.

### Dermischtes.

Die von uns bereits erwähnte Brochnre von D. v. Bronfart bat nun die Breffe verlaffen. In ruhiger, überzeugender Beife weift ber Berf. die neuerdings laut gewordenen Angriffe jurud, bas Ericheinen ber fleinen Schrift in einer Borbemerkung mit folgenden Borten motivirend : "Diefe Beantwortung wurde guerft ber Redaction der A. Allg. Big. eingefandt. Da fie bis jeht nicht erschien, bringen wir fie auf andere Beife in die Deffentlichfeit. Dabei bemerten wir, wie bequem es unfern Gegnern gemacht wird, uns in Blättern tagtäglich anzugreifen, wo man uns ben Raum jur Bertheibigung abspricht. Sie geben sich ben Schein ber Unparteilichkeit, während sie jebe Zurudweisung und Berichtigung ihrer boswilligen, unreblichen, verläumberichen Behauptungen, als nicht geltenbe Parteiftimmen, unterbruden und verfdreien".

Bei ber am 17. und ben folgenben Tagen vorigen Monats in Dreeben flatigehabten Berjammlung beutider Theater-intenbanten und Directoren ift fiber mehrere febr wichtige Buncte Befoluß gefaßt worben. Giner ber wichtigften, Die Thea-teragenturen, Theater - Commiffionegeichafte tam jur ausfibrlichften Berhandlung. Das Enderesultat mar, bag biefelben fich als Schmarogerpflangen im Felbe ber bramatifchen Boefie unb Runft fefigefogen batten, und ber gefaßte, febr erfreuliche Beichiuß lautete auf vollständigen Bruch ber Bereinsbuhnen mit den Theateragenturen, mit dem feften Borfab, im wabren Intereffe ber Schaufpieler und Autoren fich weber burch Reclamationen noch Dig. teutungen von ber Aussibrung ber Magregel abhalten gu laffen.

### Berichtigungen.

Unfere Bemertung in Nr. 9, baß Beethoven's 9. Somphonie in ber holle'ichen Ausgabe bon Martull jum erftenmale in zweibanbigem Arrangement vortomme, beruht auf einem Irrthum. Schon vor langerer Zeit ift eine zweihandige Ausgabe in bem Driginalverlag von Schott in Maing ericbienen.

Barnnng. Mufitverleger bes In- und Anslandes haben angefindigt, daß Lithographen in Brovingialftabten fic bagn berbeilaffen, für ben Gebrauch ber Gesangvereine Chore im Stein-brud 3.1 vervielfältigen. Da bierdurch die Original-Berleger solcher Chore in ihrem Eigenthumsrecht beeinträchtigt werben, und ihnen im Bertause ein wesentlicher Schaben gugefilgt wird, fo wird hiermit por folden Borgangen mit ber Beifugung gewarnt, bag wo immer berart vervielfältigte Chorstimmien vorgefunden werben follten, Die Berleger nicht unterlaffen werben, jebesmal gerichtliche Schritte einzuleiten. Die löblichen Bereine wollen zur Kenninig nehmen, daß obnedies jeder Berleger bei größerem Bedarf von einzelnen Stimmen einen fo billigen Breis macht, daß jeder Berein feinen Bedarf weit unter ben Copialientoften beziehen fann. Das Comité.

#### BriefRaften.

Berg berg. Anonyme Einsenbungen tonnen nicht berudfictigt wer-ben. Ber gerechte Sache zu haben glaubt, tann feinen Namen nennen. Dies gilt als allgemeiner Grunbfat. Bas Sie speciell betrifit, so muffen Sie seltsame Borftellungen von bem, was gebruckt werben fann, haben, wenn Sie so Etwas für geeignet balten. Barum haben Ste nicht eine Abreffe bezeichnet, unter ber Ihnen geschrieben werben tann?

32. Wenn ber längst besprochene Artikel Aufnahme finden soll, so muß er balbigst eintreffen.

## Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien im Verlage von

### Friedrich Kistner in Leipzig.

Kullak, Th., Op. 101. Deux Polonaises caractéristiques pour le Piano.

Nr. 1. 10 Ngr. Nr. 2. 15 Ngr.

Lee, S., Op. 83. II Liv. Guide du jeune Violoncelliste. Vingt Exercices journaliers pour Violoncelle. 20 Ngr.

Mayer, Ch., Op. 227. Les trois Graces. Trois Morceaux de Salon pour Pfte. Nr. 1 u. 2. à 15 Ngr. Nr. 3. 10 Ngr.

-----, Op. 229. Rondo-Scherzo pour Piano à 4 mains. 1 Thir.

, Op. 240. Ballade sentimentale pour Piano.

Mendelssohn-Bartholdy's Sechs zweistimmige Lieder Op. 63 f. das Pianoforte allein von S. Jadassohn. 20 Ngr.

Moscheles, Ign., Op. 128. Humoristische Variationen, Scherzo und Festmarsch für das Pianoforte zu vier Händen. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

Schäffer, Aug., Op. 70a. Annecken's Rache. Komisches Lied für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. 10 Ngr.

-----, Op. 70b. Annecken's Rache. Komisches Männerquartett. Part. u. St. 20 Ngr.

, Op. 70c. Annecken's Rache. Scherzhaftes Lied für gemischte Stimmen (Sopran, Alt, Tenor u. Bass). Part. u. St. 20 Ngr.

Vogt, Jean, Op. 10. Deux Nocturnes p. Piano. 10 Ngr.
 ———, Op. 24. Les deux druites (Die beiden Forellen). Morceaux de Piano. 12¹/2 Ngr.

### Musik-Nova

**▼**O11

### Bernhard Friedel in Dresden.

Banck, C., Lieder von Claus Groth f. eine Singstimme m. Begleitung d. Pianoforte. Op. 68. Heft 1, 2. à 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

\_\_\_\_\_, Dieselben einzeln: Nr. 1, 4, 5, 7, 8.

à 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 2, 3, 6, 9 bis 12. à 5 Ngr.

2 Thir. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Brunner, C. T., 3 kleine Phantasien über die Lieder: ,,Blümlein auf der Heide" von C. Krebs. ,,Die Wolken" von Kressner. ,,Felice notte Marietta" von Reissiger für das Pianoforte. Op. 339. Nr. 1—3 à 7½ Ngr. 22½ Ngr.

Kummer, F. A., Tabellarische Zusammenstellung aller bei Orchester- u. Harmoniemusik gebräuchlichen Instrumente, sowol in Bezug auf deren Umfang, als auch auf die bei denselben gebräuchliche Schreibart. Als Leitfaden bei der Instrumentirung zu benutzen. 1 Thlr.

Siering, M., ,, Gretchen vor dem Muttergettesbilde"., ,Verklärtes Gretchen", aus Goethe's ,,Faust", für Sopran und Piano. Op. 11. 10 Ngr.

#### Bei Fr. Hofmeister in Leipzig erscheint:

Eichberg, Jul., Op. 21. Nouvelle Methode practique et abregée le Violon, 1° partie Manuel de l'Eleve C. 1, 25 Exercices, C. 2, 20 Morceaux, Études de differents Auteurs (à 15/6 Thlr.). 2° partie Étude de la Légereté des doigts et de l'archet. 50 Etuden in 2 Heften.

Schreiben des Hrn. H. Vieuxtemps an den Verfasser:

"Nach aufmerksamer Durchsicht des Heftes Etuden, welches Sie mir anvertrauten, schätze ich mich glücklich, Ihnen die vollständige Erfullung meiner Erwartungen von denselben bezeugen zu können. Die Etuden sind gesangreich, geeignet den Geschmack gleichzeizig mit der Fertigkeit des Schülers zu entwickeln, und erreichen vollständig ihren Zweck: die Lücke auszufüllen, welche zwischen den ersten Uebungsstücken für Anfänger und den Etuden ersten Ranges gegenwärtig besteht. Ich wünsche Ihnen im voraus Glück zu dem Erfolge, welchen diese Veröffentlichung nothwendig erlangen muss, und bitte Sie u. s. w.

Genf, 6. December 1856.

gez. H. Vieuxtemps.

In meinem Verlage erschien soeben und ist durch alle Buchhandlungen des In- u. Auslandes zu beziehen:

# Beethoben's Symphonien

mach ihrem idealen Gehalt, mit besonderer Rücksicht auf Haydn, Mozart und die neueren Symphoniker.

### Für Freunde der Tonkunst

von

### Ernst v. Elterlein,

Verfasser der Schrift: "Beethoven's Claviersonaten" etc. Zweite, ganz umgearbeitete und vermehrte Ausgabe.

8. geh. Preis: 18 Ngr.

Vorstehende Schrift erschien vor vier Jahren anonym. In ihrer jetsigen Gestalt ist sie aber so vollständig umgearbeitet und erweitert, dass man sie nahezu für ein neues Werk halten wird. Sie ist sunächst für diejenigen "Freunde der Tonkunst" bastimmt, welche als die Ernsteres anstrebenden Dilettantsn zu bezeichnen sind. Ihnen will dis Schrift beim Genusse der Meisterschöpfungen symphonischer Kunst, vor Allen Beethoven's, unterstützend zur Seite stehen und so zur Steigerung des Kunstgenusses beitragen.

Neustadt-Dresden.

Adolph Brauer.

Nächstens erscheinen bei Unterzeichneten:

# TABLEAUX PARISIENS pour Piano par

RLES VOSS, On. 2

Nr. 1

Nr. 2

La Reine Blanche. Galop des Grisettes. La Cleserie des Lilas. Polka des Etudiants.

C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

Soeben erschien:

Preislied

"An eine Blume — das Herz".

Gedicht von Fr. Götz

für

eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

Aou

F. W. MARKULL

Op. 58.

Pr. 121/2 Ngr.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

Mit Eigenthumsrecht erschien soeben in meinem Verlage:

# WINFRIED

und die heilige Eiche bei Geismar.

### ORATORIUM.

Text von Wilhelm Osterwald.

In Musik gesetzt von

### D. H. Engel.

Op. 20.

Clavier-Auszug.

Pr. 4 Thlr.

Chorstimm. 1 Thlr. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Solostimm. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Textbuch 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Partitur und Orchesterstimmen in correcter Abschrift.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

### Operntext.

Durch Unterzeichneten ist ein Operntext, "Jephta" in fünf Acten, nachzuweisen und wollen sich darauf reflectirende Herren Componisten in frankirten Briefen an denselben wenden.

Dresden, 20. März 1858.

Adolph Brauer.

### PIANOFORTE-FABRIK

VON

# Alexander Bretschneider in Leipzig.

Baierscher Platz Nr. 5.

Um eine grössere Vollkommenheit meiner Pianofortes zu erzielen, habe ich von den 9-10 Arten, welche ich bisher gebaut, blos nachstehende 2 Sorten beibehalten, die ich als besonders preiswürdig empfehle.

Ι

Flügel, 7 Octoven von A bis a, neuester Construction 3chörig mit eisernen Spreizen unter und über den Saiten in eleganten Mahagoni- oder Jacaranda-Gehäuse. 280—500 Thlr.

П

Tafelform, 7 Octaven von A bis a, englische Mechanik 2chörig mit eiserner Anhängeplatte, und dergleichen doppelter Verspreizung, in schönem Mahagoni- oder Jacaranda-Gehäuse. Füsse mit starken Rollen. 180—250 Thlr.

Diese Art wird auf Verlangen im Discant 3chörig gebaut und kostet dann 10 Thlr. mehr. Emballage wird billigst berechnet und für Güte und Dauer der Instrumente auf ein Jahr garantirt.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. - Berleger: C. J. Kahnt in Leipzig.

Crantonn'jde Buch-& Aufth. (M. Babn) in Berlin. 3. fifcher in Brag. Gebrührt füg in Jürich. Nachen Lieberbien, Munical Axekange in Bofton. d. Wehrmann a Comp. in Rew-York, L. Actournbach in Wien. Und. Kristleis in Warfchan, C. Nobles a Accadi in Bhilabelphia.

Achtundpierzigfter Band.

**1**2r. 16.

Den 16. April 1858.

Inhalt: A. Schumann's Biographie von I. W. v. Wastelevski (zweite Besprechung, Fortsehung). — Leitgemöße Betrachtungen(Kortsehung). — Franz List in Prag. — And Wien. — And Cincinnati. — And Stectin (Schlich). — Aleine Zeitung: Correspondenz: Zagesgeschichte: Bermisches. — Intelligenzblatt.

### R. Schumann's Biographie von I. W. v. Waz kelewski.

3meile Befprechung.

Bou

f. Stendel.

(Bortfegung.)

Es war natitelich, bag biefe fritifche und redactionelle Thatigleit eine Reibe von Jahren bindurd, fo lange Sch. ben Anforderungen derfelben vollständig gerecht zu werben bestrebt mar, feine Beit überwiegend in Anspruch nahm und das eigene Schaffen außerlich gurudbrangte, natürlich auch, bag biefelbe feiner Anertennung als Componift anfänglich binberlich entgegen treten mußte, und fomit eigentlich junachft und unmittelbar nur bas Gegentheil von bem, mas beabfichtigt mar, - mit ber neuen Richtung zugleich sich selbst Bahn zu brechen, — bewirft wurde. Sch. felbft fpricht in einem ber mitgetheilten Briefe aus, bag er nur Beit babe ju fleineren Arbeiten. Roch mehr ließ die allgemeine Anertennung feiner Leifrungen als Componist auf fich warten. In b. Bl. tonnte er nicht besprochen werden, und mas bie anberen betrifft, jo beeilten fich biese burchaus nicht, ihm entgegenzukommen und bas bier nicht Thunliche ju ergangen. Deghalb wurde Sch. als Componift, fo lange er Rebacteur b. Bl. war, faft noch gar nicht erfannt, feiner Bebeutung entfprechent burdaus nicht geschätt. Allerbings hoffte man bon ibm, man traute ibm Etwas zu, man baute auf feine

Rufunft, aber es berubte bas mehr auf ben guten Glauben an die Berficherungen einiger Freunde, als auf felbfteigener Ueberzeugung. Sch. felbft flagt barüber in einem ber mitgetheilten Briefe, inbem er bemertt, bag bie Berleger nichts von ibm wiffen wollten. Es ift amar bas durchaus nicht fo buchftablich zu verfteben, fceint im Gegentheil mehr, wie bei ihm öfter, eine etwas extrem gefaßte, in leibenichaftlicher Ueberwallung gefdriebene Bemerkung zu fein. Bar ich boch felbft Beuge bes Empfanges einer gang beträchtlichen Donorarfenbung für ein früheres Bianofortewert. In ber Dauptfache aber verhielt es fich boch fo, und nur in ben letten Jahren feiner Rebactionethatigleit anberten fich bie Berhaltniffe einigermaßen, ju einer Zeit freilich, wo er auf Roften feiner Thatigfeit in b. Bl., bie etwas vernachläßigt wurben, bereits feine größten, fconften Berte, vor allen "Baradies und Beri", producirt hatte. Aber felbft ba war ber Areis feiner Berebrer noch auferorbentlich gering. Seine Pianofortemerte fant man traus und berworren, feine erfte Symphonie bezeichnete man ale eine Studie in ber Inftrumentirung u. f. m. Dur bie pormarte ftrebenben jungeren Dufiter in Leipzig bielten gu ihm, bas Publicum war noch zweifelhaft, getheilt in feinen Anfichten, und auswärts fanden fich blos bier und ba Einige, Die fich bereits naber filt ihn als Componist intereffirten. Die Menge bebarf ja ftete langere Beit, mi almalich jum Berftanbnif berangureifen, und tros ber immer und immer fich wieberholenben Erfahrungen werden doch Biele nicht flug, und muffen ftets aufe neue einen burchgreifenben, allgemeinen Erfolg erft vor fich feben, bevor fie gewonnen werben. Erft "Barabies unb Peri" foling burch, und von ba an begann auch bie Berbreitung junachft biefes Bertes in weiteren Areifen.

Es war baber auch - um bies beiläufig zu ermabnen - gang in ber Ordnung, baß ich, als ich bie Reb. b. Bl. von Sch. übernahm, zunächft meine hauptaufmerksamkeit ihm zuwenden mußte. Ich hätte mögen wollen oder nicht, es war dies die Ausgabe, die mir fürs
erste zusiel, ganz abgesehen demnach von allen persönlichen Beziehungen. So stellte ich zuerst Sch. und Mendelssohn einander gegenüber, beide als die Spigen der
damaligen Entwidelung bezeichnend. Woran jest kein
Mensch mehr zweiselt, überraschte damals und man war
verwundert, Sch. in Bergleich mit Mendelssohn überhaupt nur gestellt zu sehen. Natürlich war seine eigene
kritische Thätigkeit ihm nur momentan hinderlich gewesen. Im umsassenten Sinne hatte er damit den
Grund gelegt, auf dem später weiter sortgebaut werden
konnte, und mittelbar so auch seiner eigenen Anerkennung
vorgearbeitet.

So hatte Sch. eine Reibe von Jahren bindurch bas Unmögliche möglich zu machen gefucht. Auf Die Dauer jeboch mußte bas Wiberfprechenbe in ber Bereinigung von zwei Thatigfeiten, von benen jede allein die volle Beit in Anspruch nimmt, mehr und mehr zutage tommen. Allerdings hat Sch. gerade in dieser Zeit die Mehrzahl feiner größten und iconften Berte gefdrieben, bis gur Faustmusit, die ich dem Bortrefflichsten beizähle, was er überhaupt gegeben hat. Es geschah dies in Wahrheit aber boch nur auf Rosten d. Bl., die in der That etwas vernachläßigt wurden, und zugleich unter einer Ueberanstrengung feiner Rrafte, die eine allzu fruhe Aufreibung derfelben zur Folge haben mußte. In d. Bl. war ein Nachlaffen jedenfalls fichtbar. Es war barin nicht mehr die frühere kühne Haltung und die Rücksichtslosigkeit der Sache. Insbesondere ale die glanzende Beit ber Men = belsfohn'ichen Birtfamteit bier begann, murbe Gch.'s Stellung ichwieriger. Menbelsfohn hatte burch bie Größe seiner Leistungen bas Urtheil fo fehr gefangen genommen, bag ein gewiffer überichaumender Enthusias= mus bin und wieber fast taum ju vermeiben mar. Sch. felbst zwar bat fich immer niöglichst frei bavon gehalten, und gab noch ein icones Beispiel offener Bahrheitsliebe, ale er Mendelesohn in der Auffaffung der 9. Spniphonie gegenübertrat. Ganz natürlich aber mar es und kaum zu vermeiden, daß damals d. Bl. doch überwiegend von Mendelssohn's Lobe voll maren. Sch. felbst, in feiner Zeit vielfach in Anspruch genommen, ließ Manches paffiren, was boch wol eigentlich nicht hatte paffiren burfen. Und mas die hauptfache mar: bas So.'fce Princip ber Kritit felbst fing an, fic auszuleben. Sch. hatte es ergriffen in Sturm und Drang, ju fester felbstbewußter Gestalt aber mar es nicht gekommen. Es nahte Die Zeit, wo Sch. feine Miffion ale Rrititer erfüllt hatte, und fo reifte in ihm ber Bedante, sich von ber Zeitschrift zu trennen.

Es war bies bie wichtigste Wendung in feinem Berufsleben und zugleich eine fehr verhängnifvolle. Denn es ist durchaus falfch, wenn man meint, daß zeitraubende, zerstreuende, die innere Sammlung beeinträchtigende Ar-

beiten schlechthin unvereinbar find mit anderweiter Sammlung beanspruchender Thatigfeit. Naturlich hat Alles feine Grenzen, und wenn bie Berfplitterung ber Beit überwiegend wird, muß die Sammlung unsehlbar leiben. Bis auf einen gemiffen Grab aber find ablentenbe Befcaftigungen nur vortheilhaft für bie Steigerung ber gesammten Thatigfeit, und nichte ift verberblicher, gefahrlicher, als volltommene Muge. Sch. bedurfte einer folden Thatigfeit, fie mar ihm bie gemäße, bie ihn mit ber Augenwelt in Berbindung erhielt, mahrend feiner Natur die Function als Musikbirector beiweitem weniger aufagte. Die Trennung von ber Zeitschrift bezeichnet baber auch ben Unfangepunct für bie fpatere tragifche Benbung, und es ift jedenfalls bamit ber erfte Impulo bazu gegeben. Bie ein Beamter, ber penfionirt wird, wie ein Beichaftemann, ber fich gur Rube fest, fonnte Sch. fich jest in fich zurudziehen, gang nach Belieben zwar feinen Arbeiten leben, aber auch gang nach Belieben in fich versinken und bie Begegnung mit ber Außenwelt, — eine folche nämliche, die ihn mit zwingenber Gewalt heraus geriffen hatte, - vermeiben.

Nicht ein erkaltendes Interesse, wie unser Bs. annimmt, war die Ursache, daß jener Entschluß in ihm reiste. Er wollte sich besreien, um volle Muße zu erhalten. Die einfache Unmöglichkeit, beide Thätigkeiten weiterhin zu vereinigen, trat immer dringender an ihn heran. Insbesondere nahm ihn die Faustmusik in jener Zeit außerordentlich in Anspruch, und es war daher sür ihn doppelt nothwendig, sich Ruhe zu schaffen. Bielleicht auch, daß der Moment gekommen war, wo er des Ringens und Kämpsens müde, die Früchte seiner Thätigkeit genießen wollte.

Er trat deßhalb mit mir in Unterhandlung. Aber es toftete ihn ben ichwersten Rampf, und gu mehrerenmalen bereite entichloffen, machte er alles bereite Befprocene wieder rudgangig, fo baß fich auf biefe Beife bie Sache febr in die Lange jog, und mabrend mir Beide noch unterhandelten, das Juterimisticum von D. Lorenz nothwendig murbe. Auch das ist ein Beweis für die Unveranbertheit feiner Gefinnung bezüglich ber fritischen Thätigkeit überhaupt. Hierzu kommt, daß mir noch fehr wol erinnerlich ift, mas wir bamals gefprochen haben. 3ch hatte neulich ichon bei anderer Gelegenheit Beranlaffung barauf hinzubeuten. Es war ber Bunct ber Unterftütung und Forderung ber Gegenwart, ben er besonders accentuirte: "Ich habe, mas in meinen Rräften ftand, gethan, die besten Talente meiner Zeit zu förbern; fahren Sie barin fort", bas Streben aus ber Jämmerlichkeit ber fo fehr gepriefenen Borgeit herauszutommen, die ihre besten Beifter verhungern ließ, und fie fcmahte, ftatt fie zu befrangen. Spater find noch einige mertwürdige Falle, die fein Intereffe an b. Bl. und an ber Rritit bocumentirten, mir vorgefommen. Diefer will ich junachft bier gebenten. Geschäftliche Ermagungen hatten mich auf den Gedanken gebracht, die Zeitschrift mit lateinischen Lettern bruden zu laffen. 3ch fprach darüber natürlich mit Sch. Aber diefer protestirte auf bas entichiebenfte. Er murbe bestig und entgegnete mir: "Benn Gie bie Zeitschrift mit lateinischen Lettern bruden laffen, fo bin ich im Stande, fie nicht wieder anzusehen". Rebenbei bemerkt: er war nut innerfter Seele Deutscher, wenn auch bie gur Ginfeitigfeit, und auch fein Antrag auf beutsche Titel bei ben Mufikalien mar eine Folge bavon. Belche Lude ferner ber Rücktritt von ber Zeitschrift in fein Dafein geriffen hatte, ging u. a. auch aus einer Bemerkung bervor, die er fpater einmal gefprachemeife binwarf, bag er fichentschließen toune, die Zeitschrift aufe neue ju übernehmen. Doch burchfreuzten fich Plane und Bestrebungen ju fehr bei ihm, als daß bem eine ernstlichere Folge hatte gegeben werben tonnen.

(Fortfehung folgt.)

# Beitgemäße Betrachtungen. 80n **5. Grende**l.

#### . .

(Fortfepung.)

Ich bemerkte in der Einleitung der vorigen Rummer, daß es wünschenswerth sei, den gehäffigen Entstellungen, dem nichtssagenden Gerede, welches immer aus neue vorgebracht wird, ein Ende zu machen. Un mittelbar zwar kann dies nur in beschränkter Weise geschehen, aus dem angesührten Grunde, weil wir nicht jenen Lesern allen zu Gesicht kommen, welche politische Zeitungen zur hand nehmen: und gerade diese Journale sind der herd der meisten derartigen Augrisse. Es ist dies aber auch zunächst minder nothwendig. Das musikalische Publicum zu überzeugen, darauf kommt es vor allen Dingen an, und wenn dies gelungen ist, mögen sich immerhin jene Blätter auf die Röpse stellen: sie werden nichts ausrichten.

Bur Sache alfo:

1) Um mit dem Nächstliegendsten zu beginnen, so muß ich zuerst noch einmal auf die Augsb. Alg. Zig. zurücktommen. Unmittelbar dem gegen mich gerichteten Angriffe vorher ging eine Rotiz über Ulibischefs. Da ich im 1. diesjährigen Hest der "Anregungen" eine allerdings sehr hestige Polemit gegen denselben habe erscheinen lassen, so erhellt, wie jener Ausfall gegen mich zunächst eigentlich den Zwed hatte, mir des erwähnten polenischen Artisels wegen etwas anzuhängen. Die Gegner ergreisen begierig jede Handhabe, die sie gegen uns brauchen können, und so wird auch Ulibischefs zu diesem Zwede benutzt und von ihnen vertreten, während jeder Deutsche sich schämen sollte, ein Buch zu vertheidigen, worin einer der höchsten Genien der Menscheheit,

Beethoven, auf folche Beise mißhandelt wird. Laffen wir indeß dies beiseite. Warum mir jenes Artifels megen etwas anhängen? 3ch verlange literatenhafter Dberflächlichkeit gegenüber nicht, baf man näher unterrichtet fei, benn soust mußte man wiffen, bag biefe Blätter es gewesen find, welche Ulibifcheff in Deutschland eingeführt, popular geniacht haben. Das aber ift zu forbern, bag man mindeftens wiffe, mas in letter Beit gefcheben ift, bag man fich nicht au eine vereinzelte Rundgebung, wie jener Artifel in ben "Unregungen", halte, sondern Allem gefolgt sei, was in der betreffenden Sache neuerdings geschehen ift. Dann aber mußte man miffen, bag ich in letter Zeit wiederholt in b. Bl., felbft näheren Freunden gegenüber, darauf aufmerksam gemacht habe, Ulibifcheff's frubere Berbienfte feiner neueren Diggriffe megen nicht herabzufeten ober ju ignoriren. Ulibifcheff ift von mir nicht verkannt, nicht ungerecht behandelt worden, es hat im Gegentheil ein fehr gerechtes Abwägen stattgefunden. Was alfo ist des Budels Rern in biefem Fall? Untenntnig, zwedlofe Behaffigfeit, Berbrebung.

2) Wiederholt wurde in d. Bl. schon erwähnt, wie die Gegner die äußeren Erfolge der "Zukunstsmusit" zu verdrehen lieben. Nicht blos, daß man in gunstigen Fälelen darüber schweigt, und nur die ungünstigen, wenn sie einmal wirklich stattgesunden haben, ausposaunt, man berichtet sogar über ungünstige, wo das Gegentheil allein der Wahrheit entspricht. Es geschah dies von Leipzig aus im vorigen Jahre, von Berlin, von Dresden.

Ift man ehrlich genug, ben gunftigen Erfolg nicht ju verschweigen, fo sucht man benfelben auf andere Beife ju paralyfiren. Dan fchreibt benfelben ben Freunden, einer organisirten Claque ju. Wie tommt es aber, frage ich, daß diefe auf folche Beife fubstituirte Claque einzelne Berte ober einzelne Gate weniger bebeifallt, Anderes fogar mitunter fallen gelaffen hat, wie 3. B. im Bronfart's schen Concert hier in Leipzig, wo bas Meifte zwar grofen Beifall fanb, ber erfte Gat bee Trio g. B. aber gar teinen. Warum ift in diesem Falle Die Claque nicht thatig gewesen? Man verwickelt fich in Die fchreienbsten Biderfpruche, und ift naiv genug, dies gar nicht zu bemerten. Ift Beifall gespendet worden, so ift die Claque der Freunde die Urfache gewesen. Geht aber basselbe Bublicum in beniselben Concert auf ein anderes Wert weniger ein, oder läßt es wol gar momentan fallen, fo ift ein solches Urtheil ber Ansicht biefer Berren zufolge ploplich ein gang gerechtes, bas vorber parteifch gescholtene Bublicum in bemfelben Athemauge ein gang unparteiifchee!

Auch das ift vorgekommen, daß man sich auf die Zahl ber ausgegebenen Freidillets beruft, und dadurch ben Ersolg zu discreditiren sucht; so z. B. im Bron-fart'ichen Concert. Daß nach Leipzig kein Concertgeber kommt, um Geld zu verdienen, ift eine bekannte Sache.

Schon seit langen Jahren kommen Extraconcerte mit pecuniarem Erfolg hier gar nicht, ober nur in gang feltenen, außergewöhnlichen Fällen zustande. Der Zwed ber Concertgeber bei une ift allein, ihre Leiftungen ju proruciren, und fie bringen oftmale ju biefem 3mede große Opfer. Früher geschah es baber auch jumeift, baf bie Runftler nur ein eingelabenes Bublicum versammelten. Dan hat indeß gefagt, daß ein foldes nunder ftreng fei, bag baburch möglicherweise auch Gegnern ber Butritt entzogen werden fonne. Lediglich bemnach, um folchen Berbacht abzuschneiben, werden jest die Concerte zugleich gegen Entrée veranstaltet. Kommt babei auch etwas ein, so wird fein Concertgeber bos werden. Daß aber babei immer eine große Bahl von Freibillets ausgegeben werben muß, liegt auf ber Band. Es ichabet bies auch weiter nichts. Bei ber Concertuberhausung in ber Gegenwart wirft ein Freibillet gar nicht mehr fo außerorbentlich, ber Empfänger fühlt fich baburch feineswege fo über bie Maken beglückt, bak er bekhalb seine Deinung anbern sollte. So ist Thatsache, daß die vereinzelten zischenden Stimmen, welche im Bronfart'ichen Concert laut murben, Empfängern von Freibillete angehörten

Mitunter ift es wol auch vorgetommen, bag bie Freunde in der That etwas zu enthusiaftisch gewesen sind und des Guten zu viel gethan haben. 3ch billige das burchaus nicht. Aber fann man bem Leben Bugel anle= gen, fann man jungen enthusiaftifchen Leuten fofort bas Daf bes Alters verleiben, tann man jebe fleine Ueberfcreitung fofort corrigiren, und - mas bie Sauptsache ist — thun nicht die Gegner in allen den Fällen, wo etwas von ihrer Richtung zur Auf= führung kommt, genau dasselbe, was man unserer Bartei vorwirft, wie man ihnen fortwährend gang fpeciell nachweisen tann? Uebrigene ruft ein Begenfat ben anderen hervor, und wenn man mit maglofer Behässigfeit der neuen Richtung entgegentritt, so ist es nicht blos zu entschuldigen, es wird fogar nothwendig, baß auch bie Freunde bee Guten etwas zu viel thun.

Bielleicht findet man das hier Gefagte erschöpfend, und wir haben in Zufunft Rube vor dem im Eingange bezeichneten Berfahren, sowie vor der zulett bezeichneten Auffaffungsweise.

3) Ohne Frage bilden Lifzt's Werke und Alles was die Auf- und Einsührung berselben betrifft, jest den Hauptgegenstand bes Streites. Ich habe über bieselben bis jest meist nur nach einmaligem Hören referirt, und also nur das ausgesprochen, was ich unter solchen Voraussetzungen denselben abgewinnen konnte. Dabei bin ich sehr vorsichtig zuwerke gegangen, habe damit keineswegs Alles in Bausch und Bogen angenommen, im Gegentheil nur das bezeichnet, was ich vertreten zu können glaubte. Vor Jahr und Tag bereits erzählte ich, wie ich nur nach und nach mit Lifzt's Schaffen und Wirken mich besreundete, in demselben Maße zu besserer

Ueberzeugung gelangend, als Lifzt felbst fich entwidelte, mahrend ich früher biefelben Borurtheile gegen ihn hatte, wie die Anderen auch, b. h. ihn zwar als eine außerst geniale, aber auch etwas abnorme Ericheinung betrachtete, dem aber eine solche Capacität, eine solche geistige Potenz, wie er sie später mehr und mehr offenbart bat, nicht entfernt jugutrauen mar. Unterbef ift in meiner eigenen Auffassung wieber eine Wendung eingetreten. Ich habe nicht mußig gesessen, im Gegentheil mich näher mit den gedruckten Werken bekannt gemacht, und wenn ich bie jest immer mehr nur vorläufig fprach, so kann ich jetzt das srüher Gesagte nicht blos mieder= holen und bestätigen, ich tann mehr hinzufügen, und jett, nachdem mir die Schönheit, die Größe und Gemalt biefer Berke mehr und mehr aufgegangen ist, mit fester, bestimmter, nach Zweifeln und inneren Rämpsen errungener Ueberzeugung aussprechen, bag ich in Liszt's Instrumentalwerken wirklich die Fortentwickelung ber Runft nach biefer Seite bin er= blide, und zwar, wie bies in bem Gesagten mit Rothwendigkeit enthalten ift, eine Fortentwickelung erften Ranges, auf ben Sohen bes Beiftes, fo bag ich alle Jene nur betlagen tann, Die fich felbft ben Benuf Diefer Berte verbittern, "für die alle biefe Schonheiten" (Worte Schumann's in Bezug auf Chopin und Franz Schubert ben Beurtheilungen Rellstab's gegenüber) "jur Zeit noch verloren find". Es ift natürlich bier nicht ber Ort, bies aussuhrlicher ju motiviren und auch gar nicht mein Zwed. Cobald ich die Arbeiten über Schumann beenbet, Diefe Schuld abgetragen habe, gedente ich darauf zurudzutommen. Dieine jetzt gewonnene Ueber= zeugung jedoch schon bier auszusprechen, gehört mefentlich in den Zusammenhang dieser Thefen. Rur zweierlei fei mir gestattet, hier zu ermähnen: 1) bag bas, wozu ich mich bisher bekannt habe, immer auch ben nachherigen Erfolg für fich gehabt hat, bag mefentliche Brrthumer in biefer Beziehung nicht vorgekommen find; fobann 2) bie Sauptfache: es ift feine leichte Aufgabe, mit biefen Berten vollständig fich zu befreunden, und ichon innerlich gewonnen, wird man immer wieber in die Racht ber Zweifel jurudgeworfen, bis man fich endlich jur Rlarbeit und ju fester Ueberzeugung herausgearbeitet hat. Aber es handelt sich hierbei auch um nichts Geringeres, als eine Erweiterung bes allgemeinen geistigen Borijonte, mie jur Beit Beethoven's, mo es auch erft barauf antam, die Runft unter anderen Borausfetungen, ale bie babin üblich, zu betrachten; es tommt barauf an, bie geiftige Empfanglich. feit ju fteigern und eine hobere Stufe bee Bemußtfeine ju erringen. Go vermag man auch mit ben jest geltenben Principien Lifgt's Berfen nicht gerecht zu werben, und es gilt erst, ein neues Terrain für unsere Annstauffassung zu erobern, ein Fortidritt ift nothwendig in ben gesammten Fundamenten, wie damale, vor allen Dingen aber müffen wir erfannt haben, bag biesem Schaffen ein anderer pshoologischer Broceß, ich möchte sagen, eine andere Art der Geiftesthätigfeit zugrunde liegt, als namentlich bei
ben beutschen insbesondere früheren Meistern.

4) Die Augsb. Allg. Ztg. hat über die Aufführung ber Graner Deffe in Wien mehrere Berichte gebracht. Rur ben erften berfelben habe ich bis jett gelefen. Bie ber Romiter Scholz in Wien, heißt es barin, ju Beiten einen absichtlichen Galimathias extemporirent vortrug, um bas Bublicum jum Lachen ju bringen, fo ift auch Diefe Deffe ein ahnlicher Galimathias, nur mit bem Unterschied, daß berfelbe auf bie Rerven ber Buhorer feine beitere, fondern eine schmerzhafte Wirkung bervorbrachte. So Trauriges man über Die Deffe berichtet hatte, Die Birtlichfeit übertraf jede Borftellung. Wie bie gange Richtung eine Carricatur bes guten Geschmades ift, fo biefes Wert wieder eine Carricatur ber Richtung. Wien ift ein treuer Bort bes guten Geschmads, als folchen hat es fich burch die Ablehnung\*) diefer Musik - sit venia verbo - erwiesen, und man muß es laut verkunden, um ben Schwankenden Muth zu machen, und den Irrwegen fern zu bleiben, auf welche die ungestümen Fanfaronnaben ber Sancho Banfa's ber mobernen Don Quirote's verloden.

Es ift auf biefe Expectorationen natürlich nichts zu erwidern, nur die Lüge einerseits, die Ungezogenheit in der gesammten Darstellung anderseits zu constatiren. Aber was sagt man dazu, daß dieser Artikel, wie ich höre, in den politischen Zeitungen die Runde macht? In der "Beser-Zeitung" vom 31. März z. B. habe ich ihn selbst gefunden. Unsere vorige Nummer brachte eine Zusammenstellung der Stimmen der österreichischen Presse über die Ausschrung, die sast übereinstimmend gunftig sich ausgesprochen hat. Alle diese Stimmen werden ignorirt, solche Absurdiaten aber verbreitet!

Eine Bemerkung allgemeineren Inhalts ist hier am Ort, bei dieser Gelegenheit noch beizusügen. Die Tonkunst ist in den meisten politischen und belletristischen Blättern zur Zeit noch am schlechtesten vertreten. Das schreibt sich aus der Zeit her, wo Musik blos ein Luxusartikel war, ein Spaß zur Unterhaltung, von jenem Standpunct aus, wo man in die Oper geht, und eine Stunde lang sich einige hübsche Melodien um die Ohren klingen läßt, ohne nach Sinn und Berstand sonst weiter zu fragen. Die anderen Künste sind älter, und haben darum einen größeren, durch die wissenschaftlichen Bestrebungen zugunsten derselben vermittelten, allgemein

geistigen hintergrund. Der Tontunft als ber jungften fehlt derfelbe noch, und erst die neuere Zeit hat angefangen, diefen Dangel zu befeitigen. Gin großer Uebelstand, der damit zusammenhängt, ist der, daß im Uebrigen ganz gut redigirte Blätter, wie z. B. die A. Allg. Ztg., in musikalischer Hinsicht gerade am schlechtesten bestellt find. Alles Andere ift gut vertreten, nur mas über Dlufit vorgebracht wird, miserabel, und darum doppelt schätlich, weil diejenigen, die nichts von der Sache verstehen, aus biefem Grunde glauben, ba bas Andere gut fei, auch bas Dufitalifche beachtenewerth fein muffe. Gine ber wichtigsten Aufgaben ber Mufiter für bie Bestzeit besteht baher barin, babin zu mirten, baß hierin eine Aenderung bewirkt werde. Das ist es, mas burchgetampft werden muß. Uebrigens flingen bie Stimmen unferer Begner fo verzweiselt, fie alle folagen fo topflos um fich herum, daß deutlich zu bemerten ift, wie sie bas baldige Enbe bes Rampfes fühlen.

5) In einer Notiz über die in Leipzig aufgeführte Oper,,Amanda" von Bestmeher macht die ,, Ilustrirte Zeitung" schließlich die Bemerkung, daß der Componist "vor allen Dingen mit der nun einmal abgelebten alten Opernsorm gebrochen haben musse", bevor er höheres erreichen könne. Wir erwähnen dies als Zeichen der Zeit. Jest weiß bereits das allgemeine Bewustsein, daß es mit der alten Opernsorm nicht mehr geht. Bor einigen Jahren noch klangen die Stimmen ganz anders.

ng anders. (Hortfehung folgt.)

### Franz Liszt in Prag.

Das größte und folgenreichste Ereigniß der heurigen Concertsaison bildet die Aussührung der List'schen Tondichtungen, die in zwei verschiedenen Concerten am 11. und 14. März stattsand. Das Brogramm des ersten Concertes, dessen Ertrag zur Gründung eines Unterstützungssonds für mittellose Rigorosanten der Medicin bestimmt war, enthielt: "Die Ideale", das zweite Clavierconcert in A dur, gespielt von Hrn. Karl Tausig, Lieder, gesungen von Frl. Schmidt, Ungarische Rhapsodie, gespielt von Hrn. R. Tausig, endlich Symphonic zu Dante's "Divina Commedia".

Außerdem übernahm noch Lifzt auf das Ersuchen bes Conservatoriumsvorstandes in dem am 14. Märzstattgesundenen Concerte des Conservatoriums die Leitung seines "Tasso", sowie des von Hrn. Rob. Bflug-baupt (einem seiner Schiller) gespielten ersten Claviersconcertes in Es dur.

Durch die Aufführung diefer Berte, die ben neuesten Sobepunct unferer Entwidelung auf specifisch musitalischem Gebiete bilben, find mir in den Stand geset, ju einem, wenigstens in den Grundzugen feststehenden

<sup>\*)</sup> Der Erfolg aber war, wie wir in voriger Rummer icon berichteten, bei ber erften Aufführung ein noch nicht ganz allgemeiner, burch einzelne Oppositionsverfuche beeinträchtigter, bei ber zweiten ein zundenber, burchgreifender.

Urtheile über Lifgt's Bebeutung als Tonbichter zu gelangen. Das ungeheuere Ringen auf bem Gebiete ber Tontunft, welches aus bem Streben hervorging, es ju poetifch mufitalifchem Schaffen ju bringen, aus blos allgemeiner Stimmung herauszutreten, hat in Lifgt einen Abschluß gefunden. Denn in feinen Berten, die bas Resultat einer großen Gahrungsperiode ber Dusit bilben, ift von einem blofen Berfuchen und Experimentiren nichts mehr mahrzunehmen. Lifzt giebt abgeschloffene, vollenbete Runftwerke, welche une zugleich einen weiten Blid in bie Butunft eröffnen, und bie ficherften Burgen für die Lebensfähigfeit unferer Runft bilben. Gein plotliches Bervortreten als Componift hat Biele verblüfft und großes Digtrauen gegen feine tonbichterifche Befähigung ermedt; boch batte nur ein Blid auf die feinen Tonbichtungen zugrunde liegenden bichterischen Stoffe genügt, um einzufeben, welch bedeutende Entwidelunge= phafen von ihm burchlaufen werben mußten, um einen ihnen ebenburtigen, ihr innerftes Befen erfchließenben musitalifchen Wehalt ju bieten. Wir finden bei Lifat nirgende ein Ueberschreiten ber Grenzen ber Diufit, ba es immer Gemuthestimmungen find, welche bie Bafis feiner Tonfcopfungen bilben. Er hat in feinen Werten bewiesen, bag ber Dufit bie Fähigkeit innewohnt, bem feine Seelenregungen mit Bewußtsein erfaffenben Beifte ale Ausbruck bienen ju konnen. Der benkenbe Beift ift nicht mehr genöthigt, einen, wenn auch theilnahmevollen, Bufchauer ber auf tieferem Seelengrunde fich binbenben und löfenben Gefühle abzugeben, er vermag mit vollster Marheit ein jedes Moment mitzuerleben und mitzufühlen. Bon biefem neuen, ben Menfcben nicht nur einseitig, sondern in seiner Totalität ersaffenden Standpuncte aus mußte natürlich bie außere Westaltung ber Runftwerte eine gang andere, freie werben. Rachdem Richard Bagner in feinem Briefe über Lifat's "Symphonische Dichtungen" flar bas außermusitalifche Moment (ben Marid und Tang) nachgewiesen hat, welches ber bisher üblichen musikalischen Form zugrunde lag, tann bie Berechtigung bee Componisten, Die musikalische Form mit vollkommener Freiheit zu gestalten, nicht mehr in Zweifel gezogen werben. Es ift bie bramatische Entwidelung, welche unter Bugrunbelegung eines bestimmt angege= benen bichterifden Dotive ale Baupterforbernig an bie Spite gestellt werben muß. Bir muffen eben am Enbe bes Tonftudes an einem Biele angelangt fein, weldes zu erreichen alles Bergangene als nothwendige Ent= widelungestufe burchlaufen werben mußte. Dieje freie Gestaltung ift aber auch erst bann ohne Nachtheil für bas flare Berftanbnif berechtigt, wenn ein jedes Moment mit zwingender Nothwendigkeit aus der geistigen Idee Des Bangen bervorgegangen ift, und nur bort feine Stelle, wo es als nothwendiges Entwickelungsglied vorhanden fein muß. In Lifat's Werten finden wir diefe Forberungen volltommen erfüllt; es treten uns bei ihm bie

mufikalifchen Bebanken mit einer fo ju fagen fprechenben Deutlichkeit und Bestimmtheit entgegen, fie befiten eine fo flar und fest gezeichnete Physiognomie, bag wir über ihre poetifche Bedeutung außer Zweifel gefest merben. - In allen Lifgt'schen Tonschöpfungen ift es bie Subjectivität bes Künftlers, welche ben hintergrund und bie Bafis bilbet und alles Borgeführte miterlebt und mitfühlt. Die tiefe Empfindung, bie bas Bange burchweht, ift ein Beweis, bag feine Compositionen aus iunerftem Bergensgrunde hervorgegangen find. Seine Subjectivität ift aber nicht eine folche, Die fich nur einfeitig in fich verfentt, und ihren Inhalt auf eine, wenn auch bedeutsame Weise, boch nur in einer Form ausgeftaltet, welche nicht absolut allgemeine Beltung beanfpruden tann. Lifgt tritt uns hingegen als eine Berfonlichteit entgegen, bie ihr Gublen und Streben in folder Bestalt ausspricht, bag biefelbe mahrhaft univerfelle Geltung in Anspruch nimmt. Er hat in feinen "Symphonischen Dichtungen", wie es fcon Felix Drafete in ben "Unregungen" hervorgehoben bat, eine Belt= mufit geschaffen, wie wir fie auf bem Betiete ber reinen Instrumentalmufit noch nicht befagen. Ale Beleg bafür tann auch bie unmittelbar gundende, enthusiasmirente Wirtung bienen, welche fie auf bas große Bublicum ausübten, mas umsomehr hervorzuheben ift, ba biefelbe burch Werke erzielt wurde, welche es fich zur Aufgabe stellen, bie höchsten Probleme ber Menschheit musikalisch ju löfen. Beinrich Borges.

(Fortfepung folgt.)

### Aus Wien.

Enbe Dlarg.

Die musitalifche Saison eilt bereits ihrem Enbe entgegen, belebend und herzerfreuend bringen schon die Sonnenstrahlen durch die geöffneten Fenster ins Gemach, und wenn ich nicht von dem heer der Singvögel, das sich in den benachbarten Gärten herumtummelt, ausgelacht werden will, weil es mich über einen Concertbericht

bruten fieht, fo muß ich mich fputen.

Ihr Berichterstatter ist diesmal, wenigstens der Oper gegenüber, sehr nachläfsig gewesen. Er hat weber die "Königin von Eppern" von Halevh noch Roger gehört, denn er hat weder für jene den nöthigen Heroismus auftreiben können, sich dritthalb Stunden lang theils maltraitiren, theils langweilen zu lassen, noch für diesen, einen jedenfalls interessanten Genuß mit einem unverhältnißmäßigen Auswand entweder an Geld oder an Zeit zu erkaufen, und doch sind dies die einzigen evenements, welche im Opernhause seither vorkamen. Da aber die competenten Berichte über beide so ziemlich übereinstimmen, so können Sie auch mit solchen aus zweiter Hand vorlieb nehmen. Die Halevy'sche alte Oper betreffend,

lanten sie dahin, daß dieselbe viel besser im Repositorium der großen Oper von Paris ruhen geblieben mare und daß ihre Lebensdauer auf unferem Repertoire feine viel längere sein kann, als jene des "Paragraph drei". Das waren unfere Novitäten! Nun im nachften Winter foll ja gewiß ber "Lobengrin" tommen. Aber gang gewiß! Ueber Roger ift man fo ziemlich barin einverftanden, baß man ben großen Ganger in ihm nicht vertennen tann, ber aber ben besten Theil feiner Dittel bereits eingebußt hat, beffen eminentes Gangern fo felten nachzurühmendes Darftellungstalent unbedingte Bewunberung verbient, ber aber boch auch, wie fo gern alles Frembländische bei une, überfchatt worden ift und ber, wenn er z. B. unferer Buhne angehören murde, fich nicht einen Monat lang neben unferem Ander zu behaupten vermöchte. Als George Brown in der "Weißen Frau" hat er fich besonders das Entzuden des Bublicums erworben und in diefer Rolle bente ich ihn wol nächftens noch zu hören.

Bon Massenconcerten ist zunächst noch des 3. und 4. Befellichafteconcertes, bann eines Ausnahmeconcertes, in welchem Schumann's "Baradies und Beri" jur Aufführung tam, zweier Mannergefangvereinsconcerte und ber Aufführung ber Graner Festmeffe unter Lifgt's Di-

rection ju gebenten.

Das 3. Gesellschaftsconcert brachte Mozart's Es bur Symphonie, eine wenig bedeutende Concertarie ("Des Seemanns Braut") von Johannes Sager, und Schumann's C bur Symphonie. Die lettere tam biesmal in trefflicher Musführung ju Behör und fand febr lebhaften Anklang, ba von beidem vor zwei Jahren bas Wegentheil ber Fall mar. Das Abagio biefer Symphonie gehört wol zu bem Schönften, was Schumann gefchrieben bat. Den Sauptinhalt bes 4. Gefellichaftsconcertes bilbete eine neue Symphonie von Joh. Berbed. Das Werk fpricht ale ein fpecifisch geistreiches an. Es ift Mart barin und befäße es eben fo viel finnliche Lebensfulle, man tonnte es wol ein bebeutenbes nennen. Der erste Sat imponirt durch seinen fest geschloffenen Bau, burch bie Energie bes Ausbrude, Die Gicherheit und Sorgfalt in mitunter nur ju üppiger Berwendung ber orchestralen Mittel und gablreiche geiftvolle Buge und Benbungen, Borguge, ju melden fich nur eine reinere elementarifche Rraft, ein reicherer Melodien= ober wenn man lieber will Gedankengehalt gefellen burfte, um dem jungen Componiften unbedingt Glud munichen zu tonnen. Das nur etwas gebehnte Abagio hat mich am fpmpathischsten berührt, obwol im Einzelnen bas Trio bes Sherze weitaus bas iconfie Stud ber Symphonie ift, meines Erachtens bas einzige, in welchem er einen Blid in den himmel gethan hat, aber einen tief dringenden, um den man ihn unbedingt beneiden tann. Dem Finale vermag ich am wenigsten meinen Beifall zuzuwenden, und bediene mich babei eines fehr gemäßigten Ausbrudes, ba es mich in seinem forcirten Intentionsbrang und feiner zerftudelten Gestaltlofigfeit entschieden abgestoßen hat. Jedenfalls aber gebietet Berbed über einen ergiebigen mufitalifden Fond, ihn mit bem größten Gefchid verwerthend und ift berjenige unter ben einheimischen Componisten, welche in neuerer Zeit die Ausmertfamteit auf fich lenkten, ber fich am meiften burch ein tubnes Streben nach Gelbständigfeit auszeichnet. Die Aufnahme feiner von ihm felbst trefflich birigirten Symphonie im Bublicum mar eine etwas tuble. - Der fast nur burch Maffeneffect wirfende 114. Bfalm von Denbelsfohn und die langweilige, inhaltlose, Scena cantante" von Spohr, von Dir. Bellmesberger vorgetragen, vervollftändigten bas Programm.

Am 2. März wurde in einem außerordentlichen Concert Schumann's ,Barabies und Beri" gegeben. Man hatte ichon wiederholt ber Direction ber Befellichaftsconcerte öffentlich jum Borwurf gemacht, baß fie biefes berühmteste Wert Schumann's bem Bublicum fo lange vorenthalte. Gleichwol mar beffen Aufführung auch für biefen Winter nicht intentionirt und murbe erft infolge bringender Mahnungen über Bals und Ropf eingeleitet. Es ift Thatfache, bag biefes Wert unferem artiftifchen Director noch bis vor einigen Wochen ganglich unbefannt mar. Bas foll man aber baju fagen, wenn ein Mann, bem man nicht nur bas Intereffe bafür zumuthen follte, fich wenigstens mit ben hervorragenbften Erscheinungen ber Literatur vertraut zu machen, fonbern ben auch feine öffentliche Stellung geradezu darauf hinweist, seine Pflicht fo febr vernachläßigt? Genug, bas an zauberhaften Schönheiten fo überaus reiche Wert tam endlich zur Aufführung, die freilich, weil viel ju fehr übereilt, nur bochft mangelhaft ausfiel. Dennoch mar die Aufnahme eine über alle Magen enthusiastische, so bag ber Wunsch nach einer Wieberholung allgemein ausgesprochen murbe und bies umsomehr, als bas enge unatuftische Local bes Musitvereinsgebäudes, worin die diesmalige Production stattfand, ber Wirfung bes Bertes wenig gunftig mar.

(Ochluß folgt.)

### Aus Cincinnati.

21. Februar.

Trot ber ichlechten Zeiten ift es unferen Dufitfreunden gelungen, die im vorigen Winter begonnenen Bestrebungen für ihre Lieblingetunft fortzuseten und fich von bem beutschen und ameritanischen Bublicum begunftigt ju feben. Deutsche Bebarrlichkeit und mabre Liebe jur Kunft hat wieder einmal durchgefest, mas ben Ameritanern in ahnlichen Fallen fast unmöglich fein murbe. Unfer Cacilienverein, gang aus beutschen Dilettanten bestebend, giebt ein Brivatconcert alle vier Wochen, und hat diefen Winter wieder viele hubsche Gachen zur Auf-

führung gebracht, wie g. B. ben Chor "Meeresftille und glückliche Fahrt" von Beethoven, das Ave verum corpus ven Mogart, "Zigeunerleben" und Chore aus dem " Paradies und Beri" von Schumann, Chore aus "Tannbaufer" und "lobengrin" von Wagner u. f. w. Geit langerer Zeit icon find bie "Jahrenzeiten" von Sandn einstudirt und ift auch an ber & bur Deffe von Beethoven geübt worden, und beibe Berfe werben bemnachst gur Aufführung toninien. Der Cacilienverein bilbet fich auch ein Orchefter von Dilettanten beran, welches bie Chore begleitet und mit Bugiebung von nur ein paar Minfifern leichte Symphonien von Dagon und Romberg gang bubich ausführt.

Die philharmonische Gefellschaft, ein Orchefter von Mufikern, giebt Diefen Winter 6 Concerte und 6 jogenannte öffentliche Nachmittageproben, von benen brei Concerte und vier Proben bis jest stattgesunden haben. Es tamen barin zur Aufführung Die Eroica und C moll Emmphonie von Beethoven und Die Jupiter-Symphonie von Mogart, nebit vielen Duverturen, Gefangfachen, auch Dannerchören ac. Die erften Unterhaltungen maren infolge ber schlechten Zeiten gering besucht, so bag nut bie Untoften beftritten wurden und bie Dufifer gar nichts verdienten; aber ihre Musbauer ift belohnt worben: im leuten Concerte maren ungefähr 1000 Berfonen und bie Huefichten fur Die nachften Concerte icheinen recht gut

zu fein.

ihnen ift wol berichtet worden, wie fcmer es biefen Winter in faft allen Stabten ber Bereinigten Staaten gewesen ift, gute, gediegene Concerte ju veranftalten. Die ameritanischen mufitalischen Zeitungen fteben voll von Rlagen darüber. In Deutschland mag es komisch eifcheinen, bag bier bie ichlechten Zeiten auf Derartiges fo vielen Ginflug ausüben; berjenige aber, ber mit ben biefigen Buftanben vertraut ift und bie Gigenthunilichteiten der Amerikaner tennt, tann fich faum barüber wundern. Leider find folche Berioden gefahrvoll für die Runft und ihre Junger, und führen auch bei Letteren gur Demoralisation. Die Berführung jum humbugmachen liegt tem Diufiter bier ju Canbe ftete ja fo nabe, ift aber in Beiten, wie die jegigen, boppelt und breifach groß. Wenn einfach gute Aufführungen nicht ziehen wollen, bann ift bie Berfuchung ba, auf allerlei mögliche fonftige Beife bas Bublicum berbei zu ziehen, fei es burd Aufführungen von ichlechten, aber beim Saufen popularen und in die Dhren fallenben Compositionen, ober burd eine unfunftlerische Unhaufung von einer Waffe von beterogenen Bortragen burch eine große Ungabl von Birtuofen in fogenannten Monfterconcerten. Ratürlich barunter leibet ftete bie Runft, und leiber fcheint es wenige Runftler ju geben, welche biefes einfeben ober veranlaft merben, bann ihre Mitwirfung gu perfagen. Ju Wegentheil, Die obenan ftebenben Runftler, reiche Birtuofen, wie Thalberg und Bieurtempe,

scheinen am allermeisten jum Ruin bes Princips ber Runft beizutragen; benn in ben jetigen Zeiten geben fie fich zu allerlei möglichem clap-trap ber, obgleich fie boch nicht fehr viel Gelb babei zu ernten icheinen und jebenfalls ficher fein tonnten, bag fie fich burch biefes Berfahren nur die Nichtachtung, nicht allein aller wahreu Runftfreunde, fondern auch bes befferen Theile bee Bublicums zuziehen. Das Gefagte findet hauptfächlich auf Thalberg Unwendung.

Gludlicherweise scheint bas Reich bes Birtuofenthums in ben Berein. Staaten auch icon mehr und mehr feinem Ende ju naben. Das Bublicum wird ber Fingerund Reblfertigfeiten und ber vielen nichtsfagenben Runfteleien überdruffig, und man barf biefes wol als ein autes Beichen ansehen für bas eventuelle Bebeiben ber wahrhaft guten Dlufit in biefem Canbe ber Butunft. Döchten anftatt ber gebirnlofen Birtuofen nur mehr wahre Rünftler von Guropa berüber tommen! Die neueren reformatorischen Bestrebungen in ber Daufit murben hier einen fruchtbaren Boben finden. Rame ein Bagner ober Lift herüber, er murbe ficherlich balb einen großen Unhang gewinnen. Lift mit feiner beim erften Blid in die Augen fallenden Genialität mare ber Mann für diefes Land, konnte bier unfäglich viel Gutes für bie Kunst thun und würde auch sur seine Orchestercompofitionen bier ein nicht geringes Intereffe finden. Der Ameritaner weiß Genialität zu ertennen und zu ichapen, und fo fehr wie fein Bruder, ber Englander, gegen alle Reuerungen ift, ift er für alles Reue und für alle begrundete Reform eingenommen. Lifat's Leben icon, beffen Aufgeben ber Birtuofencarriere und feine eblen Beftrebungen für andere Rünftler, wenn er bamit betannt gemacht würde, murbe ben Ameritaner gur Begeifterung binreißen.

Ich bin ber Ansicht, daß beutsche Musik eine große Bukunft in ben Berein. Staaten hat und möchte bas Intereffe baran ben echteften, gebiegenften Runftlern in

Deutschland ans Berg legen.

#### Aus Stettin.

(Shluß.)

Dan erfieht aus ben bier mitgetheilten Grunden bes Lefenben, bag feine Argumente für ABC-Schüten, nicht aber für bentenbe Borer zubereitet maren und ber gangliche Mangel an Fabigfeit bes orn. Rogmaly ju bergleichen Abhandlungen wird noch ins hellste Licht gefest, wenn wir bingufugen, bag er bei Eröffnung ber Borlefung anfundigte: er werbe die Citrone ber Argumentation bis auf ben letten Tropfen ausbruden. Bir werben ben noch übrigen Tropfen biefer Citrone feine Biberlegung angebeiben laffen, fontern fie einfach nennen, und sie so durch ihre eigne Unhaltbarkeit sich selbst widerlegen laffen. Erster Tropsen: die "classischen Weister" haben keines Commentars bedurft und doch recht gute Musik geschrieben. Zweiter Tropsen: durch Anwendung eines Programms wird Geringschäung der Urtheilssähigkeit des Publicums an den Tag gelegt. Diesen Grund nannte der Lesende: "sehr ins Gewicht sallend". Dritter Tropsen: ein Tonstid von Werth muß auch ohne Programm wirken können. Ja allerdings!!

Da Hr. Kogmaly es noch ungerechtsertigt fand, bag bie Bertheibiger ber Programmmufit die Eroica und Die Pastorale von Beethoven auch ale folche bezeichnen, fo mogen hier noch einige Beifpiele folgen, Die vielleicht ftichhaltig befunden werden dürften. Bare es 3. B. eine Marotte von Beethoven gewesen, daß er seine brei Duverturen mit bemfelben Ramen: "zu Leonore" benannt hatte? Ober ware Beethoven wirklich "naiv" genug ge= wesen, baburch besondere Zwede erreichen zu wollen. Sind fammtliche Concertouverturen von Mendelssohn nicht Programmufit, "Meeresstille und gludliche Fahrt", "jum Marchen von ber ichonen Melufine"? hier wird bas Programm nicht beigegeben, aber durch ben Titel wird gefagt: bort ifte ju lefen. Und Spohr! "Die Beihe ber Tone", ber fo gut ein Gedicht gur Erläuterung beigegeben ift, wie 3. B. ber Berginmphonie von Lift. Wie beutlich fich übrigens in unferer Beit bas Bedürfniß zeigt, bestimmte, gewiffe Buftande, Empfindungen ober Stimmungen musikalisch barguftellen, erhellt aus bem immer häufiger werbenden Componiren von Duverturen ju gewiffen Dranien, wo bann bas Brogramm eben in ber Renntnig Diefer Dramen besteht.

Bem es unglaublich scheinen follte, daß fr. Roß= maly wirklich eine Borlefung folden Inhaltes gehalten habe, ben verweisen wir auf die "Neue Berliner Mufitzeitung" vont 14. Oct. 1857, wo der erfte Theil berfelben unter bem Titel "Programm ober nicht Programm" ju lefen ift. Der andere Theil ber Borlefung hatte einen Inhalt, der nicht auf diese Weise kritifirt werden kann, jedoch wollen wir ihn beghalb nicht gang unbeantwortet laffen. Das Streben eines Runftlers, von bem nur Grund vorhanden bas Chrenvollste vorauszuseten, weil mir feine Dufit nicht gefällt, ober weil ich fein Streben für ein verfehltes halte (an beffen Lauterteit ich jedoch feinen Grund habe ju zweifeln), vielleicht nur um ein paar ärmliche Wipe anzubringen, die mir vor bem Philisterium ber Stadt ben moblfeilen Ruf eines geiftreichen Dtannes eintragen follen, - aus all diefen Grunben bas Streben eines ehrlichen Künftlers vor ber Deffentlichteit gefliffentlich lächerlich zu machen, - bas nennen wir, mit Erlaubniß gefagt, nicht ehrenhaft! -

Auf ben izweiten Theil ber Borlefung, ber Lift's Thätigkeit ausschließlich in dieser Beise behandelte, ist bies unsere einzige Antwort.

Indem wir fo unfer Abfertigungeimproniptu jum Abichluß gebracht, fahren wir berichtend fort und zu unferer größten Befriedigung tonnen wir unferer Gerechtigfeiteliebe genugthun, indem es nun ein Berbienft bes frn. Rogmaly ift, bas wir hervorzuheben haben. Es scheint nämlich, als wenn Hr. Kogmaly bei Zusammenstellung feiner Concertprogramme einen Aufschwung nähme — wenn zwörderst auch nur die wenigst compromittirten Componisten der Jeptzeit darin vertreten werden. So hörten wir zwei Schumann'sche Symphonien, bie B bur und bie Es bur (Dr 5) und eine Concertouverture von Rien. Wenn fr. Rogmaly fortfährt, feinen Concerten auf Diefe Beife ein zeitgemäßeres Ansehn zu verleihen, so werden wir gewiß die Ersten sein, bie bies Berdienst anerkennen und gebührend murbigen werben. Sobann lernten wir auch bas Biolinconcert von Riet tennen, welches von frn. Rofenthal vorgetragen wurde. Der große Beifall, ben biefes Stud fanb, ift fowol ber reizenden Composition, als auch bem gang vortrefflichen Bortrage zuzuschreiben.

Besondere Erwähnung verdient noch der junge Componift, Hr. Tenschert, der uns in einem eigenen Concerte eine Symphonie von seiner Composition vorsührte. Das Stud bietet allerdings keine neuen originellen selbständigen Gedanken, doch erkennt man ein so anständiges, ernstes, von Talent unterstütztes Streben darin, daß man dem Componisten nur warmes Lob zollen kann.

Die Seidel'iden Rammermufit-Soiréen wurden auch wieder eröffnet, und zwar die erste mit der A dur Sonate für Piano und Bioloncell, Op. 96, von Beetho= ven, vorgetragen von den Bo. Seidel und Bartel. fr. Seidel bewährte sich als technisch auf hoher Stufe stehender und musikalisch sein gebildeter Clavierspieler, und fr. Bartel zeigte, daß man nicht ein berühmter Bioloncellvirtuos zu fein braucht und doch dieses äußerft schwierige Stud jur vollsten Geltung bringen tann, wenn man nämlich folch eine grundlich mufikalisch organisirte Ratur ift, wie unfer beliebter Quartett-Continuo Gr. Bartel. Das Streichquartett A moll von Schumann, von den Sh. Ritter, Wild I. und II. und Bartel vorgetragen, fand ben lebhafteften Beifall; weniger bas etwas trodene Clavierquartett von Denbelsfohn, Dr. 2, & moll, worin jedoch Hr. Seidel durch vorzüglichen Bortrag excellirte. Frl. Anschut fang unter vielem Beifall Lieber von Franz und Lindblad. Nachstesmal über die Oper.

# Kleine Zeitung.

Correspondenz.

Ceipzig. Concert von Frau Bauline Biarbot. Garcia am 10. April im Saale bes Gewandhaufes. - Go unangenehm es eigentlich bem Rrititer ift, nach geschloffener Saifon bie Feber von neuem ergreisen ju muffen, so angenehm ift für ibn, wenn bie Urface baju von einer fo boben Rlinftlerin , wie Baul. Garcia ift, ausgeht. Das fo bittere Amt wurde burch bie grofartigen Leiftungen ber Concertgeberin faum fliblbar. Gie fang eine Arie aus Banbel's "Samfon", Ronbo ans ber Oper "Die Stalienerin in Algier" von Roffini, ben "Ertfonig" von Schubert, Aria di bravoura ans ber Oper "Riob" von Paccini und zwei Magurtas von &. Chopin. Ueber Die Deifterschaft, mit ber fie fowel Die Arie von Banbel auffaßte und vortrug, als auch über bie Brillang, mit welcher fie namentlich bie Berte italienischer Schule fingt, lagt fich taum noch Etwas fagen, mas nicht icon genugiam von une und Anderen bervorgeboben worben ware. Rur über ben Bortrag bes "Erlfonige", in welchen fie tur une noch nen war, wollen wir Einiges berichten. Gie fang benfelben in beutscher Sprache überrafchend beutlich im Accent und Ausbrud. Die Auffaffung mar eine buichgangig bramatifche, bier und ba faft geifterhafte und erinnerte mehr an die einer Rachel ale bie einer Schröber . Devrient. Die Birfung, welche fie besonders burch bie icharigezeichnete Schattirung bes Baters, Sobnes und bes Erlfonige berbrachte, war eine überwältigenbe, obgleich bas fcon Dufifalifche ber Composition burch die Declamation gurud gebrängt murbe. Rach vielfacher Aufforderung wiederholte fie benfelben. Es mar bies bier gemiffermaßen gu rechtfertigen, ba bas erftemaleine fleine Störung ungunftig auf bas gange Bilb, welches fie in fo feurigen Bilgen wiebergab, einwirfte. Raum bedarf es ber Ermabnung, bak bie Rünftlerin nach jeder Leiftung mit bem ungetheilteften und reichften Beifall belohnt murbe. Aber auch bie Deitwirfenden trugen viel jur Bericonerung bee Abende bei. Borgitglich mar es Dr. Concert-Dt. David, welcher burch feine Bielfeitigfeit mabrbaft glangte. Er fpielte im Bereine mit ben Bo. Rontgen, Bermann und Grutmacher ein Quartett von Savon und ein Schergo von Dienbelesohn mit folder hingebung, Feinbeit und Grazie, bag er mit fammtlichen Berren nach jeber Leiftung bervorgerufen wurde. Ale Golofpieler erniete er mit ber Chaconne von Bach und einem Capriccio eigener Composition benselben verbienten Beifall, wie er ber Rrau Biarbot-Garcia gutheil murbe, Benige mogen, wie er, in allen gachern bes Biolinfpiele eine gleiche Bieifeiligfeit befiten. Dr. Capell.M. Riet begleitete Die Soloportrage ani Bianoforte.

Aus Wien brachte bie "Defterreichische Zeitung " (Rr. 68) fiber ben Erfolg ber Auffilhrungen von Lif31's Meffe nachstebenden Bericht, der eine fehr anertennente, eingehende Analose bes gangen Bertes in ben späteren Rummern folgte:

"Lifgt's Graner Festmeffe, beren Auffilhrung schon feitlanger als einem Monat bie musitalischen und für Musit überhaupt fich intereffirenden Gemither der Resideng in eine ungewöhnliche Spannung versett batte, ift am 22. b. zur erften Darftellung gelangt. Diese Aufführung bietet ein so vielseitiges Interesse, wir legen ihr sogar eine solche Wichtigkeit als einem entscheidenden Moment in ber brennenden musikalischen Frage der Gegenwart bei, daß man es begreistich sinden wird, wenn dieses Ereignis unwilklirlich das Interesse an den übrigen musikalischen Borgängen der lehten Tage völlig zurück drängt. Ueber Lifzt's Wesse läßt sich mit wenigen Worten tein Urtheil sällen, das Werk will jeiner gänzlich neuen Stellung wegen im Jusammenhange mit den vorausgegangenen Entwicklungsstusen der Kunst betrachtet werden. Es möge jedoch bier nur bemerkt werden, daß der Ersolg ein sür den Conuponisten höchst ehrenvoller war. Jedes Stück wurde lebhast applaudirt und der Tondichter am Schlusse wiederholt gerusen.

Unter fo gegnerischen Berhällniffen, wiber weiche Lifgt in Wien anzutämpfen hatte, die der Aussuhrung von außen wie im ausilbenden Rörper felbst Taufende von Schwierigfeiten entgegenthurmten, ja welche gerabezn bis jum Fehlenlaffen an fünftlerifcher Buvortommenbeit, jum Entziehen aller nur möglichen Unterftutung gingen - unter jolden Berhaliniffen, binjugerechnet bie eine flare Borftellung bes empfangenen Ginbrudes wenig begünftigenbe fcmantenbe Aufführung; binjugerechnet endlich bie Reubeit und Complicirtheit bes Bertes, bas fich nach einmaligem Boren taum in ben äußeren Umriffen auffaffen läßt, barf biefer Erfolg unbebentlich ber unmittelbaren Birtung ber erhabenen Condichtung felbit und ausschließlich angeschrieben, und unter biefem Befichtepuncte ein eclatanter genannt werben. Die bei Diefer Belegenbeit in Bien jum erftenmal geborten erften Mitglieder ber Befter ungarifden Dper (bie Damen Ernft-Raifer, Ellinger, Die Bo. Befelfaluffp und Rögbegy) baben einen febr guten Ginbrud gemacht, fowol burch ben Bobitlang ihrer Stimmen, ben erhebenben feinen Wefchmad ihrer tunftlerifchen Leiftungen, als auch unter bem Befichtspuncte, baft fie fich mit mabrhaft fünftlerifder Liberaltlat ber Mitwirtung in biefem Berte unterzogen, um fo burch bas Opfer einer beschwerlichen Reife eine Aufführung ju ermög. lichen, für welche in Bien teine Solofanger ju erlangen maren. Der Gaal mar in allen feinen Raumen bicht gefüllt. Ueber bie Composition jelbit folgt ein ausführliches Referat. Fiir beute nur noch je viel, bag bas Bert bas Ergebnig einer eben fo neuen als genialen Auffaffung bee Deftertes und glübender Begeifterung fei, Die fich fowol in ber eblen Melobie, ale in ber mertwürdigen Charafteriftit ber Motive, in ber Bracht ber Infirumentation und bochfter Ginbeit ber Form fundgiebt.

Die zweite Aufführung ber Lifzt'ichen Meffe am 23. Marg hatte, wie vorauszusehen war, einen noch entschiedeneren Erfolg. Das Bert wurde nach jedem Sabe fillrmisch applaudirt, der Componist nach dem Gloria, Eredo und am Schlusse wiederholt gerusen. Die Broduction ging viel gerundeter, als am vorbergebenden Tage, der Eindruck war ein wahrhaft überwältigender. Es ist zu hoffen, daß das Wiener Bublicum durch diese Production einen ganz anderen Begriff von Bukunftsmust, und zumal von der bisher so ungewöhnlich hartnädig bezweiselten tonseherischen Befähigung

Lifat's befommen haben burfte. Es möchte schwer fein, einer solchen Musik Reubeit ber Anschauung, Genialität ber Mache, große Zeichnung, planmäßige Anordnung, ftreng logische Durchflibrung, Kraft und Inhaltssille abzusprechen, am allerwenigsten aber ihr Streben nach höchster Bahrbeit abzuläugnen. Es ift ein burch und burch ursprüngliches Kunstwerk, das selbständige Product einer nach jeder Seite bin genialen Raur."

Königsberg. Ueber unferer Lobengrin-Auffiihrung ichwebt ein nedifches Befchid. Rachbem bie Bartitur endlich angefchafft morben und die Broben bereite begonnen maren, wird bas Bert wieber gurfidgelegt, weil die biefigen Chorfrafte ihrer ichmeren Bartie nicht gemachfen fein follen. 3ch flirchte ber Chor ift bier nur der Giinbenbod unferes ichwachen Capellmeiftere, orn. Du. mont, unter feines Borgangere Daufer Regime murbe eine folche bas Personal blamirenbe Zurudlegung nie und nimmermehr geschehen fein! Die Lobengrincore find febr fcwierig, aber man muß bedenten, daß boch auch Eurpanthen., Sugenotten., Tannbauferchore von unferem Chore gelernt worben finb - nach folden Bravour-Etuben burfte man wol bem "Lobengrin" gewachfen fein : etwas mehr als blos Stod muß ber Mufilgeneral freilich am Bulte bebeuten. Barten wir baber ben nachften Capellmeifter, Orn. Laub ien (ber in Dlaing und Roln fungirte), ab, und feben, mas er in ber Frembe gelernt bat, und mas er nun feiner Baterftabt gu bieten vermag. - Frau Cl. Röttlit gab ein befuchtes Concert, in welchem fie burch ihre Schillerinnen ihre gute Befangemethobe befundete, nicht minder ihren guten klinftlerifchen Ginn, indem fie auf ihrem Programm u. A. Dlogart, Schumann, Bagner, hummel (Son. Op. 81, gut gespielt von Grl. Fr. Giere), Rubinftein und zwei finnige Quartette von Batold mobigeordnet fteben batte. Die Lind mar bier und gab mehrere gang volle Concerte (a ca. 8-900 Thir.). 3ch finde, baß alle oft geleienen Borguge biefer Sangerin mabr find, bag fie aber alle gufammen nicht ben gang ungeheueren Ruhm berfelben rechtfertigen, wenn man nicht eigens babei feftftellt, bag biefer, ibr Rubm, bei feiner Beite und Große, allerdinge von nur untergeordneter Art ift. Gangerinnen, wie bie Lind, Sontag u. A. als "Lugusfängerinnen" ju bezeichnen (wie in b. Bl. friiber einmal gefcab), finde ich febr treffend; benn gefett, jene batten nie exiftirt, jo wirbe das ber Runft in ihrer Sobeit feinerlei Eintrag gethan haben: aber breimal Bebe fiber bie Runft, gabe es feine Gangermefen wie bie Devrient (ber wir Die Lebendigmachung bes "Ribelto" ju banten haben), Die Boch. tolt und abniche, beren Organe vorzugeweise im Dienfte bes Emigen, nicht allein in bent bes Bublicums und ber Caffa fieben. Die Brogramme der Frau Lind fprechen ihr Befen aus: wenig Emiges, viel Bergangliches, ja Erbarmliches (Beatrice bie Tenba-Arie! Db !). Denten wir une bie Runft ale eine lebendige Gott. beit in Menfchengestalt, fo ift bie Lind nicht etwa in ihrem Augenftrable, ober in ihrem geiftigen Athem, nicht im Bule und Bergen wohnend, fondern fie ift nur eine fcone Lode, ober ein fconer Ebelftem im Diabem ber Runft, furg nur etwas Meugerliches; unb von wie großem Berth ber Ebelftein auch fei, er bat auffallenb wenig Glang bewahrt. hier gab fich einiges aufrichtige, viel gemachtes Entzüden und ebenfo viel Opposition, ja Unwillen tunb. - Bir erwarten bie Aufführung von Rubinftein's im Stich erichienener Oceansumphonie von dem Orchefter des Philharmonischen Bereins. — Die Musikalische Atademie gab ein Concert mit einem Programm, das ihr zur großen Ehre gereichte: Schumann's Manfred-Duverture, hillersiche und Franz'iche Gesänge für Chor, und Schumann's "Bilgersahrt der Rose" tamen unter Pähold's Leitung zur Aufführung und zwar mit vollem Orchester. L. R.

### Cagesgelchichte.

Beifen, Concerte, Engagements. S. v. Bronfart ift in Betersburg angetommen. In biefen Tagen wird fein erstes Concert stattfinden. Brivatbriefe melden uns von dem ungetheilten Erfolg feines Spiels, wie auch feiner Compositionen, jo feines Trio, den dasfelbe in einer großen Soiree fand.

Frl. hefner in München ift jur tonigl. Rammerfangerin bafelbit ernannt worben.

Frt. Tietjens geht ju einem Gaftspiel nach London, fie betommt für bie Dauer von 2 Monaten ein Honorar von 10,000 fi.

Fri. Uhrlaub gefällt in Biesbaben anferorbentlich u. a. als Senta im "Kliegenben Bollanber".

Friedrich Grfitmacher fpielte im 6. Abonnemenconcert in Bwidau.

Frau Biarbot. Garcia wird fich von ihrem breimaligen Gastspiel in Leipzig nach hamburg wenden und baselbft mahrscheinlich zu gleicher Zeit mit Frau Burbe-Ren und ben Sh. Kindermann und Grill aus Minchen auftreten.

Ferdinand Bobme, ber frühere Gefanglehrer am Leipziger Confervatorium, icheibet aus feinem jehigen Birtungefreis in Dresben und geht an Reinthaler's Stelle als Gefanglehrer an bas Rölner Confervatorium.

Bean Bogt aus Betersburg ift von Berlin nach Lonbon abgereift.

3m 4. Abonnementconcert ber "Lebertafel" ju Main 3 tamen Bruchftude aus einer Oper "Der lebte Maurentonig" von Capell-Dt. Marpurg jur Anfführung.

Clara Schumann bat ihre Concertreife in ber Schweiz mit einem letten Auftreten in Binterthur beichloffen und ift bereits wieber in Berlin angelangt.

Mufikfefte, Aufführungen. In ber "Martinshalle" ju Lon bon murbe Bach's Matthäuspassion von ber Londoner Bach-Gesellschaft aufgeführt und fand biesmal schen mehr Berftändniß und Beifall, als in der vorjährigen ersten Aufsihrung in Hannover Square Rooms durch Bennet. Bring Albert wohnte dem Concert mit großem Interesse bei.

Neue und neueinfludirte Opern. In Mostau murbe Glinta's Oper "Das Leben für ben Cjaar" bei ber erfien Auf-führung beifällig aufgenommen.

Die neue Oper bes Bergog Ernft von Roburg "Diana von Solanges" wird bem Bernehmen nach querft in Dresben aufge-führt werben.

Auszeichnungen, Beforderungen. 3ob. Berbed in Bien ift von ber Gefellicat ber Deufiktreunde jum Brofeffor am Confervatorium ernannt worben.

Codesfälle. Ritter Sigismand von Reutomm ift in Baris am 3. April im 81. Jahre gestorben; bis in feine letten Tage bat er ben Bebrauch aller feiner Beiftestrafte ungefcwacht behalten.

Einen anderen, uns speciell nabe berührenben Trauerfall baben wir noch aus Baris zu melben, es ift ber Tob unferes lang. jährigen Mitarbeitere, Auguft Gatho, ber bafelbft am 8. April verschieden ift. Wir bringen vorläufig nur biefe turge Angeige und marten nabere Radrichten über bas Enbe biefes trefflichen Mannes ab.

### Dermifchtes.

Unfere Lefer werben fich erinnern, bag bem Rebacteur ber Biener "Blatter für Dtufit", & M. Beliner, von bem Clavierfpieler Le or old v. Mener ber Broceg gemacht worben war wegen angeblich falfcher Beidulbigung, bag or. v. Dever von Copenhagen aus Erfinder und Berbreiter jener famofen Berlobung bon Clara Sonmann gewesen fei. Rachbem bas Urtheil ber erften Inftang jugunften Deper'e ausgefallen, bringt bie neuefte Rummer ber "Blatter f. DR." bie Radricht, bag infolge ber Berufung wiber bas erfte Urtheil Dr. Bellner für ganglich ftraf. 10 6 ertaunt worben und bemgufolge auch aller Berichtstoften entboben fei.

#### BriefRaften.

or. Dr. 2. in B. Der gewünschte Banb foll in biefen Tagen an Sie abgeben. Die vorangegangenen find übrigens bis jest nicht jurudgetommen. Ihre Manuscriptsenbangen find eingetroffen. In biefer Zeit aber baben bir gewöhnlich fo viel mit Correspondengen ju thun, daß an Anberes nicht gebacht werben tann.

# Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien im Verlage von

J. Kieter-Biedermann in Winterthur

Heuchemer, Joh., Op. 5. Trauermarsch für Piano-

forte zu 4 Händen. 20 Ngr.

, Op. 7. 6 Clavierstücke f. d. Jugend. 10 Ngr. Köhler, L., Op. 58. 3 Rondinos für Pfte. 10 Ngr. Sattler, H., Op. 23. 8 geistliche Gesänge von K. Oser für gemischten Chor. Part. u. St. 1 Thlr. 10 Ngr. Stimmen einzeln à 71/2 Ngr.

Schumann, Rob., Op. 142. 4 Gesänge für eine Singstimme mit Begleit. des Pfte. (Nr. 7 der nachgel. Werke). Letztes Heft der Gesänge. 221/2 Ngr.

Verlag von C. F. Kahnt in Leipsig.

### Mairöschen.

### Kleine vierhändige Stücke

für

zwei angehende Spieler des

Vianoforte

componirt von

P. LOUIS.

Heft 1. 2. 3 à 20 Ngr.

### Für Musiker.

Im Orchester- wie im Solo-Spiel gut routinirte Musiker finden beim Unterzeichneten sofort Engagement. Meldungen werden portofrei erbeten.

Breslau, 26. März 1858.

A. Bilse.

Schuhbrucke Nr. 62.

Soeben erschien bei Fr. Bartholomaus in Erfurt:

# Cäuje & Märsche für grosses Orchester

### EDMUND BARTHOLOMAUS.

Heft III enthaltend: "Ländlich, sittlich", Polka. Op. 1 und ,, Festpolonaise" Op. 15.

Heft IV enthaltend: ,, Klänge aus der Heimath", Ländler, Op. 6.

Preis jeden Heftes 20 Sgr.

Die Ausgabe für

#### kleine Orchester

(10stimmig) erscheint in Kürze, und kostet hier das Heft von à 2 Tänzen 15 Sgr.

Es haben sich diese Compositionen so schnell Ringang in der musikalischen Welt verschafft, dass sie uns jedweder Recension überheben, wir empfehlen sie auf das angelegentlichste.

Soeben erschien:

## **Preislied**

### "An eine Blume — das Herz".

Gedicht von Fr. Götz

für

eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte

### MARKULL.

Op. 58. Pr. 121/2 Ngr.

C. F. Kahnt.

# Zeitschrift für Musik.

frang Arendel, Berantwortlicher Redacteur. - Berleger: C. f. Rafint in Leipzig.

Ciantwein' joe Such & Mufith, (Dl. Bahn) in Berlin. 3. Richer in Prag. Gebrüber fing in Bürich. Nathan Aldarden, Musical Axabanga in Bofton. 3. Westerman a Comp. in Rew-Port. L Shoutenbach in Bien. And. friedlein in Warfchau. C. Schlfer a Keradi in Philabelphia.

Achtunbpiergigfter Banb.

*M*r. 17.

Den 23. April 1858.

Inhalt: R. Schumann's Biographie von 3. 20. v. Bafielewelt (zweite Befprechung, Fortfesung). — Reitgemäße Betrachtungen(Fortfesung). — Ans Mostan. — Biener Briefe. — Aleine Zeitung: Tagesge-fcicke: Bermifchen. — Intelligenzblatt.

#### R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wafielewski.

Sweite Befprechung.

Bon

f. Brendel.

(Fortfegung.)

Ich habe etwas ausführlicher die zulett befprochenen Borgange, b. Bl. betreffend, ermähnt, weil die Darfieltung berfelben vonseiten unferes Bf. mir nicht ausreichend erschien.

Bir find bis jest ju Gd.'s Ueberfiedelung nach Dreeben gefommen, die, wie fcon bemertt, eine Wendung

in feinem Leben bezeichnet.

Bevor ich diesen Abschnitt naber betrachte, will ich zuvor noch auf einige Urtheile unsers Bf. über eine Dauptseite des Sch.'schen Schaffens, was nämlich die Gesangsmusit besselben betrifft, etwas naber eingehen. Mein Dauptzwed bei der gegenwärtigen Arbeit ift, wie bereits weiter oben gesagt, die pfychologische Entwicklung, die bis jest noch ganz sehlte. Defialb sei über die Bessichtspuncte für die Werte auch nach dieser Seite hin nur das Rothwendigste erwähnt.

Bie überall in bem Buche finbe ich anch in Beziehung auf Sch.'s Gesangsmufit die Mangel febr gut bezeichnet, während bagegen die Borzüge burchaus nicht in entsprechenber Beife beworgehoben find.

Die Berichiebenheit meiner Anficht von ber bee Bf.

lann ich mit wenigen Worten bezeichnen. Wenn berfelbe 6. 204 fagt, ben Liebern gebuhre ,,im Allgemeinen, nach geiftiger Geite bin, ein Ehrenplay in ber erften Reibe ber Deifter lprifder Runft", fo ermibere ich: nein, lein Chrenplat, benn bamit ift nur gefagt, baß fich Co.'s Lieber neben ben borguglichften, wie man fich auszubruden pflegt, auch noch feben laffen tonnen; fie find im Gegentheil ersten Ranges mit denen von Mozart, Beetboven, Soubert, Mendelefohn, Frang, bezeichnen bemnach einen bebeutsamen Moment in bem bobenjuge ber Entwidlung. Beber ber bier Benannten befitt feine hervorragende Eigenthumlichfeit. Bas Go. j. B. Schubert gegenüber fehlt, erfest er durch mannliche Energie, Tiefe und Rraft ber Leibenschaft. Inebefonbere aber ift, ber Farbenfrische, ber blubenden Ginnlichteit Soubert's gegenüber, por allem jenes norbbeutiche Element einer größern geiftigen Bertiefung, bie Geite tiefften inneren Geelenlebens, bei ihm übermiegenb. Man hat bas Bewußtsein bei Sch.'s Liebern eine Berfönlichleit por fich zu haben, bie auf ber Bobe bes Beiftes, auf ber Bobe ber Bilbung ihrer Beit fleht, bie bas Größte und Bichtigfte, mas biefe enthalt, in ihrer Beife gur Darftellung gebracht hat. 280 in aller Belt 3. B. ift herrlicheres, Tieferes ausgesprochen, ale in "Frauenliebe und Leben". Dabei bin ich allerbinge gar nicht gemeint, bie von bem Bf. bezeichneten Dangel in Abrebe gu ftellen; es hat feine volltommene Richtigfeit bamit, und es mare beffer, wenn biefelben nicht vorhanden waren. Aber man tann nicht nach bem Ginen und gugleich nach bem Anberen, bem Gegentheil bavon, ftreben. Die Erreichung bes Bochten nach ber einen Seite foließt eine gleiche Bortrefflichteit nach ber anderen aus. Biergu tommt, daß bie Forberung bes Gefangemäßigen überhaupt eine untergeordnete ift. Dan taun barauf ermibern, Sch. habe mehr zu thun gehabt, als für bie Ganger bantbare Lieber ju fchreiben, und bag biefem Beburfnig

bunbert Andere entgegen tommen, mahrend er einzig bafteht. Sch.'s Lieber allein vom Standpuncte bes Gefangemäßigen aus zu beurtheilen, mare dasfelbe, ale ob man Beethoven's Clavierconcerte an ber Bianofortetednit eines Berg und Czerny meffen wollte. 3ch machte bereite einmal mündlich Gd. gegenüber diefe Bemertung, und er erklärte fich auch, wie nicht andere zu ermarten, vollkommen einverstanden bamit. Bu beklagen, daß der Gefang nicht mehr der Ausgangspunct der "fünftlerischen Bildung sei", wie ber Bf. G. 208 ermahnt, ift bemnach an fich gang fcon, aber es tommt hierbei nur bas bereite vorhin Gefagte in Betracht, daß man nicht nach bent Einen und zugleich nach bem Undern ftreben fann, und wenn die Reuzeit ein anderes höheres Ideal als die frühere verfolgt, fo ergiebt fich hieraus, bag fie nicht auch bas 3beal ber früheren in gleichem Grabe pflegen tann. Diefes vertiefte innere Geelenleben, welches Gd. eigen war, tann fich nicht so planer Ausbrucksmittel bebienen, wie auf bem Standpuncte blos finnlichen Bohlflangs möglich. Natürlich, daß dabei fleine Fehler und Mangel, die Sch. eigen find, immerbin batten vermieben werben fonnen. Gie find bas weiße Banbchen - nach Goethe's Erzählung - welches Samlet beim Rechten mit Laertes unter bem Mermel hervorschaute, bas Ginzige, mas ein Bufchauer bei ber Darftellung bes Samlet bemerft hatte.

Sch.'s Lieber find febr vericbiebener Ratur, und man fann beinabe fagen, daß die am weitesten von einander entfernt find, Extreme barftellen. Er ift in ben iconften berfelben ber gegenüberftebenben Forderung bes Gefangmäßigen wenn auch mehr zufällig, instinctiv, wie ber Bf. febr richtig bemerkt, durch die Schönheit und den Schwung der Melodie, so weit hier und ihm überhaupt möglich, gerecht geworben, bas minber Sangbare wirb burch bie letigenannten Eigenschaften verbedt; andere Lieder freilich, bie biefen entgegen gesetzten, fint öfter mehr blos, ich möchte fagen, musitalische Mustrationen ber Dichtungen, nicht mehr Gefange, sondern Dlufitftude mit untergelegtem Text. In Diesem Sinnc ift auch die Textwahl zu faffen. Sch. hat natürlich immer Bedeutenbes, nach irgend einer Seite bin Intereffantes, gemablt, - ber Bf. hat nicht Recht, wenn er G. 203 zwei Texte von Deine und Burns als offenbare Diggriffe gurudweisen will; - mitunter aber find biefelben boch etwas munderlich gemählt, wenn man ihre Beziehung zur Mufit bedentt, und man murbe nicht begreifen, wie Sch. bagn gefommen, wenn man nicht ben eben angebeuteten Manftab anlegen wollte. Aber ein Unterschied ift gu machen zwischen ben Texten, bie Sch. behandelt hat, und öfter find bei minder geeigneten Dichtungen in der That baburd Berte entstanden, Die mehr jum mufitalifch poetifchen Privatgenuß am Clavier, nicht eigentlich jum Singen, am wenigsten jum Borfingen, geeignet find. Es ift baber auch nicht blos als eine zufällige Meußerlichkeit zu

betrachten, bag Sch. auf ben Ginfall gefommen ift, emige Balladen melodramatifc ju gestalten. Wie er überhaupt in letter Zeit nach neuen Wegen fuchte, und diefes Streben bei ihm hochbedeutend ift, wenn es auch nicht mehr burch vollständigen Erfolg gefront murbe, fo haben fich auch biefe Berfuche mit Nothwendigfeit aus feiner Richtung ergeben. Er mußte naturgemäß babin tommen, und ich glaube fogar, bag manche feiner Befange mit einigen Umgestaltungen gefprochen zu befferer Geltung tommen würden, als gesungen, die Ballabe "Belfagar" z. B. 3ch werbe weiterhin, in den bereits angefündigten Artiteln über Lifgt's "Symphonische Dichtungen" ausführlicher nachzuweisen haben, wie es jest barauf antommt, für die mit gewaltigen Schritten vorwärts eilende Production neue Kategorien der Beurtheilung aufzufinden, damit nicht fort und fort bas Reue nach alter Schablone gemeffen werbe. Wir haben hier einen ähnlichen Fall. Es mar bas Bestreben Sch.'s, einen größeren Rreis von poetischen Stoffen ber Du fik zu erobern, überhaupt die Ausdruckfähig= feit derfelben nach diefer Seite bin zu erweitern, und lediglich fo find bemnach feine Reuerungs= versuche zu betrachten.

Dasselbe ift von seiner Gefangsmufit in gefanglicher Beziehung überhaupt zu fagen, und nur mit wenigen Worten gebente ich baber bes "Barabiefes und ber Beri", und ber Unficht unferes Bf. Auch bier geschieht es, bag berfelbe bie Mangel febr treffend und richtig bezeichnet. Man tann fogar noch weiter geben ale er, und fagen, daß einige Ungeschicktheiten in ber Textbehandlung barin vorkommen, über die man bei Sch.'s Bildung und Biffen erstaunt sein muß. Trop allebem aber find dies immer nur fehr große Rleinigfeiten, geringfügige Schwachen, wie sie jedem Menschenwerk anhaften, Dinge, Die der, welcher nicht gewohnt ift darauf zu achten, inebefondere ber noch auf bem alten Standpunct ber Textbehandlung fteht, gar nicht bemerkt. Bervorzuheben aber mare, neben ber gewaltigen geistigen Große bes Bertes, inebefonbere ber durch Beseitigung ber Recitative alten Style bewirfte Fortfdritt, ein Bunct, bezüglich beffen Gd. mit Bagner gang auf bemfelben Boben fteht. Sch. felbft befaß in biefer Beziehung ein fehr flares Bewußtfein, und hat mir barüber auch einmal bei Gelegenheit ber Berliner Aufführung von "Paradies und Peri" von Berlin aus geschrieben. Ueberhaupt mar der betreffende Brief febr bemerkenswerth, und es thut mir febr leid, baß ich benfelben unter meinen Papieren noch nicht wieber aufgefunden habe, um ihn mittheilen zu konnen. Sch. war indignirt über die absurde Beurtheilung, welche bas Werf in Berlin fand, und forderte mich auf, etwas barauf ju erwidern, indem er befannte, bag "Baradies und Beri", wie wenige Compositionen von ihm, mit feinem "Bergblut" geschrieben sei. Es geschah bies im Jahre 1847, und es findet sich auch, ba ich auf Sch.'s Bunfch ein-

ging, in diefem Jahrgang ein auf die Berliner Beurtheilungen bezüglicher Artitel. Es emporte Sch., bas grofere Reue vom Ueberlebten aus aufgefaßt und gerichtet, mit bodweifer Diene über Dinge abgefprochen zu feben, für beren Berständniß — bamals wie jest — noch bie erften Bebingungen fehlten, fo g. B. eben mas bie neue Gestalt ber Recitative betrifft. 3ch fage: bamale wie jest; benn wenn auch nicht zu läugnen ift, bag Berlin in ben letten Jahren mehr als früher von ben Beftrebungen ber Neuzeit berührt murbe, wobei insbesonbere ber Bemubungen ber jungeren Schule mit großer Anerkennung gebacht werben muß, fo überwiegt boch im Bangen bort noch immer bas Alte und zur Anerfennung für bie Leiftungen ber Gegenwart fehlt noch fast ganzlich bas richtige Gefühlsverständniß. Daß es auf ein folches vor allen Dingen antommt, wird überhaupt leiber noch immer nicht ausreichend erfannt, und hierin liegt auch ber Grund ber fortwährenden Mifverständniffe. Dlan fteht vor bem Reuen, weil man bie rechte Stimmung, bie auf einmal Alles erschließen murbe, nicht finden tann, man fieht blos zerstreute Elemente, Einzelheiten, die als folche frappiren, mabrend man fcnell bie Berechtigung, bie Rothwendigkeit alles beffen erfaffen murbe, wenn man in ber erforberlichen Atmosphäre wirklich lebte, wenn man innerlich ben babei nothwendig vorauszusegenben Brocef bereite burchgemacht hatte.

Mit ber Ueberfiebelung nach Dreeben lag die fconfte Beit Cd.'s boch beinahe icon hinter ibm, und Die fpatere Wendung bereitete fich, wenn auch junachft erft in ihren Anfangestadien, vor. Allerdinge tann man gerabe die erften Jahre in Dresben als feinen eigentlichen Bobepunct betrachten. Geben wir ihn bis babin in unterbrochenem Muffteigen, fo beginnt jest eine Beit bes Berweilens, eine Zeit der Rudschau, in der er fich, bei raftlos fortgefetter Broduction, jugleich bem Benuffe bes Erreichten bingab. Aber fcon tritt eine gewiffe Rube ein, ein Rachlaffen ber Spannung, Das Ringen und Rämpfen borte ichon etwas auf, und die weichere Seite feiner Ratur beginnt jest mehr bervorzutreten. Charakteristisch dafür ist u. a. jener bereite ermabnte Brief aus Berlin. Er, ber früher, feiner Rraft fic bewußt, mit Stolz und äußerlich talt Bertennungen ignorirt hatte, ber vornehm darüber hinwegfah, und bem taum ein Wort bee Unwillens entschlüpfte, mar fichtlich verlett über einen Mangel an Berftandniß, ben er in folder Beife nicht für möglich gehalten hatte. Das Aufhören einer fortmahrend anfpanneuden, fortwährend aufregenden Thätigfeit mar in feinen Folgen alebald fichtbar. Wenn er früher geschwiegen ober, bem inneren Drange folgend, rud = und ftogweife gefprochen hatte, im Gangen eine einfaine, in fich getehrte Berfonlichkeit, fo trat er jest erft bem Leben naber, nicht zwar bemthätigen, gefchäftlichen, wol aber bem fo cialen, mahrend er fich von bem erfteren gurudzog. Jest hatte

er Momente, wo er wirklich plaubern konnte, gemüthlich sich hingebend. Zugleich trat die Absicht an die Stelle ber früheren rein innerlichen Nöthigung. Folgte er früher blos dem inneren Impuls und schwieg, wenn er keine Lust hatte zu sprechen, so bemühte er sich jest, gesprächiger zu erscheinen, den Forderungen des socialen Lebens mehr nachzukommen, so wenig das auch zu Zeiten immer noch ihm gelingen mochte. Aber das Gegengewicht gegen seine überwiegende Innerlichkeit, die Anspannung durch das Aeußerliche, Praktische, war doch weggesallen, und wenn man hierbei die frühere übergroße Anstrengung im Arbeiten, die jahrelangen inneren Leiden, und auch sein früher etwas aufreibendes Leben in Anschlag bringt, so erklärt sich in der Hauptsache die erste Beranlassung zu einer Störung des Gleichgewichts.

Bie groß nämlich ber frühere Gegenfat burch bie geschäftliche Geite ber Redactionsführung mar, bavon wird man fich taum eine Borftellung machen tonnen, wenn man nicht weiß, wie, fast mochte ich fagen, pedantifch genau Sch. babei verfuhr. Ich felbst mar erstaunt, als er mir darauf bezügliche Mittheilung machte, obschon ich bald begriff, wie eine Ratur wie die feinige gerabe in einem folden Wegenfat ihren außeren Salt, ihre Erganzung finden mußte. Denn nicht blos, daß er B. feine eigenen in d. Bl. gebrudten Arbeiten forgfältig ausgeschnitten und geheftet hatte, (mas ihm die spatere Gefammtausgabe feiner Berte febr erleich. terte), er heftete alle eingegangenen Briefe, und batte biefe in einer Reibe von Banten vor fich, ja er unterzog fich fogar am Schluffe jebes Gemestere ber troftlofen Arbeit bes Registermachens, und hat mich später manchmal scherzend gefragt, wie mir diefe Arbeit fcmede. Go auch las er felbft bie Correctur, obichon ju Zeiten babei auch etwas Menichliches vorkam, und einmal u. a. statt: "die Begleitung schmedt nach ber Rinberftube" gebrudt murbe: "die Begleitung fowantt nach ber hinterftube." Ebensowenig wird man ihm eine folche peinliche Sorgfalt gutrauen, wie er fie in ben beiben letten ber unten mitgetheilten Briefe an ben Tag legte.

Doch es wird Zeit, daß ich ihn felbst fprechen laffe, um so mehr, da feine Briefe manche fehr bemertenswerthe Aeußerungen enthalten, und gerade auch die fpätere Zeit in dem Werke unferes Bf. minder aussuhrelich vertreten ist.

Leiber habe ich Sch.'s guten Rath in einer Beziehung nicht befolgt, in der Aufbewahrung der Correspondenzen nicht seine Ordnung eingeführt. So bin ich im Augenblick auch nicht im Stande, die wichtigeren Briese fämmtlich mitzutheilen, muß mir dies im Gegentheil dis zur Aufsindung derselben vorbehalten. Für diesmal gebe ich, was ich zusammen in einer Lage vorsand.

Dreeben. 3. Juli 1848.

Lieber Freund!

Da bie Zeit brängte, so habe ich jur Einleitung in die Schlußscene aus "Faust" Einiges aus dem Dept S'schen Buche gezogen.
Billigen Sie es? — Die Aussibrung ging vortrefflich vonstatten
(im Privattreise); der Totaleindrud schien mir gut, und den der
"Beri" zu überwiegen, und das ist wol Folge der großartigeren
Dichtung, die auch mich zu größerer Ausbannung meiner Kräste
aussichterte. Ich freue mich sehr, meinen Freunden in Leidzig die
Aussichterte. Ich freue mich sehr, meinen Freunden in Leidzig die
Aussichterte. Ich freue mich sellen zu hören, daß ihnen die Wusit
die Dichtung erst recht star gemacht. Denn oft sürchtete ich den
Borwurf, "wozu Musit zu solch vollendeter Peesse?" — Anderntheils sübste ich es, seitdem ich diese Seene kenne, daß ihr gerade
Musit zuößere Birkung verleihen könnte. Run, vielleicht können
Sie bald selbst urtheiten! — Betrachten Sie das Borige übrigens
nur als eine Privatnotiz, und erwähnen davon nichte in der
Beitschrift. Eielen Dant din ich Ihnen noch schuldig sir die überlandten Musitalien — namentlich sir Palestrina. Das klingt boch
manchmal wie Sphärenmusst musitalische Genius, den Italien

geichaffen. Meine Bereine nachen mir viel Freude, namentlich ber für gangen Chor. Bir fingen jett bie Missa solemnis von Beethoven prima vista, bag man wenigstens flug baraus wirb - unb bas freut mich, wenn fie fo burch Did und Dinn nachmuffen. Es wird aber auch ftubirt, wenn es barauf autommt. Go "Comala" von Babe. Lieber Brenbel, es icheint mir boch, ale batten bie Leipziger bies Stlid ju gering angefclagen. Gewiß ifts bas bebeutenbste ber Renzeit, das einzige, was einmat wieder einen Lorbertranz verdient. — Bie geht es mit der Zeilschrift? Es freut nich, daß sie den ersten Rang fortbebauptet. Wer ist der Dtagdeburger (?) von bem ich in ber letten Rummer las? Frang ift ba-rin gang vortrefflich charafterifirt, wie er überhaupt viel Schönes und Gutes enthält. Rur bei Meberbeer und Gabe möchte ich Fragezeichen machen; jenem ift ju viel Ehre, diefem zu wenig ge-ichehen. Bie bem lei, Kenntniß, eigene Anichauungetraft, wahrhaft warme Theilnahme an ber Fragestellung unferer Runft zeichnen ben Berfaffer jebenfalls aus. Wer ift er? — Dasfelbe gilt auch von Dorffel, feinen Auffat über Die Symphonie habe ich mit Freuden gelefen. Rur über bas Finale ichien er mir noch ben Gin-brud ber erften Leipziger Aufführung im Sinne zu haben. Borte er ibn jebt, glaube ich gewiß, baß er ibn mehr befriedigte. Dun-berterlei möchte ich noch fchreiben; aber es gebt nicht mehr. Darum nur noch viele Gruge.

Nachstehender Brief ist ohne Datum. Wie die Artifel der Zeitschrift, auf die sich Sch. darin bezieht, mir zeigen, ist er Oftern 1849 geschrieben. Gelegentlich sei dieser Beranlassung zugleich ermähnt, daß auch Th. Uhlig d. Bl. durch Sch. zugeführt wurde.

Lieber Brenbel!

Der junge or. v. Bulow bittet nich um ein paar Zeilen an Sie, die ich ihm mit Bergnügen gebe, da er ein fehr guter Clavierspieler, und sonst auch ein gebildeter, nach näherer Bekanntschaft wol zu leidender Mensch ist. Ich bitte ihn freundlich auszusnehmen. — Meine Oper, vielmehr ihre Aussührung soll durch Intriguen bortiger Musiker möglichst verzögert werden. So schreibt man mir. Aber ich glaube es nicht. Und wäre es, so kann es zuletzt nur nilben. Ehrichfelt währt am längsten — und

daß ich es gul und ehrlich meine mit der Kunft, das wiffen die ja. Für heute in: Flug nur dies Benige. Ueber turz und lang feben wir uns, hoffe ich.

34

Я. Эф.

3hr Auffat ilber bie Kritit bes Bublicums bat mir febr ge-

fallen, — anch ber über bas Arrangement meiner Somphonie mich gefreut; nur war barin Gabe vergeffen worben, was mir leib ihnt.

Dreeben, 17. Juni 1849.

Lieber Brenbel!

Bur Bersammlung werbe ich tommen, wenn bis babin meine Frau, bie nächsten Monat ihrer Niebertunft entgegensieht, wieber gang wohlauf sein wirb.

Die Drientalia folgen bier; man muß, glaube ich, sich erst bineinschmeden. Urtheilen Sie, wenn ich bitten barf, uicht auf einmal Hören!

Sie ermuntern mich immer so freundlich, lieber Brendel — haben Sie Dant bafit! Ach ja — von den Schmerzen und Freuben, die Zeit dewegen, der Musit zu erzählen, dies sihl ich, ist mir vor vielen Andern zuertheilt worden. Und daß Sie es den Leuten manchmal vorhalten, wie start eben meine Musit in der Gegenwart wurzelt und etwas ganz anderes will als nur Bohlflang und angenehme Unterhaltung, dies freut mich und muntert mich auf zu höherem Streben. Auch wird, was mich zu seben erzietett, die Theilnahme an diesem nun immer mehr noch ausgebreitet; aus vielen Zeichen von nah und sern sehe ich das.

breitet; aus vielen Beichen von nah und fern sehe ich bas.
Die ganze Zeit über habe ich viel, jehr viel gearbeitet; noch nie brangte es mich so, ward mirs so leicht. Aber die letten Märsche haben mir doch die größte Freude gemacht. Run, möchte es auch Anderen so sienen und Sie und die anderen Theilnehmenden in L. meinem Streben ein jreundliches Auge offen halten.

90° 65 d

Lieber Freund!

Rach einer Rotig in ber Leipziger Zeitung scheint mein Faustitik wenig Theilnahme in L. gesunden zu haben. Wie ich num niemals gern überschätzt mich sehe, so doch auch ein lange mir Liebe und Fleiß gehegtes Bert nicht unterschätzt — aber einmaliges hören reicht nie zur vollständigen Bürdigung aus. — Ich würde Ihnen daher, wenn Sie es wänschen, mit Vergnügen die Partitur zuschlächen; schreiben Sie mir deshalb ein Wort!

Die hiefige Aufführung war eine fo gute, wie fie nach nur zwei furzen Orchesterproben es fein tonnte. Die Chöre gingen vortrefflich und fangen mir der größten Luft. Auch die Sotopatien waren ausgezeichnet, neben Frl. Schwarzbach und fin. Beigelstorifer namentlich Mitterwurzer, der als Dr. Marianus in der Arie mir Darfe wunder fon gefungen und Alles entzückte. Das Publicum hörte mit der gespanntesten Ansmertsamseit.

hier haben Sie zugleich eine Notiz für die Zeitung, ba 3hr Correspondent nie in ein Concert tommt und doch darüber ichreibt!

Ein Berieben Des Leipziger Concertarrangements mar es vielleicht auch, daß fie das Stud ju Anfang des Concertes feten. Die Scene hat in ihrer ganzen Gestaltung einen Soluß darafter; die einzelnen Theile find feine ausgeführten; es muß alles raich und rund meinander greifen 2c., um zur böchien Spige, die mir in dem erften Auftreten der Borte: "Das Ewig-Beibtiche zieht uns hinan" (turz vor Anfang des lebhaften Schuschores) zu fein scheint, zu gelangen.

Run genug — und jeben Sie felbft in der Partitur nach, Die ich, wenn Sie wollen, gleich juschide.

Freundschaftlichen Gruß. Dresben, 1. Sept. 1849.

**%**. ©¢.

Dreeben, 18. Sept. 1849.

Lieber Freund!
Alles, was ich von Ihnen über "Faust" gelesen, hat mir große Freude gemacht. Der äußere Erfolg war mir vor der Ausstührung flar; ich habe keinen anderen erwartet. Aber daß ich Einzelne mit der Musik treffen würde, wuste ich wol auch. Mit dem Schlußschor, wie Sie ihn gehört haben, war ich nie zustrieden; die zweite Bereitung ich der bei bei gweite der bereitung ich der bei bei gweite der bereitung ich der bei bei gweite geschieben.

Bearbeitung ift Der, die Gie tennen, gewiß beiweitem vorzugiehen. Ich mablte aber jene, ba die Stimmen ber zweiten Arbeit noch nicht ansgeschrieben waren. Bu einer Bieberholung ber Auffilherung in L. mable ich gewiß bie anbere. Und bann filbre ich wol

auch noch Einiges aus bem 1. Theil des "Fauft" auf. Ueber \*\*\* find Sie im Irrthum. Er ift ein ehrlicher Kunft-ler; ich habe die Beweise, und zwar in Menge in Händen. Er bat fich meinen Beftrebungen immer bochft theilnehmend gezeigt. Und er mare nicht ber, ber er ift, wenns anbers mare. Dennein Rlinft. ler, ber feinen Beitgenoffen, ben befferen, bie Anertennung ibres Strebens verweigert, mare ju ben Berlornen ju gablen - und bon biefen nehmen Gie \*\*\* nur ans.

Ueberhaupt weiß ich nicht, mas man mit ber fogenannten Richtanerfennung will, mit ber ich heimgefucht fein foll. Das Gegentheil wird mir oft und in vollem Mage jutheil - und wie oft hat 3hre Zeitschrift die Beweise davon gegeben. Und bann habe ich, wenn auch meine prosaischen, boch sehr iberzeugenden in ben Berlegern, die ziemlich nach meinen Compositionen verlangen und sie fehr hoch bezahlen. 3ch spreche nicht gern von derlei Dingen, aber ich tann Ihnen im Bertrauen mittheilen, wie z. B. das Jugenbalbum einen Abfat gefunden, wie wenig ober gar teine Berte ber neueren Beit - bies bab ich bom Berleger felbft - und basfelbe ift mit bielen Lieberheften ber Fall. Und mo find bie Componiften, beren Berte alle gleiche Berbreitung fanten? Beld portreffliches Opus find bie Bariationen in D moll von Menbelsfohn — fragen Sie einmal, ob beren Berbreitung nur ein Biertel so groß ift, als z. B. die Lieder ohne Worte. Und bann, wo ift ber allgemein anerfannte Componift, wo giebt es eine von Allen anertannten Sacro-sanctitas eines Bertes, und mar es bes bochften! - Freilich bab ich es mir fauer merben laffen, und gmangig Jahre hindurch, unbefummert um Lob und Tabel, bem einen Biele gugestrebt, ein treuer Diener ber Kunft gu beißen. Aber ift es benn teine Genugthuung, bann von feinen Arbeiten in ber Beife gesprochen gu feben, wie Gie, wie Andere es oft thaten. Alfo wie gefagt, ich bin gang zufrieben mit ber Anertennung, bie mir bieber in immer großerem Dage gutheil geworben. Dit Bornirten, Mittelmäßigen freilich führt einen ber Bufall wol auch gufammen, um die muß man sich nicht fümmern. — Begen ber Oper thun Gie porderhand nichts. Bin Ihnen fibrigens recht bantbar für ben guten Billen.

Ihre Musitalien konnen Sie an jeber Zeit haben; schreiben Sie mir, ob ich fie Ihnen fdiden, ober bis auf Ihre Dierhertunft warten foll. - Genbet Ihnen Riftner feine Berlageartifel nicht ju? Dann werbe ich es thun. Etwas in ber Art, wie bas "Spanifche Lieberfpiel" ift, habe ich (glaube ich) noch nicht gefchrieben. Sebr gliidlich mar ich, ale ich baran arbeitete. 3ch munichte, Sie borten es von vier iconen Stimmen - wie wir es bier gebort.

Freundlichen Gruß bon

Ihrem

ergebenen R. Schumann.

Die Partitur bes "Faust" möchte ich fobath wie möglich wieber baben.

Much nadiftehender Brief ift ohne Datum. Er gehört dem Anfange des Jahres 1850 au, und tann zeigen, welches lebhafte Interesse Sch. fort und fort an ben Erfceinungen ber Zeit nahm.

Lieber Brenbel!

hier ein paar Borte. Mein Rame bleibt babei berfcwiegen. Im Intereffe ber guten Runft mußte ich etwas thun, ich hielt es für meine Pflicht. Dies genugt aber nicht. Gie muffen mehr thun! Barum nicht ben Clavierausjug vo nehmen? Barum bas Uebel immer mehr um fich greifen laffen? Bir fprechen uns noch barüber — vielleicht icon Dittwoch.

In Gile.

ergebener

R. ⊙d.

Seten Sie ben Artitel an eine Stelle, wo er gut in bie Augen fällt!

Dreeben 8. April 1850.

Lieber Brenbel!

Rann ich ben Operntert, von bem in ber Beitschrift ftebt, jum Lefen erhalten? Dann fenben Sie mir ibn!

Sie erhalten binnen etwa 5-6 Tagen etwas Größeres für bie Zeitschrift von mir, und bann auch genauere Mittheilung über bies und jenes. Bis babin Abien!

3br

ergebener R. Schumann.

Dreeben, 11. April 1850.

Lieber Brenbel!

Sie erhalten bier bas neulich Ermabnte filr bie Beitschrift. Es wird Sie, glaube ich, intereffiren. Die wichtigften Fragen find barin berührt.

Ueber Die Art bes Drudes für Die Beitschrift Diefes: ich wuniche ben Auffat ungetrennt als Ertrabeilage gebruckt. In bie Rummer, wozu fie beigelegt wird, feben Gie zum Schluß: Diergu eine Beilage: Mufitalifche Baud: u. Lebendregeln von R. Sch. - Die Extrabeilage felbft foll gleich mit ber Bauptüberfdrift: Deufitalifde Dans. n. Leben eregeln anfangen, und am fuß ber Seite nur unten fteben: Beilage 2c. 2c., wie im Dtanufcript ftebt.

Die Beilage wird gerade einen halben Bogen füllen; fie barf

ft nichte weiter enthalten.

Es ift Ihnen unverwehrt, Die Beilage einzeln gn vertaufen; nur wlinfche ich es nicht befonbers ermabnt, ba mir bas etwas Rramerartiges bat.

3ch bitte mir von dem Auffat 60 Freieremplare aus, und in jedem Fall vor dem Erfcheinen eine Revifion honorar will

ich fonst nicht.

Es mare mir lieb, baß ber Auffay nicht vor Beenbigung bes Auffages über meine 2. Somphonie erfcbiene.

Dies in Gile. Schreiben Gie mir balb ein Bort, auch wegen bes Operntertes.

Berglich grußend

Ж. Эф.

Und nun noch zwei Curiofa. Gie mogen zeigen, worauf ich ichon oben hindeutete, wie ftreng, oft geradezu peinlich, Gd. in folden Meuferlichfeiten mar. Es verftebt fich, bag bie Menberungen feinen Bunfchen entfprechend stattfanden.

Lieber Brenbel!

Der Ropf\*) tann und barf nicht fo bleiben. 3ch proteftire bagegen. Barum thut ber Geter nicht, wie man ibm gefagt? Barum incommobirt er mich jum zweitenmal?

Alfo: Er foll gu ben Ueberfdriften: Minfitalifche - Jugend gang einfache Schriften nehmen, Diefe mehr in Die Bobe bringen, und mehr Text von der 2. Geite auf Die 1. Geite nehmen

alfo umbrechen.

Auf ber Beilage habe ich bas Raumverhaltnig ungefahr an-

Sobann muß er die biden Querftriche berausnehmen, und gewöhnliche bineinseten. Die Spatien zwischen ben einzelnen Aphorismen milffen überall gleiche Große baben.

Dies bebeuten Sie bem Seter benn, und ichiden mir in jebem Falle bitte ich eine lette Revifion. Gegen bie Ausgabe in ber jetigen Geftalt protestire ich wie gefagt. Es fieht aus wie

<sup>\*)</sup> Der Titel ber Rufitatifden Saus: u. Lebeneregein.

ein Banernrecept - nicht wie was Rünftlerifches, über bas man lange genug nachgebacht.

3br

Ж. ©ф.

Bur Correctur bes Auffates brauche ich mein Manufcript. Der Drud fieht nicht gut aus. In Diefer Boche fann Die Beilage te in enfalls ericheinen. Es find viel Fehler barin, und ich muß nod um eine Correctur bitten. In Gile.

R. S. 6.

(Soluß folgt.)

#### Beitgemäße Betrachtungen. Bon S. Brendel.

(Fortfebung.)

6) Die Augeb. Allg. Btg. hat außer bem von mir in Der. 16 ermahnten Bericht noch zwei fpatere über bie

Graner Deffe unterm 5. April gebracht.

Der erste derfelben beginnt mit ber Anerkennung bes außeren Erfolges, bann befchaftigt fich ber Berichterftatter mit Beliner's Brochure, Die Diefer über Lifat's Meffe vor turzem veröffentlicht bat. Da mir biefelbe noch nicht eingefandt murbe, und folglich, wie die Tonbichtung, auf die fie fich bezieht, noch unbefannt ift, fo muß ich mich fürs erfte auf bas Referat ber 21. 3. befdrauten. 3mei Geiten ber Bellner'ichen Brochure find ce, gegen die ber Referent feine Ungriffe richtet: die Ausdeutungeversuche, Die der Bf. der Symbolit bes Componiften gegenüber unternimmt, und fobann bie feiner Meinung nach ju große Ueberschwenglichkeit in ber Anerkennung ber Composition. Um sogleich ju verdeut= lichen, mas mit bem zuerft ermabnten Borwurf gemeint ift, führe ich ein paar Beifpiele aus jenem Referat an. Es beift bort: Die Idee bes bochften Befens merbe verfinnlicht durch Dreiflänge mit Auslaffung der Terz; ein anbermal verfinnlicht ein an ben entfprechenben Stellen wiederkehrendes Motiv Die Ibee ber göttlichen Bermittelung burch ten Beilant; wieder an einer anderen Stelle beißt es, biefe garte Centung bee Christe von d auf a, ift fie nicht ber vollendete Ausbrud findlichen Butrauens, mit bem wir ben Cohn Gottes im Bergen aurufen u. f. w.? Bezüglich bes zweiten angegriffenen Bunctes, fo ermahnt Bellner, wie Lifgt Diefe Deffe eigentlich mehr gebetet ale componirt habe, er findet Stellen barin, die für lange hinaus ober vielleicht für immer jeben Berfuch ber Wieberbolung abnlicher Auffassung abweisen werden, nicht Menschengedanken, sondern birecte Offenbarungen der Gött= lichteit u. f. w. Der Ref. ber A. A. B. fucht nun nach beiben ber bezeichneten Seiten bin Die Brodure lächerlich zu machen. Und in ber That: wenn mans fo lieft, mochts leiblich scheinen, was berfelbe gefagt hat, 's fteht aber boch fchief barum. Thut Rellner nämlich weiter nichte,

als fich jenen Ausbeutungeversuchen bingugeben, fo ift bas allerdings nicht ausreichenb. Es tommt nicht barauf an, mas ein Runftler in fein Wert hineinzulegen fich bemuht, mas er gemeint hat, nicht mas er hat ausbruden wollen, fondern wirklich ausgebrückt hat, nicht auf bas, was als abstracter Gebante binter bem Berte verborgen ist und gar nicht zur Erscheinung kommen kann, sonbern auf die concrete Birklichkeit bes Runftwerte. Derartige Musbeutungeversuche konnen beninach wirklich febr leicht auf Abwege führen. Doch glaube ich dies im vorliegenben Falle nicht, und beziehe mich babei auf bas gunftige Urtheil, welches in der untenstehenden Correspondenz aus Bien unfer fehr geschätter Mitarbeiter über die Brodure gefällt hat.

Bas aber nun die Argumentation der Augsburge-

rin vollständig vernichtet, ift Folgendes:

Die Dufit bebarf bis auf einen gewiffen Grab folder Symbolit, und vielen Texten gegenüber mußte fie vollständig verstummen, wenn fie nicht in ihrer malenben, fchilbernben Seite ein Austunftsmittel batte. Beweis bafür find bie Berte aller großen Componiften ber Borgeit, Die überall in einer Ungahl von Fallen fich folder Austunftemittel bedient haben. Erft fürglich noch wurde in einem Artitel bes Schlefinger'ichen "Eco" bei Gelegenheit bee Banbel'ichen "Ifrael in Egypten" auf biefen Umftand aufmerkfam gemacht. Nicht bas Berfahren an sich ist beninach zu tabeln, es handelt sich blos, wie bei ber mufitalifchen Malerei überhaupt, um bie Frage, ob die betreffende Schilderung zugleich an fich gute und wirfungevolle Dufit ift. Wenn baber Lifat weiter nichts gethan hat, ale bies, fo ift er nur auf ben Wegen fortgegangen, die alle großen Componisten vor ihm bereits fauctionirt hatten. Es geschieht ferner, daß große Runftler, unbefummert um bie Aufnehmenden, lebiglich zu ihrer Privatgenugthuung gemiffe verstedte Begiebungen in ihre Berte "bineinzugebeimniffen" lieben, wie fich burd zahlreiche Beifpiele aus allen Runften nach= weifen läßt. Bu allen Beiten nun ift es erlaubt gemefen, folden Bugen nadzugeben, und einen befonderen geiftreichen Genuß in ber Ausbeutung berfelben gu finden. Erft vor nicht zu langer Zeit z. B. hat basselbe Schnyber von Bartenfee in einer fleinen and in b. Bl. ermahnten Brochure bezüglich ber Sanbn'fchen Dratorien gethan. Bas bem Ginem recht, ift bem Anderen billig. Stete ift man fo verfahren, und fein Menfch hat daran Anstoß genonimen. Bett auf einmal stehen die Dinge andere und man fchreit Zeter und Mordio über ein Berfahren, mas fo alt ift, wie bie Schriftstellerei über Dufit überhaupt.

Gang basfelbe gilt auch von bem zweiten ber angegriffenen Buncte. Wenn mirtlich Ueberschwenglichteiten in ber Brochure vorfommen, fo murbe ich biefe nicht gutheißen. In ben citirten Stellen finde ich jedoch Derartiges, wenigstens bem Gebantengehalte nach, nicht.

Dier ift es junachft ber Musbrud, bag Lifgt feine Deffe mehr gebetet, als gearbeitet habe, welcher in Frage fommt. Es thut mir leid, etwas fo tief Innerliches, Beiliges, in eine profane Bolemit hineinziehen zu muffen. Doch läßt es fich nicht vermeiden. Bang basfelbe gilt von allen großen, von religiöfer Unschauung durchbrungenen Runftlern ber Borgeit und noch Sandn hat befanntlich gefagt: "Es tommt von oben". Bas aber bie Bemertung, daß in biefer Deffe für Bieles der bochfte Ausbrud gesunden und bamit ber Bersuch einer Lösung ber Aufgabe in ähnlichem Sinne abgeschnitten sei, so hat Rochlit bereits vor 40 Jahren von jener berühmten Stelle Bandn's z. B., "Es marb Licht", gang basfelbe gefagt, und allgemein ift bas Bewußtfein, bag wir in ben claffifchen Werten ber Tontunft folder bochften Lofungen, benen nachhinken zu wollen eine Thorheit mare, viele besitzen. Wie ich aber Lifgt's Werte jest tenne, glaube ich, daß es ihm gelungen ift, Aehnliches zu erreichen. 3d wiederhole alfo: Bas bem Ginen recht, ift dem Anderen billig. Jett aber liebt man Dinge, an benen tein Menich fonst Anftoft genommen bat, an die große Glode zu hängen, blos um damit möglicherweise bie Er= folge der "Bufunfteinufit" ju beeintrachtigen.

Bas ift alfo im vorliegenden Falle des Budels Bern? Absichtliche Berbrebung oder Mangel an Einsicht!

Der zweite Bericht ber A. B. bringt Urtheile aus ber "Dftbeutschen Boft" und bem "Wiener Bochenblatt".

Im ersigenannten Blatte wird Anftog genommen an bem Brincip des bramatischen Kirchenstyle, bassselbe, welches Dr. Laurencin in seinen Artiteln am Schluffe des vorigen Bandes d. Bl. und in der untensstehenden Correspondenz als das der Gegenwart und Zufunst bezeichnet hat. Unfer geschäpter Mitarbeiter ist zur Zeit noch ein weit entschiedenerer Verehrer des Alten als des Neuen, und wenn sogar ein solcher diesen Weg als den richtigen anerkennt, so dürste jedenfalls daraus zu solgern sein, daß derselbe mit zwingender Nothwendigkeit jett sich darbietet.

Beiter heißt es in dem Urtheile der "Oftbeutschen Boft": Diefe Dufit erschöpfe fich in einer geistreichen Symbolit, greife nach allen möglichen hilfemitteln ber Runft, fuche Betäubung in den fcreiendften Effecten der Instrumentation, aufere Effecte an die Stelle innerer harmonie und Schönheit zu feten, mit Maffenwirkungen und akuftischen Runftstuden zu blenden und zu betäuben, und es wird folieglich die Frage aufgeworfen, ob aus folder unlauteren Quelle ber Rirdenmufit Bilfe tommen tonne. Das ift ber Rampf vom Standpuncte ber Bemeinplage aus gegen jedes Bobere, Bedeutende, ein bochft wichtiger Bunct in ber Gegenwart. Bas Bevatter Schneider und Haubschuhmacher im Laufe der Zeit sich angeeignet haben von bereits überlebten fünstlerischen Grundfagen, wird jest benutt, um bamit jeder Erweiterung sich entgegenzustellen. Man speculirt dabei auf die Buftimmung des betreffenden Bublicums aus ber oben ermahnten Gevatterichaft, bem es gang plausibel scheinen muß, wenn ihm gefagt wird, bag bas einzig Rechte, Babre, burch claffische Meifter Bemabrte, allgemein Anerkannte durch die Reuerer mit Fugen getreten merbe. Une aber ermachft baraus eine Schwierigfeit, weil es gar nicht fo leicht ift, zu begreifen, um mas es fich jest handelt. Man muß über jene Gemeinplate bereite binaus, man muß ber vertiefteren Ginficht ber Reuzeit machtig fein, um überhaupt folgen zu tonnen. Diene une, um bies zu beweisen, ber vorliegende Fall ale Beispiel. Nicht auf die Große, den Umfang der aufgewendeten Mittel fommt es an, sondern auf die Art der Berweudung. Man tann mit bem einfachsten Orchester bes vorigen Jahrhunderte blinden garm machen und fo bem robesten Effectstreben bulbigen, und man tann gugleich mit bem complicirteften Orchefter ber Wegenwart und bei bem größten Reichthum ber aufgewendeten Mittel die tiefinnerlichste Wirfung erreichen. Das ist es, was die Menge (und auch jener Berichterstatter) nicht einsieht. Dan bat bas Bas im Auge, ohne nach dem Die zu fragen. Go muffen wir uns oft mit Salbgebil= beten herumschlagen, die nicht begreifen, daß das, was Richtiges in ihrem vielleicht gutgemeinten frommen Gifer ift, bei une ebenfalle feine Bertretung bat, nur bereite in anderer, erweiterterer Geftalt, Die fie gur Beit nicht verfteben.

In bem Artifel bes "Wiener Wochenblatts" wird Berliog unter den Korpphäen der Zufunstemusit als ber Begabtefte bezeichnet, Bagner ale ber geringer Befabigte, Lifgt ale ber völlig Unbegabte. Das ift bas alte Befdmat, welches in Bezug auf Die erftgenanuten beiden bereite vor fünf und mehr Jahren, ale mir nachwiesen, daß Bagner nicht allein als Mufifer, sondern ale Dichter-Musiter ju begreifen fei, daß barin bas Specififche feines Genies liege, feine Burbigung gefunben hat. Lifgt's wieder anders gewendete in ihrer Eigenthumlichfeit gleich große Befähigung, Die feine Schöpfungen gleichfalls zu Berten ersten Ranges macht, ift allerdings für die große Menge und namentlich die feindlich Gefinnten unter diefer noch nicht vollständig bewiefen. Das ift bas, mas ale Mufgabe jest vorliegt. Bor folden nieberen Angriffen aber follte ibn bie eminente Befähigung, bie er nach vielen Seiten bin in feiner erften Epoche bocumentirt hat, ficher ftellen, wenn überhaupt noch Salt mare in unferer Literatur, Gefühl für literari= fden Unftand, und es nicht babin getominen mare, baß es dem Erften Beften erlaubt ift, jedes Berbienst ju fcmalern, jede Große in den Staub ju gieben. "Ueber Liftt find die Meinungen aller Bernunftigen im ableh-nenden Sinne einig". Das ift boch die ftartste Anmagung, die mir jemale vorgetommen ift. Dabei wird abermale gelogen, werden die Erfolge in "Berlin, Leipzig, Dresben, München (?)" berabgefest, und man bat bier

bemnach wieder ein Beispiel, wie folche Lügen verbreitet und als ausgemachte Thatsachen hingestellt werden. In Leipzig und Dresben mar ich felbst Augenzeuge, und habe ben Erfolg glanzend gefunden, wie bereits früher fcon in b. Bl. ermahnt murbe. Dag in Dresten bie Dante-Symphonie, in Leipzig "Mazeppa" nicht ben Beifall fanden, wie "Prometheus" und bie "Bralubien", liegt in ber Natur ber Sache. Ueber bas Gefühl bes Erstaunens tann ein noch nicht vorbereitetes Bublicum, mas Derartiges überhaupt zum erstenmal vernimmt, anfänglich nicht hinaustommen. Dafür aber mar ber Erfolg bes "Brometheus" größer, als 3. B. bes "Barabiefes und ber Beri" bei ber erften Aufführung in Dresben por circa 15 Jahren, wo ich ebenfalls zugegen mar. Damit foll natürlich nicht eine Barallele gezogen fein jum Nachtheil bes Schumann'fchen Wertes - ber bamalige Erfolg entsprach nicht entfernt bem Berthe besfelben, - es foll blos bas Factum conftatirt merben. Prag aber, wo Lifzt's Erfolg ein ganzer, ungetheilter mar, - weil biefe Stadt fich ben alten Mogart'ichen Ruhm erhalten hat, und beimeitem vorbereiteter an biefe Mufit berantritt - Brag wird unter jenen Stäbten von bem Berichterstatter wolweislich gar nicht erwähnt.

Endlich heißt es: alle negativen Eigenschaften fanben sich bei Lifzt vereinigt: Unschönheit, Melodie- und
Ibeenlosigkeit, salfches Pathos, hohle Ueberschwenglichkeit, Gestaltlosigkeit, Herrschaft ber gehaltlosen, obgleich
stets bedeutsam sein sollenden Phrase, roher im Misbrauch der Mittel sich äußernder und freilich als seinster Spiritualismus intentionirter Materialismus, Einsörmigkeit, Willkürlichkeit dis zum absoluten Unsinn; mit
einem Worte: klägliche Carricatur. Man wird gestehen,
daß diese Mustertarte aller negativen Eigenschaften in
bieser ihrer Zusammenstellung auf jedermann geradehin
tomisch wirken, und so das Gegentheil von dem, was beabsichtigt wurde, erzielen muß. Zu erwidern ist darauf
selbstverständlich gar uichts.

Bir tonnen natürlich nicht immer fo ausführlich auf berartige Kundgebungen der gegnerischen Presse eingehen. Diene das Gesagte zum Beleg, daß wir gerüstet sind, alle Angriffe auf diese Beise zurückzuschlagen, und daß es zunächst und vor allen Dingen nur Schonung des Raumes gewesen ist, wenn wir bei anderen Gelegenheiten geschwiegen haben.

(Fortfegung folgl.)

#### Aus Moskau.

Gar trübe ift das musitalische Treiben in Rußlands alter Metropole! Ists die zu weite Entsernung, die uns von aller Welt abschneidet, ists die Erinnerung an Eist und Schnee vom Jahre 1812, daß uns die fremden

Rünftler mit sehr geringer Ausnahme meiben ober ists sonft etwas, bag wir, burch keine äußere Anregung begluckt, ganz auf unsere eigenen Mittel beschränkt sind? Diefe Mittel freilich, an sich nicht zu tadeln, sondern beinahe Bedeutendes zu liesern im Stande, sind durch ein allmälich mehr und mehr zum einroutinirten Handwerk herabgedrücktes Treiben, auf der untersten Stufe ber Kunstbestrebungen angelangt!

Bas das Theater betrifft, so muffen wir uns mit bem, mas die Intendantur (von welcher nicht viel zu hoffen ift und die une fehr fliefmütterlich behandelt) beschließt, begnügen. Defto mehr follten nun biejenigen, bie etwas auf ihren Runftlertitel halten wollen, jur Pflege ihrer herrin beitragen, und höchst anerkennungswerth maren in ber That auch die Bemühungen bes orn. Schmit, vor Beihnachten einen Chtlus von vier Quartett=Matinéen, in denen Mozart, Handn, Boccherini, &. Schubert, Schumann, Rubinftein und Beethoven (Die letten Berte) vertreten maren, ju veranstalten, die aber von einem feineswegs febr zahlreichen Anditorium besucht murben, bei bem noch bagu meiftentheils bas hauptmotiv bie Reugierde war, um dann ihr Raisonnement, ihre Spötteleien und Berbefferungelehren an ben Tag zu bringen, beren Grund theilweise wol in der Ausführung lag, überwiegend aber aus persönlichen Zwistigkeiten herrührte. Außerdem aber geschah vonseiten der Fachmusiter nichts, und unter bem Bormande ber Unreife bes Bublicums ber eigenen Laffigfeit frohnend, feben unfere Runftler nur barauf, ihr pecuniares Biel, einerlei burch melche Mittel, ob auf Untoften ber weiteren Bilbung bes Bublicums oder der gänzlichen Riedertretung der Kunst und ihres eigenen Antheils baran, zu erreichen. — Und wie leicht mare ein edleres Streben zu bewertstelligen; fünf Bochen ber großen Fasten find nur jum Concertgeben, und eine tunftfinnige Aufstellung ber Brogramme murbe ben Besuch ber Concerte zwar nicht vergrößern, aber auch nicht vermindern, da es mehr in dem modernen Luxustriebe ber Gefellicaft liegt, ale in bem Bedurfnif nach 'Runstgenüssen "ins Concert zu sahren". Das Musikpersonal könnte sich das größte Lob verdienen, durch oftere Aufführung unbekannter Werke ben willigen Buborerfreis heranzubilden, und wenn es anstatt ber im verrosteten Schlendrian abgepeitschten Duverturen zu "Zampa", "Freischüt", "Dberon", "Martha", "Eg-mont", "Zauberflöte", "Don Juan", "Fra Diavolo", "Leftocq" u. a. (eine stehende Duverturenauswahl feit 6-7 Jahren, bei ber man freilich bes läftigen Brobehaltens überhoben ift) die Werte von Schumann, Litolff, Marichner, Berlicz, Gabe, Mendelssohn, ja Cherubini, Lachner 2c. aufführen wollte, fo fonnte man bem Bublicum die 3bee einimpfen (und theilweise auch fich felbft), bag mit ben alten Befannten noch nicht aller Belt Enbe ift!

Um nun bem geneigten Lefer einen anfchaulicheren Begriff unferer Dufiterlebniffe mitzutheilen, citire ich

aus ber Concertfluth zwei Aufführungen, an bie man größere Unfpruche machte, weil Mostauer Mufitautoris täten an beren Spipe standen und außergewöhnliche Namen von Componisten bas Programm schmudten. -Die eine begann mit bem erften Gat ter 2 moll Somphonie von Menbelssohn; bas einteitenbe Andante ging matel- und fpurlos vorüber, und Jeber mar beim letten Tacte auf bas kommenbe Allegro gespannt und - in fieberhafter Angflaufregung ber Untenntnig bes Studes (meil, mie immer, blos eine luftige Probe baju gehalten wirb), giebt ber Dirigent ben Auftact mit bem Rieberfchlage feines Tactirftabes an, und bie eine Balfte bes Orchesters, welche brei Achtel ju paufiren hatte, fuhr bem Dirigenten nach; bie bominirenben Biolinen aber, auf ihr volltommenes Recht fich ftutent, fpielten alles, "was da geschrieben steht", wodurch ein bischen Harmoniegetümmel entstand, bas blos 9-10 Tacte mabrte bis fich bas ganze Beer um bie feuerfesten ersten Biolinen gefammelt hatte und nun in gefchloffenen Reihen burch Durch = und Ginführung, Mittelfat, Contra = und Orgelpunct bis jum Schluß glüdlich aushielt. Bei welchem Tacte ber Dirigent feinen Titanenfprung vollführte, ift mir im Rauchgewölfe bes Tumults zu bemerten nicht möglich gewesen, jedoch es war ber Abend wurbig eingeleitet. — Darauf folgte bas Menbelssohn'sche Bielinconcert (vom Concertgeber vorgetragen), burch eine Baritonarie aus einer italienischen Oper zwischen bem ersten und zweiten Gat in zwei Theile gesprengt! Das Belungenfte Diefes Bortrags mar ber lette Cat, ber zweite ließ am meiften zu wünschen übrig und bas Bange madte ben Einbrud, ale wenn ber Erecuteur, obgleich auswendig fpielend, es jum erstenmal vortruge. - Der zweite Theil bes Concerts begann mit ber Duverture eines hiefigen talentvoll componirenden jungen Dilettanten, die bedeutende Anklange an Beethoven's Egmontund Weber's Oberon-Duverture verrieth, und bis auf menige beffere Stellen ftart an barmonifden Barten und Unflarheiten leibet, im Gangen aber fich ziemlich ber gebrauchlichen Sonatenform anpaft. hierauf producirte Nicolai Rubinstein, einer unferer besten Bianisten, eine von feinem Bruber Unton Rubinftein componirte Phantafie mit Schwung und fertigem feurigen Bortrag, ber eine eigene Phantafie des Concertisten über Themas aus einer oftgegebenen ruffifchen Oper folgte, Die ziemlich gefdidt jufammengestellt, ein gludliches Bermögen bes Componisten, aus jehr Wenigem Etwas mehr zu machen, abnen ließ, worüber bas Bublicum bie aufrichtigfte Theil= nahme befundete. Den Glanzpunct bes Concertes aber bilbete ein Botpourri aus Balletthemas gufammengefleiftert, beffen bochfter Culminationspunct ber Steigerung im Solowirbel ber fleinen Trommel erreicht mar und folagende Wirfung im gefammten Buborerfreis erwedte. Nach zwei verschiebenen kleineren Leistungen schloß ber Concertgeber, bamit bie vor bem Enbe bes Concertes Forteilenden nicht zu viel verfäumten, mit bem Carneval von Ernft.

(Fortfepung folgt.)

#### Wiener Briefe\*).

Das Chepaar Pfinghaupt. Lifzt's Graner Meffe. L. A. Zellner's Brochure. L. Speidel. Rüdblid auf das beschauliche Tonleben in ber Fastenzeit.

Burnen Sie nicht, wenn ich in diesem Flugblatte - jum Theil wenigstens - Rechte herausnehme, bie eigentlich Ihrem regelmäßigen Correspondenten über unfer weltliches Mufittreiben zustehen. Allein Sie lieben es ja nicht minder, wie jeder geistvolle Denfer, eine und biefelbe Sache von mehreren Seiten beleuchtet zu feben. Daf bie Stoffe meines heutigen Briefes bebeutfam genug, um eine mehrfache Deutung ju vertragen, baber ju rechtfertigen, burfte Ihnen icon ber obige Inhalteumriß barthun. 3ch will vor allem eine Begebenheit unferes tonend bewegten Beiftes Ihnen mittheilen, bon welcher ich entschieden verfichern fann, bag 3hr Correspondent über Concertliches nicht Zeuge berfelben gemefen. Es ift bas leiber einzige Concert, mit welchem uns bas Chepaar Pflughaupt, ein geistvoller Doppelsprosse Lifzt'scher Schule, neulich erfreut hat. Es thut fo wohl, über bem gefahrfundenden Irrlichte einseitiger Birtuofitat bie allbefruchtende Geiflessonne aufgehen und am Dittagebobepunct prangen zu feben. Doch nur felten wird einem Diefer wonnige Anblid. Traurige Regel ift bis in bie jungften Tage leiber ftete bas Loslofen ber technischen Materie vom Geiste, und bas Alleinherrichen bes rein finnlichen und nach gleichartigem Wohlgefallen ringenben Factore unferer geliebten Tonmufe gewesen. Erft bie neueste Zeit - Dant Lifgt und seiner Schule - hat einen fegensreichen Umidmung nach ber Beifteszone barftellenden Mufitlebens hervorgerufen. Schon jett treibt bie berrliche Pflanzung bes Lifgt'fchen Reformgenius ber erfreulichen Bluthen und Früchte bie Dienge. Unferer Stadt wies fich bis jest A. Winterberger und bas Chepaar Pflughaupt als fraftige Zweige bes burch Lifgt gefesten Fortschrittsbaumes. Ueber Binterber. ger's Erfolge ale Clavierfpieler hat Ihnen mein College Ce. fcon gefchrieben. 3ch felbst behalte mir ein eingebenbes Bort über Binterberger's Orgelfpiel vor, bem wir immer noch harrend entgegen feben. Bis ju gegenwärtigem Augenblide ift bas Bunbermert einer Orgel, wie fie eigentlich überall fein follte, boch bier ju Lande vergebens gesucht werden burfte, noch immer im

<sup>\*)</sup> Richt die Fortsetzung der in voriger Rummer begonnenen Correspondenz, die wir in nächster Rummer weiterslihren werben, sondern ein davon verschiedener Artitel aus ber Feber unseres Resferenten fiber Rirchenmusit. D. Reb.

Bau begriffen. Run wir wollen sehen, ob sie der Lenz ober wenigstens ber Sommer uns endlich bringen werbe! Bflughaupt bat une - feinem zweiten 3ch auch funftlerisch verbündet - ein gutes Andenten hinterlaffen, auf bas er, bei einstiger Rudfehr in unsere Concertfale, muthig weiter bauen barf. Das Technische fteht bei biefem Chepaare unter bem Scepter bes Beiftes. Die beiben Leute spielen mit einer Ruhe und Sicherheit, Die bas Stehen über ihrem Stoffe deutlich kundgieht. In dieser Ueberzeugung bestärft noch mehr ihr flar und fühlend eingebendes Berftandniß Schumann's und Lifat's, ber Helben ihres Brogramms. Zug für Zug folgen sie ben Absichten bes Schöpfers. Gie bieten une aber auch fiber biefe Marten reiner Gegenständlichfeit binaus Gebilde, benen eine gewiffe Freiheit ber Auffaffung nicht abgufprechen. Rurg, bas Chepaar fpielt mit fünftlerifcher Barme. Und da jeder von ihnen einen guten Theil mehr als gewöhnlicher Technif in ben Fingern verwahrt, durfte fo fertigen Leiftungen wol jest ichon nach außen bin glangenber Erfolg vorber ju fagen fein. Es ftebt ju hoffen, Bflughaupt werbe es nicht bei biefem Durchfluge unferer Stadt bewenden laffen. Bolle er - wiedergefehrt - une burch fein und feiner Gattin martiges wie feinfinniges Spiel recht viel von Schumann boren laffen, au beffen Wiebergabe mir beibe Runftler gang vorzuge= weise befähigt icheinen.

Lifat's Graner Meffe hat eine lobernbe Brandfadel unter unfere Rrititer mit Bopf und Schwert gemorfen. Auf welche Art fich biefer Rampf zwischen Fortfdrittemannern, Reactionaren und Moberados lofen werde, steht noch babin. Thatfache ift, daß jenes mertwürdige religiöse Tondrama unter dem Gros des Publicums entichieden gezündet bat. Bunfchen Gie Gingebenberes meiner Feber über biefe eigenthumlichfte Gpecialität jegiger Runftlebensphase, fostet es Ihnen nur einen fcriftlichen Bint, und 3hr treuer Reporter in ecclesiastico-musicalicis wird beherzt ans Wert fcreiten \*). Bis jest fehlen mir hierzu einige Rleinigfeiten. Bor allem gebricht mir noch die nothige Ruhe des Um= und Einblides. Bergeihen Gie ein ferneres Bebenten jenem unter raftlofen Gemiffenhaftigfeitepredigten groß gezogenen Daufitere und Rrititere, ber - wie ich - vor turgem erft ein Wertchen über Rirchenmufit vom Stapel laufen ließ, bas Einbrude und Ueberzeugungen feines innersten Bergblutes einschließt, Die auf wesentlich antigranermeglichem Boben fteben. Bergeben Gie einem folden Zauberer ben Ausruf: es fehlt mir bie Bartitur jur Controle, ob bas in jener Brochure niedergelgte feste Glaubensbekenntniß sich vielleicht doch in einigen Einklang mit jener, beren Berfaffer bamals noch unbekannten

Graner Meffe bringen laffe ober nicht. Sollte erfterer Fall eintreten, will ich mit Freuden bem modernften Megbrama meine Deuterfrast weihen, ba ich, einer ber entschiedensten Unhänger ber D bur Deffe Beethoven's, für jenes Princip, aus bem auch Lifgt's Opus folgerichtig gequollen, ganz und gar einftehe. Es geht dies zum Ueberfluffe auch aus meinem in Ihrem Blatte niedergelegten Berfechtungsworte ber 3bee bes bramatifchen Rirchenftyle berbor. Gollte jeboch ber rein mufitalische Inhalt Diefer jedenfalle genialften und felbstftandigsten Rachgeburt ber Beethoven'ichen Missa solemnis mir entweder Bibersprüche mit bem von Lifgt's Beifte fo berrlich beabsich= tigten, ober Berklüftungen mit meinem fruber ausgefprocenen und ftunblich noch in mir fest begrunbeten Glaubensbekenntniffe in hinsicht auf ben idealen und wirklichen Standpunct des dramatischen Rirchenstyls entgegenbrangen: bann bin ich redlicher Deutscher und hingebungsvoller Berehrer Lifgt's genug, um lieber ju schweigen über eine That seines reichen und großen Runftlermenichen, beren nabere Erfenntnig mir jebe Apologie als eine Luge wider meine Ueberzeugung, jeden Tabel aber als ein schroffes Gegenbild meines bem Beifte Lifgt's geweihten Cultus unter ber Feber erfterben ließe. Alfo Gebuld! Unter ben bieber ericbienenen Blaidopere für Lifat's Deffe ftebt 2. A. Bellner's Brochure ziemlich vereinzelt ba. Allein es ist Kern, es lebt Barme ber Ueberzeugung in biefem Bertden. Der Bf. zeigt fich als geiftvoller Kenner aller Strömungen bes kirchlichen Tongeistes von seinem ersten Werben bis ju feinem gegenwärtigen Bobepuncte. Die Analpfe ber Graner Meffe felbst ift grundlich, ohne an verrostetem Bedantismus zu frankeln. Auch hat der Autor wohlgethan, dieser neuen Auflage seiner bereits vor längerer Zeit in dem von ihm redigirten Musikblatte niedergelegten Recenfion ben allzu betäubenden Lobesweihrauchbuft zu entziehen, und eine zwar nicht fuble, aber mitten aus der Sache redende Beleuchtungsweise an die Stelle des früheren Tones ju feten. Rurg, Bellner's Brochure ift ber gludliche Burf eines gewandten Sachmusiters und Styliften, die durchgereifte That eines Mannes von allgemeiner Bilbung. Unter ben Männern ber golbenen Dtitte, Die zwar mit Ernft ben Rern bes Lifgt'ichen Bertes anerkennen, aber auch muthvoll genug find, ihre theile bas Befen, theile bie Form besfelben treffenben Bedenken laut werben zu laffen und eben fo finnig als würdig ju begründen, bat sich bis jest nur eine einzige nennenswerthe Stimme vernehmen laffen. Es ift &. Speibel im Beiblatte unferer officiellen Wienerzeitung, ein Stylift und Dialektifer, wie man ihn unter Gubbeutichlande Schriftftellern nur felten finden burfte.

Schließlich — als Ergänzung meines Ihnen jüngst zugesandten Correspondenzberichtes über unsere Kirchenmusik — nur noch solgendes Datum. Man hat uns

<sup>\*)</sup> Boan fragen Sie erst an und find nicht lieber gleich ans Bert gegangen, da Sie sich auf dem Ihnen zugehörigen Felde befinden. D. Reb.

während der stillen Bußzeit viel Altitalisches gebracht, und gedenkt im Laufe dieser Bassonsschlußwoche in so preiswürdigem Thun sortzufahren. Unter anderem steht uns Astorga's dis jest nur wenigen unserer emsigen Partiturleser bekanntes, höchstens vor Jahren in weiland Riesewetter's Privatissimis ertöntes Stadat mater in Aussicht, ebenso Lotti's merkwürdige Missa a tre voci. Ben Gebotenem registrire ich mit Freude über den durch Wahl und Production in allen Unbesangenen sestgestellten erhebenden Eindrud: die dreimalige Aufsührung der Missa drevis Palestrina's, jene einer Messe Andreas Gabrieli's, Lasso's und J. Handl's. Die Anthologien eines Proste und Riesewetter sinden neuestens eine wärmere Beachtung vonseiten einiger Chorregenten, die freilich auch im Können, Wollen und Thun als seltene

Berlen ihrer Art hervorragen. Sie heißen: Krenn, Rupprecht, Kumeneder und Ziegler. — Die Ge-sammtausgabe der Werke Seb. Bach's zählt hier wol einige Abonnenten. Doch ist uns noch niemals der Genuß zutheil geworden, vom Orte der Weihe herab auch nur das mindeste Stud seiner geistlichen Tonrede, geschweige denn Größeres, zu hören. Jenen, die es nicht wissen oder nicht wissen wollen, diene zur Nachricht: des Weisters große Passionsmusit, seine D moll Wesse und seine Weihnachtscantate seine — auf obenerwähntem Wege — nun schon ziemlich lange ein unveräußerliches Eigenthum deutschen Boltes geworden. Sollte denn Desterreichs Künstlerbund von diesem allgemeinen Kitte sich lostrennen wollen?

ල.

# Kleine Zeitung.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Roger tritt gegenwartig in Beft mit großem Beifall auf.

In Roln halten fich ju Gaftfpielen gegenwärtig Frl. Agnes Burn, Johanna Bagner und Frau A. be Fortuni auf.

Lito Iff gebentt noch langere Beit in Baris ju verweilen und noch mehrere feiner Compositionen baselbft jur Aufführung gu bringen, die burchgängig glangend aufgenommen werben.

Carl Formes' Anwefenheit in Bofton gab Anlaß gur Auf-fibrung ber Oratorien "Gias" und "Schöpfung".

Tichatichet gab in Braunfcweig Gaftrollen als Cleagar und Mafaniello. Er geht weiter nach Berlin.

Bieurtemps ift nach Rachrichten aus Rew-Orleans von feiner Augentrantheit wieder genesen und giebt mit Thalberg vielbesuchte Concerte.

Der berühmte Tenorift ber Betersburger Oper, Tamberlit, ift in Paris jum ersteumal als Othello aufgetreten und errang namentlich burch feine außerorbentlichen Stimmmittel großen Erfolg.

Feri Rleber hat in Paris öffentlich mit großem Beifall ge-

Die Bioliniften Maurer, Bater und Gobn, aus Betereburg werben nach vorherigem Auftreten in Stettin und hannover auch in Betlin im Opernhaufe und in einem hofconcerte fpielen, in welchem auch Jennv Rep mitwirft.

Mufikfefte, Anfführungen. In Braunichweig tam am Charfreitage neben bem Oratorium "Chriftus am Delberge" von Beethoven bas Stabat mater von Roffini unter hofcapell-M. Abt's Leitung jur Aufführung.

In Erfurt murbe bas Stabat mater von Aleris Emoff burd ben Goller'ichen Mufitverein jur Aufführung gebracht.

Brei größere neue Berte von Gabe merben nachftene in

Copenhagen aufgeführt werden: "Balbur" in brei Abtheilungen nach einem mpthologischen Gebicht von hert, und "Agnete und die Meerfrauen" von Anderfen, für Sopranfolo, Chor und Orchefter.

Im letten Concerte bes Mufitvereins ju Zwidau tamen Mojart's S moll Symphonie, Die Egmont- und hochland-Duverture und Chorlieber von Schumaun u.a. zur Aufführung. Friebr. Grüt macher fpielte, wie ichon erwähnt, bei biefer Gelegenheit mit bem größten Beifall.

Neue und neueinfludirte Opern. Eine neue tomische Oper "Quintin Durward" (nach bem Balter Scott'schen Roman gleichen Ramens) von einem talentwollen belgischen Componisten, Gewaert, tam in Baris zur Aussührung. — 3m ihrischen Theater baselbst beschäftigt man sich mit ben Borbereitungen zu "Figaro's Dochzeit" von Mozart, bessen Libretto eine Umarbeitung erleiben mußte.

In Frankfurt a. M. tam bie neue Oper "Beibertreue" ober "Raifer Konrad vor Weinsberg" von bem bortigen Capell-meifter, Guftav Schmidt, mit großem Beifall jum erstenmal jur Auffilhrung.

Todesfälle. Sie girieb Bilbelm Debn, Brofeffor und Cuftos ber lönigl. mufitalifchen Bibliothet in Berlin ift bafelbft am 12. April 57 Jahre alt plötlich gestorben.

Anton Diabelli. ber befannte Berleger und Componift, ift in Bien am 8. April gestorben.

#### Vermischtes.

Die beutiche Conhalle zu Mannheim veröffentlicht foeben wieder ein Preisausschreiben, diesmal für die Composition bes durch ben Berein preisgefronten Operntextes "Der Liebesting". Die Bewerbungen find bis fünftigen October einzusenben. Der Breis beträgt 200 fl.

## Intelligenz-Blatt.

### Reue Musikalien.

Im Verlage von F. E. C. LCuckart in Breslaw sind soeben erschienen und durch jede Musikalien- oder Buchhandlung zu beziehen:

Bach, J. S., Csntaten. Chorstimmen. Lief. 4. Es erhob sich ein Streit (Nr. 19). 10 Sgr. Lief. 5. O Ewigkeit du Donnerwort (Nr. 20). 5 Sgr. Lief. 6. Wer weiss wie nahe mir mein Ende (Nr. 27). 5 Sgr. (Wird forigeseut.)

Partiepreis pro Bogen 3 Sgr. netto.

Bröer, Ernst, Zwei Messen für vier Singstimmen und Orgel mit kleinem Orchester ad libitum

Nr. 6. Messe (in C) in honorem Sanctae Hedwigis. 2 Thlr. 10 Sgr. Nr. 7. Messe (in G) in honorem Sanctae Dorotheae. 2 Thlr. 10 Sgr.

Conti, Filippo, Op. 33. Trois Morceaux sur des thèmes des Opéras de G. Verdi p. Piano. Nr. 1. La Traviata. 15 Sgr. Nr. 2. Luisa Miller. 15 Sgr. Nr. 3. Rigoletto. 20 Sgr.

Ehlert, L., Op. 25. Liebesfrühling. Sieben Gedichte für eine Singstimme mit Pianoforte. 271/2 Sgr.

Gueldre, J. M. de, Op. 15. Kujawiak. Morceau p. Piano sur des thêmes Kujawiennes (d'après Kas-Lada). 20 Sgr.

**Haydn, J.,** Symphonien f. Pfte. u. Violine arr. von G. Viorling. Nr. 1. Es dur. Nr. 2. D dur. à 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thir.

Horák, W. E., Kurze Pastorslmessse f. 4 Singstimm., 2 Viol.. Flöte. 2 Horn, abwechselnd m. 2 Trompeten. Pauken. Contrabass u. Orgel. 15/6 Thlr.

Kuntze, C., Op. 52. Hans und Grete. Kom. Mannerquartett. Part. u. St. (St. apart 15 Sgr.) 25 Sgr. Mozart, W. A., Symphonien f. Pfte. u. Viol. arrang.

von Heinrich Gottwald. Nr. 1 in Ddur. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thir.

Reynald, G., Op. 6. Bilder in Tonen für Pianoforte. Nr. 3. Thauperlen. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Saro, H., Op. 19. Trovatore-Polka-Mazurka für Pianoforte. 5 Sgr.

Op. 21. Der kleine Rekrut. Marsch über Fr. Kücken's beliebtes Lied f. Pianoforte. 5 Sgr. Schäffer, A., Op. 71. Das Idcal Komisches Duett für 2 Singstimmen mit Pianoforte. 25 Sgr.

Spindler, Fritz, Op. 93. Sylphen. Leichte Tanzweisen für Pianoforte. 20 Sgr.

Ulrich, Hugo, Op. 11. Fünf Gesänge für eine Bassstimme mit Pisnoforte. Nr. 1—5. à 5—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Vierling, Georg, Op. 20 Gretchen's Beichte von Hoffmann v. Fallersleben. Duett für Sopran und Alt mit Pianoforte. 10 Sgr. Bei C. F. Kahnt in Leipzig erscheint demnächst mit Eigenthumsrecht:

# **Symphonie**

Nr. 1. F dur

von

## ANTON RUBINSTEIN

Op. 40.

Orchesterstimmen, Partitur,

Clavier-Auszug zu vier Händen.

Mit Rigenthumsrecht erschien soeben in meinem Verlage:

### WINFRIED

und die heilige Eiche bei Geismar.

#### ORATORIUM.

Text von Wilhelm Osterwald.

In Musik gesetzt von

## D. H. Engel.

Op. 20.

Clavier-Auszug.

Pr. 4 Thir.

Chorstimm. 1 Thir. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Solostimm. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Textbuch 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Partitur und Orchesterstimmen in correcter Abschrift.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

#### Für Musiker.

Im Orchester- wie im Solo-Spiel gut routinirte Musiker finden beim Unterzeichneten sofort Engagement. Meldungen werden portofrei erbeten.

Breslau, 26. März 1858.

A. Bilse.

Schuhbrücke Nr. 62.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. - Berleger: C. f. Rafint in Leipzig.

Cemmein'ide Bud- & Mufith. (M. Dabu) in Berlin. I. Alder in Brag. Cebelder Hug in Idric. Nathen Aicherdfen, Munkel Axchange in Bofton. 8. Wedermann a Comp. in Kem-Hort. L. Agromulach in Wien. Und. Kriedlein in Warfchau. C. Addist a Aoradi in Philadelphia.

Achtundvierzigfter Band.

12r. 18.

Den 30. April 1858.

Indalt: R. Schumann's Biographie von J. W. v. Wastelewsti (zweite Besprechung, Schun). — Recensionen: S. W. Martull, Op. 58; D. S. Engel, Op. 19; Mez. Winterberger, Op. 6. — Frang Lift in Prag (Hertfehung). — And Wien (Schun). — And Worlfehung). — And Sonberdhausen. — And Beft. — Areine Zeitung: Correspondenz; Lagesgeschichte; Vermisches. — Intelligenzblatz.

#### R. Schumann's Biographie von I. W. v. Wafielewski.

3meite Befprechung.

Bon

f. Grendel.

(**Sáir).**)

Ein neues Clement trat nach feiner Ueberfiebelung nach Dresben, und fpater in Dilffelborf nomentlich, in Sch.'s Leben. Er hatte prattifch mufikalischer Thatigteit bis babin fern gestanden. Seine Functionen ale Director erwedten in ibm eine bis babin nicht gefannte Befriedigung. In biefem Ginne fpricht er fich aus in einem ber porftebend abgebruckten Briefe, fowie in einem von bem Bf. mitgetheilten. Aber er flagt boch auch, bag bas Dirigiren angreife, und wenn man fein Raturell, fein außerlich icheinbar ichlaffee, jur Baffivität geneigtes Bejen betrachtet, jo muß man gu ber Auficht gelangen, bag eine folche Thatigfeit schon aus biefem Grunde eine ihm nicht gang gemäße war. Seine Rrafte murben baburch zu febr in Anfpruch genommen, und es mußte auf biefe Beife bas, mas anfangs ibm eine Erfrifdung gewesen war, fpater beitragen ju vermehrter Abspannung.

Auf andere Ursachen, Die fich geltend gemacht hatten und in ihren Folgen immer ftorenber eingriffen: bas frühere etwas aufreibende Leben, Abergroße Anstrengung im Arbeiten, jahrelange innere Schmerzen, habe ich wieberholt bereits hingebeutet. So gludlich fich Sch. fühlte in ben erften Jahren seines Dresdner Aufenthaltes, so fehr er befriedigt war durch die ihm in immer höherem Grade zutheil werdende Anerkennung, so nahte doch auch jest schon die Zeit, wo in dieser Beziehung momentan ein Rudschritt nicht zu vermeiden war.

Bir felbst in b. Bl. vermochten ihm nicht mehr mit ber vollen, ungetheilten Anertennung, wie früher, ju folgen. Es haben mir Einzelne baraus damals und später noch einen Borwurf gemacht. Dies lettere aber tann nur beweisen, wie oberflächlich bie Belt urtheilt, wie wenig biejenigen, bie Solches anssprechen, sich zur Zeit noch auf jenen Standpunct geiftiger Freiheit erhoben haben, wo nicht gemuthliche Sympathien maggebend find, fondern allein bas Befen ber Sache entfcheibet. 216 Sch.'s "Genoveva" in Leipzig aufgeführt murbe, mußte ich alebalb extennen, bag in Bezug auf Die Bertretung beefelben in b. Bl, ein Benbepunct eingetreten fei, und die Frage für mich jur Enticheidung tommen, ob bas Berfoulice ober bas Sachliche fibermiegen folle. 3d entichieb mich natürlich für bas Lettere, auf bie Befabr bin, bas Erftere jum Opfer ju bringen. Aber ich murbe babei erft recht inne, wie werth, wie lieb mir Gd. war und nur mit Schmerz tonnte ich feben, bagich biefer neuen Wendung mehr und mehr Folge geben mußte. Sch, war auf einen Abweg gerathen, mas fich im Laufe ber Beit noch enticiebener herausstellte: bie Borguge waren jurud -, die früher burch diefelben verbedten Dangel hervorgetreten. Abnahme ber Rrafte ift allerbings hierzu bie nächfte Beranlaffung gewesen. Aber auch bie Rothwendigkeit, in Alldficht auf Erwerb mehr als julaffig ju arbeiten, mag baju beigetragen haben. Das freilich ift flaglich, und man tann fich, beilaufig erwähnt, eines tiefen Unwillens nicht erwehren, wenn nian diese Berhältnisse ins Auge faßt, wenn man fleht, wie fortwährend bas Gemohnliche protegirt wird, mahrend

um bas Eminente fein Denfch fich fummert. Damit foll feineswegs ein Bhautom, ein unmögliches Ibeal als Forberung hingestellt werben. Die Welt wird immer Welt bleiben. Aber fo folimm, wie auf dem Bebiet der Dufit, ift es in anderen Fachern auch nicht, und wir verlangen blos, bag bie Dufit nicht zurudftebe. In anderen Fachern aber, felbft auf bem Gebiet ber Runfte, weiß man bas Borzügliche boch weit mehr zu schäten, und bevorzugt nicht offenbar bie Mittelmäßigfeit auf Roften bes Bebeutenben. - Sch. felbft benahm fich ber Benbung in b. Bl. gegenüber, wie nicht anders zu erwarten, musterhaft. Ich habe bei anderer Gelegenheit schon einmal erwähnt, wie er zu mir fagte: "Wenn ich mich überzeugen konnte, bag Gie Recht hatten, fo murbe ich bie Oper ins Feuer werfen". Als später andere Mitarbeiter auf biefem Bege fortgingen, fam es allerdings ju Erflarungen zwischen une. Aber ich ermiberte Sch., bag er felbft fruher gang nach benfelben Grunbfagen gebanbelt habe, und ich ihm also mit feinem eigenen Beispiel fclagen fonne.

Allerdings niochten später wol auch die Erfolge ber "Bufunftemufit" baju beigetragen haben, Sch. etwas an verftimmen, und ibn, im Berein mit zunehmender forperlicher Schwäche, unsicherer zu machen. Zwar tenne ich ihn ale burchaus frei von allem Reib, fo groß und frei bentend wie Benige, fo gang ber Sache hingegeben und ohne dabei auf sich felbst, auf feine eigene Thatigleit Rudficht ju nehmen. Aber es mußte boch eben Giner fein Mensch sein, wenn er nicht in etwas bavon berührt werben follte, und icon mar eine Benbung bei Go. eingetreten, die ibn die neuefte Beit und ibre Beftrebungen nicht mehr gang verfteben ließ. Da= von überzeugte ich mich fpater noch zu meiner eigenen großen Betrübniß in Gefprachen mit ihm, fo bag er mir erschien, wie Giner, ber fich gemuthlich zur Rube gefest hat, nicht mehr ringend und kämpfend und vorwärts strebend in Bezug auf Befferung ber musikalischen Buftanbe, fondern abschließend mit dem Erreichten.

Endlich mochten wol auch die Duffelborfer Berhaltniffe nicht immer angenehm ihn berühren. Ich tenne
diese Verhältnisse nur obenhin, und bin also nicht befugt,
mich darauf weiter einzulassen. Mündliche Schilderungen aber u. A. von Mendelssohn haben mir gezeigt,
daß das Leben der Musiker in mancher rheinischen Stadt
keineswegs ein so harmloses, offenes und freies ist, wie
man zunächst vielleicht sich vorstellen möchte, und Gehässigkeiten und leidenschaftliche Verbitterungen vielleicht
mehr noch dort als anderwärts vorkommen. Und hieran
schloß sich dann noch jener beklagenswerthe Beschluß seiner
Enthebung von den Functionen eines Musikvirectors,
wol die letzte traurige Ersahrung, die er machte.

Braucht man niehr noch, um das endliche Resultat zu erklären? Und wenn Sch. bei zunehmenber Krantheit von traurigen Borstellungen von Berkennung und Burudfetung gemartert wurde, wie die Mittheilungen bes Bf. zeigen, so bachte ich, waren bas Fingerzeige, beutlich genug, wie Sch.'s Leiben zu erflaren find, und es bedarf bazu mahrlich nicht erst jener Hopothese einer anfängli-

chen Disposition bazu bei ihm.

Ueberhaupt erscheinen alle biese Borgänge als viel ju außerlich erfaßt bei unferem Bf., ju wenig motivirt, er verfolgt zu wenig ben Uebergang von ber Gefundheit gur Rrantheit, er nimmt es mit ber Letteren ju leicht, und fie bient ihm viel zu fehr bazu, Alles bas, mas er nicht erflären fann, unter biefe Rategorie zu rubriciren. Dlug boch felbst der große Byron'sche "Manfred", diefer neue Fauft, fich gefallen laffen, von unferem Bf. "ale ein unftat herumirrenber, hirnverwirrter, von ichredhaften Gebanten gequälter Menfch" (S. 247) bezeichnet ju werben, und wenn er bann noch hinzufügt, bag ber "mahnwitige, feelentobtenbe Bertehr mit Geiftern auch das charafteristische Moment von Sch.'s Krantheit" gewefen fei, fo zeigt er bamit blos, bag ibm ein Einblid in biefe Ericheinungen, in Seelenzustande, mo Großes und Bewaltiges, uriprünglich Befundes von tranthaften Elementen erft nur berührt, endlich aber übermältigt mirb. jur Beit nicht erschloffen ift. Dasfelbe gilt auch von bem, mas er von Sch.'s Berfuchen im Tijdruden ergablt. 3ch tann in bem, mas er barüber mittheilt, qunachst gar nichts Rranthaftes erbliden, wenn ich auch nicht in Abrede ftelle, bag berartige Sympathien Sch.'s burchaus nicht geeignet maren, vortheilhaft auf ihn einjumirten, im Begentheil mehr und mehr ibn verftriden und vom Pfade bes Gefunden abbringen mußten.

So hätte ich noch gar Mancherlei zu erwähnen aus biefem letten Abschnitt, worin ich mit bem Bf. feineswege übereinstimmen fann. Doch will ich schließen, ba meine Mittheilungen fo ichon eine größere Ausbehnung gewonnen haben, ale anfange beabfichtigt murbe. Dürfte fich boch fpater noch Beraulaffung finden, auf Diefes und Benes gurud gu tommen, theile bei Belegenheit ber Dittheilung vieler Briefe, Die ich bis jest nicht auffinden fonnte, theile auch bei Ginsendung von Beiträgen Anderer über Sch., Die mir in Aussicht gestellt find. Denn es ift munichenswerth, daß nun eben auch Andere tommen, die Etwas mitzutheilen haben, und bag biefelben ihre Beiträge in Diesen Blättern niederlegen, damit das Matertal für eine künftige erschöpsende Biographie nicht erst mühfani zusamniengesucht zu werden braucht, sondern möglichst gesammelt hier schon vorliegt.

Rur Sines fei noch erwähnt, ein Umstand von bes sonberer Bebeutung, der zugleich einen Uebergang bilben kann zu jenen demnächst folgenden Arbeiten, die ich beweiten im Russia im Russia.

reite in Aussicht ftellte.

In einem besonderen Abschnitt am Schluffe nämlich giebt der Bf. eine Beschreibung der äußeren Erscheinung Sch.'s. Diese enthält vieles Treffende, Charatteristische, obschon ich auch hier jene Kälte wieder beklage, mit der

bereite Boplit in feinem einleitenben Artitel fich nicht einverstanden ertlaren tonnte. Wenn jedoch unfer Bf. S. 295 bemertt, "bie Besichtebilbung habe einen angenehnien, gutinuthigen Gindrud gemacht, ohne bag man indeft diefelbe batte icon nennen tonnen, taum daß man von einer geiftreichen Physiognomie fprechen durfe", fo muß ich bem auf bas entschiedenfte widersprechen. Um jedoch hier meine Ansicht darzulegen, bedarf es einer ein= leitenden Bemerkung. In der That find die Physiognomien unferer großen Deifter ber Tontunft aus alterer Beit teineswegs geiftreich, nicht einmal die Beethoven's und Glud burfte in biefer Beziehung allein einigermaßen eine Ausnahme machen. Der Grund, daß fie es nicht find, liegt barin, bag bei bem Mufiter ber Rern bes Lebens nicht im Ropfe, sondern im Bergen wohnt. In ben Physiognomien ber Dufiter tommen baber junachft meniger die Eigenschaften bes Beiftes, ale vielmehr bes Charafters jum Ausbrud. Sie find bemnach lediglich barum nicht geiftreich, weil etwas Anderes, Entgegenge= fettes in ihnen vorzugeweife fich ausprägt. Faffen wir aber biefelben unter biefem Befichtepunct, fo bocumentiren fie bann ihre außerorbentlich große Bebeutung. Go zeigt Beethoven, wenn er auch, namentlich in ben Bortraite der fpateren Jahre, leidend, weich, fcmerglich bewegt erscheint, zugleich eine riesige Charaftergewalt, eine titanenhafte beutsche, gedrungene Rraft; über Mogart's Physiognomie ift, trot einiger irdifcher Bufalligfeiten, bie fie trüben, ber Zauber ber Schönheit, ber Grazie ausgebreitet; Geb. Bach fieht aus, wie Marx bereits gefagt hat, ale ob Feuer aus Felfen brache, u. f. w. Es find bie tiefinnerlichen elementaren Dachte, bie im Dufifer vorzugemeife zur Erscheinung gelangen. In ber Reuzeit jedoch feben wir hierin eine Umgeftaltung, eine Berichiedenheit, entsprechend bem Juneren, bem Wefen ber Werte biefer neueren Deifter felbft. Betrachten wir Bagner, Lifgt; benn ich febe nicht ein, warum man nicht bavon fprechen foll, inebefondere ba wir ja in biefer Beziehung reine Raturproducte find, und es erlaubt fein muß, für die Pfpchologie Aufschluffe auch nach diefer Seite bin ju fuchen. Jene elementaren Dachte, jene tiefe Bemutheinnerlichfeit, Die alles Leben nur barauf concentrirt, tritt in ber That jurud, bafur aber enthalten die Physiognomien ber Genannten weit mehr als bei früheren Dufitern, eine Fulle bes Beiftes, eine Berichmelzung bichterischer und mufikalischer Elemente. Betrachten wir unter biefem Gefichtspunct Sch., fo feben wir, wie er in ber Mitte fteht, gang wie in feinen Berten. Die seine Berte bas Ringen zeigen zwischen Bergangenheit und Zufunft, benn ber Zwiespalt in ihm ift nicht blos ein subjectiver, er ift von objectiver Bedeutung, wie bei Berliog, so auch sein Meußeres. Der große breite Musitertopf, bas Schwerfallige ber Buge, zeigt zunächft jene elementaren Dachte, wie bei ben fruberen Dufitern, bas Damonifche einer dumpf webenben

Naturfraft; aber man muß auch gesehen haben, wie bie gange Physiognomie ploglich fich umwandeln, aus bem blofen Empfindungeleben beraustretend, geiftvoll belebt, mit Bewußtsein, mit Scharfe und Rlarbeit vor fich binbliden, mit einem Borte, ale eine gang andere erscheinen konnte. Sch. zeigt mehr noch die frühere Seite und in ben felteneren Momenten die lettere. In feinem naturlichen Gefichtsausbrud mifden fich beibe. Bieber anbers bagegen giebt fich Deenbelefohn. Er läßt nicht in bem Grade die frühere elementare Seite ertennen. Das Berftanbig-Prattifche, Bewußte überwiegt bei ibm. Gein bezauberndes, tieffeelifches Muge aber bocumentirte ben großen Dufiter. Bei Bagner und Lifgt endlich, den Spiten der Neuzeit, tritt das Frühere so weit zurud, baß bas Reue, biefe bichterifc-mufikalifche Seite bas Uebergewicht erhalt. Und diesen Unterschied muß man auch ben Werken gegenüber festhalten, und bierin liegt, worin fie einerseits gegen Früheres jurudfteben, ander= feits basfelbe überragen, wie bies bie Ratur jebes geschichtlichen Fortschrittes mit fich bringt.

Wie Sch. naturgemäß in feiner geschichtlichen Stellung auf die Erscheinungen der neuesten Zeit hinzeigt, so diene uns zugleich diefe Bemerkung zur Ueberleitung auf das Folgende, zur pfocologischen Erklärung

Diefer neuen Runftwerte.

#### Kainmer- und Hausmusik.

Für Bianoforte.

5. W. Markull, Op. 53. "Waldleben", Tonbilber für Bianoforte. Beft 1 u. 2. Leipzig, Merfeburger.

So vielsach die Clavierliteratur in neuerer Zeit auf bas unerquidlichfte überschwemmt worben ift, und bas Muge ber Beurtheilung jeber neuen ichopferifchen Ericheinung mit einem gewiffen und gerechtfertigten Difftrauen entgegen tritt, fo wohlthuend ift bie Ueberrafchung, wenn man auf fritischen Banberungen unter ben wildwuchernben, üppig ftrogenden, blendenden, fruchtlofen, burren, moderigen wie unreifen Bemachfen, einem Krange buftiger Blumden begegnet. Diefen gleichen die Tonbilber bes geschätten Componiften. In anspruchslosem Bewande, voller Empfindung und carafteristischen Farbungen malt er vier Bilber bes Balblebens: "Balbnomphe", "Bachlein", "Conniges Blatchen", und "Traum ber Nacht", und fo traumerifc, poetifch, fo treu erfaßt, in Form und Ausdruck so verständlich und auch Spielern mäßiger Gewandtheit fo munbrecht und claviermäßig zugerichtet, daß wir biefe poetifchen Balbfinber auf bas freundlichfte willtommen beifen muffen; fie werden auf ihrer Beiterwanderung recht viele und gaftliche Freunde finden. Der Berlagshandlung fei auch gebankt für bie allerliebste finnige Ausstattung.

D. G. Engel, Op 19. "Eisfahrt", Ronbino für Bianoforte. Leipzig, Merfeburger.

Der Bersasser hat vieses Stüd für Anfänger, im leichten gefälligen Styl geschrieben und zur Benutzung beim Unterricht mit Andeutungen des Fingersates verssehen; höhere Ansprücke macht es deschalb nicht und geswinnt an poetischem Interesse nur um so mehr, als ihm eine malerische Idee zugrunde liegt. Leider ist das charafteristrende Motiv etwas monotoner Natur und würde durch originellere Zeichnung dem ganzen Bilde eine höhere Bedeutung gegeben haben. Sonst sinden wir aber Leben und muntere Bewegung und in instructiver Hinsicht einen guten Claviersat. So möge das Werschen den eissahrenden jungen Clavierspielern ein nüpliches Bergnügen gewähren.

Alex. Winterberger, Op. 5. Byron-Phantafie für Bianoforte. Rotterbam, B. G. be Bletter.

Diefes umfangreiche, auf bochfter Stufe technischer Leiftung ftebende Phantafiegemalbe, ber Intention nach bem Genre ber Programmusit angehörig, ließe wol einen beigegebenen Commentar ber poetischen Situation wünschen. Die fünf Abschnitte bes ganzen Wertes fteben nach Gründen bes Begenfates und ber Stimmungevermanbtichaft in einem ertennbaren inneren Bufammenhange und repräsentiren dabei gegliederte Pointen. Will ber Componift ben Genius Byron's ober einen bichteri= fchen Stoff feines Schaffens mufitalifch fcilbern, bas bleibt ber Beurtheilung eine unzulöfende Aufgabe. Abgefehen von dem poetifchen Motto aber muß dem Berte roch eine größere Bedeutung jugeftanden werden. Die Form ber Bhantafie ift eine freie, ber Tenbeng ber 3bee entsproffene, Die einzelnen Partien vermitteln Die Ginheit bes Ganzen, Schwung und phantastisches Leben burchzieht gleich einem feurigen Faben bas ganze Gebäube, Driginalität bes rhythmischen und melodischen Musbruds, ja fast ein Uebermaß harmonischer Reuheit sührt zu den feltsamften Ueberrafdungen und babei zeigt ber Berfaffer, namentlich im erften Cape, viel Frifde und Gefdid im motivischen Gestalten, und durchweg eine große Herr= fcaft ber technischen Mittel auf Stufe ber Birtuofitat. Wird auch nicht ein jedes Ohr sich mit Allem befreunden können, was der Byron-Phantasie an eigenthümlichen Erscheinungen innewohnt, ermabnen wir g. B. eine fast ungeniegbare Modulation G. 7 vom 7. bie 8. Tact, auf berfelben Seite, britte Zeile jene unschöne Octavenwirfung und G. 9 vom 6. bis 7. Tact einen abschredenben Quintenfortidritt zc. - fo bleibt bas Wert boch von befonberem Intereffe und ichlieft fic ben befferen Ericeinungen neuester Runftentwidelung unzweiselhaft an. 3ft ber Berfaffer auch noch im Broceffe ichepferifden Babrens und Werbens begriffen, fo bleibt die gegenwärtige Broduction ein eigenthumlicher Bersuch, den irlandischen Eppus melodischer Ausbrucksweise mit ber beutschen Araft ber Harmonie in fühnsten Rundgebungen zu verschmelzen. Rub. Biole.

#### Franz List in Prag.

(Fortfehung.)

Bevor wir gur Besprechung ber einzelnen Werte übergeben, muffen wir noch auf eine Haupteigenthumlichfeit berfelben aufmertfam machen, burch welche fie fic am meiften von allen fruberen Symphonien unterfcheiben. - Ein Jeber, ber je ein Runstwert mahrhaft in fic aufgenommen, lebendig in sich erlebt hat, wird jugesteben, bag um ju einem folden vollen Berftanbniffe ju gelangen, ein halb paffiver, mehr empfangender ale mitthatiger Seelenzustand bes Buborers nicht genugt. Wir muffen vielmehr mit rudfichtelofer Bingabe an ein jebes Runftwert herangeben, wir muffen gleichsam den Brocef bes Werdens und ber Entstehung ber Tonichöpfung von neuem in une durchmachen, wenn wir den Forberungen bes Rünftlere gerecht werben, une ein Urtheil über fein Wert erlauben wollen. Diefen Anforderungen muß man erft vollkommen Genüge leiften, wenn man fich nicht gleich von vornhinein in eine falfche Stellung gu Lifat's Tondichtungen begeben will; man muß sich mancher gewohnten Unschauungsweise entschlagen, von bem reinften burch feine Meußerlichfeiten beirrtem Streben fie ju erfaffen befeelt fein. Gin Moment ift es, auf welches vorzugeweife Rudficht genommen werden muß. Wenn auch in ben meiften ber "Symphonischen Dichtungen" eine Stimmung ale bie vorwaltenbe und bominirenbe ericheint, so ist es doch nicht in dem Make, wie es in den einzelnen Sätzen ber vierfätigen Symphonie ber Kall mar. Es ift nicht der Hauptzweck Lifzt's, eine möglichst breit ausgeführte, erschöpfende musikalische Darstellung einer Seelenstimmung, einer Befühleftromung gu geben, in welche fich ber Componist ber musikalischen Gestaltung halber bineinlebt und bineinverfentt. Es ift vielmehr bas Geelenleben, wie es in voller Wirklichteit mit allen feinen Gegenfägen, mit feinem oft jah auf einander folgendem Bechfel von Freude und Schmerz von uns erlebt wird, welches une Lifat in feinen Tonwerten nufitalifc vorführt. Nothwendig hierdurch bedingt ift ber häufige Wechsel der Tempi, der Tact- und Tonarten, der aber mit tief pfnchologischer Wahrheit begründet ift, und ber Einheit Des Tonwertes durchaus feinen Gintrag thut.

Gleich bei den "Ibealen" feben wir, wie bei Lifgt tiefes Erfaffen des poetischen Borwurfs mit der Kraft, dazu auch den lebensvollen nufikalischen Gedanken zu schaffen, auss innigste gepaart erscheint. Die Einheit des Ganzen ist trot des engen Anschlusses an das Gebicht vollkommen gewahrt, wir verlieren den nunsikalischen Fraden nie aus der Hand, indem der Wechsel der Themen

ein vollkommen übersichtlich geordneter ist. Das Werk gliedert fich in vier Theile: 1) "Aufschwung", 2) "Ent-täuschung", 3) "Beschäftigung", 4) "Apotheose". Durch Die Bingufügung ber Apotheofe murbe bas Schiller'iche Gebicht eigentlich erft zur mufitalischen Behandlung geeignet gemacht, indem ohne dieselbe ein befriedigender Abichluß fehlen murbe. Denn an und fur fich ift ba8= felbe mehr elegisch, fast resignirend gehalten, mahrend in Lifzt's Symphonie eben bas Festhalten an bem Ibeale, und bas, trop aller hemmniffe, raftlofe Streben barnach ben Grundzug bilbet. Rach einer furzen Ginleitung, in der die Rlage um das verlorene Ideal in herb fcmerglicher Beise ausgezeichnet ausgebrückt wird, beginnt ber "Aufschwung". Ein auf gebrochene Accorde bafirtes, aufwärts ftrebendes Thema, das wie ein breiter Strom babingieht, und an welches fich ein ausdrudevoll accentuirtes Motiv ber Baffe anschließt, charafterifirt trefflich ben feurigen, teine hinderniffe icheuenden Bugendmuth, ber noch ungeschwächt nur in bem Streben nach bem Bochften fein Benügen findet. Den Gipfelpunct bilbet ein wunderbar ichoner Gefang, der mit feinem wehmüthig frendigem Charafter une fagt, wie weit wir noch von bem in ber Phantasie so herrlich bastehenden Ideale entfernt find. Diefe Melodie ift ein Beifpiel ber herrliden, breit babinftromenben Befangeftellen, welche mir in Lifgt's Berten fo häufig finden, und die auf jeden, ber fich unbefangen ber Sache hingiebt, ben binreigenbften Gindrud ausüben muffen. Das Motiv Diefer Delodie bildet mit entsprechenden rhythmischen und harmonischen Beränderungen zugleich die hauptgrundlage ber "Enttaufdung" und "Beschäftigung". Dean fieht bier-bei aud, bag Lifgt, mas bie thematifde Arbeit betrifft, teinem ber fruberen Deifter nachzustehen braucht, nur daß dieselbe bei ihm nie ale Gelbstzwed auftritt, fondern immer ber poetischen 3bee ale Ausbrudemittel untergeordnet ift. Reich an tief poetischen Bugen ift Die "Enttäufdung", in welchem Theile Die Mufit auch am meiften ben Worten bee Dichtere ine Detail ju folgen vermag. Bon wunderbar befeligender Junigfeit ift Die Delodie, welche folgende Berfe reproducirt: "Du, die bu alle Bunden beileft, ber Freundschaft leife, garte Sand"; worauf fich die "Beschäftigung" anschließt, in ber bas raftlos geschäftige, in fich felbft zufriedene Beben und Leben auf mahrhaft geniale Beife wiedergegeben ift. In ber "Apotheofe" werben bie im erften Sate gebrauchten Motive, theilweife mit dem veranderten Charafter entfprechender Umgeftaltung, wiederholt. Gine jubelnde Freudigkeit, Die fich mit mannlicher Entschiedenheit und Rraft ausspricht, ift barin prachtvoll in Tonen bargeftellt. Wie alle Werte Lifgt's, fo ift auch Diefes überreich an neuen harmonischen Wendungen, rhythmisch intereffanten Bugen und es erhalt bas Bange burch bie mahrhaft jaubervolle Instrumentation ein lebenevolles Colorit.

Die Leiden und der wenn auch erst im Tode errungene Triumph Taffo's Dienten Lifzt zum poetischen Borwurf, ber nach diefem Dichter benannten fymphoniichen Dichtung. Ale Sauptthema für Diefelbe mablte ber Componift bas Motiv, auf welches die venetianischen Gondoliere Die Anfangeverfe bes "befreiten Berufaleine" ju singen pflegen. Dieses Motiv bilbet Die thematische Grundlage fast aller Melobien, Die wir in bem Berte finben, und es zeigt fich bier die reiche unerschöpfliche Geftaltungefraft unferes Meiftere, Die aus anscheinend Unbedeutendem eine Fulle urfprünglicher und poetisch bedeutsamer mufitalischer Bedanten zu ichaffen vermag. Bir muffen die tiefe pfpcologische Babrbeit, Die nicht ju verkennende Bestimmtheit ber Zeichnung bewundern, mit ber une Lifgt bie inneren Seelenzustande bes Dich. tere vorführt. 3m erften Theile "Lamento" ist bas Leiden des Dichters, wie es fich in aus gepregter Bruft berausringender Rlage, im ichmerglichen Aufschrei ber Berzweiflung äußert, Die vorwaltende Gemuthestimmung. Bier muffen wir auch auf eine Gigenthumlichfeit Lifat's ausmertsam machen, die sich zwar in den meiften Berten besfelben findet, bier aber besonders jutage tritt. Es ift bies ber häufige Gebrauch recitativifder Bhrafen, Die aber nicht blos bas Beben und Seufen bes Befühls barftellen, fondern ebenfo wie die abgeschloffene Delobie einem bestimmten Moment ale carafteriftifches Musbrudemittel bienen. Es ift oft eine gang turge, gleichsam nur hingeworsene Phrase, Die aber eben beghalb von gang eigenthumlicher Birtung ift, Die man fast mit ber eines gesprochenen Wortes vergleichen tonnte. Ale einen tiefen Blid in bas Geelenleben muffen wir Die Stelle bezeichnen, wo die Melodie bes Triumphes inmitten ber "Rlage" erscheint; hier wird uns der Dichter lebendig vor die Augen geführt, wie er fich trot aller angeren Bedrangniffe, trop alles Elends, feines inneren Werthes bewußt, und feinen funftigen gleichsam vorausahnenb, ftolg erhebt. Bon reigender Schönheit ift bas Menuett, welches ben Mittelfat bilbet, und worin in musikalifcher Beziehung befondere die Berbindung ber Sauptmelobie ber "Klage" mit bem Denuettthema intereffant erfcbeint. hierauf werden die hauptmotive der Rlage wiederholt und ber Tob des Dichtere bargestellt. Godann folgt ber bem Dichter vom Bolte bargebrachte "Triumph", ber mabrhaft prachtvoll musitalisch wiedergegeben ift. Es ift ein fo fprudelndes leben barin, die Motive find von fold melodifcher Schönheit, daß diefe Tondichtung burch ihre mabrhafte Bopularitat Lifgt auch in den weitesten Rreifen ichnellen Gingang verschaffen wirb.

Deinrich Borges.

(Soluf folgt.)

#### Aus Wien.

(Solug.)

Wenn ich inveg bie Bahl ber Werte überblice, welche im Laufe Diefes Bintere von Schumann gur Aufführung tamen, fo febe ich, daß meine vor feche Jahren ausgefprochene Prophezeihung, Schumann werbe in nicht ferner Frift auch bei une bas Anfehn Denbels. fohn's erreicht, mo nicht überflügelt haben, bereite, wenn auch au fich fpat genug, in Erfüllung gegangen ift. Es murben innerhalb biefer Saifon von Soumann öffent. lich aufgeführt: "Baradies und Beri", die C dur Symphonie, die Streichquartette Rr. 1 und 3, das Bianoforte-Quintett und Quartett, sowie die drei Trios und bie zweite Sonate fur Pianoforte und Bioline, Die Bariationen für zwei Bianoforte u. m. a. Ungefichte biefer Thatfache ift bie Feigheit mahrhaft lächerlich, mit welder Die Gefellfchaft ber Dufiffreunde Die Aufführung von "Paradies und Beri" erft ausbrudlich motiviren gu muffen meinte, benn auf der Affiche ftand gu lefen: "Bei bem Beifalle, deffen Robert Schumann's Dleifterwert fich in vielen Städten Deutschlands erfreute (vor zwan-zig Jahren fcon!) u. f. w." Rein! Tolbi-Janos, ber bekannte ungarifche Athlet, Die Dig Baftrana u. bergl. mogen beim Bublicum in folder Beife eingeführt merben, aber bei einem Runftler, wie R. Schumann, ja bei Runstwerken überhaupt, sind solche Präliminarien boch int bochften Grade unschiedlich und verlegen bie Burde der Runft und eines Concertinstitute, bas fich babei zu ber Rolle eines Marktbudenausrufers in einer fleinen Brovingialstadt erniedrigt.

Den meisten Eclat unter ben musikalischen Ereignissen der Saison machte natürlich die Aufführung der Graner Festmesse unter Liszt's Direction. Dieselbe
fand am 22. März statt. Die nähere Besprechung gehört indeß nicht in meine Sphäre. Ich habe dieselbe Ihrem Berichterstatter über Kirchennusit zu überlassen, und beschränke mich darauf, Ihnen über den äußeren Erfolg des Werkes zu berichten, der dahin aussiel, daß bei der ersten Aufführung lebhafter Beifall mit merklicher Opposition abwechselte, bei der zweiten aber jener ohne weiteren Widerspruch vernommen wurde. Die Ausführung des Werkes war vonseiten des Orchesters eine vorzügliche: am wenigsten konnten die Solosänger befriedigen.

Bon ben beiben Männergesangvereins-Concerten war bas erste, resp. zweite bas interessantere, vornehmlich durch Aufführung der Duverture und einiger Fragmente aus Schubert's Manuscript-Oper "Ficrabras". Die letteren bestanden aus einer Scene für Tenor und Baß und einer für Sopran, Tenor und Baß mit Männerchor und Orchesterbegleitung. Bon diesen ist die erstere ziemlich unbedeutend, namentlich die Orchesterbegleitung sehr unbefriedigend, die zweite dagegen ein sehr intereffantes, lebensvolles Gemälde. Auch die Duverture nuß als ein frisches, stimmungsvolles Musitstild gerühmt werden. Es ist, wie richtig es auch sein mag, was List vor längerem einmal hierüber in d. Bl. geäußert hat, keine Frage, daß Schubert dennoch auch im dramatischen Genre Höheres würde geleistet haben, wenn nicht die Textbücher auf welche er gerieth, meist von so elender Beschaffenheit gewesen wären. Demungeachtet würde es längst Pslicht unserer Opernbühne gewesen sein, das Publicum wenigstens mit einem diefer Werke bekannt zu machen und man hätte sich hierin nicht von Lifzt beschämen lassen sollen, da Wien zu diesem Pietätsact unstreitig viel dringender verpflichtet war, als Weimar.

Die zweite Abtheilung jenes Concertes brachte an bemerkenswerthen Rummern eine neue, aber leiber sehr schwache Concertouverture von Sans Schläger und einen ber Gefänge aus ben Berlioz'schen "Sommernächten" (Das unbekannte Land), eine, wenn auch von Reslexion start angefröstelte, doch durch reizende Details ausgezzeichnete Composition.

Das lette Concert bes Dlännergefangvereins folgte bem vorigen ju fonell auf bem Fuß, und tief baber, fowol rudfichtlich bes Programme, wie ber Ausführung theilmeife die feit bem Gintritt bes neuen Chormeifters. Brn. Berbed, Diefem Institut nachzurühmende Gorgfalt verniffen. Ale Glanzpuncte leuchteten bervor ber mit außerordentlich feiner Ruancirung wiedergegebene "Bring Eugenius" und ein (urfprunglich für gemischten Chor gefchriebener und durch die Uebertragung entfchieben abgefdmachter) Zigeunerchor von Schumann, eine außerft energifche, fcwungvolle Composition, Die gur Wiederholung verlaugt murbe. Gin anderer reigenber Chor von Schumann (Frühlingsgloden) und die fonft fo enthufiaftifc aufgenommene, überherrliche "Rachthelle" von Schubert bugten in einer gang verfchwommenen Ausführung ihre Wirfung ein. Chore von Durrner, Rreuter, Effer, Speidel, Gade und der fcone 23. Pfalm von Schubert bildeten mehr und ninder intereffant, bas meitere Programm bes wie gefagt minter gehaltvollen Concertes.

Bon fonstigen Concerten endlich ift, mit Ausnahme bes zweiten hellmes berger'fchen Quartettenflus, wenig zu fagen und hierüber behalte ich mir das Nöthige bei einem Rudblid auf die Saison beizul-ringen vor.

₡₿.

#### Aus Moskau.

(Bortfepung.)

Weit bedeutenber mar bas Concert unferes Capellmeifters, Stunnann, in bem bom Bodften bis jum Riebrigften alle Stadien ber Runft vertreten maren, int Meufersten bis jum Etel und Abicheu fich fteigernben Durcheinander! Jeboch mas ift zu machen? Ber unter Bolfen lebt, muß mit ihnen beulen; die größte Ginnahme macht im großen Theater ein Concert mit lebenben Bilbern. Da muß fich nun bie Runft und unfer lettes Endden afthetischen Gefühle zerftudeln und zerfleischen laffen, nach jeder Biece, weg Ramen von Componiften fie an ber Stirn trägt, Die Bruchftude eines Balgere berunterzuwürgen! Der erfte Theil bes Concerts bestand aus Rr. 1, ber Tannhäufer-Daverture, Rr. 2, ein lebendes Bilb mit Balgeraccompagnement, Rr. 3, Symphonische Dichtung "Drpheus" von Lifzt, Dr. 4, ein lebendes Bild mit dito Balgerbegleitung! - Und somit ift auch hier ber Fehbehandfcuh bes Zwistes und bie Brandfadel bes Rampfes zwischen Bufunftler und Untigufünftler (welche Bolluft jebes Referenten Diefes inhalteschwere Wort in seinem Auffat floriren zu seben) geschleubert worden! — Die Duverture ließ man mit fehr bebenklichem Ropfichütteln noch einigermaßen paffiren, aber über "Drpheus" murbe ber Stab von Jung und Alt nicht einmal, sondern in zweiunddreißigmal zweis undbreißig Studden gebrochen! Dbgleich bem Capellmeifter mehrerseite abgerathen murbe mit biefem Berte, welches weniger leitereigen jum erften Berftandnif biefes Belios ber Instrumentalmufit tauglich ift, zu beginnen, war er in seiner Begeisterung taub für jeden wohlgemeinten Reflexionerath - und ftieg die armen Unichuldigen mit ihren geringen Bedurfniffen gleich beim ersten Schritt in biefes neue Feenreich mit feinem blendenden Sonnenhimmel fo vor ben Begriffetaften, daß fie, um nur mit dem theuren Leben davonzukommen, den Rücken fich mit Oppositionen zu verpanzern suchten und ganz in ben heftigsten Bortausbruchen untertauchend, erft nach einem Babon'ichen Anbante und einem Dogart'ichen Finale (beides Somphonieseten, die die Ginleitungen jum 2. und 3. Theil bes Concertes bilbeten) hervorfommend, fich freudig annieten, baß fie boch noch nicht gang verglommen find und Gemuth und Empfängniß fur mahre Gefühlemufit errettet baben! - Augerbem fpielte fr. Clamroth (erfter Golift am Theater) ben erften Gat von Bieurtempe' Fis moll Concert in gebiegener und edler Bortragemeife. Zwei fleine Schwestern executirten recht nett eine Bariation von Burgmüller für Biano gu vier Banden, ein Quintett von Reicha für Bolgblafer und horn murbe bolgern geblafen und verballhornt, und jur Burge bes Abends foling auch unfer erfter Tenor bas Gefuch einer italienischen Arie nicht ab, immer aber alles zwischen bem Goldrahmen zweier lebenber Bilber mit Tangmusitverschönerung. Den Schlug bilbete bas Scherzo ber bewußten Neunten, welchem aber boch noch - ein fich fogar bewegendes lebendes Bilb anfolog, ben Untergang eines Schiffes barftellend, Die gange Aufmertsamteit bes Bublicume feffelte und burch ein bischen Sturm nächst nachfolgendem hirtengeflote aus ber Tell-Duverture begleitet murbe!

(Solug folgt.)

#### Aus Sondershausen.

Aufführung bes "Lobengrin".

Gestern ben 26. März wurde im hiefigen hoftheater bei übersülltem Sause zum erstenmal Richard Bagner's "Lohengrin" gegeben. Es hieße Eulen nach Athen
tragen, wollte ich Ihrem Leserfreise die Großartigkeit
bieses Meisterwertes auseinander segen: ich beschränke
mich baraus, über ben Erfolg und über die Weise ber

Aufführung zu berichten.

Der Erfolg mar ein vollständig burchschlagender, fo immenser, wie er hier seit langen Zeiten nicht erlebt worden ift; das große Bert entgundete unfer fonft laues und mit Beifallebezeugungen äußerft fparfames Bublicum in noch nie gefehenem Dage. Unfer Capell-Dt. Stein, bem bas Berbienft gebührt, mit namenlofer Aufopferung Die Aufführung vorbereitet, Die Befangefoli und Chore einstudirt zu haben, ein Dann, beffen Berbienfte um bie mufitalifchen Buftanbe unferer Stadt überaus groß find, beffen Streben nach bem bochften Ibeale ber Runft mit ber Bebeutung feines Talentes und ber Feinbeit feines Beschmades wetteisert, murbe bei feinem Eintreten in bas Orchester von fturmischent Applaus bes Bublicums empfangen, nach bem erften Ucte eben fo fturmifch gerufen und mit Rranzen und Blumen wahrhaft überschüttet. Sein Dirigentenpult war mit Guirlanden geziert, und in dem erften Zwischenacte wurde ihm eine Widmung, Die feine Berdienfte in turgen Bugen schildert, in prachtvollen rothen Sammet gebunden ale Ausbruck ber Anertennung feitene ber Bofcapelle auf bas Bult niebergelegt. Rach tem Schlusse ber Oper murbe Stein nochmale mit fammtlichen Tragern ber hauptrollen unter einem Jubel bes Bublicume gerufen, ber bier unerhort ift. Möge unfer Stein Diefe Ovationen als eine fleine Entschädigung betrachten für feine Aufopferung, für feine raftlofen Anftrengungen, in benen ihn nur ber ftete Bebante an fein 3beal aufrecht erhalten tonnte, für bie Besiegung ber Schwierigfeiten, Die fich seinem Unternehmen in fo großer Bahl entgegenstellten.

In ihm haben wir zugleich ben großen Tonschöpfer, ben unsterblichen Richard Wagner gefeiert und geehrt. In ber That, wir glauben, Wagner würde die Borftellung, hätte er ihr beigewohnt, nicht unwürdig befunben haben. — Den Lohengrin sang fr. hartmann (ein Sohn des verstorbenen Concert-M. hartmann in Köln), ein junger Ansänger, der in dem seltenen Besitz einer wundervollen, bis in die höchste Lage (h und c) gesschweidigen, klang- und metallreichen Tenorstimme ist,

und bem wir, wenn fein Spiel fich noch vervolltommnet, und fein Fleiß und Studium fortbauert, eine Bufunft auf den größten Buhnen prophezeihen zu durfen glauben. Seine Leistung war durchweg eine vortreffliche: als ganz ausgezeichnet heben wir hervor den Dant und Abschied vom Schwan, bas Liebesgeftanbnig im erften Acte, bas Duett mit Elfa, Die Offenbarung feiner Abtunft im britten Acte und endlich als gang vollendet ben Abschied von Elfa, mas nach Durchführung einer fo großartigen Bartie ficher bie meifte Bewunderung verbient. Gein Biano, wie fein Fortissinc in ben boben Lagen find gleich munberbar fcon. — Frl. Ziegler ale Elfa spielte und fang vortrefflich; ihr "Du trugest zu ihm meine Rlage 2c." war herrlich; Anerkennung verdient auch ihre Leistung in ber 2. Scene bes 2. Actes und im Duett mit Lobengrin im 3. Acte. — Hrn. Kreuper (Telramund) und Frau Rauch-Bernau (Ortrud) fpenden wir ben vollsten Tribut unserer Anerkennung für ihre wahrhast meister lichen Leistungen, Die une, jumal im 2. Acte, zur leb-hastesten Bewunderung binriffen. Gr. Bicon, sonft ein febr achtungemerther Ganger, ber ben Ronig Beinrich gab und auch in den Broben ganz fest gewesen sein foll, fehlte gleich im erften Recitatio, und dem Ginfluffe biefes Miggeschides mag wol die Schwäche der Forsetzung bei= junieffen fein; mir wollen indeffen gern vergeben und vergeffen, wenn er bei ber ftattfindenden Biederholung bie erlittene Schlappe wieder gut macht. Die Partie bes Beerrufers murbe von Brn. Saupe recht brav durchgeführt. Die Chore (für Diefe Borftellung an 40 Dann ftart) waren jum größten Theile vortrefflich; überhaupt ift feit Stein's Bierfein Die Feinheit und Delicateffe im Einstudiren und solgeweis in den Leiftungen der Chöre ftete ein Gegenstand ber Bewunderung für Die Rundigen gewesen. Bang vorzüglich namentlich ging ber schwierige Cher beim Erscheinen bes Schwanes im 1. Acte, eine ber genialften, meifterhafteften Schöpfung ber Tontunft, die mit fturmischem Bubel aufgenommen murbe, ber mun= bervolle Chor "Bie faßt une felig fußes Grauen", bas Schlugensemble bes 1. Acts, feiner "Im Frühn verfammelt une ber Ruf" im 2. Acte.

Die Leistungen unserer herrlichen Hofcapelle, die sich dem Meisterwerte in unverkennbarer Begeisterung hingab, waren vollendet, Präcision und Discretion bewundernswerth, Scenerie und Costums prächtig und größtentheils neu beschafft; namentlich sind hervorzuheben die neue Decoration des 2. Actes und der anbrechende Morgen mit dem lebendigen Treiben der Burgbewohner.

Die Palme des Abends gebührt, wie gefagt, unferem Stein; denn die Aufführung, sowol in den Einzelheiten, als in ihrer Totalität, war sein Werk. —
(Welche Regsamkeit hier überhaupt in dieser Winterfaison entwidelt wurde, beweist der Umstand, daß in
einem Zeitraum von drei Monaten außer "Lohengrin"
noch 19 Opernvorstellungen über die Breter gingen,

barunter: "Tannhäuser", "Hugenotten", "Stumme", "Othello", Don Juan" u. s. w.) Die Borstellung war, mit Ausnahme einiger unbebeutender Bersehen, durchweg gelungen und abgerundet, zum großen Theil vollendet, der Jubel des Bublicums saft maßlos, der Beisall in allen Scenen und Theilen des großen Ganzen ein lebhafter, stürmischer. Er galt unverkennbar, neben den Einzelleistungen, dem großen Genius Richard Wag-ner's, der hier fruchtreichen Boden sindet, und dessen wunderbare Schöpfung und göttliche Inspirationen meist nur die Ignoranz, oder die Bosheit verhöhnt. Man erstennt hier die geistige Berwandtschaft, die innige Bersschwisterung dieses großen Genius mit dem Beethoven's heraus, und haben wir die sestenden genen's bald allenthalben die Bahn gebrochen sein wird.

Rachfchrift. 29. März. Die gestrige Repetition bes "Lohengrin" übertraf noch die erste Aufsührung; auch hr. Bichon machte ben begangenen Fehler wieder gut. Der Beisall des Auditoriums war, wie bei der ersten Aufsührung, ein überaus reicher, stürmischer. Leider ist die Saison mit der gestrigen Borstellung geschloffen, und wir muffen daher auf den Genuß der Wiederholung bis zur nächsten Wintersaison verzichten.

Fr. Laue.

#### Aus Pest.

11. April.

Gestatten Sie mir Ihnen von einem Jubel, einer Begeisterung, einem Enthusiasmus zu berichten, von dem Sie sich in dem kalteren Norden keinen Begriff nachen, und den unser geseierter Landsmann F. List bervorries, als er uns das Gluck gewährte, Mitglied unseres Mannergesang-Bereins zu werden. Er beehrte nämlich eine den 10. abgehaltene Liedertasel mit seiner Gegenwart, und nachdem er einige Chöre angehört, trug er sich, um seine Zusriedenheit zu bezeigen, als Mitglied ein, und um das Maß des Entzückens voll zu machen, näherte er sich dem Flügel und — spielte, spielte mit — doch das Wort ist zu schwach, um die Begeisterung, mit der er spielte und die er hervorries, auch nur annähernd zu schildern.

Die Graner Festmesse wurde am 10. April im Pruntsaale des Museums unter einem ungeheuren Andrage zur Aufsührung gebracht, und mit einem Ersolg, der außergewöhnlich ist. — Kaum erschien der geliebte Meister am Dirigentenpulte, als ein Sturm des Beisals den glänzenden Saal durchdrang und ein Jubel ertönte, der nicht schöner und seuriger gedacht werden könnte, so daß Liszt sichtlich ties gerührt am Pulte lehnend nicht ansangen konnte. Dann steigerte sich der Enthusiasmus von Nummer zu Nummer und besonders rief das Bene-

dictus ein so lebhastes Berlangen zur Wiederholung hervor (dem leider wegen Kürze der Zeit nicht entsprochen werden konnte), daß die Fortsetzung geraume Zeit unterbrochen werden nußte. Daß der Ersolg diesmal großartiger war und sein konnte, ist sehr begreislich, da die Messe hier schon öfter gehört und das Berständniß dafür leichter und allgemeiner wurde. Sonntag, den 11. wurde sie in der Pfarrkirche ausgeführt, in die ich wegen Uebersülle leider nicht gelangen konnte. Zu unserem Bedauern verläßt uns Liszt in Bälde, ohne daß wir das Glüd haben, eine seiner spuppenischen Dichetungen zu hören.

Roger, Diefes Sanger-Phanomen, gaftirt im Na-

tionaltheater mit fortwährend fich steigernder Gunst des Bublicums, die um so ehrender ist, weil man hier als den Inbegriff der Gesangstunst nur hohe Brusttine tannte, und ein so losgelaffenes ces fraftig gehalten des Beisalls gewiß sein tounte. Bis jest trat er als Lepden, Raoul und Ebgardo auf, bei ftets ausverkauftem Hause.

Auch das deutsche Theater fangt an Leben zu zeigen, und gelang es riesmal dem Director, den t. b. Hofopernfanger Young für einige Gastrollen zu gewinnen,
und da unsere Directrice eine lüchtig geschulte, stimmlich
schön begabte dramatische Sängerin ift, so stehen uns
diesmal musitalisch-iheatralische Genüffe bevor.

S .. 8

# Kleine Zeitung.

Correspondeng.

Ceipzig, 26. April. Frau Bauline Biarbot. Garcia bat geftern einen Baftrollencoflus auf unferer Bubne befchloffen. "Barbier", "Rorma", "Don Juan", "Prophet", "Rachlwanblerin" waren bie Opern, in benen fie auftrat. Die Jahreszeit, bas Frühtingewetter, inebefondere aber ber Umftand, bag wir Leipziger mabrend ber Meffe wenig geneigt find, une in bas raufchende Treiben berfelben ju mifchen und bie Buhne gern ben Fremben überlaffen, hiett une von einem eifrigeren Befuch bes Theaters jurnd, felbft fo ausgezeichneten Leiftungen, wie benen ber genannten Runftlerin gegenüber. Gimmat jedoch fie ju feben, betrachteten wir ale Bflicht, und fo besuchten wir bie Borfiellung bes "Don Buan". Go groß ihre Leiftungen im Concert finb, fo groß finb biefelben auch auf ber Bubne, und wir gefteben, Die Rolle ber Donna Anna noch nie in biejer Bollenbung, in biefer auf bas innerfte Befen berfeiben eingebenden Darftellung gefeben au baben. Frau Biarbot. Sarcia ift eine bertliche Runftlerin. Reben ben ausgezeichneten icon mehrfach befprocenen Eigenschaften ibres Befanges tam bier auch bie Bollenbung ihrer Darftellungemeife jur Geltung. Die eble Beweglichfeit ihrer Geftalt, Die Ausbrude. fähigfeit berfelben filr alle inneren Affecte, batei Die große Robleffe, Feinheit, Gragie ihres Spiels, ber Berein aller biefer portrefflicen Eigenicaften, mußte bie tieffte Birtung berborbringen. hierzu tommt bas außerft Gunftige, Paffenbe ihres Naturells und ihrer gefammten Erfcheinung gerabe für biefe Rolle, und fo faben wir eine Datstellung im Beifte Mogart's, Die Berwirflichung eines 3beals ber Donna Anna. Gr. Rebling, ber unterbeg ein zweitesmal als "Jofeph" aufgetreten mar, batte bie Rolle bes Don Ottavio übernommen. Auch er leiftete fo Borgilgliches, wie beim erftenmal. Die vortreffliche Soule und Die mufitalijde Bilbung bee Gangere wirfen gufammen, um Leiftungen ju ermög. lichen, wie fie une felten geboten werben. Roch einen britten Baft, Frl. Brudner von Mannheim, faben wir in biefer Borftellung ale Donna Elvira, boch tonnen wir nach biefer Leiftung noch nichts Bestimmteres über ihre Beschigung sagen. Die Stimmmittel ber Dame sind nameutlich in der unteren und mittleren Lage sehr ansprechend. Ihr Rollensach ift jedoch eigentlich ein anderes und hierzu kam die für ein erstes Austreten wenig günstige Partie der Elvira, vielleicht auch einige Besangenheit, sowie überhaupt, so speciell neben einer Rünstlerin wie Frau Biardot. Garcia. Im Uebrigen ist die Borstellung des "Don Juan" bei uns nicht eben sehr etdaulich. Die Bertauschung des alten Unfinns des gesprochenen Dialogs mit den Originalrecitativen muß als Berdienst angerechnet werden. Damit ist aber auch das Glinstige, was gesagt werden lann, so ziemlich erschöpft. Don Juan schien die an den Gewerneur gerichtete Einladung im zweiten Finale gauz vergessen zu haben. Er speiste en samille mit Leporello. Ein Armleuchter mit zwei Lichtern genügte ihm zur Beleuchtung seiner Tasel, und solcher Einsacheit entsprach auch die sibrige Ausstatung.

Bem Khein schreibt uns unser Torrespondent: Meine harmlose und gunftige Beurtheilung der Barmer Musitzustände und
ber Wirfiamleit des orn. E. Reinede hat einen persönlichen Feind des Letteren veraulaßt, einen sehr schmutigen Artikel in der "Elberselder Ztg." erscheinen zu lassen. Es ift mir naturlich viel zu gering, auf solche böswillige Artikel zu antworten, da darin die Berson mehr wie die Sache angegriffen ist, ich wollte Ihnen gegenüber nur beiläusig bemerlen, daß ich meine sur die Deffentlichkeit bestimmten Raisonnements stets gehörig zu vertreten bereit und im Stande bin, und mich durch Angriffe gar nicht irre machen lassen werde, sur die Wahrheit und den Fortschritt zu wirken. — Es thut mir sehr leid, daß fr. Reine de ohne seine Schuld aber auch ohne die meinige (näntlich nur durch meine gerechte Anerkennung seiner Berdienste) in eine unangenehme Berwicklung gekommen ist, doch wird ihm das bei keinem Wohlgesinnten schaden.

Aus Mitau entnehmen wir einem Briefe viel Ruhmliches liber bie Thatigfeit bes Organisten orn. Boftel, welcher mit großer hingebung für feine Runft bemliht ift, die bortigen aus gar mannichsachen Bestandtheilen ausmmengesetten Orchesterfrafte burch ilichtige Leitung gur Aussilhrung namhafter Orchesterwerke

ju vereinigen. Hr. Bo ftel leitet auch den bortigen Gesangverein, und die uns nur theilweis genannten Programme der letten Binterconcerte beweisen hinlänglich, daß berselbe in der Auswahl der Berte echt kinstlerisch verfährt, und so viel es den Berhältnissen entspricht, der Reuzeit Rechnung zu tragen sort und fort demilht ist. Gesordert und begünstigt wird diese Streben allerdings durch den Umstand, daß, wie in den Ostseprovinzen sich die Deutschen überhaupt durch tüchtige Bildung und Kunstsinn auszeichnen, so insbesondere die Bewohner Mitaus, welche dem Streben des Hru. Host bie volle Anertennung zutheil werden, und was das Wichtigere ist, es nicht blos mit dieser allein bewenden lassen.

Hannover, 13. April. Gegenwärtig weilt unser berühmter Landsmann, Bioloncellift hausmann aus London, hier. Leiber werden wir auch diesmal teine öffentlichen Borträge von ihm hören, ba derselbe auf einer Kunftreise durch Best, Wien u. s. w. beftig erfrankt ift, so daß er auch von bier aus nicht nach London zurücklehren, sondern nach Italien abreisen und dort den Sommer zur herstellung und Besestigung seiner Gesundheit zubringen wird. Es ist dies, wie wir hören, seit 20 Jahren die erste Londoner Saison, deren Programme nicht auch den Ramen hausmann's tragen werden.

St. Petersburg. Der Bioloncellvirtuos C. Gouberth macht fich neuerdings auf dem ernften Gebiet der Composition rfibmtich bemerkbar. Gein Streichquartett in B bur ift bier zweiınal öffentlich gespielt worden und fand beifallige Aufnahme, namentlich mußte bas Scherzo wieberholt werben. Gein zweites Streichquartett (ber Componift nennt es Stimmquartett, weil im Finale auf eine originelle Beife bie Stimmung ber Inftrumente vortommi) foll balb bie Breffe verlaffen. Souberth's brittes Quartett ift "Erinnerung an Die Rirgifenfteppen" betitelt; Allegro: bie Anfunft bafelbft, Schergo: Bucharenlieb, Abagio: Tartarengefang, Finale: Bafchlirenlied und Rudreife. Die Ausführung ift nicht besonders schwer, jedoch binfictlich ber eigenthümlichen Delopien capricios. Das Bert ift in letter Gaifon mehreremal ofjentlich mit großem Beifall vorgetragen worden. Der bei une febr gefeierte Birtuos bat eine Ginladung erhalten fiber Marfeille nach Egopten, Smorna, Berufalem und Conflantinopel ju geben. Er ichidt fich zur Reise im Juni an und geht über Berlin, Leipzig, Dreeben junachft nach Roburg, von wo er eine febr ehrende Ginlabung von bem tunftfinnigen Bergog erhalten.

Aus Karisruhe wurden uns die Programme von vier Concerten des dortigen Cacilien-Bereins eingeschickt, welche am 28. Rov., 19. Dec., 13. Febr. und 24. März ftattfanden. Inr Aufssthrung tamen von größeren Gesangswerten: Achtsimmige Motette von Bach, "Lob und Ehre und Beisheit", Jagd- und Trinkchor aus den "Jahreszeiten", Lauda Sion von Mendelsjohn; der erste Theil des "Messiae"; "Samson" von Handelsohn; der erste Theil des "Messiae"; "Samson" von Handelsohn; im 4. Concert "Die Ifraeliten in der Buste", Oratotorium von C. Ph. Em. Bach, und Litanei von Mozart. Die übrigen Bestandtbeile der Concerte bildeten Arien aus "Josiae", "Iphigenie", Lieder von Schubert, Mendelssohn, hauptmann und Instrumentalwerse von Mozart und Beethoven. Der lünstlerische Charalter dieser Concerte und die gute Auswahl darin in Bezug auf ältere Berke verdient große Anersennung;

eben so entschiedenen Tadel jedoch die Ausschlieslichkeit, mit der man die gesammte Reuzeit, wie wir wenigstens aus diesen Proben schließen mussen, als gar nicht vorhanden betrachtet. Am 12. April sand ein Bocal- und Instrumentalconcert für das Gesammtpublicum, veranstaltet von dem Elisabethen-Berein unter Mitwirtung des großkerz. Hostrichenchors sowie verschiedener Künstler unter Leitung des Hostrichenmusit-Dir. H. Giehne statt. Aus dem sehr bunten (beinade englischen) Brogramm, welches aus 14 Rummern bestand, heben wir von größeren Chorgesangs-Berken "Ave verum corpus" von Mozart, Gloria von Bortniansty, "Treuer Deiland", Gebet sur sechsstimmigen Chor von Giehne und "Deilig" von Mendelssohn hervor.

#### Cagesgeldichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Am 15. April fpielte Alfred Jaell im 2. Sonnphonie-Concert ju Braunschweig Beber's Concertstud und eigene Solopiecen mit enthusiaftischem Beisall. In demfelben Concert spielte auch Feri Rleber aus Best mit vielem Beisall. Später traten die beiden Genannten zngleich mit Joach im in einem Posconcert in Dannover auf, in dem Jaell Schumaun's Quintett vortrug. Am 30. März gab Feri Rleber ein zahlreich besuchtes Concert in Baris. Joach im hat sich in diesen Tagen zur Saison nach London begeben.

Frau Mebori hat Mabrid verlaffen, um fich nach Bien gu begeben, wo fie nun jum achtenmal engagirt ift.

Frau Burbe-Ren bat in letter Zeit eine höcht rühmliche Ebatigkeit für bas Buftanbelommen bes "Beber-Dentmals" entfaltet. Frau Sophie Förfter thut befigleichen für bas "Danbel-Dentmal" in Salle.

Frau Schröber. Debrient ift in Berlin anwefend, fiewird in einer Matinee zu wohlthäligen Bweden öffenlich auftrelen.

Frl. Schwargbach aus Munchen bat in Burgburg mit Bei- tall gaftirt.

Johanna Bagner geht von Köln zu weiteren Daftrollen nach Rarlerube.

Chormeister Berbed aus Wien wird in biesen Tagen nach Leipzig und Bertin tommen, um die Einrichtungen unserer größeren Gejanginstitute aus eigener Anschauung tennen zu lernen und für die Schöpfung ähnlicher Anstalten in Bien Material zu fammeln.

Die Bull bat in Bien wieder Concerte gegeben.

Frang Lifft hat seine Graner Meffe nochmals (zum brittenmal), und zwar in Best aufgesührt, biesmal zum Gottesbienst in ber Rirche, nachdem die Hauptprobe gegen Entrée zum Besten einer milden Stiftung im Concertsaale stattsand. Heraus hat er sich nach Wien zuruckbegeben, und ist über Brag und Dresben (wo er sich nur vorübergebend aushielt) nach Löwend erg gereist, wo in diesen Tagen die Ausstührung des ganzen "Promethens" unter seiner Direction stattsand. Lifzt gedenkt hieraus über Berlin nach Weimar zurückzulehren; er wird dort, nach zweimonatlicher Abwesenheit, in der ersten Boche des Mai erwartet.

Mufitheste, Aufführungen. Rordhausen, 26. Marz. Die hiefige Liebertafel hat, wie bereits früher bei ähnlichen Beranlassungen "ben Bilbschüh" und "die Entführung aus bem Serail", auch gestern Abend zu ihrem Stiftungstage "ben Sängerkamps", eine Zusammenstellung aus verschiedenen Opern mit untergelegtem Text von Musit-Dir. Elis zu halberstadt, im hiefigen Schauspielhause zum Besten der Armen zur Aussichtung gebracht. Der Gestang und die Darstellung haben nicht nur allgemein befriedigt, sondern einzelne Rollen wurden sogar mit Auszeichnung gesungen und gespielt, die Chöre sast durchgängig so gut ausgesischt, daß man sie auch bei größern Operngesellschaften nicht bester erwarten dars. Möge die hiefige Liedertasel unter Leitung ihres tilchtigen Dirigenten, Friedrich Thiele, aus ihrer Bahn muthig sortsschreiben.

Bu bem großen thuringichen Gefanglefte, welches am 4. und 5. Juli in Rubolftabt abgehalten werben foll, find bereits gegen 1500 Sanger angemelbet, auch bas Programm ift bereits feftgeftellt, ohne gerade etwas hervorragendes ober Reues zu enthalten.

Bei Gelegenheit eines Dufitfeftes ju Rheims wird Bag-

In Magdeburg wurde unter Dufit-Dir. Rebling jum Beften des handel-Dentmale in halle "Judas Maccabaus" nach ber Bearbeitung von Friedrich Schueiber aufgeführt. Ebenfo tam in berfelbeu Zeit von der Seebach'schen Atademie unter Mufit-Dir. Mühling Spohr's Oratorium "Des heilands lette Stunden" bei bes Componisten Anwesenheit zu Gehor.

In Grat filhrte die "Liedertafel" in ihrem letten Concert Schubert's "Gefang über ben Baffern" und zwei Tannhaufer-Cbore auf.

In Sannover im Logenhause sand jüngst ein intereffantes Concert "zur Begründung eines Unterstützungssonds sir das Chorversonal" statt. Marschner eröffnete dasselbe mit der Duwerture zu "Babu". Joachim spielte das Mendelssohn'sche Concert, Jaell eine Thalberg'iche Phantasie. Frau Rottes sang und das Chorpersonal trug zwei Chore ohne Begleitung aus Bagner's "Rienzi" vor. Die beiden großen Aussührungen des Abends unter Fischer's Direction waren "Lorelev" von hiller, und die "Aninen von Athen" von Beethoven, zu welchen Jul. Rodenberg einen vortrefflichen verbindenden Text gedichtet hatte, auf welchen wir behuss anderweiter Aussührungen ausmertsam machen wollen.

Neue und neueinfludirte Opern. Gine neue Oper bes Kammermufiler Abert in Stuttgart: "Anna von Landstron" tomnt nächftens baselbst zur Auffichrung. Das Bert ist von bem früheren Gesanglehrer Rebrlich versaßt.

In der Parifer tomischen Oper ift Berolb's "Muletier" in Borbereitung.

Flotow's "Dartha" ift nun gludlich bis nach Algier ge- langt und hat bort febr gefallen.

Codesfalle. 3. B. Cramer, ber Refior unferer beutigen Claviervirtuofen ift im 81. 3. vorige Boche ju London geftorben,

#### Vermifchtes.

Am letten Abend feines Biener Aufenthaltes wurde Lifat ju Chren eine Goirée veranftaltet, bei welcher auch mehrere andere, jett in Bien anwesenbe frembe Riinftler, wie Laub, Binter. berger, Zaufig, anwefend und mufitalifch thatig waren. hierbei ereignete fich bas ebenfo merhvürdige als fomifche Intermeggo, bağ Dr. Ebuard Sanslid mit Lifft - a quatre mains fpielte! - Sanslid forberte Lifgt auf, mit ibm bas befannte Divertissement a la hongroise ven Frang Schubert (ein Lichlingsfrud Lifgt's, bas er in zwei verschiebenen Berfionen für zwei Banbe transfcribirte) ju vier Banben ju fpielen, und Lifgt ging mit feiner befannten Liebenswürdigkeit barauf ein, indem er bemertte, es fei gang in Orbnung, daß die Rritit Die Begleitung, Die Production aber Die Dberftimme fpiele. - Diefes feltsame quatre mains, bas bei ben Anmefenden geborige Senfation machte, erinnert an ein Seitenftud in Dilinden, mo Lifgt, bei feinem letten Aufenthalt, ber Fran Riehl Lieber - aus ber "Dansmufit" ihres herrn Gemable am Biancforte begleitete! - Golde That. fachen find ichlagenber ale alle Beitunge-Enten.

Wir haben abermals Gelegenheit, auf eine beispiellos billige Ausgabe ber Solle'ichen Mufitalien Berlagebanblung in Bolfenbuttel aufmertfant ju machen. Es beftebt diefelbe in ben gefammten zwei- und vierbandigen Bianoforte-Compesitionen von C. DR. v. Beber in zwei ftarten Banben. Der erfte enthalt in 29 Rummern bie Compositionen fir bas Bianoforte allein nebft ber Biographie bes Componiften von Dr. Beint. Doring, eine Rotig, Die Rechtmäßigfeit Diefer Befammtausgabe betreffenb, und ein Bergeichniß von Beber's fammilichen Compositionen von Beber felbft bis jum Jahre 1823 aufgefett. Unter ben 29 Rum. mern, von benen jede allein and ein Beft für fich ausmacht, ift bie erfte mit Begleitung ber Bioline und bes Bioloncell ad libitum, Dp. 2, Seche Bariationen ilber ein Thema von Samori 31/2 Bogen ftart für 5 Sgr. gn haben, biefem febr niedrigen Breife folie. Ben fich bie fibrigen Beite an. Bon Dr. 2 bis mit Rr. 19 geben bie sammtlichen zweihandigen Originalcompositionen für Bianoforte, von 20 bir 29 folgen bie arrangirten gebu Beber'ichen Duverturen. Die Biographie von Dr. Doring , 12 Dinfitbogen ftart, ift amar feine umfaffenbe, aber boch immer lefenswertb. Gie beftebt größtentheils aus befannten und unbefannten Briefen Beber's. Der erfte Band toftet im Gangen 3 Thir. 221,2 Sgr. Der zweite enthält Compositionen für bas Bianoforte ju vier Banben in 14 Rummern nebft bem Bortrait bes Componiften in Stablftich. Die er. ften vier Rummern find ebenfalls Driginalcontpositionen für Biano. forte ju vier Banden, Dp. 3, 10 und 60. Die übrigen find wieder bie gebn Duverturen, arrangirt ju oier Banben. Diefer Banb toftet 3 Thir. Die Wefammtansgabe ift revidirt und corrigirt von D. B. Stolze, ber Topenbrud ein fauberer und hochft beutlicher, überhaupt ift bie gange Ausgabe eine febr anflanbige.

#### Brieffaften.

F. v. R. Eine Antwort auf Ihren am 25. Marg an une abgesanbten Brief liegt unter berselben Abresse bort poste restaute, wo Sie unfer Schreiben am 2. Februar fanben. Boplit.

### Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

### Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Duvernoy, J. B., Op. 244. Le Bourdon de Notre Dame. Fantaisie imitative pour le Piano. 15 Ngr.
 Grützmacher, Fr., Op. 40. In einsamer Stunde. Impromptu für das Pianoforte. 22 Ngr.

das Pianoforte. 22 Ngr.

------, Op. 43. Magyar Puszta Hangok. Ungarisches Lied für das Pianoforte. 20 Ngr.

Händel, G. F., Esther. Oratorium in 3 Abtheilungen, in deutscher Uebersetzung und im Clavierauszug nach der Original-Partitur, nebst einem Anhang, herausgegeben von Jul. Jos. Maier. 5 Thlr.

Hauptmann, M., Op. 43. Drei Kirchenstücke f. Chor u. Orchester: Nr. 1. Nicht so ganz wirst meiner du vergessen. Nr. 2. Und Gottes Will ist dennoch gut. Nr. 3. Du Herr, zeigst mir den rechten Weg. Partitur. Nr. 1. 20 Ngr., Nr. 2. 1 Thlr., Nr. 3. 25 Ngr. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr. — Orchesterstimmen. Nr. 1. 25 Ngr., Nr. 2. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr., Nr. 3. 20 Ngr. 2 Thlr. 25 Ngr. — Clavierauszug. Nr. 1, 2, 3, à 18 Ngr. 1 Thlr. 24 Ngr. — Singstimmen. Nr. 1, 2, 3, à 10 Ngr. 1 Thlr.

Heller, St., Oeuvres de Piano. Nouvelles Éditions. Op. 12. Rondoletto sur la Cracovienne du Ballet: La Gipsy. 15 Ngr.

Op. 15. Rondino brillant sur la Cavatine: Pauvre Couturière de l'opéra: Les Treize de F. Halevy. 15 Ngr.

Krause, A., Op. 6. Serenade für das Pianoforte zu 4 Händen. 25 Ngr.

Kündinger, R., Op. 17. Mazurka de Concert pour le Piano. 15 Ngr.

Mendelssohn Bartholdy, F., Adagio aus der 3. Symphonie (Op. 56) f. d. Pfte. zu 4 Händen m. Begl. der Physharmonika einger. v. C. G. Lickl. 25 Ngr. ..., Andante con moto aus der 4. Symphonie

(Op. 90) f. d Pfte. zu 4 Händen m. Begleit. der

Physharmonika einger. von C. G. Lickl. 18 Ngr. Meyerbeer, G., Ballets a. d. Oper: Die Hugenotten, für das Pfte. zu 2 Händen. Nr. 1. Bade-Scene. 10 Ngr. Nr. 2. Zigeuner-Tanz. 12 Ngr. Nr. 3. Hochzeits-Tanz. 10 Ngr. 1 Thlr. 2 Ngr.

———, do. zu 4 Händen. Nr. 1, 2, 3. 1½ Thir. Plaidy, Louis, Technical Studies for the Pianoforte. Translated from the second corrected and improved german Edition. 2 Thir. 20 Ngr.

Talexy, A., Op. 90. L'Espalier de Roses. Mazurke brillante pour le Piano. 18 Ngr.

----, Op. 95. La Prière à St. Médard. Rondo villageois facile sur un thème de Clapisson pour le Piano. 12 Ngr.

——, Op. 96. Aranjuez. Boléro facile pour le Piano. 15 Ngr.

——, Op. 98. Le Roy More. Ballade sur un thème de Clapisson pour le Piano. 18 Ngr.

wur un thème de Clapisson p. le Piano. 15 Ngr. Vogt, J., Op. 18. Prélude et Fugue p. 2 Pianos. 22 Ngr. Op. 19. Prélude et Toccata p. Piano. 22 Ngr. Op. 20. Préludes et Fugues pour le Piano. Livr. 1, 2, 3. à 15 Ngr. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

Köhler, L., Systematische Lehrmethode für Clavierspiel und Musik. 2. Band. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

Wohlfahrt, H., Wegweiser zum Componiren für Musik-Dilettanten. 15 Ngr.

Im Verlage von M. Schloss in Köln erschien:

# 30 Lieder von Franz Schubert,

für Pianoforte übertragen

von

### Stephen Heller.

Nr. 1. Lebewohl, Nr. 2. Die Gestirne, 121/2 Sgr. Nr. 3. Schlummerlied, Nr. 4. Der Tod und das Madchen. Nr. 5. Die junge Mutter, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Nr. 6. Rosamunde, Nr. 7. Ständchen, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Nr. 8. Ave Maria, 10 Sgr. Nr. 9. Das Zügenglöcklein, 10 Sgr. Nr. 10. Auf dem Wasser zu singen, 15 Sgr. Nr. 11. Lob der Thränen, 121/2 Sgr. Nr. 12. Die junge Nonne, 15 Sgr. Nr. 13. Greichen am Spinnrad, 15 Sgr. Nr. 14. Die Post, 121/2 Sgr. Nr. 15. Erlkönig, 15 Sgr. Nr. 16. Der Alpenjäger, 10 Sgr. Nr. 17. Du bist die Ruh, 10 Sgr. Nr. 18. Im Haine, 10 Sgr. Nr. 19. Des Mädchens Klage, 121/2 Sgr. Nr. 20. Ungeduld, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Nr. 21. Morgengruss, 10 Sgr. Nr. 22. Abschied, 121/2 Sgr. Nr. 23. Der Wanderer,  $12^{1}/_{2}$  Sgr. Nr. 24. Die Forelle,  $12^{1}/_{2}$  Sgr. Nr. 25. Sei mir gegrüsst,  $12^{1}/_{2}$  Sgr. Nr. 26. Der Fischer, Nr. 27. Lied des Jägers, 121/2 Sgr. Nr. 28. Das Echo, 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Nr. 29. Drang in die Ferne, Nr. 30. Im Dorfe, 15 Sgr.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. J. Ragnt in Ceipzig.

Crantmein'sche Buch-& Mufith. (M. Bahn) in Berlin. I. Alchn in Prag. Gebrüder Jug in Zürich. Nathan Lichardson, Musical Anchangs in Bokon. D. Westernann & Comp. in Rens-Yort, L. Shrottenbach in Wien. Und. feiedlein in Warfchan. C. Shafer & Moradi in Whilabelybia.

Achtundpiergigfter Banb.

Mr. 19.

Den 7. Mgi 1858.

Inbalt: Robert Frang, Op. 80. — Frang Lifgt in Prog (Coluf). — Rieine Beitung: Correspondeng; Tagesgefcichte; Bermifctes. — Aritifcher Angeiger. — Intelligengblatt.

Robert Srang, Op. 30. Secis Befange für eine Singftimme mit Begleitung bes Pianoforte. Leipzig, Riftner. Pr. 1 Thir.

Die Gefangecompositionen von Rob. Frang haben feit einer Reihe von Sahren bie Aufmertfamteit bes mufitalifchen Bublicume in immer boberem Grabe auf fich gezogen und fich eine Geltung verfcafft, über welche bie miffenschaftliche Betrachtung ber Runftgeschichte nicht mehr binmegfeben fann. Bu wiederholtenmalen ift in biefen Blattern barauf bingewiefen worden, bag bie Rritil fast aller Abrigen Beitschriften benfelben bisher bie Gerechtigfeit vorenthielt, Die fie verbienen und es vielmehr bem Bublicum meift felbst überließ, fich ein Urtheil gu bilben. Giebt es boch namhafte Runftorgane, bie fich fonft fo gern mit ihrer anftanbigen Gefinnung, Unparteilichleit und foliben Richtung fpreizen, welche bie Frang'fchen Lieber bis auf ben heutigen Tag vollig ignorirten, fle weder im Guten noch im Bofen irgend einer Beachtung werth hielten. Wie es nun in ber Natur eines jeben Runftobjectes, bas nach Inhalt und Form nen auftritt, liegt, find bie Deinungen und Anfichten über Werth ober Bebeutung beefelben, jumal wenn fie bes vermittelnben Einfluffes ber Rritif entbehren milffen, febr getheilt: man bort und lieft bie entgegengefesteften Urtheile. Bir beabsichtigen nicht, auf lettere näher einzugehen: bie meiften maren nur Raifonnemente ber Sympathie ober Antipathie — wir erblicken unsere Aufgabe in einer unbefangenen, porurtheilsfreien Betrachtung ber Sache an fich und wollen versuchen, burch eine fpecielle Befpredung einzelner Lieber bee oben angezeigten Beftes ben

Gegenstand feloft reben ju laffen. Go fcwierig biefer Bersuch theilweise sein mag, da bas Wort ja nur annähernd bie musikalische Absicht bezeichnen und bie letten Grunbe boch nicht feststellen tann, halten wir biefen Beg bennoch für ben einzig richtigen, weil er bas subjective Meinen ausschließt und durch feine Objectivitat am geeignetsten erscheinen möchte, über manchen bisher buntlen Bunct Rlarbeit ju verbreiten. Gehr erleichtert wird uns bie Arbeit durch bas Berhaltnig, welches in ben Frang'fchen Liebern zwifchen Boefte und Dufit berricht. Infolge besfelben burchbringt ber Zon bas Wort feinem innerften Behalte nach und erzeugt eine Berfchmelgung beiber Elemente, von ber in fo ausgebehntem Sinne bisher taum die Rebe war. Analogien bafür findet man nur in ber religiofen Lprit Bach's und Sanbel's, bie benn auch auf Frang ben wefentlichften Ginfluß genbt hat. Wie ber Text bei jenen beiben Meistern als ber Ausgangspunct für die Darstellung und ber Schluffel für das Berftandnig bezeichnet werben muß, ift ebenfo bei Franz die Mufit allein burch ben bichterifchen Stoff bedingt: fle will nichts an und für fich fein, fonbern erblidt ihre Aufgabe lediglich in einer lebenevollen Reproduction bes poetischen Substrats, die fo bingebend in bas gebeimfte Detail einbringt, bag auch bie leifeften Buge ber Dichtung ihr treues Spiegelbild im musitalischen Ausbrud finden. - Bir werben benmach in unjeren Analysen zunächst bie Gebichte ins Auge fassen und unterfuchen, wie weit fie auf die Formgebung bes Mufiters influirten. Biele feine Buge muffen verfcwiegen bleiben, weil wir uns nicht zu fehr ber Befahr ansfegen burfen, burch fpecielleres Gingeben ben beabfichtigten Totaleindrud ju fomachen: wer fich burch unfere Darftellung für bie Lieber gewinnen läßt, tann felbft an Ort und Stelle von ihnen Ginficht nehmen.

Rr. 1. "Sterne mit ben golbnen Fugden" von Beine. Das Gebicht fcilbert ben unendlich lieblichen

Bauber ber Sommernacht, das leife Banbeln ber Sterne, bie schlummerube Erbe, horchenbe Bäume, träumenber Berg, ein lang nachhallenber Ruf — "mar es ber Geliebten Stimme, ober wars bie Nachtigal?"

Der Componift verfett une mitten auf ben Schauplat, er führt bie Situation malerifch aus, welche bas Gebicht angebeutet hatte, indem ber Clavierpart die au-Bere Umgebung darftellt, die fich in ber Singstimme gleichsam felbstbewußt wird. Durch diese geistreiche Symbolit, burch biefe bas Gebicht gur braniatischen Wirklichteit erhebende Behandlung, ift es bem Componiften möglich geworben, im Borer Uhnungen ber Unendlichkeit anzuregen, ben mahren Ausbrud ber unausfprechlichen "emigen Gefühle" zu finden, welche beim manbelnben Sternenheer in ber Sommernacht burch bie menschliche Bruft sehnsuchte- und schmerzvoll ziehen, felig verichwimmend, ohne ichneidenden Schmerz, ohne starke Lust, ruhig, klar, weich, innig, zärtlich, als ob die Natur jum geöffneten Bergen leife Borte ber Liebe und des Leides flüsterte.

Mit feinem Gefühl bat er die einzige Tonart gemablt, die bies Alles in fich enthalt, bas meiche & bur, flar und von andächtig traumender Stimmung, namentlich in dem Quartsextaccord der Tonita. Er eröffnet in feiner weiten Fulle, in feinem andeutenden Dammern, in feiner warmen Innigfeit, in feiner flaren, ruhigen Tiefe, unendliche Berfpectiven für bas innere Muge wie für die Stimmung. Und barum mußte fich bei biefer Behandlung bes Gedichtes ber hauptausbrud in ihm concentriren. Go fpielt er benn die michtigste Rolle, inbem er an allen für den Gebankenfortichritt bedeutsamen Stellen auftritt; in ben beiben erften Strophen ju Unfang jeber erften und britten Zeile als ganger Tact, por Anfang jeder zweiten und vierten ale leptes Dritttheil; in ber britten Strophe ju Anfang fogar boppelt, ber Erweiterung bes Motives gemäß; bann beim Bieberhall bes unbefannten Rufes und als Barallele bagu im leifen Rachklingen ber Stimmen, ale tonnte fich bas Berg nicht trennen von bem weichen, vollen, atherisch hauchenden Liebeston.

Die beiden ersten Strophen sind ihrem schilbernben Texte zufolge gleichmäßig componirt. Es herrscht in ihnen die träumerische, ahnungsvolle, mehr undewußte Stimmung vor. Nachdem der Tenor im Eingang das Hauptmotiv auf der Terz angehoben und durch einen zierlichen Borschlag sofort die kindlich nawe Auffassung des Ganzen, die unbefangene Bersonisication der Umgebungen, sein angedeutet hat, schwingt sich die Singstimme in freier, weiter Ausdehnung, die beiden Grundharmonien der Tonart melodisch durchmessend, gleichsam vom Sterenenhimmel herab zur schlummernden Erde; und wie um die Stille und Einkehr des Herzens zu bezeichnen, während das Auge in dem großartigen Anblicke schwelgt, antwortet die zweite Zeile in enggeschlossener Junigkeit.

Bieder erhebt fich bas erfte Motiv und die Antwort verfintt traumend mit ber folummernden Erbe und bem nuden Berge in das geheimnigvolle Dunkel von Bis moll. - Ale organische Basie ber Melodie malt die Barmonie die ftille Rube und die weite Unendlichfeit ber Raturumgebung, indem fie faft bis jum Schlug jedes Berfes in & dur verweilt, in einfachen, aber weitgespannten Accorden niehr in der Tiefe gehalten. — Der Rhythmus ift in ber Melodie dem Bortaccente genau angemeffen, während die harmonie, gleichmäßig den Dreiachteltact marfirend, nur den Stimmen der Beweglichfeit, dem Tenor und Sopran geftattet, jur geeigneten Beit in ben wetteifernden Bauber ber Scenerie und die Dtannichfaltigfeit ber subjectiven Bewegung einzugreifen. Dies bringt aber die Grundauffassung nothwendig mit sich; es ift eben die innige Bechfelbeziehung zwischen ber Natur und bem betrachtenden Subjecte, bie fich beibe in unmittelbarem Daben und Empfangen gleichfam perfonlich redend und antwortend gegenübersteben. Jebe Stimme hat ihre selbstäudige Behandlung und Führung und man achte auf die dadurch entstehenden Feinheiten, wie namentlich die melodische Führung des Altes ju Secundenverbindungen Beranlaffung giebt, die, analog bem Borfolag, der fich im Berlauf öfter wiederholt, jur Bierlichfeit des Bangen, ju bem leife trippelnden Bange ber Sterne, zu ber horchenden Gefpanntheit überhaupt berrlich paßt.

Im dritten Berse wird die unbewußte Träumerei plöglich durch den geheimnisvollen Ruf geweckt und die Stimmung zur momentanen Klarheit erhoben, um gegen ben Schluß wieder in fich felbst zu verfinken. Daber wird zuerst die gange Bewegung lebendiger, bramatischer - "boch was rief es?" — Die Stimme tritt in zwei melodisch recitirenden, einander antwortenden Salbtheis len des ursprünglichen Motives auf, welches sich dann wieder vereinigt und nur jum Schluß einer freieren Bestalt des Antwortmotives Plat macht. Denn hier, wie in halb überraschender, halb ungewiß bezweiselter Aufklärung hebt sich die Singstimme zuletzt noch einmal bis zu ihrer höchsten Grenze, um dann in dem lang gezogenen Ton der Dominante leife zu verhallen. Auch die harmonie wird zuerst reicher und mannichfaltiger, fie modulirt mehr, aber nur in den allernächsten Berwandtschaftsgraden der Tonart, die Stimmen beleben sich gegenseitig, jede individuell, bas Ganze reinlich und maßvoll. Bon wunderbarer Schönheit ist der Schluß des Liedes. Die mystischen Quartsextaccorde wie die übrigen harmonien, in benen allen ber Ton jener verhallenden Stimme noch mit- und nachtlingt, verfenten Stimmung und Situation wieder in Die andachtige Berschwommenbeit und ichlummernbe Unendlichfeit.

So hat ber Componist das Gedicht zu einem wirklichen Factum verselbständigt, aber mit welchem Maß! Denn wenn irgend wo, konnten hier allerlei Spielereien

und Aeußerlichkeiten angebracht werden. Unfere Analyse hat aber, wie wir hoffen dürfen, gezeigt, daß Alles ftreng bem Gange bes Gedichtes und ber hauptaussaffung besfelben untergeordnet murbe, lettere jedoch ift burch bie Art bee bichterischen Stoffes von felbft gerechtfertigt .-Bas dem Referenten hauptfächlich die Bollendung Diefer Composition und ben unwiderstehlichen Bauber ihres Eindrude ju bedingen icheint, ift die flare Ausführung aller im Gebichte angebeutet liegenden Momente und bie schöne Berallgemeinerung berfelben - turz die reiche Sättigung ber Phantafie. Denn es ift fowol die findlich naive, Alles personificirende Unbefangenheit bes Gebich. tes, als die unendliche Weite und Grofartigfeit der Perspective aufe treueste wiedergegeben; es ist die andachtige Innigfeit mit ber leichten Zierlichkeit fcon vermählt, es ift bas lyrische und bramatische Element zur Ginheit ver= fcmolzen, es ift bie Bechfelbeziehung zwischen ber Stimmung bes Subjectes und zwischen der Umgebung aufs intimfte verbunden. Daber benn die pfpchologische Bahr= heit, die ästhetische Abrundung und der herrliche Wohllaut. Und durch das Ganze hin zieht sich jener indivi= buelle, perfonlich angeregte Charafter, ber Diefe Composition als Resultat einer Lebensentwickelung, als Frucht ber Bahlverwandtichaft mit ber Individualität bee Dichtere, ju ertennen giebt.

Bon ganz anderer Eigenthümlichkeit ist Nr. 2, "Blätter läßt die Blunie fallen" von Betöfi. Während Rr. 1 eine Situation foilberte, beforantt fich biefes bem rein lyrifden Inhalt bes Gebichtes nach lediglich auf innere Borgange. Es ift Die Stimmung bes Abichiebes von der Geliebten, gemischt aus der feligen Erinnerung an die Bergangenheit und bem dumpfen Schmerz ber Gegenwart, ber sich nur im hinblick auf ein künstiges Wiedersehen mildern kann. — In volksthümlicher, echt naturgemäßer Beife brudt fich im Gedicht Die gebeim= nigvolle Beziehung ber Ratur jum Denfchenleben aus: auch fie icheint Die Wehmuth Des Abichiedes ju theilen. Denn Blätter fallen von der Blume, der Mond erblaft wie die bleichen Buhlen, Thauthranen fallen auf ben trodenen, blutheleeren Baum, fowie die Thrane im Auge ber Liebenden ftodt. Aber neu erbluht Die Natur beim Wiedersehen und über ber Trauer bes Abschiedes fcmebt ber tröstliche Bunfch: "Gott mit bir bu fleines, Gott mit bir bu feines, fuges Taubchen".

Der Ton des Gedichtes, diese Mischung von Freud und Leid, von frommer Andacht und inniger Liebes-schwärmerei — ein so echt charakteristischer Zug der Bolkslieder — ist vom Componisten treu wiedergegeben. Dieses liegt namentlich in der steten Schwankung der Tonart — wenn man es so nennen dars —, man weiß nicht eher als am Schluß, ob das Lied aus dem dumpsen, trüben G moll oder aus dem weichen, schwärmerischen B dur geht. Die drei ersten Strophen sind im Ganzen gleichmäßig componirt, weil in ihnen eine einheitliche

Stimmung herrscht, die zwar in fich selbst nuancirt und sortschreitend ist, aber keine eigentlich neuen Momente enthält.

Die Melodie bewegt fich in (auch äußerlich) schön gebauter Beftalt zuerft in einer recitirenben, mehr betrachtenben haltung. Sie bildet hier zwei parallele Glieber ( moll - B bur), bie ben jebesmaligen Berezeilen nach Inhalt und Form genau entsprechen; - bei ben Borten: "Gott mit bir" aber verinnerlicht fich bie Empfindung und giebt deghalb der Cantilene einen gefangreicheren Charakter, ber seine Spipe in den Worten erreicht: "fußes Taubchen", wo fie bas gartefte, fugefte und zugleich ichmerzvollste Gehnen ausbrudt, um endlich refignirend in ber Quinte bes Dominantenaccorbes von B dur zu verhallen. Aber wie der befeligende Anblick ber Geliebten in Diefem Augenblide Die raube Nothwenbigfeit ber Trennung nur um fo bitterer fühlen läßt und fich bie Stimmung folgerecht fogleich wieder trube verbunkelt, fo muß nun auch bem pfpchologischen Fortichritte gemäß gerade der innigste Ausdruck der Melodie zum Uebergang bienen, ber, in ber fleinen Octave von Smoll fich vollziehend, mit unerbittlicher Bestimmtheit Die Empfindung auf ihren Unfang gurudwirft. 3mmer arbeitet fie fich beraus, um immer wieder gurudgetrieben gumerben. Gang analog verläuft die harmonie. Auch fie folgt querft ber recitirenden Melodie Schritt fur Schritt, bis Diefe zu größerer Concentration gelangt. Bier entwickelt fie ebenfalls, namentlich im Tenor, eine intenfivere Beweglichkeit. Im erften Berfe balt fie fich ftreng enbarmonisch, benn diefer giebt doch nur allgemein den Inhalt bes Gedichtes an. Im zweiten und britten Berfe gestaltet fich ber Ausbrud perfonlicher, ber Schmerg bes Abschiedes wird energischer betont. Die Dufit deutet bies burch feine Nebenzüge an. Denn fie fteigert ben Ausbrud im zweiten und britten Berfe burch flechende harmonien an den entsprechenden Stellen, sowie fich auch ber Bag vom Zwischenspiele aus in Die Tiefe binabfentt, gleichsam um aus bem Innerften beraus Die Bahrheit bes bunteln, in fich gefehrten Schmerzes zu offenbaren.

In die höchste Steigerung desselben ertönt aber zugleich hell und laut die Hoffnung des Wiedersehens. Darum entfaltet im vierten Berse die Melodie und die Harmonie alle ihre Momente. Während zunächst der Baß sogar zweimal in die Tiese steigt, sehlen die stechenden Harmonien und es entwickeln dagegen Stimme und Begleitung im zweiten Theil durch Wiederholung und Erweiterung, durch Berdopplung und Umkehrung, endlich durch Modissication der Stimmssührung eine weit größere Energie und Intensivität, als bisher. Ja jest hat die Empfindung ihren Ruhepunct gesunden. Die Melodie bleibt nicht mehr in schwebender Ungewisheit hängen, sie kehrt nach der Tonika zurück und die Harmonie, statt sich wie früher nach G moll zu wersen, bringt nun das letzte Gesangsmotiv in einer wunderschönen Imitation des

Tenor, verbedt durch die anderen Stimmen, in B dur wieder — die hoffnung des Wiedersehens dammert gleichs fam hold schimmernd durch die Thranen des Abschiedes.

Mit llebergehung mancher anberen kleinen und intereffanten Züge machen wir besonders auf die überaus seine und zierliche Secundenverbindung ansangs der Borte: "Gott mit dir" ausmerksam. In der Rotenschrift erscheinen hier offenbare Quintensortschritte, aber gut gespielt, vernimmt das Ohr (der lette Richter in musitalischen Dingen) nur eine Berstärtung des Borhaltes. Es konnte wol kaum auf sinnigere Beise der zärkliche und spielende Ausdruck der Borte: "Gott mit dir du kleines, Gott mit dir du kleines, spiecen werden — im letten Berse mußte er allerdings der größeren Bertiefung des Gesühls durch eine etwas modisicirte Stimmsührung weichen, ohne daß jesdoch auch hier das Feine und Zierliche sehlte.

(Solug folgt.)

#### Franz Liszt in Prag.

(Solug.)

Bir gelangen jest zur Befprechung ber Symphonie ju Dante's ,, Divina commedia ' \* ), welches Wert fcon burch bie ihm jugrunde liegende Ibee, ale eine für bie Beiftesrichtung unferer Zeit hochbebeutenbe Schöpfung bezeichnet werben muß. Lifgt hat nicht blos musikalische Muftrationen ju bem Dante'ichen Gebichte geliefert, sondern er hat es sich zur Ausgabe gestellt, die in demfelben vorhandenen Gemutheftimmungen mufitalifc jur Darftellung ju bringen. Mit tiefem Berftanbnig ber unfere Beit bewegenben Ibeen hat Lifgt basjenige, was bei Dante nur in einer Episobe (20. u. 21. Gefang) angebeutet ift, nämlich die Erhebung einer Seele aus bem Fegeseuer zum himmel, zur hauptgrundlage seines Bertes gemacht. In ber Lifgt'ichen Tonbichtung ift bas felbstthätige Streben bes Dienschen, fich aus tieffter Berfuntenheit in Nacht und Graufen aufzuraffen, fich mit eigener Rraft jum Anschauen bes Göttlichen zu erheben, in Tonen ausgebrudt. Die Lofung biefes bochften Broblemes ber Menfcheit, die Darftellung biefes Entwidlungsganges, ift von Lifat in einer Beife gegeben wor= ben, welche fein Wert zu einem ber größten und gemaltigften aller Zeiten macht. Nur einer folden Berfonlich= teit, welche die hochste geistige Bilbung mit bem tiefsten Gefühle, mit ber genialften, urgewaltigften Schöpfertraft vereinigt, konnte es möglich fein, jum Berkunder folcher

Bum befferen Berftandniß bes Lifgt'ichen Bertes ericien eine fleine Abhandlung von Richard Bohl. Bir tonnen es uns nicht verfagen, aus diefer trefflichen Schrift Einiges bei unferer Befprechung anzusilbren.

Dinge zu werben, welche über bas einzelne Subject weit hinausreichen, welche bie wichtigften Momente im Leben ganger Zeiten, ganger Bolter in fich foliegen. - 3m erften Theile, bem ,, Inferno", entrollt ber Tonbichter ein Bild, das in jeder Beziehung in der musikalischen Literatur einzig dasteht. Ein tiefergreifendes Recitativ ber Posaunen, bas uns bis ins innerfte Berg erbeben macht, verfett une mit einem Schlage in bie ichredenund entfepenvolle Statte, in ber wir alles Elend, allen Jammer ber Welt in gräßlicher Gestalt vereinigt finden. Rach einem furgen Sate ber Trompeten und Borner, welche une gleichsam ben ewigen Bluch, ber über biefem Ort ruht, entgegenschleubern: "Lasciate ogni speranza, voi ch'entrate!" beginnt das Allegro frenetico. Mit einer Wahrheit und Lebendigkeit, die ben Rubörer mit ungeheurer Dacht und Gewalt ergreift, ift ber Babnfinn ber Berzweiflung, find die Flüche und Berwünschungen ber aller hoffnung beraubten, in ewige Nacht verfentten Berbammten, gefchilbert. Doch tann man von feiner Stelle fagen, bag ber Ginbrud berfelben ein pathologifder, b. b. nur einseitig auf unfere Sinne mirtenber fei. Denn pathologisch konnte er nur bann genannt werden, wenn bie aufgewendeten mufifalifchen Ausbrudsmittel nicht in richtigem Berhältniffe ju bem burch fie bargestellten mufitalischen Gedanten fteben. Ift bies aber ber Fall, fo barf ber Tonbichter auch vor ber icariften Uniprache an unfere Sinne nicht jurudichreden. Den Mittelfat Diefes Theiles bildet die Spisode ber Francesca ba Rimini. "Ruhmlos", fcreibt R. Pohl, "troftlos, hoffnungelos reift es une fort, bie ju jenem Bollenfreife, mo bie Sunben ber Liebe gebußt werben und ein fürchterlicher Sturmwind die Berbammten in emiger Finfternig berumjagt. hier halt ber Tonbichter inne. Der Sturmwind wird fanfter, er schweigt endlich, ale er bie ungludlichen, nur in irbifdem Ginne Liebenben, Francesca ba Rimini und Baolo, herangeführt bat. Gin Zwiegefprach beginnt; sie ergablen von ihrer Liebe, sie beklagen vereint ihr Leib, und wir glauben beutlich bie Borte Franceeca's ju vernehmen:

Kein größeres Leiben giebt's, Als zu gebenfen in ber Schmerzen Qualen An feligere Zeit!

Und nun beginnt jenes Andante amoroso (im 7/4 Tact), welches dem Tondichter Gelegenheit gab, mitten im Grausen der Hölle den Zauber der Liebe blendend zu entsalten". Liszt hat es vermocht, allen Schmerz und alle Wonne der Liebe in einem wunderbar schönen, schmerz-lich-sügen Gesange auszudrücken. Die Anwendung des 5/4 und 7/4 Tactes ist von überraschender Wirkung und ergiebt sich mit vollster Nothwendigkeit aus der darzustellenden Stimmung. "Nachdem der letzte glühende Funke dieser verlockendsten von allen, sich selbst täuschender Freuden erloschen ist, steigen aus noch tieserem Abgrunde ungeahnte Klänge aus. Bähneknirschen der Bers

bammten, Lachen im Beinen und Beinen im Lachen, bas in bimarenartig groteste, bas Schone verfpottenbe, feine eigene Qualen verhöhnende Accente ausbricht - vernehmen wir in ben unerwartetsten Combinationen, bie fich ju bem wieder aufgenommenen Motiv bes Allegro frenetico gefellen. - Gine lette bonnernbe, Alles germalmende Bieberholung des ,, Lasciate ogni speranza" fceint une bas fcredliche Schaufpiel ber Tortur, im Bergen bes Erzengels bes Bofen felbft, ju enthullen, und mit bem Einbrud ben die energischen Bilber, Die martige Sprache Dante's in unferer Geele hervorruft, ju metteifern." Im Purgatorio bilbet die Sehnsucht nach bem Unendlichen, die Erhebung aus allem Schmerz und Leib jur emigen Geligfeit, ben Grundjug. "Rachdem alfo im erften Theil ber fich emig verzehrende, bas Gute und bie göttliche Liebe lafternbe, hoffnungelofe Schmerz ausgeprägt ift, nachdem im zweiten Theile die Stadien bes läuteruden, hoffnungevollen Schmerzes durchlaufen find, gelangen wir durch allmälig vorbereitende Entwidlungephafen jum endlichem Genug ber bochften Geligfeit einer erfüllten Boffnung, in jenem reinsten Anschauen Gottes, bas erft jenseits zur vollen Wirklichkeit gelangen tann". - Bier murbe ber Dufit ein reiches Felb für ibre Wirtsamfeit geboten, ba fie es vorzugeweise vermag ben inneren Bufammenhang ber fich außerlich fcbroff gegenüberftebenden Stimmungen aufzudeden, fo bag man fagen tann, bag wie fie ben Gemuthestimmungen als Ausbrucksmittel bient, ebenfo erft burch fie bie gebeimften Gefühle bes Bergens ju flarem Bewußtfein gebracht werben. Ohne in eine nabere Bergliederung biefes berrlichen Sates einzugeben, beben wir nur befonders die barin vorkommende Fuge hervor, deren Thema von wunberbar melobischer Schönheit ift, an welche fich bas "Magnificat" anschließt. Man kann sagen, daß ber hier angestimmte Gesang im wahren Sinne des Bortes aus dem Borherzehenden emporwächst. Die Gedanken bekommen eine immer sestere Gestalt, immer deutlichere Umrisse, woraus der unsichtbare Anabenchor mit einer herrlichen Intonation des "Magnificat anima mea dominum" eintritt. Die Modulationen dieses Sates werben meist durch Dreiklänge vermittelt, und er erhält daburch einen in heiliger Reinheit strahlenden, planvollen Charakter. Bon großartiger Birkung ist die Stelle, wo eine Solostimme das "Magnificat" singt, und dann das volle Orchester die Melodie ausnehmend daraus antwortet.

fr. Rarl Taufig spielte in bem erftern Concerte bas A bur Concert, sowie eine ungarische Rhapsobie von Lifgt und errang einen glanzenden Erfolg, fo bag er, ben fturmifchen Aclamationen bes Bublicums nachgebend, noch eine Bolonaise Lifzt's zugab. Dieser junge Runft-ler bewährte in allen brei Studen feine Meisterschaft, und läßt bei feinen schon jett genialen Leistungen und hobem geistigen Streben auf eine glanzende Butunft schließen. Sprühendes Feuer und wahrhaft tiese Em= pfindung zeichnen bei einer ungeheuren Rraft bes Unfolages vorzugeweife fein Spiel aus. In bem Concerte bes Conservatoriums spielte fr. Robert Bflughaupt bas erfte Clavierconcert in Es von Lifgt mit fconem Anfchlage und gebiegener Auffaffung. Schlieflich muffen wir mit vielem Dante Die Berbienfte bes Brn. Confervatoriumsbirectors Rittl und bes Brn. Drdefterbirectore Brof. Milbner hervorheben, die burch ihre eble Bereitwilligfeit jum iconen Gelingen bes Bangen mefentlich beigetragen haben. Ebenfo hat Frau Bametmaber mit bem rühmlichften Gifer bas Giuftubiren ber Beinrich Borges. Barfenpartien beforgt.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Weimar, 3. Mai. Gestern Mittag tam Lifgt von Berlin hier an, und wurde nach zweimonatlicher Abwesenheit von seinen hocherfreuten Schillern und Freunden auf ebenso herzliche als originelle Beise empfangen. Biber alle Gewohnheit sand Lifgt bei seiner Ankunst auf dem Bahnhof niemand zum Empfange bereit, als die nächsten Mitglieder des Hauses. Alle übrigen erwarteten ihn auf der Altenburg. Corridors und Treppenhaus waren dort mit Teppichen verhangen, sünstlich erseuchtet und mit Gruppen von Blumen und Gesträuchen decorirt.

Als Lifzt in sein haus eintrat, empfing ihn die unsichtbare Musit seines Chores "An die Künstler", und seine sammlichen Symphonien und symphonischen Dichtungen traten ihm in Gruppen als lebende Bilder entgegen. Bur Rechten empfingen ihn Faust, Gretchen und Mephisto, jur Linken Dante, Francesca und Baolo

in zwei gesonderten Gruppen. Im hintergrund thronten die Ibeale unter dem Glanz seines guten Sterns, ihr zur Seite Orpheus und Prometheus. Eine vierte Gruppe bildeten die Festlänge, Mazeppa, hunnenschlacht (Attila) und hungaria; eine stünfte die herolde und Bergspmphonie (Anachoret), denen sich bereits hamlet, als zwölfte symphonische Dichtung, beigesellt hatte. Als der Klinstlerchor schwieg, begriffte Cornelius den Meister mit berzlichen Borten, im Namen seiner sämmtlichen Schöpfungen. Liszt war sichtlich ergriffen; und als er nun näher hinzutrat, löste sich der Zauberbann der Dichtung, und die heitere Birklichkeit trat in ihre Rechte.

Bett zog auch fofort ein regeres mufitalifches wie gefellschaftliches Leben wieder bei uns ein. Er beginnt feine Thätigfeit schon heute mit einem hof-Concert, bas zu Ehren ber Anwesenheit bes Erzherzogs Stephan, bes Großherzogs und ber Großherzogin von Baben flattfindet. Morgen giebt ihm ber Reu-Beimar-Ber-

ein ein geft. Souper, unter bem Prafibium von Dingelftebt, ber bem Berein beigetreten ift. Reue große Opern wird bie nun balb beenbete Theaterfaifon taum mehr bringen, ba unfere Brimabonna, Frau v. Milbe, fich auf mehrere Monate von ber Bubne guriidzog. Die bierburch entftanbene Repertoirelude ift begreif. licherweise febr fühlbar, und so nuften für jest ber projectirte "Cellini", "Rienzi" und manches Andere bis auf die folgende Saifon gurudgelegt werben. Doch ift une für Die nachfte Beit eine Sangerin ale Waft verfprochen, beren Ramen vorberhand noch ein Dipfterium ift. Die Unbefannte foll in "Norma", "Jübin" unb "Sugenotten" auftreten, und fpiell mahricheinlich auf Engagement, ba eine tragifche Gangerin uns fehlt, und überbies frl. Bolf unb Frl. v. De imburg, einem on dit jufolge, unfere Bühne verlaffen wollen. Lettere wird fich mit orn. Dr. Damrofc vermählen, ber une feit 1. Dai leiber verlaffen bat. Er folgte einem Ruf als Mufitbirector nach Breslau.

Ueber Lifge's Concert, das er in Löwenberg am 25. April beim Filten von Hohenzollern-Dechingen birigirte, werden Sie von Ihrem bortigen Correspondenten sicher einen aussihrlichen Bericht erhalten. Borläufig sei Ihnen das Programm mitgetheilt: "Festettänge", "Tasso" und "Preludes", sowie erstes Clavierconcert (Es dur) und Polonaise von Lifzt; letztere beide gespiett von H. Bülow; Ouverture zu Schiller's "Jungfrau von Orleans" von Capell-M. Seifriz; Arie und Lieder gesungen von Frl. v. Stern-Gwiazdowsfa. Die Aufnahme Lifzt's beim Filten war eine ebenso glänzende, als die Wirfung seiner Werfe im Bubticum.

Ronigsberg. Bir hatten ben unerwarteten Benuf, bie DD. Maurer, Louis (Bater) und Alexander (Sohn) bei uns gu feben und in mehreren Concerten ju boren. Die claffifche Schule 2. Maurer's aus ber Beit Molique's und Spohr's intereffirt ba, wo fie micht nachgeahmt, fondern ein übrig gebliebenes Stild Runftnatur aus vergangener Epoche ift , minbeftens ben Renner. Aber auch bas Bublicum bezeugte fich febr anerkennend bem als Componiften wie als Beiger bochft ehrenwerthen 70jabrigen frifchen Greife gegenüber. Sein Sohn, Alexander, behandelt fein felten fones Bioloncell mit foliber Deifterfchaft. Batten wir vom Bater Maurer auch noch andere ale eigene Compositionen (Die febr tuchtig in ihrer Art) boren mogen, fo vom Gobne gern einiges mufitalijd Bedeutenbere. Beibe Rünftler befuchen Deutschland, um fobann nach Betereburg jurud ju reifen, wo fle in taiferlichen Dienft fteben. - Unfer Mannergefaugverein gab unter feinem Dirigenten , orn. Damma (aus München hierher übergefiebelt), ein Concert, worin auch ein Chor aus Menbelsjohn's "Debipus" vorlam; brei ehrenwerthe Dilettantinnen fangen und fpielten Clavier mit gerechtem Beifall. - Rubinftein's "Dcean" murbe von ber Bhitharmonifden Gefellichaft aufgeführt und zeigte fich ale ein gang prachtvolles Bert. Es fand einen fo allgemeinen Beifall, wie er neuen Berlen felten gutheil wird. Die Aussnihrung (unter Mufit-Dir. Pabfi) war eine für die Rrafte febr ehrenwerthe. Anbere aufgeführte Stude waren eine Gind'iche Arie, ein Romberg's iches Bioloncellconcert, bon orn. Sunerfürft gefpielt, Strabella's Arie (wunderschön gesungen) und Marfch mit Chor aus ben "Ruinen von Athen". 2. K.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Frang Wüllner, bergeit Brofessor bes Clavierspiels am Conservatorium in Minchen, ift aus ber Bahl von 60 Bewerbern als ftäblischer Musikbirector nach Aachen berusen worden.

An die Stelle bes jeht in Rubeftand verfetten Generalmufit. Dir. Spohr ift ber bieberige zweite Capellmeifter in Raffel, Carl Reiß zum wirflichen Hofcapellmeifter ernannt worden.

Mad. Szarvady, geb. Clauß, hat von Paris aus eine zweimonatliche Kunstreise nach England, zunächst nach London angetreten.

Auch im letten Symphonieconcert ber herzoglichen Capelle zu Braunschweig spielte A. Jaell. Die Capelle begrüßte ihn bei seinem Austreten mit einem breimaligen Tusch, und nach benselben wurde ihm ein Lorberfranz mit der Bibmung: "Dem hochgeseierten Rünfiler Grn. A. Jaell die herzogl. Braunschweig. Hosapelle am 24. April 1858" überreicht.

Frau Dr. Rimbs aus Brestau und Anber aus Bien gafirten nach einander mit großem Beifall in Dangig.

Die Claviervirtuofin Fil. Josephine Bondy ift in Baris bereits mehreremal öffentlich ausgetreten und giebt in biesen Tagen im Salon Blevel ein lettes Concert.

3 oh anna Bagner gaftirte in Stettin, wo aus biefem Anlag Taubert's "Macbeth" unter bes Componiften eigener Leitung jum erstenmal aufgeführt wurde. Taubert wurde zweimal gerufen.

Frau Biarbot. Garcia befindet fich jett gu Gaftrollen in Dreeben.

Der Tenorift Stigelli tritt nachstens eine Kunftreife nach

Dichatscheft befindet fich gegenwärtig in Leipzig, man verlangt sein Auftreten als Tannhäuser in ben öffentlichen Blattern. Frl. v. Chrenberg vom Stadttheater zu hamburg ift ebensalls hier anwesend und gaftirt dem Bernehmen nach auf Engagement.

Mufikfefte, Aufführungen. Der Tanneberg'iche Mufitverein in Dalberstadt bereitet jum Besten bes Handel. Dentmals in Dalle eine Aufführung bes "Samson" vor, bei welcher
man die Originalpartitur unter Aufnahme mehrerer in der v. Mofel'schen Bearbeitung weggebliebener Rummern zugrunde legen
will. Fran Sophie Förster und Musit-Dir. Ritter haben
ihre Betheiligung auf das entgegentommenste zugesagt. Ende
März war bereits durch bensetben Berein die "Schöpfung" unter
Mitwirtung von Frau Sophie Förster und des Solisten
Drn. Schüt vom Berliner Domchor zur Aufführung gekommen,
und zwar mit außerordentlichem der durchweg gelungenen Darstellung gespendeten Beisal, und vor einem so zahlreichen Publicum, daß der Concertsaal die Zuhörermenge nicht sassen fonnte,
und noch ein Borsaal zuhilfe genommen werden mußte.

Neue und neueinfludirte Opern. Anber's "Rrondiamanten" werben in Leipzig neu einflubirt gegeben.

Auszeichnungen, Beförderungen. Unfer Mitarbeiter, S. Gottwalb in Breslau wurde von bem Dresbner Tonflinftler-Berein, in welchem A. Bla fimann bie in b. Bl. besprochene Sonate besselben spielte, jum "auswärtigen Mitglieb" einannt.

Codenfalle. Carl v. Beethoven, ber Neffe und Erbe Ludwig v. Beethoven's ift am 13. April in Wien 51 Jahr alt geftorben.

Richt im 81. Jahre starb J. B. Cramer, wie in voriger Rummer berichtet wurde, sondern im 88. Jahre; er war 1771 geboren.

#### Dermifchtes.

Das Repertorium ber Clavierliteratur von L. Rob. ler ift unter ber Preffe und foll bem Bernehmen nach in einigen Monaten fertig fein.

In Burich wird bereits bas nächste große eibgenöffische Sängerfest vorbereitet. Unter vielen fremben gelabenen Bereinen aus Schwaben und Elfaß ift auch Bremen, Köln und Bien vertreten. Bur Unterbringung ber muthmaßlich maffenhaft berbeiftrömenben Gafte follen die Cafernen, sowie alle versiligbaren Säle ber öffentlichen Gebäude hergerichtet, eventuell auch ein Beltlager geschlagen werden.

Die feierliche Uebergabe bes als Ehrengefchent von einer Angahl von Berehrern Lifat gewidmeten filbernen Clavierpultes ift in Bien von einem Comité ber Subscribenten erfolgt. Das Bult ift im Renaissancestyl in theils getriebener, theils ciselirter Arbeit ausgeflihrt, und ein wahres Brachtstille. Die Form zeigt ein schlant sich ausschenes Arabestengewinde, das rechts und links von Engeln gehalten wird. In der Mitte ift Lifzt's Medaillon haut relief angebracht, darunter befindet sich eine Platte, beren geähte Zeichnung Wien und Best darstellt. Ueber dem Ganzen glänzt ein Stern und ein Lorbertranz, halb aus dem Gewölt berausragend. Das Ganze hat ein Gewicht von 924 Loth und einen Werth von 3500 fl.

Das neue Opernhaus von Coventgarten in London foll am 15. Mai eröffnet werben, es ift in benfelben großartigen Dimensionen angelegt, wie die Maitander "Scala".

Rach bem Borbild ber frangöfischen Mabemie ber schönen Rünfte in Rom, 1666 burch Colbert gestistet, bat die belgische Regierung baselbst eine ähnliche gegründet. Alle Böglinge ber belgischen Atabemie, welche in ber Malerei, Architettur und Musst einen Preis erhalten haben, werden hier fünf Jahre auf Kosten ber Regierung unterhalten.

#### BriefRaften

X in A. Ihre Anfrage verlangt eine brieftiche Autwort, bie wir Ihnen bemnächft jutommen laffen werben.
Caffius. Es verfiebt fich von felbft, bag Ihr Artitel jur Aufnahme tommt. Wozu alfo ba noch ein befonberer Brief?

# Kritischer Anzeiger.

#### Unterhaltungsmusit.

Mir Bianoforte.

Ad. Henselt, Op. 13. Rr. 10. Romanze Russe de S. Taneeff transcrite pour le Piano. Berlin, Schlessinger. Pr. 15 Sgr.

pour le Piano. Ebendaf. Br. 171/2 Sgr.

Piano dédiée à Sa Maj. L'Empereur Alexandre II.

Ebenbas. Br. 20 Sgr.

Die Romanze in G moll, eine frühere Composition, im gemuthlichen anspruchslosen Tone gehalten, hat nichts hervorragenbes und zeichnet sich nur durch des Componisten schönen und wohl-flingenden Stol aus. Das Impromptu aus B moll, meistens in der Form eines Duetts gehalten, bietet des Reuen auch sehr wenig. Es kann ebenfalls nur Interesse erregen, weil es henselt geschrieben bat. Der Marsch, eine Gelegenheitscomposition, hat zwar Kraft und Fülle, allein der Gedankenreichthum ist trot der Länge des Tonstücks ein geringer und wenig origineller. Bir haben an sämmtlichen Compositionen mit Bedauern wahrgenommen, daß der sont so schoen und eigenthümliche Quellseiner Schaffungsstraft zu versiegen beginnt.

5. W. Markull, Op 66. Ballade für bas Bianoforte. Caffel, Ludhardt. Br. 15 Sgr.

daselbst Br. 15 Sgr.

3. S. Kittl, Op. 39. Berceuse pour le Piano. Brag, Christoph u. Ruhė. Br. 10 Ngr.

Caroline Sawath, Op. 10. Nocturne für Pianoforte. Wien, H. F. Müller's Wwe. Pr. 10 Ngr.

, Op. 11. Der Wildbach, Salonstück für Piano= forte. Ebenbaf. Pr. 18 Ngr.

Wilhelm Schaufeit, Op. 1. Capriccio für Bianoforte.

Duffelborf, Banrhoffer. Br. 15 Sgr.

Die Ballabe von F. B. Martull ift frn. Louis Röbler in Ronigeberg gewidmet. Der Componist bestrebt fich, barin fo intereffant ale möglich zu werben, was ihm auch bier und ba, namenttich im Mittelfat, gelingt. Allein eine mahrhaft tiefe, poetifche Bebeutung tann er barin boch nicht erreichen. Die Bolonaife ift unbedingt mit zu ben befferen zu gahlen, welche in neuerer Zeit für bas Bianoforte geschrieben find. Zwar schaut immer ein moblbefanntes Mufter burch, bas aber wollen wir bem Componiften nicht zu boch anrechnen, ba basselbe ein schönes ift, und boch meiftens nur jur Unterlage gebient bat. Der Inhalt feiner Bolonaife bat Leben und Frifche. Bir batten nichts baran ju tabeln als bie große Lange und feinen getheilten Stol, welcher fich immer halb bem Claffifden und halb bem Mobernen juneigt. Berceufe von 3. F. Rittl ift wie alle feine, une bis jett vorgetommenen fleineren Clavierftude, ein fertiges, feines und folides Conftud; poetifc bem jebesmaligen Charafter entfprechenb. Das Rocturne von Caro. line Cawath bat als Composition einer Dame manches Ehrenwerthe. In Form und Bebalt reibt es fich an Die alteren Tonftude biefer Claffe, nur ift bie Schreibmeile eine mobernere. Der Bilb. bach, im gang mobernen Salonfipl geschrieben, entspricht besonbers burch seine lebenbige Figur, welche sich burch bas Bange schlingt, bem Charafter besselben. Das Capriccio von Bilh. Schauseil ift als Op. 1 schon recht gelungen zu nennen, und ber Beg, welchen ber Componist damit einschlägt, ein achtbarer. Die Gebanken, solider Natur, sind in eine abgerundete und entsprechenbe Form gebracht. Ueberhaupt verrath die Composition eine schon sicher Dand.

C. G. Beldte, Op. 29. Reisesesprucht. Bier Charafterftude für Bianoforte. Leipzig, Fr. Kiftner. 171/2 Ngr. Wilhelm Goldner, Drei Charafterftucke für Bianoforte. Hamburg, Frit Schuberth. Br. 15 Ngr.

A. Struth, Op. 64. Rinder- und hausmarchen für Bianoforte. Leipzig, Merfeburger. 2 Befte. Br. & 25 Ngr.

D. Arug , Op. 85. Sechs charakteriftische Clavierftucke. Hannover, Bachmann. Br. Nr. 1, 8 gGr., Nr. 2-6, 10 gGr.

Die vier Charafterstüde von C. G. Belde find wenig zu loben. Mühlam aneinander gereihte Gedanken, ohne bestimmten Ausbruck, haben sie nicht viel inneren Gehatt und Sethständigkeit. Der Componist such nun durch alle musikalischen Bortragszeichen (es ist saft kein Tact davon besreit) zu ersehen, was ihm an Schasfungskrast abgeht. Er sehe sich doch einmal die Compositionen der Meister an, und er wird sinden, wie wenig diese solche anwenden, um ihren Berten den richtigen Ausbruck zu geben. Sollen wir eines von diesen vier Charasterstüden als ziemlich gelungen be-

zeichnen, fo mare es bas britte, "Die mailanbifche Cangone": fie hat wenigstens eine sichere Construction, burch welche sie Einheit und Bufammenhang gewinnt. Die brei Charafterftude bon 28. Gotdner ("Ungarisch", "Sehnsucht" und "Grille") sind einfac, anipruchelos und leicht. Sie treffen aber ben auszusprechen. ben Charafter viel beflimmter als bie Borbergebenben. Rinberund hausmarchen, gefammelt burch bie Britter Grimm, bon A. Struth für bas Bianoforte übertragen, haben uns in mancher Beziehung angesprocen, obgleich ber Componift unter bie fogenannten mufitalifden Bielfdreiber gebort. Es find feche Conftlide moberner Art, welchen ein entsprechenber Ginn gugrunde liegt. Ift auch bie Auffaffung feine fo fein poetifche, ale bie ber Briber Grimm, fo hat fie boch immer etwas Anftanbiges und Treffenbes. Bir empfehlen biefelben bem mufitalifchen Bublicum und inebefondere Lehrern, ba fie theilmeife and ale inftructiv anwendbar find. Bonfeiten bes Berlegere ift bas Bert finnig und icon ausgeftattet. - D. Rrug, ebenfalls ein Bielfdreiber, entwidelt in feinen feche Albumblattern eine gange Liebesgeschichte. Sie enthalten "Liebesichmerz", "Standen", "Beftanbniß", "Trennung" und "Biebersehn", wovon bas Lettere uns als febr mager überrascht hat. Im Uebrigen sind sämmtliche Tonstücke, ohne zwar tieferen Gehalt zu besitzen, boch recht angenehme und wohlftingenbe. Die Berehrer ber Rrug'ichen Dlufe werben fich auch an biefen Studen erfreuen, ba er, wie in allen seinen Arbeiten, ohne große Dilibe Befriedigung bes außeren Gefcmades burd Bobillang erreicht bat.

## Intelligenz-Blatt.

## Heue Musikalien

### C. F. W. Siegel in Leipzig.

Gregoir, Ed., Souriens toi de moi. Pensée poétique pour Piano. Op. 81. 10 Ngr.

Op. 87. 10 Ngr.

et l'Hirondelle. Op. 94. La Solitude. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Hennig, C., 3 heitere u. komische Männerquartette.

Op. 42. Nr. 2. Wo du nicht bist Herr Organist.

Partitur und Stimmen. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

gleicht einer Eisenbahn. Nr. 2. So wird man alt. Nr. 3. Traumlied. à 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Jungmann, A., Erinnerungen. Romanze für Piano. Op. 112. 15 Ngr.

Op. 113. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Köhler, L., 3 Uebungssonatinen für Piano. Op. 61. Nr. 1. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr. Nr. 2. 10 Ngr. Nr. 3. 10 Ngr. Krug, D., Monatsrosen. 6 kleine Phantasien f. Pfte. Op. 102. Nr. 1. Der kleine Recrut. Nr. 2. Mädele ruck, ruck. Nr. 3. Mailüfter!! à 10 Ngr.

Kuntze, C., 3 leichte, lustige Lieder f. Männergesang. Op. 51. Nr. 1. Die klugen Leute. Nr. 2. Heuschreckenlied. Nr. 3. Schwäbische Erbschaft. Part. u. St. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ngr.

Struth, A., 3 Pensées romantiques p. Piano. Op. 65. Nr. 1-3. à 10 Ngr.

In meinem Verlage ist erschienen:

### Duo de Salon

für Pianoforte und Violine

componirt von

### Paul Lorberg und Gustav Härtel.

Pr. 1 Thlr.

C. F. Kahnt.

Leipzig.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. J. Kahnt in Leipzig.

Crentwein'iche Bud. & Mufith. (M. Bahu) in Berlin. 3. fifchen in Brag. Gebrüber fing in Burlch. Nachun Michaebion, Munical Exchange in Bofton. D. Wehrmann a Comp. in Rew-Horf. L. Adrettrabad in Wien. Und. friedlein in Warfdau. C. Addfer a Aoradi in Philabelphia.

Achtundvierzigfter Band.

32r. 20.

Den 14. Mai 1858.

Inbalt: Wobert Frang, Op. 30 (Soluf). - Bom Rieberrhein. — Aus Mostan (Soluf). — Lifet und bie henrige Saifon des Conferbatoriums in Prag. — Auguft Gathy. — Rleine Zeitung: Correspondenz; Tagesgefcichee, — Intelligenzblatt.

Robert Scanz, Op. 30. Sechs Gefange für eine Singsftimme mit Begleitung bes Bianoforte. Leipzig, Riftner. Pr. 1 Thir.

(Solut.)

Rr. 3. "Am Strome" von Eichendorff. Bahrend bes stillen, schwälen Mittags lehnt ber Dichter sinnend am Strande bes einsam fortrauschenben Stromes; die Trauerweiden hängen träumend in ihn hernieder und singen, sprenengleich, von alter schöner Zeit. Doch ihm, dem Berlaffenen, tout ihr heimlich Lied wie Stimmen aus der Liebsten Grab, die ihn unaufhaltsam in den Strom der Behmuth mit sich hinabziehen.

Es liegt etwas Damonisches in dieser Situation. Halb willenlos folgt der Mensch den auf ihn eindrängenden Wogen der Empsindung, hald kampsend sucht er sie zurüdzudämmen, als fürchtete er, wenn ihre verhaltene und drohende Macht über ihn hereindräche, elend zu erliegen — doch er kann ihrer nicht herr werden. — Dies unheimliche Wesen ift der Grundippus, den der Componist mit tiesem Berständnis der Dichtung allseitig zur Auschaung bringt. Situation und Stimmung sind in diesem Liede wieder so untrenubar verschmolzen und der Wahrheit nachgeahmt, daß sowol die Singstimme als das Pianoforte, auch jedes für sich betrachtet, ein volltommener Ausdruck dafür ist.

Der Clavierpart beginnt in bem geheimnisvollen, buntel brobenben Gis moll, zuerft bie rechte Sand allein, bann auch im Baffe (ber bie Figur ber rechten Sand, in Achtel verlangert, imitirt) mit ber gebrochenen Sarmonie

ber Tonita. Ift es ein Dreiklang, ift es ein Sextenaccord? Man weiß es nicht; ebenso wenig wie fich ein Musgangspunct in bem raufchenben Strome firiren, ober ein Anfangepunct ber Stimmung mit Gicherheit angeben läßt — man ist eben mitten barin, ohne recht zu begreifen, wie man hinein tam. Ganz biefen Ginbrud macht bas Lieb bei seinem Auftreten. Die Begleitungsfigur bestreitet mit wenigen Ausnahmen den weiteren Berlauf, indem sie jugleich in ber Umkehrung sich an einzelnen unter einander correspondirenden Stellen der Singstimme anschließt, Die fich fonft frei und abgeloft bewegt. Auch Diefe tritt am augerften Puncte bes erften Tactes (als Achtel) fühn und unerwartet mitten in ben Strubel ber bumpfen Gefühle binein und gleitet gangartig von ber ftreng im Tempo gehaltenen Begleitung mit fortgezogen, gleichsam unwillfürlich babin. Gie hat leine Zeit, fich in fich ju vertiefen, fie ift zuerft mehr paffiv, contemplativ als lyrifc bewußt; barum finbet fie nur einen halben Rubepunct auf der Dominante von Hour, um sofort, boch in intensiverer Beife, bem parallelen Bange bes Liedes in diese Tonart ju folgen und dann bafür beftimmter, aber in wehmuthigem Rachballen auf ber Dominante ber Baupttonart auszuklingen.

Wenn nun ber erste Bers die Grundstimmung in dieser mehr epischen Weise angiebt, so tritt dagegen mit dem zweiten Berse die subjective Erregtheit ftarter bervor. Die scharfen Contraste der Situation, die flumme, sbe Mittagsschwüle, gegenüber der ewigen Unruhe des rauschenden Stremes, wirken auf den Berlauf der musitalisch pspchologischen Stimmung zurück, sowie auch die specifisch musitalischen Bedingungen einen inneren Fortschritt erheischen. Daher zu Ansang des zweiten Berses, gleichsam die spannende Stille nachahmend, Pausen, abgeriffene Wendungen, die zum Theil aus der Hauptsigur entnommen sind, zum Theil aber auch eine breitere, auseinander gedehntere Modification berselben einsühren;

bie Melobie in weiter Ausspannung babinschweifenb, wie bas Auge in ber troftlofen Debe, - ber Bag in Octaven mit engen Schritten in die Tiefe hinabsteigend, mahrend bie übrige Begleitung und bie Singstimme von jett ab in raftlofer, fich windender Beweglichkeit, halb bitter grollend, halb bumpf flagend, fich gegenfeitig ftuten und tragen, um endlich ber zuerst angeschlagenen Empfindung wieder mehr Spielraum ju verschaffen. Diese tritt jedoch jest in Ihrischer Berinnerlichung auf, auch bie Begleitung enthält in gesteigerter Form alle brei bagewesenen Gle= mente eng aneinander und bas Bange gewinnt in h bur einen milberen, verfohnteren Rubepunct. Bis jest bat ber Componist brei Sauptmomente bes pfpchologischen Borgange ineinander verwoben: bie Grundstimmung, ihre contraftirenden Bestandtheile und ihre bewußte Bertiefung. Mit ber Sequenz bes Grundmotives ber Begleitung von S bur nach Gie moll gurudleitenb, bringt er nun ben britten Bere bee Bebichtes gang bem erften analog. Dann aber erhebt fich im Schlufverfe, ber bem zweiten entspricht, ein viertes Moment als Resultat bes bisherigen: bas wehmuthgebrochene, stumm sich in fich selbst verschließende Gemuth unterwirft sich in wilber Rudfichtelofigfeit feinem Schmerze, ber mit braufender Bewalt finster hereinbricht. Daber die Stimme sich in gefangreicheren Wendungen und in ftricterer, nicht mehr mit fich ringender Cantilene bewegt, bie jum Theil burch Die abermale modificirte Begleitungefigur in ber Berfürzung und Berdopplung imitirt wird, jum Theil fogar mit bem nieberfteigenben Baffe fehr ausbrudevolle Dctaven bilbet. Diefe Steigerung erreicht ihren höchsten Grab in bem unmittelbar bor bem Schluß auftretenben Sextenaccord ber verfleinerten Secundenstuse von Bis moll, in welchem die völlig paffive Ueberwältigung bes Subjecte ihre bestimmtefte Ausprägung bat: fie enbet in bumpfer Resignation. Die Singftimme ichließt auf ber Dominante von Gis moll, fich febr darafteriftifch ber üblichen, zur gleichgiltigen Phrase geworbenen Schlußcadeng bee Recitatives bedienend; bie Begleitung malgt fich mit ter zweiten Modification ber Hauptfigur, Die fich ben Wogen gleich überfturzt und bricht, bis auf ben Grundton in der Contraoctave, in welchem das Gange austobt.

Die große Mannichsaltigkeit, namentlich in bem Accompagnement (bas eigentlich boch nur aus ber einen Hauptfigur entwidelt wird und die sowol bem inneren Berlauf völlig entsprechend als der Aussührung des Sängers günstig ist) — die große, aus der Sache selbst geschöpfte psychologische Fülle und Wahrheit dieser Composition, können des geistigsten Eindrucks nicht versehlen, sobald der Gesang ungezwungen und mit williger Accomobation an das strenge Tempo sich bewegt: das Lied vergilt dann reichlich seine vielleicht zuerst nicht ganz uns bedeutend erscheinenden Schwierigkeiten.

Unferem in ber Ginleitung ausgesprochenen Borfage

gemäß beschränken wir eine aussührlichere Analyse auf bie brei ersten Rummern bes Heftes; bie brei noch übrig bleibenben behandeln wir flüchtiger, nicht weil sie ber eingehenden Untersuchung weniger würdig wären — sie sorbern in bemselben Maße zur detailirtesten Besprechung aus — sondern weil wir sürchten, durch zu große Ausbehnung die Geduld des Lefers zu ermüden und so die Absicht, einen möglichst bestimmten Eindruck mit unseren Darstellungen zu erreichen, zu verfehlen.

Mr. 4. "Schöner Mai, bift über Nacht" von Ofterwald. Der Dichter klagt, daß wie der blübende Mai plöglich bahingeschwunden, so auch sein herz durch herben Berlust verödet, weder hoffend noch zweifelnd der scheibenden Nachtigall trauen mag: "und ich weiß nicht, bringt

ihr Sang hoffnung ober tieferes Leiben?"

Die durchaus einheitliche Stimmung aller brei Strophen bee Gebichtes, welche bie innige Rlage mit ben nachftliegenden, einfachften Mitteln variirt, wie bas Ofterwalb's Manier ift, veranlagte ben Componisten, alle brei Berfe gleich ju fegen. Rr. 4 ift burchaus Stimmungelied ohne allen bramatischen Apparat. - Das traumerifch mehmuthige Erinnern an die Bergangenheit, bas plopliche Bergeben, der zweiselhafte Blid in die Bufunft - bies Alles verwebt bas Lied, einmal baburch, bag es in einer Difchtonart aus E moll und C bur mit Anftreifen an D moll fich bewegt, bann besonders auch baburch, bag der Rhythnius eine Mischung aus 3/4 und 2/4 Tact ift, endlich burch die in der Melodie nicht ftreng gleiche Tactgahl ber beiden Bauptperioden eines jeden Berfes, von benen die erste 3, die zweite 4 enthält, mas aber ber musitalifde Fortschritt bedingt, fo daß mit dem Borfpiel boch jeber Bere 8 Tacte hat. Infolge biefer Gigenthum= lichfeiten, namentlich burch bie aus ihnen entstebenbe mannichfaltige Accentuation wird bas Zweifelhafte, bas Erinnernbe, bas in ber Phantafie halb Wegenwärtige, halb Davoneilende in fehr martanten Bugen bargestellt: es tommt auf biefe Beife ein folder Flug in bie Stimmung, daß Eines das Andere gleichsam verbrängt und wieder von diesem beiseite geschoben wird - und boch ohne alle Leidenschaft, fo ohne Contrafte, daß ber Grundton bee Ausbrude feinen Augenblid getrübt ift und bie Declamation ber Borte aufe treufte bewahrt wirb. Ja bie letten Sylben in ber zweiten Zeile jedes Berfes gewinnen in ber Melobie, ba fie immer auf bas britte Biertheil bes Tactes fallen, fo einen verschwimmenben, in ber Luft schwebenden Charafter, in welchem ber fonell vorüberfliehende Leng Abichied zu nehmen, bas bammernbe Erinnern ihm wehmuthig nachzubliden und nachzuwinken

Nr. 5. "Dies und das" (Schottisch). Ein Bollslied, in welchem das Mädchen, ungehalten über den lästigen Zwang dem schmuden Burschen gegenüber, dem sie nicht "dies und das" sagen darf, wie über die Nothwenbigfeit, es mit manchem Seuszer in das treue herz verschließen zu muffen — endlich in kedem Uebermuth besichließt, sich nicht an die tadelsüchtige Welt zu kehren, sondern, wenn einst ein Bursche ihr gefalle, ihm zu sa-gen: "dies und das und noch etwas, und zweimal mehr, als dies und das".

Es darf wol als bekannt vorausgesetzt werden, daß Franz das Bolkslied nicht in Reichardt's und Silcher's Manier behandelt, sondern in einer durch das künstlerische Bewußtsein verklärten und erhöhten Bolksthümlichkeit, in einer durch die Bildung hindurchgegangenen und mithin vertiesten Natürlichkeit. Aehnlich das Borliegende. So naturwüchsig auch die Motive, so einfach die Modulation, so fast an das Triviale streisend das ganze Lied erscheint — Franz weiß ihm einen Ton zu geben, der sewol das Coquette als das Reservirte, das Kede wie das Baghafte, das Leichtsertige wie das Innige, auf schöne Weise ineinander legt.

Nr. 6. "An die Wolke" von Lenau. Betrogen von der Ungetreuen, bittet der Dichter in blutigem Schmerz und Groll die Wolke, zu der Falfchen die Kunde seines Elendes zu tragen, mit ihrem Regen an Fenster und Thür zu schlagen, um sie an die weinend geschworenen, lächelnd gebrochenen Side der Treue zu mahnen und "will sie das nicht hören" sie mit Blit und Donner zu erschreden.

Dies Bedicht ift eine ber treuesten Darftellungen ber überwallenden, zügellofen Leidenschaftlichkeit Lenau's fcher Natur, Die fich ber ftartften Unschauungen und Bilber bebient und babei zuweilen unzweifelhaft bie Grenze bes Schönen überfchreitet. Auch obiges Bedicht mochte vielleicht nicht gang bavon freizusprechen fein, boch gewährt es ber mufitalifden Musführung burch feinen großartigen Schauplat, wie durch die reiche Entwidelungefähigfeit feiner pfochologifden Dlomente eine große Ausbeute. Diese bat benn auch ber Componist nicht verfcmabt. Die erften Strophen wurden burchichnittlich gleichmäßig componirt, die vierte aber in ununterbrochener Steigerung angeschloffen. Zwar entfaltet fich bas Gedicht von der erften Strophe in fortschreitender Wildbeit bis zur letten und die musikalische Zeichnung hatte banach analog ausfallen konnen. Der Componist hat es aber vorgezogen, ichon in ber erften Strophe Die Baupt= momente ber pfpchologischen Entwidelung auszudrüden, nm bann in ber Folge Raum für genanere Specialitäten ju gewinnen und ber boppelten Gefahr zu entgeben, einmal eine bis jum Schluß magvolle haltung nicht zu verlieren, ba ichon die erfte Strophe ungewöhnliche Unfpruche an die Musit erhebt, dann aber auch nicht in die Meußerlichkeit ber malenden Darftellung zu verfallen, Die bei biefem Texte nabe genug lag. Go hingegen erscheint bas Lied von vornherein als pinchologisch brama= tische Bandlung, in welcher, was die Boefie nach einander bietet, gang bem realen Buftande gemäß, in einander verwoben auftritt, fo daß auch hier Situation und

Stimmung aufs engste verflochten und jedes zugleich als Ursache und Wirkung bes anderen erscheint.

Wir sind jest mit unserer Besprechung zuende und hätten aus vielen Gründen Beranlassung genug, abzuschließen. Wer und aber bis hierher freundlich gefolgt ist, dem wird es vielleicht nicht ganz unlieb sein, wenn wir einige allgemeine Bemerkungen, den Inhalt und die Technik der Franz'schen Lieder betreffend, hinzufügen. Der Gegenstand verdient wol einer weiteren Ausschlung und des Interesses des musikalischen Bublicums.

Schon früher ift es von Lifgt febr bestimmt bervorgehoben worden, wie Franz die einzelnen Dichter behandelt. Aus jeuen Untersuchungen ergab sich, daß er fich in jedes Dichters Eigenthumlichkeit fehr intim ju verfegen weiß, daß er barauf auszugehen icheint, bas Gedicht als Ausfluß einer bestimmten Perfönlichkeit zu betrachten und durch feine Composition ben Boeten felbft ju interpretiren, feine Individualität ju zeichnen und fo ein innigeres Bermandticafteverhaltniß, wie zwischen Freund und Freund, zwischen bem Dichter, Componiften und Ganger herzustellen verfteht. Die Berfonen follen fich gegenseitig anreden, Freud und Leid miteinander fühlen und tragen. Unfere Analyse tann, so glauben wir, bagu behilflich fein, bies Urtheil zu bestätigen. Gie fügt aber noch bingu, daß auch jedes Lied für fich eine bestimmt ausgeprägte, in fich abgefchloffene Gigenthumlichfeit bat, beren einzelne Buge aufe genaueste ineinander paffen, ohne daß uns gerade ein Ueberfluß ober Mangel begegnet mare. Dieraus geht hervor, bag Frang ju feinen Stoffen ein wefentlich geiftiges Berhaltniß einnimmt. Er bleibt denfelben nicht äußerlich, als reiner Musiker gegenüber fteben, er durchdringt mit poetischem Sublfinn bie Berfonen und Werke ber Dichter und entfaltet ihre pfpcologischen Momente. Er saßt das Gedicht nicht blos auf und theilt uns ben bekommenen Gesammteindruck in einem Dlufitftud mit, welches mit bem inneren Behalt jenes nur lofe verbunden ift, fondern er erflart auch bas Bebicht. Er erweitert ben Gefichtsfreis, indem er bie Gituation mehr in die innere, transcendente Sphare verfest, fie vergeiftigt und mit ber Stimmung mifcht, fobaß beide Eins werden; er legt die Grundstimmung bes Bebichts in ihren einzelnen Schwellungen und Schwantungen, in ihrem Lebenspuls bar, so baß feine Lieber jedesmal eine Entwidelung innerer Art haben; er bleibt endlich mit ber Mufit nie außerlich malend bem Stoffe gegenüber, sondern diese ist nichts anderes, als der Ausbruck für den Berlauf des Gemütheproceffes, den bas Gebicht anregt und lenft. Frang nimmt bie in ber Boefie nach einander folgenden Momente zusammen und webt fie ineinander - Das giebt ihm die im hauptmotiv enthaltene Grundstimmung bes Gebichtes. Diefe wird bann im engften Anschluß an ben Berlauf, ben fie nach Anleitung bes Tertes nimmt, specialifirt und contraftirend ober erweiternd, fteigend ober fintend u. f. w. nach ben Gefeten

musikalischer Entwickelung ausgesührt. Die Facta ober Objecte, die das Gedicht barbietet, werden durch die Empfindung gefärbt, dem Gemüthe einverleibt; was sie in der Seele des Lesers erwecken, wird ihm in Tönen zum

Bewußtfein gebracht.

In rein mufitalischer Beziehung hat Frang Elemente in fich aufgenommen, die in bem Dage noch feine Berwendung für ben mobernen Ausbrud gefunden hatten. Die Beit, welcher er feine Entwidelung verbantt, zeichnet fich durch bas Wieberaufleben Geb. Bach's, fowie burch bas ben alten Bolts- und Rirchenliedern jugewandte Intereffe aus. Beibe Elemente ber Bergangenheit, fo entgegengeset fie auch erscheinen mögen, find boch vortreff-lich geeignet, fich einander zu erganzen und babei fich ungezwungen mit ber mobern-mufitalifchen Empfindungeweise zu vermitteln. Strebte Franz burch gemiffenhaftes Studium fich fowol in die Gefühlemuftit Geb. Bach's, als in die Unmittelbarfeit bes alteren Bolfstone bineinguleben, fo genügte er bamit nicht nur ber Bflicht, bie jedem Rünstler auferlegt ift — er folgte noch weit mehr einem inneren Bedurfniß feiner Ratur. Die Art, wie er fich jene Elemente affimilirte, ift geradezu unvergleichlich in neuerer Beit wußten wir faum einen Ramen gu nennen, ber fich bermagen gründlich alle pofitiven Errungenschaften feiner Runft angeeignet hatte, und boch babei, ale burchaus eigenthumliche Individualität, fo feine ureigene Sprache rebete. Die Bolfelieder von Frang (aufer Op. 23 maren hier noch viele Nummern aus feinen anderen Beften zu nennen) zeichnen fich gerabe baburch aus, baß fie alt und neu jugleich find - eine innigere Berichmeljung bes alt-religiöfen mit dem modernlprifchen Ausbrud ift nicht bentbar. Rur bie genauefte Renntnig ber längst vergangenen und gegenwärtigen Stylformen ift bie Boraussetzung für biefelben. Die alten Rirchentone 3. B. fpielen in ihnen eine eigenthum= liche Rolle: fie treten wie verjungt im mobernen Gewande auf. Ber fich bavon überzeugen will, gebe fich die Dube, Rr. 3 und Rr. 6 bes Op. 23 barauf näher anzusehen. Bad mar für bie oben ermähnte Berfchmeljung ber natürlichfte Bermittler; er schaut gleichsam nach zwei Geiten, nach der Bergangenheit und nach der Zufunft. Gehr bemertenswerth ift die Art, mit welcher Frang beffen vielseitige, den verschiedensten Absichten schmiegsame Bo-Ipphonie feinen Zweden bienftbar machte, ein Umftanb, auf ben wir nicht ftart genug hinweifen tonnen. Die Bo-Ipphonie ift bei Frang einer feiner feinsten Buge, zugleich aber auch fein mächtigster Factor. Dat boch bas Gefühl felber polyphone Eigenschaften - unfer Componist verftand es meifterhaft, ben inneren Stimmen, welche ben Befang umfpielen, ihre Melodien abzulaufden.

Bir tommen noch einmal abschließend auf unsere Analyse zurud. Sie wollte zumeift ben Beweis sühren, was man in biesen Liebern eigentlich zu suchen hat und welcher Reichthum ber Beziehungen in ihnen entwickelt

ift. Aber nicht allein die Rummern bes besprochenen Bestes bieten bem Runftfreunde biefe Erscheinung bar: fammtliche Gefangscompositionen von Frang forbern mehr ober weniger ju einer abnlichen Betrachtung auf -wir wüßten uns feiner zu entsinnen, die das Princip: Inhalt in jeder Note, nicht flar zur Anschauung und Gel= tung brachte. Bir haben baher feine Urfache gehabt, etwas in die Objecte hineinzuphantafiren, wir hielten une ftreng an bas vom Componiften thatfachlich Gegebene. Für leere Rebensarten mogen mir unfere Debuctionen fcon barum nicht erachten, weil fie ftete in ber Sache selbst ihre vernünstige Begründung sanden. Es könnte aber nun leicht ber Berbacht auffteigen, als habe ber Componift, weil fich über fein fünftlerisches Berhalten fo viel fagen ließ, mit Reflexion und Absichtlichkeit feinen Stoffen gegenüber gestanden, habe fie nach manchem pro und contra fo ober fo aufgefaßt und ausgeführt, mit einem Borte, habe beim Chaffen mehr Berftanbes= als Gefühlsthätigfeit walten laffen. Der flüchtigste Blid in bie Sachen felbst durfte schnell bas Gegentheil beweisen. Die Frang'iden Lieder find aus bem unbefangenften Gefühlsprocesse entstanden, der freilich durch Bildung und Beschmad die seinste Läuterung erhielt. Gie find jener echten Art des Producirens entsprungen, die bas Rechte in aller Naivität trifft, ohne dazu vorausgehender Reflexionevermittelungen ju bedürfen, Die es trifft, weil ibr innerftes Befen volle hingebung an bie funftlerifche Abficht, ihr außeres Berhalten fichere Berrichaft über bie technischen Ausbrudsmittel ift. Bare bies nicht ber Fall, man wurde ben Liebern bas Gefuchte und Gemachte balb genug anmerten. Sie tonnen nach allebem teine Broducte der Mode und Tagesstimmung, die aus beiden entfteben und mit beiden vergeben, fein, fie halten fich viel= mehr an bas, was bem Denichen ewig eigen ift, was bie fconfte Balfte feines Befens umfaßt: fie interpretiren treu und mahr jene uralten Gefühle bes Bergens, bie diefelben waren vor Jahrtaufenden, die diefelben bleiben werden in alle Zukunft. In dieser Treue und Wahrhastigfeit niegt ihre ethische Bedeutung und jugleich ihr Unterschied von jenen Erscheinungen, die nur eine porübergehende Emotion der Sinne beabsichtigen. Man wird bei ihnen nirgends auf Unreines und Unlauteres stoffen. bagegen wird überall bas Streben, felbft bas Zweibeutige jum Guten ju wenden, erfichtlich fein: Die Reufcheit ber Empfindung ift hier durchgängig carafteristische Eigenthümlichkeit. Go find die Lieder für ben Rreis ber Stimmungen, auf ben fie fich felbft befchranten, ein heller Bergenefpiegel, in welchem jeder Empfängliche ben Behalt feines eignen Werthes prufen tann. Die Fähigfeit einer folden Brobe fiegreich ftandzuhalten, ift aber bas untrügliche Rennzeichen ber mabren Runftwerte, benen wir die Lieber von Rob. Franz beizuzählen keinen Augenblick Anftand nehmen. Doge fich bie Welt bagu Glud munfchen, wenn fie ihr eigen Bild oft und ernft im Spiegel ber Runft auffucht und wieberfindet — es wird bann um beibe Theile ficher nicht folechter fieben!

Noch fei es uns erlaubt, ber mannichfaltigen Borurtheile megen, welche über bie Ausführbarkeit Frang'fcher Lieber im Umlauf find, einige berichtigende Bemertungen beizufügen. - Bas junachft ben Gefang betrifft, fo macht er allerdinge Anfpruch auf eine gebildete Stimme, aber nicht auf eine fünftlerifch-virtuofe Ausbildung berfelben, fondern nur auf bie Fähigfeit, geiftige Gindrude auf naturgemäße Beife wiedergeben zu fonnen: bie Stimme ift fich bemnach nicht Gelbstzwed, fonbern, und bies möchte wol die Bernunft, wenn auch leider nicht bas Berkommen auf feiner Seite haben, nur Mittel jum Ausbrud. Da fich die Melobien ftete in ben mittleren Lagen, Die fie fehr felten überfchreiten, bewegen, ba fie einen burchaus natürlichen, die Barmonie leife martirenben, nie verschnörkelten und schwerfälligen Gang haben, und mit ber Clavierstimme aufe innigfte zufammenhangen, daß fie gleichfam ale bie nothwendige Confequenz berfelben ericheinen - fo tann jeber einigermaßen mufitalische Ganger, ber fich gewöhnt hat, nicht blos zu treffen, fondern auf ben gangen barmonifden Borgang ju achten, fie alle ohne große Schwierigfeit ausführen. Die Darstellung erforbert nie einen großen Kraftaufmand, im Gegentheil ein weicher, getragener, aber flarer und lebensvoller Ton, ein pulfirender, mit intenfiver Deutlichkeit beclamirender Bortrag, ber burch bie Beichen, fo weit fie es tonnen, genau angegeben ift, bringen biefe Compositionen am eindringlichsten zur Beltung. Cbenfo verhält es sich mit der Begleitung (obwol streng genommen die Clavierstimme nie blos begleitenben Charafter, sondern benfelben inneren Ausdruck hat als bie Melodie). Weder eine besondere Birtuofitat, noch große Rraft verlangen biefe Lieber; wol aber ein reinliches, artikulirtes, polyphones Spiel, eine deutliche Inbividualisirung ber einzelnen Stimmen, wie es am beften an Bach ausgebilbet wirb; einen weichen, melobiofen und elaftischen Unfchlag und eine etwas geschmeidige Seitenbewegung ber Banbe behufe ber weiten Accordlagen, wie fie etwa burch ben Chopin'iden Clavierftyl am ficherften erworben wird. Das Accompagnement will barum ftubirt sein und läßt sich nicht so ohne weiteres a vista ab= fpielen: dies ift unerläßliche Bedingung, weniger aus äußeren ale vielmehr aus inneren Grunden. Eigentlich technische Schwierigkeiten bietet es burchaus feine.

Die Lieder gewinnen durch Berücksichtigung biefer Andeutungen, wie der Referent aus Ersahrung weiß, unendlich an Zauber und Wohllaut, obwol sich hierüber natürlich feine erschöpsenden Anweisungen geben lassen und man dem Ohr und Geschmad der Aussührenden im Grunde das Beste anheim stellen muß. Indessen würde es dem Ref. sehr angenehm sein, selbst durch diese wenigen Gesichtspuncte das unbegründete Borurtheil der Schwierigkeit etwas beseitigt, überhaupt ein Geringes

dazu beigetragen zu haben, ten Liedern von Rob. Franz die Stelle in der musikalischen Literatur zu markiren, die ihnen gebührt.

### Vom Niederrhein.

Bor einigen Monaten berichteten wir in d. Bl. über bie mufitalifden Buftanbe in ben Rheinstädten, wie fie sich une in ber ersten Sälfte ber biesjährigen Concertsaison offenbart hatten. Jest, nachdem die Tone ber letten Abonnementsaufführungen verklungen find, wollen wir une erlauben, unfern Bericht burch eine Beichnung ber zweiten Balfte bes Daufiklebens zu vervollständigen und für diesmal abzuschließen. — Wir fagten bas vorigemal in Beziehung auf Die Concerte und Rammermusitaufführungen in Roln, bag fich biefelben leiber auf bem Bege bes Rudfdrittes befanden und mußten fpater fehr barob staunen, daß fogar die Kritik der Kölnischen Beitung Aussprüche that, Die biefem Urtheil ziemlich abnlich maren, nur mit bem Unterschiebe, bag fich ihr Tabel mehr gegen bie mangelhafte Ausführung, ale bie reactionare Tendeng ber Concertbirection manbte; allein es ist boch schon ein bedeutsames Zeichen, daß man die hohe Stufe ber Rölner Concerte, welche früher ftete bervorgehoben murbe, ftart ju bezweifeln anfangt und gur Reform rath, wenn auch nicht in unferm Sinne. — Betrachten wir die letten brei Gefellfcafte. Concerte naber, fo muffen wir zuerft unfere fchmergliche Enttäuschung barüber gefteben, baf Beethoven's neunte Symphonie, welche früher jedesmal ben Schluft ber Concerte bilbete, biesmal nicht mit aufgenommen war, zumal, ba sie auch auf bem Programm bes Musitfestes fehlt. Es mar eine fehr löbliche That ber Direction, daß fie jenes Wert burch regelniäßige Mufführungen immer niehr beimifc ju machen fuchte, wofür une bie nur einmalige Darftel= lung im Jahre noch fehr ungenügend erfcheint, besonders ba bas Orchester bei einer ober zwei Proben im Jahre noch beiweitem nicht ber würdigen Ausführung bes erften Sages machtig mar und es auch nie fein wirb, wenn man nicht anfängt, benfelben, sowie bas Schergo und Abagio, burch häufige Uebung in ben Samftageproben ber mufitalischen Gefellschaft ben Musitern in Leib und Seele einzupflanzen. So lange man nicht ganz innig bie Fauft-Ratur Diefer fymphonischen Dichtung in fic aufgenommen hat, wird nichts Rechtes aus ber Darftellung und bas Berftanbniß bes Bertes um nichts geforbert. Dennoch bedauern mir, wie gefagt, daß die neunte Symphonie biesmal fehlte und niochten bitten, fie in ber mufitalifchen Gefellichaft ernftlich ju cultiviren, und fie bann, nach etwa 10-15 eingehenden Samftageproben, im nachsten Jahre murbig gur Aufführung zu bringen.

Im Uebrigen muffen wir ben brei letten Concerten ben Borgug vor ben funf vorhergegangenen einraumen.

Bon Beethoven hörten wir die A dur Somphonie und bie Baftorale. Lettere ift eine ziemliche Geltenheit und beghalb begrüßten wir fie mit Freuden, sowie die Abur nicht anders als mit der höchsten musikalifchen Wolluft aufgenommen werden fann. Aufer Beethoven mar Gpobr febr ftart vertreten. Die Neuzeit war natfirlich ganglich ausgeschloffen und muffen wir es, mohl ober übel, fo lange abwarten, bis die Direction fich einmal geneigt zeigt, ben anerkannten Größen ber Reuzeit bie Bforten nicht länger verschloffen zu halten; wir werden indeß nicht ermüden, unablässig daran zu erinnern, daß es auch Werke und zwar sehr bedeutende von Rob. Schumann, Gade, Berliog und Lifzt giebt, welche bas Publicum begeistern und ihm ein gang neues Leben öffnen wurben, wenn man dieselben in verständiger Auswahl vorzulegen fich endlich entschließen wollte.

(Solug folgt.)

### Aus Moskau.

(Sotuß.)

In folch buntem Carnevalstrubel empfangen wir die Kunst, und "Orpheus", diese überirdichen Klänge, bei beren Anhörung uns Gesühle höchster Entzüdung beherrschen wie sonst fast bei keinem Stück, zwischen zwei Walzer eingepfropft zu sehen: diese frevelhaften Contraste sind zu arg, als daß nicht jede mitseidige Menschenseele aus tiefstem Herzensgrunde über solch gewissenlofe mordssüchtige Grausamkeiten im Innersten verletzt sein müßte. So läßt sich auch über die Aussührung der Orchesterfätze nichts sagen, da jeder eingeübte Handwerker eine recht construirte Arbeit zustande bringt, die Kunst aber etwas mehr verlangt als Zirkel und Elle!

Bas unter anberem aber alles noch zu hören war, bavon hat der geehrte Leser nicht den geringsten Begriff. Hätte z. B. Jean Baul, als er den Genius bei Jupiter um den Gesang als "Sprache des Herzens" bitten läßt, unsere Singerei gehört, er hätte gewiß sich lieber zu diefem Zwed den Dudelsad ausgebeten, und wir wären glücklicher gewesen! Auch die instrumentalen Borträge, besonders einige sur die kleine Baßgeige, haben uns ost beim Zuhören Angstschweiß ausgepreßt, was jedoch beim Schnupsen, der in der wackeligen Witterung der Fastenzeit sehr allgemein, für die Gesundheit, bei einiger Borssicht, fehr wohlthätig ist!

Bon Gaften besuchten uns im Anfang ber Fasten von Sangern: die Dame Bosio und die Hh. Debassini, Marini, Calzolari und der Clarinettist Cavallini, die zusammen drei überfüllte Concerte mit unerhörten Preisen gebend, ungeheure Summen einnahmen. Denn da muß nun jeder hin, weils aus Petersburg kommt und dort zum guten Ton gehört! In der letten

Boche gaben A. v. Rontety, Montigny und Brum gleichfalls zusammen mehrere Concerte, Die aber nicht fo glanzend ausfielen. — Es mare nicht unter Rontsty's Chre gewesen, eine beffere Bahl seiner Bortrage zu berudfichtigen und fein erfter Auftritt mit bem Concert in C dur von Mozart mar vielverfprechend; bie fämmtlichen bann folgenden eigenen Phantafien aber über Dacbeth, bie ungarifche Bolta zc. maren fo birecte Clavierpauterei, daß man ben Berfall eines Runftlers in folche Trivialitäten höchlichst bedauern muß. Sein Wip auf ben Zettel bes erften Concerte: "Finale für großes Orchefter" ju feten, um das Fortlaufen des Bublicums mahrend feiner Schlußpièce zu hindern, murde durch das darauf unvorbereitete fturmifche Nachhaufeeilen fammtlicher Orchestermitglieber nach ihrer letten Rummer, total verborben. Montigny entspricht mit feinem Bioloncell beiweitem nicht bem Rufe, ber bier über ihn courfirt; fein Bortrag ift ausgebilbet, fauber, jedoch ohne mahre Begeisterung - im Ganzen raffinirt — was auch die Art feines Compo-nirens bezeugt. — Brum dagegen, jung und muthig (es foll ein Reffe des gleichnamigen Componisten der bekann-ten "Welancholie" fein) streicht auf feiner Bioline herum wie ihm ber Schnabel gewachsen, ift jedoch trot ber vie-Ien Mängel großer technischer Mittel Berr, und wenn sich das jugendlich hervorlobernde Feuer etwas gelegt haben wird, verfpricht er Bedeutenberes.

Schließlich ist noch zu bemerken, daß wir in dem Concert der Moskauer Liedertafel, welches sonst in jeder Hinsight mißglüdte, dem eisrigen Bestreben eines jungen Bianisten, E. Langer, gewesenem Schüler des Leipziger Confervatoriums, die Ausführung der "Präludien" und des "Tasso" von Fr. Liszt auf zwei Flügeln zu verdanten hatten, was vonseiten des ausschließlich aus Deutschen bestehenden Bublicums anerkennend belohnt wurde. Sowel E. Langer, als auch C. Weditsche herrlichen Werke beiderseitige Begeisterung für diese herrlichen Werke biese Anerkennung volltommen verdient.

Da zur Gründung einer "Bhilharmonischen Gesellschaft zum Besten der Musiker-Bittwen und Baisen"
ber allerhöchsten Bewilligung seitens der Orchestermitglieder sehnlichst entgegen gesehen wird, so hoffe ich das
nächstemal Erfreulicheres berichten zu töunen, indem man
boch wol annehmen darf, daß dieser neue Berein ein besferes, frischeres Streben entsalten werde.

### List und die heurige Saison des Conservatoriums in Prag.\*)

Man wird in den Blattern der Chronit des Prager Mufitlebens lange ju fuchen haben, um ein dem jetigen

<sup>\*)</sup> Bon einem anteren Correspondenten. Allerdings haben wir erft vor turgem Berichte über verwandte Gegenftanbe gebracht.

ähnliches ober gar in feiner fünftlerischen Bebeutung gleiches Jahr zu finden. Die fogenannte Saifon 1858 brachte ein musikalisches Ereigniß, beffen augenblickliche Wirkung als eine gundende bezeichnet werden muß, selbst ben feindlichen Symptomen nach, die fie hervorrief; benn nur, wenn biese Birtung jugleich und anderweitig eine gunbenbe, merben auch bie aufgeregten Leibenfchaften bes philiftrofen, in feiner orthotoren Bornirtheit mafilofen Intolerantismus mach. Der mit bem Evenement ber Beit vertraute Lefer eines ber Tonfunft gewidmeten Blattes wird leicht errathen, bag wir von Lifgt's Aufenthalt in Brag reben. Bu einem besonderen Bohlthatigfeiteconcerte eingeladen, entsprach ber Deifter ber Aufforderung mit jener liebenswürdigen Bereitwilligkeit, die ihn individuell kennzeichnet. Es hat wol noch ju feiner Beit einen biftinguirteren, nobleren Runftler gegeben, ale Lifgt, und unter feinen Beitgenoffen, namentlich unter feinen Collegen, tonnt 3hr nach einer fünftlerifcher organisirten Ratur, nach einem ähnlichen, eblen Charafter lange fuchen. Und boch woher jene feindselige Tenbeng gegen ihn, ber alles Große, ja nur einigermaßen Bebeutenbe und Gelbständige nicht nur bewundert und anerkennt, fondern auch activ fördert? Boher die brutale Berfertermuth gegen einen Boeten, ber fich berufen fühlt, und bie bochften Unftrengungen bes schaffenben Beiftes macht, um bas himmlische Feuer zu holen, die falte Belt feiner Zeit damit zu erwärmen, fie mit bem bochften Streben bes icopferifchen Benius gu erheben? Ift es vielleicht ein wefentliches Mertmal ber Runftlerrepublit, die fich fo gerne für eine providenciell organisirte, aus ber Aristofratie bes Beiftes jufammengefette Gefellichaft halt, baß fie bie Mittelmäßigkeit mit vornehmer Berablaffung protegirt, bann aber, wenn eine wirkliche Kunftindividualität in ihrer Mitte erscheint, bas Beiligthum in Gefahr erklart, ja vor feinem Mittel erforiat, um ben Eindringling von Gottes Gnaben in ben Staub herabzuziehen, feine Pfade zu verbarritabiren; baß fie einen Oftracismus ber feigsten Urt zuhilfe nimmt und felbft die Bolizei jur Silfe ruft? Ach nein! Belaufcht mal biefe mobibestallten Dufitanten und gunftigen Banbwerter in ihrer Wertstatt ber für fle monopolifirten Dufe und es wird Euch nicht fchwer werben, aus ben Bekenntniffen diefer ichonen Seelen die egoiftische Ueberzeugung "ber Anabe fängt an, uns gefährlich ju werben" als eigentliches Motiv ihrer pietistischen Kangelreben und maulmurfeartigen Sandlungen herauszulefen. Es ift in ber That bemertenswerth. Als Lifit, ber Gigant re-

Einmal indes handelt es sich hier, wie schon die Ueberschrift anbeutet, nicht blos um "Zufunftsmusit", sondern um andere, in dieser Saison noch nicht besprochene Leistungen, die des Prager Conservatoriums, und sodann ift das in der oben begonnenen Correspondeng Gefagte so trefflich, so scholden, wir selbst haben dieselbe mit so großem Interesse und solcher Ueberraschung gelesen, daß wir uns in der That freuen, etwas so Borzügliches unseren Lestern vorsibren zu können.

D. Reb.

producirender Dufit, auf bem unter feinen Sanden ben Charatter eines tosmopolitifden Orchefters annehmenben Flügel, die fcone und junge, die starte und die alte Welt aller großen Stäbte in Europa in Bewegung fette, ba schwangen fie bie Beihrauchkeffel und verrichteten fie ihr nothdurftiges Gebet vor dem Gotte ihrer nichtig-bornir= ten Blafirtheit und vergagen über ben genialen Interpreten Beethoven's, C. D. v. Beber's, Chopin's und anderer Beroen bes Barnaffes biefe felbit. Best, mo ber geläuterte Runftler fich aufgemacht, felbft ben Dornenpsad des Dichters anzutreten, jest, wo er die ihm von ber Ratur verliehenen Gaben bagu verwendet, um bas Göttliche im Menfchen herauszukehren, jett sind sie mit ihrem "fteinigt ibn" haftig jur Statte, jest ftempeln fie ben, ber ihnen als fahrender Birtuofe, spaßhaft genug, ber Meffias gewesen, jum Antichrift. Und an biefe Pha= lang von fogenannten Experten in Sachen ber Runft schließt fich fodann ber fuße, gebildete Bobel und macht ersprießlichen Chorus, dem "jurare in verba magistrorum" einen verstedten Anix beugenb. Und bie Literaten, bie überall ihr Botum abzugeben bedürftig find, in Allem, auch mas fie nicht versteben, folglich auch in ber Mufit, von ber fie in ber Regel gar nichts verstehen, welche aber als Runft des Gefühls und des Unaussprechlichen eben deßhalb einen volltommenen Tummelplat für phrafenreiche Cauferien abzugeben scheint, spigen ihre Febern und lassen ber Dämmerungslaune ihres sogenannten kritischen Berufes freien Lauf. Und da die Welt es überhaupt liebt, das Strablenbe ju fdmargen, bas Benie zu uniformiren, bie kleinen Schwächen ber Großen mit gemeiner Lust ausgubeuten, mit einem Worte, ba fie eine bestialische Freunbin bes Scandals, fo forbern und autorifiren bie mohllöblichen bes Auffehens um jeben Breis ftete und febr bedürftigen Rebactionen ber sogenannten Berolde öffentlicher Meinung alle Runfte und Runftstude ber feuilletonistifden Baartrausler, welche im Stanbe maren, ben Löwen des Tages durch eine in die wirreste Unordnung gebrachte Frifur als verbrehten Ropf zu charakterifiren, ihn wo möglich lächerlich zu machen.

(Fortfenung folgt.)

### August gathy.

Stephen heller wibmet in ber Roln. 3tg. unferem langjährigen treuen Mitarbeiter einen Nachruf. Sein Wefen, wie ich es aus feinen Arbeiten, aus einer großen Zahl von Briefen, endlich auch aus einer freilich nur turzen perfönlichen Begegnung tennen lernte, ist treu gezeichnet in diesen wenigen flüchtigen Worten.

"Brunklos und einfach war fein Leben; fo ftarb er, fo ward er zur letten Stätte geführt, und fo follen auch biese wenigen Worte sein, die ich ihm nachrufe. Seine

literarifde Birtfamteit, feine Bebeutung ale Runftfrititer, Publicist und Biograph sind einem großen Theile bes Bublicums befannt. In uns, feinen binterlaffenen Freunden, ift bas Undenten an ben Chrenmann, ben Mann voll Gute, voll Menfchenliebe, ben geiftvollen Gefellicafter, ben gefcmadvollen Beobachter und Denter lebendig. Ja, er mar voll Gute, aber fie mar jugleich mit Ginficht verbunden; fein freundliches Bort mar gugleich nuplich, sowie die gute That zugleich von theilnehmenben Worten begleitet mar. Er hatte Beift und Befdmad, ohne aus ber ergiebigen Quelle berglofer Bittopfe ju icopfen. Er icopfte aus feinem Biffen, aus feiner reichen Menschenkenntniß, und fo war er geistvoll ohne Bosbeit und ertannte bas Berfehlte, bas Abgefcmadte und Lächerliche, ohne es zu verfolgen. Es machte ihm Genuß, ju ichagen und ju verehren, und wo er es nicht tonnte, war er noch fanft und menschlich, ober wandte betrübt feine Mugen nach Befferem und Eröftliderem."

Beller foilbert bierauf fein außeres Leben, feinen Bertehr mit ber Welt.

"Seine bescheidene Wohnung war täglich von Fremben und Einheimischen besucht. Wenige ausgezeichnete Berfönlichkeiten besuchten Paris, ohne sich dorthin verfügt zu haben. Leider kamen dahin auch Fremde ganz anderer Art, um den armen Klausner zu stören, ihn um irgend eine Auskunft, einen Dienst, eine Fürsprache, um allerlei Rath und hilfe anzusprechen."

Immer aber war Gathy gefällig. Rur ungern verstand er sich bazu, seine Thur zu verschließen. Mit besonderem Lobe wird seiner Portière, Josephine Charpentier, einer betagten Bäuerin, gedacht, die seit Jahren die treue Pflegerin des immer tränkelnden Gathy war.

Gathy war geboren zu Lüttich am 14. Mai 1800, wurde aber in Deutschland erzogen. Seine musikalische Bildung erhielt er, was Heller nicht erwähnt, in der Musikschn Jahren in Paris lebend, im Umgang mit allen Etassen Jahren in Paris lebend, im Umgang mit allen Etassen der großen Stadt, hat er den französischen Geist erkannt, wie Wenige. Auch konnte es nichts Belehrenderes geben, als eine Unterhaltung mit Gathy über die Borzüge beider Bölker. Die seine Beobachtung, die milde und nichtsübersehende Aussassing, der klare verständige Blid und die heitere Unparteilichkeit, womit hier von Franzosen und Deutschen gesprochen wurde, konnte vielen maßlosen Anhängern oder Widersachern beider großen Nationen zur Ausstäung ihrer Borurtheile dienen."

Soweit St. heller. Ich lernte Gathy vor einigen Jahren hier in Leipzig tennen, wo er freilich nur einige Stunden verweilte. Sein Bunfch, einmal wieder längere Zeit in Deutschland, vielleicht hier am Orte, zusbringen zu können, wurde nicht erfüllt. Bei dieser Begegnung fand ich sein Bild, wie es in der angeführten

Mittheilung gezeichnet ift. Unterm 18. Novbr. vorigen Jahres fcrieb mir Gathy:

"Wie gern berichtete ich von hier, und wie vielerlei ware zu berichten. Nicht blos Perfonliches, sondern allgemein Buftandliches, woran fich bas Perfonliche von felbst antnupft. Aber immer fehlte mir bagu bie Duge, und um fo mehr, als bei fehr bringenden Arbeiten, meine Thatigteit, bem himmel feis getlagt! fo gewaltig behinbert wird burch unleidliche forperliche Beschwerben. Danten Gie bem lieben Berrgott, werther Freund, daß Gie nicht in der Rindheit von einer Schautel aus beträchtlicher Bobe berabsegelten, und an ber bei biefem unfanften Fall ausgeseten Schulter ein Bebrechen erlitten, woran Sie das ganze Leben zu tragen haben. Solches verdante ich bem unschuldigen Uebermuthe eines alteren Spielgenoffen, und tanne ibm nicht vergeffen, wenn auch vergeben. Glauben Gie mir, es gehört jum unverbroffenen Leben unter foldem Drud mehr Seelenstärte, als man vermeinen follte, und ift mitunter jum Bergweifeln. Much ift mir die Lehre von der Auferstehung des Fleisches ein widerwärtiges Dogma; es tamen benn rectificirte Rnochen bingu."

Diefe Borte ertlaren Gathn's berrichende Stimmung, fie find ber Schluffel für feine Birtfamteit überhaupt, für die Art, wie er die Dinge anschaute. Gine milde Resignation hatte fich über fein Befen ausgebreitet. So war feine Stellung zu den Fragen der Begenwart mehr eine vermittelnbe; aber er nahm an Allem lebendigen Untheil, und mar freisinnig genug, um fich vor fcblechter, einfeitiger Barteilichkeit zu buten. Allerbinge ließ ihn feine humanitat auf minder Bedeutendes zuzeiten einen allzuhohen Werth legen, und wieder umgekehrt bas Bochbedeutende nicht energisch genug vertreten, überhaupt die Unterschiede nicht bestimmt genug bervorheben. Doch aber mar er feinfühlend genug, um weiter zu gehen als die meisten Anderen, und auch dem Angefeindeten eine erhöhte Theilnahme juguwenden. Go bat er ausführlich bereits vor langen Jahren über Berliog' "Fauft" in b. Bl., die überhaupt die größte Denge feiner musitalischen Arbeiten enthalten, berichtet, und auch an ben neueren Bestrebungen bei uns nahm er lebendigen Antheil. Go gelang es ihm, maß- und tactvoll, wie er war, fich jene ausgezeichnete, von allen Barteien gleich febr anerkannte Stellung in Paris zu erringen, und ein feltenes Geschick — Allen gleich nahe zu steben, von niemand angeseindet zu werden. Bie er ben oben mitgetheilten Worten Beller's zufolge gerecht war gegen bie Borguge Frankreiche und Deutschlande, fo auch vereinigte er in fich felbst viele Borguge beiber Lander, Die französische Eleganz und Gewandtheit mit der deutschen Tiefe ber Empfindung, ber beutschen Bielfeitigkeit, Unbefangenheit, Objectivität, und er war barum eine Erscheinung, wie wir beren auf musikalischem Gebiet bis jest noch febr wenige befeffen haben. Fr. Br.

## Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Weimar. Die "Beimarifche Schule" nimmt fich ben Fleiß ihres Meifters jum Mufter, und producirt mit großem Gifer ein Beber nach feinen Rraften. Cornelius (in biefen Tagen vom Rhein gurudgefehrt) bat eine fertige tomifche Oper mitgebracht; Laffen arbeitet fleifig an feiner zweiten romantifden Oper "Beinrich Frauenlob", wozu Basque ben Text geschrieben bat. Für Bioline und Bioloncell find bei une nicht weniger ale brei neue Concerte in ben letten Monaten entstanden: Ginger, Dam. roid und Commann baben Concerte für ibre Inftrumente geidrieben, bie in Ordefterproben bereits ju Gebor tamen. Stor bat im Lauf ber Saifon Dlufit ju mehreren Dramen gefdrieben: ju Schiller's "Lied von ber Gtode" (aufgeführt bei ben Septemberfeften), ju "Martin Luther" von D. Werner (Bearbeitung für bie Bibne von Dingelftebt) und gang neuerbinge ju "Beinrich von Schwerin" von G. v. Mevern (eine Duverture fiber "Schleswig-Bolftein meerumidlungen"), beren Aufführung mit bem genannten Stud in ben nachften Tagen zu erwarten ift. - Beilaufig fei bier erwähnt, baß Raff, ben fo Dancher noch immer in Beimar fucht, foon über Jahr und Tag nach Biesbaben übergefiebelt ift und fich bort gang niederzulaffen fceint, ba er fich mit gri. Doris Wenaft zu vermählen gedentt, Die für die Biesbadener Bofbiline neuerbings auf feche Jahre engagirt murbe. Raff's große Oper "Samfon" ift befanntlich vollendet, und blirfte in nachfter Saifon bier gur Aufführung tommen. - Dag bei biefer Compositionsfille ber Lieberfegen nicht ausbleiben tonnte, verfteht fich faft von felbft. Dier fteht Laffen obenan, ber eine gange Serie reigenber Lieber componirte, beren Bublication jett bei Ribn in Beimar beginnt. Derfelbe tlibne Butunfteverleger bringt jett auch Lieber von Martha v. Sabinin (Op. 2) und Robert Bflughaupt, wie er bereite Lieber von Damrofd und Biole veröffentlichte. An Clavierwerten erfcbienen furglich in bemfelben Berlag: zwei Claviersuiten von Raff, Schergo von Reubte, Caprice und Bolongife bon Biole, Capriccio bon & Jungmann; fir Bioline und Clavier: Improvifation und zwei Romangen von Damrofd, Tarantelle von Biole, und Bhantafiestud für Bioline und Orgel (ober Biano) von D. v. Bronfart. - Diefe Lifte ift von Intereffe, ba fie einerfeits bie Productivitat bes hiefigen Rlinftlerfreifes, anderfeite bie Thatigfeit unferer jungen, unternehmungeluftigen Berlage. banblung von Riibn beurfunbet. Much Lifat bereitet bie Derausgabe einiger neuen Lieberbefte vor; verfdiebene Lieber von Laffen murben von ibm bereite für Bianoforte transfcribirt, wol ber befte Beweis filr ihren mufitalifden Berth. - In ber Oper nichts Reues, außer zwei recht gelungenen Aufführungen von Debul's "Jacob und feine Gobne" und Lorbing's "Wilbichut, beibe neueinftubirt, gut befett und mit Beidmad in Scene gefett.

Stralfund. Unfer Mufitteben ift ein febr reges, leiber aber nicht geregeltes. Es muficirt bier wer nur irgend kann, und wer zum erstenmal in einem öffentlichen Concerte die nach Musik durftend aussehenden Physiognomien erblickt, würde glauben, die Zeit

bes Berftanbniffes ber Runft fiebe nabe bebor. Dem ift aber nicht fo. Bie an den meiften Orten, fo ift auch bier der Dufifunterricht ber foulbige, beflagenewerthe Theil. Gtanten Gie nun ja nicht, baß bier Mangel an Lebrern fei, im Gegentheil, wir baben bier gu viel Lehrer; freilich nach bem aufgestellten Grunbfat : man braucht nicht felbft gut ju ipielen, um gut unterrichten ju tonnen. Der einzige wirllich executirende Lebrer mar bieber or. A. Bratfifd, ber noch in feinem letten fürglich 'gegebenen Concerte bas Es bur Concert von Beetheven und ben Carneval von R. Schumann vertrug; in neuerer Beit ift Dr. Bartmann, ber fich einige Beit in Leipzig aufgehalten um bas Confervatorium zu befuchen, ale Diufillebrer aufgetreten, nachbem er in einem Concerte bas Beethoven'iche E moll Concert und bie Sommernachtetrauni-Bhantafie von Lifgt vorgetragen batte. Die alteren Lehrer fteben theils ibrer Rrafte, theils ihrer Gefdmaderichtung wegen unferer Beit und ber Bufunft vollende fern. Der ale Liebercomponift befannte &. Streben bat fich von ber Deffentlichfeit jurudgezogen und wirft nur bann und mann ale Biolinfpieler in ben Symphonieconcerten. -Bon Befangvereinen ift ber feit einigen Jahren unter Leitung bes orn. Bratfifd flebenbe ju nennen. Bon Rennenewerthem murbe feitbem jur Aufführung gebracht: "Die Jahreszeiten", "Scopjung", "Baulus", "Balpurgienacht", Soumann's Requiem für Mignon 2c., und julett am 18. April jum Beften bes Guftab-Abolph-Bereins in ber Ricolaitirche bas Requiem von Mozart. frn. Bratfifd gebührt auch ber Ruhm, trot aller Gegner Odu. mann jur Anerkennung gebracht ju baben, und wir hoffen, bag wir in nachfter Beit burd ibn auch bie Befanntichaft ber Beroen Lifat, Bagner, Berliog machen. Die Lietertafel, unter Leitung bes Realfcullebrers orn. Müller ftebend, bat fich mehr bie Aufgabe gestellt, Befelligfeit ju forbern und ber Befang fteht in zweiter Linie. Der Ordefter baben wir zwei. Ramlich bas eigentlide Stabtordefter und ein zweites, unter leitung eines jungen unternehmenben Dufiters, Somibt. Leiber fpielt jebes für fic und felten gur Freude bes Mufiters. Richtsbestoweniger muß jeber Mufitfreund orn. Somibt bantbar fein, bag er zu einem febr mäßigen Eintrittspreis in biefem wie im vorigen Jahre Sympho. nieconcerte arrangirte, in benen wir mit wenig Ausnahmen nur gute Berte borten. In nachfter Beit ftebt une ein Extra-Somphonieconcert bevor, in welchem bas Greifewalder Orchefter mitwirten wird. Bur Aufführung ift gewählt: "Die Beibe ber Tone" von Spohr. Das Biolinconcert von Menbelsfohn wird burd orn. Rellner, einen tuchtigen Biolinfpieler, ber im Leipziger Conferbatorium gebildet ift und fich bier niederlaffen will, jur Ausführung tommen. - Dies find fo in turgem unfere Mufitanftanbe, und milffen wir auch anertennen, bag wir viel Gutes boren, fo tonnen wir boch bas Bebauern nicht unterbrilden, bag bier weit mehr geschehen tomte, bote bie Stabt, wie bie Stabte am Rhein, ben Mufitunternehmern Unterftutung ober wenigstens Garantien.

Schwerin, 1. Mai. Die Saison ift zuenbe, bie Direction wie bas Publicum rufen aus ben Tiesen bes herzens — Gott sei gebankt! Denn obgleich nur 100 Borstellungen stattsanben, so

murben biefe von Concerten und Ballen fo vielfaltig burchfreugt, baf Ueberfättigung eintrat. Die Oper mar in allen Rachern gut befett, trotbem aber wollte es bod nicht gelingen, ein mannichfaltiges Repertoire ju icaffen. Die Aufführungen tounte man burdweg gelungen nennen. 218 vorzüglich führe ich bie "Bibin", "Anbreas Mylius" von Flotow, "Figaro's Dochzeit", "Fibelio", "Jofeph in Egopten", "Robert ber Teufel", "Oberon", "Bianella" von Flotow, "Hans Beiling", "Tannhäufer", "Qugenotten", "Belmonte und Conftang", "Bampa", "Othello" u. f. w. an. Die Damen Biandi, Bury und Ubrich bilben ein fcones Tergett und bie So. Genffart, Rafter, Singe, Anbre murben in ihren Leiftungen mit ber Gunft bes Bublicums belohnt. Frl. Goll. mann, eine tuchtige Schauspielerin, bebutirte mit Glud in Altpartien und fr. 2. Rurth machte in fleinen Rollen und Liebern mit einer frifden Tenorstimme fich vortheilhaft bemertbar. -Concerte wurden bier gegeben, von benen bas lette burch tabellofe Aufflihrung ber Baftoralfymphonie und bes 1. Theil bes "Glias" fic auszeichnete. Sämmtliche innfilalifche Aufffihrungen wurden vom Bofcapell-D. A. Schmitt, welcher ein Mann von Energie und Thatfraft ift, und ber bas Möglichfte mit ben ihm gebotenen Rraften leiftete, birigirt.

3midau. Das lette Binterconcert unferes Mufitvereins, unter Direction von Dr. E. Rlibid, murbe am 29. April jum Beften unferes Stabt-Orchefters veranstaltet. Es war ein in jeber Beziehung befonbers intereffantes. Das Orchefter mar burch Buziehung frember Rrafte bebeutenb verftarft, und Frau Bobl aus Beimar wirfte barin fowol als Solovirtuofin, wie als Drdefterspielerin mit, inbem fie jugleich bie Barfenpartie in ben "Brelubes" von Lifat übernommen batte. Das Brogramm befland aus folgenben Berfen ber Rengeit: E moll Symphonie von Beethoven, 1. Theil aus "Rauft" von Berliog, Marich und Chor aus "Tannbäufer" von Rich. Bagner, "Les Preludes", fymphonifde Dichtung von Lifgt. Außerbem fpielte Fran Bobl zwei barfen-Bhantafien von Alvare; ihr befanntes, funftlerifch vollenbetes Spiel fand bie allgemeinfte Anerfennung. Die Berte ber Butunftemufit wurden von bem aus vielen Stabten bes Erzgebirges berbeigeftrömten fiberaus gablreich versammelten Bublicum mit bem größten Intereffe aufgenommen und fammtlich lebhaft applaubirt. Die Aussührung war eine vortreffliche, und bemahrte aufs neue bie einsichtsvolle Leitung Diefes jungen Concertinstituts, bas unter Dr. Rlitifc's geiftvoller Direction von Jahr ju Jahr an Bebeutung gewinnt.

Aachen. Am 25. April nahm unser bisheriger Capell-M. v. Turannhi in bem an biesem Tage stattgehabten letten Abonnementconcert Abschieb von seinem bisherigen Birtungstreise. Die schmeichelhastesten Beweise ber Anertennung wurden ihm zutheil, und die wärmste Theilnahme gab sich tund, als er von ben Mitgliebern bes Orchesters in ber Hauptprobe Abschied nahm. Später brachten ihm dieselben unter Leitung des Concert-M. Bipplinger eine Serenade, und auch die Damen des Gesangvereins, dessen Director er war, beiheiligten sich durch eine Dankabresse mit 61 Unterschriften, nachdem vorber, während der Aussichtung des "Elias", em tostbares Ameublement und eine werthvolle Bendille in seinen Zimmern ausgestellt worden war.

#### Cagesgeschichte.

Beisen, Conrerte, Engagements. Am 3. Mai gab ber icon öster in b. Bl. als tüchtiger Orgelspieler erwähnte F. Burmeister unter Mitwirtung bes Frl. Bianchi, bes Bioloncellistem Suhr und bes Posaunisten Gusen in Schwerin ein Orgelconcert, das sich durch gute Zusammenstellung des Programmes (Schumann, Mendelssohn, Habdn, A. B. Bach, Seb. Bach waren vertreten), sowie durch gelungene Aussichtung auszeichnete. Frl. Bianchi trug eine Arie von S. Bach und die von Stradella vor. Sie sang bort zum erstenmal in einer großen Airche und überraschte die Zuhörer durch die Schönheit und Fülle ihrer Stimme.

Die harsenvirtuosin, Frl. Marie Moesner, beren in änBerft anerkennenber Beise vor einiger Zeit von ihrer Baterstabt Salzburg aus in d. Bl. gebacht wurde, spielte vor kurzem in hannover in einem hosconcert und am 5. Mai dann auch öffentlich
im Theater, und sand sehr reichen verdienten Beisall. Im Lause
bes Binters concertirte die junge Dame in Bien und Prag, und
hatte u. a. auch die Ehre, in zwei hosconcerten in Bien auszutreten. Zeht verweilt dieselbe in Beimar. In nächster Saison gedenkt
bieselbe auch in Leipzig auszutreten.

Baggini bat mit großem Erfolg feit mehreren Jahren wieder ein erftes glangendes Concert in Paris gegeben.

Der Lieberfanger A. Reicharbt hat fich von Paris nach Lonbon gewandt und auch ba bei feinem Auftreten mit beutschen Liebern großes Glid gemacht.

Roger bat ein Gaftfpiel in Brunn mit ber "Beißen Dame" eröffnet.

Der Baffift Albert Gilere ift in Brag engagirt worben. Botteffini concentirt gegenwärtig in Reapel.

Mufikseste, Aufführungen. Die Section Rotterbam bes "Rieberl. Bereins jur Besörberung ber Tontunft" führte am 21. April "Irael in Egopten" auf. Thor und Orchefter bestanden aus 250 Executanten, und bas Bert erregte einen wahren Enthusiasmus. Frl. Falconi sang die Soli.

In Bremen wurde "Judas Maccabaus" jum Beften bes Sanbel-Dentmals in halle aufgeführt. hr. Ernft Roch aus Röln sang bie Titelpartie.

Der Domchor führte bas Oratorium "Das Bort bes herrn" von B. Rüfter in Berlin wiederholt auf.

Bur Feier ber Enthulung bes Dentmals Louis Rapoleon's in Borbeaux wurde Spontini's "Ferbinand Cotteg" als Feftoper mit großer Pracht gegeben.

Neue und neueinftubirte Opern. "Tambaufer" wurde in Amfter bam am 24. Marz jum erstenmal mit großem Erfolg aufgeführt, und hat bereits nacheinander mehrere Borftellungen erlebt. Später gebenten wir, ba uns aussührliche Berichte barüber vorliegen, noch einiges Rabere mitzutheilen.

Auszeichnungen, Beforderungen. Rubin ftein ift mittels Diplom zum Chrenmitglieb bes Confervatoriums in Prag ernannt und zugleich zur Betheiligung an ber bevorstehenben in ber erften Sälfte bes Juni flattfindenden Jubelfeier eingelaben worben.

Dem Director bes Confervatoriums ju Brag, Jofeph Rittl, wurde ber belgifche Leopolbsorben verlieben.

### Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

### Johann André in Offenbach a. M.

Pianoforte mit Begleitung.

Godfrey, D., Waterloo-Polka f. Pf. m. Cornet. 10 Sgr. Lindner, Aug., Op. 32. Leichte Stücke f. Vcell m. Pf. Heft 1, 2. à 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Potpourris f. Pf. u. Vie. Nr. 36. Tannhäuser. 25 Sgr. Dasselbe f. Pf. und Flöte. 25 Sgr.

Pianoforte zu vier Händen.

Burgmüller, Franç., Potpourris faciles. Nr. 21. La Traviata. 25 Sgr.

Mozart, W. A., Thamos, König v. Egypten, Abth. 2: Vier Zwischenacte nebst einem Schlussatze f. Orchester, zu 4 Hd. v. Julius André. 1 Thlr. 5 Sgr. Pianoforte Solo.

Badarzewska, T., La prière d'une vierge, avec Vign. 7¹/2 Sgr.

Burgmüller, F., Leichte Potpourris. Nr. 17. Zampa. Nr. 18. Rigoletto. à 15 Sgr.

Dietz, F. W., Op. 4. Sechs kleine Tonstücke. 15 Sgr.
 Fauconier, B., Constant, Douleur et Courage, Mélodie. 71/2 Sgr.

Gregoir, Jos., Op. 71. Quatre Mazurkas de Salon. Cah. 1, 2. à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Gretscher, Franz, Op. 34. Rheinischer Gruss, Fest-Polonaise über: "Heil dir im Siegeskranz". 15 Sgr. Harbordt, F., Nocturne. 7½ Sgr.

Henkel, H., Op. 11. Cantabile. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr., Op. 12. Impromptu. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Kuhe, G., Op. 59. L'Elégance, Polka mélod. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

————, Op. 60. Graziella, Morc. de Salon. 15 Sgr.

Lefébure-Wely, Op. 60. Le Calme du Soir, 2d Noc-

turne.  $7^{1}/_{2}$  Sgr.

Leybach, J., Op. 4. Second Nocturne. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.
Moniot, E., Op. 20. Le Crépuscule, Réverie. 10 Sgr.
Schmidt, Oscar, Op. 3. La petite Chapelle, Morceau de Salon. 10 Sgr.

Sienold, Charles, Op. 7. Second Mazurka. 15 Sgr.
Voss, Charles, Op. 229. Morceaux dramatiques sur des Opéras classiques. Nr. 2. Fidelio. 25 Sgr.
Weber, Jean, Op. 19. La perle du Sérail, Varsovienne

avec Vignette. 10 Sgr.

Tänze und Märsche für Pianoforte Solo.

Ackermann, W., Op. 2. Musen-Galopade. 5 Sgr. Dillenberger, Franz, Marsch über ein Lied v. Truhn. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Godfrey, D., The Valerie-Polka, with Vign. 10 Sgr.
————, Waterloo-Polka. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Lehmann, W., Op. 12. Klänge aus Thüringen, langsamer Walzer, mit Vign. 10 Sgr. Richardson, W., Les Lanciers. Quadrille orig. angl., avec Vign. 10 Sgr.

Spintler, Chr., Tanz-Album, mit Vign. 1 Thlr. Gesang-Musik.

Gumbert, F., Op. 82. 5 Lieder f. Sopran oder Tenor mit Pf. Nr. 1. Wie schön bist du! Nr. 2. Ein stiller Ort. Nr. 3. Marschlied. Nr. 4. Der Jugend Traum und Lied. Nr. 5. Was liegt denn an der Welt. cpl. 20 Sgr.

Merz, Karl, Lied: ,, Nie kann ich dich vergessen", deutscher u. engl. Text, m. Pf., m. Vign. 7½ Sgr.

Rossi, Franc., Aria: ,,Ah! rendimi quel core" nell Opera Mitrane (comp. 1686). Kl.-A. mit ital. u. deutsch. Text. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Volkslieder, illustrirte. Nr. 3. ,, Ach wie ist's möglich'', thüringisches Volkslied. 71/2 Sgr.

Nr. 4. Der Schweizerbue von Abt. 71/2 Sgr. Verschiedenes.

Kummer, Casp., Op. 129. 32 Etudes amusantes et instructives pour la flûte. 1 Thir. 5 Sgr.

Lindner, Aug., Op. 32. Leichte Stücke für Vllo. mit 2ten Vllo. Heft 1, 2. à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Süssmann, Ph., Potpourris für eine Guitarre. Nr. 19. Don Juan I. Nr. 20. Don Juan II. Nr. 21. Czaar und Zimmermann. Nr. 22. Freischütz. Nr. 23.

Zauberflöte. à 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Neu aufgelegte Werke.

Abt, Franz, Op. 93. 5 Lieder mit Pf. Nr. 3. Nachtruhe, Nr. 5. Tausend Grüsse, deutsch. und engl. Text. à 5 Sgr.

Beethoven, L. v., Op. 48. Adelaide f. Tenor m. Pf., deutsch., ital. u. engl. Text (dessgl. f. Bariton). à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Hilliger, H., Romance et Nocturne p. Piano. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Speier, Wilh., Op. 53. Hocuspocus f. 1 Bassstimme mit Pf., deutsch. u. engl. Text. 10 Ngr.

Stigelli, G., Op. 2. Die schönsten Augen, m. Guit., mit deutsch. u. engl. Text. 71/2 Sgr.

Im Verlage des Unterzeichneten erschien soeben:

### Symphonie à grand Orchestre

composée et dédiée

à Mr. le Dr. Louis Spohr

A. Berlyn

Op. 104. Pr. 9 Thlr.
Parties séparées: Viol. I. 25 Ngr. Viol. II. 20 Ngr. Violoncell 20 Ngr. Bass 15 Ngr.

C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

In Unterseichnetem ist soeben erschienen und durch alle Buch- und Musikhandlungen zu beziehen:

### Grosse theoretisch-praktische

# GLAVIERSGHULE

### für den systematischen Unterricht

nach allen Richtungen des Clavierspiels vom ersten Anfang bis zur höchsten Ausbildung.

Von

### SIGMUND LEBERT & LUDWIG STARK

Mit Beiträgen von

Benedikt, Saift, Berzog, S. Biller, Ariiger, Sr. Cachner, 3. Cachner, Moscheles und Speidel.

In drei Theilen und einem Supplement zum ersten Theil. gr. 4. geheftet.
Preis eines jeden Theiles 4 fl. 36 kr. oder 2 Thir. 20 Ngr.
Preis des Supplementes 3 fl. 24 kr. oder 2 Thir.

Die in der neuesten Zeit durch die grossen Fortschritte im Clavierbaue noch gesteigerten Anforderungen an die Technik des Spielers haben eine neue Clavierschule nothwendig gemacht, welche nicht nur das ganze moderne Spiel umfasste, sondern auch für die alleinige Basis jeder gediegenen Leistung, für die richtige Ausführung unserer Classiker Bach, Mosart, Hoyden, Clementi und Besthoven, die für dieses Instrument so herrliche Meisterwerke geschaffen haben, eine erschöpfende Vorbereitung böte, die nicht nur eine specielle Clavier-, sondern vielmehr eine Musikischule wäre, in der auch zukünftige Tonsetzer und Organisten eine tüchtige Vorbildung fünden. Dass vorliegendes Werk diesem Bedürfnisse entspricht, beweisen die Namen der grössten Meister Deutschlands, wis Benedikt, Feiest, Hersog, Hiller, Lindpaintner, Franz, Ignaz und Vincens Lachner, Moscheles, Stunts, Marschner, Reissiger, Taubert, deren übereinstimmende glänzende Begutachtungen jede weitere Empfehlung überfüssig machen. Durch die Möglichkeit, den Druckbogen um ½ billiger als gewöhnlich herzustellen, und die Gliederung in drei, einzeln zu habende, je bis zu einem Hauptwendepunct ein geschlossenes Ganzes bildende Theile, wird auch dem Unbemittelten die Anschaffung erleichtert. Das Hauptwerk enthält nur Originalbeispiele; den Anhang haben Benedikt, Faiest, Herzog, Hiller, W. Krüger, Fr. und I. Lachner, Moscheles und Speidel mit treflichen Beiträgen geschmückt.

Stuttgart, Januar 1858.

J. G. Cotta'scher Verlag.

### Verlag von C. F. Kahnt in Leipzig.

# REISELIEDER FÜR DAS PIANOFORTE

von

## **JULIUS HANDROCK.**

Op. 6. Nr. 1. Aufbruch. Pr. 10 Ngr. Op. 6. Nr. 2. Auf der Landstrasse. Pr. 10 Ngr. Op. 6. Nr. 3. Auf dem See. Pr. 10 Ngr. Op. 6. Nr. 4. Auf die Berge. Pr. 10 Ngr.

Drad von Lespald Schnand in Leipzig.

Sierzu eine Beilage von Ebuard gallberger in Stuttgart.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Rabnt in Ceipzig.

Crautwein'ifie Duche it Mufith, (M. Sabn) in Berlin. I. Alder in Brag. Gebelber fas in Zürich. Rathan Aichardson, Musloal Azobanga in Bofton. d. Vefamann a Comp. in Rews-Port. L. Schronendach in Wien. Und. Friedein in Warfchan. C. Ichafin a Assadi in Bhiladelhhia.

Achtundvierzigfter Band.

10r. 2J.

Den 21, Mai 1858.

Indalt: Recensionen: S. Lebert n. L. Start, Große theoretisch-praktische Clavierschule. — Ans Frankfurt a. Rt. — List und die henrige Saison des Conservatoriums in Brag (Fortschung). — Bom Nieberrhein (Fortschung). — Reine Beitung: Correspondenz; Lagesgeschicke; Bermisches. — Intelligenzblatt.

### Instructives.

Für Pianoforte.

Sigmund Lebert und Ludwig Stark (Lehrer an ber Stuttgarter Mufilfchule). Große iheoretisch-praktische Clavierschule für ben spftematischen Unterricht nach allen Richtungen bes Clavierspiels vom ersten Anfang bis zur höchsten Ausbildung. Stuttgart, Cotta'icher Berlag. 1858.

Das Erscheinen einer neuen Clavierschule ift ein Ereigniß, bas infolge feiner Baufigleit gewöhnlich icon von vornherein mehr ober minber unbeachtet bleibt. Die Grunde hierfur liegen größtentheils in ber Difere bes Unterrichte, wie fie fowol in ber Ginleitung jur Schule von den Berfaffern felbft, als auch in b. Bl. (Bb. 47, Rr. 17 u. 18) von Frang Brenbel recht treffenb gefchilbert wurden. Auch über bas Befte wird vonfeiten ber Eltern mit frivoler Gleichgiltigfeit, vonfeiten ber Lehrer aber mit beklagenswerther Handwerkerapathie binweggegangen. Erregt aber bann und mann ein berartiges Wert wirklich Auffeben, fo findet man leider bennoch die Reime eines mehr ober minder frühen Todes in ihm enthalten - man erinnere fich nur an die Clavierschule hummel's! Der Grund hierfilr ift ber allgu fubjective Standpunct, worauf fich ber Autor bei Abfaffung feiner Schule gestellt. Bei ben bebeutenbften bieberigen Schulen finden wir, daß ihre Berfaffer wol große Deifter, aber zugleich auch mehr ober minder Birtuofen waren, und als folche für ihre specielle Richtung - bas Allgemeine un-

terorbnend — ein ebenso specielles Borbereitungsmittel schufen. Ueberbies ist in allen biefen bisberigen Werten bie Grundlage eines gediegenen Clavierspiels, der ftrengund freispolpphonische Sag, oft febr unvolltommen ober gar nicht vertreten; vergaß ja boch Raltbrenner bei Anempfehlung paffenber Claviermusit sogar Mozart und Banbn! Es fällt une nicht bei, hiermit etwa ben boben Werth ber einschlägigen Literatur von Bach bis auf die Neuzeit als wirkliche Fortschritte für die Kunft negiren ju wollen; wir find im Gegentheil der Ansicht, daß jur Ermöglichung bes Wertes ber S.B. Lebert und Start all biefe Beftrebungen auf bas trefflichfte mitwirkten. Feststebend jeboch ist dies, daß sich so vielen subjectiven Auffaffungen gegenüber vorliegendes Wert - fo weit bies überhaupt Dienfchen möglich ift! - von Anfang bis ju Enbe burch einen angerft mobithuenben objectiven Standpunct auszeichnet. Gine Schule muß fur alle Rich. tungen gleich vorbereitend wirfen, und zwar nur vorbereitend, benn wo bie Gade felbft beginnt, bort unferer Anficht nach bie Schule auf. Diefer Grundfat fcheint auch ben Berfaffern bei ihrer Arbeit vorgeschwebt gu baben, und es ift in der That erfreulich zu feben, mit welder Grandlichteit und mit welch flarem Bewußtfein über die gestellte Aufgabe die Bf. aller Orten bemüht find, die Borjuge ber bisberigen Schulen zusammenzufaffen und mit ben Refultaten ihrer Brazis ju verbinden, um für einen fpftematifchen Unterricht auf Grundlage bes gebundenen Styles, nach allen Richtungen fich ausbreitend, allgemein brauchbare Anhaltspuncte festzustellen. Die Behauptung, es werbe wenige Berte geben, worin ber eigentliche Rernbes Clavierfpiele nebft manchen neuen Resultaten aus eigener Pragis fo vollständig enthalten fei, wie in vorliegenbem, und bag biefe neue Schule in ber pabagogifden Dufifliteratur fur bie Dauer einen ber erften Blage einnehmen werbe, burfte fonach faum ju gewagt erfcheinen.

Die Ginleitung (§§ 1-10) handelt vom Zustande des Musikunterrichtes und den im Allgemeinen dabei fest= zuhaltenden Normen. Bas hier gefagt wird über Alter, in welchem man Dufit beginnen foll, über Dauer ber täglichen Uebung, über die Stöppel'iche Methode und ben Unfug in manchen Confervatorien, zehn Schuler in eine Lection von zwei Stunden zu nehmen, jeben gebn Minuten lang fpielen, die übrige Beit aber ale Buborer fteben zu laffen, und zulett über die vertehrte Unficht vieler Eltern, daß fur ben Unfang ein minber guter (b. h. billigerer) Lehrer gentige, - Dies Alles ift trefflich und tann nicht genug beherzigt werben. Auch bie mitgetheilte Literatur, wie fie in aufsteigender Linie anempfohlen wird, ift recht zwedmäßig zusammengestellt. Ausgefallen aber ift uns, daß wir den Ramen R. Schumann nur einmal (bei Erwähnung der Biolinsonaten, Trios, Quartetten und Quintetten) fanden, mahrend boch gewiß er vor Allen bei jenen Meistern hatte mit angeführt werden niuffen, beren Werte die Bf. als hochste Aufgabe für die sich dem Fache Widmenden bezeichnen. Binfictlich ber Etuden, die hier (G. 6, Gp. 1) zur boheren Ausbildung empfohlen werben, hatten wir ebenfalls gewünscht, baß Schumann's ebenfo reichhaltig als trefflich geordnete Auswahl "Die Bianoforte-Etuden ihren Zweden nach geordnet" (f. gesammelte Schriften Bb. 2, G. 34) mare berüdfichtigt morben.

Mit bem von ben Bf. burchgängig eingehaltenen Unterschiede einer claffischen und romantischen Soule tonnen wir une nicht befreunden, benn die Mufit im MUgemeinen wurzelt nach ibealer wie nach ftofflicher Seite hin gleich fest in der Romantit und ist mit dem eigentlichsten Wesen berselben auf bas innigste verbunden. Ihr Borwurf ift das Unendliche, beffen Idee im mitrotosmischen Stoffe nie vollkommen erschöpft und beghalb nur fymbolisch dargestellt werden kann. Das was den classischen Runstwerken als solchen eigen ift, nämlich daß die Ibee fich fo volltommen im Stoffe manifestire, bag biefer gegen jene völlig verfdminde, biefe eigentlichfte Signatur ber Claffit wird sonach ber Tontunft für immer ferne bleiben. Der will man nur jene Claffiter neunen, in beren Werten nach ben Gefegen eines abgelebten Regelthume Form und Inhalt völlig ineinander aufgehen, fo ift man hierdurch erft auf ben contradictorischen Standpunct gelangt und tann, will man verfnöcherten Scholafticismus über bie Befete bes ewig Schonen feten bie ben fogenannten Claffitern gegenüberftebenden Deifter eben nur ale Nicht-Claffiter, aber gewiß nicht ale Romantifer zar' ekorjiv bezeichnen: benn - nochmals bie Tontunft an fich ift burch und burch eine romantische Runft. Beiterhin ift es flar, daß man fich bei diesem Berfahren mehr oder minder auf das Gebiet des subjectiven Geschmades begiebt, wo zulett alles Maggebende fehlt. So würde es sich alsbann ereignen, daß wir 3. B. bie Classicität Sandn'icher Sonaten — abseite ihrer Trefflichkeit zu pabagogischen Zweden! - fehr in Zweifel zogen, mabrend wir für die Classicitat Schumann's entichieben einstünden. Doch, wie gesagt, diefer Standpunct ift ein allzu subjectiver, als daß irgendwie ber musikalischen Kritik oder der Kunstgeschichte ein Rupen baraus erwachsen tonnte. Aller Bahricheinlichteit nach wollten die geehrten Bf. durch "claffifche" und "romantifche Schule", Musbrude, bie fich benn freilich mehr auf ben Inhalt beziehen, nur bas Meugerliche, ben Sthl bezeichnen, und zwar erftens ben Styl an fich und zweitens in feiner Umgestaltung burch bie moberne Claviertechnit. Für biefen fall nun wurde unfere unmaggeblichste Meinung dahingehen, statt "Claffit" und "Romantit" polyphonen und homophonen Styl zu unterscheiben. haben wir nicht gelesen zwischen ben Zeilen, so wird hierdurch — so weit sich überhaupt durch berartige fritische Ginschachtelungen eine ftrenge und zugleich richtige Kategorisirung erreichen läßt — genau bas bezeichnet, mas die geehrten Bf. wirklich meinen.

Die Elementarlehre zeichnet sich durch Kürze und Berständlichteit gleich sehr aus, namentlich die Lehre vom Tacte. Bielleicht wäre auch der 24/16 Tact anzuführen gewesen, dessen sich selbst J. S. Bach bedient (s. Wohltemperirtes Clavier Th. I, 15. Bräludium, G dur). Das gleiche Lob gebührt auch dem folgenden Capitel der Formenlehre. Gegen den Borwurf als sei dieser Abschnitt hier zu früh eingeschaltet, wird es nicht nöthig sein, die Bs. zu vertheidigen. Es ist ihnen wol selbst nicht beigessallen, daß man dem Schüler den Bau der Fuge u. s. w. begreislich machen soll, noch ehe er zu den ersten Uebungen gelangt ist; sie sind aber im vollsten Rechte, wenn sie einer logischen Ordnung gemäß der Elementarlehre die

Formenlehre folgen ließen.

Alles was nun in der Theorie der Technik folgt über Anschlag, Haltung der Hand u. f. w., ist in jeder Beziehung zu billigen, und ebenfo, wie im weiteren Berlaufe in iconfter und wohldurchdachtefter Brogreffion ber Schuler ber Deisterschaft zugeführt wird. Wollten wir jedoch bas in 3 Theile und 1 Supplementband gerfallende Bert speciell analysiren, fo murbe ber biefer Besprechung zugemeffene Raum um Bieles überschritten werben. Wir muffen une beghalb auf unfer icon Gingange ausgesprochenes allgemeines lob beidranten, worin wir nicht allein die Methode an fich, sondern auch Die Originalcompositionen ber Bf. (namentlich Introbuction, Fuge und Choral, Th. III, G. 74) eingeschloffen miffen wollen. Mus ben Beitragen anberer Meifter find als die werthvollsten hervorzuheben: Introduction und vierstimmige Doppelsuge von 3. Faift und brei Etuben von 2B. Speidel; zu den schwächsten hingegen gehören: ein Andante à la pastorale von W. Krüger und ein Brä= ludium von Franz Lachner, das weil es Bach sein möchte, troß aller anerkennenswerthen Factur, zum Styllosen berabfinkt. Gine fehr zwedmäßige Ginrichtung ift es, daß zum leichteren Berständniß für den Schüler (und leider auch für viele Lehrer!) bei den Fugen durch turze eingedruckte Bezeichnungen, wie "Thema", "Antwort", "Engführung", "Umtehrung" u. s., w. zugleich mit dem Spielen des Stückes auch der Bau analhsirt wird. Gleichfalls sehr zweckmäßig ist die Zusammenstellung aller vier Liniensussen bei den vierhändigen Stücken. Es bringt dies, was überhaupt an der ganzen Schule zu loben ist, den großen Bortheil mit sich, daß sich die Einsicht des Schülers in das innere Wesen der Musit unwilltürlich steigern muß.

Ehe wir von dem Werte Abschied nehmen, sei noch ber schönen Ausstattung, sowie des verhältnismäßig billigen Preises (10 Thir.) gedacht. Wenn man bedenkt, wieviel Geld ausgegeben werden muß im Zeitraum eines Lehrcursus für Abonnement und Ankauf von Musikalien, so ist der Preis für die Schule, deren Besieh in vieler Beziehung weitere derartige Ausgaben überstüfsig macht, in der That nur gering anzuschlagen.

Der Berlagshandlung gebührt bas ehrende Beugniß, daß sie durch herausgabe bieser Schule die große Sottise auf das glänzendste gesühnt habe, die sie im Jahre 1855 der Toutunst zugesügt durch herausgabe der "Hausmusit" bes frn. Riehl.

### Aus Frankfurt a. M.

"Frithiof", bramatifches Gebicht nach Jefaias Tegner, mit Benutung ber Ueberfetungen von Mohnite u. A. von helvig, bearbeitet und für Solo, Chor u. Orchefter componirt von C. A. Man = gold, aufgeführt vom Rühl'schen Gefang verein am 20. März.

Ein jedenfalls großartiges Bert, wie "Frithiof", welchem Biele tiefen Ernft, großen Fleiß, Beberrichung bes Stoffes und Begeisterung von Anfang bis zum Schluffe gufdreiben, barf bei Allen, die fich mahrhaft für die Runft und beren Bflege und ferneres Bebeiben in unferer Beit intereffiren, auf die lebhafteste Aufmerksamkeit gablen. Mangold hat in einer Reihe größerer Berte für Rirche, Concertfaal und Theater (barunter ,, Wittefind", ,, Tannbaufer",,,Dornröschen",,,Gudrun",,,,hermannichlacht") einen Entwidlungsproceg burchgemacht, welcher in biefem feinem neuesten Berte ibn zu einer nicht geringen Gelbftanbigfeit, wie uns icheint, erhoben bat. Um unfere Unficht beutlicher zu machen, wollen wir ber Borbemertung bes Autore jum Tertbuch einige Stellen entnehmen: "Die Bearbeitung biefer (Frithiof's) Sage von J. Tegner feffelt durch Reichthum an leidenschaftlich bewegtem Gemutheleben im Gewande nordisch-antiter Ginsachheit. Bei solchen Elementen war auch ein glücklicher Boden für musikalische Bearbeitung gesunden. Die Aufgabe lag nabe, einen Auszug ber Frithiof's-Sage, für Composition geeignet, zu fertigen. 216 biefer beenbet, tonnte er jeboch in mancher Beziehung nicht genügen, weil bas vorwiegend Epische bem Ganzen etwas Schleppenbes gab. Also lag eine weitere Ausgabe nicht ferne, wenn auch ungleich schwieriger als die erste: bas Ganze in bramatische Form zu bringen. Es geschah dies, jedoch mit großer Bietät gegen Tegner, das ist mit Berückstigung und möglichst treuer Beibehaltung aller besonders hervorragenden Stellen und Situationen. Diese Art der Bearbeitung ließ hoffen, die gesährliche Klippe zu vermeiden, einen herrslichen Stoff durch freiere Librettobehandlung zu schwächen.

Als musikalisches Drama sich einerseits nabernd ber großen Oper, wie sie Glud im Auge batte, bem poetischen Gebanken möglichst entsprechend, mar anderseits bie Bestimmung bes Berte für Concertaufführungen und im gludlichen Fall für Musikfeste, Beranlaffung, die Chore in großem Dagstabe auszusühren, so daß auf ihnen, wie im Dratorium, ber Schwerpunct liegt. Unbefümmert um bergebrachte Formen und Bendungen, follte fich ber musikalische Strom frei und natürlich ergießen, mit lebendigen, frischen Farben, turg und bundig Die Situation, sowie ber Einzelnen tiefinnerfte Seelenftimmung jum beutlichen Bewußtsein bes Buborers bringen und dadurch wirken. Die einsachsedle und großartige Haltung des Gedichts, die glückliche Mischung nordischer Strenge mit driftlicher Milbe und Berfohnung foulte binlenten zu einer zwar vorwiegend ernften, aber auch beiteren, frifchen Dlufit, Die einem burch claffifche Stubien urbar gemachten Boben entsproffen, einen eigenen Beg burch frifches Grun fucht. Dem Componiften fcmebte Goethe's ,, Iphigenie" bei ber Darftellung bes Antiten im modernen Sinn, b. h. für unfere Zeit verftanblich, ale Dufter vor. Er begann bas Bert 1851, er beendete dasselbe (nach mehreren Umarbeitungen) im Sommer 1857, belebt von der hoffnung, Etwas ju schaffen, was durch poetisch-musikalischen Gehalt in seinen Theilen, wie im Ganzen, vielleicht im Stande wäre, ben Gebildeten anzuziehen, zu feffeln und nicht unbefriedigt zu laffen."

Diese Borbemerkung zeigt, der Berfaffer ift klar über das, mas er will und erstrebt, und scheuet sich nicht, dies offen zu fagen, unbefummert, ob er barum icon tabelnewerth ericeint. Mangold ftrebte icon mit feinem früheren Werte "Bermannichlacht" banach, eine neue mufikalische Gattung zu schaffen, und macht mit "Frithiof" hierin einen Fortschritt, in welchem er mit Wahl und Anordnung glücklich scheint. Daß er erklärt, Goethe's ,, Iphigenie" habe ihm als Mufter vorgeschwebt, fcbien Manchen anmagend; bem Ref. fceint es leicht erklarbar. Denn Reinem ist es bergestalt, wie unserem großen Dichter zutheil geworben, ben griechisch antiten Beist zu durchdringen, zu erfaffen und selbständig auf ber Bobe ber Bildung unserer Zeit zu verarbeiten. Barum follte es an fich nicht zu rechtfertigen fein, ben Dichter als Mufter fich voranleuchten ju laffen, auch bei musikalischer Darftellung eines germanisch-antiten Stoffes? Mangold hat sich den Stoff mit Liebe und Sorgfalt felbst jum Textbuch umgewandelt. Aber Die ganze Unlage und Ausbehnung mar offenbar eine allzu= große. Obicon bei ber hiefigen Aufführung, wie man mir ergablte, manches weggelaffen murbe, durfte immer= bin noch eine paffende, nicht gang geringe Abfurgung nothwendig fein, um "Frithiof" bie gewunschte Berbreitung ju verschaffen. Das Wert zerfallt in brei Theile. Wir beschränken uns, voraussetzent bag bie Frithiof's-Sage von Tegner allgemein befannt, in Umriffen ben Inhalt anzubeuten. Der erfte Theil enthält: Frithiof's und Ingeborg's Jugend, ihre Liebe, Die Beifetjung von Rönig Bele und Thorsten, Frithiof's ungludliche Werbung bei Belge, seine Berbannung, Abschied von Ingeborg, beren Rlage und ben von Belge beraufbeschworenen Meeressturm, ber Frithiof verberben foll. Der zweite Theil behandelt: Frithiof's Rudtehr und ben burch ihn veranlaßten Tempelbrand. Der britte Theil ftellt bar: Frithiof in Griechenland, Ingeborg in Ring's Reich, Frithiof's Untunft bafelbft, feine Brufung, Ring's Tob und jum Schluß Frithiof in bem von ihm neu erbauten Tempel, ausgeföhnt mit feinen Feinden und verbunden mit Ingeborg.

Bas die Composition betrifft, so tonnen wir, ohne Einsicht ber Partitur, uns nicht einlassen in eine Bespreschung jeder einzelnen Rummer; wir beschränken uns darauf, Einzelnes zu citiren, wie es sich uns bei Probe und Ausstung hervorhob.

(Soluß folgt.)

### Eist und die heurige Saison des Conservatoriums in Prag.

(Fortfetung.)

Wir gaben hiermit ein kleines Resunié aller jener Illustrationen, welche die Reifen Lifgt's, die er feit feiner neuen fünftlerischen Phase ale Componist bierbin und borthin gemacht, in ber Regel zu begleiten pflegen. Die Balgereien ber Karrner in ber Preffe ber großen Städte Deutschlands erzählen uns bavon so manche vorzügliche Gefchichte. Ueber biefe in Bermunberung ober in Barnisch zu gerathen, mare zwar mehr ale überflüssig; giebt es ja nichts Reues unter ber Sonne und bas Befchid bes Genius bleibt fich unter allen Bonen und Berhältniffen fast stets gleich; boch ist nicht zu läugnen, baß sie auch ihre ernfte und bebenkliche Seite haben. Db nicht einige Motive zur obigen Stigge auch in Brag zu finden, laffen wir bahingestellt fein; boch muffen wir zugleich anfügen, daß folche ober ähnliche Erscheinungen in viel milberer Form bei uns auftraten, als anderswo. Lifzt fand in Brag, mit Ausnahme einiger unverbesserlicher Dausikan=

ten etwa, ber von ihnen inspirirten Literaten und bes biefen beiben folgenden urtheillofen Troffes, ein, wenn auch nicht im Boraus für ihn enthusiasmirtes, bennoch empfängliches, unbefangenes Bublicum. Dag er auf biefes eine große, gunbenbe Birtung ausgeübt, tonnte nur ein falicher Bote bes Tages laugnen und es beißt gewiß nicht huperbolifiren, wenn feine b. h. Lifat's Anwesenheit ale eine epochemachenbe bezeichnet wirb. Gowol Jene, welche trop ber Atmosphare ber Beriobe Beeethoven's und seiner Nachsolger, ben Dogmen bes blofen Formalismus mit ber Babigkeit inbolenten Phlegmas anhängen und ber Musik mit theils perfiber, theils bornirter Großmuth unter ihren Schwestern bie Rolle des Afchenbrödels, der fogenannten tonenden Arabeste zutheilen, als auch bie aus ben verschiebenartigsten Urfachen principiellen und perfonlichen Feinde Lifgt's werben bies jugeben muffen; Die Freunde bes Fortichrittes aber und die Unbefangenen werben die Tage, an benen fich ihnen bie Rabe einer, wenn auch hier und ba frembartigen, boch im innerften Rerne großen Erfcheinung mit der nur bem Genius eigenen Gewalt aufdrang, in ihrem Ralender als befondere Runftfeste bezeichnen. Es ift bereits befannt, daß Lifgt in bem obenermähnten Boblthatigfeiteconcerte unter feinen fymphonischen Dichtungen die "Ideale" und jene ju "Dante" jur Aufführung mahlte. Bas gegen biefe mertwürdigen Berte in ben Fach- und anderen Blättern ber beutschen periodis ichen Preffe gefagt murbe, besteht zumeist nur aus jenen allgemeinen, nicht felten vagen Ginwendungen, welche fich entweder auf die Tendenz ober auf die musikalische Technit (Form, Architettur und Factur) beziehen. Die allgemeinen Phrafen über bie Berechtigung ber fogenannten Programmmufit, eines Wortes, mit bem außerordentlicher, aber unmotivirter, wohlseiler Luxus getrie= ben wirb, geben einen ermunichten Bormanb ju geiftreich flingenden Bebenten. Der Streit über bas Berhaltniß ber sogenannten selbstzwecklichen, naiven Musik zur reflectirten und ihre Borzüglichkeit, wol auch einseitig ausschließliche Berechtigung entbrennt jedesmal, wenn höhere Intentionen, poetisch bestimmterer Inhalt einer neuen Betonung innewohnen. Sinter Die vermeintlich unfterblichen, unantaftbaren Dogmen, welche ihr giltiges Dafein aber immer nur von einer Epoche jur anderen ber Runft. geschichte batiren, flüchtet fich aber immer und immer bie vertnotet gewordene unelastische Bebanterie, Die einem großen Theile ber Menschenkinder eigene Abneigung gegen Alles, was außer ber ihnen nothwendig gewordenen Uniformirung, dem ihnen angewohnten Schematismus liegt. Man mag mit noch so vielem Bertrauen sich belehren zu laffen, an die Lesung der sogenannten gründlichen Beurtheilungen neuer Berte geben, ber Beminn aus Diefer Lecture beschränkt fich immer nur auf jene allgemeine Phraseologie stylistisch gewandter Literaten, auf Ginmen= bungen gegen Berletjungen ber reinen Gatlebre, ber Gruntfate ber Diodulation u. brgl., Die wir Alle aus unseren Lehrjahren sattsam tennen und bie man nicht mube mirb, ftete ju wiedertauen; von ben Phrafen über ben Popang ber Butunftemufit und perfonlichen Diatris ben bes eben fo bornirten, unzurechnungefähigen, ale gleifinerifch-perfiben Janhagels von Schreibern nicht gu reben. Bubem ift Lifat's Dufit in ben beiben genannten symphonischen Dichtungen teine programmatische in bem oft ausgebeuteten Sinne bes Bortes. Obwol er beftimmten Gegenständen und Worten von Dichtern in engerer Bedeutung folgt, um bem Borer die Auffaffung ber poetischen Intentionen, eines bestimmteren bichteris ichen Inhaltes zu ermöglichen, fo verläßt er in feinen Betonungen die Grenzen ber Dlufit nirgends. Nur von jener Seite, welche mit ber Dufit und ihrer Ausbrudefähigkeit in unmittelbarer ober mittelbarer Beziehung fteht, faßt Lifgt ben Ibeengang bes Wortbichtere mit feiner logischen Confequeng, aber auch mit feinen mannichfaltigen, bilberreichen Episoben auf, bilbet aus ben bem Tonbilbner juganglichen, paffenben Elementen ein ber musikalischen Runftsorm mögliches Bange und stellt so ein Tonstud ber, welches sich, abgesehen von ber nur ihm eigenthümlichen Erfindungegabe in Melobie, Barmonit, Rhythmisirung und Orchestration, von anderen Instrumentalcompositionen ihm ebenbürtiger ober nabetommenber früherer Deifter nur burch ben bestimmteren Inhalt unterscheibet. Dies beweisen seine "Ibeale", fowie feine "Dante-Symphonie", beren inneren Bufammenhang, aber auch bie zwar nicht gewöhnliche, nach ber Schablone eines impotenten Epigonenthums conftruirte, boch ftreng musikalische Form niemand abläugnen wirb, ber einen Blid in bie Partituren geworfen, einer Aufführung berfelben felbst beigewohnt hat. Bas nun bie Freiheiten des Tonsetzers als solche insbesondere betrifft, bie man bem freien Beberricher bes von ihm geschaffenen Tonreiches so gerne vorwirft, so ift es eine alte Baffe, beren Gebrauch immer neu bleibt. Es ift fo leicht und für Biele fo beweistraftig, mit ber Gramma= tit, beren Paragraphe ebenso leicht umzukehren sind, wie jene eines burgerlichen ober peinlichen Cober in ber Sand, evangelistische Beisheit und Moral zu predigen, bag es nicht verwundern tann, immer auf diese Austunftemittel tommen ju feben. Bubem gilt bier bas ichon oben von ber Giltigfeit gemiffer theoretischer Dogmen Befagte. Rur eines Momentes fei bier noch gebacht. Wenn man ben Polyphonitern bie Ausstellung macht, bag fie bie Gefete bes Bohlklanges bier und ba ber logischen Confequeng ihrer thematischen Combinationen opfern, fo unterscheibet fich Lifgt's Berfahren von jenem Anderer wesentlich. Opfern biese bie sogenannte Reinheit bes Sates, die Untabelhaftigfeit ber harmonischen Beziehungen aller Stimmen gu- und untereinander, eben ber po-Ipphonen Confequenz, fo ift es bei Lifat zunächst und vor allem die poetische Intention, der geistige Inhalt, welche

ihn selbst vor dem scheindar Gewagtesten und Ungewohnten nicht zurückschreden läßt. Die Idee als beseelende Bestimmung seines musikalischen Schaffens, nicht die rein musikalische Stepsis leitet ihn als Tondichter und vor allem als inspirirten Denter. Deshalb verhält sich zu diesem obersten Principe seiner Productivität alle äußere Rückschmahme sur die freiwilligen Fesseln einer nach und nach sormulirten Theorie eben nur unterordnend und nebensächlich. Daß Liszt da, wo er Euerm wahren oder simulirten musikalischen Gewissen zu nahe zu treten scheint, mit vollem Bewußtsein des gebornen und universell gebildeten Musikers, aber auch des ties denkenden und inspirirten Poeten unmittelbarer Intuition handelt, erhellt aus den obigen Andeutungen von selbst.

(Fortfetung folgt.)

### Vom Niederrhein.

(Fortfepung.)

Bon auswärtigen Künftlern hörten wir ben längst rühmlichst bekannten Bianisten Hrn. Alex. Dreischod. Nur mit ber Wahl seiner Borträge hat er uns gerabe nicht sehr ersreut; er spielte Menbelssohn's G moll Concert und Weber's Concertstüd in F moll, beibes sehr gute Bekannte, welche uns sehr häusig mit ihrem Besuche beehrt haben und besthalb auf uns keinen ungewöhnlichen Eindrud mehr hervorzubringen vermochten. Natürlich machten dieselben in der höchst brillanten und graziösen Aussührung durch Hrn. Dreischod auch auf uns einen angenehmen Eindrud, allein sie gewährten uns keinen erhebenden Kunstgenuß.

In ber fünften Rammermufikfoirée wurde uns außer bem Trio Op. 97 von Beethoven ein Quintett für Streichinstrumente von Eb. Frand geboten. Wenn wir jufam= menfaffen, mas in ber eben verfloffenen Saifon von in Röln lebenden Componisten ausgeführt worden ift, so ergiebt fich eine beträchtliche Summe Mufit, Die in ben Mauern biefer Stadt bas Leben erblidt hat. In ben wenigen Concerten gab es: ein Oratorium und ein kleis neres Gefangwert von Siller, eine Spinphonie und ein Streichquintett von Eb. Frand, ein Streichquartett von Frang Derdum, einige Werle von Mar Bruch; ungerechnet bas Festconcert ju Chren bes neuvermählten preuß. Bringenpaares, welches Biller und Frang Beber allein mit ihren Runfticopfungen ausfüllten. Wenn man fonft behaupten tonnte, baf bie Wegenwart vieler bichterifcher Beifter einer Stadt nur jum Ruhme und jum größeren Blud gereichen mußte, fo befinden wir uns in ber Lage, biefe Folgerung in Bezug auf Roln nicht anerkennen zu tonnen, und find vielinehr der Ueberzengung, bag es viel beffer bier um bie Runft fteben murbe, wenn wir nur ein tudtiges städtisches Droefter, einen tudtigen Dirigenten.

aber keine Componisten besäßen. Statt obiger Berke konnten bann die Concerte mit weit besseren auszefüllt werben. Hätten die Herren in Röln nicht eine ungemessene Eitelkeit in Bezug auf ihre eignen Berke (was wir aber nach den vorliegenden Ersahrungen und Beweisen annehmen nuffen), so würde es auch besser stehen. Döchten sie doch endlich einmal auf ihren Componistenlorbeern ausruhen und sich dasür lieber der Aussührung anerkannter Meisterwerke widmen, wir würden es ihnen sehr Dank wissen. Könnte Hr. Frand nicht sein Streichquintett und andere Werke vor einem eingeladenen Publicum aussühren lassen?

In ben Kammermufitsoireen haben wir sonst noch Bieles vermißt, mas dieselben höchst anziehend hatte machen fonnen. Beethoven's Op. 97 wird fo oft gemacht, als wenn kein anderes Werk von ihm existirte; das Publicum muß natürlich eine fehr einfeitige Deinung von bem Meifter betommen, ba es nicht mit feinen unendlich verschiedenen Stylarten befannt gemacht wird. Für nachstes Jahr mochten wir bie Berren Concertiften im Botel Difch u. a. auf die Sonaten Op. 101, 106, 111, die Duos Op. 102, die Quatuore Op. 127 bis 135, die Trios und Quartetten von Schumann ausmerksam maden. Wir haben noch bie Concerte bes rühmlichft befaunten Rölner Männergefangvereine zu erwähnen, welche fich großer Theilnahme erfreuen. Der große Ruf bes Bereines gründete fich befanntlich früher auf bas beutsche Lieb, bas mit vieler Liebe cultivirt murbe. In eigentlich musikalischen Rreifen jeboch konnte basselbe feine Unregung gur bewundernden Unerfennung ber Leis ftungen bee Bereines bieten und beghalb konnten mir benfelben auch früher beim besten Willen eine große musitalifche Bebeutung nicht beilegen. Seit bem vorigen Jahre indeg hat ber Berein feine fünftlerische Aufgabe begriffen und fie in mehreren Concerten icon trefflich gelöft. Das Lieb tritt jest in ben hintergrund, bagegen horen wir mehr größere Werte mit Orchefter, von benen wir nur anführen: Mendelsfohn's "Debipus", Bachuschor aus "Untigene", Festgefang an bie Runftler. Moge der verehrliche Berein bei Diefer Richtung beharren.

In Duffelborf ift man auf bem Wege, ben wir in unserem vorigen Berichte bezeichneten, fteben geblieben; von fehr intereffanten Werfen murbe die Fruhlingsphantafie von Gabe und "Drpheus" von Glud aufgeführt, beibes Werke, Die man nicht alle Tage hört und babei von großer Schönheit. Gin Duffeldorfer Berichterftatter in ber Rieberrheinischen Musikzeitung wird nicht nidbe, alljährlich eine große Berentiabe über die letten vier bis fünf Jahre zu veröffentlichen; er geht jedesmal bis vor Shumann jurud, um ben "Berfall" ber Dlufitzustänbe burch benfelben ju erörtern, und mahrend er in früheren Jahren Brn. Tausch auf Rosten Schumann's emporzuschrauben versuchte, hat er fich jest mit feinem ganzen Gifer und Beifer auf Taufch geworfen; er macht bemfelben jum Borwurf, bag bie Leiftungen bes Chors und Orchestere Schlecht seien, daß die Mitwirkenden alles Gifere und jeder Liebe jur Sache ermangelten. Derfelbe Tadel murbe früher von jenem Berrn über Schumann ausgesprochen. Offenbar ift feine Schilberung ber Duffelborfer Buftanbe weit übertrieben, ber Berr Berichterftatter scheint une zu ben Gott fei Dant wenigen Rritifern zu gehören, die unter allen Umftanden tabeln, benen gerade bas Befte niemals genügt, mogegen sie oft mit gang mittelmäßigen Runftgenuffen fehr gufrieben finb; fie haben nicht einmal die nothige Achtung vor bem Genie, sondern scheuen fich nicht, dasselbe in der Berfon feiner Trager ju beschimpfen. Die Concerte in Duffelborf unter Schumann's Leitung waren unftreitig bie beften am gangen Rhein; eine bis ins Detail binein exacte Leiftung ift noch nicht immer die befte, mogegen eine fcmungvolle, von bem tiefen Berftandnif eines Genies inspirirte Ausführung immer einen größeren, erhebenberen Ginbrud macht, felbft wenn beim vollen Beder ber Begeifterung juweilen ein Tropfen überschäumen follte. Uns bleiben bie Aufführungen ber Eroica, ber B bur und Es bur Symphonie von Schumann, sowie einiger feiner Befangewerte in Duffelborf unter feiner Leitung emig unvergefiich! Dieran wird fich Dr. Taufch ein gutes Beifpiel genommen haben, wenigftens lag es ihm febr nabe.

(Schluft folat.)

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Thorn. Die moralifche Berpflichtung, welche gewissermaßen auf allen musitalischen Sustituten und Bereinen ruht, bas Ihrige bazu beizutragen, um die Ramen und das Andenken unserer großen Tonmeister zu ehren und lebendig zu erhalten, hatte auch den hiefigen Singverein veranlaßt, häub el's "Judas Maccabäus", bebufs einer öffentlichen Aufsilhrung dieses Oratoriums, einzustudi-

ren. Dieje fand am 21. April in ber Ausa bes Ghmnafiums unter Leitung bes technischen Dirigenten bes Bereins, orn. Dr. hirfc, ftatt, und bilbete in ber Geschichte ber musikalischen Cultur unserer Stadt insofern ein besonders wichtiges Moment, als es die erfle öffentliche Aussührung war, welche dem Oratorium hierorts zutheil ward, wie benn überhaupt händel'sche Compositionen bei uns selten öffentlich vorgetragen sind. Bir erinnern uns nur des 100. Pfalms und des halleluja aus dem "Dessias", die vor mehreren Jahren

bier gebort murben. Die Aussubrung bes großen Tonwertes, bei welcher bie Instrumentalbegleitung burch bie Capelle bes 21. Infant.-Ram. febr tuchtig executirt wurde, war, wenngleich fich auch bei ihr bie in fleineren und Mittelftabten faft unvermeiblichen Mängel und Luden in ben Rraften taum verbeden ließen, im Gangen burchaus gelungen. Namentlich gingen bie Chore alle febr gut, jum Theil wirflich ausgezeichnet. Unter ben Goli verbienten ben Dant ber Buborer besonbere bie Damen, aus welchen wir jeboch bie Gattin bes Staatsanwalts Dr. De per namentlich berborbeben muffen, melde burch ihren tunft- und feelenvollen Bortrag ber Aufführung einen hoben Reig verlieb; Die Begleitung ber Recitative batte or. Dr. Deper übernommen und erwarb fich burch fein gefomadvolles Spiel und burch bie biscrete Beschidlichkeit seines Acconipagnements ebenso große Berbienste um bie Aussührung bes Dratoriums und um beffen Erfolg im Bublicum, ale feine Battin. - Die febr munichenswerth übrigens eine neue vollftanbige und fritifche Ausgabe ber Banbel'ichen Compositionen ift, bat fic auch bier bei ber Ginfibung bee Oratoriums berausgestellt, welche oft burch Abweichungen und Luden, nicht blos in ben Dr. defterftimmen, fonbern auch in ber Partitur und ben Clavieraus. jugen (von Clasing und Bellwig) erichwert und verzögert murbe. Die Banbel-Gefellicaft in Balle würde fich baber gewiß ben Dant aller Freunde ber Bandel'ichen Dufe erwerben und fich ein bauernbes Berbieuft, fewol um bie Anerkennung bes großen Deiftere in feinem beutschen Baterlanbe, welches ibn noch lange nicht nach Bebubr ju mirbigen verftebt, ale auch um eine allgemeinere Berbreitung feiner unfterblichen Tonichöpfungen erwerben, wenn fie bie verheißene Besammtausgabe feiner Berte recht balb in Angriff näbme. Dr. Brobm.

Weimar. 3d habe in meiner Correspondeng in Rr. 19 "Bamlet" als zwölfte fomphonische Dichtung genannt. Lift hat fie im Entwurf vollenbet. Nachft biefem Bert beschäftigt ibn jett Die Composition einer Cantate aus bem Leben ber beiligen Glifabeth, wogu Otto Roquette einen febr gelungenen Text gebich. tet bat. Die icon mehrmals aufgeführte Cantate für Mannerchor "An die Rünftler" hat Lifgt neuerdings einer Ueberarbeitung, respective Erweiterung unterworfen. Gie wird in biefen Tagen bei Rühn in Weimar erscheinen; Die frühere sachinilirte Partitur war nicht in ben Dufitalienhandel getommen. An biefen Runftlerchor ichließt fich ein "Rünftler-Feftzug" für großes Orchefter, ben Lifgt erft por turgem componire bat. Roch mehrere fleine Inftrumentalwerte find in neuerer Beit vou ibm vollenbet worben, nämlich bie Bartituren jum : "Goethe-Marich" und "Dulbigungemarich", fowie jum "Fest-Borfpiel", Die fammtlich bei ben Geptemberfeften jur Aufjührung tanien, und im Clavierausjug (bei Schuberth, Bote u. Bod und Sallberger) bereite ericbienen. Giu weiteres funftlerifches Ergebnif ber Septemberfefte, bas "Beimarifche Boltelieb" von Lifat, ift gleichzeitig in vier Ausgaben (für Mannerchor mit Orchefter, für eine Singftimme mit Bianoforte, und in Bianojorte. transscriptionen filr zwei und vier Sanbe) bei Rubn in Beimar ericbienen. Auch ber Dobenzollern-Marich "Bom Fels gum Deer" fei bier ermabnt, ber, von Lifgt fitr bas Bieprecht'iche Militar. orchefter componirt, bis jest nur in Beilin jur Aufführung tam, ba eine Beröffentlichung burch ben Drud noch nicht flattfanb. - Daß Lift auch ein brittes Clavierconcert (Tobtentant, Phantafte für Pianoforte und Orchefter) sertig liegen hat, scheint noch wenig bekannt zu sein, obgleich bas Concert schon im thematischen Katasleg seiner Berke verzeichnet steht. Deffentlich gespielt wurde basselbe noch nicht.

Deft. Gegen ben Schluß ber Concertsaifon tam Biatti unb erwedte lebhaftes Intereffe. Frl. Rofa Sud, bie vierzebnjährige Tochter unferes allgemein geehrten Brofeffors am Confervatorium, ließ fich ebenfalls als Birtuofin auf bem Bioloncell boren, ihre Leiftungen fanben bor einem fehr gablreichen Aubitorium großen Beifall. Gie fpielte eine Phantafie von Franchomme, Offenbach's "Musette", Schubert's "Litanei" und "Souvenir d'Ems" von Biatti mit einer für ibr Alter und ibre Berfonlichteit überraftenben Rraft und Bracifion. In bemfelben Concert fprach Lifat's "Orpheus" im Arrangement für Bioline, Bioloncell, Barfe, Bbvsbarmonita und Bianoforte von &. Bellner gleichfalls febr an, befigleichen bie abwechselnben Befangebortrage ber Damen Sollofy und Ellinger und bes orn. Jetelfalufp. In einer Rammermusiffoiree ber D. Duber, Schlechta und Pfeiffer erregte vorzüglich bas große 8 moll Trio unferes genialen Boltmann einen Sturm von Beifall. Capell-M. Frang Doppler gab vor feinem Abgang an bas Biener Dofoperntheater ein Abichieosconcert im Rationaltheater. Der burch feine fünf ungarifden Opern als Schöpfer ber Rationaloper reichverbiente Componist erhielt bei bem barauf folgenben Abichiebsbanquet von feinen vielen Freunden einen werthvollen Bocal jum Andenten. Ueber bie Anwefenheit von Lifgt und Roger und bie Ereigniffe biefer Feft. tage haben b. Bl. bereits ausführliche Rachricht gegeben.

### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Der burch feine Gesangsschule ketannte Gesangslehrer Friedrich Schmitt, ber bisher in Minchen verweilte, bat sich seit einiger Zeit in Leipzig niedergelassen und am Ischocher Musitinftitut betheiligt.

In diesen Tagen eröffnet Johanna Bagner einen Gaftrollencoffus am Leipziger Theater. Sie wird in "Lucrezia", "Prophet", "Romeo und Julie" und "Tannhäuser" austreten.

Musikfefte, Aufführungen. Das biesjährige große Concert im Dom zu Merseburg nnter Leitung bes Mufil. Dir. Engel sinbet am britten Pfingftseiertag ftatt. Gine Ausstührung bes Oratoriums "Binfried" von Engel ift in Leipzig in Borbereitung und wird in ungefähr 4 Bochen stattsinden.

Der Berliner Bach-Berein, unter Leitung bes Mufit-Dir. Bierling, fifthrte Bach's A bur Meffe unb "Acis unb Galatea" von Sanbel in Berbinbung mit ber Liebig'fchen Capelle recht gelungen auf.

Der Director und Regisseur bes hosoperntheaters zu Bien sind nach Carleruhe jur Aussuhrung bes "Lobengrin" gereift, ber bekanntlich im herbft in Bien zur Darftellung gelangen wirb.

Neue und neueinftudirte Opern. In Bremen tam bie ameiactige Oper "Der Deferteur" bee bortigen Concert-M. Gu-

ftav Bartel, eines Schillers bes Leipziger Conferbatoriums, mehreremal mit Beifall gur Aufflihrung.

Beig 1's "Schweizerfamilie" tam in Leipzig neueinftubirt jum Beften bes Orchefter-Bensionssonbs zur Auffilbrung. Frl. Rrall und Dr. Mitterwurzer aus Dresben und Dr. Rebling waren als Gafte betheiligt und ber Ersolg ein überaus glinstiger. Frl. Rrall namentlich, bie als Concertsangerin bei einem einmaligen Auftreten im Gewandhause schon im vorigen Winter allgemeine Sensation erregt hatte, war ganz vorzüglich. Die Leistungen Mitterwurzer's sind allgemein anertannt und Dr. Rebling bestätigte abermals die Possungen, die aus ihn für die Zukunst zu sehen sind.

Mufikalische Uovitäten. Das Oratorium "Efther" von Sanbel ift in beutscher Uebersetzung und im Clavierauszuge nach ber Originalpartitur, nebft einem Anhang von Jul. Jos. Maier zum erftenmal herausgegeben worben.

### Vermilates.

Rieter-Biebermann in Binterthur hat vor einiger Zeit ein Berlagsverzeichniß berausgegeben, bas nicht nur mehrere bebeutende Berte und Namen enthält, sondern auch sich überhaupt baburch auszeichnet, daß der Berlag nur allein Birdiges bietet. Gine Seltenheit in unserer Zeit. Genannte ehrenwerthe handlung bringt nächstens wieder einige Renigfeiten, u. a. R. Schumann's hinterlassens Requiem, ein heft Doppelpassagen-Etuben von L. Röhler. Ganz turglich verließ die Bresse u. a. ein schner Trauermarsch von heuchemer für Clavier vierhändig; das letzte Schumann'sche Liederheft; drei Rondinos für Clavierunterricht von Röhler; Clavierstüde für die Jugend von heuchemer. Man beachte den Berlag so fünstlerisch gesinnter Berleger, in deren hände zum Theil mit das Bohl und Webe der musikalischen Zustände liegt.

### Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

Friedrich Kistner in Leipzig.

Bache, F. Edw., Op. 19. Souvenirs d'Italie. 8 Morceaux pour Piano. Nr. 1. Toujours gai. Marche gracieuse. 15 Ngr. Nr. 2. Madelaine. Romance. 10 Ngr. Nr. 3. Bon Matin. Bluette. 7½ Ngr. Nr. 4. Sur les Langunes. Barcarole-Etude. 12½ Ngr. Nr. 5. L'Allégresse. Presto capriccioso. 10 Ngr. Nr. 6. Rêve d'une Villageoise. Chant pastorale. 12½ Ngr. Nr. 7. Dors, mon Enfant. Berceuse. 5 Ngr. Nr. 8. Fète Napolitaine. Morceau de Fantaisie. 20 Ngr.

Morceau brillant pour Pianoforte. 20 Ngr.

———, Op. 21. Romance p. Violoncelle ou Violon ct Pianoforte. 15 Ngr.

Mayer, Ch., Op. 230. L'Amour qui s'envole. Valse-

Impromptu für Pianoforte. 15 Ngr.

Im Verlage des Unterzeichneten ist soeben erschienen und durch jede Buch- oder Musikhandlung zu beziehen:

Brahmig, Bernh., Liederstrauß. Auswahl heiterer und ernster Gefange f. Töchterschulen. 2. Seft. 41/2 Ggr.

Brauer, Fr., Der Pianoforte-Schüler. Eine neue Elementarschule für den Unterricht im Clavierspiel. Erstes Heft. Zweite Auflage. 1 Thlr.

Frant, Baul, Tafchenbuchlein des Mufiters. Enthaltenb eine vollständige Erklärung der in der Tonkunft gebrauchlichen Frenchwörter 2c. 41/2 Sgr.

Schulz, F. A., Rleine Harmonielehre. Ein Sandbuchlein für angehende Musiter, wie auch überhaupt für alle Freunde der Musit zc. 41/2 Sgr.

Bibmann, Ben., Lebensfrühling. Jugendlieber von Rarl Enslin. Dit ein-, zwei- und breiftimmigen Driginalcompositionen u. Boltsweisen. 2. geft. 11/2 Sgr.

miger Uebungen und Gefänge für höhere Töchter- und Realschulen, Ghunasien und Präparandenanstalten. 3. und 4. Heft. à 6 Sgr.

C. Merseburger in Leipzig.

Bei Gustav Schuhr in Pritzwalk ist erschienen:

C. Kuntze, Op. 27. Drei Lieder f. 4stimm. Männer-chor (Rheinlied von Sternau. Heimwärts u. Reiterlied von C\u00e9dernstolpe. Part. u. St. 271/2 Sgr.

Alla bier basprachenn und ungezeigten Unsikalien und Bucher sind in der Unsikalienhandlung von C. F. Kahnt in Leipzig zu baben.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. f. Rabnt in Ceipzig.

Tenntwein'ifde Bud- & Mufill. (M. Babn) in Berlin. 3. Rider in Brag. Cebriber Ang in Bürich. Nathan Aicherbien, Munical Exchange in Bofton. D. Westermann v Comp. in Rein-Hort. L. Astronenbach in Wien. Und. Leieblein in Warfchan. C. Ashifer v Aorobl in Philadelphia.

Adtundvierzigfter Band.

12r. 22.

Den 28. Mai 1858.

Indalt: Mecenfionen: E. Streben, Op. 36; O. Deffoff, 6 Lieber; G. Hilger, Op. 52, — Lifet und die heurige Salion des Conferdatoriums in Brag (Fortfehung). — Ans Franklurt a. M. (Solinh). — Bom Nieberrien (Solinh). — Ans Magdeburg. — Aleine Zeitung: Corresponden; Zagesgeschichte. — Intelligenblatt.

### Kammer- und Hausmusik.

Lieber unb Befange.

C. Streben, Op. 26. Album für junge Sangerinnen. 24 Lieber für eine Singstimme mit Bianoforte. Leipzig, Merfeburger. Heft 1 und 2. Br. à 20 Sgr.

Bir begegnen hierin einer Sammlung turger und leichter Gefange, fur Unfanger bestimmt, Die burch Unfpruchelofigfeit, mit einem Anhauch von Empfindung in findlich naiver Ausbrucksweife, meist angenehm klingen, und ba fie nichts Boberes pratentiren, ihrem Zwede wol entsprechend ericheinen burfen. Die Taubert'ichen Rinberlieber möchten jeboch als bebeutenbere Borganger biefes Genres ihren Blat behaupten. Die Melobien finb gut gesangmäßig geschrieben, bie Clavierbegleitung mit felbftanbigem charafteriftifchen Ansbrude ber Dichtung entsprechent, bequem für bie garten Banbe ber jungen Sangerinnen. Biemeilen mare ber Singftimme ein frifcherer Rhuthmus ju munichen; burch ben Fortgang von gleichen Tonlangen entsteht immer eine gewiffe Mattig-teit und Monotonie, und namentlich wenn die Dichtung eine andere Declamation verlangt. Diefer Borwurf trifft 3. B. im erften Beft bas britte lieb, im zweiten Beft bas erfte am Schluß ber erften Strophe, S. 6 "Gute Racht", wo die ganze Melodie, mit wenig Ausnahmen, in egalen Bierteln fortschreitet. Es werben auf diese Beise bie

fcweren Sylben oft ausbrucklos und leicht widernatürlich fcmer betont. 3m erften Befte, G. 15 fallen jum Schlug bin bie leichten Gulben in fo langer Dauer unangenehm auf; im zweiten Beft, G. 9 wird accentuirt: "Ift feine Ruospe blieben und fein verwandtes Berg", und nach logifder Nothwendigfeit ber Dichtung muß man boch beclamiren: "Ift teine Rnospe blieben und tein verwandtes Berg". Go ift auch ber rhothmifche Musbrud bes Liebes "Die Blume", Beft 2, G. 10, fcleppend und matt wegen unrichtiger Accentuation. Wozu ferner S. 12 "Fifcherlied" bie gleich lange Ausbehnung ber Splben "bie Gee ift fromm", und warum jum Auftact bei ber Splbe "bie" nicht ein Achtel ftatt bes punctirten Biertels? Und G. 13: "Und berüber nidt ber Stern"? Dies nur einige Anbeutungen, wie man nicht genau genug bei ber rhpthmifden Anlage einer gu flugenden Melodie ju verfahren nothig bat. Aber wie bas heutzutage oft zu gefchehen pflegt, man verfertigt bas Gebaube eines Liebes gu abfolut, meift nach Rud. fichten blofer Rlangwirfung, und bangt ichlieflich bem melobifden Faben bas bichterifde Bewand über, anftatt bağ zuvor bas Meteor bes Schaffens, ber poetifche Stoff, bentenb, fprechenb und beclamatorifc burchbrungen wirb, bis die Kraft ber Erfindung reif geworben, die Worte ber Dichtung gur melobifchen und mufitalifc berechtigten Aussprache ju erheben. Die Composition eines Liebes hat weit mehr Rudfichten zu beobachten, als ein bloses Inftrumentalftud. Anger ben Anforderungen bes mufitalifden Sages nach formeller hinficht, nach melobifcher und harmonifder Erfindung, nach thuthmifder Belebung und motivifchen Combinationen, muß fich beim Liebe vollständige Uebereinstimmung, Berftandnif und Empfindung ber Dichtung aussprechen, die poetischen Pointen und Situationen wollen in erhohtem Ausbrud aus bem mufitalifchen Bilbe auftauchen und carafterifirent bie Schöpfung bee Tonfepere befeelen, und man muß im

Gefange ber natürlichen und logisch ersorberlichen Declaniation ber Sprache nicht nur im Totalausdruck, sonbern bis zum Satz, Wort- und Splbenaccent möglichst getren bleiben; benn ein Lied ist ja nur die musikalische Aussprache einer Dichtung, also eine Sprache, und die barf nicht sprachwidrig gestaltet werden. Man sehe sich in dieser Hinsicht die unvergleichlichen Muster von Rob. Franz genau an, worin jeder Zug, jeder Strich und Bunct mit weiser, sast mathematischer Berechnung gethan, der musikalische Erguß auf das wärmste der Dichtung entsprossen, und deshalb Sprache und Musik in größter Eintracht zur poetischen Wahrheit verschmolzen zur vollendeten Wirkung gelangen.

Bei vorliegenden Liebern möchten wir an fleinen Erörterungen noch ermähnen, daß im erften Beft, Dr. 2, Tact 1 bas gis in ber Begleitung fühn und frisch erscheinen muß, aber boch ber einfachen haltung bes Gangen gemäß zuwider und bem ficheren Festhalten bes fis in der Melodie etwas störend ift. Ebenso befrembet im barauf folgenden Tacte bas cis; G. 10 vor ben zwei Schluftacten ift jedesmal ber Biolinfoluffel vergeffen. Im zweiten Heft, G. 7 bei ben Worten "ohne Sang", klingen die Quinten nicht übel. G. 9 im 6. Tact möchte bie fallende Septime ben angehenden Sangerinnen boch etwas zu fern liegen, und die Septime S. 11 zum Schluß fonimt une ju theatralifc vor. Und warum ift G. 12 jum fechsten Achtel bes erften Tactes in ber Dberftimme ber Begleitung nicht fis, a genommen, da einmal bie Melodie mitgespielt wird?

So viel über bie Erzeugniffe bes hrn. Streben; möge fein Streben fich aber noch höher richten und bie Spenden für junge Sangerinnen abgeschlosen fein laffen.

D. Deffoff, 6 Lieder für eine Singstimme mit Begleitung bes Bianoforte. Duffelborf, Bilh. Baprhoffer. Br. 221/2 Ngr.

Wir können bieses Lieberheft wol als ein Opus 1 begrüßen, ba teine weitere Bezeichnung beigegeben und auch ber Berfaffer bisher unbefannt mar; und in ber That, wir konnen diese Erstlingsgabe berglich willfommen heißen. Begegnet man bierin auch bisweilen Unlehnungen an ben Geschmad Menbelssohn's, fo bocumentirt beffenungeachtet ber Berf. boch genügliche Gelbständigfeit, Frifche und Empfindung. Die Dichtungen von Lenau, Beine, Reinid, Dahn und Beibel find richtig er= faßt und zu munteren mufitalifden Bilbern umgeboren. Bir finden manch feinen melobischen Bug und ebenfo gute und fühne harmonische Wendungen; Die rhythmische Declamation schließt sich möglichst an bie Ratur ber Sprache an, und die Clavierbegleitung, wenn auch bisweilen noch zu voll und bominirend, giebt in prakticabler, wirksamer Behandlung bes Instrumentes ber gut sangbaren Melodie einen erhebenden Ausbruck.

In dem "Frühlingsgedränge", Nr. 1, womit der Componift ben Frühling feines Schaffens beginnt, brangt es feine Empfindung zu duftigen, lebensvollen Bluthen, und biefe erhalt in ber Schluffteigerung auf bie Borte ,,beimlich und felig ihr Bilbnig trage" einen ermunfchten Bohepunct, bag bie Geligkeit bes Gludes, bie beimlich im Bergen lebt und madit, gleichfam ihre Schranten bricht und in einem darafteriftifchen Crescendo zu einem Erguffe ausftromt. In bem zweiten Liebe ift viel Flug und gute Zeichnung in ber Bewegung bes vom ,Frühlings= brangen" ergriffenen jungen Tonbilbnere; leiber mirtt babei eine Stelle burch ben gleichmäßigen Fortichritt ber Melobie in Bierteltonen etwas ichleppend, und verlett bie Declamation. Nr. 3 ift harmonisch äußerst gewandt und felbst als große Barten erscheinende freie Borausnahnien und unvorbereitete Borhalte mirten schön und charafteriftifch. Die rhythnische Bewegung möchte jeboch auch in biefem Liebe genaucr geführt fein, woburch bie Sprache bes Gefanges noch um Bebeutenbes erhöht worben mare. In Rr. 4, ber poetischen Empfindung nach ein einfaches, ruhiges Liedchen, läßt fich im britten Tacte ben Ohren bie Duintenharte nicht weglaugnen, fucht auch die Begleitung bem Borwurfe zu entgeben. Bunfchenswerth mare auch, bag nach ben vier erften Tacten fein fo merklicher Abichluß gemacht fei, ba im Texte boch noch fein Gebante enbigt. Bon bem fünften Liebe niochte bie Begleitung nicht recht jufagen. Dr. 6, "Abschied", gefällt bagegen wieder recht schon und giebt bem Lieberfreise einen guten Schluß. - Bum Schluß unferer Beurtheilung tonnen wir bem Componiften noch= male bie beste Bufriedenheit aussprechen; er und feine Lieber werben gute Bahn finden.

6. Slügel, Op. 52. 8 geiftliche Lieder für eine Gingftimme mit Begleitung bes Bianoforte. Nachen, E.
ter Meer. Br. 20 Sgr.

Wenn wir das Urtheil über gegenwärtiges Werk furz zusammensassen, so können wir demfelben nur das ungetheilteste Lob spenden. Die Gefänge sind religiös empsunden und in würdigster Weise zur musikalischen Darstellung erhoben. Alle Seiten der Ansorderung sind so erfüllt, daß das Werk seinen Meister loben muß und ben ersahrenen, praktischen, gewandten Bersasser aufs neue bekundet. Da auf dem Gebiete einstimmiger geistlicher Lieder noch nicht zu viel des Guten vorhanden, so möge diese schähenswerthe Sammlung um so mehr eine erfreuliche Gabe denen sein, die in dem einstimmigen Liede eine religiös-musikalische Erbauung zu sinden wünsschen.

Rub. Biole.

### Cifst und die heurige Saison des Conservatoriums in Prag.

(Fortfepung.)

Bu ben mannichsachen Berbächtigungen Liszt's, bes Musiters, gehören auch noch bie gar oft wiederholten, nicht felten abenteuerlichen Befchreibungen feiner Directionsweise. Man war baber außerst gefpannt bier, ihn auch als Dirigenten und vor allem als Leiter ber Broben tennen ju lernen. Und welches Resultat! Die Energie bei ber ersten, nur noch mit ber grammatischen Festsetzung und Ausfeilung sich beschäftigenden Probe, Die Behemenz, mit welcher ber Meifter in bas zufolge ber ungewohnten Rhythmit und wol auch fehlerhafter Auflagestimmen nicht felten einbrechende Tonchaos Licht und Ordnung zu bringen nicht mude murbe, frappirten Anfangs, aber ber Musiker sühlte gleich, daß er es hier mit einer bes Scepters am Dirigentenpulte volltommen mächtigen Perfonlichkeit zu thun habe. Gein Tactirstab gleicht nicht bem Stode in der hand jener handwertsmäßigen sogenannten Capellmeister, die nur mafchinenmäßig den Pendelfchlag des materiellen Rhythmus martiren, fonbern ber Bunfchelruthe bes machtigen Bauberers, ber bie innerften Tiefen ber ihr gehorchenden Rünftler anzuregen versteht. In der That war es ihm gelungen, icon bei ber zweiten Brobe dem Berftandniffe ber Instrumentalisten unmittelbar nahezutreten, diese in seinen engften Rapport zu ziehen. Da fich nun zwischen ibm, feinem Berte und beffen Interpreten, biefer geiftige Rapport volltommen herstellte, so war am Tage ber öffentlichen Aufführung die Ruhe des nur durch fein geiftiges Uebergewicht herrschenden Dirigenten um fo wohlthuenber und natürlicher. Es ift erfreulich bemerten ju tonnen, daß unsere Musiker fobald und innig auf Die Intentionen bes Meisters eingingen. Gewiß, unseren mufitalifden Buftanben gebricht es nur an einer genialen, liebenswürdig imponirenden Perfonlichkeit, um bald wieber ju jenem Blanze zu gelangen, ber einft unfere haupt= stadt als musitalisches Emporium umfloß. Gine Indivibualität wie Lifgt an ber Spite unferes, gegenwärtig gerabezu unter einem bloben Regime binfiechenben Dpernorchefters, mußte binnen turger Beit fo ju fagen Bunber wirten. Gine vollständige Bestätigung lieferte bie Aufführung der überschwierigen Berte nach nur brei Broben, von benen die erste noch bazu als eine Correcturprobe bezeichnet werden muß. War die Aufführung auch nicht bis zur seinsten Nuance, zur vollsten Präcision gebieben, so fiel boch keine auch nur einigermaßen auffallende Störung vor, ja sie muß als eine künstlerisch abgerundete, schwungvolle bezeichnet werden, und bewies, mas mit unseren Kräften bewirft werben konnte, wenn - ---.

(Soluß folgt.)

#### Aus Frankfurt a. M.

(Soluf.)

Erste Abtheilung. Die Duverture, in ber mehrere Themata verarbeitet sind, bedarf wol im Saitenquartett einer starken Besetzung, um zur rechten Geltung zu kommen. Sie ist groß angelegt. Der Trauerchor, der Chor "Baterland, herrlich Land!", der Abschied Frithiof's von Ingeborg, sind wol besonders hervorzuheben im eigenthümlicher Haltung und Durchführung. Ingeborg's Klage, eine der ansprechendsten Nummern, wurde sehr gut gesungen von Frl. Beith. Charakteristisch ist besonders die Begleitung von tiesen Flöten und Bässen am Schlusse: "Bin ich nun todt, grüße mir Frithiof, nicht wehren wird er den Zähren". Der Sturm, Scene mit Chor, scheint großartig, eigenthümlich in der Idee und tressend gezeichnet in der Ausssührung.

Zweite Abtheilung. Frithiof's Ariofo: "Das Allererste, was Loke bachte", zeigte eine gelungene Berbindung von lebendiger Declamation und fangbarer Melodie. Hr. Baumann trug sie sehr gut vor. Die nachsolgende Scene mit Chor im Tempel: "Mitternachtssonn' auf den Bergen weilt", bis zu der durch ein Quasi-Recitativ des ganzen Chors unterbrochenen Doppelsuge: "Auf Rauch und sleuch" und dem Fluch über Frithiof erscheint wirksam, in steter Steigerung vorwärts schreitend.

Dritte Abtheilung. Der Bitingerbalt (Geemannegefet), ben Frithiof's Befährten anftimmen, ift ein rhythmisch mannichsach belebter großer Mannerchor mit Soli. Das Instrumentale: "Sternennacht", reizend. Ingeborg's Gebet wurde mit vielem Ausbruck von Frl. Beith gesungen. Frithiof's Arioso: "Land Jammer ift mir Beimath", ift eigenthumlich in echtem Boltston, mit humor und Ernft. Das Quintett mit Chor ohne Begleitung machte großen Eindruck. Das nordische Trinklied mit Chor murbe fehr fcon von frn. Sill vorgetragen. Wirtungsvoll ift bas Bergögern und Abnehmen im Refrain: "Wein, bis ber Jugend Traum' umziehn die Bruft mir! - Ach warum flohn fie fo weit!" Im Frühlingschor find von überraschender Wirkung bie verschiedenen Gintritte: "Frühling tommt!" Ring's Tob murbe febr ausbrudevoll von Brn. Bill gefungen. In ber Schluffcene in Balbur's neu erbautem Tempel reihen fich an die Ideen von Berfohnung, Milbe und Liebe, wie im Tegner'ichen Driginaltert, Beziehungen ju Chriftus, bie bas Bange wurdig und grofartig fdließen.

Die Musik bes "Frithios" ist im Ganzen frisch, geistig belebt und eigenthumlich; bie Declamation lebenbig, warm und wahr. Dem poetischen Gedanken ist überall Rechnung getragen. In ben Recitativen sind zwar die gewöhnlichen Gleise vermieden, sie scheinen aber an nicht wenig Stellen schwierig in der Begleitung. Die Chore durften jedensalls die Glanzpuncte bilben. An

Melobien, auch an ausgeführten, ift bas Bert reich, nur barf man die Melodien nicht im italienischen Sinne verlangen. Unterstützt sind sie durch eine seine, durchdachte Begleitung. Die Instrumentation ist reich an eigenthümlichen Klangwirfungen, an Licht und Schatten. Die Feinheiten berselben verlangen ein gutes Orchester, wie das hiesige.

Die Ausführung vonseiten bes Ruhl'ichen Bereins mar eine ausgezeichnete; die Chöre wurden, wo es galt, mit Kraft, mit Feinheit, mit Begeisterung gefungen. Shre dem Dirigenten, Grn. Ruhl, der feine Mühe icheute, das neue Wert zur Anerkennung zu bringen. Ebenfo gebührt ben Solofangern Lob und Dant.

Was den Eindruck betrifft, den "Frithiof" in dieser Rühl'schen Aufführung erzeugte, so war derselbe zum Theil ein sehr gunftiger, obwol das Werk keineswegs Allen gesallen hat. "Frithiof" hat Parteien für und gegen sich zu lebhaften Streite entstammt. Eine Wiederholung wurde von verschiedenen Seiten angeregt. So möge denn diese, allerdings von einem wohlwollenden Gönner des Werks herrührende, Beurtheilung zur richtigen Würdigung desselben beitragen, zumal dastrengere Kritisen bei einem Werke von solcher Bedeutung, wie "Frithiof", nicht ausbleiben werden.

### Vom Niederrhein.

(Shlug.)

Bon Barmen ift biesmal nichts Bemerkenswerthes ju berichten, ale bag biller's "Weihe bee Frühlinge" unter Leitung bes Componiften im letten Concerte unter großem Beifall gegeben murbe. 3m Bangen mar bie biesjährige Saifon in Barmen eine fehr interessante und erwarten wir mit Freuden die nadifte, hoffend, daß uns Dr. Reinede manches feltene und bedeutende Wertvorführen möge. — Bir muffen noch ber Capelle bes frn. Bul. Langenbach in Elberfeld rühmlichft Ermahnung thun. frn. Langenbach gebührt das große Berbienft, in Elberfeld dem größeren Bublicum die feltenften Werte zugänglich zu machen und hat er namentlich Schumann's große Duverturen bereits heimisch gemacht und fürglich einige Berfuche mit Berliog begonnen, welche febr glangend ausgefallen find; einige Duverturen von bemfelben find mit Begeisterung aufgenommen worden. Wenn möglich, nioge fr. Langenbach auch einige fymphonifche Dichtungen von Lifgt vornehmen.

In Bonn wurde eine große musitalische That durch Aufsührung der Johannis-Bassion von Bach vollbracht. Den dortigen Mitteln gemäß muß man es hoch schätzen, daß Hr. Dietrich dieses schwierige Wert auf eine murdige Weise zur Erscheinung gebracht hat. Chöre und Soli waren sehr gut einstudirt und das Ganze fand eine ehrenvolle Aufnahme.

Bon Aachen haben wir bisher noch nichts berichtet. weil wir gerne eine bessere Zeit abwarten wollten, um nicht zu viel Stoff zum Tadel zu haben. Aachen besitt befanntlich ein fest angestelltes städtifches Orchester, melches zwar nicht auf ber Dobe einer Sofcapelle fteht, inbeß gang Borzügliches unter tüchtiger Leitung zu leiften im Stande mare. Einzig, um jahrlich etwa feche Abonnementeconcerte ju birigiren, unterhalt bie Stadt einen Capellmeister und mar beffen Stelle feit einer Reihe von Jahren in der Berfon des frn. v. Turangi, einem Junger hummel's, befest. Bor furgem hat berfelbe feinem Boften entfagt und muß man abwarten, wer auf ben Thron gemählt wirb. In frn. v. Turangi befaß Maden zwar einen gut geschulten Musiter, bem es nicht an Fachtenntniffen mangelte (bavon zeugen verschiebene ehrenwerthe Compositioneversuche im guten Styl), allein es fehlte ihm an Directionstalent, sowol im Technischen, als auch hinfichtlich ber geistigen Auffassung von inhaltfcmeren Berten. 3m Uebrigen zeugten bie Programme von guter Richtung, allein, mer wie wir die Eroica, bie 9. Symphonie und bas Es bur Concert von Beethoven unter frn. v. Turanni's Leitung gehört hat, wird obigem Urtheile vollfommen beipflichten. Ferner ift es febr bemerkenswerth und eigenthümlich, daß während der mufitalifden Berrichaft bes orn. v. T. niemals ein fremder Bianift von Bebeutung aufgetreten ift. Die Bianoforteconcerte befanden fich lediglich in den Banden bes Brn. v. T. felbft, obgleich er barin feinesmege Bervorstechendes leistete. Sein Bortrag des Es bur Concertes von Beethoven 3 B., das er einst binnen furger Beit dreimal öffentlich aufführte, war so mangelhaft, baß, von fünftlerischen Anforderungen gang abgefeben, nicht einmal die nothwendigsten Befriedigung fanden und oftmale ein Schwanken eintrat, bas einem ganglichen Umwerfen fehr nahe tam, ohne daß bem Orchester eine Schuld beizumeffen mar. Unter folden Umständen batte fich Dr. v. T. lieber mit ber Leitung ber Concerte allein begnügen follen. Wir erinnern uns fehr wol, daß Frau Clara Schumann, Carl Reinede und andere Runft. ler niemals in Nachen gespielt haben, obgleich sie in allen andern benachbarten Städten gim öfteren aufgetreten find, mahrend es doch zugleich in Nachen nicht an bedeutenden fremden Biolinisten, wie Bieurtemps, Bieniawsti, Laub u. f. w. gefehlt hat. Der erwähnte Umftand ift fehr auffallend und verdient eine ernftliche Ruge, ba man das Bublicum um leicht zu gewinnende Runftgenuffe beeintrachtigt hat. Dier ift jedenfalls große Localeitelfeit mit im Spiele gewesen und hoffen wir auch in biefer Beziehung von ber Bufunft bas Beffere.

Das 36. Nieberrheinische Musitfest naht heran; bas Programm ift bereits bekannt, verfpricht aber leiber febr wenig für diejenigen, welchen die Anerkennung bes Berbienstvollften ber Neuzeit am Bergen liegt. Nach bem Feste werden wir etwas Naheres barüber hören laffen.

#### £.

### Aus Magdeburg.

In bem vom Dufit-Dir. 3. Dubling veranftalteten und übergahlreich befuchten Concerte murbe Lifat's "Mazeppa" aufgeführt. Da biefe fymphonische Dichtung mehr ale gewöhnliche Unfprüche an Dirigenten, wie an Orchester macht, so wollen wir gern Rudficht auf eine Aussührung nehmen, die hinter ber in Leipzig unter Lifat's Direction bedeutend gurudblieb; jene Aufführung mar fo recht geeignet, unferem Bublicum, bas gern einmal etwas Neues (besonders von Lifzt) bort, auf immer ben Geschmad an ber Programmmufit zu benehmen. Es glaubt nur Tolles und Extravagantes gebort zu haben, und bedenkt nicht, daß in "Mazeppa" der Componist ein gewaltiges Ringen und Leiden, ein stetes Rampfen mit feindlichen Gewalten und erft zulett bie Erlösung und den Triumph hat zeigen wollen; die poetifchen Grundideen erforderten ben Ausbrud bes Bilden und Damonischen. Wer neben bem Sturmischen und Rraftig-Großartigen Liebliches, 3bpllifches, Grazibfes boren will, ber febe fich bie eine ober bie andere von ben übrigen symphonischen Dichtungen an, und wenn ein Dirigent ber neueren Richtung Gerechtigfeit widerfahren laffen und fein Bublicum für diefelbe mabrhaft interef= firen will, so sange er mit ben leichten, mehr zugängliden Sachen, 3. B. mit ben "Bralubien", nicht aber mit "Mazeppa" an \*).

Am Palmfonntage brachte Musit-Dir. Rebling nit seinem Kirchengesangvereine, unterstützt von dem Domchor und dem Liederkranz, in der St. Johanniskirche das Oratorium "Judas Maccadaus" von handel zum Besten des handel Denkmals zur Aussührung. Das Wert selbst gehört nebst dent "Messias" und "Samson" zu den besten des großen Meisters, und enthält in allen seinen Theilen einen von der Liebe zum Glauben der Bäter und zur Freiheit durchdrungenen lebenssrischen

Beift. Benutt murbe bei biefer Aufführung bie von Fr. Schneiber herrührende Instrumentation, Die burch ihre Schonheit an vielen Stellen mahrhaft überraschte. Die Chore maren Monate lang mit einem Gifer und einer Befeelung fur bie gute Sache einftubirt, bag unter ber ficheren Leitung Rebling's eine volle Bingabe an bie Composition möglich war; es wurde vom Chor Alles fo pracis und correct gefungen, daß 28 fcwierig ist, Einzelnes als besonders vollendet hervorzuheben. Wir feben bie Chore "Wir weih'n bem Eblen Rlag und Schmerz", "Fall wird fein Loos", "Roch niemals beugten wir das Rnie" und "Seht, er tommt mit Breis gefront" ale die vorzüglichsten Leistungen an. Die Soli hatten Frau Förster aus Dresden (Sopran), Frau Leo aus Berlin (Alt), fr. Rebling aus Leipzig (Ten.) und fr. Sabbath aus Berlin (Bag) übernommen. Die anstrengenbste Aufgabe und damit die meifte Belegenheit Lorbeern zu ernten, hatte Frau Först er; beides konnte biesmal um fo weniger gelingen, ba bie bei uns fonst in hohem Anfeben ftebende Sangerin jedenfalle in ber letsteren Zeit ju fehr in Anfpruch genommen worden ift und bas Wert ihr noch gänglich unbefannt mar. Bon einem wirklichen Eindringen in die Composition mar bochft selten eine Spur zu finden; in den erften beiden Theilen mar fo baufig ein Detoniren bemerkbar, bag mir ben Glauben, eine Meisterin zu hören, vollständig verloren. Much paßte ber bunne Ton von Frau Förster nicht zu bem fraftigen firchlichen Charafter, ber aus ber Stimme von Frau Leo herausleuchtet. Der tiefe Eindruck, den bie Duette zwischen Sopran und Alt übten, ift besonders ber Letteren zu verbanten. Ift Frau Leo auch nie aus bem bescheibenen Range einer Dilettantin berausgetreten, so ist sie doch als eine geübte und musikalisch gebilbete Runftlerin zu betrachten. fr. Rebling hatte vielfach Gelegenheit, feine herrlichen Stimmmittel zu zeigen; bie Glanzpuncte seiner Partie lagen in bem Recitativ: "So fprach mein Bater", welches mit Gefühl und Ausbrud gefungen murbe, fowie in ber Stelle: "Bohlan, aufe neue ruftet euch" und in ber fich anschließenden Arie mit Trompeten: "Auf in Die Schlacht". Beibes flang fraftig und bem Charafter gemäß. fr. Sabbath ift ale ein in jeber Begiehung murbiger Repräfentant eines tunftgemäßen tirchlichen Gefanges anzusehen. Soffentlich ift durch dieses Kirchenconcert dem Denkmal ein ersprießlicher Gewinn ermachfen. Dochten bem funftlerifchen, uneigennütigen Streben bes frn. Dlufit-Dir. Rebling noch viele Dirigenten, besonders in der Proving Sachfen, folgen, ba es noch bebeutenber Bufchuffe bebarf, wenn das beabsichtigte Dentmal ber ursprünglichen Idee gemäß, in großartigem Style und bes gefeierten Deifters würdig, schon im nachsten Jahre in Salle aufgestellt mer=

Unter Direction vom Mufit Dir. Dühling fand am Charfreitage in ber St. Ulrichstirche auch ein Con-

<sup>\*)</sup> Schon am Schluffe vorigen Jahres berichtete ber Dr. Einfender von der bevorstehenden Aufführung des "Mazepha", und wir nahmen infolge davon Beranlaffung, in Rr. 1 von diesem Jahre uns über "die Reihensolge der Listischen spmphonischen Dichtungen für den Concertgebrauch" auszusprechen. Wir sahen nämtich den oben beschriebenen Ersolg voraus, und waren deshalb bestrebt, einem offendaren Miggriff in der Bahl des Tonstüdes durch unsere Bemerkungen vorzugreisen. Leider hat man dieselben nicht beruckschaftstigt und den projectirten Miggriff zur Ausssührung gebracht. So hat man denn das Resultat weniger dem Publicum, noch viel weniger dem Werte, sondern ganz allein sich selbst zuzuschreiben.

cert fatt. Der Seebach'iche Berein hatte mit feinen Rraften Alles aufgeboten, bas ichwierige Baffions-Dratorium "Des Beilands lette Stunden" von Spohr in turger Zeit würdig herzustellen, wofür ber Dirigent befondere Anerkennung verbient. Magdeburg und feine Umgebung hatte auch diesmal nicht verfehlt, burch einen gablreichen Besuch feinen Ginn fur berartige Dufit gu befunden. Der Aufführung warb burch bie Unwefen= beit bee Componiften noch eine befonbere Bichtigfeit beigelegt. Und in biefem Berte pragt fich Spohr's Subjectivität, feine weiche, elegische Stimmung, Die man bier ale Sehnsucht nach bent Ueberirbischen bezeichnen tann, aus; überall begegnen wir einer Borliebe für haufige Modulationen, besonders burch Enbarmonif. Dafe bas große, gemischte Bublicum ber Aufführung bis zuende so viel Aufmerksamkeit ichenkte, liegt besondere in bem vorwiegend melobischen Elemente ber Composition. Biele ber Arien find meisterhaft schön; eine berfelben

hätte man gern dacapo hören mögen, die Arie der Maria "Rufe aus ber Welt ber Mängel" mit Begleitung von Barfe, Born, Bioline und Bioloncell (Die brei letten Instrumente traten imitatorisch auf). Auch das Terzett ber Freundinnen Jesu, der Canon im zweiten Theile, sowie bas öfter auftretenbe Quartett find Mufterftude von feiner gebiegener Arbeit. Die Chore find von mabrhaft großartiger Wirfung, babei furz und ohne burch Wieberholungen zu ermüben; am gewaltigsten und bramatisch gehalten ift ber Chor "Welch brobend Ungewitter". Die Soli waren meist durch schätzenswerthe Dilettanten ver= treten, die Leiftungen von Frl. Elbe (Maria), Brn. Brelinger (Johannes) und Brn. Bergftein (Jubas) Mitglieder unferer Oper - waren gang vorzüglich. Br. Grimm aus Berlin bat uns burch sein Spiel auf ber Bebalharfe fo gefallen, baf wir munichten, ibn im nachsten Winter in ben Gefellschaftsconcerten einmal länger zu hören.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Ronigsberg. Bir batten bie Freude, bas jungere Quartett ber Bebritder Miller (Gobne bee Concert.M. Carl Diller) bier in vier gut besuchten Concerten ju boren und nicht nur die bereite febr bebeutenbe Runft im Bufammenfpiel ju bewundern, fonbern auch in ter Bortragefconbeit und geiftigen Auffaffung einen mabren Dochgenuß ju finden. Dag bie Bruber nicht eima blos Rachtreter ihrer Borganger, fonbern bag fie Quartettfrieler von Gottes Onaben find, eifennen wir in ber Frifche und Freiheit ihres Spiels, das allerdings noch hier und da nach Jugendlichkeit im fcmacheren Sinne flingt, boch aber guweilen auch einen fo fühnen Siegesflug unternimmt, wie ibn bie alten nicht mehr magen fonnten. Es ift bier befonbere bie Bortragsfunft ber letten Beethoven'ichen, ber Schumann'ichen und Boltmannichen Quartette gemeint, womit Leute filr bie moberne Runft gewonnen murben, bie von Natur entichieben gegen biefelbe bisponirt maren. Soren Gie unfer maderes Quartett öfter, und urtheilen Gie felbft.

Bofingen. Unfere musitalifche Binterfaifon begann mit ben Borftellungen einer Opern-, Schau- und Lustfpielgefellichaft unter Direction bes orn. Fr. Arat, die anfangs viel versprach, aber wenig gehalten hat. Bon allen Opern und Operetten, die auf dem Repertoire genannt waren, tamen nur der "Freischüte" und "Dorfbarbier" je zweimal bei libervollem hanfe ziemlich gelungen zur Aufführung. Die Musit wurde vom hiesigen Stadtorchester unter Direction von Eugen Bet old ausgeführt und zwar nach den

wenigen ermöglichten Proben recht brav. Sanger und Sangerinnen maren giemlich paffirt. Bu ben übrigen Opern, bie nur auf bem Repertoire prangten, maren feine Dufifalien vorhanden. Die besten Befangetrafte, Die beghalb in ihrem Fach feine Bermenbung fanden, faben fich veranlaßt fortzugeben, und fo lofte fich nach und nach bie gange Gefellicaft in Boblgefallen auf. Begen biefer Theaterfrifis, Die viel fcone Beit weggenommen, mußten Die Abonnementconcerte filr biefen Binter auf brei reducirt werben, von benen namentlich bas lette burch bie Aufführung von Berliog's "Flucht nach Egopten" und Gabe's "Erltonigs Tochter" befonders intereffant murbe. Beibe Berte ber neueren Runft fanben großen Antlang. Die Aussührung unter Betolbi's Direction war eine febr anftanbige. Gin weiteres mufitalifdes Greigniß mar bas Concert von Clara Schumann. Als Charfreitags. Dratorium tam "Chrifti Grabgefang" von Reutomm ju Gebor; ju einer großen geiftlichen Daufitauffilhrung im tommenden Juni ift Banbel's "Jolua" beftimmt.

Aus Prag erhielten wir die Programme zu ben vier Concerten bes Cäcilienvereins, welche im Saale der Sophien-Insel am 15. Rov. und 19. Dec. 1857, sowie am 27. Febr. und 6. Mai 1858 stattsanden. Mehreres aus diesen gut entworsenen Programmen wurde bereits in d. Bl. erwähnt, und wir machen jetzt noch die ausgeführten Hauptwerke im Zusammenhange nambast, weil eine folche Zusammenstellung am besten Zeugniß giedt filtr eine rühmliche Wirksamteit. Im ersten Concert sam "Die Beibe des Frühlings oder die Grindung Roms" von F. Hiller zur Aussistung. Das zweite enthielt von Rovitäten oder zum erstenmal ausgeführten Berten Chlert's Hass. Duverture, "Auf

offener See" filr vierftinimigen Mannercor und Orchefter bon Ferb. Möhring (Op. 39), "Traumfonig und fein Lieb" (Op. 66) von J. Raff, enblich "Der Frlihling ift ein ftarter Belb" für Mannerchor und Orchefter von S. Effer (Op. 43), außerbem bie Egmontmufit. Das britte Concert brachte burchgangig für Brag neue Werte: Concert. Duberture bon Spohr (Dp. 126), ben 50. Bfalm für Thor und Solostimmen mit Orchester von C. Dt. v. Sabenan (Manufcript), "D weint um fie", aus Byron's bebraifchen Befängen ffir Sopranfolo, Chor und Orchefter von Rerb. Siller (Dp. 49) und Bfalm, Dp. 31, bon Menbelefobn; im zweiten Theile Bagner's "Liebesmahl ber Apostel". Das vierte Concert wurde eröffnet mit einer Ouverture ju "Dibello" von A. 2B. Ambros, "Am Elfenftein", Ballabe für Soli, Chor und Orchefter von 3. 2. 3 wonar (Op. 26, Manuscript) folgte, vierftimmige Befange von B. D. Beit, ebenfalls jum erstenmal aufgeführt, foloffen fich baran und ben Befdluß bes erften Theiles machte ber 115. Pfalm für Goli, Chor und Orchester von Jos. Krejci (Op. 24, Manuscript). Den zweiten Theil fillte bas Finale bes britten Actes aus "Riengi" von Bagner. Raum burfte es nothig fein, nach ber Mittheilung biefer Programme noch befonbere barauf aufmertfam zu machen, wie vortheilhaft folde umfichtige Auswahl gegen bas engherzige Philifterthum anberer Stabte abflicht.

### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Litolif's lettes Concert im Saale des Conferbatoriums ju Paris war eines der glangenbften. Berlio z leitete das Orchefter, es famen nur Werte biefer beiben Componiften jur Aufführung, u. a. Bruchstilde aus der Faustmusik von Litolff.

An bie Stelle bes verftorbenen Brof. Debn find bie Sh. Dufit-Dir. Flob. Gever und R. Burft als Lehrer an ber Rullat'ichen Atabemie für Musit in Berlin angenommen worben.

Als Rachfolger Ruhmftebt's in Gifenach wird Organift Dold bezeichnet.

Deinrich Behr, ber feit einer Reihe von Jahren gu ben beliebteften Mitgliebern ber Leipziger Bühne geborte, hat biefelbe verlaffen und fich als Theaterunternehmer nach Roft od gewenbet.

Frl. Louife Maier vom hamburger Stadttheater gaftirt in Leipzig auf Engagement.

Neueund neueinfludirte Opern. Cherubini's "Loboisla" ift in Berlin in Borbereitung.

Berbi's "Arolbo" (ber jriihere Stiffelio) bat in Wien Fiasco gemacht. Die Kritit bezeichnet ihn ohne erhebliche Ausnahme als bas trofilosefte Machwert ber neuitalienischen Opernmusit.

Mufikalische Novitäten. Richard Bobl bat feit längerer Beit eine Berausgabe von leicht fpielbaren und möglichft getreuen achthändigen Arrangemente (für zwei Flügel) ausgewählter Berte bon Berliog borbereitet, beren Beröffentlichung jett bei Rlemm in Leipzig bevorftebt. Buerft ericbeint bas "Reft bei Capulet" aus "Romeo und Julie", fobann ber "Ragoczy-Dtarfch", "Splphen-Tanz" und "Irilichter-Tanz" aus "Faust"; andere Stilde aus "Harald", Symphonie phantastique 2c., sowie mehrere Duverturen follen folgen. Das Unternehmen ift febr berbienftlich, ba bie bieber erschienenen zwei - und vierhanbigen Arrangemente einzelner Ber Ii o g'fcher Berte entweber für Dilettanten ju fdwierig, ober gur genaueren Befanntichaft mit ben Partituren nicht getreu genug waren. Gine allgemeine Berbreitung tonnen aber bie Berliogichen, wie alle Orchefterwerte, nur burch Clavier-Arrangemente finden, welche für jeden Dilettanten bon mäßiger Fertigleit fpielbar find. Für die Berliogichen Berte, mit ihrer ftarten Orchefterbefetjung und complicirten Bolophonie, ericheinen baber achthanbige Arrangements gang befonbers geeignet, unb wir hoffen, baf ihr Ericeinen ber Popularitat jener bedeutenben Schöpfungen forberlich fein wirb.

Bon Ritter's "Annft bes Orgeffpiel6" — jur Beit wol bas am weiteften verbreitete Lehrbuch über biefen Gegenstanb — erscheint gegenwärtig ein neuer, sergfältig revidirter Abbrud.

Titerarische Notizen. Wiederum haben zwei Schriften musikalischen Inhalts die Presse verlassen. Die eine berselben, "Beethoven's Somphonien nach ihrem ibealen Gehalt" von E. v. Elterlein, liegt in zweiter Ausgabe vor. Die zweite sührt ben Titel "Das Musikalisch-Schöne", ein Beitrag zur Nesthetit ber Tonkunst von Dr. Abolph Kullat. Auf beibe Schriften gedenten wir zurückzusommen. Lon L. Köhler's "Spstematischer Lehrmethobe" erschien vor kurzem ber 2. Banb.

Auszeichnungen, Beforderungen. Der Componift A. Ber-Inn in Amfterdam, von bem jeht eine Sumphonie im Betere'ichen Berlage erschienen ift, erhielt von bem Könige ber Nieberlande für bie Ueberreichung feiner in Amfterdam erschienenen "Religiösen Befänge" die große silberne Berbienstmedaille nebst einem schmeischelbasten Schreiben.

# Intelligenz-Blatt.

### Reue Musikalien

im Verlage von

### Johann André in Offenbach a. M.

Pianoforte mit Begleitung.

Bärmann, C., Op. 47. Ein Traum, Divert. f. Clrtte. m. Pf. 1 Thlr. 5 Sgr. Berthold, H., Op. 2. Drei Lieder ohne Worte f. Pf. und Horn (oder Vllo.) 20 Ngr.

Haydn, Jos., Trios f. Pf., V. u. Vell. mit Fingersatz etc. von C. Czerny. Nr. 1. Es dur. 1 Thlr. 5 Sgr. Nr. 2. As dur. 1 Thlr. 10 Sgr. Nr. 3. G moll. 1 Thlr. 5 Sgr. Nr. 4. E dur. 1 Thlr. 5 Sgr. Nr. 5. G dur. 1 Thlr. Nr. 6. D dur. 1 Thlr. Nr. 7. A dur. 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Thlr. Nr. 8. C moll. 1<sup>1</sup>/<sub>6</sub> Thlr.

Kummer, Casp., Melodiensammlung f. Pf. u. Flöte. Heft 5. 17<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Sgr.

Kunz, Ed., Op. 16. Morceau p. Po., V. et Vell. 1 Thir. Mozart, W. A., Quartett Nr. 1. G dur, arr. f. Pf. u. Viol. von H. M. Schletterer. 1 Thir. 10 Sgr.

Potpourris f. Pf. u. V. Nr. 35. Nordstern. 1 Thlr. Dasselbe f. Pf. u. Flöte. 1 Thlr.

Zwei Pianoforte zu acht Handen.
Boieldieu, A., Ouvert. zu "Calif von Bagdad", arr.
von P. Horr. 1 Thlr. 10 Sgr.

Pianoforte zu vier Händen.

Beethoven, L. v., Op. 125. Symphonie in D moll.

Nr. 9, arr. von P. Horr (im Einverständniss mit
B. Schott's Söhnen). 3 Thlr. 10 Sgr.

Burgmüller, Franc., Potpourris faciles. Nr. 22. Il Trovatore. 25 Sgr.

Pianoforte Solo.

Beethoven, L. v., Sonaten und verschiedene Werke. Bd. III. broch. n. 1 Thlr. 25 Sgr.

Variat. Nr. 1—20. Bd. IV. n. 3 Thlr.
Brunner, C. T., Op. 346. Ländler-Rondo über Gumbert's ,, Wie mirs im Herzen schwer'. 10 Sgr.
Clementi, M., Sonaten Nr. 25—38. Bd. 3. 2<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr.
Cramer, H., Potpourris. Nr. 82. Egmont. Nr. 83. Jean de Paris. à 20 Sgr.

Nr. 2. Die schönsten Augen. Nr. 3. Der kleine Rekrut. Nr. 4. Muss i denn zum Städtle 'naus. Nr. 5. Ach wie ists möglich. Nr. 6. Morgen muss ich fort von hier. à 8 Sgr.

Forberg, Fr., Op. 14. Les Hommages. Nr. 1. Valse. 15 Sgr. Nr. 2. Galop. 10 Sgr.

Gackstatter, Fr., Op. 5. Etude in Fis dur. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.
 Gretscher, Franç., Op. 33. Inspiration d'amour, Romance. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Henkel, H. Op. 14. Trauermarsch auf den Tod des Feldmarschalls Radetzky. 10 Sgr.

Hünten, Franç., Op. 200. Echos des Montagnes, 3 Morceaux de Salon. Nr. 1. Betty. Nr. 2. Loreley. Nr. 3. Martha. à 10 Sgr.

Nr. 3. Martha. à 10 Sgr.

Jungmann, Alb., Op. 105. Liedesgrüsse in stiller
Nacht, Tonstück. 15 Sgr.

Kuhe, W., Op. 62. Grande Marche triomph. 18 Sgr. Lefébure-Wely, Op. 44. Trois Etudes de Salon. Nr. 1. Les Echos de la Loire. Nr. 2. Les noces au Village. Nr. 3. à 8 Sgr.

Lorenzo, Franç., Op. 20. Impromptu. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.
 Rudisch, C., Op. 1. Polka-Mazurka: Erinnerung an Renneberg. 8 Sgr.

Spintler, Chr., Quadrille Nr. 4 de l'opéra Rigoletto. 10 Sgr. Voss, Ch., Op. 229. Morc. dramat. sur des opéras class. Nr. 3. La Flûte enchantée. 25 Sgr.

Morgenroth. 15 Sgr.

, Op. 245. Nouveautés du jour. Nr. 3. Largo al Factotum. Nr. 4. Jägers Abschied. à 15 Sgr. Wilhelm, C., Op. 17. Impromptu. 15 Sgr.

Verschiedenes.

Bischoff, K. J., Op. 10. Walzer, Galop u. Polka für Männerchor. Part. u. St. 1 Thlr. 20 Sgr. Stimmen allein. 25 Sgr.

Richardson, W., Les Lanciers, Quadrille or. angl., arr. p. Viol. 5 Sgr. La même p. 2 Viol. 10 Sgr. Volckmar, Dr. W., Op. 44. Drei grosse Nachspiele

für die Orgel. 10 Sgr.

Wirth, Ad., Prakt. Anleitung f. versch. Blasinstrum. Einzeln: f. Horn. 15 Sgr., f. Posaune. 15 Sgr., f. Althorn. 5 Sgr., f. Bombardon. 15 Sgr., f. Cornet à piston. 15 Sgr. (Deutscher u. engl. Text.)

Zizold, A. H., Phantasien f. 1 Flöte. Nr. 1. Il Trovatore. Nr. 2. Die Hugenotten. Nr. 3. La Sonnambula. à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Neu aufgelegte Werke.

Gelinek, Abbé J., Beliebte Variationen. Nr. 36. Air tyrolien. 15 Sgr.

Mozart, W. A., Missa in C moll, Clavierauszug mit Text von A. André. 3 Thlr. 10 Sgr.

Schmitt, J., Op. 118. 2 Sonat. facil. à 4 m. 15 Sgr.

In meinem Verlage ist erschienen:

### Duo de Salon

für Pianoforte und Violine

Paul Lorberg und Gustav Härtel.

Pr. 1 Thlr.

Leipzig.

C. F. Kahnt.

### Musiker-Gesuch.

Ein 1. Geiger als Concertmeister, ein 1. Oboist, 1. Fagottist, 1. Trompeter und ein guter Piccolo-Flötist finden sofort Engagement bei der Gesellschaft ,,Philharmonie" in Breslau.

Näheres durch A. Keller, Mehlgasse 26.

# Zeitschrift für Musik.

Stang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. - Berleger: C. S. Rahnt in Ceipzig.

Ereutwein'fde Bud- & Mufith. (M. Bahn) in Berlin. J. Afdet in Prag. Gebelber fing in Burich. Nathen Nichardfen, Munical Exchange in Bofton. I. Wekemann a Comp. in Rewofford. L. Adestenbach in Wien. Und. Kristlein in Warfchan. C. Achifer a Koradi in Bhilabelphia.

Achtundvierzigfter Band.

12r. 23.

Den 4. Juni 1858.

Jubalt: Die Grenzen bes Lirchen- und weitlichen Sipls. — Biluchner Briefe (XIII). — Ligt und die heurige Galfon bes Confervatoriums in Prag (Ghluf). — Aleine Zeitung: Correspondenz; Lagesge-schiche; Bermisches. — Aritischen Anzeigen. — Inteligenzblatt.

Die grenzen des Kirchen- u. westlichen Styls. Dargestellt von

Dr. Caurencin.

Die Aufgabe, einen Laofoon über firchliche und weltliche Tontunft zu ichreiben, ift nicht fo leicht, als man bei oberflächlichem Aublide biefes Begenftanbes benten mag. Es gilt bier, einen offenen Rampf mit gangläufigen, eingerofteten Anfichten, ober - beffer gefagt -Borurtheilen, auszufechten. Es gilt, ber ganzen Legion bon Fachmufifern und Aefthetitern, beren vielleicht jeber Einzelne ein anderes Ibeal firchlicher Tonanschanung, jeber einen anderen Begriff von firchlicher und weltlicher Dufit in fich tragt, Die Spite ju bieten, und bas nach zureichenben Grunben als probehaltig ertannte Befen geiftlichen und profanen Stols als maggebenbe Ginheit hinzustellen. Die freundlichen Lefer meiner in biefen Blattern niebergelegten Auffape werben nun mol fcon aber jenen Grundgebanten im Rlaren fein, ber meine Untersuchungen über firchliche Tonfunft leitet. Diefem Leferfreise gegenüber alfo habe ich leichteres Spiel. Berufungen auf icon fruber ichriftlich Dargelegtes und nach beftem Ronnen Begrunbetes werben bemnach gentigen, die Freunde biefer Beitfdrift ohne weite Umfcmeife auf jene Grengpuncte ju führen, burch bie ich mir bie Rirden- von der Belimufit abgemartt beute.

Die Frage: wo hort ber firchliche Tonftpl auf, und wo beginnt ber profane? loft fich, nach meinem Dafürhalten, nur an ber hand ber Rufitgeschichte. Rehmen

wir denn als schon längst bewiesen die Wahrheit an, daß wie jebe Kunft - auch die Mufit und ihr Zweig, Die firchliche, bas nothwendige Ergebniß jenes Beitgeiftes ift. in welchem ber Componist berfelben aihmet und von meldem er unabwendbar burdbrungen. Steigen wir bem-zufolge hiftorifch getreu zuerft in die Tiefen bes altlirch-lichen Styls ber Rieberlander und Italiener nach ihren verschiedenen Abschattungen bernieber, fo ergiebt fich felbstrebend, daß ein echter Gobn unferes Jahrhunderts, aleichfam burchtrantt von ben burch thatenuppiges leben, forfdungeburftigen Biffenfcaftegeift und burch mannichfache Sitten und Gebrauche besjenigen Bolles, in beffen Mitte er wirlt, nicht mehr fo in Tonen benten und bichten fann, wie ein Boubimel, Ddenbeim, ein 308quin, ein Paleftrina, ja felbft nicht wie ein unmittelbarer Geistessprößling biefer Großen. Wenn also ein Mufenfohn unferer Tage in biefer unbebingt teufchen, fich felbst und alle Ideen wie alle außeren Runstmittel feiner Beit verläugnenben Art die Worte ber Schrift und Rirche mufitalifc auffaffen und barfiellen murbe, fo beginge er eine grelle Lüge an ber Dent- und Fühlart feiner felbft wie feiner Beit. Denn er brachte gu berartigem Schaffen ober vielmehr Rachbilben weber jenen urdriftlichen Röhlerglanben, weber jenes fpiegelreine Gemuth, noch jenen findlich unbefangenen Ginn, er brachte ebenfo menig jenes einfache, genugfame Bellenleben feiner Borfahren, turg er brachte weiter nichts gu foldem fünftlerischen Acte mit, ale etwa bochstene bie burch bienenfleißiges Arbeiten und Grabeln ichmer errungene Gewandtheit in ber Bewältigung jener einfachen Tonformen, die mit dem patriarcalischen Leben, mit ben tärglichen Beburfniffen ber alteriftlichen Befellicaft unb mit ihrem oft mahrlich ruhrenben Glauben an alles Geoffenbarte fo eng vermachfen maren, wie ber Denfchenleib mit ber ibn befruchtenben Seele. Gin folder jest lebenber Componift à la Baleftring u. f. w. murbe alfc,

geistig genommen, Unwahres, und da Bahrheit, Religion und Kirche im höchsten Berstande Eines sind, auch Irreligiöses, Unfirchliches uns bieten. Bas aber untirchlich, ist auch profan. Es ergiebt sich demnach der blos nachgeäffte sogenannte altfirchliche Tonstyl, losgelöst von all jenen Mächten, die ihn einst geheiligt und zum Range des Urbildes in seiner Urt geschwungen, vom Standpuncte unseres modernen Bewußtseins angeschaut, als der erste und aufsälligste Grenzpunct zwischen kirchelicher und weltlicher Tontunst.

Wendet man sich von dieser für unsere Zeit als ausgelebt ertannten funftlerifchen Richtung nach jener bes Mittelalters, wie felbe namentlich in diefen grauen Tagen auf nordbeutschem Boben herrschend gewesen, und ihre letten Mefte und Zweige noch in ben Anfang Diefes Jahrhunderts - man bente an Sandn und Mogart, ja in gewiffer Beziehung auch an Bogler und Cherubini herübergezaubert, so machte sich damals auf jedem Kunstgebiete ein unabweislicher Drang nach fombolischem Ausprägen des im Natur=, Geschichts= oder firchlichem Beiftesleben vorgefundenen Inhaltes geltenb. Die Dalerei, biefe ber Boefie junachft fonnentlarfte, beutlichft ausgeprägte Runft, gab hier bas Borbild für alle, auch für bie von Ratur aus unbestimmtefte aller Runfte, für bie Mufit, ab. Mit je helleren Farben ein Componist nicht nur ben allgemeinen Seeleninhalt, fondern auch bie Einzelheiten ber Buftanbe und felbst ber Borte bes jugrunde gelegten Tertes zu malen verftand, für befto volltommener murbe er von feiner Mitwelt gehalten. Go ging es benn auch mit ber allgemein beschaulichen Charafteriftit ber Rirchen = und Bibelmorte nicht mehr recht vom Flede. Dies mochte bamals wol flarer eingesehen worben fein, ale von mander Schichte ber jest lebenben fogenannten Beltverbefferer. Daber glaubte man, auf bie oben auseinander gefette Art ben Rern bes religiösfünftlerischen Darftellens am besten zu treffen. Go ftrost benn die bamalige Rirchenmufit, und felbft jene Sandn's und Mogart's noch von finnbildlichen, aber mit jetigem Muge beschaut, ganz äußerlichen, boch in unverhülltefter Naivetät hervortretenden Tonreihen. Jedes Wörtchen bes Meftertes veranlaft biefe Meifter zu lang und breit gesponnenen Zeichnungen beffen, mas ihr äußerer Rlang barftellt. Bogler und Cherubini faßten die Aufgabe bes symbolischen Rirchenftyle allerdings tiefer. malten auch; allein fie malten mit dem flüchtigen Borte zugleich auch die ganze, burch beren Bufammenhang sprachlich verlebendigte Situation. Sie zeichneten z. B. mit oft hinreißender Tongewalt ben Triumph ber gottlichen Menschwerdung, bie unfagbaren Martern bes welterlöferlichen Leidens und Sterbens. Gie führten Christum tonleiterartig aus bem Grabesbunkel an bas Lebenslicht gurud. Gie geleiteten ihn mit jubelnbem Posaunen-, Trompeten- und Paukenschalle in den himmel, feierten in volltonendem Chorale feine Herrschaft

gur Rechten bee Batere. Gie zeideneten baun mit aller Machtfülle der Tongebung die Schreden bes letten Gerichtes über Lebendige wie über Tobte u. f. m. Bur Beit biefer guten musikalischen Altväter mar jener Styl allerbings neu und wahr. Neuheit wohnte ihm inne Angefichte ber fo ftreng geiftigen, unerschütterlich feuschen, und nur bem mefentlichften Inhalte ber Gottes - und Kirchenworte zugewandten Tondichtungsart der aus dem Felde geschlagenen Italienerschule. Neu war auch der in biefer Art Kirchenmusik so überreich aufgebotene instrumentale Bomp und Brunt. Allein es mar auch ber allbelebende Funke geistiger Bahrheit, welcher diese kuhnen Tonreiben ber firchlichen Symboliter burchglübte, benn fie gaben Eigenes, Gelbstempfundenes, alfo nicht etwa Früheren Nachgebilbetes. Sie waren die ersten ihrer Art, und zugleich von ihrer mufitalifchen Religion burchaus überzeugte Charaftere. Auch war ihr Tonausbruck ber in ihrer Zeit nothwendig begründete. Sprach sich boch in bamaliger Epoche auf allen Beiftesgebieten ein gleiches Thun und Gestalten aus! Man lefe bie Dichter= werke, febe die Maler- und plaftifchen Gebilbe, ja man prufe felbst die Philosophie jener Zeit: überall tritt bas finnbildende, und vielleicht eben burch jenes gar gu lebhafte Ringen nach äußerer Klarheit boch innerlich my= ftische Befen in ben Borbergrund. Die bamalige Rirdenmusik mar also wieder eine Frucht ihrer Zeit; und wer feiner Zeit genügt, bat genug gethan für alle Zeiten. Allein wie ftiinde es benn jest um Ginen, ber fo finnenfällige Rirchenmufit componiren murbe, gleich Sandn und Mogart, ober felbst gleich ben theils rationalifti= ichen, theile fpiritualiftifchen Tonbichtern Bogler und Cherubini? Wie erginge es einem Nachbildner jest, wo man bas einzelne Wort, bie einzelne Situation nur mehr als untergeordnetes Glied einer großen Rette anfieht, beren bindendes Wefen der eine unwandelbare Beift ist? Wie ginge es einem solchen gleichsam in ben ersten Faustperioden besangenen Componisten jett, wo Faust's zweiter Theil in alles Blut und Leben ber Menschheit übergegangen, jest fage ich, wo alle Gegenfage nach Berföhnung, aller Krieg nach bauerndem Frieden, alles blos Meußerliche nach bleibender Auflösung in ber Innerlichfeit bes Beiftes treibt und brangt? Belches Loos hatte, furz gefagt, ein einseitig fymboligirender Rirchencomponist in unferer vom Allgeifte ber Beethoven'fchen D bur Meffe ganz burchglühten Zeit zu gewärtigen? Bürde nicht auch er ein Bopf, ein Finfterling, ein Burlicigebliebener, ober gelinder ein schwaches sinnliches Weltkind gescholten werden? Ware ein folder Kirchenftyl, im Sinblide auf bie neueste im Wiffen so erstarkte Epoche, nicht auch eine Luge, eine Entweihung, eine Berweltlichung bes fo hohen, geistigen Standpunctes unserer Runft wie unferes Lebens? hier also befinden wir uns wieder auf einem Scheibewege zwischen mabrhaft firchlichem und profanem Tonen, und muffen ben etwa noch jest mirtenben unselbständigen Sandn - Mogartiften, wie auch ben in unseren Tagen noch angstlich nachbetenden Anhanger Bogler's und Cherubini's nothgedrungen zu den Abgethanen, Unwahren, Untirchlichen schleubern.

Es gab eine Zeit, wo der an fich ganz richtige Grundfat: Befang fei bie Seele aller Mufit, babin ausgelegt wurde: Melobie fei bie einzig haltige Form, in welche ber Tongeift fich bullen durfe. Dies Brincip, in feine außersten Folgen zerlegt, lautete dahin: nur absolut melobische Musik sei die mahre, jene nämlich, die nur einer einzigen Stimme, und zwar meift ber zu oberft liegenden, bas Sangesrecht zugeftehe, die übrigen aber als blofe Fulfel oder mußige Begleiter nachhinten laffe. Es entstanden solchergestalt nicht allein Lieder, fondern auch Tonwerte ausgebehnteren Umfanges. Go bantt benn biefer Anficht eine Legion ganzer Meffen, ja fogar Dratorien ihren Ursprung, fleinerer Rirchenftude gar nicht ju gebenten. Auch biefe Urt in Tonen ju bichten, mag in einer Zeit, mo ein Begner, ein Bolty und Bellert, eine nieberlandische Malerichule, ein Familienleben nach Philemon's und Baucis' Weife noch wirklich und baber möglich gewesen, auch ihr gutes Recht behauptet haben. Ein Saffe, Raumann und Graun nebft Underen baben uns in biefer Sphare viel Urwuchfiges geboten. Aber mol fühlend und erkennend, daß felbst die liebensmurbigfte, jeboch einseitige melobische Gefühlsfeligfeit bem Begriffe ber ernft-beiteren Runft und ber ftreng-milben Rirche zuwiderlause, mar es bas Streben jener Melobi= fer, biefem Alleinfingen einer Stimme bei blofem Jafagen aller übrigen noch ein anderes, männlicheres Tonwesen ju vermahlen. Es mar bies bas Element bes Contrapunctes, wiebergespiegelt in ben Formen ber Nachahmung, bes Canons und ber einfach ober mehrverzweigten Fuge. Allein die großen Führer diefer rein melodischen Bedankenbewegung nit angehängtem Burpurlappen ber Schulgelehrsamkeit find jest icon alle in bas Jenfeits binübergegangen. Will nun ein Neuerer oder gar Reuefter ihnen nachahmen, so wird er einerseits an ber Un= möglichkeit scheitern, in unserer überaufgeklarten Zeit noch fo leicht gefchurzte, unschuldevolle Dielobien zu erfinden. Seinen Gefangen wird immer etwas Befünftel= tes, Gemachtes, Gelbftlofes ankleben. Auf anberer Seite wird aber, ist ein folder Nachbildner nicht in eine tuchtige, burch Gelbstbenken und Lefen in ben musikalischen Claffitern aller Zeiten ihm zur anderen Ratur geworbene Schule gegangen, bas rein Homophone in seinen Tonbilbungen fab, füßlich, bas begleitende Rebenwert leer, ber angehestete gelehrte Kram anspruchevoll, schwülstig, ungelent, ja fogar gemein flingen; und bas ganze mit mel= chem erhabenen Namen immer geschmudte Tonwert wirb nur ein Zwitter, eine Salbheit, ein echtes Weltfind trot allen ihm beigefellten Beiligenscheines genannt werben muffen. Es ergiebt fich also auch bie einseitige Melobit als ein Abmeg vom firchlichen Paradiefe in Die Sanbmufte bes Beltthums. - Gine Zwillingschwefter jener einseitigen Delobit ift bie abstracte Chromatit. Gie ist eine Frucht der letteren Tage, und ihr nachdrücklichster Berold Meister Spohr. Unläugbar wohnt dieser Betonungsart ein unwiderstehlicher Reig, eine zauberische Liebenswürdigfeit bann inne, wenn fie erstens aus ber Urquelle bes Spohr'schen Geistes selbst fließt, ber ihr stets neue, anregende Seiten abzugewinnen versteht, und fogar bas Stereothpe burch bie Schwungfraft seiner Erfindung, Meifterschaft und tieffühlenben Geele zu abeln und zu befruchten weiß. Gine zweite Bedingung, unter beren Berrichaft jene Spohr'iche Chromatit ihre geiftige Zugfraft immer behaupten wird, tritt bann ein, wenn fie auf die Schilderung elegischer Gemüthseindrücke, überhaupt alles beffen angewandt wird, was in ben Bereich ber tief in ihr eigenes Gelbst gefehrten fühlenden Menschenseele gebort. Jeffonba's schwarmenbe Bingabe, Rabori's brangende Liebesglut, Roschen's emig meibliches Rühlen, konnen nicht leicht treuer und zugleich ibealichoner gezeichnet werben, ale burch ben unfagbaren Lieb= reig Spohr'scher Chromatit. Wenn aber in unseren Tagen, wo uns bas Beiftesbild bes Weltheilandes als Brototyp bes erhabenften Belben und Denters, ber je geathmet, ale bie verforperte 3bee bes echten Gottmenschen, so klar ausgegangen, Jesus Christus noch weibisch klagend und winselnd durch Tone ins Leben eingesührt wird, wie z. B. in Spohr's "Letten Stunden des Hei= landes"; wenn ferner in diesem Werke, gleich wie in seinen übrigen Oratorien und Pfalmen, die stolzen Beiben gerade so ächzen und wehklagen, wie die demüthigen Chri= ften; wenn endlich in besfelben Meiftere fünfstimmiger Bocalmesse die Worte: "Ehre sei Gott in der Höhe", ober: "Ich glaube an einen Gott", ebenfo weltschmerzelnb, ebenso grau in grau gemalt werben, gleich bem Ausrufe: "herr erbarme bich", ober gleich ber Bitte: "D bu Lamn Gottes, bas bu hinwegnimmst bie Gunben ber Belt, erhöre unfer Fleben": bann bort alle Charatteristit auf, und bie rein musitalisch noch fo lodenben Spohr'ichen Tonreihen verfallen bem Tabel eines farblofen, unfirchlichen Spieles tonend bewegter Formen, bas weit hinter feiner erhabenen Aufgabe gurlichleibt, und wenn überhaupt einer bestimmten Gattung angehörig, mit Fug und Recht nur in die Classe burchaus weltlicher Mufit verwiesen merben fann.

Schon an einer früheren Stelle bieses Aussates haben mir ber salschen, unbedingt weltlichen Seite bes von allem organischen Berbande losgelösten, einem Deus ex machina gleich, in das Tongebilde eingeschmuggelten Contrapunctes gedacht, bessen Eintritt sich höchstens nur durch ganz äußerliche Anschauungen rechtsertigt. Wir begegneten ihm an jenem Orte als einem Deckmantel und Firniß gegenüber der in so mancher Kirchenmusik einer ausgelebten Zeitherrschenden melodischen Flachheit. Nun tritt uns berselbe ftarre Contrapunct in einem anderen

3meige firchlicher Tontunft entgegen. Bir gewahren ibn diesmal alleinstehend, daher ohne jenen lustig in die Welt hineinsingenden melodischen Bundesgenossen der Hasse-Raumann=Graun'ichen Beriode. Die Wiege folder ausschließend canonischer und sugirter Kirchenmusik war Desterreich im achtzehnten bis etwa zum Anfange bes neunzehnten Jahrhunderts. Die nach ewig gleichem Recepte geschmiedeten Fugenmeffen und missae canonicae ber mobibeftallten Do. Fur, Reutter, Gagmann, Albrechtsberger, Breindl, Gibler u. f. w. liefern genügende Broben jener professionemäßig gelehrtthuenden Aufsaffungemeise bes contrapunctischen Elementes und feiner jedem echten Religionsbewußtfein hobniprechenden Einbürgerung in ben Rünftlerdienft ber Rirche. Gelbft Meifter Michael Bandn verfiel nicht felten ber fundhaften Pflege biefes grauenvollen Schlendrians. Doch webe Jenem, ber biefe anspruchevolle Musit zu ihrer Zeit nicht für hochfirdlich erklart hatte! Jest aber, Dant fei es ber Bach'ichen und vollends ber Beethoven'ichen religiöfen Dlufit, hegt man gang andere Gedanken über ben contrapunctischen Stoff und Beift. Dan jagt ibn als Moment, ja fogar als geiftigen Bobepunct eines groferen Tongangen, gleichsam als Sinnbild bes sieghaften Durchbruches ber Gottesibee über alle zerftreuten einfeitigen Beltvorstellungen. Dan faßt ben Contrapunct jest ale Blute aller Melodie, ale die Berflarungefülle aller vereinzelten Sangestunft. Jebe vor-Beethoven'iche, ober felbst vor-Bach'iche Contrapunctit ift - im Lichte ber Begenwart befeben - vom Uebel; fie ift leere Beltmufit, purer Belehrtenfram, buntelhaftes, irreligiofes Geschmät ohne Farbe, ohne Leben, ohne Glaube und baar allen Gemuthe.

Belde Rirdenmufit ift es nun, bie unfere Beit, mit Ausschluß aller früheren vereinzelten Stufen des religibfen Tongeiftes will? Es ift die burch Bach begonnene, durch Bogler und Cherubini, wenn auch nur einsei= tig, bod) in gewiffer Binficht meisterhaft fortgebilbete, burch Beethoven endlich zu relativ höchster Blüthenftufe geforderte Ibee bes bramatifden Rirchenftple, beffen Begriff im ersten Theile dieser Abhandlung erörtert worden ift. Es finden fich in diefer modernen Art, religiös tonjudichten, alle jene bisher entwidelten Begenfage barmonisch verföhnt. Nur der auf biefer neuen Bahn felbstanbig fortgebenbe Componift wird eine Rirdenmufit echten Bepräges liefern. Freilich find innerhalb diefer Grenzen auch Irrthumer möglich. Dan ruge fie offen, jum Frommen ber guten Sache; aber man verketere fie nicht! Man freue fich vielmehr jener mit boberem ober minde= rem Beifte und Beschide vollführten Consequengen, Die neuere Meifter aus Beethoven's That gezogen haben.

#### Münchner Briefe.

XIII.

7. Mai.

"Lohengrin" murbe nun viermal bei vollem Baufe gegeben und jedesmal mar ber Erfolg ein fo entschieden gunftiger, bag auch bie heftigften Declamationen von bem Siedpuncte ber Leibenschaft allmalich herabfielen, und endlich, auf bem Gefrierpunct angelangt, fich gur gewöhnlichen Berbachtigung gestalteten. Man suchte so unter der Hand — auszustreuen, der Ersolg des "Lohengrin" sei lediglich durch eine großartig organisirte Claque erzielt worden und die hierzu erforderlichen finanziellen Mittel feien - aus Beimar gefommen. Diefe ehrenwerthe Bunft, Die fich - wie es icheint - ihren Standpunct nur mehr auf folde Beife fichern zu können glaubt, bedenkt nicht, wie fehr fie fich badurch fowol nach= seiten des Berstandes als der Ehrenhaftigkeit in den Mugen eines jeden Bebildeten biscreditirt. Denn geiftige Armuth verrath es, wenn man ftatt mit Grunden, mit Bermuthungen operirt, unehrenhaft ift es, eine Runftrichtung baburch befeitigen ju wollen, bag man ben Brivatcharafter ihrer Unhänger anzugreifen versucht, und boppelt unehrenhaft - weil zugleich feige -, wenn man biefes Beschäftchen beimlich in ber allerliebsten Charattermaste ber Berläumbung verrichten will. Rebenbei wird man fich auch bes befannten Sprichworts erinnern: "Man sucht niemanden binter dem Busche, wenn man nicht schon felbst babintergestedt bat". 3ch wurde übrigens biefe Erbarmlichkeiten taum fo vieler Worte als jett Zeilen gewürdigt haben, wenn die Borliebe zu den eben bezeichneten Baffen für den geistigen habitus diefer weitverzweigten Ritterschaft nicht in fo hohem Grabe bezeichnend wäre, und wenn ich nicht hierdurch die vielen auswärtigen Genossenschaften gleichen Orbens auf bas stattliche Contingent ausmerksam machen möchte, das ihnen in München zu Gebote steht.

Bas nun mein eigenes Urtheil über "Lohengrin" betrifft, so stehe ich nicht an, ihn für das bedeutendste dramatisch=musitalische Wert zu erklären, bas feit ber "Eurhanthe" gefdrieben murbe. Der hauptunterfdied zwischen beiben besteht darin, baß "Lohengrin" (hinsichtlich feines Styles eine Fortfetung bes Weber'ichen) insofern epochemachend ift, als in ihm die Bocalmusit, von den Auswüchsen der Coloratur gereinigt, als finnvolle Betonerin ber Poefle erscheint, mahrend die "Eurpanthe" nicht verläugnen fann, daß fie in einer Zeit entstand, in der der Roffini = Cultus fich noch feiner vollsten Bluthe erfreuen tonnte. Bas uns an "Lobengrin" junachft wohlthuend entgegentritt und felbft bem gebilbeten Theile ber Begner imponirt, bas ift ber bobe künstlerische Ernst, der Bagner überall beseelt und die ftpliftifch in jeder Beziehung viel fertigere Composition ale "Tannhäufer" gewaltig im Totaleinbrude und geiftreich im Gingelnen ericheinen läßt. Ueberall ift mabrer, gebiegener Ausbrud und ibeale Darftellung bes Charafteriftifchen, die, von ber einmal festgehaltenen allgemeinen Anfchauung ausgebend, Die einzelnen Berfonen belebt, und von ba in bie feinsten Gefühlenuancen eindringt. Diefe Deifterschaft aber gestaltet fich im Besonderen ju einer mufikalischen Declamation, Die ale bas Bollenbetfte bezeichnet werben muß, bas die Mufikliteratur bisher aufzuweisen hat. Daß bei fo entschieden ausgesprochener Detailmalerei bie Befahr, in bas Rleinliche ju verfallen, nahe liege, braucht nicht erft gefagt zu werben. Um fo bober ift es aber alebann auch anzuschlagen, wenn biefer Abmeg immer fo ficher vermieben ift, wie hier. Diefen ebenfo großen ale feltenen Borgugen gegenüber vermögen felbst allenfallfige Mangel bes Bertes ben boben Benug taum an irgend einer Stelle ju trüben. Biergu rechne ich eine zuweilen auftauchende und zumeift burch bie Motivirungetheorie B.'s bedingte rhythmifche Monotonie\*), die felbst burch die unübertreffliche Mannichfaltigfeit in Behandlung bes 4/4 Tactes nicht gang verwischt werben fann, fowie bie aus gleichem Grunde entfpringende Unselbständigkeit ber Singstimmen, wodurch (bei Berlegung ber Motive in bas Orchester) an manchen Stellen die Reben ber handelnden Berfonen zu einer gewiffermagen nur accefforifchen Geltung gelangen \*\*). Gigenthumlich jeboch erging es mir hierin mit ber Ergahlung bes Lobengrin "In fernem Land" (3. Act, 3. Scene), bie gewiß nicht wenig die in Rede stehende Gigenthumlichkeit an fich trägt: benn mahrend fich mir fcon vor ber Aufführung die Unficht festgestellt hatte, daß bier bas Bocale zu bedeutungslos für den Inhalt fei, mar ich nicht wenig überrafcht von der herrlichen, hochpoetifchen Wirkung, die gerade diese Monodie von der Bühne herab ausübt. Meine theoretische Ansicht erhielt badurch einen äußerst prattifchen Stoß und mir tam wieder jener gewichtige Gat in ben Ginn, ber bas Babemecum aller Runftfrititer fein follte: "Das Rriterium bes mufitalifchen Gefetes liegt nicht in ben Dhren bes Confumenten, es liegt in ber Runftidee bes Broducenten".

Als weitere nicht immer zu billigende Eigenthumlichkeiten bes vocalen Theiles dürften mit Rücksicht auf ben Einzelgefang die Anwendung des Mordents anzuführen fein, der gerade im Sthle B.'s ftörend erscheinen muß, und mit Rücksicht auf die Chöre und Enfembles eine durchschnittlich zu geringe Selbständigkeit

ber einzelnen Stimmen und ju große Schwierigfeit in ben Ginfagen. Unch die größtentheils follabifche Behandlung ber Chore icheint mir - namentlich bei rafchem Tempo! — die beabsichtigte Wirkung hier und ba ju fcmachen. 3ch verkenne bie poetischen Rudfichten, bie Wagner hierzu veranlaft haben mögen, keineswegs. Außer Zweifel jeboch ift es, bag bierburd einer mabrheitsgetreuen Declamation zu große musikalische Opfer gebracht murben, namentlich im Schwanenchor. Doch wie gefagt - bas Alles ift nur von geringftem Belang gegen bie hohen Berbienfte, bie fich Bagner baburch errungen, bag er es unternahm - unbefummert um bie liebevollen Berdachtigungen feiner Berren Collegen ber im conventionellen Regelthum erstarrten und auf bem Culminationspunct bes Unfinns und ber Frivolität angelangten Oper neues Leben einzuhauchen und fie auf Die höhere Stufe des Musikoramas zu erheben; daß er es magte, die große Luge der Opernfchmiede blogzustellen und badurch alle Capellmeistereien und Megerbeeriaden von ihren ufurpirten Thronen ju fturgen, und endlich, daß er jener gelehrtthuenden Rafte ber hausmufiker und Theaterintendanz=Abspiranten, die (dem allgemeingiltigen Erfahrungsfate entgegen, wonach alles geistig Belebte einer fteten Fortentwickelung und Umbilbung unterworfen ift) gerade ber Dufit mit einem hochmuthigen ,, Bis bierher und nicht weiter!" jeden Fortschritt wehren möchten, - daß er den unversöhnlichen Mitgliedern diefer Rafte praftifch bewies, wie fie in Theoreticis - außerst gelehrte Berren feien. — Bei allebem bleibt bie einzige Frage offen:

Wie mag es wol tommen, daß fich ber größte Theil bes lieben Deutschlands noch immer vergnügt bie Bande reibt, wenn es ber Nachstbeste magt, aus forgfamem Berftede hinter ben Ramen Sandn und Mogart Steine nach einem Künstler zu schleubern, auf den stolz zu sein unsere Nation allen Grund hatte? Gine aufrichtige Beantwortung riefer Frage hat ihre miglichen Seiten. Jebenfalls dürften die Grunde für diese Thatfache um fo weniger in ber fogenanuten Fortentwickelung ber Menfcheit ju fuchen fein, ale man es in neuefter Beit fogar für angezeigt hielt, unter ber Megibe ber Bafchfiren-Rritif bie unfterblichen Werte Beethoven's zu verunreinigen. "Wenn einer mit feinem Ropfe an ein Buch ftogt und es giebt einen hohlen Rlang, fo ift nicht immer bas Buch baran foulb", biefe Borte Lichtenberg's find zulest noch bas Einzige, mas einer Antwort nahe tommen tonnte.

Ueber die Meisterhaftigkeit des Wagner'schen Inftrumentale und das durch denfelben wesentlich bereicherte Orchestercolorit in Ihrem Blatte sprechen zu wollen, hieße gethane Arbeit vernichten.

(Solug folgt.)

<sup>\*)</sup> Auf biefen Umftand bat B. bereits felbst in feinen Schriften aufmerkam gemacht. Anmerk b. Reb.

<sup>\*\*)</sup> Rur wenn die Sanger nicht vollständig und gang im Geiste bes Componiften ihrer Aufgabe nachtommen, tann das so erscheinen. Geschieht aber dies, gelingt es ihnen namentlich, mit höchfter Deutlichteit die Borte zu sprechen, was in unserer Zeit freitich nur sehr wenige vermögen, so verschwindet auch der ausgesprochene Borwurt.

Anmert, d. Red.

### List und die heurige Saison des Conservatoriums in Prag.

(Soluf.)

Ein eigens gunftiger Bufall mar es, baß fr. Confervatoriumedirector Rittl, zu deffen anzuerkennenden Borgugen auch ber gehört, daß er in feinem Inftitute, ale einem junächft pabagogischen, auch ber neuen und neuesten Runftströmung nicht die Pforten verschließt, ge= rade für die heurige Fastensaison ein Werk Lifat's gur öffentlichen Production für die Concerte des Instituts bestimmt und bei Unfunft bes Gastes bereits vorbereitet hatte. Daß die Aufführungen des Confervatoriumsorcheftere ju ben beften geboren, die man nur immer und amar nicht nur in Brag hören fann, läßt fich wol ohne Ruhmredigfeit und blos locale Rirchthurmfritit behaupten. Lifat murbe bei feinem erften Erscheinen im Gaale bes Confervatoriums mit einer Aufführung feiner Taffo-Symphonie unter Leitung Rittl's überrafcht. Sie war jufolge ber forgfältigen Borbereitung eine fehr gute und fand die vollste Anerkennung vonfeiten des Componisten. Der um bas musikalische Brag bochverbiente Brafibent bee Bereine gur Beforderung ber Tontunft in Bohmen, unter beffen Megibe bas Confervatorium fteht, fr. Graf Albert Noftig, benutte Lifgt's Unwefenheit, um ben Componisten zur Leitung seines Werkes aufzusorbern. Lift entsprach biefer Einladung mit ber ihm eigenen Bescheidenheit. Go hatte das zweite der heurigen Confervatoriumsconcerte einen burchaus ausnahmsmeifen Charafter. Es fand in einem großen Saale statt und bei der Symphonie hatte statt Kittl Lifzt den Dirigentenstab in die Hand genommen. Wenn sich die "Ideale" und "Dante" vielleicht hier und da dem Berständnisse biefes ober jenen Beurtheilers entziehen, fo mare bei ber britten Dichtung "Tasso, lamento e triompho" eine ähnliche Behauptung geradezu unverständlich. Sieht man felbft von bem allgemein pracifirten Inhalt, ber fich auf die ber mufitalifden Darftellbarteit juganglichen Dlomente aus bem Leben bes Sangers ber "Gerusalema liberata" fußt, ab und betrachtet bas Werf nur in feinen rein mufikalischen Elementen, fo findet man eine ber Form zwar neue, aber fonnentlare, in der Urchitettur und ber gerabebin meifterhaften thematifchen Behandlung schöne und mahre Composition, die auch ohne Rudficht auf beren nahere Bezeichnung, als folche und an fic die vollfte Geltung von blos mufikalischem Standpuncte in berechtigften Unspruch nimmt. Lifgt batte ebenso leicht die leitenden hauptmotive des Bangen, in welchem uns ber innere Buftand bes ungludlich liebenben Dichters, die Bracht des Hofes ju Ferrara, der fich jum Bahnfinn fteigernde Schmerz einer edlen, poetischen Leibenfchaft und endlich feine Apotheofe nach beendetem Rampfe bes irbifchen Lebens in ebenfo reinen, als ausbrudereichen mufitalischen Gestaltungen entgegen treten,

ju den herkommlichen vier Gagen benugen konnen, als er es nicht gethan. Dit ber Ginrahmung eines gangen Bebichtes in einem Scheinbar einzigen Gas ift ihm ber große Burf, eine neue große Form zu erfinden, gelungen. Sie entfpricht mit ihrer Busammenziehung fcheinbar bisparater Elemente ber Art, mit welcher ber Componist einer leitenden Hauptidee und der ihr beigeordneten Mebenideen den Ausbrud einheitlicher Mannichfaltigfeit ju verleihen, fie ju einem organischen Bangen ju verbinden weiß. Defibalb liegt auch in der Betitelung feiner Drchestercompositionen ale "Symphonische Dichtungen" eine nicht blos äußerliche, sondern eine tiefere, innere Bedeutung. Der Unterschied zwischen bieser und ber eigentlichen burch Beethoven fo ju fagen ju erichöpfender Bollenbung gebiehenen Symphonie im bisherigen Sinne bes Wortes ergiebt fich somit von felbft. Batten ichon einzelne Momente ber Taffodichtung, insbesonbere bas reizende Fis dur Allegretto ben Erfolg einer allgemein juftimmenben Unerkennung bes enthusiasmirten Aubitoriums zur Folge, fo steigerte er fich am Schluffe berma-Ben, daß Lift bem nochmaligen Bervorrufen endlich burch eine Wiederholung bes triumphalen Sages Genuge leiften mußte. Obwol wir ber Stimme ber Denge fein allzugroßes Gewicht beilegen, fo gilt eine folche unter bem unmittelbaren Ginbrude bes erften Unborens boch nicht wenig, jumal unter ben Umftanben, mit benen Lifat's Berte bei ihrem erften Erfcheinen überall gu tämpfen haben; wir meinen die Bearbeitungen bes Bublicume durch bie im Berlaumben, Berbachtigen und Berunterreißen ftete bereite, bem Dichter theile aus Boswilligfeit, theils aus Unverftand feindliche Propaganba. Dit Ausnahme bes um ein Biertel ju frühen, aber ohne wefentliche Störung vorübergebenden Gintritte ber Oboe, war die Aufführung des Wertes eine durchaus correcte und pracife. Die Begeisterung ber jugenblichen Inftrumentalisten theilte fich ber Production mit und gestaltete biefe unter ber schwungvollen Leitung bes Componisten felbst zu einer schwungvollen. Den ausnahmsweisen Charatter bes in Rebe ftebenben Concertes bestätigte auch noch die aus Rudficht fur ben Gaft ausnahmsmeife Anordnung, daß fich ein Schüler Lifzt's, der Bianist fr. Bflughaupt, in felbem hören ließ. Das Es dur Concert von Lifgt ift eine außerft ichon concipirte, an reichen, nur dem Biano in Berbindung mit den anderen Tonwertzeugen eigenen Rlangeffecten reiche Composition, aber fie verlangt, um zur vollen Geltung zu gelangen, eben auch bie gange Genialität bes Dleifters, bic auch feine Reprobuction gu ber in ihrer Art einzigen Erscheinungen ge= ftempelt hat. Bei aller Anerkennung bes von frn. Bflughaupt Beleifteten, fehlte Diefem jenes Moment ber gunbenben, augenblidlichen, ebenfo fompathischen als tategorifden Birtfamteit. Gine murbige Ginleitung biefes zweiten erceptionellen Concertes unferes Confervatoriums bilbete eine vortreffliche Aufführung ber Beethoven'ichen Coriolan-Duverture, nach welcher ber Dirigent, fr. Kittl, zweimal gerufen murbe. Dag fich in folder Ginrahmung Die Sololeistungen ber Böglinge um fo curiofer ausnehmen muffen, ale bie Wahl bei ber Tenbeng, zunächst bie technischen Resultate ber Schule zu zeigen, eine beschränkte ift, ift natürlich. Doch bilben fie einen unausreichlichen, wefentlichen Bestandtheil ber Concerte einer Hochschule ber Musik und nehmen wenigstens das Interesse des Freundes dieser und ihres Gebeihens in nachsten Anfpruch. Den Preis erlangte biesmal ein Biolinift, beffen Bortrag bes zweiten Gages aus bem & Concert von Bieurtemps allgemeine Genfation erregte. Außer einem Schüler bes Fagottes, ber eine Norma-Phantafie mit bedeutender Birtuofität blies, brachten noch zwei Sangerinnen ein ziemlich veraltetes Duett von Baer ju Gebor, beren Leiftung mol ale bie fcmachfte ber bentwürdigen Confervatoriumsproduction am 14. Diarg 1858 bezeichnet werben muß.

Ueber bie zwei anderen Concerte, von benen bas erfte am letten Februar im Convictfaale, bas andere aber (britte) am 25. März im f. ftanbifchen Theater ftattsand, muffen wir une, ba Lifgt's Unwesenheit in ber Moldauftabt ben Referenten unwillfürlich zur Beanfpruchung eines größeren Raumes verleitete, furz faffen. Bon Symphonien brachte in diefer Saifon fr. Director Rittl bie 4. von Beethoven und bie italienische 21 bur von Menbelssohn. Die B bur Symphonie bilbet eine eigenthümliche Ginschubenummer zwischen ber 3., Eroica und ber 5. (C moll). Boll ber genialften Buge bee grofen Spikers wurzelt fie bennoch in bem von Habbn und Mozart befruchteten Boben und gravitirt nur hier und ba zu ber souverainen, individuellen Gelbständigkeit bes Meisters, ber eine neue Aera begann und fie in einem gemiffen Sinne auch vollenbete. Gines ber liebensmurbigsten, frühlingswarmen und an tiefen Combinationen reichsten Tonwerte bes gludlichen Felix ift bie A bur Symphonie mit bem azurblauen, fonnigen erften Sate, bem fehnfüchtigen Abagio, bem gravitätischen Menuetto und bem fprubelnben Saltarello. Beibe an Schwierigfeiten bes Ensembles eben nicht arme Orchestralmerte erfreuten fich einer Aufführung, bie an Bracifion, feinster Muancirung, Feuer, Rraft und Energie nichts ju munfchen übrig ließ. Solche in Brag einzige, für une als Bebingungen bes Kunftlebens wesentliche Productionen werben es entschuldigen, wenn wir ben Bunfch abermals aussprechen, die mahrhaft eblen Bemühungen bes Berrn Prafibenten und bas Gebeihen bes feinem Schute anvertrauten Institute möchten bald alle gouvernementalen und anderen hinderniffe besiegen, um der nationalen Unftalt eine unabhängige und auch gesicherte Erifteng zu erobern. Bon Duverturen tamen noch bie nicht große, aber aimable von Reinede jur "Dame Robolb" und Riet's geistreich und routinirt componirte Luftspielouverture zu Gebor. — Um der Solisten noch pflichtgemäß zu ermähnen, fei angeführt, bag im erften Concerte außer einer eben nicht hervorragenben Leiftung eines Flötiften und einer Sopranistin ein Bioloncellconcert als bas Bebeutenbste angeführt zu werben verbient. Befonbere reich an Soloproductionen war das britte Concert. Die Meggosopranistin Medall bewährte sich in bem verhältnigmäfig sehr gelungenen Bortrage ber großen B bur Arie bes Sertus ale bie beimeitem befte unter ben vorgeführten Operngefangefculerinnen. Ginem Flügelhorniften und einem Clarinettiften von ichonem Ton folgte noch ein Beiger in einer effectvollen Bieniamety'ichen Composition, beren Schwierigfeiten er mit großem Glude ju entsprechen mußte. Gine recht angenehme Abwechselung in die taum ju umgehende Dionotonie von lauter Birtuofenftuden brachte ein Balbhornoctett, beffen Repräfentanten Belungenes brachten und beghalb Anziehenbes, weil es nicht blosen Bariationen und berlei Bravouren

Da das Prager Conservatorium heuer sein funszigjähriges Iubilaum seiert, zu bessen Begehung die Austalten bereits getroffen werden, so können nach den berichteten Proben die besten Hoffnungen sur der Anstalt und der Hauptstadt würdige Kunstseste gehegt und schon jett verlautbart werden.

## Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Weimar, 22. Mai. Der Bonnemonat scheint auf die Beimarische Oper eine besonders ftarte Reaction auszullben und ben
Stimmen äußerst seindlich gesinnt zu sein. Dit heiserkeiten, rbeumatischen Zahnschmerzen und sonstigen Familienereignissen tämpst
selbst eine General-Intendanz vergebens, und so sonnte ihr bester Bille es nicht weiter, als auf drei Opernvorstellungen in drei Bochen bringen: am 1. Mai "Jacob und seine Söhne", am 9. Mai "Tell", am 15. Mai "Chaar und zummermann". Die angefinbigten Bieberholungen von "Lucia" und "Bildschip" unterblieben "wegen fortdauernben Unpäßlichkeiten" und am 19. Mai verkinbeten himmelblaue Zettel, daß anstatt des neueinstudirten (bier feit Jahren nicht gehörten) "Barbier von Sevilla" — gar nichts aufgeführt würde, weil wegen plöglichen Unwohlfeins von Frl. Bolf I. bei der Kürze der Zeit und der fortdauernden Dienstverhinderung mehrerer erster Mitglieder eine angemeffene Ersahvorstellung nicht zustande zu bringen sei"!— Frl. Bolf hat verschiedenes Nalheur,

benn ihr Auftreten ale Lucia und Rofine mare für fie infofern eine Cabinetsfrage gewesen, ale eigentlich Fran v. Dilbe im Befit beiber Rollen ift, und nur mahrend ber zeitweiligen ftillen Burlid. gezogenheit unferer Brimabonna assulota eine interimiftifche Bortesenilleübernahme vonseiten ber altera Primabonna möglich mar. Für une erfreulich ift jeboch die neuefte Nachricht, daß Frl. Lonife Bolf unfere Bubne nicht verläßt, fondern auf weitere 10 Jahre engagirt murbe. Sie ift eine fo vielfach verwenbbare, ftrebfame und talentvolle junge Sangerin, bag burch ihren Abgang eine momentan febr fühlbare Liide entftanben fein würbe. Dagegen bestätigt es sich, daß ihre Schwester, Frl. Bolf II., sowie Frl. v. Deimburg unfere Buhne verlaffen. - Das hierburch nothig geworbene Baftfpiel auf Engagement (weniger jum Erfat, ale jur Ausfüllung ber Lude einer permanent mangelnben erften tragifchen Gangerin) beginnt mit den Pfingftfeiertagen. Frl. Carl, gegenwartig am Softheater von Coburg . Botha, eröffnet es mit ber "Jübin". — Auch ein Bag-Buffo wird gefucht. Als Canbibat prajentirte fich or. Beibt vom Friedrich Bilbelmftabtifchen Theater in Berlin (als Bürgermeifter in "Czaar und Zimmermann"), genligte aber weber als Bag, noch als Buffo. Seine Berliner Borftabttheater-Manieren fanden gliidlicherweife bier teine Sympathien im Bublicum. - 3m Concertleben völlige Deeresstille bier, wie überall. Seitbem nunmehr bie gefammte groß. bergogliche Familie Beimar verlaffen bat, giebt es auch feine Sofconcerte mehr, und somit burfte bie Concertsaison vollftanbig gefoloffen fein. Ein Rüchlid barauf gebort aber nicht in biefe fleine Bochencorrespondenz, sondern in den Satsunbericht. - Das lette Bojconcert fand am 11. Mai ftatt, bei Belegenheit ber Anwesenbeit von Art. Marie Doeener, jener trefflichen Barfenvirtuofin. beren Leiftungen Sie bereite in Dr. 20 rubmlichft ermabnten. Fri. Moesner fam von Sannover, wo fie zweimal mit vielem Erfolg aufgetreten mar; fie hatte bie Ehre, bier in einer Soirée bei unferer Großherzogin-Großfürftin fich boren ju laffen, und ben bochften Beifall ju ernten. In berfelben Soiree fpielten Lifgt und Cof. mann. Frl. Doesner fand auch in ben fibrigen Rreifen Beimars vollfte Anerfennung ihres Talents, und juvorfommenbe Aufnahme. Gine Schflerin Bamara's in Bien, Brumier's und Gobefroid's in Baris, bat die junge Runftlerin eine tech. nische Bollenbung in ber Behandlung ihres schwierigen Inftrunientes erlangt, welche fie in bie Reibe ber erften, jest lebenben Barfenvirtuofen ftellt\*). 3br Ton (unterflützt burch ein prachtvolles Grarbices Inftrument) ift von einer Starte und Ausgiebigfeit, bie bei garten weiblichen Banben überrafcht; Energie, Giderbeit, Elegang und Bravour bee Spiele laffen nichte zu wünfden übrig; furg, ibrer Birtuofencarriere (faum erft begonnen) barf man ein um fe gunftigeres Prognofiton ftellen, ale ihr anfpruchelofes, unbefangenes Auftreten, ihre liebenswürdige Buvortommenbeit und Beideibenbeit, jugleich ben gunfligften perfonlichen Ginbrud allenthalben bervorrufen milfen. - Der Schlug unferer Dofbuhne erfolgt in biefem Jahre acht Tage fpater, ale bieber, nämlich am 30. Juni. Am 1. Juli beginnen bie Ferien aller Mitglieber und

bauern bis 19. September. Die Eröffnnng ber neuen Gaifen beginnt am 2. October, also biesmal brei Bochen fpater, als früher gebrandlich. Die neue Saifon foll mancherlei Reformen bringen. Unter anderen ift eine Reorganifation bes Ballets in Aussicht, bie man mit mehr Recht eine vollig neue Schöpfung nennen muß, ba bis jett von einem "Corps be Ballet" bei uns eigentlich gar nicht gesprochen werben fonnte. Auch die längft erwarteten Abonnementeconcerte burften fich enblich in nachfter Saifon realifiren. or. v. Dingelstebt beabsichtigt, mahrend bes Winters allmonatlich zwei Theaterconcerte zu arrangiren, und zwar mit verftarttem Orchefter, in einem (erft noch zu erbauenben) geschloffenen Concertfaal auf ber Bubne - zwei Bebingungen, welche Lifgt von jeber ale conditio sine qua non aufrecht erhalten batte, und beren bisherige Richtersullung ber Sauptgrund mar, warum wir feit Jahren vergeblich nach regelmäßigen Concerten feusten. Die Erfüllung biefer, lediglich im fünftlerischen Intereffe erhobenen Bünsche Lifgi's vonfeiten unferer neuen Generalintendang, würde mit allgemeinster Frende und Theilnahme begrüßt werben.

Mus Samburg ichreibt man uns: Das lette Concert bes Samburger Mufitvereine unter Mufit-Dir. Otten's Direction brachte folgenbes febr vorzügliche intereffante Brogramm: im 1. Theil: Baftoralfpmphonie, Beethoven's Biolinconcert (30 a. dim), Lorelen (Frau Birbe-Ren); im 2. Theil: Ouverture gur "Melufine", Arie aus "Iphigenie" (Fran Burbe- Nep), Tenfelefonate von Tartini (3vachim), zwei Lieber bon Schubert und Marichner (Fran Rep), Duverture Op. 124 von Beethoven. Chor und Ordefter gablten gegen 200 Berfonen. In ber letten Bri. vataufführung besfelben Bereins famen ju Gebor; Aprie ans Beethoven's 2. Meffe, Schumann's Ballabe "Bom Bagen und ber Königstochter", Soubert's "Befang ber Beifter über ben Baf. fern", zwei große Enfembleftiide aus "Eurpanthe", Rr. 1, 2 unb 3 jum erstenmal in hamburg, während Weber's Oper feit 20 Jahren nicht auf ber Bilbne erschien. Die Tenorsoli in biefer Aufführung (Page und Adolar) waren burch frn. Otto Bolters, einen jungen fehr begabien Damburger, vertreten, der feine bisher betriebenen medicinischen Studien aufgiebt, und fich unter orn. Roch's Leitung in Coln jum Ganger bitbet.

Ans Frankfurt a. M. fchreibt man: Am 14, b. M. murbe von unferem Cacilienverein Banbel's "Bephtha" gur Auffüh. rung gebracht, und zwar zum erftenmal mit vollftanbiger Orchefterbegleitung. Die Aussührung war eine febr vorzügliche, welche wieberum Beugniß gab von ber Bietat, ber eblen Runftrichtung und bem ernften Streben, fowol bes Dirigenten, wie ber Ditglie. ber bes Bereins und unferes babei mitwirfenben Theaterorchefters. Mit gang befonderer Anertennung haben wir hervorzuheben, wie bie genannte Aufführung, welcher burch ein plotlich eingetretenes Unwohlfein von Grl. Beit ein unerwartetes hinderniß ermachfen war, nur baburch ermöglicht wurde, bag Frau Riffen. Salo man ben Gefangspart ber Fri. Beit ju übernehmen bie nicht genug gn rühmenbe Befälligfeit hatte. Diefe fallt um fo fcwerer ine Gewicht, wenn man erwägt, baß Fran Riffen - Saloman bie Partie noch nicht gefungen und bag bie Ritrge ber Zeit ihr nicht einmal eine Brobe verftattete. Daß fie nichtsbestoweniger bie fo fcwierige Aufgabe mit voller Sicherheit und in funftgerechter

<sup>\*)</sup> Daß ibr, einer Deutiden, im vorjahrigen Concoure bee Barifer Confervaloire ber erfte Preis jutheil murbe, ift wol eine Beftätigung unleres Urtheils.

Durchführung lofte, befundet die Bebiegenheit einer hierzu erforberlichen und gewiß feltenen musitatifden Durchbilbung.

Aus Meißen fchreibt man uns: Am 9. Dai hatten wir in bem filr mufitalifche Aufflihrungen febr geeigneten Dem ju Deißen ein intereffantes Concert : Reiffiger's Oratorium "David" unter bes Componiften Leitung und unter Mitwirfung vieler Mitglieber ber Bofcapelle und bes Gangerperfonales; im 2. Theile Dien. belsfobn's "Lobgefang". Das Orchefter mar burch biefe refpectable Berftarfung nicht blos zahlreich, fondern, wie natürlich, auch recht gut. hierzu paßte freilich ber Gangerchor weber ber Babl, noch ber Gute, Fulle und Rraft nach. Dan bente fich ungefahr 40 Sanger in 4 Stimmen verteilt, chne befondere gute, aber befto mehr jaghafte weil nicht fichere Goprane, ber Alt burch Currentschiller verstärft u. f. w. Sonach tonnten die Chore nur wenig befriedigen. Bang andere maren bagegen bie Goli, wie man auch nicht anders erwarten tonnte. Mitwirlende waren: Frau For. fter, Frl. Kretichmar und bie Opernfänger Borchers, Frent und Sollmann. Die brei Sauptpartien inebefonbere (Gopran, Tenor und Bag) maren in vortrefflichen Banben, und einige Gate wurden binreißend gefungen. Bas bas gange Oratorium betrifft, fo bat fich bei ben Buborern nicht eine allgemeine Befriedigung fundgegeben. Raturlich fieht man ben außerft gewandten, gebiegenen Componiften überall; aber wenn bie Balfte befonbere ber Recitative megfiele, murbe bas Bert für bie Buborer meniger ermubenb fein, murben bie vielen trefflichen Einzelftude, befonbers bie fraftigen Chore mehr bervortreten. Rebenbei bat auch ber quweilen freie Styl im Dratorium etwas geftort. Schabe baf barauf ber "Lobgefang" folgte. Ratilrlich trat berfelbe bei ber gange bes Borausgegangenen jurid, benn bas Concert bauerte auf biefe Beife 31/2 Stunde. Bebenfalls murbe Dlufit-Dir. Bartmann bei ber Bahl bes Denbelsfohn'ichen Bertes burch bie Rudficht geleitet, bie einmal anwesenben febr guten Rrafte für Sologefang und Orchefter ju benuten; bie Bufammenftellung beiber Berte aber mar nichtsbestoweniger feine gludliche. Leiber zeigte fich bas Bublicum gegen bas Ende bin febr unruhig, und Biele verließen por bem Schlug bas Concert, mas nicht wenig ftorte. Jebenfalls war bas Unternehmen bes Dufit-Dir. Bartmann ein febr verbienstliches, indeß bleibt für kilnstige Falle boch eine etwas sorg. fältigere Borbereitung zu wünschen.

### Cagesgeschichte

Reifen, Concerte, Engagements. Frau Riffen-Saloman veranstaltete jum Schluß ber Saifon, während welcher fie wiederholt öffentlich mit großem Beifall gesungen hat, ein eigenes, glänzendes Concert in Franksurt a. M.

Mnfikselle, Aufsührungen. Am 25. Mai fand bas Gesangsest bes Celler Lehrergesangvereins in Binfen a. b. Aller unter Direction bes Muste-Dir. D. B. Stolze statt, und war ber Ertrag bei ber Aussührung in ber Kirche zum Besten ber Armen bafelbst bestimmt.

Codesfalle. Die beutschen Dufiter in Rom haben am 6. Dai

ihren hauptvertreter und Macen in ber Berfon bes Capell-M. L. Landsberger ans Breslau verloren, ber nach 24jahrigen Aufenthalt bafelbft einem Gehirufchlage erlegen ift.

Am 19. Mai ftarb in Salle ber Universitäts. Musitbirector Dr. Rane, geb. 1790. Der Berewigte hat sich namentlich große Berbienste um die Organisation ber Musitseste in Salle und Ersurt erworben, und brachte diesen Unternehmungen so große perfonliche Opfer, daß er sich bis an sein Ende nicht davon erholen konnte.

### Dermischtes.

Am 8. Mai feierteber Dresbener Mannergefangverein "Orpheus" unter Leitung feines Directors, 3. G. Müller, fein 24. Stiftungsfeft.

Der Borftand ber Frankfurter Mogart. Stiftung hat in ben letten Tagen ein fehr geräumiges haus jum 3wede ber Einrichtung eines Confervatoriums und eines Concertsaales angelaust. Bur Berwirflichung biefer bereits vor zwanzig Jahren von Schnober v. Bartensee angeregten Ibee ift nun ein besonderes Comité zusammen getreten.

Die bereits in b. Bl. erwähnte Feier ber 50jahr. Grunbung bes Prager Confervatoriums findet dem eben ausgegebenen Programm zusolge den 7., 8., 9. und 10. Juli fatt,
und zwar: am 1. Tage früh 10 Uhr seierliches Hochamt und Tebeum in der Jacobstirche, Abends 6 Uhr Concert des Conservatoriums im ständ. Theater; am 8. Juli von 8—12 und 2—5 Uhr
Proben. Abends 6 Uhr im Theater Festvorstellung; am 9. Juli
Abends 7 Uhr Concert im Theater (100. Pfalm von Händel und
9. Som. honie); am 10. Juli Festmahl.

Schon in Rr. 18 theilten wir eine briefliche Rotig unferes rheinischen Correspontenten mit, worin berfelbe ber Ingriffe gebentt, bie Dr. Reinede in Barmen infolge einer Correspondeng in Rr. 6 und 7 b. Bl. vom 5. und 12. Februar in ber "Elberfelder Beitung" erfahren mußte. Dr. R. bat barauf in bem genannten Blatte geantwortet, und jugleich barin eine von uns ausgestellte Ertlarung, welche benfelben als ganglich unbetheiligt bei ber Abfaffung jener Correspondeng barftellt, abgebrudt. Infolge biefer Erflarung richten fich bie Angriffe jett auch gegen une, indem man behauptet, daß wir bezeugt hatten, mas wir gar nicht wiffen tonnten, ob namlich or. R. und unfer Correfponbent in perfonlicen Beziehungen zueinander flanden ober nicht. Das ift allerdings icheinbar nicht unrichtig, ba wir allerdings feine Nach. forfdungen barüber angestellt haben, ob beibe Berren fich im Leben einmal begegnet find ober nicht. Bel aber tonnen mir bezeugen, bag unfer Correspondent in felbftandigen bereite fruber an. gefnüpften Beziehungen ju une fieht, wobei von Grn. R. gar nicht die Rebe gewesen ift, sowie bag er an einem anderen Orte wohnt und von une ben Auftrag hat, bas rheinische Diufilleben in überfictlichen Berichten, namentlich bezüglich ber Brogramme, jufammenguftellen, und wir burften baber unfere moralifche Ueberzeugung febr wol babin aussprechen, bag feinerlei Einfluß vonfeiten bes orn. R. flatigefunden bat. Bas bie Gache felbft betrifft, fo tonnen wir barüber natürlich nicht urtheilen, ba une bie

Specialitäten ber bortigen Berbaltniffe nicht genau befanut finb. Es charakterifirt aber bie Boswilligkeit jener Angriffe, baß man gar feinen Berfuch gemacht bat, une eine Berichtigung, bie wir bei wirflich nachweisbaren Irrthlimern nicht verweigert haben wurden, einzusenden, und es erhellt zugleich baraus, auf wie ichwachen Fu-Ren die Sache ber Begner fleht; es darafterifirt ferner bie Untenntniß ber Berbaltniffe, uns eine Begiebung ju Grn. R., mit bem wir in gar teiner fachlichen Berbinbung fteben, angnbichten. Endlich milffen wir es febr unpaffent finben, in einem bortigen bem größeren Bublicum bafelbft juganglichen Journal eine Bolemit ju eröffnen, bie jebenfalls in unfer Blatt gebort haben murbe, blos um orn. R. bei feiner unmittelbaren Umgebung ju fcaben. Dies unfer erftes und lettes Bort in biefer Sache.

Auf ein bon ber Schlefingerichen Dufithanblung in Berlin früher ergangenes Preisausichreiben gur Composition militairischer Märsche jum bienftlichen Gebrauch find aus Deutschland, Frantreich, Italien, Bolen und Rugland 73 Compositionen eingegangen. Die Preisrichter (bie S. G. erolb, Dir. ber Militairmufit in Dannover, Dalevy, Leonhardt, Dir. ber öfterr. Militairmufit, Lifat, Meperbeer, Graf v. Rebern und 28. Bieprecht) haben hrn. B. Spbow, Lieutenant in Mainz, ben Breis für Composition eines Infanteriemariches ertheilt, ferner Belobung orn. A. Golbe in Berlin, ebenfalls für einen Infanteriemarich. Reiner ber Mariche für Capallerie - und Bornmufit murbe bes Breifes für murbig erachtet, boch erhielten zwei bavon eine Belobung.

# Kritischer Anzeiger.

### Rammer = und Hausmufik.

Filr Pianoforte.

Bol, Richard, Op. 12. Drei Noveletten für bas Bianoforte. Saag, Bengand u. Beufter. Br. 1 fl. 50 fr. Op. 14. "Im Walde", Ibylle für bas Pianoforte. Ebendaf. Br. 1 fl 25 fr.

Schnaubelt, Genri, Quatre Morceaux pour le Piano. Wien, F. S. Müller, deux Cah. Br. à 15 Ngr.

Meumann, Er., L'Adieu et Idylle pour Piano. Prag, Christoph u. Kuhé. Pr. 10 Ngr.

Arzyżanowsky, Ignace, Op. 16. Deux Nocturnes pour le Piano. Bien, S. F. Müller. Rr. 1-2. Pr. à 10 Ngr.

Beinrich, Ch., Op. 9. Lette Srufflingsnacht. Rotturno für Bianoforte. Balle, B. Ramrodt. Br. 121/2 Sgr. Bohner , J. Louis , Adagio-Romantique. Lieb ohne Worte für bas Pianoforte. Gotha, B. Wattenbach.

Br. 71/2 Ngr.

Die brei Roveletten von R. Sol geboren ber befferen Claviermufit an. Gie haben alle einen bestimmten Charafter und find intereffant gefdrieben, obgleich ber Stul tein origineller ift. Gine weitere Berbreitung ift benfelben ju munichen. Gang basfelbe lagt fich auch von ber 3bolle ("Im Balbe") fagen, nur baß fie ju lang ausgesponnen ift. Die vier Stilde von D. Son aubelt tannman ebenfalls gur befferen Claviermufit gablen, troubem fie fich bier und ba bem Salonftpl nabern. Auch fie find ber Berbreitung wirbig. Das "Abieu" von Fr. Reumann ift nur ein matter, moberner Banbebrud, ohne Ruf und tiefe Trennungefchmergen. Bingegen ift bie Ibolle von bemfelben ein recht bilbices Tonftild, einneb. mend burch ihre treffenbe Raivetat. 3. Rrgvganoweth tann in biefen belben Rocturnen feine polnifche Abfunft nicht verläugnen. Rubnbeit und Delancholie fprechen fich burchgängig barin aus. Außer einigen edigen Stellen, lagt fich wenig baran andfeben. Sie find nicht leicht wieberzugeben. Die "Lette Fruhlingenacht",

Notturno von Ch. Beinrich, nicht ohne Talent gefchrieben, geht aus D moll und bie Stimmung ift burchgangig eine trube gu nennen. Beldes Bilb ber Seele bes Componiften babei vorgefowebt haben mag, läßt fich ichwer ertennen. Das Adagio-Romantique mit ber naberen, ziemlich nun auch veralteten, Bezeichnung "Lied ohne Borte" von L. Böhner, giebt, fowol burch fein Aeußeres, als wie auch Inneres zu erkennen, bag basselbe verjährt ift und wenig Anklang mehr finden kann. C. B.

### Unterhaltungemusik.

Für Bianoforte.

Graf, Guillaume, Op. 24. Album caractéristique. Six morceaux de Salon pour le Piano. Brag, Chri-

ftoph und Ruhė. Pr. à  $7^1/_2$  Rgr.

Dp. 22. Souvenir de Marienbad. Impromptu-Valse de Concert pour Piano. Ebenbaf. Br. 121/2 Ngr.

Stecher, Germann, Op 1. Souvenir de Lossa. Valse de Salon pour Piano. Dreeben, C. Defer. Br. 71/2 Ngr.

Op. 2. Arevoir! Valse de Salon p. Piano. Chendas. Br. 71/2 Mgr.

Arause, Theodor, Op. 57. Valse brillant pour le Pianoforte. Dinben, F. B. Figmer. Br. 15 Ggr. Bepf, Jofef, Op. 20. Das fterbende Madden. Cfardas

für Bianoforte. Brag, Christoph u. Rube. 71/2 Mgr. Pehold, G. A., Gin Blick nach Mainz Mazurta für Pianoforte. Leipzig, E. Stoll. Pr. 10 Ngr.

John, Charles, Op. 55. Marche, Pas redoublé pour le Piano. Berlin, Schlesinger. Br. 15 Sgr.

Das Album caractéristique von B. Graf enthält vier verfciebene Tange, eine Ibolle und ein Rocturne. Die Tange finb charafteriftifch und gefällig, ohne große Schwierigfeiten gu bieten. Die Ibulle "La Fontaine" ift nichtesagenb und bas fomachfte

Stild von allen; dagegen das Rocturne "Pensez a moi!" recht fließend und geschmadvoll. Der Valse-Impromptu de Concert tann schon unter die besseren Salonsachen gezählt werden, allein sür das Concert ist er weder effectvoll, noch bedeutend genug. Hierzu eignet sich weit mehr der Valse brillante von Th. Krause. Derselbe ist nicht nur effectvoller, als jener, sondern hat auch angenehmere und bessere Ntotive. Der Spieler muß mit der neueren Technik vielsach vertraut sein, was dei den obigen gar nicht der Fall ist. Die Balzer von H. Stecher sind die gediegensten von allen. Sie sind nach jeder Richtung nobel, und haben Etwas in sich. Op. 1 davon hat schon die zweite Ausgabe erlebt. Bon den übrigen Tonstüden wäre nur noch zu bemerken, daß die Mazursa von G. A. Petold, das Gelungenste, was er die jetzt geschrieben, zum Besten der Berunglidten in Mainz bestimmt ist. Sonst gehören sämmtliche Stücke zur gewöhnlichen Salonmusik.

Arause, Cheodor, Op. 55. Ave Maria. Andante und Bariationen für das Bianoforte. Minden, Fismer u. Comp. Br.  $12^1/_2$  Sgr.

Wehle, Chr., Op. 43. Serenade pour Piano. Berlin,

Schlefinger. Br. 15 Ggr.

Graf, Wilh., Op. 23. Abendlied für bas Bianoforte. Brag, Chriftoph u. Rubé. Br. 71/2 Ngr.

Jadimek, Sr., Op. 14. Nocturne für bas Bianoforte. Ebenbaf. Br. 10 Rgr.

Czersky, Alex., Op. 12. Coeur-As. Morceau de Salon pour le Piano. Halle, H. Ramrobt. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Tshirch, W., Op. 45. Tamo. Romanza da Guglielmo. Transscription für das Bianoforte. Ebendas. Br. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

pathe, C. Ed., Op. 56. Idyle für bas Bianoforte.

Chenbaf. Br. 121/2 Sgr.

Ave Maria von Th. Rrause ift nicht nur febr langweilig, sonbern auch gefcmadlos, fo febr fich auch ber Componist bestrebt hat, beibes nicht zu sein. Es beginnt mit einem Thema maestoso, 28 bur, in ber Tenorlage, welchen man nur eine außere Tiefe abgewinnen fann burch bie gur Begleitung gewählten tiefen und gebrochenen Accordlagen, bann wird bas Thema eine Octave bober gernicht und rein vierftimmig behandelt. hieran fnupfen fich brei Bariationen, balb mobern, balb antit gehalten, ein Abagio religioso, bem bas Finale con fuoco folgt. Letteres wird bis jum Brefto gefteigert, bem zu allerlett noch vier Tacte Abagio angebangt find. Fügen wir nun noch bingu, bag fammtliche Bariationen, Abagio und Finale aus ein und berfelben Tonart geben, bas Rigurenwefen ein viel verbrauchtes ift und bie harmonische Unterlage fast burchgängig biefelbe bleibt, fo wird niemand unfer obiges Urtheil zu bart finben. Alle fibrigen Berte von Ch. Beble bis auf Eb. Bathe berab, frohnen ben Galons. Dehr ober minber fentimental gehalten, haben fie noch bie guten Gigenschaften, recht fpielbar und gefällig gu fein. **E**. P.

#### Arrangements.

Saffe, J. A., To Doum laudamus für bas Bianoforte ju vier Ganben bearbeitet von C. Burchard. Dresben, A. Brauer. Pr. 25 Ngr.

Weber, C. M. v., Ouversure zu "Turandot", arrangée pour le Piano à quatre mains. Berlin, A. M. Schlesinger. Pr. 15 Sgr.

le Piano par Ab. Benfelt. Chendas. Br. 1 Thir.

Die Bearbeitung bes Te Deum laudamus von C. Burdarb ift boppelt lobenswerth. Ginestheils ift fie febr gefdidt, Reinheit bes Sates und leichte Spielbarteit ift baran berborgubeben; anbertheils giebt es fo wenige Arrangemente firchlicher Mufif in ber vierbandigen Bianoforteliteratur, bag bie 3bee, biefelbe baburch gn bereichern, alle Anerkennung verbient. - Die Duverture ju "Turanbot" ift in ber Reihenfolge bie 70. berjenigen Duverturen, welche in obiger Musikalienhandlung nach und nach erfcbienen finb. Da biefe Duverture fo felten an bas Tageslicht fommt, wollen wir hier befonders barauf aufmertfam gemacht haben. Das Arrangement ift leicht und ber Composition angemeffen. Die Duverture ju "Guryanthe" ift von Benfelt jum Concertportrag arrangirt. Die Bortrefflichfeit in berartigen Uebertragungen für bas Bianoforte allein ift an Denfelt's Arbeiten fcon längft anerfannt worben. Bir haben nur hingugufugen, bag berfelbe auch biefe Duberture mit gang befonberer Liebe und Gachfenntniß bearbeitet bat.

### Inftructives.

Für Bianoforte.

Brunner, C. C., Op. 330. Blumenweg der jungen Pianiften, für bas Bianoforte zu vier Banben. Leipzig, C. Merfeburger. 3 Befte a 15 Ngr.

Struve, A., Op. 53. 28 fleine Lieder für bas Bianoforte zu vier Sanden. Biuterthur, 3. Rieter-Bieber-

mann. 4 Befte à 20 Ngr.

Der Blumenweg von Brunner besteht aus breißig kleinen, melovifch progreffiven Uebungeftuden. Die erften einundzwanzig find für ftillftebenbe Banbe berechnet, und nehmen zwei Befte ein. In bem erften Befte geben beibe Banbe ftete unisono, in bem zweiten bewegen fie fich in Terzen und Serten. Die übrigen Rummern, welche bas britte Beft ausmachen, find gur Fortbilbung ber Fertigfeit und bes Bortrags bestimmt. Erreichen auch bie Stilde für ftillftebenbe Banb, mas bie Composition betrifft, nicht biejenis gen befannten von Diabelli, fo find fie boch filr die Jugend immerhin sehr brauchbar und angenehm, jür den Lehrer aber zur Abwechfelung gewiß erwünscht. Das britte Beft reihet fich bem technifcen Fortschritte gemäß praktifc an. — Man tann nach biefem Brunnerichen Blumenweg recht gut bie 28 fleinen Lieber von A. Struve folgen laffen. Sie erweitern nicht allein bas rein Technische, fonbern auch ben musikalischen Sinn bes jungen Bianiften. Struve ift weit mehr Componift als Brunner, und boch zugleich ebenfo praftisch als jener in feinen Arbeiten für bie Jugenb. Beft brei und vier fcreiten theilweife fiber bie Liebform hinaus und bieten in biefer Art manches Bortreffliche und Schapenswerthe. Mögen beibe Berfe bie ihnen gebührenbe Anertennung finben.

## Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

### Fritz Schuberth in Hamburg.

Beauplan, A. de, l'Anglais musicien. Chansonette avec Piano. 5 Sgr.

Bérat, F., le petit cochon de Barbarie. Chansonette avec Piano. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Eschborn, Nina, Schweizerlied mit Pfte. für Sopran. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Dasselbe für Alt. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Goldner, W., Drei Charakterstücke (Kindlich, Trennung. Kobold) für Pfte. Op. 3. 15 Sgr.

Graue, C. D., A revoir. Elegie p. Piano. Op. 4. 10 Sgr. Krausse, Th., Plaisirs d'hiver. Galop brillant p. Piano. Op. 60. 15 Sgr.

stücke. Op. 61. Nr. 1, 2 à 10 Sgr.

**Kressner, 0.,** Trinklied f. Bass od. Bariton m. Pfte.  $7^{1}/_{2}$  Sgr.

Krug, D., Melodien-Reigen. Samml. beliebter Stücke f. d. Pfte. Op. 88. Heft 7, 8 à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Leichte Clavierstücke über beliebte Opern, Melodien u. Volkslieder. Op. 97, à 4 m. Nr. 1. Rondo über d. Volksl.: Muss i denn zum Städtle 'naus. Nr. 2. Phant. üb. Them. a. d. Oper: La Traviata. Nr. 3. Variationen üb. d. Volkslied: Ach wie ists möglich. à 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

pour Piano. Op. 99. 15 Sgr.

\_\_\_\_\_, La Graziosa. Mazurka brillante p. Piano. Op. 100. 15 Sgr.

Mégevand, Mlle., Le garçon converti. Chansonette avec Piano. 5 Sgr.

Osten, Fr. v., Un songe doré. Idylle pour Piano. Op. 11. 10 Sgr.

Potier, H., La lettre au bon Dieu. Récit villageois avec Piano. 71/2 Sgr.

Reiser, F. H., Sur l'eau. Nocturne p. Piano. Op. 7. 10 Sgr.

Vannuccini, L., L'Avenir. Nocturne p. Piano. Op. 5. 71/2 Sgr.

Piano. Op. 6. 71/2 Sgr.

\_\_\_\_\_, Le Départ. Mélodie p. Piano. Op. 9. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. \_\_\_\_\_, La grâce. Nocturne brillant pour Piano. Op. 11. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.

Vazeille, Ferd., Brise d'Orient, Rêvérie d'un Soldat de Crimée pour Piano. 71/2 Sgr.

Mit Eigenthumsrecht erscheint in unserem Verlage:

Berens, H., 4 Romanzen ohne Worte f. Piano. Op. 36. Fesca, A., Liebesbitte. Lied für Sopran oder Alt. Op. 55. Nr. 2. N. Aufl. m. deutsch. u. engl. Text.

Gockel, A., Sarafan. 2<sup>te</sup> russische Concert-Phantasie für Piano. Op. 24. (Ein höchst brillantes Bravourstück in mässiger Schwierigkeit.

Goldbeck, R., Lilie. Polka-Mazurka. Op. 31.

Liszt, Franz, Ueber allen Gipfeln ist Ruh und Licht, mehr Licht! Zwei 4stimm. Gesänge für Männerchor. Part. u. Stimmen.

Schumann, R., 9 Ballscenen à 4 m. Op. 109. In einzelnen Heften. Nr. 1. Preambule. Nr. 2. Polonaise.

Täglichsbeck, 4 Sonaten f. Piano u. Viol., als Vorstudie zu den Beethoven'schen. Op. 30. Nr. 1. (Die übrigen Hefte werden in kurzen Zwischenräumen folgen.)

Wallace, W. V., Souvenir de Jeanette Treffz. Grosse Ballade für Piano. Op. 34.

### J. Schuberth & Comp.

Hamburg, Leipzig und New-York.

Im Verlage der Unterzeichneten sind soeben erschienen und durch alle Buch- u. Musikalienhandlungen zu beziehen:

### Systematische Lehrmethode

für

### Clavierspiel und Musik.

Theoretisch und praktisch dargelegt von

### LOUIS KÖHLER.

Zweiter Band. Enthaltend Musiklehre: Tonschriftwesen. — Meirik. — Harmonik.

gr. 8. geh. 31/2 Thir.

### Wegweiser zum Componiren

ur

### Musik - Dilettanten.

welche sich in kurzer Zeit und ohne Hilfe eines Lehrers befähigen wollen, Melodien zu bilden und mit passender Begleitung zu versehen, überhaupt leichtere Arten von Musikstücken zu componiren.

Herausgegeben von

### HEINRICH WOHLFAHRT.

8. geh. 1/2 Thir.

Leipzig, im Mai 1858.

Breitkopf & Härtel.

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Berantwortlicher Rebacteur. - Berleger: C. J. Ragnt in Ceipzig.

Erminein'ifie Bud- & Mufift, (M. Babn) in Berlin. 3. Alon in Brag. Gebrüber Suy in Bürich. Nathen Nicherdinn, Manical Anabange in Bofton. I. Westermann & Comp. in Rew-Port. C. Acestenbach in Wien. And. Kieblein in Warfchaut. C. Achfer & Acest in Philadelphia.

Achtundpiergigfter Band.

12r. 24.

Den 11, Juni 1858.

Inbalt: Ueber Concert-Unmefen. — Ans Coin. — Unanchner Briefe (XIII. Schluß). — Rieine Beitung: Correspondeng; Tagesgeschichte. — Britifcher Angeiger. — Intelligenzblatt.

## Ueber Concert-Unwesen.

Unter bem Titel "Concertreform" hat ber Berausgeber biefer Blatter unlangft in einigen naber eingehenben, fehr anregenben Artiteln ben Stanbpunct erörtert, ben Die größeren öffentlichen Concerte in Dinfict auf ihre Leiftungen und ihren Ginfluß auf die mufitalifche Bilbung überhaupt einnehmen mußten, wenn fie auf ber Bobe ber Zeit stehen follen. Der Zwed jener Artitel war, eine nicht allein munichenswerthe, fonbern nothwendige Reform berbeiguführen, den Leitern der Concerte au biefem Bebufe bie Mittel angubeuten, wie bie Reform an ergielen fei. Bir find mit ber von bem frn. Berfaffer jener Betrachtungen funbgegebenen Richtung im Allgemeinen gang einverstanben und möchten bier nur noch einige berrichende Uebelftanbe im Concertleben aufbeden, beren Befeitigung une ichon einen wefentlichen Schritt jur vollftanbigen Reform naber bringen marbe.

Den Schwerpunct ber Reform sinden auch wir in einer vernünftigeren, zeitgemäßeren Wahl der Programme an den vielen Orten, die als Hauptsitz des musikalischen Lebens gelten, und doch auf so unbegreisliche Weise gerade in jenem wichtigen Puncte sändigen; ferner aber sinden wir ihn in einer vernünftigeren, das wahre Beredienst richtiger belohnenden materiellen Anertennung der ausführenden Kräfte bei den Concerten, in einer wahrhaft weisen Dekouomie, in dem Bermeiden von Geldausgaden für untergeordnete Zwecke und dagegen größerer Würdigung des Hauptsonds der concertirenden Mächte, die von den Einnahmen ihrer Aunsteistungen eristiren mussen.

Zu biesem Hauptfonds werben wir ohne Anfechtung Aberall bas Orchefter jählen burfen, benn ohne basfelbe maren bie Aufführungen größerer Berte rein unmöglich, mahrend es allein allenfalls febr mol im Stande fein murbe, tuchtige und große Concerte ju veranftalten. Durch biefen einzigen Gat icon ift ber Borrang, ber bem Orchefter naturgemäß gutommt, flar erwiefen. Wie aber fieht es nun mit ber Ginrichtung ber Concerte unb ber Bertheilung ber Sonorare an bie ausführenden Runft. ler aus? Es eriftirt in ben Dufitstädten gewöhnlich ein Comitée, aus einflugreichen und ber Runft bulbigenben Perfonen gebilbet, welches bie außeren Gefcafte, als Abonnements - und Caffenangelegenheiten zc. beforgt, das Programm mählt und die Ausführenden für bestimmte Honorare engagirt. In einem folden Concert wird gemöhnlich eine Shmphonie, eine ober zwei Duverturen, ein größeres Gefangwert, juweilen ein Concert für ein Soloinstrument mit Begleitung bes Orchesters, meistens aber noch einige Lieber und Arien von irgend einem fremben Ganger ober einer Sangerin vorgetragen. Der Beit und bem Umfange nach nehmen icon bier bie Leiftungen bes Orchesters allein minbestens 5/6 bes gangen Concer-tes ein, und in ber rein musitalifden Bichtigfeit wenigftens ebenfo viel. Doch icheint man gerade bei einigen ber bebentenoften Concertinftitute beimeitem großere Wich. tigfeit ben Bortragen einiger Lieber ober Arien am Clavier beigulegen; man follte es wenigftens glauben, wenn man bebentt, welche unverhaltnigmäßig große Summen fur biefe Rleinigleiten verschwendet werben. Bur Ehre ber Concertbirectionen wollen wir es auch glauben, bag fie fich wirtlich nur im Frrthum über die Wurdigung ber verschiedenen Concertleiftungen befinden, denn fonft mare ihnen eine ungerechte waterielle Anerkennung nicht zu verzeihen. Es foll alfo unfere Aufgabe fein, ben Irrthum aufzubeden, zu conftatiren und baburch bem Gerechten und Guten ben Beg ju ebnen.

Bur Musführung ber größten für Concerte ihrer Matur nach bestimmten Werte ift ein Orchefter und ein gemifchter Chor erforberlich, und außerbem bebarf man ber nöthigen Soliften bei ben Befangwerten. Der Chor besteht fast überall aus Runftliebhabern, benen bie Chre und die Freude der Mitwirkung die fcoufte Belohnung bietet; auch befinden fich wol in ben Befangvereinen aller größeren Städte einige fo funftgeübte Dilettanten, baß man ihnen ruhig bie Goli anvertrauen konnte. Sollte bies indeg nicht ber Fall fein, fo maren biefelben am einfachften und beften vom einheimischen Stadttheater ju engagiren. Muf biefe Beife murben bie Goli und Chore entweber gar feine ober boch wenigstens nicht unverhaltnigmäßig große Roften verurfachen und bie Ueberfcuffe ber Concerteinnahmen murben fich fo gestalten, bag bavon ben Mitgliedern bes Orchefters ein mefentlich aroferer Theil zugewandt werden fonnte. Richt allein nun werben jest große Bonorare an Golofanger ausgegeben jum Zwed, größere Bocalmerte murbig aufzuführen (was fich noch vertheidigen ließe), fondern vielmehr zu bem fehr kleinlichen Zwecke, einige Liedchen und Arien von irgend einer auswärtigen Gefangegröße zu boren. Bir vermeifen hierbei beifpielemeife auf die Leipziger Gewandhaus - und Colner Gesellschafte - Concerte. In ersteren schien in verfloffener Saifon ganz besonders die Reigung vorzuherrichen, zu jedem Concert eine andere frembe Gangerin ju engagiren, tropbem Diefelben bisher fast fammtlich von ber Kritif noch ale ungenügend in ihren Leistungen bezeichnet worden find. Legt benn bas Bublicum eines folchen Concertes wirklich fo großen Berth auf ein Lied, eine Opernarie, daß es sie hören mußte? In Diefem Falle wurden wir es aufrichtig bebauern. Ge hat in ber Oper hinlangliche und reichliche Belegenheit, feinem Gefchmad an Arien ju genugen und mas bas beutsche Lieb betrifft, fo follten wir meinen, baf bie Sausmufit bes fo ausgebreiteten Dilettantismus gerade in diefem Zweige der Toukunst so viel Blüthen und Unfraut treibt, bag man barauf gerne im Concert verzichten möchte, zumal bas Lied felbst bei ber fconften Musführung boch nie einen großen Runftgenuß gewähren tann. Angenommen aber auch, die Liebhaberei des Concertpublicums an Arien und Liedern ware unerfättlich, fo ist fie boch nicht unbefiegbar. Die Bahrheit bee Sages ift allgemein anerkannt, daß nicht bas Bublicum bie Runftler, fonbern biefe jenes leiten und führen muffen jum möglichft reinen Runftbewußtfein. Lieber und Opern= arien gehören nach unferer Anficht gar nicht in größere Concerte, mo bedeutende Krafte zu bedeutenden Leiftungen porhanden find; man überlaffe fie ben Concerten in ben vielen kleinstädtischen Krahwinkeln, wo ein feichter Dilettantismus jum Beften von Frauenvereinen und anderen Bohlthätigfeitezweden concertirt, bier mögen fie am Blate fein, allein neben einer großen Symphonie, von 60 bis 80 Runftlern ausgeführt, nehmen fie fich febr winzig aus und bem mahren Musiter muß es ein fcmerzliches lächeln entloden, wenn er sieht, welch hohen Berth
die Concertdirection und das tunftsinnige Publicum auf
ein Lied, eine Arie legt, wie die Bortragenden folcher Rleinigkeiten mit ehrenden Auszeichnungen und Belohnungen überschüttet werden, während man die Darsteller
einer Symphonie oft fast als Handwerter ansehen möchte

und fie auch bemgemäß bonorirt.

Dem Beften gebührt die fconfte Anerkennung, bas wird niemand bestreiten wollen, und bag bie großen Somphonien, Duverturen, Concerte mit Orchefter und große Chore bas Beste wirklich find, was im Concert gegeben wird, wird ebenfalls anerkannt werben muffen. Warum aber nun honorirt man einen Goliften, eine Goliftin für ben Bortrag einiger fleinen Gefange faft ebenfo boch, als eine Instrumentalmacht von mehr ale funfzig Mitwirfenben, bie une bie großartigften Schöpfungen aus bem Bebiete ber Tonfunft vorführt! Dies ift ein arges Diffverhaltniß und fann ben Mitgliebern eines Orcheftere nicht zur Aufmunterung, zum Beiterftreben bienen. Bei ber großen Wichtigfeit bes Orchesters, bas bie bebeutenbsten Schöpfungen barftellen foll, mare beffen moglichste Tüchtigfeit und beffere pecuniare und gefellschaft= liche Stellung nicht allein munichenewerth, jondern noth= wendig und auf biefes Biel follten Concertbirectionen, und durch fie bas Bublicum unermablich mit Gifer binarbeiten, benn es ift allerdinge viel baran gelegen, Die größeren und schwierigen Werke, in benen die Heroen der Tontunft eine ganze Welt von Ideen und Empfindungen niedergelegt haben, in möglichster Bollfommenheit zu hören, wozu erforderlich mare, daß jeder Mitmirfende nicht allein die gehörige technische Ausbildung auf feinem Inftrument, fondern überhaupt die musikalische Bildung befage, in ben Geift bee Bertes einzubringen, basfelbe gauz in sich aufzunehmen. Wie man sich aber in Beziehung auf das Orchester schon leicht begnügt, zeigt z. 28. bie große und reiche Stadt Coln, beren Bewohner im Allgemeinen den Künften sehr hold sind, wo man es aber bennoch nicht einmal bis zur Existenz eines stabilen stabtifchen Orcheftere gebracht bat. Man engagirt bier ju ben Abonnementconcerten alle brauchbaren Diufiter, Die man in den verschiedenen Civil- und Militärcapellen finben tann und verstärtt bas Orchester außerbem burch einigermaßen gentbte Dilettanten. Bei einer fo gufammengeblafenen Dlacht ift es allerdings fehr zu verwunbern, daß fie noch fo Tuchtiges leiftet, allein es fann ihr unmöglich ber Stolz, Die Tuchtigkeit und Ginbelligkeit innewohnen, wie einer fest organisirten, immer gufammenwirkenben ftabtifden Capelle, welche nie gezwungen ware, Werke von feichter Richtung ober gar Tangmufik zu machen. Coln projectict bereits feit langerer Zeit vergebens die Grundung eines städtischen Orchesters; an bem Roftenpunct icheitert bie Ausführung, Dies murbe aber gewiß an einem fo reichen, intelligenten Blate nicht ber Fall fein, wenn die Bichtigfeit eines vorzüglichen Orcheftere gehörig gewürdigt wurde.

Man giebt, wie bemerkt, an vielen größeren Orten bebeutente Summen aus, um Gefangs- und Instrumentalsoli stets von anderen, fremden Künstlern zu hören, warum hat man denn nicht ebenso das Berlangen, die Symphonien und andere bedeutende Werke zuweilen von einem anderen als dem einheimischen, unter einem fremben Dirigenten zu hören? In diesem wichtigsten Theile der Concertleistungen begnügt man sich doch stets mit den heimischen Kräften, jedensalls beshalb, weil man darauf nicht so großen Werth legt, denn aus Rücksichten auf die Existenz der Orchesternitglieder geschieht es gewiß nicht, denn sonst würde man wol auch Ausgaben für unbedeutende Gesangs- und Virtuosenleistungen unterlassen, um das Orchester besser unterstützen zu können.

Dag Inftrumentalconcerte im folimmiten Falle gang ohne Befang febr wol ju exiftiren und ein großes bankbares Bublicum dauernd ju feffeln vermöchten, beweisen fcon die Symphonie-Soireen ber tonigl. Capelle und bie Liebig'ichen Concerte in Berlin. Belche uncrfoutterliche Stellung murben biefe Concerte erft für langere Beit erringen, wenn fie ihr Programm möglichft erweitern und nach und nach neben dem Beften ber Bergangenheit auch bem Beften ber Neuzeit ihre Rrafte guwenden wollten, wie fie es benn jest wirflich bin und wieder fcon verfuchen. Golde Concerte tonnen bem ftrebfamen tuchtigen Orchefter allein die Stellung verfcaffen, die es rechtmäßig einnehmen muß. In den von Runftliebhabern geleitcten Concerten bagegen unuß es mit den im Berhaltnig unbedeutenden Leiftungen ber Gefangefolisten rivalifiren und wird babei noch gewöhnlich vom "tunftfinnigen" Bublicum bintenangefett. D ja, ju rivalifiren mit einer gleichbedeutenden Rraft braucht bas Orchefter nicht zu icheuen, mahrend es eine Barallele mit Lieberfängern mit ichmerglichem, höhnifchem Lächeln gu betrachten im Rechte ift, und fo nicht wol große Luft baben tann, sich zu möglichster Bolltommenheit anzufeuern. Dag trop Diefer mangelhaften Unerkennung feiner Leiftungen Die Drchefter ber größeren Städte noch fo Pühmliches leiften, daß die vielfach ale handwerter betrachteten Runftgenoffen noch fo bobe Schöpfungen gu fconer Gestaltung bringen, ift um fo mehr zu bewunbern, allein man follte endlich vonfeiten ber Directionen auch bas Rechte ergreifen und bent mahren Berbienft beffer entgegentommen. Bir hoffen bies, nachdem wir bie Irrthumer ber bieberigen haltung nachgewiefen baben, ober aber, im Falle fich bie Concertdirectionen gu fcmach zu der Reform fühlen follten, mögen fie lieber bas Regiment abgeben und ben Capellen felbft überlaffen, fich ju organifiren und für ihre Rechnung ju concertiren, wie es fcon in Berlin von ber einen ober auberen Capelle geschieht. Die Mitglieder bes Orchefters haben bei ber bieberigen Ginrichtung auch gar feine

Stimme bei ber Bahl bes Programms, obgleich fie boch ben Hauptfactor ber Ausführung bilben. Barum könnte nicht 3. B. ein aus bem Orchefter gewählter Ausschuß mitwirkend bei ber Bahl ber Mufikwerke fein?

Schließen wir hiermit für biesmal unfere Andeutungen und hoffen wir, baß fie etwas jum Befferen beitragen mögen. R.

Nachschrift ber Reb. Obiger Artikel bringt einen wichtigen Umftanb zur Sprache, und wir hielten ihn deßhalb ter Aufnahme nicht für unwerth, wenn auch feineswege bas Befagte als erschöpfend bezeichnet werben tann. Gehr richtig ift, wenn ber fr. Ginfender bemertt, bag biefes fortmahrende Ariengefinge gar nicht in ein großes Concert gehört , ba ein foldes lediglich aus Drdeftermerten und Enfembleftuden, Berten für Chorund Sologefang ju bestehen hat. Beun er bagegen bas Lied ausgefchloffen haben will, fo mochte er barin wol ju weit gehen. Das Lied ift nur mit den Arien jugleich auszuschließen; fo lange diefe ihre Stelle behaupten, hat auch jenes feine Berechtigung. Das Ariengefinge felbft aber hat fich überlebt, ebenso wie bie ftereotypen Bortrage ber Inftrumentalvirtuofen. Das Wichtigfte jedoch ist die Stellung bes Drchesters ben Solisten gegenüber, bie der fr. Bf. zur Sprache bringt. Jedenfalls ift bas, mas er ansührt, fehr zu beherzigen, er lenkt bamit bie Blide auf einen Bunct, ber allerdings bisher meift vernachläffigt oder gang überfeben murbe. Gines jeboch haben wir indeß auch hier einschräufend entgegen ju halten. Wie die Dinge einmai steben, find die Orchester= leiftungen bei une allerdinge bas, mas ben Concerten Dauer und Bestand giebt, fie bilben bas eigentliche Fun-Dament. Allein aber wurden biefelben feinesmegs ein fo gablreiches Bublicum berangugieben im Stande fein, wie wir in ben meiften Fällen wirklich verfammelt feben. Dies wird nur burch bie Namen berühmter Birtuofen gelodt. Wenn baber biefe bie Bauptvermittler ber Ginnahmen find, fo ift es auch billig, daß fie an benfelben vorzugeweise theilhaben.

#### Aus Cöln.

Die letten Tone bes 36. nieberrheinischen Winsiffester sind verklungen und ich freue mich, endlich einen Stoff unter der Feder zu haben, der ein nicht gar zu interesselses Schreiben zu füllen vermag. Ich habe das Fest von Anfang bis zu Ende mitgemacht, muß aber um sreundliche Nachsicht der geehrten Redaction bitten, wenn ich in diesem Bericht Verschiedenes noch nicht in die rechte Form bringe. Möglich, daß mir noch klare Uebersicht sehlt.

Die allgemeine Stimmung beim biesjährigen Feste ließ viel Barnie zu munichen übrig, und bie wol fühlbare Reaction gegen das vorjährige wurde Grund, daß Manche sich von aller und jeder Betheiligung sern gehalten. Insbesondere Aachen hat eine sehr noble Denkungsart bewiesen, und da, wo seine Theilnahme am Feste vereinzelt doch stattsand, haben die Herren nie es an unverhohlenen Aeußerungen über dies und jenes sehlen lassen. Im Lause des Folgenden soll Ihnen hoffentlich besser als durch die Eölner Zeitung (Bischof) klar werden, woran es eigentlich sehlte. Und daß mein Urtheil möglichst unbefangen ist, will ich durch das Geständniß beweisen, daß ich mir eine wahrhafte Freude daraus machen würde, an dem Oratorium des Kritikers von Anno 1857 keine Note anzuerkennen. Aber es wäre ebenso wenig politisch, wie wahr. Das Wert "Saul" ist durchaus bedeutend, und ich will es versuchen, dasselbe durch eine Analyse en bloc

Ihnen ju befdreiben.

Mit bem "Saul" ift Siller bedingungemeife gu einem Butunftemufiter geworden. Prof. Bifchof, bem ich biefe Meinung außerte, mar entfett - über meine Bosheit. Aber Sie wissen es gar wol, geehrter Freund, ich bin nicht boshaft, ob ich gleich obigen Sat vertreten werbe. Daß hiller's Wollen über ober unter feinem Boll= bringen und nie ihm gleich steht, liegt in seiner Natur, und ift zur Beurtheilung feines Bertes maggebenber, als fonft etwas. Sein Talent hat hiller mit "Saul" bewiesen. Genie ist er nicht. So ist denn auch "Saul" eine weniger originale Schöpfung ale eine zeitgemäße, bie bas Streben unferer Zeit zu affimiliren und bas 21fsimilirte zu reproduciren, gang unbezweifelt abspiegelt. Diefe Thatfache ift am erften Festtage fast allgemein anerkannt worden, nur ist die Lesart bei einer Partei an= bers als bei ber anderen. Was ich oben fagte, brudt Bischof einfach dahin aus: "Hiller habe im "Saul" alle Borguge aller Meifter in fich gefchloffen". Dem ift auch wirklich nicht entgegenzutreten. Aber es tommt mir nicht nur wie eine arge Gitelfeit, fonbern noch mehr wie Undant vor, bie unvertennbaren Ginfluffe ber großen Reformatoren auf bas eigene Schaffen nicht worthaben ju wollen. Die Trodenheit und glangenbe Langweiligfeit, welche die früheren Productionen Biller's oft feunzeichnet, erscheint im "Saul" nicht burch Fulle eigener 3been, nicht burch inspirirte Formenneuheit, fondern nur burch erweisliche Aufnahme ber Reformen von Berliog, Lifgt und Wagner zurudgebrängt. Berbannt bennoch nicht, und "Saul" enthält noch viel ziemlich langweilige Phrasen. Die Anlage sußt auf Menbelssohn; "Saul's" Melodienthemen find im Sinne biefes Meifters erfunden, biefen marb benn auch ale "alten Befannten" ein mäßiger Applaus zutheil. Da aber, wo Hiller weiter geht und (aber felten!) rhythmisch complicirter wird, und die effectvolle und "raffinirte" Instrumentation Liszt's ihre Rechte geltend macht — da wird Prof. Bischos's Bericht von "vollkommnen Berftandniß bes Publicums" und "endlosem Jubel" zur ungeheuren Lüge. Ich erwähnte Lifat'fche Influenzei., und bin ber Meinung mich nicht ju taufchen, wenn ich fie zu bemerten glaubte. Die Fahigteit Biller's, fonell zu begreifen und felbst prattifc zu verwenden, schützt ja tein Concertprogramm vor einer "freien Phantafie", und ba mag in Nachen 1857 ein ähnlicher Broceg im Stillen vor fich gegangen fein und eine fpatere Bermenbung bamaliger Einbrude ermöglicht haben. Specielle Eigenthumlichkeiten Lifgt'fcher Barmonisirung, die mir von sonst woher nicht bekannt find, wechseln mit "Wagneriaden" ab. Gind erftere aber gang fein und mehr en bloc in Siller übergegangen, fo find hier fast Blagiate aufzuweisen. Seite 17 bes Textbuches: "Mir sind nicht Ruhm noch Glanz beschieden" bis zum Schluß bes Beremages, läuft bie verwandte Tannbauferstimmung, und dies zwar in hohem Grade, parallel. Dazu in beiden total gleiche Instrumentation und Harfenpartie, — da haben wir freilich ein neues Element ins Oratorium gebracht, was der Oper und sogar dem "Cannhäufer" entlehnt ift. Aber wie ift bas bei Siller's Stellung zur Opernreform zu verstehen? Mir erscheint diese Bereicherung der Mittel, dieses stricte Festhalten an der poetischen Unterlage, diese Dramatisirung ganz und gar gerechtfertigt. Aber einen offeneren Widerspruch als da, woeben Hiller, Hanslid und Bischof die Bereicherung der Kirchenmusik durch Lifzt so gräulich migverstehen, und hier boch sich Aehnliches, wenn auch int Berhältniß weniger Bedeutendes, zuschulden kommen laffen, refp. es gutheißen, giebt es nicht. Biele Recita= tive und eine Arie ber Michal (S. 24 "D bu ben meine Seele") find ebenfalls "Tannhäufer" verwandt, lettere thatfächlich ber Introduction bes zweiten Actes (Elifabeth) entnommen. Wie fcon und fehr fcon bas Alles ift, und wie geeignet, ben Borer glauben zu machen, Biller habe neue Formen und neuen Inhalt gefunden, wo doch nur von fluger Berwendung bes Dagewefenen bie Rebe fein tann, namentlich fo weit es bie harmonit betrifft, bas tonnen Sie erft bann recht ichaten, wenn Sie bedenten , daß bas hier versammelte Bublicum mit fammtlichen Neuerungen und Bereicherungen von bem Auftreten des geistreichen Franzosen Berliog an bis zu dem Deutschen Wagner, und zu unserem großen cosmopolite, qui regarde la poésie de l'univers comme sa patrie - gang verzweifelt wenig vertraut ift. Und bier ift es, wo die Zeitungsente von "ungeheurem jubelnben Berftanbnig bes Bublicume" in nichte zerfallt. Dem Bedeutenben im "Saul" gegenüber benahm fich bas Bublicum, wie bei bem meiften Bebeutenben, verblufft und ftille. Rünftler und Runfttenner aber maren beimeitem nicht so einig barüber, wie weit fich "Saul" rechtertige, und Eines bezweifle ich, daß Biele mit fich über biefe Rechtfertigung bes "Saul" fo einig maren, wie meine Benigkeit, fo baf ich alfo meine entfetliche Bosheit burch ein recht lebhaftes Applaudiren zu bocumentiren für gut fand.

Bon diesem Allgemeinen erlauben Sie mir nochmal einen slüchtigen Rückgang zur Musit des "Saul,". Sie dürfen nämlich versichert sein, daß es mir weniger darum zu thun war, Plagiate oder Reminiscenzen im "Saul" aufzusinden, deren es gleichwol noch manche gäbe, als die Berwandtschaft des Wertes mit Tendenzen anzudeuten, die man hier ganz richtig Weimarische nennt. In wie weit die Bedeutung der Hiller'schen Absichten und seines Könnens hinter dem, was wir "Weimarisch" nennen, zurücksteht, ist dabei sast gleichgiltig. Genug, daß er das Bedürfniß eines Fortschrittes auf dem Gebiete des Oratoriums empfand und im "Saul" erkenntlich ausgesprochen hat. Möglich aber, daß hiller zum modernen Itarus wird, und daß seine Flügel an der Geisstessone schmelzen, wie die wächsernen des antiten.

Borhin ermähnte ich des öfteren Zutreffens der Recitationufit mit ber poetischen Unterlage, g. B. gleich S. 15 ,, Bahrlich, bas Ronigreich will noch fein werben", "Sie ruhen tief im Erbengrund", und "D ber Schanbe, o ber Schmach!" Bol find bas immer nur einzelne Pointen, die ganz glücklich aufgefaßt find, aber auch im Gangen ift gegen bie Recitative nicht viel einzuwenden, als etwas Breite. Die Ungeschmad ober Sinnlosigleit. Bon Arien ragt im ersten Theil Die bes David (G. 17) "D Ronig fieh zu beinen Fugen" hervor, und gefiel burch entschieden italienische Delodienführung. Chenfo bie ber Michal (G. 16) "Es fcmand von uns das Trauern". S. 18: "Er fcblaft, ftellt Bachen in die Runde", ift bie Tonmalerei ganz gelungen, und der Uebergang zum Fortiffimo bes Saul gut. Aber welch ein Aufhebens von biefem einfachen bramatifchen Effect gemacht wird! Run bie Chore. Nur ber erfte: "David hat taufend geschlagen", ber Chor ber Frauen (S. 15) "Das Königstind hat" und "Wedet ihn nicht", find burchweg intereffant und frifch, namentlich ber zweite, mit Barfe und Triangelbegleitung, wird nie eine freundlich frifche Wirtung verfehlen. Weit weniger hervorstechend, ja öfter langweilig find die übrigen Chore bes erften Theile, mo Sil-Ier auch in das alt hergebrachte Ableiern einiger Zeilen, behufe Parabereiterei mufitalifder Factur verfällt. Wo poetische Bedeutendheit, eine gewiffe Symbolit sich in wenig Worte verbirgt, laffe ich die beliebte Repetition ber Phrase gelten. Das beißt: feit ich Lifat's Fauftsymphonie und Beethoven's neunte tenne: "Freude fconer Gotterfunten" Schiller's, und "Das ewig Beibliche zieht uns binan" Goethe's fanden musikalisch Reprafentanten wie Beniges in ber gefammten Boefie. -Aber (S. 20) "Der Berr hat feine Seele" und (S. 21) "Ba! welche Donnerworte" und fo fort, find total unberechtigte und intereffelofe Langen und Wiederholungen, bie nichts find, als Noten!

Abbrechen follte ich füglich hier, aber vielleicht hören Sie gern noch mehr, und fo will ich in Rurze ben 2. und 3. Theil anführen. Chor 1 (S. 22) "David's Harfe"

ist hübsch à la Bertioz' "l'enfance du Christ" mit Schalmeien und Harfe. Nicht eine Hand applaubirte! Ende ber Seite "Denn unter ben Sohnen Ifai's habe ich einen Ronig euch auserseben" mit Bagner'schen Königstrompeten und fuperber Birtung blieb auch Alles ruhig! Gelbst G. 23 unten: "Des Bolfes hort und Gottes Anecht" (Gebet bee Konigs im "Lobengrin") von ergreifender Schone, beließ ben gangen Saal tobtenftill! und erft S. 24 ,, Berfet bin ben Birtenftab" ward zuerft im 2. Theil applaubirt. Un biefer Stelle marb ftatt ber urfprünglichen Faffung bie große Paufe gemacht, und mit einem einfach schönen Chor ber Saul'schen Rrieger wieder begonnen. Der große und gelungene Chor (G. 27) "Berflucht fei Alles", mit herrlichen Diffonanzen, blieb ohne Wirkung. Dagegen erlangte endlich ein mattes Ensemble (S. 29) "D wie schon und lieblich" warmen Beifall. Der prachtige Chor (G. 30) "Bebe", ging fast ftill vorüber. Der folgende, "Behovah", endlos lang, obgleich eigentlich ganz schön, ward vom Orchefter mit einem ziemlich forcirten Tufch bedantt. Die nun beginnende Hexenpartie ist nicht, wie Biele sich äußerten, unmelodios, fondern in unserem Sinne fehr ichon und in ber Manier ber Ortrud gehalten, stellenweis copirt von bort. Der Frauenchor (G. 34) ift mir zu fuß melobifch. Bis zu dem Schluß ber bedeutenden Berenarie regte fich tein Beifall. Diese aber hat gut burchgeschlagen. Rach bem riefig langen, aber noch mehr langweiligen Chor (G. 35 und 36) "Wie die Sonne" - wieder eine peinliche Kälte bes Bublicums und eine minutenlange lautlofe Paufe! Das Enfemble (S. 37) vor bem Schlugchor "Die Ebelften in Berael" ift febr fcon, bann aber erscheint Alles zwar gut aber matt. Der Endbeifall wurde natürlich in die Sohe geschraubt, war aber fühlbar nicht unfreiwillig genug, um "endlosen Jubel" ju reprafentiren!

Mun noch Giniges über bas übrige Fest. Den zweiten Tag waren, wie auch im Oratorium, die Chore und Soli, wie das Orchefter ganz entschieden vorzüglich. Rur wollte mir die "Walpurgisnacht" nicht in ben Ginn. Bu geringe Farbung in Tempo und poetischer Auffassung. Glud im Concertsaale wirkt kaum halb, und kann hier nicht, wie Bischof (G. 10 bes Brogramms) behauptet, ein "wahrer Begriff von dem, was Gluck wirklich leiftete", gegeben merben. Bach's Crebo und Beethoven's Eroica maren gut. Namentlich mochte ber berrliche Burgenichsaal mit einer felten fconen Proportion atustischer Berhaltniffe gur Brillang ber Musführung beitragen. Dienstag (25. Dai), als Beschluß bes Festes, mar ber mächtige Saal zum erstenmal gefüllt, mas an beiben erften Tagen nicht der Fall mar, obgleich Billets zum halben Breife ausgeboten murben. Die Stimmung gegen Biller und feine Bartei ift bier, wie ich zu meinem Erstaunen febe, bitter, und auf ben "Saul" haben die Colner mehr als eine fartastifche Phrase gemacht. Namentlich feit Bifchof am Montag bei Tische (im gr. Casino) in einem Toast von bem "neuen König der Juden", einem "wiedererweckten Saul", der nicht 1000 "geschlagen", sondern 10,000 "begeisterl" habe, und der "Gesalbte" bes herrn fei, sprach.

In der Leonoren-Duverture am 25. blieb bas erfte Trompetenfolo aus, oder ward fo piano und entfernt geblafen, daß es ungehört vorüberging. Das Clavierconcert blieb aus. Biller hatte leiber im Bahnhof zu Machen ben Fuß gebrochen, und birigirte barum auch burchweg figend. Go tam es, daß auf einem großen Musitseste vier Männerquartette, Arie aus "Titus" Arie aus der "Schöpfung" (eingelegt: Abiger) und Arie aus "Joseph" hinter einander gehört murben. Sivori machte fehr viel genialen Unfinn und errang die Krone bes Abends. Die Goli ber Frl. Deper maren hervorragend und fanden lebhafteren Beifall, ale bie ber Frl. Rrall, obicon auch lettere Dame fehr brav fang. 218 Refume barf man fagen: Bortreffliches brachte bas Jahr 1858. Die weite Bedeutung von 1857 erstrebte jedoch Die Opposition total vergebens. Die Stimmung mar trot fabelhafter Efforte feitens biefer Opposition eine wenig erhobene, und went durch sonst nichts, so hat Biller fid biefes Geft mit feinem Auftreten im vorigen Jahre verdorben.

# Münchner Briefe.

\_\_\_\_

(Shluß.)

Richt fo gang einverstanden fann ich mich mit bem Buche erklären. Zwar weiß ich recht gut, bag ber fritifche Magftab bes recitirenden Dramas bier nicht angelegt merben barf, und baf ber Dichter bes Musitoramas auf eine ber Cposfabel fich nabernde Bestimmtheit gu feben habe. Aber felbst von biefem Standpuncte aus betrachtet läßt fich nicht läugnen, daß die einmal unvermeiblichen und in der Erscheinung immer vorherrschenden bramatischen Elemente zu ben epischen in mancherlei Digverhaltnig gerathen. Um meiften ftort in diefer Beziebung, baft fich alles Gebankliche in Ortrud concentrirt, bie wesentlichsten Handlungsmomente nur durch fie berbeigeführt merben, und bennoch ber größte Theil ber tragifden Schuld bas Saupt Elfa's trifft. Dies ift aber um fo fchimmer, ale bas Motiv ber verbotenen Frage vonfeiten unferes Befühls nun und nimmer als ein berechtigtes anerkaunt werden wird. Go fcon bas Motiv in der vielgestaltigen Sagenwelt erscheint (eine ausführliche Bujammenftellung bes einschlägigen Stoffes gab ich unter bem Titel "Der Dinthus vom b. Gral und Lobengrin" in der Neuen Münchner 3tg., Abendbl. Rr. 47), fo hat es doch viel zu wenig realen Boden, um in dem Lebendigen des Dramas unfer afthetifches Rechtsgefühl

nicht auf bas tieffte zu verlegen, wenn es eine fo unbeilvolle Rataftrophe berbeiführt. Gerade im Dufifbrama aber muß ein folcher verstimmender Ausgang um fo fcarfer hervortreten, je mehr es feiner Aufgabe entfpredend zunächft die Gefühledialettit in ben Borbergrund ftellt. Deiner Unficht nach ift "Lobengrin" ein Stoff, ber fich, wenn man von ber Sage nicht entschieben abweichen will, weber für bas recitirenbe, noch für bas Musitbrama eignet. Was ihm aber in letterer Beziehung überhaupt abzugewinnen mar, bas Alles murbe vom Dichter mit feinem poetischen Sinne benutt und fo bennoch ein recht anerkennenswerthes Banges bingeftellt. Es ift eben bas Einheitliche ber über bas Bange ausgebreiteten Stimmung, bas mit bem Disparaten bes Einzelnen verfohnt. Bas endlich bie gange Baltung des Buches betrifft, fo erfreut das überall vom reinften fünftlerifchen Ernfte getragene Beftreben, bas Beste zu leisten. Dabei ift ber Styl um Bieles abgerundeter, ale in den früheren Berten, und abgejeben bon den mancherlei Trausactionen nachseiten des Alt= beutschen, die vielfach steif und manirirt klingen, ift die Ausbrudemeife von entichiebener Rraft und Burbe.

Die erfte Aufführung mar mit Ausnahme ber geftrichenen Scene mit ben vier brabantifchen Eblen (2. Act) und einiger Rurzungen in ber 2. u. 3. Scene bes 3. Actes eine burchaus vollständige. Man glaubte jeboch, daß durch bedeutendere Striche, welche die Bandlungsmomente näher aneinander ruden wurden, die Totalwirfung um Bieles erhöht werben tonnte, und fugte, von diefem Befichtspuncte ausgehend, noch viele weitere Rurgungen bingu. Leider find hierdurch fo manche musitalifche Schönheiten weggefallen, beren Beibehaltung felbst nach ber ftrengen Theorie 23.'s, wonach fich bie Bandlung durch leichte Ueberschaulichkeit auszeichnen foll und alle nicht unmittelbar burch die Dichtung bedingte Mufit verpont wird, ju rechtfertigen mare. Gine bedeutende Rurzung traf auch bas erfte Finale (von Tact 2. S. 59 des Clavierauszuges bis Tact 3, S. 64). Da Diefer Strich nicht burch Die eben mitgetheilten Unfichten veranlaßt murbe, fondern lediglich um die Bartie ber Elfa für Frau Maximilien etwas minder anftrengend zu machen, und ba ihm überdies eine für bas Bauge wohlthatige Wirkung durchaus nicht nachgerühmt werden kann, so glaube ich ihn auch besonders anführen zu muffen.

Bas nun die Aufführung betrifft, so läßt sich von ihr nur Gutes fagen. Unter den Leistungen des Sangerpersonals stehen obenan die der Frau Diez als Ortrud und des hrn. Kindermann als Telramund. hr. Grill ist in einigen Partien (wie z. B. in der Erzählung vom Gral, im Gruße an den Schwan) unübertrefflich, während ihm tiefer liegende Stellen (wie z. B. der reizzende Ansang des Liebesduetts) weniger gelingen. Frau Maximilien (Elfa) ist in allen rein lyrischen Stellen

ganz an ihrem Plate und hinreißend schön singt fie "Euch Lüfte, die mein Klagen" u. s. w. (2. Act, 2. Scene). In ben leivenschaftlicheren Theilen aber reicht sie nicht immer ganz aus. Sehr gut sind auch König und Heerrufer durch die H. Lindemann und Strobel besett, während Orchester und Chor auch den strengsten Unforderungen vollfommen genügen. Zur Klärung der Situation mag schließlich die Mittheilung von Interesse sein, daß "Lobengrin" auf ausdrücklichem Befehle des Königs zur Aufführung kam.

Künftigen Sonntag wird die neueinstudirte "Euryanthe" gegeben mit Frau Mayer-Dustmann in der Titelrolle. Die weiteren Bereicherungen des Opernrepertoires dürften in den neueinzustudirenden "Templer und Jüdin", "Oberon" und "Iphigenie in Tauris" bestehen.

Die Concertsaifon schloß erst am 30. April mit Radziwill's Faust-Compositionen. Ich sprach schon in meinem 10. Briefe (Bb. 47) über das Bersehlte des ganzen Unternehmens und habe durch diese neueste Aufsschrung (im f. hof- und Nationaltheater) meine frühere Ansicht nur bestätigt gefunden. Abgesehen aber hiervon würde zu einer derartigen Arbeit unter allen Umständen eine viel bedeutendere musikalische Begabung nöthig sein, als dem Tonseher wirklich zu Gebote stand. Erinnere ich mich recht, so rügte schon R. Schumann (in seinen gesammelten Schriften) die große Ueberschätzung, die dem Werke des Fürsten zutheil wird.

Die Concerte der musikalischen Akademie nahmen ihren regelmäßigen Berlauf. Es murbe mit gewohnter Bracifion bas gewohnte Repertoire gespielt. 3ch hebe baraus hervor Beethoven's 3. und 4. Symphonie, und Op. 124, Bach's Baffacaglia (in der Effer'schen Inftrumentation) und deffen Chaconne, die von Hrn. Lauterbach mit großer Bollendung gespielt murbe. Ginen weiteren Biolinvirtuofen ersten Ranges lernten wir in hrn. Ludwig Straus aus Wien kennen, ber das Men= delssohn'sche Concert vortrug. Zu bewundernswerther Tedynit und edlem Tone gefellt fich eine geiftig belebte Auffassung wohlthuendster Urt. Die neuen Werke, Die in den fünf Concerten jur Aufführung tamen, bestanden in drei Quartetten für Gopran, Alt, Tenor und Baß von Gabe (Borte von Beibel), die bei forgfältigfter Einstudirung von fconer Birtung gu fein fceinen, und eine Duverture von Binceng Lachner, die ohne befonberen Auffdwung ihre befaunten Bege manbelt.

Die von den Hh. Lauterbach und Wüllner veranstalteten drei Soiréen für Kammermufit boten auch diesmal viel des Schönen und zugleich Anregenden in höchster Bollendung: so Schubert's Es dur Trio (Op. 100), Beethoven's B dur Quartett (Op. 130), das außerordentlich gesiel und dessen zweiter Satz sogar wiederholt werden nufte, die 32 Beränderungen (E moll) und das B dur Trio (Op. 97).

In einem von Baron v. Perfall, dem Leiter des Oratorienvereins, zu wohlthätigen Zwesten im Odeon veranstalteten Concerte kamen ausschließlich Compositionen des Concertgebers zur Aufführung, und zwar in der ersten Abtheilung Lieder, theils für Männerstimmen, theils für gemischten Chor, und in der zweiten ein größeres Bocal- und Instrumentalwerk, dessen poetischen Borwurf "Dornröschen" bildet. Sämmtliche Compositionen enthalten mancherlei Gutes, und wenn es zuweilen an gewandter Technik gebricht, so entschädigt hierfür eine sein gebildete Phantasie, die das Gemeine und Handwerkmäßige überall von sich ablehnt. Ausger dem ebengenannten Concerte veranstaltete der Oratorienverein noch ein weiteres, das uns Händel's "Samson" in sehr vollendeter Weise vorsührte.

Birtuofenconcerte hatten wir nur zwei: das des obenerwähnten frn. 2. Straus und das des Clarinett- virtuofen frn. C. Barmann.

Bon den mahrend der Charmoche in den verfchiedenen Kirchen vorgetragenen Compositionen alterer
Meister stud besonders nennenswerth: Balestrina's
Missa pro papa Marcello (Allerheiligen-Hoffirche), Orlando's Boenitentialpsalmen (Hofstriche St. Michael) und
Allegri's Miserere (Basilita). Letteres wurde außerst
pracis und ganz im Geiste des Wertes von den Mitgliedern des Oratorienvereins aufgeführt.

Schließlich habe ich Ihnen noch zwei das Lehrerperfonal des Confervatoriums betreffende Beränderungen
mitzutheilen. An die Stelle des verstorbenen Prof. Heuchemer trat 3. v. Kolb, und an die des Hrn. Wüllner,
der als Capellmeister nach Aachen geht, wurde Hr. Dieterich berufen, meines Wissens derselbe, mit dem Schumann in freundschaftlichem Berkehr stand.

In meinem letten Briefe bitte ich bei Ermähnung ber Ottensteiner'fchen Oboen "leichte Anfprache" ftatt "Aussprache" ju lefen.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondeng.

Merfeburg. Am 28. Dai fant im Dom ju Merfeburg bas vierte große Orgel., Bocal- und Inftrumentalconcert ftatt. Das Brogramm war folgendes: Chromatifche Bhantafie für Orgel von 3. G. Bach, Arie aus "Jojua" von Banbel, Altbeutiches Marienlied "Es ift ein Rof' entsprungen" aus bem 16. 3abrbunbert (vierstimmiger Tonfat) von D. Bratorius, Soprangrie mit Begleitung von Bioloncell, Barfe und Orgel "Der Berr ift mein hirte" von D. S. Engel, Phantafte ffir bie Orgel (Frifd, fromm, freudig) von bemfelben, Bfalm 77 von Claubin le Jeune "Gott ju bir im himmel broben", Abagio für Bioloncell und Drgel von Fr. Gritymacher, "Welt ift Belt", Melobie von 3. 28. Frank, für Sopransolo, Chor, Baife und Orgel bearbeitet von D. D. Engel, Gedicht von 2B. Ofterwald, und großes Concert liber Stellen aus bem Berber'ichen Bebicht "Die Orgel", componirt für biefelbe von August Fifcher. Frau Dr. Rectam batte bie Sopransoli übernonimen. Borzüglich bisponirt, war fie sich ihrer Rrafte volltommen bewußt, und entfaltete biefelben fo ficher und frei, baß fie fowol in ber Arie von Sanbel "D batt' ich Jubal's Barf' und Mirjam's fligen Ton", als auch in ber von Engel "Der Berr ift mein Birte" burch ihren Gefang mabrhaft erhob und erfreute. Biel trug fie burch ibre Sicherheit jum Belingen ber lete teren bei. In die Orgelvortrage batten fich bie Sh. Organift Fifder aus Dreeben und Mufit-Dir. Engel getheilt. Erfterer spielte bie dromatifde Bhantafie von Bad und fein eigenes Concert fiber Berber's Bebicht, Letterer feine Bhantafie "Frifch, fromm, freudig". Bir miffen gefteben, bag bie Babl ber Bach'ichen Bbantafie ale Ginleitung fich wenig eignete; ein fraftiger, fury und einfach bearbeiteter Choral wird filt ein berartiges Rirchenconcert immer bie befte Beibe fein. Das Spiel Fifder's zeichnet fich burd bebeutenbe Fertigfeit, Siderbeit und lebhaften Bortrag aus; Rube, reife und gedigenere Auffaffung bleiben theilweise noch ju wünschen ibrig. Gein Bert, bas große Orgelconcert, befteht aus brei Abschnitten: 1) Introduction und Allegre, 2) Abagio, 3) Finale. Dasfelbe ift aus feiner geringen Phantafie entfprungen und bietet bier und ba reiche, überraschenbe Effecte. Ginige Themen find fo treffend, bag jeber Unbefangene auch ohne Commentar füh. len muß, mas ihm baraus entgegen tont. Allein bamit ift meber bem Gedicht Berber's noch bem Tonftud an und für fich Berechtigfeit widerjahren, und es ift taum von einem fo jungen Rlinftler, als or. Fifder noch ift, ju beanspruchen, Diefen erhabenen, weitgreisenden Stoff übermältigen gu tonnen, ba berfelbe bem gereif. teften Deifter ju einer boben und ichwierigen Aufgabe merben muß. Inbem wir noch etwas naber auf bas Bert eingeben, gebenten wir bem Componiften besfelben für feine folgenben berartigen Arbeiten forberlich und nutlich ju fein. Dasfelbe befitt Mannichfaltigfeit genug, aber es fehlt ibm bie Ginbeit. Berleitet burd bie Art und Beife wie ber Dichter verfahren muß, gerreifit ber Componift ben Raben, fpringt von einem jum anderen, und finbet gulett feinen Ausweg mehr. Wir machen ibn baber auf Rolgenbes

aufmertfam. Der Boet beutet an, und erwedt bie Befiible; ber Confunftler foll biefeiben jum Ausbrud bringen. Der Ausbrud ber Befilble bebarf ber Beit, und um biefe auszujullen, bebarf es ber Bieberholung besfelben Bauptgebantene (Bauptgefühles). Der Mufit ift gegeben, fich im Sauptgebanten zu wiederholen, obne au langweilen. Alle größeren Deifter haben bieje munberbare graft ber Confunft erfannt, und jugleich barin ben Urquell entbectt, woraus fich bie fo wohlthueube Dlacht ber Ginbeit ichopfen läßt, und brildten burd ben rechten Gebrauch biefes Dittele ihren Berfen ben Stempel ber Deiftericaft auf. Ferner rathen wir noch bem Componiften, fich eine weifere Sparfamteit ber außeren Dittel angueignen, und alle neuen Effecte nur aus ber Ratur bes Inftrumentes ju entwideln, ba bie mabren Grengen besfelben nur auf biefem Bege ju ermitteln finb. Dufit-Dir. Engel bemabrte fich in feiner Phantafte burchgangig als ein besonnener, fein Inftrument nach allen Seiten beberrichenber Spieler, baber machte fein Bortrag einen fehr wohlthuenben und befriedigenden Einbruck. Die Phantafie ift ale folde eine febr burchbacte und mar namentlich im Mittelfat von gang besonderer Birfung. Die Arie (Der herr ift mein birte) ift recht gludlich erfunden; bie Begleitung mit Orgel, Barfe und Bioloncell vortrefflich gewählt und bas Colorit in ber Gesammtwirtung juweilen binreißenb. Rur lagt fic ber Componift verführen, in ber Mitte burch foliftifche Behandlung ber Inftrumente auf Abwege ju gerathen, mas feineswegs bem Charafter bes fonft fo foon angelegten Bertes entfpricht. Gin Reduciren biefer Stelle (welche mehr ein trennendes als binbenbes Befühl erwedt) murbe bem Gangen von Ruten fein. Frau Dr. Bobl batte ihrer Bufage nicht Folge leiften tonnen; an beren Stelle batte fr. Grimm aus Berlin bie Barfenpartie übernommen. Derfelbe beberricht fein Inftrument meifterhaft und trug nicht menig jur Berberrlichung bes Concertes bei. Außer ber mehrfachen Betheiligung im Enfemble, fpielte er noch ein Golo ohne Begleitung und bewies fich barin als einer ber Beften feines gaches. Bar auch die Composition für die Rirche nicht recht paffend, fo find wir boch überzeugt, bag biefelbe immer noch eine ber angemeffenften ift, welche fich für Barfe vorfinden laffen. Gr. Friebr. Grütmacher fpielte auf vielfaches Berlangen fein Abagio für Bioloncell und Orgel. Er hatte basselbe im vorigen Jahre gu bebeutenber Beltung gebracht und rechtfertigte auch burch feinen biesmaligen Bortrag obiges Berlangen glanzenb. Ueberhaupt ift es nicht genug anzuerfennen, mit welcher hingebung biefer Runftler fich bei Allem betheiligt, wo es gilt bie gute Sache ju forbern. -Bie wir bisher une größtentheils nur lobend über bie Golovortrage auszusprechen Belegenheit batten, ebenfo tonnen wir basfelbe bem Chor gegenuber thun. Ift auch berfelbe noch nicht auf ber Stufe angelangt, wo fich Bergleiche mit namhaften Choren eingeben ließen, fo tritt bod aus ibm fichtbar bas Streben berbor, bas ju erreichen, mas jene fo weit über bas Bewöhnliche erhebt. -So intereffant im Allgemeinen bas gange Concert mar, fo tonnen wir bod nicht umbin, noch ju ermabnen, bag bieemal bie Orgelbortrage ju lang und überwiegend maren, ja bismeilen ichien ce

in benfelben, als gelte es nur alle möglichen Eigenthimlichteiten ber schönen Orgel hervorzuheben. Da dieselbe schon längst ibre Beibe eihalten hat und hinlänglich erprobt ift, so hilte man sich, bas sonst so schoen Wittel über ben Zwed zu erheben, und werde mehr ben großartigen Berten, welche wir für bieses lönigliche Instrument besithen, gerecht. — Schliftlich wünschen wir noch, daß biese Concerte, welche für Merseburg und ben weiteren Umtreis gleichsam zu ber Bebeutung eines Musikselbes berangereift sind, einer immer schöneren Zutunft entgegen geben mögen.

Leipzig. Das Gaftfpiel ber gefeierten Johanna Bagner ermedte in ben letten beiben Bochen ein erhöhtes Intereffe an ben Leiftungen unjerer Oper. Sie trat ale Lucregia Borgia, Ribes, Romeo, Glifabeth (zweimal) und Orpheus auf. Bir batten Belegenheit, fie im "Zannbaufer" und "Dophens" gu feben und bie Bollenbung und ben Abel ihrer gangen Darftellung ju bewundern. Go febr wir in ihrer Reprafentation ber Elifabeth vor allent bas geniale Spiel anertennen, fo eignete fich boch ihre beroifche Berfoulichfeit und bie tiefe Stimmlage ihres Organs nicht in allen Theilen gleich gut gur Darftellung ber reinften und vertlärten Jungfräulichkeit, als beren Topus Glifabeth anzusehen ift, und wir glauben, bag unbeschadet aller herrlichen Borguge ber Gangerin, Frau b. Dilbe für biefe Rolle noch mehr inneren Beruf bat. Dagegen ericbien fri. Bagner burd ibr Raturell gang befonbers befähigt, Die mplhische Geftalt bes Orpheus mit all bem Glange ju umgeben, ber ibn jum Sieger über Botter und Denfchen, felbft über bie unerbitlichen Unterirbifden macht. Die Stimme ber Rünftlerin bat gwar von ihrer früheren Bracht eingebilft, fie mußte wol auch unter ber fortwährenden Anftrengung burd Singen von Sopranpartien leiben, und eine ziemlich mertbare Indisposition binberte fie gerade an Diefem Abend an ber volltoumen freien Entfaltung ihrer Mittel; ein Beweis von ber Dacht ihrer fünftlerischen Darftellnug ift es aber, bag fie bennoch binreißend und entzudend fur Beben mar, ber fie fegen tonnte. -Die Infcenirung bes "Drpheue" litt an vielen Ilngeschicktheiten; bie Furien in Crinolinen und ber Rüpeltang ber Larven wirften tomifch genug, auch mar une bieber unbefannt, bag bie Wohnungen ber feligen Beifter in Cafernen gewesen find, wie uns bie Decoration bes zweiten Actes glauben machen wollte. Bollten wir aber alle biefe Berftoge berudfichtigen, alle bie gewöhnlichften Chor- und Balletmanover, Die jebe poetifche Birlung und Taufoung gerfioren, geißeln, fo mare bes Tabelne fein Ende, und ber Befferung boch tein Anfang.

#### Cagesgeschichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Theodor Formes begiebt fich jur herstellung feiner Befundheit nach bem Babeurte Soben.

Die harsenvirtuofin Frl. Marie Mösner gab Enbe Mai in München unter Mitwirlung ber ho. Lauterbach, hop. Müller und heinrich im großen Saale bes Museums ein sehr besuchtes Concert, und erntete enthusiasischen Beisall. Berichte von bort bezeichnen fie als Birtuofin erften Ranges. Clara Coumann ift jum Gebrauch bes Babes nach Bienbaben gegangen.

Anber gaftirt in Ronigeberg.

In Amfterdam murbe in einem Concert die Mufit zu dem Trauerspiel "Lucifer" von 3. A. v. Spten unter Direction bes Componiften mit Beifall aufgeführt.

Musikfeste, Aufführungen. Der Riedeliche Berein in Leipzig ift die erste Kunstanstatt, welche hier nächsten 22. Juni ein Concert zum Besten des händel-Dentmale in halle veranstaltet. Ein händeliches Oratorium ist nicht gewählt worden, sendern nur Chorwerte a capella werden zur Aussischung tommen. Das Programm enthält Allegri's berühmte Lamentationen, ein 16stimmiges Erucifizus von Caldara, Theräle von Eccard, Orgesiuge und Arie von händel, und die vollständige Bach'iche Motette "Jesu, nieine Freude".

Der Ritteriche Gesangverein in Magbeburg gab am 20. Dtai Sändel's "Samson", als britte seiner biesjährigen Ausstillenungen, und zwar auch in Beziehung auf die Solopartien in recht gelungener Beise.

Neue und neueinfludirte Opern. Chernbini's "Loboista" tam nach einer Reibe von 23 Jahren in Berlin wieder einmal jur Anffithrung. Die Oper fand trot ihrer vielen Schönheiten vor einem fehr tleinen Bublicum wenig Beifall und manbezweiselt bie Wiederholung. Die Aufführung wird ebenfalls nicht als bem Berte ebenblirtig bezeichnet.

Mufikalifche Novitaten. Soumann's hinterlaffenes Requiem ericeint im Berlage von Rieler. Biebermann in Binteribur,

Kiterarische Notigen. Die Zelln er'fchen "Blatter für Mufit" boren, ausvige einer Anzeige bes Redacteurs mit Rr. 43 bes jetigen Jahrgangs als solche auf zu bestehen und treten in Berbindung mit einem seit bem 1. Juni ins Leben getretenen belletristischartisstischem Organe "Reu-Wien". Im Uebrigen bleibt die Tendenz berselben in unveränderter Beise sortbestehen.

Auszeichnungen, Beförderungen. Der Organift an ber Schloßlicche ju Königeberg, hermann Bayold, hat das Bradicat "Mufitbirector" erhalten.

Der Mufitalienhandler Carl Saslinger erhielt von ber Biener Commun in Anerleumung feiner vielfachen Berbienfte um bie Stadt die große golbene Salvatormebaille.

Ruden hat vom Ronig von Breugen die grege goldene De-

Todesfälle. Die Lifge'iche Schule hat einen herben Berluft gu beflagen. Am 3. Juni ftarb in Pillnit bei Dresben Jul. Reubte aus Magbeburg, ber ausgezeichnete Clavier- und Orgelspieler, und hochbegabte Componist. Er hatte die Absicht, Dresben, wo er vor turgem erst so bedeutende Anertennung als Clavierspieler gefunden hatte, zu seinem bleibenden Wohnort zu erwählen. In dem kleinen Dorse Dosterwit wurde er am 7. Juni beerdigt. Die DD. Blagmann, Rüblmann, Dräseke und Weiß geleitelen ihn zur Aubestätte.

#### Drudfehlerberichtigungen.

Rr. 21, S. 226, Sp. 2, 3, 15 v. o. ift flatt "nicht gelefen" ju lefen "recht gelefen".

# Kritischer Anzeiger.

## Rirdenmufit.

Cantaten, Pfalme, Deffen ac.

Stügel, Gustav, Op. 55. Sestcantate zur breihunderts jahrigen Reformations-Inbels und Dauffeier. Für Männerchor und Orgel oder Clavierbegleitung. Neuwied, Steiner. Br. 15 Ngr.

Die Cantate, nach einer Dichting von Schöler, ift von nur mäßigem Umfange und besteht aus vier kleineren Abschnitten, bezeichnet mit Elent, Rampl, Cheral (Elent) und Finale (Preis und Daut). Der Componist giebt in diesen zu einem sortlausenden Ganzen verbundenen Theilen die barin ausgesprochenen Empfindungen in ginter Form innstalisch wieder, die Stimmen bewegen sich in sangbaren Berhältnissen, die Führung derseiben ist ziemlich einsach und bietet die Ausssührung keine weiteren Schwierigkeiten dar. Die Orgelbegleitung ist gleichsalls leicht gesetzt und mit entsprechenen Angaben über Wahl der Register u. s w. verseben. Das Wertchen ist den Lehrern des Fesigangerchores der vereinigten Synchen Simmern, Krenznach, Trier u. a. m. gewidmet, und am 16. Juli v. 3. in Simmern unter zahlreicher Besetung des Mannerchores mit vielem Beisalle ausgesührt worden.

Brofig, M., Op. 23. Rurze, seicht aussührbare Vespern für vier Singstimmen, 2 Biolinen, Biola, 2 Hörner ober Trompeten und Pauten, Contrabag und Orgel. Breslau, Leucart. Br. 2 Thir.

Mit vielem Bergnilgen haben wir dies Werf durchgesehen, und können wir, obwol das Fehlen der Partitur es unmöglich machte, uns einen Gesammtüberblid des ganzen Werfes zu verschaffen, dasselbe als eine werthvolle, wirkungsreiche Gabe des geschätzten Componisten bezeichnen, welcher auch in diesem Opus seine Berusung zum Conwonisten der latholischen Kircheumusit bezeugt, Was der Titel verspricht, ift auch ersüllt: die Singsimumen und ebense der orchestrale Theil sind einsach gebalten, und ist selbst die Einrichtung getroffen, daß noch die Blasinstrumente wegbleiben können. Tiesere Entwicklung in dem Werfe wurde nicht bezweckt und sinden wir diese daher auch nicht, dingegen gute, dem Texte entsprechende Führung der Stimmen, trefsliche, durch ihre Reubeit überraschende Darmonisirung, einen gewissen Charafter, Wahrheit in der Zeichnung.

Eschirch, Wilhelm, Op. 42. "Gott, Naterland, Liebe", Hunne für Solo und Mäunerchor mit Begleitung von Blasinstrumenten. Dem Wiener Männergesaugvereine zugeeignet. Breslau, Leucart. Part. und 4 Singstimmen 1 Thlr. 10 Ngr.

Das Bert bes burch feine Arbeiten für Mannergefang rühmlichft befannten Componisten ift nur für maffenhafte Chortrafte berechnet, und wird in solcher Aussührung seine Birtung nicht verfehlen. Schon aus diesem Grunde möchte dasselbe bei Gesangfesten einen geeigneten Blat finden, noch mehr aber seiner leichten Aussührbarkeit halber, benn Jeder, der einmal ein Gesangieft be-

fucte, weiß wol, wie wenig Beit bei berartigen Gelegenheiten gu ben nothigen Broben gelaffen ift, ja wie laftig oft ben meiften Ausfilhrenden ein langer anhaltenbes Probiren wird. Das vorliegende Bert ift icon wiederholt mit Beifall aufgeführt worden; es gebort ju ben Compositionen, Die vermöge eines gewissen Boltstons, ber ihnen inne wohnt, leicht aufzusaffen find und bem größeren Bublis cum fofort verftanblich merben. Bei naberer Anfchauung jedoch finden fich biefe und jene Ausstellungen, welche, auch unter Berud. fichtigung bes erwähnten Zwedes, leicht und verftanblich zu fcreiben, bod vermieben werben tonnten. Bir bemerten bier und bort eine gemiffe Bernachtäffigung bes Textlichen, es fehlt ben Delobien zuweilen an Scharfe, Charafter, Rraft, Steigerung, mas um jo mehr auffallt, ba bas Bedicht für Dannerd or gefett ift. 216 Beleg unferer Behauptungen filhren wir ben Golofat im Dreivierteltacte mit den Tertesworten an: "Da zu bir mit Bort und Wehre, Baterland wir Alle fiehn 20.", ber mit feiner füßlichen Dielodie dem Tert geradezu ins Auge ichlägt; ferner den Chorfat: "Siegreich foll bein Banner wehn", wetcher, obgleich außerlich glaugend, bod in ber Gefammewirfung gewöhnlich, burchaus nicht ebel genug gehalten ift. Die geschickte, tunbige Banb läßt fich trothem in ber Anlage bes Bangen nicht verlennen, Die Singftimmen treten in ihren flangvollften Lagen auf und vereinigen fich mit ben Inftrementen ju mancher iconen Rlangwirfung. Das begleitende Orchefter, bestebend ans 2Bornern, 2 Trompeten, 3 Bofaunen und Tuba, bient ben Gingftimmen gur Unterftitung und Befraftigung, und tonnte baber gur Roth bie Domne, obgleich natürlich weniger wirfungsvoll, auch ohne Begleitung ausgeführt werben. Die Ausstattung bes Bertes ift gut, die Beifügung bes Clavierauszuges unter ber Bartitur eine lobenswerthe Ginrichtung. Th. Son.

Lieber und Befange.

Chrenftein, Johannes Wolf v., Charfreitags. Gefang von Theodor Drobifch.

Diefes Be:t, filr gemifchten Chor ohne Begleitung gefeht, war und icon fruber burch bie Leigiger Muftrirte Beitung betannt, welche es in Rr. 719 als mufitalifde Beilage brachte, und bat une icon bamale bei flüchtiger Durchficht befonbere angezogen. Es ift Ausbrud, Charafter in biefem fleinen Tonbilboen und na. mentlich ift es ber barmonifche Theil, ber mit Beift und Berftanb gehandhabt, bem Gangen eine entsprechende Fa.bung verleibt. Die einzige Ausstellung, Die wir zu machen batten, betrifft bie etmas triviale Behandlung ber Borte: "Und leuchtet berrlich burch bie himmel auf"; Die Melcbie biergu ift uns nicht ebel genug. Der Chor ichließt in & bur, mabrend die Banpttonart besjelben E moll ift; wir geboren nicht zu benen, bie bieran Anftog nehmen, wenn namentlich, wie bier, ber Text bie Beranlaffung ju einer folden Benbang giebt, wir erfeben vielmehr bieraus, bag ber Berfaffer ben Text nicht als blofe Rebenfache betrachtet, fontern baß er benfelben vollständig in fich aufgenommen bat, um ibn mufitalifc wieberzugeben. 3m vorletten Tacte ftort und bas D bes Baffes, melder beffer bie Rote G behalten möchte. - Das uns

vorliegende Exemplar biefes Charfreitags. Gefanges ift ein Separatabbrud ohne Bezeichnung ber Mufitalienhanblung, burch welche er zu beziehen ift.

Aothe, Bernhard, Ratholische Mannerchore für alle Zeiten bes Rirchenjahres zum Gebrauch für Kirchen, Seminare, Gymnasien und Realschulen. Oppeln, B. Clar. Br. 12 Sgr.

Der Berausgeber biefer Sammlung ift Regens chori und Gefanglehrer am Gomnafium ju Oppeln, und ift ber Inhalt biefes Bertes baber, wie es auch im Brofpect beißt, gleichsam aus ber Braris herausgewachsen. Das Bedürfnig nach einer tatholifchen Sammlung war bie Beranlaffung jur Bufammenftellung firchlich einsacher, furger und leicht ausfilhrbarer Befange, wie fie uns bier in Partitur bei einem erftaunlich billigen Preife vorliegen. Die Sammlung enthält eine reiche Auswahl altitalienischer Compositionen, sowie auch Originalmelobien ju homnen, wie fie bie Borgeit überliefert bat, baneben aber auch Chore von Dogart (Ave verum), Stabler, Schnabel, Grell, Rrenter (Trauergefang), Otto (Traugefang) und bem Berfaffer felbft. Das Gange ift mit Fleiß und Gefchick geordnet und baber jum praftifchen Gebrauche nur ju empfehlen; es feien baber namentlich Cantoren, auch folche nichtlatholifder Rirden, benen größere mufitalifde Rrafte nicht ju Bebote fteben, hiermit besonders auf das Bert hingewiesen. Es bringt, wie es im Titel verfpricht : tatbolifche Dannercore für alle Beiten bes Rirchenjahres in gewiffenhaftefter Beife. Die Beifugung turger biographischer Rotigen über bie Dichter und Componiften verbient nur Anertennung.

Th. Son.

# Kammer = und Hausmusik.

Fir Pianoforte.

Brehmer, J. g. S., Ein' pefte Burg ift unfer Gott, für Bianoforte gefest. Rotterbam, B. C. be Bleiter.

Bir finden hier ein Seitenstud zu ber icon früher von uns besprochenen geiftlofen Bearbeitung der Choralmelobie: "Ber nur ben lieben Gott lagt walten". Der Bersaffer muß wenig Achtung vor diesem schönen, behren Choral und eine ziemliche Meinung von seiner Berusung zur Kunft haben, um solch ein sabes Machwert bruden zu laffen, beffen alleiniger Besitzer hoffentlich die Musika-lienhandlung bleiben wird.

Mägeli, Germann, Der Sanger an der Limat. Auswahl vierstimmiger Lieder und Gefänge mit Bianofortes begleitung. Burich, hans Georg Nägeli.

Der Sänger an ber Limat, ein musikalisches Journal, wovon uns die hefte Rr. 2, 3, 4, 7 und 13—25 des zweiten Bandes vorliegen, nimmt, soviel wir aus der flüchtigen Durchsicht der Gefänge entnehmen können, eine hervorragende Stellung durchaus nicht ein. Es sinden sich wol einzelne entsprechende Otelodien hier und bort, aber auch weiter nichts, denn von einem tieferen Eingehen auf das Gedicht selbst ist wenig oder gar leine Spur vorhanden, ja es will uns manchmal scheinen, als sei dasselbe der Melodie gewaltsam angehaßt, da wir uns nur auf diese Beise die offenbaren Berstöße gegen alle Regeln der Declamation ertlären können. In benselben Berhältnissen sieht die Clavierbegleitung. Im Ganzen also viel Roten, ader wenig oder gar kein Inhalt.

Th. Son.

# Intelligenz-Blatt.

# Einladung und Programm

zu der

in Prag, in der Zeit vom 7. bis 10. Juli 1858

abzuhaltenden

Feier der 50jährigen Gründung des Prager Conserbatoriums.

# l. Zeit-Kintheilung.

Am 7. Juli.

Früh um 10 Uhr. Feierliches Hochamt und "Te Deum" in der St. Jacobskirche auf der Altstadt. Abends 6 Uhr. Grosses Concert des Conservatoriums im ständ. Theater.

Die Ensemblestücke ausschliessend von den im Institute befindlichen Zöglingen, und die Solovorträge durchgehends von Künstlern, die ihre Ausbildung im Institute erhalten haben, ausgeführt.

## Am 8. Juli.

Früh von 8-12 Uhr und Nachmittag von 2-5 Uhr Proben für das Concert spirituel. Abends 7 Uhr. Festvorstellung im ständ. Theater.

#### Am 9. Juli.

Abends 7 Uhr. Grosses Concert spirituel im ständ. Theater.

a) Der 100. Psalm von Händel.

b) Die 9. Symphonie mit Chor von L. v. Beethoven.

Ausgeführt von den Zöglingen des Conservatoriums, den Mitgliedern des Cäcilienvereins und des ständ. Theaterorchesters unter Mitwirkung mehrerer Kunstler und Dilettanten, dann jener Gäste, welche sich betheiligen wollen.

#### Am 10. Juli.

Festmahl im ständ. Baumgarten, den HH. Gästen und Festtheilnehmern gegeben durch den Verein zur Beforderung der Tonkunst,

# II. Fest-Theilnehmer.

Theilnehmer an dem Feste sind:

a) die durch eigene Schreiben bereits eingeladenen Gäste, Conservatorien der Musik, und absolvirten ehemaligen Schüler des Prager Conservatoriums;

b) alle beitragenden und wirkenden Mitglieder des Vereins zur Beförderung der Tonkunst in Böhmen;

c) die Professoren und angestellten Lehrer am Prager Conservatorium;

d) alle Freunde der Tonkunst, welche durch den Erlag einer Anmeldungsgebühr von Zehn Gulden Conv.-Munze

den Wunsch, an dem Feste theilnehmen zu wollen, zu erkennen geben.

Alle Gäste und Festtheilnehmer werden mit einer Festkarte und einem Festabzeichen versehen. Diese beiden Legitimationen gelten nur für die Person, für welche sie ausgegeben wurden, und sichern derselben: den freien Eintritt bei allen Festaufführungen, die Theilnahme bei den geselligen Zusammenkunften und dem Festmahl, und den Anspruch auf die Betheiligung mit dem Fest-Album.

# Anmeldung und Wohnungsbestellungen.

Die HH. Gäste und Festtheilnehmer werden dringend ersucht, längstens bis zum 20. Juni ihre Absicht, an dem Feste durch ihr Erscheinen theilnehmen zu wollen, durch eine kurze schriftliche Anzeige unter der Adresse: "An das Festcomité für die Jubelfeier des Conservatoriums in Prag Nr. C. 600-I. " auszuprechen, und hiermit zugleich die allenfälligen Wohnungsbestellungen zu verbinden.

Anmerkung für die absolvirten Schüler des Conservatoriums. Rücksichtlich jener Herren, welche dem oben ausgedrückten Wunsche entsprechen, wird die Thatsache, dass sie das Institut als absolvirte Schüler verlassen haben, hier constatirt werden. Jene hingegen, welche, ohne sich früher anzumelden, hier eintreffen wollten, werden ersucht, ihr Absolutorium mitzubringen, um so allen zeitraubenden Erörterungen vorzubeugen.

# Empfangs - und Aufnahms - Bureau.

Dieses Bureau wird vom 1. Juli bis inclusive 6. Juli in der Directions-Canzlei des Conservatoriums Nr. C. 234-I. 2. Stock, von 9 Uhr Früh bis 2 Uhr Nachmittags, am 7. und 8. Juli aber im Bahnhofe in einer durch eine Aufschrift bezeichneten Localität von 7 Uhr Früh bis 12 Uhr Mittags und von 3 Uhr Nachmittags bis 9 Uhr Abends geöffnet sein.

Dasselbe vertheilt die Festkarten zu den Aufführungen und das Fest-Album — nimmt die Anmeldungsgebühren in Empfang, und wird überhaupt den HH. Gästen und Theilnehmern mit Vergnügen alle gewünschten Nachweisungen und Auskünfte geben.

Einschreibelisten für gemeinschaftliche Diners zu festgesetzten Preisen werden gleichfalls im Auskunfts-Bureau aufliegen.

Die Mitglieder des Fest-Comités werden durch besondere Abzeichen erkennbar sein.

Die HH. Gäste und Theilnehmer werden ersucht, das Festabzeichen und die Festkarte stets bei sich zu tragen.

Prag, im Monat Mai 1858.

# Das Comité für die Feier der 50 jährigen Gründung des Conservatoriums.

Alla hior hosprochenen and angezoigton Musikulien and Büchor sind in der Musikulinahandlang von C. P. Kahmt in Leipzig zu haben.

# Zeitschrift für Musik.

Frang Arendel, Berantwortlicher Redacteur. — Berleger: C. f. Kafint in Leipzig.

Craumein'ifde Buch- & Binfild, (M. Bahn) in Berlin. 3. Alder in Brag. Celeber Suy in Bürich. Nathen Lichardson, Musical Anchange in Bofton. d. Westermann a Comp. in Rew-Horf. L. Shrottenbach in Wien. Und. Friedlein in Warfchan. C. Shifte a Arradi in Philadelphia.

Achtundvierzigfter Banb.

30r. 25.

Den 18. Juni 1858.

Indalt: Morih Brofig, Op. 160. — Zeitgemäße Betrachtungen (Fortf.). — Das 88. nieberrheinische Mufilfeft. — Aus Löwenberg. — Areine Zeitung: Tagesgeschichte; Bermifchtes. — Intelligenzblatt.

### Kirchenmufik.

Cantaten, Pfalme, Meffen ac.

Morih Grofig, Op. 29. Rurge Meffe für vier Singftimmen, Streichquartett, Clarinetten, Borner und Orgel (Fagotte, Trompeten und Baufen ad libitum). Breslau, J. Dainaner. Br. 3 Thir.

Betrachten wir eine leiber nicht unbedeutende Ungabl von Rirchencompositionen, fo liefern Diefelben ben traurigen Beweis, bag beren Schöpfer von bem mabren Befen und ber eigentlichen Bestimmung einer echten Rirdenmufit und beren Eigenschaften ganglich verfehrte Unfichten haben. Während manche Rirchencomponisten noch immer glauben, den religiöfen musikalischen Ausbruck am sichersten burch allerhand gelehrte contrapunctische Runfteleien und langweilige mufitalifche Spisfindigfeiten treffen ju tonnen, giebt es anbere, die fich aller irgendwie Namen habender böherstehender Runstmittel bereitwilligst entichlagen, und bie vermeinen, burch trodenes Aneinanderreihen bes blofen Tonmaterials — bas natürlich jedes inneren Conlebens, fowie aller und jeder mufikalifchen Ibee baar fein muß — für bas religiöfe Bedürfuiß hinlanglich geforgt zu haben. Weber jene pebantische bochweise Langweiligkeit, noch die innerlich boble, immerzeit fclagfertige Fabrication von Rirchenwerten letterer Art konnen ihrem Zwed "bie Gemeinbe zu erbauen und ju erheben" entiprechen , und nur berjenige Rirchencomponift, ber über ben Bwed feiner hoben Aufgabe reiflich nachgebacht, fowie aber die jur Realifirung berfelben erforderlichen Mittel vollfommen mit fich im Rlaren ift, wird — vorausgefett, bag berfelbe im vollen Befite bes hierzu nothwendigen Beuges fei — mit Glüd auf diesem Felbe arbeiten. Unter diese wenig Auserwählten zählt nun der geschätte Componist der oben bezeichneten Resse, die sich den früher veröffentlichten Lirchencompositionen desselben Berfasser in würdigster Beise anreiht.

Dug als erfte und wichtigfte Gigenschaft bei jeber Rirchencomposition vor allem tiefinnerlich bewegtes, aus religiösem Gemüth entsprungenes Tonleben gefordert werden, fo erfüllt die bezeichnete Composition biefe ihre erste und gerechteste Anforderung auf bas vollftändigste. Die mustalischen Stimmungen, wie sich solche in jedem Theile der Meffe als poetischer Borwurf dem Toudichter bargeboten, und die für die musikalische Wiebergabe ebenfo reichhaltig als bankbar find, wurden in ber gelungenften und entfprechenbften Beife bom Componiften wiebergegeben. Die Iprifch-mufitalifchen Bartien biefes Bertes - Kyrie, Benedictus und Agnus dei — find betreffs ihrer darafteriftifden Motive, ihrer weiteren Berwendung und Entwidelung, fowie burch ihren natürlichen Fluß bei ftreng festgehaltener contemplativer Stimmung, ebenfo vortrefflich als jene, wo ber Textinhalt zu mehr activer Theilnahme aufforbert, und verbienen bie burchaus murbige und ftrengfirchliche Saltung ber hierauf bezüglichen Stellen bes Gloria und Erebo noch gang besonderes Lob; babei ift gleichzeitig eine fo überfichtlich pragnante Form und trefflich ronth. mifche Gliederung ber einzelnen Theile zu einander feftgehalten, bag bierburch ber vollfommene Einbrud eines nach allen Geiten bin musitalisch fertigen Tonwertes gefichert erfcheint. Der vocale Theil, gegenfiber bem Inftrumentalen, ift fast burchgebend bominirend behandelt, und steht die Instrumentation in einem ber firchlichen Burbe vollommen entfprechenden Berhaltniffe jum Gefange. Mit biefer nur allein bem religibfen Beburfniffe nachtommenben echt fanftlerifchen Bermenbung bes in-

ftrumentalen Theiles Diefer Deffe bat ber Componift ben Beweis geliefert: bag in ber Benupung ber Inftrumente an fich nicht bas Berwerfliche liege, bag im Begentheil eine dem religiofen Ausbrud entfprechende Berwendung und würdige Baltung berfelben vielmehr geeignet ift, bem Gesange eine ungleich intensivere Wirkung auf bas Bemuth zu verschaffen. Der feinfühlende Componift wird fich, trot ber ibm ju Gebote ftebenben Juftrumente, der alleinigen Berwendung des Gefanges an den hierfür geeigneten Stellen gewiß nicht entschlagen, und burch biefe Abmechselung eine um fo größere Birtung erreiden, wie bies in Diefer Meffe 3. B. im Benedictus und bei bem tiefempsundenen und poetischen, mit ber Benutung ber blofen Declamationsharmonien an ben Stul Baleftrina's und ben ber alten Italiener erinnernben "Et incarnatus" ber Fall ift.

Schließlich sei noch ermähnt, baß soeben die zweite Auslage ber E moll Messe, Dp. 7 besselben Berfassers, bei Leudart in Breslau erschienen, welches Wert sich durch die gleichen vortrefflichen Eigenschaften und einen bedeutenden musikalischen Gehalt vor so vielen Kirchencompositionen auf das vortheilhasteste auszeichnet, und das gleichfalls der wärmsten Empfehlung und weitesten Berbreitung würdig ift.

Beinrich Gottmalb.

#### Beitgemäße Betrachtungen. Ben S. Grendel.

(Fertfetung.)

7) Geschäftsarbeiten hinderten mich in letter Zeit, tiese Betrachtungen, für die noch ein reiches Material vorliegt, fortzusegen. Bevor ich mich indeg nach anderen Seiten wende, tomme ich noch einmal auf das zulett Ermähnte zurud.

3d befprach in Nr. 17, Theje Nr. 6, Zellner's Brodure über Die Grauer Festmeffe Lifgt's, veranlagt dazu durch die niuthmaßlich fehr entstellenden Referate in der Augeb. Allg. Zig. Ich hatte damale die Brochure felbst noch nicht gelesen, und konnte mich baber nur an bas halten, was das genannte Blatt darüber referirte. Thue Bellner weiter nichts, bemerkte ich, als folchen Ausdeutungeversuchen, wie sie bort angeführt find, sich hinzugeben, so sei damit allerdings nicht viel gewonnen, und felbst die Mög ichkeit, auf Abwege zu gerathen, nicht ausgeschloffen. Gelbft für Diefen Fall jedoch fei bas Schriftden in Schut zu nehmen, benn basselbe mas Bellner thue, hatten Andere vielfach vor ihm unternommen, und teinem Denfchen fei es beghalb eingefal= len, jene alteren Autoren beghalb anzugreifen. Jest habe ich die Brochure gelesen, und ich gestehe, bag ich vermundert war über die Entstellungen und Berdrehungen, welche Dieselbe in der angeführten Darftellung erfahren hat.

Einige Einzelheiten, Die im Berlauf bes Ganzen und im Busammenhange beefelben eine weit verschiebene Bedeutung erhalten, find herausgeriffen, und zu Berdachtigungezweden benutt, und auf Die moblfeilfte Art von ber Welt ist sonach der Thatbestand verdreht: ein neues lehr= reiches Beispiel, wie vorsichtig man fein nuß; ein Beweis, wie folden gegnerischen Kundgebungen auch nicht einmal Die einfachfte thatfachliche Glaubmurdigfeit beigelegt merben tann. 3ch geftebe, bag auch ich beinabe mich batte täufchen laffen, obicon belehrt burch zahlreiche Erfahrungen abnlicher Urt, und ichon geneigt war, im Stillen ber Meinung Raum zu geben, baß neben einigen finnigen Anschauungen wol nicht viel mehr als eine haltungelofe Lobhubelei in ber Belluer'ichen Brodure enthalten fei. Um fo größer bagegen war mein Erstaunen, als ich barin ein febr grundliches Eingeben, eine Menge trefflicher Gape über Die Reform ber Rirchenmufit fand, Die bas Schriftden zu einer fehr beachtenswerthen Erscheinung machen. 3ch empfehle dasselbe darum recht angelegentlich ber Aufmertfamteit unferer Lefer. Näher barauf einzugeben, ift bier noch nicht ber Drt. Die paffenofte Gelegenheit bagu wird fich bieten, wenn die Lifgt'iche Deffe im Drud erfcienen ift. Sier fei über ben Inhalt nur fo viel ermabnt, daß der Bf. zuerft einen Rüdblid giebt auf Die bisherige Entwidelung ber Rirchenmufit und baburch jur Gestftellung bes neuen Princips gelangt. Er carafterifirt bann in febr treffender Beife Die Gigenthumlichfeit bes Lifgt'ichen Standpunctes, und ichließt baran in ber zweiten Balfte eine aussührliche Analyje ber einzelnen Gate ber Deffe. Sind damit burchaus noch nicht alle Fragen erledigt, mare felbft über Ginzelnes mit bem Bf. zu rechten, fo ift boch ohne allen Zweifel eine febr beachtenswerthe Borarbeit gewonnen, es ift ein Schritt auf einem Gebiete gethan, welches bisher noch wenig in bie Betrachtung bereingezogen murbe. Dian lefe barum, man prufe, und überzeuge fich aufs neue an diefem ichlagenben Beifpiel, mas es mit ber Bolemit ber Begner für ein Bewandtnig bat. Meiner Anficht nach tann fcon ein einziges ber Art ausreichen, um ber letteren bei jebem Unbefangenen ein Ende zu machen. — Bas die Ausstellungen betrifft, Die ich zu machen habe, fo murbe ich namentlich den etwas tatholifirenden Ton hinwegwünschen. Dergleichen ift am Ort in einem tatholischen Erbauungsbuch, nicht in einer tunftwiffenschaftlichen Schrift. Es ift bas allerdings ein Moment von untergeordneter Bichtigfeit, ein Umftand, ben ich unter anderen Berhaltniffen taum ermähnen, ale burchaus individueller Anschauungs. weise angehörig, auf fich beruhen laffen murbe. Jest bebe ich denfelben hervor, da man den unglaublichften Digverftandniffen, ben absurdeften Berbrehungen gegenüber vorfichtig fein muß. D. v. Bronfart in feiner Brodure "Daufitalifche Bflichten", von ber jest eine neue Ausgabe vorbereitet wird, erwähnt Lifat's firchlich tatholifche Befinnung, natürlich etwas gang Individuelles,

was Jeder mit sich selbst abzuniachen hat, und bort nur, um ben Borwurf der Irreligiosität abzulehnen, angeführt wurde. Kanm aber war das geschrieben, als auch schon einige mit der Meinung kamen, daß nun der Katholicismus als principielle Grundlage der "Zukunstsmusik" proclamirt werden solle. Aus dieser Ursache hätte ich in der in Rede stehenden Brochure diese Färbung hinweggewünscht. Natürlich, daß ein Werk der katholischen Kirchenmusik für die Bekenner dieser Consession auch eine derartige Seite des Interesses besitzen muß. Unter künstlerischen Gessichtspunct jedoch tritt diese zurück und die allgemein geistige in den Vordergrund.

8) Borin man jett überall "Zukunftsmustif" wittert, dafür bot sich uns in jüngster Zeit ein lehrreiches Beispiel. Ein Referent fand in einer in dem Pfingstconcert im Dom zu Merseburg vorgetragenen Orgelcomposition von D. H. Engel "Zukunftsmusit". Ich weiß zusällig, daß dieses selbe Orgelstüd — 1837 in Breslau unter Hesse Leitung, als der Componist noch bei diesem Meister studirte, geschrieben wurde. Der Schluß jenes Referenten ist demnach: Beil Binterberger und Reubte in Merseburg gespielt haben, so schreibt Engel — "Zukunstsmusit".

9) Es vergeht kaum eine Woche, bağ man nicht in irgend einem Blatte einer Abfurdität über "Butunftemufit" begegnet. Das Alles ju regiftriren , felbft wenn es mir vollständig zu Geficht tame, murbe zu weit führen und nicht ber Muhe lohnen. Mehr aber, als ich vor einiger Zeit that, barauf einzugehen, finde ich boch nothwendig, gefcabe es auch nur, um Gomantenben ju gei= gen, wie fich Derartiges ftets mit ein paar Borten vollftanbig abweifen läßt. Go biene mir gegenwärtig eine Stelle aus Ruhne's "Europa" (Nr. 20 vom 15. Mai) ale Beifpiel. Es beift bort an einem Ort, mo man taum erwarten follte, bag von "Butunftemufit" bie Rebe fein wurde, in einer Recenfion bes wichtigen Danm'ichen Bertes über Begel'iche Philosophie: "Bir haben auf bem Felbe ber Mufit jest bas Schaufpiel, bag ein Charlatanismus in allen Leiftungen unferer mufikalifden Größen übermundene Standpuncte fucht, und in einem leeren abstracten Richts die Bufunft biefer Runft finbet, bamit aber nur, beim Diffverstand ibrer abfoluten Giltigfeit, ihren bermaligen Banterot befundet". Der ge= neigte Lefer fieht 1) wie in biefen Worten bas bunbertmal berichtigte Digverständnig vom übermundenen Standpunct immer wieder breit getreten wird, und erkennt baraus, wie manche Leute schlechterdings nicht zu belehren find; er erfährt 2) daß der Schreiber jener Borte furgfichtig ift, und darum da Richts fieht, wo Anderen ein Barabies erfchloffen ift. Beil Er nichts entbedt bat, fo ist der Schluß — existirt nichts. Das sind die Argumentationen gegen bie "Zukunftemnsik".

(Fortfetung folgt.)

## Das 36. niederrheinische Musiksest\*).

Rach einer Paufe von 11 Jahren, mahrend welcher es ber Ctabt Coln anfange burch Beitumftanbe und fpater burch ben Mangel eines paffenden Locales verfagt mar, ein niederrheinisches Dlufitfest in ihren Mauern gu veranstalten, wurde an ben foeben verfloffenen Bfingstagen bas 36. biefer großen Feste in ber prachtigen Salle bes altehrmurbigen Bater Gurgenich gefeiert. Es mußte bas Comité icon im Sinblid auf Die lange Unterbrechung fich bie Aufgabe und bas Biel ftellen, bas Geft in moglichft vollendetem Glanze zur Erscheinung zu bringen und zu biefem Ende bie Festtheilnehmer nut großartigen und neuen Genuffen zu überraschen, ohne bem bestebenden Principe untreu gn merben, vorzugemeife claffische Deifterwerke, bie eine große ausführende Dacht ber Daffen erforbern, aufzuführen. Daß biefes auch bei Anordnung bes biesjährigen Festes bie leitenben Grundfate gemefen find, bezweifeln wir teinen Augenblid, nur tommit es bei ber Musführung jener Brincipien auf bie Unfichten über claffifche Meisterwerke an, und biefe find betanntlich fehr verschieden. Nach dem Befanntwerden bes bies= jährigen Festprogrammes waren wir und niit uns Biele ber Ueberzeugung, baß eine gemiffe confervative Bartei ben Begriff "claffifch" in mancher Beziehung nur formell nimmt und über bas "Reue" ebenfalls fehr eigenthumliche Unfichten hat. Beibes mirb gewöhnlich nur im historischen Sinne aufgefaßt, mahrend wir bas Neue in ben Ibeen fuchen, mögen fie nun vor 50 Jahren ober erft jett aufgetaucht fein. Reu find uns mufitalische Ibeen und im weiteren Umfange Kunstwerke, wenn sie aussprechen, mas außer ihnen nicht eristirt, mas weber andere Meifter ichon gebracht haben noch ber Dichter bes neuen Bertes felbft in feinen übrigen Schöpfungen, und beghalb halten wir z. B. Beethoven's meifte Schöpfungen für neu, wir halten ferner Lifgt's und Berliog' Werte für neu, nicht weil fie in unferer Beit entstanben find, fondern weil fie bagemefene Bebanten und Formen nicht wiederholen.

Rachbem wir so in Kurze unseren Standpunct bezeichnet haben, wenden wir uns dem Feste selbst wieder zu. Dasselbe wurde von Ferd. hiller geseitet, welcher über folgende ausstührende Kräfte zu gebieten hatte, über einen Chor von 519 und ein Orchester von 153 Mitzwirfenden. Go Gutes und Rühmenswerthes nun auch

\*) Bei der Bichtigkeit der Sache und ben vielen einseitigen Darstellungen des Festes gegenüber finden wir es nicht unpassend, obigen zweiten Bericht aus der Feder unseres regelmäßigen Correspondenten dem in voriger Rummer bereits mitgetheuten Referat solgen zu lassen. Einen dritten bei und eingegangenen Bericht, der sich übrigens ganz in demselben Sinne ausspricht, legen wir dagegen zuruch, da deffen Aufnahme jedensuls ein Zwiest ware.

D. Red.

biefe Rrafte ju leiften im Stande maren und an ben brei Festtagen wirklich geleistet haben, so mussen wir es hier von vornherein ale ein bochft unedles Bestreben ber rheinischen Rritit bezeichnen, bas fie zu wiederholtenmalen versucht bat, bas vorjährige Geft in Machen unter Lifat's Leitung und die Tuchtigkeit ber Leistungen ba= felbft jugunften bes biesjährigen Festes in Coln berabjufepen, ju verkleinern, bagegen bie Leiftungen bes lets teren als fo vollendete zu bezeichnen, "wie fie noch auf feinem niederrheinischen Mufitseste gewesen maren". Datte Br. Brof. Bifcoff im vorigen Jahre bas Drchefter und ben Chor in Nachen gehört, woran er durch feine Anwefenheit in London mit dem Colner Dannergefangvereine verhindert mar, er murbe ficher, wenn er ber Bahrheit die Ehre geben wollte, anders urtheilen. Es steht fest und ift sogar im vorigen Jahre von Biller felbst anerkannt worden, bag Orchester und Chor in Nachen fast unübertrefflich waren, warum nun fucht man noch ftete bas Fest zu verkleinern, es ale ein "verfehltes" ju bezeichnen, mahrend es in Bahrheit eines ber glanzenoften und gelungenften gewesen ift? Golde Giferfüchteleien zwischen Städten, Die zu einem fünstlerischen Bunde geboren, follten füglich wegbleiben, fie find hochft abgefcmadt.

Das Festcomité in Cöln hatte für den ersten Cag bie Aufführung bes neuesten Wertes von Ferd. Siller, bes Dratoriums "Gaul", Gebicht von Morit Bartmann nach biblifchem Tert, angeordnet. Diefes Bert follte, wie die Rritit fich außerte, neben ben monumen= talen Schöpfungen ber Bergangenheit Die Reugeit reprafentiren. Es murbe ferner gefagt, bag es bas fiebente eter achte Dratorium fei, welches als neue Composition noch im Manuscript auf den niederrheinischen Dufitfesten aufgeführt werden murbe, wobei man ale frühere glangende Beispiele einige Dratorien von Friedr. Schnei-Der, Ferd. Ries zc. anführte. Durch biefe Bergleichung hat sich die sogenannte classische Partei selbst eine Niederlage bereitet, benn die erwähnten Dratorien gelten jest fcon überall fo gut ale veraltet, fie werden felbst schon feit längerer Zeit von ihren Freunden im Stich gelaffen. Ihre bereinstige Reuheit ift, wie wir fie anfange fcon bezeichneten, nur geschichtlich, Die Reuheit eriftirte im Beitlichen, nicht aber im Reiche bes Beiftes und lettere nur ertennen wir bei Beiftesproducten als maßgebend an. Das Dratorium "Saul" von Hiller ift ein hochft achtungswerthes Bert. Bir gehören auch nicht zu benen, Die ben etwas bramatischen Styl in ber religiöfen Dlufit verwerfen und alles nach einer früheren muftergiltigen Form gemacht haben wollen. In jeder guten Form läßt fich bas Ebelfte und Bochfte aussprechen, und beghalb tabeln wir durchaus nicht die Abweichung hiller's von bem früheren Dratorienstyle nach bem Dramatischen bin. Bir fragen nur nach Ginheit bes Style in einem und bemfelben Berte, nach bem eigenthumlichen, originellen Geprage einer Schöpsung, ob fich basselbe immer ertennen lägt, im Gegensate jum Befen ber Rachahmung; und hier muffen wir betennen, daß Biller's Wert bei fehr vielen und großen Schönheiten nicht frei ist von vielerlei Nachahmungen verschiedener anderer Deifter. Diejenigen feiner Freunde, die Biller ale Driginalgenie ben großen unfterblichen Meiftern an Die Geite fegen, thun ihm Unrecht, benn es glaubt es ihnen boch niemand und ber Componist glaubt es ihnen gewiß felbst nicht. Wir muffen bier nochmale entschieden gegen bas lacherliche Beginnen protestiren, bochft achtungewerthe und formgewandte Componisten auf Rosten von Originalgenies ber Gegenwart und jungften Bergangenheit emporschrauben zu wollen, benn die Geschichte ber letten 50 Jahre lehrt in vielen Beispielen, wie fich folde Rris titer ftete getäufcht haben. - Ale besondere ausgezeichnete Rummern im "Gaul" fonnen wir die große und fehr wirfungevolle Duverture und ben Schlufchor bes 2. Theiles bezeichnen. Letterer ift überhaupt ber Glangpunct des gangen Oratoriums. 3m 3. Theile, nach bem Tode Saul's, boren wir einen turgen Trauermarich, ber mertwürdigerweise aus D dur geht. Das ift jedenfalls neu, wenn wir auch zugeben, bag ber Marich ernft und einsach gehalten ift. Die Aussuhrung bes ganzen Oratoriums mar in den Choren und im Orchefter, bas febr wirkungsvoll bebacht ift, gut und vorzüglich, und machten biefe Enfembles einen erhebenben, wenn gwar nicht ungewohnten Ginbrud. Die Goli bagegen maren jum Theil ungenügent befett und verursachten nicht felten Langeweile bei ben Buhörern. Das Comite hatte, wie une gefagt murbe, nicht auf große Berühmtheiten reflectirt, fondern mehr auf einen befferen Behalt der Daffen Bebacht genommen, mas allerdings richtig mare, wenn bie aufzuführenden Werte nicht fo viele und große Unfpruche an die Goliften ftellten. Jest aber, wo in einem Dratorium wie dem "Saul" ungefähr die Balfte aus Befangesoli besteht, muß auch gerade auf diesen Theil besonbere Sorgsalt verwandt werben, damit burch glangende Ausführung bie ermüdende Monotonie berfelben ausgeglichen werden fann. Bir wollen es vermeiben, ben einzelnen Goliften zu nabe zu treten, fie haben innerhalb ihrer Fabigfeiten geleiftet, mas fie leiften tonnten und ein vollständiges Belingen bes Berfes eben nicht verhindert.

(Solug folgt.)

# Aus Cowenberg.

Irgend ein französischer Dichter hat gesagt: "Wer von den Frauen schreiben will, muß eine Feder aus dem Fittige eines Engels haben und sie in das zarteste Morgenroth tauchen". Was dieser moderne Frauenlob in nationaler Courtoisie für die schönere Balfte der sublu-

marifchen animals cookings in Anfpruch nimmt, es mußte boch mit gleichem Rechte eigentlich auch ber Runft gebubren. Aber beiliger Apoll, wie weit find wir davon! Bo find die Zeiten bin, da ein Referent noch harmlos und unbefangen feines beiligen Umtes marten fonnte? Beutzutage muß er in Kriegsausruftung ftatt einer Engelefeber ben icarfgefpitten Stablgriffel ichwingen und mochte ibn ftatt ine garte Roth des jungen Dorgens nicht erft ins tiefe Schwarz gallusfaurer Salze, jondern lieber gleich in Salz und Galle tauchen. Und baran ift bie leibige neue Dufit gang allein foulb. Bie fcon lebte fiche fruber! Bir hatten ben Bobepunct aller mufitalifden Entwidelung ertlommen; Die Berthfcala ber vorhandenen Runftgebilde mar in optima forma decretirt. Es ftand einmal unumftöglich fest: Frang Schubert war ein Tollhauscandibat, bem der Tod Die besondere Freundlichkeit erwies, ju rechter Beit vorzusprechen, bamit er noch mit bem Rufe eines halbwege vernüuftigen Menfchen begraben werben fonnte; Beethoven's legte Berte, in Taubheit geschrieben, find auch nur fur Taube berechnet und von ihrer Erifteng barf niemand, bei Strafe bes großen Bannes, irgendwie Motig nehmen. Das gute Bublicum fant feine erhabene Bestimmung barin, bei aller Mufit mehr die Execution zu übermachen, als ihren geistigen Inhalt zu affimiliren, und wenn es fich einmal unter befondere gunftigen Umftanben ein wenig ermarmen ließ, fo butete es fich mit preiswurdiger Gewiffenhaftigfeit, Die Begriffsgrenzen ber erften Burgerpflicht dabei im mindeften zu überfchreiten. Rurgum, wir waren im beften Buge, endlich gur mufitalifden Gudamonie gu tommen. Da taucht Die neue Richtung auf, und es entgundet fich ein Feuer, das namentlich mit prononcirter Borliebe nach allen alten Runftpagoden zungelt. Und trop aller Beter von A-miens' bis B-miens und ihrer Rreuzzugepredigten, trot ber todesmuthigen Berachtung, mit ber bas Blenum ber Stochphilifter im weiland beiligen romifden Reiche - ein Bompiercorpe, bas feines Gleichen fuct! - bas Feuer ju erstiden trachtet, es brennt luftig weiter, es greift immer mehr um fich und wird nie und nimmer wieder geloscht werden fonnen.

Sie feben, Ihr Correspondent hat eine beträchtliche Dosis Siegesgewißbeit, und dies ist die Stimmung, in der ich Ihnen schreibe, noch voll von dem Eindrucke des letten hiesigen Concertes.

Seit meinem vorigen Berichte haben noch 8 Concerte (19. bis 26.) flattgefunden, und brachten an Spmphonien: Mozart (G moll), Beethoven (D dur), Spohr (Beihe der Töne), Schuniann (C dur, mit ihrem überaus prächtigen Adagio), Gade (C moll), Fr. Schubert (C dur, die nun endlich in ihrem hohen Werthe anerkannt ist), L. Maurer (F moll), lettere ein Werk, das durch Glätte der Form und feinberechnete Justrumentation immerhin sich ein gewisses Interesse bei dem Hörer zu erwerben weiß, übrigens ein Gegensatz zu den weisten Spmpho-

nien ber Reugeit. Go icheint uns inebefonbere bie erft fürzlich in dieser Saison gehörte Symphonie triomphale von Ulrich, mit ihren breiten, martigen Contouren beren entschiedenster Begenfat zu fein. Das find nun eigentlich Bruffteine für ben Bilbungefortichritt bee Bublicums, benn je mehr basfelbe empfänglich und genuffabig für den Inhalt ber Ideen wird, je mehr es jenen fogenann= ten breiten Blid gewinnt, ber für einen lebendigen Totaleindrud unumgänglich nothwendig ift, besto mehr muß auch die Ueberschätzung einer glatten, gelecten Detailmalerei, einer minutiösen Ornamentik, sofern sie pretentiös als alleinige Borguge auftreten, fich mindern. Unfer Bublicum Scheint auf gutem Bege zu fein. Die Maurer'fche Symphonie fand vielen und volltommen gerechtfertigten Beifall, die als beren Gegenfat uns geltenbe Ulrich'iche Symphonie jedoch hatte beiweitem mehr intenfive und nachhaltige Anerkennung gewonnen, wodurch bas Bublicum beweift, daß es feinen Geschmad läutert und bas Bortrefflichere ju fondern weiß.

Bon Duverturen kamen vor: Glud (Iphigenie auf Tauris), Schumann (Manfred), Bagner (Faust), Beet-hoven (Leonore Nr. 2), Kreuzer (Rachtlager von Granada), Mendelssohn (Schöne Melusine), Cherubini (Bafferträger), Bagner (Tannhäuser), Seifriz (Jungfrau von Orleans). An größeren Berken kamen zur Aufführung: "Hero und Leander", Melodrama von Lindpaintener; der 2. Act aus "Orpheus" von Glud; die Symphonie-Cantate von Wendelssohn.

Bon Solovortragen find zu ermahnen: ein Biolin-Doppelconcert von Alard (vorgetragen von Capell-Dt. Mar Geifrig und beffen Bruber Emil Geifrig); Biolinconcert von Kreuper (Capell-M. Stern); Biolinconcert von Böhm (Capell-M. Demald); Phantafie für Clarinette von Barmann (Capell-Dt. Jager); Concerte von Taubert, C. M. v. Beber, Mendelsfohn (Sofpianist Apfelftabt). In ben letten Concerten bebutirte anftatt ber früher ermähnten Rammerfangerin Grl. De Billar, Frl. v. Stern=Gwiazdowsta, die durch gute Schule, burchbachten und garten Bortrag ihren Stimmitteln eine wirtsame Geltung zu verschaffen weiß. Sie gebenkt, wie wir hören, von jett ab fich ber Buhne zu widmen und auch unfere besten und aufrichtigsten Bunfche werben bie junge Runftlerin auf ihrer fteilen und bornenvollen Bahn begleiten.

In bem vorletten (25sten) Concert ber Saison spielte h. v. Bulow, ber schon vor Dr. Lifzt eingetroffen war, ein Concert von C. M. v. Weber und eine Rhapsobie für Clavier und Orchester von Lifzt. Das Bublicum, hrn. Tausig bereits kennend, sah mit ber größten Spannung bem geehrten Gaste eutgegen, bessen eminente kunstlerische Bollendung längst außer allen Zweisel steht und ber, ein wahrer Carl Martell seiner Partei, außerdem durch seine gewandte Feder und scharfe Dialektit schon so manchen Kämpen der Gegner bügellos

gemacht bat. Es mar mirflich intereffant, in verhaltnigmäßig turger Beit beibe Reprafentanten ber Lifgt'fchen Schule nach einander ju boren. Gine Menge von Bergleichungspuncten machen fich natürlich geltenb. Beibe find, nach bem vor einiger Zeit in b. Bl. gebrauchten Ausspruche Ihres würdigen Mitarbeiters L. Röhler in Königsberg, ganz und gar nicht lesbar, ihnen jedoch ist Alles volltommen lösbar, felbft die verwideltften Aufgaben ber neuen Technif. Dennoch repräfentiren fie babei verschiedene Standpuncte. Wo bort ein titanenhafter Uebermuth, eine bamonifche Redheit uns gur Bewunderung hinreißt, ba wird uns hier jugleich ber Banber einer afthetifch harmonifchen Auffaffung, ber unenbliche Liebreig funftvollen Chenniages entgegengebracht. Dort noch bie Sturm- und Drangperiobe in ihrer schönsten und intereffantesten Ericeinung, Die ein nothwendiges Durchgangestadium für jeden Rünftler von Beruf und übrigens immer das Diplom gottbegnadeten Genies ist; hier die Berklärung berfelben, bie aus ihr fich herausgerungene flare, plaftifche Geftaltung!

Or. v. Billow hat in diesem wie in dem letten Concerte, wo er noch das List'sche Concert Rr. 1, Es dur und eine Polonaise von demselben vortrug, außerdem die neue Schule von einem Borwurse gerettet, den sie, wir wollen es nicht verschweigen, gar zu oft und die auf diesen Tag hat hören mussen. Es ist dies die bekannte Berläumdung, daß sie, durch ihre ihr eigenthümlich angehörenden Compositionen, wie auch durch die Tendenzihrer Technik überhaupt, der Correctheit und seinen Ruancirung nur einen sehr untergeordneten Werth beilege, ein Vorurtheil, das nun gründlich und für immer

befeitigt ift.

Das lette (26.) Concert ber Saifon am 25. April endlich brachte une bie große, langft erfehnte Freude, Lifgt's großartige Schöpfungen naber tennen zu lernen. Bur Aufführung tamen: 1) Die Festflänge, 2) Arie, gesungen von Frl. v. Stern-Gwiazdowska, 3) Clavierconcert Dr. 1, Ge dur von Lift, 4) Duverture gur "Jungfrau von Orleans" von Capell-Dt. Geifrig. Als zweite Abtheilung 5) "Taffo", 6) Zwei Lieber, von Frl. v. St. - G. vorgetragen, 7) Bolonaife für Bianoforte von Lifgt und 8) Les Preludes. - Ale ber gefeierte Gaft, ber mit Gr. Bobeit erschien, ben Blat am Dirigentenpulte eingenommen hatte, murbe er von bem Drchefter musikalisch , von ber gangen Berfammlung mit einem berglichen, lang andauernden Applaus begrugt. Bierauf begann bie Unfführung ber Festfiange. Bir haben es hier mehr mit ten propagandistifchen Refultaten diefer Aufführung ju thun. Richten wir auf fie unfere Blide. Gie fennen felbft bie mancherlei Borurtheile, mit benen man ber Lifzt'fchen Dlufit entgegentritt, und bag, wie bivergirend bie Begner berfelben auch in ihren befonderen Befchmaderichtungen und Runftanfchauungen fein mogen, Diefelben boch einig find, wenn es

gilt, gemeinfam Front gegen ben Genius ber neuen Dufit ju machen. Daß alle Schattirungen biefer Benoffenschaft in einem so zahlreichen Publicum — es war ausnahmsweise Diefes Concert gegen Entrée ju Boblthatigfeitszweden, ber Saal jeboch übervoll - vertreten gewefen find, läßt fich wol benten. Aber auf Jeben, ohne Musnahme, machte fcon bie Aufführung ber Festlange einen überaus machtigen Ginbrud, ber fich von Rummer gu Rummer bis jum aufrichtigften Enthusiasmus steigerte. Denn gerade biefe Aufeinanderfolge ber brei fymphonifchen Dichtungen halte ich für einen fehr glüdlichen Bebanten. Der nedische und fede humor ber Festflänge, ber elegische, echt poetische Charafter "Taffo's", weit entfernt von ber franthaften Spperfentimentalität jüngfter Zeit, vielmehr ber getreue Reflex wirklich warm empfunbener Schmerzen eines eblen, töbtlich verwundeten Dichterherzens; das unendlich finnige Tongebicht: Les Préludes, ein Lebensgemälde voll der tiefsten und schönsten Intentionen; mo mare ein Berg, bas, menn es überhaupt zu fühlen noch nicht verlernt hat, sich folden Einbrücken verschließen fonnte? Aber ber Erfolg ber Dichtungen war auch im Ganzen ein gewaltiger, unwiderstehlich binreißender. Danche Einwendungen z. B. über ben Muffchrei in den Festkläugen ( auf B, sodann G moll, später biefelbe Stelle mit liegenbleibenbem B), allerbinge einem ungeübten Ohre befremblich, über bie ungewohnte reiche Modulation, über die häufige Benutung der tiefsten Tone mancher Instrumente, übrigens boch icon feit Beetho = ven einzebürgert, find eigentlich ganz unwefentlich und waren ba, wo ich fie borte, immer nur bas lette Biberftreben gegen ben babei ftete und ausbrudlich eingestanbenen fiegeefraftigen Ginbrud.

Registriren Sie alfo, was ich mit Freuden berichte: ber Lifzt'sche Genius hat hier einen vollständigen Triumph geseiert, einen Triumph, unendlich größer, als man vorher zu hoffen wagte. Biclen ist die Binde nunmehr von ihren Augen gesallen, und ihren Herzen sind hochgenuffe bereitet worden, deren Möglichkeit sie bisher nicht ahnten.

Daß Lifzt anders dirigirt, als die meisten anderen Dirigenten, ift befannt und bag ein jebes, auch bas befte Orchester in einen neuen Dirigenten fich erft einrichten muß, ift jedem prattifchen Mufiter ebenfalle nichte Reues. Bieraus resultirt ein außerorbentlich gunftiger Schluft auf bie Tuchtigfeit unferer Bofcapelle, bie nur eine Brobe unter bes Deiftere Direction haben tonnte und ihre, wie befannt, nicht leichten Aufgaben in einer Beife löfte, daß berfelbe wiederholt ihr feinen Beifall und feine Anertennung aussprach. Die Befegung ber fymphonis ichen Dichtungen mare burch bas Boforchefter allein und ohne Hinzuziehung auswärtiger Kräfte nicht möglich gewesen, wenn sich nicht Capell-M. Seifrig ber Dube unterzogen hätte, nach Maßgabe der vorhandenen Kräfte die Blechinstrumente zu arrangiren. Der Componist, der damit einverstanden mar, fand fich veranlaft, für bie

babei bewiesene Umficht und bas Berftandniß ber Jutentionen bem unermublich thatigen frn. Seifrig feine gang befondere Freude und Zufriedenheit zu erkennen zu geben. In gleich auerfennenber Beife außerte fich berfelbe über Die aufgeführte Duverture bes Letteren, Die infofern eine Feuerprobe zu bestehen hatte, als sie un-mittelbar von Lifzt'ichen Compositionen eingerahmt war. Sie errang jedoch bei alledem einen glänzenden Erfolg, benn fie ift poetisch und im Sinne ber neuen Richtung concipirt. Dem Bernehmen nach will Capell-M. Geifrig bie Duverture, sowie bie sonstige zum Schauspiel geborige Mufit (Entr'actes, Marich ac.) burch einen verbinbenben Text auch für Concertaufführungen geeignet machen, und wir begrußen mit Freuden Diefes Werf als einen murbigen Beitrag zu ben gebiegen Tonichagen ber

Neuzeit.

Um folgenden Tage war bei Gr. Hoheit bem Fürften mufitalifche Soiree im engeren Rreife. Die BB. Max u. Emil Seifriz, Hübschmann und Dewald fpielten querft Beethoven's E moll Quartett, Dp. 59, bas Ref. ju hören Gelegenheit hatte. Die außerst feine und technisch vollendete Auffaffung beefelben entsprach durchaus dem bemährten und weitverbreiteten Rufe ber genannten Rünftler. Nachdem hierauf - relata refero -Br. Tausig die Lucrezia-Phantasie von Liszt mit einer gang immenfen Bravour gefpielt batte, foll gu Aller Erftaunen Dr. Lifgt felbft an bas Inftrument getreten fein, um baburch bem Fürsten einen recht augenfälligen Beweis feiner Ergebenheit barzubringen. Er fpielte mit Capell-M. Seifriz und Concert-Mt. Oswald das herrliche B bur Trio, Op. 97. — Am 29. April verließ berfelbe ben fürftlichen hof, und begab fich, begleitet von bem Capell-M. Seifriz nach Görlitz, woselbst er schon auf bem Bahnhofe von bem Mufit-Dir. Klingenberg empfangen murbe. Un bemfelben Tage follte bie lette ber in Görlit von Seifriz entrirten Soireen bes vorhin ermahnten Löwenberger Quartettes ftattfinden. Diefe Soireen existiren nun schon seit 4 Jahren unter aner-

tennungswerther Theilnahme bes Publicums, und sicherlich hat basselbe volle Urfache, ben gebiegenen Runftlern für ihre opferfreudige Bereitwilligkeit recht bankbar zu fein, da ihm auf biefe Beife Tonschätze erschloffen werben, bie einem großen Theile bes musitalischen Gefammtpublicums taum bem namen nach befannt werben. Dr. Lifzt wohnte, wie er es schon in Löwenberg zugefagt hatte, diefer Soirée bei. Bur Aufführung tam Fr. Schubrrt's A moll Quartett (Löwenberger Quartett), eine Arie aus bem "Barbier" von Roffini (Frl. v. Stern-Gwiazdowska), ein Quintett von R. Schumann mit Bianoforte, beffen Partie Frl. Lingte aus Dresben, eine fehr junge, aber talentvolle Dame, übernommen hatte und recht mader ausführte. Es verbient namentlich befondere Anerkennung, daß Frl. Lingke mit Borliebe und Gründlichkeit das Studium gediegener Musilmerte pflegt, und es liegt gerade hierin die fichere hoffnung reicher und nachhaltiger Runfterfolge. Nach zwei von Frl. v. Stern = Smiagbowsta gefungenen Liebern murbe ber genufreiche Abend mit bem C bur Streichquintett von Beethoven beschloffen, von bem Löwenberger Quartette unter Mitwirkung bes Musik-Dir. Klingenberg ausgeführt. Lifzt sprach fich in bochft anerkennenber Beife über die Leistungen des Quartettes aus. — Noch vor feiner in berfelben Nacht erfolgten Abreife über Berlin nach Weimar brachten ihm die beiden Görliger Männergefangvereine "Lieberfrang" und "Liebertafel" unter Direction bes Mufit-Dir. Rlingenberg ein folennes Ständchen, bas, burch ein Lied von Rlingenberg eröffnet, mit einem Toaft beefelben ichloß.

Unfer allverehrter fürstlicher Mäcen aber, in ber Mufit- und Runftgeschichte langft mit Recht gefeiert, bat feinem reichen Chrenkrange wieder ein neues golbenes Blatt eingefügt. Die Geschichte ber Mufit hat ben tunftfinnigen Fürsten einst zu preisen, ber in Ertenntnig und finnigem Kunftverständniß vorauseilend, einem ber erften Genien feiner Zeit freundlich und anerkennend bie Sand bot.

# Beitung. Kleine

Cagesgeldichte.

Reifen, Concerte, Engagements. Die Doffnung auf Engagement an bie Stelle von gri. Bochtolt. Falconi, welche fich an bas Gaftfpiel ber Frau Dr. Rimbs in Roburg tulipfte, ift nicht in Erfüllung gegangen.

Der Tenorift Bed vom Biener Dofoperntheater gaftirt in

Mufikalifche Novitäten. Bon Theodor Ritter, bem talentvollen Schiller Berliog's, ift ift Baris eine Sonate für zwei Bianofortes ericbienen.

Auszeichnungen, Beforderungen. Der atabemifche Dufitbirecto: Schletterer in Beibelberg ift als Capellmeifter fammtlicher protestantischer Rirchen nach Augeburg berusen worben.

#### Dermischtes.

Das Befinden Eichatichet's hat fich bereits fo meit wieber gebeffert, bag er bas Bett verlaffen fann.

Der Ronig von Breugen bat bein Comité für bas Banbel. Deutmal in Balle einen Beitrag von 100 Friedricheb'or bewilligt.

# Intelligenz-Blatt.

# Heue Musikalien

# C. F. Peters, Bureau de Musique in Leipzig.

Bach, J. Seb., Compositionen für die Orgel, f. Pfte. zu 4 Händen einger. von F. X. Gleichauf. Heft 7: Toccata et Fuga. D moll. 25 Ngr.

Beethoven, L. v., 2<sup>mr</sup> Concerto p. Piano avec Accomp.
d'Orchestre. Part. (8.). Op. 19. 1 Thir. 20 Ngr.
, Notturno p. Piano et Alto. (Arrangée d'une
Sérénade p. Violon, Alto et Violoncelle et revue par
l'Auteur.) Op. 42. Edition nouvelle et soigneusement revue. (Partition.) 1 Thir.

———, Polonaise favorite p. Piano à 4m., tirée du Notturno Op. 42. N. Edit., rev. et corrig. 10 Ngr. Hummel, J.N., Trio p. Piano, Viol. et V.-C. Op. 96. Edit. nouv. et soigneusem. revue. (Part.) 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Thir. Kalliwoda, J. W., Grande Valse p. Piano à 4 mains.

Op. 27. Nouvelle Edition. 25 Ngr. Kiel, Fr., 4 Melodien für Pianoforte und Violoncell

oder Viola. Op. 9. 1 Thlr. 10 Ngr.

Lindpaintner, P., Ouverture z. Oper: ,, Der Vampyr", f. gr. Orch. Part. (8.) Op. 70. 1 Thlr. 10 Ngr.
Moscheles, I., Allegri di Bravura, caratterizzando la Forza, la Leggerezza ed il Capriccio, calcolati per lo Studio delle più grandi Difficoltà di Pianoforte. Op. 51. (Dedicati a J. B. Cramer.) Nr. 1. (20 Ngr.) Nr. 2, 3. (à 12½ Ngr.) 1 Thlr. 15 Ngr.

Spohr, L., Deutsche Lieder u. Gesänge f. eine Singstimme m. Begleit. d. Pfte. Nr. 1-6, aus Op. 37

einzeln.

Nr. 1. Mignon's Lied, von Goethe: "Kennst du das Land". 6 Ngr. Nr. 2. Lebenslied, von Heinrich Schmidt: "Schnell geniesst die schnellen Stunden". 3 Ngr. Nr. 3. Die Stimme der Nacht, von Cäcilie v. W.: "Dort im Thal hör ich verhallen". 8 Ngr. Nr. 4. Getrennte Liebe, von H. Schmidt: "Der Liebe bangen Sorgen". 3 Ngr. Nr. 5. Liebesschwärmerei, von Cäcilie v. W.: "Wär ich ein Vöglein". 5 Ngr. Nr. 6. Lied beim Rundetanz, von Salis: "Auf! es dunkelt". 5 Ngr. , Recitativ u. Arie der Amazili a. d. Oper:

"Jessonda", m. Begleit. d. Pfte. Nr. 19. (Später eingelegt und bisher noch nicht im Clavierauszug befindlich). 10 Ngr.

Voss, Ch., Tableaux Parisiens pour Piano. Op. 240. Nr. 1. La Reine Blanche. Galop des Grisettes. 20 Ngr. Nr. 2. La Closerie des Lilas. Polka des Etudiants. 20 Ngr.

#### Preis-Ermässigung.

Gerber's Lexicon der Tonkünstler, 4 Bände, kostet jetzt (statt 6 Thaler) nur 2 Thaler n.

Friedrich Schneider's Elementarbuch der Harmonie und Tonsetzkunst, 2. Auflage, kostet jetzt (statt 3<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Thaler) nur 2 Thaler n.

J. Haydn, Collection complète des Quatuors originaux pour 2 Violons, Alto et Violoncelle. Cah. 1 à 25, mit Haupttitel, Portrait und thematischem Catalog, werden complet noch zum Subscriptionspreis von 25 Thalern n. berechnet. (Einzelne Cahiers kosten 2 Thaler Ladenpreis.)

# Johann André in Offenbach a. M.

Classische Musikalien. Billigste, carrecte Ausgabe.

Sonaten für Pianoforte allein, mit Portraits: v. Beethoven, 3 Bde., 6 Thlr. Mozart, 2 Bde., 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub> Thlr. J. Haydn, 2 Bde., 4<sup>1</sup>/<sub>6</sub> Thlr. M. Clementi, 3 Bde., 7<sup>1</sup>/<sub>8</sub> Thlr.

Beethoven, Sonaten, Pf. u. V., 81/3 Thir. Mozart, desgl., 7 Thir.

Pf., 10 Thir. **Mozart**, desgl., 82/3 Thir.

ben, Pf. Solo, 5 Thlr.

Mosart, 12 Symph. zu 4 Hd. 7 Thlr.; Haydn, 12 desgl.,  $5^{1}/_{3}$  Thlr.

# Musikalienverkauf.

Gerbert (Fürstabt), De cantu et musica sacra. 2 Bde. in 4. St.-Blasien 1774 sollen bis zum 1. Juli d. J. verkauft werden. Gebote werden durch d. Exp. d. Bl. erbeten und wird dem Höchstbietenden die Sendung kostenfrei zugehen. Ż

白红

G D

1771

# Zeitschrift für Musik.

frang Brendel, Beraniwortlicher Rebacteur. — Berleger: C. f. Kafint in Ceipzig.

Erunmein'ige Dud- & Plufit. (M. Babu) in Berlin. I. fifchn in Brag. Celriber fing in Fürig. Nathan Nicharbson, Mustoal Ruchange in Bofton. B. Wefermann a Comp. in Rety-Jorf. C. Achrettenboch in Wien. Und. Kriedein in Warfchan. E. Achfer a Korndi in Philabelphia.

Achtundvierzigfter Banb.

Mr. 26.

Den 25. Juni 1858.

Inhait: Recensionen: Carl Greith, Requiem; Ant. Teutichel, Op. 18; Em. Aronach, Op. 6; Ebuard Zauwih, Op. 68; Calvisses, Weitenachtstellein. — Zeitgemäße Betrachtungen (Fortsehung). — Das 36. nieberrheinliche Mussische (Goluh). — Ans Aachen. — Ans Stettin. — Areine Zeitung: Correspondenz; Tagedgeschichte; Bermisches. — Aritischer Angeiger. — Intelligenzblatt.

## Xirchenmufik.

Cantaten, Pfalme, Deffen ac.

Carl Greith, Requiem für vierstimmigen Chor und Solostimmen mit obligater Orgelbegleitung. Binterthur, Rieter-Biebermann. Part. u. St. 2 Thir. 5 Rgr.

Der Rame bee Berfaffere vorliegenben Bertes erfceint, wenn wir nicht irren, jum erftenmal in ber Deffentlichkeit und zwar mit Erfolg, fo bag wir zu biefem Dp. 1, wenn es ein foldes ift, nur Glud munichen tonnen. Die Arbeit zeichnet fich burch eine Gewandtheit und Sicherheit aus, bie une ben Schluß ziehen läßt, bag ber Componift fein Anfanger ift, fonbern icon eine gemiffe Reife erlangt bat. Ein befondere hervorgnbebenbes, in unseren Augen bas größte Berbienst, ift ber echt kirchliche Ton, der dem ganzen Werte innewohnt, die ernste, würdige Haltung, bie wir leiber in ben meisten neueren Rirchenmufilen fo ganglich vermiffen. Die eingelnen Sage contraftiren wirkfam gegen einanber und find es namentlich: Offertorium, Sanctus und Agnus Dei, welche uns als bie gelungenften Theile ericheinen. Die Orgelbegleitung, obligat, wie es ber Titel angiebt, ift auch fo geführt und tragt in diefer Geftalt viel gur Erhöhung ber Birfung bes Bertes bei. Befonbere Schwierigkeiten find nicht ju Aberminden, ba fich Alles in ben besten Berhältniffen bewegt. Wir empfehlen baber Diefes Bert Rirchenchoren und Gingvereinen als eine,

für alle Theile, Solisten, Chor und Organisten bantbare Aufgabe.

Anton Trutschel jun., Op. 12. Rirchliche Seft cantaten.
Rr. 1. Beihnachtscantate für gemischten Chor, Sopran, Solo und Orgel. Schleusingen, Conrad Glafer. Partitur 12 Sgr. Stimmen à 11/2 Sgr.

Dem Titelblatt zufolge haben wir eine Fortfepung biefer Festcantaten zu erwarten und wollen wir munichen, da es unbedingt an leicht ausführbaren Rirchenmusiken fehlt, bağ bie folgenben ebenfo zwedentfprechenb ausfallen mögen, als die uns vorliegende. Bas ben Inhalt biefer Beibnachtecantate betrifft, fo haben mir foeben icon angebeutet, bag biefelbe Beachtung verbient. Done alle Sowierigfeit in ber Ausführung, gewährt noch bie untergelegte Orgelftimme ben Singstimmen einen ficheren Haltpunct. Der Orgelftimme jedoch hatten wir am Gangen einen größeren Antheil gewünscht, wozu auch, und gewiß nicht jum Rachtheil bee Uebrigen, vielfach Gelegeubeit geboten mare. 3a, wir halten es gemiffermaßen fogar für eine Pflicht des Componisten, wenn er einmal die Orgel in fein Bereich zieht, und der Text, wie hier, einer weiteren Ausführung nicht zuwider läuft, sonbern biefelbe fogar nothwendig macht, bag er biefelbe fo viel als möglich ausbeute, um feinem Berte Ausbrud, Glang und Burbe ju verleihen. Der Stimmfat ift homophonifd, die Stimmenführung felbft fliegend und correct. Die mufitalifche Biebergabe bee Textee betreffenb, batten wir hier und ba mehr Araft bes Ausbrude gewanicht, wie wir auch im Gangen den firchlichen Ton, ber eine folde Composition burdweben muß, vermiffen, und moch. ten wir baber bem Componisten rathen, feinen tunftigen Compositionen überhaupt mehr firchliche Beibe und Burbe zu geben. Rirchengemeinden, die über größere und geübtere Tonmittel nicht zu gebieten haben und boch an Feftzeiten fich bie Freube einer ansprechenben Rirdenmufit machen wollen, tonnen wir diese Cantate nur empsehlen.

Em. Aronach, Op 5. Der 96. Pfalm für Männerftimmen und Orchester. Binterthur, Rieter-Biebermann. Clavierauszug. Br. 2 Thlr. 25 Rgr. Singstimmen à 10 Ngr.

Der Berfaffer ber vorliegenden Composition ift ber ale mufitalifcher Krititer und Mitarbeiter Diefer Blatter rühmlichft befannte Emanuel Rlitfc. Go viel uns befannt, beschräntten fich beffen Compositionen bisher nur auf fleinere Formen, jumeift auf Lieber mit Clavier= begleitung. Gewährt une baber bas Erfcbeinen einer größeren Composition eines Mannes, ben wir burch feine ruhigen, icarigeistigen Rrititen icaten gelernt haben, ein gang befonderes Intereffe, fo wird basfelbe burch eine nabere Ginficht in ben einige 60 Seiten umfaffenben Clavierauszug nicht geschwächt. Der Text gab Gelegenbeit zur Entfaltung reicher Dannichfaltigfeit, und finden wir biefe Sauptbedingung, die an jedes Kunftwert ju stellen ift, auch hier erfüllt, wie überhaupt bas ganze Wert burch Frische bes Ausbrudes und besonders burch Fulle, Rraft und Reuheit ber Barmonie intereffirt. Die Singstimmen bewegen fich in ben wirkfamften Lagen und find fo geführt, daß die Ausführenden auf fcmer gu treffende Berhältniffe, mit einigen Ausnahmen (wir verweisen hier u. a. auf G. 20, namentlich Tact 10 bes Clavierauszuges), nicht ftogen werden. Go viel wir aus ben einzelnen Angaben im Clavierauszuge entnehmen tonnen, ift die Orchestration bes gangen Pfalme eine fehr einfache, wir möchten fast fagen eine zu einfache. Das Orchester bient ben Singstimmen meift nur als Unterstützung und entbehrt einer gemiffen felbständigen Stellung bem gefanglichen Theil gegenüber. Bir meinen hierunter nicht, bag bas Orchefter bominiren folle; Die Singstimmen muffen bier immer ber herrschende Theil bleiben, dem Orchefter muß jedoch die Berechtigung gugeftanben werben, in bas Gange mit feinen vielfachen Ausbrucksmitteln felbstthätig eingreifen zu können. Die Ausstattung bes Bertes feitens ber Berlagshandlung ist äußerst anständig und verdient daher alle Anerkennung. Indem wir folieflich noch bemerten, daß Partitur und Orchesterstimmen in sauberer Abschrift burch bie Berlagehandlung bezogen werden fonnen, unterlaffen wir nicht, Die gablreichen Dannergefangvereine auf bas eben befprochene Wert aufmertfam zu machen.

Chuard Tauwis, Op 42. Unferm Gott affein die Eftre. Für Männerchöre componirt. — Breslau, Leudart. Bartitur und Stimmen 221/2 Ngr.

Wir haben mit steigendem Interesse biese Composition durchgelesen und rühmen besonders die Frische der Gedanten, die Prägnanz des Ausdrucks, wie überhaupt die edle Haltung des ganzen Sates. Schon ein flüchtiger Einblid in die Partitur zeigt, daß der Componist mit einem seinen Gefühle begabt ist, welches ihn meist immer den richtigen Weg sinden läßt, sowie daß er bei tüchtigen technischen Kenntnissen auch Compositionsroutine besitzt. Der nicht lange Sat besteht aus brei Abschnitten und hat uns der Mittelsat, ein Wechselgesang zwischen Solo und Chor, besonders angesprochen, nur haben wir an demselben die einzige Ausstellung zu machen, daß er in seinen Harmoniefolgen einsacher gehalten sein könnte. Die Sänger werden zu thun haben, wenn er, wie doch nothwendig, in vollkommener Reinheit zu Gehör gebracht werden soll.

Calvifius, Weihnachtssiedlein. Sechestimmig. Partitur. Br. 71/2 Sgr.

Es ist dieses Beihnachtslied in die bekannte Sammlung: Musica sacra, Berlin bei Schlesinger, aufgenommen und schon vielsach von dem in seiner Art unerreichbaren Berliner Domchor, sowie von anderen derartigen Anstalten mit größtem Beifall vorgetragen worden. — Calvisius, geb. 1556, starb 1615 (nicht 1617, wie es auf der Partitur hier angegeben) als Cantor an der Thomasschule in Leipzig, und ward durch viele theoretische und praktische Werke, namentlich aber auch durch seine Kirchenmusiten berühmt. Das vorliegende Lieden übt durch seinen reinen, unschuldigen, einsachen Ton einen eigenthümlichen Zauber auf den Hörer aus, und man versehle daher nicht, sich mit dennselben bekannt zu machen.

Th. Schneider.

## Beitgemäße Betrachtungen.

Bon

#### F. Brendel.

(Fortfehung.)

10) Man hat ab und zu — und erst vor einiger Zeit ist dieser Fall wieder vorgesommen — einzelne Artifel in d. Bl., so weit ich in Erfahrung gebracht habe, allzuschroff, allzuentschieden gefunden, man hat zwar durchweg den Inhalt, das Was der Darstellung als richtig anerkannt und demfelben beigepflichtet, die Form aber, das Wie als zu weitgehend bezeichnet.

Bierauf ermibere ich:

1) Daß die Individualitäten verschieden sind, daß jeder Mitarbeiter im günstigen Falle seine besondere Darstellungsweise hat, die man ihm lassen muß, wenn man nicht zugleich dem, was er fagt, zu nahe treten will. Freuen wir uns im Gegentheil dieser Mannichsaltigkeit des Tones und solch geistreich belebter Darstellung. Die früheren Musiker schrieben in der großen Mehrzahl und mit nur wenig Ausnahmen prosaisch, schwunglos, haus-

baden, und die Folge war, daß die Männer der Literatur diese musikalische Schriftstellerei nicht als ebenburtig anerkannten und auf dieselbe von oben herabsahen. Das ist seit 25 Jahren allmälich anders geworden. Die literarische Behandlung musikalischer Gegenstände steht jett auf gleicher Linie mit jeder anderen, mit den Leistungen der Biffenschaft, mit der Kritif auf poetischem Gebiet, und gerade diesen neueren, zum Theil angesochtenen Bestrebungen ist es zu danken, daß wir dahin gekommen sind. Sollte hin und wieder einmal wirklich etwas zu viel gethan worden sein, sollten Einzelne wirklich zu weit gegangen sein, so wolle man nicht vergessen, daß das in Zuständen, wie die gegenwärtigen sind, beinahe unvermeiblich ist.

2) Ich habe öfter beobachtet, daß die Dufiter, namentlich wenn fie erst zu schreiben ansangen, leicht zu weit gehen. Es ift bas eine Schmache, Die ebenfalls in Uebergangezuständen ihren Grund bat. Gie meinen es nicht fo bos, aber fie find noch nicht orientirt über die Tragweite ihrer Darftellungeweise und felbst häufig barüber vermundert, wie das Gedruckte viel ichroffer ausfieht, als eigentlich beabsichtigt mar. Erst nach und nach wird die nothige Erfahrung und zugleich eine badurch bedingte Saltung gewonnen. Inebefondere bann erft, wenn ein Golder, ber gewohnt war, fich rudfichtelos auszufprechen, felbft Wegenstand harter Beurtheilung und schroffer Angriffe geworben ift, erfährt er, wie bas eigentlich mirft. Im Unfange einer fcriftftellerifchen Thatigfeit brauchen viele Mufiter gern die harteften Ausbrude, in ungenirter Beife, wie man bies vielleicht im Leben gewohnt ift, ohne baran ju benten, bag bie Deffentlichkeit gang andere Rudfichten verlangt. 3ch fann nicht andere, ale felbst manche Angriffe vonfeiten unferer Begner in Diefer Beife mir ju ertlaren.

3) Was speciell mein Bersahren betrifft, so habe ich zu bemerken, daß man natürlich nur das Gebruckte gelesen hat, nicht aber das, was nicht gedruckt wurde. Deffen aber, kann ich versichern, ist sehr viel, und man würde sich wundern über meine Behutsamkeit, wenn man Alles das, was zurückgewiesen oder mindestens sür den Druck wesentlich umgestaltet wurde, kennen lernte.

4) endlich die Hauptsache: Das Ziel, nach dem ich strebe, ist in musikalischer Sphäre jene wissenschaft-liche Freiheit der Meinungsäußerung zu erringen, wie dieselbe auf dem Gebiet der Literatur längst eingebürgert ist. Es war Ansang der 30ger Jahre sprichwörtlich geworden unter den Musikern, daß die musikalische Kritik aus "Filzschuhen" einhergehe. Alles wurde "in seiner Art" anerkannt, wie schon neulich erwähnt, auch das Unsbedeutenbste, die ängstlichste Rücksicht genommen gegen Bersonlichkeiten, und wenn Einer früher einmal etwas geleistet hatte, so wagte man nicht, seinen späteren, vieleleicht ganz unbedeutenden Productionen gegenüber, ein Wort des Tadels zu sagen. Da kam Schumann, und

brachte neues leben und frifdere Bewegung gur Geltung. Er bieb zu Zeiten etwas über bie Schnur, aber größere geiftige Freiheit ber Betrachtung mar bas enbliche Resultat. Bas Schumann in genialem Anlauf ergriffen hatte, fo jeboch, bag Schwanfungen nach ber anderen Seite nicht gang ausgeschloffen maren, bas fuchte ich zur feststehenden principiellen Grundlage, zum ficheren Ausgangspunct zu machen. Man vergleiche bas Damale und Jest, und man wird fich munbern, wie bebeutend die Umbildung bisher icon gewesen ift, wie groß ber Fortschritt. Erreicht freilich ift bas Biel noch nicht, erreicht namentlich noch nicht, daß man allgemein sich an eine folde Berfahrungeweise gewöhnt hatte, und daher jene oben berührten Klagen. Noch giebt es Kreise, die gern die frühere Rücksichtnahme als das Normale, Bleibende festhalten möchten, noch ift bier und da eine allzugroße Empfindelei herrschend, und man sühlt fich unangenehm berührt, wenn die scharse Luft ber Deffentlichkeit eindringt, und die herrschende Schläfrigkeit und Besangenheit zu verdrängen ansängt.

Somit ift unfer beutlich erkanntes, bestimmt ersaßtes Ziel bezeichnet. Es liegt hierin zugleich, baß ich ebenso
fehr wie das Gegentheil, jene kritische Scharfrichterei,
jene Rücksichtslosigkeit und Ungezogenheit des Tones verabscheue, die hin und wieder vereinzelt sich geltend zu
machen versucht hat, und noch jett versucht. Derartiges
schadet nur, ist Ursache sortwährender hemmnisse, eines
Rücksales in das Gegentheil und erschwert das Durchdringen gehaltener maßvoller Freisinnigkeit, wie ich sie
erstrebe.

11) Ueberall gilt als Grundfat, wein Einer sprechen will, daß er vorher so gut wie möglich sich unterrichte, daß er alles das beachte, was in der betreffenden Sphäre zutage gesördert wird. Die meisten Gegner der "Zufunstsmusit" machen davon eine Ausnahme. Sie ignoriren sort und sort dieses Lettere, ja sie haben streng genommen nie genauer sich unterrichtet, und urtheilen blos nach dem, was in die allgemeine geistige Atmosphäre unserer Zeit eingedrungen ist, und von ihnen ausgeschnappt wurde. Daber das unsinnige Geschwätz, und der Umstand, daß man das hundertmal Berichtigte immer wieder vorgebracht sindet.

Ueberhaupt wird noch zu wenig gelesen, b. h. wenigstens nicht genau und bestimmt, nicht consequent genug, und diese Ruhanwendung aus der oben ausgesprochenen Wahrnehmung gilt nicht blos Gegnern, sie findet
selbst auf viele gutgesinnte Musiter Anwendung. Dan
liest, sast möchte ich sagen, noch zu diettantisch, b. h.
man beachtet das Eine, ignorirt das Andere, je nach
Gutdunken, ohne eine vollständige Uebersicht zu gewinnen.
Früher kounte es geschehen, daß man wenig oder gar
keine Notiz zu nehmen brauchte von dem, was auf musikwissenschaftlichem Gebiet sich ereignete. In längeren
Zeitabschnitten, nach Jahren kaum einnial, erschien etwas

Bemertensmerthes. Man erfuhr bavon burd Bermittelung Anderer, und konnte fo fich ohne alle eigene Bemühung immer im Laufenden erhalten. Best bringt jeder Monat neue bedeutende Erscheinungen, und der bleibt sehr bald zurud, der nicht daraus einen wirklichen Gegen= ftand bes Studiums macht. Die Mufit hat jest zwei Seiten, eine miffenschaftliche, und die alte praftische; fie ist in ein Stadium getreten, wo die blose Prazis nicht ausreicht, wo ber, ber folgen, ber mitfprechen will, ins Beug geben, gang wie ber Gelehrte ben theoretischen Studien mit Sorgfalt und Gewiffenhaftigkeit fich unterziehen muß. Inder That, es ift in einer großen Zahl von Fällen blofe Untenntnig, Unbefanntichaft mit bem Beleifteten, wenn wir feben, wie Diefer ober Bener noch immer über Dinge streitet, die langst erledigt find. Go 3. B. was Brogrammufit betrifft. Dan hat nicht gelefen, mas in ben letten Jahren barüber geschrieben wurde, und halt fich infolge bavon für berechtigt, noch immer bie alten Gage, über bie wir langft binaus find, vorbringen ju burfen. Erft neuerbinge gaben b. Bl. bafür ein Beifpiel.

12) Bei jeder neuen Wendung der Kunft bleiben

anfange immer Ginige jurud. Es ift bas ftete fo gemefen, und fonnte aus allen Epochen ber Befdichte nachgemiefen werben. 3ch mable Beifpiele aus ber Begenwart. Die Unhänger Mentelefohn's wollten junachft Soumann nicht anerkennen, und die Unhanger bes Letteren blidten auf jene mit Recht ale Burudgebliebene. Als Bagner auftrat, wiederholte fich dasfelbe Schaufpiel. Einzelne Anhänger Schumann's gingen nicht mit, und Die Bartei Bagner's fah auf jene ale Burudgebliebene. Best ereignet fich basselbe in Beziehung auf Lifgt. Much bier wieder dieselben Differengen, und babei ift es feltfam, daß die, welche fich jett abschließen, gar nicht merten, wie fie felbft nun genau in bem Falle find, wie jene, Die fie früher bespöttelten. Natürlich find Dies alles nur gang momentane Regungen, fleine Bellen bes Tages, und icon nach einigen Jahren wird die Runft ber Begenwart als ein großes eng zusammengehöriges Ganze fich barftellen, und es werden bann auch biefe fleinen Barteiungen verschwunden fein. Momentan aber find biefelben von Wichtigfeit, benn fie find es vorzugeweise, welche bas Leben Diefer Zeit ausmachen. Auch will ich Die relative Berechtigung berfelben gar nicht bestreiten. Bebe neue Ericheinung muß erft fich burchtämpfen. Wollte man freilich mehr, als gemeinhin geschieht, aus ber Beschichte lernen, fo murbe ber Rampf um ein Be-

(Fortfetung folgt.)

trifft, ein burchaus fruchtlofer ift.

beutendes abgefürzt werben tonnen, benn man murbe fich überzeugen, bag berfelbe, mas unfere Begner be-

### Das 36. niederrheinische Musiksest.

(Solug.)

Das Programm bes zweiten Festtages war ein febr gut gemähltes und bestand nur aus Werten großer Meifter: Crebo aus ber o moll Meffe von Bach, Scenen aus ber "Armibe" von Glud, Symphonie Eroica von Beethoven und bie,,Balpurgisnacht" von Mendelsfohn. Bach's große Befangmerte merben noch febr menig cultivirt, und auf ben rheinischen Mufitjeften mar es erft bas zweite= ober brittemal, baf fein Rame auf bem Brogramm glangte. Die Bestrebungen mehren sich zwar auch hier am Rhein immer, die Musit Bach's bem Bolte juganglicher ju machen, allein im Allgemeinen find Die Erfolge noch nicht fehr weit gediehen. Sollen wir unfere Auficht offen aussprechen und zugleich die Mittel angeben, eine größere, ausgebehntere Auerkennung bes Dleiftere ju erzielen, fo glanben wir zuerft, bag feine großen Gefangwerte im ununterbrochenen Bufammenhange, namentlich aber in ben Soli und ber Begleitung berfelben ju Bieles enthalten, mas ben heutigen Rraften und Un= forderungen nicht mehr entsprechend ift, daß die Arien, Duetten zc. für unfere heutigen Ganger fast unfangbar find, und beghalb, von ihnen vorgetragen, auch bas Bemuth bes Buhörers nicht ergreifen, mogegen bie Chore eine außerorbentliche Rraft offenbaren und eine große Birtung hervorbringen. Es ware baber vielleicht nicht unangemeffen, aus ben Berten Bach's, um Die Ruborer empfänglicher bafur zu machen, Die besten Ensembles berauszunehmen, und ben Gindrud berfelben nicht burch bie immerhin monotonen Soli zu beschränken. Go find auch bie Chore in bem Crebo aus ber hoben Deffe in & moll von erhabener Schönheit neben ber tunftvollften contrapunctischen Behandlung, allein die Soli, besonbere bas Duett zwischen Sopran und Alt machten in ber Aufführung am zweiten Besttage feinen ergreifenben ober erbebenden Eindrud. - Durch bie Babl ber Glud'ichen Drern= musit hat sich bas Comité ben Dant und ben Beifall aller wahren Kunstfreunde erworben, besonders da leider auf ben Provinzialtheatern Glud's Meifterwerte gar nicht mehr bargeftellt werben. hierin liegt jum großen Theile ber fo oft beklagte Berfall ber Oper, und so liegt auch wieder nach unferer Unficht in Glud hauptfächlich bas mahre Beil ber Oper, wie es benn auch bie neuen, von ber fogenannten claffifchen Bartei verfolgten Reformatoren in seinen Grundsätzen finden und barauf ihre Runftwerke grunden. In Glud's Opernmusit ift Babrbeit bes Ausbrude verbunden mit großer Schönheit und Tiefe des Gefühls. Hier ist nicht ungehindertes musikalisches Schaffen, unbekümmert um den Text (ber zwar auch in ben meiften jogenannten claffischen Opern fo abgeschmadt ift, bag er wenig Beachtung verbient), sonbern bei Glud ift Alles, Text, Handlung und Musik vereinigt zu einem vollendeten, fich harmonisch in feinen einzelnen

Bestandtheilen tragenden Runftwerte. Die Musführung ber Scenen aus bem 2. und 3. Acte ber "Armide" mar vorzüglich gelungen und wir können fagen, daß es bis jest bas erfte Bert bee Festes mar, welches uns einen boben, ganglich ungetrubten Benuß gemahrte. Bierauf folgte endlich, als erfte große That des Orchefters, bei welcher es fich in feinem ganzen Glanze zeigen konute, Die Eroica von Beethoven, und in ihr hat es fich auch wirklich als ausgezeichnet bemährt, wenn es auch an Birtuosität und Kraft dem Orchester unter Lifgt in Machen nicht gang gleichkam, wo bekanntlich die ausgezeichnetften Mitglieder der hofcapellen von Beimar, Sondershaufen zc. neben ben erften rheinischen Kunftlern wirkten. --Sehr viele Theilnehmer des Festes und wir mit ihnen muffen die Eroica ale die gelungenfte und beste Leiftung bes gangen Festes bezeichnen; Auffassung und leitung vonseiten bes Dirigenten mar vorzüglich und jeder Gas fand fturmifchen Beifall. Bang befonders gelungen war der Trauermarich, mahrend Andere die Ausführung des Scherzo auszeichnen, beffen erfte feche Tacte jedoch in einigen Blaten bes Saales bei nicht gang volltommener Geräuschlofigfeit unter bem Bublicum gar nicht gehört murben, woran natürlich bie Musführenden feine Schuld trugen. Nur möchte es in einem fo großen locale beim Beginne eines Sates vielleicht rathlich fein, bas Bianiffimo nicht gar zu biscret auftreten zu lassen. Es war febr zu bedauern, daß es dem Orchefter nicht vergönnt war, in wenigstens zwei Symphonien an den drei Festtagen zu glänzen; woher wird überhaupt die Dtauie bergeleitet, mindeftens 5/6 bes Feftes beni Gefange ju wibmen und nur einen fo fleinen Untheil der reinen Inftrumentalmufit, die doch die herrlichsten Werte aufzuweisen hat? In der zweiten Abtheilung des Concertes wurde Menbelsjohn's,,Balpurgienacht" vorgeführt, in welcher Chor und Orchester sich vereinigten, bas berrliche allbetannte Wert jur iconften Darftellung ju bringen, und fo fchloß der zweite Festtag, der die Theilnehmer mit den bochften und iconften Runftgenuffen beglückt hatte.

Das Rünftlerconcert des dritten Tages ließ dagegen icon in ber Anordnung Manches zu wünfchen übrig. Das Programm mar zu bunt, zu zahlreich an manchen nicht bedeutenden Biecen. Bach's Concert für brei Glugel in D moll wurde weggelaffen, angeblich wegen eines Fußleidens des Hrn. Hiller, hödist mahrscheinlich aber wegen Mangel an Raum für die Instrumente, da fammtliche Räume bes Orchesters gang befetzt maren und nicht einmal für einen einzigen Flügel Blat übrig ließen. Die Duverture zur "Leonore" (Nr. 3) von Beethoven eröffnete das Runftlerconcert; ihre Aufführung tam der ber Eroica nicht gleich, obicon fie auch feine verfehlte zu nennen war, nur wirkte sie nicht gang so mächtig und gundenb. Das Bervortreten und Sichgeltenbmachen ber einzelnen Stimmen in ben darafteriftischen Bhrafen ift auch in biefer Duverture eine größere Rothwendigkeit,

und weit schwieriger, als in der Symphonie. Die Biolinpaffage im Schlußfate murbe von ben Concertmeiftern Grunwald und v. Königelow allein ausgeführt und zwar fehr ficher und fraftig. Frl. Meyer und Grl. Krall glänzten in Arien von Mozart und Handn, und fanden ungetheilten Beifall; bie Bo. Stepan und Abiger fangen bas Bagduett aus bent "Ifrael" von Banbel, und fr. Schneiber (Tenor) erwarb fich, wie immer, Die freundlichfte und berglichfte Anerkennung. Der Chor excellirte noch einmal in bem prachtigften Chore aus bem "Saul" und einer Runimer bes Crebo von Bach und für die vielen Freunde der unverfälschten menschlichen Stimme mar es ein Benug, ben berühmten Cölner Männergesangverein in vier kleinen deutschen Liedern ju horen, bei welchen die Feinheit ber Musführung auf Die hochfte Spite getrieben mar; une fagte ber Chor von Menbelssohn "Wem Gott will rechte Gunft erweisen" am meisten zu. Indem wir noch der meifterhaften Ausführung ber Freifdut = Duverture, welche bas Fest beichloß, gebenten, bleibt uns nur noch übrig, über bie Bortrage bes Biolinvirtuofen Bru. Camillo Gioori ju referiren. Derfelbe fpielte Menbelesohn's Concert, eine Phantafie eigener Composition über ein italienisches Motiv und nach fturmifchem Bervorruf noch ale Bugabe Paganini's Bariationen über "Dich flieben alle Freuden". Es fehlte nicht an Stimmen, welche es tabelten, baf man biefen italienischen Runftler jum Dufitfeste engagirt habe und nicht einen ber bewährten beutschen großen Bioliniften, welcher jugleich au der Spige des Orcheftere mitgewirft batte, mabrend Sivori nur feine Soli spielte. Es laffen fich gewiß die Borguge nicht läugnen, die ein großer deutscher Rünftler icon allein burch feine Mitwirfung an allen Festtagen verdient, befondere aber muffen wir die Bahl bee Dienbelejohn'ichen Concertes vonfeiten Sivori's (wenn es feine Bahl war) ale eine verfehlte bezeichnen, benn Diefes Concert fpielt jeder gute deutsche Concertmeifter weit beffer, ale ber mit fabelhaften Rünften vertraute italienische Birtuofe es bier gefpielt bat. Namentlich herrichte im erften Cate ein folches rubates Tempo, baß bas Bange mit ber Begleitung ein mangelhaftes Enfeinble bot. Das Abagio gelang beffer, mogegen ber lette Sat nur wie eine leicht bingeworfene Spielerei flang. Außerdem fehlte es an gedanken- und gefühlvollem Bortrage und murbe es beffer gemefen fein, wenn uns Br. Sivori mit einem Coucert von Baggini, Bieuxtenips ober bral. erfreut batte, es fann fich nicht Jeber vollfom= men in Die Deenbelssohn'iche Innigfeit bineinleben. In ben übrigen vorgetragenen Studen, befonders in ben Bariationen von Baganini entwidelte ber Künftler fo recht die ihm eigenthumliche und ftaunenswerthe Birtuofitat, und fant fturmifchen Beifall.

Das diesjährige Fest mar noch befonders ausgezeichnet durch die Anwesenheit vieler Notabilitäten ber Runst, unter benen wir nur nennen Fetis von Brüffel, Stephen Heller, Alfred Jaell, Carl Reinede, Rüden, Musit-Dir. Stern aus Berlin, Berhulst, Chorley aus London z. und bot bis zur spätesten Abendstunde in den Affembléen Gelegenheit zum gegenseitigen freundlichen Austausch der Kunstansichten zwischen den vielen Künstlern und Kunstsrenden, und es war überdies belebt und erheitert durch den allbefannten, unvergleichlichen Humor der Colner. So, in seinem Totaleindrucke aufgefaßt, war das Fest ein herrliches und hoffentlich wird noch oft die Stadt Coln die Stätte der Feier eines niederrheinischen Musiksselfes sein.

### Aus Aachen\*).

In ben Mainummern dieser Blätter lasen wir "Bom Nieberrhein" einige Berichte, welche aus allen Städten unserer schönen Brovinz Gutes über das musikalische Leben mährend des verfloffenen Binters zu erzählen wußten, nur aus Aachen nicht. In Aachen soll diesen Berichten zusolge nur Tadelnswerthes geschehen; einersseits die angebliche Unfähigkeit, anderseits die Eigenliebe des hiesigen städtischen Capellmeisters, v. Turanni, sollen in Aachen nichts Gutes aufkommen lassen.

Wir wollen zur Ehre bes Berichterstatters annehmen, bag berselbe nicht in Nachen wohnt und auf salfche Mittheilungen hin geurtheilt hat. Die Anführung einiger Data aber wird genügen, um bas Unrichtige und bas Uebelwollenbe jener Berichte vom Niederrhein, insofern sie Nachen betreffen, herauszustellen.

Mus Nachen ift man freilich nicht gewohnt, viel in Dlufitzeitschriften zc. ju lefen, obgleich bierorte ebenfo viel und vielleicht mehr für gute Dufit geschieht, als in irgend einer anderen Stadt am Rhein. Es fehlt bier, wie es icheint, die Luft jum Schreiben ober an ben geeigneten Febern; man thut viel und ichreibt wenig, mabrend man anterwärts vielleicht weniger thut und mehr fchreibt. Es giebt bier einen Befangverein für gemifchten Chor von 100-120 Gangern und Gangerinnen, welcher z. B. im verfloffenen Binter, außer mehreren fleineren Gefangstuden, zwei große Dratorien, Die feit 10 Jahren nicht mehr gegeben worben, baber neu maren, eingeübt und ausgeführt bat. Diefe Oratorien maren "Belfagar" von Banbel und Dienbelsfohn's "Elias". Der Berein wirkt ausschließlich für die großen Abonnementconcerte, beren in jedem Binter feche, im Sommer wol auch mahrend ber Babefaison, wo bie Stadt mit Fremben angefüllt ist, eines ober zwei stattfinden. Diefe Concerte brachten außer den beiden genannten Oratorien, Die beide, befonders aber der "Elias", fehr schon ftudirt waren, noch Symphonien und Duverturen von Schumann, Menbelssohn, Schubert, Beethoven, Cherubini 2c. und an Instrumental-Solovorträgen u. a. ein Biolinconcert, von dem Oldenburger Hofcapell-M. A. Bott componirt und vorgetragen, fobann bas Wendelsfohn'iche Biolinconcert seitens unseres einheimischen Concert-Dt. Chr. Bipplinger, jedoch tein einziges Clavierconcert bee frn. v. E., worüber jener Berichterftatter fo vieles ju fcreiben weiß. Die Gefangfoli murten jum Theil von Kunftlern, einheimischen und fremden, jum Theil von befähigten Dilettanten und Dilettantinnen ausgeführt. Außer diesem Institut des Gesangvereins und ber Abonnementconcerte giebt es hier einen Instrumentalverein, wo fich mit bem ftabtischen Orchester und fonftigen Musikern vom Fach eine ganze Reihe von Dilettanten zur Ausführung von Duverturen, Symphonien zc. vereinigen, so bag in ber Regel 24-30 Biolinen, 6-8 Bratfden, 6-8 Bioloncelle und 4 Baffe mitmirten. Diefer Berein verfaumelt fich wochentlich, übt ein beftimmtes Programm zwei- bis breimal und gibt bann feinen gablreichen guborenden Mitgliedern am nachften Berfammlungetage eine "Aufführung" von guter Dufit mit vielem Comung und Enfemble. Diefer "Aufführungen" fanden im verfloffenen Binter acht ftatt. Alle biefe musikalischen Bestrebungen murben bieber und feit etwa 16 Jahren geleitet und befeelt burch ebenbenfelben Capell-M. v. Turanni, an welchem 3hr Berichterstatter so vieles auszusepen findet, daß wir uns veranlagt fühlen, noch einiges Beitere über biefen Runftler bier anjuführen. Dan nennt beffen Compositionen Berfuche; wenn man aber, wie fr. v. T., von eigenen Werken eine Oper, zwei Symphonicn, mehrere Duverturen, ein groges Clavierconcert, eine aus circa 10 Runimern beftebenbe Cantate, mehrere Streichquartette und Quintette,

<sup>\*)</sup> Wir haben obiger Entgegnung, fowie ber unmittelbar barauf folgenden "Aus Stettin" bie Aufnahme nicht verweigert, für ben Rall, bag wirtlich einige Angaben unferer Correfponbenten einer thatfachlichen Berichtigung bebirfen follten. Ratürtich feten wir babei vorans, bag die Letteren nicht schweigen werben, sobalb fie auf die obigen angeblichen Berichtigungen felbst wiederum etwas zu entgegnen haben. Bas bie Mittheilungen aus Aachen betrifft, fo wohnt in ber That unfer Correfronbent, obicon mit ben bortigen Buffanden burch öftere Anwesenheit genauer befannt, nicht an biefem Ort, und Irribumer über einzelne Thatfachen maren baber leichter bentbar. Wenig Glauben bagegen tonnen wir ber Erwiderung ans Stettin beimeffen. Berfuchte boch jugleich ber or. Einsender berfetben barin die Rogmalpiche Borlefung fiber Programmufit in Schut zu nehmen. Natürlich haben wir bie barauf bezügliche Stelle geftrichen, ba es fich bier nicht um That. fachen hanbelt, nicht um locale Buftanbe, fonbern lediglich um allgemein wiffenschaftliche Gate. Dag barin Gr. Rogmaly vollftanbig im Brrthum ift, bat ibm bereite unfer Correspondent fclagenb nachgewiefen, und auch wir hatten une früher icon bavon überzeugt, ale une Bruchflude jener Borlefung in einem Berliner D. Reb. Blatt ju Geficht gefommen waren.

zwei Claviertrios und viele fleinere Sachen aufgeführt hat, so — meinen wir — burfte man über bas Stabium ber Bersuche binaus sein. Daß er bisher weniger geftrebt bat, feine Berte ber Deffentlichfeit zu übergeben (Giniges bavon ift bennoch icon ebirt, u. a. ein Claviertrio bei Schubert u. Co. in Bamburg), fpricht für feine echte Runftlernatur, welcher icon bas Schaffen eine genugende Befriedigung gewährt. Ferner leiftet Dr. v. T. ale ausübender Clavierspieler gang Bedeutendes, wenn er auch nicht an die jetigen Korpphaen hinanreichen follte. Ber aber, wie er, Die großen Claviermerte Beethoven's, Mozart's, hummel's, Field's, C. M. v. Weber's, Menbelsfobn's und felbst Schumann's A moll Concert ju Harer Anschauung bringt, ber barf Beschuldigungen, wie bie ausgesprochenen, boch wol als ungerecht von ber Danb weisen. Wie ift es möglich, vor einem funstverständigen Auditorium folche Werke feit einer laugen Reihe von Jahren mit großem Beifall vorzutragen, ohne ben "fünftlerischen Anforderungen" ju genügen? Aber auch Die weitere Behauptung bes Ginfendere ift nicht richtig, bag mabrend ber mufitalifden Berricaft bes frn. v. E. niemals ein frember Biauift von Bedeutung hier aufgetreten fei. Diejenigen Capacitäten, welche fich barum bewarben, in Machen aufzutreten, tonnten auch ftete bagu gelangen. Wir hörten mabrend bes Bierfeine bes frn. v. T. und theilweise unter feiner Leitung Die Bianisten Mug. Dupont, Wieniamsty, Alfred Jaell, Arthur Mapoleon, Balle u. A., im vorigen Jahre auch Sans v. Bulow, ber gerabe auf ben Wunfch v. I.'s jum Dufitfefte mit gewonnen murbe. Wenn Clara Goumann und Reinede nie bier gespielt haben, fo ift es nur ihr eigener Wille gemefen; es ftanb ihnen nichts im Wege, bier aufzutreten. - Um nun auf bas biefige mufitalifche Leben gurudgutommen, fo murbe ber Berichterftatter unzweiselhaft eine beffere Dleinung von bemfelben haben, wenn er g. B. ben beiben feinem Berichte gunachft vorbergegangenen Abonnementconcerten beigewohnt hatte. Das eine mar nur aus Compositionen Frang Schubert's zusammengesett und höchst intereffant, bas andere murbe von dem Dratorium "Clias" ausgefüllt; beibe aber gingen fo ausgezeichnet und schwungvoll, baß fie auch ber ftrengften Runftfritit Benuge leifteten. Raturlich, wenn man fich nicht naber barum fummert, fann man auch nichts Genaueres barüber wiffen; wer aber nichts weiß, foll auch nichts ichreiben. Bom Borenfagen tommen die Lugen. Dag im Laufe ber Wirtsamkeit bes frn. v. T. bin und wieder Einiges weniger gelang, ift naturlich, und wo in ber Welt fommt bies nicht vor? Umgeworfen aber hat er nie etwas, fo lange er bei uns biri= girt. Wir bemerken bies nur, weil ber Schreiber jener Rachrichten auch von Schwanken und Umwersen rebet. — Außer jenen Dusikinstituten hat Aachen jeden Winter feine Goireen für Rammermufit, welche Branche ber Runft gubem noch vielfach in Brivatfreifen cultivirt wirb,

besitzt Aachen vier verschiedene Männergesangvereine, welche alle bei Concursen erste Preise davon getragen haben, unter diesen die über 100 Sänger starke "Concordia" (Dirigent C. F. Acens), die auch jedes Jahr ihre Concerte, theils mit, theils ohne Orchester veranskaltet und meist gediegene, größere Werke im Felde des Männergesangs zur Aussührung bringt. Wenn der Hr. Reserent vom Niederthein in Nr. 22 an diesen verschiedenen Details noch nicht genug hat, um seine üble Weinung zu rectificiren, so stehen ihm deren noch mehr zu Gebote.

or. v. Turanyi hat nun seine Stelle als stäbtischer Musikdirector niedergelegt, weil er andere Pflichten übernommen, die sich nicht mehr damit vereinen ließen. An seine Stelle ist Franz Büllner, die dahin in München, berusen und bereits in Thätigkeit. Hoffen wir, daß er würdig sortbaue auf den Grundlagen, die ihm sein Borgänger gelassen; es wird dann Alles zum Besten der Kunst gedeihen.

#### Aus Stettin.

3m 48. Bb., Nr. 14, 15 und 16 d. Bl. werben bie mufitalifden Greigniffe Stettins in einer Beife befproden, die unferem Gerechtigfeitsgefühl fo fehr miberftrebt. bag wir une gedrungen fühlen, ben betreffenben Bericht einer fritischen Burbigung zu unterwerfen. Es ift nicht unfere Absicht, gegen bas barin gezollte Lob, obgleich es mit vieler Freigebigkeit und nicht ohne ben Ginfluß perfonlicher Beziehungen gespendet worden ift, Ginspruch zu erheben; wir wollen es bem frn. Referenten nicht fibel beuten, daß er namentlich bie Concerte bes Capell-Dt. Seibel in fo anerkennender, fo rühmenswerther Beife befpricht, bas aber konnen wir nicht unangesochten laffen, bag die Concerte bes Capell-Dt. Rogmaly mit einer Beringichätzung besprochen worben find, bie jeben Sachtenner mit gerechter Entruftung erfullen muß, um so mehr, als ber fr. Referent nicht einmal ein Recht hatte, über die Leiftungen Rogmaly's ein Urtheil zu fällen, da derselbe, der sich in einem hiesigen Localblatt felbst als Bf. nannte, so viel uns bekannt ift, nur eines biefer Concerte besucht bat, ein Umftand, ber feinen natürlichen Grund junächst barin batte, bag berfelbe am hiesigen Theater amtlich beschäftigt mar, und ber Thea= terbirector Bein es meift fur gut fand, an ben Concerttagen bee frn. Rogmaly eine Oper anzusegen.

Benn wir nun auch nicht die Urtheilsfähigkeit bes orn. Referenten bestreiten können, da wir wiederholt, in der Deffentlichkeit, wie in Brivatkreisen, Gelegenheit hatten, denselben als einen gebildeten Dusiker tennen zu lernen, so steht doch so viel fest, daß derselbe in seinem Urheil von personlichen Rudfichten sehr start beeinflußt worben ift. Schreiber biefes steht ben Ho. Kogmal; und Seibel gleich nahe und gleich fern, und berfelbe glaubt sich beghalb nicht nur berechtigtigt, sonbern verpflichtet, mit feiner Ueberzeugung bier

nicht jurud ju halten.

Dr. Koßmalh ist tein Fremdling in ber musitalischen Welt und was berselbe als Orchesterbirigent
leistet, darüber sind die unparteischen Sachverständigen
hiesiger Stadt längst einig. Wir wünschten wol, daß es
noch recht viele berartige,,lebendige Metronome", wie der
Dr. Referent zu sagen beliebt, geben möge, dann würde
es um das musitalische Leben und Treiben in der Welt
weit besier stehen, als es der Fall ist. Freilich stehen
Drn. Koßmalh gegenwärtig nicht die Mittel zu Gebote,
welche Dr. Seidel als Theatercapellmeister zur Berfü-

gung hat, um so mehr aber haben seine Leistungen auf Anerkennung Anspruch. Rie haben wir ein bloses "bilettantisches Abspielen", sondern stets ein lebendiges Erfassen der seineren Intentionen des Componisten nicht nur bei Aufführungen, sondern auch, und zwar ganz besonders, beim Einstudiren an seiner Direction bemerkt. Zu dieser Ueberzeugung hätte der Referent auch kommen müssen, wenn derselbe Gelegenheit gehabt hätte, sämmtliche Concerte des Hrn. Kohmaly in diesem Winter zu besuchen. Ueberdies dürste der schlagendste Beweis für die Gediegenheit der Rohmaly'schen Concerte darin liegen, daß dieselben seit dem Jahre 1851 unter unverminderter Theilnahme des Publicums bestehen.

Ein Unparteiifcher.

# Kleine Zeitung.

#### Correspondenz.

Teipzig. Am 14, Juni fand bier in ber Thomastirche Abends ein bom Befangberein Dffian beranftaltetes Concert flatt, beffen Dauptbestandtheil D. S. Engel's Oratorium "Winfried und bie beilige Giche bei Beismar" bilbete, welches im zweiten Theile ausgeführt wurde. Der erfte einleitende Theil enthielt gur Eröffming ein Bralubium für bie Orgel, componirt und vorgetragen von D. S. Engel, bierauf folgte ber burch bas Bralubium eingeleitete Choral: "Gin' fefte Burg" nach G. Bach's Darmonifirung vom gangen Chor vergetragen, bie Damen Opbl und Biganb fangen fobann zwei geiftliche Lieber bon Frand und Bobm aus bem 17. Jahrhundert, und ben Beichluß bes erften Theiles machte Gr. Chr. Rint mit Bralubium und fuge von Seb. Bad. Das Concert war intereffant burch fein Brogramm. Rur bie große Lange ber von Drn. Fint übrigens febr anerfennenswerth vorgetragenen Bad'iden Composition brachte ein forenbes Clement in bie funft. lerifche Defonomie beefelben. Außer bem genannten Gefangverein mirtten noch Mitglieder von allen anberen Gefangvereinen Leipgige mit. Eine folde Menge von Rraften in gegenwartiger Jahreszeit ju ber nothigen Angahl von Proben ju vereinigen, bat feine großen Schwierigfeiten. Blieb baber in ber Ansilihrung bier und ba ju wunichen fibrig, fo muß ber angeführte Umfianb gnr Entidulbigung bienen. Gutes leifteten bie Soliften, bie genannten Damen fowol, ale and bie So. Rebling und v. Bernuth. Die Barptonpartie bes Binfried hatte ber Componist für Orn. Rebling etwas umgestaltet, mas freilich berfelben, ba fie für eine tiefere Stimme berechnet ift, nicht jum Bortbeil gereichte. Ueber bas Bert felbft ift bereits wieberholt in b. Bl. referirt morben , und bie Befprechung bes Clavierauszuges wird Belegenheit geben, barauf jurudjutommen. Go viel wir in Erfahrung brach. ten, bat basfelbe allgemein gefallen. Und in ber That: es verbient diesen Beisal, und wird benselben überall finden, wo es einigermaßen entsprechend zu Gehör gebracht wird. Seine Borzüge sind eine gewisse frische Kraft, Gesundheit, Natürlichseit, es ist Empfindung darin, nichts blos Angeeignetes, es enthält seine ausschließliche Reproduction classischer Muster. Entschieden sallschießliche Reproduction classischer Kuster. Entschieden sallschift, wenn man tasselbe als ein kirchliches betrachtet. Es ist, was wir nur billigen können, überwiegend weltlich und sür das Concert als Concertoratorium gedacht. Allein die zufällige Beschaffenheit des Textes macht dasselbe auch silr die Kirche geeignet, so daß daburch die Aussührbarkeit desselben sehr erleichtert, das Terrain, auf dem es sich dewegen kann, vergrößert wird. Eine Ausstliderung in der Kirche ist darum mehr nur als durch den Inhalt des Textes motivirt zu betrachten. — Das Concert sand zum Besten der hiesigen Bestalozzie-Stiftung silr Lehrer-Bittwen und Baisen statt, und war zahlreich besuch.

Seipzig. Nach jahrelanger Paufe wurde auf unserer Bühne wieber einmal "Dans Beiling" von Marichner aufgeführt. Der Ueberblid, ben wir bei Diefer Gelegenheit über bie Leiftungsjähigfeit unferes Opernperfonals gewonnen baben, tagt nach mancher Seite bin eine Steigerung nicht verkennen. Bu einer fpeciellen Charafterifirung ber neu engagirten Krafte (bie Damen v. Chrenberg und Marie Maper, bie So. Bertram u. Lud) werben wir bei naberer Befanntichaft einmal Gelegenheit finben. Die Darftellung ber Drer litt biesmal noch an mancherlei Dangeln und trug beinabe noch ben Charafter einer Bauptprobe. Die Darfteller maren noch nicht recht beimifch in ihren Partien und bas Orchefter felbft ließ wider Erwarten Bieles in Bezug auf Sauberfeit ber Ausführung ju munichen übrig. Die Chore maren lobens. werth, mas bie Sicherheit und Frifche anbelangt, größerer Boblflang mußte aber noch angeftrebt werben. Der Mangel einestuchtigen Regiffeure ift une aber and bier, wie neulich im "Orpheus" febr forend aufgefallen. Gin Dlufter von Abgeidmadtheit mar bie Darftellung bes Borspiels. Statt bes rubelos geschäftigen und mübfeligen Treibens ber geplagten Erdgeister, was sahen wir da sur langweitige, unbeweglich bastebende Fautlenzer! Die Ritge aller einzelnen solcher faux pas ift unnsit, so lange ein tüchtiger, wahrhaft kinstterisch ausgebildeter Regisseur nur ein frommer Bunsch bleibt. Als Mißgriffe eines sonst benkenden Darstellers mitsen wir es aber bezeichnen, wenn hr. Kreuzer als Conrad mit der Jagdtasche auf dem Rücken zur Tranung in die Kirche zieht; und später im letzten Finale bei der lösung des Consticts durch die Erscheinung der Geisterkönigin derselbe Künstler durch eine ganz respectwidrige Theilnahmlosigkeit an diesen Borgängen im hintergrund das Publicum gewissermaßen von seiner nilchternen Ausstätung zu überzeugen sucht.

Slückstadt. Am 1. Mai wurde hier von Frl. Lina Ramann, einer Schillerin der Frau Dr. Brendel in Leipzig, ein
Mufitinstitut für Damen eröffnet. Eine derartige Bildungsanstalt
hat es dis dato in diesen herzogthilmern noch nicht gegeben und
ist es daber erklärlich, daß das Unternehmen allseitig mit Beisal
begisist wurde. Schülerinnen, welche an allen Unterrichtsgegenftänden (Clavierunterricht, Chorlibungen, harmonietehre und Geschichte der Musit) theilnehmen, zählt das junge Institut 9, Theils
nehmerinnen an den Chorlibungen 15. Das jährliche honorar für
ben Gesammtunte richt beträgt 40 Thaler pr. Ert. Binschen wir
dem Unternehmen, welches sich zur Ausgabe gesetzt hat, einem bessern Berständniß der Musit in hiesigen Landen Bahn zu brechen
und zugleich eine Bildungsanstalt für solche junge Damen zu werben, welche die Musit einst zu ihrem Lebensberus machen wollen,
allen Ersolg.

#### Cagesgeldichte.

Beifen, Concerte, Engagements. Bivier befindet fich gegenwärtig auf einer Kunftreife in Bortugal.

Marfchner befindet fich mabrend einer langeren Urlaubereife auf bem Landgute einer befreundeten Familie bei Coln.

Der "Biener Mannergesangverein" will bem Bernehmen nach fünstigen September einen Ausfing nach Dresben und Leipzig machen, und in beiben Städten Concerte geben, beren Reinertrag gur Gründung bes Biener Mogart-Dentmals verwandt werden foll.

Steger erhielt in Agram bei seinem Gaftspiel an der italienischen Oper nebst den üblichen Ovationen jeder Art vom Theatercomits einen filbernen Ehrenbecher. — Steger ist filr zwölf Abende filr die italienische Oper in London mit einem Honorar von 300 fl. sitt den Abend engagirt worden.

Frl. Tietjens gefällt in London fo febr, daß fie bon Oftern an ihr Engagement am Hosoperntheater zu Wien mit einem ungleich glänzenderen an der königt. Oper zu London zu vertauschen gesonnen ift.

D. v. Bronfart ift von feiner Reise nach Betersburg gurudgekehrt, und verweilt gegenwärtig bei Berwandten in Ofipreußen, gedenkt aber kinstigen Winter babin gurudzukehren, da feine Ersolge liberaus günstige waren. Auf der Rüdreise concertirte er noch in Delfingsors ebenfalls mit großem Succes. In Petersburg trug er u. a. in feinem Concert die Sonate Op. 109 von Beethoven vor, eine Bahl, die fo dankar aufgenommen wurde, daß fie mehrmaligen hervorruf veranlafte. Auch in Barfcau hat berfelbe concertirt und auch bort Genfation erregt.

Mufikfefle, Aufführungen. In der 7. Besper bes fillgelichen Gelangvereins in Reuwied am 13. Juni tamen Compositionen von Orl. Laffus, Baleftrina, Joh. Eccard, Joh.
Mich. Bach, Mich. haben, Mozart, Bortniamstv und
C. Löwe zur Anfflhrung. Es war die erfte Jahresfeier des Stiftungstages, welche auf diese Beise begangen wurde.

Auszeichnungen, Geförderungen. Das Comité bes vorjährigen Mufilfestes zu Nachen hat Franz Lifzt als Dant für die Leitung desfelben fein in Silber ausgeführtes Portrait-Medaillon übersandt. Der Rinftler, aus bessen hand das Portrait hervorging, ift der Bilbhauer Mohr in Coln, welcher in diesem Bilbnisse, was charafteristische Nehntickeit, lebendig sprechenden Ausbruck und Feinheit der Modellirung betrifft, eine wahre Meisterarbeit geliefert haben soll.

Bei dem Scheiben bes Capell-M. v. Turanbi aus feinem bisherigen Amte in Nachen hat die ftabtifche Beborbe ein fehr verbindliches Schreiben an benfelben gerichtet und ihm ihre Aner-tennung für feine fechezehnjährige amtliche Thatigkeit ausgesprochen.

Codesfälle. Der Reftor ber mufitalifchen Berühmtheiten Brags, ber befannte Director ber Orgelfchule Retfc ftarb bafelbft am 12. Juni. Ein Bert von ibm foll zu feinem Anbenten bei ber Jubelfeier bes Confervatoriums aufgeführt werben.

## Vermischtes.

Aus Mailand berichtet man, daß der häufige Mißbrauch mit dem Titel "Schiller des Mailander Confervatoriums", welcher von Musitern in Italien getrieben wird, um sich dadurch zu empfehlen, den Erlaß einer ministeriellen Berordnung hervorgerusen hat, wodurch die Annahme dieser Bezeichnung niemanden gestattet ift, der sich nicht mit einem Zeuguiß über die abgelegten Endprüfungen auszuweisen vermag.

Das "Dresbner Journal" lenkt in einem aussührlichen Aufsahe einer seiner letten Rummern die Ausmerksamteit der musitalischen Belt auf die von dem sächsichen Kammermusiter Schlick gebauten Biolinen. Die Dresdener Capelle besitzt deren 22 Stilck, und nach dem Urtheile der bewährtesten Kenner, namentlich der nit ihrer Prüfung betrauten Dh. Lipinsti und Schubert, übertressen diese Alles, was in neuerer Zeit im Biolinenbau geleistet worden ift.

In Bien ift ein neues großes Orgelwert, von dem Orgelbauer Butow für die Biariften-Rirche in Josephstadt versertigt, durch Sechter, Bibl und Binterberger eingeweiht worden. Dasselbe ift nach den neuesten Erfindungen im Jache des Orgetbaues construirt und unterscheidet fich darin wefenttich von den meisten Orgeln Biens.

Die Benefiz-Borftellung bes Berliner hoftheaters für bas Beber Denemal, welche gelegentlich ber 301. Auffilhrung bes "Freischilt," am 18. Juni ftattfinden follte, ift wegen der großen bige auf lunftigen herbst verschoben worben.

# Kritischer Anzeiger.

## Concertmufit.

Für Dornquartett.

C. Stör, Phantasickuck für 4 Bentilbörner in F. Leipgig, Breitfopf u. Bartel. Bartitur. (Br. nicht angegeben.)

Diefes hornquartett, der Beranlaffung und bem 3mede ber Entftebung nach nur eine Belegenheitecomposition, murbe 1855 ben 22. Oct. ju Lifgt's Geburtstage in Beimar von ben vier aus. gezeichneten Dorniften bafiger Capelle in fiberrafchenber Birtung jum erftenmal aufgeführt, und wir tonnen unter ben feltenen Ericheinungen biefes überaus ichwierigen Genres bie Arbeit bes orn. Stör um fo mehr willfominen beißen, ale fie burchaus nicht an bem Geprage beabsichtigten, improvisirten Dachene leibet, fonbern burd Empfindung und Erfindung, befeelt und durchbrungen von einem inhaltvollen Motive ber Lifgtichen fom; bonifden Dichtung "Les Préludes", mit gewandter Renntnig ber unleicht gu behandelnden Inftrumente gefett, Die vollften Unfprüche auf eine felbftanbige intereffante Runfticopfung ju machen berechtigt ift. Durch forgfame möglichst melobifche Stimmflihrung erhalt bie Birtung ben annabernbften Charafter ber Raturblaginftrumente. Einige orthographisch veranberte Schreibweisen find von bem Componisten ber Erleichterung halber beabsichtigt. Es sei bies Bertchen allen Borniften, Die ihre Leiftungen zu einer felbftanbigeu Beltung bringen mogen, angelegentlichft empjehlen.

R. Biole.

# Kammer = und Hausmusik.

Rur Bianoforte ju vier Banben.

M. Glinka, Komarinskaja, Scherzo pour Piano à 4 mains. Berlin, Schlesinger. Pr. 25 Sgr. Jul. G. Grimm, Op. 5. 2 Scherzi für Piano zu 4 Händen. Winterthur, Rieter-Biedermann. Preis 1 Thir. 5 Ngr.

Beibes sind Stiide, die man absolut weber loben, noch geradezu tabeln tann; sie erheben sich nicht auf das Riveau höberer Kunstbebeutung; bemeinen mangelt, was das andere besitet. Könnten beibe sich crgänzen, ober vielniehr ihre Borzüge zu einer Broduction zusammenthun, so möchte ben nöthigsten Ansorberungen an eine Totalgestalt entsprochen werben. Des verewigten Russen Composition ist von nationaler Stimmung durchdrungen, in den Themen charasteristisch, gewandt in den Combinationen der Stimmen, macht aber leider auf dem Clavier nicht die beabsichtigte Wirtung, da das Stild, wie aus Andeutungen der Instrumentirung hervorgeht, entweder ein Arrangement oder ein auf Orchester in-

tentionirtes Wert ift. Die Grimm'ichen Scherzi find hingegen mit besserer Ausstattung bes Claviersates versehen, aber geschwächt burch Unbedeutendheit ber Motive, durch Mangel an frischen überraschenden Tombinationen, sei es in harmonischen Aundgebungen ober Stimmwirfungen. Auch ist die Seite rhythmischer Belebung ohne erwänsichte originelle Bilge.

R. B.

## Unterhaltungemufik.

Für Streichinftrumente.

6. Cosmann, Mélodie suisse und Cansonetta napolitana für Bioloncell mit Begleitung bes Pianoforte. Magdeburg, Heinrichshofen. Br. 221/2 Sgr.

Dr. Cogmann, ber unter ben beutschen Bioloncelliften einen ber ersten Platze einnimmt und durch jein filberklares, innigbeseltes, meisterhaltes Spiel eine Zierde der Beimarischen Capelle geworden, ersreut uns hier mit einigen Blüthen schaffender Muse. Beide Stilde beobachten außer dem nationalen Gepräge eine eble Daltung; ersteres in graziös melodischem Gewande, das andere in leichter sildlicher Bewegung von zierlichen Figuren und lieblichen, dem herrlichen Instrumente eigenartigen Stimmfärdungen ausgestattet, aus einsache harmonische Basis gestellt. Da die Aussilhrbarkeit leine zu schwierige ist, und die Stilde sehr angenehmer Ratur sind, so mögen sie den meisten Bioloncellisten zugänglich werden.

Serd. Caub, Op. 3. Elegie pour Violon avec Piano. Brag, Christoph u. Kuhé. Br. 20 Ngr.

Eine ber erften Compositionen unseres vortrefflichen Beigers. Dlochte man burch ben Ramen veranlaßt, ber berühmten fcmefters lichen Borgangerin, ber Elegie Ern fi's gebenten, fo behauptet bas gegenwärtige Tonftud nichtsbestoweniger feine Selbftanbigfeit unb fünftlerifche Berechtigung. In ber Laub'ichen Glegie finben mit außer ber melobifchen Birlung, worin Ernft feine Saiten gu Dolmetidern innerften Seelenfcmerges erwedt, auch ben fibrigen Seiten icopferifden Gebahrens auf eine lobliche Beife entfprochen. Die Situation ber Empfindung wird burch eine gewiffe motivifche Entwidelung gezeichnet und nicht nur burch ben Inhalt einer Conlinie, burch bie ber Spieler jene elegische Stiminung benten foll, ausgesprochen. Durch Tonmechiel und Contrafte treten bie Domente ber Beidnung in Licht und leben; bie Begleitung bewährt fich, nicht burch Inhaltelofigfeit gefdmacht, ale darafteriftifche, wirlungereiche Befährtin; wir begegnen mancher intereffanten fühnen harmonischen Wendung, und babei flebt bie Behandlung ber Bioline auf bem Brachtgipfel ihrer Dacht. Es fei ju winichen, bag Laub uns auf bem Felbe ber Composition biter mit folden erfreulichen Leiftungen überrafde.

# Intelligenz-Blatt.

Verlagsbericht von T. F. A. Kühn in Weimar. Apel, G., Drei Lieder für eine Singstimme m. Pianofortebegleitung. 20 Sgr. -, Preussens Nationallied für Solostimme m. Chor und Pianoforte. 121/2 Sgr. Bülow, H. v., Op. 8. Die Entsagende. Ein Liedercyklus von Carl Beck, in Musik gesetzt für eine Mezzosopranstimme mit Pftebegleit. 221/2 Sgr. Damrosch, L., Op. 3. Improvisation über das Schumann'sche Lied: "Wenn ich ein Vöglein wär" für die Geige mit Begleitung des Pianoforte und Orchesters. 1 Thir. 5 Sgr. -, Op. 3. Zwei Romanzen für die Geige m. Begleitung des Pfte. I. Romanze. 20 Sgr. - --, Dass., II. Romance-Impromptu. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. -, Op. 5. Funf Lieder für eine Singstimme mit Begleit. des Pfte. 171/2 Sgr. Ehrhardt, E., Klänge aus Thüringen. I. Heft: 12 melodiöse Vorspiele und ein figurirter Choral für die Orgel. 71/2 Sgr. Götze, C., Op. 1. Drei Mazurek für Pfte. 15 Sgr. Jungmann, L., Op. 1. Liederkranz von v. Maltitz, in Musik gesetzt für eine Singstimme mit Begleit. des Pianoforte. 10 Sgr.

———, Op. 2. Die zwei Perlen. Gedicht von C. Sondershausen, in Musik gesetzt für eine Baritoustimme und Pianoforte. 10 Sgr. -, Op. 7. Capriccio alla Polacca pour Piano. 15 Sgr. Kühmstedt, F., Liebestreu. Für Männerquartett mit Solo, arrang. von C. Götze. Part. u. St. 121/9 Sgr. Lencer, J. A., Op. 3. Liebchens Auge. Lied für eine Singstimme mit Begleit. des Pfte. 5 Sgr. Liszt, F., Weimars Volkslied. Zur Carl-August-Feier (September 1857) gedichtet von Peter Cornelius. Für Männerchor mit Orchester. 1 Thlr. 21/2 Sgr. -, Dasselbe, für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr. Dasselbe, für Pfte. zu 2 Händen. 15 Sgr. -, Dasselbe, für Pfte. zu 4 Händen. 15 Sgr. Reubke, J., Scherzo für das Pianoforte. 171/2 Sgr. Stichling, C., Op. 1. Valse brill. p. le Pfte. 10 Sgr. -, Op. 2. Polka-Grazioso f. d. Pfte. 10 Sgr. , Op. 3. Galop de Brav. p. le Pfte. 121/2 Sgr. Sulze, B., Op. 15. Regiments-Marsch über das thür. Volkslied: ,, Ach wie ists möglich dann", für gr.

Militair-Orchester componirt und für das Piano-

f. Pfte. nach einer Dichtung v. J. N. Vogl. 25 Sgr.

-, Op. 2. Die Schwanenjungfrau. Ballade

Viole, R., Op. 1. Grande Sonate p. Piano. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thir.

forte arrangirt. 5 Sgr.

Verlag von Joh. André in Offenbach a. M. Dr. Alogs Schmitt.

# Methode des Clavierspiels,

- Stufe, **Uebungsstücke für den ersten Anfang.** Op. 114A. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thir.
- Stufe. Uebungsstücke f. vorgeschrittene Spieler.
   Op. 114B. 1<sup>1</sup>/<sub>6</sub> Thlr.
  - Stufe, Etuden für Pianoforte. Op. 114.
     Heft I. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr. Heft II. 1 Thlr.
     Heft III 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr. Heft IV. 1<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Thlr.

Tonstücke z. Benutzung beim Studium der 3. Stufe. Op. 116. Heit 1 2 zu 25 Sgr.

 Stufe, Op. 115. Heft 1. Etuden in Form von Präludien. Heft 2. Etuden zu 1 Thir.

Mit der Herausgabe dieser Etuden ist das Studium des Clavierspiels in einer Weise erleichtert und angenehm gemacht, wie bei keinem andern Instrumente. Alles, was die Liebe eines Vaters nur vermochte, um seinen Kindern das Lernen zu erleichtern und angenehm zu machen, ist hier geschehen. Da ist keine Schwäche der Finger unberührt geblieben, für Beseitigung grösserer Schwächen der Hand oft durch mehrere Stücke gesorgt, die Figuren sind so leidlich, krabbelig und angemessen für Kinderfinger gewählt, und das Ganze ist so melodisch und harmonisch schön gehalten, dass Kinder sich nicht satt daran spielen können.

# F. Abt, Neue Männerchöre.

- Op. 145. 5 Gesänge den Sängern in Nord-Amerika gewidmet. Pr. 1 Thlr., einz. St. zu 5 Sgr.: Die Heimath. Wanderlied. Stundenweiser. Der Sonntag. Strudelfahrt.
- Op. 146. 5 Gesänge dem Wiener Verein gewidmet:
   Morgen im Wald. Was rauschen die Wogen.
   Morgenwanderung. Abendfrieden. Waldes-Echo.
   Jedes 10 Sgr.

Die südd. Musikztg. berichtet darüber aus Braunschweig: "Als aber das reizende Sonntagslied von Abt beendet war, schien das grosse Auditorium von Begeisterung hingerissen; mit so lieblichen, wonnigen Feierklängen, mit so würdigem Glockengeläute und mahnenden Orgeltönen brachte der Verein dies schöne Gebet zu Gehör."

# Im Verlage von Hans Georg Nägeli in Zürich ist erschienen.

Nägeli, Hermann, "Der Sänger an der Limmat". Auswahl einstimmiger Lieder und Gesänge mit Pianofortebegleitung. Bd. II, 45 Compositionen enthaltend. Preis 33/4 Thir., der einzelnen Nummer: 4 Ngr. (Der früher erschienene erste Band, mit 55 Compositionen, kostet complett 3½ Thir.)

Ueber diese von dem Freunde der "deutschen Lieder" nicht zu übersehende Publication sprechen sich

unsere ersten Kunstrichter und Lieder-Componisten in folgender Weise aus:

X. Schnyder von Wartensee (an den Autor). "In der "Neuen Zeitschrift für Musik" sind Sie als Autor des "Sängers an der Limmat" sehr gelobt, aber noch nicht genug."

Dr. A. B. Marx (a. d. A.—Auszug aus drei verschiedenen Schreiben). a) "Ihre Gesänge sind gemüthvoll und frisch, wie das Land, aus dem sie und der Sänger selber geboren. Sie sind (was so oft von guten Componisten nur unvollkommen erreicht wird) zugleich sangbsr und beredsam, und geben überall Zeugniss für die künstlerische Bildung ihres Schöpfers, der dem hochgeehrten Vater ein würdiger Nachfolger geworden." b) "Nicht Undankbarkeit, sondern im Gegentheil der Wunsch, Ihnen gebührend danken zu können, hat mich bis jetzt Ihrem werthvollen Geschenke und der Güte gegenüber, mit der Sie für meine Bibliothek sorgen, schweigen lassen. Ich wollte zuvor mit Ihren Gesängen Bekanntschaft machen. Nun kenne ich aie und finde zu meiner Freude dieselben frischen und gemüthlichen Anklänge der früheren Weisen wieder. Gewiss ist auch dem Sänger Gemüth und Leben so frisch geblieben, als beide sich hier bezeigt haben." c), Schon vor einigen Tagen habe ich Ihnen einen Brief geschrieben, um für die Lieder von der Limmat, die Sie mir gütigst gesandt, zu danken. Er ist auf dem Wege zur Post verloren gegangen, vielleicht aber doch von einem redlichen Finder befördert worden. Für den schlimmen Fall spreche ich Ihnen nochmals meinen Dank und meine lebhafte Freude an den frischen und gemuthvollen Weisen aus, an denen Sie unerschöpflich scheinen, wie Ihre Limmat an silberklaren Wellen, die so muthwillig und lieblich die Felsblöcke in ihrem Bett untanzen. Mag es Ihnen ferner glücken, den altverdienten Namen Nägeli jung zu erhalten."

Dr. C. F. Becker (a. d. A.). , Möchten Sie, der Sie so würdig in die Fussstapfen Ihres sel. von mir sehr hochgeachteten Herrn Vaters treten, recht lange Ihr , Lieblingswerk", den , Sänger an der Limmat", fortsetzen, an Theilnahme wird es Ihnen sicher nicht fehlen. Wahrhaft habe ich mich darüber gefreut, dass der Geist des so verdienstvollen Vaters der Gegen-

wart in dem Sohne erhalten zu sein scheint."

W. Speyer (a. d. A.). ,, Mit vielem Vergnügen habe ich Ihre Lieder durchgesehen und einen ungeschminkten wahren Ausdruck reiner und inniger Empfindung daraus entnommen."

J. Heven (Vesque von Püttlingen a. d. A.). ,, Sie haben mir durch Ihre freundliche Sendung eine höchst angenehme Ueberraschung bereitet, für welche ich Ihnen hiermit meinen innigsten Dank ausspreche. Das Stück ) ist wirklich vortrefflich

und zeugt von der gediegenen musikalischen Bildung des Componisten."

Dr. J. N. Vegl (Dichter). "Der Züricher Lieder-Componist, Hermann Nägeli, hat unter dem Titel: "Der Sänger an der Limmat" zwei Bande einstimmiger Gesänge mit Pianofortebegleitung von eigener Composition auf dem Subscriptionswege durch den Druck veröffentlicht. Schon der vor längerer Zeit erschienene Band wurde von der musikliebenden Welt mit vieler Theilnahme begrüsst, und das mit vollem Rechte. Die Lieder haben Texte von den besten Dichtern zur Grundlage, sind der Dichtung sehr angepasst, frisch und gemüthvoll und sehr leicht singbar, fern von jedem Schwulst und jeder Verworrenheit."

Reithar (Dichter). ,,Der Sänger an der Limmat". Unter diesem Titel erscheint, je zu 14 Tagen, in gross Quart, ein halber Bogen neuer Compositionen vom würdigen Sohne unseres verewigten Hans Georg Nägeli. Es ist dies solide Musik, zumal wir es hier mit einem Componisten zu thun haben, der — wie sein sel. Vater — die Tondichtung nicht an schlechte und

mittelmässige Texte verschleudert."

Bereits befinden sich die ersten Nummern eines dritten Bandes, von ähnlichem Umfang und Inhalt wie die beiden vorhergehenden, unter der Presse, auf welchen das Werk vervollständigenden Band gleichfalls subscribirt werden kann, wo dann abermals eine Preisreduction um 1/4 stattfindet, obschon auch der Ladenpreis billiger ist, als die gewöhnlichen Musikpreise.

\*) "Erinnerung an die Jugendzeit" beitielt, eine der umfangreichsten Compositionen der Sammlung — dem k. k. Herrn Ministerialrathe gewidmet.

Bei C. F. Kahnt in Leipzig erschien soeben:

# Phantasiestück

# Pianoforte und Violine

Herrn Musikdirector G. Herrmann zugeeignet von

> H. STIEHL. Op. 26. Pr. 15 Ngr.

# Violinenverkauf.

Bei dem Unterzeichneten liegt eine ganz seltene vorzügliche italienische Violine im Werthe von 400 Thlr. zum Verkauf für 250 Thlr. Auch kann dieselbe gegen ein Pianoforte (beliebiger Form) von gleichem Werthe (250 Thlr.) vertauscht werden.

Prettin bei Torgau.

Ziegert, Kreisgerichtsrath.